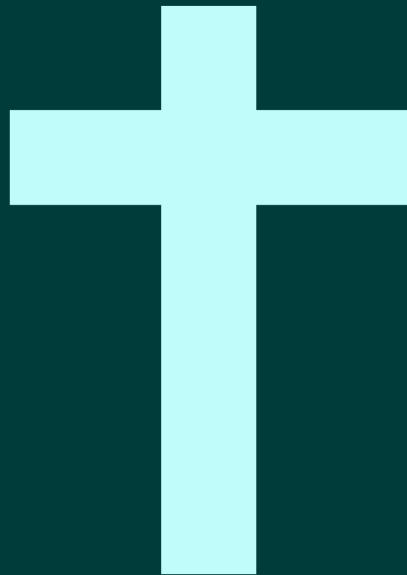


Ilajtulisli Yancuic
toTata Jesucristo



New Testament in Nahuatl, Michoacán (MX:ncl:Nahuatl,
Michoacán)

Ilajtulisli Yancuic toTata Jesucristo

New Testament in Nahuatl, Michoacán (MX:ncl:Nahuatl, Michoacán)

copyright © 1998 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nahuatl, Michoacán

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Náhuatl, Michoacán [ncl], Mexico

Copyright Information

© 1998, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

 You must give Attribution to the work.

 You do not sell this work for a profit.

 You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Nahuatl, Michoacán

© 1998, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

 You include the above copyright and source information.

 You do not sell this work for a profit.

 You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022
da3cba3e-3a5e-5fce-927d-24a57a332bf9

Contents

SAN MATEO	1
SAN MARCOS	80
SAN LUCAS	126
SAN JUAN	210
HECHOS	270
ROMANOS	344
1 CORINTIOS	386
2 CORINTIOS	425
GÁLATAS	449
EFESIOS	464
FILIPENSES	479
COLOSENSES	488
1 TESALONICENSES	497
2 TESALONICENSES	505
1 TIMOTEO	510
2 TIMOTEO	522
TITO	530
FILEMÓN	535
HEBREOS	537
SANTIAGO	566
1 PEDRO	575
2 PEDRO	586
1 JUAN	593
2 JUAN	602
3 JUAN	604
JUDAS	606
APOCALIPSIS	610

Ilamachiltlisli cuali Jesucristo hual quijcuiluc San Mateo

Jesucristo itajtzitzán
(Lc. 3:23-38)

¹ Nican unca lajcuiluli itajtzitzán Jesucristo. Yihual yec imiahuil David hual yec imiahuil Abrahám.

² Abraham yec itajtzin Isaac, Isaac yec itajtzin Jacob, Jacob yec inmintajtzin Judá huan icnán.

³ Judá yec inmintajtzin Fares huan Zara, huan Tamar yec inminentzin. Fares yec itajtzin Esrom, Esrom yec itajtzin Aram.

⁴ Aram yec itajtzin Aminadab, Aminadab yec itajtzin Naasón, Naasón yec itajtzin Salmón.

⁵ Salmón yec itajtzin Booz, huan inantzin Booz yec Rahab. Booz yec itajtzin Obed huan Obed inantzin yec Rut. Obed yec itajtzin Isaí.

⁶ Isaí yec itajtzin David in hué. David monamictic ca se sihual hual mocahuac ihúian pampa polehuic ilahuical itocaya Urías. Cuaquinon David huan in sihual quipialoaya se xolol hual quitocayaltic Salomón.

⁷ Salomón yec itajtzin Roboam, Roboam yec itajtzin Abías, Abías yec itajtzin Asa.

⁸ Asa yec itajtzin Josafat, Josafat yec itajtzin Joram, Joram yec itajtzin Uzías.

⁹ Uzías yec itajtzin Jotam, Jotam yec itajtzin Acaz, Acaz yec itajtzin Ezequías.

¹⁰ Ezequías yec itajtzin Manasés, Manasés yec itajtzin Amón, Amón yec itajtzin Josías.

¹¹ Josías yec inmintajtzin Jeconías huan icnán hual yulinijme quiman in babilontecos quinhuicaloaya in judíos lailpili pa in lali Babilonia.

¹² Quiman quinhuicaje pa Babilonia, Jeconías quipíac se ixolol motocaya Salatiel, Salatiel yec itajtzin Zorobabel.

¹³ Zorobabel yec itajtzin Abiud, Abiud yec itajtzin Eliaquim, Eliaquim yec itajtzin Azor.

¹⁴ Azor yec itajtzin Sadoc, Sadoc yec itajtzin Aquim, Aquim yec itajtzin Eliud.

¹⁵ Eliud yec itajtzin Eleazar, Eleazar yec itajtzin Matán, Matán yec itajtzin Jacob.

¹⁶ Jacob yec itajtzin José hual yec ilahuical María. María yec inantzin Jesús in hual quitocayaltilo Cristo.

¹⁷ Yoje, quiman lacatic David, ca inon lacatijtihualaje catorce imiahumes Abrahám. Cuaquín lacatijtihualaje catorce imiahumes David quiman quinhuicaje pa Babilonia. Huan quiman lacatic Cristo yoje lacatijtihualaje oc sequin catorce imiahumes David hual pehuaje lacatijtihualaje quiman quinhuicaje pa Babilonia.

In quinami lacatic Cristo
(Lc. 2:1-7)

¹⁸ Axcan, yoje unca quinami lacatic Jesucristo. María, se sihual yancuic hual yahuiaya ye inantzin, yahuiaya monamicti ca José. Huan ayamo yuliloaya quinami ilahuical ca isihua quiman quitaje pampa yahuiaya quipía se xolol María pan ipampa in Espíritu Santo.

¹⁹ José hual yahuiaya ye ilahuical yec se lacal cuali huan yultiahuiaya quichihuilitataya moxtin in hual cuali. Huan amo quinequiaya pa moxtin quipinahulijtinemilosquiaya María. Pampín quijtuc pa iyolo pampa yahuiaya quicahua huan amo yahuiaya quimachiltli inon amaqui.

²⁰ Huan quinami quijtutataya pa iyolo yihual in hual yahuiaya quichía, xiquita, cothic José. Cuaquín nesic capa yihual se ca ilanahuatinijmes Dios pin cielo (ilhuicac), quitac quitemictataya, quilitataya:

—José, tel imiahuil David, amo xiquijtu pa moyolo pampa amo unca cuali pa ticanas María pa yes mosihua, (pampa in Espíritu Santo quilalilic ca lajtic María in hual quilacatiltis).

²¹ Huan yahui quipía se xolol lacal. Tictocayaltis Jesús, pampa yihual quinquixtilis inminlajlaculisli yehuanten hual cate iyaxca.

Yoje quilic ilanahuatini in cielo.

²² Huan mochíac mochi inon pa yoje panusquiaya mochi hual quijtuc in Tata pan ipampa ilajtuni hual quijtuc, quil:

²³ Xiquitacan.

Cayas se sihual yancuic hual amo quiman cataya ca se lacal.

Ma yoque, quipías se ixolol.

Quilacatiltis huan quitocayaltisqui Emanuel.

In lajtol quinequi quijtúa: Dios unca ca tehuanten.

²⁴ Ejsac José, quichíac quinami quilic in Tata ilanahuatini pin cielo. Canac María pa yes isihua.

²⁵ Yuliloaya pin se cali yehuanten omenten. Ma yoje, José amo yulic ca yihual quinami ilahuical pa innojen tonalijmes hual ayamo lacatic ixolol María. Quiman lacatic in xolol, José quitocayaltic Jesús.

2

Huejueyenten hual chantiloaya huejca hualalo pa quimolancuacuetzilisi Jesús

¹ Lacatic Jesús pin caltilan Belén pin lalticpan Judea. Lacatic pa innojen tonalijmes quiman Herodes yec inminhué in judíos. Huan ajsiye pa in caltilan hué Jerusalén lacames hual quimatiлоaya nimán míac. Chantiloaya pa se lali huejca hual unca capa quisa in tonali.

² Quilajlanije:

—¿Capa unca yihual hual lacatic, yihual hual inminhué in judíos? Ticmatilo pampa lacatic, pampa tiquitaje yihual ilucero (isilalin) nepa capa quisa in tonali. Ca in ticmatilo pampa lacatic, huan tihualaje pa tcmolancuacuetzilisi —quilije.

³ Quiman quimatic Herodes in hué in hual quijtuloaya innojen lacames huejueyenten, yajmo huil mosehuiaya yihual huan noje yajmo huil mosehuiloaya nimán míac ca yehuanten pa Jerusalén.

⁴ Cuaquín quilic pa monechicusí moxtin in tiopistas huejué huan in lamaxtinijmes hual quimaxtiloaya in lajtol hual quinnextilo in judíos quinami quimolancuacuetziliso Dios. Monechicuje, quinlajlanic Herodes capa yahuiaya lacati in Cristo. (Cristo quinequi quijtúa in se hual unca laxahuilili pa itzontecon. Yoje quichihuilo se lacal quiman yahuilo quitemachilo pa yes inminhué yehuanten.)

⁵ Yehuanten quinanquilije:

—Lacatis pin caltilan Belén pin lalticpan Judea, yoje quijcuijuc Dios ilajtuni. Quijtúa, quil:

⁶ Tehual, Belén, pin lali Judea, quimatisi momajtisi mopampa tehual.

Mas que tiunca se caltilan tipichin, ma yoje yajmo mitzitasi quinami in niman tipichin, pampa quisas nepa pa tehuatl se hual yes mohué. Yihual huelitis ca yehuanten ilacames Israel hual cate noyaxca. Yoje quijtúa Dios ilajtol pan ipampa Dios ilajtuni.

⁷ Cuaquinon Herodes latilanic pa hualalosquiaya in huéjueyenten, quinahuatic pa yoje amaqui quimatisquiaya quiman hualaje. Huan quinlanic ca míac lajtomes jan quiman nesic in lucero (silalin), huan yehuanten quilije quiman nesic.

⁸ Cuaquinon quinmilic:

—Xiacan, xictemucan cuali pa anquitas in xolol. Xictemucan yoje quinami anquimati anlatemúa. Quiman anquitas, xinechmachiltican pa yojque ne-hual nías nicmolancuacuetzilis noje —quinmilic.

Cuaquinon quintilanic pa Belén.

⁹ Canaje ojli in huéjueyenten quiman quicaquije in hual quinmilic in hué. Cuaquinon nesic in lucero (silalin) hual quitaje quiman cataloaya pa inmin-lali hual unca capa quisa in tonali. Quinlaicanac in silalin, uyajtiac huan ajsic moquetzac ca pani pin cali capa cataya in xolol.

¹⁰ Quiman quitaje in silalin, quipiaje niman míac paquilisli.

¹¹ Calaquije pin cali calijtic huan quinmitaje in xolol ca María inantzin. Cuaquinon quimolancuacuetzilije huan quimahuisuje in xolol. Huan quilapuje inminxotopajmes capa quihualicati hualaje len ipatiaya míac. Quimacaje oro huan ajuialisli huan je altzindi hual ajuíac, itoca mirra.

¹² Cuaquinon pan ipampa lajtemiquilisli Dios quinmilic pa camo mocuepasi capa Herodes. Pampín canaje oc se ojli pa mocuepasi pa inminlali.

Cholulo José huan María huan in xolol pa Egipto

¹³ Huan quiman quisaje in huejueyenten, nesic ilanahuatini toTata pin cielo ca José. Nесic pan ipampa lajtemiquilisli, quilic:

—Ximoquetza, xiquinhuica in xolol huan inantzin, xicholucan pa in lali Egipto. Xichantican umpa huan quiman panusi tonalijmes nimitzilis pa anmocuepas. Xicholucan, pampa Herodes axan yahui quitemúa in xolol pa quimictis.

¹⁴ Cuaquinon pa in layúa moquetzac José, quinhuicac in xolol huan inantzin, quisaje cantiaje ojli pa in lali Egipto.

¹⁵ Huan umpa cataloaya pa mochi tonalijmes hual yuliaya Herodes. Yojque panuc pa mochiasquiaya len quijtuc toTata pan ipampa ilajtuni. Quijtuc, quil: “Nicnotzac noxolol pa quisas nepa Egipto.”

Herodes quinmictía in xolomes hual yuliloaya pa Belén

¹⁶ Cuaquinon, cualanic niman míac Herodes quiman quimatic quinami quihuitzquilije in huejueyenten. Pampín latilanic pa quinmictilosquiaya mochi in xolomes lacames hual cataloaya pa Belén huan mochi in calimes hual cataloaya itenco Belén. Quinmictije mochi in xolomes lacames hual lamije lacatije huan moxtin oc sequin xolomes hual lacatije huan ayamo ajsije quipiaje ome xixihuil huan moxtin hual lacatije huan axan ajsije quipiaje ome xixihuil. Latilanic pa quinmictilosquiaya jan innojen xolomes, pampa in huejueyenten quilije pampa pehuac nesic in silalin quipiaya quinami ome xixihuimes.

¹⁷ Yoje lamic mochíac len quijtuc Dios ilajtol pan ipampa ilajtuni Jeremías, quijtuc, quil:

¹⁸ Pin caltilan Rama icnotialoaya.

Mocaquiaya lajtol ca niman míac icnotilisli, chocalisli,

quincocuhuaya inminyolo,
Raqué尔 quinchoquilitataya ixolomes, huan amo quinequiaya molacahualti,
pampa polehuije ixolomes.

¹⁹ Quiman miquic Herodes, xiquita, nesic capa José pin lali Egipto se ilanahuatini in Tata pin cielo. Nesic pan ipampa lajtemiquilisli, quilic:

²⁰ —Ximoquetza, xiquinhuica in xolol huan inantzin huan ximocuepacan pa in lali Israel. Axan miquije yehuanten hual quinequiloaya quimictilo in xolol.

²¹ Yojque, moquetzac José, quinmanac in xolol huan inantzin in xolol huan mocuectiaje pa in lali Israel.

²² Pa ojli, quimatic pampa Arquelao huelitijtataya pin lapticpan Judea capa huelitini itajtzin Herodes. Pampín momajtic José pa mocuepas ca umpic. Cuaquín Dios quilic pan ipampa lajtemiquilisli pampa nepa cayasquiaya polehuilisli, huan pampín uyajtiaje José huan María ca ixolol pa in lapticpan Galilea.

²³ Ajsije umpa, uyaje chantije pa se caltilan itoca Nazaret, pa yojque mochiasquiaya len quijtuc Dios pan ipampa ilajtuni. Quijtuc, quil: “Quitocayaltisi nazareteco.”

3

Juan Lacuayatequini quinlaquetzilía Dios ilajtol nepa capa amaqi chantiaya

(Mr. 1:1-8; Lc. 3:1-9, 15-17; Jn. 1:19-28)

¹ Panuje míac xixihuimes. Huan ajsije in tonalijmes quiman hualac Juan Lacuayatequini quinnoztataya moxtin hual quisaje pa quicaquisi. Quinnotzaya quinmilitataya Dios ilajtol. Quinnotzaya nepa pa se ilajco in lapticpan Judea capa in lali amo cataya cuali pa quitocasquiaya se icuajmili.

² Huan quinmiliaya:

—Xicpalacan anmoyolo, ximolalilican pa anlaijnamiquis pa anmoyolo quinami Dios laijnamiquía, pampa amo huejcahuas ajsis in tonali quiman huelitia Dios.

³ In Juan Lacuayatequini yec in lacal hual aqui quijtuc inahuac yihual Isaías ilajtuni Dios. In Isaías quijciviluc se amal pa yina, huan pa iamal yojque quijtuc:

Mocaqui ilajtol se hual lanoztica nepa pa in lali
capa amo unca cuali pa quitocasquiaya se icuajmili.

Huan in se quijtutica, quil:

“Xicchipahuacan anmoyolo pa calaquis in Tata,
xiclapulican jan quinami anquilapulí ojlimes quiman hualas capa amhuan-
ten se hual unca hué.”

⁴ Huan quipiaya yihual Juan ilaquer lachihuali ca itojmiyo camello, huan ilacuejiloni cataya lachihuali ca cuilaxli. Quincuaya chapulimes huan néculi hual moita pa cuajlan.

⁵ Hualaloaya capa yihual pa quicaquilosquiaya yehuanten hual chantiyoaya pa Jerusalén. Huan quistihualaloaya lacames huan sihuames mochi cajcapa pin lapticpan Judea. Huan quistihualaloaya mochi in lali hual cataya pa itejtenco in atenco hué itoca Jordán.

⁶ Huan quincuayatequiaya Juan pin atenco hué Jordán, quiman moyolcuitije inminlajlaculisli inminlaixpan moxtin, quijtuticate pampa yajmo yahuiloaya yulilo quichijticate laijlaculisli.

⁷ Ma yoje, quinmitac Juan míac lacames hual quitocaloaya in ome lamaxtilisli calica quimolancuacuetzililoaya Dios in judíos, motocaloaya fariseos

huan saduceos. Hualaloaya pa yihual quincuayatequisquiaya. Huan quinmilic:

—¡Ah, amhuanten ixolomes Satanás! Anunca quinami cuhuames cholujticate pa se cuajmili chichinajtica. Huan ¿aqui anmitzilic pampa anunca pin ipolehuilisli icualanilisli Dios hual ajsitihualla? ¿Aquinogen anmitzilije pa ancholusquiaya?

⁸ Amo annimitzcuayatequis sinda amo anyahui anpehua anyuli yoje pa lanextilis pampa anquipalac anmoyolo huan axan anlaijnamiquía quinami Dios quinequi.

⁹ Huan amo xiquijtucan pa anmolaijtic amhuanten: “Tehuanten ticate imiahuimes totajtzin Abraham hual pa yina techpehualtic tehuanten in judíos. Pampín amo timomajtilo pampa Dios cuelanía.” Amo xiquijtucan yoje, pampa annimitzilía Dios huil quinchía miahuimes pa Abraham lachihuali ca innojen tixcalimes nican.

¹⁰ Axan unca quinami Dios quilalijtica in hacha pa ilalhuayol se cuahuil. Amhuanten anquinami cuahuimes hual amo laquilo cuali. Yoje, mochi cuahuil hual amo laqui cuali yes lamayahuili huan yes lalasali pin tixuxli. Yoje mochi lacal hual amo quichía cuali cayas quinami se ca innojen cuahuimes hual amo laquilo cuali.

¹¹ Nehual neli annimitzcuayatequia ca al pa yoje lanextilis pampa anquinpalac anmoyolo pa anpehuas anlaijnamiquís quinami Dios. Ma yoje, yihual hual yahui huala quiman nilantica notequipanulislí unca niman hué. Nehual amo quiman niyes yoje hué. Pampín amo unca noyaxca pa niyes itequipanujquil niman tipichin. Yihual anmitztilanís in Espíritu Santo. Inon ilacuayatequilisli yihual. Yes quinami tixuxli hual amo lachichinus. Calaquis laijtac anmoyolo, anmitzpujpuhuas anmitzquixtilijtca len yes amo cuali.

¹² Yihual cayas quinami se hual quitzelujtica layoli pa yoje quisas chipác. Quema, quichipahuas niman cuali yehuanten hual Dios quinlajtultic. Cayas quinami se hual quinechicúa in layoli pa capa cajcoquilo, huan quichichinus in xiníul pin tixuxli hual amo quiman huil mosehuis. Yehuanten hual Dios quinlajtultic cate quinami in layoli, huan yehuanten hual amo quinlajtultic cate quinami in xiníul.

Juan quicuayatequia Jesús (Mr. 1:9-11; Lc. 3:21-22)

¹³ Cuaquinon ajsitihuallac Jesús, quisac pin lalticpan Galilea. Ajsiaya pa atenco hué Jordán capa cataya Juan. Quinequiaya pa Juan quicuayatequisquiaya.

¹⁴ Juan pehuac quilic Jesús pampa amo canaya cuali pa yihual quicuayatequisquiaya Jesús, Juan quilic:

—Monequi pa tehuall tichcuayatequis nel. ¿Leca tihuáca nel pa nimitzcuayatequisquiá?

¹⁵ Jesús quinanquilic:

—Ma ye jan yoje axan, pampa unca cuali pa yoje ticchihuasi mochi hual Dios techilía pa ticchihuasi.

Cuaquinon Juan quimacahuiltic pa hualasquiaya pa yihual quicuayatequisquiaya.

¹⁶ Huan Jesús, quiman cataya lacuayatequili, quisac jan ajnaxcan nepa pin al. Huan jan ajnaxcan in cielo (ilhuicac) molapuc ca pani capa Jesús huan yihual quitac Dios iEspíritu (ilhyecal Cuali) temujtihualaya. Nestihualaya quinamí se huilol. Ajsic huan moquetzac pani capa yihual Jesús.

17 Huan ca inon mocaquic se lajtol pin cielo hual quijtuc:
—In unca noxolol hual niclasojla míac. Ca yihual nimopaquiltitica niman míac.

4

*Satanás quitilanilía Jesús iyolo**(Mr. 1:12-13; Lc. 4:1-13)*

1 Cuaquinon in Espíritu Santo quilaicanac Jesús pa panquisasquiaya ca capic amaqi chantiaya. Quilaicanac nepa pa yoque in lili quitilanilisquiaya Jesús iyolo.

2 Mosahuac Jesús cuarenta tonalijmes huan cuarenta layuajmes, huan quiman panuc inon, yihual mayanaya.

3 Hualac capa Jesús in lili hual quintilanilía lacames inminyolo, quilic:
—Sinda tehual tiunca Dios ixolol, cuaquín xiquinmili in tixcalimes pa mochihuasi len huil tijcuas.

4 Jesús quinanquilic:

—Unca lajcuiluli: “Lacames amo yulisi jan pan ipampa in hual quicualo san. Yulisi pan ipampa mochi lajtol hual quijtúa Dios.”

5 Cuaquinon in lili quihuicac Jesús pa Jerusalén hual unca Dios ilasoqli caltilan hué, quilejcultic niman ca pani in tiopan hué.

6 Huan quilia:

—Sinda ti'ixolol Dios, cuaquín ximolasa pa latzindan, pampa unca lajcuiluli:

Yihual Dios quinmilis ilanahuatinijmes pin cielo pa mitzlachilisi.

Huan ca inmajmajuan mitzpalehuisi tehual pa camo timotecuilis se mocxían pan se tixcali.

7 —Huan noje unca lajcuiluli —quilic Jesús—: “Amo timocalactis capa cuajnesi tipolehuis san pa tiquitas sinda Dios moTata mitzquixtilis pin polehuilisli.”

8 Huan oc sejpa quihuicac Jesús in lili pa pani se loma (tepel) niman cuajtic. Quinextilic Jesús mochi in lalimes pin lacticpan capa huelitilo in huejueyenten, huan quinextilic mochi hual unca cuajcualtichin pin lalimes.

9 Huan in lili quilic:

—Mochi innojen nimitzmacas tehual sinda tichmolancuacuetzilis pa tichmahuisus ca lamajtilisli.

10 Cuaquinon Jesús quilic:

—Xiquisa, Satanás, pampa unca lajcuiluli inon: “Ticmolancuacuetzilis pa tichmahuisus ca lamajtilisli moTata Dios. Jan Yihual san ticchihuilis mochi hual monequi pa tichmolancuacuetzilis.”

11 Cuaquinon in lili quicahuac Jesús. Huan axan hualaje ilanahuatinijmes in cielo, pehualoaya quichihuilido mochi hual monequiaya pa quipías Jesús.

*Jesús pehua quichía itequipanulisli**(Mr. 1:14-15; Lc. 4:14-15)*

12 Axan, quiman quimatic Jesús pampa quitzacuaje Juan Lacuayatequini pin calijtic, uyac pa ichan pin caltilan Nazaret hual unca pin lacticpan Galilea.

13 Cuaquín ca je nadita quicahuac ichan nepa Nazaret, uyac chantic pin caltilan itocaya Capernaum hual cataya pa itenco in al huejcalan Galilea. Noje cataya inmintejtenco in lalimes itocaloaya Zabulón huan Neftalí.

14 Uyac chantic Jesús nepa pa yoje mochías len quicuiluc Isaías hual pa yina yec Dios ilajtuni. Quijtúa pa iamal:

¹⁵ Pin lali itoca Zabulón, huan pin lali Neftalí, pan ojli hual laicana pa in al huejcalan, ca yojque itenco (analco) in atenco hué Jordán, unca pin lali Galilea capa chantilo yehuanten hual amo judíos.

¹⁶ Yehuanten hual chantilo capa amaqui quimati quinami Dios quinequi pa yulis se, axan yehuanten quimatilo cuali quinami Dios quinequi pa yulisi, axan quipialo lahuilisli pa inminyolo laijtic. Quema, yehuanten hual chantilo capa amo quimatilo Dios ilajtol melahuac huan yoje mocahualo moxilujticate capa Dios, axan quimatilo aqui unca Dios huan quimatilo quinami huil quipialo in yulilisli hual yihual quinequi pa quipiasqui.

¹⁷ Cuaquín pejtiahuiaya nahuati Jesús inminyampa yehuanten, quinmilitinemiaya:

—Xicpalacan anmoyolo huan xipehuacan xilaijnamiquican quinami Dios quinequi, pa yajmo anmoijlacus. Unca pampa axan ajsic in tonali quiman Dios ilahueltilisli pin cielo yahui caya lanextili nican pan lapticpan.

*Jesús quinnotza in micheros
(Mr. 1:16-20; Lc. 5:1-11)*

¹⁸ Nejnemiaya Jesús inahuac in al huejcalan Galilea. Quinmitac ome lacames, se motocaya Simón hual noje quitocayaltiloaya Pedro. In oc se motocaya Andrés, yihual icni Simón. Yehuanten quilastataloaya se latzojuini palahuac pa in al huejcalan, pampa yehuanten yeje micheros.

¹⁹ Huan Jesús quinmilic:

—Anquinmantica michimes. Xichtocacan nehual pa anmochías nomonextilinijmes. Annimitznextilis quinami anquinmanas lacames pa nechnelto-casi.

²⁰ Huan jan axcan quincajcahuaje inminlatzojuini huan quitocaje.

²¹ Cuaquín uyac Jesús jan nadita huejquita capa cataya. Quinmitac oc se-quin ome lacames. Se yec icni in oc se. Se motocaya Jacobo huan in oc se icni motocaya Juan, yehuanten ixolomes Zebedeo. Huan Zebedeo inmintajtzin cataloaya pan se barquito laijtic, quinchijchihualoaya inminlatzojuinijmes. Jesús quinnotzac Jacobo huan Juan.

²² Jan ajnaxcan yehuanten quincahuaje in barco huan inmintajtzin, huan quitocaje Jesús.

*Jesús quinmaxtía míac lacalera
(Lc. 6:17-19)*

²³ Uyajtía Jesús pa mochi in lapticpan Galilea, lamaxtitataya pa inminto-pames yehuanten pa Galilea. Quimachiltitataya in lamachiltlisli cuali, in unca quinami Dios huelitia. Huan quinpajtitinemiaya mochi inmincocolisli yehuanten, huan mochi in hual quincocuhuaya.

²⁴ Yoje quimatiye in hual quichihuaya yihual moxtin yehuanten pin lali Siria hual unca pa quiahuac Jesús ilali. Huan yehuanten quihualiquilije moxtin in cocoxquimes hual quincocuhualoaya míac cocolisli, míac ca yehuanten mococuhualoaya niman míac. Quihualiquilije yehuanten hual quinpialoaya iyyecames hual quincoco tiloaya huan quihualiquilije yehuanten hual cataloaya laticoco quimes huan yehuanten hual amo huil molinilloaya. Huan quinpajtic Jesús.

²⁵ Yoje quitocaje niman míac lacalera hual chantiloaya pin lapticpan Galilea huan pin lali capa cataloaya in diez (majlacli) caltilan hual quitocayaltiloaya Decápolis. Quitocaje míac hual chantiloaya pin caltilan hué Jerusalén huan

pin lapticpan Judea huan pin lali pa yojque itenco (analco) in atenco hué Jordán.

5

Jesús quinmaxtía imonextilinijmes pan loma (tepetzindi)

¹ Yoje, quiman quinmitac Jesús in niman míac lacalera, panquisac pan se loma (tepetzindi). Molalic nepa, huan hualaje capa yihual imonextilinijmes.

² Pehuac quinmaxtic, quinmilic:

Jesús quinmilía aquinojen cate yehuanten hual yulilo quipixticate paquilisli (Lc. 6:20-23)

³ —Quipialo paquilisli yehuanten hual quimatiло pampa amo quipialo nindeno calica huil quipaquiltlo Dios. Quema, yulilo ca paquilisli, pampa lacames quinami yehuanten cayasi capa yes Dios huelitía.

⁴ 'Quipialo paquilisli yehuanten hual quincocúa inminyolo pampa unca mochi amo cuali pin lapticpan. Quema, yulilo ca paquilisli, pampa yehuanten Dios quinlacahualtis.

⁵ 'Quipialo paquilisli yehuanten hual amo motolinilo pa canasi inminyaxca, pampa yehuanten Dios quinmacas in lapticpan pa yes inminyaxca capa huelitisi.

⁶ 'Quipialo paquilisli yehuanten hual quinequilo ca mochi inminyolo pa yesi cuali huan pa quichihuasi len unca cuali, pampa Dios quinhueliltis pa yoje yesi.

⁷ 'Quipialo paquilisli yehuanten hual quimatiло laicnililo, pampa yehuanten quinmicnilis Dios.

⁸ 'Quipialo paquilisli yehuanten hual cate chipahuac pa inminyolo, mochi ca se lajtulislí ca Dios huan ca mochi hual Yihual quinequi. Quema, yulilo ca paquilisli, pampa yehuanten quitasi Dios.

⁹ 'Quipialo paquilisli yehuanten hual quinnextililo oc sequin quinami huil cayasi jan sejpa se ca oc se, yajmo moanticate. Quema, yulilo ca paquilisli, pampa Dios quinmilis pampa yehuanten Dios ixolomes, pampa quichihualo quinami Yihual quichía.

¹⁰ 'Quipialo paquilisli yehuanten hual lacames quintojtocalo pa quinchihuilisi amo cuali pampa yulilo quichijticate in hual Dios quinequi. Quema, yulilo ca paquilisli pampa lacames hual yulilo quinami yehuanten cayasi capa yes Dios huelitía.

¹¹ 'Anquipía paquilisli quiman anmitzcocolilo huan anmitztojtocalo huan islacatilo quijtuticate míac amo cuali ammonahuac amhuanten pampa annechneltoca nehual. Quema, anyuli ca paquilisli.

¹² Xipaquican, xicpiacan niman míac paquilisli, pampa pin cielo anyahui ancana niman míac hual cuali. Anquimati pampa yoje quintojtocanijme Dios ilajtunijmes hual yulinijme pa yina quiman ayamo anlacatic amhuanten, huan unca neli yehuanten canaje laxlahuilisli.

*Jesús technextilía quinami cate istal huan lahuilisli pa in lapticpan
(Mr. 9:50; Lc. 14:34-35)*

¹³ 'Amhuanten anuncia quinami istal hual quilalilo pin nacal pa quitechcunis pa quitzacuilis pa camo moijlacus. Jan yoje amhuanten Dios anmitztlalic pa anquitechcunis pa ilacames pin lapticpan pa yoje anquitzacuilis pa camo moijlacusi. Huan sinda in istal mochías pataca, cuaquín ¿quinami mochías istal oc sejpa? Amo huil, yajmo unca cuali pa nindeno. Quilasalo pa quiahuac huan in lacames quitelicsalo.

¹⁴ 'Jan amhuanten san anunca quinami in lahuilisli hual quilahuilía inminyolo yehuanten pin lapticpan. Jan yoje amhuanten anquinlahuilía inminyolo quinami anquinmaxtía Dios ilajtol. Huan anquinlahuilía inminyolo pampa yoque anyulis quinami Dios quinequi. Quinami se caltilan hual unca pani pan se loma (tepel) amo huil molatía, jan yoje in lahuilisli amo huil molatía.

¹⁵ Huan amo quilaltilo lacames se tapalquita huan cuaquinon quilalilo itzindan se chiquihuil hué. Quilalilo pa pani, huan quinlahuis moxtin hual cate calijtic.

¹⁶ Ximomacahuiltican pa quimatisi lacames pampa anyuli quinami Dios ilajtol quinextilia pa yulis se. Yoje anquinextilis pampa anmitzlahuilic Dios anmoyolo. Yoje quiman quitasi quinami anyuli anquichijtica len unca cuali, cuaquín laquetzasi cuali inahuac anmoTajtzin hual unca pin cielo (ilhuicac).

Jesús quinmaxtía quinami huejcahuas ilajtol Dios

¹⁷ 'Amo xiquijtucan pampa nihualaya pan lapticpan pa niclamis Dios ilajtol huan in hual quimaxtije Dios ilajtunijmes. No, amo nihualaya pa niclamis, nihualaya pa annimitznextilis neli len quinequilo quijtulo.

¹⁸ Annimitzilía melahuac inon: Amo yes laquixtili se lajtol ca ilajtomes niman tijtipichin pa ilajtol Dios sinda ayamo mochíac mochi hual quijtúa pampa yahui mochía. Quema, cayas yoje pa mochi in xixihuimes hual huejcahuasi in cielo huan in lapticpan.

¹⁹ Yoje, aqui yes amo quinequis quichías len quijtúa se ilajtol Dios jan sinda unca se ilajtol niman tipichin, huan sinda quinmaxtis oc sequin pa camo quichihuasi len quijtúa in lajtol, cuaquín in se yes niman tipichin capa Dios huelitía. Huan aqui yes quichías len quijtúa mochi ilajtol Dios huan quinmaxtis oc sequin pa yoje quichihuasi, cuaquín in se yes hué capa Dios huelitía.

²⁰ Xicchihuacan yoje, pampa annimitzilía amhuanten amo quiman ancayas capa Dios huelitía sinda jan anyuli anquichijtica san quinami in fariseos huan yehuanten hual quimaxtilo in lajtol. Ca inminlachihualisli quijtulo pampa inon Dios quinmita amo quipixticate laijlaculisli. Huan inminlachihualisli amo quinpalehuis pa yoje Dios quinmitas.

Jesús quinmaxtía quinami quita cualanilisli (Lc. 12:57-59)

²¹ 'Anquicaqui quiman anmitzmomaxtilo quinami Dios pa yina quinmilic totajtzitzán: "Amo tilamictis. Huan aqui yes quimictis oc se, yihual quihiucasqui ilaixpan in la'ajuaní pa quitexpahuisi huan pa quitilanis pa yes lamictili."

²² Ma yoje, nehual annimitzilía pampa aqui yes cualanis ca icni, cuaquín yihual quihiucasqui ilaixpan in la'ajuaní hué pa quitexpahuisi huan pa quitilanis capa yes lamictili. Huan aqui yes quilis icni: "Amo timonotza nindeno", yihual quihiucasqui ilaixpan in la'ajuaní hué pa quitexpahuisi huan pa quitilanis pa yes lacocoltili. Huan aqui yes quilis icni: "Tehual ti'elehuis, ma Dios mitzpolehuiti", yihual unca pa in ojli hual laicanas pa capa amo mocahua pa chichinahuis.

²³ 'Yoje, se tonali ticualicas mohuendi pa capa quilalilo ilaixpan Dios. Nepa jan axcan tiquijnamiquis quinami mocni amo mitziztca cuali pampa yihual quijtúa tel ticchihuilic o tiquilic len amo cuali.

²⁴ Pampín ayamo xicladili Dios mohuendi. Xipehua xicchía inon: Xiaj-tiquisa pa anmochías jan sejpa huan mocni. Cuaquín ximocuepa, xicladili ilaixpan Dios mohuendi.

²⁵ 'Ximochijtiquisacan ca se lajtulisli ca aqui yes mitzhuicas ilaixpan in la'ajuaní pampa tiquihuiquilia len tomin. Quema, ximochijtiquisacan ca se lajtulisli quiman anunca ca yihual pan ojli. Ma camo ye pa yihual mitztemaca pa in la'ajuaní, huan in la'ajuaní mitztemacas in laquitzquini huan yihual mijtzacuas pin calijtic.

²⁶ Annimitzilía neli, amo quiman tiquisas umpa sinda ayamo tilamis ticlaxlahuis, mas que unca in tomin niman tipichin.

Jesús quimaxtía quinami quinmita yehuanten hual canalo oc sequin si-huames hual amo inminyaxca

²⁷ 'Anquicaquic quiman anmitzmomaxtililo quinami Dios quinmilic totajtzitzán pa yina: "Amo ticanas oc se sihual hual ca yihual amo timonamictic."

²⁸ Ma yoje, nehual annimitzilía pampa aqui yes quiztías se sihual pa yoje pehuas quinequis míac pa monilus ca yihual, yoje yihual canac in sihual pa iyolo.

²⁹ Huan sinda quiztía moixtololon pa moma cuali len hual mitzlajlacultía, cuauquíñ xijquixti huan xiclasa huejca. Sinda san polehuiaya se nadita mocuelpo, neli inon amo yesquiaya polehuilisli hué pa tehual quinami cataya sinda yesquiaya lalasali mochi mocuelpo (monacayo) pin tixuxli hual amo quiman mosehuis.

³⁰ Huan sinda mojmosta quichijtía momajma cuali len hual mitzlajlacultía, cuauquíñ xijcotona huan xiclasa huejca. Sinda polehuiaya jan se nadita mocuelpo, neli inon amo yesquiaya polehuilisli hué pa tehual quinami cataya sinda yesquiaya lalasali mochi mocuelpo pa capa amo mocahua pa chichinahuis.

Jesús quimaxtía quinami quinmita lacames hual quincajcahualo inmisi-huahuan

(Mt. 19:9; Mr. 10:11-12; Lc. 16:18)

³¹ 'Quijitulo pampa aqui yes quicajcahua isihua, cuauquíñ ma quimaca se amal hual lanextilis pampa in sihual unca lacajcahuau.

³² Ma yoje, nehual annimitzilía pampa sinda aqui yes quicajcahuas isihua, yoje yihual quichihualtis isihua pa monilus ca se lacal amo iyaxca sinda monamictis oc sejpa in sihual. Yoje, ma camo quiyuani se lacal isihua. Ma yoje, sinda isihua moniluc ca oc se lacal, cuaquinon unca iyaxca ilahuical pa quicajcahuas isihua.

Jesús quimaxtía inahuac len tiquilis Dios ca lajtol hual amo mopala

³³ 'Noje, anquicaquic quiman anmitzmomaxtililo quinami Dios quinmilic totajtzitzán pa yina: "Amo tiquilis ilaixpan Dios len hual unca islacatilisli. Len yes tiquilis ilaixpan toTata pampa ticchihuilis, cuaquinon ticpías pa ticchihuilis."

³⁴ Ma yoje, nehual annimitzilía amo xiquili nindeno ca lajtol hual amo mopala ilaixpan Dios. Amo xiquili len tía ticchía pan ipampa in cielo, pampa in cielo unca capa Dios huelitia.

³⁵ Amo xiquili pan ipampa in lapticpan, pampa in lapticpan unca quinami se icpali capa Dios quinsehuía icxihuajmes. Amo xiquili pan ipampa in caltilan hué Jerusalén, pampa inon icaltilan hué in Niman Hué hual unca Dios.

³⁶ Amo xiquili pan ipampa motzoncon, pampa amo huil ticchías jan se motzondi iztac o liltic.

³⁷ San quiman anlananquilía, jan monequi pa anquilis "quema" o "amo". Xiquilican yoje, pampa len yes oc se lajtol pa in omenten unca lajtol hual anmitzilía in lili.

*Jesús lamaxtía quinami quinmita lacames hual quinlacuepililo oc sequin
(Lc. 6:29-30)*

³⁸ 'Anquicaquic quinami quijtulo: "Sinda se quiqxtilis ixtololon oc se, cuaquín jan yoje quicocoltisi quiqxtiljtica ixtololon in se. Huan sinda se quihuitequis oc se pa icamac huan yoje quisas ilan in oc se, cuaquinon jan yoje quicocoltisi in se quiqxtiljtica noje ilan."

³⁹ Ma yoje, nehual annimitzilía inon: Amo xiquihuica pan lahueltitilisli se hual mijchihuilá amo cuali. Niquijtúa aqui yes mijchihuilis len amo cuali, xicmacahultí pa mijchihuilis oc sejpa in amo cuali.

⁴⁰ Huan sinda se quinequi mitzhuicas ilaixpan in la'ajuaní pa mitzquixtís mocotón, cuaquín xicmacahultí pa mitzquixtís molaquen noje.

⁴¹ Huan aquí yes mijchihualtis len, cuaquín xicchihuili len mijchihualtía. Huan quema, amo xicchihuili jan inon san pa in hual mijchihualtis pa ticchihuís, xicchihuili oc sejpa yoje míac.

⁴² Xicmaca yihual hual mitztemachía len. Huan amo xiquili pampa no yihual hual quinequi molanehuía len ticipía.

*Jesús techmaxtía pampa monequi pa tiquinlasojlasi tolacocolinijmes
(Lc. 6:27-28, 32-36)*

⁴³ 'Anquicaquic quinami quijtunijme: "Ticlasojlas molasojli huan tijcocolis molacocolini."

⁴⁴ Ma yoje, nehual annimitzilía inon: Xiquinlasojlacan anmolacocolinijmes. Xiquinmilican len cuali yehuanten hual anmitzililo len amo cuali, xiquinchihuilican cuali yehuanten hual amo anmitzictocalo, huan xicla jlanican Dios pa yehuanten hual anmitzenehualo ca islacatilisli huan anmijchi huililo len amo cuali huan anmitztojocalo.

⁴⁵ Xicchihuacan yoje pa yoje anyes ixolomes anmoTajzin hual unca pin cielo. Unca pampa yihual quichía pa quisas itonalí pa lacames amo cuajcuali huan pa lacames cuajcuali. Noje quinquiahuilá pani yehuanten hual quichihualo cuali huan yehuanten hual quichihualo amo cuali.

⁴⁶ Sinda anquinlasojla jan yehuanten hual anmitzlasojlalo, ¿len laxlahuilisli ancanas? Nindeno. Quichihualo yoje yehuanten in judíos hual quila jlanilo ilapixcalisli tomin pa in romanos hual huelitilo pan amhuanten.

⁴⁷ Huan sinda anquinchihuila quinami lajlasojli jan yehuanten san hual cate ca amhuanten, cuaquín jan anquichijtica san quinami oc sequin lacames san. Noje yehuanten hual amo judíos quichihualo yoje. Quema, yehuanten hual amo quiximatiyo Dios quichihualo yoje.

⁴⁸ Yoje, amhuanten xiyén (xiyecan) quinami anmoTajzin hual unca pin cielo. Yihual quinlasojla moxtin huan quinequi quinchihuila cuali moxtin.

6

Jesús quimaxtía quinami ticchihuasi in hual cate cuajcuali

¹ 'Ximolachiliijtiacan pa camo anquinchías innojen cuajcuali inmnyampa in lacames jan pa yoje yehuanten anmitzitasi anquinchijtica. Sinda anquichía yoje, amo anmitzmacas laxlahuilisli anmoTajzin hual unca pin cielo (pa ilhuicac).

² Yoje, quiman yes ticmacas len yehuanten hual amo quipialo míac, amo xilamachiltitinemi pa yoje moxtin quimatisi in cuali hual ticchijtica. Yoje quichihualo yehuanten hual quinequilo nesilo quinami lacames hual quimolancuacuetzililo pa quimahuisusi Dios míac. Ma yoje cate lacau jcuamananijmes. Nesilo yoje cuali huan neli cate amo cuali. Quema, lamachiltitinemilo pin tiopajmes huan pa ojlices pa yoje lacames laquetzasi

cuali pampa yehuanten quinchihualo in cuali. Annimitzilá neli, yehuanten amo quipiasi oc se laxlahuilisli pa in laquetzalisli cuali hual quijtusi lacames inminahuac yehuanten. Amo canasi Dios ilaxlahuilisli.

³ Tehual quiman ticmacas len yehuanten hual amo quipialo míac, amo ximomacahuilti pa quimatis molasoji niman cuali.

⁴ Xicchía yoje pa yoje amaqui quimatis pampa ticmacac len yehuanten hual amo quipialo. Huan moTajzin pin cielo quita mochi hual amo quimatilo lacames, huan yihual mitzmacas molaxlahuilisli.

*Jesús technextilía quinami monequi pa tictajlanisi Dios
(Lc. 11:2-4)*

⁵ 'Huan quiman tictajlanis Dios, amo tiyes quinami yehuanten hual quinequilo nesilo quinami niman lamahuisujquimes ilaixpan Dios. Yehuanten quixtocalo míac pa quilajlanisi Dios moquezticate calijtic pin tiopajmes huan pa inmintenco in ojlices, pa yoje lacames quinmitasi. Annimitzilá neli, yehuanten axan canaje inminlaxlahuilisli. Inminlaxlahuilisli unca in laquetzalisli cuali yehuanten hual quinmitalo quijtulo quiman quichihualo cuali. Amo canasi Dios ilaxlahuilisli.

⁶ Tehual, quiman yes tictajlanis Dios, xía ca capic ticayas mohuán. Xiclaglani moTajzin pin cielo hual unca ca tehuatl quiman tiunca mohuán. Huan moTajzin pin cielo quicaqui huan quita len ticchijtica, mas que lacames amo quicaquilo huan quitalo. Huan yihual mitzmacas molaxlahuilisli.

⁷ 'Huan quiman yes anquilajlanis Dios, amo xiquijtutinemican oc sejpa huan oc sejpa lajtomes hual amo tiquinpalalo. Yoje quichihualo yehuanten hual amo quineltoCALO Dios. Yehuanten quijtulo pampa inmindioses quincaquisi pampa quinmilijtate in lajtomes míac.

⁸ Amo xiyén quinami yehuanten, pampa quimati Dios anmoTajzin len monequi pa anquipás quiman ayamo anquilajlanic.

⁹ Yoje, monequi pa anquilajlanis Dios ca lajtomes quinami innojen: ToTajzin hual tiunca pin cielo, ma momajtican moxtin pampa motoca unca hué.

¹⁰ Ma ajsi in tonali quiman tihuelitis pa mochi cajcapa, ma mochihua quinami ticnequi pin laltecpan, quinami yoje unca pin cielo.

¹¹ Xitechmaca pa tijcuasi hual monequi pa tijcuasi mojmosta.

¹² Huan xicpupuhua len yes amo cuali timijchihuilije, quiman tehuanten ticipupuhuaje yehuanten hual tejchihuilije len amo cuali.

¹³ Huan amo xilamacahuilti pa techajsis len hual tejchihuilis pa timoijlacusi. Quema, xitechmacahuili pa camo techmatoca in se hual amo unca cuali, in lili,

pampa unca moyaxca pa tihuelitis huan unca moyaxca mochi lahueltilisli, huan unca moyaxca in laixpelalisli cualtichin huan in lahueyilisli. Amo mocahuas pa yes yoje.

Yojque ma ye.

¹⁴ 'Sinda anquinpujpuhuas in lacames hual anmijchihuilije amo cuali, cuaquín anmoTajzin pin cielo noje anmitzpujpuhuas.

¹⁵ Huan sinda amo anquinpujpuhuas in lacames hual anmijchihuilije amo cuali, cuaquín amo quinpujpuhuas anmoTajzin pin cielo in amo cuali hual anquichíac.

Jesús quimaxtía quinami monequi pa mosahuasi lacames

¹⁶ 'Huan amo inon san. Quiman yes anmosahuas, amo xiyén quinami yehuanten hual quinequilo nesilo niman lamahuisujquimes hual quimolan-cuacuetzililo Dios míac. Quichihualo pa nesisi inmixco ca míac icnotilisli. Nesilo quinami quincocojtica míac inminyolo, pa yoje monextilisi inminyampa in oc sequin pampa mosajticate. Annimitzilía neli, yehuanten inminlaxlahuilisli unca quiman lacames quinmitalo mosajticate, huan amo canasi Dios ilaxlahuilisli hual yihual temaca.

¹⁷ Huan tehual, quiman timosajtica, ximotzicahuasti huan ximoixpaca quinami ticchía mojmosta.

¹⁸ Yoje amo timonextilis ca oc sequin lacames pampa timosajtica. Ma yoje, quiman timosahuas, mas que amo mitzizticate lacames, Dios moTajtzin mitzitas. Huan Dios moTajtzin hual quita len ticchía quiman tiunca mohuían mitzmacas molaxlahuilisli.

*Jesús techilía quinami monequi pa ticajcoquisi len ipati míac
(Lc. 12:33-34)*

¹⁹ 'Amo xiyulican anmajcoquilijtica innojen hual ipatilo míac nican pan lapticpan. Nican pan lapticpan quinmijlaculo in oculimes, noje palanilo huan moaxixalo. Noje lahuajuanalo in laixtequinijmes pa calaquisi capa cate pa yoje quinmixtequilisi.

²⁰ Quema, ximajcoquilijtiacan pin cielo len Dios quijtúa pampa monotza míac. Mochi in cuali hual anquichía pan lapticpan Dios quijnamiquía huan anmitzajcoquilá anmolaxlahuilisli pin cielo. Nepa amo quinmijlaculisi in oculimes, amo palanisi, amo moaxixasi, huan amo lahuajuanasi pa calaquisi pa quinmixtequilisi.

²¹ Quema, ximajcoquílican pin cielo len Dios quita ipati míac, pampa capa yes anquipías la'ajcoquili len amhuanten anquijtúa pampa ipati míac, yoje anyulis anquijnamictica capa unca.

*Jesús techilía quinami unca in lahuilisli lajitic tocuelo
(Lc. 11:34-36)*

²² 'Pan ipampa iixtololon se, yihual quita in lahuilisli, huan ca iixtololon huilachía pa quichía mochi. Yoje, sinda unca cuali moixtololon, cuaquín huil ticchía cuali mochi pampa tiunca mochi pin lahuilisli. Huan jan yoje moyolo mitzlahuía molaijtic. Sinda unca cuali moyolo, ticmatis len yes Dios quita pampa monotza pa quichías se huan yoje ticchías.

²³ Huan sinda unca cocoxqui moixtololon, cuaquín unca quinami unca pin laticumac mocuerpo (monacayo). Huan jan yoje sinda moyolo amo mitzlahuía molaijtic, amo ticmatis len yes Dios quita pampa monequi pa yulis quichijtica se. Cuaquín tiunca pin laticumactilisli hual unca niman amo cuali. Yojque, ñiman amo cuali yes molaticumactilisli sinda amo unca cuali moixtololon!

*Jesús techilía quinami Dios quita tomin
(Lc. 16:13)*

²⁴ 'Se tequipanujquil amo huil quintequipanuilía ome itecojuan. Unca pampa yihual quicocolis in se huan quilasojas in oc se, o quitequipanuilis cuali in se huan quixijxicus in oc se. Huan amhuanten jan yoje amo huil anquitequipanuilis Dios sinda anyuli anmotequipanuilijtica san pa yoje anmonechiculis míac tomin.

*Jesús techilía quinami Dios quinmolachilía ixolomes
(Lc. 12:22-31)*

²⁵ 'Yoje, annimitzilía inon: Amo ximomajtican quiman anquijnamiquía quinami anyahui anyuli nican pan lapticpan. Amo ximomajtican inahuac

quinami ancanas len anquicuas o ancunis. Noje amo ximomajtican inahuac len yes monequi pa ammocuerpo, quinami ancanas len calica anmolaquentis. Dios anmitzmacac anmoyulilisli. Pampín neli unca yihual anmitzmacas len anquicuas huan ancunis pa yoje anyultías. Huan yihual anmitzmacac ammocuerpo, huan unca neli yihual anmitzmacas tzotzomajli calica anmolaquentis.

²⁶ Xiquinmitacan in tutomes hual palanilo pin ijyecal. Amo latocalo, amo lapixcalo, amo quisajsacalo nindeno pa capic cajcoquilis. Ma yoje quinlacaultía anmoTajtzin hual unca pin cielo. Huan amhuanten ammonotza míac. Yehuanten amo yoje míac monotzalo.

²⁷ Huan amo unca se capa amhuanten hual huil huejcahua pa yultías oc sequin tonalijmes jan pampa lajtúa pa iyolo pampa yahui motolinía pa yultías oc se nadita.

²⁸ Huan ¿leca anmomajtía inahuac quinami ancanas anmotzotzomajli? Xiquinmitacan in xuchimes pin cuajlan quinami moscaltilo. Amo tequipanulo huan amo tzahualo.

²⁹ Ma yoje, annimitzilía pampa in hué Salomón ca mochi itomin amo molaquentic cualtichin quinami nesilo in xuchimes.

³⁰ Pampín, sinda Dios quichía cualtichin in sacal hual moscaltitica pin cuajlan, huan mosta cuajnesi huaquis huan quilasasi pin tixuxli, cuaquín niman neli unca yihual anmitzlaquentis amhuanten, mas que amo anquilalía míac laneltocalisli ca yihual.

³¹ 'Yoje, amo ximomajtican, amo xiquijtucan: "¿Len tijcuasi? Huan ¿len ticunisi? Huan ¿ca len timolaquentisi?"

³² Yehuanten hual amo quineltoCALO Dios yultialo quitemujticate quinami quipiasi mochi innojen. Amhuanten, amo ximomajtican, pampa anmoTajtzin hual unca pin cielo quimati pampa monequi pa anquipás mochi innojen.

³³ Yoje, pampa anquimati Dios quimati len monequi pa anquipás, xicnequican pa Dios huelitis pan amhuanten. Quema, xicnequican inon, amo yoje míac xicnequican mochi innojen oc sequin. Huan noje, mas que anquinequi mochi innojen, monequi niman míac pa anyulis amo laijlaculi quinami yihual Dios quinequi huan quinami yihual anmitzhueliltía pa anyulis. Huan mochi innojen hual monequi pa anquipás, Dios anmitzmacas noje.

³⁴ Yoje, amo ximomajtican inahuac len yahui panúa mosta, pampa quiman ajsis mosta, cuaquín cayas len amo cuali hual unca iyaxca in tonali san. Huan Dios quichías pa quisas quinami yihual quinequi. San in amo cuali hual panúa pan se tonali miactzini pa in tonali.

7

*Jesús quijtúa pampa monequi pa camo tilatenehuasi
(Lc. 6:37-38, 41-42)*

¹ 'Ximocahuacan pa anquinequis anlatenehuas inahuac in hual quijtulo huan quichihualo oc sequin. Yoje amhuanten amo anyes latenehuali.

² Sinda anlatenejtías pampa in hual quijtulo huan quichihualo oc sequin, cuaquín anyes latenehuali jan quinami anquintenehuac oc sequin. Cayas ca amhuanten jan quinami lacames molamachihuilo. Ca in lamachihualoni calica anlamachihuila, Dios anmitzlamachihuilis amhuanten.

³ Huan ¿leca timoijnamiquiltía inahuac mocni ilaijaculisli tipichin, huan amo timoijnamiquiltía inahuac molaijaculisli niman hué? Tiunca quinami

se hual quita se lalpotocli pa iixtololon oc se, huan amo tiquita in cuahuil niman hué hual unca pa tel moixtololon.

⁴ Pampín, amo unca moyaxca pa tiquilis mocni: “Ma nimitzpalehui pa timocahuas pa ticchías molaijaculislí.” ¡Xiquita! Tel ticchijtica se laijlaculislí niman tetzcuinuc.

⁵ ¡Lacuajcuamanani tehuatl! Ticnequi pa tinesis cuali inminlaixpan oc sequin, huan ma yoje amo tiunca cuali. Ximonextili pa tilajtus melahuac pa moyolo inminahuac oc sequin. Ximocahua pa ticchías molaijaculislí hueyote, cuaquín ticmatis quinami huil ticpalehuis mocni pa mocahuas pa quichías ilaijaculislí tipichin.

⁶ ’Amo xilaqueztiacan ca ilajtol Dios inminlaixpan lacames hual motzaccuililo pa camo quicaquisi pampa quixijxiculo Dios ilajtol. Yesquiaya quinami anquimaca pelojmes pa quicuasi len iyaxca Dios, huan yesquiaya quinami anquinlasa inminlaixpan in cuchis tixcalitos hual ipatilo míac. Quintelicsalosquiaya in yulijquimes huan momalinalosquiaya pa anmitzcostonalosquiaya.

*Jesús quijtúa pampa monequi pa tiyulisi ticlajlanticate Dios
(Lc. 11:9-13; 6:31)*

⁷ Xiyultiacan anquilajlantica Dios, huan yihual anmitzmacas len anquitemachis. Xiyultiacan anquitemujtica len Dios quipía pa anmitzmacas, huan anquitas. Xiyultiacan anquinoztica Dios huan yihual anmitzlapulis quinami in lalapujquimes pin cielo pa yoje anmitzcaquis len anquilajlantica.

⁸ Unca pampa aqui yes yultías quitemachijtica Dios, yihual canas in hual quitemachis. Huan aqui yes hual yultías quitemujtica len Dios quipía pa quimacas yihual, yihual quitas. Huan aqui yes yultías quinoztica, Dios quilapulis.

⁹ ’Amo unca se lacal ca amhanten hual quimacas ixól se tixcali sinda ixól quitemachis len quicuas.

¹⁰ Huan sinda ixól quitemachis se michin, itajtzin amo quimacas se cuhual.

¹¹ Yoje, mas que amhanten anunca amo cuali, ma yoje anquimati anquinmaca amoxolomes innojen hual cuajcuali. Huan noje niman míac quimati quichía yoje anmoTajtzin hual unca pin cielo. Amhanten amo quiman anquimati anquinmaca innojen cuajcuali quinami yihual quimati. Huan unca neli yihual quinmacas innojen cuajcuali yehuanten hual quitemachilo.

¹² ’Yoje, mochi len yes anquinequisquiaya pa anmijchihuilosquiaya lacames, jan yoje amhanten xiquinchihuilican yehuanten. Sinda anquichía yoje, cuaquín yoje anquineltocatía mochi hual quijtúa Dios ilajtol huan mochi hual quijcuijue Dios ilajtunijmes.

*Jesús quimaxtía quinami calaqui se pa iojli
(Lc. 13:24)*

¹³ Quiman ancanas Dios iojli, cuaquín unca quinami ancalactica pa se lalapujquil pitzahuac, pampa pan Dios iojli yihual anmijzacuilia pa camo anyulis quinami yehuanten hual amo cate pan iojli. Ma yoje, xicalaquican pa in lalapujquil pitzác. Sinda ancanas in ojli hual anmitzlaicana pa quiahuac in ojli capa Dios unca, cuaquín in unca quinami se ojli palahuac. Unca palahuac capa calaquito lacames pa canasi in ojli. Huan cate míac hual calaquito umpa huan polehuisi, amo quiman quipiasi Dios iyulilisli.

¹⁴ Pampín, xicanacan Dios iojli. Se cana Dios iojli quinami calaqui se pa se lalapujquil pitzác, huan Dios iojli unca quinami pitzahuac pa canas. Ma yoje anmitzlaicana capa anquipás Dios iyulilisli. Huan amo cate míac hual quitalo Dios iojli pa canasi.

*Jesús quimaxtía quinami tiquiximati se cuahuil
(Lc. 6:43-44)*

¹⁵ Ximolachilican pa camo anmitzcuajcuamanasi coyomes hual molaquen tilo quinami borregos. Quichihualo yoje pa huil calaquisi capa cate in borregos pa quinmictisi. Jan yoje cate sequin lacames. Nesilo capa amhuanten huan lajtulo quinami cataloaya Dios ilajtunijmes, huan amo cate ilajtunijmes mejmelahuac. Jan quinequilo anmijchihuilo amo cuali.

¹⁶ Anquimatis pampa yehuanten cate islacatinijmes pampa quichihualo inon. Únca quinami anquimati len cuahuil pampa laqui ilaquilyo. Ma annimitzilía se lanextilisli: Amo quitequilo uvas pan huitzcuatzitzindis huan amo quitequilo higos pan ipacholimes huizlimes.

¹⁷ Jan yoje laqui mochi cuahuil cuali ilaquilyo cuali. Se cuahuil amo cuali laqui ilaquilyo amo cuali.

¹⁸ Se cuahuil cuali amo huil laqui ca ilaquilyo amo cuali. Huan se cuahuil amo cuali amo huil laqui ca ilaquilyo cuali.

¹⁹ Mochi cuahuil hual amo laqui ca ilaquilyo cuali quicotonalo pa quimayahuisi, huan quilasalo pan tixuxli.

²⁰ Yoje, anquimatis quinami cate lacames pan ipampa inon hual quichihualo, jan quinami anquimatis calía cuahuil unca pan ipampa ilaquilyo.

*Innojen cate yehuanten hual amo cayasi capa Dios huelitia
(Lc. 13:25-27)*

²¹ Amo cate yehuanten hual jan yultialo nechilijtate: “Tata, Tata”, hual quipiasi inmintequipanulisli ca Dios capa huelitia. Amo cate noyaxca san pampa nechnotzalo. Quema, quipiasi inmintequipanulisli capa Dios huelitia jan yehuanten san hual quichihualo len quinequi noTajzin hual unca pin cielo.

²² Pa in tonali quiman Dios latexpahuía, cuaquín nechilisi míac, quil: “Tata, Tata, ¿amo tiquinlaquetzilije lacames molajtol, tiquinmilijtataloaya pampa ticpialoaya molahueliltlisli pa tiquinlaquetzililosquiaya? Huan ¿amo tiquinquixtiloaya in ijyecames amo cuajcuali yehuanten? ¿Amo timijtzajtzilosoaya ca motoca pa yoje tiquinquixtililosquiaya? Huan ¿amo tiquinchihuaje míac lachihualisli hual quinlachialtije lacames ca lamajtilisli? Tiquinchihuaje pan ipampa ilahueliltlisli motoca.”

²³ Cuaquinon niquinmilis ca lajtol hual quicaquisi cuali, niquinmilis: “Amo quiman annimitziximatic. Xiquisacan nolaixpan nehual, amhuanten hual mojmosta amo anquichía quinami quijtúa nolajtol.”

*Se lacal hual quimati huan se hual amo quimati
(Mr. 1:22; Lc. 6:47-49)*

²⁴ Yoje, niquilis len hual lanextilis quinami unca se lacal hual quicaquis in hual niquijtúa huan quichías quinami niquijtúa. Unca quinami se lacal hual quimati, se lacal hual quichíac icali pani in tel hué.

²⁵ Huan huetziaya chicahuac in quiahuil huan lejcuc míac in al pin atenco hué. Toyajtataya, huan ijyecaya chicahuac. Quihuitequiaya in cali in ijyecal, huan ma yoje amo xitinic in cali, pampa in lacal quichíac icali in tel hué.

²⁶ Huan aqui yes quicaquis in nolamaxtilisli huan ma yoje amo quichía quinami quijtúa unca quinami se lacal hual amo quimati. In lacal quichíac icali pan xalipan.

²⁷ Huetziaya chicahuac in quiahuil huan lejcuc in al pin atenco hué. Toyajtataya, huan ijyecaya chicahuac. Quihuitequiaya in cali in ijyecal huan xitinic in cali huan jcataya xitinilisli tetzcuinuc quiman huetzic!

²⁸ Huan quiman laquisac quijtuc Jesús in lamaxtilisli, moitaje ca lamajtilisli niman míac in lacalera pampa quinmaxtiaya innojen.

²⁹ Cataya pampa yihual quinmaxtiaya quinami se hual quipía lahueliltisli pa lamaxtis yoje. Yehuanten amo quijtuloaya pampa yahuiaya lamaxtiyoje. Amo lamaxtiaya quinami yehuanten hual quimaxtiloaya inminlajtol in judíos. Yihual quinmaxtiaya ca lahueliltisli.

8

Nican quijtúa quinami Jesús lapajtiaya

(Mr. 1:40-45; Lc. 5:12-16)

¹ Temuc Jesús nepa pin tepetzindi (loma), quitocaloaya niman míac lacames huan sihuames.

² Huan hualac ca yihual se lacal quipiaya se cocolisli pan icuilaxli, in cocolisli itoca lepra. Hualac capa Jesús in lacal ca in lepra huan quimolanquacuetzilic, quilic:

—Tata, sinda jan ticnequis, huil tichpajtis.

³ Huan quixilanic Jesús imajma, quimatocac, quilic:

—Nicnequi nimitzpajtía, xipajti.

Huan jan ajnaxcan pajtic in lepra.

⁴ Cuaquín Jesús quilic:

—Ximoiztía pa camo tiquilis amaqui. San xía ximonextili in tiopista, huan xicuica ca tehual in huendi hual Moisés quijtuc pin lajtol pa ticmacas. In huendi quinnextilis moxtin pampa tipajtic.

Jesús quipajtía se tequipanujquil hual iteco quixtocaya míac

(Lc. 7:1-10)

⁵ Jesús calaquic pin caltilan Capernaum. Cuaquinon hualac capa yihual se ilaicanani in guaches romanos. In laicanani quilajlanic Jesús ca icnotilisli, quilic:

⁶ —Tata, unca pa nochan se xól hual unca notequipanujquil, yihual lastica pan lapexli. Amo huil molini, unca niman cocoxqui.

⁷ Cuaquín Jesús quilic:

—Nihualas pa nicpajtis.

⁸ Quinanquilic in laicanani:

—Tata, amo nimonotza pa tehual tihuás pa nochan. Jan xiquili in lajtol san, huan pajtis notequipanujquil.

⁹ Nehual noje nilacal hual nictequipanuilia oc se hué hual nechilía len monequi pa nicchías. Huan nehual niquinpía guaches hual quipialo pa quichihuasi len niquinmilía. Niqualía se: “Xía”, huan yahui. Niqualía oc se: “Xihuá”, huan huala. Niqualía notequipanujquil: “Xicchía inon”, huan quichía. Pampín nicmati yihual pajtis pampa tel ticpía lahueliltisli pa lapajtis jan ca molajtol san.

¹⁰ Quicaquic inon Jesús, mocahuac quinmiztica yehuanten nepa, lachíac molapolultitataya, cuaquín quinmilic yehuanten hual quitocatihualaloaya:

—Annimitzilía neli, amo quiman niquitac jan se ca moxtin amhuanten israelitos hual laneltoca quinami in lacal romano.

¹¹ Huan annimitzilía inon: Cayasi pa mochi in lacticpan míac quinami in laicanani hual hualasi huan cayasi ca Dios quiman huelitia. Quipiasi míac paquilisli. Quema, quinxiluilis Dios in cuali hual quinmacas yehuanten huan Abraham huan Isaac huan Jacob.

¹² Ma yoje, Abraham imiahuimes hual amo laneltocalo amo quipiasi in minlaxilulisli capa Dios huelitia. Quema, quijtulo pampa cayasi ca Abraham

huan Isaac huan Jacob pampa unca inminyaxca Abraham imiahuimes. Ma yoje, amo cayasi nepa. Cayasi latzacuali pa quiahuac, hual amo cayas capa Dios huelitía. Mocahuasi capa laticumac. Nepa moquaquis chocalisli huan quincuaquasi inminlames pampa moitasi capa unca lacocoltilisli.

¹³ Cuaquinon Jesús quilic in laicanani:

—Xía cuaquín. Huan quinami ticneltocac, cayas jan yoje.

Huan pajtic itequipanujquil jan ajnaxcan in tonali.

Jesús quipajtía Pedro isihua inantzin

(*Mr. 1:29-31; Lc. 4:38-39*)

¹⁴ Hualac Jesús pa ichan Pedro. Nepa quitac Pedro isihua inantzin las-tataya pan lapexli, totoniaya chicahuac.

¹⁵ Cuaquín quimatocac imajma in sihual huan yajmo quipiaya totonalishi. Huan moquetzac in sihual, pehuac quinyucxiltelic len quicuasi.

Jesús quinpajtía míac cocoxquimes

(*Mr. 1:32-34; Lc. 4:40-41*)

¹⁶ Quiman tiolactitahuiaya, quihualiquilije Jesús míac hual quinpialoaya ijyecames amo cuajcuali hual quinmantiaje mojmosta. Jesús quinquixtilic in ijyecames jan quinmilijtica pa quisasi. Quema, quinpajtic moxtin hual cataloaya cocoxquimes.

¹⁷ Yojque mochíac len quijcuiluc pa yina Isaías ilajtuni Dios. In Isaías quijcuiluc quinami Cristo yahuiaya lapajti quiman hualaya pan lapticpan, quijtuc: “Yihual techijcuanilic tococolisli huan quinpajtic tococoquimes.”

Sequin quijtulo pampa quinequilo quitocalo Jesús

(*Lc. 9:57-62*)

¹⁸ Axan quiman quinmitac Jesús niman míac hual quiyahualujtataloaya inahuac yihual, quinmilic imonextilinijmes pa panulosquiaya ca yoje itenco (analco) in al huejcalan.

¹⁹ Huan hualac capa Jesús se ilamaxtini in judíos inminlajtol lajcuiluli hual quineltocalo in judíos. Quilic:

—Lamaxtini, nimitztocas ca capic yes tías, nicnequi nimochías se momonextilini tehuatl.

²⁰ Huan Jesús quilic:

—Quipialo in zorras inmincojcoyunqui capa chantilo. Quipialo in tutomes capa mosehuilo. Ma yoje, nehuatl ilacal in cielo amo nicpía capa noyaxca pan lapticpan, huan yoje yes ca tel sinda tichtocas.

²¹ Huan oc se imonextilini quilic:

—Tata, xichmacahuilti pa nel nías pa niclaltocas notajtzin. Cuaquín nimitztocas.

²² Huan Jesús quilic:

—Xichtoca pa timochías nomonextilini. Oc sequin amo quitalo pampa unca len hué quinami Dios huelitía. Yehuanten quinami micticate pa inminyolo. Ma quinlaltocacan yehuanten innojen mijquimes.

Jesús quinsehuía in ijyecal huan in al huejcalan hual majcoquiaya

(*Mr. 4:35-41; Lc. 8:22-25*)

²³ Cuaquín calaquier se barco huan quitocaje imonextilinijmes.

²⁴ Nejnentiyahuiaya in barco pa al, huan jan ajnaxcan hualajtiquisac je ijyecal chicahuac ca quiahuil pan in al huejcalan. Majcoctataya in al huan ca nadita yahuiaya moijsima in barco ca in al hual calaquiaya laijtic pin barco. Ma yoje, coxtataya Jesús.

²⁵ Pampín uyajtiquisaje ca yihual imonextilinijmes, quejxiltije, quilije:

—¡Tata! ¡Xitechquixtili pa topolehuilisli! ¡Tialo timoatoctilo!

26 Huan quinmilic:

—¿Leca anmomajtía? ¿Amo anquipía san se nadita laneltocalisli ca nehuall? Cuaquinon moquetzac huan quinmilic chicahuac in ijyecal huan in al hué pa mosehuisi huan mosehuije jan ajnaxcan.

27 Huan moitaje ca lamajtilisli in lacames, quijtuje:

—¿Len lacal inon? ¡Quineltocalo in ijyecal huan in al huejcalan!

*Jesús quinpajtía ome lacames hual quinpialoaya míac ijyecames ej'elehuis
(Mr. 5:1-20; Lc. 8:26-39)*

28 Huan ajsije ca yoje itenco (analco) capa cataya inminlali yehuanten itocaloaya gadaratecos. Nepa pin lali quinamiquije ome lacames hual quinpialoaya ijyecames amo cuajcuali hual amo mocahualoaya pa quinmanalosquiaya. Quisaloaya in omenten capa quinlalpachulo mijquimes, cataloaya niman ej'elehuis. Pampín moxtin momajtije pa panusquiaya ca umpic.

29 Huan jan axcan tzajtziye chicahuac, quilije:

—¡Jesús, tehuall Dios ixolol! ¿Len ticpía pa tiquitas ca tehuanten? ¿Tihuallac ca níc pa titechcocoltisquiaya? ¡Ayamo ajsic in tonali pa ticayasi lacocoltili!

30 Huejquita capa yehuanten moitilije míac cuchis (coyamimes) lacuajtine-miloaya.

31 Yoje in ijyecames quilajlanije Jesús ca mochi inminyolo, quilije:

—Sinda titechtojtoquilis, xitechmacahuitli pa ticalaquisi laijtic innojen míac coyamimes.

32 Huan Jesús quinmilic:

—Xiquisacan pa laijtic innojen lacames huan xiakan.

Cuaquín quisaje pa laijtic yehuanten, calactiaje pa innojen coyamimes laijtic. Huan ¡xiquitacan! Mochi in coyamilera molalujtiquisaje pa se temuán (temuayan) huan molasaje pin al huejcalan, moatoctije.

33 Huan yehuanten hual quinlachililoaya in coyamilera choluje. Uyaje pa in caltilan, quinpuhuilije mochi in hual quinpanuc in omenten hual in ijyecames amo cuajcuali quinmananijme.

34 Huan quisaje moxtin yehuanten pin caltilan pa monamiquilosquiaya ca Jesús. Nepa quitaje huan quitemachije ca mochi inminyolo pa quisasquiaya pa inminlali.

9

*Jesús quipajtía se lacal amo huil molinic
(Mr. 2:1-12; Lc. 5:17-26)*

1 Cuaquín calaquic Jesús pan in barco, quipanajtíc in al huejcalan, ajsic pa icali yihual.

2 Huan quita, sequin lacames quihualiquilije se lacal cocoxquil, amo huil moliniaya. Quimantihualaje lastataya pan len quinami lapipixtiloni. Huan Jesús quitac quinami quineltocaloaya pampa yihual huil quipajtic in lacal. Yoje, quilic in lacal hual amo huil moliniaya, quilic:

—Amo ximomajti, Nito, nicpujpúa molaijaculislí.

3 Huan xiquita, sequin ilamaxtinijmes inminlajtol in judíos hual quinnextilía quinami quimolancuacuetzililo Dios quijtuje laijtic yehuanten inmynolo:

—In lacal quihuejuecaltitica Dios. Mochía quinami Dios pampa quijtúa inon.

4 Jesús quimatic len quijtuloaya laijtic inminyolo huan quinmilic:

—¿Pa len anquijtutica in amo cuali laijtic amoyolo?

⁵ Sinda san niquilía in lacal pampa nicpujpuhua ilaijlaculisli, amaqi yoje quimatisquiaya sinda neli nicpía Dios ilahueltilisli. Ma yoje, sinda niquilía pa moquetzas pa nejnemis, cuaquín moxtin quimatirosquiaya pampa nicpía Dios ilahueltilisli sinda in lacal moquetzasquiaya huan nejnemisquiaya.

⁶ Yoje, axan anyahui anquimati pampa nehual ilacal in cielo nicpía lahueltilisli pan lalticpan pa nicpujpuhuilis se ilaijlaculisli.

Cuaquinon mocuepac quitac Jesús in lacal hual amo huil moliniaya, quilic:
—Ximoquetza, xicana molapipixtiloni huan xía pa mochan.

⁷ Cuaquín moquetzac huan uyac pa ichan.

⁸ Huan quiman quitaje inon in lacalera, momajtije huan quijtuce lajtomes huejué pa Dios hual quinmacac lacames lahueltilisli hué quinami in hual quiipiaya Jesús.

*Jesús quinotza Mateo
(Mr. 2:13-17; Lc. 5:27-32)*

⁹ Cuaquín yajtíac Jesús pa iojli in caltilan capa cataya, quitac se lacal motocaya Mateo. Molaliaya tequipanujtataya pin cali capa laxlahuiloaya ilapixcalisli tomin pa in lahueltilisli romano. Jesús quilic:

—Xichtoca pa timochías nomonextilini.

Huan moquetzac Mateo, quitocac.

¹⁰ Cataya se tonali molalijtataya Jesús pin cali pa lacuas, huan quita, hualaje huan molalije ca yihual huan imonextilinijmes míac lacames hual cantiahuiloaya ilapixcalisli tomin pa in lahueltilisli romano. Noje hualaje míac judíos hual amo quineltocaloaya cuali in lajtol hual quijtúa quinami monequi pa quimolancuacuetzilisi Dios in judíos.

¹¹ Quiman quitaje inon yehuanten hual quineltocaloaya inminlamaxtilisli in fariseos, quinmilije Jesús imonextilinijmes:

—¿Leca lacua anmolamaxtini ca yehuanten hual techanililo ilapixcalisli tomin huan ca yehuanten hual amo quineltocalo cuali in lajtol hual technextilía quinami tictmolancuacuetziliso Dios?

¹² Quiman quicaquic Jesús inon, quinmilic:

—Yehuanten hual amo cate cocoxqui amo quinequilo lapajtini. Quema, quinequilo lapajtini pa quinpalehuis yehuanten hual cate cocoxqui. Huan jan yoje cate yehuanten hual quijtulo laijtic inminyolo pampa amo cate laijlaculi. Amo quinequilo pa niquinpalehuis. Cate quinami lacames hual quijtulo pampa amo cocoxqui. Amo quinequilo pa quinpalehuis se lapajtini. Huan lacames hual laijlaculi cate quinami yehuanten hual cocoxqui, quinequilo pa niquinpalehuis.

¹³ Ma yoje, amhuantén, xiakan ximonextilican len quinequi quijtúa Dios quiman quijtúa: “Nicnequi pa quimatisi laicnilisi yehuanten hual nechnel-tocalo. Amo nicnequi pa jan nechlalilisi huendis nolaixpan san.” Nehual nihualaya pa niquinnotzas in lacames laijlaculi pa quipalasi inminyolo pa pehuasi laijnamiquisi quinami Dios laijnamiquía. Amo nihualaya pa niquinnotzas yehuanten hual pa inminyolo amo cate laijlaculi.

*¿Leca amo mosahualo imonextilinijmes Jesús?
(Mr. 2:18-22; Lc. 5:33-39)*

¹⁴ Cuaquinon hualaje capa Jesús in lacames hual quitocaloaya Juan Lacuayatequini, quilije:

—¿Leca timosahualo míac tehuanten huan yehuanten hual quitocalo inminlamaxtilisli in fariseos? Tehual momonextilinijmes amo quiman mosahualo.

¹⁵ Huan Jesús quinmilic:

—Amo huil mosahualo ilasojlimes se lacal hual monamictía quiman cate ca yihual. Huan nehual niunca quinami in lacal hual monamictía. Ma yoje, ajsisi tonalijmes quiman quinquixtilisi in lacal hual monamictía hual nel niunca quinami yihual. Quinquixtilisi ilasojlimes, huan cuaquín yehuanten mosahuasi.

¹⁶ Amaqui quilalía se tzotzomajli yancuic pan se tzotzomajli hual unca cacaxlito pa quitzomas ca in yancuic, pampa in tzotzomajli yancuic hual quilalía ipan mocololúa huan quitzayana in tzotzomajli hual cacaxlito.

¹⁷ Huan lacames amo quiman quilalilo iayo uva yancuic pa cuilaxlimes hual cate cacaxli. Sinda yoje quichihualo, xopunis in cuilaxlimes, tzayanisi huan toyahuis iayo uva huan moijlacusi in cuilaxlimes. Quilalilo iayo uva yancuic pa cuilaxlimes yajyancuic, huan iayo uva huan in cuilaxlimes amo moijlaculo. Huan jan yoje nolamaxtilisli yancuic amo moajxiltía cuali ca in lamaxtilisli hual mochi ichicahualisli umpa quicahuac. Yoje unca inminlamaxtilisli in fariseos.

Se sihual quimatoca Jesús inahuas huan pajtía huan Jesús quiyuliltía oc sejpa ixolol sihual Jairo

(Mr. 5:21-43; Lc. 8:40-56)

¹⁸ Ayamo laquisac quinmilic Jesús innojen lajtomes, huan xiquita, hualac se ipiscal in tiopan, quimolancuacuetzilic, quilic:

—Noxól sihual san quipía nadita lamic polehuic. Ma yoje xihuala xicladili moma ipan huan yulis oc sejpa.

¹⁹ Cuaquín moquetzac Jesús, pehuac quitocac, huan noje quitocaje imonextilinijmes.

²⁰ Huan xiquita, hualac itepotzcon Jesús se sihual, ajsitihuaya pa Jesús pampa quinpíac doce xixihuil cataya cocoxquil ca esli hual quisaya pa icuerpo. Quimatocac ilatemijmiluli Jesús inahuas.

²¹ Quimatocac pampa quijututataya laijtic yihual: “Sinda jan nicmatocas inahuas, yoje nipajtis.”

²² Huan momalinac Jesús huan quitac in sihual, quilic:

—Xicaya ca paquilisli, Tuinon. Tipajtic pampa tilaneltocac.

Huan in sihual mochi pajtic jan ajnaxcan.

²³ Cuaquín ajsic Jesús, calaquin calijtic ichan ipascal in tiopan. Quinmitac in latzotzonanijmes huan in lacalera xahuantataloaya.

²⁴ Huan quinmilic:

—Ximohuicacan, pampa amo polehuic in xól, jan coxtica san.

Yehuanten quihuitzquilije.

²⁵ Ma yoje Jesús quinquixtic in lacalera, calaquin, quiquitzquic ima in xolol sihual huan yihual yulic oc sejpa.

²⁶ Cuaquín mosemanac ilamachiltisli in hual quipanuc in xolol sihual, huan yoje quimatic moxtin pa mochi in lali itenco.

Jesús quinpajtía ome pachacames

²⁷ Quisac umpa Jesús, quitocaje ome pachacames, quitzajtzilitataloaya, quililoaya:

—Tehual David imiahuil, ¡xitechicnili!

²⁸ Huan quiman calaquin calijtic, hualaje capa yihual in pachacames, huan Jesús quinmilic:

—¿Anquineltoca pampa nehual huil annimijchihuilía in hual annechtemachijtica?

Quilije:

—Quema, Tata.

- ²⁹ Cuaquinon quinmatoquilic inmixtololojmes, quinmilijtataya:
—Quinami anquineltoca, yoje ma ye pa amhuanten.
³⁰ Yoje pajtije inmixtololojmes, huil lachialoaya. Huan Jesús quinmilic chicahuac:
—Amo xiquilican inon amaqui.
³¹ Ma yoje, yehuanten, quiman quisaje, quimachiltitinemiloaya in hual quinchihuilic Jesús. Lamachiltiloaya pa mochi in lali hual cataya itenco nepa.

Jesús quipajtía se hual amo huil lajtuaya

- ³² Quiman quistataloaya in lacames hual axan huil lachialoaya, qui-hualiquilije Jesús oc sequin lacames se lacal hual amo huil lajtuaya. Se ijyecal elehuis quijlacuhuaya ilajtol, amo quimacahultiya pa lajtuaya.
³³ Huan quiman Jesús quiquirtilic in ijyecal in lacal, cuaquinon huil lajtuaya. Yoje moitaloaya ca lamajtilisli in lacames, quililoaya:
—Amo quiman panuje lachihualisli quinami innojen pin tolali Israel.
³⁴ Ma yoje, yehuanten hual quineltocaloaya inminlamaxtilisli in fariseos quijtutinemiloaya:
—Yihual quinquixtilia in ijyecames pan ipampa ilapalehuilisli Satanás hual huelitía ca in ijyecames amo cuajcuali.

Jesús quinmicnilia in lacaleria

- ³⁵ Huan Jesús yajtinemiaya pa mochi caltilan huejué huan mochi caltilan tijtipichin. Lamaxtitataya pa inmintojmes huan quimachiltitataya in lamachiltisli cuali pa quimatirosquia quinami Dios huelitía. Huan noje yajtahuiaya quinpajtitataya moxtin hual quipialoaya cocolisli huan len yes hual quincocojtataya.
³⁶ Huan quiman quinmitaya in lacames, nesiloaya siajtataloaya pampa quipialoaya míac cocolisli huan lastataloaya pan lali pampa niman siahuiloaya. Huan quinmicniliaya Jesús niman míac pampa cataloaya quinami borregos hual amo quipialoaya aqui quinlachilisquia. Quema, nesiloaya quinami lacames hual amo huil canaloaya len monequiaya pa quipialosquia.

- ³⁷ Cuaquinon Jesús quinmilic yehuanten hual quinmaxtiaya, quinmilic:
—Cate míac pin lalticpan hual quinequilosquia monechiculio capa Dios huelitía. Yehuanten cate quinami se lapixcalisli hué capa amo cate míac tequipanujquimes pa lapixcasí.

- ³⁸ Dios Yihual iteco in lapixcalisli. Xictemachican Dios pa quintilanis lapixcanijmes pa quinnechicusi yehuanten pa in lapixcalisli, niquistutica yehuanten hual quinequisi yesi lanechiculi capa Dios huelitía.

10

Jesús quinlajtultía in doce (majlaclihuanome) lacames pa yesi ilanahuatinijmes

(Mr. 3:13-19; Lc. 6:12-16)

- ¹ Huan quinnotzac Jesús pa hualalosquia capa yihual doce imonextilinijmes, quinmacac lahueliltisli pa quinquixtilisi ijyecames amo cuajcuali in lacames. Quinmacac lahueliltisli pa quinpajtililosquia len yes cocolisli huan len yes hual quincocoltiaya yehuanten.

- ² Huan nican unca quinami motocaloaya in doce ilanahuatinijmes: Pehua ca in se hual motocaya Simón hual unca Pedro, oc se motocaya Andrés, yihual icni Pedro. Cuaquinon cataya se motocaya Jacobo ixolol Zebedeo huan oc se motocaya Juan, yihual icni Jacobo.

³ Cuaquinon cataloaya Felipe huan Bartolomé huan Tomás huan Mateo. Yihual Mateo yec se hual la'anilini ilapixcalisli tomin pa in lahueltilisli romano. Huan cataya Jacobo ixolol Alfeo, cataya Lebeo hual noje motocaya Tadeo,

⁴ cataya Simón hual catani ca in cananistas hual quinequiloaya huelitilo pa Israel, huan cataya Judas Iscariote hual quitemacac Jesús pa yehuanten hual yahuiloaya quimictilo.

*Jesús quintilanía ilanahuatinijmes pa lamachiltitinemisi
(Mr. 6:7-13; Lc. 9:1-6)*

⁵ Innojen doce lacames Jesús quintilanic quinami ilanahuatinijmes. Quin-pehaultilic inmintequipanulisli quinmilijtca:

—Amo xiakan capa chantilo yehuanten hual amo judíos. Huan amo xicalaquican pa se inmincaltlan samaritecos.

⁶ San nicnequi pa anyas capa cate yehuanten pa ilali Israel, in judíos hual monequi pa yesi laquixtili pín polehuilisli ca capic quinhuica inminlaijlaculisli. Yehuanten cate quinami borregos mopolujtate.

⁷ Xilamachiltitiacan capa yes anyajtía, xiquinmilican: “Ajsitihuala in tonali quiman Dios lanextilis pampa yihual huelitia”, xiquinmilican.

⁸ Xiquinpajtitiacan in cocoxquimes, xiquinyuliltitiacan in mijquimes, xiquinpajtitiacan yehuanten hual mococulo ca in cocolisli lepra, xiquinquixtilijtiajan yehuanten hual ijyecames amo cuajcuali quincocoltiticate. Annimitzmaca in lahueltilisli pa anquichías mochi inon, huan amo annimitzlajlaniaya laxlahuilisli nindeno. Pampín ma camo anmitzlaxlahuican nindeno yehuanten hual anquinpalehuis.

⁹ 'Xiacan jan quinami anunca axan, amo xihuejcahuacan anquichixtca pa huil ancanas tomin pa anquihuicas.

¹⁰ Amo xiquinhuicacan amoxotopajmes, xicuicacan jan se cotón mochi sejse ca amhuanten, xiquinhuicacan san ome anmolacsames, huan amo xiquihuicacan se cuál pa anmopalehuis quiman annejnemi. Amo monequi pa anquinpiás innojen. Anmitzmacasi len anquinequi capa yes anajsis, pampa se tequipanujquil monotza pa canas inon hual quicua.

¹¹ 'Huan quiman ancalaquis calía yes caltilan hué o caltilan tipichin, xilajlanican sinda unca se nepa hual moxtin lachialo ca lasojlalisisli, hual quinequis pa anmitzmosehuiltis pa ichan. Quiman anquimati aqui yes anmitzmosehuiltis, cuaquín xiakan pa ichan nepa. Ximocahuacan pa anchantis nepa mochi tonalijmes hual anunca pa in caltilan.

¹² Huan quiman ancalaquis se cali calijtic, xiquinpialtican yehuanten hual nepa chantilo.

¹³ Sinda yehuanten pa in cali quinequisi anmitzmosehuiltisi amhuanten huan quineltocasi anmolamachiltisli, cuaquín ma mocahua ca yehuanten anmomosehuiltisli calica anquinpialtic. Huan sinda yehuanten pa in cali amo quinequisi anmitzmosehuiltisi amhuanten huan amo quineltocasi anmolamachiltisli, cuaquín ma mocuepa pa amhuanten anmomosehuiltisli calica anquinpialtic yehuanten. Yoje huil anquinmacas oc sequin anmomosehuiltisli.

¹⁴ Huan aqui yes amo quinequis anmitzmosehuiltis huan amo quinequis quicaquis anmolamachiltisli, cuaquín quiman anquisas pa in cali o in caltilan, xiquintzejzelulican capa yehuanten in lalmoluncal hual salijtca pa anmolacsames. In yes lanextilisli pa yehuanten. Yoje quimatisi pampa Dios quinmita quinami lacames hual amo quinequilo quineltocalo ilamachiltisli. Pampín Dios amo quinmanilis pa yesi ilacames.

¹⁵ Annimitzilía neli pampa yehuanten hual chantilo pa in caltilan panusi míac lacocoltilisli. Yehuanten hual chantinijme pin caltilan hué itocani Sodoma huan pin caltilan Gomorra, amo panusi yoje míac lacocoltilisli pan tonali quiman quinmotexpahuilis Dios yehuanten hual chantilo pin lalticpan hual amo quineltocalo.

Jesús quinmilia quinami quintojtocasi ilanahuatinijmes

¹⁶ '¡Xiquitacan! Nehual annimitztilantica, huan amhuanten lacames hual amo huil ammonapatía. Anunca quinami borregos hual in coyomes quinyahualujtate pa quinmictisi. Pampín, xiyén (xiyecan) lacames hual quimatiло motzacuilo pa camo mocahuasi capa lacames hual cate quinami in coyomes hual anmijchihuilisi len amo cuali. Quema, xiyén quinami in cuhuames hual quimatiло moixcuepalo pa moquixtisi pin miquilisli. Noje xiyén quinami in huilomes hual amo quiman quichihuilosquiaya amaqi len amo cuali.

¹⁷ Ma yoje, ximolachilican pampa lacames molalisi anmopan. Anmitztemacasi ca in la'ajuanijmes pa anmitzlajlanisi chicahuac. Anmitzhuitequisi pa inmintiopajmes.

¹⁸ Anmijchihuilisi inon pampa annechneltoca. Noje pampa inon anmitzhuihanasi inminlaixpan hueyenten huan lacames niman hué hual huelitilo. Quiman anunca inmnyampa yehuanten anquinlaquetzilis pa quicaquisi nolamaxtilisli. Huan inmnyampa yehuanten hual amo judíos anquinlaquetzilis pa quicaquisi nolamaxtilisli.

¹⁹ Huan quiman anmitztemacasi pa anmitzlajlanisi in la'ajuanijmes, cuaquín amo ximomajtican pampa amo anquimati quinami anlananquilis huan ca len lajtol anquijtus, pampa Dios anmitzmacas jan ajnaxcan lajtomes hual anquinmilis.

²⁰ Amo cayas amhuanten hual anlajtus. Cayas iEspíritu anmoTajtzin pin cielo hual lajtúa pan anmopampa.

²¹ 'Se lacal quitemacas icni pa quimictisi, pampa icni nechneltoca. Pampa inon noje itajtzin se xól quitemacas ixól pa quimictisi pampa ixól nechneltoca. Huan in xolomes molalisi inminpan inmintajtzitzán huan inminantzitzán, huan in xolomes latilanisi pa quinmictisi.

²² Huan moxtin lacames anmitzcocolisi pampa anmotocayaltis ca notoca. Ma yoje, aqui yes mopepenialtis pa mochicahualtis pa panus innojen pa mochi tonalijmes hual huejcahuas huan mojmosta yultía nechneltocatica, cuaquín yihual cayas laquixtili capa unca pin polehuilisli. Huan quipías ichan capa Dios huelitia.

²³ Quiman anmitztojtocalo pa se caltilan, cuaquín xicholucan pa anajsis pa oc se caltilan. Yoje anpanujtinemis pa mochi caltilan pin lali Israel, anquinmilijtica Dios ilamachiltisli cuali. Ma yoje, annimitzilía neli, ayamo anlaquisas anpanujtinemis pa mochi innojen caltilan quiman nehual ilacal in cielo nihualas oc sejpa.

²⁴ 'Se monextilini amo ajsis yes hué sinda ilamaxtini amo unca yoje hué. Huan se tequianujquil amo ajsis yes hué sinda amo unca yoje hué iteco.

²⁵ Ma mocahua ca paquilisli se monextilini sinda ajsis yes jan quinami ilamaxtini. Noje ma mocahua ca paquilisli se tequianujquil sinda ajsis yes jan quinami iteco. Nel nechtocayaltlo Beelzebul (in itoca inminteco in ijyecames amo cuajcuali, yihual in lili). Sinda nechtocayaltlo Beelzebul, cuaquín neli yalo quintocayaltlo niman tetzcuinuc amhuanten hual anchanti ca nehual.

*Jesús quinmilía aqui yihual hual monequi pa timomajtisi
(Lc. 12:2-7)*

²⁶ Ma yoje, amo ximomajtican inminpampa yehuanten, pampa len yes amo cuali hual anmijchihuililo, Dios quimati, huan moxtin pin lalticpan quimatisi. Amo unca nindeno lalatili hual amo moitas, huan amo unca nindeno hual amo quimatilo hual amo yes lamachiltli.

²⁷ Yoje, len annimitzilis quiman ticate tohuán, inon xiquinlaquetzilican inminyampa in oc sequin lacames. Quema, len yes anquicaquis annimitzilis nel ixtacayito, inon xiquinmachiltitinemican moxtin pa yoje huil quimatisi pa mochi lalticpan.

²⁸ Amo ximomajtican pampa yehuanten huil quimictilo se icuerpo huan ma yoje amo huil quimictilo se iyulilisli. Monequi pa anmomajtis niman míac ilaixpan Dios hual huil quijlacúa se icuerpo huan iyulilisli capa amo mocahuas pa quincocoltis yehuanten hual amo quineltocalo. In unca in coyunquil capa chichinahuía.

²⁹ Anquimati pampa jan quilaxlahuilo se naditita san pa ome tutotzitzindis. Huan mas que amo ipatilo, ma yoje amo unca se capa yehuanten hual huetzis pan lali huan miquis sinda amo quimacahuiltis anmoTajtzin pin cielo.

³⁰ Huan amhuanten anmitzpuhuilía Dios mochi in tzondis pa anmotzoncon.

³¹ Pampín, amo ximomajtican. Dios anmitzita quinami ammonotza niman míac. Amo yoje míac monotzalo míac tutotzitzindis.

*Yehuanten hual quineltocalo huan quinmililo oc sequin pampa quineltocalo
(Lc. 12:8-9)*

³² Aquí yes hual quijtus neli inminyampa lacames pampa yihual nechneltoca, cuaquín nehual noje niquijtus iyampa noTajtzin hual unca pin cielo pampa nehual niquiximati in se.

³³ Ma yoje, aquí yes quijtus inminyampa lacames pampa amo nechneltoca, cuaquín nehual noje niquijtus iyampa noTajtzin hual unca pin cielo pampa in se amo unca noyaxca.

*Jesús quijtúa pampa lacames amo cayasi jan sejpa ipampa ilamaxtilisli
(Lc. 12:51-53; 14:26-27)*

³⁴ Amo xiquijtucan lajtic amhuanten pampa quiman nel nihualaya pan lalticpan yahuiaya caya mosehuilisli pan lalticpan pan nopampa. Amo nihualaya pa nicchías mosehuilisli. Amo nicualicatihualaya mosehuilisli, pampa pan nehual nopampa yehuanten hual amo nechneltocalo majcoquisi pa moanasi.

³⁵ Quema, nihualaya pa nicchihuilis pa se lacal yes lacocolini ca itajzin, in xól sihual pa yes lacocolini ca inantzin huan isihua ixól pa yes lacocolini ca inantzin ilahuical.

³⁶ Yoje, se lacal ilacocolinijmes yesi yehuanten hual chantilo ca yihual pa se cali.

³⁷ Se lacal quinlasojlas itajzin huan inantzin. Ma yoje, monequi pa nechlasojlas nel niman míac, amo san yoje quinami quinlasojlas itajzin huan inantzin. Sinda amo yoje, cuaquín amo monotza pa yes nomonextilini. Huan se lacal neli quinlasojlas ixól lacal huan ixól sihual. Ma yoje, monequi pa nechlasojlas niman míac, amo san yoje quinami quinlasojlas yehuanten. Sinda amo yoje, amo monotza pa yes nomonextilini.

³⁸ Huan aquí yes amo quineltocas nolamaxtilisli amo monotza pa yes nomonextilini. Huan aquí yes amo quinequis mopepenialtis pa mochicahualtis pa panus mochi lacocoltilisli hual Dios quimacahuitía pa panus,

cuaquín yihual amo monotza pa yes nomonextilini. Quema, quipías pa mochicahaultis pa panus in hual quicocoltía mas que cuajnesi Dios quimacahuiltis pa miquis pan se cuahuil quinami nel.

³⁹ Aquí yes quinequi niman míac pa yultías pan lalticpan huan amo san yoje quinequi quineltocha Dios, cuaquín yihual amo quiman yulis capa Dios. Huan sinda Dios quinequi pa se quipolus iyulilisli pa yoje Dios canas lahueyilisli pampa inon, huan sinda in se amo motzacuilis pa miquis yoje, cuaquín yihual quipías yulilisli capa unca Dios.

*Jesús quijtúa pampa ilacames quipiasi laxlahuilisli
(Mr. 9:41)*

⁴⁰ Aquí yes anmitzitas quinami ilasojlimes huan anmitzixtocas pampa anquipía nolamaxtilisli, cuaquín yihual noje nechitzica nel quinami ilasojli pampa quixtoca nolamaxtilisli. Huan aquí yes nechitzica quinami ilasojli noje quiztica quinami ilasojli yihual hual nechtilanic.

⁴¹ Aquí yes quitas quinami se ilasojli se ilajtuni Dios jan pampa unca Dios ilajtuni, cuaquín Dios quimacas in laxlahuilisli hual yes quinami inon hual canas Dios ilajtuni. Huan aquí quitas quinami ilasojli se lacal hual amo mocahua pa yultías quinami Dios quinequi pa yulis, huan quitas quinami ilasojli jan pampa yuli quinami Dios quinequi pa yulis, cuaquinon Dios quimacas yihual se laxlahuilisli jan quinami in laxlahuilisli hual canas in lacal hual yultía quinami Dios quinequi pa yulis.

⁴² Cuajnesi cayas se hual quichihuils se nomonextilini niman tipichin jan len lachihualisli tipichin. Cuajnesi jan quimacas se tecomal al istic san, huan jan quimacas pampa yihual hual cuni in al unca nomonextilini. Annimitzilia neli, yihual neli quipías ilaxlahuilisli.

11

*Juan quintilanía lacames pa quilajlanisi Jesús
(Lc. 7:18-35)*

¹ Quiman laquisac quintilanic Jesús in doce imonextilinijmes, uyac yihual cajcapa pa lamaxtis huan pa lamachiltis pa inmincaltilan huejué yehuanten pin lalticpan Galilea.

² Huan cataya latzacuali calijtic Juan Lacuayatequini. Nepa yihual quimachiltiye in hual quichijtataya Cristo. Pampín quintilanic Juan ome imonextilinijmes pa yehuanten quilajlanilosquiaya Cristo pa yoje yihual Juan quimatisquiaya mochi inahuac yihual.

³ Huan imonextilinijmes quilije:

—Juan Lacuayatequini quinnotzaya quinmilitataya lacames pampa Dios yahuiaya quitilani se pan lalticpan. Axan quinequi quimati Juan sinda tehual tiunca in se. Sinda amo, cuaquín quinequi quimati da monequi pa ticchiasi pa hualas oc se.

⁴ Jesús quinnanquilic:

—Xiacan huan xicmachiltican Juan oc sejpa innojen hual anquinmiztica huan anquincactica.

⁵ Anquita huan anquicaqui quinami lachialo in pachacames. Nejnemilo yehuanten hual amo huil nejnemiloaya. Pajtilo yehuanten hual quipialo in coccolisli lepra, huan lacaquilo in panatames. Yulilo oc sejpa yehuanten hual miquije. Huan yehuanten hual amo quipialo nindeno quicaquilo in lamachiltisli cuali pampa axan quinlamachilticate.

⁶ Huan yulis ca míac paquilisli yihual aquí yes amo mocahuas pa quixtocas pa iyolo huan quineltochas in hual nicmaxtía.

⁷ Cuaquiín, quiman mohuicaloaya in omenten imonextilinijmes Juan, Cristo pehuac quinlaquetzilic in míac lacalera inahuac Juan, quinmilic:

—In tonalijmes hual anyahuini ca capic amaqui chantiaya pa anquicaquis huan anquitas Juan, ¿quinami len lacal anquijtuaya pampa anyahuaya anquita? ¿Anquijtuaya pampa in Juan yesquiaya quinami lacal hual quipala in hual quijtúa quinami quihiuxujtica se lajtol pa oc se lajtol, quinami se acal hual in ijyecal quihiuxúa? No, yíal Juan amo lacal quinami inon.

⁸ Cuaquinon, ¿quinami len lacal anquijtuaya pampa anyahuaya anquita? ¿Anquijtuaya pampa Juan yesquiaya lacal hual molaquentiaya ca tzotzomajli caultichin? No, yíal amo lacal quinami inon. Xiquitacan, yehuanten hual molaquentilo ca tzotzomajli caultichin chantilo pa inminalimes cuajcualtichin in huejueyenten.

⁹ Axan, ¿pa len anyahuini ca umpic pa anquitasquiaya? ¿Anyahuini pa anquitasquiaya se ilajtuni Dios? Quema, annimitzilía yihual se ilajtuni Dios. Huan annimitzilía yihual amo unca jan Dios ilajtuni san.

¹⁰ Noje yihual unca in se hual aqui lajtúa Dios pan ipampa ilajtol lajcuiluli capa quijtúa, quil:

Xiquitacan, nictilantica nolanahuatini pa anmitzlaicanas, huan yihual quin-nahuatilis lacames pa quimatisi pampa tihuas.

Yihual yes quinami se hual quichijchías mo'ojli quiman tehual ayamo tiajsi-aya.

¹¹ Annimitzilía neli, ca moxtin hual lacatije pan lalticpan, amo quiman cataya lacal hual yec yoje hué quinami Juan Lacuayatequini. Ma yoje, Juan Lacuayatequini amo ajsi pa yes yoje hué quinami yihual hual unca in niman tipichin capa Dios huelitia.

¹² 'Pa innojen tonalijmes quiman Juan Lacuayatequini pehuac lamachiltelic, huan pan tonalijmes hual ajsitiuhualaloaya pa axan, lacames hual latequihuilo motolinilo pa cayasi capa Dios huelitia.

¹³ Pa in tonalijmes quiman nesic Juan lamachiltitica, cataloaya ilamaxtilisli Dios ilajtunijmes huan in lajtol hual Dios quilajcuilultilic Moisés. Innojen lajtomes quijtunijme len yahuiaya panu.

¹⁴ Axan, sinda anquinequi anquineltoca inminlamaxtilisli, cuaquinon Juan Lacuayatequini unca in Elías hual Dios ilajtol quijtúa pampa yahuiaya huala pa anmitznextilis aqui yes in Cristo.

¹⁵ Aqui yes quipía inacas pa lacaquis, ma quicaqui inon ca mochi ilacaquilisli.

¹⁶ 'Yehuanten hual yulticate axan amo quixtocaloaya Juan ilamaxtilisli huan amo quixtocalo nolamaxtilishi nehual. Amo unca nindeno calica mopaquiltisi. Cate quinami xolomes yehuaticate nepa pin lajcotiyan capa lanamacalo huan capa monechiculoxolomes pa mahuiltisi. Sequin xolomes quinnotzalo in oc sequin, quinmililo:

¹⁷ "Antimitzmauhuitlilje quinami cataya monamictilisli huan amhuanten amo anquinequic anmahuiltic ca tehuanten. Huan antimitzmauhuitlilje quinami cataya latzotzonalisli pa se mijquil huan amo anquinequic anmahuiltic."

¹⁸ Jesús quinmilijtac:

—Juan hualac capa amhuanten amo lacuajtataya quinami anlacua amhuanten, huan amo cunic alcohol huan iayo uva coc. Huan amhuanten anquijtúa pampa quipía se ijyecal amo cuali hual huelitia laijtic yihual.

¹⁹ Nehual ilacal in cielo nihualac capa lacames nilacuajtica huan nicuntica jan quinami in oc sequin, huan amhuanten anquijtúa: "Xiquitacan in lacal lacuani huan lahuanani, inminlasojli yehuanten hual anmitzanililo

ilapixcalisli tomin pa in lahueltilishi romano. Huan noje yihual inminlasojojli yehuanten hual amo quichihualo quinami monequi pa se quimolan-cuacuetzilis Dios, quinami quijtúa tolajtol.” Anquinami in xolomes hual amo quinequilo mahuitlilo. Ma yoje tiyulilo Juan huan nehual quinami inon pampa ticpialo Dios ilajmatilishi. Huan yehuanten hual quineltocalo tolamaxtilishi quimatilo pampa neli unca Dios ilajmatilishi calica tiyulilo. Huan yehuanten quichihualo quinami tiquinnextililo.

*Sequin caltilan capa yehuanten amo quineltocaje Jesús
(Lc. 10:13-15)*

²⁰ Cuaquinon pehuac Jesús quinmajua yehuanten pa sequin caltilan huejué. Yehuanten cataloaya capa yihual quinchíac innojen míac ilachihualisli hual lanextilije pampa Dios neli quitilanic yihual pa in lalticpan. Laquetzac yoje pampa yehuanten amo mopalaje inminyolo pa pehualosquiaya laijnamiquilo quinami Dios, quilic:

²¹ —;Dios annimitzilis pa anpanus lacocoltilisli, amhuanten pa Corazín huan Betsaida! Unca pampa niquinchíac míac lachihualisli huejué capa amhuanten. Huan sinda innojen lachihualisli cataloaya lachihuali ca yehuanten hual yulinijme pa yina pa innojen caltilan huejué Tiro huan Sidón, quipiaya míac tonalijmes yehuanten mopalaloaya inminyolo pa laijnamiquilosquiaya quinami laijnamiquía Dios. Huan pa lanextililosquiaya quinami mopalaloaya inminyolo, molaquentiloaya ca tzotzomajli huahuastic huan molaliloaya pan tinextilan.

²² Noje annimitzilía pampa yehuanten pa Tiro huan Sidón Dios amo quintilanis pa panusi míac lacocoltilisli quinami anyahui anpanúa amhuanten. Annimitzilis pa anpanus lacocoltilisli pan tonali quiman yihual quintojtocas ilaixpan yihual yehuanten pin lalticpan hual amo quineltocalo.

²³ 'Huan amhuanten pa Capernaúm, anquijtúa pampa anyahui anquichía pa anmocaltilan yes hué quinami oc sequin caltilan huejué. Ma yoje, amo yahui caya yoje. Anmocaltilan xitinis huan yajmo nesis. In quipanus pampa anunca niman elehuis, amo yoje elehuis catanijme yehuanten pa Sodoma. Sinda yehuanten pa Sodoma hual yulinijme pa yina quinmitaloaya in lachihualisli huejué hual amhuanten anquinmitac, cuaquín Sodoma mocajti-hualaya axan, pampa ilacames quipalaloaya inminyolo pa pehualosquiaya lajtulo pa inminyolo quinami Dios quinequi.

²⁴ Huan annimitzilía pampa yehuanten pa Sodoma Dios amo quintilanis pa panusi lacocoltilisli chicahuac quinami anpanus amhuanten pa in tonali quiman quintojtocas ilaixpan yihual moxtin pin lalticpan hual amo quineltocalo.

*Jesús quinmilía moxtin pa hualasi ca yihual pa mosehuisi
(Lc. 10:21-22)*

²⁵ Quinami pa in tonali, Jesús laquetzac ca Dios, quilic:

—Nimijsahuía, Tata, tehual iTeco in cielo huan in lalticpan. Nimijsahuía pampa tiquintzacuicilic pa camo quimatisi innojen yehuanten hual quijtulo pampa quimatilo míac monahuac tehual huan ma yoje amo quimatilo. Jan quipialo in ilajmatilishi in lalticpan. Quema, tiquintzacuicilic pa camo quimatisi yehuanten. Ma yoje, tiquinnextilic yehuanten hual amo quipialo ilajmatilishi in lalticpan, huan cate yehuanten hual quinequilo míac pa monextilisi pan nopampa nehual.

²⁶ Quema, Tata, pampa yoje tiquitac cuali pa camo quimatisi len quinequi quijtúa molajtol yehuanten hual quijtulo pampa quimatilo. Huan quema,

tiquitac cuali pa quimatisi len quinequi quijtúa molajtol yehuanten hual amo quimatiло.

²⁷ Cuaquinon Jesús quinmilic:

—NoTajtzin nechlalic nehual pa niquinnextilisquiaya yehuanten pin lapticpan mochi quinami yihual unca. Nehual niunca ixól huan amaqui pin lapticpan quimati quinami niunca, amo quimati pa len nihualaya pan lapticpan. Jan noTajtzin san quimati inon. Noje amaqui pan lapticpan quimati quinami unca noTajtzin, huan amo quiximati. Jan nehual hual niunca ixól nicmati mochi quinami yihual unca, huan jan nehual san niquiximati yihual. Huan yihual san quiximatis noTajtzin aqui yes nehual nicnequis nicnextilis.

²⁸ Xihualacan ca nehual anmoxtin hual anmitzmacalo tequil huan anuncia anlamantica ca mochi in lajtomes hual amo anmitzpalehuilo anmitzquixtililo anmolaijaculisli huan anmoicnotilisli. Quema, xihualacan ca nehual, annimitzmosehuiltis.

²⁹ Ximonextilican quinami anmochías nomonextilinijmes. Yes quinami ancataya lailpili ca nehual pa yoje tiomenten quinami tilamantiasi, quinami lamantialo yulijquimes. Anmoitas ca mosehuilisli pa anmoyulilisli pampa nehual amo nilamaxtía chicahuac. Nehual amo nilatequihuía chicahuac, jan sejpa niunca.

³⁰ Xihualacan ca nehual, pampa notequipanulisli amo quiman anmitzamilis anmochicahualisli huan nolamaxtilisli unca quinami lamamani hual amo etic.

12

*Jesús imonextilinijmes canalo trigo pan tonali chicome
(Mr. 2:23-28; Lc. 6:1-5)*

¹ Panuc inon, cataya pan in tonali quiman amo tequipanulo judíos, uyac Jesús panujtataya capa cataloaya in cuajmilimes ca trigo. Huan mayantataloaya imonextilinijmes. Pampín pehuaje quincapehuaje imiahuimes trigo huan quicuaje in trigo.

² Quitaje inon sequin fariseos, huan quilije:

—Xiquita. Quichijticate momonextilinijmes len amo cuali. Tolajtol hual technextilía quinami ticmolancuacuetzililo Dios amo quimacahuiltía pa quichihuasi pan tonalijmes quiman amo titequipanulo.

³ Huan Jesús quinmilic:

—¿Amo quiman anmomaxtic pin iamal Dios ilajtol capa quijtúa in hual quichiac David? Mayantataloaya yihual huan yehuanten hual cataloaya ca yihual.

⁴ ¿Amo anmomaxtic quinami calaquitc pin tiopan huan quicuac in pan hual quilalilo in tiopistas ilaixpan Dios? Huan in lajtol quijtúa pampa jan unca inminyaxca in tiopistas san pa quicuasi in pan. Ma yoje quicuaje David huan yehuanten hual cataloaya ca yihual.

⁵ Huan amo inon san. ¿Amo anmomaxtic pa iamal ilajtol hual anmitznextilía quinami anquimolancuacuetzilía Dios? Pan tonali siete (chicome) quiman monequi pa camo antequipanus, ma yoje tequipanulo pin tiopan in tiopistas huan amo quipialo laijlaculisli.

⁶ Pampín, nehual annimitzilía pampa nel niunca nican huan nicpía lahueliltlisli hual amo quipialo yehuanten hual tequipanulo pin tiopan. Huan sinda ilajtol in tonali chicome amo quintzacuila pa tequipanusi pin tiopan in tiopistas, cuaquín amo nejtzacuila nel.

⁷ Dios quijtúa, quil: “Nicnequi niman míac pa quimatisi laicnilisi lacames. Amo yoje míac nicnequi pa nechmacasi huendis.” Sinda anquimatiaya len

quinequi quijtúa Dios quiman quijtúa inon, cuaquinon amo anejsehuiaya anquimotexpahuili yehuanten hual amo quichihualoaya nindeno amo cuali.

⁸ Nehual ilacal in cielo nicpía lahueltilisli niman hué hual amo quipía ilajtol in tiopan. Pampín noje nicpía mochi lahueltilisli pa niquilis len huil quichía se pan tonali quiman amo antequipanúa.

*Quipajtía Jesús se lacal imajma
(Mr. 3:1-6; Lc. 6:6-11)*

⁹ Huan quiman mohuicaya, calaquir pa inmintojan capa momaxtiloaya Dios ilajtol.

¹⁰ Nepa quitac se lacal ca se imajma patzajquil. Quilajlanije Jesús len quijtuaya inahuac yihual, quilije:

—¿Tolajtol hual techilía quinami ticmolancuacuetziloso Dios quimacahuiltía pa quipajtis se pan tonali quiman amo titequipanulo?

Inon quilajlanije pa yoje huil quimotexpahuilosquiaya ca se laijlaculishi.

¹¹ Huan Jesús quinmilic:

—Mochi lacal ca amhuanten sinda quipiaya se borrego hual huetzic pa se coyunquil pan tonali quiman amo antequipanúa, jan axcan quiqxitiaya in borrego.

¹² Huan se lacal monotza niman míac, amo monotza yoje míac se borrego. Pampín, quema, in lajtol quimacahuiltía pa se quichías len cuali pan tonali quiman amo antequipanúa.

¹³ Cuaquinon Jesús quilic in lacal:

—Xicxilani momajma.

Huan quixilaní imajma in lacal huan jan ajnaxcan pajtic mochi, jan quinami in oc se imajma.

¹⁴ Cuaquinon quisaje yehuanten in fariseos, monechicuje pa molaquetzilosoquiaya quinami huil quimictilosquiaya Jesús. Quinequiloaya quimictilo pampa Jesús amo quineltocaya inminlajtol hual quijtuaya quinami yehuanten quinequiloaya pa lacames quimolancuacuetzilosoquiaya Dios.

Dios ilajtunijmes pa yina quijcuiluc pampa yahuiaya huala Jesús

¹⁵ Ma yoje, quimatic Jesús inon, huan mohuicac, amo mocahuac nepa. Niman míac lacames quitocaloaya huan quinpajtic moxtin.

¹⁶ Huan Jesús quinmilic chicahuac pa camo quilaquetzilijinemilosquiaya quinami yihual quinpajtiaya pa yoje amo quimatiilosquiaya moxtin in hual yihual quichijtataya.

¹⁷ Inon Jesús quinmilic pa yoje mochiasquiaya len quijtuc Dios inahuac yihual pa yina pan ipampa ilajtuni Isaías. Yihual Isaías quijcuiluc quijtutataya pa iamal, quil:

¹⁸ Xiquitacan notequipanujquil.

Nicljtultic pa yesquiaya notequipanujquil.

Niclaosjla huan pa noyolo nicpía míac paquilisli ca yihual.

Niclaus noEspíritu (noIjyecal Cuali) lajtic yihual, huan yihual quihueiltis.

Huan notequipanujquil quinmachiltis yehuanten hual amo judíos quinami huil quipiasi Dios ilapupuhualisli pa inminlajlaculishi.

¹⁹ Yihual amo mochihualtis pa lacames quicaquisi.

Yihual amo lanojnotzas chicahuac pin ojlimes capa cate in niman míac lacalera.

²⁰ Yihual quinpajtis huan quinmanas pa yesi ilacames yehuanten hual quimatiilo pampa amo quipialo nindeno calica mopalehuisi.

Jan yihual notequipanujquil san huil quinpalehuía yehuanten hual qui-
monextililo yoje.

In lacames cate quinami acal laxamanili, quinami se icpal tomahuac hual
pupucatica se nadita pan se tapalquita pa lahuis.

Quema, lacames quinami innojen yihual notequipanujquil quinmanas pa
yesi iyaxca huan yihual quinsulahuas moxtin ilacocolinijmes.

Quichías inon quiman quintojtocas ilaixpan yihual yehuanten hual amo
quineltocalo huan cuaquín quilalis ilahueltilisli pan lapticpan calica
quichihuilis sejse jan yoje quinami quichihuilia oc se.

²¹ Huan quiman yehuanten hual amo judíos quicaquisi itoca, quimatisi len
huil quinchihuilia yehuanten.

Pampa inon quilalisi inminlaneltocalisli ca yihual notequipanujquil.

Quijitulo pampa Jesús quipía Satanás pa iyolo
(Mr. 3:20-30; Lc. 11:14-23; 12:10)

²² Cuaquinon quihualiquilije se hual se ijyecal amo cuali quichihuaultiaya.
In ijyecal quipachacaltic in lacal, noje quichihuilic pa camo huil lajtuc. Jesús
quipajtic huan yoje in lacal huil lachiaya huan lajtuaya.

²³ Moxtin moitaloaya ca lamajtilisli huan moililoaya:
—¿Cuajnesi yihual yes David imiahuil hual Dios techilic pampa yahuiaya
huala pan lapticpan?

²⁴ Quiman quicaquije inon in fariseos, quilije:
—In se quinquixtilía in ijyecames amo cuajcuali hual quinchihuálticate
jan pan ipampa ilahueltilisli Beelzebú. Yihual Satanás hual huelitía pan
mochi in ijyecames amo cuajcuali.

²⁵ Jesús quimatic len quijutataloaya laijtic inminyolo huan quinmilic:
—Sinda se lahueltilisli moana ca yihual ihuán, cuaquín moijlacus in
lahueltilisli. Huan sinda yehuanten pa se caltilan o yehuanten hual chan-
tilo pa se cali moanaló ca yehuanten inminhuán, cuaquín yajmo yahuilo
huejcahualo.

²⁶ Huan sinda Satanás moquixtis yihual ihuán pa capa huelitjica, yihual
moana ipan yihual ihuán. Yoje, yajmo huejcahuas ilahueltilisli sinda yoje
quichías.

²⁷ Huan sinda pan ipampa Beelzebú ilahueltilisli nehual niquinquixtilía
lacames in ijyecames, cuaquín ¿pan ipampa aqui ilahueltilisli quinquix-
tililo ijyecames anmomonextilinijmes? Noje yes pan ipampa ilahueltilisli
Beelzebú. Huan sinda amhuanten anquijtúa inon, cuaquín anmomonextilin-
ijmes yalo anmitzmotexpahuililo, pampa anquijtutica yehuanten quinquix-
tililo ijyecames pan ipampa Beelzebú.

²⁸ Axan, sinda nehual niquinquixtilía in ijyecames lacames pan ipampa
Dios iEspíritu ilahueltilisli, huan yoje nicchía, cuaquinon axan hualac Dios
ca amhuanten pa huelitis.

²⁹ Sinda se quinequi calaqui pa calijtic icali se lacal chicahuac pa quixte-
quilis len quipía, monequi pa quipehualtis quilpilijtica in lacal chicahuac.
Cuaquín huil quixtequilis len quipía pa icali. Huan jan yoje niunca quinami
niquilpic Satanás huan iiyyecames amo cuajcuali hual pan yehuanten yihual
huelitía. Axan huil niquinquixtilía moxtin lacames innojen ijyecames.

³⁰ Aquí yes amo unca ca se lajtulisli ca nehual, cuaquín yihual unca
nolacocolini. Huan aquí yes amo nechpalehuis pa niquinnechicus lacames
pa yoje momacahuiltisi pa Dios huelitis pan yehuanten, cuaquín yihual
quinsemana in lacames pa camo monechicus pa yesi ca nehual.

³¹ 'Pampín, annimitzilía Dios quinpujpuhuas mochi inminlaijaculisli hual quichihualo lacames. Ma yoje, Dios amo quiman quinpujpuhuas yehuanten hual quihuejuecaltilo in Espíritu Santo.

³² Huan aqui yes quijtúa len amo cuali nonahuac nehual ilacal in cielo, Dios huil quipujpuhuas. Ma yoje, aqui yes quijtúa len amo cuali inahuac in Espíritu Santo, cuaquín Dios amo quiman quipujpuhuas pa mochi in tonalijmes huejcahuas in lalticpan, huan amo quipujpuhuas quiman lamis in lalticpan.

*Jesús quijtúa pampa se quiximati se cuahuil pan ipampa ilaquilyo
(Lc. 6:43-45)*

³³ Quiximatilo se cuahuil pan ipampa ilaquilyo. Anquijtúa se cuahuil unca cuali quiman ilaquilyo unca cuali. Anquijtúa se cuahuil amo unca cuali sinda ilaquilyo amo unca cuali. Quiman nel niquinquixtilía in ijyecames amo cuajcuali, nicchijtica len cuali huan yoje monequi pa anquimatis pampa nel nicali.

³⁴ ¡Amhuanten Satanás ilacames! Amo anquijtúa len cuali pampa amhuanten amo anunca cuali. Lajtúa se lacal pampa in míac lajtulisi cate pa iyolo.

³⁵ Se lacal cuali lajtúa pampa in míac cuali unca pa iyolo. Huan se lacal amo cuali lajtúa pampa in míac amo cuali unca pa iyolo.

³⁶ Huan annimitzilía pampa quinmixcomacas Dios in lacames ca mochi lajtol laijlaculi hual quijtulo. Quema, pa in tonali quiman Dios quintojtocas ilaixpan yihual yehuanten pin lalticpan hual amo quineltocalo, yehuanten quimachiltisi mochi hual quichihuaje.

³⁷ Dios anmitztojtocas ilaixpan yihual pampa anlajtúa elehuis. Sinda cataloaya cuajcuali anmolajtomes anmitzquixtís anmolaijaculisli huan sinda amo cuajcuali anmolajtomes, anmitzcahuilis anmolaijaculisli.

*Yehuanten hual amo cuali amo mocahualo pa quinequisi quitasi lanextilisli
pin cielo*

(Mr. 8:12; Lc. 11:29-32)

³⁸ Cuaquinon sequin ilamaxtinijmes ilajtol hual quinnextilía quinami quimolancuacuetzilido Dios in judíos huan sequin fariseos quilije:

—Lamaxtini, ticnequilo timitzitalo ticchías len hual lanextilis pampa neli ticpía Dios ilahueliltlisli.

³⁹ Jesús quinnanquilic:

—Yehuanten hual yulticate axan cate amo cuali huan quicajcahualo Dios. Jan lacames quinami yehuanten quitemulo pa quitasi len hual lanextilis pampa se quipía Dios ilahueliltlisli. Huan Dios amo quinmacas lacames quinami innojen se lanextilisli. San quinmacas ilanextilisli Jonás, hual yec Dios ilajtuni.

⁴⁰ Yihual Jonás cataya lajtic iyolo in michin niman hué pa ye tonalijmes huan ye layuajmes. Huan len quinami inon nechpanus nehual ilacal in cielo. Nehual nicayas lalalili lajtic in lali quiman nimquis. Nimocahuas nepa ye tonalijmes huan ye layuajmes.

⁴¹ Pan tonali hual Dios quintojtocas ilaixpan yihual yehuanten hual amo quineltocalo, cuaquín moquetzasi in lacames hual yulinijme pin caltilan hué Nínive quiman Dios quinlatexpahuilis yehuanten hual yulticate axcan. Huan yehuanten hual yulinijme pa Nínive quinmotexpahuilisi yehuanten hual yulticate axan. Quinmotexpahuilisi pampa yehuanten pa Nínive quipalaje inminyolo pa pehualosquiaya lajtulo pa inminyolo quinami Dios. Cataya quiman quinnotzac Jonás quinmilijtataya ilajtol Dios. Huan xiquitacan.

Nican unca se niman hué. Jonás amo yec hué quinami in se. Ma yoje yehuanten hual yulticate axan amo quinequilo nechcaquilo.

⁴² Huan pan tonali hual Dios quintojtocas ilaixpan yihual yehuanten hual yulticate axan, cuaquín moquetzas in hué sihual hual yulini pin lali Sebá hual unca pin sur. Huan yihual quinmotexpahuilis yehuanten hual yulticate axan. Quinmotexpahuilis pampa yihual hualac niman huejca pa quicaquis nican in hué Salomón ilajmatilisli. Huan xiquitacan, unca nican se niman hué. Salomón amo yec hué quinami in se. Ma yoje amo quinequilo nechcaquilo yehuanten hual yulticate axan.

*Jesús lajtúa quinami se ijyecal amo cuali mocuepa
(Lc. 11:24-26)*

⁴³ Quisa se ijyecal amo cuali hual quichihaultía laijtic se lacal, cuaquín ne-jnentinemis pa capa unca lali huaqui. Quitemujtinemi capa huil mosehuis, huan amo quita capa mosehuis.

⁴⁴ Cuaquín quilía: “Nehual nimocuepas pa nochan hual unca icuerpo in se pa capa niquisac.” Huan quiman ajsi, quita icuerpo in se axan quinami se cali capa amo unca nindeno huan unca quinami laxpanali huan lachijchihuali jan cuali.

⁴⁵ Cuaquín yahui yihual huan quinmana oc sequin chicome ijyecames ni-man ej'elehuis. Yihual amo ajsic yec elehuis quinami yehuanten. Cuaquinon hualalo, calaquilo icuerpo in se huan nepa chantilo. Yoje in se capa calaquije moita niman temajquil. Amo yoje temajquil cataya quiman jan cataya se ijyecal san laijtic icuerpo. Jan yoje quinpanus in lacames ej'elehuis hual yulticate axan.

*Jesús inantzin huan icnían: ¿Aquinojen cate?
(Mr. 3:31-35; Lc. 8:19-21)*

⁴⁶ Ayamo mocahuac quinlaquetzilic yehuanten quiman hualaje inantzin huan icnían huan mocahuaje moqueztataloaya pa itenco in lacalera, quinec-tataloaya laquetzalo ca yihual.

⁴⁷ Cuaquinon se quilic:

—Quita. Moquezticate pa quiahuac monantzin huan mocnían, quinecti-cate laquetzalo ca tehual.

⁴⁸ Huan Jesús quinanquilic yihual hual quilic inon, quilic:

—Ma nimitzili aquinojen yehuanten hual niquijtúa cate nonantzin huan nocnían.

⁴⁹ Huan quixilaní imajma ca imonextilinijmes huan quilic:

—Quita. Innojen nonantzin huan nocnían.

⁵⁰ Aquí yes quichías len quinequi noTajtzin hual unca pin cielo, in se unca nocni lacal huan nocni sihual huan nonantzin.

13

*Jesús lamaxtía ca ilapuhualisli in latocani
(Mr. 4:1-9; Lc. 8:4-8)*

¹ Pa in tonali quisac Jesús pin cali huan molalic pa itenco in al huejcalan.

² Huan monechicuje capa yihual niman míac lacalera. Pampa inon lejcuc pan se barquito, molaliaya, huan mochi in míac lacames mocahuaje mo-quezticate pa itenco in al huejcalan.

³ Huan Jesús quinlaquetzilic míac pan ipampa sequin lapuhualisli calica quinextiliaya ilamaxtilisli. Quinmilic:

—Quisac se lacal latocani pa latocas.

⁴ Huan quiman latocatiahuiaya, sequin in latocli quixintiahuiaya pa itenco in ojlico. Huan temujtihualaje in tutomes, quincuaje.

⁵ Xintiahuiaya in lacal, sequin in latocli calaquiye pin lali canahuac capa quipiaya tel itzindan. Jan ajnaxcan ixuaje pampa amo cataya telahuac in lali.

⁶ Quisac in tonali laixpelatatac chicahuac. Quinchichinuc in pacholimes huan huaquiye pampa amo quipialoaya lalhuayojmes.

⁷ Quixintiahuiaya sequin in latocli pin huiztilan, huan moscaltitiquisaje in huizlimes, quintzacuiliye in pacholimes hual ixuaje capa xiniaya in latocli.

⁸ Cuaquinon, quixintiahuiaya oc sequin latocli pan lali cuali, huan quiman ixuaje, laquiye cien pa sejse latocli, ca oc sequin laquiye sesenta, ca oc sequin laquiye treinta pa sejse latocli hual yec latocali.

⁹ Aqui yes quipía inacas pa lacaquis, ma caya jan sejpa pa quicaquis.

*Jesús quinmilia leca lamaxtia ca lapuhualisli
(Mr. 4:10-12; Lc. 8:9-10)*

¹⁰ Ajsije capa yihual imonextilinijmes, quilije:

—¿Leca tiquinlaquetzilía ca lapuhualisli pa tiquinmaxtis?

Quinnanquilic:

¹¹ —Niquinlaquetzilía yoje pampa amo quimacahuiltía Dios pa yehuanten quimatisi ilajtulisli iyolo huan ilachihualisli hual quiman pehuac in lalticpan huan pa axan quinlatilic moxtin. Axan quinlamachiltijitica jan sequin san. Huan amhuanten anuncia yehuanten hual Dios quinlamachiltijitica ilachihualisli huan ilajtulisli hual anmitznextilis quinami yahui huelitia.

¹² Unca pampa aqui yes quipía lajmatilisli hual lanextilía quinami Dios huelitia, yihual yajtía quipixtica mojmosta oc se nadita in lajmatilisli. Huan aqui yes amo quipía lajmatilisli hual quinextilía quinami Dios huelitia, yoje Dios quichihuialis pa yajmo huil quimatis quinami Dios huelitia.

¹³ Pampín niquinlaquetzilía pan ipampa lapuhualisli hual quinlatililo nolamaxtilisli, pampa yehuanten, mas que huil lachía, amo quinequilo monextililo len quinequi quijtúa nel nolamaxtilisli. Huan mas que lacaquilo amo quinequilo quimati nolamaxtilisli.

¹⁴ Huan pan inminpampa yehuanten, yoje mochijtica len Dios ilajtuni Isaías quijtuc inminahuac yehuanten. Quijtuc quinami yahuiloaya yelo, quijtuc, quil:

Mas que anlacaqui, amo anquimati len quinequi quijtúa.

Huan mas que anlachía ca anmoixtololojmes, ma yoje amo anquimatis pa anmoyolo len quinequi quijtúa.

¹⁵ Unca pampa inminlajmatilisli inminyolo yehuanten yajmo quinpalehuía pa quimatisi len quinequi quijtúa.

Huan inminacajmes yajmo lacaquilo cuali pa quimatisi pa inminyolo len quinequilo quijtulo nolajtomes.

Unca quinami motzacuilique inmixtololojmes pa yoje amo quitalosquiaya pa quimati losquiaya.

Quema, quichihualo mochi len huil quichihualo pa yoje amo quimatisi pa inminyolo len quinequi quijtúa nolajtol.

Quichihualo yoje pa camo yelosquiaya lapatili pa inminyolo, huan pa yoje nehual amo niquinpajtilisquiaya inminlajlaculislí.

Yoje quijtuc Isaías quiman quijcuiluc ilajtol Dios.

¹⁶ 'Ma yoje, ¡quinami anquipás paquilisli pampa anquita innojen hual niquinchía huan anquimati len nicnequi niquijtúa! Huan anquicaqui innojen lajtomes hual niquinmijtúa huan anquimati len quinequilo quijtulo.

¹⁷ Neli annimitzilía inon. Catanijme míac ilajtunijmes Dios huan míac oc se-quin ilacames Dios hual quinequinijme míac quitalo innojen hual amhuan-ten anquinmiztica. Ma yoje, amo quiman quinmitaje. Quinequinijme míac quincaquilo innojen lajtomes hual amhuanten anquincactica, huan amo quiman quincaquije.

*Jesús quinmilía len quinequi quijtúa ilapuhualisli in latocani
(Mr. 4:13-20; Lc. 8:11-15)*

¹⁸ 'Xilacaquican axan, huan annimitznextilis len quinequi quijtúa ila-puhualisli in latocani.

¹⁹ Quiman yes quicaquis se in lajtol hual lanextilía quinami Dios huelitía, huan amo quimati len quinequi quijtúa, cuaquín hualas in lili huan quilcahuáltia in lajtol hual quicaquic. In lacal unca quinami in lali pa itenco in ojlıto capa quixintiahuiaya in latocli.

²⁰ Huan in lali canahuac capa quixintiahuiaya capa cataya tel itzindan, in quinami se hual quicaqui ilajtol Dios huan quineltoca ca paquilisli.

²¹ Ma yoje, yihual quinami in latocli hual amo quipía lali telahuac pampa unca tel itzindan. Amo calaqui pin lali míac, huan ca in se amo calaqui in lajtol míac laijtic iyolo. Yoje, yihual quineltoca ilajtol Dios pa se nadita. Huan quiman péa panúa len lacocoltilisli pampa quineltoca ilajtol Dios, quiman quitojtocalo pampa quineltoca, cuaquín jan axcan mocahua pa quineltocas.

²² Huan in lali capa catá huiztilan capa quixintiahuiaya in latocli unca quinami se hual quicaqui ilajtol Dios, huan ma yoje momaca míac tequil inahuac quinami yahui yuli pan lapticpan. Noje amo mocahua pa quijnamiquis quinami huil monechiculis míac tomin. Huan jan quinami in huizli quintzacuila in pacholimes yajyancuic, jan yoje in se ilaijnamiquilisli quitzacuila Dios ilajtol pa camo mocahuas laijtic iyolo. Yoje yajmo quipalehuía ilajtol Dios.

²³ Huan in lali cuali capa quixintiahuiaya in latocli unca quinami se hual quicaqui Dios ilajtol huan quimati len quinequi quijtúa. Huan Dios ilajtol yajtía quijnamiquiltijtca míac. Quichihuilis quinami pacholi hual quilaquiltía cien ilaquilyo ca se latocli. O quichihuilis quinami pacholi hual quilaquiltía sesenta ilaquilyo ca se latocli o quinami se pacholi hual quilaquiltía treinta ilaquilyo ca se latocli. Quema, Dios quichía míac pan ipampa in se.

In trigo huan in latocli amo cuali

²⁴ Quinpuhuilic oc se lapuhualisli calica yahuiaya quinnextili ilamaxtilisli, quinmilic:

—Dios huelitía yoje pan lapticpan. Unca quinami se lacal hual quitocac trigo ca latocli cuali pa icuajmili.

²⁵ Huan coxtataloaya itequipanujquimes, hualac ilacocolini, quitocac latocli amo cuali ca in trigo latocali, cuaquín uyac.

²⁶ Quiman ixuaje inminpacholimes in trigo huan quilalilje miahuil, noje nesije inminpacholimes in latocli amo cuali, hual nesiloaya quinami trigo huan ma yoje amo quipaloaya imiahuil trigo.

²⁷ Cuaquín hualaje itequipanujquimes in teco capa yihual, quilije: “Xiquita, Tata, ¿amo tictocac latocli cuali pa mocuajmili? ¿Leca quipía in pacholimes amo cuali?”

²⁸ Quinmilic: “Quichíac inon se nolacocolini.” Quilije itequipanujquimes: “¿Ticnequi pa tiasi pin cuajmili pa tiquincapunasi in pacholimes amo cua-jcuali?”

²⁹ Yihual quinmilic: “No, amo xicchihuacan yoje, amo sangá anquinca-punas noje inminpacholimes in trigo quiman anquincapuntica inminpa-cholimes in latocli amo cuali.

³⁰ Ma moscaltitiacan in omenten huan quiman ajsis in lapixcalishi, cuaqueñon niquinmilis in lapixcanijmes pa pehuasi quitequisi in pacholimes amo cuajcuali. Quinmontusi huan quilpisi ca míac pa quichichinus. Huan inminpacholimes in trigo quinmontusi huan quilpisi ca míac huan quilalisi pa nochan.”

*Ilatocli in mostaza
(Mr. 4:30-32; Lc. 13:18-19)*

³¹ Quinmilic oc se lapuhualisli calica quinnextilic ilamaxtilisli, quinmilic:

—In unca quinami panúa capa Dios huelitia. Unca quinami se lacal hual canac se ilatocli in mostaza huan quitocac pa icuajmili.

³² In latocli unca niman tipichin, amo yoje mochi oc sequin latoclices hual quitocalo lacames. Ma yoje, quiman moscaltis, unca niman hué, amo yoje hué mochi in oc sequin pacholimes. Mochías hué quinami se cuahuil, huan hualalo in tutomes hual palanilo, mosehuilo pani iramas (iitzmolinqumes).

*Ilapuhualisli in laxocoyaltli
(Lc. 13:20-21)*

³³ Quinlaquetzilic oc se lapuhualisli calica quinnextilic ilamaxtilisli, quinmilic:

—Yoje unca quinami panúa capa Dios huelitia. Unca quinami se sihual hual canac laxocoyajquil huan quilalic pa se lamachihualoni harina, huan cuaquín moteposahuac mochi in texli.

*Jesús quinmilia in lapuhualisli pa lamaxtia
(Mr. 4:33-34)*

³⁴ Mochi innojen lajtones quinmilic Jesús in míac lacalera pan inminpampa lapuhualisli calica quinnextilic ilamaxtilisli. Quema, jan ca lapuhualisli quinami innojen Jesús quinlaquetzilic yehuanten, amo quinlaquetzilic ca oc se laquetzalislí.

³⁵ Yoje quinlaquetziliaya pa mochías len Dios ilajtuni quijcuiluc, quijtuc, quil:

Niclapus nocamac pa nilaquetzas pan ipampa lapuhualisli calica nilamaxtis. Niquinmilis innojen hual quiman nicchíac in lalticpan pa axan, amo nicmacahuiltiaya pa quimatisi lacames.

Yoje quijtúa pin amal hual quijcuiluc Dios ilajtuni.

¿Len quinequi quijtúa ilapuhualisli in latocli amo cuali?

³⁶ Cuaquinon Jesús quinmilic in míac lacames pa mohuicalosquiaya huan yihual calaquic pa calijtic. Huan hualaje capa yihual imonextilinijmes, quilije:

—Xitechili len quinequi quijtúa ilapuhualisli molamaxtilisli in latocli amo cuali hual nesic quinami trigo mas que amo yec trigo.

³⁷ Quinnanquilic:

—Yihual hual quixinic in latocli unca nehual ilacal in cielo.

³⁸ In cuajmili pin lapuhualisli unca quinami in lalticpan. In latocli cuali unca quinami in lacames hual pan yehuanten Dios huelitijtica. Huan in latocli amo cuali hual nesi quinami trigo quiman ixua, huan ma yoje amo unca, in unca quinami yehuanten capa Satanás huelitijtica.

³⁹ In lacocolini hual quixinic in latocli amo cuali unca quinami in lili Satanás. In lapixcalishi unca quinami quiman lamis in lalticpan hual axan unca. Innojen lapixcanijmes cate quinami Dios ilanahuatinijmes pin cielo.

⁴⁰ Huan quinami yehuanten quinnechicu inminpacholimes in latocli amo cuali huan quichichinulo pin tixuxli, inon unca quinami quiman lamis in lalticpan.

⁴¹ Nel ilacal in cielo niquintilanis pa temuán nolanahuatinijmes pin cielo. Huan yehuanten quinnechicus moxtin hual cate capa Dios huelitía, moxtin hual quinmijlaculo oc sequin ilaixpan Dios. Quema, huan quinnechicus yehuanten hual yulilo quichijticate amo cuali.

⁴² Quinlasasi ca capic panusi lacocoltilisli hual quincocoltis quinami tixuxli. Nepa chocha huan lacuajcualo ca inminlames pampa quincocúa niman míac.

⁴³ Cuaquín quinpanus len niman cuali Dios ilacames hual yihual quinmitas amo quipixtate laijlaculisli nindeno. Quema, Dios ilacames nesisi ca mochi Dios ilaixpelalisli cualtichin capa Dios inminTajtzin huelitía. ¡Ma quicaqui inon aqui yes huil lacaqui!

In hual cataya lalatili hual ipati niman míac

⁴⁴ 'Dios ilahueliltisli unca quinami len hual ipati niman míac huan unca lalatili pin se cuajmili. Quiman se lascal quita capa unca lalalpachuli, mocuepa quilatía. Cuaquín yahui pa quinamacas mochi hual quipía pa yoje huil mocuhuilis in cuajmili. Mocuhuilis quipixtica míac paquilisli pampa quitac in hual ipati niman míac.

Se tixcalito hual ipati niman míac

⁴⁵ 'Noje, sinda se quinequi caya capa huelitía Dios, yihual unca quinami se lanamacani hual yajtinemi quintemujtica tixcalitos hual ipatilo míac pa mocuhuilis.

⁴⁶ Huan quiman in lanamacani quita se tixcalito hual ipati niman míac, cuaquín yahui, quinamacas mochi hual quipía huan mocuhuilía in tixcalito ca in tomin hual quilaxlahuiloaya pa mochi hual quinnamaquiltic.

In latzojuini hué ca michimes

⁴⁷ Ca oc se lapuhualisli, Dios ilahueliltisli huil moita quinami se latzojuini niman hué pa michimes hual quilasalo pan al huéjcalan huan quinmana michimes huejué huan tijtipichin.

⁴⁸ Tentica in latzojuini ca michimes, quitilanalo pa itenco in al huejcalan. Molalilo, quinnechicu in michimes cuajcuali, quinlalijticate pa chiquihuimes. Huan quinlassalo in michimes amo cuajcuali.

⁴⁹ Inon unca quinami yes quiman lamis in lalticpan. Hualasi Dios ilanahuatinijmes pin cielo huan quinxilusi yehuanten hual amo yulilo cuali pa camo cayasi ca yehuanten hual yulilo quinami Dios quinequi.

⁵⁰ Huan quinlasasi yehuanten hual yulilo amo cuali ca capic amo quiman laquisasi panusi lacocoltilisli, quincocoltis quinami tixuxli. Nepa moxtin chocasi huan lacuajcuasi inminlames pampa quincocúa niman míac.

Jesús lamaxtía ca in hual yajyancuic huan in hual moviejojtic hual ipatilo míac

⁵¹ Jesús quinmilic:

—¿Axan anquimati len quinequije quijtuje mochi innojen?

Quilijque:

—Quema, Tata.

⁵² Cuaquinon quinmilic:

—Dios ilajtol hual quijtuc pa yina unca Dios ilajtol hual moviejojtic. Huan in lajtol hual lanextilia quinami Dios huelitia unca ilajtol yancuic. Sinda anquimati len quinequilo quijtulo mochi innojen, yoje huil anquimatis quinami unca ca se hual quimaxtia ilajtol Dios huan noje unca lamaxtili pa quimatis quinami Dios huelitia axan. Se hual unca quinami in lacal quimati lamaxtia ca lajtol hual quijtuje pa yina huan ca lajtol yancuic. Yihual quinami se hual quipia cali hué capa quipia la'ajcoquili innojen lachihuali pa yina huan innojen hual yajyancuic hual ipatilo míac. Huan in lacal quimati quinquixtia innojen quiman quinequi quintequipanúa. Huan jan yoje yihual hual quimati Dios ilajtol hual quijtuc pa yina huan ilajtol yancuic quimati quitequipanúa quiman quinequi lamaxtia.

*Jesús yahui paxalúa pa Nazaret
(Mr. 6:1-6; Lc. 4:16-30)*

⁵³ Quiman panuc inon huan lamic quinlaquetzilic Jesús innojen lapuhualisli calica lamaxtitataya, mohuicac, canac ojli.

⁵⁴ Ajsic pa yihual ilali capa moscaltic quiman yec xolol. Pehuac quinmaxtic pa inmintoapan capa momaxtilo in judíos. Huan moitaloaya ca lamajtilisli pampa in hual quimaxtiaya, quiloaya:

—¿Capa canac in lacal in lajmatilisli? ¿Quinami huil quinchia mochi innojen hual techlachialtilo ca lamajtilisli?

⁵⁵ Yihual jan ixól in carpintero san. Huan inantzin itoca María, huan motocalo icnian Santiago huan José huan Simón huan Judas.

⁵⁶ Huan icnian sihuames chantilo moxtin ca tehuanten. ¿Capa quinmanac in lacal mochi innojen hual huil quinchia?

⁵⁷ Huan amo quixtocaloaya, quixixiculoya Jesús. Pampín yihual quinmilic:

—Ca capic yes yahuis se ilajtuni Dios, quimati momajtilo ilaixpan yihual. Ma yoje, quiman unca capa yehuanten pa icaltilan huan pin cali capa chantilo icnian, amo quimati momajtilo ilaixpan.

⁵⁸ Huan pampa yehuanten amo quineltocaloaya, Jesús amo quinchiac míac lachihualisli huejué nepa.

14

*Herodes quimictia Juan Lacuayatequini
(Mr. 6:14-29; Lc. 9:7-9)*

¹ Pa innojen tonalijmes, quicaquic Herodes quinami molaquetzililoaya moxtin inahuac mochi hual quichihuaya Jesús. In Herodes huelitiaya pin lalticpan Galilea.

² Quinmilic yehuanten hual quitequipanuiloaya, quil:

—Niquijtua in Jesús neli yes Juan Lacuayatequini. Mas que miquic Juan, axan yultica oc sejpa. Huan pampa yultica oc sejpa, quipia lahueltilisli pa quinchias mochi innojen hual quinmolachialtilo lacames ca lamajtilisli.

³ Yojque quijtuc Herodes, pampa quiman ayamo quimatic Herodes in hual Jesús quichihuaya, latilanic pa quiqitzquilosquiaya Juan pa quipililosquiaya ca teposli huan pa quitzacualosquiaya pin calijtic. Herodes quichihuilic yojque pa quipaquiltisquiaya Herodías. In Herodías yec isihua Felipe hual yec icni Herodes.

⁴ Huan Herodes latilanic pa Juan yes latzacuali pin calijtic pampa Juan quilic:

—Amo unca moyaxca pa anyulis huan yihual, pampa yihual isihua mocni.

⁵ Yoje, mas que Herodes quinequiaya latilani pa quimictilosquiaya Juan, yihual momajtic pampa cuanilosquiaya in lacalera. Yehuanten quimatiлоaya Juan yec ilajtuni Dios.

⁶ Ma yoje, pa in tonali quiman quipialoaya fiesta (ilhuil) pa Herodes pa quijnamiquilosquiaya quiman lacatic, cuauín Herodías ixolol sihual mijtotic inminlaixpan yehuanten hual quinnotzaje pa hualasi pa in fiesta. Huan Herodes quixtocac quinami mijtotic.

⁷ Pampa inon quimacac ilajtol pampa quimacasquiaya len yes quila-jlanisquiaya.

⁸ Herodías inantzin in xolol sihual quilic ixolol quiman lamic mijtotic pa quila-jlanisquiaya Herodes pa quimacasquiaya itzontecon Juan Lacuayate-quini pan se xicali. Yojque quichíac in muachita quinami quilic inantzin.

⁹ Cuaquín in hué Herodes icnotic míac. Ma yoje latilanic pa qui-hualiquilosquiaya. Quichíac yojque pampa quimacac ilajtol. Huan yehuanten hual quinnotzaje pa in fiesta quicaquije quiman quimacac ilajtol.

¹⁰ Yoje, quitilanic se guache pa quicotonilisquiaya iquixlan Juan capa cataya latzacuali calijtic.

¹¹ Huan quihualiquilic itzontecon pan se xicali, huan quimacac in muachita huan yihual quihuiquilic inantzin.

¹² Cuaquín hualaje pin calijtic Juan imonextilinijmes, canaje in mijquil huan quilaltocaje. Cuaquinon uyaje quipuhuilije Jesús len panuc.

Jesús quinlacuáltia macuili mil lacames

(Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17; Jn. 6:1-14)

¹³ Quiman Jesús quimatic inon, yihual mohuicac pan se barquito, uyajtíc pa capa amaqi chantia. Huan quiman quimatiјe in lacalera ca capic uyac Jesús, cuaquín quitocaje nejnentiyahuiloaya pa ojli.

¹⁴ Huan quisac Jesús pin barquito, quinmitac lacalera, je lanechiculisli hué. Quinmicnilic yehuanten huan quinpajtic in cocoxquimes hual ca yehuanten cataloaya.

¹⁵ Hualaje pin barquito ca Jesús imonextilinijmes. Quiman tiolactic, yehuanten hualaje ca yihual, quilije:

—Nican ticate capa amaqi chantí, huan axan panuc in semilhuil, monequi pa tilacuasi. Xiquinmili in lacalera pa mohuicasí, yoje huil yasi pa in calimes pa mocuhuilisi len quicuasi.

¹⁶ Jesús quinmilic:

—Amo monequi pa mohuicasí. Amhuanten xiquinmacacan len quicuasi.

¹⁷ Quilije:

—Nican ticpialo jan macuili panes pa quincuasi huan ome michimes san.

¹⁸ Quinmilic:

—Xichualiquilican nican.

¹⁹ Cuaquinon quinmilic in lacalera pa molalilosquiaya pani pin ixlán (ixlahuayan) capa cataya míac sacal. Quinmanac innojen macuili panes chicuenta tzopimes huan innojen ome michimes, lachíac pa in cielo (il-huicac), quisehuic Dios. Cuaquín quinlapanac in panes, quinmacac imonextilinijmes, huan yehuanten quinxiluilije mochi sejse innojen míac lacames.

²⁰ Moxtin lacuaje huan pachihuije. Quinpejpenaje mochi in lajrajco hual mocahuaje huan quintemiltje doce (majlaclihuanome) chiquihuimes.

²¹ Cataloaya cinco (macuili) mil lacames hual lacuaje huan amo quipuhuaje in sihuames huan xolotzitzindis hual noje lacuaje huan pachihuije.

*Jesús nejnemi pani in al
(Mr. 6:45-52; Jn. 6:16-21)*

²² Jan ajnaxcan, Jesús quinmilic imonextilinijmes pa lejculosquiaya pan in barquito pa quipanahuisi quilaicanticate yihual ca yoje itenco (analco) in al huejcalan. Huan yihual yahuiaya mocahua pa quinmilisquiaya in míac lacames pa mohuicalosquiaya.

²³ Quiman quinmilic pa mohuicalosquiaya, yihual panquisac se loma (tepetzindi) ihuán pa quilajlanisquiaya Dios. Huan quiman layuajtic, nepa mocahuac ihuán.

²⁴ In barquito axan cataya lajco pin al huejcalan, majcoquiaya in al huan quihiuxuaya in barquito, pampa ijyecatataya inminpan yehuanten.

²⁵ Huan pa cualcan, uyac Jesús capa yehuanten cataloaya, nejnentiahuiaya pani in al.

²⁶ Quiman quitaje imonextilinijmes Jesús nejnentiahuiaya pani pin al, momajtije niman míac, tzajtzije:

—¡Unca se temajquil! —huan tzajtzije ca momajtilisli.

²⁷ Jan axcan Jesús quinnotzac, quinmilic:

—¡Amo xicmacajsican! ¡Nehual niunca, amo ximomajtican!

²⁸ Cuaquín Pedro quinanquilic:

—Tata, sinda tehual tiunca, xichili pa nehual nihuala capa tehual pani pin al.

²⁹ Huan Jesús quilic:

—Xihualla.

Cuaquinon quisac Pedro pin barquito, nejnemic pani pin al pa yasquiaya capa Jesús.

³⁰ Ma yoje, pehuaya quita quinami chicahuac ijyecatataya, huan quimacasic, pehuac moijsimac. Jan axcan quitzajtzilic Jesús, quilic:

—¡Tata, xichquixti, nipolejtica!

³¹ Huan jan axcan quixilaníc Jesús imajma, quiquitzquic huan quilic:

—¡Amo tichneltocha jan nadita san! ¿Leca ticmahuiliaya pampa tiahuiaya timoatociti?

³² Quiman lejcuje pin barquito laijtic, mosehuic in ijyecal.

³³ Huan yehuanten hual cataloaya pin barquito quimolancuacuetzilije Jesús, quilije:

—Neli tehual tiDios ixól.

*Jesús quinpajtía yehuanten de Genesaret
(Mr. 6:53-56)*

³⁴ Quiman quipanahuije in al huejcalan, ajsiye pa in lali itoca Genesaret.

³⁵ Huan quiman quitaje yehuanten hual yuliloaya nepa, quiximatije, huan lanahuatije pa mochi itenco in lali pampa axan cataya nepa Jesús. Huan quihualiquilije moxtin in cocoxquimes.

³⁶ Quilajlanije pa quinmacahuiltisquiaya pa in cocoxquimes jan quimatoctalosquiaya ilatemijmiluli inahuas. Huan pajtije moxtin hual quimatoceaje.

15

*Jesús quinmilía in hual quichihualo yehuanten hual Dios amo quita cuali
(Mr. 7:1-23)*

¹ Cuaquinon hualaje capa Jesús sequin ilamaxtinijmes in lajtol hual quinnextía quinami quimolancuacuetzililo Dios in judíos. Hualaje ca in fariseos, chantiloaya pa Jerusalén, quilije:

2 —¿Leca tiquinmaxtía momonextilinijmes pa camo quinelto casi in laj-tomes hual techmacaje totajtzitzán? In lajtol hual techmacaje yehuanten pa yina quijtúa pa se quinpacas imajmajuan pa yoje quinquixtilisi imajmajuan ilaijaculisli. Monequi pa quinpacas quiman yalo lacualo. Huan momonex-tilinijmes amo quichihualo yoje.

3 Jesús quinnanquilic:

—Huan amhuanten, ¿leca anyultía amo anquineltocatica len Dios an-mitzilic pa anquichías? Yihual amo anquineltoca, huan ma yoje, anquinel-toca in lajtomes hual anmitzmacaje anmotajtzitzán pa yina.

4 Dios anmitzilic: “Xicmatican ximomajtican inminlaixpan motajtzin huan monantzin.” Huan: “Aqui yes quilis amo cuali itajtzin o inantzin, cuaquinon ma quitilanican pa yehuanten hual quipialo lahueliltlisli pa yes lamictili.”

5-6 Huan amhuanten anquijtúa pampa se lacal amo quipía pa quinpalehuis itajtzin huan inantzin, mas que yoje quimati momajtía se inminlaixpan yehuanten. No, in lajtol hual anmitzmacaje pa yina anmotajtzitzán quijtúa pampa sinda se lacal quichías huendi ca mochi hual quipía pa yoje yes iyaxca in tiopan quiman miquis in lacal, cuaquín amo huil quinpalehuis itajtzin huan inantzin ca itomin pampa axcan unca huendi. Ma yoje in lacal huil mopalehuía ca itomin hual monechiculía yoje. San amo huil quimaca oc se hual quinequi pa se quipalehuis, mas que cuajnesi yesi itajtzitzán. Yoje, quiman anquineltoca inminlajtomes anmotajtzitzán pa yina, anquijlacúa len Dios quijtuc pa anquichías.

7 Amhuanten anyuli anislacatijtca. Anquinequi pa annesis cuali inmin-laixpan oc sequin, huan pa anmoyolo anquijtúa len amo cuali. Isaías ilajtuni Dios quijtuc melahuac ammonahuac amhuanten. Pa yina quijcuiuc quinami ancayas amhuanten hual anyuli axan, quijtuc, quil:

8 In lacames lajtulo quinami neli nechlasojlalo, mas que amo nechlasojlalo. Nejchihuilia lamajtilisli jan ca len quijtulo.

Ma yoje, pa inminyolo amo nechlasojlalo huan amo nejchihuilo lamajtilisli.

9 Quiman nechmolancuacuetzililo, yoje islacatilo.

Amo quinpalehuía inminyolo pa yesi cuali.

Yehuanten inminlamaxtilisli unca len jan lacames san quijtulo mas que yehuanten quijtulo pampa unca len quijtúa Dios.

Yoje quijtuc Isaías.

10 Cuaquinon Jesús quinnotzac in lacalera pa hualalosquiaya capa yihual huan quinmilic:

—Xijcaquican inon huan xicmatican len quinequi quijtúa.

11 Dios amo quita se lacal amo cuali pampa calaqui len pa icamac se. Quita amo cuali se lacal pampa in hual quisa pa icamac.

12 Cuaquinon hualaje imonextilinijmes, quilije:

—¿Ticmati pampa niman amo quixtocaje in fariseos quiman quicaquije in hual tiquijtuc?

13 Jesús quinnanquilic:

—Yes lacapunali mochi pacholi hual amo quitocac noTajtzin hual unca pin cielo. In fariseos ca inminlamaxtilisli cate quinami pacholimes hual amo quintocac noTajtzin.

14 Xiquincahuacan. Yehuanten cate quinami pachacames hual quin-laicanalo oc sequin pachacames. Huan sinda se pachacal quilaicana oc se pachacal, in omenten huetzisi pin coyunquil.

15 Cuaquinon Pedro quilic:

—Xitechili tehuanten len quinequi quijtúa in lamaxtilisli hual unca pin lapuhualisli.

¹⁶ Huan Jesús quinmilic:

—¿Amhuanten noje ayamo anquipía lajmatilisli pa anquimatis len quinequi quijtúa nolapuhualisli?

¹⁷ ¿Ayamo anquimati pampa len yes hual quilalía se pa icamac pa quicuas panúa pa iyolo huan cuaquín quisa quiman yas pa sacatilan?

¹⁸ Ma yoje, innojen hual quisalo pa se icamac, niquijtúa, in lajtomes hual quijtúa se, innojen quisalo pa iyolo. Huan unca pampa inon hual quijtúa se lacal hual Dios quita amo cuali.

¹⁹ Unca pampa pa se iyolo quisalo lajtulisli amo cuajcuali. In lajtulisli quichías pa se canas isihua oc se. Quichías pa se quinmanas sihuames amo pa monamictis. Quichías pa laixtequis. Quichías pa quijtus len amo unca melahuac inahuac oc se quiman quilajlanilo. Quichías pa quinlatilis in hual unca melahuac pa camo quimatisi yehuanten hual lalajlanilo. Quinchías pa quinhuejuecaltis Dios huan lacames.

²⁰ Innojen cate hual Dios amo quitas cuali ca se lacal hual quinchía. Quijlacusiinda quichía innojen se lacal. Dios amo yahui quijtúa pampa se lacal amo unca cuali sinda amo mopaquilis imajmajuan yoje quinami quijtúa anmolajtol. Amo moijlacus sinda amo quichía inon.

Se sihual pa oc se lali quilajlanía Jesús pa quipalehuis

(Mr: 7:24-30)

²¹ Cuaquinon mohuicaya Jesús, uyac pa in lali itenco in caltilan hué motocaya Tiro huan in caltilan hué Sidón.

²² Huan cataya se sihual cananita quistihualac umpa, pehuac quitzajtzilic, quilic:

—¡Tata, tehuatl ti'imiahuil David, xinechicnili! Noxolol sihual niman mococúa pampa se ijyecal amo cuali quichihualtitica.

²³ Jesús amo quinanquilic ca se lajtol. Huan hualaje imonextilinijmes, quitemachije Jesús, quilije:

—Xicchihuili len mitztemachijtika huan xiquili ma mohuica, pampa techtocatihuala.

²⁴ Huan yihual quinanquilic:

—NoTajtzin Dios jan nechtilanic san pa niquinlaquetzilis ilajtol yehuanten hual cate judíos hual amo quipialo nolajtol. Pampín moxiluje pa camo mocahuasi pan iojli Dios.

²⁵ Cuaquinon hualac in sihual ca yihual huan quimolancuacuetzilic, quilic:

—¡Tata, xinechpalehui!

²⁶ Jesús quinanquilic:

—Nihualaya pan lalticpan pa niquinpalehuis yehuanten pa Israel san, huan amo yesquiaya cuali sinda nicpalehuisquiaya se hual amo unca judío. Inon yesquiaya quinami nel niquinmanilisquiaya in xolomes in hual yalo quicualo huan niquinmacasquiaya in pelotzitzindis pa quicualosquiaya.

²⁷ Cuaquín in sihual quilic:

—Tiquijtúa neli, Tata. Ma yoje quincualo in pelotzitzindis in lajquitos tipichitos hual huetzilo capa lacuajticate inmintagejuan, huan sinda unca yoje ca in pelotzitzindis, ¿amo huil tinechpalehuis jan nadita san?

²⁸ Cuaquín Jesús quinanquilic:

—¡Ah, tuincito, ticmati tilaneltoca niman míac! Jan quinami tichtemachic ma caya ca tehuatl.

Huan ixolol in sihual pajtic jan ajnaxcan.

Jesús quinpajtía míac lacames

²⁹ Mohuicac Jesús, quisac pa umpa, panujtíac pa itenco in al huejcalan Galilea, cuaquín panquisac pan se loma (tepetzindi), nepa molaliaya.

³⁰ Huan hualaje capa yihual niman míac lacalera, quinhuicatataloaya ca yehuanten lacames hual quinlacoculoaya inmicxihuajmes huan amo huil nejnemiloaya, lacames laculululi hual amo huil nejnemiloaya, huan pachacames huan yehuanten hual amo huil lajtuloaya huan míac oc sequin hual mococuloaya. Quinhualicaloaya, quinlalije ilaixpan Jesús, huan yihual quinpajtic.

³¹ Yoje moitaloaya ca lamajtilisli in míac lacalera, pampa quinmitaloaya lajtuticate yehuanten hual amo huil lajtuloaya quiman ajsije. Quinmitaloaya yehuanten hual ajsije laculululi huan axan mohuicaloaya ca inminmajmajan huan inmicxihuajmes jan cuali san. Quinmitaloaya nejnentificate yehuanten hual ajsije quinlacocujtataloaya inmicxihuajmes. Quinmitaloaya axan lachixticate yehuanten hual ajsije pachacal. Pampínmoililoaya yehuanten quinami unca hué iDios Israel huanmoililoaya pampa quipiaya inlahueltilisli hué.

Jesús quinlacualtía nahui mil lacames

(Mr. 8:1-10)

³² Cuaquinon quinnotzac imonextilinijmes pa hualasi ca yihual, quinmilic inminhuían:

—Nechcocúa noyolo míac pampa in lacalera axan cate ca nehual ye tonalijmes huan amo quipialo len quicuasi. Huan amo nicnequi niquintilanía pa mohuicasi ca mayandi, amo san gá huetzisi pan ojli.

³³ Quilije imonextilinijmes:

—Huan ¿capa tiquinmanasi yoje míac pa quicuasi pa yoje tiquinpachihuiltisi se lanechiculisi hué quinami inon?

³⁴ Jesús quinlajlanic:

—¿Quichi innojen panes chicuenta tzopimes anquipía pa quicuasi?

Quilijque:

—Chicome. Huan ticpialo nadita michimes.

³⁵ Cuaquín Jesús quinmilic in lacalera pa molalisi pan lali.

³⁶ Quinmanac in chicome panes chicuenta tzopimes huan in michimes, quisehuic Dios huan quinlapanac, quinmacac imonextilinijmes, huan imonextilinijmes quinhuiquilije in lacalera.

³⁷ Yojque quicuaje moxtin huan pachihuije. Huan imonextilinijmes quintemiltije chicome (siete) chiquihuimes huejué ca in lajajco hual amo quincuaje.

³⁸ Huan yehuanten hual lacuaje cataloaya nahui mil lacames huan ma yoje amo quinpuhuaje in sihuames ca inminxolotzitzindis hual noje lacuaje.

³⁹ Cuaquinon Jesús quinmilic yehuanten pa mohuicasi. Huan umpa canac se barquito huan yihual huan imonextilinijmes quipanahuije in al huejcalan, ajsije pa in lali capa cataya in caltilan motocaya Magadán.

16

*Quilajlanilo pa Jesús quinnextilis len hual quinmahuisultis ca lamajtilisli
(Mr. 8:11-13; Lc. 12:54-56)*

¹ Hualaje capa yihual yehuanten hual quitocaje inminlamaxtilisli in fariseos huan inminlamaxtilisli in saduceos. Quitemujtataloaya quinami quichihuilosquiaya Jesús pa quinnextilis quinami yihual quipiaya Dios ilahueltilisli. Quitemachije pa quinchihuolis se ilanextilisli in lahueiltisli.

² Huan Jesús quinnanquilic:

—Quiman tiolactía, anquijtúa: “Mosta lapuhuis, pampa in cielo unca chichiltic quinami in tixuxli.”

³ Lanesi, huan anquijtúa: “Axan quiahuis pampa chichiltic unca in cielo, laticumactía.” ¡Lacuajcuamananijmes amhuanten! Anquimati len quinequi quijtúa quinami nesilo in cielos (ilhuicac), huan amo huil anquimati len quinequilo quijtulo innojen hual panujtate nican pan lalticpan quiman nehual niunca nican. Innojen cate ilanextilisli innojen tonalijmes.

⁴ Lacames amo cuajcuali hual amo cate cuajcuali pa inminyolo ca Dios, yehuanten quiteculo se lanextilisli. Ma yoje, quipiasi san ilanextilisli Jonás ilajtuni Dios.

Cuaquín quincahuac, uyac.

Inminlaxocoyajquil in fariseos hual quitequipanulo

(Mr. 8:14-21)

⁵ Quiman uya je imonextilinijmes pa yojque itenco (analco) in al huejcalan, quilcahuaje quihuicaje pan.

⁶ Huan quinmilic Jesús:

—Xicpiacan ca laitalisli in laxocoyajquil hual quipialo in fariseos huan saduceos.

⁷ Cuaquín molaquetziliye yehuanten, quijtuje:

—Unca pampa amo ticualicaje len pa tijcuasi. Pampín techilijtica inon.

⁸ Quiman quimatic Jesús len quijtuloaya, quinmilic:

—¿Leca anmolaquetzilijtica amhuanten? ¿Amo anlaneltoca nadita san?

¿Leca anmolaquetzilijtica ca amhuanten pampa amo anquipía pan?

⁹ ¿Ayamo anquimati huan ayamo anquijnamiquía in macuili panes calica niquinlacualtic in macuili mil lacames? ¿Quichi chiquihuimes anquintemiltic ca in lajquitos hual quincahuaje?

¹⁰ Huan ¿amo anquijnamiquía in chicome panes calica niquinlacualtic in nahui mil lacames huan quichi chiquihuimes huejué anquintemiltic ca in lajquitos?

¹¹ ¿Quinami amo anquimati pampa amo annimitzlaquetzilic de len tijcuasi? Nicnequiaya niquijtu xicpiacan laitalisli inahuac inminlaxocoyajquil in fariseos huan in saduceos.

¹² Cuaquinon quimatiye len quinequiaya quijtu. Amo quinmilic pa quipilosquiaya laitalisli pa ilaxocuyajquil in pan. Quinmilic pa quipialosquiaya laitalisli pa inminlamaxtilisli amo cuali in fariseos huan in saduceos.

Pedro quijtúa pampa Jesús unca in Cristo

(Mr. 8:27-30; Lc. 9:18-21)

¹³ Quiman ajsic Jesús pa itenco in caltilan Cesarea de Filipo, quinlajlanic imonextilinijmes, quinmilic:

—¿Aqui quijtulo lacames pampa nehual ilacal in cielo niunca?

¹⁴ Huan quilije:

—Sequin quijtulo pampa tijuan Lacuayatequini, oc sequin quijtulo tehuall Elías, oc sequin quijtulo pampa tehuall tijeremías o se ca ilajtunijmes Dios hual yultica oc sejpa.

¹⁵ Quinmilic:

—Huan amhuanten, ¿aqui anquijtúa pampa nehual niunca?

¹⁶ Quinanquilic Pedro, quilic:

—Tehual tiunca in Cristo ixolol Dios hual yuli.

¹⁷ Quinanquilic Jesús quilic:

—Dios mijchihuilic cuali tehuall, Simón ixól Jonás, pampa amo mitzlamachiltje inon lacames hual jan lacatije nacal huan esli. Cataya noTajtzin hual unca pin cielo hual mitzlamachiltic.

¹⁸ Huan nimitzilía pampa tehuall tiPedro hual tiunca quinami se tixcali hué. Huan pan ipampa in tixcali hué, nehual niquinmiactis yehuanten hual nechneltocalo pa yesi nolacames. Huan mas que miquisi, ma yoje in miquilisli amo quiman huil quinsulahua yehuanten.

¹⁹ Huan nimitzmacas pa yes moyaxca pa tiquinlapulis pa calaquisi capa unca ilahueltilisli in cielo nican pan lapticpan. Len yes amo ticmacahuiltis pan lapticpan, in amo unca lamacahuilti pin cielo. Huan len yes ticmacahuiltis pan lapticpan, in unca lamacahuilti pin cielo.

²⁰ Cuaquinon quinmilic chicahuac in monextilinijmes pa camo quilisi amaqui pampa yihual in Cristo.

*Jesús quinmachiltía pampa yalo quimictilo
(Mr. 8:31-9:1; Lc. 9:22-27)*

²¹ Cuaquinon pehuac quinmilic Jesús quinami quikiye pa yahuis pa Jerusalén pa panus míac lacocoltisli hual yahuiloaya quichihuiloso in abuelojmes huan in tiopistas huejué huan in lamaxtinijmes. Cuaquinon yahuiloaya quimictilo. Huan quiman panuloaya ye tonalijmes, quil, yihual yahuiaya yuli oc sejpa.

²² Cuaquín Pedro canac, quihiucac ca yihual inahuac, pehuac la'ajiac, quilic:

—Ma camo quimacahuilti inon Dios, Tata. Ma camo quiman mitzpanu inon.

²³ Huan momalinac Jesús, quilic Pedro:

—¡Xiquisa nonác nehual ca yoje, Satanás!, pampa tichcuejsutica. Amo tilajtutica pa moyolo quinami Dios lajtúa. Jan tilajtúa pa moyolo quinami lacames san.

²⁴ Cuaquinon Jesús quinmilic imonextilinijmes:

—Sinda se quinequi nechtoca pa yes nomonextilini, ma mocahua pa quichías san in hual quinequi quichía. Ma nechtoca nehual, huan ma momacahuilti pa miquis quinami nehual nimiquis.

²⁵ Yihual polehuis aqui yes quinequi mopilía iyulilisli. Huan aqui yes quipolus iyulilisli pampa unca se nolacal quinami moxtin nolacames, yihual mopilis iyulilisli.

²⁶ ¿Len quipías se lacal cantica mochi hual unca pin lapticpan sinda yoje quipolus iyulilisli? Huan sinda quipolus iyulilisli, amo huil canas oc sejpa mas que quilaxlahuis míac pa canas.

²⁷ Nehual ilacal in cielo nihualas ca ilaixpelalishi cualtichin huan ichicahualisli hué noTajtzin, ca ilanahuatinijmes pin cielo nihualas. Cuaquín niclaxlahuis mochi sejse pa mochi quichihualoaya pan lapticpan.

²⁸ Neli annimitzilía pampa sequin hual nican moquezticate yulisi pa nechitasi nehual ilacal in cielo nihualajtca ca nolahueltilisli cualtichin, yoje ninesis quiman nihuelitis. Quema, ayamo miquisi, huan nechitasi yoje nihualajtca.

*Jesús mopala inminlaixpan in yeacenten imonextilinijmes
(Mr. 9:2-13; Lc. 9:28-36)*

¹ Huan quiman panuje seis (chicuase) tonalijmes, Jesús quinhuicac Pedro huan Jacobo huan Juan icni Jacobo, uyaje inminhuán. Panquisaje se loma (tepel) niman cuajtic.

² Huan nepa mopalac inminlaixpan, pehuaya nesi ca oc se lanextilisli. Laixpelaya iixco quinami in tonali, huan inahuas mochíac iztac laix-pelatataya.

³ Huan ¡xiquita!, moitilije ca yihual Moisés huan Elías laqueztataloaya ca yihual.

⁴ Cuaquinon Pedro quilic Jesús, quil:

—Tata, ¡unca cuali pampa ticate nican! Sinda ticnequi, ma tiquinchihuacan ye calitos ca cuahuimes huan isacayo, se pa tehual huan se pa Moisés huan se pa Elías.

⁵ Ayamo lamiaya laquetza Pedro huan quitaloaya quinpachujtataya se mextemil laixpelajquil huan quicaquije se lajtol quistataya pin mextemil hual quijsuaya:

—In noxolol nolasojli, hual ca yihual nicpía paquilisli. Xijcaquican yihual.

⁶ Quicaquije inon in monextilinijmes, huan huetzije pa inmixco pan lali huan quimacajsiloaya míac.

⁷ Cuaquinon ajsic Jesús, huan quinmatocac, quinmilitataya:

—Ximoquetzacan huan amo xicmacajsican.

⁸ Quinlapuje inmixtololojmes, amo quitaje amaqui, jan Jesús ihuán san.

⁹ Quiman temujtiahuiiloaya pan in loma cuajtic, quinmilic Jesús, quil:

—Amo xiquilican amaqui hual Dios anmitzitzaltec nepa. Quiman niyulis oc sejpa, nehual ilacal in cielo, cuaquín xiquinmilican.

¹⁰ Cuaquinon imonextilinijmes quilajlanije Jesús, quilije:

—¿Leca quijtulo in lamaxtinijmes pampa quipías pa hualas Elías, huan cuaquín hualas in Cristo?

¹¹ Jesús quinnanquilic:

—Neli hualas Elías quilaicantica huan quimelahuas mochi.

¹² Ma yoje, annimitzilía pampa hualac Elías huan amo quinequije quis-lacuje. San quichihuilije len quinequije. Huan noje nejchihuili yojque nehual ilacal in cielo. Nejchihuili pa nipanus lacocoltilisli.

¹³ Cuaquinon quimatije imonextilinijmes pampa quinmiliaya Jesús pampa in Elías hual yihual quinlaquetziliaya yec Juan Lacuayatequini.

Jesús quipajtía se xolol hual se ijyecal quicocoltiaya

(Mr. 9:14-29; Lc. 9:37-43)

¹⁴ Quiman ajsije ca capic cataloaya in míac lacames, ajsic se lacal ca Jesús, quimolancuacuetzilic huan quilic:

¹⁵ —Tata, xichicnilili noxól. Mococúa míac pampa in ijyecal quiqitzquía. Itequi quiqitzquía huan sejpa huan oc sejpa míac huetzic pin tixuxli huan pa al.

¹⁶ Niquihualiquilic momonextilinijmes huan amo huil quipajtije.

¹⁷ Jesús lananquilic:

—¡Ay, lacames hual amo laneltocalo huan lacuilmatilo! ¿Quiman yajmo nicayas ca amhuanten? ¿Quiman yajmo monequi pa nimopepenialtis pa huil niyultías ca amhuanten? Xichualiquilican nican in xolol.

¹⁸ Cuaquinon Jesús cajuac huan quitojtocac in ijyecal, quinahuatilic pa quisasquiaya. Yoje quisac huan mocahuac lapajtili in xolol jan axcan.

¹⁹ Quiman panuc inon, hualaje ca Jesús ihuán imonextilinijmes, quila-jlanije:

—¿Leca amo huil tijquixtilije tehuanten in ijyecal amo cuali?

²⁰ Quinnanquilic:

—Cataya pampa amo anquilalía míac laneltocalisli ca Dios. Annimitzilá neli, sínda anquipiaya laneltocalisli nadita quinami unca tipichin se ilatocli mostaza, cuaquín anquiliaya in loma (tepel) hué: “Ximijcuani capa tiunca nepa huan xía ca umpic”, cuaquín mijcuaniaya in loma. Yoje amo unca nindeno hual amo huil anquichía sínda anquilalía anmolaneltoalisli ca Dios.

²¹ Ma yoje, ijyecames amo cuajcuali quinami innojen huil quiqxtilia se jan sínda se quite machía Dios huan mosahua.

*Jesús quinmachiltía oc sejpa quinami yahui miqui
(Mr. 9:30-32; Lc. 9:43-45)*

²² Yajtiahui loaya inminhuán pa in lapticpan Galilea. Huan Jesús quinmilic quinami lacames yahuiloaya quite macalo yihual ilacal in cielo, yahuiloaya quite macalo ca lacames hual yahuiloaya quimictilo.

²³ Huan quiman panuje ye tonalijmes quiman lamije quimictije, quil, yihual yahuiaya yuli oc sejpa. Quicaquije inon, icnotiaje niman míac imonextilinijmes.

Jesús quilajlanic Pedro inahuac ilapixcalisli in tomin pa in tiopan

²⁴ Ajsije Jesús huan imonextilinijmes pa Capernaum, hualaje yehuanten hual quite machiloaya ilapixcalisli in tomin pa in tiopan. Hualaje quitaje Pedro, quilajlanije:

—¿Amo quilaxlahuía molamaxtini in tomin pa in tiopan?

²⁵ Pedro quilic:

—Jo quema.

Cuaquinon quiman calaquic Pedro calijtic, Jesús pehuac quilaquetzilic, quilic:

—¿Quinami tiquijtúa, Simón? ¿Aquinojen quinlajlanilo ilapixcalisli in tomin in huejueyenten pin lapticpan? ¿Inminxolomes o yehuanten hual amo chantilo pa inminali?

²⁶ Pedro quinanquilic:

—Yehuanten hual amo chantilo pa inminali.

Huan Jesús quilic:

—Cuaquinon, inminxolomes amo quipialo pa laxlahuisi.

²⁷ Ma yoje, amo ticnequilo tijcualantilo amaqui. Pampín, xía pa in al huejcalan huan xiclasa se laquixtini. In michin hual jan ajnaxcan lejcus, inon xijquixti. Xiclapu icamac huan nepa laijtic tiquitas se tomin hual yes pa quichi monequis pa ilapixcalisli in tomin. Xicuica huan xiquinmaca pa titechlaxlahuilis tehual huan nehual.

18

*¿Aqui unca in se hual yes in hué ca in monextilinijmes?
(Mr. 9:33-37; Lc. 9:46-48)*

¹ Pa nepa in tonali hualaje imonextilinijmes capa Jesús quilijticate:

—¿Aqui cayas in hué pa ilahueliltlisli in cielos hual quinlaicanas moxtin in oc sequin?

² Cuaquín Jesús quinotzac pa hualas se xolol, quilalic lajco capa yehuanten.

³ Quinmilic:

—Annimitzilá neli, sínda amo anquipala anmoyolo huan anmochía quinami xolomes, amo quiman ancayas capa unca ilahueliltlisli in cielo.

⁴ Aquí yes hual mochía tipichin pa ilaijnamiquilishi quinami in xól, yoje in se yes hué. Huan in oc sequin hual amo mochihualo tijtipichin amo cayasi yoje hué pa ilahueltilisli in cielos.

⁵ Huan aquí yes quinamiquía ca lasojlalisli se xól quinami in xól huan quinamiquía pampa quimati momajtía pampa nicpía lahueltilisli, cuaquín yoje nechnamiquía nehual.

*Uncalajlaculisli sindase quilaicana ocsopapachichás lajlaculisli
(Mr. 9:42-48; Lc. 17:1-2)*

⁶ 'Huan sinda se quilaicanas pa quichías lajlaculisli se xolol hual nechnel-toca, cuaquín cataya cuali sinda cataya lapisluli pa iquixlan se melapili hué huan cataya la'atoctili lajco pin al huejcalan.

⁷ ¡Cayas míac lacocoltilisli pa yehuanten hual quinlaicana ocsopapachichás lajlaculisli! Amo quiman mocahuas pa cayasi lacames quinami yehuanten. Ma yoje, ¡quichi yahui panúa lacocoltilisli in se hual quilaicanas ocsopapachichás lajlaculisli!

⁸ 'Pampín, sinda mijchihaultía amo cuali momajma o mocxían, ximocotonili, xiclasa pa camo cayas capa tehuatl. Sinda tipehuaya ticpía in yulilisli hual amo quiman lamis ca jan se momajma san o jan se mocxían san, ma yoje, cuali cataya pa tehuatl. Sinda Dios mitzlasaya pin coyunquillaintica ca tixuxli hual amo quiman sehuis, inon neli cataya niman amo cuali pa tehuatl, mas que tiquinpiaya ome momajmajuan huan ome mocxían.

⁹ Huan sinda mijchihaultía lajlaculisli moixtololon, ximoquixtili huan xiclasa pa camo cayas capa tehuatl. Sinda tipehuaya ticpía in yulilisli hual amo quiman lamis ca jan se moixtololon san, ma yoje, pa tehuatl inon cataya niman cuali. Cataya niman amo cuali sinda ca ome moixtololojmes Dios mitzlasaya pin coyunquillaintica ca tixuxli hual amo quiman sehuis.

*In borrego hual mopoluc
(Lc. 15:3-7)*

¹⁰ 'Ximolachilican cuali pa camo quiman anquiztías se ca in tijtipichin quinami se hual amo monotza, pampa annimitzilía Dios noTajtzin quinlalic míac ilanahuatinijmes pin cielo pa quinmiztialo. Huan yehuanten in lanahuatinijmes mochi tonali quizticate iixco Dios pin cielo pa quimachiltisi mochi in amo cuali hual quinpanus innojen xolomes.

¹¹ Nehual ilacal in cielo, nihualaya pan lalticpan pa nijquixtis pin polehuilisli aquí yes hual mopoluc.

¹² ¿Len anquijtúa inahuac inon? Sinda se lacal quinpiá cien borregos huan se ca innojen mopolúa, cuaquín ¿amo quincahuas in noventainueve pin latzacuali huan yas quitemus in se hual mopoluc? Quema.

¹³ Huan sinda quipanúa quita in borrego, annimitzilía neli yihual cayas ca míac paquilisli ca in borrego. Amo yoje míac paquilisli quipás ca in noventainueve hual amo mopoluje.

¹⁴ Yoje anmoTajtzin pin cielo noje amo quinequi pa se ca in tijtipichin quipolus iojli Dios.

*Monequi pa se quipupuhuas ilajlaculisli icni
(Lc. 17:3)*

¹⁵ 'Sinda mijchihuila len amo cuali mocni, xia ca yihual mohuán huan xicmachilti quinami mijchihuilic amo cuali. Sinda mitzcaqui, yoje ticpatilic iyolo mocni.

¹⁶ Huan sinda amo quinequi mitzcaqui, xiquinhuica ca tehual oc se o cuajnesi ome oc sequin, pa yoje pan ipampa inminlajtol ome o ye lacames mocahuas neli in hual ticmotexpahuilá.

¹⁷ Huan sinda amo quinequi quincaqui yehuanten, cuaquín xiquinmili moxtin capa monechicula moxtin in laneltocanijmes. Huan sinda noje amo quinequi quincaqui in laneltocanijmes, ma ye ca tehual quinami se hual amo quineltoca Dios o quinami se ca yehuanten hual canalo ilapixcalisli in tomin pa in lahueltilisli romano.

¹⁸ 'Annimitzilá neli, len yes amo anquimacahultis pa mochihuas pin lalticpan, inon amo unca lamacahultili pin cielo. Huan len yes anquimacahultis pin lalticpan unca lamacahultili pin cielo.

¹⁹ 'Oc sejpa, annimitzilá neli pampa sinda ome ca amhuanten pin lalticpan anajsis ca se lajtulisli ca len yes anquinequi anquilajlanis noTajzin pin cielo, cuaquín yihual anmitzmacas.

²⁰ Inon quichías, pampa capa ome o ye cate lanechiculi pampa nechtemacaje ca nehual quilalijticate ca nehual inminlaneltocalisli, cuaquín nepa niunca lajco capa yehuanten.

²¹ Cuaquinon hualac Pedro, quilic:

—Tata, sinda nocni nejchihuila amo cuali sejpa huan oc sejpa, ¿pa quichi innojen lachihualisli amo cuajcuali monequi pa nicpujpuhuas, pa chicome (siete)? Huan sinda nejchihuila len amo cuali oc sejpa, cuaquín ¿amo nicpujpuhuas?

²² Quilic Jesús:

—Amo nimitzilá pa chicome. Nimitzilá sinda pa chicome setenta huala, xicpujpuhua. Nicnequi niquistúa, amo xiquijnamíqui quichi lapujpuhualisli ticipujpuhuac.

Jesús quinmilía len quipanuc se hual amo quinequiaya lapujpuhua

²³ 'Pampa inon, ilahueltilisli in cielo unca quinami se lacal hué hual quinequiaya quimati quichi quihuequilotoaya itequipanujquimes.

²⁴ Yoje, pehuac quitemuc huan canac se hual quihuequilic míac millones.

²⁵ Huan amo quipiac len calica quilaxlahuiaya. Cuaquinon latilanis iteco pa quinamacasi isihua huan ixolomes huan mochi hual quipiaya. Pan ipampa inon quilaxlahuiaya.

²⁶ Cuaquín itequipanujquil huetzic lancuacueztataya, quitemachic: "Xi-cpía laicnihilisli ca nehual, xijchía huan nimitzlaxlahuis mochi."

²⁷ Huan quicnilic iteco in tequipanujquil, quipujpuhuac inon hual quihuequilijtataya.

²⁸ Cuaquín quisac in tequipanujquil huan ca se nadita quitac oc se itequipanujquil iteco hual quihuequilic in tequipanujquil doscientos. Cuaquín quiquitzquic, quitolatzcac, quilic: "¡Xichlaxlahui len tichhuiquilá!"

²⁹ Molancuacuetzac inahuac icni tequipanujquil, quitemachic ca mochi iyolo, quilic: "¡Xichicnili, huan nimitzlaxlahuis!"

³⁰ Ma yoje, amo quinequic in se, san quihuecac quitzacuac pin calijtic pa mocahuasquiaya nepa sinda amo quilaxlahuisquiaya len quihuequilaya.

³¹ Cuaquín, quiman quitaje inon, in oc sequin tequipanujquimes icnotiloaya míac, quincocuc inminyolo. Pampín quimachiltje in teco mochi hual panuc.

³² Cuaquín latilanis in teco pa hualas in tequipanujquil, quilic: "¡Tequipanujquil elehuis! Nimitzpujpuhuac ca mochi in hual tichhuiquilic pampa tichtemachic ca mochi moyolo.

³³ ¿Amo monequiaya pa tehual tiquicniliaya mocni tequipanujquil quinami nehual nimitzicnilic?"

³⁴ Huan cuelanic míac iteco, quitemacac ca in lacames pin calijtic hual quincoco tilo yehuanten hual cate latzacuali. Nepa mocahuasquiaya in tequipanujquilinda amo lamiaya quilaxlahui mochi hual quihiuquiliaya.

³⁵ Huan Jesús lamic quinmilic:

—Yoje anmijchihuilis noje noTajtzin pin cielo sinda se amo quipujpuhuas icni ca mochi iyolo.

19

Lacames hual quincajcahualo inminsihuahuan (Mr. 10:1-12; Lc. 16:18)

¹ Lamic quijtuc Jesús innojen lajtomes, quisac pa Galilea huan mohuicac pa itenco in lalticpan Judea hual unca ca yojque (analco) in atenco hué Jordán.

² Quitocaje míac lacalera huan nepa quinpajtiaya.

³ Huan hualaje capa yihual sequin fariseos pa quilalilisi se lajtol calica huil quimotexpahuiiloaya, quilije:

—¿Quimacahuiltía tolajtol pa moxilus se lacal ca isihua pampa amo quixtoca len yes ca isihua?

⁴ Jesús quinnanquilic:

—¿Amo quiman anmomaxtic pa Dios ilajtol lajciviluli pampa quiman Dios lamic quipehualtic mochi (pa ipehuayan), quijtúa “quinchíac lacal huan sihual”?

⁵ Noje quijtúa: “Pampa inon, quincajcahua se lacal itajtzin huan inantzin huan cayas ca isihua huan in omenten cayasi se san.”

⁶ Yoje yajmo cate ome, jan se san. Pampín, in omenten hual Dios quinchíac se san ma camo quinxilucan lacames.

⁷ Cuaquinon quilajlanije:

—Cuaquín ¿leca quinmilic Moisés pa quinmacasi se amal pa monextilis pampa cate laxiluli inminsihuahuan?

⁸ Jesús quinmilic:

—Cataya pampa amo anquinequi anmonextilia anquichía in hual unca cuali. Pampín Moisés anmitzmacahuiltic pa anmoxilusquiaya ca anmosihuahuan. Ma yoje amo cataya yoje quiman Dios quipehualtic mochi.

⁹ Annitzilí sinda se lacal moxilúa ca isihua pampa isihua quichíac len yes hual ilahuical amo quixtocac, huan sinda monamictía ca oc se sihual, cuaquín in lacal moijlacúa pampa canac oc se sihual. Ma yoje, sinda isihua uyac moniluc ca oc se lacal, cuaquín in lajtol quimacahuiltía pa moxilus ca yihual. Huan se lacal hual monamictía ca se sihual laxiluli, yoje in lacal cana se sihual hual amo iyaxca.

¹⁰ Cuaquinon imonextilinijmes quilije:

—Sinda unca yoje in hual huil quipanúa se lacal ca isihua, cuaquín cuali unca pa camo monamictis se.

¹¹ Quinmilic Jesús:

—Amo cate moxtin hual huil quinelocalo in lajtol, jan yehuanten san hual Dios quinpalehuía pa quinelocasi.

¹² Sequin lacames amo quiman huil quinpialo inminsihuahuan, pampa yoje lacatije. Ca oc sequin, cataloaya lacames hual quinchihuiliye yoje. Ca oc sequin, mochihuaje yoje pampa quinequiloaya quitequipanuiloso Dios ca ilahueliltisli in cielo. Aquí yes huil quineltoca in lajtol, ma quineltoca.

*Jesús quintuchihua in xolomes
(Mr 10:13-16; Lc. 18:15-17)*

¹³ Cuaquinon sequin quihualiquilije xolomes pa quinlalilis imajmajuan inminpan huan quintemachilis Dios. Ma yoje, pehuaje quinmajuaje imonextilinijmes yehuanten hual quinhualicaje in xolomes.

¹⁴ Cuaquín Jesús quinmilic:

—Xiquinmacahuítican pa hualasi ca nehual in xolomes huan amo xiquintzacuicilan, pampa ilahueliltisli in cielos unca pan ipampa yehuanten hual cate quinami xolomes.

¹⁵ Huan quinlalilic imajmajuan inminpan, cuaquinon uyac, canac ojli.

*Se laca hual quiipiaya míac laquetza ca Jesús
(Mr. 10:17-31; Lc. 18:18-30)*

¹⁶ Huan xiquita, hualac se capa yihual cataya, quilic:

—Lamaxtini cuali, ¿len cuali nicchías pa nicpías yulilisli hual amo quiman lamis?

¹⁷ Quilic Jesús:

—¿Leca tichtocayaltía cuali? Se san unca in cuali. Yihual unca Dios. Ma yoje, sinda ticnequi ticpía in yulilisli, xiquinneltoca ilajtomes Dios.

¹⁸ Quilic in se:

—¿Calía?

Quilic Jesús:

—Sequin cate: Amo tilamictis, amo ticanas sihual hual amo moyaxca, amo tilaxtequis.

¹⁹ Amo tiquilis len islacatilisli inahuac oc se, xicmati ximomajti inminlaixpan motajtzin huan monantzin, huan ticlasojlas yihual hual unca monahuac quinami timolasojla.

²⁰ In lacal yancuic quilic:

—Mochi innojen niyulic niquinneltocatica. ¿Len ayamo nicchíac?

²¹ Jesús quilic:

—Sinda ticnequis tiyes se hual quimati quichía mochi hual Dios quinequi, cuaquín xía xicnamaca len ticpía huan xiquinmaca yehuanten hual amo quipialo. Yoje ticpías len hual ipati pin cielo. Cuaquín xichtocatihuala.

²² Quicaquic in lajtol in lacal yancuic, quicocuc iyolo. Icnotitíac, pampa yec se lacal hual quipiaya míac hual iyaxca.

²³ Cuaquinon Jesús quinmilic imonextilinijmes:

—Annimitzilá neli pampa san ca niman míac chicahualisli huil calaquisi capa unca ilahueliltisli in cielo yehuanten hual quipialo míac.

²⁴ Oc sejpa annimitzilá pampa amo cataya lachihualisli hué pa se camello quipanahuis iixtololon se lajtzomaloni quinami cataya pa calaquis capa Dios huelitía se lacal hual quipía míac hual iyaxca.

²⁵ Quicaquije inon imonextilinijmes, moitaloaya ca míac lamajtilisli, quilije:

—Sinda unca yoje ca se lacal hual quipía míac, cuaquín ¿aqui huil yes laquixtili pa ipolehuilisli ilaijaculisli?

²⁶ Jesús quinmitaya huan quinmilic:

—Quinami quitalo lacames, in amo huil panúa. Ma yoje, ca Dios mochi huil panúa.

²⁷ Cuaquinon quinanquilic Pedro, quilic:

—Xiquita. Tehuanten tijcajahuaje mochi huan timitztocaje. ¿Len ticpiasi pampa ticchihuaje inon?

²⁸ Jesús quinnanquilic:

—Neli annimitzilía inon amhuanten hual annechtocac. Pan in tonali quiman nihuelitis pan lalticpan nehual ilacal in cielo, nimolalis pan noicpali capa nihuelitis, noicpali hué huan cualtichin, huan amhuanten anmolalis pan doce icpalimes cuajcualtichin pa anquinmilis len quipiasi inminmihuimes in doce lacames hual quipehualtije moxtin yehuanten hual iyaxca in lali Israel.

²⁹ Huan moxtin hual quincajcahuaje inminchan, o inmicnán lacames huan sihuames o inmintajtzitzán o inminantzitzán o inminxolomes o inminlalimes, yehuanten quipiasi míac. Quema, Dios quinmacas niman míac moxtin hual quincajcahuaje innojen pampa nechlasojlaloaya míac. Huan amo yoje míac quinlasojlaloaya innojen hual quincajcahuac. Huan innojen hual quincajcahuaje amo quiman huil ajsiloaya cayalo yoje míac quinami in míac hual Dios quinmacas. Huan noje quipiasi in yulilisli hual amo quiman lamis. Quipiasi quinami inminlaxilulisisli inon hual iyaxca Dios.

³⁰ Ma yoje, míac ca yehuanten hual axan monotzalo niman míac yajmo monotzasi míac. Huan míac hual axan amo monotzalo cayasi yehuanten hual monotzasi niman míac.

20

Ilaijnamiquiltilisli in tequipanujquimes

¹ 'Ilahueliltlisli in cielo unca quinami se lacal quipiaya cuajmili huejué. Quisac cualcan pa quinlaquehuasi tequipanujquimes pa tequipanulosquiaya pa iuvatilan.

² Mochihuaje ca se lajtulislí pa quichi yahuiaya quinlaxlahui. Cataya je denario tomin pa se tonali. Cuaquín quintilaníc pa iuvatilan.

³ Uyac pa chicnahui horas pa huajtzinco, quinmitac oc sequin lacames moquezataloaya pin lajcotiyan, amo quichijtataloaya nindeno.

⁴ Quinmilic yehuanten: "Xiacan amhuanten noje pa nouvatinan, huan len yes cuali annimitzlaxlahuis." Huan uyaje yehuanten.

⁵ Huan oc sejpa quisac pa lacualispan huan oc sejpa pa ye horas pa tiolac in teco huan yoje quinlaquehuac lacames.

⁶ Huan quinami macuili horas pa tiolac uyac pa in lajcotiyan huan oc sejpa quinmitac lacames moquezataloaya huan quinmilic: "¿Leca anmoqueztica nican pa mochi in semilhuil anlatzejtica?"

⁷ Quilije: "Unca pampa amaqi techlaquehuac." Quinmilic: "Xiacan amhuanten noje pa nouvatinan."

⁸ Pehuac layuajtic, huan quilic iteco in uvatilan ilaicanani itequipanujquimes: "Xiquinnotza pa hualasi in tequipanujquimes huan xiquinlaxlahui inmintomin. Xipehua ca yehuanten hual hualaje pa macuili horas pa tiolac huan xilami ca aquinojen hualaje quiman pehuaya in semilhuil."

⁹ Hualaje yehuanten hual pehualoaya tequipanulo pa macuili horas pa tiolac, quinmacaje mochi sejse je tomin denario.

¹⁰ Hualaje yehuanten hual tequipanuloaya de quiman pehuaya in semilhuil quijtuticate pampa yahuiaya quinlaxlahui oc se tomin ca in denario. Ma yoje, yehuanten noje quinmacac mochi sejse itomin denario.

¹¹ Huan quiman canaje, cualanje pampa quinlaxlahuic yoje in teco.

¹² Quijtuloaya: "Innojen hual hualaje niman pa tiolac jan tequipanuje se hora san huan tiquinlaxlahuic se denario quinami tehuanten. Huan xiquita. Tehuanten titequipanuloaya mochi semilhuil quiman tonaya."

¹³ Huan in teco quinanquilic se hual cataya ca innojen, quilic: "Nito, amo nimijchihuilitica len hual amo cuali. ¿Amo timochihuaje ca se lajtulislí pa nimitzlaxlahuisquiaya se tomin denario?

¹⁴ Xicana in hual moyaxca huan ximohuica. Nicnequi niclaxlahui aqui hual hualac pa macuili pa tiolac jan quinami nimitzlaxlahuía tehuatl.

¹⁵ ¿Amo unca noyaxca pa nicchías quinami nicnequi ca len unca noyaxca? O ¿amo tiquita cuali pampa nehuatl nicchijtica len cuali?"

¹⁶ Yoje aquinojen hual huejcahuato hualalo yesi quinami yehuanten hual pehuato huan yehuanten hual pehuato yesi quinami yehuanten hual huejcahuato hualalo, jan quinami yehuanten hual huejué cayasi quinami yehuanten hual tijtipichin. Unca pampa cate míac yehuanten hual cate lanotzali pa tequipanusi, huan cate naditas hual cate lajtultili.

*Oc sejpa Jesús quinmachiltía pampa yahui miqui
(Mr. 10:32-34; Lc. 18:31-34)*

¹⁷ Quiman canaya Jesús ojli pa Jerusalén, quinnotzac quinhuicac inhuán in doce imonextilinijmes nepa pan ojli huan quinmilic:

¹⁸ —Xiquitacan. Tialo pa Jerusalén huan nehuatl ilacal in cielo nechtemacasi in tiopistas huejué huan in lamaxtinijmes, nechtilanisi pa nechmictisi.

¹⁹ Nechtemacasi ca yehuanten hual amo judíos, huan nechhuejuecaltisi huan nechpilusi pan se cuahuil. Huan quiman panusi ye tonalijmes niyulis oc sejpa.

*Jacobo huan Juan inminentzin quitemachía Jesús pa quinchihuilis len cuali
(Mr. 10:35-45)*

²⁰ Cuaquinon hualac capa yihual inantzin ixolomes Zebedeo, hualac ca ixolomes. In sihual quimolancuacuetzilic quitemachic pa quinchihuilis quiaya len cuali.

²¹ Huan Jesús quilic:

—Huan ¿len ticnectica?

Quilic yihual:

—Quiman tipehuas tihuelitis, xicmacahuiti pa innojen omenten noxolomes molalisi se pa momajma cuali huan se pa momajma amo cuali pa huelitis ca tehuatl.

²² Jesús quinanquilic:

—Amo anquimati len anquitemachijtica. ¿Huil anmopepenialtía pa anpanus inon hual nehuatl nicpías pa nipanus? Yes quinami ancunisquiaya len niman chichic pa míac tonalijmes. Huan pa amhuanten anyes nolanahuatlinijmes anquipás pa anpanus lacocoltisli hual cayasi quinami se lacuayatequilisli ca tixuxli. ¿Huil anmopepenialtía pa anpanus inon?

Quinanquilije:

—Huil timochicahualtilo pa tipanusi inon, timopepenialtisi.

²³ Quinmilic Jesús:

—Neli anpanus lacocoltisli quinami launilisli chichic huan quinami lacuayatequilisli pa tixuxli. Ma yoje, pa anmolalis pa noma cuali huan pa noma amo cuali, inon amo unca noyaxca pa annimitzmacas. NoTajtzin quichichíac innojen pa sequin hual yihual quinlajtultic pa quipiasi, huan quinlalis yehuanten nepa.

²⁴ Quiman quicaquije inon innojen diez (majlacli) imonextilinijmes, cualanje ca in omenten icnían.

²⁵ Ma yoje, Jesús quinnotzac moxtin, quinmilic:

—Anquimati quinami in huejueyenten hual huelitilo pan yehuanten pa mochi lalimes, huelitilo chicahuac. Huan yehuanten hual huelitilo mojmosta quinequilo quinnextililo in lacames quinami quipialo lahueltilisli.

²⁶ Amo cayas yoje ca amhuanten, cayas quinami inon: Aqui yes quinequi mochía hué ca amhuanten, monequi pa yihual quintequipanuilis moxtin oc sequin.

²⁷ Huan aqui yes quinequi caya in hué ca amhuanten pa anmitzlaicanas, yihual quipías pa yes in se hual mochías quinami tequipanujquil lailpili pa moxtin. Yihual amo motzacuilis pa quichías in tequipanulislí hual moxtin quixijxiculo pa quichihuasi.

²⁸ Quipías pa mochías jan quinami nehual ilacal in cielo. Amo nihualaya pan lapticpan pa nechtequipanuilisi nehual lacames. Nihualaya pa niquintequipanuilis yehuanten huan pa nimotemacas pa nimquis. Yoje niclaxlahuis pa inminlamacahualisli míac lacames pa camo polehuisi pampa quinchihuaya laijlaculisli.

Jesús quinpajtía ome pachacames

(Mr. 10:46-52; Lc. 18:35-43)

²⁹ Quistiahuiyoaya yehuanten pin caltilan Jericó, quitocaloaya Jesús míac lacalera.

³⁰ Huan xiquitacan, pa itenco in ojli cataloaya yehuatataloaya ome pachacames, quicaquiloaya pampa panuaya Jesús. Pampín tzajtzije, quilije:

—¡Tata, ti'ixól David, xitechicnili!

³¹ Huan in lacalera quinmajuac pa camo nahuatisti. Ma yoje, yehuanten quitzajtzilije chicahuac, quilije:

—¡Tata, ti'ixól David, xitechicnili!

³² Pampín, moquetzac Jesús, quinnotzac, quinmilic:

—¿Len anquinequi pa annimijchihuilis?

³³ Quilije:

—Tata, xiquinpajti toixtololojmes pa huil tilachiasi.

³⁴ Quipíac Jesús laicnihilisli pa yehuanten, huan quinmatoquilic inmixtololojmes. Jan ajnaxcan lachiaje huan pehualoaya quitocalo Jesús.

21

Jesús calaqui pa Jerusalén

(Mr. 11:1-11; Lc. 19:28-40; Jn. 12:12-19)

¹ Ajsitihualaloaya yehuanten pa Jerusalén huan hualaloaya pa Betfagé pa in tepetzindi (loma) itoca Olivos. Cuaquinon quintilanic Jesús ome imonextilinijmes.

² Quinmilic:

—Xiacan pin caltilan hual anmolaixpan, huan jan ajnaxcan anquitas se burra ilpitica huan ixól ca yihual. Xictomacan huan xichhualiquilican.

³ Huan sinda se anmitzilía len, xiquilican: “Monequi pa in Tata quinpías yehuanten huan ca nadita yahui quincuepa.”

⁴ Inon panuc pa mochías len quijtúa ilajtol Dios ilajtuni hual quijcuiluc:

⁵ Xiquilican yehuanten pin caltilan Sión:

“Xiquitacan, huala annoHué capa amhuanten, yihual hual momacahuiltía, yihual lejcutica pan se burra, pani ixolol se burra hual quila-mamiltilo.”

⁶ Cuaquinon uyaje imonextilinijmes, quichihuaje quinami Jesús quinmilic.

⁷ Quinhuicaje in burra ca ixolol, huan quilalije inminpan inminlaquemes, huan quilejcultije Jesús huan ipan molalic.

⁸ Huan in lacalera quinsuhuaje inminlaquemes pan in ojli. Oc sequin quincotonaje inminitzmoliquimes (ramas) cuahuimes, quinxintiaje pan ojli.

⁹ Quilaicanaje huan quitocaje in míac lacalera tzajtzitiahuiлоaya huan quijtutiahuiлоaya:

—¡Ma yuli pa techquixtis pin polehuilisli yihual ixolol David! ¡Ma quili-can lajtomes hué inahuac yihual hual hualaya ca ilahueliltisli Dios! ¡Ma techquixti pin polehuilisli yihual hual hualac, quisac pin niman cuajtic pin cielo!

¹⁰ Yoje calaquic Jesús pin Jerusalén, huan moxtin yehuanten pin caltilan hué molinije huan majcoquije, quilije:

—¿Aqui in se?

¹¹ Huan in lacalera quinmilioaya:

—In se ilajtuni Dios itoca Jesús hual moscaltic pin caltilan Nazaret pin lalticpan Galilea.

Jesús quichipahua in tiopan hué

(Mr. 11:15-19; Lc. 19:45-48; Jn. 2:13-22)

¹² Calaquic Jesús pin tiopan hué huan quinquixtic pa quiahuac moxtin hual lanamactataloaya huan lacujtataloaya pin tiopan hué calijtic. Quintzin-cuepac innojen capa lacames quipatililoaya in tomin. Noje quintzincuepilic inmipalimes yehuanten hual quinnamacaloaya huilomes.

¹³ Quinmiliaya:

—Unca lajcuiluli pa ilajtol Dios: “Quitocayaltisqui nocali se cali capa quilaqlanilo Dios.” Huan amhuanten anquichihuac quinami se cueva (ostul) capa chantilo laxtequinijmes.

¹⁴ Nepa pin tiopan hué hualaloaya capa yihual pachacames huan yehuanten hual amo huíl nejnemiloaya, huan yihual quinpajtic.

¹⁵ Yoje quitaloaya in tiopistas huan in lamaxtinijmes innojen hual quin-lachialtiloaya moxtin ca lamajtilisli. Noje quicaquiloaya quinami in xolomes tzajtiloaya calijtic in tiopan hué, quijtutataloaya: “¡Ma yuli pa techquixtis pin polehuilisli ixól in Hué David!” Pampín cualanije in tiopistas huan in lamaxtinijmes.

¹⁶ Quilije Jesús:

—¿Tijcaquía len quijtificate innojen?

Huan Jesús quinmilic:

—Jo quema. ¿Amo quiman anmomaxtic in hual unca lajcuiluli pa ilajtol Dios hual quijtúa inon? Yoje quijtúa:

Quisalo lajtomes huejué pa tehual pa inmincamac xolomes tipichinchitos huan xolomes hual ayamo mocahuajque pa chichisi.

Huan inminlajtomes yehuanten amo quipialo laijlaculislí.

O Dios, tiquinhueliltic pa quichihuasqui inon.

¹⁷ Cuaquinon quincahuac Jesús huan quisac nepa Jerusalén, uyac pa in caltilan Betania, nepa panuc in layúa.

Jesús cajua se amacual hual amo sulajtica

(Mr. 11:12-14, 20-26)

¹⁸ Huan niman pa huajzinco, mocuepaya pa Jerusalén huan mayantataya.

¹⁹ Quitac se amacual tipichin inahuac in ojli huan uyac capa cataya. Huan amo quitac ilaquilyo nindeno ipan, jan quitac isacayo san. Cuaquinon quilic in cuahuil:

—Ma yajmo quiman caya laquilyo mopan.

Huan jan ajnaxcan huaquic in amacual tipichin nepa capa cataya.

²⁰ Quitaje inon imonextilinijmes huan moitaje ca lamajtilisli, quilije:

—¿Quinami huaquic jan axcan in amacual tipichin nican capa cataya?

²¹ Quinnanquilic Jesús, quinmilic:

—Neli annimitzilía, sinda anquineltoca huan sinda amo anquimahuilía pa anmoyolo cuajnesi amo panus in hual anquitemachis pa Dios anmitzmacas, cuaquí anquichihuís in amacual tipichin inon jan quinami nel nicchihuíc. Huan amo in san. Noje huil anquilis in loma: “Ximoejua, ximolasa pa al huejcalan”, huan yoje quipanus.

²² Huan mochi hual anquitemachis Dios anquipás sinda anquitemachía anquineltocatica pampa yihual anmitzmacas.

Jesús quipía lahueltilisli
(Mr. 11:27-33; Lc. 20:1-8)

²³ Cuaquinon calaquic Jesús pin tiopan hué, hualaje capa yihual quiman lamaxtitataya in tiopistas huejué huan inminabuelojmes hueyenten in judíos, quilije:

—¿Ca aqui ilahueltilisli tiquinchijtica innojen? Huan ¿aqui mitzmacac in lahueltilisli?

²⁴ Jesús quinnanquilic:

—Annimitzlajlanis nehual noje se lajtol, huan sinda annechnanquilis, cuaquí nehual noje annimitzilía ca aqui ilahueltilisli niquinchijtica innojen.

²⁵ ¿Aqui quitilanic Juan Lacuayatequini pa yihual lacuayatequisquiaya? ¿Quitilanic Dios, o quitilanije lacames?

Cuaquinon molaquetzilije yehuanten, moilitataloaya:

—Sinda tiquijtulo cataya Dios, cuaquí techilis: “Cuaquín ¿leca amo anquineltocac?”

²⁶ Huan sinda tiquijtusi cataloaya lacames, timomajtía inminlaixpan in míac lacames, pampa moxtin quineltocalo pampa Juan yec se ilajtuni Dios.

²⁷ Yoje quinanquilije Jesús:

—Amo ticmatilo.

Huan Jesús quinmilic:

—Huan nehual noje amo annimitzilis ca aqui ilahueltilisli niquinchijtica innojen.

Jesús quinpuhuilía quinami ome xolomes quitequipanuilije inmintajtzin

²⁸ Huan quinmilic:

—¿Quinami anquita inon? Quimpiaya se lacial ome ixolomes huan quilic se: “Noxól, xía xitequipanu axan pin uvatilan.”

²⁹ Huan ixól quinanquilic: “Amo nicnequi.” Ma yoje, ca nadita mopatilic iyolo, uyac tequipanuc.

³⁰ Cuaquín uyac quitac in oc se ixól huan quilic pa yas tequipanus, huan yihual quinanquilic: “Jo quema, Tata, nías.” Ma yoje, amo uyac.

³¹ ¿Calía ca in omenten quichihuaya quinami quinequiaya itajtzin?

Quilije:

—In xól hual quipatilic iyolo huan uyac tequipanuc.

Cuaquinon Jesús quinmilic:

—Annimitzilía neli pampa yehuanten hual canalo ilapixcalisli tomin pa in lahueltilisli romano, huan in sihuames amo cuajcuali calaquisi capa Dios huelitía huan amhuanten amo.

³² Yoje cayas, pampa hualac Juan pa anmitznextilisquiaya amhuanten quinami ancanas se ojli melahuac huan cuali. Huan amhuanten amo anquineltocac. Ma yoje, quineltocaje yehuanten hual canalo ilapixcalisli tomin huan in sihuames amo cuajcuali. Huan amhuanten, mas que anquitac in, ma yoje amo anmopatilic anmoyolo pa anquineltocasquiaya.

*Jesús quinpuhuilía in hual quichihuaje in tequipanujquimes ej'elehuis
(Mr. 12:1-12; Lc. 20:9-19)*

³³ Xijcaquican oc se lapuhualisli hual annimitzmaxtis. Cataya se lacal hué hual quikiye míac, quitocac se uvatilan. Quitzacuac itenco, quihuejuanac coyunquil pin tel capa quitelicsalo in uvas, huan quichíac se caltzindi cuajtic capa huil quitalo sinda calaquilo yuliquimes putzames.

Cuaquín quilaquehualtilic sequin tequipanujquimes lachianijmes huan uyac pa oc se lali.

³⁴ Ajsic in tonalijmes quiman yucsaya in laquilyo. Quintilanic sequin itequipanujquimes pa canalosquiaya in hual iyaxca in laquilyo.

³⁵ Cuaquín in tequipanujquimes lachianijmes quinquitzquiye itequipanujquimes in teco, huan se quiuitequiye, oc se quimictije huan oc se quilaxilje tixcalimes.

³⁶ Oc sejpa quintilanic in teco oc sequin míac itequipanujquimes, amo ajsiloaya cayalo yoje míac yehuanten hual yihual pehuac quintilanic. Ma yoje, quinchihuilje in tequipanujquimes jan yoje quinami ca yehuanten hual pehuac quintilanic.

³⁷ Cuaquín quintilanilic ixól, ca yihual laquisac, quijtuc: “Quimatisi momajtisi ilaixpath noxól!”

³⁸ Ma yoje, quiman quitaje ixól in tequipanujquimes lachianijmes, moilije: “In se unca hual canas in hual iyaxca in teco. Ma tián, ma ticmictican. Yoje cayas toyaxca in uvatilan.”

³⁹ Yoje quihiuicaje, quilasaje pa quiahuac in uvatilan, quimictije.

⁴⁰ Cuaquinon Jesús quinlajlanic:

—Quiman hualas iteco in uvatilan, ¿len quinchihuilis innojen tequipanujquimes lachianijmes?

⁴¹ Quilije:

—Quinmictis in lacames ej'elehuis yoje tetzcuinuc huan quintemacas in uvatilan oc sequin tequipanujquimes lachianijmes hual quitemacasi in laquilyo pa in tonalijmes quiman yucsisis.

⁴² Jesús quinmilic:

—Huan ¿amo quiman anmomaxtic pa Dios ilajtol lajcuiluli? Quijtúa: In tel hual quiijuje amo monotza nindeno yehuanten hual quichijtataloaya in cali,
axan mochíac pa in cali itel niman cuali, in tel capa quipehualtijque mochi in cali.

Panuc yoje pampa toTeco quichíac, huan quiman tiquitajque, timoitajque ca lamajtilisli.

⁴³ Pampín, annimitzilía pampa anmitzquixtilis Dios ilahueliltlisli amhuan-ten huan quintemacas yehuanten hual yulisi quichijticate quinami Dios quinequi.

⁴⁴ Aquí huetzis ipan in tel quilaapanas yihual. Huan sinda in tel huetzis ipan aquí yes, yoje quitesis huan yihual mochías lalpotocli. Nehual niquinami in tel. Ca inon niquijtúa pampa sinda se quinequi quijlacúa nolahueliltlisli, in se polehuis.

⁴⁵ Quicaquije in tiopistas huejué huan in fariseos innojen lapuhualisli hual quinmilic Jesús. Quimatiyoaya pampa Jesús quinmiliaya pampa yehuanten cataloaya quinami innojen lacames ej'elehuis pa innojen lapuhualisli.

⁴⁶ Pampín quitemuje quinami quiquitzquilosquiaya. Ma yoje, momajtiloaya quiquitzquilo pampa in míac lacalera nepa cataloaya. yehuanten quineltoCALOAYA pampa Jesús yec se ilajtuni Dios, huan pampín amo quinmacahuitilosquiaya pa quiquitzquilosquiaya.

22

*Se monamictilisli hual míac quixijxiculoya
(Lc. 14:15-24)*

¹ Huan Jesús pehuac quinlaquetzilic oc sejpa, quinlaquetzilic ca lapuhual-isli calica quinmaxtiaya, quinmilic:

² —Ilahueliltisli in cielo unca quinami se hué hual quichíac se lacualisli pampa ixól monamictiaya.

³ Huan quintilanic itequipanujquimes pa quinnotzalosquiaya pa hualasi yehuanten hual quinnotzac pan lacualisli. Huan amo quinequiloaya.

⁴ Oc sejpa quintilanic oc sequin tequipanujquimes, quinmilic: “Xiquinmilican yehuanten yoje: Axan nicpía lachijchihuali mochi pa anquicuas. Nilatilanic pa quinmictisi notoros huan noborregos tojtomahuac. Mochi unca lachijchihuali. Xihualacan pa in lacualisli.”

⁵ Ma yoje, yehuanten hual quinnotzac amo quinequiloaya quincaquilo huan uyaje se pa icuajmili, oc se pa ilanamacaloyan pa lanamaquiltis.

⁶ Huan in oc sequin quinquitzuije itequipanujquimes in hué, quinchihuilde amo cuali huan noje quinmictije.

⁷ Cuaquín cualanic míac in hué huan quintilanic iguaches hual quinmictije innojen lamictinijmes huan quichichinuje inmincaltilan yehuanten.

⁸ Cuaquinon quinmilic itequipanujquimes: “In lacualisli unca lachijchihuali. Ma yoje, yehuanten hual niquinnotzac pa hualasi amo monotzaloaya.

⁹ Xiacan pa in lajcotiyan capa quisalo in ojlices huan xiquinnotzacan moxtin hual anquinmitas pa hualasi pan lacualisli.”

¹⁰ Quisaje in tequipanujquimes pan ojlices, quinechicuje moxtin hual quinmitaje, yehuanten hual amo cuajcuali huan hual cuajcuali. Yoje tentataya in cali ca yehuanten hual quinnotzaje pa hualasi.

¹¹ 'Cuaquinon calaquic in hué, quinmitac moxtin yehuanten huan nepa quitac se hual amo molaquentic ca inahuas in monamictilisli.

¹² Quilic: “Nito, ¿quinami ticalaquic nican huan amo ticpiaya in nahuas pa in monamictilisli?” Huan amo huil quinanquiliaya.

¹³ Cuaquín in hué quinmilic itequipanujquimes: “Xiquilpilican imajmajuan huan icxihuajmes, xiclasacan pa quiahuac capa laticumac. Nepa moxtin chocasi chicahuac huan quincuajcuasi inminlames.”

¹⁴ Pampa míac cate lanotzali huan jan naditas san cate lalajtultili pa cayasi Dios ilacames.

*Jesús quijtúa quinami quilaxlahuilo ilapixcalisli tomin
(Mr. 12:13-17; Lc. 20:20-26)*

¹⁵ Cuaquinon uyaje in fariseos huan molaquetzilije pa quimatirosquiaya quinami huil quicuajcuamanalosquiaya Jesús pa quijsusquiaya len lajtol calica huil quimotexpahuilosquiaya.

¹⁶ Yoje quintilanije sequin hual quintocaloaya yehuanten huan sequin hual cataloaya ca in herodistas, quilije:

—Lamaxtini, ticmatilo pampa tehual tiquijtúa len unca melahuac huan ticmaxtía iojli Dios ca melahualisli. Ticmatilo pampa amo tictemúa quinami ticpaquiltis amaqui ca len tiquilía, huan inon unca pampa tiquita se lacal jan quinami tiquita oc se.

¹⁷ Axcan, xitechili quinami tiquita inon. ¿Unca cuali ilaixpan Dios pa ticlaxlahuisi ilapixcalisli in tomin pa in hué romano César?

¹⁸ Quimatic Jesús quinami yehuanten quinequiloaya quimotexpahuilosquiaya quinmilic:

—Amhuanten lacuajcuamananijmes, anquinequi annesi quinami lacames cuajcuali, huan ma yoje nicmati pampa anquijtutica amo cuali laijtic amhuanten. ¿Leca annechlalilía in calica anquinequi annechmotexpahuilía?

¹⁹ Xichnextili in tomin pa lapixcalisli.

Quihualiquilije in tomin.

²⁰ Jesús quitaya huan quinmilic:

—¿Aqui iyaxca in layapali huan in lajcuilulisli?

²¹ Quinanquilije:

—Iyaxca César in hué.

Cuaquinon quinmilic:

—Xicmacacan César in hual iyaxca, huan xicmacacan Dios in hual iyaxca yihual.

²² Quicaquije inon, mocahuaje moiztataloaya ca lamajtilisli. Cuaquinon quicahuaje huan uyaje.

Quilajlanilo Jesús quinami yulilo oc sejpa

(Mr. 12:18-27; Lc. 20:27-40)

²³ Cataya in tonali hualaje capa Jesús sequin saduceos. yehuanten quijtulo pampa amo yulilo oc sejpa yehuanten hual miquije. Pampa inon, quila-jlanije:

²⁴ —Lamaxtini, quijtuc Moisés sinda miqui se huan amo quinpiaya xolomes, cuaquín monequi pa monamictis icni ca isihua ihuán icni pa yoje quinpiasi xolomes hual quihiucasi itoca in se hual miquic.

²⁵ Axcan, cataloaya siete (chicome) icnían hual yuliloaya capa tehuanten. Monamictic inmicni hué huan miquic amo quinpixtataya xolomes. Pampín icni canac isihua ihuán icni.

²⁶ Quimpanuc yehuanten jan quinami ca in se, amo quinpiaje xolomes. Huan noje quimpanuc ca in oc sequin icnían, ca moxtin in chicome, huan amo quinpiaje xolomes.

²⁷ Huan quiman lamije miquije moxtin in chicome, cuaquín miquic noje in sihual.

²⁸ Axcan, quiman yulisi oc sejpa, ¿aqui ca in chicome icnían yes ilahuical in sihual? Pampa moxtin canaje.

²⁹ Jesús quinnanquilic:

—Anmoixpolúa pampa amo anquimati ilajtol Dios hual unca lajcuiluli, huan amo anquimati ilahueliltisli Dios.

³⁰ Quiman yulisi oc sejpa yehuanten hual miquije, amo monamictilo huan amo temacasi pa monamictisi.

³¹ Cayasi quinami Dios ilanahuatinijmes hual cate pin cielo.

³² Huan inon hual quinmatoca yehuanten hual miquije, neli unca pampa yulisi oc sejpa. ¿Amo quiman anmomaxtic len yihual Dios anmitzilic? Yoje quijtuc: “Nehual niunca iDios Abrahám huan iDios Isaac huan iDios Jacob.” Dios amo inminDios in mijquimes. Yihual inminDios yehuanten hual yulticate. Pampín yulticate mas que miquije.

³³ Quicaquije inon in míac lacames, huan molapolultije ca Jesús ilamaxtilisli.

Dios ilajtol hué hual amo unca oc se ilajtol yoje hué

(Mr. 12:28-34)

³⁴ Quimatije in fariseos quinami Jesús quinsulahuac in saduceos pa yajmo huil monapatisi ca inminlajtomes. Pampín monechicuje capa yihual.

³⁵ Huan se ca yehuanten hual yec ilamaxtini in lajtol quilajlanic len pa quimatis sinda neli quinanquilisquiaya quinami quijtúa Dios ilajtol, quilic:

³⁶ —Lamaxtini, ¿calía unca ilajtol Dios niman hué?

³⁷ Jesús quilic:

—“Ticlasojlas in Tata moDios ca mochi moyolo huan ca mochi moyulilisli huan ca mochi molaijnamiquilisli.”

³⁸ In unca in lajtol niman hué huan quipehualtía mochi Dios ilajtomes.

³⁹ In oc se unca quinami in calica quipehualtic: “Ticlasojlas mochi oc se hual unca monahuac quinami timolasoja tehuall.”

⁴⁰ Aquí hual quichía in ome lajtomes, noje quichijtica mochi hual quijtulo Dios ilajtomes huan Dios ilajtunijmes.

¿Unca Cristo ixolol David?

(Mr. 12:35-37; Lc. 20:41-44)

⁴¹ In fariseos ayamo mohuicaje.

⁴² Cuaquín Jesús quinlajlanic:

—¿Quinami anquita inon hual quijtúa quinami unca in Cristo? ¿Aqui ixól yihual?

Yehuanten quilije:

—Yihual ixól David.

⁴³ Cuaquinon quinmilic Jesús:

—Cuaquinon, ¿quinami unca yoje sinda David quitocayaltic Tata quiman quijcuiluc pan ipampa in Espíritu Santo innojen lajtomes? Quijtúa:

⁴⁴ In Tata quilic noTata:

“Ximolali inahuac noma cuali,
huan niquinsulahuas molacocolinijmes huan yesi quinami se icpali pa
itzindan mocxihuajmes.”

⁴⁵ Axan, sinda David quitocayaltic “noTata”, cuaquín ¿quinami huil yes ixolol David?

⁴⁶ Huan amaqi huil quinanquilic se lajtol. Huan pa in tonali huan pa mochi tonalijmes hual ajsitiahuiiloaya, momajtiloaya moxtin pa quila-jlanilosquiaya len.

23

Jesús quinmotexpahuilía in fariseos huan ilamaxtinijmes in lajtol

(Mr. 12:38-40; Lc. 11:37-54; 20:45-47)

¹ Cuaquinon quinlaquetzilic Jesús in lacalera huan imonextilinijmes, quinmilic:

² —Huelitilo in lamaxtinijmes huan in fariseos ca Moisés ilahueliltisli huan ca in hual iyaxca Moisés.

³ Pampín, mochi hual anmitzililo, in xicchihuacan huan xiquinneltocacan. Ma yoje, amo xilachihuacan quinami yehuanten lachihuado, pampa quijtulo len quipía pa quichías se, mas que yehuanten amo quichihuado.

⁴ Huelitilo quinami quinmilpilijticate lamamanijquimes ej'etic huan unca quinami quinlamamiltilo pani inminhuajcomes lacames. Huan yehuanten amo quinequilo quinmijcuanilá nadita in lamamanijquimes ej'etic, amo quinmatocalosquiaya ca se ixerixa yehuanten.

⁵ Huan mochi in hual quichihuado, san quichihuado pa quinmitasi cuali lacames. Yoje quinchihuado palahuac in latzacualinijmes tijtipichin hual quipixticate lajtic ilajcuilulislí Dios ilajtol, huan quinpilulo pa pani inmin-laixpan huan pa inminmajmajuan. Huan quihuejcanaltilo niman xilanquil inmincpalmes inminahuas calica molaquentilo, amo cate yoje xilanquil innojen hual in oc sequin quipialo.

⁶ Huan quixtocalo molalilo capa lacualo pin fiestas pani in icpalimes hual cate pa in huejueyenten. Huan quixtocalo in icpalimes pa in huejueyenten pin tiopajmes.

⁷ Quixtocalo pa moxtin quinpialtisi ca míac lamajtilisli quinnozticate “Rabí” pan ojlices huan pin lajcotiyan hué lajco pin caltilan.

⁸ ’Axan, amhuanten, amo xiquinmacahuiltican pa lacames anmitznotzasi Rabí Lamaxtini, pampa anquipía se anmolamaxtini hual nehual niunca, Cristo. Huan amhuanten anmoxtin anuncia anmocnán se ca oc se.

⁹ Huan amo xicnotzacan amaqui pan lapticpan anmotajtzin, pampa se san unca anmoTajtzin, yihual pin cielo.

¹⁰ Huan monequi pa camo anquimacahuiltis pa amaqui anmitznotzas “noteco”, pampa se san unca anmoteco, yihual Cristo.

¹¹ Yihual hual quitequipanuila in oc sequin yes in hué capa amhuanten.

¹² Pampín, aqui yes quijtúa pa iyolo pampa yihual hué, yihual yes lachihuali tipichin. Huan aqui yes quijtúa pa iyolo pampa unca tipichin yes lachihuali hué.

¹³ ’¡Quichi anpanus lacocoltilisli amhuanten ilamaxtinijmes in lajtol huan fariseos hual anyuli anquincuajcuamantica lacames! Anquichihuilá pa quijsusi pa inminyolo pampa amhuanten anuncia lacames niman cuali, huan neli anuncia lacuajcuamananijmes. Unca pampa anquitzacuila lacames hual cantate in ojli capa quitasi ilahueliltisli in cielo. Amhuanten amo anquinequi ancana in ojli huan amo anquimacahuitla pa canasi yehuanten hual quinequilo canalo.

¹⁴ ’¡Quichi anpanus lacocoltilisli amhuanten, ilamaxtinijmes in lajtol huan fariseos, amhuanten lacuajcuamananijmes! Unca pampa anquinquixtilá in calimes in sihuames hual inminlahuicalhuan polehuije. Cuaquín anquichía oración ca míac lajtomes pa anquinmonextilis lacames pampa anuncia niman cuali, huan ma yoje anuncia lacuajcuamananijmes. Pampín, Dios anmitzmacas lacocoltilisli niman chicahuac hual amo yoje quinmacas oc sequin.

¹⁵ ’¡Quichi anpanus lacocoltilisli amhuanten, ilamaxtinijmes in lajtol huan fariseos, lacuajcuamananijmes! Unca pampa anquipanahuía in al huejcalan huan anyahui pa míac lalimes pa anquitemus se pa anquineltocaltis anmolamaxtilisli. Huan quiman anquitas se hual quinequi, cuaquín anquijlacúa ca anmolamaxtilisli. Huan yoje anquichía pa monequis pa panus in lacocoltilisli hual ome ca amhuanten anpanus.

¹⁶ ’¡Quichi anpanus lacocoltilisli amhuanten, telaicana njmes pachacames! Amhuanten anquijtúa: “Aqui yes quilis ilaixpan Dios len yahui quichía, huan quijtúa ca lajtol hual amo mopala pan ipampa in tiopan hué, cuaquín amo quipía pa quichías in hual quilic. Ma yoje, aqui yes quilis ilaixpan Dios ca lajtol hual amo mopala pampa yahui quichía len, huan quilía pan ipampa in oro calijtic in tiopan hué, cuaquín yihual quipías pa quichías.”

¹⁷ ¡Amo anquimati anlaijnamiquía, anuncia pachacames, amhuanten! ¿Calía ca innojen monotza ca Dios? ¿Unca in oro, o unca in tiopan hué capa Dios mochihuila lachipahuali in oro pa huil quitas quinami iyaxca? ¡Anquimati unca in tiopan hué hual monotza ca Dios!

¹⁸ Huan noje amhuanten anquijtúa: “Aqui yes quijtúa ilaixpan Dios pampa yahui quichía len, huan ca lajtol hual amo mopala quijtúa pan ipampa inon capa quilalilo in huendi, cuaquín amo quipías pa quichías. Ma yoje, sinda se quijtúa ilaixpan Dios ca lajtol hual amo mopala pampa yahui quichía len, huan quilía pan ipampa in huendi pa pani capa quilalilo, cuaquín yihual quipía pa quichías.”

¹⁹ ¡Amo anquimati anlaijnamiquía, anunca pachacames, amhuanten! ¿Calía ca innojen monotza ca Dios? ¿Unca in huendi, o unca inon capa quilalilo capa Dios mochihuilá lachipahuali in huendi pa huil quitas quinami iyaxca? ¡Anquimati unca in capa quilalilo hual monotza ca Dios!

²⁰ Yoje, aqui yes quijtus len ilaixpan Dios ca lajtol hual amo mopala, huan quijtúa pan ipampa inon capa quilalilo in huendi, cuaquín amo jan quijtutica pan ipampa inon capa quilalilo in huendi san. Quijtutica pan ipampa capa quilalilo huan pa mochi huendi hual unca pa pani inon.

²¹ Huan aqui yes quijtúa len ilaixpan Dios ca lajtol hual amo mopala, huan quijtúa pan ipampa in tiopan hué, yihual amo quijtutica jan pan ipampa in tiopan hué san. Noje quijtutica pan ipampa Dios hual yuli calijtic in tiopan hué.

²² Noje aqui yes quijtúa len ca lajtol hual amo mopala pan ipampa in cielo, yoje yihual quijtutica pan ipampa in icpali cualtichin capa Dios huelitia huan jan yoje quijtutica pan ipampa Dios hual molalía ipan.

²³ ¡Quichi anpanus lacocoltilisli amhuanten, ilamaxtinijmes in lajtol huan fariseos, amhuanten lacuajcuamananijmes! Amhuanten anquimaca Dios se ca mochi diez inminlajlajco menta huan eneldo huan cominos hual anquipixca, huan amo anquinequi anquinmijnamiquía in lajtomes hual niman monozalo ca Dios. Cate innojen lajtomes hual anmitznextililo quinami monequi pa anyuli anquichijtica len hual Dios quita cuali pa moxtin. Huan cate innojen lajtomes hual anmitznextililo quinami monequi pa anquimatis anlaicnilía huan quinami monequi pa anquimatis anquilalía anmolanelto-calisisli ca Dios. Cate innojen hual monequi pa anquimatis anquichías. Huan noje monequi pa camo anmocahuas pa anquichías len quililo in oc sequin lajtomes tijtipichin.

²⁴ ¡Amhuanten telaicananijmes pachacames! Anunca quinami se hual quitzejzelúa pa quisas se muyol pin al huan quitolúa se camello, pampa ca míac lachialisli anlaquisa anquichijtica in lajtomes tijtipichin huan amo anquinequi anquijnamiquía in lajtomes huejué.

²⁵ ¡Quichi anpanus lacocoltilisli amhuanten, ilamaxtinijmes in lajtol huan fariseos, lacuajcuamananijmes! Unca quinami ancaltía pa quiahuac in tecomal huan in nixcumil. Ma yoje, pa laijtic cate catzahuac, quinami amhuanten laijtic anmoyolo anunca catzahuac. Anunca catzahuac pampa ancanac mochi hual anquinequic míac. Amo cataya anmoyaxca huan ma yoje anquinmixtequilic oc sequin pa ancanas.

²⁶ Fariseo pachacal, monequi pa tipehuas timochipajtica molaijtic quinami quichipahualo ilaijtic in tecomal huan in nixcumil huan cuaquín ancayas chipahuac pa quiahuac.

²⁷ ¡Quichi anpanus lacocoltilisli amhuanten ilamaxtinijmes in lajtol huan fariseos lacuajcuamananijmes!, pampa amhuanten anquinami in caltzindis layapali iztac hual quichihualo capa quinlalpachulo in mijquimes. Nesilo cualtichin pa quiahuac, huan ma yoje laijtic tenticate ca inminumimes mijquimes huan ca mochi catzahualisli.

²⁸ Yoje nuso annesi amhuanten noje quinami cuali huan cualtichin huan melahuac pa anmoquiahuac. Ma yoje, laijtic amhuanten antentica ca ilacuajcuamanalisisli anmoyolo huan amo anquinequi anquineltoca Dios ilajtol, amhuanten ej'elehuis.

²⁹ ¡Quichi anpanus lacocoltilisli amhuanten ilamaxtinijmes in lajtol huan fariseos lacuajcuamananijmes! Pampa anquinchía in caltzindis capa quinlalpachuje Dios ilajtunijmes, huan anquichijchía cuajcualtichin inminlajnamiquiltinijmes in lacames cuajcuali.

³⁰ Cuaquín anquijtúa: “Sinda tiyuliloaya quiman yuliloaya totajtzitzán, amo tiquinpalehuiloaya quiman quinmictinijme Dios ilajtunijmes.”

³¹ Ca inon anquijtuática nuso pampa amhuanten nojen anunca inminmihuimes yehuanten hual quinmictije Dios ilajtunijmes.

³² Axan ixilaquistiacan anquichijtica len pehuaje quichihuaje anmotajtzitzán!

³³ ¡Cuhuames! ¡Amhuanten inminxolomes cuhuames! ¡Quinami huil anmoquixtis pin lacocotilisli capa cayasi yehuanten hual amo iyaxca Dios!

³⁴ Pampín, xiquitacan. Annimitztilanilis Dios ilajtunijmes huan lacames hual quimatiло huan lamaxtinijmes. Sequin anquinmictis, sequin anquinpilus pan cuahuimes. Oc sequin anquinhuitequis pa anmotiopames huan oc sequin anquintojtocas pa quisasi pa se caltilan huan pa oc se.

³⁵ In anmitzpanus pa yoje Dios anmitzmotexpahuilis amhuanten. Anmitzmotexpahuilis pa mochi lacames inminesli latoyahuili, quema, inminesli moxtin lacames cuajcuali hual cataloaya lamictili pan mochi in lalticpan quiman pehuac in lalticpan huan pa axan. Inon unca quiman Abel yec lamictili pa quiman anquimictic Zacarías hual yec ixolol Baraquías. Yihual anquimictic lajco pin tiopan hué huan inon capa quilalilo in huendis.

³⁶ Neli annimitzilía, Dios quinmotexpahuilis inminpampa moxtin yehuanten hual cate lamictili. Quema, Dios anmitzmotexpahuilis amhuanten hual anyultica axan.

Jesús quinchoquilía yehuanten hual chantilo pa Jerusalén

(Lc. 13:34-35)

³⁷ ¡Jerusalén, Jerusalén! Yehuanten laijtic tehual, Jerusalén, yehuanten quinmictilo Dios ilajtunijmes huan quinlaxililo tixcalimes yehuanten hual Dios quintilanilía. ¡Quichi míac nicnequic niquinnechicuc yehuanten pa Jerusalén quinami quinnechicúa se lapachuani iparachitos itzindan inastacapajmes huan amo quinequije!

³⁸ Xiquitacan. Cayasi lacajcahualli chantificate yehuanten pin caltilan huan Dios amo cayas ca yehuanten.

³⁹ Pampa annimitzilía neli, yajmo annechitas axan pa quiman. San annechitas quiman ajsis in tonali quiman anquijtus: “Ma Dios quipía yihual hual huala ca ilahueliltisli, ichicahualisli in Tata.”

24

Jesús quinmilía pampa in tiopan hué yes laxitinili

(Mr. 13:1-2; Lc. 21:5-6)

¹ Quisac Jesús pin tiopan hué, uyajtíc huan ajsitiae capa yihual imonextilinijmes. Pehuaje quilaquetzilije quinami cataloaya lachijchihuali caultichin mochi icalimes in tiopan hué.

² Huan Jesús quinnanquilic:

—¿Anquinmita mochi innojen? Neli annimitzilía, amo mocahuas nican se tel pan oc se tel hual amo quimayahuisi, mochi quixitinisi.

Jesús quinmaxtía quinami quimatisi quiman ajsitihuala in tonali quiman lamis in lalticpan

(Mr. 13:3-23; Lc. 21:7-24; 17:22-24)

³ Cuaquín uya je pani in loma (tepetzindi) itoca Olivos. Nepa molalic Jesús, hualaje capa yihual imonextilinijmes inminhuían, quilije:

—Xitechili, ¿quiman cayasi innojen? Huan ¿len yes in lanextilisli calica ticmatisi quiman tihualas pa tihuelitis, in lanextilisli calica ticmatisi quiman lamis in lalticpan hual unca axan?

⁴ Jesús quinnanquilic:

—Ximolachilican pa camo anmitzcuajcuamanas amaqi.

⁵ Hualasi míac quijtuticate pampa quipialo nolahueltilisli, huan quijtusi: “Nehual niCristo”, huan quincuajcuamanasi míac lacames.

⁶ Anmitzlamachiltisi lacames pampa cate moanalisi cajcapa pin lapticpan, moanalisi hual panujticate huan moanalisi hual yalo pehualo. Amo ximomajtican, innojen quipialo pa panusi huan ayamo lamis in lapticpan.

⁷ Se lahueltilisli moanas ca oc se lahueltilisli. Yehuanten pa se lali moanasi ca yehuanten pa oc se lali. Cayas mayandi cajcapa huan miquisi míac. Cayas cocolisli, huan laulinis chicahuac cajcapa.

⁸ Mochi innojen yesijan quinami pehuasi in miác cocolisli hual yalo panulo lacames. Unca quinami mococúa se sihual quiman pehua lacati ixól.

⁹ 'Cuaquinon anmitztemacasi pa anmitzhuejuecaltisi huan anmitzmictisi. Huan moxtin anmitzcocolisi pampa annechneltoca.

¹⁰ Pan innojen tonalijmes míac lacames mijcuanisi pa yajmo quitocasi iojli Dios, yajmo quineltocasi. Huan motemacasi se huan oc se pa yesi latojtocali. Mococolisi se huan oc se.

¹¹ Huan nesilo cajcapa míac hual quijtusi pampa yehuanten cate Dios ilajtunijmes. Ma yoje, islacatisi, huan yehuanten quincuajcuamanasi míac lacames.

¹² Huan cayasi yoje míac lacames hual yultalo quichijticate amo cuali. Pampín, míac mocahuasi pa quinlasojlasi oc sequin quinami lalasojlanijme.

¹³ Ma yoje, aqui yes mopepenialtis huan mochicahualtis pa panus mochi in amo cuali, yihual Dios quiquirixtis pin polehuilisli.

¹⁴ Huan momachiltisi ilamachiltisli cuali nolahueltilisli pa capa yes chantilo lacames pin lapticpan, pa quimatisi pa mochi lalimes. Cuaquín lantihuálas mochi pan lapticpan. Dios laquisas ca in hual quichijtica ca in lapticpan.

¹⁵ 'Pa yina, Daniel ilajtuni Dios quijciviluc pa iamal, quijciviluc pampa yahuiaya nesi in hual niman tetzcuinuc hual lacatzahua huan laijlacúa. (Ma quimati len quinequi quijtúa inon mochi sejse hual momaxtitica.) Huan quiman anquitas inon yehuatica pin tiopan hué capa jan unca iyaxca Dios pa cayas, capa in niman chipahuac pin tiopan hué,

¹⁶ cuaquín ma cholu aqui cayas pa Judea, ma cholu pan lomas (tepemes).

¹⁷ Huan aqui cayas pani pa icali, ma camo temu pa quiquirixtis len pa icalijtic.

¹⁸ Huan aqui cayas pa icuajmili, ma camo mocuepa pa canas inahuas.

¹⁹ ¡Quichi panusi lacocotilisli yehuanten hual yalo quipialo xolomes huan yehuanten hual lachichiltijticate innojen tonalijmes!

²⁰ Xictemachican Dios pa camo anquipías pa ancholus quiman cayasi tonalijmes hual sehua, o pa camo panus pan tonali quiman anmosehuía.

²¹ Unca pampa lacames yalo panulo lacocotilisli pa in tonalijmes quinami amo quiman panunijme quiman pehuac in lapticpan niman pa yina huan pa mochi in tonalijmes hual lantihuála je ca axan. Huan amo quiman cayas yoje oc sejpa quiman panusi innojen tonalijmes.

²² Huan sinda Dios amo quilaliaya pa camo huejcahualosquiaya innojen tonalijmes, cuaquín amaqi mocahuaya yultica. Ma yoje, amo cayas yoje. Dios quilalic pa camo huejcahualosquiaya innojen tonalijmes pampa quinlasojla yehuanten hual quinlajtultic pa yesi ilacames.

²³ 'Cuaquín, sinda se anmitzilía: “Xiquitacan, nican unca in Cristo”, o “Xiquitacan, nepa unca”, amo xicneltocacan.

²⁴ Pampa nesi lacuajcuamananijmes hual quijsi islacatijticate pampa cate cristos yehuanten huan nesi lajtunijmes hual quijsi pampa anmitzilijticate ilajtomes Dios, huan ma yoje islacatijticate. Quinchihuasi hual pampa innojen in lacames moitasi momajtiticate. Quinchihuasi pampa quinequisi quincuajcuamanasi, sinda huil, yehuanten hual Dios quinlajtulitic pa yesi ilacames.

²⁵ Xiquitacan. Axan annimitzilic inon quiman ayamo panuc. Pampín sinda anmitzilisi:

²⁶ "Xiquitacan. Cristo unca nepa capa amaqi chanti", cuaquín amo xiquisacan amhuanten ca umpic. O sinda anmitzilis: "Xiquitacan. Cristo unca nican niman calijtic", amo xiquinneltocacan.

²⁷ Pampa jan quinami pelanía pejtica capa quisa in tonali huan lami capa calaqui in tonali, yoje yes quiman nel nihualas, nel ilacal in cielo.

²⁸ Capa cayas in mijquil, nepa monechicus in tzopilojmes.

Jesús quinmilia quinami cayas quiman hualas

(Mr. 13:24-37; Lc. 21:25-33; 17:26-30,34-36)

²⁹ Jan axcan quiman lamisi panusi innojen tonalijmes capa panulo míac lacocoltisli, cuaquín laticumactis in tonali huan in mesli amo quinequis lahuis. Hueztiasi in luceros (silalimes) pin cielo huan molinisi in ijyecames amo cuajcuali pin ijyecal hual huelitilo ca lacames amo cuajcuali pan lapticpan, quipolusi inminchicahualisli.

³⁰ Cuaquinon moitas pin cielo in lanextilisli hual lamachiltis pampa huala nel ilacal in cielo. Pampín moxtin pin lapticpan chocasi quiman quitasi hualajtica ca lahueltilisli chicahuac huan laixpelalisli cualtichin, hualajtica pin mextemimes.

³¹ Quintilanis ilanahuatinijmes pin cielo ca lancaquetzalisli chicahuac, xahuantica chicahuac ca ilancaquetzaloni. Quinnechicus yehuanten hual Dios quinlajtultic pa yesi iyaxca. Quinnechicus quinquixtilijticate pa mochi cajcapa pin lapticpan, pa se itenco in lapticpan capa pehua in cielo ca capic unca in oc se itenco in lapticpan capa lami in cielo.

³² Ximonextilican in lajtol inahuac in amacuál tipichin calica annimitznextilis len nicnequi niqijtúa: Quiman mochía sejselic iramitas (iitz-molinquimes) huan ixua isacayo, cuaquín anquimatis pampa amo huejahuas pa ajsis xupanda.

³³ Yoje, amhuanten noje quiman anquitas mochi innojen, cuaquín anquimatis pampa ajsitiuala inon hual yahui panúa, quinami se hual tijcaquía jan pa quiahuac in lalapujquil.

³⁴ Annimitzilía neli, mochi inon panus quiman ayamo lamisi yehuanten pin lali hual yulticate nepa.

³⁵ Mocahuasi pa yesi in cielo huan in lapticpan. Ma yoje, nolajtomes amo quiman mocahuasi pa yesi, amo quiman motzacuasi pa camo mochihuasi.

³⁶ 'Ma yoje, amaqi quimati calía tonali huan hora quiman mochihuasi innojen. Amo quimati in lanahuatinijmes pin cielo, amo nicmati nehual hual Dios ixól. San Dios noTajtzin quimati.

³⁷ 'Jan quinami cataya quiman yulini Noé pan lapticpan pa yina, yoje cayas quiman nía nihuala nehual ilacal in cielo.

³⁸ Pa innojen tonalijmes quiman Dios ayamo quinmatoctic moxtin, lacames yulinijme lacuajtataloaya huan launtataloaya huan monamictat-aloya huan quinmacatataloaya inminxolomes sihuames pa monamic-tilosquiaya, yoje yulinijme. Cuaquín ajsic in tonali capa calaquic Noé pin arca.

³⁹ Huan amo moijnamiquiltije len yahuiaya panu. Cuaquín huetzic in al hual catani pa pani pin cielo huan lejcuc in al hual catani itzindan in lali huan quinhuicac quinmatoctitataya moxtin. Yoje cayas noje quiman nihualas nehual, ilacal in cielo.

⁴⁰ Pa in tonali, cayasi ome lacames pan cuajmili, se yes lahuicali huan in oc se yes lacahuali.

⁴¹ Ome sihuames cayasi in omenten testicate pan melal, se yes lahuicali, oc se lacahuali.

⁴² Pampín, ximolachilican pa mojmosta anmoijnamiquiltitías, pampa amo anquimati calía tonali yahui huala in Tata.

⁴³ Xicmatican inon: Sinda quimatiaya iteco in cali quiman yahuiaya huala in laxtequini, cuaquín lachiaya huan amo quimacahuiliya quichía coyunquil pa calaquisquiaya quixtequili len iyaxca hual cataya calijtic.

⁴⁴ Pampín, amhuanten noje xicayacan xilachixtiacan, pampa nehual ilacal in cielo nía nihuala quiman amo anquijnamictica inon hual annimitzilic.

Ome tequipanujquimes, se hual amo quineltoca huan oc se hual quineltoca iteco

(Lc. 12:41-48)

⁴⁵ 'Sinda se teco quipía se tequipanujquil hual quimati huan quineltoca, cuaquín quicahuilis pa quilachilis pan mochi icali huan pa quinmacas moxtin len quicuasi pa quiman monequi pa lacuasi.

⁴⁶ Quipías paquilisli in tequipanujquil hual quichijtica yoje quiman mocuepa iteco pa ichan huan quita itequipanujquil quitequipanuilljtica yoje.

⁴⁷ Neli annimitzilía in teco quicahuilis itequipanujquil pa quilachilis pan mochi hual quipía pampa iteco yoje quimati yihual itequipanujquil quimati quitequipanuillía cuali.

⁴⁸ Huan sinda itequipanujquil mochías amo cuali, yihual pehua quijtúa laijtic yihual: "Huejcahua pa hualas noteco."

⁴⁹ Yoje pehua quinhuitequía icnían tequipanujquimes huan pehua lacua huan lahuana ca in lahuanquimes.

⁵⁰ Cuaquín hualas iteco pan se tonali quiman amo cayas quichixtica, se tonali hual amo quimatiaya.

⁵¹ Huan iteco quimacas lacocoltilisli chicahuac. Quitilanis pa quipías in hual quipiasi yehuanten hual yuliloaya lacuajcuamantataya inminlaixpan moxtin. Cuaquín chocas huan quincuajcuas ilames.

25

In majlacli sihuames yajyancuic

¹ Cuaquín huil quijtúa se pampa ilahueltilisli in cielo unca quinami diez sihuames yajyancuic hual quinhuicaje chahuac huan inmintonpalquitas pa lalahuisi huan uyaje pa se monamictilisli pa quisalosquiaya quinamiquilo in lacal hual monamictiaya.

² Cinco (macuili) ca in sihuames yajyancuic amo quimatiyoaya huan in oc sequin macuili quimatiyoaya.

³ Yehuanten hual amo quimatiyoaya amo quihiicaje ca yehuanten oc sequin tapalquitas ca chahuac, san in hual cataya laijtic inmintonpalquitas.

⁴ Yehuanten hual quimatiyoaya quihiicaloaya chahuac pa inmintonpalquitas pa quiman quinequiaya.

⁵ Huan quinami huejcahuac hualac in lacal hual monamictiaya, quipiaje cochilisli in sihuames yajyancuic huan cochije.

⁶ Cuaquín quinami pa lajco layúa moquaquic tzajtzije, quijtuje: “¡Axan huala in lacal! ¡Xquisacan xicnamiquican!”

⁷ Moxtin in sihuames ejsaje huan moquetzaje pa quichijchihuasi inminta-palquitas.

⁸ Huan yehuanten hual amo quimatiлоaya quinmilije yehuanten hual quimatiлоaya, quil: “Xitechmacakan nadita anmochahuac pampa mosejticate totapalquitas”, quil.

⁹ Huan in sihuames hual quimatiлоaya quinnanquilije: “Amo huil, pampa cuaquín amo techajsis tehuanten huan amhuanten. Monequi pa anyahuis capa in lanamacanijmes huan ximocuhuilican chahuac.”

¹⁰ Quiman uyaje in macuili hual amo quimatiлоaya pa quimocuhuilisi, cuaquín ajsic yihual hual monamictiaya. Calaquiye ca yihual yehuanten hual quipialоaya chahuac, calaquiye pan monamictilisi, cuaquinon cataya latzacuali in lalapujquil.

¹¹ Panuc nadita, ajsije innojen oc sequin sihuames yajyancuic pan lalapujquil quinoztataloaya: “¡Tata, Tata, xitechlapuli!”

¹² Huan yihual quinnanquilic: “Neli, annimitzilía da amo annimitziximati.”

¹³ Cuaquinon Jesús quinmilic:

—Xilachixtiacan, pampa amo anquimati in tonali huan in hora quiman nihualas nehual ilacal in cielo.

Se lapuhualisli hual lanextilía quinami sequin quimiactije pocuinijmes tomin

(Lc. 19:11-27)

¹⁴ Ilahueltilisli in cielo unca jan quinami se lacal hual yahui pa oc se lali, huan quiman ayamo quisac, quinnotza itequipanujquimes, quintemacac itomin pa quilachilisi.

¹⁵ Se ca yehuanten yihual quimacac quinami macuili mil tomin, ca oc se quimacac ome mil, huan ca oc se quimacac se mil. Cuaquín mohuicac pa oc se lali.

¹⁶ In tequipanujquil hual quipíac macuili mil lacuhuac huan lanamacac ca in tomin, huan monechiculic oc sequin macuili mil.

¹⁷ Jan yoje monechiculic oc sequin ome mil in se hual quipíac ome mil tomin.

¹⁸ Huan in se hual quipíac se mil uyac lahuaujanac huan quilatic itomin iteco pin lali.

¹⁹ Cuaquín, quiman panuje míac tonalijmes, mocuepac inminteco innojen tequipanujquimes huan ca yehuanten pehuac laquetzac inahuac itomin.

²⁰ Hualac ca yihual in se hual quipíac in macuili mil tomin, quihualicac ca yihual oc sequin macuili mil tomin, quilic: “Tata, tichtemacac macuili mil tomin huan xiquita, nimitznechiculic oc sequin macuili.”

²¹ Quinanquilic iteco: “Ticchíac cuali, tel tiunca se tequipanujquil cuali hual nicmati huil ticchía mochi cuali. Ticchihuac cuali ca nadita. Pampín nimitzmacas lahueltilisli ca míac. Axan tía tiquitas quichi paquilisli huil nimitzmaca. Xicalaqui capa nehual.”

²² Cuaquín hualac in se hual quipíac in ome mil tomin, quilic: “Tata, tichtemacac ome mil tomin. Xiquita, nimitznechiculic oc sequin ome mil.”

²³ Iteco quinanquilic: “Ticchíac cuali, tel tiunca se tequipanujquil hual nicmati huil ticchía mochi cuali. Ticchíac cuali ca nadita. Pampín nimitzmacas lahueltilisli ca míac. Axan tía tiquita quichi paquilisli huil nimitzmaca. Xicalaqui capa nehual.”

²⁴ Quiman hualac pa iteco in se hual quipíac in se mil tomin, quilic: “Tata, nimitziximati quinami tiunca se lacal chicahuac pa moyolo. Tilapixca capa amo tilatocac huan tilapejpena capa amo tilaxinic.

²⁵ Huan nimomajtic, pampín niclatic pin lali motomin. Xiquita, nican ticpía len moyaxca.”

²⁶ Iteco quinanquilic: “Elehuis tequianujquil tehual, tilatzehui. ¿Ticmati nuso pampa nilapixca capa amo nilatocac huan nilapejpena capa amo nilaxinic?

²⁷ Pampín ticpiaya pa tictemacasquiaya notomin yehuanten hual quilane-huilo tomin. Cuaquín quiman nihualaya, nicpiaya notomin ca imiaclisli.”

²⁸ Cuaquín quinmilic yehuanten hual nepa cataloaya: “Xijquixtilican in mil tomin huan xicmacacan yihual hual quipía in diez mil tomin.”

²⁹ Pampa aqui quipía, yihual quimacasi noje oc sequin huan quipías niman míac pa cajcoquis. Aqui hual amo quipía, quiqxtilisi in nadita hual quipía.

³⁰ Huan in tequianujquil hual amo monotza, xiclasacan pa quiahuac capa laticumac. Nepa chocasi huan quincuajcuasi inminlames.

Quijúa quinami Dios quinmotexpahuilis yehuanten hual yulilo pa mochi lalimes

³¹ 'Quiman nihualas nehual ilacal in cielo, nihualas quinami se hué, huan Dios ilanahuatinijmes pin cielo nechyahualusi. Cuaquín nimolalis pan noicpali hual laixpelas cualtichin.

³² Umpa quinnechicus nolaixpan moxtin yehuanten hual yulinijme pa mochi inminlalimes. Niquinxiluilis sequin huan oc sequin quinami in lachiani quinxiluilía iborregos pa camo cayasi ca ichivos.

³³ Quinlalía in borregos pa ima cuali huan quinlalía in chivos pan ima amo cuali.

³⁴ Cuaquín niquinmilis yehuanten hual cate pan noma cuali: “Xihualacan nican amhuanten hual anquipaquiltía noTajzin, xicpiacan pa anmoyaxca in hual anmijchijchihuilic Dios quiman quipehualtic mochi.

³⁵ Inon anquipás pampa quiman nimayantataya, annechlacualtic, niamic-tataya huan annechlauniltic, nicataya se hual amo annechiximatiaya huan annechnamiquic quinami se ca amhuanten.

³⁶ Nicataya nacatil huan annechlaquentic, nicataya cocoxquil huan annechpaxaluilic, nicataya latzacuali pin calijtic, huan anhualac capa nehual pa annechpalehuis.”

³⁷ Cuaquín quinanquilisi yehuanten hual quipialo cuali inminyolo, quilisi: “Tata, ¿quiman timitzitaje timayantataya huan timitzlacualtije? ¿Quiman timitzitaje tiamictataya huan timitzlauniltije?”

³⁸ ¿Quiman timitzitaje quinami se hual amo timitziximatiyoaya huan timitznamiquije quinami tictataya se ca tehuanten, o nacatil huan timitzlaquentije?

³⁹ Huan ¿quiman tictataya cocoxquil, o latzacuali pin calijtic huan timitzpax-aluiliye?”

⁴⁰ 'Niquinnanquilis huan niquinmilis: “Neli annimitzilía pampa mochi hual anquichihuilic se ca innojen nocnán, mas que yec in niman tipichin ca yehuanten, yoje cataya quinami annejchihuilijtataya nehual.”

⁴¹ 'Cuaquín niquinmilis yehuanten hual cate pa noma amo cuali: “Xquisacan capa nehual ca yoje, amhuanten ej'elehuis, ximijcuanican pa yajmo ancayas nican, pa anyas pin tixuxli hual amo quiman sehuis, tixuxli lalalaltili pa in lili huan ilanahuatinijmes.

⁴² Pampa nimayantataya huan amo annechlacualtic, niamictataya huan amo annechlauniltic.

⁴³ Nicataya se hual amo annechiximatiaya huan amo annechnamiquic quinami se ca amhuanten. Nicataya nacatil, huan amo annechlaquentic. Nicataya cocoxquil huan latzacuali pin calijtic huan amo annechpaxaluilic."

⁴⁴ Cuaquín nechnanquilisi yehuanten noje, quilisi: "Tata, ¿quiman timitzitaje timayantataya o tiamictataya o quinami se hual amo timitziximatiiloaya o nacatil o cocoxqui o latzacuali pin calijtic huan amo timitzpalehuije?"

⁴⁵ Huan nehual quinami hué niquinmilis: "Neli annimitzilía pampa mochi hual amo anquichihuilic se ca innojen nocnán, mas que yec in niman tipichin, yoje amo annejchihuilic nehual."

⁴⁶ Cuaquín innojen yasi pa in lacocoltilisli hual amo quiman lamis, huan yehuanten hual quipiaje inminyolo cuali yasi capa amo quiman mocahuasi pa yulisi cuali.

26

Quitemulo quinami huil quiowitzquisi Jesús

(Mr. 14:1-2; Lc. 22:1-2; Jn. 11:45-53)

¹ Yoje, quiman Jesús lamic quinmilic mochi inon, quinmilic imonextilinijmes:

² —Anquimati pampa ajsis in ilacualisli pascuas axan ca ome tonalijmes. Cuaquín nechtemacasi pa nechpilusi pan se cuahuil nehual ilacal in cielo.

³ Cuaquinon pan innojen tonalijmes monechicuje in tiopistas huejué huan abuelojmes inminhueyenten in judíos huan ilamaxtinijmes in lajtol. Mon echicuje pa ilajcotiyan icali caultichin Caifás, yihual ihué in tiopistas.

⁴ Nepa molaquetzililoaya quinami yahuiloaya quiowitzquilo Jesús ca lacauacuamanalisisli pa quitilanisi pa quimictisi.

⁵ Ma yoje, quijtuloaya:

—Ma camo ticchihuacan quiman panujtica in fiesta pa camo majcoquisi in lacalera pa moanasi ca tehuanten.

Se sihual quixahuilía Jesús

(Mr. 14:3-9; Jn. 12:1-8)

⁶ Jesús cataya pa icali Simón hual quipiani in cocolisli itoca lepra huan pampín quitocayaltinijme in Leproso.

⁷ Huan ajsic capa Jesús se sihual quihualicatataka se tapalcal lachihualli ca alabastro. In tapalcal tentataya ca chahuac hual ajuáac huan ipatiaya míac. Jesús cataya pan lacualisli huan in sihual quityahuac in chahuac pa itzonetecon Jesús.

⁸ Quitaje inon imonextilinijmes, cualaniloaya, pehualoaya quijtulo:

—¿Pa len quipoluc yoje in chahuac?

⁹ Pampa huil quinamacaloaya in chahuac pa míac tomin huan huil quinmacaloaya yehuanten hual amo quipialo míac, yoje pa quinpalehuilosquiaya.

¹⁰ Quiman Jesús quimatic len quijtuloaya, quinmilic:

—¿Leca anquimaca tequil in sihual? Nejchihuilic len cuali nehual.

¹¹ Mojmosta anquinpía ca amhuanten yehuanten hual amo quipialo míac. Nehual amo anyahui annechpía mojmosta.

¹² Quiman yihual nechtoyahuilic in chahuac hual ajuáac pan nocuerpo, yoje nechijchihuilic nocuerpo pa quiman nechlalpachusí.

¹³ Annimitzilía neli, capa yes quinnahuatilo in nolamachiltisli cuali pa mochi in lalticpan, cuaquín quinnahuatisi noje inon hual nejchihuilic yihual nehual, pa yoje moxtin quijnamiquisi inon hual nejchihuilic.

*Judas huan in tiopistas huejué quichihualo inminlajtulisisi
(Mr. 14:10-11; Lc. 22:3-6)*

¹⁴ Cuaquinon uyac in se imonextilini hual motocaya Judas Iscariote, uyac capa in tiopistas huejué.

¹⁵ Quinmilic:

—¿Quichi annechlaxlahuis sinda annimitztemaca yihual?

Huan mocahuaje pa quilaxlahuisi ca plata, ca treinta (sempuhualihuan-majlacli) tomin.

¹⁶ Huan jan axcan quitemujtinemiaya quiman cuali huil quintemacas Jesús ca yehuanten.

*Jesús quinnextilía quinami tiquijnamiquisi
(Mr. 14:12-25; Lc. 22:7-23; Jn. 13:21-30; 1Co. 11:23-26)*

¹⁷ Pan tonali quiman pehuac in fiesta (ilhuil) quiman quicualo in pan hual amo quipía laxocoyajquil, hualaje capa Jesús imonextilinijmes, quilije:

—¿Capa ticnequi pa ticyucxiltisi in nacal pa huil tijcuas iborreguito in pascua?

¹⁸ Quinmilic:

—Xajtiacan pin caltilan pa icali in lacal huan xiquilican: “Quijtúa in Lamaxtini: Amo huejcahua pa nechajsis quiman nipanus nolacocoltilisli. Pampín nía njcua iborreguito in pascua ca nomonextilinijmes pa mochan.”

¹⁹ Quichihuaje quinami quinmilic Jesús, huan quiyucxiltije iborreguito in pascua.

²⁰ Quiman layuajtic, Jesús cataya pan lacualishi ca in doce (majlacli-huanome) imonextilinijmes.

²¹ Huan quiman lacuajtataloaya, quinmilic:

—Annimitzilía neli pampa se ca amhuanten yahui nechtemaca ca nolacocolinijmes.

²² Huan icnotiloaya niman míac, pehualoaya quililo mochi sejse:

—¿Amo unca nehual, Tata?

²³ Huan quinnanquilic Jesús:

—Yihual hual huan nehual tijcalactilo tomajma pin xicali ca altzindi chichic, yihual in se hual nechtemacas.

²⁴ Nehual ilacal in cielo, nía nicana in ojli hual Dios nechlalilic quinami unca lajcuiluli pin iamal ilajtol. Ma yoje, ¡quichi panus lacocoltilisli in lacal hual nechtemaca ca nolacocolinijmes nehual ilacal in cielo! Cataya cuali pa in lacal sinda amo lacatiaya.

²⁵ Quinanquilic Judas in hual quitemacasquiaya, quilic:

—¿Amo unca nehual, Lamaxtini?

Jesús quinanquilic:

—Tehual tiquijtuc.

²⁶ Lacuajtataloaya yehuanten, Jesús canac in pan pa imajmajuan, quise-huic Dios, huan quilapanac. Cuaquinon quinmacac imonextilinijmes, quinmilic:

—Xicanacan huan xijcuacan. In nocuelpo.

²⁷ Cuaquinon canac in tapalquita pa imajmajuan, quise-huic Dios, cuaquín quinmacac, quinmilijtica:

—Xicunican amoxtin iayo uva coc pin tapalquita.

²⁸ Inon noesli hual quichía pa yes cuali Dios ilajtulisli yancuic ca amhuan-ten. Amo lamis in lajtulisli. Noesli toyahuis pa míac pa quinquixtilis yehuanten inminlaijlaculisisli, Dios quinpujpuhuas.

²⁹ Huan annimitzilia pampa yajmo nicunis in iayo uva coc. Ma yoje, quiman noTajtzin ilahueliltlisli pin cielo pehua monextía pan lalticpan, cuaquín pa in tonali nicunis yancuic ca amhuan-ten.

*Jesús quilía Pedro pampa yahui quijtúa pampa amo quiximati
(Mr. 14:26-31; Lc. 22:31-34; Jn. 13:36-38)*

³⁰ Cuaquín quicantaruje (quicuicaje) innojen lajtomes huejué pa Dios, huan umpa uyaje pa in loma (tepetzindi) hual itoca Olivos.

³¹ Cuaquinon Jesús quinmilic:

—Anmoxtin anyahui annechcajcahua axan in layúa, pampa anpinahuas pa annechpías nehual pa anmolamaxtini. Yahui caya yoje pampa Dios ilajtol lajcuiluli quijtúa: “Nicmictis in lachiani hual quinmita in borregos, huan in borregos yesi lasemanali ca capic yes.”

³² Ma yoje, quiman niyultica oc sejpa, nía annimitzlaicana amhuan-ten pa Galilea.

³³ Cuaquinon Pedro quilic:

—Mas que moxtin mitzcajcahualo pampa pinahuasi mitzpiasi pa inminlamaxtini, nehual amo quiman nimitzcajcahuas.

³⁴ Huan Jesús quilic Pedro:

—Nimitzilia neli pampa axan pan in layúa ayamo xahuanis in gallo, huan tehual tiquijtus pampa amo tichiximati, tiquijtus sejpa huan oc sejpa, quema, tiquijtus ca ye lajtulisli.

³⁵ Pedro quilic:

—Mas que nicpiaya pa nimquis ca tehual, damo niquiliaya pampa amo nimitziximati.

Huan yojque quijtuje moxtin imonextilinijmes.

*Jesús quilajlanía Dios pin lajcotiyan Getsemaní
(Mr. 14:32-42; Lc. 22:39-46)*

³⁶ Cuaquinon hualaje ca imonextilinijmes pan se lajcotiyan itoca Getsemaní, huan Jesús quinmilic:

—Ximolalican nican huan nehual nías ca umpic pa niclajlanis Dios.

³⁷ Huan quinhuicac ca yihual Pedro huan in ome ixolomes Zebedeo huan pehuaya icnoti niman míac, mococujtiahuiaya niman míac pa iyolo.

³⁸ Cuaquinon quinmilic:

—Nechcocojtica noyolo míac, huan nilamati quinami nimictica. Ximocahuacan nican amhuan-ten huan xilachiacan ca nehual.

³⁹ Cuaquinon Jesús uyac nadita huejquita, huetzic pa iixco, quilajlanic Dios, quilic:

—NoTajtzin, sinda huil, ma camo nechpanu in hual yahui nechpanúa. Ma yoje, ma camo mochía quinami nicnequi, ma mochía quinami tehual ticnequi, inon ma ye.

⁴⁰ Cuaquinon mocuepac pa capa cataloaya yehuanten, quinmitac coxtat-aloaya, huan yihual quilic Pedro:

—¿Amo huil anlachía jan se hora san ca nehual?

⁴¹ Ximocahuacan anejsatica huan xiclahlanican Dios, pa yoje amo anmitztilanilis anmoyolo Satanás. Neli pa anmoyolo anquinequi anquichía cuali. Ma yoje, anmocuerpo (ammonacayo) amo quipía chicahualisli pa quichías.

⁴² Oc sejpa uyac huan yojque quilajlanic Dios, quilic:

—NoTajtzin, sinda inon hual yahui nechpanúa amo huil yes lapatili, cuaquín ma mochía quinami ticnequi.

⁴³ Huan oc sejpa quiman mocuepac capa cataloaya imonextilinijmes, quinmitac coxtataloaya pampa quinyamantataya in cochilisli.

⁴⁴ Quincahuac yehuanten huan oc sejpa uyac, quilajlanic Dios quilijtataya oc sejpa in lajtomes hual lamic quijtuc. Yoje quilajlanic ca ye lajlanilisli.

⁴⁵ Cuaquinon hualac capa cataloaya imonextilinijmes huan quinmilic:

—Ancochi huan anmosehuía pa in nadita hual anmitzcahuilia. Xiquitacan, axan ajsic ilajco in layúa quiman nehual ilacal in cielo nicayas latemacali pa nechquitzquisi in lacames laijlaculi.

⁴⁶ Ximoquetzacan, ma tiakan. Xiquitacan, axan yihual hual nechtemaca huala.

*Quiquitzquilo huan quihiuicalo Jesús
(Mr. 14:43-50; Lc. 22:47-53; Jn. 18:2-11)*

⁴⁷ Huan ayamo lamiaya laqueztataya Jesús, xiquitacan, hualaya Judas, in se imonextilini ca in doce. Ca yihual hualaloaya se lanechiculisli hual yeje lacames hual in tiopistas huejué huan inminhuejueyenten in judíos quintilanije. Quimpixtihualaloaya cuahuimes huan teposli calica moanalo guaches.

⁴⁸ Huan Judas hual quitemacaya Jesús quinmacac in míac lacalera se lanextilisli, quinmilic:

—Aqui yes nictenamiquis, yihual in se, xijquitzquican.

⁴⁹ Huan jan axcan hualaya ca Jesús, quilic:

—¡Ma Dios mitzpía, Lamaxtini!

Huan quitenamiquic.

⁵⁰ Jesús quinanquilic:

—Nito, ¿pa inon tiunca nican?

Cuaquinon hualaje, molaxilije inmajmajuan pani Jesús huan quiquitzquijtiquisaje.

⁵¹ Ca inon, xiquitacan, se hual cataya ca Jesús quixilanic imajma huan quiquititiquisac iteposli pa moanalisisli, quimacac se latzonterquilisli itequipanujquil in tiopista hué, quicotonilic se inacas.

⁵² Jesús quilic:

—Ximopili moteposli capa monequi mocahuas. Moxtin hual moanalo ca teposli pa moanalisisli noje miquisi pan ipampa in teposli.

⁵³ ¿Amo ticmati nehual huil niclajlanía noTajtzin huan Yihual nechtilanilis jan ajnaxcan doce batallones ca ilanahuatinijmes guaches hual cate pin cielo? Quema, huan oc se sinda nicnequiaya.

⁵⁴ Ma yoje, sinda yoje nicchihuaya, ¿quinami lamiaya mochía Dios ilajtol lajcuiluli hual quijtúa pampa monequi pa nechpanus inon?

⁵⁵ Cuaquinon Jesús quinmilic in míac lacalera, quinmilic:

—¿Anquisac ca teposlimes huan cuahuimes quinami anquisaya anquiquitzqui je laxtequini? Itequi nimolaliaya pin tiopan nilamaxtitataya huan amo annechquitzquic.

⁵⁶ Ma yoje, mochi inon panujtica pa yoje lamis mochías len quijcuiluje ilajtunijmes Dios.

Cuaquinon moxtin imonextilinijmes quicajcahuaje, choluje.

*Jesús inminlaixpan yehuanten hual yeje in Lanechiculisli Hué
(Mr. 14:53-65; Lc. 22:54-55, 63-71; Jn. 18:12-14,19-24)*

57 Yehuanten hual quiquitzuije Jesús quihuicaje ca ilaixpan Caifás in tiopista hué, capa cataloaya lanechiculi ilamaxtinijmes in lajtol huan inminhuejueyenten in judíos.

58 Pedro quitocac nejnentataya huejca. Ajsic pa ilajcotiyan icali in tiopista hué. Nepa calaquic huan molalic ca in guaches pa quitasquiaya quinami yahuiaya laquisa mochi inon.

59 In tiopistas huan in oc sequin ca in Lanechiculisli Hué quintemuloaya lacames hual quijtulosquiaya latexpahuilisli ilaixpan Dios ca lajtones hual amo mopalalo. Yojque huil quitilanilosquiaya Jesús pa yesquiaya lamictili. Huan quema, quintemuloaya lacames hual islacatilosquiaya quijtutataloaya ilaixpan Dios pampa quijtuloaya melahuac.

60 Ma yoje, amo quitaje lacames hual huil quijtuloaya len ca lajtol melahuac, mas que míac lacames islacatije inahuac yihual. Cuaquín lamije hualaje inminlaixpan ome lacames islacatinijmes.

61 Quimotexpahuilije, quijtuge:

—In se quijtuc: “Nehual huil nicxitinía Dios itiopan hué huan quiman panusi ye tonalijmes huil nicchías oc sejpa.”

62 Cuaquinon moquetzac in tiopista hué, quilic Jesús:

—¿Amo ticnanquilá nindeno inahuac in hual yehuanten mitzmotexpahuilijticate?

63 Huan Jesús amo nahuatic. Cuaquinon in tiopista hué quilic:

—¡Nimitzilá pa titechilis ilaixpan Dios hual yuli, xitechili sinda tehual tiCristo, Dios ixolol!

64 Jesús quilic:

—Nehual niunca, quinami tiquijtúa. Ma yoje, annimitzilá neli, annechitas nehual ilacal in cielo nimolalijtica pa ima cuali Dios hual quipía in chicahualisli niman hué. Annechitas nihualajtía pan imextemimes in cielo.

65 Cuaquinon quitzayanic inahuas in tiopista hué. In quichihuaya pa lanextilisquiaya quinami cualanic míac pampa quijtuc inon Jesús, huan quijtuc:

—¡Quihuejuecaltic Dios! ¡Yajmo monequi pa tiquintemusi oc sequin lacames pa quimotexpahuilisi! ¡Axcan, xiquitacan! ¡Anquicaquic in lahuejuecaltlishi! ¿Quinami anquita?

66 Yehuanten quinanquilije, quilige:

—Quipás pa míquis.

67 Cuaquinon quichijchaje pa iixco huan quitecuaje chicahuac ca inminmajmajan. Oc sequin quitecuaje ca se ojlal, quilige:

68 —Tehual tiCristo, pampín, ¡xilajmati aquí mitztecuac!

Pedro quinmilá pampa amo quiximati Jesús

(Mr. 14:66-72; Lc. 22:56-62; Jn. 18:15-18,25-27)

69 Panujtataya Jesús inon, nepa pa quiahuac pin lajcotiyan cataya Pedro molalijtataya. Hualac capa yihual se tequipanujquil sihual yancuic, quilic:

—Tehual noje ticataya ca Jesús in galileteco.

70 Huan yihual Pedro quilic pampa no inminlaixpan moxtin, quilic:

—Amo nicmati in hual tiquijtutica.

71 Cuaquín quisac Pedro pa in lalapujquil huan nepa oc se tequipanujquil sihual yancuic quitac huan quinmilic yehuanten hual nepa cataloaya:

—In se noje cataya ca Jesús in nazareteco.

72 Huan oc sejpa quijtuc Pedro pampa no, quilitataya quinami ilaixpan Dios, quijtuc:

—Amo niquiximati in lacal.

⁷³ Quiman panuc se nadita, hualaje capa yihual yehuanten hual moquez-tataloaya nepa, quilije Pedro:

—Tehual nuso tiunca ca yehuanten noje pampa tilajtúa quinami yehuanten in galiletecus. Molajtol technextilia inon.

⁷⁴ Cuaquinon pehuac quinotzac Dios pa quilalilis ila'ajualisli ipan sinda in hual yehuanten quijtutataloaya inahuac yihual cataya melahuac. Huan quijtuc ilaixpan Dios ca lajtomes hual amo mopalalo, quinmilic:

—Amo niquiximati in lacal.

Huan jan ajnaxcan xahuanic in gallo.

⁷⁵ Cuaquinon Pedro quijnamiquic len Jesús quilic: “Ayamo xahuanis in gallo, huan tiquijtus ca ye lajtulisli pampa amo tichiximati.” Huan Pedro quisac pa quiahuac huan pehuac chocac míac.

27

Quitemacalo Jesús ca Pilato (Mr. 15:1; Lc. 23:1-2; Jn. 18:28-32)

¹ Cuaquín huajtzinco quiman lanesic mochihuilje se lajtulisli in tiopistas huejué huan inminhuejueyenten in judíos. Moilije quinami huil latilanilosquiaya pa yesquiaya lamictili Jesús.

² Quihuicaje ilpitataya huan quitemacaje Poncio Pilato in gobernador (lahuelitini) romano.

Judas momictía

³ Cuaquinon Judas in se hual quitemacac Jesús ca ilacocolinijmes quitac quinami quilitaniye Jesús pa míquis, huan pampín mococuhuaya iyolo pampa quichíac inon. Quincuepilic in plata, in treinta (sempuhualihuanma-jlaclí) tomin, quinmacac in tiopistas huejué huan in huejueyenten.

⁴ Quinmilic:

—Nicchíac laijlaculisli pampa annimitztemacac se hual amo quipiaya len laijlaculisli.

Yehuanten quinanquilije:

—¿Len inon pa tehuanten? Tehual mohuán ticpías pa ticchías in hual monequi pa timoquixtís in laijlaculisli.

⁵ Cuaquinon quиласac Judás in tomin pa in lali pin tiopan huan quisac, uyac, huan mopiluc pan se cuahuil, míquic.

⁶ Cuaquín canaje in tomin in tiopistas, moilije:

—In tolajtol amo techmacahuiltía pa ticasasi in tomin capa quipialo itomin in tiopan hué pampa unca tomin hual quilaixlahuije pa yojque quimictisi se lacal.

⁷ Molaquetzilije, huan ca nadita molalije pa quicuhuaje ca in tomin icuajmili in tapalquero. In cuajmili yesquiaya pa capa quilaipachulosquiaya yehuanten hual amo yuliloaya pa inminlali.

⁸ Pampa inon quitocayaltje in cuajmili iCuajmili Esli, huan yoje motocati-huala axcan.

⁹ Huan yojque lamic mochíac inon hual quicuiluc Dios ilajtuni itocac Jeremías, quijtúa: “Huan quinmanaje in plata, in treinta tomin (cataya ilaxlahuilisli hual yehuanten pa Israel quilaalilije yihual).

¹⁰ Huan ca in tomin quicuhuaje icuajmili in tapalquero, jan quinami nechilic in Tata pa nicchías.”

Jesús ilaixpan Pilato (Mr. 15:2-5; Lc. 23:3-5; Jn. 18:33-38)

¹¹ Huan Jesús quihuicaje pa moquetzas iyampa in gobernador romano, huan in gobernador quilajlanic:

—Tehual, ¿tiunca inminhué in judíos?

Huan Jesús quilic:

—Quema, unca quinami tiquijtuc.

¹² Huan quimotexpahuiloaya in tiopistas huejué huan in huejueyenten. Ma yoje, Jesús amo quinnanquilic nindeno.

¹³ Cuaquinon Pilato quilic:

—¿Amo tijcaqui mochi in calica mitzmotexpahuililo?

¹⁴ Huan amo quinanquilic ca se lajtol. Pampa inon in gobernador molapolultic huan amo quimatic len quijtusquiaya pa iyolo.

Quitilanilo Jesús pa miquis

(*Mr. 15:6-20; Lc. 23:13-25; Jn. 18:38-19:16*)

¹⁵ Axcan, pan in fiesta (ilhuil) quipiani in huelitini (gobernador) in lachihualisli pa quinmacahuilisquiaya in judíos se hual cataya latzacuali pin calijtic, aqui yes quilajlanije.

¹⁶ Quipiaje se latzacuali niman laiximatili hual motocaya Barrabás.

¹⁷ Pampa inon quiman monechicuje, Pilato quinlajlanic:

—¿Aqui, nuso, anquinequi pa annimitzmacahuilis: Barrabás, o Jesús hual quitocayaltilo Cristo?

¹⁸ Yojque quinlajlanic, pampa yihual quimatic pampa cataya pampa moxiculoaya pampa moxtin quixtocaloaya Jesús huan pampa inon quitemacaje yihual.

¹⁹ Huan quiman molalijtataya Pilato pa iicpali capa molaliaya quiman quichíac ilachihualisli se la'ajuani, quinahuatilic lajtol isihua, quilic: “Amo xicpía nindeno pa tiquitas ca in lacal cuali, pampa pa layúa nipanuaya lacocolisli pampa nilajtemiquic inahuac yihual.”

²⁰ Ma yoje, quinchihualtije in tiopistas huejué huan in huejueyenten pa in míac lacalera molajlanilisi pa quinmacahuilis Barrabás huan pa latilanis pa quimictisi Jesús.

²¹ Oc sejpa quinnotzac Pilato in gobernador, quinlajlanic:

—¿Calía innojen omenten anquinequi pa annimitzmacahuilis?

Quilije:

—Barrabás.

²² Cuaquín Pilato quinlajlanic:

—Huan ¿len nicchihuolis Jesús hual quitocayaltilo Cristo?

Moxtin quinanquilije:

—¡Xicpilu pan se cuahuil!

²³ Pilato quinmilic:

—Axan, ¿len amo cuali quichíac?

Ma yoje, yehuanten oc sejpa quitzajtzilije:

—¡Xicpilu pan se cuahuil!

²⁴ Yoje Pilato quitac pampa amo mopaquiltilosquiaya in míac lacalera, huan neli quinequiloaya majcoquilo pa moanalosquiaya. Pampa inon latilanic pa quihualiquililosquiaya al huan mopaquilic imajmajuan inminyampa in míac lacalera, quijtuc:

—Ma camo nechtexpahuili amaqui quiman quimictisi in lacal. Xiquijnamiquican inon amhuanten.

²⁵ Huan moxtin quinanquilije:

—¡Ma techtexpahuilican iesli tehuanten huan toxolomes pampa ticmictic!

²⁶ Cuaquinon Pilato quinmacahuilic Barrabás, huan latilanic pa iguaches quihuijuitequisi Jesús. Cuaquinon quitemacac pa quipilusi pan se cuahuil.

²⁷ Huan iguaches in gobernador quihuicaje Jesús calijtic icali cuaaltichin Pilato, icali itocaya Pretorio. Quinnechicuje mochi in míac guaches pa quiyahualusi Jesús.

²⁸ Quiquixtilije itzotzomajli huan quilaquentije ca se nahuas morado.

²⁹ Quijquitequije se yahuali lachihuali ca huizli huan quilajlalilije ipan itzontecon, huan quilalije se ojal pa imajma cuali. Cuaquinon quimolan-cuacuetzilije ilaixpan huan quihuitzquilije quijtutataloaya:

—¡Ma yuli inminhué in judíos!

³⁰ Noje quichijchaje, huan quiqitzquilije in ojal huan quitecuaje pa itzontecon.

³¹ Lamije quihuitzquilije yoje, quiquipiquixtilije in nahuas huan quilaquentije ca itzotzomajli yihual, cuaquinon quihuicaje pa quipilulosquiaya pan in cuahuil.

Quipilulo Jesús pan in cuahuil

(Mr. 15:21-32; Lc. 23:26-43; Jn. 19:17-27)

³² Huan quiman quisaje, quitaje se lacal cirenecito itocaya Simón. In se quilaamiltloaya ca in cuahuil calica yahuiloaya quipilulo Jesús.

³³ Yojque ajsije pa se lajcotiyan itoca Golgotá. Quinequi quijtúa in lajtol “Cuajtecomal”.

³⁴ Nepa quinequiye cuniltije iayo uva lanipanuli ca se altzindi chichic. Quiman quichichinac Jesús amo quinequic cunic.

³⁵ Quiman lamije quipiluje pan in cuahuil, moxiluilde in guaches ca yehuanten itzotzomajli Jesús, quilastattaloaya cuajtzindis cuixtitos. Huan quiman in guache moquixtilic se cuajtzindi capa quilasaje, sinda in cuajtzindi cataya iyaxca hual quilalic pa in se itzotzomajli, yoje yihual canac in se itzotzomajli Jesús. Yojque lamic mochíac len quijcuiluc Dios ilajtuni pin iamal Dios, quijtuc: “Moxiluilde notzotzomajli ca yehuanten quinlastataloaya cuajtzindis cuijcuixtic.”

³⁶ Cuaquinon molalije huan mocahuaje quiztataloaya.

³⁷ Huan quisaluje ca pani pa itzontecon se amal capa quijcuiluje pa len yihual cataya lapiluli pan in cuahuil. Quijtuc: “IN UNCA JESÚS INMINHUÉ IN JUDÍOS.”

³⁸ Noje cataloaya ome laxtequinijmes hual quinpiluje ca Jesús, se cataya pa ima cuali huan in oc se pa ima amo cuali.

³⁹ Huan yehuanten hual panujtataloaya quihuejuecaltiloaya, quinhuixuj-tataloaya inmintzontecon.

⁴⁰ Quilije:

—Tel hual ticxitinis in tiopan hué huan quiman lamisi panusi ye tonalijmes ticchías oc sejpa, ximoquixti pan mopolehuilisli. Sinda tehual tiunca ixól Dios, xitemu capa tiunca pan in cuahuil.

⁴¹ Yojque quihuitzquilije noje in tiopistas huejué huan inminhuejueyenten in judíos huan ilamaxtinijmes in lajtol huan in fariseos, moilije:

⁴² —Oc sequin quinquixtic pan inminpolehuilisli. Ma yoje, yihual ihuían amo huil moquixtía pan ipolehuilisli. Sinda yihual ihué Israel, ma temu axan capa unca pan in cuahuil huan ticneltocasi.

⁴³ Quilalic ilaneltocalisli ca Dios. Axcán, ma Dios quiqxiti de ipolehuilisli sinda neli quinequi, pampa techilic pampa yihual ixól Dios.

⁴⁴ Huan yojque quihuejuecaltije innojen laxtequinijmes noje hual ca yi-hual cataloaya lapiluli pan cuahuimes.

*Jesús miqui**(Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49; Jn. 19:28-30)*

⁴⁵ Cuaquín lacualispan laticumactic pa mochi in lalticpan, huan mocajti-ahuiaya laticumac pa quiman ajsic in ye horas pa tiolac.

⁴⁶ Huan quinami pa ye horas pa tiolac Jesús tzajtzic ca lajtol chicahuac, quijtuc:

—¡Elí, Elí! ¿Lama sabactani? —hual quinequi quijtúa: ¡NoDios, noDios! ¿Leca tichcajcahuac?

⁴⁷ Quiman quicaquije inon sequin hual nepa moqueztataloaya, quijtuje:

—In se quinoztica Elías ilajtuni Dios.

⁴⁸ Jan ajnaxcan molaluc se ca yehuanten huan canac se pochinquil hual quiqxtilo pin al huejcalan, quitechcuniltic ca iayo uva xocuc, quilalic pan se acal huan quilalic pa icamac Jesús pa quilauniltisquiaya.

⁴⁹ Huan quijtuje in oc sequin:

—Xijcahua, ma tiquitacan sinda hualas Elías pa quiqxitis pin polehuilishi.

⁵⁰ Cuaquín tzajtzic Jesús oc sejpa ca lajtol chicahuac, huan miquic, quitemacatica iyulilishi.

⁵¹ Huan ca inon, xiquila, tzayanic in tzotzomajli telahuac hual pilujtataya pin tiopan hué lajco pin lasojli calijtic huan in niman lasojli calijtic. Tzayanic pa paní mochi pa latzindan, mocahuac ome lajcomes. Laulinic huan lapanije in teles.

⁵² Huan cataloaya lalapuli in coyunquimes capa Dios ilacames huejueyenten hual miquije pa yina. Pehualoaya yulilo oc sejpa.

⁵³ Huan quiman Jesús yulic oc sejpa, yehuanten quisaje pa inmincoyunquimes huan calaquije Jerusalén in lasojli caltilan. Nepa míac quinmitaje.

⁵⁴ Inminlaicanani in guaches huan yehuanten hual mocahualoaya quizataloaya Jesús pan in cuahuil, quiman quitaje in laulinilisli huan innojen oc sequin hual panujtataloaya, cuaquín momajtije míac, huan quijtuje:

—Neli in se yec ixolol Dios.

⁵⁵ Huan nepa cataloaya míac sihuames quilachixtataloaya huejca. Yehuanten quitocaje Jesús quitequipanuiliftiahuiroaya quiman quisaya pa Galilea.

⁵⁶ Cataloaya ca in sihuames María Magdalena huan María inminantzin Jacobo huan José, huan noje cataya nepa inminantzin ixolomes Zebedeo.

*Quilalpachulo Jesús**(Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56; Jn. 19:38-42)*

⁵⁷ Quiman yahuiaya layuajti, hualac se lacal hual quipiaya míac hual iyaxca, motocaya José, yuliaya pin caltilan Arimatea. In José noje yec se imonextilini Jesús.

⁵⁸ Yihual uyac quitac Pilato, quilajlanic pa quitemacasquiaya icuerpo (inacayo) imijquil Jesús. Cuaquinon Pilato latilanic pa quitemacasi.

⁵⁹ José canac in cuerpo, quiliaruc ca se tzotzomajli chipahuac.

⁶⁰ Cuaquín quilalic pa se coyunquil yancuic quinami se cueva (ostul) hual yihual pa quimaniyan latilanic pa quihuaujanililosquiaya pin tel. Cuaquinon quitzacuac in lalapulisli ca se tel niman hué quinami se yahualujquil, cuaquín uyac.

⁶¹ Huan cataloaya nepa María Magdalena huan in oc se María yehuatalamoaya ilaixpan in ostul.

Quintilanilo guaches pa quilachilisi in cueva pa camo calaquis amaqi

⁶² Mostatica hual cataya in tonali hual quitocac itonali in lachijchihualisli pa in fiesta (ilhuil), monechicuiltije in tiopistas huejué huan in fariseos huan uyaje quitaje Pilato.

63 Quilije:

—Tata Lahuelitini, tiquijnamiquilo quinami in islacatini quijtuc quiman ayamo miqubic, quil, “Panusi ye tonalijmes, huan niyulis oc sejpa.”

64 Pampín, xilatilani pa quilachiasi in cueva capa unca in mijquil pa quiman lamisi panusi ye tonalijmes. Inon xicchía pa camo cuajnesi hualasi imonextilinijmes huan quixtequisi in mijquil huan cuaquín quimilisi lacames: “Yulic oc sejpa, axan yajmo mictica.” Yojque, in lacuajcuamanalislí calica laquisasi cayas niman hué, huan yajmo cayas yoje hué in lacuajcuamanalislí hual quijtuc yihual quiman pehuac lacuajcuamanac.

65 Quinmilic Pilato:

—Nepa anquipía guaches pa lachiasi. Xiacan, xinapachican quinami cuali anquimati anquichía pa mocahuas latzacuali.

66 Yoje yehuanten huan quitzacuaje cuali in cueva (ostul) quilalijticate se latzacualoni lachihuali ca cera pani in tel capa quitzactataya ilalapulisli in ostul. In latzacualoni cataya iyaxca ilahueliltlisli romano. Cuaquinon uyaje quincajtataloaya nepa in guaches pa lachialosquiaya.

28

Jesús yuli oc sejpa

(*Mr. 16:1-8; Lc. 24:1-12; Jn. 20:1-10*)

1 Cuaquín quiman panuc in tonali quiman mosehuilo in judíos huan lanesiaya pan tonali hual quinpehualtía in chicome tonalijmes yajyancuic, uyaje María Magdalena huan in oc se María pa quitasi in ostul (cueva).

2 Huan jan ajnaxcan laulinic chicahuac. In panuc pampa temujtihualac se ilanahuatini in Tata pin cielo. Ajsic pa in cueva, quijcuanic in tel hual quitzacuac ilalapulisli in cueva huan molalic ipan.

3 Laixpelaya in lanahuatini quinami se lapelanilisli huan itzotzomajli laixpelaya iztatataya quinami tesihuil.

4 Quitaje in guaches, niman momajtije, yuyuaje huan mocahuaje quinami mijquimes, yoje míac quimacajsije.

5 Cuaquinon quinmilic in sihuames in ilanahuatini in cielo:

—Amo ximomajtican. Nicmati pampa anquitemujtica Jesús hual quipiluje pani in cuahuil.

6 Amo unca nican pampa yulic oc sejpa, jan quinami anmitzilic. Xihualacan pa anquitas capa quilalije, capa lastataya.

7 Axcan, xiajtziquisacan, xiquinmilican imonextilinijmes pampa yultica oc sejpa, mas que quimictije. Axan quisac capa cate in mijquimes. Huan xiquitacan. Yahui anmitzlaicana amhuanten pa Galilea, nepa anquitas. Axan annimitzilic inon.

8 Cuaquinon quicajtiquisaje in cueva (ostul) in sihuames momajtitataloaya, huan ma yoje quipialoaya míac paquilisli. Molalujtiaje pa quinlamachiltilosquiaya in monextilinijmes.

9 Huan quiman molalujtiahuiloaya, xiquitacan, quinnamiquic Jesús pan ojli huan yihual quinpialtic. Cuaquín yehuanten in sihuames hualaje ca yihual, quimolancuacuetzilje quinquitzquitataloaya icxihuajmes huan quinnapalujtataloaya icxihuajmes.

10 Huan Jesús quinmilic:

—Amo ximomajtican. Ximohuicacan xiquinlamachiltican nocnían pa yasi pa Galilea, huan umpa nechitasi.

In guaches quinpuhuililo in tiopistas len quinpanuc

¹¹ Yajtiahuiлоaya in sihuames, sequin innojen guaches uyaje pa Jerusalén, quinlamachiltje in tiopistas huejué mochi in hual quinpanuc.

¹² Cuaquín in tiopistas quinmonechicultije inminhuejueyenten in judíos pa mochihuili se lajtulisli. Molaquetzililoaya huan quiman molalilije ca se lajtulisli, quinmacaje míac tomin in guaches.

¹³ Quinmilije:

—Amhuanten xiquinmilican moxtin pampa quema, hualaje imonextilinijmes pa layúa, quixtequije in mijquil quiman tehuanten ticoxtataloaya.

¹⁴ Huan sinda quicaquis inon in gobernador, cuaquín tehuanten ticyonlali pa quineltocas len tiquilisi, huan amhuanten amo anmitzexpahuilis.

¹⁵ Cuaquinon canaje in guaches in tomin huan quichihuaje quinami in tiopistas quinmilic. Huan yoje quijtutihualaje axan in judíos jan quinami quinlaquetzilije inon in guaches huan in tiopistas.

Jesús quinmaca imonextilinijmes inmintequivapanulislí

(Mr. 16:14-18; Lc. 24:36-49; Jn. 20:19-23)

¹⁶ Uyaje in once monextilinijmes pa Galilea pa in loma (tepetzindi) capa quinnahuatic Jesús.

¹⁷ Huan quiman quitaje, quimolancuacuetzilije. Ma yoje, sequin quimahuiloaya da amo neli cataya yihual.

¹⁸ Cuaquinon ajsic Jesús capa yehuanten, quinmilic:

—Nehual nechtemacac Dios mochi lahueliltlisli pin cielo huan pan lalticpan.

¹⁹ Pampín, xiakan capa moxtin in lacames pa mochi in lalimes pin lalticpan, xiquinchihuilican pa mochihuasi nomonextilinijmes. Xiquincuayatequican ca inminlahueliltlisli Dios in Tajzin huan Dios in Xolol huan Dios in Espíritu Santo.

²⁰ Huan xiquinmaxtican pa quineltocasi mochi in hual annimitzmaxtic amhuanten. Huan xiquitacan. Nehual nicayas ca amhuanten mojmosta pa quiman ajsis in tonali hual lamis in lalticpan ca ilahueliltlisli hual axan huelitia. Yoje ma ye.

Ilamachiltisli cuali Jesucristo hual quijsuiluc San Marcos

*Lanotza Juan Lacuayatequini ca míac lacames capa amaqui chanti
(Mt. 3:1-12; Lc. 3:1-9, 15-17; Jn. 1:19-28)*

¹ Yoje pehuac ilamachiltisli cuali Jesucristo ixolol Dios.

² Pehuac quinami quijsuiluc Isaías ilajtuni Dios, quijsuiluc inon hual Dios quilic Jesucristo quiman ayamo cataya pan lapticpan, quilic:
Xiquita, nehual nictilanía nolanahuatini pa mitzlaicanas pa mijchijchihuilis mo'ojli.

³ Mocaquis nolanahuatini itzajtzilisli tzajtzitica nepa capa amaqui chanti,
quijsutica:

“Huala toTata. Xicchijchihuacan anmoyolo anquiquixtilijtica mochi hual
quijsutica.

Xicchijchihuacan quinami anquichijchihuila ojli quiman huala se hué.
Xicmelahuacan anmoyolo quinami quimelahuilosquiaya iojli se hué.”

⁴ Huan yoje hualac Juan Lacuayatequini, hualac capa amaqui chantiaya,
quijsuaya Dios ilanahuatilisli. Quinmiliaya lacames huan sihuames pa
mocuayatequilosquiaya pa yoje lanextilosquiaya quinami axan quipalaje
inminyolo pa pehualosquiaya laijnamiqui quinami Dios quinequi. Yoje Dios
quinpujpuhuilisquiaya yehuanten inminlajlaculisli.

⁵ Quisaloaya moxtin pin lapticpan motocaya Judea pa quicaquisi. Quisaloaya
noje yehuanten pin caltilan (pueblo) hué itoca Jerusalén. Quincuayate-
quiaya Juan pin atenco hué itoca Jordán quiman moyolcuitiloaya ca Dios
inminlajlaculisli.

⁶ Huan quipiaya Juan itzotzomajli lachihuali ca itojmiyo camello. Quipiaya
ilacuejtiloni de cuilaxli. Inon hual quicuaya cataya chapulimes huan néculi
hual canalo pa cuajlan.

⁷ Quinnotzaya in lacames huan sihuames, quinmilitataya Dios ilanahu-
atilisli. Quinmiliaya:

—Nilaquisas nehual ca nolanotzalisli, cuaquín hualas se hual quipás ni-
man míac chicahualisli hual nehual amo nicpía. Pampín amo nimonotza pa
nimopachus pa nictomilis ilacsames huan pa nictequipanuilis jan nadita.

⁸ Nehual annimitzcuayatequía ca al. Yihual anmitzcuayatequis ca in
Espíritu Santo.

*Juan quicuayatequía Jesús
(Mt. 3:13-17; Lc. 3:21-22)*

⁹ In tonalijmes quisac Jesús pin cali itoca Nazaret hual unca pin lapticpan
Galilea. Uyac pa atenco hué itoca Jordán, huan nepa Juan quicuayatequic pin
atenco hué.

¹⁰ Quisac Jesús pin al, huan jan ajnaxcan quitac molapuc chicahuac in cielo
(ilhuicac), quitac temujtihualaya in Espíritu Santo chicuenta se huilol huan
moquetzac pani yihual.

¹¹ Huan mocaquic ilajtol Dios lajtutica pin cielo (ilhuicac), quijsuaya:

—Tehual tinoxolol. Nimitzlasojla huan nicpía míac paquilisli ca tehual.

*Satanás quitilanilía iyolo Jesús
(Mt. 4:1-11; Lc. 4:1-13)*

¹² Cuaquinon jan ajnaxcan in Espíritu quichihualtic pa yahuisquiaya Jesús ca capic amaqi chantiaya.

¹³ Huan nepa mocahuac cuarenta (ompuhuali) tonalijmes. Nepa cataya Satanás, quinequiaya quitilanilía Jesús iyolo pa quichiasquiaya Jesús len hual quitzacuasquiaya Dios. Noje umpa ca Jesús cataloaya in yulijquimes hual yulilo pa cuajlan. Huan hualaje Dios ilanahuatinijmes in cielo (ilhuicac) huan quitequipanuiloaya.

*Jesús quipehaultía itequipanulisli
(Mt. 4:12-17; Lc. 4:14-15)*

¹⁴ Se tonali quitzacuaje Juan Lacuayatequini pin calijtic. In tonali hual quichihuiliye inon Juan, Jesús uyac pan lapticpan motocaya Galilea. Quinnotzaya in lacalera, quinmilitataya Dios ilanahuatilisli hual unca in lamachiltlisli cuali inahuac quinami Dios huelitia.

¹⁵ Quijtuaya:

—Axan ajsic in tonali, amo huejcahuas in tonali quiman Dios yahui huelitia. Xicpalacan anmoyolo pa anpehuas anyultías anlaijnamictica quinami Dios quinequi. Xicneltocacan Dios ilamachiltlisli cuali.

*Jesús quinnotza nahui micheros
(Mt. 4:18-22; Lc. 5:1-11)*

¹⁶ Umpa panuaya Jesús inahuac in al huejcalan itoca Lago de Galilea. Nepa quinmitac Simón huan icni Andrés, quilastataloaya inminlatzojuini lajco pin al huejcalan. Quintemuloaya michimes pampa yehuanten micheros.

¹⁷ Quinmilic Jesús:

—Xichtocacan nehual. Annimitznextilis quinami huil anquintemus lacames quinami axan anquintemúa michimes.

¹⁸ Jan ajnaxcan quincahuaje inminlatzojuinijmes, quitocatiaje Jesús.

¹⁹ Panuc Jesús nadita huejquita de umpa huan quinmitac Jacobo huan icni Juan, yehuanten ixolomes Zebedeo. Ca oc sequin cataloaya yehuanten pin barquito, quinpantitataloaya inminlatzojuinijmes yehuanten.

²⁰ Jan ajnaxcan quinnotzac Jesús. Cuaquín yehuanten quincajcahuaje pin barquito laijtic inmintajtzin huan ilapalehuinijmes huan quitocatiaje Jesús.

*Se lacal hual quipiaya se ijyecal amo cuali
(Lc. 4:31-37)*

²¹ Ajsije pin cali motocaya Capernaum. Cuaquinon pin tonali hual mosehuilo yehuanten in israelitos hual noje motocalo in judíos, calaquic Jesús pa inmantiopan in judíos, nepa lamaxtiaya.

²² Lamaxtiaya ca chicahualisli quinami se hué. Amo lamaxtiaya yihual quinami yehuanten in ilamaxtinijmes in lajtol. Quimaxtiaya in lajtol hual quineltoalo in judíos quinami quipialo pa quimolancuacuetzilisi Dios. Pampín molapolultiloaya pampa lamaxtiaya yoje Jesús.

²³ Huan jan axcan cataya pin tiopan se lacal quipiaya se ijyecal hual quichijtataya catzahuac in lacal pa iyolo.

²⁴ Tzajtzic in se, quilic:

—¿Len ticpía pa tiquitas ca tehuanten, Jesús hual tiquisac pin caltilan Nazaret? ¿Tihualac pa titechlamis? Nicmati aqui tehuatl. Tehual Dios ilacal chipahuac, Dios mitzlalic pa ticnextis Dios ichipahualisli.

²⁵ Cuaquín Jesús quinotzac chicahuac in ijyecal, quilic:

—¡Amo xinahuati huan xiquisa capa yihual!

²⁶ Cuaquín in ijyecal catzahuac quiyuyucaltic chicahuac in lacal, tzajtzic chicahuac huan quisac pin lacal.

²⁷ Huan umpa moxtin molapolultiloaya míac, moililoaya:
 —¿Len inon? ¡Se lamaxtilisli yancuic! ¡Yihual quinnotza in ijyecames,
 quichía quinami se hué hual quipía chicahualisli! ¡Huan quineltocalo!
²⁸ Jan ajnaxcan moxtin quipuhualoaya pa mochi in lali Galilea in hual
 quichihuilic Jesús.

Jesús quipajtía inantzin isihua Pedro
(Mt. 8:14-15; Lc. 4:38-39)

²⁹ Cuaquín quisaje pin tiopan. Umpa mohuicac Jesús, huan ca yihual uyaje Jacobo huan Juan. Uyaje pa inminchan Simón huan Andrés.

³⁰ Huan inantzin isihua Simón lastataya pa ilapexli, quipiaya totonalisli. Jan ajnaxcan quilamachiltije Jesús pampa cataya cocoxqui yihual.

³¹ Cuaquín ajsitíac capa yihual Jesús, quiquitzquic imajma, cajcoquic pin lapexli, quiquetzac. Yoje pajtic in sihual, yajmo quipiaya totonalisli. Cuaquín quinlacualtiaya.

Calaquic in tonali, quinpajtía míac
(Mt. 8:16-17; Lc. 4:40-41)

³² Calaquic in tonali, huan layuajtitataya. Quihualliquilije Jesús moxtin in cocoxquimes huan yehuanten hual quinpialoaya ijyecames amo cuajcuali.

³³ Huan moxtin motojpehuaje pa in cali ilalapujquil.

³⁴ Quinpajtic Jesús míac hual mococoloaya ca míac cocolisli. Quinquixtiliya yehuanten míac ijyecames amo cuajcuali. Ma yoje, amo quinmacahuiltic Jesús pa lajtulosquiaya in ijyecames pampa quimatiлоaya aqui yihual.

Jesús lanoztinemi pan lapticpan Galilea
(Lc. 4:42-44)

³⁵ Pa cualcan quiman ayamo lanestihualaya huan cataya laticumac, moquetzac Jesús. Quisac pa quiahuac in caltilan, uyac capa amaqui cataya, nepa huan Dios lajtuloaya.

³⁶ Simón ca oc sequin hual cataloaya ca yihual uyaje quitemuje.

³⁷ Quitaje, quinmilije:

—Moxtin mitztemujticate.

³⁸ Jesús quinmilic:

—Ma tiakan pa oc sequin caltilan pa nilanoztinemis. Umpa noje niquin-milis Dios ilamachiltisli. Pampa inon niquisac pin cali.

³⁹ Yoje quinmilijtinemaya Dios ilamachiltisli pa in judíos inmantiopajmes pa mochi in lapticpan Galilea. Noje quinquixtiliya ijyecames amo cuajcuali hual quiquitzquiloaya lacames.

Jesús quipajtía se hual palantica ipan inacal icuerpo
(Mt. 8:1-4; Lc. 5:12-16)

⁴⁰ Ajsic capa Jesús se lacal, quilajlanic pa quicnilisquiaya huan pa quipajtisquiaya. Quipiaya in icocolisli icuilaxli itoca lepra. Quimolancuacuetzilic Jesús, quilic:

—Sinda ticnequi, huil tichpajtis.

⁴¹ Jesús quicnlilic cualantica pampa quipiaya in cocolisli huan quimatocac ca imajma, quilic:

—Nicnequi pa tipajtis. Xipajti.

⁴² Jan ajnaxcan yajmo nesic icocolisli in lacal, yoje pajtic.

⁴³ Cuaquinon Jesús quinahuatic ca míac chicahualisli huan quitilanic pa iojli yihual, quilijtataya:

⁴⁴ —Xiquita. Ximoiztía pa camo tiquilis amaqui nindeno. Jan xía ximonextili in tiopista. Axcan tichipahuac. Xiquihuica pa in tiopan in huendi hual

quinahuatic Moisés pa quimacas aqui yes hual quikiye in cocolisli huan pajtic. Yoje lacames quimatisi pampa tipajtic tel.

⁴⁵ Ma yoje, quisac in lacal huan pehuac quinpuhuilic moxtin len quipanuc yihual. Pampín Jesús yajmo huil calaquiaya pan se caltilan sinda lacames quimatiyoaya yihual cataya nepa. Yoje mocahuaya pa quiahuate capa amaqi chantia. Huan yahuiloaya quitalo lacames, quisaloaya pa mochi caltilan cajcapa.

2

Jesús quipajtía se lacal amo huil moliniaya

(Mt. 9:1-8; Lc. 5:17-26)

¹ Panuje sequin tonalijmes, huan mocuepac Jesús oc sejpa pin caltilan Capernaum. Momachiltije in lacalera pampa yihual cataya pa ichan.

² Pampín monechiculoaya míac huan yoje yajmo quinmaksiaya ilalapujquil in cali capa Jesús quinmaxtiaya ilajtol Dios.

³ Cuaquinon hualaje sequin quihualicataloaya se lacal cocoxqui, amo huil moliniaya. Quimantihualaloaya pan ipelal telahuac nahui lacames.

⁴ Huan amo huil cajxiltaloaya in lacal calijtic capa Jesús pampa cataloaya míac pin cali calijtic huan pa quiahuate. Cuaquín quilapuje ca pani in cali capa cataya Jesús. Quite muhuije in cocoxqui pan ipelal pa calijtic capa in coyunquil.

⁵ Jesús quitac quinami quineltocaloaya pampa yihual huil quipajtisquiaya, quilic in cocoxqui:

—Nito, axan lapujpuhuali unca molaijaculislí.

⁶ Huan sequin lacames lamaxtinijmes hual quimaxtiloaya in lajtol inahuac quinami quimolancuacuetziliclo Dios in judíos nepa molalijtataloaya. Moilije ca inminyolo:

⁷ “¿Leca lajtúa yoje in se? Quihuejuecaltitica Dios. ¿Aqui huil quipupuhuilí se lacal ilajlaculislí? Dios yihual san huil quichihuila inon.”

⁸ Quimatic Jesús ca iyolo in hual yehuanten quijuloaya ca inminyolo in lamaxtinijmes huan quinmilic:

—¿Leca anlajtúa yoje ca anmoyolo?

⁹ Neli unca anquita quinami amo quinextilia nochicahualisli sinda niquilia in cocoxqui: “Axan unca lapujpuhuali molaijaculislí.” Ma yoje, sinda niquiliaya: “Ximoquetza, xicajcoqui mocochiyan huan xinejnemi”, huan yihual pajtiaya, cuaquín anquimatiaya pampa quinextiliaya nochicahualisli. Huan sinda niquiliaya inon huan yihual amo pajtiaya, cuaquín anquimatiaya pampa amo nicpía ilahueliltlisli Dios.

¹⁰ Axan, nicnequi pa anquimatis pampa nehual ilacal in cielo, quema, nicpía ilahueliltlisli Dios pa niquinpujpuhuilis lacames inminlajlaculislí.

Cuaquinon Jesús quiztataya in lacal hual amo huil moliniaya, quilic:

¹¹ —Ximoquetza, xicajcoqui mocochiyan huan xía pa mochan.

¹² Huan moquetzac in lacal jan ajnaxcan huan cajcoquic icochiyan huan quisac inminlaixpan moxtin. Pampín moxtin moitaloaya ca lamajtilisli huan quinmijtuloaya lajtomes huejué pa Dios. Quililoaya:

—Amo quiman tiquitaje len quinami inon.

Jesús quinotza Leví

(Mt. 9:9-13; Lc. 5:27-32)

¹³ Quisac Jesús oc sejpa pa itenco in al huejcalan. Moxtin hualaje capa yihual huan yihual quinmaxtiaya.

¹⁴ Umpa je nadita quiman panujtataya pa iojli, quitac ixolol Alfeo motocaya Leví. Molaliaya pin cali capa quilajlaniloaya lapixcalisli hual yec pa tomin, quinlaxlahuiloaya ca in tomin in romanos hual huelitiloaya. Jesús quilic:

—Xichtoca nehual.

Yoje, moquetzac Leví, huan Jesús uyaje.

¹⁵ Quiman panuc inon lacuajtataya Jesús pa ichan Leví. Ca Jesús huan imonextilinijmes lacuajtataloaya míac oc sequin hual quitocaje Jesús. Sequin yeje lacames hual quilajlaniloaya lapixcalisli hual yec ca tomin (contribuciones). Oc sequin yeje lacames hual amo quineltocaloaya cuali imminlajtol in judíos hual quijtúa quinami monequi pa se quimolancuacuetzilis Dios.

¹⁶ Huan quitaloaya Jesús ilamaxtinijmes in lajtol huan sequin hual quineltocaloaya inminlamaxtilisli in fariseos. Quitaloaya quinami lacuajtataloaya ca Jesús moxtin yehuanten. Huan in lamaxtinijmes quinnotzaje Jesús imonextilinijmes, quinmilije:

—¿Leca molalía anmolamaxtini pa lacuas huan pa launis ca lacames amo cuajcuali huan ca yehuanten hual quilajlanilo lapixcalisli hual unca tomin pa in romanos?

¹⁷ Quicaquic inon, Jesús quinmilic:

—Amo quinnequilo lapajtinijmes yehuanten hual amo cojcocoxyqui. In cojcocoxyqui, quema, quinnequilo. Yoje nehual amo nihualaya pa niquinnotzas yehuanten hual quijtulo pa inminyolo: “Nel nicuali.” Nihualaya pa niquinnotzas pa nechtocasi yehuanten hual quimatilo pampa cate laijlaculi.

Quilajlanilo leca amo mosahualo Jesús imonextilinijmes

(Mt. 9:14-17; Lc. 5:33-39)

¹⁸ Se tonali mosajtataloaya imonextilinijmes Juan Lacuayatequini huan inminmonextilinijmes in fariseos. Sequin lacames hualaje capa Jesús, quilajlanije inahuac inon, quilije:

—¿Leca mosahualo inminmonextilinijmes Juan huan in fariseos? Tehual momonextilinijmes amo mosahualo.

¹⁹ Jesús quinnanquilic:

—Amo monequi pa mosahuasi ilajlasojli se lacal hual yahui monamictía sinda cate ca yihual in tonalijmes quiman monamictitica. Huan yoje amo mosahualo nomonextilinijmes innojen tonalijmes hual cate ca nehual.

²⁰ Ma yoje, ajsilo tonalijmes capa quinquixtilisi nehual hual niunca quinami in se hual yahui monamictía. Cuaquín mosahuasi.

²¹ Umpa pehuaya quinmaxti quinami inon hual yihual quinmaxtitataya cataya lamaxtilisli yancuic. Quinmilic:

—Amaqui quipantía je tzotzomajli hual moviejojtic ca se dango yancuic. Sinda quipantía yoje, cuaquín in dango yancuic quicololúa ca in tzotzomajli hual moviejojtic huan quitzayana oc sejpa.

²² Noje amaqui quilalía iayo uva yancuic lajtic pin pocuinijmes lachihuali ca cuilaxli hual itequi quitequipanuje. Sinda yoje quichía, cuaquín iayo uva yancuic quitzayanaltis in cuilaxli pampa amo huil motilana. Toyahuis iayo uva, moijlacus in cuilaxli. Pampín monequi pa quilalis iayo uva yancuic pin pocuinijmes lachihuali ca cuilaxli yancuic.

Imonextilinijmes Jesús quincopinilo imiahuimes trigo pan tonali quiman mosehuilo judíos

(Mt. 12:1-8; Lc. 6:1-5)

23 Se tonali nejnentiyahuiaya Jesús capa moscaltitataya trigo. Cataya in tonali hual mosehuilo in judíos. Pehuaje quincopintiaje imiahuimes trigo imonextilinijmes.

24 Cuaquinon in fariseos quilije:

—Xiquita. ¿Leca quichihualo momonextilinijmes inon? Tolajtol hual techilía quinami monequi pa se quimolancuacuetzilis Dios amo quimacahuiltía pa quichías se inon pan tonali quiman timosehuilo tehuanten.

25 Jesús quinmilic:

—¿Amo quiman anmomaxtic len quichíac David in hué pan se tonali pa yina? Yihual huan yehuanten hual quitocaloaya mayanaloaya.

26 Yoje calaquinic pin tiopan hué calijtic, cataya nepa Abiatar in tiopista hué. Quincuac David in panes hual quilalilo in tiopistas ilaixpan Dios. Huan in lajtol quimacahuiltía pa quincuasi in panes jan in tiopistas san. Ma yoje, David quinmacac pa quincuasi in lacames hual cataloaya ca yihual. Huan amo quichihuaya David laijlaculisli mas que quichíac inon.

27 Huan noje quinmilic:

—Dios quilalic pa cayas se tonali capa huil anmosehuis. Quichíac inon pa anmijchihuilis len cuali amhuanten. Dios amo quinchíac lacames pa yoje quinchihualtis pa mosehuisi pan in tonali quiman mosehuilo.

28 Pampín, nehual ilacal in cielo nicpía lahueltilishi pa nicnahuatis len huil quichihuasi lacames pan in tonali capa mosehuilo.

3

In lacal hual quiipiaya se ima huaquic

(Mt. 12:9-14; Lc. 6:6-11)

1 Oc sejpa calaquinic Jesús calijtic pa inmintojan in judíos. Nepa cataya se lacal quiipiaya se ima huaquic.

2 Quinapachiloaya Jesús in lacames nepa pa quitasi sinda lapajtisquiaya pan tonali quiman mosehuilo pampa quinequiloaya motexpahuilo ca yihual.

3 Cuaquín Jesús quinotzac in lacal, quilic:

—Xihuá, ximoquetza lajco ca tehuanten capa ticate.

4 Jesús quinlajlanic, quinmilic:

—¿Calía unca cuali? ¿Unca cuali sinda ticchihualo cuali pan in tonali capa timosehuilo? ¿Unca cuali sinda ticchihualo amo cuali? ¿Unca cuali sinda quipalehuilo pa yulis se lacal? ¿Unca cuali sinda quimictilo?

Yehuanten amo nahuatije.

5 Quicocuc iyolo Jesús, quinmitac cualantataya pampa amo quinequiloaya quimatilo. Cuaquín quilic in lacal:

—Xicxilani momajma.

Quixilanic huan pajtic imajma.

6 Cuaquín quisaje in fariseos huan jan ajnaxcan ca yehuanten hual quitocaloaya Herodes laquetzaje. Quinequiloaya quimatilo quinami huil quimomictiluilosquiaya Jesús.

Míac quitocalo Jesús huan ajsilo pa itenco in al huejcalan

7 Quisac Jesús pa in al huejcalan pin lapticpan Galilea. Quitocaje míac yehuanten hual chantiloaya pa Galilea.

8 Noje hualaje míac hual chantiloaya pin lapticpan Judea huan pin caltilan hué Jerusalén huan pin lapticpan Idumea. Noje hualaje quistataloaya pa yoje itenco (analco) in atenco hué Jordán huan pa in lali itejtenco in caltilan hué

Tiro huan in caltilan hué Sidón. Yaje quitaje Jesús quiman quimatiye pampa quinchihuaya innojen lachihualisli.

⁹ Pampa inon Jesús quinmilic imonextilinijmes pa quipiasi lalalili se barquito capa yihual pa huil calaquis, pampa cuajnesi in míac lacalera yahuiloaya quitojpehualo.

¹⁰ Quinpajtic míac hual cataloaya ca yehuanten. Pampín mochi cocoxquimes motojpejtiahuiloaya pa quimatocalosquiaya.

¹¹ Huan quiman in ijyecames amo cuajcuali quitaloaya Jesús, cuaquín quinmayahuiloaya ilaixpath yihual in lacames hual quinpiaje laijtic yehuanten, tzajtzoaya, quilije:

—¡Tehual ti'ixolol Dios!

¹² Huan yihual quinmajuac chicahuac pa camo quijtusi aqui yihual.

Jesús quinlajtultía doce (majlaclihuanome) imonextilinijmes

(Mt. 10:1-4; Lc. 6:12-16)

¹³ Panuc inon, Jesús panquisac pin pani, quinnotzac yehuanten hual quinequiaya quinlajtulti. Yehuanten moxiluje ca in lacalera, ajsitihuallaje capa yihual.

¹⁴ Quinlajtultic doce (majlaclihuanome) ca yehuanten pa cayasi ca yihual. Yahuiaya quintilani pa quinmilijinemisi lacames ilamachiltlisli.

¹⁵ Noje quinmacac lahueliltisli pa huil quinpajtisi yehuanten huan pa huil quinquixtilisi ijyecames amo cuajcuali.

¹⁶ Quinlajtultic doce lacames. Se yec Simón hual noje quitocayaltic Pedro.

¹⁷ Oc sequin yeje Jacobo huan icni Juan, yehuanten ixolomes Zebedeo. Jesús quintocayaltic yehuanten Boanerges. Inon quinequi quijtúa pampa yehuanten cataloaya lacames quinami comunilisli.

¹⁸ In oc sequin cataloaya Andrés huan Felipe huan Bartolomé huan Mateo huan Tomás huan Jacobo ixolol Alfeo, huan Tadeo huan Simón hual yec se ca in lanechiculisli motocaya cananistas.

¹⁹ Huan noje quilajtultic Judas Iscariote hual se tonali yahuiaya quitemaca Jesús ca yehuanten hual yahuiloaya quimictilo.

Jesús laquetza inminahuac yehuanten hual quihuejuecaltía in Espíritu Santo

(Mt. 12:22-32; Lc. 11:14-23; 12:10)

Cuaquinon ca imonextilinijmes calaquiye pan se cali.

²⁰ Oc sejpa monechicu je míac lacalera huan pampín amo huil quicualoaya nadita Jesús huan imonextilinijmes.

²¹ Huan quiman quicaquiye yehuanten hual iyaxca Jesús, quisaje pa quise-huilsti, pampa quijtuloaya:

—Axan mopoluc ilaijnamiquilisli.

²² Sequin ca in lamaxtinijmes hualaje, quisaje pin caltilan hué Jerusalén, quijtuloaya:

—Quipía laijtic yihual in ijyecal itoca Beelzebú. Yihual inminhué in ijyecames amo cuajcuali. Ca ilahueliltisli Beelzebú quinquixtilía lacames in ijyecames hual quinpialo laijtic yehuanten.

²³ Cuaquinon Jesús quinnotzac, quinlaquetzilic se lapuhualisli calica yehuanten quimatirosquiaya cuali len quinequiaya quijtu, quinmilic:

—¿Quinami huil yihual Satanás moquixtía pa quiahuac sinda unca laijtic se?

²⁴ Sinda momijmictitinemilo in lacames pa se lali, cuaquín ilahueliltisli in lali amo huejcahuas.

²⁵ Huan sinda yehuanten hual chantilo pan se cali moxilulo cualanticate huan mocualantitinemilo, cuaquín yajmo quiman monechicusí pa chantisi pan in se cali.

²⁶ Huan jan yoje, sinda Satanás huan iijyecames mocualantitinemilo huan yoje moxilulo, cuaquín yajmo huil huejcahuas Satanás, lamis ilahueltilisli.

²⁷ Amaqui huil calaqui icali se lacal chicác pa quixtequilis len quipía sinda ayamo quipic in lacal chicác. Cuaquín, quiman unca lailpili, huil calaqui pa quiqxtilis mochi hual cayas calijtic.

²⁸ 'Annimitzilá neli, Dios quinpujpuhuilis in lacames mochi in laijlaculisli huan mochi inminlahuejuecaltilisli hual quijtulo.

²⁹ Ma yoje, Dios amo quiman quipujpuhuas aqui hual quihuejuecaltía in Espíritu Santo. Huejcahuas pa yes in laijlaculisli, amo quiman lamis.

³⁰ Quinmilic Jesús inon pampa in lamaxtinijmes quijtuloaya:

—Yihual quipía ijyecal catzahuac.

¿Aqui inantzin huan icnían Jesús?

(Mt. 12:46-50; Lc. 8:19-21)

³¹ Cuaquinon hualaje inantzin huan icnían, mocahuaje pa quiahuac, quitilanije lajtol pa quilisi Jesús pampa quinequiloaya quitalo yehuanten.

³² Yehuanten hual molalijtataloaya inahuac Jesús quilije:

—Monantzin huan mocnían umpa cate pa quiahuac mitztemujticate pa mitzitasi.

³³ Jesús quinnanquilic:

—¿Aqui nonantzin? ¿Aquinogen nocnían?

³⁴ Quinmitac yehuanten hual molaliloaya quiyahualujtataloaya, quijtuc:

—Nican cate nonantzin huan nocnían.

³⁵ Aqui hual quichías quinami quinequi Dios, yihual nocni lacal huan nocni sihual huan nonantzin.

4

Jesús quinmilía lapuhualisli pa quinmaxtis inahuac in lacal hual quixintía latocli

(Mt. 13:1-9; Lc. 8:4-8)

¹ Oc sejpa pehuac lamaxtic Jesús pa itenco in al huejcalan, huan hualaje quitaje míac lacalera. Pampín calaquiic pan se barquito pani pin al huejcalan. Nepa molalic, huan mocahuaje in lacalera pa itenco in al huejcalan.

² Quinmaxtiaya míac pan ipampa lapuhualisli hual quinlatiliaya ilamaxtilisli, huan amo ca lajtol calica huil quimatiлоaya len quinequiaya quijtu. Quinmaxtiaya quinmilijtataya:

³ —Xilacaquican: Se lacal quisac pa quixinis latocli.

⁴ Laxintíac, laxintíac huan sequin latocli huetzije ipan itenco in ojli. Hualaje in tutomes, quicuaje.

⁵ Oc sequin latocli huetzije pan tixcaltilan capa amo cataya lali telahuac. Innojen huejcahuac jan nadita huan ixuaje pampa amo cataya lali telahuac.

⁶ Quisac in tonali, quinhuactic in pacholimes pampa amo quipialoaya lalhuayol.

⁷ Oc sequin pan huiztilan huetzije. Moscaltije in huizli, quinmictije in pacholimes, yoje amo laquije in latocli.

⁸ Oc sequin latocli huetzije ipan lali cuali. Ixuaje, moscaltije, quilalije ilaquilyo. Sequin latocli quilalije treinta (sempuhualihuanmajlacli) ca mochi sejse latocli, oc sequin sesenta (yepuhuali) ca mochi sejse latocli, oc sequin cien (macuilipuhuali).

⁹ Cuaquinon Jesús quinmilic:

—Aqui quipía inacas, ma quicaqui.

¿Leca quinmaxtía ca lapuhualisli?
(Mt. 13:10-17; Lc. 8:9-10)

¹⁰ Lamic quinmaxtic yoje, mocahuac Jesús ihúan. Cuaquinon yehuanten hual mocahuaje capa yihual quilajlanije, quilije:

—¿Len quinequi quijtúa in lapuhualisli calica tilamaxtiaya?

¹¹ Quinmilic:

—Amhuanten anmitzmachiltitica Dios len oc sequin amo quimatio. Anmitzmachiltitica quinami yihual hueltípa pan mochi lapticpan. Huan yehuanten hual amo cate ca tehuanten, yihual quinmachiltía mochi pan ipampa lapuhualisli hual quinlatilía ilamaxtilisli, pa yoje

¹² mas que lachiasi, amo quitasi. Huan yoje, mas que lacaquisi, amo quimatisi len quinequi quijtúa. Inon quinpanúa pa yoje amo mopalasi yehuanten pa inminyolo huan pa yoje Dios amo quinpupuhuilis inminlajlaculisli.

Jesús quinmilia len quinequi quijtúa ilapuhualisli
(Mt. 13:18-23; Lc. 8:11-15)

¹³ Huan quinmilic:

—¿Amo anquimati len quinequi quijtúa in lapuhualisli? Cuaquín ¿quinami anquimatis len quinequilo quijtulo mochi lapuhualisli?

¹⁴ In lacal hual laxintíac, yihual quinami se hual quinmilia Dios ilamachiltisli.

¹⁵ Sequin lacames cate quinami in latocli hual huetzije inahuac in ojli. Quicaquilo Dios ilamachiltisli, jan ajnaxcan huala Satanás, quinmijcuanilía in lacames Dios ilamachiltisli hual quixinic in lacal pa inminyolo yehuanten.

¹⁶ Oc sequin cate quinami in latocli hual quixintíac pin tixcaltilan. Quicaquilo in lajtol, pehualo quineltocalo ca paquilisli.

¹⁷ Ma yoje, Dios ilajtol amo calaqic cuali pa inminyolo yehuanten huan pampín amo huejcahualo pa quineltocasi. Huan yojque jan ajnaxcan in tonali hual quinpanulo lacocotilisli huan quiman quintojtocalo in lacames pampa quineltocalo Dios ilamachiltisli cuali, cuaquín yajmo quinequilo quineltocalo. Cate quinami in pacholimes hual amo quipialo lalhuayol, huejcahualo je nadita san.

¹⁸ In latocli hual cataya laxinili pin huiztilan, in quinami aquinojen noje quicaquilo Dios ilanahuatilisli.

¹⁹ Ma yoje, amo mocahualo pa quijnamiquisi in míac hual cate pin lapticpan hual quinequilo canalo. Canalo tomin calica mocuajcuamanalo, mocuhuilitcate inon hual quinchihuila amo cuali. Quinequilo míac len yes huan yoje mochi inon quinmijlacúa lacames pa inminyolo. Quinequilo quilcahualo Dios ilajtol, huan mochihualo quinami cuahuimes hual amo laquilo. Dios ilajtol amo quinpalehuía.

²⁰ Huan in latocli hual cataya laxinili pan lali cuali, inon quinami yehuanten hual quicaquilo in lamachiltisli cuali huan quineltocalo. Cuaquinon Dios ilamachiltisli quinchihuáltia cuali. Yulilo quichijticate quinami Dios quinequi, sequin niman míac, oc sequin amo yoje míac, cate quinami latocli, sequin quilaquiltilo treinta latocli pan se miahuil, sequin sesenta pan se miahuil huan sequin cien latocli pan se miahuil.

Mochi hual lalatili moitasi
(Lc. 8:16-18)

²¹ Noje quinmilic:

—¿Cuajnesi quihualicalo se tapalquita calica lahuilo pa quilalisi itzindan se tapalcal o itzindan se lapexli? ¿Amo quilalilo capa quinlahuis moxtin?

²² Yoje, len yes hual unca lalatili, unca yoje pa moitilis se tonali. Huan len yes hual amaqui quimati, unca yoje pa yoje se tonali quimatisi.

²³ Aqui quipía inacas pa lacaquis, ma lacaqui.

²⁴ Noje quinmilic:

—Xiquijnamictiacan inon hual anquicaqui. San quinami anlaijnamictía, yoje anquimatis inon hual quinequi quijtúa. Huan yoje, jan quinami anquimaca, san yoje anyahui anquipía. Huan anyahui anquipía míac hual amo anpehuac anquipíac amhuanten hual anlacaqui cuali.

²⁵ Aqui quipía, yihual yahui cana míac hual ayamo quipiaya. Aqui amo quipía, yihual quiquirtilisi in nadita hual quipía.

Jesús lamaxtía ca ilapuhualisli quinami ixua in latocli

²⁶ Noje quijtuaya:

—Yoje unca quinami huelitia Dios. Unca quinami se lacal hual quixini latocli.

²⁷ Quiman unca laxinili, in lacal cochi pa layúa, moqueztinemi semilhuil. Ixuatía in latocli huan moscaltitía huan amo quimati in lacal quinami mochía.

²⁸ Mochía pan ipampa in lali ihuán. Pehua ca nesi isacayo, cuaquín in miahuil, huan umpa monextilo in latocli pin miahuil.

²⁹ Cuaquín cate yujyucsic in latocli, huan quisalo in lacames pa quitequisi, pampa ajscic in tonali pa lapixcasi.

Jesús lamaxtía ca ilapuhualisli ilatocli mostaza

(Mt. 13:31-32; Lc. 13:18-19)

³⁰ Noje Jesús quijtuc:

—¿Quinami len huil tiquijtulo in unca quinami Dios huelitia? ¿Len lajtomes tiquijtusi pa ticnextilisi quinami unca?

³¹ Unca quinami se latocli mostaza. Quitocalo pin lali in niman tipichin ca mochi latocli hual quitocalo pin lalticpan.

³² Ma yoje, quiman unca latocali, ixua huan moscaltía hué quinami amo cate yoje huejué in oc sequin pacholimes. Itzmosolinía, itzmosolinía huan in tutomes huil quinchihualo inminchan pa ilasehuán (ilasehuayan) in laitzmosolinilisli.

Nican quijtúa quinami Jesús quitequipanuaya lapuhualisli quiman lamaxtiaya

(Mt. 13:34-35)

³³ Huan quinmilic Jesús ilamaxtilisli ca míac lapuhualisli quinami innojen. Quinmilic ilamaxtilisli quinami huil quicaquije.

³⁴ Amo quinmilic nindeno sinda amo quinmilic ca lapuhualisli calica quinlatilic ilamaxtilisli, jan yoje quinmilic. Ma yoje quiman cataya ihuán ca imonextilinijmes, quinmilic len quinequiloaya quijtulo mochi ilapuhualisli.

Jesús quinmilia pa mocahuasi in ijyecal huan in al huejcalan

(Mt. 8:23-27; Lc. 8:22-25)

³⁵ In tonali nepa quiman layuajtitataya, Jesús quinmilic:

—Ma ticpanahuican in al huejcalan ca yoje itenco.

³⁶ Cuaquinon yehuanten quinmiliye pa mohuicasí in míac lacalera huan imonextilinijmes Jesús quihuicaje pin barquito capa cataya. Noje ca yehuanten inminbarquito uyaje oc sequin barquitos.

³⁷ Umpa ca se nadita pehuac ijyecac chicahuac. Majcoquiaya in al huan calaquiaya pin barquito, huan yoje tentataya ca al.

³⁸ Huan Jesús coxtataya pin barquito itenco, mocuajtontitataya ca se xotopa yamanquil. Yehuanten quejxiltije, quitzajtzilije:

- ¡Lamaxtini! ¿Amo timomajtía pampa tipolejticate?
 39 Cuaquinon ejsac, moquetzac, cajuac in ijyecal huan quilic in al huejcalan:
 —¡Ximocahua, ximosehui!
 Huan mosehuic in ijyecal, in al yajmo majcoquiaya.
 40 Cuaquín Jesús quinmilic:
 —¿Leca anquimacajsía? ¿Ayamo anquilalía laneltocalisli ca nehuatl?
 41 Momajtiloaya yehuanten míac, moilijtataloaya se huan oc se:
 —¿Aqui yes in lacal hual quineltocalo in ijyecal huan in al huejcalan?

5

*Jesús quiqxtilía míac ijyecames se lacal pin lali Gadara
 (Mt. 8:28-34; Lc. 8:26-39)*

- ¹ Ajsije ca yoje itenco (analco) in al huejcalan pa in lali itocac Gadara.
² Quisac Jesús pin barquito laijtic. Hualac capa yihual quistihualaya se lacal capa quinlapachulo mijquimes, quinamictihualac Jesús in lacal quipixtataya ijyecal amo cuali.
³ Chantiaya in lacal pin ostumes (cuevas) capa quinlapachulo mijquimes. Amaqui huil quilpiaya, quema, amo huil quilpiloaya ca teposli.
⁴ Pan míac tonalijmes quilpinijme ca teposli pa icxihuajmes huan ca teposli pa imajmajuan. Ma yoje yihual quipostequini sequin teposlimes huan quicojcotonani oc sequin teposlimes huan moxtin momajtiloaya pa quiquitzquilosquiaya.
⁵ Amo mocahuaya pa tzajtzitinemisquiaya ca semilhuil huan ca layúa pin tepetzindis (lomas) huan capa quinlapachuje in mijquimes. Noje motecuatinemiaya ca tixcalimes.
⁶ Quitac pa huejquita Jesús, molalujtihualac, quimolancuacuetzilic, tzatzic chicahuac.
⁷ Huan quilic:
 —¿Len ticpía ca nehuatl, Jesús, tel ixól Dios in niman hué? ¡Nimitzilía pa tichilis ilaixpan Dios pampa amo tichcocoltis!
⁸ Quilic inon pampa Jesús quilic:
 —¡Ijyecal, xiquisa laijtic in lacal!
⁹ Jesús quilajlanic, quilic:
 —¿Quinami timotoca?
 Quinanquilic:
 —Cate míac notocajmes pampa ticate míac ijyecames.
¹⁰ In lacal quitemachic Jesús míac pa camo quitilanis pa quiahuac in lali.
¹¹ Umpa cataya se lanechiculisli ca míac coyamimes (cuchis) lacuajtataaloaya pa itepotzcon se loma (tepetzindi).
¹² Huan quitemachije in ijyecames Jesús, quilije:
 —Xitechtilani pin coyamimes, ma ticalaquican laijtic yehuanten.
¹³ Cuaquinon Jesús quinmacahuiltic huan quistiaje in ijyecames laijtic in lacal. Calaquiye ca laijtic in coyamimes, cataloaya quinami dos mil (macuilitzondi). Cuaquín yehuanten molasaje pa temuán (temuayan) pa itepotzcon in loma, molasaje pin al huejcalan, moatoctije.
¹⁴ Yehuanten hual quinmitaloaya in coyamimes choluje huan quinlamachiltije yehuanten pin caltilan huan pa itenco in caltilan len panuc. Pampín quistihualaje moxtin pa quitasi len panuc.
¹⁵ Ajsije capa Jesús, quitaje in lacal hual quiquitzquinijme in ijyecames. Nepa molalijtataya huan axan cataya lalaquentili. Quipiaya noje mochi

ilaijnamiquilisli cuali. Pampín yehuanten hual chantiloaya pin caltilan momajmajtije.

¹⁶ Huan aquinojen quitaje len quipanuc in lacal hual quiquitzquinijme in ijyecames quinpuhuilije yehuanten quinami cataya, quinpuhuilije len quipanuc in coyamimes.

¹⁷ Cuaquinon pehuaje quitemachije Jesús mícac pa yihual mohuicas pa inminlali.

¹⁸ Yoje calaquic Jesús pin barquito. Huan in lacal hual quiquitzquinijme in ijyecames quitemachic ca iyolo pa Jesús quihiucasquiaya ca yihual.

¹⁹ Ma yoje, Jesús amo quimacahuiltic. Quilic:

—Xía pa mochan huan mocnían pa oc sequin calimes, xiquinpuhuili quinami in Tata mijchihuilic mícac hual huejué, huan quinami yihual mitzicnilic.

²⁰ Cuaquín uyac in lacal, pehuac lapuhuac pin lali capa cataloaya in Majlachi Cajcaltilan (Diez Pueblos). Quinlaquetziliaya moxtin lacames mochi hual Jesús quichihuilic. Huan moxtin molapolultije.

Ixolol muachita Jairo huan in sihual hual quimatocac inahuas Jesús

(Mt. 9:18-26; Lc. 8:40-56)

²¹ Huan Jesús mocuepac oc sejpa pin barquito ca yoje (analco) in al huejcalan, ca imonextilinijmes mocuepac. Ajsije umpa, monechicuje mícac lacames huan sihuames capa yihual cataya pa itenco in al huejcalan.

²² Cuaquinon hualac ca yihual se lacal motocaya Jairo, yihual se hué pa in tiopan. Quitac Jesús, quimolancuacuetzilic capa icxíán.

²³ Quitemachiaya mícac, quilic:

—Noxól muachita axan mictíá. Xihuá, xiquinlali momajma pan capa yihual pa pajtis huan yulis.

²⁴ Ca Jairo uyac, huan quitocaloaya Jesús mícac lacalera, quitojpejtiahuiloaya.

²⁵ Huan cataya nepa se sihual cocoxqui, mococuni ca eslera hual quisaya pa icuerpo, quipiaya doce xixihuil.

²⁶ Panuc mícac lacocoltilisli ca len quichihuilije mícac lapajtinijmes. Quilamic mochi itomin huan amo quipalehuic nindeno, amo pajtic san nadita. Jan yoje mococujtiahuiaya mícac, amo yoje cataya quiman pehuac mococuc.

²⁷ Huan quimatic len quijutinemiloaya quinami huil lapajtiaya Jesús. Pampín hualac ca in lacalera, ajsic itepotzcon Jesús, quimatoquilic inahuas.

²⁸ Inon quichíac pampa quijtuaya laijtic yihual: “Sinda nicmatoquilis jan inahuas san, cuaquín nipajtis.”

²⁹ Huan jan ajnaxcan mosehuic iquisalisli eslera. Quimatic laijtic icuerpo pampa axan pajtic.

³⁰ Jesús jan ajnaxcan quimatic laijtic yihual pampa quisac pa yihual oc sejpa ilahueliltlisli pa lapajtis. Momalinac, quinmitac in mícac lacalera, quinmilic:

—¿Aqui nechmatocac?

³¹ Imonextilinijmes quilije:

—¿Leca tilajlanic: “Aqui nechmatocac”? Tiquiztica quinami in mícac lacalera ajsitialo monahuac.

³² Ma yoje, yihual mocahuac lachixtataya cajcapa pa quitas aqui quichihuilic inon.

³³ Cuaquín in sihual momajtic yuyucatataya. Huan quinami quimatic len panuc laijtic icuerpo, hualac, quimolancuacuetzilic ilaixpan Jesús, quilic mochi in hual quipanuc.

³⁴ Huan Jesús quilic:

—Nito, axan tipajtic pampa ticlalic molaneltochalisi ca nehual. Ximohuica axan ca paquiliisli huan ma yajmo mitzcocúa mococolisli.

³⁵ Ayamo lamiaya lajtu Jesús, huan hualaje yehuanten hual cataloaya pa ichan ihué in tiopan. Quilije:

—Lamic polehuic moxolol, ¿pa len ticmaca tequil in lamaxtini?

³⁶ Quicaquic Jesús in hual quilije, huan quilic ihué in tiopan:

—Amo ximomajti, xiclali laneltocalisli ca nehual san.

³⁷ Huan amo quinmacahuiltic moxtin pa yalosquiaya ca yihual, jan Pedro huan Jacobo huan Juan icni Jacobo, yehuanten san.

³⁸ Ajsije pa ichan in hué lacal. Quitac Jesús quinami quichihualoaya míac xahanuilisli, chocatataloaya huan tzajtzitataloaya.

³⁹ Calaquic huan quinmilic:

—¿Leca anchocatica? Huan ¿leca anxahuantica? Amo polehuic in muachita, jan coxtica.

⁴⁰ Yehuanten quihuitzquilje san. Cuaquinon Jesús quinquixtic moxtin pa quiahuate. Quinhuicac itajtzin huan inantzin huan yehuanten hual ca yihual hualaloaya, calaquiye capa cataya in muachita (ichpocal o piltondi).

⁴¹ Quiquitzquic imajma in muachita, quilic ca ilajtol:

—Talita, cumi —hual quinequi quijtúa: Muachita, nimitzilía, ximoquetza.

⁴² Jan ajnaxcan in muachita hual quipiaya doce xixihuil moquetzac, huan pehuac nejnemic. Pampa inon molapolultiloaya míac yehuanten.

⁴³ Ma yoje, quinmilic Jesús chicahuac:

—Amo xicmachiltican amaqi len panuc.

Quinmilic noje pa quilaqualtilosquiaya.

6

Jesús pin caltilan (pueblo) Nazaret

(Mt. 13:53-58; Lc. 4:16-30)

¹ Mohuicac Jesús umpa, mocuepac pa ilali capa moscaltic, uyac ca imonextilinijmes.

² In tonali hual mosehuilo in judíos pehuac lamaxtic pa inmantiapan, huan in míac hual quicactataloaya mocahualoaya moizticate, moilije:

—¿Capa monextilic in se mochi in hual techilijtica? ¿Len in lajmatilisli hual quipía? Huan quinchía innojen hual techlapolultilo.

³ ¿Amo in se in carpintero, amo yihual ixól María, huan amo icnían Jacobo huan José huan Judas huan Simón? Quema, yihual. Huan icnían sihuames, yehuanten cate nican ca tehuanten.

Huan quixijxicuje, cualanje ca yihual.

⁴ Huan Jesús quinmilic:

—Lacames quimatilo momajtilo ilaixpan se ilajtuni Dios. Jan yehuanten san pa ilali huan icnían pa oc sequin calimes huan yehuanten pa ichan, innojen amo quipililo lamajtilisli ilaixpan.

⁵ Huan nepa amo huil quichíac len hual lanextilisquiaya quinami yihual quipía Dios ilahueltilisli. Jan quinlalilic imajmajuan pan sequin naditas cocoxquimes huan quinpajtic.

⁶ Huan molapolultiaya Jesús pampa yehuanten amo quinequiloaya quinel-tocalo yihual.

Jesús quintilanía imonextilinijmes pa quinmilisi in judíos ilajtol

(Mt. 10:5-15; Lc. 9:1-6)

Huan quisac nepa Nazaret, yajtiahuiaya pan sequin caltilan tijtipichin amo huejca, nejnepa lamaxtiaya.

⁷ Cuaquín quinnotzac in doce imonextilinijmes ca yihual huan pehuac quintilanic pa yahuilosquiaya oj'ome. Quinmacac lahueltilisli pa quinquixtilisi lacames huan sihuames ijyecames amo cuajcuali.

⁸ Quinnahuatic pa camo quihuicalosquiaya nindeno pa ojli, jan se cuatejtzindi san pa mopalehuisi pa nejnemisi. Huan amo quinmacahuiltic pa quihuicalosquiaya xotopa huan len quicualosquiaya huan tomin pa inmipaxajmes.

⁹ Noje quinmilic pa molalililosquiaya jan lacsames san, huan quinmilic pa molaquentilosquiaya ca in tzotzomajli calica mojmosta molaquentiloaya huan ca se cotón san.

¹⁰ Quinmilic:

—Capa yes ancalaquis se cali, nepa xicayacan pa mochi tonalijmes ancayas pin caltilan.

¹¹ Sinda yehuanten pin caltilan amo anmitznamiquisi huan amo quinequisi anmitzcaquisi, cuaquín in tonali anquisas umpa, ximotzejzeluilican in lalpotocli hual unca pa anmolacsames. Yoje quimatisi quinami quichihuilijective Dios len amo cuali. Annimitzilá neli, pa in tonali Dios quintilanis iyampa yihual yehuanten pin lalticpan, yehuanten pa in caltilan yalo panulo míac lacocoltilisli. Amo yoje míac panusi lacocoltilisli yehuanten de in caltilan Sodoma huan in caltilan Gomorra.

¹² Yoje quisaje in doce imonextilinijmes quinmiloaya in judíos Jesús ilamachiltisli pa quipalasi inminyolo pa yulisi quinami Dios quinequi.

¹³ Noje quinquixtiloaya yehuanten míac ijyecames amo cuajcuali, quinxahuiloaya míac cocoxquimes ca chahuac huan quinpajtiloaya.

Quimictilo Juan Lacuayatequini

(Mt. 14:1-12; Lc. 9:7-9)

¹⁴ In hué itocac Herodes quimatic len quichihuaya Jesús, pampa moxtin molaquetzililoaya inahuac yihual. Sequin quijtuloaya Jesús cataya Juan Lacuayatequini hual mocuepac yulic mas que quimictije.

¹⁵ Oc sequin quijtuloaya:

—Yihual Elías, hual yec ilajtuni Dios pa yina.

Huan oc sequin quijtuloaya:

—Yihual se ca ilajtunijmes Dios hual yulinijme pa yina.

¹⁶ Quiman quicaquiaya inon Herodes, quijtuc:

—In se unca Juan. Nilatilanic pa quicotonilisi iquixlan. Unca yihual hual axan yuli oc sejpa, quisac pa capa cate in mijquimes.

¹⁷ Yoje quijtuc Herodes pampa quinpíac sequin mesli, yihual latilanic pa quiqitzquilosquiaya Juan pa quicalactilosquiaya pin calijtic.

¹⁸ Inon cataya pampa Juan sejpa huan oc sejpa quilic Herodes:

—Dios ilajtol quijtúa pampa amo unca moyaxca pa ticanas isihua mocni.

Juan quilic inon pampa Herodes canac Herodías hual yec isihua Felipe huan Felipe yec icni Herodes.

¹⁹ Huan Herodías amo mocahuac cualanic ca Juan. Quinequiaya quimicti, huan amo huil.

²⁰ Amo huil quimictic pampa Herodes quimatiaya momajti ilaixpan Juan. Quimatiaya pampa Juan yec lacal cuali hual quipiaya iyolo chipahuac. Pampa inon Herodes amo quinmacahuitiaya pa Herodías quichihuilisquiaya nindeno Juan. Herodes quicaquic quilaquetzilic Juan Dios ilajtol, huan mas que quimacajsiaya in hual quiliaya Juan, ma yoje quixtocaya quicaqui.

²¹ Cuaquinon, ajsic se tonali quiman Herodías quitac quinami quimomic-tiluilisquiaya Juan. Pan in tonali quichijtataloaya ilhuil (fiesta) pampa in tonali monamiquic ca in tonali hual lacatic Herodes. Herodes quinnotzac pa lacuasi in huejueyenten huan in laicananijmes huan mochi yehuanten huejueyenten pin laltecpan Galilea.

²² Lacuajtataloaya, calaquic Herodías ixolol sihual, pehuac mijtotic. Yoje quinmacac paquili Herodes huan yehuanten hual ca yihual cataloaya. Pampa in, Herodes quilic in sihual:

—Xichtemachi len ticnequis huan nel nimitzmacas.

²³ Quilic inon ca lajtol hual amo mopala, quilic:

—Len yes tichtemachis nimitzmacas, quema, sinda tichtemachis lajco in lali capa nihuelitía.

²⁴ Quisac in sihual yancuic, quilic inantzin:

—¿Len nictemachis?

Huan inantzin quinanquilic:

—Itzontecon Juan Lacuayatequini.

²⁵ Mocuect quisac in sihual yancuic capa cataya Herodes, quilic:

—Nicnequi pa tichmacas jan ajnaxcan itzontecon Juan Lacuayatequini pan se tapalcal xalapa.

²⁶ Cuaquinon quicocuc iyolo in hué. Ma yoje, amo quinequiaya quipala in lajtol hual yihual quilic, pampa quijtuc ca lajtol hual amo mopala, huan quicaquije yehuanten hual nepa cataloaya ca yihual.

²⁷ Yoje, quilitanic se guache quilitataya pa quihualiquilis Juan itzontecon.

²⁸ Uyac in guache pa in calijtic capa cataya Juan, quicotonilic iquixlan, quihualicac itzontecon Juan pan se tapalcal xalapa. Quimacac in sihual yancuic, huan yihual quihuiquilic inantzin.

²⁹ Quimatiye inon imonextilinijmes Juan, uyaje canaje icuerpo (inacayo), quilalpachuje.

Jesús quinlacualtía macuili mil lacames

(Mt. 14:13-21; Lc. 9:10-17; Jn. 6:1-14)

³⁰ Yehuanten doce imonextilinijmes Jesús monechicuje oc sejpa capa cataya Jesús, quilije mochi hual quichihuaje. Quilije noje len quinmaxtije yehuanten pa innojen míac caltilan.

³¹ Cuaquín Jesús quinmilic:

—Ma tiakan tohuian pa lajcotiyan capa amaqui unca, nepa timosehuisi je tipichin.

Inon quinmilic pampa yahuiloaya huan hualaloaya míac lacames huan sihuames. Pampín amo huil lacuaje Jesús huan imonextilinijmes.

³² Yoje uyaje ca se barquito ca capic amaqui cataya.

³³ Ma yoje, míac quinmitaje quiman uyaje yehuanten, huan quinmix-imatiye Jesús huan in doce imonextilinijmes. Pampín quisaje pa mochi caltilan, molalujtiaje ca umpic, ajsije quiman ayamo ajsic Jesús.

³⁴ Cuaquinon, ajsic Jesús, quisac laijtic in barquito, quinmitac míac lacalera. Huan quinpiliaya laicnihilisli yehuanten pampa cataloaya quinami borregos hual amaqui quinmiztataya. Cuaquín pehuaya quinmaxti míac.

³⁵ Quiman tiolactic, hualaje imonextilinijmes capa yihual, quilije:

—Axan tiolactic, ca niquic amaqui chantí.

³⁶ Xiquintilani pa yasi pa innojen caltilan itenco nican huan pin caltilan tijtipichin pa mocuhuilisi len quicuasi.

³⁷ Yihual quinnanquilic:

—Amhuanten xiquinlacualtican.

Quinanquilije:

—¿Tiasi tijcuhuasi pan ca ome cientos denarios tomin pa tiquinlacuáltisi?

38 Jesús quinlajlanic:

—¿Quichi panes anquinpía? Xiacan xiquitacan.

Quimatiye quichi, cuaquín quilije:

—Macuili, huan ome michimes.

39 Cuaquinon quinmilic in lacalera pa mosehuisi sejsequin nican, sejse-quin nepa pani pin sacal xuxuctic.

40 Yoje moxiluje yehuanten huan molalije ca míac lanechiculisli, sequin ca cien, oc sequin ca cincuenta lacames.

41 Huan Jesús quinmanac in macuili panes huan in ome michimes, lachíac pa pani pin cielo, quisehuic Dios pampa in hual yahuiloaya quicualo. Cuaquinon quinxiluilic in panes, quimacac imonextilinijmes pa quinlalilisi inminlaixpan moxtin. Noje quinxiluilic in ome michimes pa moxtin.

42 Yoje moxtin lacuaje huan pachihuije.

43 Cuaquín quinpejpenaje mochi in pan lapanali huan in michimes hual amo quicuaje, quintemiltije doce chiquihuimes ca innojen.

44 Cataloaya macuili mil lacames hual quicuaje in panes.

Jesús nejnentía pani in al

(Mt. 14:22-27; Jn. 6:16-21)

45 Jan axcan Jesús quinmilic imonextilinijmes pa lejcusi pin barquito, quinmilic pa quilaicanasi yihual pa Betsaida hual cataya pa yoje (analco) in al huejcalan. Huan yihual mocahuaya pa quinmilis in lacalera huan sihualera pa mohuicasi pa inminchan, quinchicahuaya.

46 Quiman quintilanic moxtin, uyac Jesús pin lomas (tepetzindis), umpa quilajlaniaya Dios.

47 Cuaquín layuajtic, huan cataya in barquito lajco pin al huejcalan huan mocahuaya Jesús ihúan pan lali.

48 Pa cualcan quinmitac Jesús imonextilinijmes siahuiiloaya quilanilultataloaya in barquito ca cuahuimes, pampa quinlaixnamiquiaya in ijyecal chicahuac. Cuaquín ajsitihualaya Jesús nejnentataya pani pin al, yahuiaya quinpanahui.

49 Quitaje yihual nejnentihualaya pani pin al, quijtuloaya Jesús yec se lamajtini.

50 Pampín tzajtziloaya pampa quitaje moxtin huan quimacajsije. Ma yoje, quinnotzac Jesús, quinmilic:

—¡Xicchicahualtican anmoyolo, amo ximomajtican! ¡Nehual niunca!

51 Lejcuc pin barquito ca yehuanten, mosehuic in ijyecal. Huan molapolultije imonextilinijmes.

52 Molapolultije pampa ayamo quimatiloaya quinami panuc nepa capa quinxiluilic Jesús in panes huan in michimes. Amo huil quimatiloaya san quinami míac unca ilahueltilisli hual quipía Jesús.

Jesús quinpajtía míac cojcocoquimes pin lali Genesaret

(Mt. 14:34-36)

53 Quipanahuije in al huejcalan, ajsije pin lali itocaya Genesaret. Quilpije in barquito pa itenco in al huejcalan.

54 Quisaje pin barquito huan jan ajnaxcan in lacalera quiximatije, quis-lacuaje Jesús.

55 Cuaquín molalujtinemiloaya moxtin yehuanten umpa, pehuaje quihualicaje in cocoxquimes pan lapexlimes quiman quimatije capa cataya Jesús.

56 Cajcapa yes calaquiaya yihual, sinda pa sequin caltilan tijtipichin o sinda pa sequin caltilan huejué o sinda pa sequin caltilan niman tijtipichin, quinlalije in cojcocoxquimes pin lajcotiyan. Quitemachiloaya Jesús pa yi-hual quinmacahuiltis pa quimatocasi jan itenco icotón huejcanic san. Huan moxtin hual quimatocaje, yehuanten pajtije.

7

*¿Len quijlacúa iyolo se lacal?
(Mt. 15:1-20)*

1 Huan quistihualaje Jerusalén fariseos huan sequin inminlamaxtinijmes in judíos, quimaxtiloaya inminlajtol hual quinmílía quinami monequi pa quimolancuacuetzilisi Dios. Yehuanten monechicuje capa cataya Jesús.

2 Quitaje quinami sequin imonextilinijmes lacualoaya ca inminmajma-juan catzahuac, quinequi quijtúa amo lapacali. Huan inminlajtol in judíos quijtúa pampa quema, quipialo pa mochipahuilido inminmajmajuan jan yoque quinami quijtúa in lajtol. Pampín motexpahiloaya ca Jesús imonex-tilinijmes.

3 (Motexpahiloaya pampa in fariseos quichihualo quinami mochi in oc sequin judíos. Amo lacualo sinda amo pehuado ca lapacalisli pan inmajmajuan. Yoque quinmajcoquilo in lachihualisli hual quitemacaje pa yina míac xixihuil inmintajtzitzán.

4 Huan sinda yalo pa in lajcotiyan (tianquisli) capa lacuhualo huan lana-macalo, cuauín quiman mocuepalo, amo lacualo sinda amo pehuado ca lapacalisli pan ipampa lajuichulisli hual quipialo pa quichihuasi jan yoje. Huan cate oc sequin míac lajtomes hual quintemacaje inmintajtzitzán, hual in judíos quipialo pa quineltocasi, quinami innojen: Quipialo pa quinpacasi quinami lacuayatequilisli tapalcames tijtipichin huan tapalcames huejué huan nixcumimes jan yoje quinami quijtúa inminlajtol.)

5 Pampín yehuanten in fariseos huan in lamaxtinijmes quilajlanije Jesús, quilije:

—¿Leca amo quineltocalo momonextilinijmes inminlajtomes totajtzitzán? Lacualo ca inminmajmajuan amo lachipahuali jan yoje, huan inon amo unca quinami quijtúa tolajtol hual techilía quinami ticmolancuacuetzilido Dios.

6 Huan Jesús quinnanquilic:

—Isaías ilajtuni Dios quijtuc melahuac ammonahuac amhuanten hual an-lajtúa yoje. Ma yoje, amo anquichía yoje quinami anlajtúa. Yihual Isaías quijcuiuc len Dios quijtuc, quilic:

Innojen lacames quimatiло nechpilido lamajtilisli san ca inmincamac, huan ca inminyolo amo quiman nechijnamiquilo.

7 Jan lapis (de in balde) nechmolancuacuetzilido pampa quinmaxtilo san inminlajtomes lacames.

Amo monotza len in lancuacuetzalisli hual nejchihuilo, pampa quinmaxtilo san lacames inminlajtomes.

8 Amhuanten anquicahua Dios ilamachiltisli huan amo quiman anmoc-ahua pa anquichías len anmitznhuatnijme in hual quijcuije lacames pa yina, pampa amo anquilcahua pa anquincuayatequis tapalcames huejué huan tijtipichin huan xicalimes. Huan anquinchía oc sequin míac hual anmitztemacanijme lacames.

9 Noje quinmilic:

—¿Cuajnesi anquichijtica cuali quiman yes anquitojpehua Dios ilamaxtilisli? Anquitojpehua quiman anquichijtias anmolamaxtilisli hual anmitztemacanijme pa yina lacames.

¹⁰ Amo anquichijtica cuali, pampa Moisés quijtuc: “Xiquinlasojla motajtzin huan monantzin.” Noje quijtuc: “Aqui quihuejuecaltia itajtzin o inantzin, ma ye lamictili.”

¹¹ Ma yoje, amhuanten anquijtúa pampa sinda se lacal quinmilía itajtzin huan inantzin: “Amo huil annimitzpalehuía ca notomin huan len yes noyaxca, pampa mochi hual noyaxca unca Corbán.” (Corbán quinequi quijtúa pampa quitemacaje Dios.)

¹² Huan sinda quinmilía yoje, cuaquín amhuanten yajmo anquimacahuiltía pa quinpalehuis itajtzin huan inantzin.

¹³ Yoje anquichía. Huan yoje ca amhuanten yajmo monotzas nindeno Dios ilajtol pan ipampa anmolamaxtilisli. In lamaxtilisli anmitztemacanijme pa yina in huejeyenten. Huan amhuanten anquintemacas anmoxolomes in lamaxtilisli. Noje cate míac oc sequin lamaxtilisli quinami innojen hual anquinchía.

¹⁴ Oc sejpa Jesús quinnotzac in lacames huan sihuames, quinmilic:

—Xichcaquican anmoxtin huan xicmatican inon hual nicnequi niquijtúa.

¹⁵ Amo unca nindeno hual quicuas se hual quijlacus iyolo. Unca inon hual quisa capa iyolo se, quema, in quijlacúa.

¹⁶ Aquí yes quipía inacas, ma quicaqui inon.

¹⁷ Jesús moxilujtías capa cataloaya in míac lacalera, calaquiric pa icali. Quilajlanije imonextilinijmes len quinequiaya quijtu in lapuhualisli calica lamaxtiaya, yojque quinlatilijtataya in lacalera ilamaxtilisli.

¹⁸ Yihual quinmilic:

—¿Noje amo anquimati amhuanten len quinequi quijtúa? ¿Amo anquimati pampa mochi hual quicua se amo quijlacus iyolo?

¹⁹ Amo calaqui pa iyolo, calaqui pa laijtic icuerpo (inacayo), cuaquinon quisa quiman yes yahui sacatilan.

Yojque quinequiaya quijtu Jesús pampa mochi pin lapticpan hual quicualo lacames unca cuali pa tijcuasi.

²⁰ Noje quinmilic:

—Unca in hual quisa capa iyolo se, inon quijlacúa.

²¹ Unca pampa laijtic iyolo se quijtúa len amo cuali. Huan quinami yoje quijtulo lacames pa laijtic inminyolo, monilulo lacames huan sihuames mas que amo monamictije.

²² Laxtequilo, lamictilo, canalo oc sequin sihuames hual amo inminsi-huahuan, quinequilo hual amo inminyaxca. Quichihualo in amo cuali, lacuajcuamanalo, amo quimatiло pinahualo, quixiculilo oc sequin. Lahue-juecaltilo, amo lalasojlalo, amo quinequilo quimatiло len unca amo cuali pa motzacuili pa camo quichihuasi.

²³ Mochi inon quisalo pa laijtic iyolo se huan quijlacúa iyolo.

*Se sihual pin lali Sirofenicia quilalía ilaneltocalisli ca Jesús
(Mt. 15:21-28)*

²⁴ Cuaquinon quisac Jesús umpa, uyac capa cataloaya in caltilan hué Tiro huan in caltilan hué Sidón. Nepa pehuac chantic pa se cali. Quinequiaya pa amaqui quimatisquiaya pampa umpa cataya. Ma yoje, amo huil quinmolatilaya.

²⁵ Nepa cataya se sihual quipiaya se muachita (ichpocal). In muachita quipiaya se ijyecal amo cuali. Quicaquiric in sihual quilaquetzilije quinami

huil lapajtía Jesús, huan jan ajnaxcan hualac quitac, quimolancuacuetzilic capa icxían.

²⁶ Cataya ilali in sihual in lali Sirofenicia huan lajtuaya griego. Quitemachaya Jesús pa quiqxtilis in ijyecal imuachita.

²⁷ Jesús quilic:

—Ma mopehualti pa in xolomes pachihuisi. Amo unca cuali sinda quiqxtililo in hual quicualo in xolomes pa quilasasi pa quiuasi in pelotzitzindis.

²⁸ Huan in sihual quilic:

—Jo quema, Tata. Ma yoque itzindan capa lacualo in xolomes in pelotzitzindis quicualo inminlapanajquimes tijtipichin in xolomes hual quinmayahuilo pan lali.

²⁹ Jesús quilic:

—Unca cuali in hual tiquijtuc. Pampín, huil timohuica, axan quisac in ijyecal capa moxolol.

³⁰ Huan ajsic in sihual pa ichan, quitac in muachita pa ilapexli, quisac capa yihual in ijyecal.

Jesús quipajtía se panata hual amo huil lajtúa

³¹ Quisac Jesús pin lali inahuac Tiro, quipanahuic Sidón, quipanajtíac in lali capa cataloaya in Diez Pueblos (Majlacli Cajcaltilan), huan ajsic pa in al huejcalan itoca Galilea.

³² Quihualicaje se lacal panata hual amo huil lajtuaya cuali. Quilije:

—Xicnequi xiquinlali momajmajuan capa yihual pa pajtis.

³³ Cuaquín Jesús huan in lacal panata moxiluje ca capic cataloaya inminhuán. Quinlalic Jesús ixerixajmes pa inacajmes in lacal, lachijchac, quimatocac inejnepil in lacal.

³⁴ Cuaquinon lachíac pa pani pin cielo, ijyulantic, quilic:

—¡Efata! —hual quinequi quijtúa: ¡Ma molapucan!

³⁵ Jan ajnaxcan molapuje inacajmes, molinic cuali inejnepil, lajtuc cuali.

³⁶ Quinnahuatic Jesús pa camo quilisi amaqui. Ma yoje, mas que míac quinmilic inon oc sejpa huan oc sejpa, jan yoje yehuanten míac, míac quinmilijtinemiloaya oc sequin.

³⁷ Huan in lacalera molapolultiloaya niman míac. Quema, amo quiman molapolultije yoje, quijtuloaya:

—Yihual quichía cuali mochi. Yehuanten hual panatas quinlacauquiltía, huan aquinojen hual amo lajtulo, yihual quinchihuilia pa lajtsusi.

8

Jesús quinlacauatlía nahui mil lacames

(Mt. 15:32-39)

¹ Innojen tonalijmes monechicuje oc sejpa míac lacames, huan amo quipaloaya len quicualosquiaya. Quinnatzac Jesús imonextilinijmes quinmilic:

² —Niquinmicnilía in míac lacalera pampa quipía ye tonali yehuanten cate ca nehual huan axan amo quipialo len quiuasi.

³ Sequin hualaje huejca. Sinda niquintilanis ca mayandi pa inminchan, amo quipiasi chicahualisli pa in ojli.

⁴ Quijtuje imonextilinijmes:

—¿Quinami huil quinlacauatlía se nican? Amaqui chanti ca níc.

⁵ Quilajlanic, quinmilic:

—¿Quichi panes anquinpía?

Quijtuje:

—Chicome.

⁶ Cuaquín Jesús quinmilic pa molalilosquiaya pan lali. Quinmanac in chicome panes, quisehuic Dios. Cuaquinon quinxiluilic, quinmacac imonextilinijmes pa quinlalilosquiaya inminlaixpan yehuanten.

⁷ Quimpialoaya noje sequin michimes tijtipichin. Quisehuic Dios, huan quinmilic noje imonextilinijmes pa quinlalilisi inminlaixpan pa quicualosquiaya.

⁸ Lacuaje huan pachihuije. Cuaquinon quinpejpenaje chicome chiquihuimes tenticate ca lajquitos ca in pan lalapanali hual mocahuaje.

⁹ Yehuanten hual lacuaje cataloaya quinami nahui mil lacames. Cuaquinon quinmilic Jesús pa mohuicalosquiaya.

¹⁰ Cuaquín, Jesús huan imonextilinijmes calaquiye se barquito, uyaje pa in lali motocaya Dalmanuta.

Sequin fariseos quitemachililo Jesús se lanextilisli hual quinnextilía Dios ilahueliltlisli

(Mt. 16:1-4; Lc. 12:54-56)

¹¹ Hualaje quitaje Jesús sequin fariseos, pehuaje quinlaxilije Jesús lajtomes, quilije:

—Timitztemachilo, xicchía len hual technextilis pampa unca iyaxca Dios molahueliltisli.

Cataya pampa yehuanten amo neli quineltocaloaya pampa Dios quitilanic Jesús. Pampín quinequiloaya quichihualtilo se lanextilisli.

¹² Cuaquín ijyulantic Jesús ca mochi iyolo pampa amo quineltocaloaya huan quinmilic:

—¿Leca quitemachilo lacames pa quitasi je lanextilisli pin cielo? Annimitzilía neli, amo nesis se lanextilisli pin cielo pa yehuanten hual yulticate axan.

¹³ Huan quiman quinmilic inon, quincajcahuac, mocuepac calaquier in barquito oc sejpa. Quipanahuiaya ca imonextilinijmes ca yoje (analco) in al huejcalan.

Jesús quinlaquetzilía inahuac inminlaxocoyajquil in fariseos

(Mt. 16:5-12)

¹⁴ Huan imonextilinijmes quilcahuaje quihuicaje len pa quicualosquiaya, quipialoaya jan se pan ca yehuanten pin barquito.

¹⁵ Cuaquín quinmaxtic Jesús ca lajtomes niman pa inminyolo, quinmilic:

—Xiquitacan. Ximoitacan pa camo anmocuajcuamanas ca inminlaxocoyajquil in fariseos huan Herodes.

¹⁶ Pehualoayamoililo:

—Yihual techilic inon pampa amo ticualicaje len tijcuasi.

¹⁷ Quimatic Jesús lenmoililoaya, quinmilic:

—¿Leca anmoilía pampa amo anquipía len pa tijcuasi? ¿Ayamo anquilalía pa anmotzoncon huan amo ancajsi pa anmoyolo inon hual nicnequi annimitzmaxtía? ¿Amo anquinequi anquimati len quinequilo quijtulo nolajtomes?

¹⁸ Anquinpía anmoixtololojmes. ¿Amo anlachía? Anquinpía ammonacajmes. ¿Amo anlacaqui? ¿Amo anquijnamiquía?

¹⁹ Niquinxiluíc in macuili panes ca in macuili mil lacames. Axan, ¿quichi chiquihuimes ca lajquitos lalapanali anquinnechicuc huan anquintemiltic?

Yehuanten quinanquilije:

—Doce.

²⁰ —Huan niquinxiluíc in chicome panes ca in nahui mil lacames. ¿Quichi chiquihuimes anquinnechicuc huan anquintemiltic ca lajquitos lalapanali hual anquinpejpenac?

Yehuanten lananquilije:

—Chicome.

²¹ Cuaquinon quinlajlanic:

—¿Ayamo anquimati len annimitzmaxtitica? Da amo nilaqueztataya inahuac in hual tijcuasi.

Quipajtía Jesús se pachacal pin caltilan Betsaida

²² Ajsije pin caltilan motocaya Betsaida. Nepa sequin lacames quihualicaje capa Jesús se lacal pachacal, quilajlanije pa quimatocasquiaya.

²³ Cuaquín Jesús quiquitzquic ca imajma, quiqxitic in pachacal pa quiahua in caltilan. Nepa lachijchac capa iixtololojmes pa quinxahuilis ca ilachijchal, quilalilic imajmajuan pani yihual huan quilajlanic:

—¿Huil tiquita len?

²⁴ Lachíac in pachacal huan quilic:

—Niquinmita lacames quinami cuahuimes, huan nejnemilo.

²⁵ Cuaquinon Jesús quinlalic oc sejpa imajmajuan capa iixtololojmes in pachacal. Cuaquín momelahuac lachíac, huan axan, quema, lachíac cuali. Pajtje iixtololojmes, mochi huil quitaya.

²⁶ Huan Jesús quitilanic pa ichan, quilic:

—Amo xicalaqui pin caltilan axan huan amo xiquili amaqui.

Pedro quijtúa pampa Jesús unca in Cristo hual Dios quitilanic

(Mt. 16:13-20; Lc. 9:18-21)

²⁷ Mohuicaje Jesús huan imonextilinijmes, uyaje pa innojen caltilan hual amo cataya huejca se caltilan motocaya Cesarea Filipo. Huan pa ojli quinlajlanic imonextilinijmes, quinmilic:

—¿Len quijtulo lacames pampa aqui nehual?

²⁸ Yehuanten quinanquilije:

—Sequin quijtulo tel tiJuan Lacuayatequini. Oc sequin quijtulo tel tiElías. Huan oc sequin quijtulo tel tiunca se ilajtunijmes Dios.

²⁹ Oc sejpa yihual quinlajlanic:

—Amhuanten, ¿len anquijtúa pampa aqui nehual?

Pedro quinanquilic:

—Tehual tiunca in Cristo hual Dios quitilanic.

³⁰ Huan Jesús quinmilic chicahuac pa camo quilisi amaqui inon.

Jesús quijtúa quinami miquis

(Mt. 16:21-28; Lc. 9:22-27)

³¹ Pehuac quinmaxtic, quinmilic:

—Nehual ilacal in cielo nicpía pa nidanus míac lacocoltisli. In abuelojmes huan tiopistas huejué huan in lamaxtinijmes nechilisi pampa amo quinequilo pa nicayas ca yehuanten, huan nechmictisi. Huan quiman panusi ye tonalijmes, niyulis oc sejpa.

³² Inon quinmilic ca lajtol hual quimatije len quinequiaya quijtu. Cuaquinon Pedro quihiucac ca yihual ihuán, pehuac quilic chicahuac pa camo quijtusquiaya pampa yahuiaya miqui.

³³ Ma yoje, momalinac Jesús, quinmitaya imonextilinijmes, cajuac Pedro huan quilic:

—¡Ximijcuani nolaixpan! Tilajtutica quinami Satanás. Amo tiquijtúa in hual unca iyaxca Dios, tiquijtúa san in hual quijtulosquiaya lacames.

³⁴ Cuaquinon quinnotzac Jesús imonextilinijmes huan in lacalera, quinmilic:

—Aqui quinequi nechtocatía pa monextilis quinami nicnequi pa yulis, amo huil quichía quinami yihual quinequi. Quipía pa canas ojli capa yahui panúa

lacocotilisli quinami nehual nipanus lacocotilisli huan cuaquín nechmictisi pan se cuahuil.

³⁵ Monequi pa yes yoje, pampa aqui yes quinequi cajcoquía iyulilisli icuerpo san, yoje yihual quipolus iyulilisli huan mochi. Quema, yihual miquis. Huan aqui momacahuiltis pa quipolus iyulilisli icuerpo pampa unca nomonextilini huan pampa quineltoca in lamachiltisli cuali, yoje yihual neli cajcoquis iyulilisli.

³⁶ Cuajnesi moyaxcajtía se lacal ca mochi in lapticpan. Ma yoje, miquis, quipolus iyulilisli. Cuaquinon, ¿len quipías?

³⁷ ¿Len huil quilaxlahuía se lacal pa quipías oc sejpa iyulilisli? Nindeno.

³⁸ Yehuanten hual axan yultcate quicajcahualo Dios, quintocalo oc sequin dioses, quichihualo laijlaculisli. Huan aqui pinahuas pampa nehual huan nolajtomes, cuaquín nehual ilacal in cielo, nehual noje nipiñahuas pampa yihual pa in tonali hual nihuas pa nihuelitis pan lapticpan. Nihuas ca ichicahualisli hué huan ilaixpelalisli cualtichin noTajtzin huan ilanahuatini-jmes chijchipahuac pin cielo hual quinpiá pa quitequipanuilisi.

9

¹ Noje Jesús quinmilic:

—Neli annimitzilía, sequin ca yehuanten hual nican cate axan quitasi quinami hualas ilahueltilisli Dios ca chicahualisli. Quema, yehuanten quitasi mas que ayamo miquije.

Jesús mopala laixpelatica inminlaixpan ye imonextilinijmes

(Mt. 17:1-13; Lc. 9:28-36)

² Panuje chicuase tonalijmes. Cuaquín Jesús quinhuicac Pedro huan Jacobo huan Juan, mohuicaje inminhuíán, panquisaje se loma (tepel) cuajtic. Nepa mopalac Jesús inminlaixpan.

³ Pehuac laixpelac inahuas, iztatataya míac quinami tisihuil. Se lapacani pan lapticpan amo huil quichipahuasquiaya iztac quinami in.

⁴ Huan nesije Elías huan Moisés, ca Jesús laqueztataloaya. Yehuanten in omenten yulinijme niman pa yina pa tonalijmes hual ayamo lacatic Jesús nican pan lapticpan.

⁵ Cuaquín Pedro quinotzac Jesús, quilic:

—¡Lamaxtini! Cuali unca pampa ticate nican. Ma ticchihuacan ye calimes lachihualli ca isacayo cuahuimes, se pa tehual huan se pa Moisés huan se pa Elías.

⁶ Inon quilic Pedro pampa momajtitataloaya in ye monextilinijmes huan pampín Pedro amo quimatiaya len quijtusquiaya.

⁷ Huan hualac se mextemil, quinlaquentic huan quicaquije in monextilinijmes se lajtol quistataya pin mextemil, quijtuc:

—In noxolol, yihual niclasoja. Xijcaquican yihual.

⁸ Huan jan ajnaxcan, lachiaje inmintenco, yajmo quitaje amaqui ca yehuanten, jan yihual Jesús san.

⁹ Cuaquín temujtiahuiloaya in loma (tepel) cuajtic, huan Jesús quinmilic chicahuac:

—Amo xiquilican amaqui len anquitac. San quiman nehual ilacal in cielo nimiquis huan cuaquinon niyulis oc sejpa, pa in tonali, xiquinmilican moxtin.

¹⁰ Cuaquín yehuanten molajlaniloaya len quinequiaya quijtu in hual Jesús quinmilic, in quinami yahuiaya miqui huan umpa yahuiaya yuli oc sejpa. Huan mas que quijnamiquije pa inminyolo, ma yoje amo molaquetzilije inahuac inon.

11 Cuaquín quilajlanije Jesús, quilije:

—¿Leca techmaxtilo ilamaxtinijmes Dios ilajtol, quil, monequi pa hualas Elías, cuaquinon hualas Cristo?

12 Jesús quinnanquilije:

—Neli monequi pa hualas Elías pa quipehualtis imelahualisli mochi. Ma yoje, nehual ilacal in cielo, ¿quinami unca lajcuiluli ca Dios ilajtol pampa nehual nicpías pa nidanus míac lacocotilishi hual nejchihuilisi in lacames, huan yehuanten nejxixicusi?

13 Huan annimitzilá pampa hualac se hual quichihuaya quinami Elías, huan sequin quichihuile quinami quinequiloaya. Quimictije jan quinami unca lajcuiluli inahuac yihual.

Jesús quipajtía se xolol hual quipía ijyecal amo cuali

(Mt. 17:14-21; Lc. 9:37-43)

14 Cuaquín ajsiye capa cataloaya in oc sequin imonextilinijmes. Quinmitaje míac lacalera quinyahualjtataloaya yehuanten. Noje cataloaya ilamaxtinijmes inminlajtol in judíos. Quinlaxiljtataloaya lajtomes ca yehuanten imonextilinijmes Jesús.

15 Quitaje Jesús in lacames, molapolultije, molaluje quipialtije.

16 Huan Jesús quinlajlanic, quinmilic:

—¿Len anquilaxiljtica lajtomes ca in lamaxtinijmes?

17 Huan quinanquilic se ca in lacames, quilic:

—¡Lamaxtini! Nicualicac noxól, quipía se ijyecal, pampín amo huil lajtúa.

18 Capa yes quiquitzquía in ijyecal, cuaquín quimayahuía pan lali, nepa pan lali posuni icamac huan chocha ilames. Cuaquín mocahua huapistic. Huan niquinlajlanic momonextilinijmes pa quiquitilishi, huan amo huil yehuanten.

19 Cuaquinon quinnanquilic Jesús, quinmilic:

—¡Ah, lacames hual amo anquineltoca Dios, hual amo anquilalía anmolaneltochalisi ca Dios! ¿Quichi tonalijmes monequi pa nicayas ca amhuanten? ¿Quichi tonalijmes nicpías pa nicchixtías pa anpehuas annechneltocas? ¡Xichhualiquilican in muachito!

20 Quihualiquilije. Huan quiman in ijyecal hual cataya laijtic in muachito quitac Jesús, jan ajnaxcan quitzejtejtzeluc in muachito, quimayahuic huan huetzic in muachito pan lali momijmilujtataya, posuntataya pa icamac.

21 Huan Jesús quilajlanic itajtzin, quilic:

—¿Quichi xixíl quipía quiman pehuac quiquitzquic?

Huan itajtzin quinanquilic:

—Quiman yec xól.

22 Huan ca míac tonalijmes quiman quiquitzquic, quimayahuini pan tixuxli huan quimayahuini pa al pa quimictisquiaya. Sinda huil titejchihuilá len, cuaquín xitejchihuili, xitechpalehui.

23 Jesús quilic:

—¿Leca tiquijtúa “Sinda huil”? Mochi huil panúa ca aquí yes quilalis ilaneltochalisi ca nehual.

24 Huan jan ajnaxcan tzajtzic itajtzin in muachito, quilic:

—¡Tata, niclalía nolaneltochalisi ca tel! ¡Xichpalehui pa camo nicmahuilis da amo huil ticpajtis!

25 Quitac Jesús quinami monechicujtataloaya míac lacames. Pampín cajuac in ijyecal elehuis, quilic:

—¡Tel, ijyecal, pan mopampa amo huil lajtúa huan amo huil lacaqui in muachito! ¡Axan nimitzilía xiquisa pa yihual huan amo quiman xicalaqui oc sejpa capa yihual!

²⁶ Tzajtzic in ijyecal, quitzejtzeluc chicahuac in muachito huan quisac. Cuaquinon mocahuac chicuenta mijquil in muachito. Pampín quijtuloaya miac ca in lacames pampa axan miquic.

²⁷ Ma yoje, quiquitzquic Jesús imajma, cajcoquic huan moquetzac in muachito.

²⁸ Cuaquinon calaquiic Jesús pan cali. Nepa cataya, hualaje capa yihual imonextilinijmes quilajlanije inminhuán, quilije:

—¿Leca tehuanten amo huil tijquixtilije in ijyecal?

²⁹ Huan Jesús quinnanquilic:

—Monequi pa quilajlanisi Dios huan pa mosahuasi pa huil quinquixtilisi ijyecames quinami innojen. Jan yoje huil yesi laquixtili yehuanten.

Oc sejpa Jesús quinmilía quinami miquis

(Mt. 17:22-23; Lc. 9:43-45)

³⁰ Quisaje yehuanten nepa, quipanajtiahuiroaya in lalticpan Galilea, huan Jesús quinequiaya pa amaqui quimatisquiaya.

³¹ Cataya pampa quinmaxtiaya imonextilinijmes, quinmiliaya:

—Nehual ilacal in cielo nechtemacasi ca lacames hual nechquitzquisi. Nechmictisi huan quiman nimquis, panusi ye tonalijmes, cuaquíñ niyulis oc sejpa.

³² Ma yoje, yehuanten amo quimatiyoaya len quinlaquetzilijtataya huan momajtiloaya quilajlanilo len quinequiaya quijtu.

¿Aqui yihual in hué capa yehuanten?

(Mt. 18:1-5; Lc. 9:46-48)

³³ Huan ajsije Capernaum. Cataloaya calijtic capa chantiloaya, Jesús quinlajlanic, quinmilic:

—¿Len anmolaquetzilijtihualaya pa ojli?

³⁴ Yehuanten amo nahuatije, pampa pa ojli molaquetzililoaya inahuac aqui ca yehuanten yesquiaya in hué hual quinlaicanasquiaya in oc sequin.

³⁵ Cuaquinon molalic Jesús, quinnotzac in doce imonextilinijmes, quinmilic:

—Sinda se quinequi mochía in hué pa anmitzlaicanas amhuanten, cuaquíñ yihual quipías pa mochías in niman tipichin ca moxtin in oc sequin, huan quipías pa quintequipanuilis moxtin.

³⁶ Canac se xolol, quilalic lajco capa yehuanten, quinapaluc in xolol, quinmilic:

³⁷ —Sinda se quilalía ilaneltocalisli ca nehual huan notoca, huan pampín quinamiquía ca lasojlalisli se xól quinami inon, cuaquíñ yoje in se quichijtica quinami yihual nechnamiquía nehual ca lasojlalisli. Huan aqui hual nechnamiquía nehual, yihual amo nechnamictica nehual san. Noje quinamictica ca lasojlalisli yihual Dios hual nechtilanic pan lalticpan.

Aqui hual amo quitzacuilia Jesús quipalehuía

(Mt. 10:42; Lc. 9:49-50)

³⁸ Cuaquíñ Juan quilic:

—Lamaxtini, tiquitaje se lacal quinquixtitataya ijyecames, quinquixtiliya quijtutataya motoca, mitznoztica. Huan tehuanten tiquilije pa camo quichías inon, pampa yihual amo techtocatica.

³⁹ Jesús quilic:

—Amo xictzacuilecan. Quiman yes quichía se len hual lalapolultía pan ipampa nochicahualisli hual quipalehuía pampa quijtúa notoca, yoje amo huil panus pa in se jan axcan nechhuejuecaltis.

⁴⁰ Inon annimitzilía pampa aqui yes amo tejtzacuile, yoje yihual techpalehuía.

⁴¹ Huan aqui yes anmitzmacas pa ancunis jan se tecomal ca al san, huan anmijchihuilía inon pampa amhuanten ilacames in Cristo, yoje annimitzilía neli, yihual yahui quipía ilaxlahuilisli.

Ximoiztiacan pa camo anyulis laijlaculi

(Mt. 18:6-9; Lc. 17:1-2)

⁴² Huan aqui yes quichihualtis laijlaculisli se ca in xolomes tijtipichin hual quilalilo inminlaneltocalisli ca nehuatl, yesquiaya cuali pa quipiluulisi se melal hué pa iquixlan in se huan quilasasi lajco pa al huejcalan pa moatoctis.

⁴³ Huan sinda momajma mijchihualtía laijlaculisli, cuaquín xijcotona. Cuali, cuali yes pa tehuatl ticalaquis pan cielo capa unca Dios ca se momajma san huan amo ca ome momajmajuan tías capa amo huil sehuis in tixuxli.

⁴⁴ Nepa amo miquilo in oculimes hual quicualo icuerpo se, huan noje nepa amo quiman sehuis in tixuxli.

⁴⁵ Huan sinda mocxíán mijchihualtis laijlaculisli, cuaquín xijcotona. Cuali, cuali unca pa tehuatl pa tipehuas ticpías in yulilisli hual Dios quimaca ticpixtica jan se mocxíán san. Amo yesquiaya cuali pa tehuatl sinda Dios mitzlasas ca ome mocxihuajmes pa in tixuxli hual amo mosehuis.

⁴⁶ Nepa amo miquisi in oculimes hual quicualo icuerpo se, noje amo quiman sehuis in tixuxli.

⁴⁷ Huan sinda mijchihualtis laijlaculisli moixtololon, xijquixti. Cuali pa tehuatl tías capa huelitia Dios ca se moixtololon san. Amo yesquiaya cuali pa tehuatl sinda mitzlasas Dios ca ome moixtololojmes capa chichinahuía.

⁴⁸ Nepa amo miquilo in oculimes hual quicualo icuerpo se huan nepa amo quiman sehuía in tixuxli.

⁴⁹ Amhuanten nomonextilinijmes anquipía pa anpanus lacocoltisli capa anyultica, huan yojque anmochipahuas quinami lachipahua tixuxli. Yojque amo anmochías laijlaculi. Inon unca quinami quilalilo istal pan nacal hual unca pa huendi. Yoje amo moijlacúa.

⁵⁰ Unca cuali in istal pa camo moijlacus nacal. Quema, in istal unca cuali pa len yes ticlalisi. Ma yoje, sinda pataquías in istal, cuaquín ¿quinami quichihuasi pa mochías istal oc sejpa? Dios ilajtol cuali unca quinami istal, pampa sinda anquipía pa anmoyolo, amo anmochías laijlaculi. Xicpiacan iistal Dios laijtic amhuanten. Yoje anyulis ca sehuilisli pa anmoyolo huan anpanus cuali ca moxitin.

10

Jesús lamaxtía de lacames hual quincajcahualo inminsihuahuan
(Mt. 19:1-12; Lc. 16:18)

¹ Quisac Jesús de Capernaum, uyac pa in lali Judea. Cuaquín uyac ca yojque (analco) in atenco hué Jordán. Huan oc sejpa monechicujthualaloaya míac lacames huan sihuames capa yihual, huan oc sejpa quinmaxtiaya quinami quichihuani ca mochi cajcapa.

² Cuaquinon ajsije sequin fariseos capa yihual. Quinequiloaya quicaquilo sinda Jesús quijtusquiaya se lajtol calica yehuanten huil quimotexpahuilosquiaya. Pampín quilajlanije, quilije:

—¿Tolajtol hual technextilía quinami ticmolancuacuetzililo Dios quimacahuiltía pa quincajcahuasi lacames inminsihuahuan?

³ Jesús quinnanquilic:

—¿Len anmitzilic Moisés quinami lajtol inahuac inon?

⁴ Yehuanten quinanquilije:

—Moisés quijcuiluc pin lajtol pa quimacahuiltisi se lacal quimacas isihua se amal hual quijtúa pampa yajmo isihua yihual.

⁵ Jesús quinnanquilic:

—Moisés quijcuiluc in lajtol pampa amhuanten amo anquinequi ancana pa anquichías len yes cuali.

⁶ Ma yoje, quiman pehuac mochi, pa innojen tonalijmes quiman quichíac Dios in lalticpan, Dios quinchíac lacal huan sihual.

⁷ “Pampín se lacal yajmo yuli ca itajtzin huan inantzin, yuli ca isihua.

⁸ Yoje in omenten mochihualo se, yajmo cate ome yehuanten, mochihuaje se san.”

⁹ Dios quinchíac pa yesi se san. Pampín ma camo quinxilucan in lacames.

¹⁰ Quiman mocuepaje pin cali, quilajlaniloaya Jesús imonextilinijmes oc sejpa inahuac in hual yihual quinmilic in fariseos.

¹¹ Jesús quinmilic:

—Aqui yes quicajcahuas isihua huan monamictis ca oc se sihual, yoje yihual cana oc se sihual hual amo iyaxca pa yes isihua huan yoje quichihuilíamo cuali isihua hual quicajcahuac.

¹² Huan sinda se sihual quicajcahuas ilahuical huan yulis ca oc se lacal, yoje yihual cana oc se lacal hual amo iyaxca huan yoje quichihuilíamo cuali ilahuical hual quicajcahuac.

Jesús quinlasoja xolomes

(Mt. 19:13-15; Lc. 18:15-17)

¹³ Quinhualiquililoaya Jesús xolomes pa yihual quinmatoquilib, huan imonextilinijmes quinmajualoaya yehuanten hual quinhualicatataloaya.

¹⁴ Jesús quinmitac quinami quichijtataloaya, huan pampín yihual cuananic huan quinmilic:

—Xiquinmacahuiltican in xolomes pa hualasi ca nehual, amo xiquintzacuicilan. Yehuanten hual cayasi capa Dios huelitía quipiasi pa yesi quinami xolomes.

¹⁵ Se xolol quipía paquilisli quiman yes Dios quineltocaltía. Huan neli animitzilí, sinda se amo quilalía ilaneltocalisli ca ilahueltilisli Dios quinami se xól quilalilía ilaneltocalisli yihual, cuaquín in se amo quiman cayas capa Dios huelitía.

¹⁶ Cuaquinon quinnapaluaya mochi in xolomes, huan quinlalilic imajma-juan capa yehuanten huan quintuchíac, quinmilic pampa Dios quinchihuil-isquiaya cuali.

In lacalyancuic hual quipiaya míac tomin

(Mt. 19:16-30; Lc. 18:18-30)

¹⁷ Cuaquinon Jesús canac ojli. Huan molalujtihualac se lacal, quimolan-cuacuetzilic, quilajlanic:

—Lamaxtini cuali, ¿len nicpías pa nicchías pa yoque Dios nechmacas pa camo quiman nilamis niyulis capa yihual quiman niyulis oc sejpa?

¹⁸ Jesús quinanquilic:

—¿Leca tichilía pampa nehual nicuali? Amo unca amaqi hual cuali, jan Dios san unca cuali.

19 Tel, ticmati innojen lajtomes hual Dios quinmilic lacames pa quichi-huasi: “Amo xicana je sihual hual quipía ilahuical, amo xicmicti oc se, amo xilaixtequi, amo xicmotexpahuili se tislacatijtca, xiquinlasojla motajtzin huan monantzin.”

20 In lacal yancuic quinanquilic, quilic:

—Lamaxtini, mochi inon niyulic nicneltocatihualac quiman niyec xól pa axan.

21 Cuaquín quiztataya in lacal yancuic Jesús, quilasojlac, quilic:

—Unca oc se lachihualisli hual monequi pa ticchías. Xía, xicnamaca len ticpía. Cuaquín in tomin hual ticanac ca mochi hual ticnamamac xiquinmaca yehuanten hual amo quipialo. Yoje ticpías len hual ipati míac pin cielo capa unca Dios. Cuaquín xicana no'ojli capa panulo lacocoltilisli huan xichtoca nehual.

22 Quilic Jesús inon, iixco in lacal yancuic sulahuac, uyac quicocujtíac iyolo pampa quipiaya míac hual iyaxca.

23 Huan quinmiztataya Jesús imonextilinijmes hual cataloaya itenco, quinmilic:

—¡Quinami quipía pa motolinis niman míac pa calaquis capa huelitia Dios se lacal hual quipía míac tomin!

24 Molapolultije imonextilinijmes quicactataloaya len quinmilic Jesús. Cuaquín Jesús oc sejpa quinmilic:

—Nitos, quipiasi pa motolinisi niman míac pa calaquis capa huelitia Dios yehuanten hual quilalilo inminlachialisli ca in míac hual inminyaxca.

25 Quema, sinda se camello huil quipanahuiaya iixtololon se lajtzomaloni, amo quipiaya pa motolinisquiaya yoje quinami se hual quipía míac tomin quipiaya pa motolinisquiaya pa calaquis capa huelitia Dios.

26 Huan molapolultije míac míac imonextilinijmes, molajlanje se huan oc se, moilije:

—Cuaquín ¿aqui huil quipías Dios iyulilisli hual amo quiman lamis sinda yoje unca?

27 Jesús quinmitac huan quinmilic:

—Lacames amo quiman huil quichihualo pa panus inon. Ma yoje, Dios, quema, yihual huil, pampa ca Dios mochi huil panúa.

28 Cuaquinon Pedro pehuac quilic:

—Xiquita. Tehuanten tijcrajahuaje mochi hual ticpiaje pa timitztocasi tehual.

29 Jesús quinnanquilic:

—Annitzilí melahuac. Cate yehuanten hual quincajcahualo inminchan huan inmicnían lacames huan inmicnían sihuames huan inminnantzitzíán huan inmintatzitzíán huan inminxolomes huan inmincuajmilimes. Quema, mochi quincajcahualo pa nechtequipanuilis huan pa quilamachiltisi capa yes in lamachiltisli cuali.

30 Ma yoje, mas que quincajcahualo, pa mochi in xixihuimes hual huejcahuas in lalticpan hual axan unca, mochi sejse ca yehuanten quinpás cien ca mochi sejse calimes huan icnían lacames huan icnían sihuames huan inantzitzíán huan ixolomes huan cuajmilimes. Huan noje quiman huejcajtica in lalticpan, quitojtocalo huan quicocoltilo yehuanten hual amo nechneltocalo. Huan pa in lalticpan hual yahui caya, quipías capa unca Dios in yulilisli hual amo quiman lamis.

31 Ma yoje, míac hual axan cate huejueyenten cayasi itzideros, huan in itzideros cayasi huejueyenten.

*Oc sejpa Jesús quinmilía aquinojen yahuilo quimictilo
(Mt. 20:17-19; Lc. 18:31-34)*

³² Cataloaya pa ojli, panquisaloaya pa Jerusalén, quinlaicanaya Jesús. Huan molapolultiloaya imonextilinijmes pampa Jesús amo momajtiaya yahui ca ompic. Yehuanten hual quintocaloaya Jesús huan imonextilinijmes, quema, momajtiloaya. Huan quinmanac Jesús ca yihual ihuán in doce imonextilinijmes, pehuac quinmilic len yahuiaya quipanu.

³³ Quinmilic:

—Xiquitacan. Tipanquisticate pa Jerusalén, huan nehual ilacal in cielo nechtemacasi ca in tiopistas huejué huan ca in lamaxtinijmes hual quimaxtilo inminlajtol inahuac quinami quimolancuacuetzilido Dios. Huan nechmotexpahuilisi pa yoje nicayas lamictili. Cuaquín nechtemacasi ca yehuanten hual amo judíos.

³⁴ Yehuanten nechhuitzquilisi huan nejchijchasi huan nechhuitequisi huan nechmictisi. Huan quiman panusi ye tonalomes, niyulis oc sejpa.

*Jacobo huan Juan quitemachilo len pa yehuanten inminhuán
(Mt. 20:20-28)*

³⁵ Ajsije capa Jesús yehuanten Jacobo huan Juan, ixolomes Zebedeo, quilije:

—Lamaxtini, ticnequilo pa titejchihuolis len yes tialo timitztemachilo.

³⁶ Jesús quinmilic:

—¿Len anquinequi pa annimijchihuolis?

³⁷ Huan quilije:

—Xitechmacahuilti pa timolalisi se ca moma cuali huan se ca moma amo cuali pa in tonali hual timochías tohué ca míac laixpelalisli hué. Yoje timitzpalehuisi pa tihuelitis.

³⁸ Jesús quinmilic:

—Amo anquimati len anquitemachijtca. ¿Huil anpanúa lacocotilisli quinami nehual napanus lacocotilisli? Yes quinami ancuniaya se tecomal chichic. ¿Huil anmopepenialtis in lacuayatequilisli quinami lacocotilisli quinami nehual nimopepenialtis?

³⁹ Huan quilije:

—Tehuanten huil ticchihualo.

Jesús quinmilic:

—Quema, anpanus lacocotilisli quinami nehual napanus lacocotilisli. Huan pampa nehual anquipás pa anmopepenialtis quinami se lacuayatequilisli hual lacocoltía quinami nehual nicpás pa nimopepenialtis.

⁴⁰ Ma yoje, amo unca noyaxca pa annimitzmacahuiltis pa anmolalis ca noma cuali huan pa noma amo cuali. Dios quinmacahuiltis pa molalisi nepa yehuanten hual quinlajtultic pa molalisi nepa.

⁴¹ Quicaquije inon in oc sequin diez (majlacli) monextilinijmes, pehuaje cualanje ca Jacobo huan Juan.

⁴² Cuaquinon quinnotzac Jesús pa hualasi capa yihual, huan quinmilic:

—Amhuanten anquimati quinami huelitilo yehuanten hual amo judíos pa mochi lalimes. Moxtin hual huelitilo capa yehuanten quinnextilo moxtin pampa quipialo lahueltilisli pa quinchihaultisi lacames. Huan in huejueyenten ca yehuanten yulilo quinmilijtcate len quipiasi pa quichihuasi.

⁴³ 'Amo cayas yoje ca amhuanten. Nican unca quinami cayas: Aquí hual quinequisquiaya pa mochías quinami in hué pa anmitzlaicanas amhuanten, yihual quipías pa anmitztequipanuilis.

⁴⁴ Huan aqui yes quinequisquiaya mochías in se hual monotza míac ca amhuanten, cuaquín yihual quipías pa yes anmotequipanujquil.

⁴⁵ Monequi pa yes yoje, pampa noje nehual ilacal in cielo amo nihualac pan lalticpan pa nechtequipanuilisi lacames. Nihualaya pa niquintequipanuilis huan noje nihualaya pa nimquis pa yoje niquinmacahuas pa camo panusi in miquilisli hual amo quiman lamis.

*In pachacal itoca Bartimeo lachía
(Mt. 20:29-34; Lc. 18:35-43)*

⁴⁶ Cuaquinon ajsije pa in caltilan Jericó. Huan quiman quistiahuiyoaya pa Jericó Jesús huan imonextilinijmes huan míac lacames huan sihuames, nepa molaliaya pa itenco in ojli Bartimeo, yihual Timeo ixolol. Yihual yuliaya motemachiliyataya tomin pampa yec pachacal.

⁴⁷ Quilije pampa panujtataya Jesús in nazareteco, huan pampín pehuac tzajtzic, quiuntuaya:

—¡Jesús, tel ixolol David, xichicnili!

⁴⁸ Cajualoaya míac ca yehuanten, quililoaya pa mocahuasquiaya. Ma yoje, yihual tzajtziaya niman chicahuac, quilic:

—¡Tehual ti'ixolol David, xichicnili!

⁴⁹ Cuaquín moquetzac Jesús, quinmilic:

—Xicnotzacan pa hualas.

Huan quinotzaje in pachacal, quilije:

—Amo ximomajti, ximoquetza, mitznoztica.

⁵⁰ Yoje jan ajnaxcan moquixtilic ilaquen moqueztiquisac, uyac ca Jesús.

⁵¹ Jesús quilic:

—Axan, ¿len ticnequi pa nimijchihuolis?

Quilic in pachacal:

—Nolamaxtini, nicnequi nilachía.

⁵² Huan Jesús quilic:

—Cuaquín ximohuica. Ticlalic molaneltocalisli ca nehual, pampín tipajtic.

Huan jan ajnaxcan huil lachíac Bartimeo huan quitocatiahuiaya Jesús pan ojli.

11

Jesús calaqui Jerusalén pan ixolol se burra

(Mt. 21:1-11; Lc. 19:28-40; Jn. 12:12-19)

¹ Hualatalaloaya pa Jerusalén, ajsije pa in ome caltilan tijtipichin Betfagé huan Betania. Innojen caltilan tijtipichin cataloaya pa quiahuac Jerusalén amo huejca, cataloaya pa iixlán in tepetzindi (loma) itoca Olivos. Quintilanic Jesús ome imonextilinijmes,

² quinmilic:

—Xiacan in caltilan anmolaixpan, huan jan axcan ancalactica, anquitas ilpitica se ixól je burra. Ayamo quiman lejcuc amaqui in burrito. Xictomacan, xicualicacan ca niquic.

³ Sinda se anmitzilis: “¿Leca anquichijtica inon?”, cuaquín xiquilican: “In Tata quinequi pa nadita, huan jan axcan quicuepas.”

⁴⁻⁵ Yoje uyaje huan quitaje ilpitataya se ixolol se burra. Cataya inahuac se ilalapujquil pa quiahuac se cali inahuac in ojli. Quitomaje, huan sequin ca yehuanten hual umpa moquetzaloaya quinmilije:

—¿Leca anquichijtica inon, anquitontica in burro?

⁶ Yehuanten quinnanquilije quinami Jesús quinmilic, huan in lacames quinmacahuiltije pa yahuisi.

⁷ Quihualiquilije Jesús in burro, quinlalilije inminlaquemes pani in burro, cuaqueñon lejcuc Jesús.

⁸ Huan miac quinsuhualoaya inminlaquemes pan ojli, oc sequin quin-pipixtiloaya ca iramas (iitzmolinquimes) ca inminsacayo cuahuimes hual quincotonaje.

⁹ Yehuanten hual quinlaicanaloaya huan yehuanten hual quitocaloaya tzajtzitihuiloaya, quijtuloaya:

—¡Hosana! ¡Ma quichihuili niman cuali Dios yihual hual quitilanic pa huelitis!

¹⁰ ¡Ma quituchía yihual hual huelitis capa huelitini totajtzin David! ¡Ma quijtucan “¡Hosana!” yehuanten hual yulilo pin cielo!

¹¹ Calaquinic Jerusalén Jesús, uyac calijtic pin tiopan hué, huan nepa quin-miztinemic mochi hual nepa cataya. Cuaquín tiolactitíac, huan pampín quisac Jerusalén, uyaje yihual huan imonextilinijmes pa Betania.

Jesús cajua se cuahuil higuero

(Mt. 21:18-19)

¹² Mostatica quisaje Betania huan Jesús mayantiahuiaya.

¹³ Quitac pa huejquita se amacuál tipichin hual quipiaya isacayo hué, huan uyac quitac sinda sulajtataya. Quiman ajsic, amo quitac nindeno ilaquilyo. Quipiaya jan isacayo san, ayamo cataya itonalí pa quipiasquiaya ilaquilyo.

¹⁴ Cuaquinon Jesús quilic in amacuál tipichin ca isacayo hué:

—Ma camo quiman quicua amaqui molaquilyo axan huan pa quiman.

Quicaquije imonextilinijmes inon hual quilic.

Jesús quinlaluxtía pa quiahuac in tiopan hué

(Mt. 21:12-17; Lc. 19:45-48; Jn. 2:13-22)

¹⁵ Cuaquín ajsije pa Jerusalén huan umpa calaquinic Jesús pin tiopan hué. Pehuac quinquixtic pa quiahuac aquinojen lanamactataloaya huan lacujtataloaya pin tiopan hué. Quintzincuepilic innojen capa yehuanten hual quinpatililoaya tomin quinpatililoaya inmintomin yehuanten hual mocuhuiloaya huendis, noje quintzincuepilic inmicpalijmes yehuanten hual quinnamacaloaya huilomes.

¹⁶ Huan amo quimacahuiltic amaqui pa panusquiaya pa ilajcotían in tiopan hué sinda quimantiahuiaya len.

¹⁷ Huan quinmaxtiaya, quinmiliaya:

—¿Amo unca lajcuiluli inon hual quijtúa: “Quitocayaltisi nocali se cali capa quilajlanilo Dios, huan cayas cali pa moxtin capa huil quilajlanilo Dios”? Ma yoje, amhuanten anquichihuilijtica in tiopan hué quinami cataya se cueva capa molatilo laxtequinijmes.

¹⁸ Inminhuejueyenten in tiopistas huan in lamaxtinijmes quicaquije inon, huan pehuaje quitemuje quinami huil quimictilosquiaya. Ma yoje, momajtiloaya pa quichihuilisi len pampa moxtin in lacames quixtocaloaya quicaquilo huan yehuanten molapolultiloaya pampa inon hual quinmaxtiaya Jesús.

¹⁹ Cuaquín ca tiolac quisaje Jerusalén Jesús huan imonextilinijmes.

In amacuál tipichin huaquic

(Mt. 21:20-22)

²⁰ Mosta pa huajzinco panuloaya huan quitaje in amacuál tipichin (cuahuil higuero), huaquic pa ilalhuayojmes huan mochi.

²¹ Cuaquinon quijnamiquic Pedro huan quilic Jesús, quilic:

—Lamaxtini, xiquita, in amacuál tipichin hual ticajuac, axan huáic.

²² Jesús quinanquilic:

—Xiclalican anmolaneltocalisli ca Dios, anquimaztica pampa yihual huil quichía mochi.

²³ Annimitzilía neli, amhuanten huil anquilía in loma nican, “Ximijcuani ximolasa pin al huejcalan”, huan quema, quichías quinami tiquilis sinda amo ticmahuilis pampa amo yahui quichía quinami tiquilis.

²⁴ Pampa inon annimitzilía inon: Quiman yes anlajtúa ca Dios, huil anquitemachía pa yihual anmijchihuilis len yes. Xicneltocacan quinami axan anquipiac inon hual anquitemachic, huan yoje anquipías.

²⁵ Huan sinda anmoqueztica anlajtutica ca Dios, huan jan axcan anquijnamiquía pampa anmitzcualantic se, cuaquín xicpujpuhuacan. Yoje quinpupuahuas anmolaijlaculisli anmoTajtzin hual unca pin cielo.

²⁶ Annimitzilía inon, pampa sinda amo anquinpujpuahuas, cuaquín noje anmoTajtzin hué hual unca pin cielo amo quinpupuahuas anmolaijlaculisli.

Uncia Jesús iyaxca pa quijtus len monequi quichihuasi lacames

(Mt. 21:23-27; Lc. 20:1-8)

²⁷ Huan oc sejpa ajsiye Jerusalén. Huan quiman Jesús nejnentinemaya calijtic pin tiopan hué, hualaje capa yihual inminhuejueyenten in tiopistas, noje hualaje in lamaxtinijmes huan in abuelojmes.

²⁸ Quilajlanije, quilije:

—¿Ca aqui ilahueliltisli ticchía innojen hual tiquinchijtica? ¿Aqui mitzhueliltic pa tiquinchías innojen?

²⁹ Jesús quinnanquilic:

—Ma annimitzlajlani noje se lajtol, huan xichnanquilican. Cuaquín annimitzilis aqui nechueliltic pa niquinchías innojen hual niquinchijtica.

³⁰ ¿Cataya Dios hual quitilanic Juan Lacuayatequini ca lahueliltisli pa lacuayatequis o quitilanije lacames pa lacuayatequis? Xichnanquilican.

³¹ Cuaquinon yehuanten quijuloaya lajtic yehuanten huan molaquetzililoaya, moilije:

—Sinda tiquilisi pampa quihueliltic Dios, yihual techilis: “¿Leca amo anquineltocac?”

³² Ma yoje, amo huil tiquilisi pampa lacames quihueliltije.

Sinda quililoaya pampa lacames quihueliltije, cuaquín momajtiloaya inminyampa in lacames. Moxtin yehuanten quimatiiloaya pampa Juan yec se ilajtuni Dios.

³³ Yoje, quinanquilije Jesús, quilije:

—Amo ticmatilo.

Cuaquinon Jesús quinmilic:

—Nehual noje amo annimitzilis aqui nechueliltic pa niquinchías innojen hual niquinchijtica.

12

Sequin lacames ej'elehuis hual tequipanuloaya lajajco

(Mt. 21:33-46; Lc. 20:9-19)

¹ Cuaquinon Jesús pehuac quinmaxtic ca se lapuhualisli hual quinmijnamiquiltisquiaya. Quinmilic:

—Se lacal quitocac se cuajmili ca uva. Quitzacuac quiyahualujtataya itenco ca tixcalimes lachijchihuali cuajtic (se tepandi), quihuaujanac se huejcalito pa quintelicsalosquiaya in uvas pa quisasquiaya iayo. Noje quichíac se cali cuajtic capa huil lachiasquiaya pan mochi iuvatilan pa pani. Cuaquín

quinmanac sequin lacames tequipanujquimes pa quitalosquiaya icuajmili, huan umpa quisac pa ichan, uyac huejca.

² Ajsic in tonali hual yucsitataloaya in uvas. Quitilanic se tequipanujquil pa yasquiaya cana hual yihual iyaxca ilaquilyo.

³ Huan yehuanten hual tequipanuloaya lajlajco quiultzquije in tequipanujquil. Quihuitequije, quitilanije huan amo quimacaje nindeno.

⁴ Iteco mocuepac quitilanic oc se tequipanujquil, huan tixcalazos quimacaje, quicocoltije pa itzontecon huan quihuejuecaltije.

⁵ Cuaquín iteco quitilanic oc se, huan yihual quimictije. Umpa in lacal quintilanic míac oc sequin itequipanujquimes huan in lacames hual tequipanuloaya lajlajco quinhuitequije sequin huan quinmictije oc sequin.

⁶ 'Quicahuilá in lacal oc se san pa quitilanis, in yec yihual ixól hual quila-sojlaya míac. Yoje quitilanic, pampa yihual quijtuc: "Yehuanten quimatisi momajtisi ilaixpan noxól."

⁷ Ma yoje, in tequipanujquimes ej'elehuis molaquetzilije se ca oc se, moilije: "In yihual hual canas icuajmili itajtzin, cayas iyaxca. Ma tián, ma ticmictican pa yes toyaxca tehuanten in cuajmili."

⁸ Cuaquinon quiultzquije, quimictije, quilasaje imijquil pa quiahuac in cuajmili.

⁹ 'Axan, ¿len quichías iteco in cuajmili? Mocuepas huan quinmictis in tequipanujquimes ej'elehuis. Cuaquín quinmacas oc sequin tequipanujquimes in cuajmili.

¹⁰ 'Amo quiman ammomaxtic in hual unca lajcuiluli? Quijtúa: Quilasaje in tel yehuanten hual quichihuaje in cali, quijtuje in tel amo unca cuali.

Ma yoje, in tel mochíac in tel calica quipehualtije mochi in cali.

¹¹ ToTata quilalic pan cali quiman pehuaya quichía, huan timocahuaje timolapolulticate pampa tiquitaje inon hual quichíac yihual.

¹² Yoje, in huejueyenten quinequiloaya quiultzquilo Jesús. Quimatiлоaya Jesús quinmilic in lapuhualisli pa yoje laquetzasquiaya inminahuac yehuanten. Yehuanten cataloaya quinami in tequipanujquimes ej'elehuis. Ma yoje, amo quiultzquije pampa momajtije inminyampa in lacalera. Pampín quicajcahuaje huan uyaje.

Jesús laquetza inahuac in contribución (lapixcalisli hual unca tomin)

(Mt. 22:15-22; Lc. 20:20-26)

¹³ Panuc inon, yehuanten quintilanije capa Jesús sequin ca in fariseos huan oc sequin hual yeje ca in lanechiculisli hual quitocaloaya Herodes. Quinequiloaya pa Jesús quijtusquiaya se lajtol calica quitalosquiaya quinami huil quiultzquisi.

¹⁴ Hualaje quilije:

—Lamaxtini, ticmatilo pampa tehual tiquijtúa len melác. Tiquita je lacal jan quinami tiquita oc se, ticlasoja se lacal hué jan quinami se lacal tipichin san. Huan ticnextía melahuac len quinequi Dios pa quichihuasi in lacames. Axan timitzlaJlanilo, ¿monequi pa tictlaxlahuilisi in nimán hué César ilapixcalisli tomin, o amo? ¿Tictlaxlahuisi, o amo tictlaxlahuisi?

¹⁵ Quimatic Jesús quinami quinequiloaya quicuajcuamanalo, huan quinmilic:

—¿Leca anquitemúa quinami huil annechmotexpahuilis pa nechquitzquisi? Xichualiquilican se tomin denario pa niqutas.

¹⁶ Yehuanten quihualiquilije huan Jesús quinlajlanic:

—¿Aqui iixco inon? Huan ¿aqui ilajcuilulisli?

Yehuanten quinanquilije:

—In niman hué César iyaxca.

17 Cuaquinon quinmilic Jesús:

—Xicmacacan César hual iyaxca yihual, huan xicmacacan Dios hual iyaxca yihual.

Yoje, mocahuaje molapolulticate pampa yojque quinnanquilic.

Jesús quinlaquetzilía quinami ticmatilo pampa tiyulisi oc sejpa

(Mt. 22:23-33; Lc. 20:27-40)

18 Cuaquinon hualaje sequin hual quineltocaloaya inminlamaxtilisli in saduceos. Yehuanten quijtulo pampa aquinojen miquilo amo yulisi oc sejpa. Quilije:

19 —Lamaxtini, Moisés techcahuilic in lajcuilulisli hual unca lajtol pa tehuanten. Huan in lajtol quijtúa sinda se lacal miqui huan quicahua isihua ihuán huan amo quinpialoaya xolomes, cuaquín icni in lacal hual miquic quipías pa monamictis ca isihua ihuán icni. Inon quichías pa yoje quinpiasi xolomes hual motocasi quinami in se hual polehuic.

20 Axan, cataloaya chicome (siete) icnian. Se monamictic, huan amo huejcahuaya míac huan polehuic, amo quicahuac se xolol.

21 Pampín, oc se icni canac in sihual, yihual noje miquic, amo quincahuac xolomes. Yoje quipanuc oc se icni.

22 Huan yoje quinpanuc in chicome, monamictije ca in sihual. Amaqui ca moxtin innojen quincahuac xolomes. Cuaquín, polehuic in sihual noje.

23 Axan, quiman yulisi oc sejpa innojen hual miquije, ¿calía lacal yes ilahuical in sihual? Pampa mochi in chicome monamictije ca in sihual.

24 Cuaquinon Jesús quinnanquilic:

—Amhuanten anmoixpolúa, pampa amo anquimati ilajcuilulisli Dios ilajtol huan ichicahualisli.

25 In tonali hual yulisi oc sejpa yehuanten hual miquije, cuaquín amo monamictisi lacames huan sihuames. Yulisi quinami Dios ilanahuatinijmes hual cate pin cielo.

26 Huan inon hual anquijtúa inminahuac yehuanten hual miquilo, quema, yulisi oc sejpa. ¿Amo anmomaxtic capa quijtúa iamal hual quijcuiluc Moisés? Pin cuajtzindi hual lalatataya capa Dios quinotzac Moisés, yoje quilic: “Nehual niunca iDios Abraham huan iDios Isaac huan iDios Jacob.” Yehuanten, quema, miquije. Ma yoje, yultate, pampa quijtuc Dios: “Nehual inminDios yehuanten.”

27 Huan Dios amo inminDios mijquimes. Yihual inminDios yehuanten hual yulilo. Yoje amhuanten anmoixpolujtica míac.

Jesús quinmilia calía unca in lajtol niman hué

(Mt. 22:34-40)

28 Ajsic se lamaxtini ca in lamaxtinijmes. Yihual quincaquiaya quiman laquetzaloaya, quimatic pampa Jesús quinnanquilic cuali. Huan quilajlanic:

—¿Calía in niman hué ca mochi in lajtomes?

29 Quinanquilic Jesús:

—Inon in lajtol niman hué: “Xijcaqui, Israel. In Tata toDios, yihual se san, amo unca oc se.

30 Huan ticlasojlas in Tata moDios ca mochi moyolo huan ca mochi moyulilisli huan ca mochi moijnamiquilisli huan ca mochi mochicahualisli.” Inon in lajtol niman hué.

³¹ Huan in oc se lajtol unca quinami inon hual nilamic niquijtuc: “Ticlaso-jlas aqui yes unca ca tehual quinami tehual timolasoja.” Amo unca oc sequin lajtomes hual monotzalo yoje míac quinami innojen.

³² Cuaquinon in lamaxtini quilic:

—Cuali tiquijtuc, Lamaxtini. Unca melahuac len tiquijtúa quinami Dios yihual se san. Amo unca oc se, jan yihual san.

³³ Huan sinda se quilasoja Dios ca mochi iyolo huan ca mochi ilaij-namiquilisli huan ca mochi iyulilisli huan ca mochi ichicahualisli, huan sinda quilasoja mochi sejse hual unca ca yihual quinami yihual molasoja, quema, in monotza niman míac. Amo quiman monotzalo yoje mochi in huendis huan mochi in huejuendi hual cate borregos huan bueyes hual quilaliloso pani capa quichichinuilisi ilaixpan Dios.

³⁴ Jesús quicaquic quinami quinanquilic ca laijnamiquilisli huan quilic:

—Jan nadita san huan huil timoita ca Dios mitzlaicantica laijtic moyolo.

Cuaquinon moxtin momajtiloaya quilajlanilo oc sequin lajtomes pa quitasi quinami huil quimotexpahuililosquia.

In Cristo, ¿yihual ixolol David?

(Mt. 22:41-46; Lc. 20:41-44)

³⁵ Jesús lamaxtiaya pin tiopan hué, quinmilic:

—¿Quinami huil quijtulo in lamaxtinijmes pampa yihual ixolol David in Cristo hual Dios quitilanía?

³⁶ In Espíritu Santo quijtúa pan ipampa yihual David, quijtúa:
In Tata quilic noTata:

“Ximolali pa noma cuali pa tichpalehuis pa nihuelitis.

Xicaya nican pa quiman ajsis in tonali hual niquinlalis inmintzindan mocx-
ihuajmes yehuanten hual mitzcocolilo.”

³⁷ Yihual David quitocayaltía in Cristo noTata. Yoje, ¿quinami yes yihual ixolol David?

Huan in míac hual cataloaya nepa quixtocaloaya míac quicaquito.

Jesús quinmilía pa camo momacahuiltisi pa mocuajcuamanasi ca in hual quimaxtilo ilamaxtinijmes Israel

(Mt. 23:1-36; Lc. 11:37-54; 20:45-47)

³⁸ Lamaxtiaya Jesús, quijtuc:

—Xilachixtiacan pa camo anmitzcuajcuamanasi ilamaxtinijmes in lajtol hual quimaxtilo, pampa yoje quichihualo yehuanten. Quixtocalo nejnen-tinemilo ca inminahuas huejuejcanic. Quixtocalo pa moxtin quinpialtilo ca míac lamajtilisli.

³⁹ Quixtocalo molalilo pin icpalimes huejué pin tiopan calijtic pa moxtin quitasi quinami yehuanten cate lacames huejueyenten. Noje quixtocalo cayasi capa in huejueyenten cate lacuajticate pin fiestas.

⁴⁰ Quinquixtilo immincalimes in sihuames inminhuán huan amo quin-micnililo. Cuaquín quilajlanilo Dios ca míac lajtomes pa quincuajcuamanasi in lacames huan sihuames pa yoje quijtusi pampa yehuanten lacames cua-jcuali. Yehuanten Dios quinmacas míac lacocoltilisli hual niman ticocu.

Se sihual ihuán quimaca je tomin tipichin

(Lc. 21:1-4)

⁴¹ Jesús yehuatataya laixpan capa quilasaloaya tomin laijtic pa in tiopan hué, quiztataya quinami yehuanten quilaxilijtiahuiloaya laijtic. Míac ca yehuanten hual quipialoaya míac tomin quilasaje míac laijtic.

⁴² Huan panuc se sihual ihuán hual amo quipiaya. Quilaxilic ome tomin hual cataloaya niman tipichin.

43 Cuaquín Jesús quinmilic pa quitasi imonextilinijmes huan quinmilic:

—Neli annimitzilía, in sihual ihuán amo quipía pa molacualtis. Ma yoje, Dios quita quinami yihual quilaxilic laijtic míac. Amo yoje míac quilaxilije moxtin in oc sequin hual quilaxilitataloaya tomin nepa.

44 Moxtin yehuanten quиласaje tomin hual amo quinequije, cataya pampa quipialoaya míac. Huan in sihual ihuán quiipiaya jan se nadita. Quilasac nepa mochi hual quiipiaya calica quicuhuasquiaya len pa quicuasquiaya.

13

Jesús quinmilía quinami yalo quixitinilo in tiopan hué

(Mt. 24:1-2; Lc. 21:5-6)

1 Jesús quisaya pa quiahuac in tiopan hué, huan se ca imonextilinijmes quilic:

—Xiquita, Lamaxtini, in tixcalimes huan in calimes, ¡xiquita quinami cate hué huan cualtichin!

2 Huan Jesús quinanquilic:

—¿Tiquinmita in calimes huejué? Amo mocahuas se tixcali inahuac oc se tixcali pan in calimes, mochi yesi lamayahuili.

Jesús quinlaquetzilía quinami moitasi in tonali hual mochi yahui lami

(Mt. 24:3-28; Lc. 21:7-24; 17:22-24)

3 Uyaje panquisaje in tepetzindi (loma) itoca iLoma in Olivos hual cataya ilaxpan in tiopan hué. Nepa molalic Jesús huan Pedro huan Jacobo huan Juan huan Andrés quilajlanije inminhuijuán, quilije:

4 —Xitechili. ¿Quiman panus inon? ¿Len lanextilisli cayas pa ticmatisi quiman yahui panúa mochi innojen?

5 Huan Jesús pehuac quinmilic:

—Xilachiacan pa amaqi anmitzcuaucuamanas.

6 Hualasi míac lacames hual quijtusi quipialo nolahueltilisli, quijtusi: “Nehual niCristo.” Huan quincuajcuamanasi míac lacames huan sihuames.

7 Anquicaquis anmitzilisi quinami moanalo cajcapa huan quinami yalo moanalo cajcapa. Innojen tonalijmes hual anmitzlamachiltisi pampa panujticate in, amo ximomajtican. Yoje quipialo pa panusi, huan ayamo lamis in lalticpan.

8 Lacames pa se lali moanasi ca lacames pa oc se lali. Huan aquinojen hual huelitilo pa se lali moanasi ca inminlalimes yehuanten hual lahueltililo nepa. Huan laulinis cajcapa pin lalticpan. Noje cajcapa miquisi pan ipampa mayandi. Lacames cualantinemisi huan majcoctinemisi pa moanasi. Ma yoje, lacames jan pehuasi mococusi san ca innojen, san unca ipehualisli in lacocotilisli.

9 'Amhuanten xilachixtiacan pa camo anmocahuas pa annechneltucas. Sequin anmitztemacasi pa ilahueltilisli inminlanechiculisli in huejueyenten. Sequin anmitzhuitequisi pin tiopajmes. Anmitzhuicasí inminlaixpan gobernadores huan in oc sequin niman hueyenten, yehuanten hual quipialo lahueltilisli. Inon anmijchihuili pampa annechneltoca. Cuaquín anquijitus lamachiltisli nonahuac nehual inminyampa yehuanten.

10 Ayamo lamis in lalticpan sinda in cuali lamachiltisli ayamo yes lamachiltili capa chantilo moxtin yehuanten pin lalticpan.

11 Huan quiman anmitzquitzquilo pa anmitztemacasi ca yehuanten hual quipialo lahueltilisli, amo ximomajtican pampa amo anquimati len anquijitus. Xiquijtucan san inon hual jan axcan anmitzijnamiquiltis in Espíritu

Santo pa in tonali. Xiquijtucan inon pampa amo yes amhuanten hual anlajtus, cayas in Espíritu Santo hual lajtus pan anmopampa amhuanten.

¹² Cayasi icnían hual quitemacasi icnían pa quimictisi. Cayasi inminta-jtzitzán hual quintemacasi inminxolomes pa quinmictisi. Huan cayasi xolomes hual cualanisi ca inminta-jtzitzán huan quintemacasi pa quinmictisi.

¹³ Huan moxtin anmitzcocolisi pampa annechneltoca. Ma yoje, aqui hual mopepenialtis mas que quipías pa miquis, yihual yes laquixtili pin polehuilisli, quipías yulilisli hual amo quiman lamis.

¹⁴ Daniel ilajtuni Dios quijcuiluc pin amal de in hual elehuis hual quijlacúa. Inon noje quijlacúa mochi capa quimolancuacuetzililo Dios. Quiman anquitas inon lalalili capa amo unca iyaxca pa cayas (ma monextía len quinequi quijtúa inon aqui yes hual momaxtitica inon), cuaquíñ ma cholucan pan lomas yehuanten hual cayasi pin lalticpan Judea.

¹⁵ Huan pa in tonali, aqui cayas pa pani icali ma camo temu pa calaquis pa calijtic pa quiqxintis len pa calijtic.

¹⁶ Huan aqui cayas pin cuajmili ma camo mocuepa pa canas ilaquer.

¹⁷ Huan jeh, quinami yalo cayalo lacocotilisli yehuanten hual yalo quipialo xolotzitzindis huan yehuanten hual lachichiltiasi pan innojen tonalijmes!

¹⁸⁻¹⁹ Huan xictemachican Dios pa camo anquipás pa ancholus in tonalijmes quiman sehua, pampa pan innojen tonalijmes, quema, yalo panulo míac lacocotilisli quinami ayamo quiman quinpanuaya lacames. In tonalijmes quiman pehuac quichíac Dios mochi, huan pa mochi in tonalijmes hual ajsitihuataloaya umpa pa axan, amo quiman cataloaya tonalijmes capa quinpanuaya lacames lacocotilisli quinami inon hual quinpanus pa innojen tonalijmes hual ajsisi. Huan yajmo quinpanus yoje oc sejpa.

²⁰ Sinda toTata amo quilalic pa camo huejcahualosquiaya innojen tonalijmes, cuaquíñ amaqui mocahuasquiaya yultataya. Ma yoje, Dios quinlasoja innojen hual quinlajtultic pa yesi yihual iyaxca. Pampín quilalic pa camo huejcahualosquiaya in tonalijmes.

²¹ Cuaquinon innojen tonalijmes cuajnesi se anmitzilis: "Xiquitacan, nican unca in Cristo." Huan cuajnesi anmitzilis: "Xiquitacan, umpeduncia yihual." Amo xicneltocacan.

²² Hualasi cristos hual amo yesi Cristo. Hualasi noje innojen hual quijtusi pampa yehuanten ilajtunijmes Dios, huan yesi islácatinijmes. Quinchihuasi innojen lachihualisli hual quinmolapolultisi lacames. Yoje, sinda huil quichihuasi, motolinisi pa quincuajcuamanasi yehuanten nojen hual Dios quinlajtultic pa yesi iyaxca.

²³ Amhuanten xicayacan amo annmomajtitica pampa inon, pampa axan annimitzilic pampa mochi in yahui panúa.

*Jesús quinlaquetzilía quinami hualas oc sejpa
(Mt. 24:29-35,42,44; Lc. 21:25-36)*

²⁴ Quiman lamisi panusi innojen tonalijmes capa yalo panulo lacocotilisli yehuanten pin lalticpan, cuaquíñ mochías laticumac in tonali. In mesli yajmo lahuis.

²⁵ Luceros (silalimes) hueztiasi pin cielo huan mochi hual unca pin cielo motzejzelus.

²⁶ Cuaquinon moxtin nechitasi nehual ilacal in cielo. Nechitasi nihualajtiti-huala pani pin mextemimes nicpixtika chicahualisli hué huan laixpelalisisli cualtichin.

²⁷ Huan niquintilanis nolanahuatinijmes pin cielo pa quinnechicusi innogen hual Dios quinlajtultic pa yesi iyaxca. Quinnechicusi quinquixtiticate cajcapa lami in lapticpan huan cajcapa lami in cielo.

²⁸ 'Xijcaquican in laijnamiquilisli inahuac in amacuál tipichin. Itzmolinía sejselic huan selistikica isacayo. Cuaquín anquimati amo huejcahua pa ajsis xupanda.

²⁹ Yoje, in tonalijmes hual anquitas panujtica mochi inon hual axan annimitzilic, cuaquín anquimatis ajsitihualalo in tonalijmes. Quema, yalo ajsilo jan ajnaxcan.

³⁰ Neli annimitzilía inon: Panusi mochi innojen quiman yulticate yehuanten hual cayasi nepa pa innojen tonalijmes, ayamo lamisi quiman panusi mochi innojen, quema, quinmitasi.

³¹ In cielo huan in lapticpan lamisi. Ma yoje, nolajtomes amo lamisi.

³² 'Amaqui quimati in tonali huan in hora quiman panus inon. Dios ilanahuatinijmes pin cielo amo quimati, Dios ixolol amo quimati. Jan Dios noTajzin san quimati.

³³ 'Xilachiacan, xicayacan laejxiltili, pampa amo anquimati calía tonali yes.

³⁴ Unca quinami se lacal hual yahui huejca. Quicahua icali, quinmilía chicahuac itequipanujquimes pa quiztiasi in cali. Mochi sejse quipía itequipanulisli, huan quilía in lalapuni pa lachías.

³⁵ Yoje, xilachixtiacan amhuanten mojmosta, pampa amo anquimati quiman hualas anmoTata. Amo anquimati da hualas pa layúa o pa lajco layúa o pa cualcan o pa laxpoyahua nepa quiman xahuanía in gallo o pa huajtzinco.

³⁶ Xilachixtiacan pa camo hualas jan ajnaxcan huan anmitzajsis ancoxtica.

³⁷ Huan niquinmilía moxtin inon hual annimitzilía amhuanten. Xilachixtiacan.

14

Quitemulo quinami huil quiqitzquilo Jesús

(Mt. 26:1-5; Lc. 22:1-2; Jn. 11:45-53)

¹ Mocahuaje ome tonalijmes huan cuaquín yahuiaya ajsi in ilhuil (fiesta) itoca ipascua in judíos. Noje cataloaya itonalijmes in fiesta quiman quicualo in pan hual amo quipía laxocoyajquil. Axcan inminhuejueyenten in tiopistas huan in lamaxtinijmes quitemuloaya quinami huil quiqitzquilosquiaya Jesús ca lacuajcuamanalisli pa quimictisi.

² Yoje quitemuloaya pampa quiqitzquiloaya:

—Amo huil tijqitzquisi pin fiesta pampa cualant quisasi in lacalera.

Se sihual quixahuilia Jesús

(Mt. 26:6-13; Jn. 12:1-8)

³ Cataya Jesús pa Betania pa ichan Simón hual quipiani in cocolisli lepra hual quixacualuilia se icuilaxli icuerpo (inacayo). Umpa lacuaya huan ajsic se sihual capa yihual, quipiaya se tapalquita yancuic lachihualli ca se tixcali itoca alabastro. Quipiaya laijtic in tapalquita se chahuac hual ajuíac itoca nardo, ipatiaya míac. Cuaquín quilapanac in tapalquita, huan umpa quito yahuac in chahuac hual ajuíac ipan itzontecon Jesús pa quixahuilis.

⁴ Sequin hual umpa cataloaya cualanije, moilije:

—¿Leca amo quichíac cuali ca in chahuac hual ajuíac?

⁵ Huil quinamacaloaya pa ye cientos denario tomin huan in tomin huil quinxiluiloaya ca yehuanten hual amo quipialo len.

Huan cajuaje in sihual.

⁶ Jesús quinmilic:

—Xijcahuacan, ¿leca anquimaca tequil? Nejchihuic len cuali in sihual.

⁷ Cate itequi ca amhuanten yehuanten hual amo quipialo. Huil anquinchi-huilá cuali quijquiman yes anquinequis. Huan nehual jan nadita huan amo nicayas ca amhuanten.

⁸ In sihual quichiac hual huil quichiac. Axan nejxahuilic ca in chahuac hual ajuíac pa nejchijchihuilsquiaya pa in tonali hual yalo nechlalpachulo.

⁹ Neli annimitzilá, capa yes pa mochi lalticpan quilaquetzilisi in lamachiltisli cuali, noje quipuhuasi in hual yihual nejchihuilic. Yoje moxtin quijnamiquisi yihual.

Judas quilalía pa quitemacas Jesús

(Mt. 26:14-16; Lc. 22:3-6)

¹⁰ Cuaquinon Judas Iscariote hual yec se ca in doce (majlaclihuanome) monextilinijmes uyac quinmitac inminhueyenten in tiopistas. Yahuiaya quitemaca Jesús pa yehuanten inminlahueliltisli.

¹¹ Quicaquije yehuanten len yahuiaya quinchihuili, quipialoaya paquilisli huan quilije pampa neli yahuiloaya quilaxlahuilo. Cuaquinon quitemuaya Judas quinami yahuiaya quitemaca.

Jesús quiyancuilia inon calica tiquijnamiquilo

(Mt. 26:17-29; Lc. 22:7-23; Jn. 13:21-30; 1 Co. 11:23-26)

¹² Cataya in tonali quiman pehuaya in ilhuil (fiesta) quiman quicualoaya in pan hual amo quipía laxocoyajquil. Pan in tonali quimictilo quinami huendi in borrego itoca pascua. Pampín imonextilinijmes quilajlanje Jesús, quilije:

—¿Capa ticnequi pa tiasi pa ticyucxiltisi pa tijcuasi ilacualisli in pascua?

¹³ Cuaquinon quintilanic ome imonextilinijmes, quinmilic:

—Xiacan pa in caltilan, nepa anquitas se lacal quimantía je tapalcal ca al. Xictocacan.

¹⁴ Capa calaquies yihual, xiquilican iteco in cali: “Quijtúa in Lamaxtini: ¿Capa unca in calijtic capa tialo tijcualo nehual huan nomonextilinijmes ilacualisli in pascua?”

¹⁵ Yihual anmitznextilis je calijtic hué nepa pin cali pa pani. Umpa cayasi mochi hual ticnequilo. Xicyucxiltican umpa in lacualisli pa tehuanten.

¹⁶ Uyaje in monextilinijmes, ajsije pin caltilan, quitaje san quinami quinmilic Jesús. Huan nepa quiyucxiltije ilacualisli in pascua.

¹⁷ Calaquic in tonali, hualaje Jesús huan in doce imonextilinijmes.

¹⁸ Cataloaya nepa capa lacuajtataloaya, Jesús quinmilic:

—Neli annimitzilá, se ca amhuanten hual ca nehual lacuajtica, yihual yahui nechtemaca ca yehuanten hual yalo nechmictilo.

¹⁹ Pehuac quincocuc inminyolo, molajlanje se ca oc se:

—¿Yes nehual?

Huan oc se noje quilajlanic:

—¿Yes nehual?

²⁰ Huan Jesús quinnanquilic:

—Yes se ca amhuanten doce hual huan nehual ticpaltilo tolajcomes pan pin tapalquita xalapa.

²¹ Nehual ilacal in cielo nía nimiqui. In yes quinami quijcuiluje nonahuac nel Dios ilajtunijmes. Huan jeh, quinami yahui panu lacocoltilisli in lacal hual nechtemaca pa nechmictisi yehuanten! Cuali cataya ca in lacal sinda amo lacatic.

²² Lacualoaya yehuanten, Jesús canac pan, quisehuic Dios, quilapanac huan quinxiluilic pa quicualosquiaya, quinmilic:

—Xijcuacan, in nocuerpo.

²³ Canac se tapalquita calica launilo, quisehuic Dios. Cuaquinon quinmacac yehuanten huan moxtin cunije.

²⁴ Quinmilic:

—In noesli hual yahui toyahuía quiman nimquis. Ca inon nicchías pa mocahuas cuali in lajtulislí hual Dios quichía pa lacames. Toyahuis noesli pa míac.

²⁵ Neli annimitzilía pampa amo nicunis oc sejpa iayo uva coc. Quiman ajsis in tonali nepa capa huelitia Dios, cuaquinon nicunis yancuic.

*Jesús quilia Pedro pampa yahui quijtúa pampa amo quiximati
(Mt. 26:30-35; Lc. 22:31-34; Jn. 13:36-38)*

²⁶ Cuaquinon quicantaruilije (quicuiquilje) Dios ilahueyilislí huan umpa quisaje. Uyaje panquisaje pin loma (tepetzindi) itoca Olivos.

²⁷ Huan Jesús quinmilic:

—Anmoxtin anyahui annechcajcahua axan layúa, pampa Dios ilajcuilulislí yoje quijtúa: “Nehual Dios nicmictis yihual hual quimiztía in borregos huan in borregos mosemantinemisi.” Amhuanten in borregos. Yoje quijtúa in lajcuilulislí.

²⁸ Ma yoje, nel niyulis oc sejpa. Cuaquí nías annimitzlaicanas amhuanten pa in lalticpan Galilea.

²⁹ Cuaquinon Pedro quilic:

—Mas que moxtin oc sequin mitzcajcahuas, nel amo nimitzcajcahuas.

³⁰ Jesús quilic:

—Neli nimitzilía, axan layúa ayamo xahuanis ome xahuanilislí in gallo, huan tehual timocuepas tiquijtus ca ye lajtulislí pampa amo tichiximati.

³¹ Ma yoje, Pedro quilic niman chicahuac:

—Sinda nicpiaya pa nimquisquiaya ca tehual, amo quiman niquijtusquiaya pampa amo nimitziximati.

Huan yojque quijtuje moxtin.

*Jesús quilajlanía Dios pin cuajtilan
(Mt. 26:36-46; Lc. 22:39-46)*

³² Cuaquinon ajsije pan se cuajtilan itoca Getsemaní huan quinmilic Jesús imonextilinijmes:

—Ximolalican nican huan nel nías pa niclajlanis Dios.

³³ Quinhuicac Pedro huan Jacobo huan Juan, ca yihual uyaje. Pehuaya quicocu míac iyolo huan momajtiaya.

³⁴ Huan quinmilic:

—Nechcocúa noyolo, quema, ca nadita nicnequi nimqui pampa yoje míac nechcocúa. Nican ximocahuacan huan xilachiacan.

³⁵ Huan uyac Jesús oc se nadita huejquita, molasac pan lali pa icamac. Quitemachic Dios sinda huil cayasquiaya pa yihual amo quipiasquiaya pa quipanusquiaya in lacocoltilislí hual yahuiaya quipanu nepa in tonali.

³⁶ Quijtuaya:

—Abba, noTajtzin, tehual huil ticchía mochi, xichnapati pa camo nipanus in hual yahui nechpanúa. Ma yoje, amo xicchía in hual nicnequi nel, xicchía in hual ticnequi tel.

³⁷ Cuaquinon mocuepac capa cataloaya imonextilinijmes, quinmitac coxataloaya. Quilic Pedro:

—Simón, ¿ticoxtica? ¿Amo huil tilachía se nadita san?

³⁸ Xiejsacan, xiclahlanican Dios pa camo anmitztilanilis anmoyolo Satanás pa anquichías len amo cuali. Anquinequi anquichías pa anmoyolo. Ma yoje, amo anquipía chicahualisli pa anmocuerpo.

³⁹ Cuaquinon oc sejpa uyac quilajlanic Dios, quijtuc quinami pehuac quilajlanic.

⁴⁰ Oc sejpa mocuepac capa cataloaya, quinmitac coxtataloaya. Quipaloaya míac cochilisli, amo quimatiлоaya quinami quinanquililosquiaya.

⁴¹ Mocuepac oc sejpa, ca in cataya ye latemachilisli hual quilic Dios. Cuaquín mocuepac capa cataloaya, quinmilic:

—Ayamo anlaquisa ancoxtica huan anmosejtica. Jan yoje. Axan nilamic nictemachic Dios, axan ajsic inon hual ticchialoaya. Xiquitacan. Nehual ilacal in cielo nía nípanúa pa inminlahueltilisli lacames lajlaculi.

⁴² Ximoquetzacan, ma tiajtiacan. Xiquitacan, axan yihual hual yahui nechtemaca ajsitihualla.

*Quiquitzquilo Jesús ilacocolinijmes
(Mt. 26:47-56; Lc. 22:47-53; Jn. 18:2-11)*

⁴³ Ayamo lamic lajtuc Jesús huan ajsic Judas, yihual se ca in doce monextilinijmes. Ca yihual hualaloaya míac lacames quinpialoaya te poslimes lajlatequi pa moanalisi, huan quinpialoaya cuahuimes. Quintilanije inminhueyenten in tiopistas huan in lamaxtinijmes huan oc sequin huejueyenten.

⁴⁴ Huan Judas hual yahuiaya quitemaca quinnahuatic, quinmilic:

—Annimitzmacas je lanextilisli: Aqui nictenamiquis, yihual yes, xiquitzquican pa camo anmitzcajcahuas huan pa camo cholus.

⁴⁵ Cuaquín ajsitihuallac Judas capa Jesús, quilic:

—Lamaxtini, Lamaxtini —quipialtic, huan quitenamiquic.

⁴⁶ Cuaquinon ajsitihuallaje huan quiquitzquiye Jesús, quihuicaje.

⁴⁷ Huan se ca yehuanten imonextilinijmes hual nepa cataya quiquitzqui iteposli pa moanalisi, quicotonilic se inacas itequipanujquil in tiopista hué.

⁴⁸ Cuaquinon quinmilic Jesús:

—¿Anquisac pa annechquitzquis quinami nehual nicataya je laixtequini?

⁴⁹ Mojmosta nicataya ca amhuanten nilamaxtitataya pin tiopan hué huan nepa amo annechquitzquic. Ma yoje, inon panujtica yoje pa lamis mochías in hual quijtúa Dios ilajcuilulisli.

⁵⁰ Cuaquinon quicajcahuaje moxtin imonextilinijmes, choluje.

Cholúa se oquixli

⁵¹ Huan se oquixli hual quitocaya, yec lalaquentili ca se tzotzomajli iliarijitataya pan icuerpo, in san. Quiquitzquiye in lacames.

⁵² Jan axcan yihual itzotzomajli copinic huan yoje choluc nacatil.

*Quihuicalo Jesús inminyampa inminlanechiculisi in hueyenten
(Mt. 26:57-68; Lc. 22:54-55, 63-71; Jn. 18:12-14, 19-24)*

⁵³ Quihuicaje Jesús capa in tiopista hué. Axan monechicuje inminhueyenten in tiopistas huan oc sequin huejueyenten huan in lamaxtinijmes hual quinmaxtiloaya in lajtol hual quinnextilo in judíos quinami quimolan-cuacuetziloso Dios.

⁵⁴ Pedro quitocaya Jesús de huejca, ajsic huan calaquin ilajcotiyan ichan in tiopista hué. Umpa molaliaya ca in guaches moutzcataloaya ilaixpan se tixuxli.

⁵⁵ Moxtin in huejueyenten hual huelitiloaya huan inminhueyenten in tiopistas quitemuloaya lacames hual quimotexpahuilosquiaya Jesús. Yo-jque huil quitalilosquiaya pa miquisquiaya. Huan amaqi quitaje.

⁵⁶ Míac quimotexpahuilosquiaya islacatijtataloaya. Ma yoje, in hual quijtuloaya sequin amo cataya yoje quinami oc sequin quijtuloaya.

⁵⁷ Cuaquinon sequin moquetzaje pa quimotexpahuililosquiaya, huan isla-catije, quiituje:

⁵⁸ Tehuanten tijcaquije yihual quijtuc: “Nicxitinis in tiopan hual quichi-huaje in lacames, huan quiman panusi ye tonalijmes nicchías oc se tiopan hual lacames amo quichihiuaje.”

⁵⁹ Ma yoje, yehuanten noje amo cataloaya ca se lajtulisli pa quimotex-pahuililosquiaya.

⁶⁰ Cuaquín moquetzac inminyampa moxtin in tiopista hué, quilajlanic Jesús, quilic:

—¿Amo huil tilananquilía? ¿Len inon hual mitzmotexpahuilijticate?

⁶¹ Jesús mocahuac, amo quinanquilic se lajtol. Cuaquinon mocuepac quilajlanic in tiopista hué, quilic:

—¿Tehual tiunca in Cristo? ¿Tehual ixolol Dios in latuchihuali hual ticmolan-cuacuetzililo?

⁶² Jesús quinanquilic:

—Quema, nehuall. Huan amhuanten annechitas nehuall ilacal in cielo. Annechitas niyehuatica inahuac ima cuali Dios hual quipía mochi chicahualisli huan lahueltilisli. Annechitas nihualajtica pan mextemimes pin cielo.

⁶³ Cuaquín quitzayanic itzotzomajli in tiopista hué pa quinnextilis moxtin quinami yihual quiituaya Jesús quihuejuecaltitataya Dios. Quinmilic moxtin:

—¿Leca ticnequilo oc sequin lacames pa quimotexpahuilisi yihual?

⁶⁴ Axcan anquicaquic quinami yihual quihuejuecaltic Dios. ¿Len anquitúa?

Huan moxtin quiituje pampa quipiaya pa miquis.

⁶⁵ Cuaquinon sequin pehuaje quichijchaje. Quitzacuilije iixco ca se tzot-zomajli, cuaquín quitecualoaya ca inmajmajuan, quilije:

—¡Xitechili aquí mitztecuac!

Huan in guaches canaje yihual huan quitecuaje niman chicahuac.

Pedro quinmilia pampa amo quiximati Jesús

(Mt. 26:69-75; Lc. 22:56-62; Jn. 18:15-18, 25-29)

⁶⁶ Pedro cataya pa latzindan pin lajcotiyan. Panuc se sihual, itequipanu-jquil in tiopista hué.

⁶⁷ Quiztíac Pedro moutzcutataya, cuaquín quitac oc sejpa huan quilic:

—Tehual noje ticataya ca Jesús in nazareteco.

⁶⁸ Pedro islacatic, quilic pampa no, quilic:

—Amo niquiximati huan amo nicmati len ticnequi tiquijtúa.

Huan quisac pa quiahuacl ilalapujquil in lajcotiyan. Cuaquinon xahuanic in gallo.

⁶⁹ Huan in sihual quitac oc sejpa, pehuac quinmilic yehuanten hual nepa moqueztataloaya:

—In lacal se de yehuanten hual cataya ca Jesús nazareteco.

⁷⁰ Huan Pedro oc sejpa quijtuc pampa no. Huan ca je nadita, yehuanten hual nepa moqueztataloaya quilije:

—Tehual neli se ca yehuanten. Tehual tigalileteco pampa tilajtúa quinami se galileteco.

⁷¹ Cuaquinon Pedro pehuaya quinotza Dios pa cajuas chicahuac sinda amo lajtuaya melahuac, huan quinmilic quinami iyampa Dios:

—Niclália nolaixpan Dios damo niquijtúa neli, amo niquiximati in lacal hual annechlajlantica.

⁷² Huan jan ajnaxcan xahuanic in gallo oc sejpa. Cuaquinon quijnamiquic Pedro quinami Jesús quilic: “Ayamo xahuanis ome xahuanilisli in gallo, huan tehual timocuepas tiquijtus ca ye lajtulislí pampa amo tichiximati.”

Quijnamiquic in, jan axcan pejti quisac chocac.

15

Quihuicalo Jesús ilaixpan Pilato

(Mt. 27:1-2, 11-14; Lc. 23:1-5; Jn. 18:28-38)

¹ Quiman lanesic, monechicuje inminhueyenten in tiopistas ca in oc sequin huejueyenten huan in lamaxtinijmes huan moxtin in oc sequin ca yehuanten hual quipialoaya lahueltilisli. Quilpije Jesús huan quihuicaje pa quitemacasi ca Pilato in gobernador (huelitini) romano.

² Pilato quilajlanic, quilic:

—Tehual ¿tiunca inminhué in judíos?

Quinanquilic:

—Tehual tiquijtúa.

³ Quimotexpahuiloaya yihual ca míac lachihualisli amo cuajcuali inminhueyenten in tiopistas.

⁴ Cuaquín Pilato quilajlanic oc sejpa, quilic:

—¿Amo len ticnanquilía? Xiquita in míac monahuac tehual hual mitzmot-expahuilo.

⁵ Huan Jesús yajmo quinanquilic nindeno, huan pampín molapolultiaya Pilato.

Quijitulo pampa Jesús quipía pa miquis

(Mt. 27:15-31; Lc. 23:13-25; Jn. 18:38-19:16)

⁶ Pan mochi fiesta (ilhuil) Pilato quinmacahuilini in judíos se lailpili hual catani latzacuali pa calijtic hual quimotemachilinijme.

⁷ Huan nepa cataya se lailpili motocaya Barrabás. Yihual se ca yehuanten hual quinequiye quichihuaje moanalisi pa quinsulahualosquiaya in romanos, noje yehuanten quinmictije lacames.

⁸ Pampín hualaje in judíos capa Pilato, pehuaje quitemachije pa quinchihuilosquiaya in lachihualisli cuali quinami quinchihuilini yehuanten pan mochi ilhuil (fiesta).

⁹ Yoje quinnanquilic Pilato:

—¿Anquinequi pa annimitzmacahuilis inminhué in judíos?

¹⁰ Quimatiaya Pilato leca inminhueyenten in tiopistas quitemacaje Jesús. Moxicuje pampa quixtocaje Jesús moxtin lacames hual tijtipichin.

¹¹ Huan inminhueyenten in tiopistas quinmacaje lajtol in lacalera pa quitemachisi Pilato pa quinmacahuilisquiaya Barrabás.

¹² Cuaquinon oc sejpa Pilato quinmilic:

—Axan, ¿len nicchihuilis yihual hual itoca inminhué in judíos?

¹³ Tzajtzie huan quinanquilije:

—¡Xicpilu pan se cuahuil!

¹⁴ Quinmilic Pilato:

—¿Leca? ¿Len amo cuali quichícac?

Ma yoje, yehuanten tzajtzoaya míac ca chicahualisli:

—¡Xicpilu pan se cuahuil!

¹⁵ Cuaquinon Pilato quinmacahuilic Barrabás pa quinpaquiltisquiaya in lacalera huan latilanic pa iguaches quihuijuitequisi Jesús. Cuaquín quitemacac pa quipilusi pan se cuahuil.

¹⁶ Iguaches Pilato quihuicaje pa laijtic ilajcotiyan icali in gobernador (huelitini). In cali motocaya Pretorio. Quinnechicuje mochi iguaches in lanechiculisli pa moanalisi.

¹⁷ Cuaquinon quilaquentije Jesús ca se nahuas morado huan cahuanquil. Huan quijquetije se yahuali ca huizli. Quilalilije chicahuac pan itzontecon quinami yihual cataya se hué.

¹⁸ Pehuaje quipialtije quinami quipialtiloaya se hué, quihuitzquiljtataloaya. Quitzajtzilije quilitataloaya:

—¡Ma yuli inminhué in judíos!

¹⁹ Quitecualoaya oc sejpa itzontecon ca se ojlal, quichichaloaya yihual. Quimolancuacuetzililoaya quinami quinextililoaya lamajtilisli iyampa se hué.

²⁰ Yoje lamije quihuitzquilije, huan cuaqueon quiqxtilije in nahuas morado, quilaquentije ca yihual itzotzomajli huan quiqxijtije pa quipilu-losquiaya pan se cuahuil.

Jesús miqui pilujtica pan cuahuil

(Mt. 27:32-44; Lc. 23:26-43; Jn. 19:17-27)

²¹ Panuc se lacal hual lacatic pin lali Cirene, motocaya Simón, mocuectataya pa ichan pin caltilan, tequipanuaya pa icuajmili. Yihual inmintajtzin yehuanten Alejandro huan Rufo. Innojen guaches quilamamiltije icuahuil Jesús pa ihuajcol Simón pa quimamilijtíac.

²² Cajxiltije Jesús ca capic itoca Golgotá, in quinequi quijtúa Itzontecomal in mijquil.

²³ Quimacaje pa cunisquiaya iayo uva coc calica quinipanuje len altzindi chichic itoca mirra, huan Jesús amo cunic.

²⁴ Cuaquín quipiluje pan in cuahuil, huan moxiluilde yehuanten itzotzomajli, mahuiltitataloaya pa itzotzomajli pa quimatiilosquiaya aqui yahuiaya moyaxcajti ca mochi sejse ilajco itzotzomajli.

²⁵ Cataya nueve (chicnahui) horas pa huajzinco quipiluje pan in cuahuil.

²⁶ Huan quijcuiluje se amal calica quimotexpahuilije ilachihualisli hual pampa inon quimictiloaya. Quisaluje pa pani icuahuil, huan in lajcululisli quijtuaya: “INMINHUÉ IN JUDÍOS”.

²⁷ Huan ca yihual in guaches quinpiluje ome laixtequinijmes pan cuahuimes, se cataya pa ima cuali huan oc se pa ima amo cuali.

²⁸ Yoje lamic mochíac Dios ilajcuilulisli hual quijtúa: “Quijtujque pampa yihual yec se ca yehuanten hual quichihualo amo cuali.”

²⁹ Innojen hual panuloaya pa quitasi quixixiculoya quihxijtataloaya inmintzontecon, quijije:

—¡Jo! Tel tiunca in lacal hual quijtuc: “Nicxitinis in tiopan hué huan cuaquín quiman panusi ye tonalijmes nicchías oc sejpa.”

³⁰ Axan, ximoquixti capa tía timquis sinda huil, xitemu pin cuahuil.

³¹ Yoje inminhueyenten in tiopistas huan in lamaxtinijmes noje qui-huitzquilije, moilije se ca oc se:

—Quinquixtilic oc sequin pa camo miquilosquiaya. Ma yoje, amo huil moquixtilia yihual ihuán pa camo miquis.

³² Axan, ma temu Cristo ihué Israel, ma quisa pin cuahuil. Cuaquín tiquitasi huan ticneltocasi yihual.

Huan quihuejuecaltije yehuanten noje hual ca yihual pilujtataloaya.

Jesús miqui

(Mt. 27:45-56; Lc. 23:44-49; Jn. 19:28-30)

³³ Pa lacualispan laticumactic pan in lapticpan huan mocahuac yoje pa ye horas.

³⁴ Huan pa ye horas pa tiolac Jesús tzajtzic chicahuac, quijtuc:

—¡Eloí, Eloí! ¿Lama sabactani? —hual quinequi quijtúa: ¡NoDios, noDios!
¿Leca tichcajcahuac?

³⁵ Sequin hual nepa moqueztataloaya quijtuje:

—Xijcaquican, quinoztica Elías.

³⁶ Molalujtihualac se, quipaltilic ca iayo uva xocuc se latechcunijquil hual moita pin al huejcalan, se pochinquil. Quilalic pan se ojlal, quilejcultic pa quipachichinasquiaya Jesús, quijtuc:

—Xilachiaca. Ma tiquitacan sinda Elías hualas quitemuhuis.

³⁷ Cuaquinon tzajtzic chicahuac Jesús huan miquic.

³⁸ Huan calijtic in tiopan hué cataya pilujtataya se tzotzomajli huejcanic huan telahuac hual quitzacuilib yehuanten pin lasojli calijtic pa camo calaquilosquiaya pin niman lasojli icalijtic in tiopan. Huan in tzotzomajli tzayanic, pejtataya ca pani huan tzayanic mochi pa latzindan, mochijtataya ome laljajco nepa quiman miquic Jesús.

³⁹ Huan inminlaicanani in guaches hual moqueztataya ilaixpan Jesús quitac quinami yoje tzajtzic Jesús quiman miquic huan quijtuc:

—Neli in lacal yec Dios ixolol.

⁴⁰ Nepa noje cataloaya sequin sihuames lachixtataloaya huejca. Ca yehuanten cataloaya María hual lacatic pin caltilan Magdala, huan María inminnantzin Jacobo in Tipichin huan José, huan Salome.

⁴¹ Innojen sihuames yahuiloaya cajcpa ca Jesús, quipalehuiloaya nepa capa cataya pa Galilea. Huan míac oc sequin sihuames hual hualaje ca yihual pa Jerusalén umpa cataloaya.

Quilalilo Jesús imijquil laijtic se ostul (cueva)

(Mt. 27:57-61; Lc. 23:50-56; Jn. 19:38-42)

⁴² Tiolactiaya pan in tonali hual quijtulo in tonali quiman mochijchihualo pa in ilhuil (fiesta) pa mostatica.

⁴³ Huan José hual lacatic pin caltilan Arimatea, yihual se ca in hueyenten huan moxtin quimatiiloaya momajtilo iyampa yihual. Yihual noje quichix-tataya in tonali quiman Dios san huelitis. Uyac amo momajtitataya capa Pilato pa motemachilis imijquil Jesús.

⁴⁴ Pilato molapolultic quiman quimatic Jesús miquic. Quitilanic se guache pa quinotzac pa hualas inminlaicanani in guaches. Ajsic in laicanani, Pilato quilajlanic sinda miquic Jesús.

⁴⁵ Quinanquilic in laicanani pampa quema, axan miquic. Cuaquinon Pilato quimacahuiltic José pa quihiucasquiaya imijquil Jesús.

⁴⁶ Huan quicuhuac José se tzotzomajli cuali huan iztac, quitemuhuije imijquil Jesús, quiliaruje pin tzotzomajli huan quilalije laijtic pan se cueva (ostul). In cueva yec lahuaujanali pin se xaltel hué. De umpa quimijmiluje se tel pa quitzacuas in ostul.

⁴⁷ Huan María hual lacatic pa Magdala huan María inantzin José quitaloaya capa quilalije imijquil Jesús.

¹ Axan panuc in tonali hual mosehuilo in judíos, huan María hual lacatic pa Magdala huan Salome huan María inantzin Jacobo quicuhuaje len hual ajuáac. Ca innojen yahuiloaya quixahuililo imijquil Jesús.

² Cataya in tonali hual quipehualtía in siete (chicome) tonalijmes huan uyaje yehuanten pa cualcan. Ajsije capa in cueva (ostul), quiman quistataya in tonali.

³ Yehuanten moililoaya:

—¿Aqui techmijmiluilis in tixcali capa calaqui se pin ostul capa unca imijquil?

⁴ Ma yoje, lachiaje, quitaje in tixcali hual niman hué cataya, quitaje pampa mijcuanic in tixcali ilaixpan in ostul (cueva).

⁵ Calaquije, quitaje se lacal yancuic molalijtataya pan ima cuali in cueva. Cataya lalaquentili ca se nahuaas huejcanic hual iztatataya, huan quimaca-sije in sihuames.

⁶ Ma yoje, in lacal quinmilic:

—Amo ximomajtican. Anquitemujtica Jesús in nazareteco hual quipiluje pan in cuahuil huan quimictije. Xiquitacan. Yulic oc sejpa, amo unca nican. Xiquitacan capa quilalije.

⁷ Axan, xiakan, xiquinmilican Pedro huan in oc sequin imonextilinijmes: “Yihual anmitzlaicantía amhuanten pa Galilea. Umpa anquitas, umpa cayas jan quinami anmitzilic.”

⁸ Cuaquín yehuanten in sihuames quisaje pin cueva (ostul), choluje pampa momajtitataloaya huan yuyucatataloaya. Amo quipuhuilije amaqui inon hual quitaje pampa momajtiloaya.

Jesús monextía ca María hual lacatic pa Magdala (Jn. 20:11-18)

⁹ Jesús yulic oc sejpa. Huan quiman lanesiaya in tonali hual quipehualtía in chicome tonalijmes, pehuac monextic yultataya ca María hual lacatic pa Magdala. Quiman ayamo quimictije Jesús huan yihual nejnentinemiyaya pa in lali Israel, yihual quiquirtilic María siete (chicome) ijyecames amo cuajcuali.

¹⁰ Huan in sihual uyac quinlamachiltic yehuanten hual cayanijme ca Jesús, quinlamachiltic pampa axan yuliaya oc sejpa. Yehuanten quicocuhuaya inminyolo huan chocaloaya.

¹¹ Huan quiman quicaquije pampa yuliaya oc sejpa Jesús, quil, huan yihual María quitac, quil, yehuanten amo quineltocaje.

Jesús monextía ca ome imonextilinijmes (Lc. 24:13-35)

¹² Quiman panuc inon, ome imonextilinijmes nejnentiaje pin ojli hual uyac pa se caltilan amo huejca. Hualac Jesús, ajsic ca yehuanten, nesiaya quinami se lacal hual amo quiximatiлоaya yehuanten. Ma yoje, ca nadita quislacuje.

¹³ Cuaquín mocuepaje pa Jerusalén, quinlamachiltje in oc sequin imonextilinijmes, huan amo quineltocaje yehuanten noje.

Jesús quintilanía imonextilinijmes pa yasi pa mochi lalticpan (Mt. 28:16-20; Lc. 24:36-49; Jn. 20:19-23)

¹⁴ Panuc inon, monextic Jesús ca in once imonextilinijmes capa lacuatataloaya. Quinmajuac nadita pampa amo quinequiloaya quinneltocalo yehuanten hual quinmilije quinami quitaje yultataya oc sejpa.

¹⁵ Huan quinmilic:

—Xiacan pa mochi in lapticpan, xiquinmilican moxtin nejnepa in lamachiltisli cuali.

¹⁶ Aqui hual quineltoca huan yes lacuayatequili, yoje yihual yes laquixtili pa camo polehuis huan quipías yulilisli hual amo quiman lamis. Huan aqui hual amo quineltocas in lajtol yahui panúa polehuilisli hual amo quiman lamis.

¹⁷ Huan yehuanten hual quineltocasi nolajtol huil quinchihuasi lanextilisli hual quinnextililo quinami quipialo nolahueltilisli. Ca in nolahueltilisli quinquixtilisi lacames ijyecames amo cuajcuali. Huil lajtusi ca oc sequin lajtomes yajyancuic.

¹⁸ Huil quinquitzquisi cuhuames ca inminmajmajuan huan sinda cunisi len hual quinpajuía, amo quincocoltis, amo miquisi. Huan quinlalilisi inminmajmajuan pani pin cocoxquimes huan innojen cocoxquimes pajtisi.

Jesús lejcúa pa ilhuicac (pin cielo)
(Lc. 24:50-53)

¹⁹ Huan quiman toTata Jesús lamic quinlaquetzilic mochi innojen, cuaquí Dios quilejcultic. Quihuicac pa ilhuicac (pin cielo), nepa molalic pa ima cuali Dios pa huelitisi huan yihual.

²⁰ Huan pa mochi cajcapa yehuanten imonextilinijmes quinlaquetzilijtine-miloaya moxtin in lamachiltisli cuali quinami Dios techmaca in yulilisli hual amo quiman lamis. Yihual toTata quinpalehuiaya, quinhuelitiaya pa quichihuasi itequipanulisli. Huan yoje quinextiliaya quinami ilajtol unca melahuac pan inminpampa míac lanextilisli hual quinmitaliloaya lacames ca lamajtilisli quiman quinchihuaje inminyampa. Yoje ma ye.

Ilamachiltisli cuali Jesucristo hual quijcuiluc San Lucas

Lucas pehua quijcuiluilá (quescribiruilá) Teófilo

¹ Lasojli Teófilo, cate míac lacames hual molalilijque pa quijcuilosquiaya se lapuhualisli hual quilamachiltisquiaya quinami panujque innojen hual quinchíac Jesucristo hual neli ticmatilo.

² Inon techlamachiltijque yehuanten hual quincaquijque ilajtomes hual quijtuc. Huan quitajque ca inmixtololojmes len quichíac Jesucristo quiman yuliaya pan lapticpan huan quiman uyac pin cielo (ilhuicac). Yehuanten cate hual quilamachiltitinemiloaya ilajtol Jesucristo.

³ Huan nehual noje nimomachiltelic cuali mochi in hual panuc, huan noje inon hual panuc pin tonalijmes quiman ayamo lacatic Jesucristo. Pampín niquixtocaya nimitzijcuiluili tehual, Teófilo, pa nimitzmachiltisquiaya sejse ca sejse innojen hual panujque quiman pehuac huan hual quinchijtíac pa quiman laquisac. Inon nimitzijcuiluilá pa ticmatisquiaya jan quinami panuc.

⁴ Nicchijtica inon pa ticmatis cuali pampa unca melahuac huan neli in hual mitzmaxtijque pampa quinchíac Jesucristo innojen.

Quilamachiltía se ilanahuatini in cielo (ilhuicac) pampa yahui lacati Juan Lacuayatequini

⁵ Pa innojen tonalijmes quiman Herodes yec in hué pin lapticpan Judea, cataya se tiopista motocaya Zacarías. Yihual yec se ca inminlanechiculisli in tiopistas hual quintocayaltiloaya quinami motocaya Abías. In Abías yulini pa yina huan imiahumes tiopistas tequipanunijme pin tiapan hué in tonalijmes hual quinlalilinijme. Huan Zacarías quikiye isihua motocaya Elisabet. In Elisabet, yihual noje yec imiahuil in tiopista motocani Aarón hual yec in tiopista pa yina hual ca yihual Dios quinpehualtic inmintoipistas in israelitos pin lali Israel.

⁶ In omenten, Zacarías huan Elisabet, Dios quinmitaya cuali pampa quinel-tocaloaya ilajtisli huan ilajtomes Dios toTata. Amaqui huil quinmotex-pahuiliaya ca nindeno hual amo cataya cuali.

⁷ Ma yoje, amo quiman quipajque se xolol pampa amo huil quinpiaya xolomes Elisabet. Huan in omenten Zacarías huan Elisabet axcan moviejotijque.

⁸ Cuaquinon se tonali, Zacarías huan icnían inmintoipistas inechiculisli Abías quipialoaya pa quichihuatosquiaya inmintequipanulisli tiopistas ilaix-pan Dios pin tiapan hué.

⁹ Quinami quichihuajime yehuanten in tiopistas quiman quinequiloaya quimatiло aqui yahuiaya quichía se huan oc se tequipanulisli pa itiapan hué Dios, quijcuilunijme (quescribirunijme) quinami motocaloaya moxtin in tiopistas sejse itoca pan se cuajtzindi, quinlasaje mochi innojen pan se tapalcal. Cuaquinon quiqxijque pin tapalcal se cuajtzindi. Pa in tonali, quiqxijque inon capa quijcuilujque quinami itocaya Zacarías. Yoje, in tonali quipia yihual pa calaquisquiaya pin ilasojli calijitic in tiapan hué pa lapopochuisquiaya.

¹⁰ Calaquic Zacarías, lapopochuiaya ca in ajuíac, huan moxtin in lacames huan sihuames cataloaya pa quiahuac in tiapan hué, quilajlantataloaya Dios.

¹¹ Cuaquinon nesic se ilanahuatini toTata pin cielo (ilhuicac). Nesic capa Zacarías, moqueztataya in lanahuatini pa ima cuali inon capa lapopochuilo.

¹² Quitac Zacarías in lanahuatini huan mocahuaya lachixtica, momajtic míac.

¹³ Cuaquín in lanahuatini quilic:

—Amo ximomajti, Zacarías, pampa quicaquic Dios in hual ticlajlanic. Mitzlacatiltlis mosihua Elisabet se xolol, huan tictocayaltis Juan.

¹⁴ Tehual ticayas paquintudo, ticpías paquilisli, huan quipiasqui paquilisli míac lacames pampa yihual lacatic.

¹⁵ 'Huan Dios quitas in xolol quinami se lacal hué. Dios quilía pa camo quiman cunis iayo uva coc, huan nindeno hual quipía alcohol. Huan in Espíritu Santo canas in xolol quiman ayamo lacatis.

¹⁶ In xolol quichías pa míac yehuanten pa Israel mocuepasqui quitequipanuilisqui cuali in Tata Dios. Quincuepaltis pa quitequipanuilisqui oc sejpa quinami quichihuanijme pa yina, quinami Dios quinnextilic.

¹⁷ Huan Dios quitilanis in Juan moxolol hual quipixtías ilajtol Dios, quitilanis quinami quitilanic ilajtuni Elías hual yulini pa yina. Quema, Juan yes quinami Elías ca iyolo huan ilahueliltlisli. Quinchihuialis inminyolo in tajtzitzán pa yesi jan sejpa ca mosehuilisli ca inminyolo inminxolomes. Huan yehuanten hual aquí lacuilmatio, yihual quinlaneltocaltis. Yojque yahui quichijchihuialis toTata lacames hual aquí cayasqui lachijchihuali pa quinamiquisqui Dios.

¹⁸ Cuaquín Zacarías quilajlanic in lanahuatini, quilic:

—¿Quinami nicmatis da in cayas jan quinami tiquijtutica? Pampa nehual nimoviejojtic huan nosihua moviejojtic.

¹⁹ Ilanahuatini in cielo quinanquilic:

—Nehual niGabriel, nictequipanuilía Dios. Cataya yihual hual nechtilanic pa nimitznotzas huan pa nimitzilis in cuali lamachiltisli.

²⁰ Huan axcan, pampa amo tichneltocac, tía timocahua, amo huil tilajtus. Quiman lacatis moxolol, cuaquín tilajtus oc sejpa. Huan moxolol, quema, lacatis pan in tonali hual quipías pa mochías in hual nimitzilic.

²¹ Huan pa quiahuac in tiopan hué yehuanten quichixtataloaya Zacarías huan moililoaya:

—¿Leca huejcajtica pa quisas pin tiopan hué?

²² Cuaquinon quisac Zacarías, huan amo huil quinnotzaya. Cuaquinon quimatiлоaya yehuanten pampa yihual quitac len ilanextilisli in cielo nepa capa cataya pa icalijtic in tiopan hué. Huan Zacarías quinlaquetzilic ca imajmajuan pampa axcan mocahuac, amo huil lajtuaya.

²³ Ajsic in tonali hual laquisac tequipanuc Zacarías ca ilachihualisli se tiopista pin tiopan hué, cuaquinon uyac pa ichan.

²⁴ Quiman panuc inon, pehuac pilhuac Elisabet isihua Zacarías, yahuiaya quicatilti se xolol, huan amo quisac pa icali pa macuili mesli. Quijtuaya laijtic yihual:

²⁵ “Yojque nejchihuialis in Tata, nechitac quinami nipinahuaya pampa amo nicpiaya se xolol. Axcan yajmo nipinahuas ca lacames pampa quema, nicpías se xolol.”

Se ilanahuatini in cielo (ilhuicac) quimachiltía pampa lacatis Jesucristo

²⁶ Pa in mesli chicuase quiman pilhuaya Elisabet, quitilanic Dios in lanahuatini Gabriel pa se caltilan itoca Nazaret pin lalticpan Galilea.

²⁷ Quitilanic pa quitas se sihual yancuic motocaya María. Yahuiaya monamicti María ca se lacal motocaya José. Yihual José yec imiahuil in hué David hual yulini pa yina.

²⁸ Calaquinic in lanahuatini capa María, quilic:

—Nimitzpialtía, tehual hual Dios yahui mijchihuila len niman cuali. In Tata unca ca tehual, yahui mijchihuila len hual unca hué. Mochi in lachihualisli hual quinchihuila moxtin oc sequin sihuames amo quiman cataya yojque hué.

²⁹ Mocahuac quiztataya María quiman quinotzac in lanahuatini, moilic laijtic pa iyolo:

—Axcan, ¿leca yojque nechpialtitihuala in se?

³⁰ Cuaquinon in ilanahuatini in cielo (ilhuicac) quilic:

—María, amo ximomajti, pampa tehual tía ticpía len niman cuali hual mitzmacas Dios.

³¹ Axcan, tipilhuas huan ticpías se xolol huan tictocayaltis Jesús.

³² Yihual yes hué, quitocayaltisqui ixolol in niman hué hual chanti niman míac pa pani pin cielo. Huan Dios in Tata quimacas ilahueliltisli pa huelitis ca yehuanten pa Israel. Cayas yojque quinami quipiani in lahueliltisli pa yina in hué David hual yec itajtzin motajtzitzán, yihual yulini niman pa yina.

³³ Huan tehual moxolol huelitis ca yehuanten ilacames Jacobo, cate yehuanten pa Israel, huan amo quiman lamis ilahueliltisli yihual.

³⁴ Cuaquinon María quilajlanic in lanahuatini, quilic:

—¿Quinami huil nechpanus inon? Pampa amo nicpía nolahuical.

³⁵ Quinanquilic in lanahuatini, quilic:

—Hualas in Espíritu Santo mopan, huan ilahueliltisli yihual hual chanti niman pa pani pin cielo mitzyahualus quinami ilasehuán se mextemil. Yojque mitzhueliltis pa tictacatiltis. Pampín, in se hual lacatis pa tehual cayas lalalili pa quichías Dios ilachihualisli niman hué, quilalilic pa cayas pa yihual pan lapticpan. Pampín, quitocayaltisqui ixolol Dios.

³⁶ Huan noje Elisabet mocni pa oc se cali yahui quipía se xolol lacal, mas que axcan moviejojtic. Quema, huan axcan quipía chicuase mesli pilhuatica. Huan lacames quijtunijme yihual amo quiman yahuiaya quipía se xolol.

³⁷ Ma yoje, ca Dios amo unca nindeno hual amo huil quichía.

³⁸ Cuaquinon María quilic:

—Xiquita, nehual itequipanujquil in Tata. Ma nejchihuili quinami tichilic. Cuaquinon quisac capa María ilanahuatini in cielo.

María quipaxaluilía Elisabet

³⁹ Pa in tonalijmes ejsehuic uyac María pa se caltilan pin lapticpan Judea, pin lali pani.

⁴⁰ Calaquinic pa ichan Zacarías huan quipialtic Elisabet.

⁴¹ Huan yojque panuc quiman Elisabet quicaquic quipialtic María, cuaquín tzicuinic in xolol laijtic capa iyolo Elisabet, quitemiltic Elisabet in Espíritu Santo.

⁴² Cuaquinon ca se lajtol chicahuac, quitzajtzilic:

—Dios mijchihuilic míac hual niman cuali. Yoje míac amo quiman quinchihuilic moxtin oc sequin sihuames. Huan Dios quichihuilis moxolol lachihualisli hué, hual amo quinchihuilis oc sequin, pampa quipías mochi lasoljalilisli pa in lapticpan huan pin cielo.

⁴³ Huan ¿len yes nechpanujtica? ¡Inantzin noTata nechpaxaluilijtica!

⁴⁴ Xiquita, jan ajnaxcan nimitzcaquic tinechpialtic, cuaquín tzicuinic ca paquilisli in xolol laijtic capa nehual.

⁴⁵ Tiyuli niman ca paquilisli pampa ticneltocac in hual mitzilic in Tata, huan yahui mochía in lajtol hual quijtuc.

⁴⁶ Cuaquinon María quilic:

Lajtic capa nehuall niquistúa lajtomes huejué pa in Tata,

⁴⁷ huan quipía paquilisli noyolo pampa Dios nechquixtía pin polehuilisli.

⁴⁸ Unca pampa Dios nechitac cuali nehuall hual itequipanujquil, nehuall hual amo nilapía.

Huan xiquita, pejtica axcan pa mochi xixihuil, moxtin lacames huan yehuanten hual lacatisqui laquetzasqui hué nonahuac nehuall.

Quijitusqui pampa nehuall nicanac ilachihualisli cuali Dios, quijitusqui quinami Dios nechtuchíac.

⁴⁹ In Dios hual quipía mochi lahueltilisli, yihual nejchihuilic len hué.

Huan yihual unca niman hué huan amo quimacahuiltía pa cayas laijlaculisli capa yihual.

Pampín tehuanten tohuán amo huil tiajsilo ca yihual.

⁵⁰ Quinmicnilía yehuanten hual yulinijme pa yina huan yehuanten hual yulilo axcan huan pa mochi xixihuimes hual ajsitihuallalo.

Quema, quinmicnilía yehuanten hual quimatilo momajtilo ilaixpan yihual.

⁵¹ Ca ilahueltilisli imajma quinchihuac innojen hual niman huejué: quincholultic yehuanten hual quijtuloaya pa inminyolo pampa yehuanten huejueyenten.

⁵² Quinquixtic lacames chijchicahuac pa capa huelitiloaya, huan yehuanten hual tijtipichin quinlalic capa huil canaloaya lasojlalislí.

⁵³ Quinmacac míac yehuanten hual quimatiloaya pampa monequi pa Dios quinpalehuis.

Huan quincholultic iyampa yihual amo quipixtataloaya nindeno yehuanten hual quijtuloaya pampa amo monequiaya pa Dios quinpalehuisquiaya.

⁵⁴ Quinpalehuía yehuanten pa Israel, yehuanten hual cate itequipanujquimes, quinamiquic quinmicnilic.

⁵⁵ Quinchihuilic jan quinami quinmilic totajtzitzíán, quinami quinmilic Abraham huan imiahuijes pa yina huan pa axcan huan pa quiman.

⁵⁶ María mocahuac chantitataya ye mesli ca Elisabet, cuaquinon uyac pa ichan.

Lacati Juan Lacuayatequini

⁵⁷ Cuaquinon, ajsic in tonali capa yahuiaya quipía ixolol Elisabet huan quilacatíltic se xolol lacal.

⁵⁸ Quimatijque ichantinijmes huan icnían quinami in Tata quichihuilic len cuali niman hué. Pampín hualajque quipaxaluilijque yehuanten, quipilijtataloaya yihual paquilisli.

⁵⁹ Cuaquinon, panuc in chicue tonalijmes, huan quipialoaya pa quitequililosquiaya nadita icuilaixli in xolol, quinami monequi pa quichihuasqui in judíos ca inminxolomes lacames, huan yahuiloaya quitocayalti in xolol Zacarías, yojque quinami motocaya itajtzin.

⁶⁰ Huan inantzin Elisabet quinmilic:

—Amo tictocayaltisqui yoje, tictocayaltisqui Juan.

⁶¹ Huan quilijque:

—Amo unca se anmocnían hual motoca yoje.

⁶² Pampín quilajlaniloaya Zacarías ca inminmajmajuan quinami yihual quinequiaya pa motocasquiaya ixolol.

⁶³ Huan Zacarías molajlanilic se amal huan quijcuiluc: "Juan itoca." Huan moxtin mocahualoaya moiztataloaya.

⁶⁴ Cuaquinon quilapuc icamac Zacarías huan jan ajnaxcan inejnepil huil lajtuaya, pehuac quijtuc lajtomes huejué pa Dios.

⁶⁵ Huan pehualoaya momajtilo moxtin in chantinijmes. Pa mochi in lali pa pani ilomera (itepetilan) in lalticpan Judea, moxtin pehualoaya moililo inahuac in hual panuc.

⁶⁶ Huan moxtin yehuanten hual quimatiique quinami panujque innojen quijnamictiahiloaya laijtic inminyolo, quijtuloaya:

—Axan, ¿len yahui caya ca in xolol?

Pampa cataya neli Dios ilahueltilisli cataya ca yihual.

Zacarías quijtúa lajtomes huejué pa Dios

⁶⁷ Huan in Espíritu Santo quitemiltic Zacarías itajtzin in xolol Juan, quilaquetzaltic ilajtomes in Espíritu Santo, huan quilic:

⁶⁸ Ma cayacan lajtuli lajtomes huejué pa in Tata, iDios Israel, pampa techitac pa techpalehuis huan pa laxlahuis pa tiyelosquiaya lamacahuali tehuanten ilacames.

⁶⁹ Quitilánia se hual quipía mochi lahueltilisli pa techquixtis pin polehuilisli.

In se unca imiahuil in hué David hual yec itequipanujquil Dios.

⁷⁰ Unca jan quinami Dios lajtuc pan inminpampa ilajtunijmes hual lajtujque pa yina, yehuanten quinlalilic pa quijtus ilajtol.

⁷¹ Quijtuc pampa in se yahuiaya techquixti pin itemajquil tomocualantinijmes huan pin ilahueltilisli moxtin hual amo techixtocalo.

⁷² Quijtuc pampa yojque yahuiaya quinmicnili totajtzitzán.

Yoje quijnamiquic in lajtol hual quijtuc pampa yahuiaya tejchihuili yihual ihúian.

⁷³ Dios quimacac Abraham totajtzin in lajtulisli ca lajtomes hual amo quinpalas.

⁷⁴ Quimacac pa yoje techquixtisquiaya pa inminlahueltilisli tomocualantinijmes.

Yojque yajmo ticpialosquiaya pa timomajtilosquiaya inminpampa yehuanten.

⁷⁵ Quimacac in lajtol hual techilía quinami yahuiaya tejchihuili pa huil tictequipanuililosquiaya Dios ca toyolo lachipahuali, pa huil ticchihuilosquiaya in hual Dios quixtoca pa ticchihuasi mochi in tonalijmes hual tiyulilo.

⁷⁶ Huan tehuall, noxolol, mitztocayaltisqui ilajtuni in Dios hual chanti niman pa pani pin cielo, pampa tictaicanas in Tata pa ticchijchihuolis iojli.

⁷⁷ In quinequi quijtúa tehuall tía tiquinlamachiltía ilacames Dios quinami Dios yahui quinquixtía pin polehuilisli.

Huan yoje quinquixtía, cayas pampa quinpujpuhuilía inminlajlaculisli.

⁷⁸ In unca pampa toDios quixtoca laicnilía.

Pampín Dios techita capa unca pa niman pani pin cielo, unca quinami ilaixpelalisli in huajtzinquito.

⁷⁹ Techixpela tehuanten hual ticate pin laticumac, tehuanten hual tichantilo capa unca quinami ilaticumactilisli in miquilisli, quinequi quijtúa, capa tiyulilo timomajtiticate pampa timiquisi.

Axcan huil tilachialo cuali pa in ojli hual techhuicas capa ticayasi jan yoje ca Dios ca ilaijnamiquilisli huan imosehuilisli pa toyolo.

Ticpiasqui mochi hual unca cuali pa tehuanten, mochi hual Dios quipía pa tehuanten huan quinequi techmaca.

Techixpela pa techmelahuilis tocxihuajmes pan in ojli capa ticayasi jan yojque tilaijnamicticate quinami Dios huan capa ticayasi ticpixticate imosehuilisli pa toyolo.

Umpa laquisac lajtuc Zacarías.

⁸⁰ Huan moscaltitiyahuiaya in xolol, cantiyahuiaya chicahualisli pa iyolo huan chantiaya capa amaqi oc se chantiaya. Panuje xixihuimes huan cuaquejido ajsic in tonali quiman Dios quitilanis pa quinnotzasquiaya quinmilitataya yehuanten pa Israel ilajtol Dios.

2

Lacati Jesucristo

(Mt. 1:18-25)

¹ Cataya pa innojen tonalijmes in hué niman hué hual motocaya César Agosto quichichihuac se lajtol pa quichihualosquiaya se ilapuhualisli moxtin hual umpa chantiloaya pa mochi in lali.

² In lapuhualisli quichihuajque pa innojen tonalijmes hual Quirinio yec huelitini (gobernador) pin lali itoca Siria. In lapuhualisli cataya in calica yahuiloaya quipehualtilo ilapixcalisli tomin pa in hueyenten hual huelitiloaya.

³ Huan yahuiloaya moxtin pa cayalosquiaya lasaluli pa in lasalulisli. Mochi sejse uyac pa in caltilan capa moxtin itajtzitzán lacatijque huan yulinijime.

⁴ Huan José noje uyac pa inmincaltilan itajtzitzán hual cataya pin ilomera (itepetilan) in lapticpan Judea. Quisac pin caltilan tipichin Nazaret pin lapticpan Galilea, huan panquisac pa Judea pa icaltilan tipichin David, in caltilan itoca Belén. José yec imiahuil David, pampín uyac pa Belén.

⁵ Huan lamiaya monamicti ca María hual pilhuatataya, amo huejcahuasquiaya pa lacatis ixolol. Huan José uyaje pa yesi lasaluli pin lasalulisli.

⁶ Cataloaya pa Belén, huan ajsic in tonali pa lacatis ixolol María.

⁷ Huan cataloaya pan yihual se xolol lacal, ca yihual quipehualtic in xolomes hual quilacatiltic María. Quiliaruc ca se tzotzomajli huan quitecac pan se sacalera lanechiculi laijtic se lacomultic capa lacualoaya in burros. Yojque quichíac María pampa amo cataya capa huil mosehuilosquiaya pin cali.

Ilanahuatini in cielo quinlamachiltía yehuanten hual quinmiztataloaya inminborregos

⁸ Huan cataloaya lacames hual quinmiztataloaya inminborregos pa layúa pin ixlahuitos itejtenco Belén.

⁹ Huan nestiquisac inminlaixpan yehuanten ilanahuatini in Tata, quisac pin cielo (ilhuicac). Huan laixpelatiquisac ilaixpelalisli chicahuac in Tata quinyahualujtata, huan momajmajtijque míac.

¹⁰ Huan in lanahuatini quinmilic:

—Amo ximomajtican. Xiquitacan, nehual nihuala pa annimitzlamachiltis se lamachiltisli cuali hual anmitzmacas míac paquilibli, huan in lamachiltisli cayas pa moxtin.

¹¹ Axcan anmitzlacatilic axcan se hual anmitzquixtis pin polehuilisli. Unca CRISTO in Tata, lacatic pa icaltilan David.

¹² Axcan annimitzilia quinami anquitas. Anquitemus huan anquitas se xolol iliarujtica ca se tzotzomajli huan lastica pan se sacalera pan se lacomultic calijtic capa lacualo in burros.

¹³ Jan ajnaxcan ca in lanahuatini nestiquisajque míac oc sequin ilanahuatini jmes in cielo, quijtutataloaya lajtomes huejué pa Dios, quijtuje:

14 ¡Xiquijtucan lajtomes huejué huan cuajcualtichin pa Dios hual chanti niman pa pani pin cielos,

huan pan in lapticpan ma yulican ca mosehuilisli quipixtate in hual Dios quinmacasquiaya yehuanten hual yihual quinpilía paquilisli!

15 Cuaquín in lanahuatinijmes quincahuajque innojen lacames hual quinmitaloaya inminborregos, uyaje pin cielo. Huan moilijque in lacames se caoc se, quilijque:

—Ma tiakan pa Belén pa tiquitasqui in hual axcan panuc, hual in Tata techlamachiltic.

16 Cuaquín uyaje ejsejtataloaya, latemujque huan quinmitajque María huan José huan in xolol lastataya pan se sacalera capa lacuanijme in burros.

17 Quinmitajque in yeyenten, quinlamachiltijque in hual ilanahuatini in cielo (ilhuicac) quinmilic inahuac in xolol.

18 Huan moxtin hual quicaquijque, mocahualoaya moiztataloaya ca lama-jtilisli pampa quinmajtic inon hual quinmiloaya inminlaitanijmes in borregos.

19 Ma yoje, María cajcoquiaya mochi innojen lajtic capa iyolo, mojmosta quijnamiquiaya mochi hual panuc.

20 Huan mocuepaje pa inminborregos in laitanijmes quijtutataloaya lajtomes huejué pa Dios. Quijtutataloaya mochi hual cuali inahuac yihual, pampa quicaquijque huan quitajque mochi jan quinami quinmilic ilanahuatini in cielo (ilhuicac).

Quinextilo in xolol Jesús pin tiopan hué

21 Cuaquinon, quiman quinpiaya chicue tonalijmes quiman lacatic Jesús, quitequilijque nadita icuilaxli huan quitocayaltijque JESÚS, quinami ilanahuatini in cielo quilic María pa quitocayaltilosquiaya pa in tonali hual ayamo pehuaya moscalti in xolol lajtic María inantzin.

22 Ajsic in tonali hual María quipiaya pa yes lachipahuali, quinami quijtúa ilajtol Moisés: Quijtúa pampa moxtin sihuames hual quilacatiltic se xolol quipialo pa mochipahuasi. Pampín, panquisajque pa Jerusalén itajtzitzán pa quinextilisqui in xolol Jesús ilaixpan in Tata Dios nepa pin tiopan hué.

23 Quichihuajque inon pampa yoque unca lajcuiluli pa ilajtol in Tata: “Sinda unca lacal se xolol calica se sihual quinpehuáltia ixolomes hual quinlacatiltía, cuaquín yihual unca lalalili pa yes iyaxca in Tata.”

24 Huan itajtzin huan inantzin noje quilalilijque Dios in huendi pa María ilachipahualisli, quinami quijtúa ilajtol in Tata: In huendi yes ome huilomes o ome pichones sejselic.

25 Huan xiquitacan. Cataya se lacal pa Jerusalén itocaya Simeón, yihual se lacal cuali, quilaosjlaya in Tata huan cataya in Espíritu Santo lajtic capa yihual iyolo. Axcan quipiaya míac yihual mochixtataya pa quiman yahuiaya ajsi in Cristo hual Dios yahuiaya quitilani pa quinquixtisquiaya yehuanten pa Israel pin polehuilisli.

26 Huan in Espíritu Santo quilamachiltic Simeón pampa yahuiaya quita in Tata Dios iCristo hual in Tata Dios quilalilic pa hualasquiaya pa in lapticpan. Quilic pampa yahuiaya quita iCristo huan amo miquisquiaya sinda ayamo quitac.

27 Huan in Espíritu Santo quichihuilic Simeón pa quimatis pa iyolo pampa monequiaya pa yas pa in tiopan hué. Huan nepa ajsije José huan María pa quichihuilosquiaya ca in xolol Jesús quinami in lajtol quijtuc pa quichihuilosquiaya yihual.

²⁸ Cuaquinon Simeón canac huan quimacuic in xolol, quijtuc lajtomes huejué pa Dios huan quilic:

²⁹ Axcan, Tata Hué, xinechtilani pa nimquis ca paquiliſli quinami tinechilic.

³⁰ Axcan niquitac ca noixtololojmes yihual hual tictilanic pa techquixtilis in miquilisli.

³¹ Ticchijchíac inminlaixpan moxtin pa Israel.

³² Yihual yes quinami lahuilisli pa mitznex̄tis tehuall, Dios, ca yehuanten hual amo lacatijque israelitos, pa mitziximatisqui yehuanten.

Huan yes quinami laixpelalisli chicahuac pa quinnextilis yehuanten pa mochi in laliticpan in míac lachihuialisli cuali,

hual tehuall, Dios, tiquinchihuilic in israelitos hual moyaxca yehuanten.

Yojque quijtuc Simeón.

³³ Huan itajtzin huan inantzin in xolol Jesús mocahualoaya moizticate pampa quijtuaya Simeón innojen lajtomes inahuac in xolol Jesús.

³⁴ Cuaquinon quinlaquetzilic cuali Simeón, quintuchihuaya, huan yihual quilic inantzin María, quilic:

—Xiquita. In xolol Dios quilalía ca tehuanten pa Israel huan yihual quinchihuilis pa míac ca yehuanten miquisqui amo lachipahuali ipampa inminlajaculisli, huan míac yesi laquixtili pin ipolehuilisli inminlajaculisli.

Noje Simeón quilic:

—Yihual in xolol yes se hual míac amo quinequisqui quineltocasqui pampa Dios quitilanic. Pampa inon, amo quinequisqui quineltocasqui inon hual quinmilis.

³⁵ Yojque momatis quinami yehuanten laijnamiquilo lajtic inminyolo. Huan tehuall, María, yahui mitzcocúa moyolo pampa panus mochi inon.

³⁶ Nepa noje cataya Ana, ixolol sihual Fanuel. Yihual Fanuel imiahuil se hual motocaya Aser. In Aser yulini pa yina, yihual yec se ca Israel ixolomes hual imiahumes huan inminmiahumes in oc sequin ixolomes Israel mochihuaje yehuanten ilacames Israel, yehuanten in judíos. Huan in sihual Ana yec se ilajtuni Dios, cataya niman ilamantzita.

³⁷ Huan ilahuical chantije chicome xixihuil, cuaquíñ ilahuical polehuic. Huan mocahuac Ana ihúan pa nahuipuhualihuahui (ochentaicuatro) xixihuil. In Ana mojmosta pa semilhuil cataya pin tiopan hué, amo quiman quisac huejca nepa, mosajtataya míac huan quilajlaniaya Dios mochi tonali, quimolancuacuetzilic yihualitonali, pa semilhuil huan pa layúa.

³⁸ Huan lamic laquetzac Simeón, jan ajnaxcan hualac capa yehuanten Ana, quisehuiaya Dios quijtutataya lajtomes huejué huan cuajcualtichin pa yihual, quinlaquetziliaya inahuac in xolol, quinlaquetziliaya moxtin hual quichixtataloaya in tonali hual Dios yahuiaya quilaxlahui inminlamacahualisli yehuanten in israelitos.

Mocuepalo pa Nazaret

³⁹ Cuaquinon laquisajque quichihuajque José huan María mochi quinami quijtúa ilajtol in Tata, mocuepaje pa in laliticpan Galilea pa Nazaret inmincali yehuanten.

⁴⁰ Huan moscaltiaya in xolol Jesús, mochicahualtitiahuiaya ca míac lajmatilisli huan Dios quichihuilitiahuiaya cuali.

In xolol Jesús pin tiopan hué

⁴¹ Itajtzitzíán Jesús yahuiloaya xijxixihuil pa Jerusalén pa cayalosquiaya pin fiesta (ilhuil) capa quicualo in judíos inacal borrego pa quijnam quisqui quinami Dios quinquixtic in israelitos pin Egipto. Quinquixtic pa yina capa

yehuanten pin lali Egipto hual quinchihuaje tequipanujquimes hual amo quinlaxlahuinijme.

⁴² Cuaquinon, quiman Jesús moscaltic huan quinpiaya doce xixihuimes, yehuanten yeyenten panquisajque pa Jerusalén pa cayalosquiaya pa in fiesta, quinami quichihuanijme mochi xixihil.

⁴³ Huan quiman laquisajque inmintonalijmes in fiesta (ilhuil), mocuepaloaya itajtzitzán. Ma yoje, mocahuac Jesús in xolol pa Jerusalén, huan amo quimatiлоaya itajtzitzán.

⁴⁴ Quijituloaya pampa yihual cataya ca in oc sequin míac hualca yehuanten canaloaya ojli. Yoje cataloaya pan ojli se tonali huan pehuajque quitemujque ca inmicnán huan inminchanticijmes hualca yehuanten cataloaya pa ojli.

⁴⁵ Huan pampa amo quitajque, mocuepajque pa Jerusalén quitemujtajque.

⁴⁶ Cuaquinon, quiman panuje ye tonalijmes quiman mocahuac Jesús pa Jerusalén, itajtzitzán quitajque pin tiopan hué, molalijtataya lajco pa in lamaxtinijmes, quincactataya huan quinlajlantataya.

⁴⁷ Huan mocahualoaya moizticate moxtin hual quicaquiloaya, mocahualoaya yoje pampa quicaquiloaya quinami yihual quimatiaya huan quinami quinnanquiliaya.

⁴⁸ Huan quipolujque inminlajtol itajtzitzán nepa capa quitajque. Cuaquíñ inantzin quilic:

—Noxól, ¿leca yoje titejchihuilic? Xiquita. Motajtzin huan nehual timitztemujtinemiloaya, techcocojtinemiaya toyolo.

⁴⁹ Huan Jesús quinmilic:

—¿Len inon? ¿Annechtemujtinemiaya? ¿Amo anquimatiaya pampa nehual nicpía pa nicayas capa cate lachihuali innojen hual cate iyaxca noTajtzin?

⁵⁰ Amo quimatiлоaya yehuanten len quinequiaya quijtu inon hual quinmilic.

⁵¹ Cuaquíñ temujtíc ca yehuanten pa Nazaret huan yihual yuliaya quinneltocatataya itajtzitzán. Ma yoje, inantzin sejpa huan oc sejpa quinmijnamictiahuiaya mochi innojen laijtic pa iyolo.

⁵² Huan cantiyahuiaya Jesús míac lajmatilishi huan moscaltitiyahuiaya hué. Huan yultiahuiaya quinami Dios quinequi huan moxtin quixtocaloaya míac.

3

Juan Lacuayatequini quinnojnotza lacames capa amaqi chanti

(Mt. 3:1-12; Mr. 1:1-8; Jn. 1:19-28)

¹ Quipiaya quince xixihil yihual huelitijtiahuiaya in hué niman hué motocaya César Tiberias pa Roma. Huan Poncio Pilato yec huelitini romano pin lapticpan Judea, Herodes huelitiaya pin lapticpan Galilea, huan icni Felipe huelitiaya pin lali capa cataloaya in lapticpan Iturea huan in lapticpan Traconite. Lisaniás huelitiaya pin lapticpan Abilinia.

² Anás huan Caifás yeje in tiopistas huejué. Pan in tonalijmes, Dios quilitanic Juan ixolol Zacarías pa quinnotzas in lacalera. Chantiaya Juan capa amaqi oc sequin chantiloaya.

³ Yoje uyac Juan lanojnoztinemiaya pa mochi in lali itenco in atenco hué itoca Jordán, quinmilijtinemiaya yehuanten pa mopatililosquiaya inminyolo pa pehualosquiaya laijnamiquilo quinami Dios quinequi. Yoje huil cayalosquiaya lacuayatequili, yoje yelosquiaya lapujpuhuali inminlajlaculisli.

⁴ Cataya quinami yec lajcuiluli pa in amal hual quijcuiluc Isaías ilajtuni Dios pa yina, quijtuc:

Mocaqui se hual tzajtzitica pin lali capa amaqi chanti, quilía:
“Xicchijchihuican iojli in Tata, xiquinchihuac melahuac iojlitos.

⁵ Mochi lali hual unca pa temuán cayas latemiltili ca lali, huan mochi loma
(tepel) huan lomita (tepetzindi) mochihuasqui ixlán.

Ojlimes pandera mochihuasqui ojlimes mejmelahuac.

Ojlimes huajuhuastic mochihuasqui ojlimes aj'alastic.

⁶ Cuaquinon moxtin quitasqui yihual hual Dios quitilanía pa quinquixtilis
ipolehuilisli inminlajlaculisli.”

Yojque unca lajcuiluli pin iamal Isaías.

⁷ Yoje, míac quisajque pa míac caltilan pa quincuayatequis Juan nepa pa in
atenco hué Jordán. Cuaquín Juan quinmilic:

—¡Amhantén quinami cuhuames hual lapajuilo! ¿Anquijtúa sinda annim-
itzcuayatequis, cuaquín ancayas laquixtili pin polehuilisli quiman cualani
Dios? No, amo yoje. Anquipía pa anyulis anquichijtías len unca cuali, pa
yoje anquinextilis Dios huan lacames pampa ca melahualisli anquipalac
anmoyolo pa anpehuas anlajnamquis quinami Dios quinequi.

⁸ Huan amo xipehuacan ximoilican laijtic pa anmoyolo pampa amhantén
anunca imiahuimes Abraham totajzin huan pampín Dios amo anmitztojto-
cas ilaixpan yihual. Nehual annimitzilía pampa Dios huil quinchía lacames
ca in tixcalimes nican hual yelosquiaya imiahuimes Abraham.

⁹ Axcan unca lalalili Dios pa anmijxitinis ammonapatilisli. Unca quinami se
hacha hual quilalilo pa ilalhuayol se cuahuil. Sinda amo quipía laquilyo cuali
in cuahuil, cuaquín quimayahuisqui huan quilasasqui pin tixuxli. Huan
jan yoje sinda amo quipala iyolo se pa lajnamquis quinami Dios quinequi,
cuaquín Dios quichihuilis quinami quichihuiloso in cuahuil hual amo quipía
laquilyo cuali.

¹⁰ Huan quilajlanijque Juan innojen míac lacames, quilije:

—¿Len ticchihuasqui tehuanten?

¹¹ Quinnanquilic Juan:

—Sinda se quipía ome cotones, ma quimaca se pa yihual hual amo quipía
se cotón. Huan sinda se quipía len quicua hual mocajtica, ma quimaca yihual
hual mayana.

¹² Hualajque noje lacames hual canaloaya ilapixcalisli in tomin pa in
hueyenten romanos. Hualajque pa yelosquiaya lacuayatequili, quilajlan-
ijke:

—Lamaxtini, ¿len ticchihuasqui pa tilanextilisqui pampa ticpalaje toyolo
pa tipehuasi tilajnamquisqui quinami Dios quinequi?

¹³ Juan quinmilic:

—Jan xicpixcacan in tomin san hual anmitzlaliloso yehuanten hual hueli-
tilo.

¹⁴ Noje quilajlanije in guaches hual quinlaquehuajque in lacames hual
huelitiloaya, quilije:

—¿Len ticchihuasqui tehuanten noje?

Huan quinmilic:

—Amo xijquixtilican nindeno amaqi, amo pan ipampa quinami anquin-
macajsía ca in lacocoltilisli hual huil anquinchihiuila sinda amo quichihualo
quinami anquinequi. Huan amo xiquinmacajsican pan ipampa quinami
cuajnesi anquinmotexpahuiila inahuac len amo quichihuaje. Huan xi-
mopaquiltican san ca in hual anmitzlaxlahuilo anmotecojuan.

¹⁵ Quijtuloaya moxtin yehuanten pampa Dios yahuiaya quitilani iCristo
huan pampín quichialoaya. Quinequiloaya quimatilo da cuajnesi yesquiaya

Juan in Cristo, pampa quijnamictinemiloaya laijtic pa inminyolo mochi hual quitaje hual quichihuaya Juan.

¹⁶ Huan Juan quinnanquilic moxtin, quinmilic:

—Nehual annimitzcuayatequía ca al. Ma yoje, hualas se hual quipía niman míac lahueltilisli hual nel amo nicpía. Huan nehual amo nimonotza pa yes noyaxca pa nictomilis ilailpili ilacsames pa icxihuajmes. Yihual annitzcuayatequis ca in Espíritu Santo, unca quinami tixuxli hual lachipahua.

¹⁷ Huan yihual quinxilus yehuanten hual quineltocalo Dios pa camo cayasi ca yehuanten hual amo quineltocalo. Yes quinami yihual quipiasquiaya se latzejzeluloni pa imajma calica quichipahuilido in trigo pa quisas in xinúl. Quimontus in trigo pa capa cajcoquilo huan in xinúl quilasas huan quichichinus pin tixuxli hual amo quiman sehuis.

¹⁸ Yojque Juan quinnoztinemiaya yehuanten pa quinmilisquiaya len quipialoaya pa quichihualosquiaya. Yihual quinlaquetziljintinemia ya míac huan ca oc sequin lajtomes pa quinchicahualtisquiaya yehuanten. Yojque quinlaquetziliaya in lacames ca in lamachiltolisli cuali.

¹⁹ Huan Herodes in hué cuelanic ca Juan. Cataya pampa Juan cajuac inminlaixpan moxtin in lacames, cajuac pampa Herodes canac Herodías. In Herodías yec isihua Felipe huan Felipe yec icni Herodes in hué. Juan noje cajuac Herodes pampa quinchihuaya míac oc sequin lachihualisli amo cuajcuali.

²⁰ Cuaquinon mocuepac quichíac Herodes oc se lachihualisli amo cuali. Latilanic pa quitzacualosquiaya Juan pin calijtic.

Jesús unca lacuayatequili

(Mt. 3:13-17; Mr. 1:9-11)

²¹ Ayamo latilanic pa quitzacualosquiaya Juan pin calijtic, huan pampín, Juan ayamo mocahuaya pa quincuayatequisquiaya lacames. Juan noje quicuayatequic Jesús. Quiman laquisac cayac lacuayatequili, yihual Jesús quilajlantataya Dios, huan molapuc in cielo (ilhuicac).

²² Temujtihualac in Espíritu Santo nestihualaya quinami se huilol. Moquetzac ipan capa yihual, huan quicaquiloaya moxtin se lajtol pin cielo (ilhuicac), quijtuc:

—Tehual noxolol hual nimitzlasoja, ca tehual nicpía míac paquilisli.

Nican lanextía quinami Jesús unca imiahuiel Dios

(Mt. 1:1-17)

²³ Jesús axcan moscaltic huan pehuaya quinpía quinami treinta xixihuil. Moxtin quijtijque pampa yihual yec ixolol José.

²⁴ Huan José yec ixolol Elí. Elí yec ixolol Matat, Matat yec ixolol Leví, Leví yec ixolol Melqui, Melqui yec ixolol Jana, Jana yec ixolol José.

²⁵ José yec ixolol Matatías, Matatías yec ixolol Amós, Amós yec ixolol Nahum, Nahum yec ixolol Esli, Esli yec ixolol Nagai.

²⁶ Nagai yec ixolol Maat, Maat yec ixolol Matatías, Matatías yec ixolol Semei, Semei yec ixolol José, José yec ixolol Judá.

²⁷ Judá yec ixolol Joana, Joana yec ixolol Resa, Resa yec ixolol Zorobabel, Zorobabel yec ixolol Salatiel, Salatiel yec ixolol Neri.

²⁸ Neri yec ixolol Melqui, Melqui yec ixolol Adi, Adi yec ixolol Cosam, Cosam yec ixolol Elmodam, Elmodam yec ixolol Er.

²⁹ Er yec ixolol Josué, Josué yec ixolol Eliezer, Eliezer yec ixolol Jorim, Jorim yec ixolol Matat, Matat yec ixolol Leví.

³⁰ Leví yec ixolol Simeon, Simeon yec ixolol Judá, Judá yec ixolol José, José yec ixolol Jonán, Jonán yec ixolol Eliaquim.

³¹ Eliaquim yec ixolol Melea, Melea yec ixolol Mainán, Mainán yec ixolol Matata, Matata yec ixolol Natán, Natán yec ixolol David.

³² David yec ixolol Isaí, Isaí yec ixolol Obed, Obed yec ixolol Booz, Booz yec ixolol Salmon, Salmon yec ixolol Naasón.

³³ Naasón yec ixolol Aminadab, Aminadab yec ixolol Aram, Aram yec ixolol Esrom, Esrom yec ixolol Fares, Fares yec ixolol Judá, Judá yec ixolol Jacob.

³⁴ Jacob yec ixolol Isaac, Isaac yec ixolol Abraham, Abraham yec ixolol Taré, Taré yec ixolol Nacor.

³⁵ Nacor yec ixolol Serug, Serug yec ixolol Ragau, Ragau yec ixolol Peleg, Peleg yec ixolol Heber, Heber yec ixolol Sala.

³⁶ Sala yec ixolol Cainán Cainán yec ixolol Arfacsad, Arfacsad yec ixolol Sem, Sem yec ixolol Noé, Noé yec ixolol Lamec.

³⁷ Lamec yec ixolol Matusalén, Matusalén yec ixolol Enoc, Enoc yec ixolol Jared, Jared yec ixolol Mahalaleel, Mahalaleel yec ixolol Cainán.

³⁸ Cainán yec ixolol Enos, Enos yec ixolol Set, Set yec ixolol Adán, Adán yec ixolol Dios.

4

Satanás quitilanilía Jesús iyolo

(Mt. 4:1-11; Mr. 1:12-13)

¹ Huan in Espíritu Santo quinejnemiltiaya Jesús nepa quiman quisac pin atenco hué Jordán pa mocuepasquiaya, huan quitilanic capa amaqi chantiaya.

² Nepa in lili quitilanilic iyolo pa quichihuasquiaya len Dios amo quinequi, quitilaniliaya iyolo pa ompuhuali (cuarenta) tonalijmes. In tonalijmes amo quicuaya Jesús nindeno, huan quiman panuje in tonalijmes, yihual mayanaya.

³ Cuaquín in lili quilic:

—Sinda tehual tiunca ixolol Dios, axan xiquili in tixcalimes pa mochihuasi len tijcuas.

⁴ Cuaquinon quinanquilic Jesús, quilic:

—Yojque unca lajcuiluli pa ilajtol Dios, quijtúa: “Amo yulis se pan ipampa len quicua san, pampa in hual quicua se amo quichihuila nindeno pa yulis se iyolo. No, se lacal yulis pan ipampa mochi lajtol hual Dios quijtúa.”

⁵ Cuaquinon in lili quihuicac Jesús pa pani huan quinextilic ca jan se nadita san mochi in lalimes pin lalticpan ca inminlacalera huan inmintomin.

⁶ Huan in lili quilic:

—Tehual nimitzmacas mochi inon pa tiquinchihuilis quinami tehual ticnequis tiquinchihuilis, huan ticpías mochi len cuali hual moitas pa yehuanten. Huil nimitzmaca inon pampa unca noyaxca pa nicmacas aqui yes nicnequis nicmacas.

⁷ Huan nimitzmacas mochi inon sinda tehual tinechmolancuacuetzilis.

⁸ Huan Jesús quinanquilic:

—Yojque unca lajcuiluli, quijtúa: “Ticmolancuacuetzilis jan in Tata moDios san, huan jan yihual san tictequipanuilis.”

⁹ Cuaquinon in lili quihuicac Jesús pa Jerusalén huan quilalic pa pani pin tiopan hué huan quilic:

—Sinda tehual tiunca Dios ixolol, ximolasa nican pan lali pa latzindan,

¹⁰ pampa yojque unca lajcuiluli ilajtol Dios, quijtúa:

Dios quintilanis ilanahuatinijmes pin cielo pa mitzitziasi cuali.

¹¹ Ca inminmajmajuán mitzajcoquisi pa camo timotecuas pan len tixcali mocxían.

12 Huan quinanquilic Jesús, quilic:

—Huan yojque unca lajtuli: “Amo timolalis capa cuajnesi tipolehuis jan pa yoje ticmatis sinda in Tata moDios mitzquixtis pin polehuilisli.”

13 Cuaquinon in lili lamic quitilanilic Jesús iyolo, mijcuanic nepa capa Jesús, yahuiaya quichía pa se tonali quiman huil quitilanilisquiaya iyolo oc sejpa.

Jesús pehua itequipanulisli pa Galilea

(Mt. 4:12-17; Mr. 1:14-15)

14 Cuaquinon mocuepac Jesús pa in lapticpan Galilea, quipixtataya ilahueltilisli in Espíritu Santo. Huan momachiltijque pampa yihual panujatataya cajcapa pa mochi itenco in lali capa yes nejnentinemiyaya.

15 Yihual lamaxtitinemiyaya pa mochi inmintonpajmes, huan moxtin qui-jituloaya lajtomes huejué pa yihual.

Jesús pa Nazaret

(Mt. 13:53-58; Mr. 6:1-6)

16 Huan uyac Jesús pa Nazaret capa itajtzitzán quisaltijque, calaquitc pa inmintonpan quinami quichihuaya pan mochi in tonalijmes hual mosehuilo in judíos huan yalo pa tiopan. Huan nepa Jesús moquetzac pa momaxtis.

17 Quimacajque in amal hual quipía lajtic len quijcuiluc pa yina Isaías ilajtuni Dios. Quilapuc Jesús in amal, quitac capa yec lajcuiluli yojque:

18 In Tata iEspíritu unca ca nehual pampa nechlalic yihual pa niquinmilis lamachiltisli cuali yehuanten hual quimatilo pampa monequi pa Dios quinpalehuis.

Nechtilanic pa niquinnahuatis pampa cate lamacahuali yehuanten hual Satanás quinpía lailpili.

Nechtilanic pa niquinnahuatis in pachacames pampa yalo lachialo oc sejpa.

Nechtilanic pa niquinmacahuas yehuanten hual inminlajlaculisi quinx-acualuili que inminyolo, nechtilanic pa yojque yesi lachijchihuali yancuic.

19 Nechtilanic pa nilanahuatis pa quimatisqui pampa axcan in xihuil unca quiman Dios ca míac paquilisli quinequi quinchihuila moxtin ilachi-hualisli cuali niman hué hual san yihual huil quinchihuila.

20 Cuaquinon quitzacuac Jesús in amal, quimacac in se hual cajcoquiaya in amal, cuaquinon molalic, huan mocahuajque quiztataloaya moxtin hual cataloaya pin tiopan calijtic.

21 Cuaquinon pehuac quinlaquetzilic Jesús, quinmilic:

—Axcan lamic mochíac in lajcuilulisli hual anquicaquic nimomaxtic.

22 Huan moxtin qui-jituloaya neli pampa cataloaya cuali ilajtomes, mocahualoaya moiztataloaya pampa quinlaquetzilijtataya in lajtomes. Cuaquinon pehualoaya quijtulo:

—¿Amo in se ixolol José?

23 Cuaquinon Jesús quinmilic:

—Neli amhuanten annechilis in lajtol hual qui-jitulo míac, annechilis: “Lapajtini, ximopajti tehual.” Huan annechilis: “Ticmatijque in hual ticchíac pin caltilan Capernaúm. Axan xicchía jan yoje nican pa mocaltilan capa timoscalitic.” Yoje annechilis.

24 Huan quinmilic:

—Annimitzilá neli pampa yehuanten pin caltilan capa moscaltic se ilajtuni Dios amo quinelocalo in lajtuni sinda yihual quinmilá ilajtoli Dios.

25 Huan annimitzilá len melahuac: Cataloaya pin lali Israel míac sihuames inminhuán nepa capa yulini Elías ilajtuni Dios, cataya pin tonalijmes hual

amo quiahuiaya pa ye xixihuil huan lajco. Huan cataya se mayandi pa mochi in lali.

²⁶ Ma yoje, Dios amo quitilanic Elías pa se ca innojen sihuames inminhuán pin lali Israel. Jan quitilanic pa se sihual ihuán hual amo yulini nican. Quitilanic pa se hual chantiaya pin caltilan tipichin itoca Sarepta, umpa amo huejca cataya in caltilan hué Sidón.

²⁷ Huan cataloaya míac lacames pin lali Israel hual mococuloaya ca in cocolishi lepra pin tonalijmes quiman yulini Eliseo ilajtuni Dios. Ma yoje, Eliseo amo quipajtic se ca yehuanten. San quipajtic in lacal itocaya Naamán, yihual yulini pin lali Siria.

²⁸ Pampín cuelanije míac moxtin pa in tiopan pampa quinmilic Jesús innojen lajtomes.

²⁹ Moqueztquisajque, quiquirixtijque Jesús pa quiahuac in caltilan, qui-huicajque pa itenco in loma (tepel) capa cataya in caltilan. Yahuiloaya quilasalo pa in cuajtic nepa pa miquisquiaya.

³⁰ Ma yoje, yihual panuc lajco capa yehuanten huan uyac.

Jesús quipajtía se lacal hual quipía ijyecal amo cuali

(Mr. 1:21-28)

³¹ Cuaquinon temuc pa Capernaum, se caltilan pin lapticpan Galilea, nepa lamaxtiaya mochi in tonalijmes hual mosehuilo in judíos.

³² Mocahualoaya moiztataloaya míac pampa ilajtomes hual quinmaxtiaya yehuanten quipialoaya ilahueliltisli Dios.

³³ Huan pin tiopan cataya se lacal quipiaya se ijyecal amo cuali huan catzahuac, huan quitzajtzilic ca lajtol chicahuac, quilic:

³⁴ —¡Ah tel! ¿Len ticpía ca tehuanten, Jesús in nazareteco? ¿Tihualaya pa titechlamisquiaya? Nicmati aqui tiunca tehuual, tiunca in lacal lajtultili hual Dios quitilanic pa in lapticpan.

³⁵ Jesús cajuac, quilic:

—Amo xinahuati huan xiquisa pa quiahuac yihual.

Jan axcan in ijyecal amo cuali quisac in lacal lajco capa yehuanten, quisac pa yihual, amo quicocoltic nindeno.

³⁶ Huan momajtijque moxtin, moililoaya:

—¿Len yes in lajtol hual quijtúa? Pampa ca ichicahualisli quinami quipía se lacal ca lahueliltisli, yihual quinmilía in ijyecames amo cuajcuali huan quisalo pa laijtic yehuanten.

³⁷ Huan pa mochi cajcapa pa itejtenco in caltilan quilamachiltje inon hual quichíac Jesús.

Jesús quipajtía inantzin isihua Simón Pedro

(Mt. 8:14-15; Mr. 1:29-31)

³⁸ Cuaquinon quisac pin tiopan, uyac pa ichan Simón, calaquic. Nepa quitac totontataya míac inantzin isihua Simón huan quilajlanijque Jesús pa quichihuilis len pa yihual.

³⁹ Yoje hualac Jesús, moquetzac inahuac huan cajuac in totonalisli. Pampín mosejtiquisac in totonalisli huan jan ajnaxcan moquetzac in sihual huan quinyucxiltic len pa quicuasi.

Jesús quinpajtía míac

(Mt. 8:16-17; Mr. 1:32-34)

⁴⁰ Calaquiaya in tonali pa tiolac huan moxtin hual quipialoaya pa inminchan cocoxquimes ca len yes cocolishi quihualiquilosoaya Jesús. Huan yihual quilalilic imajmajuan pan mochi sejse in cocoxquimes, huan quinpajtic.

⁴¹ Quisaje ijyecames pa míac yehuanten, tzajtzitataloaya, quilitataloaya:
—Tehual ti'ixolol Dios.
Huan Jesús quinmajuaya, amo quinequiaya pa lajtulosquiaya, pampa
yehuanten quimatiлоaya yihual yec iCristo Dios.

Jesús quinpaxaluilía in tiopajmes
(*Mr. 1:35-39*)

⁴² Lanesic, quisac Jesús pin caltilan, uyac capa amaqui cataya. Quitemu-
jtihualaloaya in míac lacames capa cataya huan quinequiloaya quitzacuilo-
pa camo mohuicasquiaya, quinequiloaya pa mocahuas ca yehuanten.

⁴³ Ma yoje, yihual quinmilic:
—Cate noje oc sequin caltilan capa nicpía pa niquinlaquetzilis ilamachilti-
lisi cuali Dios huan quinami huelitia. Unca pampa inon nechtilanic Dios pa
nicchías.

⁴⁴ Huan yahuiaya quinahuatijtinemi ilajtol Dios pa inmintoipajmes in
judíos.

5

Quinquitzquilo míac michimes
(*Mt. 4:18-22; Mr. 1:16-20*)

¹ Cataya se tonali in míac lacalera monechiculoaya inahuac Jesús pa
quicaquilosquiaya ilajtol Dios. Yihual noje moquetzaya pa itenco in al
huejcalan itoca Genesaret.

² Quinmitac ome canoas cataloaya itenquito in al huejcalan. Quincahu-
jque in micheros, axcan quinchipajtataloaya inminlatzojuinijmes calica
quinquitzquiloaya michimes.

³ Calaqueic Jesús pa in se canoa hual iyaxca Simón, huan quilajlanic pa
quineznemiltis in canoa pa quijcuanis nadita pin al huejcalan pa camo cayas
pa itenco in al. Cuaquinon molalic huan pa in canoa quinmaxtiaya in míac
lacalera.

⁴ Cuaquín quiman mocahuac laquetzac, Jesús quilic Simón, quilic:
—Xicnejnemilti in canoa, ma ajsi capa cayas huejcalan huan xiquinlasacan
anmolatzozuinijmes huejué pa anquinquitzquis michimes.

⁵ Simón quilic:
—Lamaxtini, pa mochi layúa titequipanuloaya huan amo tijquitzquije
nindeno. Ma yoje, pampa tel tichilic, niquinlasas in latzojuinijmes.

⁶ Quichíac inon, huan quineznechicujque michera, míac, huan pehuajque
tzayanijque inminlatzojuinijmes.

⁷ Cuaquín quinculniloaya inminmajmajuan pa hualasqui yehuanten pan
in oc se canoa pa quinpalehuilosquiaya. Huan hualajque, quintemiltijque in
ome canoas ca michimes, pampín pejtajque moatoctijque.

⁸ Huan quitaya mochi inon Simón Pedro, huetzic quimolancuacuetzilijtica
capa ilaixpan Jesús, molaquitzquic pa ilancuajmes Jesús, quilic:

—Ximijcuani capa nehual, Tata, pampa nehual nilaijaculi.

⁹ Quilic inon pampa momajtiaya pampa quinquitzquijque innojen míac
michimes.

¹⁰ Yojque mocahualoaya moizticate ca lamajtilisli moxtin hual cataloaya ca
yihual. Quema, yoje mocahualoaya moizticate Jacobo huan Juan ixolomes
Zebedeo, hual tequipanuloaya ca Simón. Huan Jesús quilic Simón:

—Amo ximomajti. Tiquinquitzquini michimes hual miquinijme. Pejtica
ca axcan huan pa quiman tiquinquitzquis lacames hual yulisqui pampa yesi
nolaneltocanijmes.

11 Cuaquinon quinquixtijque pin al huejcalan in canoas pa quinlalilosquiaya pa itenco in al, huan jan axcan quincajcahuajque mochi huan quitocajque Jesús.

*Jesús quipajtía se hual quipía lepra
(Mt. 8:1-4; Mr. 1:40-45)*

12 Se tonali cataya Jesús pa se innojen caltilan, huan moitac se lacal, quipiaya in cocolisli itoca lepra pa mochi icuerpo. Huan quitac Jesús in lacal, mopachujtiquisac pan lali, huan quitemachic Jesús, quilic ca icnotilisli, quilic:

—Tata, sinda ticnequi, huil tijchipahuilis in lepra.

13 Huan Jesús quixilanic imajma, quimatocac, quilic:

—Nicnequi nicchía. Xicaya lachipahuali.

Jan ajnaxcan pajtic in lepra pan in lacal.

14 Cuaquinon Jesús quilic in lacal pa camo quilisquiaya amaqui, quilic:

—Axcan quiman timohuicas, ximonexti ca in tiopista huan xicuica se huendi hual quimaca se pa lachipahualisli, quinami moijsuiluc ilajtol Moisés. In huendi quinnextilis in tiopistas pampa axcan tichipahuac.

15 Ma yoje, ilamachiltisli in lapajtilisli mosemanaya míac huan míac huan mojmosta momiactithualaloaya in lacames pa quicaquilosquiaya Jesús huan pa yihual quinpajtilisquiaya inmincocolisli.

16 Huan yihual yahuiaya ihuán capa amaqui chantiaya, yahuiaya pa nepa quilajlanis Dios.

*Jesús quipajtía se hual amo huil nejnemiaya
(Mt. 9:1-8; Mr. 2:1-12)*

17 Cataya se tonali yihual lamaxtiaya huan molalijtataloaya nepa sequin hual quineltocaloaya inminlamaxtilisli yehuanten hual itocaloaya fariseos, huan sequin ilamaxtinijmes inminlajtol hual quinextilía quinami quimolan-cuacuetzililo Dios in judíos. Yehuanten quisajque pa mochi caltilan pin lapticpan Galilea huan pin lapticpan Judea huan pin caltilan hué Jerusalén. Huan in Tata ilahueliltisli cataya ca yihual pa lapajtisquiaya.

18 Huan xiquitacan, quihualicatihualaloaya sequin lacames se lacal pan se lapejtzindi. In lacal amo huil moquetzaya, amo huil nejnemiaya. Yehuanten motolinijque pa quihualicalosquiaya pa calijtic pa quilalilosquiaya ilaixpan Jesús.

19 Huan amo quitaloaya quinami quihualicalosquiaya pa calijtic pampa quintzacuiloaya in míac lacalera itenco in cali. Pampín, lejcuque pani in cali, quixitinijque ca pani pa quichihuasi se coyunquil pa in tapanco capa quitemuhuijque in lacal lastataya pan in lapejtzindi. Quitemuhuijque lajco capa in lacalera, capa ilaixpan Jesús.

20 Huan yoje quitac Jesús quinami yehuanten quineltocaloaya yihual yahuiaya quipajti in cocoxqui. Pampín quilic:

—Lacal, axcan cate lapujpuhuali molaijaculisli.

21 Cuaquinon pehualoaya quijtulo laijtic yehuanten in lamaxtinijmes huan in fariseos, quijtuloaya: “Huan ¿aqui in se hual quihuejuecaltitica Dios? Amo unca amaqui hual quipía lahueliltisli pan in lapticpan pa quinpupuahuas lacames inminlajaculisli. Jan Dios san, unca iyaxca yihual.”

22 Quimatic Jesús len quijtuloaya pa inminyolo huan quinmilic:

—Anquijtutica laijtic pa anmoyolo pampa nicuejuecaltitica Dios pampa niquilic: “Cate lapujpuhuali molaijaculisli.”

²³ Axan, annimitznextilis len. Huil niquilis pampa cate lapujpuhuali ilaijaculisli. Noje huil niquilis pa moquetzas huan nejnemis. Sinda moquetzas huan nejnemis anquimatis pampa nicpía lahueliltisli.

²⁴ Yojque nehual ilacal in cielo nía annimitznextilia pampa unca noyaxca pan in lapticpan pa niquinpujpuhuilis lacames inminlajlaculisli, quinami unca iyaxca Dios pa quichías yoje. Huan neli annimitznextilis inon, pampa níapajtía in lacal.

Cuaquíñ, quimalinac iixco huan quitac in cocoxqui, quilic:

—Nimitzilía, ximoquetza, xicmama molapejtzindi huan xía pa mochan.

²⁵ Jan ajnaxcan moquetzac in lacal inminlaixpan moxtin, quimamac in lapejtzindi capa lastataya, uyac pa ichan quijtutica lajtomes huejué pa Dios.

²⁶ Huan mocahualoaya moizticate ca lamajtilisli moxtin. Pehualoaya quijtulo lajtomes huejué huan neli pa Dios. Pehualoaya momajtilo míac huan quilijinemiloaya:

—Axan tiquinmitaje lejlen hual amo quiman moitaje pan lapticpan huan techmajtilo innojen.

Jesús quinotza Levi

(Mt. 9:9-13; Mr. 2:13-17)

²⁷ Panujque innojen, quisac Jesús huan quitac se motocaya Leví molalijtataya pin cali capa quilaxlahuiloaya pa ilapixcalisli tomin pa in hueyenten romanos. Huan Jesús quilic:

—Xihuala xichtoca, xiye se nomonextilini ca in oc sequin.

²⁸ Cuaquinon moquetzac Leví, quincahuac mochi, huan yihual uyaje.

²⁹ Huan quichihuilic Leví se lacualisli pa Jesús, quihuicac pa ichan. Noje quinhuicac Leví oc sequin míac lacames, cataloaya oc sequin hual canaloaya ilapixcalisli tomin huan oc sequin lacames hual cataloaya ca yehuanten pa in lacualisli.

³⁰ Amo quixtocaloaya inon yehuanten in fariseos huan inminlamaxtini-jmes. Pampín yehuanten quinlajlanije imonextilinijmes Jesús, quinmilije:

—¿Leca amhuanten anlacua huan anlauni ca in ilapixcanijmes tomin pa in romanos huan in oc sequin lacames hual amo yulilo cuali?

³¹ Jesús quinnanquilic:

—Amo monequi pa quitasi se lapajtini yehuanten hual amo cocoxquimes. Yehuanten hual, quema, cate cocoxquimes quipialo pa quitasi se lapajtini.

³² Huan nehual nihualaya pa niquinnotzas yehuanten hual quimatilo pampa quipialo laijlaculisli. Niquinmilis pa quinpalasi inminyolo pa pehuasi laijnamiquisqui quinami Dios quinequi. Amo nihualaya pa niquinnotzas yehuanten hual quijtulo laijtic inminyolo pampa quipialo inminyolo chipahuac. Yehuanten quijtulo pampa amo quipialo pa quipalasi inminyolo pa pehuasi laijnamiquisqui quinami Dios quinequi.

Quilajlanilo Jesús quinami mosahualo

(Mt. 9:14-17; Mr. 2:18-22)

³³ Sequin quilijque:

—Mosahualo míac imonextilinijmes Juan Lacuayatequini huan quila-jlanilo Dios. Noje quichihuado yojque yehuanten in fariseos. Huan tehual momonextilinijmes mojmosta lacualo huan launilo, amo quiman mosahualo.

³⁴ Huan Jesús quinmilic:

—Nomonextilinijmes cate quinami yehuanten hual cate lahuicali pa se lanamictilisli huan nehual niunca quinami hual yahui monamictía. Amo

huil anquinmilis pa mosahuasi yehuanten hual quinnotza se pa hualasi pa se lanamictilisi sinda cate ca in lacal hual monamictitica.

³⁵ Ma yoje, ajisi in tonalijmes quiman quinquixtilisi yehuanten in se hual monamictitica hual quinnotzac pa hualasi pa in lanamictilisi. Cuaquinon pa in tonalijmes mosahuasi.

³⁶ Huan quinmilic yehuanten noje se lapuhualishi pa lamaxtisquiaya, se laijnamiquiltisli, quinmilic:

—Amaqui quitzayana se ilajco se nahuas yancuic pa quilalilis pan se tzayanquil pan se nahuas cacaxli. Sinda quichías in, yoje quijlacus in yancuic huan amo cayas iyaxca in lajco yancuic ca in nahuas cacaxli.

³⁷ Noje amaqui quintemiltia cuilaxlimes cajcacaxli ca iayo uva yancuic. Sinda quichía yoje, iayo uva yancuic quixopunis in cuilaxlimes.

³⁸ Pampín, quilalilo iayo uva yancuic pin cuilaxlimes yajyancuic. Huan jan yoje nolamaxtilisli amo unca iyaxca ilamaxtilisli in fariseos.

³⁹ Huan sinda se cunic iayo uva hual axan quipía míac tonalijmes quiman quilalijque pin cuilaxlimes, cuaquín yihual amo quinequi cuni jan ajnaxcan iayo uva yancuic, pampa quijtúa: “Unca cuali in hual axan quipía míac tonalijmes quiman quichihuajque.”

6

Quincehualo miahuimes pan tonali quiman mosehuilo in judíos (Mt. 12:1-8; Mr. 2:23-28)

¹ Cataya pan se tonali quiman mosehuilo in judíos, panujtiahuiaya Jesús pan se cuajmili capa cataya trigo, huan pehuajque quincehualo que miahuimes imonextilinijmes, quinxacualujque ca inminmajmajuan pa quisas-quiaya in caliyo, cuaquinon quicuajque in trigo.

² Sequin fariseos quilijke:

—¿Leca anquichijtca len amo quimacahuiltia tolajtol pa quichías se pan tonalijmes hual timosehuilo?

³ Huan quinnanquilic Jesús, quinmilic:

—¿Amo quiman anmomaxtic in hual quichíac David quiman mayanaya, yihual huan moxtin yehuanten hual cataloaya ca yihual?

⁴ Yihual calaquic pa tiopan hué Dios, quinmanac in panes hual in tiopistas quinlalilo ilaixpan Dios. Quincuac huan quinmacac yehuanten hual cataloaya ca yihual. Huan tolajtol lamacahuiltia pa quincuasi jan in tiopistas san.

⁵ Cuaquinon quinmilic:

—Nehual ilacal in cielo niunca in Tata hual unca noyaxca pa niquijtus len huil quichía se pan in tonali chicome quiman mosehuilo.

Jesús quipía lahueliltlisli (Mt. 12:9-14; Mr. 3:1-6)

⁶ Cataya pan oc se tonali chicome quiman mosehuilo in judíos, huan calaquic Jesús pa se tiopan calijtic huan lamaxtiaya. Nepa cataya se lacal ca imajma cuali huaqui.

⁷ Huan quinapachijtataloaya in lamaxtinijmes huan fariseos pa quimatiilosquiaya sinda cuajnesi yahuiaya quipajti Jesús pan in tonali chicome. Yoje quipialosquiaya quinami quimotexpahuililosquiaya.

⁸ Ma yoje, quimatiaya Jesús len quijtuloaya pa inminyolo, huan quilic in lacal hual quipiaya imajma huaqui, quilic:

—Ximoquetza huan xihuala ximoquetza lajco capa ticate tehuanten.

Huan yojque quichíac in lacal.

9 Cuaquinon Jesús quinmilic:

—Ma annimitzlajlani, ¿len quijtúa tolajtol? ¿Techmacahuiltía pa ticchihuasi len cuali o len amo cuali pan tonali chicome quiman timosehuilo? ¿Techmacahuiltía pa tijquixtisi se pin polehuilisli o pa tijcahuasi pa miquis?

10 Quinmitac moxtin pa itenco, cuaquíñ quimalinac iixco ca in lacal hual quipiaya imajma huaqui, quilic:

—Xicxilani momajma.

Huan quixilaníic imajma in lacal huan mocuepac yulic imajma quinami cuali cataya quiman ayamo huaquiaya.

11 Cuaquíñ cualaniloaya míac in fariseos huan lamaxtinijmes, pehuajque molajlanijque len huil quichihuilosquiaya Jesús.

Jesús quinnextilía len quinequi quijtúa in lapuhualisli

(Mt. 10:1-4; Mr. 3:13-19)

12 Huan cataya pan innojen tonalijmes quisac in caltilan Jesús. Uyac pa in loma (tepel) pa quilajlanis Dios, panuc mochi in layúa quilajlantataya Dios.

13 Quiman lanesic, quinnotzac pa hualalosquiaya ca yihual imonextilinijmes. Ca yehuanten cataloaya majlaclihuanome (doce) hual quinlajtultic. Yihual noje quintocayaltic ilanahuatinijmes.

14 Cataya Simón hual noje quitocayaltic Pedro, cataya Andrés, yihual icni Simón, cataloaya Jacobo huan Juan, cataya Felipe, cataya Bartolomé,

15 cataya Mateo, cataya Tomás, cataya Judás ixolol Alfeo, cataya Simón hual cataya ca innojen hual quinequiloaya molalilo inminpan in romanos, motocaloaya in Zelotes,

16 cataya Judás ixolol Jacobo, huan cataya Judás Iscariote. Yihual in se hual quitemacac Jesús ca yehuanten hual yahuiloaya quimictilo.

Quinmaxtía Jesús niman míac lacames

(Mt. 4:23-25)

17 Temuc Jesús ca yehuanten, moquetzac pan se ixlán. Nepa hualaje míac imonextilinijmes, huan hualaje noje míac yehuanten pa mochi in lalticpan Judea huan Jerusalén huan pin caltilan hué Tiro huan in caltilan hué Sidón hual cataloaya pa itenco in al niman huejcalan.

18 Hualajque yehuanten pa quicaquilosquiaya Jesús huan pa yihual quinpajtisquiaya inmincocolisli. Noje quinpajtiaya Jesús yehuanten hual quinco coltiloaya noje ijyecames amo cuajcuali.

19 Huan motoliniloaya moxtin pa quimatocalosquiaya Jesús. Cataya pampa quistataya pa yihual ilahueliltisli pa lapajtisquiaya huan yoje pajtije moxtin hual quimatocaloaya.

Paquilisli huan icnotilisli

(Mt. 5:1-12)

20 Huan cajcoquic itzontecon Jesús pa quinmitasquiaya imonextilinijmes, pehuac quinmilic:

—Ma quipiacan paquilisli yehuanten hual quimatilo pampa monequi niman míac pa canasi len Dios quipía pa quinmacas. Quema, ma quipiacan paquilisli, pampa Dios huelitis pa inminyolo.

21 'Ma quipiacan paquilisli yehuanten hual aqui mayanalo pa len Dios quinequi quinmaca. Quema, ma quipiacan paquilisli, pampa yehuanten pachihuisci.

'Ma quipiacan paquilisli yehuanten hual chocalo pampa quincocujtica inminyolo de mochi in amo cuali hual quichihualo. Quema, ma quipiacan paquilisli, pampa Dios quinchihuilis pa paquisi.

²² 'Ma quipiacan paquilisli sinda amo quinmixtocalo in lacames, sinda amo quinmacahuitilo pa calaquisi pa calijtic inmintiopajmes, sinda quinco-colijtialo huan sinda quinhuejuecaltilo. Jo quema, ma quipiacan paquilisli sinda yehuanten quinchihuililo yoje pampa nechneltocalo nehual ilacal in cielo.

²³ Ma paquican pa in tonali quiman yoje quinpanus, ma tzicuinican ca paquilisli, pampa pin cielo quipiasi se laxlahuilishi hué. Quema, pampa inmintajtzitzán yehuanten hual anmijchihuililo yoje quinchihuilinijme yoje Dios ilajtunijmes pa yina.

²⁴ 'Ma yoje, quichi cocolisli quipiasi pan inminyolo yehuanten hual quijtulo pampa quipialo mochi huan pampín amo monequi pa quipiasi in hual Dios quinequi quinmaca. Quema, quichi cocolisli quipiasi pampa axcan pan in lalticpan quipiajque inminlalacahuatilisli.

²⁵ 'Huan quichi cocolisli quipiasqui pan inminyolo yehuanten hual axcan quijtulo pampa amo unca nindeno hual Dios quipía pa quinmacas hual monequi pa quipiasi. Jo quema, ¡quichi cocolisli quipiasi pan inminyolo, pampa ajsis se tonali huan quinequisi quipiasi len huil quinmaca Dios huan yajmo quinmacas!

'Huan quichi cocolisli pa inminyolo quipiasi yehuanten hual canalo mochi inminpaquilisli ca in hual quipialo nican pin lalticpan. Jo quema, quichi cocolisli quipiasi. Pampa ajsis se tonali huan quincocus inminyolo, chocasi huan ijyulantitiasi pampa yajmo quipiasi len calica mopactilisi.

²⁶ 'Huan quichi cocolisli quipiasi pa inminyolo yehuanten hual moxtin laquetzalo cuali pampa quixtocalo in hual quichihualo yehuanten. Unca pampa yoje inmintajtzitzán laquetzanijme pampa quixtocanijme in lajtunijmes hual islacatinijme, quijtutataloaya pampa laqueztataloaya ilajtomes Dios.

*Ma quila sojla se yihual hual quichihuilá amo cuali
(Mt. 5:38-48; 7:12)*

²⁷ 'Ma yojque, amhuanten hual annehcactica huan annechneltocatica, annimitzilía xiquinlaosjlacan yehuanten hual molalilo anmopan, xiquinchihuilican cuali yehuanten hual amo anmitzitalo cuali.

²⁸ Xiquinlaquetzilican cuali yehuanten hual anmitzlaquetzililo amo cuali amhuanten, huan xicladlanican Dios pa yehuanten hual anmijchihuililo amo cuali.

²⁹ Sinda se mitztecua pa moixco, xicmalina ca yihual oc se moixco pa mitztecus oc sejpa. Huan sinda se mitzquixtilía monahuas, amo xictzacuili pa camo mitzquixtilis noje molaquen. Unca cuali pa timopepenialtis in amo cuali hual mijchihuililo yehuanten. Amo unca yojque cuali pa tiquincuepilis.

³⁰ 'Sinda se mitzmolajlanilis len tehual, xicmaca. Huan sinda se mitzquixtilía len, cuaquín amo xicladlani sejpa pa mitzcuepilis.

³¹ 'Xiquinchihuilican cuali in lacames quinami anquinequi pa yehuanten anmijchihuilisi cuali.

³² Sinda anquinnequi yehuanten hual anmitznequilo, Dios amo yahui anmijsehuía pampa inon. Yehuanten hual amo mocahualo pa quichihuasi laijlaculisli jan yoje quinnequilo oc sequin hual noje quinnequilo yehuanten.

³³ Huan sinda anquichihuilá cuali san innojen hual aqui anmijchihuililo cuali, cuaquín ¿anquijtúa pampa yahui anmijsehuía Dios pampa inon? Xiquitacan. Yehuanten hual itequi quichihualo laijlaculisli quinchihuililo cuali innojen hual aqui quinchihuililo cuali yehuanten.

³⁴ Huan sinda anquinlanahuía anmotomin anquichixtica pampa yehuanten yalo anmitzcuepilido anmotomin, yoje amo yahui anmijsehuía Dios

pampa inon. Jan yoje quichihualo yehuanten hual yulilo quichijticate laijlaculisli. Quilanehuilo oc sequin quichixticate pa yehuanten quincuepilisi inmptomín.

³⁵ Yoje, xiquinnequican yehuanten hual molalilo anmopan, xiquinchihuican cuali huan xilalanehuican, amo xicchiacan lacuepilisli nindeno. Yoje Dios anmitzcuepilis míac huan anyes ixolomes Dios hual chanti niman pa pani pin cielo. Yihual quinchihuila cuali yehuanten hual amo cuali huan yehuanten hual amo quisehuilo.

³⁶ Xilaicnilican quinami anmoTajzin pin cielo laicnilia.

Amo xitenehuacan oc sequin

(Mt. 7:1-5)

³⁷ Amo xiejsehuican pa anquinmotexpahuilis laijlaculisli oc sequin huan amo quiman anmitzmotexpahuilis laijlaculisli Dios. Xicpujpuhuacan in amo cuali hual oc sequin quichihualo, huan Dios anmitzpupuhuilis in amo cuali hual anquichía.

³⁸ Xitemacacan huan Dios anmitzmacas, anmitzlamachihuilitica ca ilamachihualisli iyaxca hual unca niman míac, amo quinami inminlamachihualisli lacames. Jo quema, Dios quilamachihuila anmitztemiltlilitica huan anmitzejtzeluilijtica huan anmitzpachihuilitica, huan cuaquín anmitztemiltlis pa xinis pa in lali. Pampín, quinami amhuanten anlalamachihuila, yoje Dios anmitzlamachihuilis.

³⁹ Cuaquinon quinmilic se laijnamiquiltilisli calica quinmaxtiaya, quinmilic:

—Se pachacal amo huil quilaicana oc se pachacal. Huetzilosquiaya in omenten pa je lali lacomultic.

⁴⁰ Imonextilini se amo ajsis yes hué sinda ilamaxtini amo unca jan yojque hué. Laquisa monextilía in monextilini mochi len quimaxtía ilamaxtini, cuaquinon in monextilini yes jan quinami ilamaxtini san.

⁴¹ ¿Leca tiquita mocni ilaijlaculisli tipichin huan amo tiquita tehual molaijlaculisli hué? Unca quinami tiquiztica se bagazo tipichichito pa iixtololon mocni, huan ma yoje amo timoitilía in cuahuil hual unca pa tehual moixtololon.

⁴² ¿Quinami huil tehual tiquilis mocni: “Nito”, tiquilis, “ma nimitzquixtili in bagacito moixtololon”? Huan jamo tiquita in cuahuil hual unca pa moixtololon tehual! ¡Timochijtica quinami se niman cuali huan mocni amo yojque cuali quinami tel! ¡Lacuajcuamanani! Xipehua timoquixtilijtica in cuahuil hual ticipía pa moixtololon tehual. Cuaquinon tilachías cuali pa tijquixtilis in bagacito mocni iixtololon.

Quimatiyo se cuahuil pan ipampa ilaquilyo

(Mt. 7:17-20; 12:34-35)

⁴³ Amo unca se cuahuil cuali hual quimati laqui ca laquilyo hual amo huil quicualo. Huan se cuahuil amo cuali hual amo monotza amo temaca laquilyo cuali.

⁴⁴ Ticmatilo se cuahuil huan oc se cuahuil pan ipampa ilaquilyo iyaxca. Amo huil canililo se ajual ilaquilyo se amacuajtzindi. Huan amo quinmanililo uvas se huitzcuaajtzindi.

⁴⁵ Yoje quichía len cuali se lacal cuali pampa iyolo cuali unca, huan amo quichía len cuali se lacal amo cuali pampa quipía iyolo amo cuali. Quinami lajtúa se lacal laijtic pa iyolo, yojque lajtos ca icamac.

In ome lalastili

(Mt. 7:24-27)

⁴⁶ 'Huan ¿leca annechnotza "Tata, Tata", huan ma yoje amo anquinchía innojen hual annimitzilía?

⁴⁷ Annimitzilía quinami unca se lacal hual ca nehual hualas huan quichías len niquilis.

⁴⁸ Unca quinami se lacal hual quichihuaya se cali. Lahuajuana laijtic huejcalan. Huan quiman cajsic in xaltel, nepa pehua quilalía in tixcalimes pa quiquetzas icali. Huejcalantíac in atenco hué huan quiuitequía in al pan in cali. Ma yojque amo huil quiculinía in cali pampa in lacal quichíac pani in xaltel.

⁴⁹ Huan sinda nechcaqui se huan amo quichía quinami niquilía, cuaquín yihual unca quinami se lacal hual quichihuaya icali pan in lali, amo quitoctic in cali. Huejcalantíac in atenco hué, quiuitequic in al pan in cali, huan jan ajnaxcan quimayajtiquisac, mocahuac laxitinili mochi.

7

Jesús quipajtía itequipanujquil se lacal romano

(Mt. 8:5-13)

¹ Cuaquinon, quiman laquisac quinnotzac yehuanten ca mochi in lajtomes pa quicaquilosquiaya, uyac Jesús pa in caltilan Capernaúm.

² Huan cataya se inminlaicanani guaches, yec romano. Quipiaya in laicanani se itequipanujquil niman cocoxqui, yahuiaya miqui. Huan in laicanani quinequiaya míac itequipanujquil.

³ Quimatic in laicanani quinami Jesús huil tepajtiaya, quintilanic sequin inminhueyenten in judíos pa yasi quinahuatisi Jesús pa hualas quipajtis itequipanujquil in laicanani.

⁴ Ajsijque in hueyenten capa cataya Jesús, pehualoaya quitemachilo ca míac lasojlalisli, quilijke:

⁵ —Monequi pa ticpalehuis in laicanani pampa yihual technequi tehuanten in judíos huan techlaxlahuilic totiopan.

⁶ Cuaquín uyac Jesús ca yehuanten. Ma yoje, amo cataya Jesús huejca pa ichan in laicanani huan quinamiquijque sequin hual cataloaya ca in laicanani, quintilanic in laicanani pa quinahuatilosquiaya Jesús, huan ca ilajtomes in laicanani quilijke:

—Tata, amo ximomaca tequil pa tihualas pa nochan pampa amo nimonotza pa ticalaquis nocali.

⁷ Pampín niquijtuc amo cataya noyaxca pa nihualas ca tehuau pa nimitzlanjis pa tinechpalehuis. Jan xiquijtu se lajtol san huan pajtis notequipanujquil.

⁸ Nicmati yihual pajtis pan ipampa molajtol, pampa nehual nicpía pa nicneltocas nolaicanani ilajtol. Noje niquinpía guaches hual quipialo pa nechneltocasi. Niquilía in se "¡Xía!" huan yahui, niquilía oc se "¡Xihuala!" huan huala. Niquilía notequipanujquil "¡Xicchía inon!" huan quichía. Huan sinda yehuanten nechneltocalo pampa niquinmilía inon, cuaquín ¡quinami amo yahui pajtía notequipanujquil pan ipampa molajtol tehuau!

⁹ Quicaquic Jesús inon, lajtuaya pa iyolo pampa quineltocaya chicahuac in laicanani mas que amo yec judío. Cuaquín, momalinac capa yehuanten hual quitocatiahiloaya, quinmilic:

—Annimitzilía inon. Ayamo niquitac ca amhuanten israelitos jan se hual laneltoca yojque chicahuac quinami laneltoca in laicanani romano.

¹⁰ Cuaquín, mocuepajque yehuanten hual quintilanic ca Jesús in laicanani. Ajsijque pa ichan, quitajque pajtic in tequipanujquil.

Jesús quiyuliltía ixolol se sihual ihuán

¹¹ Panuc inon, yahuiaya Jesús pa se caltilan tipichin itoca Naín, quitocaloaya imonextilinijmes huan míac lacalera.

¹² Ajsic capa calaquilo pin caltilan, quitac se mijquil, quihuicatiahuiiloaya pa quilalpachulosquiaya. Se sihual ihuán yec inantzin in mijquil, huan yihual yec ja in se xolol san hual quipiaya. Ca in sihual cataloaya míac hual chantiloaya pa in caltilan.

¹³ Quitaya in sihual, in Tata Jesús quipiaya laicnihilisli pa yihual, quilic:
—Amo xichoca.

¹⁴ Ajsic Jesús capa cataya ilacomultic in mijquil, quimatocac, huan moquetzaje yehuanten hual quimamaloaya. Cuaquinon Jesús quilic in mijquil:
—Oquixli, nimitzilía ximoquetza.

¹⁵ Cuaquinon moquetzac molalic in hual miquic, axcan yuliaya oc sejpa, pehuac lajtuc. Huan Jesús quitemacac inantzin yihual hual cataya mijquil.

¹⁶ Huan momajtijque moxtin huan pehualoaya quijtulo lajtomes huejué pa Dios, quililoaya:

—Axcan nesic ca tehuanten se ilajtuni hué Dios.

Noje quijtuloaya:

—Axcan hualac Dios techpaxaluilic tehuanten hual techlajtultic.

¹⁷ Huan quimatijque quinami panuc inon yehuanten pa mochi in lali Judea. Huan pa mochi in lali itejtenco Judea quimatijque len quichihuac Jesús.

Quintilanía Juan Lacuayatequini sequin imonextilinijmes ca Jesús

(Mt. 11:2-19)

¹⁸ Huan Juan Lacuayatequini imonextilinijmes quimachiltijque Juan mochi inon. Pampín quinnotzac Juan ome imonextilinijmes, quintilanic ca in Tata Jesús.

¹⁹ Quintilanic pa quilajlanilosquiaya:

—¿Tehual tiunca in se hual Dios quijtuc yahuiaya techtilanili? O ¿ticchiasi oc se?

²⁰ Yojque hualajque capa Jesús in lacames imonextilinijmes Juan huan quilije:

—Techtilanic Juan Lacuayatequini ca tehuual pa timitzlajlanisi sinda tel tiunca in se hual Dios quijtuc yahuiaya huala pin lapticpan. ¿Tiunca tehuual o ticchiasi oc se?

²¹ Huan pa in nadita hual nepa cataloaya in omenten hual Juan quintilanic, quitajque Jesús tepajtic. Quinpajtic míac cocoxquimes hual quinpialoaya míac cocolisli. Quinpajtic míac hual quincocoltiloaya iyyecames amo cuajcuali laijtic yehuanten, huan quinlachialtic míac pachacames.

²² Cuaquinon Jesús quinnanquilic in omenten imonextilinijmes Juan, quinmilic:

—Xiacan xicmachiltican Juan in hual anquitac huan in hual anquicaquic: Lachialo in pachacames, nejnemilo yehuanten hual amo huil nejneminijme. Pajtilo cuali yehuanten hual quipialo in cocolisli lepra. Lacaquilo hual cataloaya panatas. Yulticate oc sejpa in mijquimes. Huan quicacticate nolamachiltisli cuali yehuanten hual quimatilo pampa monequi pa quipiasi ilapalehuilisli Dios.

²³ Quipías paquilisli aqui hual quilalía ilaneltochalislí ca nehual.

²⁴ Yojque uyaje in omenten pa quinahuatilosquiaya Juan inon hual Jesús quinmilic. Cuaquinon inminyampa in míac lacames pehuaya Jesús quinlaquetzili quinami Juan quichijchihuilic Jesús iojli, quinmilic:

—Nepa in tonalijmes anquisani ca capic amaqi chantiaya. ¿Aqui anquituni pampa anyahuiaya anquita? ¿Anquisani pa anquitasquiaya se lacal hual momajtic quijtuc len Dios quinequiaya pa quijtusquiaya, se lacal hual quijtuc len quinequiloaya lacames? No, Juan amo quinami inon, yihual amo quinami se acal hual in ijyecal quiculinía.

²⁵ Cuaquín ¿len anquisani anquita? ¿Anquisani pa anquitasquiaya se lacal lalaquentili ca tzotzomajli caultichin? Xiquitacan. Yehuanten hual molaquentilo ca tzotzomajli caultichin cate capa chantilo in huejueyenten huan in huejueyenten quinchihuilo cuali huan quipialo míac hual cuajcuali. Juan amo quinami inon.

²⁶ Cuaquinon ¿len anquisani anquita? ¿Anquisani pa anquitasquiaya se ilajtuni Dios? Jo quema, annimitzilía. Huan yihual amo yec jan se ilajtuni Dios san.

²⁷ Unca pampa yoje unca lajcuiluli in hual Dios quijtuc pampa yihual Juan yahuiaya nejchihuila, quil:

Xiquita, nimitzlaicanaltilía nolanahuatini pa yihual mijchijchihuilis mo'ojli moixpan,

pa mitziximatisqui yehuanten hual niquinlajtultic.

²⁸ Annimitzilía inon. Ca moxtin lacames hual quinlacatiltije lacames huan sihuames, amo unca se hual ajsic yec hué quinami Juan Lacuayatequini unca hué. Ma yoje, yihual Juan amo niman hué quinami unca hué in niman tipichin hual unca ca yehuanten hual cate capa Dios huelitía.

²⁹ Huan pa innojen tonalijmes quiman moxtin quicaquiloaya Juan, jo quema, quicaquiloaya in yehuanten hual quipixcalo tomin pa yehuanten hual huelitilo, cuaquín yehuanten quimacahuiltijque pa quincuayatequis Juan. Quipalajque inminyolo pa laijnamiquilosquiaya quinami Dios quinequi. Yoje lanextilijque pampa Dios quinchihuila sejse jan yoje quinami quinchihuila in oc sequin. Huan yehuanten quineltocajque Juan ilamaxtilisli.

³⁰ Ma yoje, in fariseos huan yehuanten hual quimaxtilo in lajtol amo quimacahuiltijque pa quincuayatequis Juan. Yoje lanextilijque pampa amo quineltocajque Dios. Quichihuilijque pa camo quinpalehuisquiaya ilajtol Dios, amo quipalajque inminyolo pa laijnamiquilosquiaya quinami Dios quinequi.

³¹ Jesús quilic:

—¿Quinami cate yehuanten hual yulticate axan?

³² Lachihualo quinami xolomes hual molalilo pa mahultisi. Quintzajtzilitjicate yehuanten hual mahultilo ca yehuanten, quinmilijticate: “Ticnequiloaya timahuitilo quinami quiman monamictilo. Antimijtzotzonilije huan amo anmijtotic. Cuaquín ticnequiloaya timahuitilo quinami quilalpachulo se mijquil, titzajtzie quinami techcocujtataya toyolo huan amo anchocac.”

³³ Yehuanten hual yulticate axan cate quinami in xolomes pampa amo quimatilo len quinequilo. Amo quixtocalo len yes hual Dios quinequi quinmaca. Juan amo lacuani huan amo cunini iayo uva coc quinami amhuanten anlacualo huan ancuni huan anquijtuni: “Yihual quipia se ijyecal amo cuali.”

³⁴ Huan nehual ilacal in cielo, nel niunca nican, nilacula huan nilauni quinami moxtin, huan anquijtúa: “Xiquitacan. Nepa unca se lacuani, unca se launini. Quinequi pa cayasi ca yihual yehuanten hual quipixcalo tomin pa yehuanten hual huelitilo. Quinequi pa cayasi ca yihual yehuanten hual laijlaculi.”

³⁵ Ma yoje —quinmilic Jesús—, moxtin hual quimatilo, yehuanten quimatilo ilajmatilisli Dios, in hual tiquinlaquetzililo yehuanten Juan huan nehual. Yehuanten quineltocalo huan quilaosjlalo in lajmatilisli.

Simón in fariseo quihuica Jesús pa ichan

³⁶ Huan cataya se fariseo quihuicac Jesús pa ichan pa lacuas ca yihual. Calaqic Jesús icali in fariseo, molalic pa in lacualisli.

³⁷ Cataya se sihual yuliaya pin caltilan, se sihual laijlaculi. Yihual quimatic pampa lacuaya Jesús pa ichan in fariseo. Huan in sihual quihualicac se tapalquita lachijchihuali ca tixcali itoca alabastro. In tapalquita cataya tentica ca len hual ajuáac, itoca mirra.

³⁸ Huan in sihual ajsic moquetzac pa icxihuajmes Jesús, chocaya huan ixicac ichoquis pani icxihuajmes Jesús, pehuac quinpaltilic icxihuajmes. Cuaquín in sihual quinhuactic icxihuajmes Jesús ca itzondi, huan pehuaya quintenamiqui icxihuajmes, quinxahuiliaya ca in mirra.

³⁹ Quitac inon in fariseo hual quihiuicac Jesús pa ichan, huan quijtuc laijtic yihual, moilic: “Sinda in se yec se ilajtuni Dios, yoje quimatiaya aqui unca in sihual hual quimatoctica. Quimatiaya quinami yihual unca, yihual se sihual laijlaculi.”

⁴⁰ Huan Jesús quilic in fariseo:

—Simón —quilic—, nicpía len pa nimitzilis.

Huan Simón quilic:

—Xichili, Lamaxtini.

⁴¹ Jesús quilic:

—Cataloaya ome lacames quihiuquililoaya tomin se telanehuini. Se quihiuquiliaya quinientos denarios tomin, in oc se quihiuquiliaya cincuenta.

⁴² Pampa amo quipiaje in omenten nindeno calica quilaxlahuilosquiaya in telanehuini quinpujpuhuac pa camo quipialosquiaya pa quilaxlahuilosquiaya in tomin hual quihiuquililoaya. ¿Calía in omenten tehuiquelinijmes tiquijtúa yahuiaya quilaosjla niman míac in telanehuini huan calía amo yoje míac?

⁴³ In fariseo quinanquilic:

—Niquijtúa in se hual quipujpuhuac hual quihiuquiliaya in míac tomin, yihual yahuiaya quilaosjla niman míac.

Jesús quinanquilic:

—Tilanánquilic cuali.

⁴⁴ Cuaquinon momalinac Jesús ca in sihual huan quilic Simón:

—¿Tiquita in sihual, Simón? Nicalaquic mochan huan tehual amo tichmacac al pa niquinpacasquiaya nocxihuajmes. Huan yihual nechpaltilic nocxihuajmes ca ichoquis iixtololojmes huan quinhuactic ca itzondi.

⁴⁵ Amo tichtenamiquic pa tichpialtisquiaya, huan yihual quiman calaquic pehuaya quintenamiqui nocxihuajmes huan amo mocahuac quichíac.

⁴⁶ Amo tixxahuilic notzontecom ca chahuac, huan yihual quinxahuilia nocxihuajmes ca mirra.

⁴⁷ Pampín nimitzilía, Dios quipujpuhua ilaijaculisli hual unca míac. Quipujpuhua pampa yihual nechlasojlac míac. Yihual hual Dios quipujpuhua hual amo quipía míac laijlaculisli, yihual quilaosjla Dios jan nadita san.

⁴⁸ Cuaquinon Jesús quilic in sihual, quilic:

—Nicpujpúa molaijaculisli.

⁴⁹ Cuaquinon pehualoaya moililo laijtic inminyolo yehuanten hual cataloaya pa in lacualisli ca yihual, moilije: “¿Aqui inon hual quiijtúa unca iyaxca pa quipujpuhuas laijlaculisli?”

⁵⁰ Jesús quilic in sihual:

—Tiunca laquixtili pin ipolehuilisli molaijaculisli pampa tilaneltocac. Ximohuica cuali, xicmati pampa Dios mijchihuilic cuali.

8

Sihuames hual quipalehuiloaya Jesús

¹ Panuc inon, cantiahuiaya ojli Jesús pa se caltilan huan pa oc se caltilan huan pa se calería pa yasquiaya pa oc se calería. Lanahuatijtinemiaya ca Dios ilanahuatilisli, quinlamachiltitinemiaya moxtin ilamachiltilisli cuali hual unca quinami Dios huelitia. Uyaje ca yihual in doce imonextilinijmes

² huan sequin sihuames. In sihuames Jesús quinpajtilic inmincocolisli huan quinquixtilic ijyecames amo cuajcuali. Cataya María hual yulini pa in caltilan Magdala, quisaje pa yihual chicome ijyecames amo cuajcuali.

³ Noje cataya ca yehuanten Juana isihua Chuza. In Chuza yec se ite-quipanujquil hué in hué Herodes. Noje cataya Susana huan cataloaya míac oc sequin sihuames. In sihuames quinpalehuiloaya moxtin ca inmintonin huan ca in hual quicuaje.

Ilajnamiquiltisli in latocani

(Mt. 13:1-9; Mr. 4:1-9)

⁴ Huan monechiculoaya míac, quistihualaloaya pa mochi caltilan ca capic yihual cataya. Huan yihual quinlaquetzilic ca se lapuhualisli quinami lajnamiquiltisli pa quinmaxtisquiaya, quinmilic:

⁵ —Quisac se latocani pa quitocasquiaya ilatocli. Quixintiahuiaya, sequin latocli huetzije pa itenco in ojligt huan cataloaya latelicsali huan in tutomes quincuaje.

⁶ Huetziaya oc sequin latocli pan in xaltet, ixuaje in latocli huan jan ajnaxcan pilinije pampa amo cataya lapaltijcal.

⁷ Huetzije oc sequin latocli lajco pin huiztilan, moscaltiloaya in huizli capa ixualoaya in ipacholimes in latocli huan in pacholimes mosaluje pin huiztilan huan miquije.

⁸ Huetzije oc sequin latocli pan lali cuali huan moscaltije huan temacaje míac laquilyo, cien pa se latocli hual quixinic in latocani.

Lamic quinmilic Jesús in lajnamiquiltisli, quintzajtzilic:

—Aqui yes hual quinpía inacajmes pa lacaquis, ma lacaqui pampa etic pa quimatis se len quinequi quijtúa.

¿Leca quinmilía innojen lajnamiquiltisli?

(Mt. 13:10-17; Mr. 4:10-12)

⁹ Cuaquinon pehuaje quilajlanije imonextilinijmes len quinequiaya quijtu in lajnamiquiltisli, in lapuhualisli calica yihual quinmaxtiaya, cataya lamaxtilisli lalatili.

¹⁰ Huan Jesús quinmilic:

—Amhuantem anmitzmacahuiltia Dios pa anquimatis innojen lajtomes hual anmitznextilia quinami yihual huelitia, innojen hual jan tehuanten ticmatilo san. Huan in oc sequin niquinlaquetzilía ilajtol Dios ca lajnamiquiltisli ca lamaxtilisli lalatili. Yoje, mas que quizticate, Dios quinchihuilia pa camo quitasi len quinequi quijtúa. Noje, mas que quicacticate, Dios quinchihuilia pa camo ajsisi quimatisi len quinequi quijtúa.

Jesús quinmilía len quinequi quijtúa in lajnamiquiltisli

(Mt. 13:18-23; Mr. 4:13-20)

¹¹ 'Inon unca hual quinequi quijtúa in lajnamiquiltisli:

¹² In latocli unca ilajtol Dios. In latocli pa itenco in ojligt cate quinami aquinojen hual quicaquilo ilajtol Dios, cuaquín huala in lili, quinquixtilia in lajtol pa lajtic inminyolo capa ayamo quineltocaje. In lili quichiac

inon pa camo yelosquiaya laquixtili pin ipolehuilisli inminlajlaculisli sinda quinequiloaya quinelocalo.

¹³ In latocli pin lali amo telahuac pan ipampa in xaltet cate quinami yehuanten hual quicaquilo ilajtol huan quinelocalo ca paquilisli. Ma yoje, amo quinalilo in lajtol pa inminyolo quinami se ilalhuayol se cuahuil. Quinelocalo san se nadita, huan sinda quipialo pa panusi lacocoltilisli pampa quinelocalo in lajtol, cuaquinon mijuanilo, yajmo quixtocalo in lajtol.

¹⁴ In latocli hual huetzije pin huiztilan, yehuanten cate quinami lacames hual quicaquije in lajtol huan quijnamiquilo niman míac in quinami yalo yulilo ca paquilisli. Yoje ca yehuanten ilajtol Dios amo moscaltía pa inminyolo, unca quinami se pacholi tzinlalajquil hual moscaltía pin lali, amo quiman yucsi.

¹⁵ Huan in latocli hual huetzije pin lali cuali, yehuanten cate quinami lacames hual quicaquilo ilajtol Dios huan monextililo cuali pa camo quilcahuasi. Huan in lajtol quinchihuila pa quichijtiasi len cuali, amo siahuilo pa yulisi quichijticate yoje.

Ilanextilisli in tapalquita calica lahuilo

(Mr. 4:21-25)

¹⁶ 'Huan amaqui quitzacua se tapalquita calica lahuilo ca oc se tapalcal sinda quilalaltia. Huan amo quilalía itzindan se lapexli. Quema, quilalía capa mocahuas nestica pa quinlahuis yehuanten hual calacticate pin cali.

¹⁷ Annimitzilá inon pampa amo unca nindeno lalatili hual amo yes laitali. Jo quema, mochi hual amo quimatiло, inon quimatisi se tonali.

¹⁸ Pampín xilaiztiacan quinami annechcaqui, xichcaquican cuali. Sinda annechcaqui cuali, ammonextilis niman míac in hual unca pa ilajtol Dios. Huan sinda amo annechcaqui cuali, Dios anmitzquixtilis in hual anquijtúa pampa ammonextilic pan ipampa ilajtol.

Inantzin huan icnían Jesús

(Mt. 12:46-50; Mr. 3:31-35)

¹⁹ Cuaquinon hualaje inantzin huan icnían Jesús ca yihual, huan amo huil ajsije capa yihual pampa cataloaya míac hual quiyahualuloaya Jesús.

²⁰ Pampín quilamachiltijque Jesús, quilijke:

—Moquezticate pa quiahuac monantzin huan mocnían quinecticate mitzitalo.

²¹ Huan yihual quinnanquilic yehuanten, quinmilic:

—Nonantzin huan nocnían cate yehuanten hual quicaquilo ilajtol Dios huan quichihualo in hual quijtúa.

Jesús quisehuía in ijyecal huan in al huejcalan

(Mt. 8:23-27; Mr. 4:35-41)

²² Cataya pan se tonali quiman panuloaya mochi innojen, calaquiaya Jesús pa lajco in al huejcalan ca se barquito. Huan imonextilinijmes cataloaya ca yihual. Yihual quinmilic:

—Ma ticpanahuican in al huejcalan ca yoje itenco (pa analco).

Yoje quipanajtiae.

²³ Huan uyajtiae ca in barquito, cothic Jesús. Cuaquí quinmajsic se ijyecal chicahuac lajco capa yahuiloaya pin al huejcalan. Pehuaya calaqui al pin barquito, pejtahuiaya temi huan ca nadita yahuiaya moatocti.

²⁴ Quejxititiquisajque Jesús, quitzajtzilitataloaya:

—¡Lamaxtini, Lamaxtini! ¡Tipolehuisi!

Ejsac Jesús, cajuac in ijyecal huan in al hual majcoctataya, yojque mosehuic, mocahuac jan sejpa in al huejcalan.

25 Cuaquinon Jesús quinmilic:

—¿Leca anmomajtic? ¿Leca amo anquimati anquilalía anmolaneltocalisli ca nehuatl?

Cuaquín momajtiloaya yehuanten, amo huil mocahualoaya pa quijtullosquiaya pa inminyolo pampa quipiaya Jesús lahueliltlisli hué. Huan moililoaya se ca oc se:

—¿Len yes in lacal? Yihual quinmajua in ijyecal huan in al, huan quinel-tocalo.

In lacal hual quipiaya in ijyecal amo cuali

(Mt. 8:28-34; Mr. 5:1-20)

26 Cuaquinon ajsijke pa yoje itenco (analco) in al huejcalan. Nepa cataya inminlali in lacames gerasatecos. Nepa pa itenco in al huejcalan huil moitaya in lacticpan Galilea ca yoje itenco (analco) umpa capa hualajque.

27 Quisac Jesús pin barquito pan itenco in al. Cuaquinon quinamiquic se lacal hual yulini pin caltilan, quinpiaya ijyecames amo cuajcuali. Quipiaya míac xixihuil amo molaquentiaya ca inahuas, huan amo quinequiaya chanti pa se cali. Chantiaya pin cuevas (ostumes) hual quinchihuajque pa lajlajtic. Nepa quinlalilosquiaya inminmijquimes.

28 Huan jan axcan yihual quitac Jesús, quitzajtzilic, huetzic quimolan-cuacuetziljtataya, huan ca lajtol chicahuac quilic:

—¡Xiquisa huan xichcahua, Jesús, tehuatl ti'ixolol in Dios hual chanti niman pa paní pin cielo! ¡Nimitzilía ca noyolo, amo xichcocolti!

29 Tzajtzic yoje in ijyecal amo cuali, pampa Jesús quinmiliaya in ijyecalera pa quisalosquiaya ilajtic in lacal. Quimpiaya míac xixihuimes in ijyecal pehuac quiquitzquic chicahuac in lacal. Lacames quilpilaloaya imajmajuan huan icxihuajmes ca teposli, yoque quipialoaya. Ma yoje, yihual quinco-tonaya in teposli huan in ijyecal amo cuali quilaluxtiaya ca capic amaqi chantiaya.

30 Huan Jesús quilajlanic:

—¿Quinami timotoca?

Huan in ijyecal quinanquilic:

—Nimotoca Legión.

Legión quinequi quijtúa míac, pampa calaquijque míac ijyecames amo cuajcuali pa lajitic in lacal.

31 Huan innojen ijyecames pehuaje quitemachijque Jesús ca mochi inminyolo pa camo quintilanisquiaya pa capa Dios yahui quintzacua, capa amo quiman huil quisalosquiaya.

32 Huan nepa cataya niman míac coyamimes (cuchis), lacuajtataloaya pan in loma (tepel). In ijyecames quitemachijque Jesús pa quinmac-ahultisquiaya calaquito ca lajtic innojen coyamimes.

33 Yoque quinmacahultic. Cuaquín quisajque in ijyecames pin lacal, calaquijque ca lajtic innojen coyamimes. Molalujtiquisajque in coyamimes pa iixlán in loma pa temuán (temuayan), molasajque pa in al huejcalan huan moatoctijque.

34 Quitajque len panuc yehuanten hual quinmiztataloaya in coyamimes. Pampín cholujque huan quilamachiltijque pin caltilan huan pin calerías itenco in caltilan inon hual panuc.

35 Cuaquinon quisajque yehuanten pa quitalosquiaya len panuc, hualajque capa cataya Jesús huan in lacal huan nepa quitaje molalijtataya in lacal. Axcan quisajque pa yihual in ijyecames, axcan cataya lalaquentili ca inahuas. Yajmo tzajtzitinemiaya quinami se hual amo quijnamiquía, huan

yajmo cualantinemiaya, nepa cataya molalijtataya pa icxihuajmes Jesús. Pampín momajtiloaya in lacames.

³⁶ Huan yehuanten hual quitajque len panuc quinlamachiltijque quinami cataya lapajtili in lacal hual in ijyecames quiquitzquinijme.

³⁷ Cuaquinon moxtin yehuanten pa inminlali in gerasatecos quitemachi-jque Jesús pa mohuicasquiaya quistataya pa inminlali yehuanten, pampa momajtiloaya. Yojque uyac pa calaquisquiaya Jesús pin barquito pa mocuepas.

³⁸ Huan in lacal hual capa yihual quisajque in ijyecames quitemachic Jesús pa quimacahuiltis pa cayasquiaya ca yihual. Ma yoje, Jesús quitilanic pa yasquiaya, quilic:

³⁹ —Ximocuepa pa mochan huan xiquinpuhuili mochi hual mijchihuilic Dios.

Huan yihual mohuicaya pa mochi caltilan lamachiltitinemiaya mochi hual quichihuilic Jesús.

Jesús quipajtía se sihual huan quiyuliltía ixól sihual Jairo

(Mt. 9:18-26; Mr. 5:21-43)

⁴⁰ Cuaquinon Jesús mocuepac pa yoje itenco (analco) in al huejcalan pin lapticpan Galilea. Nepa quinamiquijque míac lacalera, pampa moxtin quichialoaya.

⁴¹ Huan umpa, xiquitacan, hualac se lacal itocaya Jairo, yihual yec se ihué in tiopan. Yihual molasac ilaxpan Jesús pa icxihuajmes, quitemachiaya pa yasquiaya pa ichan.

⁴² Quipiaya se xolol sihual, quil, quinpiaya majlaclihuanome (doce) xixihuil, huan yahuiaya polehui, quil, huan in Jairo amo quipiaya oc se xolol. Huan yahuiloaya in míac lacalera cajsitiahuiiloaya inahuac Jesús.

⁴³ Yahuiaya ca yehuanten se sihual hual quinpiaya doce xixihuil pehuaya quicocu se cocolisli hual iesli quisaya. Quinlaxlahuiaya sejpa huan oc sejpa in lapajtinijmes huan axan yajmo quicahuilic se tomin. Amo huil quipajtijque in lapajtinijmes, amo jan se ca yehuanten.

⁴⁴ Yoje ajsic pa Jesús itepotzcon, quimatocac itenco inahuas. Huan jan ajnaxcan mocahuac iesli in sihual, yajmo quisaya.

⁴⁵ Cuaquinon Jesús quijtuc:

—¿Aqui nechmatocac?

Quilijque moxtin pampa no, amo quimatocajque. Huan Pedro quilic:

—Lamaxtini, mitzajsitialo monahuac in lacalera, yehuanten mijchihuíc.

¿Leca tilajlanía: “Aqui nechmatocac”?

⁴⁶ Jesús quilic:

—Nechmatocac se. Nicmati inon, pampa quisac pa nehual nolahueliltlisli calica nitepajtía.

⁴⁷ Yojque quimatic in sihual amo huil quimolatilic Jesús. Yuyucatihualac, huetzic ilaxpan, quilamachiltic Jesús inminlaixpan moxtin leca yihual quimatocac huan quilic quinami pajtic jan ajnaxcan.

⁴⁸ Cuaquín Jesús quilic:

—Nito, tipajtic pampa tilaneltocac. Ximohuica, xicaya jan cuali ca Dios.

⁴⁹ Ayamo laquisac lajtuc Jesús huan hualac se hual cataya pa icali Jairo, quilic:

—Axcan polehuic moxolol sihual. Yajmo xicmaca tequil in maxtini.

⁵⁰ Ma yoje, inon quicaquic Jesús, huan quilic:

—Amo ximomajti, Jairo, jan xilaneltoca san, huan moxolol yes lapajteli.

⁵¹ Cuaquinon uyac pa ichan Jairo, huan amo quimacahuiltic pa calaquilosquiaya ca yihual oc sequin, jan Pedro huan Juan huan Jacobo huan itajtzin in xolol sihual huan inantzin san.

⁵² Chocaloaya huan tzajtzoaya moxtin, motecuiloaya inminlaixpan itzindan in huajcol pampa polehuic in xolol, quincocuhuaya inminyolo. Ma yoje, Jesús quinmilic:

⁵³ —Amo xichocacan. Amo polehuic in xól, jan coxtica san.

Yehuanten quihuitzquilijque Jesús pampa quimatiлоaya in xolol yajmo yultataya.

⁵⁴ Ma yoje, Jesús quinquitzquic imajmajuan in xolol, quilic ca lajtol chicahuac:

—Muachita, ximoquetza.

⁵⁵ Jan ajnaxcan mocuepac iyulilishi lajtic yihual iyolo huan moquetzac. Cuaquín Jesús quinmilic pa quilacualtilosquiaya.

⁵⁶ Yoje mocahualoaya moizticate ca lamajtilishi itajtzitzán. Ma yoje, Jesús quinmilic pa camo quililosquiaya amaqui len panuc.

9

Jesús quintilanía in doce imonextilinijmes pa oc sequin caltilan (Mt. 10:5-15; Mr. 6:7-13)

¹ Cuaquinon quinahuatic Jesús pa monechiculosquiaya capa yihual in doce imonextilinijmes. Quinmacac lahueltilisli pa yes inminyaxca pa quinquixtilisi lacames ijyecames amo cuajcuali. Quinmacac in lahueltilisli pa quinpajtilosquiaya aquinojen hual quipialoaya len yes cocolisli.

² Cuaquinon quintilaníic pa quilamachiltilosquiaya cajcapa yes inminlaixpan lacames quinami Dios huelitia, huan quinmilic pa quinpajtilosquiaya.

³ Quinmilic:

—Amo xiquihuicacan nindeno pa anmo'ojli, amo xiquihuicacan cuahuil pa anmopalehuis annejnemis, amo xiquihuicacan xotopa huan len pa anquicas huan tomin. Huan xiquihuicacan jan se laquen san, sejse huan sejse ca amhuanten.

⁴ Huan ancalaquis pa ichan se hual anmitznotzas pa anmocahuas, cuaquín nepa xichantican anquistía mojmosta pa nepa pa anquilamachiltitinemis quinami Dios huelitia.

⁵ Huan sinda yehuanten anmiztojtocasi pampa amo quixtocalo nolamachiltisli cuali, cuaquín quiman anquisas pa in caltilan, xictzejzeluilican in lalpotocli hual salijtica pan anmolacsames. Yoje momatis pampa in lacames anmijchihuilic len niman amo cuali.

⁶ Cuaquinon mohuicajque Jesús ilanahuatinijmes, yahuiloaya pa míac caltilan tijtipichin sejse huan sejse, quinlamachiltitinemiloaya ilamachiltisli cuali Jesús huan quinpajtitinemiloaya cocoxquimes.

Herodes quimahuilía da unca Jesús o amo unca (Mt. 14:1-12; Mr. 6:14-29)

⁷ Huan quicaquic Herodes in hué quinami molaquetzilijtinemiloaya lacames, molaquetzilijtinemiloaya mochi hual quichihuaya Jesús. Pampín amo quimatiaya len quijtusquiaya Herodes pampa quijtuloaya sequin pampa Juan Lacuayatequini axcan yuliaya oc sejpa, quisac pa capa in mijquimes.

⁸ Huan quijtuloaya oc sequin pampa Elías ilajtuni Dios, ilajtuni hual yulini pa yina, axcan mocuepac pan lalticpan. Oc sequin quijtuloaya pampa

yuliaya oc sejpa oc se ilajtuni Dios hual yulini pa yina quinami yulinijme innojen ilajtunijmes Dios hual quitequipanuilinijme pa yina.

⁹ Huan Herodes quilic:

—Nehual nilatilanic pa quicotonilisqui Juan iquixlan. Axcan, ¿aqui in se hual mojmosta nicmaztica len quichijtica?

Huan pehuaya quitemu Herodes quinami quitasquiaya Jesús.

Jesús quinlacuáltia macuili mil lacames

(Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Jn. 6:1-14)

¹⁰ Ajsic in tonali quiman mocuepajque ilanahuatinijmes Jesús, quipuhuili-jque mochi sejse lachihualisli hual quichihuajque. Cuaquín quinhuicac Jesús ca yihual, huan mohuicajque. Uyajque ajsijque capa cataloaya inminhuán capa amo huejca cataya se caltilan itocaya Betsaida.

¹¹ Ma yoje, quimatiqque in míac lacames ca capic uyac Jesús, pampín quitocajque. Ajsijque yehuanten, quinpialtic cuali Jesús huan pehuac quin-laquetzilic pa quimatiilosquiaya quinami Dios huelitia. Huan quinpajtic yehuanten hual quipialoaya cocolisli.

¹² Cuaquinon pehuac tiolactic, huan hualajque in doce ilanahuatinijmes, quinmilic:

—Xiquintilani in lacalera pa yasi pa innojen caltilan tijtipichin huan in calerías pa totenco. Yojque quitasi capa huil cochisi pa layúa huan quitasi len quicuasi. Amo unca nindeno nican pampa ticate nican capa amaqi chantitica.

¹³ Huan Jesús quinmilic:

—Amhuanten xiquinmacacan len quicuasi.

Huan yehuanten quilijque:

—Amo ticpialo nindeno, jan ticpialo macuili panes huan ome michimes. Sinda ticnequilo ticanalo oc sequin, cuaquín ticpiasi pa tiasi tiquincuhuilisi len pa quicuasi moxtin.

¹⁴ Cataya quinami macuili mil lacames. Cuaquín Jesús quinmilic ilanahuatinijmes, quinmilic:

—Xiquinmilican pa molalisi monechicujtate quinami cincuenta huan cincuenta lacames.

¹⁵ Yojque quichihuajque, quinchihuilijque pa molalilosquiaya, quinmolaliltijque moxtin.

¹⁶ Cuaquinon quinmanac Jesús in macuili panes huan in ome michimes, lachíac pa in cielo (ilhuicac), quisehuic Dios, pehuac quincepehuac ca lajlajco in panes huan in michimes, quinmacatinemiaya imonextilinijmes pa yehuanten quinhuiquilijtinemilosquiaya in lacalera.

¹⁷ Yojque lacualoaya in lacalera, pachihuijque moxtin. Huan quinpejpenajque imonextilinijmes in lajlajco lacapehuali hual quincahuajque, cataloaya doce chiquihuimes tentataloaya ca innojen pa yehuanten.

Pedro quijtúa pampa Jesús unca in Cristo

(Mt. 16:13-19; Mr. 8:27-29)

¹⁸ Cataya se tonali Jesús quilajlaniaya Dios, huan umpa cataloaya ca yihual jan imonextilinijmes san. Huan Jesús quinlajlanic:

—Molaquetzilijticate lacames nonahuac nehual, ¿aqui quijtulo pampa ne-hual niunca?

¹⁹ Quinanquilijque:

—Sequin quijtulo pampa tehual tiunca Juan Lacuayatequini. Oc sequin quijtulo pampa tehual tiElías ilajtuni Dios. Huan oc sequin quijtulo tehual tiunca se ilajtuni Dios hual yulini pa yina huan axan yultica oc sejpa.

Cuaquinon Jesús quinmilic:

—Huan amhuanten, ¿aqui anquijtúa pampa nehual niunca?

²⁰ Huan Pedro quinanquilic:

—Tehual tiunca iCristo Dios.

Jesús quinlamachiltía pampa yahui miqui

(Mt. 16:20-28; Mr. 8:30-9:1)

²¹ Cuaquinon quinmilic chicahuac Jesús pa camo quililosquiaya amaqui inon, quinmilic:

²² —Nehual ilacal in cielo nicpías pa nidanus míac lacocotilisli. In hueyenten huan in tiopistas huejué huan in lamaxtinijmes nejchihuilisi pa nidanus inon, nechtojpehuasqui. Yehuanten quilalisi pa quichihuasi se lajtulisi pa nechquitzquisi, cuaquinon nechmictisi. Ma yoje, quiman panusi ye tonalijmes, cuaquín niyulis oc sejpa.

²³ Cuaquinon quinnotzac Jesús mochi in lacames, quinmilic:

—Sinda se quinequi ye nomonextilini, ma camo yuli quichijtica len yihual quinequi. Quipía pa yulis quichijtica len quinequi Dios. Huan ma quimati mojmosta pampa quipía pa panus lacocotilisli sinda nechtocatías, quinami nehual nidanus lacocotilisli.

²⁴ In annimitzilía pampa sinda yuli se quitemujtinemi quinami canas mochi len calica huil mopaquiltis nican capa yultica pan lapticpan, cuaquín Dios amo quimacas in se in yulilisli hual jan quipía Dios san pa quimacas yihual. Huan sinda se yuli quitemujtinemi quinami quichías mochi quinami nehual nicnequi, huan sinda amo quimonotzilía nindeno inon hual unca pin lapticpan calica huil mopaquiltía, cuaquín Dios quimacas in se in yulilisli hual amo quiman lamis.

²⁵ ¿Quinami quipalehuis se lacal sinda canas mochi hual unca pin lapticpan calica mopaquiltis huan cuaquín polehuis? Amo quipalehuis nindeno sinda amo quipías in yulilisli calica Dios quinequi quiyuliltía.

²⁶ Pampín, aqui yes hual pinahua nonahuac nehual huan len niquijtúa, yoje nehual ilacal in cielo nipaahuas inahuac in se. Quema, nehual nipaahuas inahuac in se pa in tonali quiman nihualas ca laixpelalisi caultichin pan lapticpan ca míac nochicahualisli nehual huan ichicahualisli noTajzin huan inminchicahualisli in lanahuatinijmes pin cielo hual techtequipanuilo yihual huan nehual.

²⁷ Huan neli annimitzilía. Sequin hual nican moquezticate neli yulisi pa quitasi quinami cayas pa in tonali hual Dios huelitia pan lapticpan.

Jesús nesi laixpelatica

(Mt. 17:1-8; Mr. 9:2-8)

²⁸ Quiman lamic quinmilic Jesús in lajtomes, panuje quinami chicué tonalijmes, huan quinhuicac Pedro huan Juan huan Jacobo, panquisaje pan se loma (tepel) pa nepa Jesús quilajlanisquiaya Dios.

²⁹ Huan quiman lajlantataya yihual, mopalac iixco ca oc se lanextilisli. Itzotzomajli nesiaya iztatataya, laixpelatatawaya chicahuac.

³⁰ Huan moitilijque ome lacames laqueztataloaya ca yihual. Yehuanten cataloaya Moisés huan Elías ilajtunijmes Dios hual yulinijme pa yina.

³¹ Yehuanten noje moitaloaya laixpelatataloaya, ca Jesús molaquetzililoaya quinami quipiaya pa miquisquiaya Jesús pa Jerusalén.

³² Quipaloaya míac cochilisli Pedro huan in oc sequin imonextilinijmes. Ma yoje, ejsatiquisajque huan quitajque ilaixpelalisi chicahuac Jesús. Noje quinmitaje in omenten hual moqueztataloaya ca yihual.

³³ Cataloaya mijcuantataloaya in omenten capa Jesús moqueztataya, huan Pedro quilic:

—Lamaxtini, unca cuali pampa ticate nican. Ma tiquinchihuacan ye calitos, se pa tehuatl huan se pa Moisés huan se pa Elías.

Amo quimatiaya Pedro len quiliaya.

³⁴ Ma yoje, quijtutataya inon, hualac se mextemil, quintzacuac. Huan momajtijque quiman quintzacuac in mextemil.

³⁵ Cuaquinon mocaquic se lajtol quistataya pin mextemil, quijtuc:

—In noxolol hual niclasojla míac. Xicayacan anquicactica len yes quijtúa.

³⁶ Quiman lamic mocaquic in lajtol, jan moitilic Jesús ihuán san. Huan yehuanten amo nahuatijque nindeno pa innojen tonalijmes, amo quila-machiltijque amaqi in hual quitaje.

Jesús quiqxtilía se ijyecal amo cuali se muachito

(Mt. 17:14-21; Mr. 9:14-29)

³⁷ Cataya mostatica quiman temujque pani in loma (tepel), quinamiqui-jque Jesús se lacalera.

³⁸ Huan se lacal ca yehuanten quinotzac Jesús chicahuac, quilic:

—Lamaxtini, nicnequi pa tijchihuils se cuali. Xichitili noxól, pampa jan in se san nicpía.

³⁹ Huan ¡xiquila! Se ijyecal cana huan jan ajnaxcan quilatzajtziltía, quitzelúa, cuaquín quisa posunquil pa icamac huan quicahuila aniles, quix-acualúa, amo quinequi quimacahua.

⁴⁰ Huan niqintemachic momonextilinijmes pa quiqxtililosquiaya, huan amo huil quiqxtilije.

⁴¹ Jesús quinanquilic:

—¡Amhuanten hual anyultica axan! ¡Amo anlaneltoca, anmitzmalinilic in lili anmoyolo pa se ojli amo cuali! ¿Quichi tonalijmes nicpías pa nicayas ca amhuanten? ¿Quichi tonalijmes nicpías pa niqitas cocolisli pa noyolo pampa amo annechneltoca? Xichualiquili moxól nican.

⁴² Huan quihualiquilijtataya itajtzin, in ijyecal canac in xolol, quitzejtzeluc niman chicahuac, quimayajtquisac. Jan axcan Jesús cajcajuac in ijyecal amo cuali huan quipajtic in xolol, cuaquinon quicuepilic in xolol itajtzin.

⁴³ Pampín mocahualoaya moiztataloaya in lacames ca lamajtilisli pampa quitajque Dios ilahueltilisli hué.

Jesús quinlamachiltía oc sejpa pampa yahui miqui

(Mt. 17:22-23; Mr. 9:30-32)

Huan quiman moiztataloaya ca lamajtilisli moxtin mochi innojen huejué hual quinchijtataya Jesús, yihual quinmilic imonextilinijmes:

⁴⁴ —Xiclálican inon pa anmotzoncon hual annimitzilía: Amo huejcahuas ajsis in tonali quiman nehual ilacal in cielo nechtemacasi ca lacames hual cate Dios ilacocolinijmes.

⁴⁵ Ma yoje, yehuanten amo quimatiyoaya len quinequiloaya quijtulo in lajtomes, quinmolatiloaya len quinequiloaya quijtulo in lajtomes pa yoje amo quimatiyoaya yehuanten. Huan momajtiloaya pa quilajlanilosquiaya len quinequiloaya quijtulo in lajtomes.

¿Aqui unca in hué hual quinlaicanas?

(Mt. 18:1-5; Mr. 9:33-37)

⁴⁶ Huan pehualoaya quinmolaxilico lajtomes yehuanten, laquetzaloaya pa quimatisi calía ca yehuanten yahuiaya ye in lacal hué.

⁴⁷ Huan Jesús momachiltic inon hual quijtuloaya laijtic inminyolo. Cuaquinon canac se xolotzindi, quiquetzac inahuac

⁴⁸ huan quinmilic:

—Se hual quimosehuiltia se xól tipichin pa quichihuilis mochi hual mon-equi, huan quichía inon pampa quineltoca pampa Dios nechtilanic pin lalticpan, cuaquín yoje in se nechmosehuiltia nehual. Huan aquí yes hual nechmosehuiltia, yoje quimosehuiltia yihual hual nechtilanic pin lalticpan. Yoje, yihual hual unca in niman tipichin ca anmoxtin cayas in niman hué.

Uncá pa tehuanten aquí hual amo tejtzacuila tehuanten

(Mr. 9:38-40)

⁴⁹ Cuaquinon Juan quilic:

—Lamaxtini, tiquitaje se hual quinquixtiliya ijyecames in lacames pan ipampa molahueltilisli. Huan tiquilije pa camo quichihuasquiaya pampa yihual amo techtoca.

⁵⁰ Jesús quilic:

—Amo xiльтzacuilican, pampa aquí yes hual amo tejtzacuila yoje tech-palehuía.

Jesús quinmajua Jacobo huan Juan

⁵¹ Ajsitihualaya in tonali hual Dios yahuiaya quilejculti Jesús pin cielo, huan molalilic Jesús pa yas pa Jerusalén huan amaqui huil quitzacuiliaya.

⁵² Quintilanic lanahuatinijmes pa lamachiltitlilosquiaya pampa yihual yahuiaya huala. Cuaquín uyaje in lanahuatinijmes, ajsijque pa se icaltilan in samaritecos pa quilajlanilosquiaya sinda quipialoaya calijtic capa mocahuasquiaya Jesús.

⁵³ Huan in samaritecos amo quinequiloaya pa ajsis capa yehuanten, pampa yihual yec se judío hual yahuiaya pa Jerusalén.

⁵⁴ Huan quimatijque inon imonextilinijmes Jacobo huan Juan, yoje quili-jque:

—Lamaxtini, ¿ticnequi pa tiquilisi pa temus itixuxli in cielo pa lamis quinchichinus yehuanten? Yoje pa yina quinchihuilic Elías in guaches.

⁵⁵ Momalinac Jesús, quinmiztataya Juan huan Jacobo, quinmajuac, quin-milic:

—Ayamo anquimati quinami niqijtúa laijtic nehual. Nehual ilacal in cielo amo nihualaya pa niquinmictisquiaya lacames. Nihualaya pa niquinquixtil-isquiaya pin ipolehuilisli inminlaijaculisli.

⁵⁶ Cuaquinon uyaje pa oc se caltilan.

Ome lacames quinequilo quitocalo Jesús

(Mt. 8:19-22)

⁵⁷ Huan nejnentiyahuiloaya pa ojli, se lacal quilic Jesús:

—Tata, nicnequi nimitztoca ca capic yes tías tel.

⁵⁸ Jesús quilic:

—Quipialo in zorras inmincojcoyunqui, huan quipialo inminchan in tutomes. Huan pa nehual ilacal in cielo amo unca capa nicpía nochan.

⁵⁹ Jesús quilic oc se lacal:

—Xichtoca nehual.

Huan yihual quilic:

—Xichmacahuiti pa nías niclaltocas notajtzin. Cuaquín nimitztocas.

⁶⁰ Jesús quilic:

—Ma quinlaltocan inminmijquimes yehuanten hual yulticate mas que pa inminyolo miquije. Huan tehuual, xía xiquinlamachilti lacames quinami huelitia Dios.

61 Oc se lacal quilic Jesús:

—Nimitztocas, Tata. Ma yoje, xinechmacahuilti pa nimochicahuas ca yehuanten pa nochan. Cuaquinon nimitztocas.

62 Huan Jesús quilic:

—Sinda se pehua laxahua huan sejpa huan oc sejpa lachixtía pa itepotzcon, yihual amo monotza pa laxahuas. Noje, sinda se pehua nechtoca huan sejpa huan oc sejpa quiñamictica in hual quixtocaya pin tonalijmes quiman ayamo pehuac nechtocac, cuaquín yihual amo monotza pa cayas capa Dios huelitía.

10

Jesús quintilanía in setenta imonextilinijmes

1 Panujque innojen, quinsaluc in Tata Jesús oc sequin setenta, quintilanic oj'ome huan oj'ome pa yalosquiaya pa mochi caltilan capa yihual yahuiaya quinpaxaluili.

2 Huan quinmilic:

—Cate míac hual yalo nechneltocalo huan ticpialo pa tiquinnechicusí pa pehuas huelitis Dios pa inminyolo. Yoje yes quinami se quipía se cuajmili hué pa lapixcas huan amo quipía míac lacames pa quipalehuisi pa lapixcas. Pampín xictemachican in Teco hual unca Dios pa yihual quintijtilantiquisas míac oc sequin lacames pa techpalehuisi ca in lapixcalisli.

3 Ximohuicacan axan, huan xiquitacan: Annimitztilantica amhuanten huan anunca quinami borreguitos lajco capa cate coyomes.

4 Amo xiquihuicacan xotopa pa tomin, amo xiquihuicacan xiquipili pa anquihuictías len anquicuas, amo xiquihuicacan oc sequin ome lacsames. Huan amo xiquinpialtitiacan in lacames hual anquinnamictías pa ojli.

5 Quiman ancalaquis pan aqui yes icali, xipecuacan ca anquilis: “Xicayan ca Dios imosehuilisli amhuanten pa in cali.”

6 Huan sinda nepa iteco in cali unca se lacal hual quinequi pa cayas ca Dios imosehuilisli, cuaquinon amhuanten anquimatis, huan yihual cayas ca Dios imosehuilisli. Huan sinda iteco in cali amo quinequi caya ca Dios imosehuilisli, amhuanten anquimatis, huan yihual amo cayas ca Dios imosehuilisli.

7 Huan xichantitiacan san pin cali capa anmitzajxiltisi. Xijcuacan huan xicunican len yes anmitzmacasi, pampa unca iyaxca in tequipanujquil ilaxlahuilisli. Amo ximopalacan pa anchantis pa oc se cali pa in cali capa anpehuac anchantic.

8 Huan calía yes caltilan ancalaquis huan anmitzajxiltis, xijcuacan len yes hual anmitzmacasi pa anquicuas.

9 Xiquinpajtican in cocoxquimes, huan xiquinmilican: “Nican ca amhuanten axcan ajsitihuac in tonali quiman Dios huelitía.”

10 Huan pin calía yes caltilan ancalaquis huan amo anmitzajxiltis xiquisacan pa iojlimes in caltilan, xiquinmilican:

11 “Quema, ilalmoluncal anmocaltilan hual salijítica capa tehuanten antimijtzejzeluililo amhuanten. Yoje anquimatis pampa anquichíac len niman amo cuali pampa amo antechajxiltic tehuanten huan amo anquineltocac Dios ilamachiltlisli cuali. Jan yoje, xicmatican pampa ajsitihuac in tonali quiman Dios huelitía.” Yoje xiquinmilican.

12 Annimitzilía inon: In tonali hual Dios quintojtocas ilaixpan yihual ipampa inminlaijaculisli yehuanten pin lalticpan pa panusi polehuilisli hual amo quiman lamis, nepa yesi lacocoltli niman míac yehuanten hual

yuliloaya pa in caltilan hual amo anmitzajxiltisi. Amo yoje míac yesi lacocoltli yehuanten hual yulinijme pin caltilan hué Sodoma, yehuanten in lacames ej'elehuis hual yulinijme pa yina.

Innojen caltilan hual amo quineltocajque

(Mt. 11:20-24)

¹³ 'Huan jquichi anyahui ancaya lacocoltli, amhuanten hual anyuli pin caltilan Corazín! Huan jquichi anyahui ancaya lacocoltli amhuanten pa Betsaida! Pa amhuanten niquinchíac míac hual anmitzlapolultije huan anmocahuac anmoiztica ca lamajtilisli pampa anquitac Dios ilahueliltisli. Ma yoje, amhuanten amo anquipalac anmoyolo pa anpehuasquiaya anlajnamiquía quinami Dios quinequi. Huan pa yina cataloaya in caltilan hué motocaya Tiro huan in caltilan hué Sidón. Huan sinda cataloaya lachihuali innojen huejué capa yehuanten, quipalaloaya inminyolo yehuanten pa laijnamiquilosquiaya quinami Dios quinequi. Jo quema, molaquentiloaya ca tzotzomajli xinqui huan molaliloaya pin tinextilan pa lanextilosquiaya quichi icnotiloaya pampa quichihuajque míac hual amo cuali.

¹⁴ Ma yoje, amo míac panusi lacocoltisli yehuanten hual yulinijme pa Tiro huan Sidón quinami anpanus amhuanten hual anchanti pa Corazín huan Betsaida pa in tonali hual Dios quintojtocas ilaixpan yihual pa camo lamisi pa yesi lacocoltli yehuanten pin lalticpan hual amo quineltocalo.

¹⁵ Huan amhuanten hual anchanti pa Capernaum, ¿cuajnesi anquijtúa ancayas se caltilan hual yehuanten pin cielo anmitzlasojlasi míac? Amo quiman. Amhuanten antemus capa cate in mijquimes, yajmo annesis.

¹⁶ 'Aqui hual quicaqui len anquijtúa amhuanten nomonextilinijmes yoje quicaquia inon hual niquijtúa nehual. Huan aqui hual amo anmitzcaquía, yoje amo nechcaquía nel. Huan aqui hual amo nechcaquía, yoje amo quicaquia Dios hual nechtilanic.

Yojque quinmilic Jesús imonextilinijmes. Cuaquinon mohuicajque.

Mocuepalo in setenta capa unca Jesús

¹⁷ Panuje tonalijmes, mocuepajque ca niman míac paquilisli in setenta ca Jesús, niman pactataloaya, quiliique:

—Tata, yehuanten in ijyecames amo cuajcuali techneltocalo pampa titechmacac tehual molahueliltisli hual ticpía pampa tel iCristo de Dios.

¹⁸ Jesús quinmilic:

—Nolacocolini Satanás quipiani ilahueliltisli hué calica quinequini mopalehuiaya pa ajsisquiaya pin cielo. Ma yoje, axcan unca lasulahuali. Unca quinami niquitac hueztihualaya pin cielo quinami lapelanilisli, jan ajnaxcan yihual cataya lasulahuali.

¹⁹ Xiquitacan. Annimitzmacac lajtol chicahuac calica anquipás lahueliltisli pa anquisulahuas nolacocolinijmes hual cate quinami cuhuames huan culomes. Yes quinami anquintelicsa nolacocolinijmes. Quema, huan annimitzmacac nolajtol chicahuac calica anquipás lahueliltisli pa anquisulahuas huan anquixijxicus mochi ichicahualisli in lacocolini. Huan amo huil anmijchihuilisi nindeno pa anmijtzacuilis.

²⁰ Ma yoje, amo xicayacan anpactica jan pampa anmitzneltocalo in ijyecames amo cuajcuali. Quema, xicayacan anpactica pampa quinmijcui'luc Dios anmotocajmes nepa pin cielo.

Quipía paquilisli Jesús

(Mt. 11:25-27; 13:16-17)

21 Axcan in Espíritu Santo quimacac Jesús mícac paquilisli, pampín ca paquilisli quilic:

—Tehual noTajtzin, tel iTeco in cielo huan in lapticpan, nimitzilía imminlaixpan moxtin quinami timonotza pa timitzilisi quinami ticpía mochi lahueyilisli. Timonotza pa ticpías in, pampa tiquintzacuilic pa camo quimatisi innojen lachihualisli hual lanextilía quinami tihuelitía, tiquintzacuilic yehuanten hual quijtulo pampa quimati. Quijtulo pampa amo monequi pa tiquinpalehuis tehuatl. Jo quema, tiquintzacuilic yehuanten huan ma yoje tiquinnextilic yehuanten hual quimati pampa monequi pa tiquinpalehuis tehuatl. Quema, noTajtzin, inon ticchihuac pampa tiquitac cuali pa ticchihuasquiaya yoje.

22 Cuaquinon Jesús quinmilic imonextilinijmes:

—Nechmacac noTajtzin nehual mochi Lahueltilisli huan nechmacac mochi len quichíac. Huan amo unca oc se, jan Dios in Tajtzin san hual quimati aqui niunca nehual ixól. Huan amo unca oc se, jan nehual san hual quimati aqui unca in Tajtzin Dios. No, amo unca oc se, jan nehual san huan aqui yes hual nicnequi nicnextili aqui unca noTajtzin.

23 Cuaquinon momalinac quinmiztataya imonextilinijmes, quinmilic pa jan yehuanten san quicaquilosquiaya, quinmilic:

—Xicayacan ca niman mícac paquilisli amhuanten pampa anquinmiztica innojen hual panujtate anmoyampa.

24 In annimitzilía pampa cataloaya mícac ilajtunijmes Dios huan mícac huejueyenten hual quinequiloaya quinmitalo innojen hual amhuanten anquinmita, huan ma yoje amo quinmitaje. Huan quinequiloaya quicaquilo innojen hual anquincaqui, huan amo quicaquije.

Jesús quinlapuhuilía in hual quichíac in cuali samaritano

25 Cuaquinon moquetzac se ilamaxtini inminlajtol in judíos, quinequiaya quichihuili pa quijtusquiaya Jesús len lajtol calica huil quimotexpahuilisquiaya, quilajlanic:

—Lamaxtini, ¿len nicchías pa nicanas yulilisli hual amo quiman lamis?

26 Jesús quinanquilic:

—¿Len unca lajcuiluli pa ilajtol Dios? ¿Len anmitznextilía pin lajtol?

27 Quinanquilic ilamaxtini in lajtol, quilic:

—In lajtol quijtúa: “Ticlasojas in Tata moDios ca mochi quinami huil ticlasoja pa moyolo huan ca mochi quinami huil ticlasoja pa moyulilisli huan ca mochi mochicahualisli huan ca mochi molaijnamiquilisli. Huan ticlasojas in oc se hual unca ca tehuatl san quinami tehuatl timolasoja.”

28 Jesús quilic:

—Cuali tilananquilic. Xicchía inon huan amo tilamis tiyulis.

29 Ma yoje, in maxtini quinequiaya monapati pampa Jesús quilic inon. Pampín quilajlanic:

—Huan ¿aqui tiquijtúa unca in oc se hual nicpía pa niclasojas?

30 Canac Jesús in lajtol, quilic:

—Cataya se lacal quisac pa Jerusalén, temujtiahuiaya pa in caltilan Jéricho. Quinnamiquic sequin laxtequinijmes hual quitecuaje huan quixtequilije mochi, quiqxtilije itzotzomajli, cuaquín uyaje, quicahuaje lastataya in lacal, ca je nadita miquia.

31 Huan quinami panuc, yajtihualac se tiopista pa in ojli, quitac in lacal, panuc ca yoje pa in ojli.

32 Cuaquín hualac se levita (se de yehuanten hual tequipanulo pin tiopan hué), huan quitac. Yihual noje panuc ca yoje pa in ojli, quinami in tiopista.

³³ Cuaquinon umpa panujtihualaya se lacal samariteco hual amo anquix-toca. Quipanajtihualaya tolali. Quitac in lacal huan quicniliaya yihual.

³⁴ Hualac ca yihual, quinlalilic dangos pin sahuames capa quitecuaje, quinxahuilic ca chahuac huan iayo uva coc. Cuaquinon quilejcultic pan yihual iburro, quihiuicac pan se cali, nepa quitaya pa quipajtis.

³⁵ Mostatica pa huajtzinco quimamac tomin iteco in cali, quilic: “Xiquita yihual huan mochi hual ticpías pa ticlaxlahuis pa in hual monequi pa quipías yihual, nehual nimitzcuepilis in tonali nimocuepas ca níc.”

³⁶ Axan —quilic Jesús—, ye lacames quitaje in lacal hual laixtequinijmes quitecuaje. ¿Calía ca in yeyenten quichihuilic in lacal quinami quijtúa in lajtol pa ticchihuilisi mochi oc se hual moita ca tehuant?

³⁷ In lamaxtini quinanquilic Jesús, quilic:

—Yihual hual quipiliaya laicnihilisli in lacal hual quitecuaje, yihual quichihuilic quinami quijtúa in lajtol.

Cuaquín Jesús quilic:

—Xía huan xicchía quinami yihual quichíac.

Jesús pa inminchan Marta huan María

³⁸ Yajtiahuijaloaya yehuanten pan ojli, Jesús ihuán calaquic pan se caltilan tipichin, nepa cataya se sihual motocaya Marta, yehuanten moiximatiлоaya. Yihual quinotzac Jesús pa quipaxaluilisquiaya pa ichan.

³⁹ Huan Marta quipiaya se icni sihual motocaya María. Yihual molalic pa icxihuajmes in Tata Jesús huan pehuaya quicaqui quinami quimaxtiaya ilajtol Dios.

⁴⁰ Ma yoje, icni Marta laijnamiquiaya siajtataya pampa quiyucxiltiaya mochi pa quicuasquiaya Jesús. Cuaquín hualac capa cataya Jesús, quilic:

—Tata, ¿amo tiquita quinami nocni nechcahuac pa nitequipanusquiaya nohuán? Xiquili pa hualas nechpalehuis.

⁴¹ Huan in Tata Jesús quinanquilic:

—Marta, Marta, timomaca míac tequil huan amo huil timosehuía.

⁴² Jan inon san monequi pa ticchías quinami María quichijtica. Quinequiaya quichía in cuali, quinequiaya quicaqui ilajtol Dios. Amaqui quiqxtilis María in hual yihual cana quicactica ilajtol Dios.

11

Jesús quinmilia quinami se quilajlanía Dios

(Mt. 6:9-15; 7:7-11)

¹ Cataya se tonali cataya Jesús pan se lajcotiyan capa quilajlantataya Dios. Nepa noje cataloaya imonextilinijmes. Lamic quilajlanic, se imonextilini quilic:

—Tata, xitechnextili pa ticmatisi quinami ticlajlanisi Dios, quinami Juan Lacuayatequini quinnextilic imonextilinijmes.

² Huan Jesús quinmilic:

—Quiman anquilajlanía Dios, xiquilican yoje:

ToTajzin Dios hual tiunca pin cielo, ma quijtucan moxtin motoca ca mochi inminlasojjalilisli huan inminlajtomes huejué huan cuajcualtichin.

Ma ajsi in tonali hual tihuelitía capa tehuant.

Ma mochía len ticnequi pan lapticpan jan quinami mochía pin cielo.

³ Xitechmaca mojmosta pa tijcuasi in hual monequi.

⁴ Huan xiquinpujpuhua tolaijlaculisli, pampa yoje tiquinpujpuhualo moxtin yehuanten hual tejchihuilo amo cuali.

Huan amo xitechlaicana ca capic Satanás huil techtilanilia toyolo pa ticchihuasi len amo cuali, quema, huan xitechmacahuili pa camo techana yihual hual elehuis.

⁵ Cuaquinon quinmilic:

—Cuajnesi se ca amhuanten ticpía se mocni hual chanti pa oc se cali huan tiajsi pa ichan yihual pa lajco layúa huan tiquilía: “Eh, Nito, ¿amo ticpía se ome laxcali pa tichlanehuis?

⁶ Ajsic pa nochan se tocni pa oc se cali panujtihualaya pa ojli, huan amo nicipía nindeno pa nicmacas pa lacuas” tiquilía.

⁷ Huan pa calijtic yihual quinanquilía: “Amo xichyantitihualla. Nictzacuac nochan, axan tilasticate pa tolapexlimes nehuall huan noxolomes. Amo huil nimoquetzas pa nimitzmacas nindeno” quilía.

⁸ Annimitzilía —quilibre Jesús—, cuajnesi in se pa icalijtic amo moquetzas pa mitzmacas tehuall ome laxcali mas que tiunca icni pa oc se cali. Ma yoje, tehuall hual tiunca icni pa quiahua amo tipinahuac timotemachilic in se ome laxcali. Pampín, mocni pa calijtic neli moquetzas mitzmacas mochi in hual monequi pa ticpías.

⁹ Huan annimitzilía: Ximotemachilican, huan Dios anmitzmacas. Xictemucan len Dios quipía pa amhuanten, huan anquitas. Quema, xiclaqlanican Dios, unca quinami anquitecuilijtica pa ilalapujquil Dios. Huan anmitzlapulis.

¹⁰ Xicchihuacan yoje pampa ancanas mochi hual len anmotemachilía Dios pa anmitzmacas. Huan moxtin hual len quitemulo in hual Dios quipía pa quinmacas, quema, yehuanten quitalo. Huan moxtin hual quinami quitecuililo ilalapujquil Dios, yoje Dios quinlapulis.

¹¹ 'Amo unca se itajtzin ca amhuanten hual quimacas se tixcali ixól sinda ixól motemachilía len quicuas. Noje amo unca se tata hual quimacas se cuhuall sinda motemachilis se michin.

¹² Huan amo unca se tata hual quimacas se culol ixól sinda motemachilis se blanquillo.

¹³ Pampín, mas que amhuanten anuncia amo cuajcuali huan ma yoje anquimati anquinmaca anmoxolomes len unca cuali, cuaquinon anmoTajtzin pin cielo quimati niman cuali quinmaca in Espíritu Santo yehuanten hual quimotemachililo.

Quijitulo Jesús quipía Satanás ichicahualisli

(Mt. 12:22-30; Mr. 3:20-27)

¹⁴ Cataya se tonali quiqxiliaya Jesús se ijyecal amo cuali se lacal. In ijyecal amo cuali quichihuilini pa camo huil lajtosquiaya in lacal. Huan quisac pa yihual in ijyecal amo cuali, yoje pehuac lajtuc in lacal. Mocahuajque moizticate huan moilijticate in míac lacalera.

¹⁵ Ma yoje, sequin quilijque:

—Yihual quinquixtilia in ijyecames hual amo cuajcuali pan ipampa ilahueliltiisli Beelzebú hual unca Satanás. Yihual huelitia ca moxtin in ijyecames hual amo cuajcuali.

¹⁶ Oc sequin quimahuiloaya huan quijituloaya pampa cuajnesi amo unca neli yihual Jesús yes in Cristo hual Dios quitilanic. Pampín quiyantiloaya pa yihual quinnextilisquiaya len pin cielo (ilhuicac) calica momahuisul-tilosquiaya ca lamajtilisli.

¹⁷ Huan quimatic Jesús len quijituloaya laijtic capa inminyolo, pampín quinmilic:

—Sinda amo cate ca se lajtulisli yehuanten hual huelitilo pa se lali, cuaquín amo huejahuas inminlahueltilisli, yajmo cayas. Huan sinda amo cate ca se lajtulisli yehuanten pa se cali huan mocualantialo yehuanten, cuaquín yajmo huil huejahuasi pa chantisi pa in se cali, yajmo cayas inminchan.

¹⁸ Huan sinda Satanás huan yehuanten hual huelitilo ca yihual amo cate ca se lajtulisli, cuaquín amo huejahuas Satanás pa huelitis. Inon anquimati.

¹⁹ Ma yoje, sinda anquijtutica pampa nehual niquinquixtilía ijyecames amo cuajcuali ca ilahueltilisli Beelzebú, cuaquinon ¿ca aqui ilahueltilisli quinquixtililo yehuanten anmolacames hual quimatiilo quinquixtililo? ¿Anquijtutica pampa yehuanten quinquixtililo noje ca ilahueltilisli Beelzebú? Sinda yoje anquijtutica, cuaquinon yehuanten anmitzmotexpahuilisi ilaixpan Dios.

²⁰ Axan annimitzilía pampa niquinquixtilía ca Dios ilahueltilisli. Pampín, axan ajsic Dios huelitijtica capa amhuanten.

²¹ Unca quinami se lacal chicahuac hual quiztica ca teposli pa moanalisi ilajcotiyan capa quinpía mochi hual iyaxca, huan amo unca nindeno hual quimacas tequil.

²² Ma yoje, sinda hualas se niman chicahuac huan quisulahuas, cuaquín quiqxtilis mochi calica monapatiaya, huan cuaquín in lacal niman chicahuac laxiluilis mochi len quinpiaya in lacal hual amo yoje chicahuac. Huan yoje cayas ca Satanás sinda ajsis capa yihual ilahueltilisli Dios.

²³ Aquí hual amo nechtoca unca nolacocolini. Huan aquí hual amo nechpalehuía nehual, yoje yihual quipalejtica Satanás.

*In ijyecal hual mocuepac
(Mt. 12:43-45)*

²⁴ Quisa in ijyecal amo cuali pa se lacal, panujtía pa cajcapa amo unca al, mochi unca huaqui. Nepa panujtía pa quitas capa huil mosehuis. Sinda amo quita capa huil, cuaquín quijtúa: “Nimocuepas pa nochan hual cataya laijtic capa in lacal capa niquisac.”

²⁵ Cuaquinon huala, huan quita quinami unca laijtic capa in lacal. Unca quinami se cali laxpanali huan lachijchihuali caultichin, amo chantitica nepa se ijyecal amo cuali.

²⁶ Cuaquín yahui quinmana oc sequin chicome ijyecames niman amo cuajcuali, yihual amo quiman cataya yojque amo cuali. Calaquito yehuanten moxtin laijtic capa in lacal pa nepa chantisi. Yoje mococúa in lacal niman míac axan. Quema, amo yoje míac mococuni quiman quipiani jan in se ijyecal amo cuali laijtic capa yihual.

¿Aqui quipía míac paquilisli?

²⁷ Huan quijtatataya Jesús innojen lajtomes, cataya se sihual ca in míac lacames huan sihuames, quinotzac ca lajtol chicahuac, quilic:

—¡Niman míac paquilisli quipía in sihual hual mitzlacatiltic huan mi-jchichiltic!

²⁸ Huan Jesús quilic:

—Ma yoje, niquijtúa in paquilisli amo unca yoje hué quinami inon hual quipialo yehuanten hual quicaquito ilajtol Dios huan quichihualo len quinmilia, yehuanten hual quipixticate ilajtol pa inminyolo.

*Quiyantilo Jesús pa quinnextilis len lanextilisli pa in cielo (ilhuicac)
(Mt. 12:38-42; Mr. 8:12)*

²⁹ Se tonali ajsitihualaloaya míac míac lacames inahuac Jesús, huan yihual pehuaya quinmili:

—Amhuanten hual anyultica axan anunca lacames anquipixtca anmoyolo amo cuajcuali. Mojmosta annechyantitca pa annimitznextilis pa in cielo len hual ayamo quiman anquitaya. Anquinequi anquita pa yoje anquinel-tocasquiaya pampa Dios nechtilanic nican pa in lapticpan. Ma yoje, amo annimitznextilis nindeno hual anquinectica anquita. Jan annimitznextilis inon san hual Jonás ilajtuni Dios quinnextilic yehuanten hual chantinijme pa yina pin caltilan hué motocani Nínive.

³⁰ Jonás quinnextilic yehuanten pa Nínive pampa Dios quitilanic yihual. Huan nehual ilacal in cielo annimitznextilis amhuanten pampa Dios neli nechtilanic nehual pin lapticpan.

³¹ Cayas in tonali hual Dios quintojtocas ilaixpan yihual yehuanten pa in lapticpan hual amo quineltocalo, quintojtocas pa panusi lacocoltilisli hual amo quiman lamis. Cuaquín in hué sihual hual huelitini pin lali huejca pa in sur nesis ilaixpan Dios ca amhuanten. Huan in sihual noje quijtus quinami Dios, pampa yihual hualac niman huejca pa quicaquisquiaya ilajmatilisli in hué Salomón hual yulini pa yina. Huan xiquitacan. Unca se hué nican hual yoje hué amo cataya Salomón.

³² Yehuanten hual yulinijme pa Nínive nesisi ilaixpan Dios ca amhuanten huan quijtusi quinami Dios. Yehuanten quipalaje imminyolo pa pe-hualosquiaya laijnamiquilo quinami Dios quiman Jonás quinnotzac quin-milijtataya ilajtol Dios. Huan xiquitacan. Unca se hué nican hual Jonás amo cataya yoje hué.

In lahuilisli hual unca laijtic se iyolo

(Mt. 5:15; 6:22-23)

³³ Jesús laqueztiahuiaya, quinmilic:

—Amaqui quilalaltia se tapalquita hual lahuía huan cuaquín quilalía capa amaqui unca o quilalía itzindan se chiquihuil. No, quilalía pa pani capa nestías pa quinlahuis yehuanten hual calacticate.

³⁴ Iixtololon se unca quinami se tapalquita hual quilahuilia, yoje huil lachía se. Sinda amo unca len hual quitzacuilia iixtololon se, cuaquinon quita in lahuilisli. Huan sinda unca len amo cuali hual quitzacuilia se iixtololon, cuaquinon amo lachía, jan unca laticumac san. Unca yoje ca iyolo se. Sinda unca amo cuali iyolo se, cuaquín in se unca laticumac.

³⁵ Pampín xictemujiacan quinami anquimatis da anmoyolo quipía lahuilisli o laticumactitica.

³⁶ Yojque, sinda quimacahuiltia se pa calaquis pa iyolo ilajtol Dios pa huelitis ca yihual pa yulis quinami Dios quinequi, cuaquinon yajmo laticumactis pa iyolo. Huan yihual yes quinami se ca iixtololon cuali. Cayas quinami icalijtic se capa lajtica cuali se tapalquita hual lahuía. Yihual yulis quimaztica len quinequi quijtúa ilajtol Dios hual quilahuilijtica pa iyolo.

Jesús quinmotexpahuilia in fariseos huan in lamaxtinijmes

(Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Lc. 20:45-47)

³⁷ Mocahuac Jesús pa quinlaquetzilic, quihiac se lacal fariseo pa lacuasquiaya Jesús pa ichan. Yoje calaquiric Jesús, molalic pa lacuas.

³⁸ Huan mocahuac quiztica in fariseo pampa quitac Jesús amo pehuac ca in lapacalisli imajmajuan pa lacuasquiaya, quinami quijtúa in lajtol hual quimaxtilo in judíos.

³⁹ In Tata Jesús quilic:

—Axan, quema, amhuanten in fariseos anquijtúa pampa da anmopaquilía, cuaquín yoje anmitzita chipahuac Dios. Ma yoje, pa laijtic amhuanten capa anmoyolo anunca niman amo cuali ca mochi hual anquijtúa huan anquichía.

Anunca quinami se hual quipaquilía pa quiahuac se tapalcal o se tapalquita xalapa, huan pa laijtic quicahua tetzcuinuc. Yoje anunca tetzcuinuc laijtic anmoyolo.

40 ¡Amo anlaijnamiquía! Dios quichíac ilajtic se iyolo, amo quichíac jan iquiahuc se.

41 Huan amo xicpiacan len laijnamiquilisli inahuac len yes anmolajtol quijtúa inahuac quinami anmopaquilis. Xicmacahuiltican pa ilajtol Dios anmijchipahuilis anmoyolo, cuaquinon xiquinmijnamiquican yehuanten hual amo quipialo míac pa yoje anquinmacas sequin ilajlajco in hual anquipías. Yoje anquitas pampa mochi unca chipahuac pa amhuanten sinda unca chipahuac anmoyolo.

42 Amhuanten fariseos, ¡quichi lacocoltilisli anyahui anpanu! Anquimaca Dios se ilajco in majlacli inminlajlajco mochi anmocominos huan anmoyerbabuena huan in oc sequin anmoajuíac, quinami quijtúa ilajtol Dios. Ma yoje, ilajtol Dios noje quijtúa pampa anquipía pa anquilasoja oc sequin, huan amo anquinlasoja. Noje quijtúa in lajtol pampa anquipía pa anquitemus inon hual cuali pa anquinchihuilis oc sequin hual panulo lacocoltilisli hual oc sequin quinchihuiloso. Huan amo anquinchihuilía, amo anquinmotexpahuiloso yehuanten hual quinchihuiloso in amo cuali. Monequiaya pa anquichihuasquiaya innojen hual quijtúa in lajtol. Quema, monequiaya pa camo anquicahuas pa anquimacas in se ilajco inminmajlacli innojen hual ajuíac. Ma yoje, monequi pa anpehuas anquijnamiquis anquichías in hual monotza in niman míac pa ilajtol Dios.

43 ¡Quichi lacocoltilisli anyahui anpanúa amhuanten fariseos! Anquixtoca anmolalía pin tiopajmes capa moxtin anmitzitasi. Anquixtoca pa moxtin anmitzpialtisi ca míac momajtilisli pa ilajcotiyan in caltilan. Quema, anyahui anpanúa lacocoltilisli pampa inon.

44 Huan ¡quichi lacocoltilisli anyahui anpanúa! Anunca quinami cajcapa quinlapachuje mijquimes, capa yajmo quitalo lacames capa cate. Amo quimatiло sinda nejnentialo inminpan, huan in lajtol quijtúa pampa lacames yajmo cate chipahuac sinda nejnemilo inminpan. Jan yoje unca ca lacames hual quineltocalo len anquimaxtía. Amo quimatiло pampa anmolamaxtilisli amo unca quinami quijtúa ilajtol Dios. Yoje inminyolo amo unca chipahuac, unca jan quinami anmoyolo amhuanten.

45 Quinanquilic se ilamaxtini inminlajtol in judíos, quilic:

—Lamaxtini, tiquijtúa innojen lajtomes, yoje titechuejuecaltitica tehuanten noje.

46 Huan Jesús quilic:

—Amhuanten noje ilamaxtinijmes in lajtol, ¡quichi lacocoltilisli anyahui anpanúa! Unca pampa anquinchía niman míac lajtomes hual cate niman ej'etic pa quinneltocasi lacames. Cate lajtomes quinami se lamamalishi niman etic, huan amhuanten amo je nadita anquinneltoca in lajtomes hual anquinmilía oc sequin pampa quipialo pa quinneltocasi.

47 ¡Quichi lacocoltilisli anyahui anpanúa! Unca pampa amhuanten anquinchíac in calitos hual anquinlalía pa pani capa quinlapachuje Dios ilajtunijmes. Huan catalogaya anmotajtzitzán hual quinmictije ilajtunijmes Dios.

48 Yoje anquimati cuali len quichihuaje anmotajtzitzán, huan anquixtoca len quichihuaje, pampa yehuanten quinmictije huan amhuanten anquinchía in caltilos hual anquinlalía pa pani capa quinlapachuje Dios ilajtunijmes.

⁴⁹ Pampín noje Dios ca ilajmatilisli hué quijtuc: “Annimitztilanilis nolajtunijmes huan nolanahuatinijmes. Sequin anquinmictis, oc sequin anquintojtocas.”

⁵⁰ Yoje, Dios anmitzmotexpahuilis pampa cataloaya lamictili moxtin ilanahuatinijmes, yehuanten hual yulinijme quiman pehuac in lalticpan huan yehuanten hual yultihualalo pa axan.

⁵¹ Jo quema, anmitzmotexpahuilis pa yoje anmitztojtocas ilaixpan yihual pampa cataya lamictili Abel inminxól Adán huan Eva. Huan anmitztojtocas ilaixpan yihual pampa cataloaya lamictili moxtin in oc sequin ilajtunijmes hual yultihualaloaya quiman miquic Abel, pa quiman cataya lamictili Dios ilajtuni Zacarías. Yihual quimictije lajco pin ilasojli calijtic in tiopan hué huan inon capa quichichinulo in huendis, nepa quimictije. Jo quema – quinmilic Jesús –, annimitzilía inon, anmitzmotexpahuilis Dios pa anmitztojtocas ilaixpan yihual pampa quichihuajque mochi in lamictilisli.

⁵² ¡Quichi lacocoltilisli amhuanten ilamaxtinijmes in lajtol anyahui anpanúa! Unca pampa amo anquinmaxtic lacames in hual quinequi quijtúa ilajtol Dios. Amhuanten amo anquinequic anquimatic len quinequi quijtúa, huan anquintzacuicilic pa camo quimatirosquiaya yehuanten hual motoliniloaya pa quimatirosquiaya len quinequi quijtúa.

⁵³ Cuaquinon, quisac Jesús nepa. Huan in lamaxtinijmes huan in fariseos pehualoaya moanalo chicahuac ca lajtones ca Jesús. Motoliniloaya pa quilaquetzaltilosquiaya Jesús niman míac.

⁵⁴ Yojque quinapachiloaya Jesús, quinequiloaya quicaquilo pa yihual quijtus len calica huil quimotexpahuililosquiaya.

12

Quimaxtía Jesús quinami lacuajcuamanalo in huejueyenten

¹ Jan pan tonali hual panuloaya innojen, monechiculoya míac lacames huan sihuames, niman míac míac hualaloaya huan pampín motelicsilijti-hualaloaya. Huan Jesús pehuac quinlaquetzilic imonextilinijmes, quinmilic:

—Xiquiztiacan amhuanten pa camo anquimacahuiltis pa anmitztechcunilis pa anmoyolo in lacuajcuamanalisi quinami quintechcunilíia inminyolo in fariseos. Unca quinami itexli in harina quitechcuníia in laxocoyajquil.

² Amo unca nindeno hual unca latzacuali hual amo yes lalapuli. Huan amo unca nindeno lalatili hual amo yes lamatili.

³ Yoje, len yes hual anquilic capa cataya laticumac hual amo anquinequic pa oc sequin quicaquilosquiaya, jan yoje inon quicaquisi capa amo huil quimolatilis nindeno, quinami capa lajtica. Huan len yes hual anquilis pa se calijtic pa camo quicaquilosquiaya oc sequin, jan yoje in quinahuatisi moxtin.

Monequi pa timomajtisqui ilaixpan Dios

(Mt. 10:26-31)

⁴ 'Huan annimitzilía inon, nocnían lajlasojli. Amo ximomajtican pampa lachames huil quimictilo icuerpo se huan cuaquinon yajmo huil quichihuisi nindeno.

⁵ Ma yoje, annimitznextilíia aqui monequi pa anmomajtis. Ximomajtican pampa Dios quipía lahueltilisli pa quilasas se pin capa lalatica huan milintica quiman quimictía. Quema, annimitzilía, ximomajtican pampa yihual huil quichía.

⁶ 'Quinnamacalo macuili tutotzindis pa macuili tomin tijtipichin. Ma yoje, Dios amo quilcahua se tutol hual moitilíia ca yehuanten.

⁷ Jo quema, huan mochi sejse itzondi anmotzontecon unca lapuhuali. Yoje, amo ximomajtican. Amhuanten ammonotza niman míac, amo yoje míac monotzalo míac tutotzindis.

Yehuanten hual quislacúa Jesús inminlaixpan moxtin

(Mt. 10:32-33; 12:32; 10:19-20)

⁸ 'Huan annimitzilía inon. Aqui yes hual nechneltoca huan quijtus pampa nehual niunca iCristo Dios, huan quijtus inon inminlaixpan moxtin, cuaquín nehual ilacal in cielo niquislacus inminyampa Dios ilanahuatinijmes pin cielo.

⁹ Aqui yes hual quijtus pampa nehual amo niunca iCristo Dios, cuaquín yihual amo niquislacus inminyampa Dios ilanahuatinijmes pin cielo.

¹⁰ 'Huan aqui yes hual nechuejuecaltis nehual ilacal in cielo, yihual Dios quipupuahuas ilaijlaculisli. Ma yoje, sinda se quihuejuecaltis in Espíritu Santo, inon Dios amo quipupuahuas.

¹¹ 'Huan cuajnesi amitzhuicalo inminlaixpan yehuanten hual huelitilo o yehuanten hual quipialo lahueltilisli. In tonali hual anmijchihuilo inon, amo ximotolinican pa anquijnamiquis lajtol calica anyahui ammonapatía o calica anyahui anquinmilía.

¹² Anmitznextilis in Espíritu Santo len anquipías pa anquinmilis jan axcan quiman yes analjitus.

Jesús laquetza de aquinojen quipialo míac tomin

¹³ Se lacal hual cataya nepa ca in míac lacames quilic:

—Lamaxtini, xiquili nocni pa yihual nejxiluilis nehual len techcahuilic totajtzin in tonali polehuic.

¹⁴ Jesús quilic:

—Lacal, ¿aqui nechlajtultic pa niyesquiaya ilaxiluni in hual iyaxca motajzin?

¹⁵ Cuaquín Jesús quinmilic in lacalera:

—Xiquitacan. Ximotzacuicilan pa camo anquinetías míac huan míac. Niquilía inon pampa mas que quipía se míac hual iyaxca, ma yoje in míac hual quipía amo quiyuliltía.

¹⁶ Cuaquinon quinpuhuilic len pa quinmijnamiquiltisquiaya in hual quinmaxtiaya. Quinmilic:

—Cataya se lacal hual quipiaya míac tomin huan pa icuajmilimes lapixcaya niman cuali.

¹⁷ Cuaquinon pehuaya moili: “¿Len nicchías pampa yajmo nicpías calijtic capa nicajcoquis nolapixcalisli?”

¹⁸ Cuaquinon quilic: “Inon nicchías. Niquinxitinis nocalijtic capa nicajcoquis huan niquinmiscaltis nocalimes pa yesi niman huejué. Cuaquinon nicnechicus mochi hual len nicpixcas, nolayoli huan mochi oc sequin innojen hual noyaxca huan niqintemiltis nocalimes.

¹⁹ Cuaquinon nimoilis: Axcan nehual nicpía míac la'ajcoquili hual nechuejcahualtis míac xixíl. Nimosejtías, huan mojmosta nía nilacua huan nía nilauni huan nía nipaqui.” Yoje quilic in lacal.

²⁰ Ma yoje, Dios quilic: “¡Amo ticmati tilaijnamiquía! Axan layúa tía timiqui. Cuaquín ¿aqui moyaxcajatis ca mochi inon hual timoajcoquilib?” Yoje quilic Dios.

²¹ Cuaquinon, Jesús quinmilic:

—Yoje yes ca se hual yuli moajcoquilijtica míac pa yihual nican pan lalticpan huan ma yoje amo moajcoquilia míac in hual Dios quipía pa quimacas.

*Dios quinmiztía ixolomes
(Mt. 6:25-34)*

²² Huan Jesús quinmilic imonextilinijmes:

—Pampín annimitzilía amo xicpiacan lamajtilisli inahuac quinami amhuanten anyulis huan len anquicuas. Huan amo xicpiacan lamajtilisli inahuac quinami anmolaquentis.

²³ No, amo xilaijnamiquican ca lamajtilisli pampa inon. Dios anmitzmacac anmoyulilisli, huan anmoyulilisli monotza míac. Amo yoje míac monotza in hual anmitzmaca pa anquicuas. Huan Dios quichíac anmocuerpo, huan anmocuerpo monotza míac, amo yoje míac monotza inon hual anmitzmaca pa anmolaquentis.

²⁴ Xiquinmitacan in cuervos (cacalomes). Amo latocalo, amo lapixcalo, amo quipialo capa huil moajcoquililo nindeno. Ma yoje, Dios quinlacuáltia. Huan amhuanten ammonotza míac. In tutomes amo yoje míac monotzalo.

²⁵ Huan cuajnesi anquinequi pa huejcahuas anmoyulilisli nican pan lalticpan. Ma yoje amo huil anquihuejcahualtis se nadita, mas que míac anmomajtía anlajtutica pa anmoyolo pa anhuejcahuas anyulis.

²⁶ Pampín, sinda amo huil anquichía jan in nadita san, cuaquinon ¿leca anlaijnamiquía ca momajtilisli pa anquimatis quinami ancanas mochi inon hual monequi pa anquipías?

²⁷ Xiquinmitacan in xuchimes quinami moscaltilo. Amo tequipanulo, amo latzahualo, amo lajquetilo. Ma yoje, annimitzilía pampa Salomón ca mochi itomin huan innojen oc sequin hual quipiani amo quiman molaquentini cualtichin quinami se xuchil quinami innojen.

²⁸ Huan sinda Dios quichijchía se xuchil quinami tzotzomajli cualtichin, se xuchil hual unca axan pin cuaqlan huan mosta quichichinulo inmincuajlan in cuajmilunijmes, cuaquí neli unca pampa Dios yahui anmitzlaquentía amhuanten hual amo míac anquilalilía Dios anmolanelocalisli. Pampín, xicpiacan míac laneltocalisli ca Dios. Huan mas que amo anquipía míac laneltocalisli ca Dios, ma yoje anmijchihuilis innojen.

²⁹ Huan amhuanten, amo xictemujtinemican len anquicuas huan len ancunis, amo xiclaianamiquican ca lamajtilisli inminahuac innojen.

³⁰ Moxtin pin lalticpan quintemulo innojen, quiynamictate ca lamajtilisli quinami quinmanas. Huan anmoTajtzin pin cielo quimati pampa monequi pa anquipías innojen.

³¹ No, xictemucan mojmosta pa anquipás Dios huelitijtica pa anmoyolo, huan yihual anmitzmacas mochi in hual monequi pa anquipías.

*Ma caya pin cielo (ilhuicac) anmoyaxca hual neli monotza
(Mt. 6:19-21)*

³² 'Amo ximomajtican, amhuanten niman miactzindi hual annechneltoca, pampa Dios huelitia pa anmoyolo axcan huan amhuanten anhuelitis pan mochi in lalticpan. Jo quema, Dios quipía paquilisli pa anmitzmacas pa yes anmoyaxca inon pa anhuelitis.

³³ Xiquinnamacacan len anquipía huan xiquinmacacan yehuanten hual amo quipialo nindeno. Sinda anquinchihuilá cuali ca anmotomin, cuaquí amo anquipolúa, pampa Dios quita len anquinchihuilá huan anmitzajcoquilis míac hual cuali pin cielo. Yes quinami anmochihuiliaya xotopas hual amo quiman mochihualoaya dangochita ca cojcoyunquimes capa quisasquiaya anmotomin huan yoje mopolusquiaya. Pin cielo amaqui huil anmitzixtequilía in hual Dios anmitzajcoquilía, huan in laxinaxli amo anmitzcualilo.

³⁴ Sinda anquixtoca in hual Dios huil anmitzajcoquilía pin cielo, cuaquín mojmosta anquijnamictías inon. Huan sinda anquixtoca in míac hual cate pin lalticpan, cuaquín mojmosta anquijnamictías inon.

Monequi pa se mochías tequipanujquil cuali

³⁵ 'Yoje, xiyén quinami lacames tequipanujquimes hual cate lacuejtili pa latequipanuilisi. Quimpiasi lalalaltili mochi in tapalquitos pa lahuilisli pin cali.

³⁶ Quichixtiasi inminteco hual yahui mocuepa pa ichan pampa uyac pa se lanamictilisli. Huan quiman ajsis in teco huan lanotzas pa in lalapujquil, yehuanten hual quichixticate quilapulisi jan ajnaxcan.

³⁷ Quichi paquilisli quipiasi in lacames pa in tonali ajsis inminteco huan quinmita quichixticate yihual. Jo quema, annimitzilía, mochijchías inminteco, quinmilis pa molalisi pa lacuasi huan yihual quinlacualtis.

³⁸ Huan sinda hualas inminteco pa chicnahui, diez, once, o lajco layúa o lajco yihuali o pa cualcan o cualquita o laxpoyahua huan yoje quinmitas quichixticate, cuaquin ¡quinami amo paquisi innojen lacames itequipanujquimes!

³⁹ Huan xicmatican inon. Sinda quimatiaya iteco se cali quiman yahuiaya huala in laxtequini, cuaquinon amo quimacahultiaya pa quixitinisquiaia icali pa quixtequilisquiaia.

⁴⁰ Huan amhuanten ximochijchijtiacan pampa nehual ilacal in cielo jan niajsitiquisas, amo anquimatis quiman niajsis.

In ome tequipanujquimes

(Mt. 24:45-51)

⁴¹ Cuaquinon Pedro quilic:

—Tata, ¿titechilitica in laijnamiquiltisli pa titechmaxtis tehuanten san o pa moxtin?

⁴² Huan in Tata Jesús quilic:

—Niquilijtica aqui yes hual nechtequipanuilía. Unca quinami inon: Sinda unca se hué hual quipía se tequipanujquil hual quimati, yoje in hué quimati yihual in tequipanujquil quimati quichía mochi quinami quinequi iteco. Pampín quilalis pa quinmiztías oc sequin itequipanujquimes. Cuaquinon yihual in tequipanujquil quinxiluilis in oc sequin tequipanujquimes len quilis iteco pa quinxiluilis.

⁴³ ¡Quinami amo paquis in tequipanujquil pa in tonali hual hualas iteco huan quitas itequipanujquil quichijtica yoje!

⁴⁴ Neli annimitzilía, quimacas lahueltilisli niman hué pa quiztías mochi hual unca iyaxca iteco.

⁴⁵ Ma yoje, cuajnesi in teco quilalía se itequipanujquil pa quinmiztias in oc sequin tequipanujquimes. Cuaquín cuajnesi in tequipanujquil quijtus lajtic yihual, quil: “Huejcahua pa hualas noteco”, huan pehuas lacuas mojmosta huan launis huan mojmosta lahuantinemis.

⁴⁶ Cuaquinon hualas iteco in tequipanujquil pan se tonali hual amo quichixtica, amo momati quiman. Huan latilanis iteco pa yes lamictili itequipanujquil. Yihual yes lacocoltili ca in lacocoltilisli hual panusi yehuanten hual amo laneltocalo.

⁴⁷ In tequipanujquil hual quimati in hual iteco quinequi pa quichías huan ma yoje amo mochijchías pa quichías len quinequi, yojque yihual yes lahuitequili míac.

⁴⁸ Huan yihual in tequipanujquil hual amo quimati len quinequi iteco pa quichías, huan quichía in hual cahuilúa pa quimacasi lacocoltilisli, ma

yoje, yihual amo míac yes lahuitequili. Aquí yes hual quipía míac hual iteco quimacac, yoje yihual iteco quichías pa quicuepilis míac. Huan aquí yes hual iteco quimacas míac pa quiztías, yoje yihual quipías pa quicuepilis míac.

Jesús quitilanis tixuxli pan lapticpan

(Mt. 10:34-36)

⁴⁹ 'Nihualac pa nicualicasquiaya ilahueltilisli Dios pan lapticpan, yes quinami niclasasquiaya tixuxli pan lapticpan. Huan ¡quichi nicnequi pa axan yesquiaya la'aniltili in lapticpan ca in tixuxli!

⁵⁰ Ma yoje, monequi pa nipanus lacocoltisli, in yahui ye quinami se lacuayatequilisli hual nechcocus. ¡Quichi nicnequi pa lamis mochías!

⁵¹ ¿Anquijtúa pampa nihualaya pa nicchihuilsquiaya pa cayalosquiaya ca mosehuilisli yehuanten pan lapticpan? No, annimitzilía, nihualaya pa yajmo cayalosquiaya ca se laijnamiquilisli yehuanten.

⁵² Ma annimitznextili len nicnequi niquijtúa: Axan huan pa quiman lamis in lapticpan hual axan anquiximati, cayasi macuili pin se cali hual amo cayasi ca se laijnamiquilisli. Yeyenten amo quixtocasi quinami laijnamiquilo omenten, huan omenten amo quixtocasi quinami laijnamiquilo yeyenten.

⁵³ Itajtzin amo mocahuas ca se laijnamiquilisli ca ixól, huan ixól amo mocahuas ca se laijnamiquilisli ca itajtzin. Inantzin amo mocahuas ca se laijnamiquilisli ca ixól sihual huan ixól sihual amo cayas ca se laijnamiquilisli ca inantzin. Inantzin amo cayas ca se laijnamiquilisli ca isihua ixól lacal huan isihua se lacal amo cayas ca se laijnamiquilisli ca inantzin ilahuical.

Cayasi lanextilisli pin cielo hual amo quimatilo len quinequilo quijtulo

(Mt. 16:1-4; Mr. 8:11-13)

⁵⁴ Cuaquinon Jesús quinmilic yehuanten in míac lacalera:

—Anquita se mextemil pani pin laiztijcal, jan ajnaxcan anquijtúa: “Yahui quiahui”, huan yoje panúa.

⁵⁵ Huan lanesi lapuhuitica, anquijtúa: “Yahui tona”, huan yoje panúa.

⁵⁶ ¡Lacuajcuamananijmes hual anunca! Anmochía quinami lacames cuali huan amo anunca yoje. Anquimati len quinequilo quijtulo in lanextilisli hual anquinmita pan in lapticpan huan pin cielo. Huan amo anquimati len quinequilo anmitznextilo innojen hual panujticate axan capa amhuanten, innojen lachihualisli hual niquinchijtca. Yoje annimitznextilijtca pampa Dios nechtilanic.

⁵⁷ ¿Leca amo anquimati inon ca anmolajmatilisli?

Xicsehulti pa camo cualanis ca tehual se hual mitzmotexpahuilía

(Mt. 5:25-26)

⁵⁸ 'Cuajnesi mitzmotexpahuilía se hual molalía mopan, huan yihual mitzhuica pan lajco. Cuaquín ximotolini pa ticayas jan sejpa ca yihual capa ayamo anajsis pan lajco. Sinda amo ticchías yoje, yihual mitzhuicas ilaixpan in la'ajuaní huan in la'ajuaní mitztemacas in policía huan in policía mijtzacuas pa calijtic.

⁵⁹ Nimitzilía tehual, amo quiman tiquisas nepa sinda ayamo ticlaxlahuic mochi tomin tipichin hual titehuiquilia.

13

Monequi pa ticpalasqui toyolo

¹ Pa in tonalijmes hualajque yehuanten hual quimachiltijque Jesús quinami Pilato quinmictic sequin lacames pin lapticpan Galilea huan quinipanuc inminesli ca iesli inminhuendis hual yeje borregos.

2 Jesús quinnanquilic:

—¿Anquijtutica innojen lacames pa Galilea catanijme niman laijlaculi huan moxtin in oc sequin galiletecos amo yoje laijlaculi? ¿Anquijtutica pampa inon panuje lacocoltílisli yoje pampa quichihuaje míac hual amo cuali?

3 Annimitzilía pampa no. Huan sinda amo anquipalas ammoyolo pa anpehuas anlaijnamiquis quinami Dios quinequi, amhuanten amoxtin quinami yehuanten anpolehuis huan yoje amo cayas quinami huil anmoquixtis pin polehuilisli.

4 Huan nepa pin Jerusalén, innojen dieciocho (caxtulihuanye) lacames hual quinmictic in cali cuajtic Siloé in tonali hual huetzic inminpan, ¿anquijtutica pampa yehuanten cataloaya niman laijlaculi huan moxtin in oc sequin hual chantilo pa Jerusalén amo yoje laijlaculi?

5 No, annimitzilía, huan sinda amo anquipalas ammoyolo pa anpehuas anlaijnamiquis quinami Dios quinequi, amoxtin amhuanten anpolehuis quinami yehuanten, huan amo cayas quinami huil anmoquixtis pin miquilisli.

Se amacuál tipichin hual amo laqui

6 Cuaquinon quinmiliaya in laijnamiquiltisli pa quinmaxtisquiaya, quinmilic:

—Cataya se lacal quipiaya se amacuál tipichin hual ilaquilyo quicualo. Cataya latocali pa se cuajmili capa quintocac uvas. Hualac quintemujtataya laquilyo, huan amo quitac nindeno.

7 Quilic itequipanujquil hual quiztataya in cuajmili latocali ca uvas, quil quilic: “Quita. Axcan quipía ye xixíl nihualaya nictemujtica laquilyo pan in amacuál tipichin huan amo niquitilia nindeno. Xictzontequi pa huetzis huan pa yajmo mocahuas nepa, neli amo unca cuali pa laquis. ¿Leca mocahua pin lali sinda amo laquis?”

8 Huan yihual hual quiztíac quinanquilic: “Tata, xijcahua noje pa oc se xíl, amo xicmayahui huan niclalmolunis itenco huan niclalis cuílal capa niclalmolunis.

9 Cuajnesi ca inon laquis. Huan sinda amo laquis, cuaquinon ticmayahuis pa huetzis, pa yajmo mocahuas nepa.”

Jesús quipajtía se pan tonali hual mosehuilo in judíos

10 Cataya pan se tonali hual motequihuilo mosehuilo in judíos, huan Jesús lamaxtiaya pin se tiopan.

11 Nepa cataya se sihual, quipiaya se ijyecal amo cuali hual quiqxtiliya ichicahualisli pa dieciocho xixíl. Yoje quipiaya pa nejnemisquiaya tepotzita, amo huil nadita momelahuaya.

12 Jesús quitac, quinotzac pa hualasquiaya, quilic:

—Nito, yahui mitzmacahua in ijyecal hual mitzquixtilia mochicahualisli.

13 Huan quinlalic imajmajuan ipan. Jan ajnaxcan yec lamelahuali, huan pehuac quijtuc lajtomes huejué pa Dios.

14 Huan ihué in tiopan cualanic pampa Jesús quipajtic pan in tonali hual mosehuilo in judíos. Pehuac quinmilic yehuanten hual nepa cataloaya pin tiopan, quinmiliaya:

—Cate chicuase tonalijmes, pan innojen monequi pa tequipanus se. Pan in tonalijmes xihualacan huan xicayacan lapajtili, amo xihualacan pan in tonali hual timosehuilo.

15 Huan in Tata Jesús quinanquilic:

—Lacuajcuamananijmes amhuanten hual anquijtúa anunca niman cuajcuali. Mochi sejse ca amhuanten pan mochi tonalijmes hual anmosehuía quitoma ibuey o iburro capa ilpiticate huan quihuica pa cunis al.

¹⁶ Huan in sihual unca se imiahuil Abraham. Satanás quipiaya quinami lailpili pa dieciocho xixíl. Quichihuilic ca in ijyecal hual quiqxtilic ichicahualisli. Huan ¿amo monequiaya pa yihual yesquiaya latomali pan se tonali quiman timosehuilo?

¹⁷ Quinmilic Jesús in lajtomes, yoje inminlaixpan moxtin quinpina haultic yehuanten hual yeje ilacocolinijmes yihual. Huan in oc sequin pehualoaya quipialo míac paquilisli pampa Jesús quichihuaya míac hual pampa inon mocahualoaya moiztataloaya yehuanten ca lamajtilisli.

Ilaijnamiquiltilisli in latocli tipichin

(Mt. 13:31-32; Mr. 4:30-32)

¹⁸ Jesús laqueztíac, quinmilic:

—¿Quinami len annimitzmaxtis pa anquimatis quinami huelitia Dios? ¿Ca len lamaxtilisli annimitzilis?

¹⁹ Unca quinami se latocli cuixtito hual canac se lacal huan quilasac pa icuajmili. Ixuac, moscaltic huan mochíac se cuahuil huan in tutomes pehualoaya chantilo nepa.

Jesús quinlaquetzilia quinami laxocoyajquil quichihuila pan

(Mt. 13:33)

²⁰ Oc sejpa quilic:

—¿Ca len lajtomes annimitznextilis quinami huelitia Dios?

²¹ Unca quinami laxocoyajquil hual canac se sihual huan quiyamanic pa ye lamachihualonijmes itexli harina, cuaquín quiteposahualtac mochi itexli in harina.

In lalapujquil pitzahuac

(Mt. 7:13-14, 21-23)

²² Huan panujtiahuiaya Jesús pa mochi in cajcaltilan huan in cajcaltilan tijtipichin. Lamaxtitinemaya, huan mojmosta cantiyahuiaya iojli pa Jerusalén.

²³ Huan se lacal quilic Jesús:

—Tata, ¿cate jan nadita lacames san hual yahuilo yelo laquixtili pin ipolehuilisli inminlajlaculisli?

²⁴ Huan Jesús quinmilic:

—Capa Dios huelitia unca quinami se cali hué hual quipía se lalapujquil san hual unca pitzahuac. Ximotolinican pa ancalaquis ca in lalapujquil pitzahuac, pampa annimitzilia cayasi míac hual quitemujticate quinami calaquisi capa Dios huelitia, huan amo quipiasi in lahueliltlisli pa calaquisi nepa.

²⁵ Quiman moquetzac iTeco in cali huan quitzacuac in lalapujquil, cuaquinon amhuanten hual anunca pa quiahuac anpehuas anquinotzas pa in lalapujquil, anquilis: “¡Tata, xitechlapuli!” Huan yihual anmitznanquilis: “Amo annimitziximati, ¿capa anquisac pa anhualasquiaya nican?”

²⁶ Cuaquinon anpehuas anquilis: “Tilacuanijme huan tilaunijme capa tehual tictatani. Huan tehual tilamaxtini pa to'ojlimes huejué pa mochi innojen tocaltilan.”

²⁷ Huan in Teco anmitzilis: “Amo nicmati capa anquisac pa anhualasquiaya nican. X quisacan nican huejca ca capic amo niunca nehual, amhuanten amoxtin hual anyuli anquichijtica in hual amo cuali.”

²⁸ Nepa cayasi chocalisli huan anquinchoctis anmolames quiman anquinmitas Abraham huan Isaac huan Jacob huan moxtin ilajtunijmes Dios hual cayasi capa Dios huelitjica, huan amhuanten ancayas laquixtili pa quiahuac.

²⁹ Quema, hualasi lacames hual quisaje capa quisa in tonali huan capa calaquía in tonali huan hual quisaje pin norte huan pin sur. Huan molalisi inahuac pa capa Dios huelitía.

³⁰ Huan xiquitacan. Cate yehuanten hual ma yoje amo cayasi capa Dios huelitía, pampa amo quinequiye quineltocaje, mas que quimatiye ilajtol Dios pin xixihuimes quiman ayamo quimatiyoaya moxtin oc sequin. Huan cate yehuanten noje hual mas que ayamo quimatiyoaya ilajtol Dios, ma yoje, pin tonali hual quimatiye, cuaquín quineltocaje. Yehuanten cayasi capa huelitía Dios.

Jesús quita Jerusalén huan choca

(Mt. 23:37-39)

³¹ Cuaquinon noje ajsitihualajque sequin fariseos capa cataya Jesús, quilijque:

—Xiquisa, ximohuica ca yoje, pampa quinequi mitzmictía Herodes.

³² Jesús quinmilic:

—Ximohuicacan huan quiman anquita in se hual quimati lacuajcuamana quinami se zorra, xiquilican: “Xiquita. Axan huan mosta nican ninicaya niquinquixtilijtía iifyecames amo cuajcuali huan nilapajtitías. Huan pa in ye tonali niajsis capa niajtía.”

³³ Ma yoje monequi pa nicanas ojli axan huan mosta huan huipla, pampa amo momacahuiltía pa miquis se ilajtuni Dios pa quiahuac Jerusalén.

³⁴ ¡Jerusalén, amhuanten pa Jerusalén, anquinmictía ilajtunijmes Dios, anquinlaxilía ca tixcalimes yehuanten hual Dios anmitztilanilia! Huan ¡quichi míac nicnequic annimitznechicuc pa annechneltocasquiaya! Nicnequic annimitznechicuc quinami se lapachuani quinnechicúa iparachitos itzindan inastacapajmes, huan amo anquinequic.

³⁵ Xiquitacan. Dios yajmo unca nepa pa anmitziztías anmolacames. Axan anmitzcahuac pa anmoitztías amhuanten anmohuán, jan yoje anquinequi. Huan annimitzilía inon, lacames pa Jerusalén: Yajmo annechitas. San annechitas oc sejpa pan tonali quiman anquijtus: “Ma lajtucan moxtin, ma lajtucan ca lajtones huejué pa yihual hual huala pampa Dios quitilaníca ilahueliltisli.”

14

Jesús quipajtía se hual quipía posahualisli

¹ Cataya pan se tonali hual calaqic Jesús pa icali se hué fariseo pa lacuasquiaya, cataya in tonali hual mosehuilo in judíos. Huan yehuanten amo mocahualoaya pa quinapachilosquiaya.

² Cataya nepa ilaixpathan Jesús se lacal, quipiaya se cocolisli hual quiposahualtitataya.

³ Huan Jesús quinmilic in fariseos huan ilamaxtinijmes inminlajtol in judíos, quinmilic:

—¿Quimacahuiltía tolajtol pa titepajtisi pan tonali hual timosehuilo, o amo quimacahuiltía?

⁴ Yehuanten amo nahuatije. Cuaquinon Jesús quiqitzquic in lacal huan quipajtic huan quilic pa mohuicasquiaya.

⁵ Cuaquinon quinmilic:

—Amo unca se ca amhuanten hual amo quiquixtisquiaya jan ajnaxcan ixól o ibuey sinda huetzisquiaya laijtic se coyunquil pan tonali hual timosehuilo.

⁶ Huan momajtiloaya pa quinanquililosquiaya Jesús.

Jesús quinmilía len quichihuasqui pin tonali hual quinnotzasqui pa lacuasqui

⁷ Huan quitaya Jesús quinami yehuanten hual cataloaya lanotzali pa lacualosquiaya itequi molajtultilijque pa yehuanten in icpalimes pa capa molalilosquiaya in huejueyenten pa lacualosquiaya. Pampín quinmilic in laijnamiquiltilisli pa quinmaxtisquiaya, quinmilic:

⁸—Sinda mitznotza se pa tihualas pa se monamictilisli, amo ximoyaxcajtili se icpali hual unca pa in huejueyenten.

⁹ Cuajnesi yihual hual mitznotzac noje quinotzac se hual tehual amo tiunca yoje hué quinami yihual. Cuaquín quihualicas huan mitzilis: “Xicmacahuitl pa molalis in lacal capa timolalijtca.” Cuaquinon tipehuas tipinahuas huan tías timolalis pan se icpali hual cayas pa yehuanten hual cate tijtipichin.

¹⁰ No, xicchía inon sinda tiunca lanotzali: Quiman tiajsis nepa, ximolali pan se icpali hual cayas pa yehuanten hual tijtipichinchito. Yoje, quiman hualas yihual hual mitznotzac pa in monamictilisli cuajnesi mitzilis: “Nito, ximolali pa in icpali hual unca pa se hué.” Cuaquinon, ticanas lasojlalishi inminlaixpan moxtin hual cayasi ca tehual pa lacuasi.

¹¹ Mochi sejse hual mochías hué inminlaixpan oc sequin, yihual quichihuasi tipichinchito. Huan aqui yes hual mochías tipichinchito, yihual quichihuasi hué.

¹² Noje Jesús quiliaya yihual hual quinotzac, quilic:

—Sinda tía ticchía se fiesta hué capa tilalacaultía, amo xiquinnoztinemi itequi jan mocnán hual chantilo pa oc sequin calimes huan mocnán huan mochantinijmes san hual quipialo míac tomin. Sinda ticchijtías yoje, cuaquinon yehuanten mitznotzasi tehual huan yoje mitzcuepilisi in lachihualisli cuali.

¹³ No, sinda tiquinnotzas lacames pa lacuasi pa mochan, xiquinmana yehuanten hual amo quipialo nindeno huan hual tungo huan hual amo huil nejnentialo huan hual pachacal.

¹⁴ Yoje tipactías pampa yehuanten amo quipialo quinami mitzcuepilisi in lachihualisli cuali. Ma yoje, Dios mitzcuepilis niman míac lachihualisli cuali pan in tonali tiyulis oc sejpa. In panus pan in tonali hual yulisi oc sejpa yehuanten hual iyaxca Dios hual ca yehuanten yihual amo quita nindeno amo cuali.

*Jesús laquetza de se lacualisli hué
(Mt. 22:1-10)*

¹⁵ Quicaquic in lajtomes se ca yehuanten hual cataloaya lacuajtataya ca yihual, quilic:

—Míac paquilisli cayas pa yihual hual quicuas ilacualisli capa Dios huelitia.

¹⁶ Jesús quilic:

—Cataya se lacal yahuiaya quiyucxilti se lacualisli hué. Latilanic pa hualalosquiaya míac.

¹⁷ In tonali hual mochi cataya layucxiltli, quitilanic itequipanujquil pa quinnahuatisquiaya yehuanten hual quinnotzac, quinmilic: “Xihualacan pampa axcan unca layucxiltli.”

¹⁸ Cuaquín ca se laijnamiquilisli moxtin pehuaje quilje pampa amo yahuiloaya yalo. In se hual in tequipanujquil pehuac quinnotzac pa hualas

quilic: “Nilamic nimocuhuilic se cuajmili huan nicpía pa nías niquitas. Nimitzilía xichpujpuhua, amo huil nía.”

¹⁹ Oc se quil quilic: “Nilamic nimocuhuilic macuili omenten bueyes huan niajtía pa niquinlaxahualtis pa nicmatis sinda cate cuali. Nimitzilía xichpujpuhua, amo huil nía.”

²⁰ Huan oc se quilic: “Nilamic nimonamictic, pampín amo huil nía.”

²¹ Yoje mocuepac in tequipanujquil, quilamachiltic iteco innojen lajtomes. Cuaquinon cualanic yihual hual quinnotzac pa hualalosquiaya, quilic itequipanujquil: “Xiejsehui xiquisa pa in ojlices huejué pin caltilan huan in ojlices tipichitos, huan xiquinmana xiquinhualica ca níc hual amo quipialo huan in tungos huan in pachacames huan yehuanten hual amo huil nejmilo cuali.”

²² Huan itequipanujquil quichíac hual quilic iteco. Cuaquín mocuepac quilic: “Tata, nilamic nicchíac len tichilic huan jan yoje unca capa huil cayasi míac lacames.”

²³ Huan in Tata quilic itequipanujquil: “Xiquisa pa quiahuac in caltilan, xiquintemu yehuanten hual nejnentinemilo pan ojlices, huan yehuanten hual mocahualo pin cuajlan pampa amo quipialo inminchan. Xiquinmana pa hualasi pa nochan pa yoje temis ca lacames nocali.

²⁴ Nimitzilía, amo jan se ca yehuanten in lacames hual niquinnotzac pa hualalosquiaya yahui quicua nolacualisli.”

¿Quichi monequi pa laxlahuis se sinda quinequi quitoca Cristo?

(Mt. 10:37-38)

²⁵ Ca Jesús yajtiahui loaya míac míac lacames. Cuaquín momalinac Jesús, quinmilic:

²⁶ —Sinda se quinequi ye nomonextilini, quipías pa nechlasojlas niman míac, amo yoje quinami quinlasojla oc sequin. Quema, quipías pa nechlasojlas míac huan yoje nesis quinami yihual amo quinlasojla itajtzin huan inantzin huan isihua huan ixolomes huan icnían lacames huan sihuames. Quema, quipías pa nechlasojlas yoje míac, huan yoje nesis quinami yihual ihuán amo moixtoca. Sinda amo yoje, cuaquín amo huil yes nomonextilini.

²⁷ Monequi pa nehual nimquis. Yoje, aqui yes hual amo quinequi nechtoca huan amo quinequi mi qui pa nehual, sinda cuajnesi monequi pa mi quis pa nehual, cuaquín yihual amo huil ye nomonextilini.

²⁸ Amo xipecuacan xiyén nomonextilinijmes sinda ayamo anquijnamiquic cuali in míac hual nía nicnequi pa anquichías pa nehual. Mochi sejse ca amhuanten hual yahui quichía se cali hué, quipehualtía molalijtica pa ajsis quimatis quichi quijtúa pampa yahui quipía pa quila laxlahuis. Yoje quitas da cajsis itomin pa laxlahuis in cali hual yahui quichía.

²⁹ Sinda amo ajsi quimati se yoje, cuajnesi in tonali pehua quichía in cali hué, quita pampa itomin amo cajsis pa laxlahuis, amo huil lamis quichías. Cuaquinon moxtin hual quitalo pehuasi quihuitzquilisi in lacal.

³⁰ Quilisi: “In lacal pehuac quichíac huan axan amo huil lamis quichías.”

³¹ Huan sinda se hué quinequi quichía moanalisisli ca oc se hué, quipehualtía molalijtica pa ajsis quimatis sinda huil quisulahua in hué ca diez mil guaches hual quinpía, sinda in oc se hué quinpía veinte mil guaches hual hualalo pa quinamiquisi pa moanasi.

³² Huan sinda quijtúa pampa amo huil quisulahua, cuaquín quiman ayamo ajsiaya huan unca huéjca in hué ca veinte mil guaches, in hué ca san diez mil guaches quinahuatía in oc se hué pampa amo quinequi moana ca yihual.

³³ Yoje, amaqui huil ye nomonextilini sinda amo nechmacahuiltía pa nicchías ca yihual len yes hual nicnequis nicchías ca yihual, quema, huan ca mochi hual unca iyaxca.

*Jesús laquetza inahuac istal hual yajmo latechcunía
(Mt. 5:13; Mr. 9:50)*

³⁴ 'Unca cuali in istal. Ma yoje, sinda in istal yajmo latechcunía quinami istal, cuaquín amaqui yahui quilalilía pan len yes quiyucxiltitica pa quicuas.

³⁵ No, in istal hual yajmo latechcunía quinami istal yajmo unca cuali pa nindeno, yajmo unca cuali pa in lali huan pa in cuilal hual quimontulo. Jan quilasalo pa quiahuac san. Huan sinda se nomonextilini yajmo yuli quinami nehual, cuaquín noje yajmo unca cuali pa nehual. Ma lacaqui yihual hual quipía inacas pa lacaquis.

15

*Jesús quinpuhuilía len panus se iborrego hual mopoluc
(Mt. 18:10-14)*

¹ Huan ajsitihuhaloaya moxtin in la'ananijmes hual quipixcaloaya tomin pa in romanos hual huelitiloaya. Noje ajsiloaya yehuanten hual yuliloaya amo cuali, hualaloaya pa quicaquilosquiaya Jesús.

² Pampa inon quimotexpahuiloaya in fariseos huan ilamaxtinijmes inminlajtol hual quineltocalo in judíos, quilije:

—In se quinnamiquía quinami icnían in lacames hual amo yulilo cuali, quema, lacualo huan yehuanten.

³ Cuaquinon Jesús quinmilic in laijnamiquiltilishi pa quinmaxtisquiaya, quinmilic:

⁴ —Sinda se lacal ca amhuanten quinpía cien borregos capa amaqui chanti, huan se iborrego mopolúa, cuaquín ¿amo quincahuas in noventa y nueve (nahuipuhualicaxtulihuanahui) borregos capa cataloaya huan yas latemus pa quitas in se hual mopoluc? Quema, yoje quichías.

⁵ Huan quiman quitas in borrego, quilalis ca paquilisli pa ihuajcol.

⁶ Huan quiman ajsis quimantica pa ichan, quinnotzas pa monechicus yehuanten hual icnían pa oc sequin calimes huan yehuanten hual chantilo itenco, quinmilis: “Xicpiacan paquilisli ca nehual, pampa axan niquitac in borrego hual mopoluc.”

⁷ Annimitzilía pampa cayasi niman míac paquilisli pin cielo quiman se lacal o se sihual hual amo yuli cuali quipalas iyolo pa pehuas laijnamiquis quinami Dios quinequi. Quema, cayas míac paquilisli pin cielo inahuac in se, amo cayas yoje míac paquilisli inminahuac noventainueve hual amo monequi pa quipalasi inminyolo pa pehuasi laijnamiquisi quinami Dios quinequi.

Jesús quinpuhuilía inahuac in tomin lapoluli

⁸ 'O, sinda se sihual quinpía diez tomimes, mochi sejse ipati míac, huan sinda quipolúa se ca innojen tomimes, cuaquinon ¿amo quilalaltía se tapalcal pa lahuilisli huan quixpana in cali, huan ca melahualisli quitemúa pa quitas in tomin?

⁹ Quema, yoje quichía. Huan quiman quita in tomin, quinnotza pa monechicus icnían sihuames pa oc sequin calimes huan yehuanten hual chantilo itenco, quinmilia: “Xicpiacan paquilisli ca nehual, pampa axan niquitac in tomin hual nicpolujtataya.”

¹⁰ Yoje annimitzilía, unca paquilisli ca Dios ilanahuatinijmes pin cielo sinda se hual unca laijlaculi quipala iyolo pa pehuas laijnamiquis quinami Dios quinequi.

In xolol hual quilamic itomin itajtzin

¹¹ Huan quimilic:

—Cataya se lacal quinpiaya ome ixolomes lacames.

¹² Huan in xól xocuyol quilic itajtzin: “Tata, xixiluili axan ilajco motomin hual cayas pa nehual.” Cuaquinon itajtzin quinxiluilic itomin ca in omenten ixolomes.

¹³ Huan amo panuje míac tonalijmes, huan ixól xocuyol monechiculic mochi itomin hual quixiluilic itajtzin, cuaquinon quisac pa quiahuac ilali. Uyac pa se lali huejca, huan nepa quilantinemiyaya mochi itomin. Amo cajcoquiaya tomin nindeno, yultataya yoje amo cuali.

¹⁴ Quiman quilamic mochi hual quipiaya, hualac se mayandi chicahuac pin lali capa cataya, huan yihual pehuac panuc mayanalisisli.

¹⁵ Uyac, quiyantic se lacal pin lali pa quimacasquiaya tequipanulisli. Yihual in lacal quitilanic pa icuajmili pa quilachilisquiaya icojamimes (icuchis).

¹⁶ Huan quinequiaya pachihui ca len quicuajtataloaya in coyamimes. Ma yoje, amaqui quimacaya nindeno pa quicuasquiaya.

¹⁷ Pampín, quijnamiquic in amo cuali hual quichíac, quipalac iyolo pa lajinamiquisquiaya cuali, moilic: “Quichi tequipanujquimes quinpía notajtzin huan yehuanten quipialo míac pa quicuasi, amo quicualo mochi. Huan nehual nican niunca huan nimiqui pampa nimayantinemi.

¹⁸ Nimochijchías axan huan nías ca notajtzin huan niquilis: Tata, nicchíac len unca amo cuali ilaxpan Dios huan molaixpan tehuatl.

¹⁹ Yajmo nimonotza pa niquijtus pampa niunca moxól. Xijchihuili axan pa nicayas se ca motequipanujquimes.”

²⁰ Yoje in xól mochijchíac, uyac ca itajtzin.

’Huan ayamo ajsic, quema, cataya huejca huan itajtzin pa ichan quitac ajsitihuac. Huan ca paquilisli niman hué molalujtíac ca íxól, quinapaluc quitenamictataya.

²¹ Pehuac in xól quilic: “Tata, nicchíac len amo cuali ilaxpan Dios huan molaixpan tehuatl. Yoje amo nimonotza pa niquijtus pampa niunca moxól.”

²² Ma yoje, itajtzin quinmilic itequipanujquimes: “Xiejsehuican xijquixticán se nahua niman cualtichin huan xiclaquentican noxól, xicualicacan se anillo pa ixerixa huan lacsames pa icxihuajmes.

²³ Huan xicualicacan in becerro tomahuac hual ticajcoctataloaya pa se fiesta. ¡Xicmictican, ma tilacuacan, ma tipaquican!

²⁴ Pampa in noxól cataya quinami miquic huan yulic oc sejpa, cataya lapoluli huan axan tiquitaje.” Huan pehualoaya mijtotilo ca paquilisli.

²⁵ ’In xól hué cataya pin cuajmili. Huan ajsic pa in cali, quincaquic latzotzontataloaya huan mijtotijtataloaya.

²⁶ Quinotzac pa hualasquiaya se ca in tequipanujquimes tipichinchitos, quilajlanic len panujtataya calijtic.

²⁷ Huan in tequipanujquil quilic: “Axan hualac mocni huan latilanic motajtzin pa quimictisi in becerro tomahuac hual ticajcoctataloaya pa fiesta, pampa mocni hualac. Yajmo unca quinami miquiaya, axan yultica.”

²⁸ Quicaquic inon, cuelanic icni hué, amo quinequi calaquic. Huan quisac itajtzin, quiyantic ca lasojjalisli pa calaquisquiaya.

²⁹ Ma yoje, yihual quinanquilic itajtzin: “Xiquita. Quichi xixíl nimitztequipanuilia huan amo quiman nimocahuac pa nimitzneltucas. Huan amo quiman tichmacac se chivito calica ticchihualosquiaya se fiesta nehual huan yehuanten hual niquinlasoja.

³⁰ Huan in tonali in se moxól hualac, in se hual quilamic motomin ca sihuames amo cuajcuali. Huan ¡ticmictilic yihual in becerro tomahuac!”

³¹ Itajtzin quilic: “Noxól, mojmosta tehual tiunca ca nehual huan mochi hual nicpía unca moyaxca.

³² Huan amo cataya yoje ca mocni. Pampín, monequiaya pa ticpi-alosquiaya in fiesta huan pa ticpialosquiaya niman míac paquilisli. Unca pampa in mocni tehual cataya quinami miquíc huan yulic oc sejpa. Quema, unca pampa cataya lapoluli huan axan tiquitaje.”

16

Jesús laquetza inahuac ilaicanani se tecó hual quilantataya itomin iteco

¹ Cuaquinon Jesús quinlaquetzilic noje imonextilinijmes, quinmilic: —Cataya se lacal quikiye niman míac calica yuliaya huan quikiye se ilaicanani. Huan sequin quilije in lacal quinami ilaicanani quilantinemiaya len iyaxca in lacal.

² Pampín in lacal latilanic pa hualasquiaya ca yihual in laicanani huan quilic: “¿Leca nechililo pampa tehual itequí tichlaixtequilijtca? Axan, xilami xiquijcuilu mochi hual nechuiquilijtate moxtin, pampa yajmo tiyes laicanani.”

³ Cuaquiún moilic in laicanani: “Axcan, ¿len nía nicchía pampa yajmo niyes ilaicanani noteco? Amo nicpía chicahualisli pa nitequipanus quinami se hual quimati cuajmilúa, huan nipinahuas pa niquinlajlanilis tomin oc sequin.

⁴ ¡Ah! Axan nicmati len nicchías”, quil quilic, “pa nechajxiltisi oc sequin pa inminchan in tonali hual yajmo niyes laicanani.”

⁵ Cuaquinon quinnahuatic pa hualalosquiaya ca yihual moxtin yehuanten hual quihuiquilijtataloaya len in lacal iteco. Ajsije sejse huan sejse huan in laicanani quipehualtic ilajlanilisli ca se hual hualac, quilajlanic: “¿Quichi tiquihuiquilía noteco?” Quinanquilic: “Tres cientos sesenta lamachihualoni ichahuac olivos”, quilic.

⁶ Quilic in laicanani: “Xiquixtili moamal, xicana oc se amal, ximolali huan xiejsehui xiquijcuilu pampa tiquihuiquilía ciento ochenta san”, quilic.

⁷ Cuaquinon in laicanani quilajlanic oc se, quil quilic: “Huan tehual, ¿quichi titehuiquilijtca?”, quilic. Huan quinanquilic: “Cien hanegas trigo”, quil quilic. In laicanani quilic: “Xicana in oc se amal huan xiquijcuilu ochenta.”

⁸ Quimatic iteco in hual quichíac ilaicanani, huan yihual lajtuc ca lajtomes huejué pa in laicanani, mas que quicajcayahuilic in lacal itomin. Lajtuc hué pa yihual pampa in laicanani lanextilic quinami quimatiaya quinami molachilisquiaya mas que quichíac ca lacajcayahualisli. Yajmo yahuiaya ye ilaicanani in lacal iteco. Ma yoje, yehuanten hual quihuiquililoaya iteco axan yahuiloaya quimacalo iyulilisli in laicanani. Yoje —quilic Jesús —, lacames pin lapticpan hual amo quineltocalo Dios, yehuanten quimatiyo lachihuado ca oc sequin lacames hual amo quineltocalo Dios. Quema, lachihuado ca míac lajmatilisli, amo yoje míac lajmatilisli quipialo yehuanten hual quineltocalo Dios.

⁹ Huan annimitzilía inon: Mas que lacames laijlaculi pin mochi in lapticpan lacuhuado huan lanamacalo ca míac tomin pa quichihuasi in hual amo unca

cuali, ma yoje, amhuanten xilachihuacan ca in tomin pa anmochías lajlasoqli ca lacames pa yoje pan tonali quiman lamis in tomin, cuaquín ancayas la'ajxiltli pin calimes hual amo quiman lamisi.

10 Noje Jesús quinmilic:

—Aqui yes hual quilachilía cuali len tipichin hual quililo pa quilachilis, yoje quilachilis cuali len hué hual quililo pa quilachilis. Huan aqui yes hual amo quilachilía cuali len tipichin hual quililo pa quilachilis, yoje yáal amo quilachilis cuali len hué hual quililo pa quilachilis.

11 Yoje cayas sinda amo anquilachilía cuali innojen hual monotzalo pin lapticpan hual Dios anmitzilía pa anquinlachilis. Dios amo anmitzilis pa anquinlachilis innojen hual yihual iyaxca. Innojen amo quiman lamisi huan monotzalo niman míac hual amo yoje monotzalo innojen pin lapticpan.

12 Huan sinda amo anquilachilía cuali in hual unca iyaxca oc se, nicnequi niquijtúa, in hual iyaxca Dios, cuaquinon Dios amo anmitzmacas len iyaxca pa yes anmoyaxca pa anquilachilis.

13 'Amaqui huil quintequipanuilía ome itecojuan, pampa amo quixtocas in se huan quixtocas in oc se, o quineltocas in se huan amo quineltocas in oc se. Huan noje amo huil anquitequipanuilía Dios sinda itequi antequipanúa san pa anquinmanas innojen hual iyaxca in lapticpan hual anquijtúa monotzalo.

14 Quincaquitoaya mochi innojen lajtomes in fariseos, huan yehuanten quilaosjlaloaya tomin míac. Pampín quilaxocuyililoaya Jesús pa quixijxicu-losquiaya.

15 Pampín Jesús quinmilic:

—Amhuanten amo anmocahua pa ammonextilis inminlaixpan moxtin pampa anunca lacames niman cuajcuali. Ma yoje, Dios quimati len anquijtúa pa anmoyolo. Cate innojen, quema, hual lacames quijtulo pampa monotzalo míac, huan Dios amo quijtúa monotzalo míac. Innojen quicualantilo Dios, niman amo quinmixtoca.

Dios ilajtol huan quinami huelitia

16 'Dios quimacac Moisés ilajtol huan Moisés quijcuiluc. Huan Dios quinmilic ilajtunijmes ilajtol huan yehuanten quijcuiluaje. Huan mochi hual quijcuiluaje Moisés huan ilajtunijmes Dios, inon anmitzmaxtic mochi hual Dios quinequiaya pa anquimatisquiaya quinami yihual unca. Cuaquinon hualac Juan Lacuayatequini, huan Dios pehuac quimaxtic lajtol yancuic. Axan moxtin quicacticate ilamachiltisli cuali Dios huan quinami huelitia. Huan motolinílo ca chicahualisli pa quipiasi Dios huelitijtica pa inminyolo. Ma yoje, amo quinequilo quipialo quinami Dios quilalic pa quipialosquiaya.

17 Monequiaya pa cayasquiaya len ca míac chicahualisli pa quinlamis in cielo huan in lapticpan. Ma yoje, ca in míac chicahualisli, amo quiman huil quitzacuiliaya pa camo mochías jan se lajtol niman tipichin hual quijtúa Dios ilajtol.

Aquinojen hual quincacahualo inminsihuahuan (Mt. 19:1-12; Mr. 10:1-12)

18 'Se lacal hual yajmo quinequi isihua huan quicacahua, huan cuaquinon monamictía ca oc se sihual yoje cantica se sihual hual amo iyaxca. Huan jan yoje se lacal cana se sihual hual amo iyaxca sinda monamictía ca se sihual lacacahuali hual ilahuical yajmo quinequiaya.

In lacal hual quipiaya niman míac calica yuliaya huan Lázaro hual amo quipiaya len

¹⁹ 'Cataya, quil, se lacal hual quipiani niman míac. Molaquentini ca tzotzomajli caultichin huan mojmosta quichihuani fiesta, quilamini míac tomin mojmosta.

²⁰ Huan cataya se hual amo quipiani nindeno, yihual itocani Lázaro, lastataya cocoxqui pa ilalapujquil icali in lacal hual quipiani míac. Huan in Lázaro quipiaya sahualera pa mochi icuerpo.

²¹ Huan mojmosta quinequiaya míac pa pachihuisquiaya ca in lacualisli hual quimayahiloaya itzindan capa lacuani in lacal hual quipiani míac. Ma yoje hualaloaya in pelojmes huan quipaluiloaya isahuames Lázaro.

²² Cuaquinon se tonali polehuic in lacal Lázaro huan Dios ilanahuatinijmes pin cielo quihuicaje pin cielo (ilhuicac) capa unca Abraham, yihual hual quinpehualtic yehuanten in judíos. Huan polehuic in lacal hual quipiani míac huan quilalpachuje.

²³ Huan cuaquín moitac capa yalo yehuanten hual miquilo amo quinelocaticate Dios, huan nepa panuaya míac lacocoltilisli. Cuaquín lachiac huan quitac huejca Abrahám, huan yihual cataloaya Lázaro.

²⁴ Huan in lacal hual quipiani míac quitzajtzilic, quilic: "Tata Abrahám, xichicnili, huan xictilani Lázaro pa quipaltlis pa al ilamili ixerixa pa nechiztialtilis nonejnepil, pampa nidanujtica míac lacocoltilisli pa in milinilisli."

²⁵ Huan Abraham quilic: "Nito, xiquijnamiqui quinami tiquinpiani len niman cuajcuali nepa capa tiyulini pin lalticpan, huan Lázaro quipiani len amo cuali. Huan axan nican yihual quipía len cuali pin cielo huan tehual tipanujtica lacocoltilisli."

²⁶ Huan ca mochi inon, unca se huejcalan niman palahuac lajco capa tehuanten huan amhuanten. Pampín yehuanten nican hual cuajnesi quinequiloaya panulo pa amhuanten amo huil. Noje nepa amo huil panulo pa tehuanten nican."

²⁷ Cuaquín in lacal hual quipiani míac quilic: "Nimitztemachía cuaquín, Tata Abraham, xictilani Lázaro pa quinnahuatis yehuanten pa ichan nota-jitzin,

²⁸ pampa niquinpía macuili nocnían. Ma quinnahuati pa yehuanten noje amo hualasi ca niquic capa panusi in lacocoltilisli."

²⁹ Abraham quilic: "Yehuanten quipialo ilajtol Dios hual Moisés quijcuiluc, huan quipialo in hual quijcuiluje Dios ilajtunijmes. Ma momaxtican len unca lajcuiluli huan ma quineltocacan."

³⁰ Huan in lacal hual quipiani míac tomin quilic: "Nocnían amo quinelto-casi Moisés huan Dios ilajtunijmes, Tata Abrahám. Ma yoje, sinda yahuiaya pa nocnían se hual miquic, cuaquinon, quema, quipalalosquiaya inminyolo pa pehualosquiaya laijnamiquilo quinami Dios quinequi."

³¹ Abraham quilic: "Sinda mocnían amo quinelto-caló in hual quijcuiluje Moisés huan Dios ilajtunijmes, cuaquinon amo huil quinlaneltocaltía se hual miquic huan yulic oc sejpa, mas que mocuepac capa yehuanten pa quinmilisquiaya."

17

Jesús quinmotexpahuilía aquinojen quinmaxtilo oc sequin pa camo quinel-tocasi

(Mt. 18:6-7, 21-22; Mr. 9:42)

¹ Cuaquinon quinmilic Jesús imonextilinijmes:

—Amo mocahuas pa cayasi lacames hual quichihuasi len pa quitilanilis inminyolo oc sequin lacames pa yehuanten quichihuasi laijlaculisli. Pampín, ¡quichi yahui panúa lacocoltilisli in se hual quichías len quinami inon!

² Yesquiaya cuali pa quipilosquiaya se melapili etic pa iquixlan in se huan quilasalosquiaya pa in al huejcalan. Jo quema, cuali in quipanusquiaya, amo san gá yihual cuajnesi quitilanilis iyolo pa quichías laijlaculisli se ca yehuanten hual amo quipialo míac tonalijmes pehuaje nechneltocaje, yehuanten hual nechneltocalo quinami xolomes.

³ Ximolachilican pa camo panus inon. Sinda mocni quichía se laijlaculisli, cuaquín xicajua. Sinda quipala iyolo pa pehuas laijnamiquis quinami Dios quinequi, xicpujpuhua huan yajmo xiquijnamiqui len quichíac.

⁴ Huan cuajnesi mijchihuilis laijlaculisli tehual ca chicome lachihualisli pa se tonali huan pa in tonali hualas ca tehual quiman mijchihuilic sejse ca in chicome lachihualisli, huan mitzilis ca mochi iyolo: “Nechcocúa noyolo pampa nimijchihuíc in huan axcan yajmo quiman nimijchihuís.” Cuaquín sinda yoje mitzís, xicpujpuhua huan amo xiquijnamictía in laijlaculisli hual mijchihuíc.

Laneltocalisli quimaca chicahualisli se

⁵ Ilanahuatinijmes quilije in Tata Jesús, quilije:

—Xitechmaca míac lahueltilisli pa tilaneltocasi niman cuali.

⁶ In Tata Jesús quinmilic:

—Se ilatocli mostaza ixua huan moscaltía huan mochías se cuahuil. Sinda anquipía laneltocalisli hual moscaltía quinami se ilatocli mostaza, cuaquín huil anquilisquiaya in xocol cuahuil nican, quil: “Ximocapuna huan ximoatoca lajco pin al huejcalan.” Cuaquín anmitzneltocasquiaya, quichiasquiaya jan quinami tiquilic.

Jesús quinmilia len quipía pa quichías se hual latequipanuilia

⁷ Huan sinda se ca amhuanten ticpiasquiaya se latequipanujquil laxajtica o je lacal quinlachilijtica borregos, huan quisas pin cuajmili pa hualas pa in cali, amo tiquilis: “Xihuala ximolali pa tilacuas.”

⁸ No, tiquilisquiaya: “Xiclali pan tixuxli pa yucsí pa tichmacas pa nilacuas, ximochijchía pa tichtequipanuilia. Quiman nilamis nilacuas huan nilaunis, cuaquín huil tilacuas huan tilaunis tehual.”

⁹ Cuaquinon, ¿ticsehuisquiaya in tequipanujquil pampa quichíac len tiquilic? No, amo ticsehuisquiaya.

¹⁰ Yoje amhuanten, quiman yes anquichíac mochi in hual Dios anmitzilic, cuaquín xiquijtucan: “Tehuanten titequipanujquimes hual amo timonotzalo, jan ticchihuaje inon hual ticpiaje pa ticchihuasi.”

Jesús quinpajtía majlacli cocoxquimes hual quipialo lepra

¹¹ Huan cataya in Tata Jesús yajtiahuiaya pa Jerusalén, panujtiahuiaya lajco pa in ome lalimes Samaria huan Galilea pa inmintenco.

¹² Huan nican ajsitihualaya pa se caltilan tipichin capa quinnamiquic majlacli (diez) lacames quipialoaya in cocolisli itoca lepra. Yehuanten mocahuajque huejquita capa yihual cataya huan quinotzajque chicahuac, quilique:

¹³ —¡Jesús, Lamaxtini, xitechicnili!

¹⁴ Jesús quinmitac huan quinmilic:

—Ximohuicacan huan ximonextican ca in tiopistas.

Huan cuaquinon quinpanuc quiman mohuicatiyahuiyoaya, yehuanten pajtijque.

¹⁵ Se ca yehuanten quiztataya pampa pajtic, mocuepac quinmijtutica lajtomes huejué huan cuajcuali pa Dios ca lajtol chicahuac.

¹⁶ Hualac huan huetzic pa icxihuajmes Jesús huan quisehuic. In se yec lacal samariteco huan in judíos amo quinmixtocalo in samaritecos.

¹⁷ Yehuanten hual cataloaya ca Jesús quicaquijque Jesús quijsuc:

—¿Amo cataloaya diez lacames hual niquinpahtic? Huan in chicnahui lacames, ¿capa cate?

¹⁸ ¿Unca jan in se san hual mocuepasquiaya pa quinmijtusquiaya lajtomes huejué huan cuajcuali pa Dios, in se lacal hual amo lacatic pa tolali tehuenten?

¹⁹ Cuaquinon Jesús quilic in lacal samariteco:

—Ximoquetza huan ximohuica. Tichneltocac, pampín tipajtic, tiunca laquixtili pin amo cuali.

Jesús quinmilía quinami ajis inon quiman Dios huelitia

(Mt. 24:23-28, 36-41)

²⁰ Quilajlanijque Jesús in fariseos, quilijque:

—¿Quiman ajis in tonali hual huelitia Dios pan lalticpan?

Quinnanquilic Jesús:

—Mas que quitas se mochi in lanextilisli hual nesi nican pin lalticpan, ma yoje amo huil quimatis calia cayas ilanextilisli calica quimatis quinami ajis inon quiman Dios huelitia pan lalticpan. Amo ajis ca len lanextilisli hual quita se.

²¹ Amo yalo quijsulo: “¡Quita, nican unca!”, o “¡Quita, nepa unca!” No, amo yalo quijsulo yoje. Xiquitacan. Inon quinami Dios huelitia axan unca capa amhuanten.

²² Cuaquinon Jesús quinmilic imonextilinijmes, quilic:

—Ajsisi tonalijmes huan anquinetías pa ajis in se tonali ca in tonalijmes capa nehual ilacal in cielo nihuelitis pan lalticpan. Anquinetías inon quiman ayamo nicpías pa nipehuas nihuelitis. Huan mas que anquinetías, ayamo ajis.

²³ Anmitzilisi: “¡Quita, unca nepa! ¡Quita, unca nican!”, quil quilisi. Amo xijahuacan anmotequipanulisli pa anquintocas in lacames, yehuanten is-lacatilo.

²⁴ Quinami in lapelanilisli lapelanía pa se ilajco pa in oc se ilajco in cielo, yoje yes in tonali hual nihualas nehual ilacal in cielo. Moxtin quimatis quiman inon panúa.

²⁵ Ma yoje, amo ajis in tonali quiman ayamo nipanuc in lacocoltisli hual monequi pa nipanus huan pa nechilisi: “Amo ticnequilo pa ticayas nican.” Yoje nechilisi yehuanten hual yulticate axan.

²⁶ Huan jan quinami catani innojen tonalijmes hual yulini Noé pan lalticpan, yoje cayas pa innojen tonalijmes quiman nehual ilacal in cielo nimocuepas pan lalticpan.

²⁷ Nepa capa yulini Noé, lacames jan lacuanijme, launijme, monamic-tinijme huan quinmacanijme inminxolomes pa monamictilosquiaya. Jan quijnamiquinijme innojen san. Yoje lachihuaniijme, huan cuaquín ajsic in tonali hual calaque Noé calijtic in arca. Cuaquinon hualac mochi in al huan quinmatoctic moxtin in oc sequin.

²⁸ Jan yoje catani quinami inon pa innojen tonalijmes hual yulini in lacal itocaya Lot. Moxtin lacuanijme, launijme, lacuhuanijme, lanamacanijme, latocanijme, quinchihuaniijme calimes.

²⁹ Huan in tonali hual quisac Lot pa quiahuac in caltilan Sodoma, huetzije tixuxli huan azufre, quisac pin cielo, huan moxtin in oc sequin polehuije.

³⁰ Quinami cataya ca yehuanten, yoje cayas pan in tonali nehual ilacal in cielo nimonextis ca moxtin in lacames pin lapticpan.

³¹ Pan in tonali, ma camo quijnamiqui amaqui len iyaxca hual quipías, ma camo laijnamiqui quinami yahui quinquixtía pa camo xitinis in hual quipía. Sinda unca pa quiahuac icali, ma camo calaqui. Huan noje sinda unca pin cuajmili, ma camo momalina pa canas len cayas pa itepotzcon.

³² Xiquijnamiquican len quipanuc isihua Lot.

³³ Aqui yes hual jan quitemus san quinami huil quipías mochi hual quinequis pa iyulilishi nican pan lapticpan, yoje yihual quipolus iyulilishi. Dios quitilanis pa polehuilishi hual amo quiman lamis. Huan aqui yes hual amo quitemujtías jan quinami quipías mochi in hual quinequis pa iyulilishi, yoje yihual quipías iyulilishi. Quema, quipías iyulilishi aqui yes hual momacahuiltis pa miquis pampa yihual quilasoja Dios huan ilahueltilishi.

³⁴ Annimitzilípa in layúa, cayasi ome lacames pan se lapexli. Se cayas laquixtili pin polehuilishi, huan in oc se yes lacahuali.

³⁵ Cayasi ome sihuames testicate, in se cayas laquixtili huan in oc se yes lacahuali.

³⁶ Cayasi ome pin cuajmili. Se yes laquixtili huan in oc se yes lacahuali.

³⁷ Huan yehuanten quilajlanijque, quilijque:

—¿Ca capic, Tata?

Jesús quinmilic:

—Jan quinami capa unca se mijquil, nepa monechicus in tzopilojmes.

18

Se laijnamiquiltilisli inahuac se sihual ihuán huan in la'ajuani

¹ Cuaquinon quinmilic Jesús se laijnamiquiltilisli pa quinmaxtisquiaya quinami monequi pa moxtin amo mocahuasqui pa quilajlanisqui Dios huan amo siahuisqui,

² quinmilic:

—Cataya se la'ajuani pa se caltilan amo momajtiaya ilaixpan Dios, huan amo quimacajsia hual quijtuloaya lacames.

³ Huan cataya se sihual ihuán pin caltilan amo mocahuaya pa hualas capa yihual, quilijtataya: “Xichnapati pa camo nechcajcayahua in nolacocolini.” Huan pa míac tonalijmes amo quinequiaya quinapati in la'ajuani.

⁴ Ma yoje, panuje tonalijmes, quijtuc laijtic yihual, quil: “Amo nimomajtía ilaixpan Dios, huan amo nicmacajsia hual quijtulo lacames.

⁵ Ma yoje, nía nicnapatía in sihual ihuán jan pampa nechmacatica tequil. Sinda amo nicnapatis, yihual amo mocahuas pa hualas capa nehual huan nejsiahuiltis huan ca nadita amo huil nidanuitás in tequil.”

⁶ Cuaquinon in Tata Jesús quilic:

—Xijcaquican len quijtúa in la'ajuani amo cuali.

⁷ Huan Dios, ¿len quichías? ¿Amo quinnapatis yehuanten hual yihual quinlajtultic pa yelosquiaya iyaxca? Huan ¿huejcahuas pa quinnapatis?

⁸ Neli annimitzilí, Dios quinnapatijtiquisas. Ma yoje, nehual ilacal in cielo, pa in tonali hual nihualas oc sejpa, ¿nía niquinmita míac lacames pan lapticpan hual quineltocalo Dios ilamachiltisli cuali?

Se laijnamiquiltilisli inminahuac infariseo huan in la'anani hual quipixcaya tomin

⁹ Cuaquinon quinmilic Jesús se laijnamiquiltilisli pa yehuanten hual quijtuloaya laijtic yehuanten pampa cataloaya lacames cuajcuali huan quinxijx-iculooaya moxtin oc sequin. Quinmilic:

¹⁰ —Cataloaya ome lacames panquisaje pa in tiopan hué pa quila-jlanilosquiaya Dios. Se yec fariseo, in oc se yec se la'anani hual quipixcaya tomin pa in lahueltilisli romano.

¹¹ Moquetzac in fariseo, quilic Dios in lajtomes pa lanextilisquiaya quinami yihual in fariseo cataya cuali, quilic: "Dios, nimijsahuía pampa amo niunca quinami moxtin in oc sequin lacames. Yehuanten laxtequinijmes, lacames hual amo quiman quineltocalo mochi in lajtol, lacames hual quinmanalo oc sequin sihuames. Quema, yehuanten quinami in la'anani hual quipixca tomin pa in romanos."

¹² Nel nimosahua ome lasahualisli mochi chicué tonalijmes, nimitzmaca se hual unca ca mochi diez tomin hual nechlaxlahuilo huan se hual moita ca mochi diez hual nicpixca." Yoje quilic in fariseo.

¹³ Huan in se hual quipixcaya tomin mocahuac huejca, amo quinequiaya lachía pa in cielo. Motecuaya pa itzindan iquixlan pampa icnotiaya pampa quinchíac laijlaculisli, quilitataya: "O Dios, xichicnili, xichquixtili nolaijlaculisli pampa nel in se hual nichíia laijlaculisli molaixpan tehual." Yoje quilic in lacal hual quipixcaya tomin.

¹⁴ Cuaquinon Jesús quinmilic yehuanten hual quicactataloaya:

—Annimitzilía inon. Temuc pa ichan in se hual quipixcaya tomin, Dios quiztataya quinami yajmo quipixtataya ilaijlaculisli, pampa Dios quicaquic ilatemachilisli. Huan in fariseo temuc pa ichan quipixtataya ilaijlaculisli. Cataya yoje pampa aqui yes hual mochías hué ilaixpan Dios, yihual Dios quichías tipichin. Huan aqui yes hual mochías tipichin ilaixpan Dios, yihual Dios quichías hué.

Jesús quintuchía in xolomes

(Mt. 19:13-15; Mr. 10:13-16)

¹⁵ Huan quinhualiquilogoaya Jesús in xolotzitzindis noje pa yihual quinmatocasquiaya. Quitajque inon imonextilinijmes, pehuajque quinmajauajque yehuanten hual quinhualiquilogoaya.

¹⁶ Ma yoje, quinnotzac Jesús in xolotzitzindis pa hualalosquiaya capa yihual, quinmilic imonextilinijmes:

—Xiquinmacahuiltican pa hualasi capa nehual in xolotzitzindis. Amo xiquintzacuilecan, pampa capa huelitia Dios jan moitasi yehuanten san hual quineltocalo ilajtol Dios quinami quineltocalo xolotzitzindis.

¹⁷ Quema, annimitzilía neli, aqui yes hual amo quimacahuiltía pa Dios huelitis laijtic yihual quinami se xolotzindi quimacahuiltía huelitia, yihual amo quiman quipías Dios huelitijtca laijtic yihual. Unca pampa se xolotzindi quineltoca mochi ilajtol Dios huan quineltoca ca mochi iyolo.

Se lacalyancuic hual quiipiaya míac tomin laquetza ca Jesús

(Mt. 19:16-30; Mr. 10:17-31)

¹⁸ Huan se hué hual yec lacal yancuic quilajlanic Jesús, quilic:

—Lamaxtini ticuali, ¿len nicchías pa nicanas in hual iyaxca Dios pa techmacas, iyulilisli hual amo quiman lamis?

¹⁹ Jesús quilic:

—¿Leca tichilic pampa nicuali? Jan se san unca cuali, in unca Dios.

²⁰ Tiquinmati Dios ilajtomes hual ticpías pa tiquinneltucas: Amo xicana sihual hual amo mosihua, amo xilamicti, amo xilaixtequi, amo xiquili islacatilisli inahuac amaqui, xiquinlasojla ca momajtilisli motajtzin huan monantzin.

²¹ In lacal yancuic quilic:

—Mochi innojen niquinneltocaya quiman niyec xolol huan quiman nimochiáclacal.

²² Quicaquic Jesús inon, yihual quilic:

—Unca se lachihualisli hual ayamo ticchíac. Mochi hual ticpía xicnamaca huan xiquinxiluili yehuanten hual amo quipialo. Yoje ticpías nepa pa in cielo len hual monotza niman míac. Huan xihuala, xichtoca pa tiyes nomonextilini.

²³ Quincaquic innojen lajtomes in lacal yancuic, pehuac quicocuc iyolo míac, pampa quipiaya míac tomin.

²⁴ Quitac Jesús quinami in lacal yancuic icnotijtiahuiaya, huan quijtuc:

—¡Neli unca etic pa yehuanten hual quipialo míac pa quimacahuiltisi pa Dios huelitis pa inminyolo!

²⁵ Quema, unca niman etic pa se hual quipía míac pa quipías Dios huelitjica pa iyolo. Amo unca yoje etic pa se camello calaquis huan quipanahuis pa iixtololon se lajtzomaloni.

²⁶ Yoje yehuanten hual quicaquijque inon quilijque:

—Cuaquín amo unca amaqui hual huil yes laquixtili pin ipolehuilisli ilaijaculisli.

²⁷ Jesús quinnanquilic:

—Dios huil quichía len yes hual amo huil quichihualo lacames.

²⁸ Cuaquinon Pedro quilic:

—Xiquita. Tijcajcahuaje mochi hual toyaxca pa timitztocalosquiaya pa tiyelosquiaya momonextilinijmes.

²⁹ Jesús quinmilic:

—Neli annimitzilía inon: Cuajnesi quincajcahuas se icali o isihua o icnían o itajtzin huan inantzin o ixolomes. Quincajcahuas pa quipías Dios huelitjica pa iyolo.

³⁰ Se hual quichías yoje canas niman míac, huan quitas quinami amo cate míac innojen hual quincajcahuac. Quema, huan panus yoje ca moxtin, pampa quinpías innojen axan capa yultica pin lapticpan. Huan pin lapticpan yancuic hual yahui caya, quipás yulilisli hual amo quiman lamis.

Jesús laquetza oc sejpa pa quinmilis pampa yahui miqui

(Mt. 20:17-19; Mr. 10:32-34)

³¹ Cuaquinon Jesús quinhuicac in doce ilanahuatinijmes capa cataloaya inminhuán, quinmilic:

—Xiquitacan. Tipanquisticate pa Jerusalén huan lamis mochías mochi hual quijcuiluje Dios ilajtunijmes hual nehual ilacal in cielo nicpías pa nianpus.

³² Quijcuiluje pampa nehual nechtemacasi ca yehuanten hual amo judíos. Yehuanten nechuitzquilisi, nechuejuecaltisi, nejchijchasi.

³³ Cuaquinon nechuitequisi huan nechmictisi. Huan quiman nechpanus inon, panusi ye tonalijmes huan niyulis oc sejpa.

³⁴ Yehuanten amo quimatiлоaya nindeno len quinequiaya quijtu in lajtol hual Jesús quinmilic. Cataya quinami laticumac inminyolo.

Jesús quipajtía se pachacal

(Mt. 20:29-34; Mr. 10:46-52)

³⁵ Ajsitihualaya Jesús pa Jericó, huan cataya se lacal pachacal molalijtataya pa itenco in ojli, motemachilijtataya tomin.

³⁶ Huan quicaquic in míac lacalera panujtataloaya, quilajlanic pa quimatisquiaya len panujtataya.

³⁷ Quimachiltijque pampa Jesús in nazareteco panujtataya.

³⁸ Pampín tzajtzic, quilic:

—¡Jesús, tehuall ixól David, xichicnili nehual!

³⁹ Yehuanten hual nejnemiloaya quilaicantataloaya Jesús cajuaque pa mocahuasquiaya. Ma yoje, yihual jan yoje amo mocahuaya pa tzajtzisquiaya chicahuac, quilic:

—¡Tehual ixól David, xichicnili nehual!

⁴⁰ Moquetzac Jesús, latilanic pa quihuicalosquiaya in pachacal capa yihual.

⁴¹ Ajsic yihual capa Jesús cataya, Jesús quilic:

—¿Len ticnequi pa nimijchihuilis tehuall?

Huan yihual quilic:

—Tata, nicnequi nilachía.

⁴² Huan Jesús quilic:

—¡Xilachía, cuaquín! Pampa ticneltocac, yoje tipajtic.

⁴³ Jan ajnaxcan lachiaya huan pehuaya quitoca Jesús pa in ojli, quinmij-tutataya lajtomes huejué huan cuajcuali pa Dios. Huan moxtin in oc sequin quijtuloaya lajtomes huejué pa Dios pampa quitajque len panuc.

19

Jesús huan Zaqueo

¹ Cuaquín Jesús calaquinic in caltilan Jericó,

² huan pejtahuiaya quipanahui in caltilan. Huan cataya se lacal motocaya Zaqueo, yihual yec in hué ca in la'ananijmes hual quipixcaloaya tomin pa in romanos hual huelitiloaya. Yec lacal hual quipiaya míac tomin.

³ Yihual quitemuaya quinami quitasquiaya Jesús pa quimatisquiaya aqui cataya. Huan amo huil quitaya pampa in lacalera quitzacuilitataloaya. Yojque amo huil quitasquiaya pampa yihual yec lacal cuixtic huan amo huil lachiaya pa pani yehuanten.

⁴ Pampín molalujtías ca capic yahuiloaya panulo moxtin. Lejcuc pan se cuahuil hual itoca sicómoro, lejcuc pa huil quitasquiaya Jesús, pampa yahuiaya panu pa in ojli nepa.

⁵ Huan panuc Jesús ca ompic, lachíac pa pani huan quilic:

—Zaqueo, xitemujtiquisa, pampa monequi pa nimitz Paxaluilis axan pa mochan.

⁶ Yoje temujtiquisac Zaqueo, huan paquiaya niman míac pa yoje quinamiquisquiaya Jesús.

⁷ Quitajque inon in lacalera, moxtin pehualoaya cualanilo pampa Jesús quichíac inon, quijtuloaya:

—Yihual uyac pa paxalus pa ichan se lacal laijlaculi.

⁸ Cuaquinon moquetzac Zaqueo, quilic in Tata Jesús:

—Xiquita, Tata. Nía nicmaca yehuanten hual amo quipialo nindeno ilajco mochi in hual nicpía. Huan mochi sejse hual nijquixtilic tomin ca lacajcayahualisli, axan nía niclaxlahuía nahui tomin pa sejse tomin hual nijquixtilic yihual.

⁹ Huan Jesús quilic:

—Axan in tonali moxtin pa icali Zaqueo cate laquixtili pin ipolehuilisli inminlajlaculisli, pampa yihual neli unca se imiahuil Abrahám. Axan quineltoca Dios quinami Abraham quineltocani.

¹⁰ Unca laquixtili pin polehuilisli pampa nehual ilacal in cielo nihualaya pa nictemus huan pa nijquixtis pin polehuilisli aqui hual polejtataya.

*Jesús quinmilía se laijnamiquiltilisli inahuac in majlacli (diez) tomin
(Mt. 25:14-30)*

¹¹ Quincaquiloaya yehuanten innojen lajtomes, cuaquinon Jesús quinmilic oc se laijnamiquiltilisli pa quinmaxtisquiaya. Quinmilic inon pampa amo cataloaya huejca pa quiahuac Jerusalén, huan quijtuloaya yehuanten pampa jan ajnaxcan yahuiaya ajsi pan lalticpan in tonali hual Dios pehuaya hueliti.

¹² Huan Jesús quinmilic:

—Cataya se lacal lacatic pan huejueyenten, itajtzin yec se hué. Yahuiaya yahui in lacal pa se lali huejca, nepa yahuiloaya quichihuiloso pa yesquiaya inminhué, cuaquinon yahuiaya mocuepa pa ilali.

¹³ Ayamo uyac, huan latilanic pa hualalosquiaya capa yihual ma-jlacli (diez) itequipanujquimes hual quitequipanuiloso yihual ihuán. Quimacac tomin mochi sejse, quinmilic: “Xilacuhuacan huan xilanamacacan ca in tomin pa quiman nimocuepas.” Cuaquinon uyac.

¹⁴ Ma yoje, yehuanten pa ilali amo quixtocaloaya, huan quinahuatije pa quililosquiaya: “Amo ticnequilo in se pa huelitis ca tehuantem.”

¹⁵ Panuje tonalijmes, mochíac inminhué yehuanten nepa pin lali huejca. Cuaquinon, mocuepac pa ilali, quinnotzac pa hualalosquiaya capa yihual in diez tequipanujquimes hual quinmacac in tomin. Quinnotzac pa quimatisquiaya quinami lacuhuaje huan lanamacaje huan quichi canaje ca in tomin.

¹⁶ Hualac capa yihual in se calica pehuaya quilajlani quinami quichíac ca itomin, quilic: “Tata, motomin momiactic huan axan cate diez tomin pa mochi sejse tomin hual tichmacac.”

¹⁷ Huan in Tata quilic: “Ticchíac cuali, tehuallitequipanujquil cuali. Ticchíac cuali ca in nadita hual nimitzilic pa ticchihuasquiaya. Pampín, nicmati pampa tehuallitecnicmati ticchíac cuali ca mochi hual ticchías. Xihueliti pa innojen diez cajcaltilan.”

¹⁸ Hualac oc se tequipanujquil, quilic: “Tata, motomin momiactic huan axan cate macuili tomin pa sejse tomin hual tichmacac.”

¹⁹ Huan in hué quilic noje in se, quil: “Xihueliti tehuallitequipanujquil cuali, tehuallitequipanujquil elehuis. Ticmatiaya pampa niunca se lacal chicahuac hual nicuica len amo niclalic. Huan ticmatiaya nel se lacal hual nicpixca len amo nictocac.”

²⁰ Hualac oc se, quilic: “Tata, nican unca motomin, nicajcoquiaya pa se dango.”

²¹ Nicchíac yoje pampa nimomajtiaya molaixpan tehuallitequipanujquil cuali, tehuallitequipanujquil elehuis. Ticmatiaya pampa niunca se lacal chicahuac hual nicuica len amo niclalic. Huan ticmatiaya nel se lacal hual nicpixca len amo nictocac.”

²² In hué quilic: “Nimitzmotexpahuilía tehuallitequipanujquil elehuis. Ticmatiaya pampa niunca se lacal chicahuac hual nicuica len amo niclalic. Huan ticmatiaya nel se lacal hual nicpixca len amo nictocac.”

²³ ¿Leca, nuso, amo ticlalic notomin ca yehuanten hual quilanehuilo? Cuaquinon nehual nijquixtiaya ca míac quiman nihualaya.”

²⁴ Cuaquín quinmilic yehuanten hual nepa moqueztataloaya, quil: “Xi-jquixtilican in tomin huan xicmacacan in se hual canac diez tomin pa mochi sejse tomin hual nicmacac.”

²⁵ Huan quilije: “Tata, quipía diez tomin pa mochi sejse tomin hual tichmacac.”

²⁶ In hué quilic: “Annimitzilía inon. Aquí yes hual quipía, yihual quimacasi oc sequin míac. Huan aquí yes hual amo quipía, yihual quiquirtilisi in nadita hual quipía.”

²⁷ Huan innojen nolacocolinijmes hual amo quinequiloaya pa niyesquiaya inminhué, xiquinhualicacan nican, xiquinmictican nolaixpan.”

*Jesús calaqui pin Jerusalén**(Mt. 21:1-11; Mr. 11:1-11; Jn. 12:12-19)*

²⁸ Lamic Jesús quinmilic innojen lajtomes, uyac laicantiahuiaya huan ja umpa quitocatiahuiyoaya yehuanten moxtin, panquistiahuiyoaya pa Jerusalén.

²⁹ Ajxijque ilaixpan in lomita (tepetzindi) itoca Olivos, amo cataloaya huejca Betfagé huan Betania. Nepa Jesús quintilanic ome imonextilinijmes,

³⁰ quinmilic:

—Xicalaquican in caltilan tipichin hual unca anmolaixpan. Nepa capa ancalaqueis, anquitas se burra ixól ilpitica, ayamo quiman lejcuaya amaqui. Xictomacañ huan xicualicacan.

³¹ Huan sinda se anmitzlajlanis: “Huan ¿leca anquitontica?” cuaquín yoje anquilis: “Monequi pa in Tata quipías yihual pa lejcus.”

³² Yoje uyaje yehuanten hual Jesús quintilanic, quitajque in burrito jan quinami Jesús quinmilic.

³³ Huan quitontataloaya in burrito, itecojuan quinmilijque:

—¿Leca anquitontica in burrito?

³⁴ Quinmilijque:

—Monequi pa in Tata quipías yihual pa lejcus.

³⁵ Quihualicajque in burrito capa cataya Jesús. Cuaquinon quinlasajque inminlaquemes pani in burrito, quilejcultijque Jesús ipan.

³⁶ Cuaquinon yajtiahuiaya in burrito, imonextilinijmes Jesús quilaicantiahuiyoaya lapipixtitataloaya ca inminlaquemes pa ojli pa yoje in burro nejnemisquiaya inminpan in laquemes.

³⁷ Yojque ajsitiahuiaya Jesús ca capic pehualosquiaya temulo pin lomita (tepetzindi) itoca Olivos pa Jerusalén. Huan moxtin in míac monextilinijmes pehualoaya quijtulo lajtomes huejué huan cuajcuali pa Dios ca míac paquilisli huan ca lajtol chicahuac. In quichihualoaya pampa quinmitajque in míac hual Jesús quincháac, yojque quinnextiloaya pampa yihual quipiaya ilahueliltisli Dios.

³⁸ Quililoaya:

—¡Dios quituchía huan quichihuilitía cuali in hué hual quitilanic pan lapticpan! ¡Dios quijtuni pampa yahuiaya huala ca ilahueliltisli Dios! ¡Pin cielo Dios mocahua ca mosehuilisli ca in lacames! ¡Huan nepa capa niman pa pani moxtin quijtulo lajtol hué huan cuali pa Dios pampa inon!

³⁹ Sequin fariseos hual cataloaya ca in míac lacalera quilijque Jesús:

—Lamaxtini, xiquinmili momonextilinijmes pa mocahuasi.

⁴⁰ Quinnanquilic Jesús, quil:

—Annimitzilia amhuanten pampa sinda amo nahuatilosquiaya yehuanten, cuaquinon tzajtzilosquiaya in tixcalimes.

⁴¹ Huan quiman ajsitajque pa Jerusalén, chocac Jesús quiman quitac in caltilan hué, quilic:

⁴² —¡Sinda amhuanten pa Jerusalén anquimatiaya inon hual Dios anmitzmacasquiaya amhuanten pa yoje anquipiasquiaya yihual imosehuilisli pan anmoyolo! Huan axan Dios anmijtzacuilic pa camo anquimatisquiaya.

⁴³ Ajsitihuasli tonalijmes huan yehuanten hual moanasi ca amhuanten quimontusi lali huan teles pa itenco anmocaltilan Jerusalen pa anmijtzacuilisi pa mochi lajtic, huan amo huil anmoquixtis.

⁴⁴ Cuaquinon yehuanten hual anmitzcocolisi anmitzlalhuitequisi pan lali, amhuanten huan anmoxolomes, huan amo quicahuasi se tixcali pa icalimes anmocaltilan, pampa yalo quinmayahuilo mochi. Yoje anmitzcuepilis Dios.

Unca pampa amo anquimatiaya Dios hualac ca amhuanten pa innojen tonalijmes. Hualac pa anmitzquixtis pin polehuilisli.

*Jesús quichipahua in tiopan hué
(Mt. 21:12-17; Mr. 11:15-19; Jn. 2:13-22)*

⁴⁵ Cuaquín calaqic Jesús calijtic in tiopan hué, pehuac quinquixtic pa quiahuac yehuanten hual lanamacaloaya nepa.

⁴⁶ Quinmilic:

—Yoje unca lajcuiluli pa iamal ilajtol Dios, quijtúa: “Nocali yes se cali capa lacames quilajlanilo Dios.” Yoje quijtúa. Huan amhuanten anquichíac in tiopan hué quinami inminchan laixtequinijmes.

⁴⁷ Lamaxtiaya mojmosta Jesús pin tiopan hué. Huan in tiopistas huejué huan ilamaxtinijmes inminlajtol in judíos quitemuloaya quinami quimictilosquiaya. Noje quinequiloaya quimictilo inminhuejueyenten in judíos.

⁴⁸ Ma yoje, amo huil quitaloaya quinami huil quichihualosquiaya, pampa mojmosta moxtin quinequiloaya quicaquilo, huan amo quiman quicahualoaya Jesús ihuán.

20

*Ilahueltilisli Jesús
(Mt. 21:23-27; Mr. 11:27-33)*

¹ Cataya pan se ca innojen tonalijmes lamaxtitataya Jesús pin tiopan hué, quinlaquetzilijtataya in lacames in lamachiltisli cuali. Hualajque capa yihual in tiopistas huejué huan ilamaxtinijmes inminlajtol in judíos, huan noje hualajque oc sequin hueyenten.

² Quilijque:

—Xitechili ca aqui ilahueltilisli anquichijtica innojen hual anquinchía. O ¿aqui unca in hual mitzmacac in lahueltilisli?

³ Huan Jesús quinnanquilic:

—Nehual noje annimitzlajlanis len huan amhuanten xichnanquilican.

⁴ Juan Lacuayatequini quincuayatequini lacames pa yehuanten lanextilosquiaya pampa quipalaje inminyolo pa pehuilosquiaya laijnamiquilo quinami Dios quinequi. ¿Ca aqui ilahueltilisli quinchihuilini Juan inon? ¿Cataya ilahueltilisli Dios o lacames?

⁵ Yehuanten molaquetzilijque ca yehuanten inminhuán, moilijque:

—Sinda tiquilisi pampa cataya ilahueltilisli Dios, cuaquinon techlajlanis: “¿Leca amo anquineltocac?”

⁶ Sinda tiquilisi pampa cataya inminlahueltilisli lacames, cuaquinon moxtin techlaxilisi tixcalimes, pampa yehuanten neli quijtulo pampa Juan yec ilajtuni Dios.

⁷ Pampín quinanquilijque Jesús:

—Amo ticmatilo aqui ilahueltilisli quipiaya Juan.

⁸ Cuaquinon Jesús quinmilic:

—Huan nehual noje amo annimitzilis ca aqui ilahueltilisli niquinchía innojen.

*Sequin tequipanujquimes ej'elehuis
(Mt. 21:33-44; Mr. 12:1-11)*

⁹ Cuaquinon pehuaya quinmili in lacames in laijnamiquiltilisli pa quinmaxtisquiaya, quinmilic:

—Cataya se lacal quilaltocac pan se cuajmili ipacholimes uva huan temacac lajlajco iuvatilan ca oc sequin lacames pa quitequipanuilisi. Cuaquín in lacal

quisac pa ichan huan uyac huejca huan nepa mocahuac míac tonalijmes, huan in oc sequin lacames quilachililoaya iuvatilan.

¹⁰ Yucsije in uvas, huan in lacal quitilanic se tequipanujquil pa yasquiaya pa in lacames hual quilachililoaya iuvatilan. Quintilanilic pa yehuanten quimacalosquiaya se ilajco in uvas hual quitequije. Huan in lacames quihuitequije chicahuac, huan quicholultije huejca, amo quimacaje uvas nindeno.

¹¹ Oc sejpa in lacal quitilanic oc se itequipanujquil. Huan yihual noje quihuitequije chicahuac huan quihuejuecaltije, cuaquín quicholultije, amo quimacaje nindeno.

¹² Oc sejpa quitilanic oc se tequipanujquil, huan in se quitecuaje huan quisaya esli, cuaquín quilasaje pa quiahuac.

¹³ Cuaquinon quijtuc iteco in uvatilan, quil: “¿Len nicchías? Axcan nictilanis noxól, yihual hual nicnequi míac. Cuajnesi ca yihual quimatisi momajtisi.”

¹⁴ Ma yoje, in tonali in tequipanujquimes ej'elehuis quitaje ixól, molaquetzilije, moilije: “In se yahui quipía in uvatilan pampa unca iyaxca itajtzin. Ma tictmictican pa timoyaxcajtisi tehuanten in uvatilan pa yes toyaxca.”

¹⁵ Cuaquinon quilasaje pa quiahuac in uvatilan, nepa quimictije. ¿Len, axan, quinchihuils in lacames iteco in uvatilan?

¹⁶ Yihual hualas huan quinmictis in lacames ej'elehuis. Cuaquinon temacas ca lajajco iuvatilan ca oc sequin lacames pa quitequipanuilsisi. Ja in san.

Yehuanten hual quicaquijque in laijnamiquiltisli quilijque:

—Ma camo quimacahuiti Dios pa panus inon.

¹⁷ Huan Jesús lachíac capa yehuanten huan quinmilic:

—Cuaquinon, ¿len quinejquijtu in hual unca lajcuiluli pa Dios ilajtol? Yoje quijtúa:

Cataya se tixcali hual amo quinequiloaya quilalilo yehuanten hual quichihualoaya in cali.

Ma yoje iteco in cali quilalic in tixcali capa yehuanten hual quichihualoaya in cali yahuiloaya quipehualtilo in cali.

Pampín quipialoaya pa quinlalilosquiaya in oc sequin tixcalimes pejticate capa quilalic in tixcali iteco in cali.

Yoje quijtúa ilajtol Dios huan quinejquijtu inon:

¹⁸ Sinda se mochías nolacocolini cuaquinon yes quinami momañajtis huan huetzis pan in tixcali. Cayas quinami latecuali chicahuac. Huan sinda se mocahua amo quinectica nechneltoca, yes quinami in tixcali huetzisquiaya pani yihual huan quitesisquiaya pa mochihuasquiaya lalmoluncal hual in ijyecal quihiucasquiaya. Quinami yoje cayas pan tonali Dios quitojtocas ilaixpathan yihual se lacal. Yoje mocahuas laijcuanili, yajmo huil ajsi capa Dios.

Ilapixcalisli tomin, ¿ticlaxlahuisi?

(Mt. 22:15-22; Mr. 12:13-17)

¹⁹ Cuaquinon ca nadita quitemujque quinami huil quiquitzquilosquiaya Jesús in tiopistas huejué huan ilamaxtinijmes inminlajtol in judíos. Ma yoje momajtiloaya pampa in lacames quicaquiloaya. Quimatiлоaya in huejueyen-ten pampa Jesús quinequiaya quijtu pampa yehuanten cataloaya quinami innojen lacames ej'elehuis quiman quinmiliaaya in laijnamiquiltisli.

²⁰ Ma yoje, mocahualoaya laijcuanili nadita, quichialoaya pa quiman huil ajsilosquiaya ca yihual. Cuaquinon quinlaquehuajque lanapachinijmes, mochihuaje quinami cataloaya lacames cuali mas que lacuajcuamanaloaya.

Yoje quinequiloaya quichihuilo pa quijtusquiaya Jesús len lajtol calica huil quimotexpahuilosquiaya. Yoje quitemacalosquiaya pa in gobernador romano. Cataya jan yihual san hual quipiaya lahueltilisli pa latilanisquiaya pa quimictilsquiaya Jesús.

²¹ Huan in lanapachinijmes quilajlanijque Jesús, quilijque:

—Lamaxtini, ticmatilo pampa tehuall tiquijtúa len unca cuali huan ticmaxtía len unca cuali. Ticmatilo noje pampa amo tiquita se quinami yihual cuali huan oc se amo yoje cuali. Huan ticmaxtía iojli Dios hual yihual quilalic pa canasi moxtin. Ticmaxtía melahuac, amo quiman ticmaxtía len hual amo unca quinami Dios quijtúa.

²² Axan, xitechili, ¿quimacahuiltía tolajtol pa tictlaxlahuisi in hué César in tomin pa ilahueltilisli, o amo quimacahuiltía?

²³ Jesús quimatiaya quinami yehuanten quichihualoaya pa quimoixpolul-tilosquiaya ca ilajtomes. Cuaquinon huil quimotexpahuiloaya inminlaix-pan in hueyenten ihuelitinijmes in hué César. Yoje Jesús quinmilic:

—Xichnextili se tomin.

²⁴ Quinextilijque. Cuaquinon quinmilic:

—¿Aqui unca in itzontecon huan itoca pan in tomin?

Yehuanten quilijque:

—Unca iyaxca in hué César.

²⁵ Cuaquinon Jesús quinmilic:

—Pampín, anquipá pa anquilaxlahuis in tomin pa in hué César ilahueltilisli, huan anquipá pa anquimacas César mochi hual unca iyaxca César. Huan jan yoje anquipá pa anquimacas Dios mochi hual unca iyaxca Dios.

²⁶ Yojque amo huil quijtuloaya nindeno amo cuali ca quinami quinnanquilic Jesús, pampa moxtin yehuanten hual nepa moquezataloaya quicaquiloaya Jesús huan quimatiyoaya pampa amo moixpoluc ca innojen lajtones hual quinnanquilic. Huan mocahualoaya moizticate lapolultli in lacames hual quilajlanijque inon. Mocahualoaya yoje pampa quinnanquilic Jesús ca ilajmatilisli hué.

Quilajlanilo Jesús sinda yulisqui oc sejpa

(Mt. 22:23-33; Mr. 12:18-27)

²⁷ Cuaquinon hualajque capa Jesús sequin saduceos, yehuanten quimaxtilo pampa amo yulisqui oc sejpa yehuanten hual miquilo. Huan quilajlanijque Jesús, quilijque:

²⁸ —Lamaxtini, Moisés hual yulini pa yina techijcuiluilic inon: Sinda se lacal miqui, quipá isihua huan amo quinpialo xolettes, cuaquinon icni in lacal hual miquic canas isihua icni hual miquic. Cuaquinon yehuanten quinpiasi xolettes huan quintocayaltisi quinami motocaya icni hual miquic.

²⁹ Axan, cataloaya chicome icnian. Canac se sihual se inmicni, amo quinpiaje xolettes, cuaquín miquic in lacal.

³⁰ Canac isihua ihuán oc se icni, cuaquinon miquic, amo quinpiaje xolettes.

³¹ Huan umpa canac in sihual ihuán oc se icni, miquic. Yojque panuc ca moxtin in chicome, amo quinpialoaya xolettes ca in sihual, moxtin miquije.

³² Huan cuaquín miquic in sihual noje.

³³ Axcán, sinda yulisi oc sejpa yehuanten hual miquilo, ¿pa calía innojen chicome yes in sihual? Pampa moxtin in chicome lacames quipialoaya in sihual.

³⁴ Jesús quinnanquilic:

—Jan yehuanten hual yulilo pin lapticpan monamictilo.

³⁵ Ma yoje, quiman lamis in laltecpan hual axan unca, amo monamictilo yehuanten hual Dios quinlajtultic pa yulisi oc sejpa capa yihual unca pin cielo.

³⁶ Noje yajmo huil miquilo, cayasi quinami in lanahuatinijmes pin cielo. Yehuanten amo monamictilo huan amo miquilo. Quema, cate ixolomes Dios yehuanten hual yulisi capa yihual quiman miquisi.

³⁷ Huan neli unca pampa yehuanten hual miquilo yulisi oc sejpa. Moisés anmitz machiltía inon, pampa quijcuiuc len in Tata Dios quilic nepa quilaquetzilitataya ca ilajtol quistataya pin huitzcua jtzindi. Quilic: “Nehual iDios Abraham huan iDios Isaac huan iDios Jacob”, quilic.

³⁸ Dios amo unca inminDios in mijquimes, yihual inminDios yehuanten hual yulticate, pampa Dios quinmita moxtin quinami yulticate.

³⁹ Cuaquinon sequin ca ilamaxtiniijmes inminlajtol in judíos quilijque:
—Lamaxtini, tilajtuc cuali.

⁴⁰ Inon quilijque pampa axan momajtiloaya pa quilajlanilosquiaya oc se lajtol.

¿Aqui ixolol in Cristo?
(Mt. 22:41-46; Mr. 12:35-37)

⁴¹ Cuaquinon Jesús quinmilic:

—¿Quinami huil quijtulo pampa in Cristo ja unca san imiahuil David?

⁴² Yihual David quijtúa pa iamal in Salmos yoje:

In Tata Dios quilic noTata, quilic:

“Xihueliti ca nehual timolalijtica pa noma cuali.

⁴³ Huan ajsis in tonali hual niquinchihuils moxtin molacocolinijmes pa mitznelto casqui.”

⁴⁴ Yoje, David quitocayaltic “noTata.” Pampín, in Cristo unca niman hué huan David amo unca hué quinami yihual. Cuaquín, ¿quinami unca in Cristo imiahuil?

Jesús quinmotexpahuilia ilamaxtiniijmes inminlajtol in judíos
(Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Lc. 11:37-54)

⁴⁵ Cuaquinon Jesús quinlaquetzilic imonextilinijmes huan moxtin in oc sequin noje quicaquiloaya len quinmilijtataya, quinmilic:

⁴⁶ —Ximijmaztiacan inminpampa ilamaxtiniijmes in lajtol. Yehuanten quinequilo molaquentitinemilo ca nahuajmes cuajcualtichin. Quixtocalo pa moxtin quinpialtilo ca mochi momajtilisli pin lajcotiyán. Quixtocalo molalilo pin tiopajmes capa cate in icpalimes pa in huejueyenten. Huan quiman molalilo pa lacuasi, quixtocalo molalilo pan icpalimes hual cate pa in huejueyenten.

⁴⁷ Quinequilo pa moxtin quinmomajtilisi míac, huan ma yoje, quincajayahualo sihuames hual cate inminhuán, quinmoyaxcajtililo inmincalimes. Huan pa nesisi quinami cate lacames cuajcuali, mas que quinmixtequililo, huejcahualo míac mochijticate quinami quilajlanticate Dios, quijtificate míac lajtomes. Yehuanten Dios quincocoltis niman míac, amo yoje míac quincocoltis oc sequin.

21

Itomin in sihual ihuán hual san quiipiaya nadita pa molacualtis
(Mr. 12:41-44)

¹ Cuaquinon lachíac Jesús, quinmitac yehuanten in lacames hual quiplaloaya míac tomin quilalijtataloaya inmintonmin pin capa quila saloaya tomin nepa pin tiopan hué.

² Huan quitac se sihual ihuán amo quipiaya ca len yulis. Yihual quilalic nepa ome tomin hual cataloaya tijtipichin, amo cataloaya oc sequin tomin yoje tipichin.

³ Cuaquín Jesús quinmilic in lacames:

—Neli annimitzilía, Dios quita quinami in sihual ihuán quilalic nepa míac tomin. Amo yoje míac inon hual in oc sequin quilalije, mas que yehuanten quilasaje nepa míac tomin.

⁴ Unca pampa yehuanten quimacaje nadita inmintomin hual quipialoaya míac. Huan mas que in sihual ihuán amo quipiaya calica molacualtis, quilalic mochi in tomin hual quipiaya.

Jesús quinmili pampa cayas laxitinili in tiopan hué

(Mt. 24:1-2; Mr. 13:1-2)

⁵ Sequin laquetzaloaya quinami in tiopan hué cataya lachihuali ca teles cuajcualtichin, noje cataloaya cajcapa míac hual ij'ipati hual lacames hual quipialoaya míac tomin quimacajque Dios. Huan Jesús quinmilic:

⁶ —Xitinisi innojen hual anquinmiztica. Ajsisi in tonalijmes huan amo mocahuas se tel ipan oc se tel, mochi yesi lamayahuili.

Jesús quinmilia len panus pan tonalijmes quiman yahui lami in lapticpan hual axan unca

(Mt. 24:3-28; Mr. 13:3-23)

⁷ Quilajlanijque Jesús, quilijke:

—Lamaxtini, ¿quiman yahui panúa inon? Huan ¿quinami ticmatisi quiman mochi inon yahui pehua panúa?

⁸ Jesús quinanquilic:

—Ximolachiliitiacan pa camo anmocahuas pa anquineltocas nolajtomes, pampa hualasi míac hual motocasi ca notoca pa yoje quipías lahueltilisli inon hual anmitzilisi. Anmitzilisi: “Nehual niCristo.” Huan quilisi: “Axcan ajsic in tonali hual Dios anmitzilic.” Amo xiquintocatiacan.

⁹ Huan quiman yes anmitzmachiltisi pampa cate moanalislí huan quinami lacames cualantinemisi pa quichihuasi moanalislí, amo ximomajtitiacan pampa mochi innojen quipialo pa panusi pa quinpehualtis itonalijmes in lacocotilisli. Ma yoje, ayamo lamis in lapticpan.

¹⁰ Cuaquinon quinmilic Jesús:

—Moanasi yehuanten pa se lali ca yehuanten pa oc se lali, huan amo mosehuisi pa moanasi. Quema, cajcapa yes moantiasi, huan in huejueyenten pa se lali quichihuilijtiasi pa inminguaches pa inminlali moanasi ca oc se lali iguaches. Yoje panus ca míac lalimes.

¹¹ Cayasi míac laulinilisli chijchicahuac cajcapa pa mochi in lapticpan. Huan cayasi cajcapa pin lapticpan mayandi huan míac cocolisli hual mosemanas ca míac lacames cajcapa cayasi. Cayasi lanextilisli hual quinmajmajtisi moxtin. Huan nesisi pin cielo oc sequin lanextilisli hual quinmahuisultisi lacames ca lamajtilisli hué.

¹² 'Ma yoje, mochi innojen panusi quiman panuje tonalijmes capa anmitzquitzquisi pa anmijtzacuasi pa calijtic. Anmitztojtocasi, anmitztemacasi inminlaixpan inminhuejueyenten in tiopajmes pa anmitzlajlajanisi amhuanten. Anmijtzacuasi pa calijtic quinami anyesquiaya lacames niman amo cuajcuali. Anmitzhuicasí inminlaixpan in huejueyenten huan huelitinijmes pampa annechneltoca.

¹³ Pa innojen tonalijmes quiman anmitzpanus innojen, yoje anmitzmacas quinami huil anquinlaquetzilis quinami nehual huil niquinquixtía pin pole-huilisli.

¹⁴ Yoje, xicladican in pa anmoyolo: Amo xilajtucan pa anmoyolo quinami anyahui anquinnanquilá quiman yes ayamo ancayas inminlaixpan yehuanten pa anmonapatis,

¹⁵ pampa nehual annimitzpalehuis. Nehual annimitzhueliltis pa anlajtus huan annimitzmacas noje lajmatilishi ca lajtomes huan annimitznextilis jan yoje quinami anquinmilis in lajtomes. Yoje moxtin anmolacocolinijmes amo quimatisi quinami monanquilisi in lajmatilishi hual annimitzmacas, huan yehuanten amo huil anmitznanquilisi len pa monapatisi pampa annimitzmacas in lajtomes.

¹⁶ Huan anmitztemacasi anmotajtzitzán huan anmocnían huan anmocnían pa oc sequin calimes, anmitztemacasi ca in huejueyenten huan sequin ca amhuanten anmitzmictisi in huejueyenten.

¹⁷ Quema, moxtin amo anmitzixtocasi, anmitzcocolisi pampa annechnel-toca nehual.

¹⁸ Ma yoje, mas que anpanus in lacocoltilisli, Dios amo quiman quinmacahuiltis pa anmitzquixtisi capa yihual unca, no, amo jan se anmotzondi.

¹⁹ Ximopepenialtican mochi inon ca chicahualisli, pampa yoje anquipás anmoyulilisli, mas que cuajnesi anmitzmictisi.

²⁰ 'Huan in tonali hual anquitas in caltilan hué Jerusalén ca míac míac guachaje itenco, cuaquinon xicmatican pampa in guachaje amo huejcahuasi pa quixitinisi.

²¹ Cuaquinon yehuanten hual cate pin mochi in lapticpan Judea ma cholucan pa in lomas huejca. Huan yehuanten hual cayasi pa Jerusalén ma quis-tiquisacan. Huan yehuanten hual cayasi pa quiahuac Jerusalén, yehuanten hual chantilo pa caltilan tijtipichin huan pin cuajlan itenco Jerusalén, ma camo calaquican pa Jerusalén.

²² No —quilic Jesús—, ma camo calaquican, pampa in tonalijmes cayasi tonalijmes hual Dios quincocoltis in judíos pampa amo quinelocalo. Quincocoltis pampa quichihuaje míac pa quintzacuilisi lacames pa camo quinel-tocasi ilamachiltisli cuali. Mochías mochi hual unca lajcuiluli inminahuac in lacocoltilisli hual yalo panulo.

²³ Huan ¡quichi panusi lacocoltilisli in sihuames hual yalo quilacatiltlo xolomes, huan yehuanten hual lachichiltiasi innojen tonalijmes! Quema, pampa moxtin in lacames hual mocahualo pin lali panusi lacocoltilisli. Dios icualanilisli cayas pan yehuanten.

²⁴ In guaches quinmictisi ca inminteposlimes calica moanalo, huan quin-huicasí lailpili pa yesi tequipanujquimes hual amo quinlaxlahuilo pa mochi inminlalimes yehuanten hual amo judíos, amo mocuepasi ca caniquic. Huan mocahuas Jerusalén se caltilan capa lacames hual amo judíos huelitisi. Nican huelitisi pa míac xixihuil. Cuaquí ajsis in tonali quiman lamisi in xixihuimes hual Dios quinlalic pa huelitisi.

*Jesús quinmilia quinami yihual yahui huala oc sejpa pan lapticpan
(Mt. 24:29-35, 42-44; Mr. 13:24-37)*

²⁵ 'Cayasi quinami lanextilisli pa in tonali huan in mesli huan in luceros (silalimes), pampín momajtisi lacames. Huan nican pan in lapticpan comuntías huan majcoctías chicahuac in al huejcalan, huan pampín momajtitisi in lacames pampa amo quimatisi leca yoje quichías.

²⁶ Quema, lacames miquisi ca momajtilisli pampa quiztiasi innojen hual yahui quipanúa in lapticpan capa yulilo. Momajtisi pampa motzejzelusi ichicahualisli mochi in cielo huan in lapticpan.

²⁷ Cuaquinon, moxtin nechitasi nehual ilacal in cielo. Nechitasi nihualas pan se mextemil, nihualas ca chicahualisli hué huan laixpelalisli niman cualtichin.

²⁸ Pampín, in tonali quiman pehuasi panusi innojen, ximochijchijtiacan huan xilachixtiacan. Xicayacan quinami anyahui anquita in hual anquinequiaya anquita pa quiman, pampa quema, ajsitihuas in tonali hual annimitzquixtis pin mochi lacocoltilisli hual anpanujtías.

²⁹ Cuaquinon Jesús quinmilic se laijnamiquiltilishi pa quinnextilisquiaya inon hual quinmilijtataya, quinmilic:

—Xiquitacan in amacuál tipichin huan mochi in cuahuimes.

³⁰ Xuchujtiasi huan selistitiasi, cuaquinon anquimatis axan ajsitihualla in xupanda.

³¹ Yoje, amhantun, quiman anquitas innojen panujtias, cuaquín xicmatican pampa ajsitihuas Dios pa huelitis pan lapticpan.

³² 'Neli annimitzilía inon: Panus inon hual annimitzilijtica quiman ayamo miquisi moxtin hual yulticate pa innojen tonalijmes.

³³ Lamisi in cielo huan in lapticpan. Ma yoje, nolajtomes amo quiman lamisi, amo quiman mocahuasi pa mocauisí.

³⁴ 'Ximolachilican pa camo amhantun cuajnesi anquimacahuiltis pa mochihuasi chicahuac anmoyolo ca lahuanalisisli huan oc sequin laijlaculisli. Ximolachilican pa camo ancayas quinami yehuanten hual mojmosta motolinilo san pa canasi len quinequilo. San quijnamiquilo in hual panúa pan in lapticpan hual axan unca. Sinda anunca yoje, cuaquinon in tonali hual nimocuepas pan lapticpan anmitzajsis jan ajnaxcan huan amo ancayas anquichixtca.

³⁵ Quema, pampa quinmajsis moxtin yehuanten hual chantiticate pan mochi in lapticpan.

³⁶ Xiyén, cuaquín, quinami yehuanten hual ejsaticate, xiclaqlanican Dios pa amhantun huil ancayas laquixtili pin mochi innojen hual yalo panulo. Yoje amoquetzas amo anmomajtitica noyampa nehual ilacal in cielo, huan amo annimitzilanis pa lacocoltilisli hual amo quiman lamis.

Yoje quinmilic Jesús.

³⁷ Huan mojmosta cataya Jesús pin tiopan hué lamaxtitataya. Pa layúa quisaya pa Jerusalén, panuaya lajlayúa pin lomita (tepetzindi) itoca Olivos.

³⁸ Huan hualaloaya moxtin pa laxpoyahua pa in tiopan hué pa quicaquilosquiaya.

22

Molalilo pa quiquitzquisqui Jesús (Mt. 26:1-5, 14-16; Mr. 14:1-2, 10-11; Jn. 11:45-53)

¹ Cuaquinon ajsitihuaya itonalí in fiesta (ilhuil) capa quicualo in judíos in pan hual amo quipía laxocoyajquil, in ilhuil itoca Pascua.

² Quiteculoaya in tiopistas huejué huan innojen ilamaxtinijmes inminlajtol in judíos quinami quiquitzquilosquiaya Jesús pa quimictilosquiaya. Huan amo huil quiquitzquiloaya pampa momajtiloaya laixpan in lacames hual quitocaloaya.

³ Cuaquinon Satanás moyaxcajtilic iyolo Judás, in se hual quitocayaltijque Iscariote. Yihual yec se ca in doce lanahuatinijmes. Satanás moyaxcajtilic yihual pa quinextilisquiaya quinami yihual Judás huil quitecasquiaya Jesús ca yehuanten hual quinequiloaya quimictilo.

⁴ Cuaquinon uyac Judás pa laquetzasquiaya ca in tiopistas huejué huan in piscales, quinmilic quinami yahuiaya quintemaquili Jesús.

⁵ Yoje yehuanten paquiloaya niman míac huan quichihuajque se laquetzalislí ca Judás pa quilaxlahuisqui ca tomin huan quimacajque.

⁶ Cuaquinon yihual quinmilic neli pampa quintemaquilisquiaya Jesús, huan pehuac quitemuc quinami huil quitemaquiliQUIAYA Jesús ca yehuanten. Quinequiaya quichía capa amo cayasquiaya míac lacames ca Jesús hual quinapatirosquiaya.

Ilacualisli to Tata

(Mt. 26:17-29; Mr. 14:12-25; Jn. 13:21-30; 1 Co. 11:23-26)

⁷ Ajsic in tonali quiman quicualo judíos in pan hual amo quipía laxocoyaquil. Pa in tonali quipialoaya pa quimictilosquiaya in borreguito pa in fiesta (ilhuil) itoca Pascua.

⁸ Jesús quintilanic Pedro huan Juan, quinmilic:

—Xiacan xitechyucxiltican in borreguito pa tijcuasi pa in fiesta.

⁹ Huan quilijque:

—¿Capa ticnequi pa ticyucxiltisi?

¹⁰ Quinmilic:

—Xiquitacan. Ancalaquis pa in caltilan, anmitznam quis se lacal quiman-tihuala se tapalcal ca al. Xictocacan pa in cali capa calaquis.

¹¹ Cuaquín xiquilican iteco in cali: “In Lamaxtini mitzilía: ¿Capa unca in calijtic capa nehuall nijcuas iborreguito Pascua ca nomonextilinijmes?”, quil. Yoje anquilis —quinmilic Jesús—,

¹² huan yihual anmitznextilis se calijtic hué pa pani calijtic in cali capa moitasi mochi hual monequi pa ticipasi. Nepa xicyucxiltican.

¹³ Uyaje Pedro huan Juan, quitajque jan quinami Jesús quinmilic, huan quiyucxiltijque in borreguito.

¹⁴ Ajsic in layúa pa lacualosquiaya, molalijque pa lacuasqui Jesús huan imonextilinijmes ca yihual.

¹⁵ Cuaquinon Jesús quinmilic:

—¡Nehual nicnequiaya míac nijcua in borreguito pa pascua ca amhuanten! Cuaquín nías pa nipanus nolacocoltilisli.

¹⁶ Inon annimitzilía pampa yajmo nijcuas in lacualisli pan lapticpan. Ma yoje, quiman ajsis in tonali quiman moitas Dios huelitijtica, nepa nijcuas, pampa nepa lamis mochías mochi lachihualisli hual ayamo panuc hual pampa innojen ticipalo in fiesta Pascua.

¹⁷ Quimacajque Jesús se tapalcatzindi huan yihual quisehuic Dios, cuaquinon quinmilic:

—Xicanacan inon huan ximoxiluilican ca amhuanten pa ancunis.

¹⁸ Annimitzilía inon pampa yajmo quiman nicunis len lachihuali ca ilaqulyo uvas. Ma yoje, quiman ajsis in tonali hual Dios huelitis pan lapticpan, cuaquín nicunis.

¹⁹ Cuaquinon canac pan huan quisehuic Dios, quilapanac huan quinmacac, quinmilic:

—In nonacal, mochi nehuall nimotemacas pa nimquis pa amhuanten. Xijcuacan in, yoje pa annechijnam quis.

²⁰ Huan quiman lamijque lacuajque, canac Jesús in tapalcatzindi yoje quinami canac in pan, quinmilic:

—In hual ancunis pa in tapalcatzindi unca in lajtulisli yancuic ca nehuall huan amhuanten. Nicchijtica in lajtulisli ca noesli hual toyahuis pa amhuanten.

²¹ Ma yoje, xiquitacan. Yihual hual nechtemaca ca yehuanten hual nechcocolilo unca nican lacuajtica ca nehual.

²² Yalo nechmictilo nehual ilacal in cielo jan quinami Dios quilalic. Ma yoje ¡quichi yahui panu lacocoltilisli in lacal hual nechtemaca!

²³ Cuaquinon pehualoaya molajlanilo huan molaxililo lajtomes yehuanten pa lajmatisi aqui yesquiaya hual yahuiaya quitemaca Jesús.

Laquetzalo pa lajmatisi aqui yes in hué ca yehuanten hual quinlaicanas

²⁴ Pehualoaya molaxililo lajtomes in monextilinijmes, laqueztataloaya pa lajmatisqui aqui ca yehuanten cataya in hué hual quinlaicanasquiaya moxtin.

²⁵ Huan Jesús quinmilic:

—In huejueyenten ca yehuanten hual amo cate judíos huelitilo ca yehuanten ca chicahualisli quinami tecojuan. Huelitilo pa yoje quinnextilisi yehuanten inminlahueltilisli huan pa yoje quinnextilisi pampa cate niman huejué, huan pa yoje quinnextilisi yehuanten hual quinneltocaltisi pampa amo cate huejué yehuanten. Yehuanten in laicananijmes, quema, motocayaltilo ca tocajmes hual quinequilo quijtulo pampa yehuanten cate lacames hual yulilo quinchihuilijtate cuali yehuanten hual quinneltocaltilo.

²⁶ Amhuanten amo anyes yoje. Monequi pa yes quinami in tipichin yihual hual unca in hué capa amhuanten. Huan yihual hual quinlaicana oc sequin ma ye se hual quintequipanuilía in oc sequin.

²⁷ Ma annimitzili len nicnequi niquijtúa. ¿Aqui in hué? ¿Unca yihual hual molalía pa lacuas, o yihual hual quitequipanuilijtica? ¿Amo unca in hué yihual hual molalijtica pa lacuas? Quema, unca yihual. Ma yoje, nehual niunca ca amhuanten quinami in se hual latequipanuilijtica.

²⁸ Huan amhuanten anuncia aquinojen hual anmocahuaya ca nehual quiman quitilanaloaya noyolo pa nicchiasquiaya in hual amo cuali, quiman niquitaya míac icnotilisli.

²⁹ Huan nehual annimitzmaca lahueltilisli pa anhuelitis. Yoje noTajtzin nechmacac lahueltilisli pa nihuelitis.

³⁰ Pampín yes anmoyaxca pa anmolalis pa anlacuas huan anlaunis ca nehual pan tonali hual nihuelitis. Yoje anquipías paquilisli ca nehual. Huan yes anmoyaxca pa anyes la'ajuanijmes pa anquinmotexpahuilis huan pa anquinmacahuas yehuanten hual cate iyaxca in lali Israel, yehuanten inminmiahuimes mochi sejse ca in doce ixolomes Israel.

*Jesús quilía pampa Pedro yahui quijtúa yihual amo quiximati Jesús
(Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Jn. 13:36-38)*

³¹ Jesús quilic Pedro:

—Simón, Simón, xiquita. Satanás latemachic pa anmitzanas amhuanten. Quinequi pa yajmo annechneltocas. Pampín quitemachic pa quimacahuiltisquiaya pa anmitzpanultisquiaya lacocoltilisli. Yoje Satanás quijtúa pampa inon yajmo annechneltocas.

³² Ma yoje, nehual nictemachic Dios pa tehual, Pedro, pa camo mitzmacahuiltisquiaya pa timocahuas pa tichneltocas. Huan tehual, in tonali hual mocuepa moyolo ca Dios, xiquinpalehui mocnían innojen oc sequin monextilinijmes pa nechneltocasi ca míac chicahualisli.

³³ Pedro quilic:

—Tata, sinda monequis, huan tehual tiasi pa ticayasi latzacuali ca calijtic, pa tehual nim quis. Niunca nimochijchijtica pa nipanus inon.

³⁴ Huan Jesús quilic:

—Pedro, nimitzilía inon: Axan in layúa, ayamo xahuanis se gallo huan tiquijtus sejpa huan oc sejpa ca ye lajtulisli pampa amo tichiximati.

Ajsi in hora capa Jesús panúa lacocoltisli

³⁵ Cuaquinon Jesús quinmilic:

—In tonali hual annimitztilanic huan amo anquipiaya xotopa huan len pa tomin, huan san in ome lacsames, ¿monequiaya pa anquipiasquiaya len?

Quinanquilijke:

—Nindeno.

³⁶ Cuaquín quinmilic:

—Axan, aqui hual quipía xotopa, ma quihuica, huan ma quihuica len pa tomin noje. Huan aqui hual amo quipía teposli pa moanalisi, ma quinamaca inahuas huan ma mocuhuili se.

³⁷ Quema, ma quichía yoje pampa annimitzilía monequi pa nechihuilisi inon hual unca lajcuiluli nonahuac nehual pa iamal Dios ilajtuni. Huan yoje quijtúa hual unca lajcuiluli: “Quijtujque pampa yihual yec se lacal elehuis.” Quema, pampa ajsitihuala ilajco in tonali capa lamis mochías in lajtol hual quijtúa in hual yahui nechpanúa nehual.

³⁸ Huan in lanahuatinijmes quilijke:

—Tata, nican cate ome teposlimes pa moanalisi.

Jesús quinnanquilic:

—Yajmo tilaquetzasi inahuac inon.

Jesús panúa lacocoltisli quilajlantica Dios pa Getsemaní

(Mt. 26:36-46; Mr. 14:32-42)

³⁹ Cuaquinon quisac Jesús pa Jerusalén, mohuicac pa in loma itoca Olivos, quinami quichihuaya lajlayúa. Huan quitocaloaya yihual imonextilinijmes.

⁴⁰ Ajsijque ca umpic, Jesús quinmilic:

—Xiclahlanican Dios pa camo anmitztilanilis am moyolo Satanás. Yihual quinequi pa yajmo annechneltocas.

⁴¹ Mijcuanic Jesús capa yehuanten pa cayas huejquita quinami se tixcali lalasali.

⁴² Nepa molancuacuetzac, quilajlaniaya Dios, quilic:

—Tata, sinda ticnequi, xichquixti pa camo nipa nus inon hual nía nipa nus. Ma yoje, ma camo mochía quinami ni quijtúa nel, jan ma mochía quinami ti quijtúa tehual.

⁴³ Nesic ca yihual se ilanahuatini in cielo pa quichicahualtisquiaya.

⁴⁴ Huan cataya panujtataya lacocoltisli niman míac. Yojque quilajlaniaya Dios ca míac chicahualisli, huan ixicaya imijtonil chicuenta esli ixicatataya pan in lali.

⁴⁵ Cuaquinon moquetzac capa quilajlaniaya Dios, hualac capa cataloaya imonextilinijmes, quinmitac coxtataloaya pampa quincocujtataya inminyolo.

⁴⁶ Huan quinmilic:

—¿Leca ancoxтика? Ximoquetzakan huan xiclahlanican Dios pa camo anmitztilanilis am moyolo Satanás.

Quiquitzquilo Jesús

(Mt. 26:47-56; Mr. 14:43-50; Jn. 18:2-11)

⁴⁷ Ayamo lamic quinmilic inon, ajsiloaya lacalera huan in se imonextilini motocaya Judas, yihual se ca in doce, quinlaicanaya. Yihual ajsiaya pa quitenamiquisquiaya.

⁴⁸ Huan Jesús quilic:

—Judas, ¿tichtenamiquic nehual ilacal in cielo, pa yoje tiquinnextilisquiaya nolacocolinijmes capa nel?

⁴⁹ Quitajque imonextilinijmes len yahuiaya panu, quilijque:

—Tata, ¿amo timoanasi ca in teposli pa moanalislí?

⁵⁰ Huan se ca yehuanten quitecuac ca iteposli itequipanujquil in tiopista hué, yojque quicotonilic se inacas pa ima cuali.

⁵¹ Jesús calactiquisac capa moantataya, quilic:

—Xijahua, yajmo xicchía inon.

Huan quisaluc inacas oc sejpa pa itzontecon, quipajtic.

⁵² Cuaquín Jesús quinmilic yehuanten hual hualajque pa quiq-uitzquilosquiaya, cataloaya tiopistas huejué huan in piscales huan in oc sequin hueyente, quinmilic:

—¿Anhualaya pa annechquitzquisquiaya ca teposlimes pa moanalislí huan cuahuimes yoje quinami nicataya se laxtequini?

⁵³ Mojmosta nicataya ca amhuanten pin tiopan hué, huan amo annechquitzquic. Ma yoje, in unca quiman Dios anmitzmacahuiltitica pa anquichías hual len anquinequi. Noje Dios quimacac Satanás in lahueltilisli pa axan in layúa, yihual Satanás huelitia capa laticumac.

Pedro quilía pampa amo quiximati Jesús

(Mt. 26:57-58, 69-75; Mr. 14:53-54, 66-72; Jn. 18:12-18, 25-27)

⁵⁴ Yoje quiquitzquijque Jesús, quihiuic平tajque, quihiuic平tajque pa ichan in tiopista hué. Huan quintocaya Pedro huejca inmintepotzcon.

⁵⁵ Nepa pa ilajcotiyan ichan in tiopista hué quipitzajque se tixuxli. Molali-jque pa itenco in tixuxli, huan Pedro moqueztataya ca yehuanten.

⁵⁶ Nepa cataya se tequipanujquil sihual, quitac Pedro moqueztataya, quihuiaya in tixuxli. Huan yihual mocahuac quiztica jan sejpa, quinmilic:

—In se noje cataya ca Jesús.

⁵⁷ Pedro quijtuc pampa no, quilic:

—Sihual, amo niquiximati aqui yihual.

⁵⁸ Panuc nadita huan oc se lacal quitac Pedro, quilic:

—Tehual noje tiunca se ca yehuanten.

Huan Pedro quinanquilic:

—Lacal, amo niunca se ca yihual ilacames.

⁵⁹ Panuc quinami se hora quiman quijtuc inon, huan oc se lacal pehuac quijtuc pampa neli, quilic:

—Neli in se noje cataya ca yihual, pampa yihual noje unca se galileteco.

⁶⁰ Huan Pedro quinanquilic:

—Lacal, amo nicmati len tiquijtutica.

Huan jan ajnaxcan, ayamo laquisac lajtutataya Pedro, xahuanic se gallo.

⁶¹ Huan momalinac in Tata Jesús, quitac Pedro. Cuaquinon Pedro qui-jnamiquic len quilic in Tata Jesús, quinami yihual quilic: “Axan layúa ayamo xahuanis se gallo huan tiquijtus ca ye lajtulislí pampa amo tichiximati nehual.”

⁶² Pampín quisac Pedro pa quiahuac, pehuac chocac chicahuac.

Quihuitzquililo Jesús

(Mt. 26:67-68; Mr. 14:65)

⁶³ Huan in lacames hual quiquitzquijque Jesús quihuitzquilijtinemiloaya, quihuitectinemiloaya.

⁶⁴ Quilpijque se dango pa iixtololojmes huan quilajlantinemiloaya, quiliroaya:

—¡Xilajtu ca Dios ilahueltilisli, xitechili aqui mitztecuac!

65 Huan ca míac oc sequin lajtomes quihuejuecaltitinemiloaya.

*Jesús inminlaixpan in Lanechiculisli Hué
(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Jn. 18:19-24)*

66 Quiman lanesic, monechicujque inminhueyente in judíos. Yehuanten cataloaya in tiopistas huejué huan ilamaxtinijmes inminlajtol in judíos. Quihuicajque Jesús capa cataloaya lanechiculi yehuanten inminLanechiculisli Hué in tiopistas huan in lamaxtinijmes.

67 Nepa quilijque:

—Sinda tehual tiunca in Cristo hual Dios mitztilanic, cuaquín xitechili.

68 Huan Jesús quinmilic:

—Sinda annimitzilía, neli amo anquineltocas. Huan sinda annimitzlajlanis len anquinequi anquijtúa quiman annechlajlanía sinda niunca in Cristo, neli unca da amo annechnanquilis.

69 Ma yoje, axan huan pa mosta nehual ilacal in cielo nicayas nihuelitijtica ca Dios ilahueltilisli, nepa nimolalis pa ima cuali Dios.

70 Cuaquín moxtin quilajlanijque:

—Tehual nuso, ¿tiunca ixolol Dios?

Jesús quinnanquilic:

—Jo quema, nehual niunca quinami anquijtúa.

71 Yehuanten quijtujque:

—¡Yajmo monequi pa tilajlajlantinemisi, pampa tehuanten nojen tijcaquije quinami quijtuc ca icamac!

23

Jesús ilaixpan Pilato

(Mt. 27:1-2, 11-14; Mr. 15:1-5; Jn. 18:28-38)

1 Cuaquinon moquetzajque moxtin hual cataloaya nepa pin Lanechiculisli Hué, quihuicajque Jesús capa cataya in gobernador romano itocaya Pilato.

2 Nepa pehualoaya quipitzililo tixuxli, quimotexpahuiloaya, quilijque:

—Tilajlanije huan ticmatije pampa in se quinequiaya quipehualti moanalisli ca in lacames pa tolali. Quinequiaya quitzacuili pa camo quilaxlahuilosquiaya ilapixcalisli in tomin pa in hué César. Noje quijtúa pampa yihual ihuán unca se hué hual itoca Cristo.

3 Cuaquín Pilato quilajlanic Jesús, quilic:

—¿Tehual tiunca inminhué in judíos?

Jesús quinnanquilic:

—Jo quema, unca tehual hual tiquijtúa.

4 Huan quinmilic Pilato in tiopistas huejué huan in lacalera, quinmilic:

—Amo niqutilía nindeno amo cuali ca in lacal.

5 Ma yoje, yehuanten quijtuloaya pampa neli cataya yojque, quipitzililoaya tixuxli, quilijque:

—Techmocualantilia tehuanten in judíos pa cuajnesi timoanasi. Yihual lamaxtitinemí pa mochi in lapticpan Judea, pehuaya pin lapticpan Galilea, lamaxtitihualaya ca niquic.

Jesús ilaixpan Herodes

6 Quicaquic inon Pilato, quilajlanic sinda Jesús yec galiletoco.

7 Huan quimatic pampa quema, yuliaya Jesús pa Galilea capa in hué Herodes huelitiaya. Cuaquín quitolanic Jesús capa Herodes, yihual quipiaya lahueltilisli ca galilecos. Huan pa innojen tonalijmes, Herodes cataya pa Jerusalén pa in fiesta (ilhuil).

⁸ Yoje, quiman Herodes quitac Jesús, qui piaya míac paquili slí, pampa qui piaya míac tonalijmes quinequiaya quita. Cataya pampa yihual quinca quiaya moxtin laquetzaloaya inahuac mochi hual quichihuaya yihual. Huan quichiaya pa quitasquiaya len hual Jesús quichiasquiaya, quinequiaya quita len lanextilisli hual quimahuisultisquiaya Herodes ca lamajtilisli.

⁹ Pampín Herodes quilajlaniaya Jesús ca míac lajtomes. Ma yoje, Jesús amo quinanquilic nindeno.

¹⁰ Moquetzaloaya in tiopistas huejué huan ilamaxtinijmes inminlajtol hual quinnextilo in judíos quinami quimolancuacuetzilico Dios, huan quimotex-pahuiloaya Jesús chicahuac.

¹¹ Jan yojque, quixixicujque Herodes huan moxtin yehuanten hual cataloaya ca yihual, quihuitzquililoaya. Cuaquinon Herodes quilaquentic Jesús ca se nahua cahuanquil calica molaquentilo huejueyenten. Cuaquín quitilaní oc sejpa capa cataya Pilato.

¹² Huan pampín pa in tonali pehualoaya moixtocalo Herodes huan Pilato, mas que amo moixtocanijme quiman ayamo panuc inon.

Quijulo pampa Jesús quipías pa miquis

(Mt. 27:15-26; Mr. 15:6-15; Jn. 18:39-19:16)

¹³ Cuaquinon quinahuatic Pilato pa monechiculosquiaya in tiopistas huejué huan yehuanten hual quipialoaya lahueltilisli huan in lacalera.

¹⁴ Quinmilic:

—Annechualiquilic in lacal, annechilijtataya pampa yihual quinmocualantiliaya in judíos pa quipehualtilosquiaya moanalislí ca in romanos. Huan xiquitacan, niclajlanic anmolaixpan huan amo niquitilic nindeno amo cuali ca in lacal quinami inon hual anquimotexpahuilijtica.

¹⁵ Huan Herodes noje amo quitilic nindeno ca yihual pampa nechtilanilic oc sejpa. Huan xiquitacan, yihual amo quichíac nindeno. Pampín, quinami quijtúa in lajtol, amo huil tilatilanilo pa yes lamictili.

¹⁶ Yoje, nilatilanis pa quihuitequisi noguaches ca in lahuitequiloni ca te posli, cuaquín nicmacahuas.

¹⁷ Inon quinmilic Pilato pampa mochi xihuil cataya ilachihualisli in hueltinijmes romanos pa quinmacahuilosquiaya in lacalera pa nepa in fiesta (ilhuil) se hual cataya latzacuali ca in lacames lailpili.

¹⁸ Huan tzajtzijque yehuanten moxtin, quilijque:

—¡Xicmicti in se, huan xitechmacahuili Barrabás!

¹⁹ In Barrabás yec se hual quincualantic in judíos pin caltilan hué. Quinequiaya quipehualti se moanalislí. Yihual noje quimictic se lacal, pampín quitzacuajque pa calijtic.

²⁰ Oc sejpa quinnotzac Pilato yehuanten, quinmilic pampa quinequiaya quimacahua Jesús.

²¹ Ma yoje, yehuanten quitzajtzilijtinemiloaya yihual, quililoaya:

—¡Xicpilu pan se cuahuil, xicpilu pan se cuahuil!

²² Axan, huan ca inon cataya ye lanotzalisli, Pilato quinmilic:

—¿Leca? ¿Len amo cuali quichíac in lacal? Amo niquitilic nindeno yihual hual monotza pa yes lamictili, huan amo huil nilatilanía pa quimictisi. Pampín, nilatilanis pa quihuitequisi, cuaquinon nicmacahuas.

²³ Ma yoje, yehuanten amo mocahualoaya pa quililosquiaya ca lajtomes chijchicahuac pa quipilulosquiaya pan se cuahuil, huan ca in míac tzajtzilisli, yojque quisulahuajque Pilato.

²⁴ Pampín yihual latilaníc pa Jesús yesquiaya lamictili quinami quitemachiloaya yehuanten.

²⁵ Cuaquinon, Pilato latilanic pa quimacahualosquiaya yihual hual quitza-cuajque pin calijtic, yihual hual quinequiaya quipehualti moanalislí huan hual quimictic se lacal. Quema, yihual quimacahuajque quinami in judíos quitemachiloaya. Huan Jesús, yihual Pilato temacac ca yehuanten pa quichi-huililosquiaya quinami quinequiloaya.

*Quipilulo Jesús pan se cuahuil
(Mt. 27:32-44; Mr. 15:21-32; Jn. 19:17-27)*

²⁶ Huan nepa capa quihiucatiahuijloaya Jesús, quiquitzquijque Simón, yihual se lacal hual lacatic pin lali itoca Cirene. Cataya in Simón pa icuajmili huan axan mocuectataya pa Jerusalén. Quimamiltijque in Simón ca icuahuil Jesús pa quihiucatiasquiaya itepotzcon Jesús.

²⁷ Huan quitocaloaya lacalera, cataloaya yehuanten hual chantiloaya pa Jerusalén. Ca yehuanten cataloaya sihuames hual motecuilitjiahuijloaya itzindan inminquixlan huan quichoquilijtiahuijloaya Jesús.

²⁸ Momalinac Jesús ca yehuanten, quinmilic:

—Amhuanten sihuames hual anchanti nican Jerusalén, ximocahuacan pa annejchoquilis. Monequi pa anmochoquilis amhuanten. Huan xiquin-choquilican anmoxolomes, pampa xiquitacan:

²⁹ Ajsitihuhalasi in tonalijmes hual moxtin quilisi: “Cate ca niman míac paquilisli yehuanten hual amo yalo quinpialo xolomes, huan hual amo quiman quilacatiltje xolomes, yehuanten hual amo quiman quinchichiltje xolomes”, quilisi.

³⁰ Cuaquín pehuasi quijtusi: “¡Ma huetzican topan in lomas! ¡Ma tech-pachucan in lomitas pa timquisil!”, quijtusi.

³¹ Quema, pampa sinda nejchihuilo yoje in romanos nehual hual amo nicpía laijlaculisli, cuaquín ¡quinami amo yalo anmitzitzililox tixuxli amhuanten hual anquinpía míac laijlaculisli! In cuahuil huaquic chichinahuía ca míac milinilisli, amo yoje chichinahuía in cuahuil xuxuhuic.

³² Quinhuicaloaya noje oc sequin ome lacames pa quinpilosquiaya ca Jesús, in omenten yeje laixtequinijmes huan lamictinijmes.

³³ Huan ajsijke pa capa itoca Tzontecomal, nepa quipilujque Jesús pan in cuahuil huan noje quinpilujque in oc sequin omenten pan inmincuahuimes, se pa ima cuali Jesús huan in oc se pa ima amo cuali.

³⁴ Huan Jesús quilic:

—Tata, xiquinpuphua yehuanten hual nechmictiticate, pampa amo quimatilo len quichijticate.

In guaches moxilulijahque itzotzomajli Jesús huan pa quichihualosquiaya inon, quicuixtijque cuajtzindis, huan quinlasajque in cuajtzindis quinami yoje pa quimatilosquiaya aqui yahuiaya cana in tzotzomajli hual nepa quillajque pa quipiasquiaya.

³⁵ Huan mocahuajque lachixtataloaya in lacalera. In huejueyenten quihuizquililoaya Jesús, quilijque:

—Oc sequin yihual quinquixtic pin miquilisli. Axcan, ma moquixti yihual pin imiquilisli sinda in se unca iCristo Dios hual Dios quitilanic.

³⁶ Huan quihuitzquilijque in guaches noje, ajsijke, quichihuajque quinami quinequiloaya quicuntilo iayo uva xocuc.

³⁷ Quilijque:

—Sinda tiunca inminhué in judíos, cuaquín ximoquixti pin momiquilisli tehual.

³⁸ Huan cataya se amal ca lajcuilulisli pani pin cuahuil, quijtuc: “IN UNCA INMINHUÉ IN JUDÍOS.” Huan cataya lajcuiluli ca lajtol latín huan ca lajtol griego huan ca lajtol hebreo.

³⁹ Cuaquinon, se laxtequini hual pilujtataya ca Jesús, quihuejuecaltic Jesús, quilic:

—¿Amo tiunca in Cristo? Ximoquixti pin momiquilisli huan xitechquixti pin tomiquilisli tehuanten.

⁴⁰ Quinanquilic in oc se laxtequini, cajuac, quilic:

—¿Amo timomajtía je nadita ilaixpan Dios, mas que ticmati tía timiqui tehuant noje?

⁴¹ Tehuanten tialo timiquilo pampa techahuilúa, ticchihuaje len amo cuajuali huan tipanulo in lacocotilisli. Huan in se amo quiman quichíac len amo cuali.

⁴² Cuaquinon quilic:

—Jesús, xichijnamiqui pan in tonali tihualas oc sejpa pa tihuelitis.

⁴³ Huan Jesús quilic:

—Neli nimitzilía, axan ticayas ca nehual pa iparaiso Dios.

Jesús miqui

(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Jn. 19:28-30)

⁴⁴ Cataya quinami lacualispan huan laticumactic pa mochi in lalticpan, mocahuac laticumac pa ye pa tiolac,

⁴⁵ amo lahuiaya in tonali. Huan in tzotzomajli telahuazo hual pilujtataya lajco pa in lasojli calijtic huan in niman lasojli calijtic pin tiopan hué, tzayanic pa lajco, mochíac ome.

⁴⁶ Huan tzajtzic Jesús ca lajtol chicahuac, quilic:

—Tata, nimotemaca ca noyulilisli pa tichlachilis.

Quiman quijtuc Jesús inon, jan yoje miquic.

⁴⁷ Nepa cataya in laicanani romano hual yec inmintegeo cien guaches. Quitac yihual len panuc, quijtuc lajtomes huejué huan cuajuali pa Dios, quilic:

—Neli in lacal yec se lacal cuali, amo quichíac len amo cuali.

⁴⁸ Huan moxtin in lacalera hual hualajque pa quitalosquiaya in lamictilisli, quitajque len panuc, pehualoaya motecuililo pa itzindan inminquixlan huan pehualoaya mocuepalo pa Jerusalén.

⁴⁹ Ma yoje, mocahuajque nepa moquezataloaya huejquita yehuanten hual quiximatiлоaya Jesús. Innojen sihuames noje hual quitocaloaya Jesús quiman quisaya pin lalticpan Galilea cataloaya quiztataloaya mochi inon hual panuc.

Quilalpachulo Jesús

(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Jn. 19:38-42)

⁵⁰ Huan nepa cataya se lacal itoca José. Yihual yec se hué ca in Lanechiculisli Hué, yec se lacal cuali. Dios quitilic cuali iyolo José, pampa José yuliaya quinami Dios quinequi pa moxtin yulisi.

⁵¹ Yihual amo cataya ca in lajtulisli hual quichihuajque in oc sequin hual yeje in Lanechiculisli Hué hual quimotexpahuililoaya Jesús pa quimictilosquiaya. Yihual yuliaya pa se caltilan itoca Arimatea, unca pa Judea inminlalticpan in judíos. In José quichiaya in tonali quiman huelitisquiaya Dios.

⁵² Yihual uyac ilaixpan Pilato, quitemachic pa yihual quimacahuiltisquiaya quihiuica imijquil Jesús.

⁵³ Cuaquinon uyac quitemuhuilic, quiqxitic pin cuahuil, quiliaruc ca se tzotzomajli yancuic, huan quilalic pan se coyunquil lahuajuanali pin tel, nepa ayamo quilalijque se mijquil.

⁵⁴ In tonali cataya se hué tonali pa in inminilhuil (fiesta), itocac in tonali pa lachijchihualisli pampa mostatica yahuiaya ye itonalí niman hué inmin-fiesta in judíos. Axcan pejtihuayala ajsi in itonalí in ilhuil.

⁵⁵ Huan quitocatiahuiloaya José in sihuames huejquita, yehuanten hual quisajque pa Galilea ca Jesús. Quitajque in coyunquil (ostul) huan quitajque quinami quilalijque ca laijtic imijquil Jesús.

⁵⁶ Cuaquinon mocuepajque pa inminchan huan quichijchihuajque len ca chahuac hual ajuíac calica quixahuilosquiaya in mijquil. Cuaquín ajsic in tonali hual mosehuilo in judíos huan mosehuiloaya in sihuames quinami quijtúa inminlajtol in judíos.

24

Jesús yuli oc sejpa

(Mt. 28:1-10; Mr. 16:1-8; Jn. 20:1-10)

¹ Huan mostatica, cataya pa laxpoyahuita pa in tonali hual quipehualtía in chicome, hualajque in sihuames pa in coyunquil (ostul) capa quilalijque imijquil Jesús. Quihualicaloaya inon hual ajuíac hual quichijchihuajque.

² Ajsijque, huan quitajque in tixcali hual cataya chicuenta se layahualujquil, quitajque laijcuani in tixcali capa quitzactataya in coyunquil (ostul).

³ Calaquitajque, huan amo quitajque imijquil in Tata Jesús.

⁴ Yojque, nepa cataloaya, amo quimatiyoaya len quijtulosquiaya. Cuaquinon nestiquisajque ome lacames, cataloaya lalaquentili ca nahuaumes hual niman laixpelaloaya.

⁵ Huan momajtijque in sihuames lachixtataloaya pan lali pampa in laix-pelalisli quinmixpelaya pa inmixtololojmes. Innojen lacames quinlajlanijque in sihuames, quinmilijque:

—¿Leca anquitemujtica nican pin mijquimes yihual hual yultica?

⁶ Amo unca nican, axcan yultica oc sejpa. Xiquijnamiquican quinami anmitzilic inon pa innojen tonalijmes quiman ayamo anquisaya pa Galilea.

⁷ Anmitzilic pampa monequiaya pa yihual ilacal in cielo yesquiaya latemacali ca lacames ej'elehuis. Yehuanten yahuiiloaya quipilulo pan se cuahuil, huan quiman panuje ye tonalijmes, yihual yahuiaya yuli oc sejpa.

⁸ Cuaquinon quijnamiquijque len quinmilic Jesús.

⁹ Quisaje pin coyunquil (ostul), uyajtiquisajque pa quimachiltilosquiaya in once lanahuatinijmes huan moxtin in oc sequin monextilinijmes mochi innojen hual panujque.

¹⁰ Cataloaya María Magdalena, huan Juana huan María inantzin Jacobo huan in oc sequin sihuames ca yehuanten hual quinmilijque in lanahuatinijmes innojen lajtomes.

¹¹ Huan ca yehuanten in lanahuatinijmes nesiaya quinami in sihuames amo quimatiyoaya len quijtutataloaya, pampa inon amo quinelto caloaya.

¹² Ma yoje, moquetzac Pedro, molaluc pa in coyunquil, mopachuc quinmitac quinami in tzotzomajli cataya ihuán. Cuaquinon uyac Pedro ihuán, laijnamiquiaya pa quimatisquiaya len quinequiaya quijtu inon.

Yehuanten hual canajque ojli pa Emaús quitalo Jesús
(Mr. 16:12-13)

¹³ Huan noje pan in tonali yahuiloaya ome imonextilinijmes Jesús pa se caltilan tipichin itoca Emaús. Pa ajsilosquiaya nepa, nejnemilosquiaya quinami once kilómetros pan in ojli hual quisac nepa Jerusalén.

¹⁴ Yehuanten molaquetzilitataloaya ca mochi innojen hual panujque.

¹⁵ Huan cataloaya laqueztataloaya huan quijnamictataloaya mochi hual panuc, jan axcan hualaya inminahuac yihual Jesús capa yehuanten nej-nentataloaya, pehuaya nejnemi ca yehuanten. Ma yoje, yehuanten amo quiximatiyoaya Jesús,

¹⁶ Dios quinchihuilic inmixtololojmes pa camo quislaculosquiaya.

¹⁷ Huan Jesús quinmilic:

—¿Len inon hual anmolaquetzilitía capa annejnentía?

Cuaquín yehuanten moquetzajque, lachixtataloaya quinami quincocuj-tataya inminyolo.

¹⁸ Se ca in omenten motocaya Cleopas quinanquilic, quilajlanic:

—¿Tehual tiunca se ca in míac judíos hual amo lacatije nican hual chantiti-cate pa Jerusalén pa ticayas pa in fiesta huan amo ticmati innojen lachihual-isli hual panuje pa Jerusalén pan in tonalijmes? Sinda amo ticmati, cuaquín tiunca in se san hual amo quimati.

¹⁹ Huan Jesús quinmilic:

—Cuaquín, ¿len panuc?

Yehuanten quilijke:

—Unca in hual quipanuc Jesús in nazareteco. Yihual yec lacal hual lanextiliaya pampa yihual yec ilajtuni Dios. Yec se lajtuni hual quipiaya míac lahueliltisli ca mochi len quichihuaya huan quijtuaya. Yoje quinextiliaya ilahueliltisli ilaixpan Dios huan inminlaixpan moxtin lacames.

²⁰ Ma yoje, totiopistas huejué huan yehuanten hual huelitilo ca tehuanten quitemacaje pa in huelitini romano pa yihual latilanisquiaya pa yesquiaya lamictili, huan quipiluje pan se cuahuil.

²¹ Huan tehuanten ticchixtataloaya pampa cataya yihual hual yesquiaya in se hual yahuiaya laxlahui pa techquixtisquiaya moxtin tehuanten in israelitos pin topolehuilisli. Huan axan, ca mochi inon, quipía ye tonalijmes quiman quipanuc yihual inon.

²² Huan unca oc se lajtol ca inon. Sequin sihuames ca tehuanten techmaca-sije. Uyaje laxpoyahuita pa in coyunquil capa quilalije in mijquil.

²³ Amo quitaje in mijquil, quil. Ma yoje, techlamachiltitihualaje pampa quinmitaje chicuenta lanahuatinijmes hual quisaje pin cielo hual quinmilije pampa yuliaya oc sejpa.

²⁴ Cuaquinon yaje sequin lacames ca tehuanten pa in coyunquil, quitaje mochi jan quinami techilije in sihuames. Ma yoje, yihual amo quitaje.

²⁵ Cuaquín Jesús quinmilic:

—Amhuanten, ¡quinami amo anquimati! Anhuejcahua pa anquineltucas mochi inon hual quijtunijme Dios ilajtunijmes.

²⁶ Monequiaya pa panusquiaya in Cristo mochi inon, yoje laxlahuic pa mochi inminlajlaculisli in lacames pin lalticpan. Cuaquinon pampa inon Dios quichíac niman hué, yahui quipía in Cristo pa imajma cuali pa huelitis.

²⁷ Huan pehuac quinmilic in hual quijcuiluc Moisés. Cuaquín quinmiliaya len quijtujque mochi oc sequin ilajtunijmes Dios. Quinmilic len quinequiaya quijtu mochi hual quijcuilujque pa quinmachiltilosquiaya in hual yahuiaya quipanu Cristo.

²⁸ Huan quiman ajsisjque pa in cali ca capic yajtiahuiloaya, yihual Jesús quichíac quinami yahuiaya nejnentía pa ca yojque.

29 Cuaquín yehuanten quilijque ca mochi inminyolo, quilijque:

—Ximosehui ca tehuanten, axan unca tiolac huan layuajtitihualla.

Yoje calaquic ca yehuanten pa mocahuasquiaya.

30 Huan cataya nepa molalijtataya pa lacuasquiaya ca yehuanten, yihual canac in pan, quisehuic Dios, quilapanac in pan huan quinmacaya.

31 Cuaquinon Dios quinlapulic in omenten inmixtololomes huan quiximatijque Jesús. Huan jan axcan yajmo nesiaya Jesús ca yehuanten.

32 Cuaquinon moilijke:

—¿Amo ticpiaje míac paquilisli pa toyolo nepa pan ojli quiman yihual techmachiltitihualla len quinequi quijtúa in hual unca lajcuiluli pa ilajtol Dios?

33 Cuaquinon moquetzajque jan ajnaxcan, mocuectiquisaje pa Jerusalén huan quinmitajque in once lanahuatinijmes, cataloaya lanechiculi ca in oc sequin monextilinijmes.

34 Huan yehuanten quinmilijke in omenten:

—Neli yultica oc sejpa in Tata huan Simón quitac.

35 Cuaquinon in omenten quinlamachiltijke len quinpanuaya pan in ojli pa Emaús, quinmachiltijke quinami quiximatijke Jesús quiman quila-panac in pan.

Jesús quinmonextilia imonextilinijmes

(Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-18; Jn. 20:19-23)

36 Molaquetzilitataloaya pa momachiltilosquiaya mochi inon huan yihual Jesús nestiquisac lajco ca yehuanten capa cataloaya, quinmilic:

—Ma mosehui anmoyolo.

37 Yehuanten momajtitiquisajque huan mocahuajque momajtiticate, quijtujque pampa quiztataloaya se lamajtini.

38 Huan Jesús quinmilic:

—¿Leca anyuyucatICA? Huan ¿pa len anlajtutica yoje pa anmoyolo?

39 Xichitilican nomajmajuan huan nocxiuajmes, huan xicmatican pampa nehual niyultica. Xichquitzquican huan xiquitacan, pampa anquimati se lamajtini amo quinpía nacal huan umimes quinami anquita pampa nehual niquinpía.

40 Quinmilic inon, quinnextilic icxihuajmes huan imajmajuan.

41 Huan ayamo quineltocaloaya cataya Jesús pampa quipialoaya niman míac paquilisli huan pampa mocahualoaya quiztataloaya Jesús ca lamajtilisli. Huan Jesús quinmilic:

—¿Amo anquipía nican len pa nijcuas?

42 Cuaquinon quimacajque se lajco michin lahuatzali huan se xuchiyo néculi.

43 Yihual canac huan quicuac inminlaixpan.

44 Cuaquinon quinmilic:

—Ayamo annimitzcahuac quiman annimitzlaquetziliaya in lajtomes pa annimitznextilisquiaya quinami monequiaya pa mochihuasquiaya mochi innojen lajtomes hual cate lajcuiluli pa ilajtol Dios hual quijtuc pan ipampa Moisés. Huan yoje quijtuc pa inminamames ilajtunijmes Dios huan pa iamal in cantaditas (cuicames) Salmos. Annimitzilic mochi in lajtomes hual cate lajcuiluli pa ilajtol Dios nonahuac nehual.

45 Cuaquinon quinmachiltic len quinequilo quijtulo innojen lajtomes hual cate lajcuiluli pa ilajtol Dios.

46 Huan quinmilic:

—Yoje unca lajcuiluli. Monequiaya pa nipanusquiaya míac lacocoltilisli nehuial in Cristo, huan monequiaya pa nimiquis huan pa niyulis oc sejpa quiman panuje ye tonalijmes.

⁴⁷ Axan, pampa nicchíac mochi inon, in unca ilahueliltlisli notoca. Ca in lahueliltlisli, monequi pa anquinlamachiltis moxtin pin lapticpan pampa quipialo pa quipalasi inminyolo pa laijnamiquisi quinami Dios quinequi. Yoje Dios huil quinpupuhuilis inminlaijaculisli. Xipehuacan xicchihuacan inon pa Jerusalén.

⁴⁸ Amhuanten anunca aquinojen hual anquitac panuje mochi inon hual nechpanuc.

⁴⁹ Huan xiquitacan. Nehual nía annimitztilanilía in se hual noTajtzin neli quijtuc pampa yahuiaya anmitzmaca. Huan amhuanten, ximocahuacan nican pa Jerusalén. Amo huejcahuas ajsis in tonali quiman yihual anmitzmacas ilahueliltlisli yihual hual quisas pin cielo pa hualas ca amhuanten.

Jesús lejcúa pin cielo (ilhuicac)

(Mr. 16:19-20)

⁵⁰ Cuaquín quinhuicac Jesús yehuanten capa cataloaya amo huejca pa quiahuac Betania. Cuaquinon quinmajcoquic imajmajuan huan quitemachic Dios pa quinchihuilisquiaya cuali.

⁵¹ Huan quiman cataya quilajlantataya Dios pa yehuanten, mohuicac lejcutataya pa pani pin cielo (ilhuicac).

⁵² Yehuanten quimolancuacuetzilijque, cuaquinon mocuepajque pa Jerusalén ca paquilisli niman hué.

⁵³ Huan cataloaya mojmosta pin tiopan hué, quijtutataloaya lajtomes niman huejué huan cuajcuali pa Dios. Yojque ma ye.

Ilamachiltlisli cuali Jesucristo hual quijsuiluc San Juan

Dios ilajtol mochíac lacal

¹ Niman pa yina Dios quipehualtic mochi hual unca. Huan noje pa yina yuliaya in Se hual quijsut in lajtol calica quipehualtic mochi. Yihual cataya umpsa capa ayamo pehuac mochi. Huan cataya yihual hual technextilic quinami unca Dios, yihual hual quijsut Dios ilajtol. Cataloaya huan Dios in Se, huan in Se yec Dios.

² Quema, huan Dios cataloaya in Se hual quijsut Dios ilajtol, huan Dios cataloaya umpsa capa ayamo pehuac mochi.

³ Yihual quinchíac mochi, amo yec lachihualli nindeno sinda amo yeje innojen hual yihual quinchíac.

⁴ Yihual yec aqui hual quiyuliltia in hual quichíac. Huan in yulilisli calica yihual quiyuliltia unca in hual technextilic neli quinami huil tiquiximati, unca quinami techlahuilia toyolo timoxtin.

⁵ In yulilisli calica techyuliltia unca quinami lahuilisli hual lahui capa laticumac. Huan in laticumactilisli amo quiman huil quisehuía in lahuilisli.

⁶ Cataya se lacal hual Dios quitilanic pa lajtos. Yihual motocaya Juan Lacuayatequini.

⁷ Hualac in Juan pa lamachiltis neli quinami se hual amo lacuajcuamana inahuac Dios ilajtol. Hualac pa lajtos neli inahuac Jesucristo, in Se hual techlahuía toyolo pa technextilis quinami neli huil tiquiximati, Dios. Dios quitilanic Juan pa yoque moxtin quilalilisi inminlaneltocalisli ca in Se huan pa quineltoiasi pan ipampa len quinmilic Juan.

⁸ In Juan amo yec yihual hual techyuliltia. Juan yec hual hualac pa lajtos neli inahuac in se hual hualaya pa techyuliltis.

⁹ Huan in se yec yihual hual neli quiyuliltia mochi lacal pa quipías lahuilisli melahuac pa iyolo. Huan hualaya pin lapticpan.

¹⁰ Yihual cataya pin lapticpan, huan pan ipampa yihual in lapticpan yec lachihualli. Ma yoje, yehuanten pin lapticpan amo quimatije pampa cataya yihual hual quichíac mochi.

¹¹ Hualac pa ilali hual yihual quichíac huan in míac ca yehuanten hual chantiloaya pa ilali amo quinequiye quinamiquije.

¹² Ma yoje, cataloaya sequin hual quema, quinequiye quinamiquije pa mochihualosquiaya icnian. Huan yehuanten yihual quinmacac pa yes iminyaxca pa mochihuasi Dios ixolomes. Quema, yehuanten yeje hual aqui quineltocaloya yihual pampa quimatije yihual quisac capa Dios.

¹³ Yoje lacatije quinami Dios ixolomes. Huan mas que lacatije quinami Dios ixolomes, amo cataya yoje quinami lacatilo pan lapticpan. Amo cataya quinami lacati se quipixtca itajtzin iesli huan inantzin iesli. Huan amo cataya quinami lacati se pampa oc se icuerpo quinequi monipanúa ca oc se pa lacatis se pan ipampa se lacal huan se sihual. Huan amo cataya quinami lacati se pampa in lacames quinequiye pa lacatis in se. No, cataya quinami lacati se pampa Dios, yoje quinami san yihual Dios quimati.

¹⁴ Huan yihual hual technextilic quinami unca Dios mochíac lacal quinami tehuanten huan chantini capa tehuanten. Huan tehuanten tiquitaloaya quinami quipiyaya Dios ichicahualisli hué huan ilaixpelalisli hué huan

cualtichin hual techlamahuisultiaya ca lamajtilisli. Yihual quipiaya in chicahualisli hué quinami monequi pa quipás se hual unca ixolol in Tata Dios, hual unca in se xolol san hual quipía Dios. Huan ca in míac chicahualisli hual quipía, tehuanten tiquitaloaya quinami yihual quinchihuiliaya moxtin míac lachihualisli cuali huan amo mocahua pa quijtus in hual unca melahuac huan neli.

¹⁵ Juan Lacuayatequini lajtuc neli inahuac yihual, huan unca quinami axan tijcactialo ilajtol hual quijtuaya chicahuac:

—Annimitzlaquetzilic inahuac quiman yes nel nicayas niclantías notequipanulisli. Hualas se hual monotza niman míac huan nehual amo nimonotza nindeno. Unca pampa yihual yulini quiman nehual ayamo nipehuac niyulic. Yihual unca niman hué huan nehual amo nihué —yoje quijtuc Juan Lacuayatequini.

¹⁶ Tehuanten imonextilinijmes Jesucristo ticanilije yihual se ilajquito in niman míac lachihualisli cuali hual quipía. Quema, huan amo timocahuasi pa ticanilisi inon.

¹⁷ Moisés pa yina quinmilic Dios ilajtol inahuac mochi hual ticpialoaya pa ticchihuasi tehuanten in israelitos. In cataya se lapalehuilisli. Ma yoje, hualac Jesucristo, yihual technextilic in cuali niman hué hual san Dios hui tejchihuilía. Huan technextilic inon hual unca melahuac inahuac Dios, technextilic quinami Dios technequi niman míac.

¹⁸ Huan mas que amaqi amo quiman quitac Dios, ma yoje Dios ixolol unca yihual hual techlamachiltic quinami unca Dios. Yihual in se xolol hual Dios quipía huan yihual quinami Dios. Yihual unca inahuac totajtzin Dios, huan quiximati mochi inahuac yihual huan quilaosja mochi inahuac yihual.

Juan Lacuayatequini lajtúa neli inahuac Jesucristo

(Mt. 3:11-12; Mr. 1:78; Lc. 3:15-17)

¹⁹ Yojque imminhuejueyenten in judíos quintilanilije capa Juan tiopistas huan inminlapalehuinijmes in levitas. Quintilanilije quistataloaya pa Jerusalén pa quilajlanisi, quilije:

—¿Len lahueltilisli ticanac?

²⁰ Huan inon unca len Juan quijtuc neli, quinmilic len quimatic pa iyolo. Amo quinmilic da amo quimatic, jan quinmilic len quimatic san, quinmilic:

—Nehual amo in Cristo hual Dios techtilanilía.

²¹ Cuaquinon quilajlanije:

—Axcan, ¿len lahueltilisli ticpía? ¿Lahueltilisli Elías? ¿Tehual Elías?

Huan quinmilic:

—Amo niunca.

Tel ¿tiunca in se hual yes Dios ilajtuni hual yahui huala?

Huan Juan quinnanquilic:

—Nehual amo niunca.

²² Cuaquinon quilije:

—¿Aqui tehual, nuso? Pa yoje tiquinmachiltisi yehuanten hual techtilanilije ca tehual. ¿Len tía titechili monahuac?

²³ Quinmilic:

—Dios ilajtuni hual motocani Isaías quijtuc pa yina inahuac se hual ilajtol mocaquis tzajtzitica capa amaqi chanti, huan in lajtol quijtúa: “Xicchijchihuacan in ojli capa yahui panúa in Tata.” Inon unca hual quijtuc pa yina Isaías. Huan nehual jan yoje annimitzilijtica pa anmochijchías pampa yahui panúa capa amhuanten in Tata. Annimitzilijtica inon jan quinami Isaías quijtuc pa yina pampa nehual niahuiaya annimitzili.

²⁴ Yehuanten in tiopistas huan inminlapalehuinijmes in levitas hual cataloaya latilanili capa Juan, yehuanten yeje ca in lacames judíos hual quinel-tocaloaya inminlamaxtilisli in lacames hual motocaloaya fariseos.

²⁵ Huan quilajlanije quilitjicate:

—Cuaquinon, ¿leca tilacuayatequía sinda tehual amo in Cristo huan tel amo Elías huan tel amo in lajtuni?

²⁶ Juan quinnanquilic:

—Nehual nilacuayatequía ca al. Ma yoje, ca amhuanten moqueztica se hual amo anquiximati. Yihual pehucas quichías in hual Dios quitilanic pa quichías quiman yes nilaquisas ca in hual Dios nechtilanic pa nicchías nehual. Yi-hual anmitzlacuayatequis ca in Espíritu Santo hual ilacuayatequilibisli unca quinami tixuxli.

²⁷ Huan nehual amo nimonotza pa nictequipanuilis jan se nadita, ma niquijtu, amo nimonotza pa nictequipanuilis quinami se itequipanujquil quitomilía ilacsames iteco.

²⁸ Inon panuc pin caltilan itoca Betábara hual unca ca yojque itenco (analco) in atenco hué Jordán capa Juan Lacuayatequini lacuayatectataya.

Jesús iBorrego Dios

²⁹ Mostatica quitaya Juan Jesús hualatataya capa yihual, huan Juan quijtuc:

—Xiquitacan. Nepa unca in se hual Dios quilalía quinami huendi, yihual unca Dios iBorrego. Pan ipampa yihual Dios quinquixtilis in lacames mochi inminlajlaculisli.

³⁰ In se unca yihual hual annimitzlaquetziliaya nepa capa niquijtuc: “Monotza niman hué yihual hual hualas pin tonalijmes quiman nilantica ca notequipanulisli. Huan nehual amo nimonotza len pampa yihual yultataya quiman nehual ayamo niyuliaya.”

³¹ Huan nehual amo nicmatiaya yihual yec hual aqui ticchixtataloaya pa hualas. Ma yoje monequi pa yehuanten in israelitos quimatisi pampa axan hualac. Pampa inon nilacuayatectihualaya ca al pa quiximatirosquia.

³² Huan oc sejpa Juan lajtuc neli, quijtutica:

—Niquitac temujtica pin ilhuicac (in cielo) in Espíritu Santo, nesic quinami se huilol. Temuaya huan ajsic pani capa yihual, nepa mocahuac.

³³ Huan quiman ayamo niquitac panuc inon, nehual amo nicmatic yihual yec hual aqui ticchialoaya. Ma yoje, Dios nechtilanic pa nilacuayatequis ca al huan yihual nechilic: “Ca yihual capa tiquitas temujtihualas in Espíritu Santo huan ca in se mocajtica, cuaquín in se yes hual aqui lacuayatequía ca in Espíritu Santo.”

³⁴ Huan niquitac huan axan niquijtúa neli in se unca Dios iXolol.

Jesús pehua quinmana imonextilinijmes

³⁵ Mostatica oc sejpa moqueztataya Juan ca ome imonextilinijmes.

³⁶ Nepa Juan quitac Jesús panujtiahuiaya. Mocahuac quiztataya Juan, cuaquín quinmilic:

—Xiquitacan. Umpa unca Dios iBorreguito.

³⁷ Quicaquije len quinmilic Juan in omenten imonextilinijmes huan quito-caje Jesús.

³⁸ Momalinac Jesús, quinmitac quitocatihualaloaya, quinmilic:

—¿Len anquitemujtihuala?

Yehuanten quilije:

—Rabí, ¿capa tichanti pa yoje timitzpaxaluilisi?

(Rabí quinequi quijtúa Lamaxtini.)

³⁹ Quinmilic:

—Xihualacan huan anquitas.

Cuaquinon uyaje huan quitaje capa chantiaya, mocahuaje ca yihual in semilhuil, cataya quinami nahui horas pa tiolac.

⁴⁰ Huan Andrés cataya se ca in omenten hual quicaquije len quijtuc Juan Lacuayatequini huan cuaquí quitocaje Jesús. Andrés yec icni Simón Pedro.

⁴¹ Cuaquí, in Andrés amo huejcahuac uyac quitemuc icni Simón huan umpa capa quitac, quilic:

—Tilamije ticmatije pampa axan unca in Mesías pin lapticpan, tilamije tiquitaje. (Mesías quinequi quijtúa Cristo, yihual hual Dios quilajtultic pa huelitis.)

⁴² Andrés quihualicac Simón capa cataya Jesús. Huan umpa capa Jesús quitac Simón, mocahuac quiztica, quilic:

—Tel timotoca Simón ti'ixól Jonás. Mitztocayaltisi Cefas. (Cefas quinequi quijtúa Pedro o tixcali.)

Jesús quinnotza Felipe huan Natanael

⁴³ Mostatica quinequiaya quisa Jesús capa chantiaya, quinequiaya yahui pa in lapticpan Galilea. Quitac Felipe huan quilic:

—Xichtoca.

⁴⁴ Chantiaya Felipe pin caltilan Betsaida, capa chantiloaya noje Andrés huan Pedro.

⁴⁵ Uyac Felipe, quitemuc huan quitac Natanaél, quilic:

—Tiquitaje yihual hual aqui quijcuiuc Moisés pa iamal in lajtol pa tehuanten in israelitos, noje quijcuiuje inahuac yihual Dios ilajtunijmes. Yihual Jesús ixolol José, yihual quisac pin caltilan Nazaret.

⁴⁶ Natanaél quílic:

—Da amo unca len cuali hual quisac pa Nazaret.

Felipe quilic:

—Xihuala xiquita.

⁴⁷ Jesús quitac Natanaél hualac capa yihual, huan quijtuc, quilic:

—Xiquita. Nepa unca se israelito melác. Amo quimati lacuajcuamana, amo unca se nadita lacuajcuamanalishi ca yihual.

⁴⁸ Natanaél quílic:

—¿Quinami tichiximati? ¿Capa tichiximatic?

Quinanquilic Jesús:

—Ayamo mitznotzac Felipe huan nicmatic timolalijtataya itzindan in amacuál tipichin. Unca jan quinami nimitzitac nepa.

⁴⁹ Natanaél quinanquilic:

—Rabí, tehual Dios iXolol, tehual ihué Israel.

⁵⁰ Quinanquilic Jesús quilijtica:

—Nimitzilic quinami nimitzitac itzindan in amacuál tipichin, huan ¿pampa inon tichneltoca? Inon amo lachihualisli hué quinami innojen míac huéjue hual tiquinmitas pa tonalijmes hual yalo ajsilo.

⁵¹ Huan quilic:

—Annimitzilía neli inon. Anquitas lapujtica in cielo huan anquinmitas Dios ilanahuatinijmes pin cielo (ilhuicac) lejcuticate huan temujticate nopan nehual ilacal in cielo.

2

Jesús yahui pa se monamictilisli pa Caná de Galilea

¹ Mostatica yupan Jesús cataya capa yahuiloaya monamictilo omenten pin caltilan Caná pin lapticpan Galilea. Huan cataya nepa Jesús inantzin.

² Quinnotzaje Jesús noje huan imonextilinijmes pa hualalosquiaya capa yahuiloaya monamictilo.

³ Quitaje pampa yajmo cataya iayo uva coc. Pampín inantzin quilic Jesús:
—Yajmo quipialo iayo uva coc.

⁴ Huan Jesús quilic:

—Nana, ¿len nicpías pa niquitas ca tehual? Ayamo ajsic in tonali pa nipehuas nicchías len quinnextilis lacames capa nihualac.

⁵ Quinmilic inantzin in tequianujquimes:

—Xicchihuacan len yes anmitzilis.

⁶ Cataloaya nepa seis (chicuase) tapalcames lachihuali ca tixcali hual quilalilooaya al. In al quinequiloaya pa lachipahuasi quinami quijtúa ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos. Cajsiloaya mochi sejse ca in chicuase tapalcames quinami ochenta o cien litros.

⁷ Quinmilic Jesús:

—Xiquintemiltican ca al in tapalcames.

Huan quintemiltije, ca nadita quinequiloaya toyahuilo.

⁸ Cuaquinon Jesús quinmilic:

—Axan, xicanacan, xiquihuiquilican inminlaicanani yehuanten hual quinmacaticate iayo uva coc yehuanten hual quinhualicaje pa in monamictilisi. Yojque quichihuaje.

⁹ Huan cunic in laicanani in al hual mochíac iayo uva coc. Yihual amo quimatiaya capa canaje. Ma yoje, in tequianujquimes quimatiye, pampa cataloaya yehuanten hual canaje in al. Cuaquín quinotzac in laicanani yihual hual monamictiaya.

¹⁰ Quilic:

—Mochi lacal pehua quinmacatica iayo uva coc cuali pa cunisi yehuanten hual quinhualicac pa ichan pa len fiesta. Cuaquinon quiman cuniloaya míac, yihual quinmaca pa cunisi iayo uva coc hual amo niman cuali. Ma yoje, tehual ticajcoquic in cuali pa cunisi axan.

¹¹ Ca inon pehuaya quinchía Jesús innojen hual quinmahuisultiloaya ca lamajtilisli lacames. Cataya pin caltilan Caná pin lapticpan Galilea. Yoje quinextic quinami yihual quipía Dios ilahueltilisli hué, huan quilalilooaya inminlaneltocalisli ca yihual imonextilinijmes pampa quimatiyoaya yihual yec in Cristo.

¹² Panuc inon, temuc Jesús pa in caltilan Capernaum, yihual huan inantzin huan icnían huan imonextilinijmes. Umpa chantiloaya jan se ome tonalijmes san.

Jesús quichipahua in tiopan hué

(Mt. 21:12-13; Mr. 11:15-18; Lc. 19:45-46)

¹³ Ajsitihualaya inminfiesta (ilhuil) in judíos, in fiesta itoca pascua, huan panquisac Jesús pa Jerusalén.

¹⁴ Nepa pin tiopan hué quinmitac yehuanten hual quinnamacaloaya toros huan borregos huan huilomes. Noje quinmitac yehuanten hual yehualoaya quinpatilijtataloaya in lacames inmintonin.

¹⁵ Cuaquinon mochihuilic se lahuitequiloni ca mecames, quinquixtic moxitin pa quiahuac in tiopan hué, in borregos huan in toros huan in lanamacanijmes. Quilasac pan lali inmintonin yehuanten hual quinpatililoaya, huan quintzincuepac innojen capa molaliloaya pa lanamacasi.

¹⁶ Quinmilic yehuanten hual quinnamacaloaya huilomes, quinmilic:

—¡Xiquinquixtican innojen nican pa quiahuac, amo xicchihuacan pa anlanamacas pa ichan noTajtzin!

¹⁷ Quijnamiquije imonextilinijmes quinami unca lajcuiluli pa Dios iamal, yoque quijtúa inahuac yihual: “Ca lanequilisli niman hué hual nechyantía chicahuac nicnequi pa quichihuasi quinami ticnequi, Tata, quiman yes niunca calijtic mocali.” Yojque unca lajcuiluli.

¹⁸ Cuaquinon quinanquilije in huejueyenten in judíos, quilije:

—¿Len ilanextilisli ilahueliltisli Dios tía titechnextilía, pa yoque ticmatisi unca tel moyaxca pa ticchías inon, huan da ticpía lahueliltisli pa ticchías inon?

¹⁹ Jesús quinnanquilic:

—Xicxitinican in tiopan huan quiman panusi ye tonalijmes, nijquetzas.

²⁰ Cuaquinon quilije in judíos:

—Cuarenta y seis (Ompuhualihuanchicuase) xixihuil quichijtataloaya in tiopan hué, huan ¿tehual tijquetzas jan pan ye tonalijmes san? Tislacati.

²¹ Amo quimatiлоaya pampa Jesús quinequiaya quijtu icuerpo quiman quijtutataya “in tiopan”, pampa Dios chantiaya laijtic Jesús icuerpo quinami cataya se tiopan.

²² Yoje, quiman quimictije Jesús huan umpa panuje ye tonalijmes, cuaquíñ ajsic in tonali quiman mocuepac yulic Jesús. Cuaquinon quijnamiquije imonextilinijmes quinami yihual quijtuc inon. Quineltoaje len cataya lajcuiluli inahuac Jesús huan quijnamiquije in lajtol hual yihual quinmilic.

Jesús quinmiximati moxtin

²³ Ma yoje, mochi in tonalijmes capa cataya Jesús pa Jerusalén pa in ilhuil (fiesta) pascua, cataloaya míac lacames nepa hual quineltoaje pampa Dios quitilanic pin lapticpan pa huelitis capa yehuanten, jan quinami quinequi quijtúa itoca. Quineltoaje quiman quitaloaya innojen huejué hual quinchíac calica quinnextiliaya quinami yihual quipiaya Dios ilahueliltisli.

²⁴ Ma yoje, Jesús amo quilaliaya laneltocalisli ca yehuanten. Yihual quinmiximatiaya moxtin.

²⁵ Amo monequiaya pa se quilis yihual len neli unca laijtic inminyolo lacames, pampa yihual ihúan quimatiaya cuali quinami jan axcan in lacames huil quipalalo inminyolo pa mochihuasi ilacocolinijmes yihual.

3

Jesús huan Nicodemo

¹ Ma yoje, cataya se lacal ca in lacames fariseos, motocaya Nicodemo. Yihual se hué lacal ca in judíos.

² In se hualac capa Jesús pa layúa, quilic:

—Rabí, ticmatilo tehual tiunca lamaxtini hual tihualac pampa Dios mitztilanic. Ticmatilo inon, pampa amaqui huil quinchihuaya innojen huejué hual tehual tiquinchía sinda amo cataya Dios ca yihual.

³ Jesús quinanquilic:

—Neli nimitzilía, sinda amo mocuepa lacati se pa pani pin cielo, yihual amo huil quimatis nindeno quinami Dios lahueliltía.

⁴ Quilic Nicodemo:

—¿Quinami huil lacati se sinda axan unca hué? Amo huil calaqui oc sejpa laijtic inantzin pa yoje mocuepas lacatis.

⁵ Quinanquilic Jesús:

—Nimitzilía neli, sinda amo lacati se pan ipampa al huan in Espíritu Santo, cuaquíñ yihual amo huil cayas capa lahueliltía Dios.

⁶ Lacames cate nacal huan umil huan esli. Huan quinlacatiltlo oc sequin hual cate nacal huan umil huan esli. In Espíritu quilacatiltía espíritu.

⁷ Amo ximolapolulti pampa nimitzilic anquipás pa anlacatis pa pani pin cielo (ilhuicac).

⁸ In ijyecal unca quinami in Espíritu, ijyecatía ca capic quinequi huan tijcaqui. Ma yoje, amo ticmati capa hualac huan ca capic yahui. Jan yoje unca ca sejse sinda lacati pan ipampa in Espíritu. Amo quita capa huala in Espíritu, amo quita tequipanujtca, amo quita ca capic yahui.

⁹ Nicodemo quinanquilic:

—¿Quinami huil panúa inon?

¹⁰ Quinanquilic Jesús:

—Tehual tiunca inminlamaxtini niman hué in israelitos, huan ¿amo ticmati len quinequilo quijtulo innojen?

¹¹ Nimitzilía neli, tehuanten tiquijtulo len ticmatilo, huan tiquijtulo neli len tiquitaje. Huan amo ancana len tiquijtulo neli.

¹² Annimitzlaquetzilic inminahuac innojen hual panulo pan lalticpan. Huan amo anquineltoca in hual nicnequi annimitzmaxtía. Axan, ¿quinami anquineltocas sinda annimitzlaquetzilis inahuac in hual panúa pin cielo (ilhuicac)? Amo huil.

¹³ 'Amo unca amaqi hual lejcuc pin cielo. Pampín amaqi huil anmitzilis len panúa pin cielo. Jan in Se hual temuc quistataya pin cielo, nehual ilacal in cielo, nehual huil.

¹⁴⁻¹⁵ Huan jan yoje quinami Moisés cajcoquic in teposcuhual nepa capa amaqi cuajmiluni, jan yoje nehual ilacal in cielo nicpías pa niyes la'ajcoquili, pa yoje moxtin hual quilalisi inminlaneltocalisli ca nehual canasi Dios iyulilisli hual amo quiman lamis.

In lasojlalisli hual Dios quipía pa moxtin pin lalticpan

¹⁶ 'Unca pampa Dios quinnequic míac moxtin yehuanten pin lalticpan. Huan yoje unca quinami quinnequic: Quitemacac ixolol, in se san hual quipía, quitemacac pa miquis, pa yoje aquí yes quilalía ilaneltocalisli ca yihual, yoje in se amo polehuis pa yajmo yulis ca yihual. Huan amo inon san. Noje canas Dios iyulilisli hual amo quiman lamis.

¹⁷ Unca pampa Dios amo quitilanic iXolol pin lalticpan pa quinpolehuiltis yehuanten pin lalticpan. Quitilanic iXolol pa yoje pan ipampa yihual yehuanten yesi lamacahuali pa camo polehuisi pampa yeje laijlaculi.

¹⁸ Aquí yes hual quineltoca Dios iXolol yihual Dios amo quinolehuiltis. Amo quipías pa miquis laxiluli pa yajmo quitas Dios pampa yec laijlaculi. Aquí yes amo quineltoca, in se Dios axan quijtuc pampa quipía pa miquis laxiluli ilaixpan Dios pampa amo quineltoca Dios iXolol hual unca in se iXolol hual quipía.

¹⁹ Huan ¿leca cate yoje lapolehuitili innojen lacames hual amo quinel-tocalo Dios iXolol? Unca pampa Dios ilajtol ajsic pin lalticpan, unca quinami lahuilisli pa lacames inminyolo. Ma yoje, in lacames amo quixtocaje Dios ilahuilisli pa inminyolo. Quixtocaje yulije quichijticate amo cuali. Yehuanten hual quixtocalo quichihualo amo cuali quixtocalo quichihualo capa laticumac. Yoje, in lacames quixtocalo in laticumac huan in lahuilisli amo quixtocalo.

²⁰ Unca pampa mochi se hual quichía len amo cuali, yihual amo quixtoca Dios ilajtol hual unca quinami lahuilisli. In se amo moajxiltía pa quicaquis Dios ilajtol, pampa amo quinequi pa momatis quinami amo unca cuali in hual quichijtica.

²¹ Huan se hual yuli quichijtica len unca melahuac quinami quijtúa Dios ilajtol, yihual moajxiltía capa huil quicaqui Dios ilajtol hual unca quinami

lahuilisli. Quichía yoje pa yoje mochi in hual quichijtca cayas quinami quichía se hual quineltoca Dios.

Juan Lacuayatequini lajtúa oc sejpa inahuac Jesús

²² Panuc inon, uyaje Jesús huan imonextilinijmes pa in lapticpan Judea, nepa mocahuaya huan lacuayatequiaya.

²³⁻²⁴ Juan noje cataya pin caltilan Enon capa amo cataya huejca Salim. Nepa lacuayatetectataya pampa cataya míac al. Hualaloaya lacames huan quincuayatequiaya Juan pampa Juan ayamo cataya latzacuali pa calijtic.

²⁵ Yoje, pehuaje molaxilije lajtomes Juan imonextilinijmes ca se judío, molaxililoaya lajtomes inahuac quinami mochipahuas se pa yoje Dios quitas chipahuac in se.

²⁶ Cuaquinon hualaje Juan imonextilinijmes capa yihual, quilije:

—Rabí, yihual hual cataya ca tehual ca yoje (analco) in atenco hué Jordán, tiquijtuc neli pampa yihual unca Dios iBorrego, huan xiquita. In se lacuayatetectica huan moxtin quitocalo yihual.

²⁷ Quinnanquilic Juan, quinmilic:

—Se lacal amo huil cana Dios ilahueliltisli sinda Dios pin cielo amo quimacac.

²⁸ Amhuanten nojen anquimati neli quinami annechcaquic niqijtuc ca lajtol melahuac pampa nehual amo in Cristo. Ma yoje, niunca latilanili, Dios nechtilanic pa nicayasquiaya nican in tonalijmes capa ayamo hualaya Cristo pa yoje niquinmilis in lacames pampa yahuiaya huala.

²⁹ Unca quinami in lacames hual yalo monamictilo. In lacal quipía in sihual hualca monamictis. Ma yoje, in lacal ilasojli moquetza pa cayas inahuac in lacal hual monamictía pa quipalehuis. Huan quiman yes ilasojli quicaqui lajtujtca in lacal hual monamictis, cuaquinon ilasojli quipía míac paquilisli pampa quicaqui. Huan nehual niquinami in lacal ilasojli. Nicpía míac paquilisli pampa in lacal hual monamictía, nicpía yoje niman míac paquilisli hual yajmo huil momiactía.

³⁰ Lacames quipiasi pa quimatisi mojmosta quinami yihual unca niman hué. Huan quipiasi pa quimatisi quinami nehual nitipichin.

Yihual hual huala quistataya pa pani

³¹ Yihual hual hualac quistataya pa pani unca niman hué. Moxtin oc sequin amo quiman ajsisi yesi yoje hué. Yihual hual unca pin lapticpan hualac pin lapticpan huan lajtúa quinami quimati len unca pin lapticpan. Yihual hual hualac quistataya pin cielo unca niman hué. Moxtin oc sequin amo quiman ajsisi yesi yoje hué.

³² Yihual quijtúa neli len quitac huan quicaquic nepa pin cielo. Huan mas que amo unca se hual quineltoca len yihual Cristo quijtúa, ma yoje Cristo quimati huan quijtúa neli pampa Dios unca melahuac, huan unca neli in hual yihual quijtúa.

³³ Aqui yes quineltoca len yihual Cristo quijtúa neli, cuaquín yihual quimati huan quijtúa neli pampa Dios unca melahuac, quinami se temulol lanextilia neli quinami se amal quijtúa len hual unca neli.

³⁴ Yihual Cristo hual Dios quitilanic quijtúa Dios ilajtomes, pampa yihual Dios quimaca mochi in Espíritu Santo. Amo quimaca quinami se hual lalamachihuilitinemi.

³⁵ Dios in Tata quinequi Jesús iXolol, huan quitemacac mochi ca Jesús iXolol pa yes iyaxca. Yoje mochi hual iyaxca Dios unca iyaxca Jesucristo.

³⁶ Aquí yes quineltoca Dios iXolol quipía Dios iyulilisli hual amo quiman lamis. Huan aquí yes amo quineltoca Dios iXolol amo quitas iyulilisli. Dios amo mocahua pa cualanis ca in se hual amo quineltoca.

4

Jesús huan in sihual samariteca

¹ Cuaquinon, quisac in Tata pin laltecpan Judea. Quisac pampa quimatic quinami yehuanten hual quineltocaloaya inminlamaxtilisli in fariseos quicaquije quinami yihual Jesús quinmanaya huan quincuayatequiaya míac monextilinijmes huan Juan yajmo míac.

² Ma yoje, amo cataya Jesús hual lacuayatequiaya, cataloaya imonextilinijmes hual lacuayatequiyoaya.

³ Pampín, quisac in laltecpan Judea, uyac pa in laltecpan Galilea.

⁴ Huan quipiaya pa quipanahuis in laltecpan Samaria.

⁵ Quipanajtataya ca ompic, uyac capa amo huejca cataya se caltilan pa Samaria itocac Sicar. Ajsic capa in lali hual Jacob quimacac ixolol José pa yina.

⁶ Noje cataya nepa Jacob icoyunquil huejcalan pa al. Huan quinami siajtihualaya Jesús ca in míac nejnemilisli, molalic inahuac in coyunquil, cataya quinami lacualispan.

⁷ Cuaquín hualac se sihual samariteca pa canas al. Jesús quilic:

—Xichmaca al pa nicunis.

⁸ Cataloaya inminhuán pampa uyaje imonextilinijmes pa in caltilan pa quicuhualosquiaya len quicualosquiaya.

⁹ In sihual samariteca quilic:

—Tehual tijudío. ¿Leca tinechmotemachilía nehual len ticunis? Nel niunca samariteca.

(Quilic yoje, pampa in judíos amo motemachilo ca in samaritecos, amo quinmixtocalo yehuanten.)

¹⁰ Jesús quinanquilic, quilic:

—Sinda ticmatiaya len Dios quinequi mitzmaca, huan sinda tiquiximatiaya aqui nehual niunca hual nimitzmotemachilic al pa nicunis, cuaquín tichmotemachiliaya huan nimitzmacaya al hual totoca pa layuliltis.

¹¹ In sihual quilic:

—Tata, tehual amo ticpía len calica ticanas al, huan in coyunquil unca huejcalan. ¿Capa ticpía in al hual totoca pa layuliltis?

¹² ¿Tehual tihué huan totajtzin Jacob amo yoje hué? Yihual quihuajuanac in coyunquil huan techcahuilic. Cuninijme al hual quisac nican, yihual huan ixolomes huan iyulijquimes cuninijme al hual canaje pin huejcalan nican. Huan tehual, ¿tinechmacas al?

¹³ Jesús quinanquilic:

—Moxtin hual cunilo in al nican amiquisi oc sejpa.

¹⁴ Ma yoje, aquí yes cunis in al hual nicmacas nehual, yihual amo quiman amiquis. Quema, in al hual nicmacas yes quinami se ilajuichuilisli al laijtic yihual huan in al quinami lajuichus lejcutica pa pani pa quiyuliltis ca Dios iyulilisli hual amo quiman lamis.

¹⁵ In sihual quilic:

—Tata, xinechmaca in al pa camo niamquis huan pa camo nicpías pa nihualas nicanas al ca niquic.

¹⁶ Jesús quilic:

—Xía xicnotza pa hualas molahuical huan xihualacan ca niquic.

¹⁷ Quinanquilic in sihual:

—Amo nicpía nolahuical.

Jesús quilic:

—Neli tiquijtúa tichilijtica pampa amo ticpía molahuical.

¹⁸ Unca pampa tiquinpíac macuili molahuicalhuan. Huan amo san inon, yihual hual ticpía axan amo molahuical. Neli tiquijtuc tichilijtataya inon.

¹⁹ In sihual quilic:

—Tata, nicmati pampa inon pampa tehuatl tiunca se ilajtuni Dios.

²⁰ Quimolancuacuetzilinijme Dios totajtzitzán pan in loma nican. Huan amhuanten anquijtúa unca pin Jerusalén capa monequi pa lacames quimolancuacuetzilisi Dios.

²¹ Jesús quilic:

—Nito, xicneltoca len nía nimitzilá. Ajsiticate tonalijmes huan pa innojen tonalijmes yajmo monotzas capa anquimolancuacuetzilis toTajtzin Dios. Amo anquipás pa anquimolancuacuetzilis nican, amo anquipás pa anquimolancuacuetzilis pa Jerusalén.

²² Amhuanten anquimolancuacuetzilía len amo anquimati. Tehuanten ticmolancuacuetzililo len ticmatilo. Unca pan topampa tehuanten in judíos huala Dios ilajtol hual lamaxtilá quinami in lacames moquixtilisi pin ipole-huilisli inminlajlaculisli. Huan lamaxtilá quinami quipiasi Dios iyulilisli hual amo quiman lamis.

²³ Ma yoje, ajsitica in tonali, quema, axan ajsic in tonali, huan yehuanten hual neli quimolancuacuetzililo Dios quimolancuacuetzilisi pan ipampa inminyolo huan quimolancuacuetzilisi pan ipampa mochi melahualisli. Lacames quinami innojen toTajtzin Dios quintemujtía pa quimolancuacuetzilisi.

²⁴ Dios unca Espíritu, huan yehuanten hual quimolancuacuetzililo quipialo pa quimolancuacuetzilisi pan ipampa espíritu huan pan ipampa melahualisli. In espíritu unca pa iyolo se. Dios toTajtzin quintemúa lacames huan sihuames quinami yehuanten pa quimolancuacuetzilisi yoje.

²⁵ In sihual quilic:

—Nicmati pampa yahui huala in Mesías hual quitocayaltilo Cristo. In tonali yihual hualas, yihual technextilis mochi.

²⁶ Jesús quilic:

—Nehual niunca in Cristo, nehual hual nimitzlaquetzilijtica tehuatl.

²⁷ Jan nican mocuectihualaloaya imonextilinijmes, mocahualoaya moiztificate pampa Jesús laqueztataya ca se sihual. Ma yojque amaqui quilic: “¿Len ticnequi ca in se?”, o “¿Leca tilaqueztica ca yihual?”

²⁸ Cuaquinon quicajcahuac in sihual itapalcal, uzac, yajtícac pa in caltilan, quinmilic in lacames:

²⁹ —Xihualacan xiquitacan se lacal hual nechilic mochi len nicchihuaya. ¿Amo yes in Cristo in se?

³⁰ Jan axcan quisaje pin caltilan, pehuaje hualaje ca capic cataya Jesús.

³¹ Hualajtataloaya in samaritecos, quilije Jesús imonextilinijmes:

—Rabí, xilacua.

³² Huan Jesús quinmilic:

—Nehual nicpía len nijcuas hual amhuanten amo anquimati.

³³ Pampín moilije imonextilinijmes se ca oc se, moilije:

—¿Unca se hual quihualiquilic len pa quicuas?

³⁴ Jesús quinmilic:

—Nicnequi míac pa nicchías len quinequi Dios hual nechtilanic, amo yoje míac nicnequi nilacua. Yoje nilamis nicchías Dios itequipanulisli.

³⁵ ¿Amo anquijtúa: “Quipás nahui mesli, cuaquejuna ajsis in lapixcalisli”? Huan nehual niquinnechicujtica lacames hual nechneltoCALO, inon unca quinami se lapixcalisli. Huan xiquitacan, annimitzilía xiquinlapucan anmoixtololojmes huan xiquinmiztiacan in cuajmilimes. Unca quinami lacames huan sihuames hual nechneltocasi axan hualajticate nepa pin cuajmilimes. Unca quinami cuajmilimes axan chicajticate pa in lapixcalisli, pampa lacames yalo nechneltoCALO.

³⁶ Unca quinami axan cantica in lapixcani ilaquehualisli, huan lapejpen-tica huan lamontutica. Yoje lanechicujtica pa in lapixcalisli. In lapixcalisli unca quinami se hual quinnotzas oc sequin lacames pa nechneltocasi, huan yehuanten canasi Dios iyulilisli hual amo quiman lamis. Yoje moxtin hual pehuaje quinlamachiltije nonahuac nehual quipiasi paquilisli ca yehuanten hual quinpalehuije pa nechneltocasi. Unca jan quinami in paquilisli hual quipialo yehuanten hual latocalo huan yehuanten hual lapixcalo.

³⁷ Unca neli in hual tiquijtulo: “Unca se hual latoca, huan oc se hual lapixca.”

³⁸ Unca quinami annimitzilanic pa anlapixca capa amo antequipanuaya. Oc sequin tequipanuloaya nepa, huan axan unca quinami amhuanten anpe-jtica anlapixca capa yehuanten latocanijme.

³⁹ Huan míac ca innojen lacames samaritecos hual chantiloaya pa in caltilan quineltocaje pan ipampa len quinmilic in sihual. Yihual quinmilic neli: “Yihual nechilic mochi hual nicchíac pa noyulilisli.”

⁴⁰ Yoje, hualaje capa yihual Jesús in samaritecos, quitemachije pa mocahuas ca yehuanten pin caltilan Sicar. Cuaquí mocahuac Jesús umpsa ome tonalijmes.

⁴¹ Huan míac oc sequin ca yehuanten quineltocaje Jesús pan ipampa len yihual quinmilic.

⁴² Pehuaje quilije in sihual:

—Axan ticneltocalo amo pan ipampa len titechilic, pampa axan tijcaquije tehuanten tohuíán, huan neli ticmatilo in lacal unca in Cristo hual quinquix-tilía inminlaijaculislí in lacames pin lapticpan pa camo polehuisi.

Jesús quipajtía ixolol lacal se huelitini

⁴³ Panuje in ome tonalijmes, quisac Jesús umpsa huan uyac pa in lapticpan Galilea.

⁴⁴ Uyac umpsa ca imonextilinijmes. Huan yihual Jesús neli quijtuc pampa amo quimatiilo momajtilo iyampa se ilajtuni Dios yehuanten pa ilali capa moscaltic.

⁴⁵ Ma yoje, yehuanten pa Galilea quinamiquije ca paquilisli, pampa quitaje mochi innojen hual quinchíac nepa Jerusalén pin fiesta (ilhuil), yehuanten noje nepa cataloaya.

⁴⁶ Cuaquinon uyac oc sejpa pa in caltilan Caná pin lapticpan Galilea. In caltilan cataya capa quipiaya je quesqui tonalijmes quipalac in al pa mochíasquiaya iayo uva coc. Huan cataya se huelitini ca yehuanten hual huelitiloaya. Quipiaya ixolol mococujtataya pin caltilan Capernaum.

⁴⁷ Quicaquic lajtuloaya quinami quisac Jesús in lapticpan Judea huan axan ajsic pa Galilea. Pampín uyac capa Jesús, quiyantic pa temus Jesús pa Capernaum pa quipajtis ixolol, pampa yahuiaya miqui ixolol.

⁴⁸ Jesús quilic:

—Sinda amo anquita panúa len pin cielo (ilhuicac) o pan lapticpan hual anmitzmauisultía ca lamajtilisli, amo quiman anquinequi anquineltoca nehual niquistihualac capa unca Dios.

⁴⁹ In huelitini quilic:

—Tata, xihuala ca nehual pa camo miquis noxól.

⁵⁰ Jesús quilic:

—Xía pa mochan, yuli moxól, amo miquis.

Quineltocac in lacal in hual quilic Jesús, uzac.

⁵¹ Huan cataya pan ojli, ayamo ajsiaya pa ichan huan quinamictihualaje itequipanujquimes, quilije pampa pajtic ixolol, quilije:

—Pajtic moxól, yultica.

⁵² Quilajlanic quiman pehuac pajtic huan quilije:

—Yalhua pa se hora pa tiolac mosehuic totoníac.

⁵³ Pampín quimatic itajtzin cataya in hora quiman quilic Jesús: “Yultica moxól.” Yoje yihual quineltocac pampa Jesús quistihualac capa unca Dios huan noje quineltocaje moxtin pa ichan.

⁵⁴ Ca inon, axan cataloaya ome lachihualisli hual Jesús quinchíac hual pampa innojen quinmahuisultije ca lamajtilisli moxtin. Inon panuc pin tonalijmes quiman quisac in lapticpan Judea pa hualas pa Galilea.

5

Jesús quipajtía se lacal hual amo huil moquetza

¹ Panuje innojen tonalijmes, cataya se fiesta (ilhuil) pa in judíos, huan panquisac Jesús pa Jerusalén.

² Cataya se lahuaujanali amo huejcalan capa maltinijme. Amo cataya huejca in lalapujquil capa calaquinijme in borregos pa in cali cuajtic (tepandi) hual quiyahualuaya in caltilan. In lahuaujanali motocaya ca lajtol hebreo Betzata, huan pa itenco catanijme macuili caltzindis mochi lalapuli san ca chicuenta cuajmaxalimes lachihuali ca tixcalimes.

³ Pa in caltzindis lastataloaya míac hual cojcocoaxqui, pachacames huan yehuanten hual amo huil nejnemiloaya huan yehuanten hual mocololojtagaloaya. Quichialoaya pa quiman molinisquiaya in al.

⁴ Se ilanahuatini in Tata temuni quistataya pin cielo (ilhuicac) huan quiculinini in al, yoje panuc sejpa huan oc sejpa mochi xihuil. Huan quiman mosehuiaya molini in al, cuaquí aquí cayasquiaya hual laicanaiaya calaqui pa al, yojque yihual pajtiaya.

⁵ Nepa lastataya se lacal cocoxqui, axan quiyiaya treinta y ocho (sem-puhualicaxtulihuanye) xixihuil amo huil moliniaya.

⁶ Quitac Jesús in lacal lastataya, quimatic pampa quiyiaya míac xixihuil yoje cocoxqui. Huan quilic:

—¿Ticnequi tipajtía?

⁷ In cocoxqui quinanquilic:

—Tata, amo nicpía je lacal ca nel pa nechlasas pa al quiman yes mosehuía molinia. Huan nimotolinía pa nitemus pa al, umpa nechpanahuía oc se.

⁸ Jesús quilic:

—Ximoquetza, xicana mopelal huan xinejnemi.

⁹ Huan jan ajnaxcan pajtic in lacal, canac ipelal huan pehuac nejnemic. Cataya in tonali siete (chicome) huan pa in tonali mosehuilo in judíos.

¹⁰ Pampín quilije in judíos yihual hual pajtic, quil:

—Axan in tonali timosehuilo, huan tolajtol amo mitzmacahuiltía pa tic-mantías mopelal.

11 Yihual quinnanquilic:

—Yihual hual nechpajtic nechilic: “Xicana mopezal huan xinejnentía.”

12 Quilajlanije:

—¿Aqui in lacal hual mitzilic: “Xicana huan xinejnentía”?

13 Yihual hual Jesús quipajtic amo huil quinmiliaya aqui cataya, pampa mohuicac Jesús, yajmo huil moitiliaya pampa tentataya ca lacames in lajcotiyan.

14 Mochíac je nadita huan Jesús quitac in lacal hual quipajtic, cataya calijtic pin tiopan hué, huan quilic:

—Xiquita. Axan tipajtic. Yajmo xicchía laijlaculisli amo san gá mitzpanus oc se cocolisli hual mitzcocoltis míac, hual amo mitzcocoltic yoje míac moco-colisli hual tilamic tipajtic.

15 Uyac in lacal, quinmilic in judíos huejué cataya Jesús hual quipajtic.

16 Pampa inon in judíos huejué quitemujtinemiloaya quinami quitojtocasi Jesús pampa amo quinelotcaya inminlajtol. Quichihualoaya yoje pampa Jesús quichíac inon pan in tonali hual mosehuilo in judíos.

17 Ma yoje, Jesús quinnanquilic:

—NoTajtzin amo mocahua pa quichías mochi hual unca cuali. Quinami pa yina, jan yoje axan. Huan nehual nicchijtica noje quinami yihual.

18 Cuaquín pampa inon, quitejtemuje in judíos niman míac quinami quimictilosquiaya. Amo cataya jan pampa quichihuaya len amo quixtocaloaya pan tonali chicome san. Noje yihual quinmilic pampa Dios yec yihual iTajtzin. Huan pampa quijtuaya inon, yoje yihual mochihuaya jan quinami Dios.

Dios iXolol quipía lahueltilisli

19 Cuaquinon, Jesús pehuac monapatic ca ilajtomes, quinmilic:

—Neli annimitzilía, nehual iXolol Dios amo huil nicchía nindeno pan nopampa. Jan huil nicchía len niquila quichijtica noTajtzin. Unca pampa len yes yihual quichía, cuaquinon jan yoje inon nicchía nehual iXolol.

20 Inon unca pampa noTajtzin nechlasojla nehual iXolol, huan nechnextilía mochi innojen hual yihual quinchía. Quema, huan nechnextilis lachihualisli niman huejué. Amo cate yoje huejué innojen hual annechitac niquinchíac. Nechnextilis pa yoje niquinchías huan pa yoje anmomajtis pampa anquitas quinami quipía lahueltilisli.

21 Yoje, quinami noTajtzin quinyuliltia in mijquimes, jan yoje nehual iXolol niquinyliltia aquinojen yesi nicnequi niquinyliltia.

22 Huan amo inon san. NoTajtzin Dios amo quitojtoca amaqui ilaixpan pa polehuis capa amo huil mocuepas. Ma yoje, quimacac pa nehual iXolol niquitojtocas nolaixpan yehuanten hual quipialo laijlaculisli.

23 Yoje, moxtin quimatisi momajtisi nolaixpan nehual Dios iXolol jan quinami quimatilo momajtilo ilaixpan noTajtzin Dios. Aqui yes amo quimati momajtia nolaixpan nehual Dios iXolol, cuaquín jan yoje amo quimati momajtia ilaixpan noTajtzin hual nechtilanic nican pan lalticpan.

24 'Neli, neli annimitzilía, aqui yes quicaqui len niquiajtúa huan quinelotoca yihual Dios hual nechtilanic, yihual quipía Dios iyulilisli hual amo quiman lamis. Huan amo nictojoicas nolaixpan nehual pampa yec laijlaculi. Quema, axan yihual quisac capa in miquilisli lahuelitiaya huan quimajtic, axan quipía Dios iyulilisli.

25 Neli, neli annimitzilía, ajsitica in tonali, quema, axan ajsic in tonali hual yehuanten hual miquije quicaquisi nolajtol nehual Dios iXolol, huan

yehuanten hual quicaquisi yulisi oc sejpa. Moquetzasi, quisasi pin miquilisli, yajmo quiman miquisi.

²⁶ Unca pampa jan quinami Dios noTajtzin quipía yulilisli pan ipampa yihual ihuán, jan yoje nechmacac nehual iXolol noje pa nicpías yulilisli pan nopampa.

²⁷ Huan Dios nechmacac lahueltlilisli pa niquinmilis pampa quipiasi pa polehuisi laxiluli pa camo cayasi ca Dios pampa nehual niúnca ilacal in cielo.

²⁸ Amo ximolapolultican pampa inon, pampa ajsis in tonali hual moxtin in mijquimes hual cataloaya lalalpachuli quicaquisi nolajtol.

²⁹ Pampín, quisasi capa cataloaya lalalpachuli. Yehuanten hual yulinijme pan lapticpan quichijtataloaya inon hual unca cuali canasi Dios iyulilisli hual amo quiman lamis. Yehuanten hual yulinijme pan lapticpan quichijtataloaya in hual amo unca cuali yulisi oc sejpa pa niquijtus pampa quipiasi pa polehuisi pa camo quiman cayasi ca Dios.

Cate míac hual quinextilia Jesús ilahueliltlisli

³⁰ Amo huil nicchía nindeno sinda nicnequi nicchía pan ipampa no-lahueltlilisli. Ca Dios ilahueliltlisli nicpía pa nicchías mochi. Huan quinami nijcaqui Dios quijtúa, niquintojtoca nolaixpan nehual pa polehuisi o niquin-macahua pa yulisi. Huan unca melahuac len yes niquijtúa inahuac aqui yes. Unca melahuac pampa amo nictemúa quinami nicchías len nehual nicnequi. Nictemúa quinami nicchías len yihual quinequi hual nechtilanic pan lapticpan.

³¹ Sinda nilajtuaya neli nonahuac nehual nohuán, in lajtulisli amo amitzajsiaya pa yoje anquipás pa anquineltocas pampa unca melahuac in hual niquijtúa.

³² Unca oc se hual quijtúa neli nonahuac nehual, huan nicmati inon hual yihual quijtúa unca melahuac.

³³ Amhuantен anquintilanic lacames pa quilajlanisi Juan Lacuayatequini sinda yihual yec in Cristo, huan yihual anmitzilic inon hual unca melahuac nonahuac nehual.

³⁴ Huan ca nehual amo monotza nindeno in hual lacames quijtulo neli non-ahuac nehual. Unca oc se hual lajtúa neli nonahuac nehual, yihual Dios. Ma yoje, annimitzilijtica inon hual Juan quijtuc nonahuac nehual, pa huejtica annechneltocas huan yoje anyes laquixtili pin ipolehuilisli anmolaijaculisli.

³⁵ Juan Lacuayatequini anmitzilic nadita inahuac Dios ilajtol. Yoje yihual cataya quinami lahuilisli laixpelatata hual Dios quilaaltic. Huan ancataya niman ca paquilisli pa je nadita pa anquicaquis len inahuac Dios ilajtol hual yihual anmitziliaya. Ancataya quinami lacames hual quipialo paquilisli ca se lahuilisli.

³⁶ In hual Juan Lacuayatequini anmitzilic nonahuac nehual cataya melahuac. Ma yoje, innojen hual niquinchijtica neli quinextilia quinami noTajtzin nechtilanic pa niquinchías. Quema, lanextililo niman míac. Amo yoje míac lanextilia in lajtol hual Juan quijtuc nonahuac nehual. Yihual Dios noTajtzin nechilic pa nicchías mochi innojen hual anquinmita anmomajtitica ipampa Dios ilahueliltlisli. Nechilic pa nilamis niquinchías, huan innojen lachihualisli quinextililo pampa nihualac niquistataya capa unca Dios noTajtzin.

³⁷ Quema, noTajtzin Dios nechtilanic pa nihualas ca niquic, huan quila-machiltic lajtomes nonahuac nehual hual neli cate. Ma yoje, amhuantен amo quiman anquicaquic ilajtol huan amo quiman anquitac.

³⁸ Huan amhuanten amo anquipía Dios ilajtol mocajtica laijtic anmoyolo. Inon nicmati, pampa mas que Dios nechtilanic pa nihualas, ma yoje amo annechneltoca.

³⁹ Anquitejtemujtía len unca lajcuiluli pin amames hual Dios ilajtunijmes quijcuiluje. Anquichía yoje pampa anquijtúa jan monequi pa anmomaxtía pa yoje ancanas Dios iyulilisli hual amo quiman lamis. Huan inon hual unca lajcuiluli neli anmitznextilá pampa nehual niunca aqui hual annimitzilía.

⁴⁰ Ma yoje, amo anquinequi anhuala ca nehual pa yoje anmitzmacas Dios iyulilisli hual amo quiman lamis.

⁴¹ 'Amo nimotolinía pa niqutas quinami niquinlaquetzaltis hué nonahuac nehual lacames.

⁴² Ma yoje, annimitziximati amhuanten, nicmati pampa laijtic amhuanten anmoyolo amo anquilasojla Dios.

⁴³ Nihualaya quinami Dios noTajtzin ilanahuatini, huan nicpía ilahueliltisli hual unca ca quinami itoca. Huan amhuanten amo annechneltoca. Sinda huala oc se ca ilahueliltisli yihual ihuán, cuaquíñ yihual anquineltocas.

⁴⁴ ¿Quinami huil annechneltoca? Amo huil, sinda mochi sejse ca amhuanten amo anmocahua pa anquitemus pa oc sequin anmitzitasi cuali huan amo anquitemúa pa Dios anmitzitas cuali.

⁴⁵ Amo xiquijtucan pampa nehual nía annimitzmotexpahuilía ilaixpan Dios noTajtzin. Unca se hual anmitzmotexpahuilía. Yihual Moisés hual anquijtúa pampa anquineltoca.

⁴⁶ Yihual anmitzmotexpahuilis pampa sinda anquineltocaya len yihual quijtuc, cuaquinon annechneltocaya, pampa yihual quijcuiluc lajtomes nonahuac nehual.

⁴⁷ Ma yoje, sinda amo anquineltoca in hual yihual quijcuiluc, cuaquinon amo anyahui anquineltoca in hual niquijtúa nehual.

6

Jesús quinlacualtía macuili mil lacames

(Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17)

¹ Panuc inon, Jesús quipanahuic in al huejcalan itoca Galilea, noje itoca Tiberias. Quipanahuic ca barquito ca yoje itenco (analco).

² Huan quitocaloaya niman míac lacames huan sihuames pampa quitaloaya quinami quinpajtiaya in cocoxquimes. Inon quinextiliaya quinami yihual quipiaya Dios ilahueliltisli.

³ Huan panquisac Jesús pa pani pin loma (tepetzindi), nepa molalic ca imonextilinijmes.

⁴ Ajsitihuaya in fiesta (ilhuil) itoca pascua, in judíos inminilhuil.

⁵ Momelahuac Jesús, quinmitac niman míac lacames huan sihuames hualajticate capa yihual, huan quilic Felipe:

—¿Capa tijcuhuasi len pa quicuasi in lacalera?

⁶ Jesús quimatiaya len yahuiaya quichía pa canas in lacuali. Ma yoje, quilajlanic Felipe inon pa yoje quijnamiquiltisquiaya Felipe quinami yihual Felipe quipiaya pa monextilisquiaya míac pa quimatisquiaya quinami cataya hué Jesús ilahueliltisli.

⁷ Felipe quinanquilic:

—In tomin hual canaloaya ome cientos (majlaclipuhuali) lacames tequipanujticate pan se tonali, in cataya tipichin, amo quinmajsisquiaya pa mochi sejse quipiasquiaya je nadita pan pa quicuasquiaya.

⁸ Se ca Jesús imonextilinijmes hual yec icni Simón Pedro, huan motocaya Andrés, quilic:

9 —Nican unca se muachito, quinpía macuili panes lachihuali ca cebada huan ome michimes. Unca san naditita. ¿Quinami quinmajsisi innojen in míac lacames?

10 Jesús quilic:

—Xiquinmilican in lacames pa molalisi.

Cataya nepa míac sacal. Huan molalije pani pin sacal in lacames, cataloaya quinami cinco (macuili) mil.

11 Cuaquín quinmanac Jesús in panes huan quisehuic Dios. Cuaquinon quinxiluilic yehuanten hual molalijtataloaya. Jan yoje quinxiluilic in michimes huan quicuaje moxtin quinami quinequiloaya quicualo.

12 Quiman pachihuije, quinmilic imonextilinijmes:

—Xiquinpejpenacan in lajquitos lalapanali hual quincahuaje, pa camo ticpolusi nindeno.

13 Quimpejpenaje huan quintemiltije doce chiquihuimes ca inminlajquitos in macuili panes lalapanali. Cataloaya in hual quicahuaje yehuanten hual lacualoaya.

14 Yoje, quiman quitaje in míac lacames huan sihuames in hual Jesús quichíac, inon hual lanextilic quinami yihual quipiaya Dios ilahueltilisli, cuaquín quilije:

—Neli in se ilajtuni Dios hual yahuiaya huala pin lapticpan.

15 Pampín, Jesús quimatic yehuanten yahuiloaya hualalo canalo pa quichi-haultije pa yes inminhué. Yoje mijcuanic ihuán oc sejpa pa pani pin loma (tepetzindi).

*Jesús nejnemi pani pa al
(Mt. 14:22-27; Mr. 6:45-52)*

16 Axan tiolactitiahuiaya, huan temuje imonextilinijmes pa in al huejcalan.

17 Calaquiye pan se barquito, yahuiloaya quipanahuilo in al huejcalan pa ajsisi pa Capernaum.

18 Pehuac majcoquic in al hué pampa pehuac ijyecac se ijyecal chicahuac.

19 Quilanilultitiahuiiloaya in barquito quinami macuili o chicuase huejcani (cinco o seis kilómetros), cuaquín quitaje Jesús pani pin al, nejnemiaya ajsitihuaya capa in barquito, huan momajtiloaya míac.

20 Huan jan axcan yihual quinmilic:

—¡Nehual niunca, amo ximomajtican!

21 Cuaquinon quinequiloaya pa calaquis pin barquito. Calaquitic cuaquín, huan jan ajnaxcan ajsic in barquito pa itenco in lali ca capic yajtiahuiiloaya.

Lacalera quitemulo Jesús

22 Mostatica ayamo mohuicaloaya in míac lacalera hual cataloaya ca yoje (analco) in al huejcalan, capa Jesús quinlacualtic. Quitaloaya quinami yahua pa tiolac amo cataya oc se barquito, jan se san, huan pa in se barquito jan calaquiye in monextilinijmes san, huan mohuicaje inminhuán. Quitaloaya quinami Jesús amo calaquitic pin barquito ca yehuanten.

23 Ma yoje ajsitihuaje barquitos hual cayaje pa Tiberias, ajsije capa amo huejca cataloaya in lacalera, capa in Tata Jesús quisehuic Dios pa in pan hual yehuanten quicuaje.

24 Yoje, quitaje in lacalera quinami yajmo cataya Jesús ca yehuanten, huan noje yajmo cataloaya imonextilinijmes. Cuaquín yehuanten noje calaquiye pin barquitos hual ajsije, quipanahuije in al huejcalan, ajsije pa Capernaum, pehuaje quitemuje Jesús.

Jesús in pan hual layuliltía

²⁵ Huan quitaje Jesús nepa pa ca yoje (analco) in al huejcalan, quilajlanije:
—Rabí, ¿quiman tihualac ca niquic?

²⁶ Jesús quinnanquilic:

—Neli, neli annimitzilía inon: Amo annechtemujtica pampa anquitac len nicchía hual lanextilía quinami nehual nicpía Dios ilahueliltisli. Jan annechtemujtica san pampa anpachihuic pan ipampa in pan hual anquicuac.

²⁷ Anquijnamictica san inon hual anquicua. Huan inon moijlacúa, amo huejcahua, amo anmitzyuliltis pa yajmo anmiquis. Pampín, amo ximotolinican pa ancanas inon hual amo anmitzyuliltis. Monequi pa anquichías inon hual nía annimitzilía. Ximotolinican pa ancanas pa anquicuas in hual huejcahua pa yes, hual anmitzmacas iyulilisli cuali hual amo quiman lamis. Inon nehual annitzmacas, nehual ilacal in cielo. Huan Dios noTajzin neli nechilic pa annitzmacas inon. Huan amo quiman quipalas len quijtúa. Unca quinami se layapani pan se amal, quiyapa in hual unca lajcuiluli pan in amal pa camo mopalas.

²⁸ Yoje in lacalera quilije:

—Huan ¿len monequi pa ticchihuasi pa tictequipanuilisi Dios quinami yihual quinequi?

²⁹ Jesús quinnanquilic:

—Inon unca hual Dios quinequi pa anquichías, huan neli, amo unca tequipanulisli. Dios quinequi pa anquineltocas yihual hual yihual Dios quitilanic pan lapticpan, niquijtúa, xichneltocacan nehual.

³⁰ Yoje quilije:

—Huan ¿len tía ticchía pa titechnextilis da Dios neli mitztlanic? Yoje timitzneltocasi. ¿Len tía ticchía?

³¹ Totajtzitzán quicuanijme pa yina in maná umpa quiman yultataloaya capa oc sequin amo chantinijme. Quinami unca lajcuiluli pa Dios iamal, quijtúa: “Yihual quinmacac pan hual cataya pin cielo (ilhuicac) pa quicuasi.”

³² Jesús quinmilic:

—Neli, neli annimitzilía, amo cataya Moisés hual anmitzmacaya in pan hual cataya pin cielo huan temuc capa amhantén, quinami anquijtúa. No, cataya Dios noTajzin hual anmitzmaca in pan melahuac pin cielo hual neli anmitzyuliltia.

³³ Sinda annitzlaquetzilía inahuac in pan pin cielo hual Dios quimaca, nicnequi niquijtúa pampa nehual niunca in pan hual Dios quimaca, nehual in lacal hual niquisac pin cielo pa nitemus ca niquic. Nehual in lacal hual niquinmaca yulilisli yehuanten pin lapticpan.

³⁴ Cuaquinon quilije:

—Tata, xitechmaca mojmosta in pan hual titechlaquetzilijtica.

³⁵ Jesús quinmilic:

—Nehual niquinami pan hual quimaca yulilisli. Aqui yes hualas ca nehual pa motemacas, cuaquín in se amo quiman mayanas. Huan aqui yes nechneltocas, in se amo quiman amiquis.

³⁶ Annimitzilic pampa mas que amhantén annechitac, amo annechnelto-cac.

³⁷ Ma yoje, sequin nechnelto-caló. Yehuanten cate innojen hual nechmacac Dios noTajzin, huan yehuanten hualasi ca nehual. Huan aqui yes hualas ca nehual, amo quiman niquixtis in se capa niunca.

³⁸ Amo niquinquixtis, pampa niquisac pin cielo pa nitemus ca niquic amo pa nicchías len nehual nicnequi. Nitemuc pa nicchías quinami quinequi yihual hual nechtilanic.

³⁹ Huan yihual hual nechtilanic quinequi pa camo nicpolus amaqi ca yehuanten hual yihual nechmaca pa cayasi ca nehual. Yihual quinequi pa niquinyuliltis pan in tonali quiman lamis in lapticpan hual axan unca.

⁴⁰ Quema, in unca hual quinequi noTajtzin. Quinequi pa quipías iyulilisli hual amo quiman lamis mochi sejse hual nechita huan nechneltoca nehual ixolol. Huan nehual nicyuliltis mochi sejse pan in tonali quiman lamis in lapticpan hual axan unca.

⁴¹ Cuaquinon pehuaje laquetzaje in hueyenten judíos pampa amo quixtocaloaya len quinmiliaya Jesús, pampa quinmiliaya yihual yec in pan hual quisac pin cielo huan temuc pan lapticpan.

⁴² Quililoaya:

—In se unca Jesús ixolol José, yihual itajtzin huan inantzin tiquinmiximatio. Huan techilijtica yihual quisac pin cielo huan temuc ca niquic. Amo ticneltocalo len techilijtica tehuanten.

⁴³ Quinnanquilic Jesús, quinmilic:

—Amo ximolaquetzilican yoje pampa amo anquixtoca len annimitzilic.

⁴⁴ Amaqui huil huala ca nehual sinda Dios noTajtzin amo quinequiltía pa hualas ca nehual. Huan nicyuliltis pan in tonali quiman lamis in lapticpan hual axan unca.

⁴⁵ Dios ilajtunijmes quijcuiluje inon, huan yoje mocahua melahuac. Quijcuiluje: “Dios quinmaxtis yehuanten moxtin.” Pampín annimitzilía pampa hualasi ca nehual moxtin hual quicaquilo len quijtúa Dios noTajtzin. Quema, monextililo pan ipampa ilajtol pampa yihual quinmaxtilía ilajtol.

⁴⁶ 'Amo unca se ca amhuanten hual quitac Dios noTajtzin. Jan nehual san niquitac Dios noTajtzin, nehual hual niquisac pin cielo pa nitemus ca niquic.

⁴⁷ Neli, neli annimitzilía, aqui yes nechneltoca quipía Dios iyulilisli cuali hual amo quiman lamis.

⁴⁸ Nehual niunca in pan hual layuliltía.

⁴⁹ Anmotajtzitzán quicuanijme in maná pa yina nepa capa amaqi cuajmiluni. Ma yoje, yehuanten miquije.

⁵⁰ Nehual annimitzlaquetzilijtica inahuac in pan hual quisac pin cielo huan temuc, pa yoje, sinda se lacal quicuas, yoje amo miquis.

⁵¹ Nehual niunca in pan hual layuliltía, nehual in pan hual quisac pin cielo huan temuc. Sinda se lacal quicua in pan, cuaquín amo mocahua pa yulis. Quema, huan in pan hual nehual nía nicmaca, in unca nocuerpo inacal, pa yoje moxtin pin lapticpan quipiasi Dios iyulilisli.

⁵² Inminhueyenten in judíos molaxilije lajtones se ca oc se, moilijticate:

—¿Quinami huil in lacal techmaca inacal icuerpo pa tijcuasi?

⁵³ Cuaquín Jesús quinmilic:

—Neli, neli annimitzilía, sinda amo anquicua inacal nocuerpo nehual ilacal in cielo, huan sinda amo ancuni noesli, cuaquín amo anquipías Dios iyulilisli laijtic amhuanten.

⁵⁴ Yihual hual quicua nocuerpo inacal huan cuni noesli, unca yihual hual quipía Dios iyulilisli hual amo quiman lamis. Huan nehual nicyuliltis pa in tonali quiman lamis in lapticpan hual axan unca.

⁵⁵ Nocuerpo inacal neli unca quinami len quicua huan noesli neli unca quinami len cuni se.

⁵⁶ Unca quinami yuli laijtic nehual yihual hual quicua nocuerpo inacal huan cuni noesli. Nicnequi niquijtúa yihual yuli pan ipampa noyulilisli huan nehual niyuli laijtic yihual.

⁵⁷ Nechtilanic Dios noTajtzin hual yuli, huan nehual niyuli pan ipampa Dios noTajtzin. Pampín yoje yulis pan nopampa nehual aqui yes hual nechcuas.

⁵⁸ Nehual niunca in pan hual quisac pin cielo huan temuc ca niquic. In pan amo unca quinami in pan hual quisac pin cielo hual quicuaje anmotajtzitzán huan miquije. Aquí hual quicua in pan hual niquijtutica amo quiman mocahuas pa yulis.

⁵⁹ Innojen lajtomes quinmilic pin tiopan nepa Capernaum capa lamaxtiaya.

Lajtomes hual layuliltía

⁶⁰ Quicaquije inon míac ca imonextilinijmes huan quijtuje:

—Innojen lajtomes lacualantilo huan ej'etiaxticate pa ticmatisi len quinequilo quijtulo. Amaqui quinequis quicaquis, amo huil quimati se len quinequilo quijtulo.

⁶¹ Quimatic Jesús laijtic yihual quinami molaquetzililoaya imonextilinijmes inahuac len quinmiliaya huan amo quixtocaloaya len quilic. Pampín quinmilic:

—¿Amo anquixtoca in hual annimitzilic?

⁶² Cuaquinon, ¿len anyahui anquijtúa pin tonali annechitas nehual ilacal in cielo nilejcutica ca capic nicatani nepa pin cielo quiman ayamo nihualac pan lapticpan?

⁶³ Xicmatican pampa unca in Espíritu hual layuliltía. Se inacal icuerpo amo lapalehuía nindeno pa layuliltis. In lajtomes hual annimitzilic quiyuliltilo se iyolo huan in yulilisli huejcahuas, amo quiman lamis.

⁶⁴ Ma yoje, sequin ca amhuanten amo annechneltoca.

Quinmilic Jesús inon, pampa yihual quinmiximatic quiman pehuac itequipanulisli yehuanten hual amo quineltoaje. Huan quimatic aquí yahuiaya quitemaca ca yehuanten hual quinequiloaya quimictilo.

⁶⁵ Huan quinmilic:

—Pampa inon annimitzilic amaqui huil huala ca nehual sinda Dios noTajtzin amo quimacahuiltía.

⁶⁶ Quinmilic inon, mocuepaje míac ca imonextilinijmes, yajmo quitocaje.

⁶⁷ Cuaquinon Jesús quinmilic in doce imonextilinijmes hual mocahualoaya, quinmilic:

—¿Amhuanten noje anquinequi anmohuica?

⁶⁸ Quinanquilic Simón Pedro, quilic:

—Tata, ¿ca aquí tiasi? Tehual tiquinpía lajtomes hual layuliltilo ca Dios iyulilisli hual amo quiman lamis.

⁶⁹ Huan tehuanten timitzneltocaje huan ticmatilo pampa tehuatl tiunca in se hual Dios quilajtultic pa technextilis quinami lajtúa Dios pa iyolo.

⁷⁰ Jesús quinanquilic:

—Annimitzlajtultic amhuanten doce huan se ca amhuanten unca iyaxca in lili, quitequipanuilá in lili.

⁷¹ Ca in lajtomes yihual quinequiaya quijtu pampa Judas ixolol Simón Iscariote yec iyaxca in lili. Yihual se ca in doce imonextilinijmes, huan yihual in se hual yahuiaya quitemaca Jesús ca yehuanten hual yahuiloaya quimictilo.

¹ Panuc inon, panujtiahuiaya Jesús pa míac caltilan pin lapticpan Galilea. Yajmo quinequiaya panu pin lapticpan Judea pampa quitemuloaya quinami huil quimictilosquiaya inminhuejeyenten in judíos.

² Ma yoje, ajstihualaya inminfiesta (ilhuil) in judíos itoca in fiesta quiman chantilo pin caltzindis.

³ Yoje, Jesús icnán quilije:

—Ximohuica, amo ximocahua nican, xía pa Judea, pa yoje quitasi momonextilinijmes hual cate nepa innojen hual tiquinchía, hual pampa innojen mahuisulo momajtitcate moxtin.

⁴ Xicchía yoje, pampa sinda se quitemúa quinami huil quinmachiltía moxtin inahuac yihual, yihual amo quiman yahui quinlatilía in hual quichía. Tiquinchía innojen hual quinlamahuisultimo momajtitcate in lacames. Axan, xiquinchía inminlaixpan moxtin.

⁵ Yojque quilije icnán pampa yehuanten noje amo quineltocaloaya pampa Dios quilajtultic pa temus pa in lapticpan.

⁶ Cuaquinon Jesús quinmilic:

—Ayamo monequi pa nehual nías nipanquisas ca ompic, pampa ayamo ajsic in tonali. Pa amhuanten mojmosta unca in tonali.

⁷ Yehuanten pin lapticpan amo huil quinequilo anmitzmictilo. Ma yoje, nehual quinequilo nechmictilo, pampa niquinmilía neli quinami amo unca cuali in hual yehuanten quichihualo.

⁸ Amhuanten xiakan pa in fiesta (ilhuil). Nehual ayamo nías pa in fiesta pampa ayamo ajsic notonali.

⁹ Yoje, lamic quinmilic inon, yihual mocahuac nepa Galilea.

Jesús yahui pa in fiesta

¹⁰ Quiman uyaje icnán pa in fiesta (ilhuil), yihual quichiaya je nadita, cuaquinon noje uyac. Ma yoje, amo quimacahuiltic pa oc sequin quitasi yihual yajtataya pan tonali hual uyac, quinami quinmolatilijtiahuiaya.

¹¹ Huan quitemuloaya Jesús in huejueyenten judíos nepa pin fiesta (ilhuil), quililoaya:

—¿Capa unca in se?

¹² Huan quitenehualoaya in míac lacalera inahuac yihual, molaxilijtine-miloaya lajtomes. Sequin inminhuán moililoaya, quijtuloaya: “Cuali in cal.” Oc sequin quijtuloaya: “Amo unca cuali. Yihual neli quincuajcuamana moxtin.”

¹³ Ma yoje, amaqui quipiaya iyolo chicahuac pa laquetzas yoje inmin-laixpan moxtin. Momajtiloaya, amo quinequiloaya pa quincaquisi in huejueyenten judíos.

¹⁴ Cuaquinon quiman panuje ilajco inmintonalijmes in fiesta, panquisac Jesús pa in tiopan hué huan lamaxtiaya.

¹⁵ Pampa inon, mahuisuloaya momajtitataloaya in huejueyenten judíos, quilije:

—¿Quinami quimati lanextilía in se? Amo quiman cataya ca tolamaxtini-jmes huejué.

¹⁶ Quinnanquilic Jesús, quinmilic:

—In hual nicmaxtitica amo unca nolajtomes nehual, unca ilajtomes yihual hual nechtilanic.

¹⁷ Sinda se quinequi quichía len Dios quinequi, yihual quimatis sinda unca Dios ilamaxtilishi in hual nicmaxtitica, o sinda nehual nilajtutica ca nolajtomes nehual nohuán.

¹⁸ Se quinmilía lacames yihual ilajtomes, sinda yihual quitemuá pa lacames lajtusi niman cuali inahuac yihual. Amo yoje se lacal melahuac. Yihual quitemuá quinami huil quinlaquetzaltis cuali lacames inahuac yihual hual quitilanic pa hualasquiaya lajtu. Amo unca nindeno calica se quijlacultis se lacal melahuac quinami yihual.

¹⁹ Pa yina Moisés quinmacac anmotajtzitzán Dios ilajtol. Ma yoje amo unca se ca amhuanten hual quineltoca. ¿Leca anquitemujtica quinami annechmictis?

²⁰ Quinanquilije innojen míac lacames, quilije:

—Tehual ticpía se ijyecal hual mitzijlacúa. ¿Aqui quitemujtica quinami huil mitzmictis?

²¹ Lananquilic Jesús, quinmilic:

—Nicchíac se lachihualisli huan pampa inon anmoxtin anmahuisuaya anmomajtitataya.

²² Moisés anmitzijcuiulic in lajtol hual quijtúa pa anquitzonterquía nadita inmincuilaxli anmoxolomes lacames quiman yes lacatilo. Moisés amo anmitzmacac in lajtol. Cataloaya anmotajtzitzán hual yulinijme pa yina míac xixihuimes quiman ayamo lacatic Moisés, yehuanten anmitzmacaje in lajtol. Huan pan tonali hual in lajtol quijtúa pa anmosehuis, ma yoje anquinchihiulía anmoxolomes quinami quijtúa in lajtol.

²³ Axan, inon anquichihulía se pan tonali chicome (siete) quiman anmosehuía pa yoje anquineltocas cuali Moisés ilajtol. Ma yoje, nehuall, nicpajtic se lacal mochi icocolisli pan tonali chicome, huan pampín ancualantica ca nehuall.

²⁴ Monequi pa anlaijnamiquis quinami Dios laijnamiquía pa anquimatis sinda len unca cuali o amo cuali. Amo xiquijtucan unca cuali o amo cuali pan ipampa quinami amhuanten anmohuán anquijtúa unca cuali o amo cuali se lachihualisli.

Jesús quijtúa quinami hualac pan lapticpan

²⁵ Cuaquinon sequin ca yehuanten hual yuliloaya pa Jerusalén molajlanije:

—¿Amo unca in se yihual hual quitemujtate quinami huil quimictisi?

²⁶ Huan ixiquitacan! Nepa laqueztica inminlaixpan moxtin huan amo unca se lacal hual quijtúa len pa quitzacuasi yihual. ¿Yes quimatisi in huejueyenten pampa in lacal in Cristo?

²⁷ Ma yoje, tehuanten ticmatilo in caltilan capa quisac in lacal. Nesis in Cristo, amaqui, quil, quimatis capa quisas.

²⁸ Yoje, tzajtzic Jesús pin tiopan hué capa lamaxtitataya, quinmilic:

—¡Annechiximati huan anquimati noje capa niquisac! Huan amo nihualaya pan ipampa nel nolahueltilisli huan nolajtol. Unca yihual Dios in melahuac hual nechtilanic, huan yihual amo anquiximati.

²⁹ Nehual, quema, niquiximati, pampa niquisaya capa yihual unca. Unca yihual hual nechtilanic.

³⁰ Yoje, pehuaje ajsije pa quiqitzquilosquiaya. Ma yoje, amo cataya se lacal hual quilalic ima ipan, pampa ayamo ajsic itonalí pa miquis.

³¹ Ma yoje, ca in lacalera cataloaya míac hual pehuaje quineltocaje pampa yihual in Cristo, quilije:

—Neli in se in Cristo. Amaqui quinchías in míac quinami yihual quinchía. Innojen technextililo quinami yihual quipía Dios ichicahualisli.

In fariseos quinequilo quiqitzquilo Jesús

³² Quicaquije in fariseos quinami in lacames laqueztataloaya ixtacayito innojen lajtomes inahuac Jesús. Pampín innojen fariseos huan tiopistas huejué quintilanije ipiscales in tiopan hué pa quiquitzquilosquiaya Jesús.

³³ Ma yoje, Jesús laquetzaya inminlaixpan moxtin, quinmilic:

—Nicayas jan nadita ca amhuanten, cuaquín nías capa aqui nechtilanic.

³⁴ Annechtemus, huan amo annechitas. Huan capa nicayas, amhuanten amo huil anajsis.

³⁵ In judíos moilije se ca oc se:

—¿Ca capic yas in lacal pa camo tiquitasi? ¿Yas ca capic cate in judíos hual mosemananijme cajcapa ca yehuanten hual lajtulo griego? ¿Yahui quinmaxtía in griegos?

³⁶ ¿Len quinejquijtu in lajtol hual yíal quilic: “Annechtemus, huan amo annechitas. Huan capa nicayas, amhuanten amo huil anajsis”?

In al hual iyaxca iatenco iEspíritu Dios hual layuliltía

³⁷ Cuaquinon ajsic in tonali hual lamiaya in ilhuil (fiesta), cataya itonali niman hué in fiesta. Pa in tonali moquetzac Jesús, quintzajtzilic in lacames, quinmilic:

—Sinda se quinami amiqui pa iyolo, ma huala ca nehual, huan ma caya quinami launtica.

³⁸ Aqui yes nechneltoca, ca yihual yes quinami quisas pa iyolo in se míac aj'atenco ca al hual quimacas yulilisli, quinami quijtúa Dios ilajtol lajcuiluli.

³⁹ Jesús quijtuaya inon inahuac in Espíritu Santo hual yahuiaya calaqui pa inminyolo yehuanten hual yahuiloaya quineltocalo Jesús. Ma yoje, ayamo hualaya in Espíritu Santo, pampa Jesús ayamo yec lalalili capa yahuiaya cana in niman míac lasojlalisli hual amo lami. Dios ayamo quilačic Jesús nepa.

In lacalera amo cate ca se lajtulisisli

⁴⁰ Axcan, sequin ca in lacalera, quiman quicaquije inon hual quijtuc Jesús, quijtuje:

—Neli in se Dios ilajtuni hual yahuiaya huala pan lapticpan.

⁴¹ Oc sequin quijtuje:

—In se in Cristo.

Ma yoje, sequin quijtuje:

—Amo yoje, pampa amo yes galileteco in Cristo.

⁴² ¿Amo quijtúa Dios ilajtol lajcuiluli pampa in Cristo yes imiahuil David huan lacatis pa Belén, in caltilan hual yec iyaxca David? Quema, yoje quijtúa.

⁴³ Pampa inon in míac ca yehuanten amo molaliloaya innahuac ca in hual quijtuloaya inahuac Jesús.

⁴⁴ Huan sequin quinequiloaya quiquitzquilo. Ma yoje, amo cataya se lacal hual quilačic ima ipan pa quiquitzquis.

⁴⁵ Cuaquinon mocuepaje in piscales ca in tiopistas huejué huan in fariseos. Huan in tiopistas huejué huan in fariseos quinmilije:

—¿Leca amo anquiquitzquic pa anquihualicasquiaya?

⁴⁶ Quinnanquilije in piscales, quinmilije:

—¡Amo quiman cataya se lacal hual yoje lajtuc quinami in lacal!

⁴⁷ Quinnanquilije in fariseos:

—¿Amhuanten noje anunca lacuajcuamanali?

⁴⁸ Amo unca amaqi ca in huejueyenten huan ca in fariseos hual quineltocalo.

⁴⁹ Quema, in míac lacalera quineltocalo. Ma yoje, yehuanten in lacalera amo quimatilo nindeno inahuac in lajtol. Ej'elehuis cate.

⁵⁰ Cataya nepa Nicodemo, yihual yec se ca in huejueyenten. Cataya yihual hual hualac capa Jesús pa layúa. Yihual quinmilic:

⁵¹ —Quinami quijtúa tolajtol, amo tictilanilo se lacal pa yes lacocoltili pampa quichíac in amo cuali sinda ayamo tijcaquije len yihual quijtúa inahuac in hual quichijtica. ¿Amo unca yoje?

⁵² Quinanquilije:

—¿Tehual noje, tigalileteco elehuis? Xictemu huan ticmatis pampa amo unca se ca Dios ilajtunijmes hual lacatic huan yuliaya pa Galilea.

⁵³ Huan moxtin yehuanten uyaje sejse huan sejse pa ichan.

8

In sihual hual quichíac laijlaculisli

¹ Huan uyac Jesús pa iLoma (tepetzindi) in Olivos.

² Mostatica ca huajtzinco, calaquic oc sejpa pin tiopan hué. Moxtin in lacames hualaje capa yihual, huan molalic Jesús, quinmaxtiaya.

³⁻⁴ Huan inminlamaxtinijmes in lajtol hual quineltocalo judíos huan in fariseos quihualcaloaya se sihual capa Jesús. Quiquitzquije in sihual monilujtataya ca se lacal hual amo ilahuical. Quíllalije in sihual lajco ca yehuanten, huan quilije Jesús:

—Lamaxtini, in sihual ticajsije monilujtataya ca se lacal amo ilahuical.

⁵ Axcan, pa ilajtol, Moisés quijtuc pa tictaxililosquiaya ca tixcalazos yehuanten quinami in se. Axan, tehual ¿len tiquijtúa pa ticchihuilisi in sihual? ¿Ticmictisi ca tixcalazos?

⁶ Inon quilije pa quichihuasi pa Jesús quipás pa quichías o quilis len calica huil quimotexpahuililosquiaya. Cuaquín mopachuc Jesús, lajciviluc ca ixerixa pan lali.

⁷ Huan quinami quilajlaniloaya huan mocuepaloaya quilajlanilo, Jesús moquetzac, quinmilic:

—Aqui yes ca amhuanten hual unca chipahuac pa iyolo huan amo unca laijlaculi, ma pehua quilaxili se tixcali.

⁸ Huan oc sejpa mopachuc, huan ca ixerixa lajciviluaya pan lali.

⁹ Yehuanten, quiman quicaquije inon, pehualoaya quisalo sejse huan sejse. Pehualoaya quisalo lacames hual quipiaje míac xixihuil quiman lacatije, cuaquinon quisaloaya yehuanten hual yajyancuic. Quimatiлоaya laijtic yehuanten moxtin quinami cataloaya laijlaculi pa inminyolo. Cuaquinon, mocahuac Jesús ihuán huan in sihual nepa capa cataya lajco ca yehuanten.

¹⁰ Cuaquinon Jesús moquetzac, quilic in sihual:

—Nito, ¿capa cate? ¿Amaqui quijtuc pampa ticpía pa tiyes lamictili?

¹¹ Huan in sihual quilic:

—Amaqui, Tata.

Cuaquín Jesús quilic:

—Nehual noje amo niquijtus pampa ticpía pa timquis. Axan, xía huan yajmo xiyuli ticchijtica laijlaculisli.

Jesús ilahuilisli in lapticpan

¹² Oc sejpa quinlaquetzilic yehuanten Jesús, quinmilic:

—Nehual niquinlahuía yehuanten pin lapticpan. Niquijtúa, unca pampa niquinmaca lahuilisli pa iyolo aqui yes hual nechtoca. In se amo yulis quinami se hual nejnemi capa laticumac pan se ojli hual amo quiximati. Yihual quicmatis canas Dios iojli. Yihual yulis ca Dios iyulilisli hual unca quinami lahuilisli hual quiyuliltía se iyolo huan iyulilisli hual cate quinami micticate.

13 Cuaquinon quilije in fariseos:

—Inon hual tiquijtutica amo unca melahuac, pampa tehual mohuán tiquilic. Amo ticpía se hual mitzpalehuis quijtutica len unca neli monahuac tehual.

14 Quinnanquilic Jesús, quinmilic:

—Mas que san nehuall niqijtúa neli nonahuac nel nohuán, ma yoje in hual niqijtúa unca melahuac. Nicmati capa nihualaya huan ca capic nía. Yoje, unca melác in hual niqijtúa. Amhuanten amo anquimati capa nihualaya huan ca capic nía.

15 Amhuanten anlajlanía pa anquimatis huan anquimaca iojli se yoje jan quinami laijtic amhuanten anquita san. Huan nel amo nicmaca iojli amaqui.

16 Quema, huan sinda nicmaca iojli, ma yoje unca melahuac quinami nicmaca iojli. Unca melahuac pampa amo nicmaca iojli nohuán. Dios noTajtzin hual nechtilanic, huan yihual ticmacalo iojli tiomenten.

17 Huan mocahua lajcuiluli pa anmolajtol sinda omenten quijtulo pampa unca neli len yes, cuaquín moxtin quipialo pa quineltoiasi quinami neli.

18 Nehual nilajtúa neli nonahuac nehuall huan inahuac noTajtzin hual nechtilanic, yihual lajtúa neli nonahuac nehuall.

19 Cuaquinon quilije:

—¿Capa unca moTajtzin?

Jesús quinnanquilic:

—Amo annechiximati nehuall huan amo anquiximati noTajtzin. Sinda annechiximatiaya nel, cuaquín noje anquiximatiaya noTajtzin.

20 Innojen lajtomes quijtuc Jesús calijtic capa cajcoquiloaya in tomin pin tiopan hué, cataya nepa capa lamaxtiaya. Huan amaqui quiquitzquic, pampa ayamo ajsic in tonali pa yes laquitzquili.

Yehuanten amo huil yahuilo ca capic Jesús yahui

21 Cuaquinon oc sejpa laquetzac inminlaixpan, quinmilic:

—Nía nimohuica huan amhuanten annechtemus. Ma yoje, anmiquis anquinpixtica anmolajlaculisli hual anmitzijlacúa, anmiquis laijlaculi. Amhuanten amo huil anajsis capa nehuall nías.

22 Pampa inon, moilije in judíos:

—¿Yahui momictía huan pampín techilijtica: “Amo huil anajsis capa nehuall nías”?

23 Huan Jesús quinmilic:

—Amhuanten anunca iyaxca in lapticpan nican hual unca itzindan in cielo (ilhuicac). Huan nehuall niunca iyaxca in cielo hual pa pani. Amhuanten anunca iyaxca in lapticpan capa mochi unca laijlaculi. Nehual amo niunca iyaxca in lapticpan nican.

24 Yoje, annimitzilic amhuanten anmiquis laijlaculi, Dios amo anmitzanas. Unca pampa sinda amo annechneltoca nehuall in se hual niunca quinami Dios hual nechtilanic pa nihualas nican, cuaquinon anmiquis laijlaculi, anyahui anmiqui anquipixtica anmolajlaculisli.

25 Cuaquinon quilije:

—¿Aqui tehual, nuso?

Jesús quinmilic:

—Nehual niaqui hual annimitzilic quiman nipehuaya annimitzlaquetzili.

26 Nicpía míac pa niqijtus huan míac calica annimitzmacas anmo'ojli amhuanten pampa anunca laijlaculi. Huan yihual hual nechtilanic unca melahuac, huan nehuall niquinmilía yehuanten pin lapticpan innojen lajtomes hual njacaqui yihual nechilía.

²⁷ Amo quimatiye pampa Jesús quinlaquetziliaya inahuac Dios iTajtzin.

²⁸ Pampín Jesús quinmilic:

—In tonali quiman yes annechajcoquis nehual ilacal in cielo pa annechmictis, yoje pampa inon Dios nejchías hué. Cuaquín anquimatis pampa neli niunca yihual hual Dios quitilanic. Nehual niunca, huan anquimatis quinami amo nicchía nindeno pan nopampa nehual nohuían. No, jan quinami nechmaxtía Dios noTajtzin, yoje inon niquijtúa.

²⁹ Unca ca nehual yihual hual nechtilanic pa nicmachiltis ilajtol. Huan amo nechcahuas, pampín amo nicayas nohuían. In unca pampa nehual amo nimocahua pa niquinchías innojen hual quipaquiltilo.

³⁰ Quinmilic Jesús innojen lajtomes, cataloaya míac ca inminhuejueyenten in judíos pehuaje quineltocaje pampa yihual yec in lacal hual mojmosta quinmiliaya pampa yec.

Jesús lajtúa inahuac ixolomes Dios huan yehuanten hual iyaxca in lili hual quinchihaultía laijlaculisi

³¹ Yoje, Jesús quinmilic inminhuejueyenten in judíos hual axan quinelto-cataloaya, quinmilic:

—Sinda ancayas anquineltocatías in hual niquijtúa, cuaquinon neli anunca amhantén nomonextilinijmes.

³² Huan anquimatis len unca melahuac inahuac Dios. Huan inon hual unca melahuac anmitzmacahuas pa camo anquineltocas Satanás iiislacatilisli huan anmitzmacahuas pa camo anpolehuis pampa anyec laijlaculi.

³³ Quinanquilije:

—Tehuanten imiahuimes Abraham, huan ayamo quiman tiyeje itequipanujquimes se totoco hual amo techlaxlahuiaya. Axan, ¿quinami titechilía ticayasi lamacahuali?

³⁴ Quinnanquilic Jesús:

—Neli, neli annimitzilía, mochi sejse hual cayas quichijtica len hual quijlacúa, yoje yihual unca itequipanujquil se teco hual quichihaultía laijlaculisi.

³⁵ Huan se tequipanujquil amo mocahuas yes iyaxca iteco quinami unca ixól iteco. Ma yoje, se ixól, quema, mocahuas yes ixól itajtzin.

³⁶ Yoje, sinda ixól in se annimitzilis pampa yihual anmitzmacahua, cuaquín neli unca pampa anunca lamacahuali quinami ixól in se. Yajmo anunca tequipanujquimes amo lalaxlahuili.

³⁷ Nicmati pampa amhantén anunca imiahuimes Abraham. Ma yoje, anquitemujtica quinami annechmictis. Inon anquichía pampa pa anmoyolo amo anquinequi anquineltoca inon hual niquijtúa ammonahuac amhantén. Ma yoje, unca melahuac.

³⁸ Nehual annimitzlaquetzilía inminahuac innojen hual niquinmitac nepa capa nicataya ca Dios noTajtzin nehual, huan amhantén noje anquinchía innojen hual anquincaquic inahuac anmotajtzin amhantén.

³⁹ Quinanquilije yihual, quilije:

—Totajtzin yihual Abraham.

Jesús quinmilic:

—Sinda Abraham cataya anmotajtzin, cuaquín anquichihuaya len quichihuaní Abraham.

⁴⁰ Axan anquitemujtica quinami annechmictis nehual hual niunca lacal hual annimitzilic len unca melahuac, inon hual nijcaquic nechilic Dios. Abraham amo lachihuani quinami amhantén. Yihual quineltocani Dios huan quipilini lasojlalisli yehuanten hual quilije Dios ilajtol.

41 Amhuanten anquichía quinami quichía anmotajtzin.

Quilije:

—Amo tilacatije inminpampa lacames hual amo monamictije huan hual amo quimolancuacuetzilije Dios. Ticpialo se toTajtzin, yihual Dios.

42 Quinmilic Jesús:

—Sinda Dios cataya anmoTajtzin, cuaquín annechlasojlaya, pampa niquisac capa unca Dios huan nihualac pan laltecpan. Amo nihualaya pan nopampa nehual, nihualaya pampa Dios nechtilanic pa nihualas.

43 ¿Leca amo anquimati len quinejquijtu in hual annimitzilía? Annimitzilía leca. Unca pampa amo anquinequi anquimacahuiltía pa anmitzpatilis anmoyolo in hual niquijtúa.

44 Amhuanten anuncia ixolomes in lili, yihual anmotajtzin, huan in amo cuali hual yihual quinequi quichía, noje amhuanten anquinequi anquichía. Quiman pehuac mochi pa axan, in lili yec lamictini. Yihual amo quiman quixtoca len unca melahuac, pampa ca yihual amo moitilía len unca melahuac. Sinda islacati, yoje unca san pampa yihual quinami inon. Quema, yihual quipehaultic islacatilisli.

45 Huan amhuanten amo annechneltoca pampa annimitzilía len unca melahuac.

46 Amo unca se ca amhuanten hual huil lanextilía pampa nel nicchía laijlaculisli. Sinda niquijtúa len unca melahuac, ¿leca amo annechneltoca?

47 Aquí hual quipía Dios quinami iTajtzin, yoje yihual quinequi quincaqui Dios ilajtomes. Pampa inon amo anquinequi anquicaqui Dios ilajtomes, pampa amo anquipía Dios quinami anmoTajtzin.

Cristo yuliaya quiman ayamo lacatic Abraham

48 Innojen huejueyenten ca in judíos quinanquilije:

—Unca yoje quinami tiquijtuloaya, tel tisamariteco huan ticpía ijyecal amo cuali.

49 Jesús quinnanquilic:

—Amo nicpía ijyecal amo cuali. Quema, nicpía lasojlalisli pa Dios noTajtzin, huan amhuanten amo annechlasoja.

50 Nehual amo nictemujtica quinami nimochías hué nohuíán. Unca Se hual quichía inon, huan yihual anmitzmacas anmo'ojli.

51 Neli, neli annimitzilía, sinda se lacal yuli cantica cuali len niquijtúa, cuaquín yihual amo quiman quimatis miquis.

52 In huejueyenten judíos quilije:

—Axan ticmatilo pampa tehual ticpía se ijyecal amo cuali laijtic moyolo. Miquic Abraham, huan miquije Dios ilajtunijmes, huan tehual titechilía sinda se lacal yuli cantica cuali len tiquijtúa, amo quiman quimatis len yes pa miquis se.

53 ¿Tiquijtúa tiunca niman hué huan totajtzin Abraham hual miquic amo yec yoje hué? ¿Huan Dios ilajtunijmes hual miquije amo yeje yoje huejué? ¿Len timochijtica ca tehual mohuíán?

54 Jesús quinnanquilic:

—Sinda nehual niahuiaya nimochía hué, cuaquín nolahueyilisli amo monotzaya nindeno. Unca noTajtzin hual nejchía hué. Amhuanten anquitúa yihual anmoDios.

55 Ma yoje, amo quiman anquiximatiaya huan ayamo anquiximati axan. Nehual, quema, niquiximati. Huan sinda niquijtuaya: “Amo niquiximati”, cuaquín nicataya quinami amhuanten, nislacatiaya. Ma yoje, niquiximati huan niyuli nicantica cuali in hual quijtúa.

⁵⁶ Quipiaya niman míac paquilisli anmotajtzin Abraham, pampa in tonalijmes quiman yulini pan lapticpan, quimatic pampa yahuia yu quinami cayasquiaya in tonali hual niahuiaya nicaya nican pan lapticpan. Huan neli quitac, huan pampín quikiyeya míac paquilisli.

⁵⁷ Cuaquinon in huejueyenten judíos quilije:

—Ayamo tiyulic cincuenta xixíl huan ¿tehuatl tiquitac Abraham?

⁵⁸ Jesús quinmilic:

—Neli, neli annimitzilía, nehual niyultataya quiman ayamo lacatic Abraham.

⁵⁹ Cuaquinon quinquitzquiye tixcalimes pa quilaxililosquiaya, huan Jesús quinmolatilic, quisac pin tiopan hué huan mohuicac

9

Quipajtía Jesús se lacal hual lacatic pachacal

¹ Panujtataya Jesús, quitac se lacal pachacal, yoje lacatic.

² Huan Jesús imonextilinijmes quilajlanije, quilije:

—Lamaxtini, ¿aqui quichíac laijlaculisli huan pampín lacatic pachacal in lacal? ¿Cataya yihual in se ihuán, o cataloaya itajtzin huan inantzin?

³ Jesús quinnanquilic:

—Amo cataya in lacal hual quichíac laijlaculisli, huan amo cataloaya inantzin huan itajtzin hual quichihuaje. Jan quipanuc pa yoje pan ipampa yihual moitilisi innojen lachihualisli huejué hual Dios huil quinchía.

⁴ Monequi pa nicayas nicchijtca itequipanulishi Dios hual nechtilanic huan monequi pa nicchijtás quiman unca semilhuil. Ajsitihualla in layúa, cuaquín amaqui huil tequipanúa. Nicnequi niquijtúa, ajsitihuallalo tonalijmes hual yajmo nicayas nican.

⁵ Pan mochi in tonalijmes hual niunca nican pan lapticpan, niunca quinami lahuilisli pa yehuanten pin lapticpan. Unca quinami niquinlahuilijtca Dios iojli.

⁶ Lamic quijtuc inon, lachijchac pan lali, quichíac sucuil ca ilachijchal huan ca in sucuil quixahuilic iixtololojmes in pachacal.

⁷ Cuaquín quilic:

—Xía ximoixpaca ca al nepa pin lahuaujanali hual itoca Siloé. (Siloé quinequi quijtúa Latilanili.)

Yoje uyac in pachacal, moixpacac huan lachixtihualac.

⁸ Cuaquinon, quitaje yehuanten hual chantiloaya inahuac huan yehuanten hual quitanijme quinami molajlanilijtinemini tomin, huan moililoaya:

—¿Amo in se yihual hual molalini huan molajlanini tomin?

⁹ Sequin quililoaya:

—Unca yihual.

Oc sequin quililoaya:

—Amo yihual, san nesi quinami yihual.

Ma yoje, yihual hual catani pachacal quinmiliaya:

—Nehual niunca hual nicataya pachacal.

¹⁰ Pampa inon quililoaya:

—¿Quinami tipajtic pa yoje huil tilachía axan?

¹¹ Quinnanquilic in lacal, quinmilic:

—In lacal itoca Jesús quichíac sucuil calica quinxahuic noixtololojmes huan nechilic: “Xía ximoixpaca ca al nepa pin lahuaujanali itoca Siloé.” Pampín, níac huan nimoixpacac, yoje nilachixtihualac.

¹² Huan quilije:

—¿Capa unca in se?

Quinmilic:

—Amo nicmati.

In fariseos quilajlanilo in pachacal

¹³ Quihuicaje inminlaixpan in fariseos in se hual catani pachacal.

¹⁴ Huan cataya pan tonali chicome (siete) quiman mosehuilo in judíos hual Jesús quichíac in sucuil huan quipajtic in pachacal pa huil lachías.

¹⁵ Pampín in fariseos noje quilajlanije in lacal oc sejpa quinami pehuac lachíac, huan quinmilic:

—Quilalic sucuil pan noixtololojmes huan nimoixpacac huan nilachixti-hualac.

¹⁶ Cuaquinon quilije sequin ca in fariseos:

—In lacal amo unca se ilacal Dios pampa amo quimati momajtía tequipanúa pan tonali hual timosehuilo.

Oc sequin quinmilioaya:

—¿Quinami huil se lacal laijlaculi quinchía innojen hual cate lachihuali hual techlamahuisultimo timomajtiticate?

Huan amo cataloaya ca se lajtulisli yehuanten.

¹⁷ Cuaquinon quilije oc sejpa in lacal hual yajmo yec pachacal, quilije:

—¿Len tiquijtúa tehual inahuac yihual? Pampa tehual tiunca hual mitzlachialtic.

Quinmilic:

—Niquijtúa yihual unca se ilajtuni Dios.

¹⁸ In huejueyenten judíos amo quineltocaje inon hual quinmilije inahuac in lacal, amo quineltocaje pampa yec pachacal huan axan lachiaya. Pampín, quinnotzajque itajtzin huan inantzin.

¹⁹ Quinlajlanije:

—¿In se anmoxól huan anquijtúa lacatic pachacal? Axcan, ¿quinami huil lachía nuso?

²⁰ Huan lananquilije itajtzin huan inantzin, quinmilije:

—Ticmatilo in se toxól huan lacatic pachacal.

²¹ Ma yoje, amo ticmatilo axan quinami huil lachía, huan amo ticmatilo aqui quilachialtic. Xicladlanican yihual, yihual lacal hué, yíal motilanía, yihual huil lajtúa inahuac yihual ihuán.

²² Quilije inon itajtzin huan inantzin pampa momajtiloaya inminlaixpan in huejueyenten judíos. Cataya pampa axan quilajlige in huejueyenten pa quiqxtilisi pa quiahuac in tiopan aqui yes hual quijtusquiaya Jesús unca in Cristo.

²³ Pampa inon itajtzin huan inantzin in pachacal quinmilije: “Yihual motilanía, xicladlanican yihual.”

²⁴ Yoje, quinotzaje oc sejpa in lacal hual yajmo yec pachacal, quilije:

—Amo xitechcuajcuamana, san ilaixpan Dios xitechili melahuac. Tehuanten ticmatilo in lacal se lacal laijlaculi.

²⁵ Huan yihual quinnanquilic:

—Sinda yihual se lacal laijlaculi, amo nicmati. In san nicmati: Niyec pachacal huan axan nilachía.

²⁶ Quilije:

—Cuaquín ¿len mijchihuilic? ¿Quinami mitzlachialtic nuso?

²⁷ Quinnanquilic:

—Annimitzilic huan amo anquinequiaya anquicaqui. ¿Leca anquinequi anquicaqui oc sejpa? Unca neli amo anquinequi anmochía imonextilinijmes. O ¿cuajnesi quema anquinequi? ¿Pampín anquinequi anquicaqui oc sejpa?

- ²⁸ Cuaquín yehuanten quixixiculooaya, quilije:
 —Tehual imonextilini in se. Tehuanten ti'imonextilinijmes Moisés.
²⁹ Ticmatilo Dios laquetzac ca Moisés. In se amo ticmatilo capa pehuac nesic.
³⁰ Lananquilic in lacal, quinmilic:
 —¡Jo, cuaquín, nimolapolultía ca inon! ¡Anquijtúa da amo anquimati capa pehuac nesic huan ma yoje nechlachialtic!
³¹ Ticmatilo Dios amo quicaqui yehuanten hual cate laijlaculi sinda mola-jlanililo len ca yihual. Quema, sinda se quimolancuacuetzilía Dios ca mochi iyolo huan quichía quinami quinequi Dios, cuaquín Dios quicaqui quiman yes quilajlanía.
³² Quiman yes pehuac in lalticpan amo quiman cayani lacal hual quilachialtic se lacal hual lacatic pachacal.
³³ Sinda in lacal amo cataya iyaxca Dios, amo huil quichihuaya nindeno.
³⁴ Lananquilije yehuanten, quilije:
 —Tehual tilacatic jan mochi laijlaculi. Huan tehual ¿tiquijtúa huil titech-maxtía tehuanten?
 Huan quiqxijtije pa quiahuac in tiopan.

Yehuanten pachacames pa inminyolo

- ³⁵ Jesús quicaquic quinami quiqxijtije pa quiahuac in tiopan, huan quiman quitac, quilajlanic:
 —Tehual, ¿ticneltoca yihual hual ilacal in cielo?
³⁶ Quinanquilic in lacal:
 —Huan ¿aqui yihual, Tata, pa yoje nicneltocas?
³⁷ Jesús quilic:
 —Axan tiquitac yihual. Nehual in se hual nilaqueztica ca tehuall.
³⁸ In lacal quilic:
 —Nicneltoca, Tata.
 Huan quimolancuacuetzilic.
³⁹ Cuaquín Jesús quilic:
 —Nihualaya pin lalticpan pa niquinxilus in lacames pan ipampa quinami niquinmacas inminojli. Cate yehuanten hual quimati pampa amo lachialo pa inminyolo. Nihualaya pa niquinlachialtis. Yoje niquinxilúa pa camo cayasi ca yehuanten hual quijtulo laijtic yehuanten pampa lachialo cuali pa inminyolo huan ma yoje amo neli lachialo nepa. Nihualaya pa niquinchihuilis yehuanten quinami pachacames pa inminyolo.
⁴⁰ Quicaquije inon sequin fariseos hual nepa moqueztataloaya, quilije:
 —Huan tehuanten, ¿tipachacames noje?
⁴¹ Jesús quinmilic:
 —Sinda amhuanten ancataya pachacames, cuaquín amo anquipiaya laijlulisli. Ma yoje, anquijtúa pampa anlachía pa anmoyolo huan amo neli inon. Yoje anmocahua laijlaculi.

10

In lanechiculi calijtic pa in borregos

- ¹ Neli, neli annimitzilía, aqui yes amo calaqui ca ilalapujquil in borregos inminlaijtic, huan ma yoje calaqui ca yoje, cuaquín yihual quinami se hual la'anilía, unca quinami laxtequini.
² Huan aqui hual calaqui ca in lalapujquil, yihual in teco, yíal quinmiztía in borregos.

³ Yihual hual quiztía in lalapujquil quilapulía in teco. Quitencaquilo in borregos inmínteco huan yihual quinnotza iborregos, mochi sejse quinami itoca, huan quinlaicana pa quiahuac.

⁴ Quiman mochi iborregos pa quiahuac cate, cuauquinon laicantía inmínteco huan iborregos quitocatíalo pampa quiximatiyo yihual quinami quinnotza.

⁵ Huan amo quitocasi se hual amo quiximatiyo. San cholusi ilaixpan yihual pampa amo quiximatiyo yihual quinami quinnotza.

⁶ Quinlaquetzilic Jesús ca in lapuhualisli hual quiyiaya se lamaxtilisli lalatili. Ma yoje, yehuanten amo quimatiyoaya len quinequiaya quijtu in hual quinmiliaya.

Jesús unca in teco cuali

⁷ Cuaquinon, Jesús quinmilic oc sejpa:

—Neli, neli annimitzilía nehual niquinami in lalapujquil pa in borregos.

⁸ Pa yina pin tonalijmes hual ayamo niajsiaya pan lapticpan cataloaya yehuanten hual quinmililoaya lacames pampa yehuanten Cristo. Annimitzilía pampa moxtin yehuanten cataloaya quinami laxtequinijmes, yehuanten lacames hual la'anililo. Ma yoje, in borregos amo quicaquiloaya pa quintocalosquiaya. Nicnequi niquijtúa, yehuanten hual hualaloaya nechnel-tocalo amo quicaquiloaya.

⁹ Yoje, nehual niquinami in lalapujquil. Pan nopampa, sinda se calaquía, nicnequi niquijtúa, sinda nechnel-toca, yoje moitas capa Dios hual cana pa huelitis pan yihual huan yoje yes laquixtili pin polehuilisli ca capic quihiycaya ilajlaculisli. Yes quinami se borrego huil panúa ca calijtic huan pa quiahuac huan quitas sacal pa quicuas.

¹⁰ Huala in laxtequini jan pa laxtequis huan pa lamictis huan pa laijlacus. Nehual nihualaya pa yoje lacames quipiasi niman míac in hual Dios quita monequi pa quipías se pa yoje yulis ca paquilisli.

¹¹ Nehual in teco cuali. In teco cuali motemaca pa miquis pa yoje quinpías laquixtili pin polehuilisli iborregos.

¹² Aqui hual amo unca in teco huan jan unca se hual in teco quilaquehua, yoje yihual amo inmínteco in borregos. Pampín, sinda quita hualajtica in coyol, quincajahuá in laquejquil in borregos huan cholúa. Huan in coyol quinhulantía in borregos huan quinmacajsía pa mosemanasi.

¹³ Yoje quichía aqui yes hual unca lalaquehuali, pampa amo motolinía pa in borregos.

¹⁴ Nehual in teco cuali, huan niquinmiximati yehuanten hual noyaxca. Huan yehuanten hual noyaxca nechiximati nehual.

¹⁵ Unca jan quinami nechiximati noTajtzin huan nehual niquiximati no-Tajtzin. Nimotemacas pa nimiquis pa in borregos hual cate in lacames hual nechnel-tocalo.

¹⁶ Niquinpía oc sequin borregos hual amo cate ca in laijtic latzacuali, yehuanten hual amo iyaxca Israel. Nicpía pa niquinhualicas pa cayasi ca nehual. Quicaquisi nolajtol huan monechicusí huan mochihuasi jan se ca yehuanten hual ilacames Israel, huan nechpiasi nehual pa inmínteco.

¹⁷ Pampa inon noTajtzin nechlasoja pampa nimotemaca pa nimiquis, pa yoje niyulis oc sejpa.

¹⁸ Amaqui nejchihuilis pa nimiquis. Nehual nohuán nimotemaca pa nimiquis. Nicpía lahueliltisli pa nimotemacas pa nimiquis, huan nicpía lahueliltisli pa nicanas noyulilisli oc sejpa. In nicchías pampa yoje noTajtzin nechilic pa nicchías.

¹⁹ Oc sejpa in huejueyenten judíos amo moililoaya ca se lajtulisli inahuac in hual Jesús quinmilic.

²⁰ Huan míac ca yehuanten quililoaya:

—Yihual quipía se ijyecal amo cuali laijtic iyolo. Yihual amo quimati in hual quijtutica, yihual quinami yes quichía. ¿Leca anquicactica?

²¹ Oc sequin quililoaya:

—Se hual quipía ijyecal amo cuali amo lajtúa ca lajtomes quinami innojen. ¡Huil quilachialtía se pachacal se hual quipía ijyecal amo cuali? ¡Amo quiman huil!

In judíos amo quinequilo quineltocalo Jesús

²² Cataya cuauquinon in fiesta (ilhuil) quiman quijnamiquiloaya ilayan-cuiluilisli in tiopan hué pa Jerusalén, huan pa quiahuac cataya sehua.

²³ Huan nejnentinemaya Jesús pin tiopan hué, cataya pa se lanejnemijquil hual itocaya Salomón ilanejnemijquil.

²⁴ Yoje, quiyahualujtihualaloaya in huejueyenten judíos, pehualoaya quililo:

—Axan, ¿quichi tonalijmes tía titechcahua amo ticmazticate aqui tehuall? Sinda tehuall tiunca in Cristo, xitechili ca lajtol calica amo timoixpolulo.

²⁵ Jesús quinnanquilic:

—Annimitzilic sejpa huan oc sejpa huan amo anquineltocac. Innojen hual niquinchía pan ipampa noTajtzin ilahueltilisli, innojen anmitznextilía neli pampa nicpía Dios ilahueltilisli.

²⁶ Ma yoje, amhuanten amo annechneltoca pampa amhuanten amo ca noborregos.

²⁷ Nechtencaquilo noborregos, huan nehual niquinmiximati, huan nechtocalo.

²⁸ Huan nehual niquinmaca Dios iyulilisli hual amo quiman lamis huan yehuanten amo quiman polehuisi. Huan amaqui huil nechquixtilía yehuanten. Unca quinami yehuanten cate pa noma.

²⁹ Dios noTajtzin nechmacac yehuanten hual nechneltocalo hual niquijtúa yehuanten noborregos. Huan Dios noTajtzin, yihual in niman hué, amo unca oc se yoje hué. Huan amaqui huil quinquixtilía noTajtzin, unca quinami cate pa ima.

³⁰ Nehual huan noTajtzin, tehuantent ticate jan se san.

³¹ Oc sejpa quinquitzquije tixcalimes in judíos pa quilaxilisi.

³² Jesús quinmilic:

—Cate míac lachihualisli cuajcuali hual annimitznextilic. Huan niquinchíac pampa noTajtzin nechilic pa niquinchíac. ¿Calía ca innojen amo anmitzanac cuali pa yoje anquinequi annechlaxili tixcalimes?

³³ In judíos quinanquilije:

—Amo timitzmacalo tixcalazos pampa ticchíac len cuali. Unca pampa ticipuejuecaltitica Dios. Unca pampa tehuall, mas que tilacal san, tiquijtutica pampa tehuall Dios.

³⁴ Jesús quinnanquilic:

—Unca lajcuiluli pa iamal anmolajtol hual noje unca Dios ilajtol, quijtúa: “Niquijtuc: Amhuanten anunca dioses.”

³⁵ Capa Dios quijtuc inon, yoje quinmiliaya ilajtol yehuanten hual quintilaníac pa quinmilisi lacames inon. Huan quema, Dios quinmilic yehuanten yeje dioses mas que yehuanten lacames san. Huan monequi pa anquinelto-cas inon, pampa unca Dios ilajtol lajcuiluli huan amaqui huil quijtúa pampa amo unca melahuac.

³⁶ Axan, pa in tonali hual noTajtzin nechtilanic pin lapticpan, nechlalic quinami ilanahuatini. Pampa inon amo unca ammoyaxca pa annechilis niquihuejuecaltitica Dios pampa annimitzilic nehual niunca Dios iXolol.

³⁷ Sinda amo niquinchía innojen hual Dios noTajtzin nechtilanic pa niquinchías, cuaquín amo xichneltocacan.

³⁸ Huan sinda quema niquinchía innojen, cuquinon, mas que amo annechneltoca nehual, xicneltocacan innojen cate hual noTajtzin nechmacac pa niquinchías. Xicneltocacan pa yoje anquimatis huan pa ancayas anquimaztica quinami Dios noTajtzin unca nonahuac, huan yihual tiyulticate, nehual niunca inahuac. Yihual laijtic nehual huan nehual laijtic yihual.

³⁹ Cuaquinon motolinije pa quiquizquilosquiaya oc sejpa, huan yihual mijcuantiquisac inminlaixpan yehuanten.

⁴⁰ Uyac oc sejpa ca yoje (analco) in atenco hué Jordán, cataya capa Juan pehuaya lacuayatequi. Nepa Jesús mocahuaya chantitataya.

⁴¹ Huan ca ompic míac lacames uyaje ca yihual, huan quililoaya:
—Neli amo quichíac Juan nindeno hual techmahuisultiaya ca lamajtilisli. Ma yoje, mochi in hual Juan quijtuc inahuac in lacal cataya melahuac.

⁴² Huan míac pehuaje quineltocaje nepa.

11

Lázaro miqui

¹ Cataya se lacal cocoxqui, yihual Lázaro hual yulic pin caltilan Betania, in caltilan capa chantiloaya María huan icni sihual Marta.

² Cataya in se María hual quixahuilic in Tata Jesús ca chahuac hual ajuíac, huan quinhuactic icxihuajmes ca itzondi. Quichihuilic inon pin tonalijmes quiman ayamo quimictije Jesús in judíos.

Yihual Lázaro in cocoxquil, yihual inmicni María huan Marta.

³ Yoje, icnían sihuames quitilanilije Jesús lajtol, quilije:

—Tata, quita, yihual cocoxqui, yihual hual ticnequi.

⁴ Ma yoje, in tonali Jesús quicaquic in lamachiltisli hual quitilanilije, quinmilic imonextilinijmes:

—In cocolisli amo unca pa yihual miquis. Unca pa quitasi moxtin quinami unca nimana hué Dios ilahueltilisli, pa yoje nehual hual Dios iXól nejchías hué Dios pan ipampa in cocolisli.

⁵ Jesús quinnequic Marta huan icni sihual huan Lázaro.

⁶ Ma yoje, pa in tonali hual quicaquic pampa Lázaro cataya cocoxqui, mocahuaya ome tonalijmes nepa capa cataya.

⁷ Cuaquinon, quiman panuje innojen tonalijmes, quinmilic imonextilinijmes:

—Ma tiakan oc sejpa pa Judea.

⁸ Quilije imonextilinijmes:

—Lamaxtini, in huejueyenten judíos san huipala quinequiloaya mitzmictilo ca tixcalazos. ¿Leca tías ca ompic oc sejpa?

⁹ Jesús quinnanquilic:

—Cate doce lajlajco pa se semilhuil, ¿amo yoje? Huan jan yoje Dios quilalic quichi lachihualisli monequi pa nicchías pa se semilhuil. Amo nejtzacuilis nindeno pa camo nicchías mochi hual Dios nechilic pa nicchías. Sinda se nejnemi pa semilhuil, amo motecuas icxían ca se tixcali, pampa lachía pan ipampa in lahuilisli hual quilahuía mochi in lapticpan.

¹⁰ Huan sinda se nejnemi pa layúa, yoje yahui momañajtía, pampa amo unca lahuilisli pa yihual lachías. Huan sinda unca laticumac laijtic iyolo se, momañajtis pampa ilahuilisli Dios amo quinextilis Dios iojli.

¹¹ Lamic quijtuc inon, yihual quinmilic:

—Tocni Lázaro cochic axan. Huan nehual nía pa niquejxiltis.

¹² Cuaquín imonextilinijmes quilije:

—Tata, sinda coxtica, cuaquín pajtis.

¹³ Jesús quinequiaya quijtu pampa miquic Lázaro. Huan quijtuje imonextilinijmes pampa yihual quinlaquetziliaya quinami cochiaya.

¹⁴ Pampín, quinmilic Jesús ca lajtol calica amo moixpolulosquiaya:

—Lázaro miquic.

¹⁵ Huan unca paquilisli pa noyolo pampa amo nicataya nepa, pampa yoje cataya cuali pa amhuanten. Pampa inon, anyahui anquilalía míac laneltocalisli ca nehual. Ma yoje, ma tiakan capa yihual.

¹⁶ Cuaquinon Tomás hual noje itocaya Seinomenten quinmilic in oc sequin monextilinijmes, quinmilic:

—Ma tiakan noje ca yihual, pa yoje timiquisi ca yihual.

Jesús, yihual in se hual quinyuliltía in mijquimes, yihual in yulilisli

¹⁷ Yoje, ajsiaya Jesús, quilije quinami axan quinpiaya nahui tonalijmes hual Lázaro cataya pin cueva (ostul) capa quilalpachuje.

¹⁸ Betania huan Jerusalén amo cate huejca se ca in oc se, quinami cinco (macuili) kilómetros.

¹⁹ Huan míac ca in huejueyenten judíos hualaje ca Marta huan María pa quinlacahualtilisi inmicni Lázaro.

²⁰ Huan quiman quiematic Marta pampa ajsitihualaya Jesús, uyac quinamiquic. Ma yoje, mocahuac María molalijtataya pin cali.

²¹ Huan Marta quilic Jesús:

—Tata, amo miquiaya nocni sinda tictataya nican.

²² Ma yoje, axan nicmati len yes ticlajlanis Dios, yihual mitzmacas.

²³ Jesús quilic:

—Mocni yulis oc sejpa.

²⁴ Marta quilic:

—Nicmati yihual yulis oc sejpa pan tonali quiman lamis in lapticpan hual axan unca. Yulis nepa ca moxtin hual yulisi oc sejpa.

²⁵ Jesús quilic:

—Nehual in inminlayuliltisli in mijquimes, nehual in yulilisli. Nehual pan nopampa huil nicyuliltía aqui yes huan quiman yes nicnequi, pampa nicpía yulilisli calica nilayuliltía. Aqui nechneltoca, mas que miquis, ma yoje yihual yulis.

²⁶ Huan aqui yes yuli nechneltocatica, yihual amo quiman miquis pa moxilus ilaixpan Dios. ¿Ticneltoca inon hual nimitzilijtica?

²⁷ Marta quinanquilic:

—Jo quema, Tata, nehual nicneltoca quinami tehual tiunca in Cristo, tiunca iXolol Dios hual ticchialoaya pa hualas pin lapticpan.

Jesús choca inahuac capa quilalpachuje Lázaro

²⁸ Huan quiman quilic inon, mohuicac, uyac quinotzac ixtacayito icni María, quilic:

—Axan unca in Lamaxtini huan mitznoztica.

²⁹ Huan quicaquic inon María, moqueztiquisac, uyac capa Jesús.

³⁰ Axan ayamo calaquic Jesús pin caltilan, ayamo mijcuanic capa Marta quinamiquic.

³¹ Pin cali cataloaya ca María sequin huejueyenten judíos hual quilac ahaultitataloaya. Cuaquinon, quitaje moquezquisac huan quisac. Yehuanten quitocaje, quijtutataloaya yihual yahuiaya pa in cueva (ostul) capa quilalije in mijquil. Quijituloaya yahuiaya quichoquili umpa.

³² Yoje, ajsic capa cataya Jesús quimolancuacuetzilijtiquisac, quilijtica:

—Tata, sinda tehual tictataya nican, nocni amo miquia.

³³ Huan Jesús quitaya chocatataka huan quinmitaya in judíos hual hualaloaya ca yihual María, yehuanten noje chocatataloaya. Cuaquín quicuc iyolo huan laijtic yihual motoliniaya.

³⁴ Quinmilic:

—¿Capa anquilalic?

Quinmilije:

—Xihuala huan xiquita.

³⁵ Chocac Jesús.

³⁶ Cuaquín moilije in judíos:

—Xiquitacan quinami yihual quinequic.

³⁷ Huan sequin ca yehuanten quilije:

—In lacal quilachialtic se pachacal. ¿Leca amo huil quitzacuic pa camo miquisquiaya in lacal?

³⁸ Huan Jesús iyolo quicocujtataya ca icnotilisli, ijyulantic laijtic yihual quiman ajsiaya capa quilalije. Cataya se cueva (ostul) huan se tel quilalilije inahuac pa quitzacuas.

³⁹ Quinmilic:

—Xiquijcuanican in tel.

Marta icni in mijquil quilic:

—Tata, axan quisas ijyul. Quipía nahui tonalijmes quiman polehuic.

⁴⁰ Jesús quilic:

—Nimitzilic sinda ticneltocas, tiquitas quinami unca hué Dios ilahueliltlisli. ¿Amo tiquijnamiquía?

⁴¹ Cuaquín quijcuanije in tel. Huan Jesús lachíac pa in cielo (ilhuicac) huan quilic:

—Tata, nimijsehuía pampa tichcaquic.

⁴² Huan nicmati tehual amo quiman timocahua pa tichcaquis. Ma yoje, nimitzilic inon pampa yehuanten in míac moquezticate notenco, huan yoje quineltoicas tehual tichtilanic nican pan lalticpan.

⁴³ Huan quiman lamic lajtuc yoje, tzajtzic ca lajtol chicahuac, quilic:

—¡Lázaro, xihuala pa quiahuac!

⁴⁴ Huan hualac pa quiahuac Lázaro, yihual hual cataya mijquil, ilpitataya ca in tzotzomajli calica quiliarulo in mijquimes, huan pa iixco ilpitataya oc se tzotzomajli. Jesús quinmilic:

—Xictomilican pa huil yas.

*Molaquetzililo in huejueyenten quinami quinmictiluivilo Jesús
(Mt. 26:15; Mr. 14:12; Lc. 22:12)*

⁴⁵ Yoje, míac ca innojen huejueyenten judíos pehuaje quineltoaje Jesús unca in Cristo, pampa nepa ca María cataloaya huan quitaje in hual quichíac Jesús.

⁴⁶ Ma yoje, sequin ca yehuanten uyaje capa in fariseos, quinpuhuilije inon hual Jesús lamic quichíac.

⁴⁷ Pampín, lanahuatiye in tiopistas huejué huan in fariseos pa monechicusí moxtin yehuanten, moilije:

¿Len tialo ticchihualo? Pampa in lacal quinchía míac hual quinmahuisultilo ca lamajtilisli moxtin.

⁴⁸ Sinda ticmacahuitilo pa yahuis yoje, moxtin quineltoiasi yihual unca in Cristo. Cuaquín hualasi in romanos huan techquixtilisi tolahuelttilisli huan tolali.

⁴⁹⁻⁵⁰ Cuaquín se ca yehuanten motocaya Caifás, yihual in tiopista hué pa in xihuil, quinmilic:

—Amo anquimati nindeno, huan amo anmoijnamiquiltía quinami unca cuali pa amhuanten pa san se lacal miquis pa moxtin, yoje pa camo lamisi moxtin huan tolali.

⁵¹ Yihual Caifás amo quinmilic inon pan ipampa yihual ihuán. Cataya pampa yihual yec tiopista hué pa in xihuil, pampín yihual quijtutataya Dios ilajtol inahuac Jesús. Ma yoje, amo quimatiaya pampa yihual quijtutataya pampa Jesús yahuiaya miqui pa camo quipíasi pa polehuisi yehuanten pin lali Israel.

⁵² Huan Jesús amo yahuiaya miqui jan pa yehuanten hual iyaxca Israel san. Noje pan ipampa imiquilisli, Dios yahuiaya quinnehichu Dios ixolomes hual mosemanticate pa mochi in lapticpan, pa yoje ixolomes yesi jan se cali san.

⁵³ Yoje, pejtataloaya ca in tonali huan pa mochi in tonalijmes hual ajsitihuhalaloaya, yehuanten molaquetzilaloaya quinami yahuiloaya quimictiluilo.

⁵⁴ Pampín yajmo mocahuaya Jesús chantitataya capa huil quitaloaya in huejueyenten judíos. Jan mohuicac pa quiahuac nepa pa se caltilan capa amo cataya huejca in lali capa amaqi chantiaya. In caltilan itocaya Efraín. Nepa mocahuac ca imonextilinijmes.

⁵⁵ Ajsitihuhalaya in fiesta (ilhuil) ipascua in judíos, huan míac lacames pa mochi in lapticpan panquisaloaya pa Jerusalén, quinequiloaya ajsilo pin tonalijmes quiman ayamo pehuac in fiesta (ilhuil) pa huil mochipahuasi quinami quijtúa in lajtol hual lamaxtilía quinami monequi pa mochijchi-huililo pa huil quimolancuacuetzilisi Dios.

⁵⁶ Innojen lacames quitemuloaya Jesús, moililoaya moqueztataloaya pin tiopan hué, quililoaya:

—¿Anquijtúa yihual amo hualas pa in ilhuil?

⁵⁷ Quiman ajsitihuhalaya in fiesta (ilhuil), lanahuatije in tiopistas huejué huan fariseos sinda calía lacal yes quimatic capa cataya Jesús, quipiaya pa quinlamachiltis in huejueyenten pa yoje huil quiquitzquisi.

12

*Se sihual quixahuilia Jesús itzontecon huan icxían
(Mt. 26:6-13; Mr. 14:3-9)*

¹ Yoje, ca chicuase tonalijmes yahuiaya ajsi in fiesta (ilhuil) itoca pascua, huan Jesús hualac pa Betania capa cataya Lázaro hual miquic hual Jesús quiyuliltic.

² Huan quichihualoaya nepa se lacualisli. Marta quinlacualtiaya yehuanten pan capa lacualoaya, huan Lázaro cataya se ca yehuanten hual cataloaya ca Jesús lacuajtataloaya.

³ Cuaquín María canac se altzindi tetzahuac lachihuali ca nardo puro, quinami lajco kilo, niman ipati. Huan ca inon quixahuilic Jesús icxihuajmes, de umpa quinhuactic icxihuajmes ca itzondi. Yoje, pa mochi in cali quijnecuije quinami ajuáac in altzindi.

⁴ Huan nepa cataya Judas Iscariote. Yihual imonextilini Jesús hual yahuiaya quitemaca Jesús ca yehuanten hual yahuiloaya latilanilo pa quimictisi. Quilic:

⁵ —¿Leca amo quinamacaje in altzindi huan quinmacaje in tomin yehuanten hual amo quipialo? Xiquitacan. In altzindi ipati quinami in tomin hual canalo ye cientos lacames tequipanujticate se tonali.

⁶ Judas quilic inon pampa yihual yec laxtequini. Amo quilic pampa quinmicniliaya yehuanten hual amo quipialoaya nindeno. Cataya pampa yihual mojmosta quihuicani in xotopa capa quipixtiahuiloaya inmintonin yehuanten. Huan yihual sejpa huan oc sejpa caniliaya tomin pin xotopa hual yehuanten quilalilije laijtic.

⁷ Cuaquín Jesús quilic:

—Amo xicmaca tequil. Cataya pampa quinequiaya cajcoqui pa nejxahuilis pin tonalijmes capa ayamo nechlalpachuje.

⁸ Mojmosta anquinpiás ca amhuanten yehuanten hual amo quipialo. Ma yoje, nehual amo annechpiás ca amhuanten míac tonalijmes.

Quitemulo quinami huil quimictisi Lázaro

⁹ Axan, míac lacames judíos amo huejué quimatije Jesús cataya nepa Betania. Pampín hualaje, huan amo jan pa huil quitasi Jesús san. Noje quinequiloaya quitalo Lázaro hual Jesús quiyuliltic oc sejpa.

¹⁰⁻¹¹ Pampín, in tiopistas huejué molaquetziloaya quinami quimictilosquiaya Lázaro noje. Axan míac judíos mocahuaje pa quinneltocasi quinami quinequiloaya in huejueyenten judíos. Axan quineltocaloaya Jesús pampa yihual quiyuliltic Lázaro.

Jesús calaquía Jerusalén

¹² Mostatica monechicuje míac ca yehuanten hual quipialoaya sequin tonalijmes ajsije pa Jerusalén pa in fiesta (ilhuil). Quimatije quinami Jesús ajsitihuallaya noje pa Jerusalén.

¹³ Pampín quinmanaje isacayo in palmas huan quisaje pa quinamiquisi, huan tzajtziloaya, quijtutataloaya:

—¡Hosana! (In lajtol quinequi quijtúa: “¡Xitejchihuili cuali axcan!”) ¡Ma lajtucan cuali moxtin inahuac yihual hual huala ca in Tata ilahueltilishi! ¡Yihual ihué Israel!

¹⁴ Quitac Jesús se burro yancuic, molalic ipan, jan quinami Dios ilajtol quijtuc pa yina inahuac yihual, yoje unca lajcuiluli:

¹⁵ Amo ximomajtican amhuanten hual anchanti pa Sión. Xiquitacan, huala anmohué capa amhuanten, molalijtica pani ixolol se burra.

¹⁶ Amo quimatije imonextilinijmes len quinequiye quijtuje mochi innojen pa in tonali hual panujtataloaya. Ma yoje, in tonali hual Jesús yuliaya oc sejpa, cuaquinon quimatije. Quijnamiquiloaya quinami cataya lajcuiluli pa Dios ilajtol pampa lacames yahuiloaya quichihuililo innojen lachihualisli. Huan imonextilinijmes quinmitaje yehuanten capa quichihuilije mochi innojen.

¹⁷ Huan nepa noje cataloaya in míac hual cataloaya ca Jesús in tonali hual yihual quinotzac Lázaro pa quisasquiaya pa quiahuac capa quilalilije imijquil, in tonali hual yihual quiyuliltic oc sejpa. Axcan yehuanten quinlaquetzilijtinemiloaya neli inahuac míac oc sequin innojen lachihualisli hual quitaje panuje.

¹⁸ Pampa inon uyaje pa quinamiquisi Jesús in míac oc sequin, pampa quimatije inon hual Jesús quichihuilic Lázaro. Yoje quimahuisujtiahuiloaya ca lamajtilisli.

¹⁹ Pampín, moililoaya in fariseos, quijtuloaya:
—Xiquitacan. Yajmo huil ticchihualo nindeno. Quitocaticate moxtin in lacalera pin lali.

Sequin lacames griegos quitemulo Jesús

²⁰ Huan cataloaya sequin lacames griegos ca yehuanten hual panquisaje pa Jerusalén pa quimolancuacuetzilisi Dios nepa pin fiesta (ilhuil).

²¹ Hualaje in griegos capa Felipe, yihual cataya se hual chantiaya pin caltilan Betsaida pin lapticpan Galilea. Quilajlanije quilije:

—Tata, ticnequilo tiquitalo Jesús.

²² Uyac Felipe, quilic Andrés, huan Andrés uyac ca Felipe huan yehuanten quilije Jesús.

²³ Jesús quinnanquilic, quinmilic:

—Axan ajsic in tonali hual nel nicanas lahueyilisli hual nejchihuolis niman hué nehual ilacal in cielo.

²⁴ Neli, neli annimitzilía inon: Se latocli mocahua jan se san sinda amo huetzis pin lali huan polehuis. Huan sinda quema polehuis, cuaquín ixuas huan quilalis míac.

²⁵ Aquí hual quinequi yultía pa yoje canas mochi hual huil cana pa yulis pan lapticpan quinami yihual quinequi, yoje yihual polehuis amo quipixtca in yulilisli hual amo quiman lamis. Huan aquí hual motzacua pa camo yulis yoje, cuaquín yihual quimajcoquilis iyulilisli huan amo quiman quipolus.

²⁶ Sinda se lacal, aquí yes, quinequi nechtequipanuilía, ma nechtoca. Huan capa niunca, nepa noje cayas yihual hual nechtequipanuilía. Sinda se lacal aquí yes nechtequipanuilía, cuaquín Dios noTajtzin quichihuilia hué in se.

Jesús quinlamachiltía quinami yalo quimictilo

²⁷ Axan nimoita nietiaxtica laijtic noyolo, huan nehual, ¿len nía niquijtúa inahuac inon? ¿Nicolajlanis Dios noTajtzin pa yihual nechquixtis pa camo napanus in miquilisli hual yahui nechpanúa? No, inon amo niclajlanis, pampa nihualac pan lapticpan pa yoje nechpanus, pampín nechajsitihualla in tonali.

²⁸ Tata, xicchía niman hué motoca tehual. Ximochía niman hué inminlaixpan moxtin, pa quilaosjiasi niman míac motoca.

Mocactihualac se lajtol pin cielo, quilic:

—Nimochíac niman hué, huan oc sejpa nimochías niman hué pa moxtin quilaosjiasi notoca.

²⁹ Quijtuje pampa comunic in míac ca yehuanten hual nepa moquetza-loaya huan quicaquije. Oc sequin quiijuje:

—Lajtuc ca yihual se ilanahuatini in cielo.

³⁰ Jesús quinnanquilic:

—Amo mocactihualac in lajtol pa nehual nijcaquis. Mocactihualac pa amhuanten anquicaquis.

³¹ Axan Dios yahui quinmaca ojli yehuanten pin lapticpan, axan Satanás yahui caya laquixtili capa quipía ilahueliltilisli.

³² Huan nehual niyes lachihuali hué pa in tonali hual nechajcoquisi. Yoje niquinchihuolis pa moxtin hualasi ca nehual, yehuanten pa mochi lali niquinlaneltocaltis pa nechtocasi.

³³ Inon Jesús quilic, pa yoje quimatisi quinami yahuiaya míqui.

³⁴ Pampín, innojen míac lacames quinanquilije:

—Quinami techmomaxtililo len quijtúa ilajtol Dios hual quilic Moisés, tij-caquilo quinami quijtúa pampa in Cristo mocahua yultica huan amo quiman miquis. ¿Quinami huil titechilía monequi pa yes la'ajcoquili pa quimictisi

yihual hual cataya inahuac Dios, hual Dios quitilanic pin laltecpan? ¿Aqui unca in ilacal in cielo?

³⁵ Jesús quinmilic:

—Jan nadita san nicayas ca amhuanten, nehual hual niquinami lahuilisli pa annimitzlahuis pan Dios iojli. Xiyén quinami yehuanten hual quimatiilo nejnemilo pan se ojli mopalejicate ca in lahuilisli. Xicchihuacan inon pa yoje amo anmitzajsis in laticumactilisli. Pampa yihual hual nejnemía capa laticumac amo quimati ca capic yahui.

³⁶ Axan anquipía Dios ilahuilisli, inon hual annimitzilía. Xicneltocacan, pa yoje anmochías Dios ixolomes anquipixtica Dios ilahuilisli laijtic amhuanten anmoyolo.

Quinmilic Jesús innojen lajtomes, huan cuauquinon moxiluc inminlaixpan yehuanten, quinmolatilic.

In unca leca in judíos amo quineltocaje Jesús

³⁷ Huan mas que yihual quinchíac inminlaixpan míac lachihualisli hual lanextiloaya quinami yihual neli quipiaya in hual iyaxca Dios, ma yoje amo quineltocaloaya.

³⁸ Amo quineltocaloaya pa yoje panus quinami quijtuc inminahuac yehuanten Dios ilajtuni itocac Isaías. Yoje unca lajcuiluli quinami yihual quijtuc:

Tata, amaqui quineltocac len ticlamachiltijque.

Huan amo unca amaqui hual cataya lanextili quinami unca hué Dios ilahueliltlisli.

³⁹ Pampa inon amo huil quineltocaloaya, pampa ca oc se lajtol pa iamal Isaías quijtuc:

⁴⁰ Unca quinami Dios quinpachacaruc inmixtololojmes huan quinchihuilic pa camo huil quimatisi len Dios quinequi.

Dios quinchihuilic yoje pa yoje yes quinami amo quitasi ca inmixtololojmes, quinchihuilic pa yoje amo quimatisi pa inminyolo, quinchihuilic pa yoje amo quimatisi len quinequi quijtúa pa inminyolo, quinchihuilic pa yoje amo mopalasi quinami amo quineltocaloaya, pampa sinda mopalaloaya, cuauquinon niquinquixtiaya, quilía in Tata, pa inminpolehuilisli.

⁴¹ Innojen lajtomes quijtuc Isaías pampa yihual quitac Cristo ca mochi iliaxpelalisli chicahuac, huan pampa inon Isaías quijtuc quinami quitac Cristo.

⁴² Huan quema, míac ca in huejueyenten judíos quineltocaje Cristo. Ma yoje, momajtije inminlaixpan in fariseos, huan pampín amo quililoaya pampa quema, quineltocaje. Sinda quililoaya yoje, cuauquín in fariseos quinquixtiloaya mochi hual inminyaxca pa quichihuacalosquiaya pin tiopan hué. Yoje yajmo huil calaquiloaya pa se tiopan, huan yoje in míac judíos molaliloaya inminpan.

⁴³ Amo quinequiloaya cayalo laquixtili pa camo huil calaquilosquiaya in tiopan hué, pampa quixtocaloaya míac pa lacames lajtulosquiaya cuali inminahuac yehuanten. Pa yehuanten, amo monotzaya pa Dios lajtusquiaya cuali inminahuac.

Jesús ilajtomes quinmotexpahuililo in lacames pa yoje yesi latotocali ilaixpan Dios

⁴⁴ Latzajtzilic Jesús, quilic:

—Aqui hual nechneltoca amo nechneltoca nehual. Quema, quineltoca yihual hual nechtilanic.

⁴⁵ Huan aqui hual nechita, yihual quiztca aqui hual nechtilanic.

⁴⁶ Nihualaya quinami se lahuilisli pin lalticpan, pa yoje aqui yes nechnel-toca amo yulis quinami se hual nejnemía capa laticumac.

⁴⁷ Huan sinda aqui lacal yes quicaquía len niquijtúa, huan amo quineltoca, cuaquín nel amo nicmacas iojli. Amo nihualaya pa niquinmacas ojli yehuanten pin lalticpan. Nihualaya pa niquinquixtis pa inminpolehuilisli.

⁴⁸ Aquí hual nejxicúa huan amo quineltoca in hual niquijtúa, yihual quipía in hual quimotexpahuilis. Yes in lajtol hual niquijtuc. Pan ipampa in, yihual yes latojtocali pa camo cayas ilaixpan Dios. Polehuis pan tonali quiman lamis in lalticpan hual axan unca, huan amo quiman mocuepas.

⁴⁹ Yoje yes latojtocali pa camo cayas iyampa Dios pampa amo niquijtuc nindeno hual nehual nohuán niquijtuc pa noyolo. Cataya Dios noTajtzin hual nechtilanic, yihual nechmacac lajtol. Ca in niquijtúa huan ca in annimitzilia.

⁵⁰ Huan nicmati ilajtol unca pa nel annimitzlamachiltis huan pa annimitznextilis quinami huil anquipía iyulilisli hual amo quiman lamis. Huan innojen lajtomes hual niquijtúa cate innojen jan quinami Dios in Tata nechilic, huan jan yoje niquinmilía.

13

Jesús quinmaltíla inmicxihuajmes imonextilinijmes

¹ Ayamo ajsiaya itonali in fiesta (ilhuil) pascua huan Jesús quimatiaya pampa cataya in tonali capa yes lamictili. Quimatic pampa yahuiaya quisa pa in lalticpan pa mocuepas capa Dios iTajtzin. Amo mocahuaya pa quinnequis yehuanten hual iyaxca huan quinnequiaya ca mochi iyolo. Yoje, quiman calaqueic in tonali, mochijchihualoaya pa lacualosquiaya.

²⁻⁴ Satanás calaqueic pa iyolo Judas Iscariote, ixolol Simón. Yoje yihual yahuiaya quitemaca Jesús ca yehuanten hual yahuiloaya quitilanilo pa quimictilosquiaya. Jesús quimatiaya quinami Dios iTajtzin quimacac yihual Jesús lahueliltlisli pa mochi. Quimatic quinami yihual cayac capa Dios huan umpa hualac pan lalticpan. Huan axan yahuiaya mocuepa capa Dios. Yoje, quiman lamije quicuaje ilacualisli in pascua, moquetzac Jesús, moquixtilic inahuas huan canac se tzotzomajli calica mohuactía se, huan ca inon mocuejtic.

⁵ Cuaquinon quityahuac al pa se xicali hué huan pehuac quinpaquilic icxihuajmes imonextilinijmes huan quinhuactic ca in tzotzomajli calica mocuejtic.

⁶ Ajsic capa Simón Pedro, hual quilic:

—Tata, ¿tía tichpaquilía nehual nocxihuajmes?

⁷ Jesús quinanquilic:

—Ayamo ticmati leca nehual nimijchihuilijtica inon. Ma yoje, ca jan nadita ticmatis.

⁸ Pedro quilic:

—Amo quiman tichpaquilis nocxihuajmes.

Jesús quinanquilic:

—Sinda amo nimitzpaquilis, cuaquín amo huil tiyes nomonextilini.

⁹ Simón Pedro quilic:

—Tata, amo jan nocxihuajmes san. Noje xichpaquili nomajmajuan huan notzontecon.

¹⁰ Jesús quilic:

—Aqui hual unca la'altli amo monequi pa maltis pa mochi icuerpo, jan pa icxihuajmes san, pampa axan yihual unca mochi chipahuac. Amhuanten anunca chipahuac, ma yoje amo anmoxtin.

¹¹ Jesúz quimatic aqui yahuiaya quitemaca ca yehuanten hual yahuiloaya quimictilo. Pampín quinmilic: "Amo anunca chipahuac anmoxtin."

¹² Quimpaquilic inmicxihuajmes huan umpa molaquentic ca inahuas. Cuaquín molalic huan quinmilic:

—¿Anquimati in hual nilamic annimijchihuilic?

¹³ Annechtocayaltía Lamaxtini huan Tata. Huan yoje annechtocayaltía cuali, pampa nehual, quema, nilamaxtini huan niTata.

¹⁴ Huan mas que nehual niunca Tata huan Lamaxtini, ma yoje annimitzpaquilic anmocxihuajmes. Pampín, sinda annimijchihuilic yoje, monequi pa amhuanten anquinpaquilis anmocxihuajmes se huan oc se. Nicnequi niquijtúa, monequi pa amhuanten anmotequipanuilis quinami tequipanujquimes moxtin oc sequin ca amhuanten.

¹⁵ Unca pampa axan annimitznextilic ca in lachihualisli quinami monequi pa anquichías yoje jan quinami nel annimijchihuilic.

¹⁶ Neli, neli annimitzilía inon: Se tequipanujquil amo unca hué quinami iteco unca hué. Huan aqui hual unca latilanili amo unca hué quinami unca hué aqui quitilaní.

¹⁷ Anquimati inon. Sinda anyulis quinami quijtulo in lajtomes, yoje anyulis ca paquilisli.

¹⁸ 'Amo nilaqueztica ammonahuac anmoxtin. Nehual nicmati aquinojen niquinlajtultic. Huan unca se hual niclajtultic hual unca ca tehuanten pa yoje panus quinami quijtúa Dios ilajtol lajcululi, quijtúa: "Yihual hual huan nehual tilacuaje, unca quinami nechlaxilic mas que tiyeje quinami icnían."

¹⁹ Ca nican mosta annimitzilijtica in hual yahui panúa mas que ayamo panuc, pa yoje pa in tonali quiman panus, cuaquín anquineltucas nehual in se hual Dios quitilaní.

²⁰ Neli, neli annimitzilía, aqui hual quimosehuilía aqui yes nictilaní, unca quinami yihual nechnamiqui cuali nehual. Huan aqui hual nechnamiqui cuali, neli unca quinami quinamictica cuali yihual hual nechtilaní.

Jesúz quinmachiltía pampa Judas yahui quitemaca ca yehuanten hual quimictisi

(Mt. 26:20-25; Mr. 14:17-21; Lc. 22:21-23)

²¹ Lamic lajtuc Jesúz yoje, quitzintecuac pa iyolo huan lajtuc pa huil quicaquisi cuali, quinmilijtica:

—Neli, neli annimitzilía, se ca amhuanten yahui nechtemaca ca yehuanten hual yalo nechmictilo.

²² Moitaloaya imonextilinijmes se ca oc se, quimahuilijtataloaya de aqui quilaquetziliaya.

²³ Cataya inahuac Jesúz se imonextilini huilantataya pa Jesúz ilaixpan ihuajcol. (Pa yina yoje lacuanijme huilantataloaya yehuanten inahuac inon capa lacuanijme.) Huan Jesúz quinequiaya in monextilini.

²⁴ Cuaquín Simón Pedro quilamachiltic ca ima in monextilini pa quilaqlanisquiaya Jesúz aqui yahuiaya quitemaca.

²⁵ Huan huilantiquisac in monextilini pani Jesúz ilaixpan huan quilic:

—Tata, ¿aqui yihual hual yahui mitztemaca?

²⁶ Jesúz quinanquilic:

—Yihual unca hual nía nicpulactilía in pan huan nía nicmaca.

Quipulactic ilajco in pan pin tapalquita, quimacac Judas ixolol Simón Iscariote.

²⁷ Canac Judas in pan, cuaquinon Satanás calaquit pa iyolo, quiqitzquic. Cuaquín Jesús quilic Judas:

—Xicchía jan ajnaxcan in hual tía ticchía.

²⁸ Ca yehuanten hual cataloaya nepa lacuajtataloaya, amo cataya se hual quimatiaya leca Jesús quilic inon.

²⁹ Sequin quijtuje cataya pampa quiipiaya Judas in tomin, huan pampín Jesús quilitataya pa quincuhuas innojen hual yahuiloaya quinequilo pa in fiesta (ilhuil). O quijtuje pampa quilitataya pa quimacas len yehuanten hual amo quipialoaya nindeno.

³⁰ Yoje, canac Judas ilajco in pan, uyajtiquisac. Cataya layúa.

In lajtol yancuic hual monequi pa quineltocasi

³¹ Quiman quisac Judas, Jesús quinmilic:

—Axan, nehual ilacal in cielo niyes lachihuali niman hué. Huan Dios yes lachihuali hué pan nopampa.

³² Huan pampa Dios yes lachihuali niman hué pan nopampa, noje yihual nejchías nel niman hué pan ipampa yihual. Nicayas jan quinami yihual Dios.

³³ Nitos, jan nadita nicayas ca amhuanten. Annechtemus, huan ma yoje, quinami niquinmilic in huejueyenten judíos, yoje axan annimitzilijtica, ca capic nías, amo huil anyas amhuanten.

³⁴ Annimitzilijtica se lajtol yancuic, unca inon: Ximolasojlacan se huan oc se. Jan quinami nehual annimitzlasojlac, noje amhuanten ximolasojlacan.

³⁵ Pan ipampa inon, moxtin quimatisi amhuanten anuncia nomonextilinimes, sinda anmolasojlas se huan oc se.

Jesús quilía Pedro pampa yahui quijtúa pampa amo quiximati

(Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Lc. 22:31-34)

³⁶ Simón Pedro quilic:

—Tata, ¿ca capic tía?

Jesús quinanquilic:

—Amo huil tichtoca axan ca capic nía. Ma yoje, tichtocas innojen tonalijmes hual ajsitihuallalo.

³⁷ Pedro quilic:

—Tata, ¿leca amo huil nimitztoca axan in layúa? Nimiquisquiaya ca tehuall.

³⁸ Quinanquilic Jesús:

—¿Timiquisquiaya ca nehual? Neli, neli annimitzilía, tehuall axan in layúa tía tiquilía ca ye lajtulisli pampa amo tichiximati, huan inon tía tiquilía quiman ayamo xahanis in gallo.

14

Jesús yihual in ojli hual techhuicas ca toTajtzin Dios

¹ 'Ma camo anmitzcocu anmoyolo. Anquineltoca Dios, xichneltocacan nehual noje.

² Pin cielo capa chantí noTajtzin cate míac calimes capa chantisi yehuanten hual nechlasojlalo. Sinda amo cataya yoje pin cielo, cuaquín amo annimitzilaya quinami nía ca ompic pa annimijchijchihuilis capa ancayas.

³ Huan sinda nías pa annimijchijchihuilis capa ancayas, cuaquín nihualas oc sejpa pa annimitzanás, pa yoje ancayas amhuanten capa nehual niunca.

⁴ Huan anquimati ca capic nía huan in ojli anquimati.

⁵ Tomás quilic:

—Tata, amo ticmatilo ca capic tía. ¿Quinami tictmatisi in ojli?

⁶ Quinanquilic Jesús:

—Nehual in ojli hual lahuica capa Dios, amo unca oc se. Nehual niaqui hual niquijtúa mochi hual unca melahuac inahuac Dios. Huan nehual niunca in yulilisli, nicnequi niquijtúa nehual nicmaca moxtin Dios iyulilisli. Amaqui huil ajsis capa Dios sinda amo ajsis pan nopampa nel.

⁷ Sinda annechiximatiaya nehual, noje anquiximatiaya Dios noTajtzin. Quiman anpehuac annechtocac pa axan, annechiximatijtica. Yoje anquiximatis Dios noTajtzin noje. Ca nican mosta anquiximati huan yihual anquitac.

⁸ Felipe quilic:

—Tata, xitechnextili Dios toTajtzin, ja in san ticnequilo.

⁹ Jesús quilic:

—Míac tonalijmes niunca ca amhuanten huan ma yoje ¿ayamo tichiximati, Felipe? Aqui hual nechitac nel, yihual noje quitac Dios noTajtzin. ¿Quinami tichilía pa annimitznextilis Dios noTajtzin?

¹⁰ ¿Amo ticalijtica molaneltocalisli ca in lajtol hual mitznextilía quinami nehual niunca ca Dios noTajtzin huan Dios noTajtzin unca laijtic nehual? Innojen lajtomes hual annimitzilijtica amo niquijtutica ca nolaijnamiquilis nehual nohuán. Unca Dios noTajtzin hual unca laijtic nehual, huan yihual tequipanujtica pan nopampa.

¹¹ Xichneltocacan quiman annimitzilía quinami nehual niunca ca Dios noTajtzin huan Dios noTajtzin unca laijtic nehual. O, sinda amo anquineltoca inon, xichneltocacan pan ipampa innojen hual niquinchíac hual quinextiliaya quinami nehual nicpía Dios ilahueltilisli.

¹² Neli, neli annimitzilía inon: Aqui hual nechneltoca, yihual quinchías noje innojen huejué hual nehual niquinchía. Quema, huan quinchías lachihualisli hual cayasi niman huejué hual innojen hual niquinchíac amo yeje yoje huejué. Huil quinchías pampa nehual nías capa unca Dios noTajtzin.

¹³ Huan len yes pan ipampa notoca ilahueltilisli anquilajlanis hual nel niquita cuali, cuaquinon annimijchihuolis, pa yoje pan nopampa nel lacames quitasi Dios noTajtzin niman hué.

¹⁴ Quema, sinda anquilajlanis len yes pan ipampa notoca ilahueltilisli, cuaquín annimijchihuolis inon.

Jesús quijtúa neli pampa yahui techtilanilía in Espíritu Santo

¹⁵ 'Sinda annechlasoja, anquinchías quinami quijtulo nolajtomes.

¹⁶ Huan niclajlanis Dios noTajtzin huan yihual anmitztilanilis oc se, pa yihual amo quiman anmitzcajcahuas amhuanten. Anmijchicahualtis huan anmitzlaicanas, yihual yes anmolapalehuini.

¹⁷ Yihual in Espíritu Santo. Mochi hual yihual quijtúa unca melahuac. Yehuanten pin lalticpan quixtocalo yulilo quinami Satanás quinnextilía. Yoje amo huil canalo in Espíritu Santo, pampa amo quitalo huan amo huil quiximati. Ma yoje, amhuanten anquiximatis, pampa yihual mocahuas chantitica ca amhuanten huan cayas laijtic amhuanten anmoyolo.

¹⁸ No, amo nía annimitzcajcahuas quinami xolomes hual amo quipialo inmintajtzitzían. Nimocuepas nihualas ca amhuanten.

¹⁹ Jan nadita san huan yehuanten pin lalticpan yajmo nechitasi. Ma yoje, amhuanten annechitas pampa niyulis. Huan pampa niyuli, amhuanten noje anyulis.

²⁰ Pa in tonali quiman niyulis oc sejpa, anquimatis quinami nehuall niunca ca laijtic Dios noTajtzin huan amhuanten anunca ca laijtic nehuall huan nehuall niunca ca laijtic amhuanten.

²¹ Aqui hual quimati nolajtomes huan yas yultica quinami quijtulo, yoje yihual unca se hual yas nechlasojlatica. Huan aqui hual nechlasojla, yoje noTajtzin quilasojlas, huan nehuall niclasojlas huan nicmonextilis yihual.

²² Cataya oc se imonextilini itocaya Judas, yihual amo Judas Iscariote, quilic:

—Tata, ¿quinami panúa pa tehual titechmonextilis tehuanten huan amo tíatiquinmonextilia yehuanten oc sequin pin laltecpan?

²³ Jesús quinanquilic:

—Sinda se lacal nechlasojla, yihual yulis ca se lajtulislí ca nehuall nolajtol hual niquijtúa. Huan Dios noTajtzin quilasojlas yihual huan tehuanten tihualasi capa yihual huan tichantisi laijtic iyolo.

²⁴ Aqui hual amo nechlasojla amo yuli ca se lajtulislí ca nel nolajtol hual niquijtúa. Huan in lajtol hual anquicaquic quiman nehuall annimitzilic amo unca nehuall nolajtol. Unca ilajtol Dios noTajtzin hual nechtilanic ca niquic.

²⁵ Innojen lajtomes annimitzilic pin tonalijmes quiman niciataya niyultataya ca amhuanten.

²⁶ Ma yoje, hualas in Lalacahualtini hual anmijchicahualtis huan anmitzlaicanas, yihual in Espíritu Santo. Huan Dios noTajtzin quitilanis pan ipampa ilahueliltlisli notoca nehuall. Yihual in Espíritu Santo anmitzmaxtis mochi, huan anmitzlajnamiquiltis mochi hual annimitzilic.

²⁷ Annimitzcahua anquinpixtca mosehuilisli huan laneltocalisli, huan inon amo cayas quinami in mosehuilisli huan laneltocalisli hual anquinpiás sinda anyuliaya quinami quijtulo yehuanten pin laltecpan. Amo huejcahua in mosehuilisli huan laneltocalisli hual iyaxca in laltecpan. Pampín, ma camo anmitzcocu ammoyolo, noje ma camo momajti.

²⁸ Annechcaquic annimitzilic nía nimohuica huan nimocuepas nihuallas ca amhuanten. Sinda annechlasojlaya, anquipiaya paquilisli, pampa nía ca capic Dios noTajtzin, pampa Dios noTajtzin yihual unca niman hué huan nehuall amo yoje hué.

²⁹ Axan annimitzilic quiman ayamo panúa, pa yoje quiman panus, amhuanten anquineltocas.

³⁰ Yajmo nilaquetzas míac ca amhuanten, pampa huala Satanás, yihual aqui lahueliltia pa moxtin hual amo Dios ilacames. Ma yoje, amo quipía lahueliltlisli nindeno ca nehuall.

³¹ Inon nechpanujtca pa yoje quimatisi yehuanten pin laltecpan quinami nehuall niclasojla Dios noTajtzin. Huan quinami yihual noTajtzin nechmacac lajtol, jan yoje nicchía. Ximoquetzacan, ma tiquisacan pa quiahuac nican.

15

Ipacholi uva huan itzmolinilisli

¹ 'Nehual niquinami icuajmecal uva neli hual Dios quitocac. Huan Dios noTajtzin, yihual quinami iteco icuajmecal uva hual quiztia pa quichijchías.

² Mochi hual itzmolinía ca nehuall in icuajmecal uva, Dios quicotona sinda amo quilalía laquilyo. Huan mochi hual itzmolinía hual quema quilalía laquilyo, iteco quichipahua, quipujpuhua pa yoje quilalis míac laquilyo.

³ Axan amhuanten anunca chipahuac pan ipampa in lajtol hual annimitzilic.

⁴ Xicayacan anyultica ca nehual annimitzlanextilijtica amhuanten. Huan xichmacahuiltcan pa nehual nicayas niyultica laijtic amhuanten. Se itzmolinquil amo huil quilalía laquilyo ihuán sinda amo mocahua ca in icuajmecal uva. Huan jan yoje, amhuanten amo huil anquichía nindeno hual Dios quita cuali sinda amo ancayas anyultica ca nehual annimitzlanextilijtica.

⁵ 'Nehual niquinami in icuajmecal uva, huan amhuanten in itzmolinquimes. Aquí hual caya yultica ca nehual niclanextilijtica huan jan yoje nechmacahuiltia pa niyulis laijtic yihual, yoje yihual quichías míac hual Dios quita cuali, yes quinami in icuajmecal uva hual quilalía míac laquilyo. Pampa sinda nehual amo niyultica laijtic amhuanten annimitzlanextilijtica, amhuanten amo huil anquichía nindeno hual Dios quita cuali.

⁶ Huan sinda se lacal amo yuli ca nehual niclanextilijtica, yihual yes quinami se itzmolinquil hual huaqui. Quicotonalo huan quilasalo. Quema, quinechiculo huan quilasalo pin tixuxli huan quichichinulo.

⁷ 'Sinda anyuli ca nehual annimitzlanextilijtica huan sinda anyultía ca nel nolajtomes, cuaquín xiclaqlanican Dios len yes anquinequi, huan yihual anmijchihuilis.

⁸ Sinda anquichía míac hual quita cuali Dios noTajtzin, cuaquín ancayas quinami se icuajmecal uva hual laqui míac. Huan yoje yesi lajtuli lajtomes niman hué inahuac Dios noTajtzin. Yoje anyes nomonextilinijmes.

⁹ Jan quinami Dios noTajtzin nechlasojlaya, jan yoje annimitzlasojlaya. Xiyulican annechlasojlatica.

¹⁰ Sinda ancayas anyultica ca nehual nolajtomes, yoje anyulis annechlasojlatica. Ancayas jan quinami nehual. Niyuli ca yihual Dios noTajtzin ilajtomes huan niyuli niclasojlatica.

¹¹ 'Innojen lajtomes annimitzilic pa yoje anquipás in paquilisli hual nel nicpía huan pa yoje anmopaquilisli yes míac huan pa anyulis antentica ca niman míac paquilisli.

¹² Inon nolajtol: Nicnequi pa amhuanten anmolasojlas jan quinami nehual amo nimocahua pa annimitzlasojlas.

¹³ Sinda se miqui pa yehuanten hual quinlasojla pa yoje yehuanten mocahuasi yultate, cuaquín amo unca oc se lasojlalisli hué quinami inon.

¹⁴ Amhuanten anunca yehuanten hual niquinlasojla sinda anyuli anquichijtica quinami quijtulo innojen lajtomes hual annimitzilía.

¹⁵ Yajmo annimitzilía amhuanten anunca notequipanujquimes, pampa amo quimati je tequipanujquil leca quichía iteco len yes quichía. Axcan, annimitzilía amhuanten anunca hual annimitzlasojla pampa annimitzlamachiltic mochi hual nijcaquic nechilic Dios noTajtzin.

¹⁶ Amhuanten amo anquilalic pa anmochías nomonextilinijmes. Cataya pampa nehual annimitzljajtultic amhuanten. Huan annimitzljajtultic pa anyulis anquinmantica lacames pa nechneltocasi huan pa anquitequipanuilis Dios ca mochi hual unca quinami yihual quita cuali. Yoje anyes quinami icuajmecal uva hual quilalía ilaquilyo hual amo lamis huejcahuas, pampa yehuanten hual nechneltocalo yalo yulilo ca nehual. Noje annimitzljajtultic pa yoje Dios noTajtzin anmitzmacas len yes anquilajlanis pan ipampa notoca ilahueltilisli.

¹⁷ Inon annimitzilijtica pa anquichías, pa yoje anmolasojlas se huan oc se.

Yehuanten pin lapticpan quincocolilo Jesús huan yehuanten hual quinel-tocalo

¹⁸ 'Sinda yehuanten pin lapticpan amo quinequilo anmitzitalo, cuaquinon anquimati pampa yehuanten amo quinequiloaya nechitalo nehual nepa capa ayamo pehuaje anmitzcocolije amhuanten.

¹⁹ Sinda ancataya quinami yehuanten pin lapticpan hual amo nechnel-tocalo, cuaquín yehuanten anmitzitaloaya lajlasojli lacames ca yehuanten, pampa anyesquiaya quinami yehuanten. Ma yoje, amhuanten amo in-minyaxca yehuanten pin lapticpan hual amo nechneltocalo. Nehual annim-itzlajtultic pa anquincahuas yehuanten. Yoje amo quinequilo anmitzitalo.

²⁰ Xiquijnamiquican in hual annimitzilic: "Se tequianujquil san huil ajsis yes hué quinami iteco unca hué. Amo huil quipanahuía yoje in hué hual unca iteco." Pampín, quinami nejchihuiliye nehual anmoteco, yoje anmijchihuili-si. Nechtojtocaje pa nejchihuilirosquiaya tetzcuinuc. Noje anmitztojtocasi pa anmijchihuili tetzcuinuc. Sinda yuliloaya ca nel nolajtol hual niquijtúa, cuaquín yulisi ca amhuanten anmolajtol hual anquijtúa, pampa anquijtúa jan quinami nehual.

²¹ Huan mochi inon anmijchihuili pampa annechneltoca, pampa amo quiximatiло Dios hual nechtilanic.

²² 'Sinda amo nihualaya pa nilajtusquiaya ca yehuanten, yoje amo quip-ialoaya laijlaculisli. Huan axan amo huil mocahualo amo quipixticate laijlaculisli pampa nihualac huan ma yoje amo nechneltocalo. Inon inmin-laijlaculisli.

²³ Aquí hual nechcocolía, yihual noje quicocolía Dios noTajzin.

²⁴ Sinda nehual amo niquinchihuaya capa yehuanten innojen hual amo quiman quinchihuaya oc se, cuaquín yehuanten amo quipialoaya laijlaculisli. Axan quinmitaje len niquinchíac, huan yoje quimatije pampa neli nicpía ilahueliltlisli noTajzin. Yihual quinchía innojen pan nopampa. Ma yoje amo mocahualo pa nechcocolisi nehual huan amo mocahualo pa quicocolisi Dios noTajzin.

²⁵ Huan inon panujtica pa yoje panus mochi quinami unca lajcuiluli pa yehuanten inminlajtol hual noje unca Dios ilajtol, quijtúa: "Yehuanten amo mocahuaje pa nechcocolisi, mas que amo cataya nindeno calica huil nechmotexpahuiliye."

²⁶ 'Ma yoje, amo huejcahuas pa hualas in Lalacahualtini hual anmit-zlaicanas huan anmijchicahaultis. Yihual annimitztilanis pa quisas capa unca Dios noTajzin. Yihual in Espíritu hual jan quijtúa len melahuac san. Yihual quisa capa unca noTajzin Dios. In tonali hual yihual hualas, yihual lajtos neli nonahuac nehual.

²⁷ Huan amhuanten anlajtos neli nonahuac nehual pampa ca nehual anunca amhuanten quiman nipehuaya nicchía Dios itequipanulisli huan pa axan.

16

¹ Innojen lajtones annimitzilic pa yoje amo anmocahuas pa annechnelto-cas pa in tonalijmes hual anmijchihuili amo cuali pampa annechneltoca.

² Anmitzquixtisi pin tiopajmes. Quema, huan ajsis in tonali hual aquí yes anmitzmictis quijtus yihual quichijtica len lachihualisli pa Dios.

³ Huan quinchihuasi innojen pampa amo quiman quiximatic Dios noTa-jzin huan amo quiman nechximatic nehual.

⁴ Ma yoje, annimitzilic innojen lajtones, pa yoje pa in tonalijmes hual ajsisi, huan anmitzpanus inon, cuaquín anquinmijnamiquis quinami an-nimitzilic. Unca inon hual quichía in Espíritu Santo.

'Quipía míac tonalijmes quiman nipehuac annimitzilic nolajtomes. Annimitzmaxtitihualac, axan nican ticate, huan ayamo annimitzilic innojen lajtomes hual axan annimitzilijtica. Amo annimitzilic pampa mojmosta nicataya ca amhuanten.

⁵ Axan nía ca capic unca yihual hual nechtilanic, huan ma yoje, amo unca se ca amhuanten hual nechlajlanía, quil, ¿ca capic tía?

⁶ Huan anmitzcocúa míac anmoyolo pampa annimitzilic innojen lajtomes.

⁷ Ma yoje, annimitzilía neli pampa unca cuali pa amhuanten pa nimohuicas. Sinda amo nimohuicas, cuaquinon amo hualas ca amhuanten in Lalacahualtini. Yoje, in tonali hual nimohuicas, nictilanis in Lalacahualtini pa amhuanten.

⁸ Huan yihual, in tonali hual hualas, quinnextilis chicahuac yehuanten pin lapticpan quinami yehuanten cate laijlaculi, quinnextilis chicahuac yehuanten inahuac nomelahuialisli, huan quinnextilis chicahuac quinami Dios neli yahui quintojtococa ilaixpan yihual yehuanten hual yulilo quichijtica in hual amo cuali.

⁹ Quinnextilis yehuanten cate laijlaculi pan ipampa quinami amo nechnel-tocalo.

¹⁰ Quinnextilis pampa nehual nimelahuac pan ipampa quinami nehual nías ca Dios noTajzin huan yajmo annechitas, mas que nehual nicayas nicchijtica mochi quinami Dios noTajzin quixtoca.

¹¹ Quinnextilis quinami Dios neli yahui quintojtococa ilaixpan yihual yehuanten hual amo yulilo cuali, pan ipampa quinami axan quitojtocac ilaixpan yihual Satanás in lili. Yihual in hué pin lapticpan hual huelitía pan yehuanten hual amo Dios ilacames.

¹² 'Niquinpía míac lajtomes pa annimitzilis hual ayamo huil anquimati len quinequilo quijtulo pampa cate lajtomes ej'etic.

¹³ Ma yoje, in tonali hual hualas yihual in Espíritu hual quijtúa mochi hual unca melahuac, cuaquín yihual anmitznextilis mochi hual unca melahuac inahuac Dios. Huil quichía inon, pampa amo yahui lajtúa pan ipampa yihual ihuán. Cayas len yes quicaquis Dios quijtus, inon yihual quijtus. Huan anmitzlaquetzilis ca lajtol hual moxtin quimatisi len quinequi quijtúa, anmitzlaquetzilis inminahuac mochi innojen hual yahuilo panulo.

¹⁴ Annejchías niman hué pampa yihual canas len niquijtúa huan annitznextilis len quinequi quijtúa.

¹⁵ Mochi hual Dios noTajzin quipía, xicmatican pampa in noyaxca. Yoje, annimitzilic pampa yihual in Espíritu Santo cana in hual niquijtúa huan yihual annimitzilis len quinequi quijtúa.

Inmicnotilisli mopalas pa mochías paquilisli

¹⁶ 'Jan nadita san huan yajmo annechitas. Huan cuaquín jan nadita san huan oc sejpa annechitas, pampa nías ca capic unca in Tajzin.

¹⁷ Sequin ca imonextilinijmes moilije se ca oc se:

—¿Len quinequi quijtúa inon hual techilijtica? Techilía: "Jan nadita san huan amo annechitas. Huan cuaquín annechitas oc sejpa quiman panus jan nadita san." Huan noje techilía unca pampa yihual yahui ca capic Dios in Tajzin.

¹⁸ ¿Len inon hual techilía: "Jan nadita san?" Amo ticmatilo len quinequi quijtúa.

¹⁹ Jesús quimatic laijtic yihual quinami yehuanten quinequiloaya quila-jlanilo inahuac inon hual quinmilijtataya, huan quinmilic:

—¿Anmolajlantica amhuanten inahuac inon hual annimitzilic: “Jan nadita san huan yajmo annechitas huan cuaquín jan nadita san huan annechitas oc sejpa”?

²⁰ Neli, neli annimitzilía, anchocas huan anlaquetzas inahuac quinami anmitzcocúa anmoyolo. Huan yehuanten hual yulilo pin lapticpan huan amo quineltocalo Dios, jan quinami quinequi Satanás hual huelitia pin lapticpan, yehuanten quipiasi paquilisli. Quema, amhuanten anmitzcocus anmoyolo. Ma yoje, amo anmocahuas yoje. Anmopalas huan anquipías míac paquilisli.

²¹ Quiman yes se sihual lalacatiltia, mococúa pampa ajsic in tonali pa lalacatiltis. Ma yoje, quiman lacatic in xól, cuauán in sihual yajmo quijnamiquía mochi in lacocoltilisli. Axan paqui míac pa iyolo pampa lacatic se xól pin lapticpan.

²² Huan amhuanten axan anquipía icnotilisli. Ma yoje, annimitzitas oc sejpa huan ancayas anquipixtia míac paquilisli pa anmoyolo. Huan amaqui huil anmitzquixtilía anmopaquilisli.

²³ Pan in tonali amo anquipías pa annechlajlanis nindeno inahuac ca capic nía, quinami axan annechlajlanic, pampa pan in tonali anquimatis. Neli, neli annimitzilía, sinda anquilajlanis Dios noTajzin len yes, yihual anmitzmacas pan ipampa notoca ilahueliltlisli.

²⁴ Pa mochi tonalijmes hual nicayac ca amhuanten, ayamo anquilajlanic nindeno pan ipampa notoca ilahueliltlisli. Axan xicljlanican huan anquipías pa yoje ancayas ca nimán míac paquilisli.

Jesucristo quinsulahua yehuanten pin lapticpan

²⁵ Innojen lajtomes annimitzilic ca lajtol hual amo anquimati len quinequi quijtúa. Ajsis in tonali hual yajmo annimitzilis len ca lajtol hual amo anquimati. San annimitzlaquetzilis inahuac Dios noTajzin ca lajtol hual anquimatis neli len quinequi quijtúa.

²⁶ In tonali anlajlanis pan ipampa notoca ilahueliltlisli. Huan amo annimitzilijtica pampa nía niclajlanía Dios noTajzin pa yihual anmitzmacas len anquilajlanis. Amo monequis pa nicchías yoje.

²⁷ Inon unca pampa yihual Dios noTajzin anmitzlasoja. Anmitzlasoja pampa amhuanten annechlasoja huan amo anmocahua pa anquineltocas quinami nehual niquisac nepa capa unca Dios noTajzin.

²⁸ Niquisac pa in cielo capa ticataloaya huan Dios noTajzin, huan nihualac pin lapticpan, nican niunca. Axan nijahua in lapticpan huan nimocuepas ca capic Dios noTajzin.

²⁹ Imonextilinijmes quilije:

—Xiquita, axan tilaqueztica ca lajtol hual ticmatilo len quinequi quijtúa. Amo tilajtutica ca lajtol hual amo ticmatilo.

³⁰ Axan ticmatilo tehual ticmati mochi, huan amo monequi pa se mitzlajlanis len, pampa ticmati len yes quinequi mitzlajlanía quiman ayamo mitzlajlanic. Pan ipampa inon, ticneltocalo tehual tiquisac pin cielo nepa capa mitztilanic Dios.

³¹ Jesús quinnanquilic:

—¿Axan anlaneltoca?

³² Xiquitacan. Ajsitica, quema, axan ajsic in tonali hual ancayas lasemanali mochi sejse pa ichan, annechcahuas nohuían. Ma yoje amo niunca nohuían, pampa unca ca nehual Dios noTajzin.

³³ Innojen lajtomes annimitzilic, huan mocahualo ca amhuanten, pa yoje pan nopampa amo anquipías pa anmomajtis. Nican pin lapticpan anpanus mochi hual anmitzcocoltis. Ma yoje xicpiacan míac paquilisli. Nehual

niquinsulahuac yehuanten hual iyaxca in lapticpan hual quinequilosquiaya anmitzlamilo. Quema, axan niquinsulahuac yehuanten.

17

Jesús quilajlanía Dios pa imonextilinijmes

¹ Ca innojen lajtomes, Jesús laquisac laquetzac ca imonextilinijmes. Cuaquinon lachíac pa in cielo (ilhuicac) huan quilic:

—Tata, axan ajsitihualac in hual yahuiaya huala. Xijchía niman hué nehual moxolol, pa yoje nehual moxolol huil nimijchía niman hué. Nicnextic quinami tiunca niman hué pan ipampa quinami niquinmacas moyulilisli hual amo quiman lamis.

² Niquinmacas moxtin yehuanten hual tichmacac pa yesi nomonextilinijmes. In nicchías pan ipampa quinami tichmacac lahueliltisli ca moxtin pin lapticpan.

³ Huan sinda mitziximatio tehuatl in se Dios, amo unca oc se, tehuatl in Dios melahuac, huan sinda nechiximatio nehual Jesucristo hual tichtilaník pan lapticpan, cuaquinon yoje quipialo moyulilisli hual amo quiman lamis.

⁴ 'Nicalamachiltic nican pan lapticpan quinami tehuatl tiunca niman hué pan ipampa quinami nicalamic nicchíac in motequipanulisli hual tichmacac pa nicchías.

⁵ Huan axan, Tata, xiclamachilti quinami niunca niman hué quiman nicayas oc sejpa monahuac, pa yoje nicayas lachihuali niman hué, jan quinami nicatani quiman huan tehuatl ticatanijme huan ayamo pehuac in lapticpan.

⁶ 'Niquinnextilic quinami tehuatl tiunca noTajzin, inon niquinnextilic yehuanten hual tichmacac pa yesi nomonextilinijmes. Tiquinlajtultic, cataloaya ca yehuanten pin lapticpan. Yehuanten yeje moyaxca tehuatl, huan tichmacac yehuanten huan yalo yultialo lachijticate quinami tiquijtúa.

⁷ Axan quimatiло mochi len yes tichmacac nehual, huan inon moyaxca tehuatl.

⁸ Inon quimatiло, pampa in lajtol hual tichmacac, inon niquinmilic. Huan quineltocaje in hual niquinmilic, huan quimatiјe neli pampa nehual nihualac nquistataya capa tehuatl. Huan quineltocaje pampa tehuatl tichtilaník.

⁹ 'Nimitzlajlanía pa tehuatl tiquinlachilis. Amo nimitzlajlantica in pa yehuanten pin lapticpan axan. San nimitzlajlantica inon pa yehuanten hual tichmacac pa yesi tolacames, pampa yehuanten cate molacames tehuatl.

¹⁰ Huan mochi hual noyaxca, noje unca moyaxca, huan mochi hual unca moyaxca, noje in noyaxca. Huan yehuanten quinlamachiltije nochicahualisli niman hué huan nolaixpelalisli cualtichin. Huan yalo quinlamachiltialo, huil moita inon pan ipampa quinami yulilo.

¹¹ 'Nehual yajmo nicayas pin lapticpan. Yehuanten cate pin lapticpan, huan nia nihuala capa tehuatl. Tata, ma ye lamachilti quinami unca niman hué motoca. Xiquinmiztía yehuanten pa cayasi quinami tehuatl motoca quinnextilí quinami monequi pa yulisi yehuanten hual moyaxca. Huan tehuatl tichtocayaltic quinami tehuatl timotoca. Yoje, pampa inon yehuanten yesi se san, jan quinami tehuatl huan nehual ticate se.

¹² Innojen tonalijmes hual nicataya ca yehuanten, niquintzacuiliaya pa camo mopolulosquiaya. Niquintzacuiliaya pan ipampa motoca ilahueliltisli, yehuanten hual tichmacac pa yesi nolacames. Niquinlachiliaya pa camo mopolulosquiaya, huan yehuanten amo nicmacahuiltic pa Satanás quinpolehuiltis. Jan in se hual quipiaya pa polehuis pa camo quiman quisas

pin ipolehuilisli, yihual nicmacahuiltic pa quipolehuiltis Satanás. Inon quipanuc pa yoje panus quinami unca lajcuiluli molajtol.

¹³ 'Huan axan nía nihualla capa tehuall. Huan innojen lajtomes nimitzilijtica nican quiman ayamo niquisac pin lapticpan, pa yoje yehuanten mocahuasi ca niman míac paquilisli pa inminyolo, quipixticate nopaquilisli.

¹⁴ Niquinmacac molajtol. Huan yehuanten hual yulilo quichijticate quinami quixtoca Satanás hual huelitía pin lapticpan, yehuanten quincocollilo nomonextilinijmes. Unca pampa nomonextilinijmes amo yulilo quinecicate lachihualo quinami yehuanten pin lapticpan, jan quinami nehual amo nilachía quinami yehuanten pin lapticpan.

¹⁵ Amo nimitzlajlantica pa tehuall tiquinquixtis pa camo cayasi ca yehuanten hual amo quinequilo yulilo quinami quijtúa molajtol. Nimitzlajlantica pa tiquinmitas pa camo quinsulahuas Satanás.

¹⁶ Yehuanten amo iyaxca in lapticpan capa Satanás huelitía inminpan moxtin, jan quinami nehual amo niunca iyaxca in lapticpan.

¹⁷ Xiclali pa yulisi quinecicate yulilo quinami tiquita cuali tehuall, amo quinami quijtusi yehuanten pin lapticpan. Huan xiquinchihuili inon pan ipampa in hual unca melahuac. Tehuall molajtol, in hual unca melahuac.

¹⁸ Huan jan quinami tehuall tichtilaníc nehual nican pin lapticpan, jan yoje nehual niquintilaníc yehuanten pa yasi pa mochi in lapticpan.

¹⁹ Huan pa mochi quisas cuali pa yehuanten, nehual nimolalía pa nimquis, inon nicchía pampa unca quinami ticnequi tehuall. Inon nicchía pa jan yoje yehuanten yesi lalalili pa yulisi quichijticate quinami tehuall ticnequi. Quichihuasi inon pan ipampa molajtol melahuac.

²⁰ 'Ma yoje, amo nimitzlajlantica pa tiquinchihuilis mochi inon jan pa innojen nomonextilinijmes san. Nimitzlajlantica noje pa tiquinchihuilis inon yehuanten hual yalo nechneltocalo pan ipampa quinami innojen nomonextilinijmes quinmilisi yehuanten nonahuac nehual.

²¹ Nimitzlajlantica pa tiquinchihuilis inon pa yoje yehuanten moxtin cayasi ca se laijnamiquilisli. Cayasi jan quinami tehuall, Tata, tiunca ca nehual huan nehual niunca ca tehuall, huan ticate ca se laijnamiquilisli. Yoje yehuanten cayasi ca tehuanten ca se laijnamiquilisli. Yoje quineltocasi yehuanten pin lapticpan pampa tehuall tichtilaníc.

²² Huan jan quinami tehuall ca jan nadita san tía tilanextía quinami nehual niunca niman hué, jan yoje nehual nía niquinchía yehuanten niman hué ca inon calica tía tijchía nehual niman hué. Inon pa yoje cayasi ca se laijnamiquilisli, jan quinami tehuall huan nehual ticate ca se laijnamiquilisli.

²³ Nehual niyultica laijtic ca yehuanten, huan tehuall tiyultica laijtic ca nehual, pa yoje yehuanten cayasi yulticate moxtin ca se laijnamiquilisli quinami tehuall ticnequi pa yulisi. Yoje quimatisi yehuanten pin lapticpan pampa tehuall tichtilaníc ca niquic. Quimatisi pampa tehuall tiquinlasojlac jan quinami tehuall tichlasojla nehual.

²⁴ 'Tata, nicnequi pa yehuanten noje hual tehuall tichmacac cayasi capa nehual nicayas, pa yoje quitasi quinami tehuall tijchíac nehual niman hué ca mochicahualisli huan molaixpelalisli niman cualtichin. Inon tichmacac pampa amo timocahua pa tichlasojlas quinami tichlasojlaya quiman ayamo yec lachihuali in lapticpan huan pa axan.

²⁵ Ah, Tata, tehuall ticchía mochi cuali huan melahuac. Yehuanten pin lapticpan amo mitziximatije. Ma yoje, nehual nimitziximatic. Huan innojen nican quimatiilo pampa tehuall tichtilaníc.

²⁶ Huan nehual niquinnextilic quinami tiunca pa yoje mitziximatisi. Huan amo nimocahuas pa niquinlamachiltis inon, pa yoje yehuanten quimatisi lalasojasi jan quinami tehual tichlasojla, huan pa yoje nehual nicayas pa laijtic yehuanten inminyolo.

18

Quiquitzquilo Jesús

(Mt. 26:47-56; Mr. 14:43-50; Lc. 22:47-53)

¹ Quiman Jesús lamic quilic Dios inon, uyajtíc ca imonextilinijmes, quipanahuije in atenco itoca Cedrón. Ca yoje (analco) in atenco cataya se cuajtilan ca cuahuimes hual ilaquilyo yec olivos. Nepa calaquic Jesús ca imonextilinijmes.

² Judas yahuiaya quitemaca Jesús ca yehuanten hual yahuiloaya latilanilo pa yesquiaya lamictili. Yihual noje quimatiaya capa cataya in cuajtilan. Sejpa huan oc sejpa Jesús huan imonextilinijmes monechiculoya umpa. Pampín Judas quimatiaya capa cataya.

³ Yoje yihual quinmanac míac guaches huan piscales hual in tiopistas huejué huan in fariseos quintilanije, quinlaicantiahuiaya ca umpic. Moxtin quinpialoaya calica molahuilosquiaya huan cuajtzitzindis lalatiahuiiloaya huan ca cuahuimes huan teposlimes hual latequilo. Innojen quintequipanulo guaches pa moanalislí.

⁴ Huan pampa Jesús quimatiaya mochi hual yahuiaya quipanu, uyac ca yehuanten, quinmilic:

—¿Aqui anquitemujtica?

⁵ Quinanquilije:

—Jesús in nazaretoco.

Quinmilic Jesús:

—Nehual niunca.

Huan Judas hual quitemacac Jesús ca yehuanten nepa noje huan yehuanten moqueztataloaya.

⁶ Yoje, quiman quinmilic Jesús: “Nehual niunca”, yehuanten molasaje pa inmintepotzcon huan huetzije pan lali.

⁷ Oc sejpa Jesús quinlajlanic:

—¿Aqui anquitemujtica?

Huan quilije:

—Jesús in nazaretoco.

⁸ Jesús quinnanquilic:

—Annimitzilic nehual niunca. Sinda nehual annechtemujtica, cuaquíñ xiquinmacahuiltican pa yasi innojen lacames hual cate ca nehual.

⁹ Inon quinmilic Jesús pa yoje panus jan quinami yihual quilic Dios: “Amo niquinpoluc amaqi ca yehuanten hual tichmacac pa nechneltocasi. Quema, amo nicpoluc se.”

¹⁰ Cuaquinon Simón Pedro hual quipíac se teposli latequi quiqxitic huan quitecuac se itequipanujquil in tiopista hué, quicotonilic inacas, cataya inacas pa ima cuali. In tequipanujquil itocaya Malco.

¹¹ Jesús quilic Pedro:

—Xicajcoqui moteposli pa capa tijquixtic. Inon hual nechpanujtica unca in hual quinequi Dios noTajzin pa nechpanus. ¿Tiquijtúa nehual amo nía nicmacahuiltía pa nechpanus mas que yes quinami chichic pa nehual?

Jesús ilaijan in tiopista hué

(Mt. 26:57-58; Mr. 14:53-54; Lc. 22:54)

¹² Cuaquinon quiquitzquije Jesús in guaches huan inminlaicanani huan inminpiscales in judíos huejué, quilpije.

¹³ Pehuaje quihuicaje jan axcan capa cataya Anás, yihual itajtzin isihua Caifás huan Caifás yec in tiopista hué pa in xihuil.

¹⁴ Huan cataya yihual in Caifás hual quinmacac lajtol inminhuejueyenten in judíos pa canas se lacal san pa miquis pa moxtin yehuanten.

*Pedro quijtúa pampa amo quiximati Jesús
(Mt. 26:69-70; Mr. 14:66-68; Lc. 22:55-57)*

¹⁵ Huan Simón Pedro quitocac Jesús huan noje oc se imonextilini quitocac. In tiopista hué quiximatiaya in oc se monextilini. Pampa inon yihual calaquic pa ilajcotiyan in tiopista hué ichan, capa cataya Jesús.

¹⁶ Mocahuac Pedro moqueztataya pa in lalapujquil pa quiahuac. Cuaquín quisac in oc se monextilini hual quiximatiaya in tiopista hué, huan quilic in tequipanujquil sihual hual quilachiliaya in lalapujquil pa quimacahuiltis pa calaquis Pedro. Cuaquinon in monextilini quihuicac Pedro pa calijtic.

¹⁷ In sihual hual quilachiliyataya in lalapujquil quilic Pedro:

—Tehual noje, ¿tiunca se imonextilini in lacal Jesús?

Yihual quilic:

—Amo niunca imonextilini.

¹⁸ Nepa moqueztataloaya itequipanujquimes in tiopista hué huan in piscales. Quipitzaje se tixuxli pampa quitaloaya seuha huan quiyahualuloaya itenco moutzcutataloaya. Huan noje moqueztataya Pedro nepa moutzcuataya.

*In tiopista hué quilajlanía chicahuac Jesús
(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Lc. 22:66-71)*

¹⁹ Cuaquinon in tiopista hué quilajlanic Jesús pa quinpuhuilisquiaya inmahnauac imonextilinijmes huan len quimaxtiaya.

²⁰ Jesús quinanquilic:

—Nehual nilajtuaya mojmosta inminlaixpan moxtin. Mojmosta nilamaxtiaya pin tiopajmes huan in tiapan hué huan capa yes monechiculo mochi in judíos, huan amo niquijtuc nindeno ixtacayito.

²¹ ¿Leca tichlajlantica inon? Xiquinlajlani aquinojen nechcaquiloaya in hual niquinmiliaya. Xiquita, innojen quimatilo len niquinmiliaya.

²² Quilic Jesús inon, se pascal nepa moqueztataya inahuac quitecuac Jesús pa iixco, quilic:

—¿Yanje ticnanquilía in tiopista hué?

²³ Jesús quinanquilic:

—Sinda niquijtuc len amo cuali, xitechnextili quinami cataya amo cuali. Huan sinda nilajtuc cuali, ¿leca tichtecuac?

²⁴ Cuaquinon Anás quitilanic Jesús lailpili capa cataya Caifás in tiopista hué.

*Pedro quijtúa oc sejpa yihual amo quiximati Jesús
(Mt. 26:71-75; Mr. 14:69-72; Lc. 22:58-62)*

²⁵ Huan mocahuac Pedro moqueztataya huan moutzcutataya. In lacames nepa quilije:

—¿Tehual noje tiunca se ca imonextilinijmes in Jesús?

Pedro islacatijtataya quinmilic:

—Amo niunca.

²⁶ Nepa cataya se icni pa oc se cali in se hual Pedro quicotonilic inacas, in se icni pa oc se cali noje yec se itequipanujquil in tiopista hué, quilic:

—¿Amo nimitzitac nepa ca yihual pin cuajtilan capa laquilo olivos?

²⁷ Oc sejpa islacatic Pedro quilitataya pampa no. Jan ajnaxcan xahuanic se gallo.

Jesús ilaixtan Pilato

(Mt. 27:12, 11-14; Mr. 15:15; Lc. 23:15)

²⁸ Cuaquinon quiquitije Jesús ilaixtan Caifás, quihuicaje ca se cali hué itocaya in Pretorio capa chantia in gobernador (huelitini) romano. Ca ompic quihuicaje pa yihual in gobernador quitilanisquia pa quimictisi Jesús. Yahuiaya lanesi in tonali. Yehuanten in judíos amo calaquiloaya pin Pretorio, pampa inminlajtol hual quinmaxtía quinami monequi pa quimolancuacuetzilisi Dios quijtúa pa yehuanten amo cayasi ca yehuanten hual amo judíos. Sinda yoje quichihualoaya, cuaquinon amo huil quicualoaya iborrego in fiesta (ilhuil) pascua. In lajtol lajcuiluli quijtúa pampa cayalosquia yaijaculi sinda yoje quichihualoaya.

²⁹ Pampín, quisac Pilato in gobernador (huelitini) ca yehuanten, quinmilic:
—¿Leca anmotexpahuía? ¿Len anmijchihuilic in lacal?

³⁰ Quinanquilije:

—Sinda in lacal amo quichihuaya len niman amo cuali, cuaquín amo timitztemacaloaya.

³¹ Huan Pilato quinmilic:

—Xiquihuicacan amhuanten anmohuán huan xictilani pa iojli quinami quijtúa anmolajtol.

In huejueyenten judíos quilije:

—In lajtol amo techmacahuiltía pa tehuanten tilatilanisi pa yes lamictili se.

³² Inon quijtuce pa yoje panus in hual yihual Jesús quijtuc inahuac quinami yahuiaya miqui.

³³ Cuaquín Pilato calaquic oc sejpa pin Pretorio calijtic, lanotzac pa hualas Jesús ilaixtan, quilic:

—¿Tehual inminhué in judíos?

³⁴ Jesús quinanquilic:

—¿Tichlajlantica inon pampa tiquijtúa yoje? O ¿tehual mitzilije inon nonahuac nehual oc sequin lacames?

³⁵ Pilato quinanquilic:

—¿Quinami huil nicmati inon nehual? Nehual amo nijudío. Cataloaya in lacames pa molali tehual huan in tiopistas huejué hual nechtemacaje tehual.
¿Len ticchíac? ¿Leca mitztemacaje ca nehual?

³⁶ Jesús quinanquilic:

—Amo nilahueliltía quinami huelitilo in huejueyenten pin lapticpan pampa nehual amo nihué yoje quinami yehuanten inminhuejueyenten. Sinda yoje cataya, cuaquín moanaloya nolapalehuinijmes ca yehuanten pa camo nechtemacalosquia ca in judíos. Huan jan yoje, amo nechnapatiloaya pampa amo niunca se hué quinami in huejueyenten pin lapticpan.

³⁷ Pilato quilic:

—Cuaquín, tehual tiunca se hué, ¿quema?

Jesús quinanquilic:

—Quema, tehual tiquijtuc pampa nehual niunca se hué. Nicpía pa nilajtus neli inahuac in hual unca melahuac. Pampa inon nilacatic, pampa inon nihuallac pin lapticpan. Mochi lacal hual quinequi yuli quichijtica huan quilitica in hual melahuac, yihual yuli quinami quijtulo nolajtomes.

³⁸ Pilato quilic:

—Neli amo huil quimati se len quinequi quijtúa in lajtol “melahuac”.

*Quitilanilo Jesús pa miquis
(Mt. 27:15-31; Mr. 15:6-20; Lc. 23:13-25)*

Cuaquinon, quijtuc inon Pilato, quisac oc sejpa pa quiahuac capa cataloaya in judíos, quinmilic:

—Amo niquitilía amo cuali nindeno hual quichíac in lacal.

³⁹ Axcán, mochi xíl pan in fiestas unca lamacahuali pa amhuanten se lacal hual unca laquitzquili, aquí yes anquinequi. ¿Anquinequi pa annimitzmacahuilis anmohué amhuanten in judíos?

⁴⁰ Cuaquinon oc sejpa tzajtzie, quilitataloaya:

—¡Amo in se! ¡Xitechmacahuili Barrabás!

In Barrabás yec laxtequini.

19

¹ Cuaquinon, Pilato canac Jesús, latilanic pa quiuitequisi chicahuac ca mecame hual quitejtequije icuilaxli huan inacal.

² Huan in guaches quijquetije len chicuenta se layahuali ca huizlimes xijilanqui huan quilajlalije pani itzontecon, huan quilaquentije ca se nahuas morado.

³ Cuaquín yajtiahuiloaya ilaxpan yihual Jesús quilitataloaya:

—¡Ma yuli inminhué in judíos! —quilije quitecuatataloaya pa iixco.

⁴ Huan quisac Pilato oc sejpa pa quiahuac ca yehuanten huan quinmilic:

—Xiquitacan, nijquixtis pa quiahuac ca amhuanten pa yoje anquimatis amo niquitilía ca yihual laijlaculisli nindeno hual quichíac yihual.

⁵ Hualac pa quiahuac Jesús quipixtataya pani itzontecon in layahuali lachihualli ca huizlimes huan cataya lalaquentili ca in nahuas morado. Cuaquín Pilato quinmilic:

—¡Xiquitacan in lacal!

⁶ Quitaje Jesús in tiopistas huejué huan innojen hual quintequipanuiliye, quitzajtzilije:

—¡Xicpilu pan se cuahuil! ¡Xicpilu pan se cuahuil!

Quinmilic Pilato:

—¡Xicanacan amhuanten huan xicpilucan pan se cuahuil! Pampa nehual amo niquitilía nindeno amo cuali ca yihual.

⁷ Quinanquile in judíos:

—Tehuanten ticpialo se lajtol, huan quinami quijtúa in lajtol monequi pa miquis, pampa yihual quilic yihual Dios iXolol.

⁸ Quicaquic inon, Pilato momajtic míac.

⁹ Calaquic oc sejpa pin Pretorio itenencia, huan quilic Jesús:

—¿Capa cataya molali quiman tipejtihualaya ca niquic?

Jesús amo quinanquilic nindeno.

¹⁰ Cuaquinon Pilato quilic:

—¿Quinami amo tilaquetza ca nehual? ¿Amo ticmati nehual nicpía lahueltilisli pa nimitzmacahuas, huan nicpía lahueltilisli pa nilatilanis pa mitzpilusi pan se cuahuil?

¹¹ Jesús quinanquilic:

—Amo ticpiaya lahueltilisli nindeno pa tijchihuilis len, sinda Dios amo mitzmacaya nepa pin cielo pa pani. Yoje, yihual hual nechtemacac ca tehual quichíac in laijlaculisli hué. Tel molaijaculisli amo unca yoje hué.

¹² Pampa inon Pilato quitemuc quinami huil quimacahuac Jesús. Ma yoje, tzajtzie in judíos quilitataloaya:

—¡Sinda ticmacahuas in se, cuaquín tehal amo tiyes inahuac César in hué romano! ¡Mochi lacal hual mochía se hué quinequi quiqxtilia ilahueliltisli César in hué niman hué!

¹³ Quicaquic Pilato len quilije, cuaquín quihualicac Jesús pa quiahuac huan molalic pa in icpali hué capa quimacani ojli yehuanten hual quinmotex-pahuilinijme. Cataya pan se tixcaltilan itocaya Tixcaltilan Aj'alastic. Ca lajtol hebreo moijtúa Gabata.

¹⁴ In tonali itocaya In Tonali Capa Mochijchihualo, cataya se itonali hué in fiesta (ilhuil) pascua. Cataya quinami lacualispan huan quinmilic Pilato in judíos:

—¡Xiquitacan anmohué!

¹⁵ Yehuanten quitzajtzilije:

—¡Xiquijcuani, xiquijcuani, xicpilu pan cuahuil!

Quinlajlanic Pilato, quinmilic:

—¿Nicpilus anmohué pan cuahuil?

Quinanquilije in tiopistas huejué:

—¡Amo ticpialo oc se hué, jan César san!

¹⁶ Cuaquinon, quintemacac Pilato Jesús ca yehuanten pa yes lapiluli pan cuahuil.

Quipilulo Jesús pan cuahuil

(Mt. 27:32-44; Mr. 15:21-32; Lc. 23:26-43)

¹⁷ Canaje Jesús, huan yihual quisac quimantiahuiaya icuahuil, uyaje pa se ixlahuito itocac Itzontecomal in Mijquil, in moijtúa ca hebreo Golgotá.

¹⁸ Cataya nepa capa quipiluje pani in cuahuil, huan ca yihual quinpiluje oc sequin ome pan cuahuimes, quinpiluje in yeyenten huan Jesús lajco capa yehuanten omenten.

¹⁹ Huan noje quijcuiluc Pilato se amal pa quimatisi moxtin leca quipiluje pani in cuahuil, huan quisaluc pan in cuahuil in amal hual quijtuc: “JESÚS IN NAZARETECO, INMINHUÉ IN JUDÍOS.”

²⁰ Yoje, momaxtije in amal míac judíos, pampa amo cataya huejca pa quiahuac Jerusalén capa quipiluje Jesús pani in cuahuil. Huan in amal quijcuiluc ca lajtol hebreo huan ca lajtol latín huan ca lajtol griego.

²¹ Quitaje in amal in judíos inmintiopistas huejué, huan quilije Pilato:

—Amo xiquijcuilu “Inminhué in judíos”. Xiquijcuilu pampa in se quijtuc: “Nehual niunca inminhué in judíos.”

²² Quinnanquilic Pilato:

—Inon hual niquijcuiluc mocahua lajcuiluli yoje.

²³ Huan in guaches nepa capa quipiluje Jesús pan in cuahuil, canaje itzotzomajli huan moxiluilije pa yehuanten nahuenten, se tzotzomajli pa se guache. Noje canaje ilaqueren. Huan ilaqueren cataya lajquetili mochi pa pani, amo quipiaya lajzomali.

²⁴ Yoje, moilije se ca oc se:

—Ma camo tictzayanacan. Ma tiquinlasacan nahui lajquitos cuajtzindi cuixtitlo pin lasehualoni (sombbrero), cuaquín sejse ca tehuanten tijquixtisi se lajquito amo tiquizticate quiman tijquixtisi. Huan aqui hual canas in lajquito xilanqui ca in nahuenten, yihual quipías pa iyaxca in laquen.

Yoje quichihuaje pa panus quinami unca lajcuiluli pa Dios ilajtol, in Amal itoca Salmos, yoje quijtúa: “Moxiluilije ca yehuanten notzotzomajli huan quinlasaje lajcomes de cuahuil pa se quipías nolaqueren pa iyaxca.”

²⁵ In guaches quichihuaje quinami quijtulo in lajtomes.

Nepa amo huejca capa cataya Jesús icuahuil moqueztataloaya inantzin, huan icni sihual inantzin huan María isihua Cleofas, huan María hual quisac pin caltilan Magdala.

²⁶ Jesús quitac inantzin huan quitac imonextilini hual quilaosojlac nepa moqueztataya. Cuaquín quilic inantzin:

—Nana, xiuita. Axan yihual moxól.

²⁷ Cuaquín quilic imonextilini:

—Xiuita. Axan yihual monantzin.

Huan pa in tonali in monextilini quihuicac Jesús inantzin pa ichan pa mocahuas chantitica ca yihual.

Jesús miqui

(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49)

²⁸ Panuc inon, cuaquín Jesús quimatiaya quinami mochi panuc quinami unca lajcuiluli Dios ilajtol hual quijtúa quinami yahuiaya panu. Huan quilic:

—Niamictica.

²⁹ Nepa cataya se tapalcal tentataya ca iayo uva xocuc. Yoje quitechcuniltije se pochinquil ca in iayo uva xuc, quilalije pan se acal itoca hisopo, cajcoquije huan quilalije pa icamac pa quipachichinasquiaya.

³⁰ Cunic in iayo uva xocuc, Jesús quijtuc:

—Axan nilamic nicchíac mochi hual nicpiaya pa nicchías.

Huan quipiluc itzontecon huan quimacahuáltic pa quisasquiaya iyulilisli, yoje polehuic.

Se guache quilapúa Jesús ilanasticali ca se latzopinijquil

³¹ Mostatica yahuiaya caya itonalí in pascua. Pampín, in tonali hual quipiluje Jesús pani in cuahuil cataya in tonali capa in judíos mochijchihualoaya pa in pascua. Huan in huejueyenten judíos amo quinequiloaya pa mocahualosquiaya in lacames pilujtataloaya pani in cuahuimes pan in tonali pascua quiman mosehuilo, pampa in tonali yec se tonali hué. Pampa inon, in huejueyenten judíos quilaqlanije Pilato pa yihual latilanisquiaya pa in guaches quinpostequilosquiaya inmicxihuajmes yehuanten pan in cuahuimes, pa yoje miquílosquiaya huan yoje huil quinmijcuanilosquiaya in mijquimes.

³² Cuaquín uyaje in guaches quinpostequilije inmicxihuajmes in se hual pilujtataloaya pa Jesús ima cuali huan in oc se pa ima amo cuali hual ca yihual pilujtataloaya. Yoje amo huil motzanuije huan pampín polehuiloaya.

³³ Cuaquinon, ajsije capa Jesús, huan quinami quitaje pampa yihual polehuic, pampín amo quinpostequilije icxihuajmes.

³⁴ Ma yoje, se ca in guaches quicoyunic ilanasticali Jesús ca se latzopinijquil, huan jan ajnaxcan quisac esli huan al.

³⁵ Huan yihual hual quitac inon quiman panuc quijtúa neli pampa inon panuc, huan in hual yihual quijtúa unca melahuac, huan yihual quimati pampa neli quijtúa, pa yoje amhuanten noje anquineltucas.

³⁶ Panuje innojen pa yoje panusi quinami Dios ilajtol lajcuiluli quijtúa: “Amo quinpostequisi se iumil in huendi.”

³⁷ Huan amo inon san. Pa oc se iamal Dios ilajtol lajcuiluli quijtúa: “Mocahuasi quizticate yihual hual quitzopinije ca in tebosli.”

Quilalilo Jesús imijquil pa se ostul

(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56)

³⁸ Panuje mochi inon, hualaya José hual yuliaya pin caltilan Arimatéa. Yihual yec se imonextilini Jesús. Ma yoje, momajtiaya inminlaixpan in judíos,

huan pampa inon amo quimacahultiaya pa quimatisquiaya inon amaqui. Huan in José quilajlanic Pilato pa quimacahultis pa quihuicas Jesús imijquil. Yoje Pilato quimacahultic. Cuaquinon José uyac quihuicac.

³⁹ Huan yihual hualaje noje Nicodemo, yihual in se hual quimaniyan hualac quitac Jesús pa layúa. In Nicodemo quihualicac ca yihual len laniluli lachihualli ca mirra huan áloes hual ajuáac, cataya quinami treinta kilos.

⁴⁰ Canaje Jesús imijquil, quiliaruje ca tzotzomajli lachihualli ca lino, quitechcuniltilitataloaya ca in altzindi lachihualli ca mirra huan áloes. Yoje unca quinami quichichihuililo in judíos se mijquil quiman yes yalo quilalilo pin cueva (ostul) capa quilalpachulo.

⁴¹ Huan cataya nepa amo huejca capa quipiluje pan in cuahuil se lajcotiyan latzacuali, huan pin lajcotiyan cataya se cueva (ostul) yancuic capa ayamo quiman quilalije se mijquil.

⁴² Huan pampa cataya in tonali hual mochijchihualo in judíos pa in oc se tonali quiman quipialoaya pa mosehuisi, nepa quilalije in mijquil Jesús pampa amo cataya huejca in cueva (ostul).

20

Jesús yuli oc sejpa

(Mt. 28:1-10; Mr. 16:18; Lc. 24:1-12)

¹ Cuaquinon, panuje in tonalijmes. Cataya laxpoyahuita pa in tonali hual quipehualtía in ocho tonalijmes. Laticumac, ayamo lanesiaya, huan hualaya pa in cueva (ostul) María hual chantini pa Magdala, huan quitac quinami cataya laijcuani in tel hual quitzactataya in cueva.

² Jan axcan molalujtíac capa cataloaya Simón Pedro huan in oc se monextilini hual Jesús quinequiaya, quinmilic:

—Quiquixtilije in Tata pin cueva capa quilalpachuje, huan amo ticmatilo capa quilalije.

³ Cuaquín quisaje Pedro huan in oc se monextilini, uyajtiquisaje pa in cueva (ostul).

⁴ Molalujtiahiloaya in omenten, huan in oc se monextilini molaluaya ca mochi ichicahualisli. Amo molalujtiahuiaya Pedro quinami yihual. Pampín, yihual ajsic ihuán capa cataya in cueva (ostul).

⁵ Ajsic yihual, mopachuc, quitac in tzotzomajli lastataya, ma yoje amo calaquic laijtic.

⁶ Cuaquín ajsic noje Simón Pedro quitocatihualaya huan calaquic laijtic in cueva (ostul). Quitac in tzotzomajli lastataya iliarujtataya.

⁷ Huan in tzotzomajli hual quiliaruje pa Jesús itzontecon amo lastataya ca in oc sequin tzotzomajli, lastataya iliarujtataya ihuán.

⁸ Cuaquinon, calaquic in oc se monextilini hual ajsic quilaicantataya Pedro. Yihual calaquic in ostul (cueva) laijtic huan quitac mochi huan quineltocac pampa Jesús yajmo cataya nepa.

⁹ Yoje quineltocac pampa ayamo quimatiyoaya len quinequiaya quijtu Dios ilajtol lajciviluli hual quijtúa pampa Jesús quihiaya pa yulisquiaya oc sejpa mas que miquic huan cataya ca in mijquimes.

¹⁰ Yoje, mohuicaje in monextilinijmes ca capic chantitataloaya.

Jesús nesi ca María in magdalena

(Mr. 16:9-11)

¹¹ Huan María moquetzaya pa in cueva (ostul) pa quiahuac, chocatataya. Huan quinami chocaya, mopachuc pa quitasquiaya pa in ostul laijtic.

¹² Huan nepa quinmitac ome ilanahuatinijmes in cielo lalaquentili ca tzotzomajli iztatataya, molalijtataloaya se pa capa catani Jesús itzontecon huan se capa catanijme icxihuajmes, pani capa catani lastataya Jesús imijquil.

¹³ Huan yehuanten quilije:

—Nito, ¿leca tichocatica?

Quinmilic:

—Pampa quijcuanije noTeco huan amo nicmati capa quilalije.

¹⁴ Quinmilic inon, momalinac huan pa itepotzcon quitac Jesús moqueztataya. Ma yoje, amo quimatiaya cataya Jesús.

¹⁵ Huan Jesús quilic:

—Nito, ¿leca tichocatica? ¿Aqui tictemujtica?

María quijtuaya pampa yihual yec in lacal hual quiztinemiaya in lajcotiyan, huan quilic:

—Tata, sinda tel tiquihuicac, xichili capa ticlalic huan nehual nicuicatías.

¹⁶ Huan Jesús quilic:

—María,

Huan yihual momalinac, quilic ca lajtol hebreo:

—¡Rabboni! —hual quinequi quijtúa ¡Lamaxtini!

¹⁷ Jesús quilic:

—Amo xicaya tichquitzquitica, pampa ayamo nilejcuc capa unca noTajtzin. Axcan, xía capa cate nocnían, xiquinmili pampa nilejes pan cielo capa unca noTajtzin huan anmoTajtzin huan capa unca noDios huan anmoDios.

¹⁸ Cuaquinon uyajtquisac María in magdalena pa quinlamachiltis in monextilinijmes, quinmilic:

—¡Nel niquitac in Tata! —huan quinmilic pampa yihual quilic innojen lajtomes.

Jesús nesi capa cate in monextilinijmes

(Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-18; Lc. 24:36-49)

¹⁹ Huan cataya tiolac pa in tonali, in tonali hual quinpehualtía in chicue tonalijmes, huan in monextilinijmes quipialoaya tzactataya in calijtic capa cataloaya pampa momajtiloaya. Quijuloaya cuajnesi in judíos quinmitalosquiaya. Jesús nesic huan moquetzac lajco capa yehuanten, quinmilic:

—Ma Dios anmitzmaca mochi hual cuali huan ma anmijchihuili mochi hual cuali.

²⁰ Huan quinmilic inon, quinnextilic imajmajuan huan ilanasticali. Yoje quipialoaya míac paquilisli in monextilinijmes pampa quitaloaya Jesús.

²¹ Huan quinmilic yehuanten Jesús oc sejpa:

—Ma Dios anmitzmaca mochi hual cuali huan ma anmijchihuili mochi hual cuali. Quinami in Tata Dios nechtilanic, jan yoje nehual annimitztilanía amhuanten.

²² Quiman quinmilic inon, quimacahuiltic pa iijyul quisac inminpan, quinmilijtataya:

—Xicpiacan yoje in Espíritu Santo.

²³ Sinda anquinmilía aquinojen yesi pampa cate lapujpuhuali inminlaijaculisli, unca pampa Dios quijtuc pampa cate lapujpuhuali. Huan sinda anquinmilía aquinojen yesi pampa amo cate lapujpuhuali inminlaijaculisli, unca pampa Dios quijtuc pampa amo cate lapujpuhuali.

Tomás quita in Tata yultica oc sejpa

²⁴ Ma yoje, Tomás, se ca in doce monextilinijmes (yihual yec in se ca yehuanten hual quintocayaltje “Seinomenen”), amo cataya ca yehuanten nepa quiman hualac Jesús.

²⁵ Pampín, in oc sequin monextilinijmes quilije:

—Tiquitaje in Tata.

Huan Tomás quinmilic:

—Sinda amo niquita pa imajmajuan capa quicoyunilije in teposli huan sinda amo niclalis noma capa quitzopinic pa ilanasticali, cuaquín amo quiman nicneltocas yihual yultica oc sejpa.

²⁶ Cuaquinon panuje chicue tonalijmes. Cataloaya in monextilinijmes oc sejpa calijtic, huan ca yehuanten Tomás cataya. Calaquinic Jesús calijtic mas que tzactataloaya in calijtic capa cataloaya, huan moqueztiquisac lajco capa yehuanten, quinmilic:

—Ma Dios anmitzmaca mochi hual cuali huan anmijchihuili mochi hual cuali.

²⁷ Cuaquín yihual quilic Tomás:

—Xiclali moixerixa nican huan xiquinmita nomajmajuan, huan xijcalacti moma pin nolanasticali. Huan amo xiye se hual amo quineltoca, xiye se hual quineltoca.

²⁸ Tomás quinanquilic:

—¡NoTata huan noDios!

²⁹ Jesús quilic:

—Tomás, ticneltocaya pampa tichitac. Ma quipiacan paquilisli yehuanten hual amo nechitac huan ma yoje quineltocalo nehual niyulic oc sejpa.

Nican quijtúa leca cataya lajcuiluli in amal

³⁰ Quinchíac Jesús míac oc sequin lachihualisli inminlaixpan imonextilinijmes hual quinlamahuisultije ca lamajtilisli. Cate lachihualisli hual amo cate lajcuiluli pa in amal.

³¹ Ma yoje, innojen hual quema, cate lajcuiluli nican, cate lajcuiluli pa yoje anquineltocas Jesús unca in Cristo hual Dios quilajtultic pa quipías Dios ilahueliltisli. Huan cate lajcuiluli pa anquineltocas yihual Dios iXolol, cate lajcuiluli pa yoje anquipías yulilisli pan ipampa quinami anquilalilis anmolaneltocalisli ca itoca.

21

Jesús monextía ca siete (chicome) imonextilinijmes

¹ Panuje innojen lachihualisli. Cuaquín Jesús monextilic imonextilinijmes oc sejpa, cataya pa in al huejcalan itoca Tiberias. Huan yojque unca quinami quinmonextilic.

² Cataloaya lanechiculi nepa Simón Pedro huan Tomás hual noje quito-cayaltiloaya “Seinomenten”. Noje cataya Natanael hual yulini pin caltilan Cana pin lalticpan Galilea, huan cataloaya ixolomes Zebedeo huan oc sequin omenten imonextilinijmes Jesús.

³ Huan Simón Pedro quinmilic:

—Nehual nía niquinquitzquia michin.

Yehuanten quilije:

—Tehuanten noje tiasi timitztocasi.

Quisaje huan calaquije pin barquito huan pa in layúa amo quiq-uitzquiloaya nindeno.

⁴ Yahuiaya quisa in tonali, huan nepa xalipan cataya Jesús. Ma yoje in monextilinijmes amo quimatiiloaya yihual cataya.

⁵ Cuaquinon Jesús quinnotzac:

—Nitox, ¿amo anquipía michin pa quicuas se?

Quinanquilije pampa amo quipialoaya.

6 Huan yihual quinmilic:

—Xiclasacan xictzozuican ca ima cuali in barquito huan anquinquitzquis.

Cuaquín quitzozuixe huan jan axcan etíac ca míac michimes, amo huil quejuaje pa quilalilosquiaya in xiquipili hué pin barquito pampa quinmanaje niman míac michimes.

7 Cuaquinon lajtuc in monextilini hual Jesús quinequiaya, yihual quilic Pedro:

—¡Unca in Tata!

Quicaquic Simón Pedro pampa cataya in Tata, molaquentic pampa quiqxistic ilaqueren pa tequipanus. Cuaquín molasac pa al.

8 In oc sequin monextilinijmes ajsije pa xalipan pin barquito quitilanti-hualaloaya in xiquipili tentataya ca michimes. Amo cataya huejca in xalipan itenco, jan cien metros san.

9 Ajsije pin xalipan, quitaje tixuxli ca ticahuandera huan michin lalalili ipan, huan noje cataya pan.

10 Jesús quinmilic:

—Xiquinhualicacan sequin michimes hual anlamic anquinquitzquic.

11 Huan uyac Simón Pedro, quitilanac pa xalipan in xiquipili hué tentataya ca michimes huejué, cataloaya ciento cincuenta y tres (chicomepuhualima-jlaclihuanye). Huan mas que cataloaya innojen míac, ma yoje amo cotonic in xiquipili.

12 Cuaquín Jesús quinmilic:

—Xihualacan xilacuacan.

Huan amaqi ca in monextilinijmes laicanac pa quilajlanis: “¿Aqui tehual?”, pampa momajtiloaya, quimatiлоaya pampa yihual Jesús.

13 Huan hualac Jesús, canac in pan huan quinmacac, huan in michin jan yoje quinmacac.

14 Ca in, cataya sejpa huan oc sejpa ca ye lanextilisli hual Jesús monextic yultataya oc sejpa ca imonextilinijmes quiman moquetzac huan quisac capa mictataya ca in mijquimes.

Jesús laquetza ca Simón Pedro

15 Yoje, quiman lamije lacuaje, Jesús quilic Simón Pedro:

—Simón, ti'ixól Juan, ¿tilaicana tichlasojla ca innojen oc sequin quinami nechlasojlalo?

Pedro quilic:

—Quema, Tata, ticmati nimitznequi.

Jesús quilic:

—Xiquinmita huan xiquinlacualli noborreguitos.

16 Jesús quilic oc sejpa:

—Simón, ti'ixól Jonás, ¿tichlasojla nehual?

Pedro quilic:

—Quema, Tata, ticmati nimitznequi.

Jesús quilic:

—Xiquinlachili huan xiquinlacualli noborregos.

17 Jesús quilic oc sejpa, huan ca in cataya ca ye lajlanilisli, quilic:

—Simón, ti'ixól Jonás, ¿tichnequi nehual?

Huan quicocuc Pedro iyolo pampa Jesús quilic ca in ye lajlanilisli: “¿Tichnequi nehual?” Huan quilic:

—Tata, ticmati mochi, ticmati nimitznequi.

Jesús quilic:

—Xiquinlachili huan xiquinlacualli noborreguitos.

¹⁸ Neli, nimitzilía inon: Ticatani yancuic, timolalilini molacuejtiloni, timocuejtini tehuatl huan tinejnemini ca capic catani ticnequini. Huan quiman tiviejojis, tiquinxilanis momajmajuan huan oc se mitzlalilis molacuejtiloni huan mitzhuicas ca capic amo ticnequis tías.

¹⁹ Inon quilic pa quimachiltis Pedro quinami yahuiaya miqui huan pan ipampa imiquilisli quinami yahuiaya quichihuili hué Dios. Huan lamic Jesús quilic inon, cuaquín quilic:

—Xichtoca pa tiyes nomonextilini.

In monextilini lasojojali

²⁰ Pedro momalinac, quitac in monextilini hual Jesús quilaosojlaja, quinto-catataka. Yihual in monextilini hual mohuilaniaya pa ilaixpan ihuajcol Jesús nepa capa lacuajtataloaya, yihual hual quilajlanic: “Tata, ¿aqui yihual hual yahui mitztemaca ca yehuanten hual yalo mitzmictilo?”

²¹ Huan quiman Pedro quitac in monextilini, quilajlanic Jesús:

—Tata, huan ¿len yahui quichía nepa unca?

²² Jesús quilic:

—Sinda nehual nicnequi pa yihual mocahuas nican pan lapticpan pa quiman ajsis in tonali hual nihualas oc sejpa pan lapticpan, cuaquín ¿len ticpías tehuatl pa tiquitas ca inon? Tehual xichtoca pa timochías nomonextilini.

²³ Yoje, ca moxtin tocnán hual quineltocalo in Tata, mosemanac in lajtol, huan pampa inon yehuanten quijtuloaya in se monextilini amo quiman yahuiaya miqui. Ma yoje, Jesús amo quilic pampa amo quiman yahuiaya miqui. San quilic: “Sinda nehual nicnequi pa yihual mocahuas nican pan lapticpan pa quiman ajsis in tonali hual nihualas oc sejpa pan lapticpan, cuaquín ¿len ticpías tehuatl pa tiquitas ca inon?”

²⁴ Huan in monextilini nehual niunca. Huan neli niquilía innojen lajtomes. Noje niunca in monextilini hual niquinmijcuiluc mochi innojen lajtomes. Huan ticmatilo pampa unca melahuac in lajtol hual nehual neli niquijtúa.

²⁵ Cate noje míac oc sequin lachihualisli hual Jesús quinchíac. Huan sinda quinmijcuiluloaya (quinmescibiruloaya) mochi sejse, niquijtúa pampa mochi in lapticpan amo huil cajxiltiaya mochi in amames hual quipialoaya pa moijsuiliulosquiaya (moescribirulosquiaya). Yoje ma ye.

Inon unca hual quichihuajque Jesucristo ilanahuatinijmes

Yahui huala in Espíritu Santo

¹ Teófilo, tehual hual moxtin quimatiilo mitzpililo lamajtilisli, nimitzi-jcuiulilia in amal nican. Pa in oc se noamal calica nicpehualtic nola-puhualisli, nimitzijcuiulilic inahuac mochi inon hual pehuac quichiac huan quimaxtic Jesús. Nicpuhuac in hual mitzmachiltic quiman pehuac huan quinami lachijtiahuiaya innojen xixihuil pa quiman ajsic in tonali hual cataya la'ajcoquili pin cielo.

² Ma yojque, pan tonalijmes quiman ayamo cataya la'ajcoquili pin cielo, quinmachiltic pan ipampa in Espíritu Santo yehuanten hual quinlajtultic pa yelosquiaya ilanahuatinijmes, quinmachiltic mochi hual quipialoaya pa quichihualosquiaya yehuanten.

³ Quiman panuc Jesús ilacocoltilisli huan miquic, yihual yulic oc se-jpa. Monextic neli yultataya ca míac nesilisli ca yehuanten ilanahuatinijmes huan yehuanten neli quimatioaya pampa yuliaya. Huan pan cuarenta tonalijmes yojque monextitinemiaya ca yehuanten huan quinmilaya quinami Dios huelitia.

⁴ Pan tonalijmes quiman ayamo quisac Jesús capa yehuanten, quinmilic pa mocahuasi pa Jerusalén, quinmilic:

—Amo ximohuicacan pa quiahuac Jerusalén. Nepa xicchiacan yihual hual anmitztilanilía noTajzin. Nehual noje annimitzilic sejpa huan oc sejpa pampa yihual hualas.

⁵ Juan Lacuayatequini neli lacuayatequiaya ca al. Jan yoje, amo panusi míac tonalijmes pejticate axcan huan anyahui ancaya lacuayatequili ca in Espíritu Santo. Pampa in, xicchiacan pa Jerusalén, xicchiacan in tonali hual hualas.

Jesús unca la'ajcoquili pin cielo (ilhuicac)

⁶ Cuaquinon, quiman ca Jesús monechiculoaya, quilajlanijque, quilijque:

—Tata, ¿axcan tía ticmaca tolali Israel ilahueliltlisli pa huelitis ihúian pa tolali oc sejpa quinami cataya pa yina?

⁷ Huan quinnanquilic Jesús, quinmilic, quil:

—Amo unca anmoyaxca pa anquimatis inon. ToTajzin Dios, jan yihual san unca iyaxca huan quipía lahueliltlisli pa quilis calía tonali yahui panúa inon.

⁸ Ma yoje, in tonali hual hualas in Espíritu Santo ca amhuanten, yihual anmitzmacas lahueliltlisli huan anquisas pa anquinnahuatis lacames no-lamaxtilisli nehual, anquinlaquetzilis inahuac inon pa Jerusalén huan pa mochi in lalticpan Judea huan pin lalticpan Samaria huan pa mochi in lalticpan ca capic unca niman huejca.

⁹ Lamic quinmilic inon, lejcuc Jesús ca yehuanten ilanahuatinijmes quiztataloaya. Cuaquinon hualac se mextemil, quitzacuilic, huan yajmo quitajque.

¹⁰ Yojque mocahualoaya lachixtataloaya pa pani pin cielo, monexti-quisajque ca yehuanten ome lacames, yehuanten cataloaya lalaquentili ca tzotzomajli iztac.

¹¹ Quinmilijque:

—Lacames galilecos, ¿leca anmocahua anlachixtica pa in cielo? In Jesús, yihual hual lejcutíac pa in cielo, hualas oc sejpa. Huan quinami anquitac la'ajcoquili, jan yoque anquitas yihual quiman temujtihualas oc sejpa.

Quilajtultilo Matías pa quichihuas itequipanulisli Judas

¹² Cuaquinon quisaje pin lomita (tepetzindi) itoca Olivos, uyaje pa Jerusalén, amo huejca cataya, jan huejquita quinami quijtúa inminlajtol in judíos pa huil nejnemis se pan tonali quiman mosehuilo in judíos.

¹³ Ajsije pa Jerusalén, calaquiye pin cali, lejcuje pa pani capa chantiloaya. Yehuanten cataloaya Pedro huan Jacobo huan Juan huan Andrés huan Felipe huan Tomás huan Bartolomé huan Mateo huan Jacobo ixolol Alfeo. Noje cataya Simón, yihual se ca inminlanechiculisli lacames hual quinequinijme moanalo ca in romanos pa quinlaluxtisi pa quiahuac inminlali in judíos. Inminlanechiculisli motocani cananistas. Huan noje cataya Judas, yihual icni Jacobo.

¹⁴ Yehuanten moxtin molaliloaya ca se lajtulislí pa lajlanilosquiaya Dios. Ca yehuanten cataloaya in sihuames huan María inantzin Jesucristo huan noje cataloaya nepa icnían Jesucristo.

¹⁵ Innojen tonalijmes moquetzac Pedro lajco capa in laneltocanijmes, yehuanten cataloaya quinami ciento veinte (chicuasepuhuali), huan Pedro quinmilic:

¹⁶ —Nocnían lacames, quipiaya pa lamis mochías inon hual quijtuc in Espíritu Santo inahuac Judas. Yihual quinlaicanac yehuanten hual hualaje pa quihiicasi lailpili Jesús. In Espíritu Santo technextilía inon pan ipampa in hual quijcuiuc in hué David pa yina.

¹⁷ Judas yec se ca tehuanten imonextilinijmes Jesús, cataya iyaxca pa tequipanus ca tehuanten.

¹⁸ Huan mocuhuiloc se cuajmili ca in treinta tomin lachihuali ca plata hual quilaxlahuije Judas pa in niman amo cuali hual quichíac. Cuaquín huetzic in lacal pa itzontecon, xopunic icuerpo (inacayo) huan quistiquisaje mochi ilaijtic (icuilaaxcol).

¹⁹ Quiman quimatijque inon yehuanten hual chantiloaya pin Jerusalén, quitocayaltijque in cuajmili Aceldama. In quinequi quijtúa iCuajmili Esli pa inminlajtol yehuanten.

²⁰ Huan yoque unca lajcuiluli inon inahuac Judas pa iamal in Salmos, quijtúa:

Ma ye lacajcahuali icali,
huan ma camo chanti amaqui pa icalijtic.

Huan quijtúa noje:

Ma tequipanu oc se capa yihual tequipanuni.

²¹ Pedro laqueztiahuiaya, quinmiliaya, quil:

—Pampa inon, ma tijcalactican ca tehuanten oc se lacal pa quichijtías Judas itequipanulisli. Quipías pa yes se hual itequi ca tehuanten quitocaya Jesús.

²² Quipías pa yes se hual ca tehuanten cataya quiman tipehuaje, quiman Juan quicuayatequic Jesús. Quipías pa yes se hual mocahuaya ca tehuanten pa in tonali quiman tiquitaje Jesús la'ajcoquili pin cielo. Yoje cayas ca tehuanten oc se lacal hual huil quijtúa neli pampa Jesús yulic oc sejpa.

²³ Cuaquinon quinlajtultijque ome hual cataloaya ca yehuanten, se ca itoca José Barsabas, noje itocaya Justo, in oc se ca itoca Matías.

²⁴ Cuaquinon, moxtin quilajlanijque Dios, yoje quilijque, quil:

—Tata, tehual tiquinmiximati inminyolo moxtin. Xitechnextili axcan calía ca in ome lacames tehual ticlajtultic.

²⁵ Yoje, pa yihual cayas iyaxca itequipanulisli Judas. Yihual quicahuac itequipanulisli quiman quichíac in niman amo cuali. Pampín uyac ca capic cataya iyaxca pa yahuisquiaya.

²⁶ Cuaquinon quilalijque cuajtzindis lacuixtili huan quisac icuajtzindi Matías. Yojque quilajtultije Matías, huan yihual yec lanahuatini ca in oc sequin once lanahuatinijmes.

2

Huala in Espíritu Santo

¹ Ajsic in tonali itoca Pentecostés, moxtin cataloaya pan se cali, lajtuloaya pa inminyolo quinami se san.

² Huan jan ajnaxcan hualajtiquisac se xahuanilisli, quisac pin cielo (ilhuicac) quinami se ijyecal chicahuac. Mocaquic pa mochi in cali calijtic capa cataloaya.

³ Cuaquinon nesiloaya capa yehuanten len quinami sequin tixuxlimes. Mochi sejse cataya chicuenta se inejnepil hual cataya laxiluli. Huan moxiluje mochi sejse innojen tixuxlimes, molalije sejse pan mochi sejse ca yehuanten.

⁴ Calaquic in Espíritu Santo ca moxtin inminyolo, huan yehuanten pehuaje lajtuje ca oc sequin lajtomes quiman in Espíritu Santo quinhuelitiaya pa lajtuji.

⁵ Innojen tonalijmes hualajque pa Jerusalén judíos hual chantiloaya pa mochi in lalimes pin lapticpan, hual axcan chantitataloaya nepa pin caltilan.

⁶ Yehuanten quicaquiloaya inminxahuanilisli in lanahuatinijmes laquez-tataloaya. Pampín monechicujtihualaloaya ca capic cataloaya in lanahuatinijmes, moitaloaya ca lamajtilisli pampa quicaquiloaya in lanahuatinijmes lajtutataloaya ca ilajtol mochi sejse hual lajtuaya pa calía yes lali capa lacatic.

⁷ Huan momajtitihualaloaya huan moiztihualaloaya ca lamajtilisli moilij-tataloaya:

—Xiquitacan. In lacames cate moxtin galilecos, innojen hual laquezti-cate.

⁸ ¿Quinami tiquincacticate yehuanten lajtulo tolajtol tehuanten hual tilaj-tulo pin lali capa tilacatije?

⁹ Sequin ca tehuanten tichantilo pin lali Partia, sequin tichantilo pin lali Media, oc sequin tichantilo pa Elam. Sequin ticate judíos hual tichantilo pin lali Mesopotamia huan in lapticpan Capadocia, huan pin lapticpan Ponto huan pa Asia.

¹⁰ Tichantilo noje pin lapticpan Frigia huan pa Panfilia. Tichantilo pa Egipto huan cajcapa pin lali Libia nepa pa itenco in lali itoca Cirene. Sequin ca tehuanten tichantilo pin caltilan hué Roma, nican tichantiticate se ome tonalitos san.

¹¹ Sequin tilacatije judíos, oc sequin amo tilacatije judíos, mas que timochihuaje lacames hual ticmolancuacuetzilido Dios quinami in judíos. Sequin tichantilo pin lali Arabia. Ma yoje tiquincacticate innojen galilecos laquez-ticate ca tolajtol mochi sejse ca tehuanten, techilijticate innojen hual Dios quinchía, innojen hual techmolachialtilo ca lamajtilisli.

¹² Yojque molapoluloaya moxtin, amo quimatiлоaya len yahuiloaya quij-tulo, moililoaya se ca oc se, quil:

—¿Len yes inon?

¹³ Huan quinhuitzquilijtinemiloaya oc sequin, quijtuje:

—Yehuanten lahuanticate ca iayo uva tzopelic huan yancuic.

Pedro quinnotza in lacalera

14 Cuaquinon moquetzac Pedro ca in once lanahuatinijmes, quinnotzac in lacalera ca lajtol chicahuac, quinmilic:

—Lacames hual anmolali unca Judea huan amoxtin hual anchanti pa Jerusalén, xicmatican inon, xijcaquican cuali len nía annimitzilía.

15 Amo lahuanticate in lacames quinami anquijtutica. Amhuanten anquimati pampa nican amo lahuano pa huajtzinco, huan jan ticate chicnahui horas san pa huajtzinco.

16 No, inon hual anquita panujtica unca in hual quijtuc pa yina Joel, yihual yec Dios ilajtuni. Nía annimitzilía len quijcuijuc. Quijtuc:

17 Huan pin tonalijmes quiman mochijchías in lapticpan pa lamis, quijtúa quil Dios, niquincalactilis noEspíritu ca laijtic inminyolo moxtin.

Yuje quijtusqui nolajtomes amoxolomes lacames huan sihuames.

In lacames yajyancuic quinmitasqui laixotocalisli hual Dios quinnextilis, huan in abuelojmes quintemiquisi lajtemijquimes.

18 Quema, pa in tonali niquincalactilis noEspíritu ca laijtic inminyolo nolapalehuinijmes lacames huan sihuames, huan laquetzasqui nonahuac nehual.

19 Huan nehual niquinchihuas pin cielo lejlen hual lamajtilo, huan nicnextis nolahueltilisli pa latzindan pin lapticpan.

Cayasi esli huan tixuxli huan pocli tetzahuac, se popucalisli niman hué.

20 Mopalas in tonali, laticumactis,

mochihuas chichiltic in mesli quinami esli.

In yahui panúa quiman ca nadita ajsis in tonali quiman in Tata quinmacas ojli in lacames,

In yes se tonali hual laixpelas míac, lahuis chicahuac.

21 Huan yuje cayas ca aqui yes quinotzas itoca in Tata, yihual yes laquixtili pin ipolehuilisli ilaijlaculisli.

Inon unca len quijtúa Dios pan ipampa ilajtuni Joel hual quijcuijuc inon.

22 Cuaquinon Pedro quinmilic:

—Xijcaquican, lacames israelitos, in hual nía annimitzilía. Jesús hual yulini pin caltilan Nazaret yec se lacal hual Dios anmitznextilic pampa yihual Jesús yec lacal hual yihual Dios quitilan. Huan yuje Dios anmitznextilic inon pan ipampa innojen hual anmitzlachialtije ca lamajtilisli. Innojen yihual quinchiac anmoyampa amhuanten pan ipampa quinami Dios quihueliltic Jesús pa quinchias. Inon amhuanten anquimati.

23 Huan yihual anquimictic pan se cuahuil pan inminpampa lacames hual amo quinelocalo tolajtol. Inon quipanuc, pampa quiman Dios quipehualtic mochi, yihual quilalic pa quipanusquiaya, quimatic pampa yahuiaya quipanu. Huan amhuanten anquitemacac pa quimictilosquiaya.

24 Ma yuje, yihual Dios quiyuliltic, quimacahuac pa camo mocahuasquiaya mictataya Jesús. In miquilisli amo huil quisulahuac Jesús pa camo yulisquiaya oc sejpa.

25 Yuje lajtuc pa yina tohué David inahuac yihual Jesús, quijtuc, quil:

Mojmosta niquitaya in Tata pa nolaixpan, pampa yihual nechlachilía cuali pa camo nicpías len hual nechmajtis.

26 Pampa in, paqui noyolo huan quijtúa nocamac ilajtomes ca paquilisli hué, huan quema, nocuerpo yuli cantica len cuali hual nicchixtia.

27 Pampa amo ticmacahuiltis pa nehual nimocahuas capa in mijquimes.

Huan amo ticmacahuiltis pa palanis nocuerpo nehual, quema, nehual hual tictajtultic pa nihuelitis.

²⁸ Tinechmaxtis pa nicanas in ojli capa amo nimocahuas pa niyultías, nicayas ca niman míac paquilisli quiman niunca moyampa.

Yojque quijtuc David hual yec tohué pa yina.

²⁹ 'Nocnían lacames, annimitzlaquetzilía inahuac tocni hué David hual yulini pa yina. Nehual huil annimitzilía ca lajtol melahuac, David in hué miquic huan quilalpachuje, tiquitalo tehuanten axcan capa quilalpachuje.

³⁰ Ma yoje, in hué David yec se ilajtuni Dios hual huil quijtuc len yahuiaya panu, pampa Dios quihueliltic. Quimatic David quinami Dios quilic in ca lajtol hual amo mopala. Quilic pampa yihual Dios yahuiaya quichía hué se imiahuil David hual yahuiaya lacati. Yahuiaya ye hué capa David huelitini.

³¹ Huan David quimatic inon pa yina quiman ayamo panuc. Pampín lajtuc de quiman yahuiaya yuli oc sejpa yihual hual Dios quilalic pa yes tohué, quema, in Jesús hual moscaltic pa Nazaret. David quijtuc pampa amo yahuiaya ye lacajcahualli yihual capa in mijquimes, huan amo yahuiaya palani icuerpo.

³² In Jesús Dios quiyuliltic oc sejpa, huan tehuanten ticate hual tiquitaje timoxtin innojen hual antimitzlaquetzilijticate.

³³ Axcan, Dios quichíac in Jesús pa yes niman hué. Quilalic pa huelitis, axan unca pa ima cuali Dios pa huelitis. Noje Jesús canac ilahuelilitisli Dios pa techtilanilis in Espíritu Santo. Axcan anquiztica huan anquicactica quinami lahueliltía in Espíritu Santo.

³⁴ Xiquitacan. David in hué amo lejcuc pin cielo. Ma yoje yihual ihuán quijtuc:

Dios in Tata quilic noTata:

“Ximolali pa noma cuali,

³⁵ xicaya nepa pa quiman niquinsulahuas molacocolinijmes. Niquinneltocaltis tehuall.”

³⁶ Cuaquinon Pedro quinmilic:

—Pampa inon ma quimatican inon moxtin yehuanten israelitos huan ma camo quimahuilcan pampa amo melahuac: In Jesús hual amhuanten anquipiluc pan in cuahuil, yihual Dios quichía pa yihual yes in Tata huan in Cristo.

³⁷ Quicaquijque inon, quincocuc niman míac inminyolo, quinlajlanijque Pedro huan in oc sequin lanahuatinijmes, quinmilijque:

—Tocnían lacames, ¿len ticchihuasi?

³⁸ Pedro quinnanquilic:

—Xicpalacan anmoyolo pa anlajnamiquis quinami Dios quinequi, ximocuayatequican amoxtin pa anquinextilis quinami anquineltoca in hual Dios axan technextilic inahuac Jesucristo. Yoje anquinextilis moxtin pampa yihual anmoTata. Yoje quinpupuhuas anmolaijaculisli, noje anmitzmacas in Espíritu Santo pa anmoyolo.

³⁹ Dios quijtuc neli pampa yahuiaya anmijchihuili inon pa amhuanten huan pa anmoxolomes huan pa moxtin hual chantilo huejca, moxtin hual Dios toTata quinnotzas.

⁴⁰ Huan ca in lajtomes huan ca míac oc sequin lajtomes, Pedro quinmilic in melahualisli. Quinmilic quinami monequi pa laneltocasqui yehuanten, quinmilic:

—Ximoquixtilican pin polehuilisli capa anunca ca yehuanten hual yulilo quichijticate amo cuali huan yalo polehuilo.

⁴¹ Cuaquinon, aquinojen quinmixtocaje ilajtomes Pedro cataloaya lacuayatequili. Huan pa in tonali miaje quinami ye mil lacames hual pehuaje quineltocaje Cristo.

⁴² Huan monechiculoya mojmosta pa quicaquisi len quimaxtiloaya in lanahuatinijmes. Moxtin chantiloaya quinami cataloaya inmicián moxtin, monechiculoya pa quicualosquiaya pan pa quijnam quisqui in Tata. Huan yehuanten amo quicahualoya pa quilajlanisqui Dios mojmosta.

Yoje yulinijme yehuanten hual ipehuayan quineltocajque Cristo

⁴³ Huan Dios ilahueltilisli quinmomajtlictic moxtin pampa quitaje miaje mochi hual Dios quichíac pan inminpampa in lanahuatinijmes. Pampa inon lachialoaya momajtitataloaya, quiztataloaya innojen hual quinextiloaya Dios ilahueltilisli.

⁴⁴ Chantiloaya monechicujtate in laneltocanijmes huan mochi hual quipialoaya quinxiluililoaya ca moxtin in oc sequin laneltocanijmes.

⁴⁵ Quinamacaloaya len quipialoaya huan len inminyaxca, cuaquín quixiluililoaya mochi sejse hual monequiaya pa quipiasquiaya len yesquiaya.

⁴⁶ Huan mojmosta yahuiloaya sejpa huan oc sejpa pin tiopan hué pampa lajtuloaya pa inminyolo ca se lajtulislí. Quinlapaneliloaya in pan quiman quicualoaya ilacualisli in Tata. Lacuajtinemiloaya pa calijtic inmicalimes yehuanten, monechiculoya pa lacualosquiaya ca paquilisli. Mocahuaya ca paquilisli mochi sejse ca iyolo, pampa quimatiлоaya Cristo cataya ca yehuanten.

⁴⁷ Quijituloaya lajtomes huejué pa Dios, huan moxtin in oc sequin quinmixtocaloaya. Mojmosta in Tatita quinmiactiaya yehuanten hual quinequiloaya quilalilo inminlaneltocalisli ca in Tata. Huan pehualoaya monechiculoya ca yehuanten hual axan quineltocajque Cristo. Monechiculoya ca yehuanten pampa quinequilosquiaya moquixtilo pin ipolehuilisli inminlaijaculisli.

3

Uncalapajtili se hual amo huil nejnemiaya

¹ Panquisaloaya Pedro huan Juan pin tiopan hué pan ye horas pa tiolac. Cataya in hora quiman quilajlaninijme Dios.

² Cataya nepa se lacal lahualicali, amo huil nejnemiaya, yojque lacatic. Mojmosta quilalinijme ilaixpath ilalapujquil in tiopan hué, in lalapujquil itocaya Cualtichin. Nepa quilalinijme pa quinmotemachilis tomin yehuanten hual panujtataloaya pin tiopan hué.

³ Quinmitac Pedro huan Juan pehualoaya calaquilo pin tiopan hué. Cuaquín quintemachic pa quimacasquiaya se tomin.

⁴ Huan mocahuac Pedro quiztataya in lacal, noje Juan quiztataya, huan Pedro quilic:

—Xitechita.

⁵ Huan mocahuac quinmiztataya in lacal, quichixtataya yahuiloaya quimacalo len tomin yehuanten.

⁶ Huan Pedro quilic:

—Amo nicpía tomin. Ma yoje, inon hual, quema, nicpía, in nimitzmaca: Ximoquetza huan xinejnemi pan ipampa ilahueltilisli Jesucristo in nazaretoco.

⁷ Cuaquinon Pedro quiquitzquic ima cuali in lacal huan cajcoquic. Jan axcan momacatiquisaje chicahualisli icxihuajmes huan icayacojmes.

⁸ Tzicuinic pani icxihuajmes, moquetzac huan pehuac nejnemic, calaquic ca yehuanten pin tiopan hué calijtic, nejnentíac huan tzicuuntíac huan quijutíac lajtomes huejué pampa Dios quipajtic.

⁹ Huan moxtin in lacalera quitajque nejnentiahuiaya huan quijutiahuiaya lajtomes huejué pa Dios.

¹⁰ Quimati que pampa in se yec yihual hual molalini pin tiopan hué ilala-pujquil itoca Cualtichin. Quimati que cataya in se hual motemachilini tomin. Pampa in, molapolultiloaya huan amo quimati loaya len quijtulosquiaya inahuac inon hual quipanuc.

Inon unca hual Pedro quijtuc pin lasehuán (lasehuayan) huejcanic, itocaya iLanejnemijquil Salomón

¹¹ Huan in lacal hual pajtic quinquitzquiaya, amo quinmacahuaya Pedro huan Juan, huan in lacalera molalujtihualaloaya capa yehuanten cataloaya pin lasehuayan pa nejnemisi, itocaya Ilanejnemijquil Salomón, molapolultihualaloaya míac.

¹² Cuaquinon quinmitac Pedro yehuanten, quinmilic:

—Lacames israelitos, ¿leca anmocahua antechiztica pampa panuc inon? ¿Leca antechiztica quinami tehuanten ticnejnemiltje in lacal pan ipampa tolahueltilisli? ¿Leca anquijutica pampa tehuanten ticpialo lahueltilisli hual amo quipialo oc sequin lacames? ¿Anquijutica pampa tehuanten tilacames hual ticchihualo míac pa yoje Dios techhueliltis huan oc sequin lacames amo yoje míac quichihualo?

¹³ InminDios Abraham huan Isaac huan Jacob, yihual inminDios totajtzitzán, unca yihual hual quilalilic lahueltilisli hué pa iXolol Jesús. Huan amhuanten anquitemacac Jesús ca yehuanten hual huelitilo, huan amo anquinequiaya pa quimacahuasqui quiman cataya ilaixpan Pilato, mas que Pilato quinequiaya quimacahuua.

¹⁴ Amhuanten amo anquinequiaya pa yes lamacahuali Jesús in lacal hual amo yec laijlaculi, yihual hual Dios quilajtultic. No, amhuanten anquilic pa anmitzmacahuililosquiaya se lamictini.

¹⁵ Huan anquimictic in Cristo hual quinmaca yulilisli moxtin. Ma yoje Dios quiyuliltic oc sejpa, quiqxitic pa capa cate in mijquimes. Tehuanten ticmatilo inon pampa tiquitaje quiman lamiye panuje ye tonalijmes huan yihual quisac pa capa quílapachuje quiman lamic miquic.

¹⁶ Huan in lacal nican hual amo huil nejnemini axan amhuanten anquitztica huan anquiximati. Huan Dios quipajtic pampa ticnelto calo ilahueltilisli Jesús. Huan pampa ticnelto calo Jesús, pampín axan in lacal moqueztica lapajtili anmolaixpan anmoxtin.

¹⁷ 'Huan axcan, nocnían, nicmati pampa amhuanten amo anquimatiaya len anquichihuaya pan in tonali anquimictic Jesús, huan amo quimati loaya in yehuanten hual huelitilo.

¹⁸ Ma yoje, quichíac Dios jan quinami yihual quilalic pa panusquiaya, quijtuc inon quiman ayamo quinchihualtic ilajtunijmes pa lajtulosquiaya quinami iCristo Dios yahuiaya panu lacocoltilisli.

¹⁹ Pampín xicpalakan axcan anmoyolo, huan xicanacan iojli Dios. Yojque yihual anmitzquixtilis anmolaijlaculisli. Yojque anpanus tonalijmes hual nepa Dios anmitzmosehuitlisli anmoyolo.

²⁰ Huan yoje anmitztilanilis in se hual niman pa quiman anmitz machiltje. Yihual in se hual Dios quilajtultic, nicnequi niqijtúa, in Jesús in Cristo.

²¹ 'Axan yihual quipías pa mocahuas pin cielo, huan nepa mocahuas pa in tonali quiman Dios yahui quinmelahua huan quinyancuila mochi. Inon pehuani quijtu Dios quiman pehuac in lalticpan. Quijtuni pan inminpampa ilajtunijmes hual quinlajtultic.

²² Yojque se ca innojen, Moisés, quinmilic totajtzitzán, quinmilic, quil: "Anmitztilanilis in Tata anmoDios se hual nesis capa amhuanten anmocnían, se hual yes lajtuni quinami nehual. In se anquinelto cas mochi hual anmitzilis.

²³ Huan aqui yes amo quineltocas in lajtuni” quijtuc Moisés, “cuaquín in se yajmo cayas ca yehuanten hual iyaxca Dios. Dios quipolehuiltis ca polehuilisli hual amo quiman lamis.”

²⁴ ‘Yuje —quinmilic Pedro—, moxtin ilajtunijmes Dios quijtunijme inon. Pehuac lajtuc Samuel huan cuquinon lajtuloaya moxtin in oc sequin lajtunijmes hual yultihualaloaya quiman polehuic Samuel. Moxtin yehuanten lamachiltijque inahuac len yahuiaya panu pan tonalijmes capa tiyulticate axcan tehuanten.

²⁵ Amhuanten anunca aquinojen hual anquipás innojen hual cuali, pampa anunca imiahumes ilajtunijmes Dios. Jo quema, huan in lajtulislí hual Dios quichíac ca totajtzitzán unca pa amhuanten noje. Ca in lajtulislí Dios quilic Abraham, quil quilic: “Momiahuil quinchihuilis cuali moxtin yehuanten pin lapticpan.”

²⁶ Dios quiqxitic iXolol Jesús capa cataya ca in mijquimes, huan pejtataya ca amhuanten, anmitztilanilic Jesús pa yoje anmijchihuiliquiaya cuali, pa yojque yajmo anyulis anquichijtica laijlaculisli.

4

Pedro huan Juan quijtulo ilamaxtilisli Cristo inminlaixpan yehuanten hual huelitilo

¹ Quinmilijtataloaya in lacalera inon Pedro huan Juan, huan jan ajnaxcan moquezquisaje inminahuac in tiopistas huan ilaicanani ilachanijmes in tiopan hué. Huan ca yehuanten hualaloaya innojen hual quineltocaloaya ilamaxtilisli in saduceos.

² Cualaniloaya pampa Pedro huan Juan quinmaxtiloaya inahuac Jesús. Quinmililoaya pampa Jesús miquic huan cuquinon yulic oc sejpa. Huan pampa in, quil, moxtin yulisi oc sejpa quiman miquilo.

³ Yojque, quinquitzquijque huan quintzacuajque pa calijtic pa quiman ajsiaya mostatica, cuakinon huil quinlajlanilosquiaya. Yojque quichihuajque pampa tiolactiaya huan amo monechicujtataloaya in huejueyenten.

⁴ Ma yoje, quineltocaloaya niman míac lacames ca yehuanten hual quicaquijque in lajtol. Yojque miajque in laneltocanijmes. Axcan ajsije yeje quinami macuili mil lacames hual quineltocaloaya Cristo.

⁵ Cuaquinon mostatica monechicujque inminhuejueyenten in judíos huan in abuelojmes huan in lamaxtinijmes hual quinmaxtiloaya inminlajtomes in judíos.

⁶ Ca yehuanten cataloaya Anás, yihual in tiopista hué, huan Caifás ilahuical ixolol sihual Anás, huan Juan huan Alejandro huan moxtin in lacames hual yeje inmicnían in tiopistas huejué, inmicnían pa oc sequin calimes.

⁷ Quinlalijque Pedro huan Juan inminlaixpan yehuanten, quinlajlanijque:
—¿Ca aquí ilahueltilisli anquichíac inon?

⁸ Cuaquinon in Espíritu Santo quihueliltic Pedro pa quinmilis, quil:

—Amhuanten inminhueyenten huan inminabuelojmes in israelitos,

⁹ antechlajlantica axcan inahuac len cuali ticchihuiliique in lacal cocoxqui, antechlajlantica ca aquí ilahueltilisli yihual pajtic.

¹⁰ Xicmatican anmoxtin huan ma quimatican inon mochi Israel: Unca ca ilahueltilisli Jesucristo in nazareteco calica in se moqueztica anmolaixpan lapajtili. In Jesús anquipiluc pan se cuahuil huan anquimictic. Ma yoje, Dios quiyuliltic oc sejpa, quiqxitic capa cataya ca in mijquimes.

¹¹ Pan ipampa se ilajtuni, yihual Dios quijtuc pampa cataloaya sequin lacames hual quichijtataloaya se cali. Cataya se tixcali hual amo quinequi-loaya quilalilo pin cali. Ma yoje iteco in cali quilalic in tixcali capa quipaloaya pa quitequipanulosquia in tixcali yehuanten hual quichijtataloaya in cali. Jesúz unca quinami in tixcali, unca in itixcali hué in cali. Huan Dios unca quinami iteco in cali. Yoje, Dios quilalic in Jesúz pa ima cuali yihual.

¹² Huan amo unca oc se, jan yihual Jesúz san hual huil tejchipahuilis toyolo, amo quitilanic Dios oc se pin mochi lapticpan hual quipía lahueltilisli pa techquixtilis pin ipolehuilisli tolaijlaculisli, jan Jesúz san.

¹³ Innojen tiopistas huan in huejueyenten quitaje quinami Pedro laquetzaya amo momajtitataya, huan noje amo momajtiaya Juan. Noje quimatiye pampa yehuanten yeje lacames hual amo uyajque momaxtijque ca in lamaxtinijmes, amo yeje lacames ca laquetzalishi. Pampa in, mopolultiloaya, pehuajque quijnamiquijque pampa Pedro huan Juan cayanijme ca Jesúz.

¹⁴ Noje quitaloaya in lacal hual pajtic, nepa ca Pedro huan Juan moqueztataya. Yojque amo huil quijtuloaya len amo cuali inahuac in hual quichihuilijque in lacal Pedro huan Juan.

¹⁵ Ma yoje, quiman quinmilijque in yeyenten pa quisasqui pa quiahuac capa monechicujtataloaya, molaquetzililoaya, moililoaya:

¹⁶ —¿Len tiquinchihuilisqui innojen lacames? Moxtin hual chantiticate pa Jerusalén quimatilo pampa quipajtijque yehuanten ca se lahueltilisli in se hual amo huil nejnemiaya. Tehuanten amo huil tiquijtulo pampa islacatijticate, pampa nepa unca in lacal hual pajtic.

¹⁷ Ma yoje, pa yajmo momachiltitás ca in lacalera israelito len quipanuc in lacal, ma tiquinmajtican tiquinmilijticate pa yajmo quinlaquetzilisqui lacames ilajtol Jesúz.

¹⁸ Cuaquinon quinnotzajque Pedro huan Juan, quinmilijque pa calaquisqui. Quinmilijque pa camo quiman quilaquetzilijtinemisqui amaqui inahuac Jesúz, huan pa camo lamaxtitinemisqui ca ilamaxtilisli.

¹⁹ Huan quinnanquilijque Pedro huan Juan, quinmilijque:

—Ximojnamiquican calía unca cuali ilaixpan Dios pa ticchihuasi. ¿Unca cuali pa antimitzneltocasi amhuanten o pa ticneltocasi Dios?

²⁰ Tehuanten amo huil timocahualo pa tilaqueztinemisi inahuac in hual tiquitajque huan tijcaquije.

²¹ Oc sejpa in tiopistas huan in huejueyenten quinmilijque pampa yahuiloaya quinpitzilox tixuxli sinda amo quinneltocaloaya. Cuaquinon quinmacahuajque. Momajtiloaya pa quinmacasqui lacocoltilisli pampa in lacalera pin caltilan cuanilosquia in yehuanten sinda yoje quinchihuiloaya. Moxtin quinmijtutataloaya lajtomes huejué pa Dios huan quisejtataloaya pampa in lacal axcan huil nejnemiaya.

²² Cataya pampa lacatic in lacal quinpiaya quinami cuarenta y un, dos, tres (ompuhualihuense, ome, ye) xixihuimes.

Moxtin in laneltocanijmes quilajlanilo Dios pa quinpalehuis

²³ Quiman quinmacahuajque Pedro huan Juan, yehuanten uyajque ca capic cataloaya in oc sequin laneltocanijmes, quinmachiltijque mochi inon hual quinmilijque in tiopistas huejué huan in abuelojmes.

²⁴ Yojque, quiman quicaquijque in, moxtin quilajlanijque Dios ca se laj tulisli, quilijque:

—ToTata hué, tehual tiquinchíac in cielo huan in lapticpan huan in al huejcalan.

²⁵ Huan pan ipampa in Espíritu Santo, tehual Dios ticchíac pa David quiycuiluc molajtomes, quijtuc:

¿Leca mocuajcualantitinemiloaya yehuanten hual amo molacames?

Huan ¿leca quijtulo ilacames Israel len hual amo monotza?

²⁶ Hualalo in huejueyenten huan in huelitinijmes, monechiculpa molaquetzilisqui pa quintzacuolisqui Dios huan in lacal hual Dios quilajtultic pa yes hué, yihual Cristo.

²⁷ Huan neli monechicuje nican pa Jerusalén, monechicuje pa latexpahuisi in huejueyenten pa yoje huil quimictisi motequipanujquíl hual ticaljtultic, in Jesús hual ticaljtultic pa yes moCristo. Jo quema, monechicuje in hué Herodes huan Poncio Pilato ca in lacames pa oc sequin lalimes huan ca ilacames Israel.

²⁸ Monechicuje pa quichihuasi mochi inon hual tiquijtuc pampa yahuiaya panu pan tonalijmes quiman ayamo panuc.

²⁹ Huan axan, Tata, xiquita quinami quinequilo techmajtilo yehuanten. Xitechmaca tehuanten motequipanujquimes mochi chicahualisli pa tictmachiltisi molajtol.

³⁰ Itoca moXolol Jesús hual ticaljtultic pa yes hué quipía lahueltilisli. Pampín pan ipampa ilahueltilisli Jesús xitechmaca tehuanten lahueltilisli pa tiquinpajtisi cocoxquimes, huan pa ticchihuasi míac hual quinmolapolultisi lacames pampa tiquinnextilijtca molahueltilisli.

³¹ Lamijque quilajlanijque Dios, cuaquín molinic in cali capa monechicu-loaya, pampa hualac in Espíritu Santo, quinhueliltic moxtin, huan yehuanten quijtuloaya ca lahueltilisli ilajtol Dios.

Jesucristo ilacames moxiluilo se ca oc se len inminyaxca

³² Huan pa inminyolo quipialoaya jan se lajtulisli yehuanten hual quinel-tocaloaya ilajtol Dios. Moxtin quijtutataloaya jan yoje, amaqi quijtuaya pampa in hual quipiaya yahuiaya ye pa yihual ihuán. Moxtin quijtuloaya pampa yahuiaya ye pa moxtin laneltocanijmes.

³³ In lanahuatinijmes amo mocahuajque pa quijtutinemilosquiaya ilamachiltisli in Tata hual yulic oc sejpa. Laqueztinemiloaya ca ichicahualisli in Espíritu Santo. Huan moxtin in oc sequin quinmixtocaloaya in lanahuatinijmes míac.

³⁴ Huan amo cataya amaqi ca yehuanten hual amo quipiaya nindeno, pampa in tecojuan hual quinpialoaya inminlalimes huan calimes quinamacajque.

³⁵ Cuaquinon quinhualiquilijque in lanahuatinijmes in tomin hual canajque quiman quinnamacajque. Cuaquinon in lanahuatinijmes quix-iluiloaya mochi sejse hual monequiaya pa quipiasquiaya len.

³⁶ Cataya se itoca José hual in lanahuatinijmes quitocayaltije Bernabé, itoca quinequi quijtúa lacal hual quimati quinlacahualtía oc sequin. Yihual yec se judío ca imiahumes Leví. In Leví yec se ca in doce lacames hual quinpehualtije yehuanten in israelitos, yulini pa yina. In Bernabé lacatic pa se lali itoca Chipre hual unca lajco pin al huejcalan.

³⁷ Yihual quipiaya se cuajmili huan quinamacac, quinhualiquilic in lanahuatinijmes in tomin.

5

Inminlaijaculisisli Ananías huan Safira

¹ Huan cataya se lacal itoca Ananías, quipiaya isihua itoca Safira. In Ananías quinamacac se icuajmili.

² Yihual moajcoquilic se omito in tomin hual quilaxlahuijque. Huan isihua quimatiaya inon huan cataya ca se lajtulishi ca ilahuical. Yojque, Ananías quinhualiquilic in lanahuatinijmes in oc se ilajco in tomin, quinmiliaya pampa quinmacaya mochi.

³ Cuaquinon Pedro quilic:

—Ananías, ¿leca ticchíac inon calica Satanás mitztilanilic moyolo pa tis lacatis ca in Espíritu Santo? Timoajcoquilitica se omito in tomin hual mitzlaxlahuijque.

⁴ ¿Amo cataya moyaxca in cuajmili quiman ayamo ticnamacac? Huan quiman ticnamacac, ¿amo cataya moyaxca in tomin? ¿Leca nuso ticlalic pa ticchiasquiaya inon? Amo tislacatic ca lacames, tislacatic ca Dios.

⁵ Quincaquic in lajtomes Ananías, hueztiquisac, polehuic. Huan moxtin, quiman quimatiyque inon pehuajque momajtijque míac.

⁶ Cuaquinon moquetzajque in lacames yajyancuic, quilaquentijque, qui huicajque huan quilalpachujque.

⁷ Mocahuac se nadita, quinami ye horas, calaquic isihua, amo quimatiaya len panuc.

⁸ Huan Pedro quilic:

—Xichili sinda anquinamacac anmocuajmili ca yoje míac tomin.

Huan yihual quinanquilic:

—Jo quema, ca yoje míac.

⁹ Huan Pedro quilic:

—¿Leca nuso anmocahuac ca in lajtulishi tehual huan molahuical pa anquichías inon? ¿Cuajnesi anquijtuc pampa huil anquicuajcuamanac in Espíritu Santo? Xiquita. Mocaqui capantihualalo pin lalapujquil inmicxihuajmes innojen hual quilalpachuje molahuical, tehual noje mitzhuicasi.

¹⁰ Huan hueztiquisac Safira pa icxihuajmes Pedro, polehuic. Calaqui que in lacames yajyancuic, quitajque mictataya, quihuicajque yihual noje, quilalpachujque inahuac ilahuical.

¹¹ Pampín momajtiloaya míac moxtin in laneltocanijmes huan momajtiloaya moxtin hual momachiltijque ca innojen hual panujque.

Quichihualo míac hual quinlapolultilo moxtin

¹² Huan Dios quinnexiliaya ilahueltilisli yehuanten ca innojen míac hual quinchihuaya pan inminpampa in lanahuatinijmes. Huan moxtin in laneltocanijmes quipialoaya se lajtulishi san, monechiculoaya pin Ilanejnemijquil Salomón hual cataya pin tiopan hué.

¹³ Ma yoje, in oc sequin hual amo quineltocaloaya momajtiloaya yahuilo capa monechiculoaya in laneltocanijmes, mas que quinmixtocaloaya míac in laneltocanijmes.

¹⁴ Huan mojmosta miajtiahiloaya aquinojen quineltocaloaya in Tata Jesús, huan cataloaya míac sihuames jan quinami cataloaya lacames.

¹⁵ Cuaquinon yoje quinhualicajque pin ojlices in cocoxquimes, quinlalijque pan lapexlices huan pan pelames. Yojque quiman panuaya Pedro, cuajnesi quinmacasquiaya ilasehuán pan in cocoxquimes pa yojque patilosquiaya.

¹⁶ Noje hualaloaya yehuanten hual chantiloaya pa innojen caltilan pa itejtenco Jerusalén. Quinhualicaloaya in cocoxquimes huan aquinojen quipialoaya iyyecames amo cuajcuali, huan moxtin cataloaya lapajtili.

Quintzacualo pin calijtic in lanahuatinijmes

¹⁷ Cuaquinon pehuac moxicuc chicahuac in tiopista hué, yihual huan moxtin hual cataloaya ca yihual, yehuanten hual quineltocaloaya ilamaxtilisli in saduceos.

¹⁸ Huan quinquitzquijque in lanahuatinijmes, quintzacuajque pa calijtic.

¹⁹ Ma yoje, pa layúa in Tata ilanahuatini pin cielo quinlapulic in ilalapujquimes in calijtic capa cataloaya latzacuali, quinlaicanac pa quiahuac, quinmilic:

²⁰ —Xiacan, ximoquetzacan pin tiopan hué huan xiquinnahuatilican moxtin yehuanten mochi ilamachiltisli cuali in yulilisli hual Jesús quimaca.

²¹ Yojque, quicaquijque inon, calaquijque pin tiopan hué quiman lanestihuaya, huan pehualoaya lamaxtilo. Lamaxtiloaya in lanahuatinijmes, hualajque in tiopista hué huan aquinojen cataloaya ca yihual, ajsjique pa oc se icalijtic in tiopan hué. Quitilanijque lajtol pa monechicusqui moxtin in Lanechiculisli Hué ca moxtin inminabuelojmes in lali Israel. Cuaquinon quintilanijque lachianijmes pa quinhualiquilisqui in lanahuatinijmes hual cataloaya latzacuali pin calijtic.

²² Huan ajsjique nepa in lachianijmes hual quintilanijque pa quinmanasqui in lanahuatinijmes, amo quinmitajque.

²³ Mocuepajque, lamachiltitihualajque, quinmilijke:

—Tiquitaje in calijtic latzacuali cuali huan in lachianijmes moqueztataloaya pan lalapujquimes. Ma yoje, techlapulije, amo tiquitaje amaqui calijtic.

²⁴ Quicaquijque inon in tiopista niman hué huan inminlaicanani in lachianijmes huan in tiopistas huejué, amo quimatiлоaya len quijtulosquiaya, quijtujque:

—¿Len panuc, huan len yahui panúa axan?

²⁵ Cuaquinon hualac se, quinlamachiltic, quinmilic:

—Xiquitacan. Innojen lacames hual anquintzacuac calijtic axan cate moquezticate pin tiopan hué, quinmaxtitcate in lacames.

²⁶ Cuaquinon hualajque ilaicanani in lachianijmes huan ilacames huan quinhuicajque in lanahuatinijmes. Ma yoje, quinhuicajque amo quintecuatiahuiloaya, pampa momajtiloaya cuajnesi in lacames hual quincaquiloaya quinlaxililosquiaya tixcalimes sinda quinchihuilitiahuilosquiaya lacocoltilisli.

²⁷ Yojque quinhuicajque, quinlalijke lajco capa in Lanechiculisli Hué, huan in tiopista hué quinmilic:

²⁸ —Tehuanten in Lanechiculisli Hué antimitzilijke chicahuac pa camo anquinmilis ilamaxtilisli in se itoca Jesús, huan xiquitacan, moxtin pa Jerusalén quimatiло inon hual anquimaxtitica. Huan anquinectica antechmotexpahuilía yojque quinami tehuanten ticataloaya hual ticmictijque in lacal.

²⁹ Cuaquín quinnanquilic Pedro ca in oc sequin lanahuatinijmes, quinmilic:

—Ticpialo pa tinceltocasi Dios sinda lacames techililo pa camo ticchihuasi in hual Dios techilía pa ticchihuasi.

³⁰ InminDios totajtzitzán cataya yihual quiyuliltic oc sejpa Jesús hual amhuanten anquimictic. Anlatilanic pa quipilusi pan se cuahuil.

³¹ Ma yoje Dios axan quimacac Jesús lahueliltisli hué pa yes laicanani pa huil huelitis quinami Dios huan pa quinquixtis lacames pin ipolehuilisli Dios icualanilisli. In Jesús Dios quimacac lahueliltisli pa quinpujpuhuas lacames inminlaijaculisli, pa quinquixtilis inminlaijaculisli.

³² Huan tehuanten ticmatilo pampa neli cate in lajtomes hual tiquijtificate, huan in Espíritu Santo unca pa toyolo. Yihual in Espíritu Santo Dios quinmaca moxtin hual quineltocalo huan in Espíritu Santo techmaxtía pampa in hual tiquijtulo unca melahuac.

³³ Quicaquijque inon yehuanten pin Lanechiculisli Hué, cualanijque ni-man chicahuac huan quinequiloaya quinmictilo in lanahuatinijmes.

³⁴ Cuaquín moquetzac nepa ca in lanechiculisli se ca yehuanten hual quineltocaloaya ilamaxtilisli in fariseos, yihual itocaya Gamaliel. Yihual yec se ilamaxtini inminlajtol in judíos, quilasojlaloaya moxtin lacames. Quinmilic pa quinquixtilosquiaya in lanahuatinijmes pa quiahuac pa je nadita.

³⁵ Cuaquinon laquetzac ca yehuanten pin lanechiculisli, quinmilic:
—Lacames israelitos, xiclachilican inahuac in hual anyahui anquinchi-huilía innojen lacames.

³⁶ In annimitzilía, pampa monequi pa anquijnam quis quinami amo quipía míac xixihuil quiman yulini in se itoca Teudas hual quijtuni pampa yihual yec hué lacal huan quitocanijme quinami nahui cientos lacames. Huan in Teudas cataya lamictili huan moxtin hual quitocanijme mosemanaloaya ca capic yes, huan yojque yajmo nesiaya ilanechiculisli.

³⁷ Panuc inon, nesic Judas in galileteco, catanijme in tonalijmes quiman in huejueyenten quinpuhualoaya moxtin. Yihual quinlaicanac míac lacames hual quitocanijme. Huan yihual noje miquic huan mosemantiaje moxtin hual quitocanijme.

³⁸ Huan axcan annimitzilía inon: ximijcuanican pa camo anquintzacuas in lacames. Xiquincahuacan, pampa sinda in hual quichijtificate unca san hual lacames quinchijtificate, cuaquín amo huejcahuas pa mosehuis.

³⁹ Ma yojque, sinda unca iyaxca Dios in hual quichijtificate, cuaquín amhuanten amo huil anquintzacuils. Pampa in, xiquincahuacan pa camo anmoitas anmoantica ca Dios.

⁴⁰ Cuaquinon, quixtocajque in hual quinmilic Gamaliel. Yojque, quiman quinnotzajque in lanahuatinijmes, quinhuitequijque, quinmilijque chicahuac pa yajmo quilamachiltitinemilosquiaya Jesús ilamaxtilisli. Cuaquinon quinmacahuajque.

⁴¹ Ma yaje, quisajque in lanahuatinijmes, ca paquilisli quisajque pin Lanechiculisli Hué, pampa Dios quinchihuilic len hué. Quinchihuilic hué pampa quinmacahuiltic pa panusqui lacocotilisli pampa quineltocaloaya Jesucristo.

⁴² Huan mojmosta amo mocahualoaya pa quimaxtilosquiaya huan pa quinahuatilosquiaya ilamachiltolisli cuali Jesucristo. Quichihualoaya pin tiapan hué huan calpanuloaya lamaxtitataloaya pa inminchan moxtin.

6

Quinlajtultilo chicome lacames lapalehuinijmes pa quinxiluililo in hual quicualoaya

¹ In tonalijmes miajque innojen hual quineltocaloaya Cristo. Huan yehuanten hual lajtuloaya griego nadita cualaniloaya ca yehuanten hual lajtuloaya hebreo. Cataya pampa in sihuames inminhuán hual lajtuloaya griego amo quipialoaya míac pa quicualosquiaya. Amo quinmacaloaya míac quinami quinmacaloaya in sihuames inminhuán hual lajtuloaya hebreo. Inon quinpanuc quiman yes quinxiluililoaya len quicualosquiaya mojmosta.

² Cuaquinon in doce lanahuatinijmes quinahuatijque pa monechicusqui moxtin in laneltocanijmes, quinmilijque:

—Amo unca cuali pa tehuanten in lanahuatinijmes timocahuasi pa ticmaxtisi ilajtol Dios pa tiquinxiluili len quicuasi.

³ Pampín, tocnán, xiquinlajtultican chicome lacames capa amhuanten, lacames hual in Espíritu Santo quinhueliltía, lacames hual quimatiло míac. Tiquinlajtultisi pa quinxiluili in lacuali.

⁴ Huan tehuanten in lanahuatinijmes ticayasi tictajlanticate Dios huan tiquinnahuatilijticate moxtin ilajtol.

⁵ Cuaquín moxtin quitajque pampa cuali in lajtol. Quilajtultijque Estéban, yihual yec lacal hual míac quimatiaya quineltoca ilajtol Dios, huan in Espíritu Santo moyaxcajtilaya iyolo. Noje quinlajtultijque Felipe huan Prócoro huan Nicanor huan Timón huan Parmenas huan Nicolás. (Nicolás yulini pin caltilan hué Antioquia. Yihual lacatic pa oc se lali, amo yec judío nepa capa lacatic, san pehuac quineltocac in judíos inminlamaxtilisli quinami quimolancuacuetzilido Dios. Cuaquinon pehuac quineltocac Cristo.)

⁶ Lamijque quinlajtultijque in chicome lacames, quinhualicajque inminlaixpan in lanahuatinijmes. Yehuanten in lanahuatinijmes quinlalilijque inminmajmajan pan in chicome lacames huan quilajlanijque Dios pa yehuanten. Yojque lanextilijque pampa yehuanten in chicome lacames yahuiloaya quitequipanuilo Dios quinlaxiluilijticate in hual quicualoaya.

⁷ Huan míac oc sequin pehuajque quicaquijque ilajtol Dios, huan pa Jerusalén miajtiajque niman míac aquinojen hual quineltocaloaya Cristo. Quema, míac tiopistas judíos pehuajque quineltocajque Cristo.

Quiquitzquilo Estéban

⁸ Huan Dios quihueliltic Estéban pa quinchíac míac hual pampa innojen molapolultiloaya moxtin. Innojen hual quinchíac cataloaya hual quinextiaya Dios ilahueliltisli.

⁹ Ma yoje, cataloaya sequin lacames judíos hual yehuanten inmintiopan itocaya inmintiopan in tequipanujquimes lamacahuali, huan cataloaya oc sequin judíos hual inminlali itoca Cirene, huan oc sequin hual yulinijme pin caltilan hué Alejandría, huan oc sequin hual yulinijme pin lalticpan itocaya Cilicia huan pin oc se lalticpan itocaya Asia. Huan Estéban quinlaquetzilijtinemiloaya inahuac ilajtol Dios, huan yehuanten amo quinequiloaya quineltocalo len quimaxtiaya Estéban.

¹⁰ Ma yoje, amo huil quisulahualoaya Estéban ca yehuanten inminlajtomes, pampa in Espíritu Santo amo mocahuac pa quimacas Estéban lajmatilisli huan quimacac lajtol calica quinnanquilia.

¹¹ Cuaquinon quinmanajque lacames, quinmilijque pa islacatisqui quimotexpahuilijticate Estéban. Quinmilijque pa quijtutinemisqui quinami quicaquijque Estéban quinhuejuecaltitataya Moisés huan Dios.

¹² Yojque quincualantitinemiloaya in lacalera huan in abuelojmes huan yehuanten hual quimaxtiloaya inminlajtol in judíos. Hualajtiquisajque, quiquitzquijque Estéban huan quihiulanajque pa in Lanechiculisli Hué.

¹³ Cuaquinon moquetzajque yehuanten hual yahuiloaya islacatilo pa quimotexpahuilosquiaya Estéban, quijtujque islaticatijticate:

—In lacal amo mocahua pa laquetzas len amo cuali inahuac in lasojli tiopan hué huan inahuac ilajtol Moisés.

¹⁴ Ticmatilo inon pampa tijcaquijque yihual quijtutataya, quil, pampa in Jesús, in se hual yulini pa Nazarét, quil, quixitinis in lasojli tiopan hué huan quinpalas in lajtol hual Moisés techtemacac.

¹⁵ Huan moxtin nepa hual cataloaya pin Lanechiculisli Hué quitaloaya Estéban, amo mocahualoaya pa quitalosquiaya iixco. Quitajque cahuantataya iixco chicuenta iixco se ilanahuatini in cielo.

7

Monapatía Estéban inminlaixpan yehuanten hual lahueltilo

¹ Cuaquinon in tiopista hué quilajlanic Estéban, quil:

—¿Unca yojque inon hual quijtulo?

² Huan Estéban quinnanquilic:

—Lacames nocnán huan notajtzitzán, xilacaquican. In Dios hual quipía mochi lahueltilisli hué monextilic totajtzin Abraham. Cataya pin lali itoca Mesopotamia, cataya quiman ayamo pehuac chantic pin lalticpan itoca Harán.

³ Dios quilic: “Xiquisa pa molali huan pa capa cate mocnán, huan xía pa in lali hual nimitznextilis.”

⁴ Cuaquinon, quisac pa inminlali in caldeos, chantiaya pa Harán. Huan quiman polehuic itajtzin, hualac Abraham pa chantis nican pin lali capa amhuanten anchantitica axan.

⁵ Dios amo quimacac Abraham se nadita in lali nican pa yesquiaya iyaxca. Ma yoje, quilic neli pampa yahuiaya quimaca in lali pa quipiasquiaya. Huan amo mocahuasquiaya pa yes inminyaxca yihual huan imiahimes, mas que ayamo quipíac Abrahám se ixolol.

⁶ Yojque Dios quijtuc noje pampa Abraham imiahimes yahuiloaya chantilo pa oc se lali hual amo inminyaxca. Dios quijtuc pampa yehuanten pa in oc se lali yahuiloaya quinchihualo imiahimes Abrahám tequipanujquimes hual amo quilaixlahuilo. Yahuiloaya quinchihuilo amo cuali pa nahui cientos xixihuimes.

⁷ Ma yoje, Dios quilic: “Niquincocoltis yehuanten hual quinchihuilosqui yojque. Huan quiman panus inon, cuaquín quisasqui momiahimes huan nechmolancuacuetzilisqui pin lali nican.”

⁸ Cuaquinon quichíac Dios se lajtulislí ca Abraham, —quinmilic Estéban —, huan pa monextis in lajtulislí, quintequilijque naditta inmincuilaxli in xolomes lacames, huan yojque amo timocahualo pa tiquinchihuilo yoje toxolomes tehuanten in judíos timoxtin. Yojque quiman lacatic Isaac hual yec ixolol Abrahám quichíac chicué tonalijmes, cuaquinon quitequilic icuilaaxli. Cuaquinon Isaac quipiaya ixolol Jacob huan pa Jacob lacatije in doce lacames, yehuanten hual quinpehualtije in doce inminlanechiculisli imiahimes hual ticate tehuanten in judíos.

⁹ Huan moxiculoaya ixolomes Jacob ca inmicni José, pampín quinamaquitijje José icnán oc sequin lacames hual quihiicaje quinami tequipanujquil ilpitataya pa in lali Egipto. Ma yoje, Dios cataya ca José.

¹⁰ Quiquixtilic pa mochi icocotilisli hual panuc. Noje Dios quixtocaltic José in Faraón hual yec in hué nepa Egipto. Quixtocac pampa Dios quimacac José míac lajmatilisli. Yoje Faraón quilaic José pa yes huelitini pin lali Egipto huan pa moxtin yehuanten hual cataloaya pa ichan Faraón.

¹¹ Cuaquín ajsic se mayandi pa mochi in lali Egipto huan pa tolali Canaan. Panuloaya míac mayanalisisli, amo quitaloaya len quicuajque totajtzitzán.

¹² Cuaquín quilijque Jacob pampa cataya, quil, trigo pa Egipto, pampín pehuac quintilanic pa Egipto ixolomes hual yeje totajtzitzán, quintilanic pan trigo.

¹³ Huan quiman Jacob quintilanic oc sejpa pa Egipto, cuaquinon José quinmachiltic icnán pampa yihual inmicni José pampa ayamo quislacuje.

Yojque, Faraón in hué quimatic in lali capa lacatic José huan noje quimatic ca len lacames yihual lacatic.

¹⁴ Cuaquín José quintilanic icnían pa quinmanasi Jacob huan moxtin yehuanten pa inminchan. Cataloaya setenta y cinco (yepuhualicaxtuli) lacames huan sihuames.

¹⁵ Huan uyac Jacob, quisac pa in lali Canaan pa yas pa Egipto. Nepa polehuic Jacob huan cuaquinon totajtzitzán noje polehuije.

¹⁶ Mocuepaje pa Canaan pa quinhuicasí in mijquimes pa in caltilan itoca Siquem nican pa tolali Canaan, nepa quinlapachuje pa in nadita lali hual mocuhuicil Abraham hual quinamaquiltijque ixolomes Hamor nepa pa Siquem.

¹⁷ Ajsitihuaya in tonalijmes pa lamisquiaya mochía len Dios quilic pampa yahuiaya quinchihuili Abraham imiahuimes, huan miajtiahiloaya yehuanten imiahuimes Israel.

¹⁸ Cuaquín ajsije tonalijmes quiman cataya oc se hué pin lali Egipto. In hué amo quimatiaya in hual quichihuani José.

¹⁹ Yihual techcuajcuamanaya tehuanten in judíos, quinchihuicil niman míac amo cuali totajtzitzán. Latilanic pa quincajcahualosquiaya inminxolomes lacames quiman yes lacatije pa yoje miquilosquiaya.

²⁰ Cataloaya in tonalijmes lacatic Moisés –quinmilic Estéban–, huan Dios quixtocac míac. Itajtzin huan inantzin quilachililoaya Moisés pa ye mesli pa inminchan.

²¹ Cuaquín quipialoaya pa quiqxintisi pa calijtic inminchan. Huan ixolol sihual Faraón in hué pa Egipto canac Moisés, quipiani quinami yec yihual ixolol.

²² Huan quimaxtije Moisés ca mochi inminlajmatilishi yehuanten pa Egipto. Pampín huelitiaya míac, quimatiaya lajtu niman cuali huan quimatiaya quichía míac.

²³ 'Yojque, ajsic yec lacal ca cuarenta xixuil, quijtuc pampa yahuiaya quinpaxaluili icnían israelitos.

²⁴ Huan quitac se lacal egipcio quihuitequiaya se lacal israelito. Jan ajnaxcan Moisés uyac quinapatic. Quilacuepilic in lacal egipcio pampa quichihuiliaya inon in lacal israelito, quimictic Moisés in egipcio.

²⁵ Moisés quijtuc pampa yehuanten israelitos quimatiilosquiaya pampa Dios yahuiaya quinquixti pa Egipto pan ipampa yihual. Ma yoje, yehuanten amo huil quimatiлоaya inon.

²⁶ Mostatica moitilic Moisés paxalujtataya capa yehuanten cataloaya. Quinmitac ome icnían israelitos moanticate. Yihual motoliniaya pa quinsehuic pa camo moanalosquiaya, quinmilic: "Lacames, amhuanten anuncia anmocnían. ¿Leca anmoantica?"

²⁷ Ma yoje, in se hual quichihuiliaya amo cuali icni quitojpehuac Moisés, quilic: "¿Quinami unca moyaxca pa tiyes laicanani huan lamacahuani pa tehuanten?

²⁸ ¿Huejtica ticnequi tichmicti jan quinami yalhua tictmictic in lacal egipcio?"

²⁹ Cuaquín choluc Moisés pampa quijtuc inon in lacal. Uyac chantic pan lali itoca Madián, se lali hual amo yihual ilali. Nepa monamictic, quinpiaya ome ixolomes lacames.

³⁰ 'Mocahuac nepa cuarenta xixíl –quinmilic Estéban– huan se ilanahuatini in cielo monextic ca Moisés capa amaqui chantiaya, cataya capa unca in loma itoca Sinaí. Huan ilanahuatini in cielo quinotzac Moisés pa se huitzcuajtzindi lalatica.

³¹ Quitac Moisés inon, quilapolultic in hual quiztataya. Moajxiltiaya pa quitasquiaya cuali, lajtuc in Tata, quilic:

³² “Nehual niunca inminDios motajtzitzán, iDios Abraham huan iDios Isaac huan iDios Jacob.” Cuaquín pehuac yuyucac Moisés, momajtiaya pa quiztías.

³³ Cuaquinon in Tata quilic: “Xiquintoma xiquinquixti ilacsames mocxi-huajmes, pampa in lali capa timoqueztica unca lali hual Dios mochipahuilic pa yihual ihuián.

³⁴ Niquitac neli quinami panujticate lacocoltilisli nolacames nepa pa Egipto, nijcaquic quinami xahuanticate. Pampa in, nitemuc pa niquinmacahuas. Huan axcan, xihuala tehual, nimitztilanis pa timocuepas pa Egipto.”

³⁵ 'In Moisés in israelitos amo quinequije, quilije: “;Quinami unca moyaxca pa tiyes tolaicanani huan tolamacahuani?” Ma yoje Dios quitilanis in Moisés, quichíac laicanani. Huan quilajtultic in Moisés pa quimacahuasquiaya in israelitos hual quipianijme pa tequipanulosquiaya amo ca laxlahuilisli. Yahuiaya quinmacahua pan ipampa ilanahuatini in cielo hual yahuiaya quipalehui. Cataya ilanahuatini in cielo hual quimonextilic ca in huizcua-jtzindi hual lalatataya.

³⁶ In Moisés quinlaicanac quinquixtitataya in israelitos pin lali Egipto. Quinchihuaya inminlaixpan yehuanten innojen hual quinlapolultiloaya ca lamajtilisli. Quinchihuiliaya pin lali Egipto huan pin Al Huejcalan Chichiltic, huan pa cuarenta xixihuimes pin lali capa amaqi oc sequin chantiaya.

³⁷ Yihual unca in Moisés hual quinmilic yehuanten ilacames Israel, quil: “Dios anmitzlatiltilis se ilajtuni capa ammocnán. Yihual yes quinami nehual, yihual anquineltocas.”

³⁸ In Moisés unca aqui cataya capa yehuanten ilacames Israel in xixihuimes quiman monechiculoaya capa amaqi chantiaya. Yihual cataya ca ilanahuatini in cielo hual laquetzaya ca yihual pin loma (tepel) hué itoca Sinaí. Huan yihual Moisés noje cataya ca totajtzitzán. Canac pan ipampa ilanahuatini in cielo in lajtol cuali hual techyuliltía, canac pa anmitzmacas amhuanten.

³⁹ 'Ma yoje, totajtzitzán amo quinequije quineltocaje in lajtol –quinmilic Estéban —, quitojpehuaje Moisés, amo quinequije quicaquije. Ca míac lanequilisli quijnamiquije Egipto, ca ompic quinequiloaya mocuepalo oc sejpa.

⁴⁰ Quilije Aaron; “Xitejchihuili tatadioses hual techlaicanasi pa Egipto oc sejpa, pampa in Moisés, in se hual techhualicac techquixtitataya pa Egipto, axcan amo ticmatilo len quipanuc.”

⁴¹ Cuaquín in tonalijmes quichihuaje se mono chicuenta se becerro. Quihualiquilije huendi ilaixpath, huahuaje quipiaje paquilisli pampa quichihuajque in becerro ca inminmajmajuan.

⁴² Pampín Dios mocahuac pa quinchihuilis cuali. Quintemacac pa quinmolancuacuetzilisi in tonali huan in mesli huan in silalimes. Yojque unca lajcuiluli pin iamal Dios ilajtuni, quijtua:

¿Annechhualiquilic nehual huendis hual yeje yulijquimes pa cuarenta xixihuimes pin lali capa amaqi chantiaya, amhuanten israelitos?

⁴³ No, anquimantíac ilatzacualoni Moloc huan len chicuenta ilucero in dios itoca Renfán.

Cataloaya monos hual anquinchíac pa anquinmolancuacuetzilis.

Pampín annimitzijcuonis pa anquisas pa anmolali huan annimitztilanis ca yoje nepa Babilonia.

44 'Pa innojen xixihuimes quiman cataloaya totajtzitzán capa amaqi chantiaya—Estéban quinlaquetzilijtahuiaya—, quipianijme in cali lachihuali ca cuilaxli, nepa calitic quinpianijme la'ajcoquili in tixcalimes, inminpan cataya lajcuiluli ilajtol Dios. Noje pin cali quimolancuacuetzilinijme Dios. Dios, pan tonalijmes hual laquetzac ca Moisés, quilic pa quichías in cali lachihuali ca cuilaxli jan quinami Dios quinextilic Moisés quiman cataya ca yihual pin loma (tepel) hué itoca Sinaí.

45 Canaje in cali totajtzitzán, quihualicaje pa in lali nican in tonalijmes quiman calaquije ca Josué. Quinlaicanac ca niquic Josué pampa Moisés pole-huic. Moyaxcajtije ca in lali nican. Dios quinquixtiaya in oc sequin lacalera hual cataloaya nican. Totajtzitzán quitaje quinami Dios quinquixtic. Huan in cali lachihuali ca cuilaxli mocahuac nican huan cuaquín ajsije innojen tonalijmes quiman David yec hué.

46 Dios quichihuilic niman cuali David, huan David quitemachic Dios pa quimacahuiltis quichihuilis se cali hué pa iDios Israel.

47 Huan Dios amo quimacahuiltic. Cataya Salomón ixolol David hual quichihuilic Dios in cali.

48 Ma yoje, in Dios niman hué amo chanti pin tiopajmes hual quinchihualo lacames. Unca jan quinami quijtúa Dios pan ipampa ilajtuni, quilic:

49 Mochi in cielo jan unca san quinami capa nimolalía, huan in lapticpan jan unca san quinami capa niquinlalía nocxihuajmes.

¿Len cali annejchihuilis? quil quilía in Tata,
o ¿len anquichías capa nimosehuis?

50 Amo huil anquichías len pa nehuall pampa ca nehuall nolahueltilisli niquinchiac mochi innojen.

Yojque quijtuc Dios.

51 ¡Amhuanten amo quiman anquinequi anquimati —quinnotzac Estéban —, huan mas que anquipía pan anmocuerpos in latequilisli hual quinextía tolajtulisli ca Dios, amo anquinequi anquineltoca pa anmoyolo amo cuali! Anmonacajmes amo quinequilo lacaquilo pa anquijnam quis in lajtulisli. Amo quiman anquinequi anquineltoca in Espíritu Santo, anunca quinami anmotajtzitzán.

52 Ma annimitzili inon. Anmotajtzitzán quintojtocanijme moxtin ilajtujmes Dios pa quinchihuililosquiaya lacocotilisli, quema, moxtin. Huan quinmictije yehuanten hual pa yina quinlamachiltloaya pampa hualas in lacal hual amo quipía laijlaculisli hual Dios yahuiaya quitilani pin lapticpan. Huan yihual in lacal hual amo quipía laijlaculisli amhuanten anquitemacac pa yes lamictili.

53 Jo quema, ancataya amhuanten hual anquipiac in ilajtol Dios pan inminpampa ilanahuatinijmes in cielo huan ma yoje amo anquineltoca.

Quimictilo Estéban

54 Quicaquique inon yehuanten pin Lanechiculisli Hué, cualaniloaya ca mochi inminchicahualisli huan lacuajcualoaya pa Estéban.

55 Ma yoje, pa iyolo Estéban huelitiaya in Espíritu Santo, huan yihual Estéban mocajtiquisac lachixtica pa pani pin cielo (ilhuicac). Quitac ilaixpelalisli cualtichin Dios, huan nepa moqueztataya Jesús pa ima cuali Dios.

56 Cuaquín quinnotzac in lacalera Estéban, quil:

—¡Xiquitacan, niquita lapujtica in cielo, huan yihual ilacal in cielo, yihual moqueztica pa ima cuali Dios!

57 Cuaquín tzajtijque ca lajtol chicahuac huan motzaculijahque inminnacomes huan ca se lajtulisli molalujtiquisajque capa Estéban.

58 Quiquixtitiquisajque pa quiahuac Jerusalén, cuaquinon quilaxilijque tixcalazos. Huan yehuanten hual quimotexpahuilijque Estéban quinmacajque inminnahuajmes se lacal yancuic itoca Saulo pa yihual quinmitilis.

59 Quimictiloaya Estéban ca tixcalazos, yihual quinoztataya in Tata, quil quilic:

—Tata Jesús, xicana noyulilisli.

60 Cuaquinon molancuacuetzac, tzajtzic ca lajtol chicahuac, quijtuc:

—Tata, amo xiquinmotexpahuili pampa quichihuaje in laijlaculisli.

Lamic quijtuc inon, polehuic.

8

Saulo quintojtocca in laneltocanijmes

1 Huan Saulo quinequiaya pa miquisquiaya, yihual cataya ca inminlajtulisli yehuanten hual quimictijque. Cuaquíñ in tonali, yehuanten hual amo quineltoaloaya Jesucristo pehuajque quintojtocajque niman míac in laneltocanijmes. Quintojojtoaloaya pa quinchihuilisqui lacocoltilisli yehuanten hual cataloaya pa Jerusalén. Niman míac cholujque mosemantiajque cajcapic pin lalticpan Judea huan pin lalticpan Samaria. Jan in lanahuatinijmes san mocahuajque pa Jerusalén.

2 Sequin lacames hual quineltoaloaya Dios ca mochi inminyolo quilapachujque Estebán huan quichoquilijque niman míac.

3 Huan Saulo pehuac motolinic pa quinlamis in laneltocanijmes, calpanuaya calactinemaya pa inminchan, huan quinhuicatiahuiaya lacames huan sihuames, quinhuilantiahuiaya pa quintzacuas pin calijtic.

Quinlaquetzililo ilajtol Cristo capa yehuanten pa Samaria

4 Pampín mosemantiahuiiloaya in laneltocanijmes, yajtinemiloaya quinlaquetzilijticate moxtin in lamachiltisli cuali.

5 Huan Felipe temuc pa in caltilan hué pin lalticpan Samaria, nepa quinlaquetziliaya in lacames ilajtol Cristo.

6 Quicaquiloaya cuali in míac lacames in hual quinmiliaya Felipe. Cataloaya ca se lajulisli pampa quicaquiloaya huan quitaloaya innojen míac hual quinchihuaya Felipe calica quinnextiliaya ilahueliltisli Dios.

7 Pan ipampa Dios ilahueliltisli quisajque ijyecames amo cuajcuali pa míac hual quinpialoaya, quisajque tzajtzitiahuiiloaya chicahuac. Noje quinpahtic Felipe míac cocoxquimes hual amo huil moliniloaya huan oc sequin hual amo huil nejnemiloaya cuali.

8 Pampín cataya míac paquilisli pa in caltilan.

9 Nepa cataya se lacal itoca Simón, yec lacal laxuxani nepa quiman ayamo hualac Felipe. Huan yehuanten pa Samaria molapolultinijme pampa quinmitanijme innojen hual yihual quinchihuani. In Simón quijsuaya pampa yihual yec lacal ca míac lahueliltisli.

10 Huan moxtin lacames tijtipichin huan quema, lacames huejueyenten quicaquinijme ca mochi lamajtilisli, quijtunijme:

—In Simón quipía Dios ilahueliltisli, in lahueliltisli hual itoca hué.

11 Huan míac xixihuil quicaquinijme ca mochi lamajtilisli pampa molapolultinijme quiman quitanijme mochi in laxuxanilisli hual quinchihuani.

12 Cuaquíñ Felipe quinlaquetzilic yehuanten pa quimatirosquiaya ilahueliltisli Dios huan ilahueliltisli Jesucristo, huan pampín quineltoaloaya in lamachiltisli cuali huan cataloaya lacuayatequili lacames huan noje sihuames.

¹³ Huan in Simón noje quineltocac huan cataya lacuayatequili. Cuaquín yihual mojmosta quitocatiahuiaya Felipe huan molapolultiaya míac quiman yec quinmitaya panulo innojen hual quinextiloaya ilahueltilisli hual Dios quipía.

¹⁴ Cuaquín momachiltijque in lanahuatinijmes pa Jerusalén quinami yehuanten pin lalticpan Samaria quineltocaloaya ilajtol Dios. Pampín quinalilijque Pedro huan Juan.

¹⁵ Temujque yehuanten pa Samaria huan quilajlanijque Dios pa quinhueliltis in Espíritu Santo yehuanten hual axan quineltocajque.

¹⁶ Quipajque pa quichihuasi inon pampa ayamo quinhueliltic in Espíritu Santo yehuanten pa Samaria. Jan catalogaya lacuayatequili pampa quineltocajque Jesucristo.

¹⁷ Cuaquinon quinlalilijque Pedro huan Juan inminmajmajuan pan yehuanten pa Samaria hual quineltocajque Cristo, yojque quinhueliltic in Espíritu Santo.

¹⁸ Huan quitac Simón quinami hualac in Espíritu Santo quiman yes in lanahuatinijmes quinlalilijque inminmajmajuan pani yehuanten. Pampa in quinequiaya quinmaca Pedro huan Juan tomin, quinmilic:

¹⁹ —Xichmaca nehual noje in lahueltilisli pa quihueiltis in Espíritu Santo aquí yes niclalilis nomajmajuan.

²⁰ Pedro quilic:

—Xipolehui ca mochi motomin pampa tiquijtuc tiahuiaya timocuhuili lahueltilisli hual Dios san quitilánia. In lahueltilisli amo huil mocuhuilia se.

²¹ Tehual amo unca moyaxca pa titequipanus ca in, pampa amo unca chipahuac moyolo ilaixpan Dios.

²² Pampín xicpala moyolo, xijcahua in amo cuali hual tiquijtuc. Xiclahani Dios pa cuajnesi yihual mitzpujpuhua in hual ticnequiaya ticchía pa moyolo.

²³ In nimitzilá pampa niquita tehual timoxicujtica míac huan amo timocajtica pa tiquijtus len amo cuali pa moyolo.

²⁴ Cuaquín quinanquilic Simón:

—Xiclahanican in Tata pa nehual amhuanten pa camo nechpanus nindeno quinami in hual tichilic.

²⁵ Quiman lamijque quinnahuatilijque Pedro huan Juan in lamachiltisli cuali quinmilitataloaya quinami unca melahuac ilajtol Dios, cuaquín canajque ojli pa mocuepasqui pa Jerusalén. Quinpanajtiahuiyoaya míac caltilan pa in lalticpan Samaria, nepa quinlanahuatilijque yehuanten in lamachiltisli cuali.

Felipe quiximati se lacial hual chantiaya pin lali itoca Etiopía

²⁶ Huan se ilanahuatini in Tata pin cielo (ilhuicac) quilic Felipe, quil:

—Ximoquetza huan xía pa sur, xicana in ojli hual quisa nepa Jerusalén huan temúa pa Gaza, in ojli panúa capa amaqi chanti.

²⁷ Cuaquín moquetzac Felipe, uyac. Cataya pa ojli, Felipe quitac se lacial hual chantiaya pa Etiopía, in lacial yec se eunuco (se lacial hual amo huil mochía itajzin xolomes). Yihual yajtiahuiaya pan ojli pan layahualuquimes. Yihual yec hué lacial hual quitequipanuilic in hué sihual itocaya Candace hual huelitiaya pin lali Etiopía. Yec icomisariado de bienes, quilachiliaya mochi itomin in hué sihual. In lacial eunuco hualac pa Jerusalén pa quimolancuacuetzilis Dios.

²⁸ Axcan mocuectiahuiaya pa Etiopía. Molalijtataya pa ilayahualujquimes yihual, momaxtiaya in amal hual quicuiluc Isaías hual pa yina yec ilajtuni Dios.

²⁹ Cuaquín in Espíritu Santo quilic Felipe, quil:

—Ximoajxilti pa in ca layahualujquimes.

³⁰ Yojque molalujtiac Felipe huan quicaquic in lacal momaxtitataya iamal Isaías ilajtuni Dios. Huan Felipe quilic:

—¿Ticmati len quinequi quijtúa in hual timomaxtitica?

³¹ Huan in lacal eunuco quilic:

—¿Quinami huil nicmati sinda amaqi nechnextilía?

Quilic Felipe pa lejcus pin layahualujquimes pa molalis inahuac.

³² Huan pa ilajtol Dios capa momaxtitataya yojque quijtuc:

Cataya quinami se borrego hual quihiocaloaya pa quimictisqui, huan quinami se borreguito hual amo chocha quiman quiximalo, yojque cataya in lacal, amo quijtuc nindeno.

³³ Quichihuilijque yihual len quichihuililo se lacal amo cuali, quimotexpahuilijque mas que amo quichihuac nindeno amo cuali.

Huan ¿aqui huil quimati quichi cate moxtin aquinojen hual quineltocalo?

Yihual quimictijque huan quisac yihual pin lapticpan.

³⁴ In lacal eunuco quilaqlanic Felipe, quilic:

—Ma nimitzajlani, ¿aqui unca in se hual techlaquetzilijtica in lajtuni?

¿Yihual ihuán, o oc se?

³⁵ Cuaquinon Felipe quinanquiliaya, pehuac quilic ilamachiltisli cuali Jesús quinami quijtuc ilajtol Dios pa in amal capa momaxtitataya in lacal eunuco.

³⁶ Quiman uyajtajque oc se nadita pan ojli, ajsijque capa cataya al, huan in lacal eunuco quilic:

—Xiquita. Nican unca al. ¿Amo huil niyes lacuayatequili nehuall?

³⁷ Huan Felipe quilic:

—Sinda ticneltoca ca mochi moyolo, ¿leca camo?

Cuaquinon in lacal eunuco quinanquilic:

—Nicneltoca Jesucristo pampa yihual ixolol Dios.

³⁸ Cuaquín quilic pa moquetasquiaya in layahualujquimes huan temujque in omenten pa al, Felipe huan in lacal eunuco, cuaquín Felipe quicuatequic.

³⁹ Quisajque pin al, huan iEspíritu in Tata quihiacatisac Felipe, yojque in lacal eunuco yajmo quitaya. Cuaquín canac ojli oc sejpa, yajtiaç ca míac paquilisli.

⁴⁰ Ma yoje, Felipe moitac pin caltilan itoca Azote huan quinlaquetziliaya in lacames, quinmilijtataya in lamachiltisli cuali nepa huan pa mochi innojen caltilan hual quinpanajtiahuiaya. Lamic quinpanahuic huan ajsic pa in caltilan Cesarea.

9

Saulo quipala iyolo

(Hch. 22:6-16; 26:12-18)

¹ Huan Saulo amo mocahuaya pa quijtutinemisquiaya pampa yahuiaya quinlami aquinojen quineltocaloaya in Tata. Pampa inon uzac quitac in tiopista hué.

² Quilaqlanic pa quimacasquiaya amames lajcuiluli pa quinhuiquilsquiaya yehuanten hual quipialoaya lahueltilisli pin tiopajmes hual cataloaya pin caltilan hué Damasco. In amames quimacahuiltic Saulo pa

quinquitzquisquiaya moxtin hual quitocaloaya Jesús iojli, ma yecan lacames o ma yecan sihuames. Cuaquinon quinhuicasquiaya lailpili pa Jerusalén.

³ Huan cataya nepa quiman ajsitiahuiroaya pan ojli amo huejca pa quiahuac Damasco, jan ajnaxcan quixpelatiquisac itenco Saulo se laixpelalislí pin cielo.

⁴ Huetic pan lali Saulo, quicaquic se lajtol quilic:

—Saulo, Saulo, ¿leca tiquintojtocatica yehuanten hual nechneltocalo? Yo-jque tichtojtocatica nehual.

Huan Saulo quinanquilic:

—¿Aqui tehual, Tata?

⁵ Huan in lajtol quilic:

—Nehual niJesús hual tictojtocatica. Timococoltitica tehual, tiquinami se buey hual quitecuajtca in latzopinijquil ca icxán.

⁶ Cuaquinon Saulo yuyucatataya quilic:

—Tata, ¿len ticnequi pa nicchías?

Quinanquilic:

—Ximoquetza huan xicalaqui pin caltilan, nepa mitzilis se len ticpías pa ticchías.

⁷ Huan mocahuajque, amo huil lajtujque in lacames hual ca Saulo yahuiloaya pin ojli. Quicaquijque quema in lajtol. Ma yoje amo quitajque amaqui.

⁸ Cuaquín moquetzac Saulo capa cataya pan lali, huan quiman quinlapuc iixtololojmes amo huil lachiaya. Yoje in lacames ca yihual quiqitzquijque imajma huan quihuicajque pa Damasco.

⁹ Huan cataya pa ye tonalijmes amo lachiaya, amo lacuaya huan amo launiaya.

¹⁰ Cataya pa Damasco se laneltocani itocaya Ananías huan in Tata Jesús quixotocac Ananías huan quilic:

—Ananías.

Huan quinanquilic:

—Nican niunca, Tata.

¹¹ Huan in Tata Jesús quilic:

—Ximoquetza, xía pa in ojli itoca Melahuac, xictemu pa icali Juda se itoca Saulo hual chantini pin caltilan Tarso. Yihual quilajlantica Dios.

¹² Huan pan ipampa laixotocalisli yihual quitac se lacal, huan tehual tiunca in lacal hual quitac. In Saulo mitzitac tihualac, tiquinlalic momajmajuan ipan pa lachiasquiaya oc sejpa.

¹³ Quinanquilic Ananías, quilic:

—Tata, nechlamachiltje míac lacames in hual quichijtinemi in se. Quinchihuilijtinemiaya tetzcuinuc yehuanten hual mitzneltocalo pa Jerusalén.

¹⁴ Huan quimacahuiltje, quil, in tiopistas huejué pa Jerusalén pa hualasquiaya nican pa quinhuicasquiaya lailpili moxtin hual mitznotzalo pa tiquinpalehuis. Yahui quintzacua pin calijtic.

¹⁵ Ma yoje, in Tata quilic:

—Xía, pampa nehual niclajtultic in Saulo pa nechtequipanuilis. Quinlatzelis nonahuac nehual inminlaixpan yehuanten hual amo judíos huan inminlaixpan inminhueyenten huan noje inmixpan in judíos.

¹⁶ Nicnextilis Saulo quinami yahui quipía pa panus míac lacocoltilisli pampa yihual nechneltoca.

¹⁷ Cuaquín uyac Ananías, calaquic pin cali capa cataya Saulo, quilalilic imajmajuan ipan, quilic:

—Nocni Saulo, nechtilanic in Tata, yihual hual mitzmonextilic tehual pan ojli capa tihualaya. Nechtilanic pa tilachías oc sejpa, huan pa mitzhueliltis in Espíritu Santo.

¹⁸ Jan ajnaxcan cataya quinami hueztiquisaje len chicuenta icaliyo michin pan Saulo iixtololojmes. Cuaquinon huil lachiaya oc sejpa. Yoje, moquetzac huan cataya lacuayatequili.

¹⁹ Cuaquinon lacuac huan yojque canac chicahualisli. Mocahuac pa sequin tonalijmes umpa ca in laneltocanijmes hual cataloaya pa Damasco.

Saulo quinmilá lacames pa Damasco ilamachiltisli Cristo

²⁰ Huan jan axcan pehuac quinlaquetzilic ilamachiltisli Jesús pin tiopajmes, quijsuaya pampa in Jesús yihual ixolol Dios.

²¹ Yoje, molapolultijque moxtin hual quicaquiloaya, pehualoaya quijsitulo: —¿Amo yihual in se hual quinchihuilini lacocoltilisli yehuanten pa Jerusalén hual quineltocalo in Jesús? Huan ¿amo cataya pampa inon noje hualac yihual ca niquic pa quinhuicasquiaya lailpili pa in tiopistas huejué?

²² Ma yoje, quinlaquetzilitjahuiaya míac Saulo ilajtol Dios ca míac lajmatilisli huan amo momajtic. Yojoque quinsulahuaya ca ilamaxtilisli moxtin in judíos hual chantiloaya nepa pa Damasco, quinnextiliaya neli pampa in Jesús yihual in Cristo hual Dios quitilanic pan lalticpan.

Saulo cholúa pa camo quimictisqui in judíos

²³ Panujque míac tonalijmes, huan cuaquinon molalilijque in judíos pa quitemulosquiaya quinami quimictilosquiaya Saulo.

²⁴ Momachiltic Saulo pampa yahuiloaya quimictilo, quichixtataloaya yihual yihualitonali, pa semilhuil huan pa layúa, pa ilalapujquimes in latzacuali palahuac huan cuajtic hual quiyahualujtata in caltilan.

²⁵ Pampín, quihuicajque Saulo in laneltocanijmes, quitemuhuijque pa pani ilatzacuali palahuac in caltilan pa layúa, quitemuhuijque ca se chiquihuil hué ca mecame pa quiahuac in palahuac latzacuali, huan yojoque choluc Saulo.

Saulo pa Jerusalén

²⁶ Ajsic Saulo pa Jerusalén, quinequiaya yahui capa monechiculoaya in laneltocanijmes, huan momajtiloaya yehuanten pampa yihual quinchihuilini tetzcuinuc, amo quijsuloaya pampa neli yihual axcan quineltocaya Cristo.

²⁷ Ma yoje, Bernabé quinamiquic Saulo quinami icni, quihuicac capa cayajque in lanahuatinijmes, quinpuhuilic quinami pan ojli Saulo quitac in Tata Jesús huan quinami in Tata Jesús laquetzac ca Saulo. Bernabé noje quinmilic quinami nepa pa Damasco Saulo amo momajtiaya quinlaquetzili ilamachiltisli Jesús.

²⁸ Yojoque, mocahuaya Saulo ca yehuanten, yajtinemiaya cajcapa pa Jerusalén.

²⁹ Laqueztinemiaya Saulo ilamachiltisli Jesús in Tata, amo momajtitica nindeno. Laquetzaya ca in judíos hual lajtuloaya griego, noje layantiaya ca yehuanten. Cuaquín yehuanten motoliniloaya pa quimictilosquiaya Saulo.

³⁰ Quimatijque inon icnían laneltocanijmes, huan quihuicajque Saulo, temujque pa Cesarea. Umpa quitilanijque pa barco pa in caltilan Tarso.

³¹ Cuaquinon quipialoaya mosehuilisli moxtin in laneltocanijmes pa mochi in lalticpan Judea huan pin lalticpan Galilea huan pin lalticpan Samaria. Mojmosta monextiloaya míac ilamaxtilisli in Tata, yojoque quineltocaloaya ca míac chicahualisli. Huan moxtin yultinemiloaya momajtiloaya

ilaixpan Dios. Huan quinpalehuiaya mojmosta in Espíritu Santo, yo que miajque Dios ilacames.

Eneas unca lapajtili

³² Huan panuaya Pedro cajcapa pa míac caltilan, temuc pa se itoca Lida, nepa chantiloaya sequin hual Dios quinlajtultic pa quineltocalosquiaya.

³³ Nepa quitac se lacal itoca Eneas. In se lastataya pan lapexli quipiaya chicue xixihuil amo huil nejnemiaya.

³⁴ Huan Pedro quilic:

—Eneas, mitzpajtía Jesucristo. Ximoquetza huan xicajcoqui molapexli.

Jan ajnaxcan moquezquisac.

³⁵ Huan quitajque moxtin hual chantiloaya pa Lida huan pa quiahuac pin ixlán Sarón. Niman míac momalinajque inminyolo pa quitocasqui in Tata Jesús.

Dorcias yuli oc sejpa

³⁶ Cataya pin caltilan itoca Jope se sihual laneltocani itoca Tabita. Pa lajtol griego itoca Dorcas. In se mojmosta quinchihuilijtinemiaya len cuali oc sequin huan quinmacatinemiaya míac yehuanten hual amo quipialoaya nindeno.

³⁷ Pa in tonalijmes mococuhuaya, cuaquinon polehuic. Cuaquín caltijque in mijquil huan quihiuicajque pa pani, quilalijque calijtic pin caltzindi pani in cali.

³⁸ Momachiltijque in laneltocanijmes pampa Pedro cataya nepa Lida hual amo cataya huejca. Pampín yehuanten pa Jope quintilanijque ome lacames ca capic cataya Pedro pa quililosquiaya:

—Amo xihuejcahua pa tihualas ca tehuantem.

³⁹ Yojque moquetzac Pedro, uyac ca yehuantem. Ajsic pa Jope, quihiuicajque pa in calijtic pa pani. Huan hualajque ca Pedro moxtin in sihuames hual inminhuíán, chocataloaya, quinextilijque in laquemes huan inminahua-jmes hual quinnemiltaloaya, hual quintzomilini Dorcas quiman yulini.

⁴⁰ Cuaquín quinquixtic Pedro pa quiahuac moxtin, molancuacuetzac quilajlanic Dios. Cuaquinon momalinac Pedro capa in mijquil, quilic:

—Tabita, ximoquetza.

Molapulic iixtololojmes huan quiztataya Pedro, molalic.

⁴¹ Cuaquinon Pedro quimacac imajma huan quiquetzac Dorcas. Cuaquín quinnotzac in sihuames hual inminhuíán huan quitemacac yultataya oc sejpa.

⁴² Huan quimachiltijque inon pa mochi Jope. Pampa in, pehuaje quinelto-cajque in Tata Jesús míac lacames huan sihuames nepa Jope.

⁴³ Huan Pedro mocahuac pa Jope, chantitataya sequin tonalijmes pa ichan se itoca Simón, yihual quiyapani cuilaxli.

10

Pedro huan Cornelio

¹ Cataya se lacal pin caltilan Cesarea, yihual itocaya Cornelio. Yec inmin-laicanani cien guaches hual cataloaya ilanechiculisli guaches hual motocaya in Italiano.

² Yihual yec lacal cuali, huan yihual huan moxtin hual chantiloaya pa ichan quimolancuacuetzililoaya Dios huan momajtiloaya ilaixpan Dios. Cornelio quimacani len cuali yehuantem in judíos hual amo quipialoaya nindeno huan mojmosta quilajlaniaya Dios.

³ Se tonali quinami ye horas pa tiolac, quitac in Cornelio se ilanahuatini iDios in cielo (ilhuicac), hualac capa yihual quilic:

—¡Cornelio!

⁴ Mocahuac Cornelio quiztataya huan momajtitataya, quilic:

—¿Len ticnequisquiaya, Tata?

In lanahuatini quilic:

—Quicaquic Dios inon hual tictajlanic huan yihual quimati quinami tiquinpalehuía yehuanten hual amo quipialo nindeno. Pampín mitzijnamiquía.

⁵ Axcan, xiquintilani lacames pa yasqui pa Jope, xicnahuati pa hualas se itoca Simón hual noje itoca Pedro.

⁶ Nepa chantificate huan se Simón hual quiyapa cuilaxli. Unca inahuac in al huejcalan icali in se hual quimati quiyapa cuilaxli. Mitzilis in Simón Pedro len ticpías pa ticchías.

⁷ Jan axcan yajmo nesic ilanahuatini in cielo hual laquetzac ca yihual. Yojque quinnotzac Cornelio ome itequipanujquimes huan se guache hual noje quineltocaya Dios, yihual yec se ca yehuanten in guaches hual mojmosta mocahuaya quitequipanuilitataya Cornelio san.

⁸ Cuaquín quinmachiltic Cornelio mochi, quintilanic pa Jope.

⁹ Mostatica, yehuanten cataloaya pin ojli huan moajxiltitihuatalaloaya pa Jope. Huan Pedro axan lejcuc pa in cali ca pani capa palahuac pa quilajlanis Dios, cataya lacualispan.

¹⁰ Huan mayantiquisac Pedro, quinequiaya lacua. Yojque quiyucxiltiloaya len quicuasquiaya. Huan quiman Pedro quichixtata, moxotocac len.

¹¹ Quitac lapujtica in cielo huan nepa temujtihuac len chicuenta se tzotzomajli hué, cataya latemuhiili ca itejtenco lailpili, temuc pan lapticpan.

¹² Pa in tzotzomajli cataloaya mochi yulijquimes ca nahui icxihuajmes huan yulijquimes hual mohuilanilo pan lali huan tutomes.

¹³ Cuaquinon se lajtol mocaque, quilic:

—Ximoquetza, Pedro, xicmicti len pa tijcuas.

¹⁴ Pedro quilic:

—Amo quiman, Tata, pampa amo quiman nijcuac len hual amo cuali pa quicuasi tehuanten in judíos, jan quinami quijtúa tolajtol.

¹⁵ Quijtuc in lajtol oc sejpa:

—In hual Dios quijtúa unca cuali pa quicuas se, amo xiquili tehuatal da amo cuali.

¹⁶ In panuc ca ye latemuhiulisli huan jan ajnaxcan yec lahuicali pin cielo in hual nesiaya chicuenta se tzotzomajli.

¹⁷ Yoje mocahuac Pedro quijnamictataya, quijtuc:

—¿Len yes inon? ¿Leca nechnextilic Dios in laxotocalisli?

Ca in nadita, ajsijque pa in cali capa cataya Pedro in lacames hual quintilanic Cornelio, lamijque lajlanijque capa cataya in cali huan axcan ajsijque.

¹⁸ Lanotzajque, lajlanijque sinda cuajnesi chantiaya nepa se itoca Simón hual noje itoca Pedro.

¹⁹ Pedro ayamo mocahuaya pa quijnamiquis in laxotocalisli.

²⁰ Cuaquín in Espíritu Santo quilic:

—Xiquita. Cate ye lacames mitztemujticate. Axcan, ximoquetza, xitemu huan xia ca yehuanten. Amo xicmahili, pampa nehual niquintilanic.

²¹ Yojque temuc Pedro capa cataloaya innojen lacames, quinmilic:

—Xiquitacan. Nehual aqui anquitemujtica. ¿Pa len anhualaya?

²² Yehuanten quinanquilijque:

—Unca se itoca Cornelio, yihual inminlaicanani cien guaches. Yihual se lacial cuali, quichía len Dios quinequi, momajtía ilaixpan Dios. Lajtulo cuali inahuac yihual moxtin in judíos. Se ilanahuatini in cielo quilic in Cornelio pa techtilanisquiaya pa timitzhuicalosquiaya tehual pa ichan. In lanahuatini quilic pa quicaquis len tehual tía tiquilía.

²³ Pampín quinmilic Pedro pa mosehuilosquiaya, pa panulosquiaya in layúa ca yihual. Huan mostatica moquetzac Pedro, ca yehuanten uyac. Ca yehuanten noje uyajque sequin inmicnán laneltocanijmes, chantiloaya nepa Jope.

²⁴ Mostatica ajsijke pa Cesarea, nepa quinchixtataloaya Cornelio ca icnán huan ilajlasojli hual yuliloaya pa oc sequin calimes, quinnechicuc Cornelio pa ichan.

²⁵ Calactataya Pedro, quisac Cornelio pa quinam quis, quimolancuacuet-zilijtihualaya Pedro.

²⁶ Jan axcan, Pedro quiquetzac, quilic:

—Ximoquetza, nehual noje nilacal, amo xichmolancuacuetzili.

²⁷ Cuaquín calaquic Pedro, huan yihual laqueztataloaya huan calijtic quinmitac Pedro lacalera lanechiculi.

²⁸ Cuaquinon Pedro quinmilic:

—Amhuanten anquimati pampa tolajtol hual technextilía quinami tic-molancuacuetzilido Dios amo techmacahuiltía pa timochihuasi lajlasojli cuajcuali ca aquinojen hual amo cate judíos. Noje amo toyaxca pa tiquinpaxaluilisi. Ma yoje, nechnextilic Dios pampa amo unca cuali pa nehual niquijtus da amo cuajcuali yehuanten hual amo judíos huan yoque monequi pa camo niquijtus da amo unca cuali pa se judío quinpaxaluilis.

²⁹ Yojoque, nihualac pampa tilatilaníc pa nihualasquiaya, amo nimone-jnequic. Axcan, ma annimitzlajlani, ¿leca anlatilaníc pa nihualasquiaya?

³⁰ Cuaquín quijtuc Cornelio:

—Axan quipía nahui tonali ca nijquin horas, ye pa tiolac, niclajlantataya Dios nohuán pa nocalijtic huan monextitiquisac se lacial pa nolaixpan lalaquentili ca tzotzomajli laixpelatica.

³¹ Nechilic: “Cornelio, Dios quijnamiquic len ticlajlanic, huan noje quijnamiquic in cuali hual tiquinchihuilía judíos hual amo quipialo nindeno.

³² Axcan, xilatilani pa in caltilan Jope pa ticnahuatis pa hualas se itoca Simón hual noje itoca Pedro. Yihual chantitica pa ichan Simón in hual quimati layapa cuilaxli nepa inahuac in al huejcalan.”

³³ Jan axcan, nilatilaníc pa tihualasquiaya huan tehual tinejchihuilic cuali pampa tihualac. Axcan, timoxtin ticate nican ilaixpan Dios pa tijcaquisi mochi hual mitzilic in Tata pa titechilis.

Inon hual quinmilic Pedro yehuanten pa icali Cornelio

³⁴ Yoje pehuac laquetzac Pedro, quinmilic:

—Axcan neli nicmati pampa Dios quita se jan quinami quita oc se, da unca judío o da amo unca judío.

³⁵ Capa cate mochi lacames yihual quilajtultía aqui yes hual quimati momajtía ilaixpan yihual, aqui yes hual itequi quichía len cuali.

³⁶ Dios quintilanilic in judíos ilajtol, unca lamachiltiisli cuali hual tech-hueliltía pa ticayasi jan sejpa ca Dios pan ipampa Jesucristo. Yihual iteco moxtin.

³⁷ Amhuanten anquimati in hual panuc pa mochi inminlali in judíos. Pehuac pin lalticpan Galilea, cataya quiman Juan lamini lanoztinemi pa

lacames quipalasi inminyolo pa laijnamiquisi quinami Dios, pa yoje huil yesi lacuayatequili.

³⁸ Cuaquinon Dios quilalic Jesús pa quichías itequipanulisli, yihual Jesús hual moscaltic pin caltilan Nazaret. Dios quimacac pa iyolo Jesús in Espíritu Santo, quimacac míac lahueltilisli. Cuaquinon ca in lahueltilisli yajtine-miaya Jesús quichijtataya len cuali. Quinpajtic moxtin aquinojen hual in lili quincocoltiaya ca ilahueltilisli. Yojque quichihuaya Jesús pampa Dios cataya ca yihual.

³⁹ Huan nehuall huan oc sequin lanahuatinijmes, tehuanten tiquitaje ca toixtololojmes mochi hual quichíac Jesús cajcapa pa inminlali in judíos huan pa Jerusalén.

⁴⁰ Huan quipiluje pan se cuahuil pa quimictisi huan yojque miquic. Ma yoje, yihual Dios quiyuliltic quiman panuje ye tonalijmes, quimacahuiltic pa yesquiaya laitali.

⁴¹ Amo quitaje moxtin, jan tiquitaje tehuanten san. Dios techlajtultic quiman ayamo panuje innojen, techlajtultic pa tiyelosquiaya hual tiquitalosquiaya ca toixtololojmes. Tehuanten tiyeje aquinojen hual tilacuanijme huan tilaunijme ca yihual quiman yuliaya oc sejpa.

⁴² Huan techtilanic pa tiquinlaquetzililosquiaya in judíos de inon. Techtilanic pa tiquijtulosquiaya neli pampa in Jesús unca yihual hual Dios quila-jtultic pa yes la'ajuaní pa in tonali quiman lamis in lalticpan. Quijtus len quipanus sejse quinami cahuilúa aquí hual yahui caya yultica huan aquí hual miquic.

⁴³ Yojque quijtulo neli mochi in amames hual quinmijcuiluje Dios ilajtunijmes. Quijtulo pampa Dios quinpupuahuas inminlajlaculisli moxtin hual quineltocalo, quinpupuahuas pan ipampa Jesús.

Huala in Espíritu Santo pan innojen hual amo judíos

⁴⁴ Ayamo lamiaya quinmili Pedro in lajtomes huan hualac in Espíritu Santo ca moxtin hual quicaquiloaya.

⁴⁵ Huan molapolultiloaya moxtin in laneltocanijmes judíos hual yeje lat-zontequili pa inmincuilaxlimes, yehuanten hual hualajque ca Pedro. Molapolultiloaya pampa quitajque quinami hualac in Espíritu Santo noje capa in lacames hual amo yeje judíos, capa Cornelio huan icnían hual yuliloaya ca oc sequin calimes huan ilajlasojli.

⁴⁶ In judíos quincaquijque yehuanten hual amo yeje judíos. Quincaquijque yehuanten laqueztataloaya ca oc sequin lajtomes hual ayamo quiman quimatiлоaya laquetzalo. Quililoaya Dios míac lajtomes cuajcuali huan huejué. Cuaquinon Pedro quinmilic yehuanten hual hualajque ca yihual, quinmilic:

⁴⁷ —Innojen quipialo in Espíritu Santo san quinami tehuanten. Neli amaqi huil quijtúa pampa amo unca inminyaxca pa tiquincuayatequisi ca al.

⁴⁸ Cuaquín quilic Pedro pa yesqui lacuayatequili quiman quijtuloaya pampa quineltocaloaya Jesucristo. Huan yehuanten quilajlanijque Pedro pa mocahuas ca yehuanten sequin tonalijmes.

11

Pedro quinmachiltía in abuelojmes huan in lanahuatinijmes pa Jerusalén in hual panuc pa ichan Cornelio

¹ Momachiltijque in lanahuatinijmes huan tocnían laneltocanijmes hual cataloaya pa Judea, momachiltijque quinami pehualoaya quineltocalo ilajtol Dios yehuanten hual amo yeje judíos.

² Quiman panquisac Pedro pa Jerusalén, pehualoaya cajualo in judíos hual quineltocaloaya in lajtol hual quijtúa pampa moxtin quipialo pa quipiasqui icuilaixli latzontequili quinami quijtúa inminlajtol in judíos.

³ Quilijque:

—Tíac tipaxaluc pa inminchan yehuanten hual amo quipialo latzontequili inmincuilaixli quinami quijtúa tolajtol, noje ca yehuanten tilacuac.

⁴ Pampa inon, pehuac quinmachiltlic Pedro mochi sejse lachihualisli hual panujque, quinmilic:

⁵ —Nicataya pin caltilan Jope, niclajlantataya Dios. Niquitac quinami len laxotocalisli, temujtihualac len chicuenta se tzotzomajli hué, yec latemuhiuli pin cielo quinami quiqitzquitataloaya ca in nahui itejtenco, temujtihualac ca capic nicataya.

⁶ Nimocahuac niquiztataya pa inon, niquitac ca nolaijnamiquilishi. Niquinmitac iyulijquimes in lalticpan ca nahui icxihuajmes, huan iyulijquimes in cuajlan huan yulijquimes hual mohuilanalo pan lali huan tutomes.

⁷ Cuaquín nijcaquic se lajtol, nechilic: “Ximoquetza, Pedro, xicmicti len pa tijcuas.”

⁸ Ma yoje, nicnanquilic: “Amo quiman, Tata, pampa amo quiman nijcua in hual tolajtol quijtúa pa camo quicuasi tehuanten in judíos.”

⁹ Huan nechnanquilic in lajtol pin cielo oc sejpa, quil: “Amo xiquijtu pampa amo unca cuali pa quicuas se in hual Dios quijtúa pampa unca cuali.”

¹⁰ Huan in panuc ca ye latemuhiulisli huan cuaquín lejcuje in tzotzomajli huan in yulijquimes oc sejpa pin cielo.

¹¹ Cuaquinon jan ajnaxcan ajsije ye lacames pa in cali capa nicataya, cataloaya latilanili pa nechanasi, quisaje pin caltilan Cesarea.

¹² Nechilic in Espíritu Santo pa nías ca yehuanten huan pa camo nías nicmahuijtataya. Yojque in lacames huan nehual tiaje pa Cesarea, noje chicuase tocnán uyaje ca tehuanten huan ticalaquiye pa ichan in lacal itoca Cornelio.

¹³ Techmachiltic in Cornelio quinami quitac se ilanahuatini in cielo pa icali calijtic moqueztataya, huan in lanahuatini quilic: “Xiquintilani lacames pa Jope pa canasi Simón, in hual noje itoca Pedro.”

¹⁴ Mitzilis quinami tehuual huan moxtin hual chantilo pa mochan anyes laquixtili pin polehuilishi.”

¹⁵ Yojque, quiman nipehuac niquinlaquetzilic yehuanten, jan axcan hualajtiquisac capa yehuanten in Espíritu Santo jan quinami hualac capa tehuanten ipehuayan quiman pehuac quitilan in Tata.

¹⁶ Cuaquín niquijnamiquic ilajtol in Tata Jesús quiman quijtuc: “Neli Juan lacuayatequic ca al. Ma yoje, amhuanten anyes lacuayatequili ca in Espíritu Santo.”

¹⁷ Pampín, sinda quinmacac Dios yehuanten in lahueltilisli hual techmacac tehuanten noje hual ticneltocaje in Tata Jesucristo, cuaquinon nehual amo huil nictzacuilib Dios.

¹⁸ Quiman quicaquijque inon, yajmo cajuajque Pedro, quijtujque lajtones huejué huan cuajcuali pa Dios, quilique:

—¡Jan yoje Dios quimacahuiltic pa quinpalasi inminyolo pa laijnamiquisi quinami Dios yehuanten hual amo judíos, Dios quinmaca yulilisli hual amo quiman lamis!

¹⁹ Quiman quimictijque Esteban, cuaquinon pehuajque quintejtemujque moxtin hual quineltocaloaya toTata Jesucristo pa quinchihuilosquiaya lacocotilisli. Pampín cholujque in laneltocanijmes ca capic yesquiaya huan ajsijque pa in lali itoca Fenicia huan pa in lali lajco pin al huejcalan itoca Chipre huan pa in caltilan Antioquía. Quinlaquetziljinemiloaya ilajtol Dios ca in judíos san hual chantiloaya nejnepa.

²⁰ Ma yoje, cataloaya sequin ca in laneltocanijmes hual chantinijme pa Chipre huan pa in lali itoca Cirene hual hualajque pa Antioquía, noje quinmachiltijjinemiloaya lacames griegos ilamachiltisli cuali in Tata Jesús.

²¹ Huan quinhueliltic míac in Tata quiman quinmiloaya in lamachiltisli cuali. Quineltocajque niman míac lacames huan canajque iojli in Tata Jesús.

²² Huan momachiltijque in laneltocanijmes pa Jerusalén quinami inon panuaya nepa Antioquía. Pampín quitilanijque Bernabé ca umpic pa Antioquía.

²³ Huan quiman yihual ajsic, quitac quinami Dios quinchihuilic cuali in laneltocanijmes. Pampín quipiaya paquilisli huan quinchicahualtic pa inminyolo moxtin pa quitocasqui ca míac chicahualisli iojli in Tata Jesús.

²⁴ Cataya pampa Bernabé yec lacal cuali. Yuliaya quimacahuititica pa in Espíritu Santo quimacas ilachicahualtilisli, huan noje quineltocaya in Tata Jesús ca mochi iyolo. Yojque miajque in lacames hual quineltocaloaya in Tata.

²⁵ Cuaquín uyac Bernabé pa Tarso pa quitemusquiaya Saulo.

²⁶ Quiman quitac Saulo, yihual quihuicac pa Antioquía, huan nepa mocahualoaya ca in laneltocanijmes pa se xihuil. Ca yehuanten monechiculoya, quinmaxtitataloaya míac lacames Bernabé huan Saulo. Huan nepa pa Antioquía cataya capa pehuaje quintocayaltije cristianos yehuanten hual quineltocaloaya toTata Jesucristo.

²⁷ Innojen tonalijmes temuje pa Antioquía sequin ilajtunijmes Dios hual cataloaya pa Jerusalén.

²⁸ Huan moquetzac se ca yehuanten itocaya Agabo, moquetzac pa latusquiaya. Quijtuc pan ipampa in Espíritu Santo pampa yahuiaya caya se mayandi hué pa mochi in lapticpan. In mayandi panuc quiman Claudio yec in hué romano pa mochi lalimes.

²⁹ Yojque, quichihuajque se lajtulisli yehuanten hual quineltocaloaya Jesús nepa pa Antioquía. Molalijque pa quinechiculosquiaya tomin, moxtin tequipanujticate pa inon. In tomin quintilanilosquiaya inmicnían hual chantiloaya pa in lapticpan Judea. Mochi sejse quimacac tomin quinami huil quichihuaya pa quinpalehuis yehuanten hual amo quipialoaya nindeno.

³⁰ Cuaquinon yahuiloaya quintilanililo in tomin yehuanten hual quinmiztinemiloaya in laneltocanijmes pin Judea. Quintilanijque Bernabé huan Saulo pa quinhuiquilisqui in tomin pa yehuanten.

12

Quimictilo Jacobo huan quitzacualo Pedro pin calijtic

¹ Pa innojen tonalijmes latilanic Herodes in hué pa quinquitzquilosquiaya sequin laneltocanijmes pa quinchihuilosquiaya lacocotilisli.

² Latilanic pa quimictilosquiaya Jacobo hual yec icni Juan, quicotonilije iquixlan.

³ Quitac Herodes quinami in quinpaquiltic in judíos, huan pampín latilanic noje pa quiqitzquilosquiaya Pedro. Cataloaya pin tonalijmes hual

quicualoaya in pan hual amo quipía laxocoyajquil, itoca in fiesta (ilhuil) pascua.

⁴ Yojque quiowitzquijque Pedro huan quitzacuajque pin calijtic. Quitemacajque ca dieciseis (caxtuli huan se) guaches pa quinapachilosquiaya pa camo quisasquiaya Pedro. Cataloaya nahui nahuenten, huan mochi sejse quinpiaya nahui guaches. Sejse nahuenten quipialoaya quiman yahuiloaya quinapachilo Pedro. Huan quiman lamisquiaya in fiesta (ilhuil), Herodes yahuiaya quiqxiti Pedro pin calijtic, yahuiaya quijtu pampa quipiaya pa miquis. Cuaquinon yahuiaya latilani pa quimictilosquiaya inminyampa moxtin.

⁵ Yojque, Pedro cataya latzacuali pin calijtic ca in guaches quinapachijtataloaya. Ma yoje, amo mocahuajque pa quilajlanilosquiaya Dios pa Pedro moxtin laneltocanijmes, quilajlanijque ca mochi inminyolo.

Dios quimacahua Pedro pa quisas pin calijtic

⁶ Yojque cataya in layúa, huan mostatica Herodes yahuiaya quiqxiti Pedro. Coxtataya Pedro ca ome guaches, se pa ima cuali huan se pa ima amo cuali, huan yihual ilpitataya ca ome te posli. Noje cataloaya guaches pa quiahuc pin ilalapujquil in calijtic lanapachijtataloaya.

⁷ Cuaquinon nestquisac se ilanahuatini in cielo hual in Tata quitilanic. Lajtquisac pin calijtic, huan in lanahuatini quitecuac Pedro pa iumil lanasticali, quejxiltic, quilic:

—Ximoqueztiquisa.

Copinijque in te posli pa imajmajuan.

⁸ Huan in lanahuatini quilic:

—Ximolaquenti huan xiquinlali molacsames.

Yojque quichíac Pedro, huan in lanahuatini quilic:

—Xiclali monahuas huan xichtoca.

⁹ Yojque quisac Pedro, quitocac in lanahuatini huan amo quimatiaya in hual quipanujtata ya pan ipampa in lanahuatini cataya ca melahuac, jan quijtuaya pampa moxotocaya.

¹⁰ Ajsijque capa cataloaya se nahuenten guaches lanapachijtataloaya, quinpanahuije yehuanten, ajsijque capa cataloaya in oc sequin guaches, quinpanahuijque. Cuaquín ajsijque pa in lalapujquil lachihuali ca te posli hual cataya inahuac itenco in ojli, in ojli temacaya pin caltilan. Molapuc in lalapujquil ihúan, quisaje yehuanten, canaje in ojli huan jan ajnaxcan yajmonesic ilanahuatini in cielo ca Pedro.

¹¹ Axan quimatic Pedro pampa amo moxotocaya, quijtuc laijtic yihual:

—Axan nicmati neli in Tata quitilanic se ilanahuatini in cielo. Quitilanic pa nechquixtis pin polehuilishi, in hual yahuiaya nejchihuili in hué Herodes. Inon yihual huan moxtin in judíos quichixtataloaya pa nechpanusquiaya.

¹² Quijtutiahuiaya pa iyolo ca inon, ajsic pa ichan María inantzin Juan. In Juan noje motocaya Marcos. Nepa cataloaya míac laneltocanijmes, monechiculoya quilajlantataloaya Dios pa Pedro.

¹³ Quitecuac Pedro in ilalapujquil in lajcotiyán hual cataya ilaixpan in cali. Hualac se tequipanujquil muachita itoca Rode pa quitasquiaya aqui cataya.

¹⁴ Quimatic pampa cataya Pedro ilajtol, pampín mopaquiltic míac huan amo quilapulic in lalapujquil, jan molalujtac pa quinmachiltisquiaya in oc sequin pampa Pedro cataya pa quiahuc in lalapujquil.

¹⁵ Yehuanten quilije:

—Tehual ticchía quinami yes.

Ma yoje, yihual amo mocahuac pa quijtus cataya neli, cuaquinon yehuanten quijtujque:

—Unca ilanahuatini hual quisac pin cielo hual quilachilia.

¹⁶ Huan Pedro amo mocahuac quitecuac in lalapujquil, pampín quila-pulije. Quiman quitajque, molapolultijque.

¹⁷ Huan yihual quitzejzeluc ca imajma pa camo nahuatilosquiaya, cuaqueñon quinpuhuilic quinami in Tata quiqxitic pin calijtic, noje quin-milic:

—Xiquinmachiltican Jacobo huan tocnán laneltocanijmes innojen hual nechpanuc.

Cuaquín quisac, mopalac pa camo moitasquiaya chantitataya umpa Jerusalén.

¹⁸ Cuaquín quiman lanesic, in guaches amo quimatiлоaya len quijtu-losquiaya inahuac in hual quipanuc Pedro.

¹⁹ Yoje latilanic Herodes pa quitemulosquiaya Pedro, huan amo quitaje. Cuaquín quinlajlanic Herodes in guaches len quipanuc. Yehuanten amo huil quinanquilje nindeno. Pampín latilanic pa quinmictilosquiaya in guaches, huan yihual quisac pin lalticpan Judea, temuc pa Cesarea, nepa mocahuac chantitataya.

Miqui Herodes

²⁰ Huan cualantataya Herodes míac ca yehuanten pin caltilan Tiro huan in caltilan Sidón, yajmo lamacahuiltic pa yehuanten pa ilali quinna-maquiltilosquiaya len quicuasqui yehuanten pa Tiro huan Sidón. Ma yoje, yehuanten in tirotecos huan sidontecos quipialoaya pa molacualtilosquiaya ca in hual quinnamaquiltilosquiaya yehuanten pin lali capa in hué Herodes huelitiaya. Pampa inon quichihuajque lajtulisli ca Blasto, yihual yec se itequipanujquil hué Herodes. Quilijque Blasto in tirotecos huan in sidon-tecos pa yihual quitemachisquiaya Herodes pa mochiasquiaya jan sejpa ca yehuanten.

²¹ Yojque, quilalic Herodes se tonali huan pa in tonali molaquentic ca itzot-zomajli cualtichin hual quipialo in hueyenten. Molalic pa pani capa moxtin huil quitaloaya pan iicpali hué, cuaqueñon quinnojnotzaya yehuanten.

²² Huan yehuanten tzajtaloaya, quililoaya:

—¡Unca se dios hual lajtúa, amo unca se lacal!

Yojque quijtuloaya pampa quinequiloaya pa mocahuasquiaya Herodes niman cuali ca yehuanten.

²³ Huan jan ajnaxcan, hualac se ilanahuatini in Tata pin cielo, quicocoltic Herodes ca se cocolisli pampa quimacahuiltic pa in lacames quijtutinemilosquiaya yojque, quijtuloaya pampa Herodes yec se dios. Huan yojque Herodes amo momajtiaya ilaixpan Dios. Pampín, quicuajque ocuilimes icuerpo (inacayo) Herodes, huan pampa inon miquic.

²⁴ Ma yoje, cataloaya míac hual quicaquiloaya ilajtol Dios huan miajque yehuanten hual quineltocaloaya.

²⁵ Quisajque Bernabé huan Saulo pa Jerusalén, mocuepajque pa Antioquia, axan laquisajque ca itequipanulisli nepa Jerusalén. Quihualicajque ca yehuanten Juan hual noje motocaya Marcos.

13

Quinlajtultilo Bernabé huan Saulo pa quichihuasqui oc se tequipanulisli

¹ Pa Antioquia ca in laneltocanijmes cataloaya lajtunijmes huan lamax-tinijmes. Cataloaya Bernabé huan Simeón, yihual noje motocaya Niger, huan cataloaya Lucio hual chantini pin lali itoca Cirene, huan Manaen hual moscaltic ca Herodes in hué pa ichan, huan Saulo.

² Se tonali quilajlantataloaya Dios huan mosajtataloaya, quinmilic in Espíritu Santo:

—Xijxiluilican Bernabé huan Saulo pa quichihuasqui in tequipanulisli hual niquinmacac.

³ Cuaquinon, mosahuajque huan quilajlanijque Dios, quinlalilijque inmin-majmajuan inminpan Bernabé huan Saulo. In lanextilic pampa Dios axan quinlajtultic pa in tequipanulisli. Cuaquinon in laneltocanijmes quintilanijque Bernabé huan Saulo.

Quijulo ilajtol Jesucristo Bernabé huan Saulo pin lali lajco pin al huejcalan itoca Chipre

⁴ Yojque quintilanic in Espíritu Santo. Quistataloaya pa Antioquía, temujque pa in caltilan itoca Seleucia. Nepa calaquijque se barco hué, uyajque pa in lali itoca Chipre lajco pin al huejcalan.

⁵ Ajsijque pa se caltilan pa itenco Chipre hual motocaya Salamina. Umpa pa inmintoipajmes in judíos quinahuatiloaya ca mochi inminyolo ilajtol Dios. Noje cataya ca yehuanten Juan Marcos hual quinpalehuiaya.

⁶ Cuaquín quipanahuijque pa mochi in lali huan ajsijque pa in caltilan Pafos. Nepa quitajque se lacal laxuxani, yec se ilajtuni Dios, quil quilic, mas que islacific, amo yec neli. Yihual yec judío, motocaya Barjesús.

⁷ In Barjesús yec inahuac in huelitini (gobernador) itoca Sergio Paulo hual yec lacal hual quimatiaya, huan yihual quinnahuatic pa hualalosquiaya Bernabé huan Saulo pampa quinequiaya quicaqui ilajtol Dios.

⁸ Ma yoje, Barjesús in laxuxani molalic pa quintzacuilisquiaya yehuanten pa camo quinahuatilosquiaya ilajtol Dios. In laxuxani noje motocaya Elimas. Elimas quinequi quijtúa laxuxani. Yihual amo quinequiaya pa Sergio Paulo quineltocasquiaya Jesucristo.

⁹ Ma yoje, Saulo hual noje itoca Pablo quipiaya in Espíritu Santo quihueilitataya pa iyolo, mocahuac quiztataya Elimas

¹⁰ huan quilic:

—Tehual ticmati tilacuajcuamantía huan ticmati ticchía mochi hual unca elehuis. Tehual tiquinami in lili, timolalía ipan mochi hual melahuac. ¿Amo quiman timocahuas pa ticchías pando iojli melahuac Dios?

¹¹ Huan axcan, xiquita. Yahui mitzcocoltía in Tata. Ticayas pachacal huan amo huil tiquitas nindeno pa míac tonalijmes. Cuaquín Dios mitzmacahuiltis pa tilachías oc sejpa.

Jan ajnaxcan, yajmo lachiaya, mopachacaruc. Quitaya laticumac san huan quitemujtinemiaya se hual quilaicanasquiaya ca imajma.

¹² Cuaquín pampa quitac in gobernador Sergio Paulo in hual quipanuc Elimas, yojque yihual quineltocac ilajtol Dios, molapolultic pampa quitac quinami ilamaxtilisli in Tata Jesús quipiaya míac chicahualisli.

Pablo huan Bernabé yahuilo pa Antioquía pin lapticpan Pisidia

¹³ Huan quisajque ca barco nepa Pafos Pablo huan yehuanten hual cataloaya ca yihual, ajsijque pin caltilan itoca Perge pin lapticpan Panfilia. Huan nepa Juan moxiluc pa yajmo cayas ca yehuanten, mocuepac pa Jerusalén.

¹⁴ Pablo huan Bernabé quistiajque nepa Perge, ajsijque pin caltilan Antioquía pin lapticpan Pisidia. Uyajque pa inmintoipan in judíos pan tonali quiman mosehuilo in judíos, nepa molalijque. Quicaquijque se quinmomaxtilic yehuanten ilajtol Dios. Cataya pa iamal Dios ilajtomes hual quijcuilujque Dios ilajtunijmes.

¹⁵ Cuaquinon, quiman laquisac quinmomaxtilic, ilaicananijmes in tiopan quinnotzajque Pablo huan Bernabé, quinmilijque:

—Lacames tocnán, sinda anquipía len lajtol calica anquinchicahaultis pa inminyolo in lacames, xiquilican.

¹⁶ Cuaquín moquetzac Pablo, quixilanic imajma pa yehuanten pa camo nahuatilosquiaya, quinmilic:

—Lacames israelitos huan amhuanten amo israelitos hual ma yoje anmomajtía ilaixpan Dios, xilacaquican.

¹⁷ InminDios in israelitos hual ticate tehuanten in judíos, yihual Dios molajtultilic totajtzitzán. Quinchihuilic hué yehuanten quiman catanijme pin lali itoca Egipto. Cuaquinon quinextic Dios ilahueltilisli huan quinlaicanac pa quiahuac Egipto.

¹⁸ Pa cuarenta xixihuimes quinmolachiliaya yehuanten huan amo quinlamiaya mas que quichihuanijme míac amo cuali pin lali capa amaqi chantiaya.

¹⁹ Huan quiman quinsulahuilic chicome (siete) hueyenten ca inminlacames pin lali Canaan, quinxiluilic totajtzitzán inminlali yehuanten.

²⁰ Cuaquín Dios quinmacac laicananijmes pa huelitilosquiaya capa yehuanten quinami pa cuatro ciento cincuenta xixihuimes. Lamiye quinlaicanaje yehuanten quiman ajsije in tonalijmes hual yuliaya Samuel, yihual yec Dios ilajtuni.

²¹ Huan pa in tonalijmes totajtzitzán quinequiloaya quipialo se hué. Pampín, Dios quinmacac Saúl ixolol Cis. Yihual yec se lacal israelito ca imiahuimes Benjamín, huan huelitiaya in Saúl capa totajtzitzán pa cuarenta (ompuhuali) xixihuimes.

²² Huan quiman Dios quijcuanic Saúl pa yajmo yes hué, cuaquín Dios quilajtultic David pa yes inminhué yehuanten, quijtuc cuali inahuac yihual, quilic: “David ixolol Isaí niquita quinami lacal hual quipaquiltía noyolo, yihual quichías len yes hual nicnequi.”

²³ Pablo lajtutíac, quinmilic:

—Huan quinami Dios quijtuc neli pa yina, yihual quihualicac pa tehuanten ilacames Israel se hual techquixtilía pin ipolehuilisli tolaijaculislí. Huan in se unca Jesús imiahuil in hué David.

²⁴ In Jesús ayamo pehuac quichíac itequipanulisli pampa monequiaya pa Juan Lacuayatequini laquisasquiaya quinnahuatijtinemi Dios ilajtol inminilaixpan moxtin in judíos. Quinmiliaya pa quinpalalosquiaya inminyolo pa laijnamiquisi quinami Dios quinequí, cuaquinon quincuayatequisquiaya.

²⁵ Cuaquín pa innojen tonalijmes hual Juan lamiaya quichía itequipanulisli, quijtuaya: “Nehual amo niunca aqui anquijtutica amhuanten. Xiquitacan. Hualas se nechtocatica nehual, huan nel amo nimonotza pa nictomilis ilailpili ilacsames pampa yihual unca niman hué, nehual amo quiman nicayas yoje hué.”

²⁶ Pablo lajtutíac, quinmilic:

—Lacames nocnán, amhuanten imiahuimes Abraham huan amhuanten hual anmomajtía ilaixpan Dios, ma annimitzili inon. Dios quinequic pa tijcaquilosquiaya in lajtol hual techquixtía pin ipolehuilisli icualanilisli Dios.

²⁷ Yehuanten hual chantilo pa Jerusalén, huan yehuanten hual quipialo lahueltilisli amo quimatiлоaya aqui yec Jesús. Amo quimatiлоaya len quinequi quijtúa in hual quijcuiluje ilajtunijmes Dios. Amo quimatiлоaya mas que momaxtilo inon pan mochi in tonalijmes quiman timosehuilo.

Pampín quitilanije in Jesús pa quimictilosquiaya, yoje lamije quichihuaje in hual yec lajcuiluli.

²⁸ Huan mas que amo quitaje len calica huil quitilanisi pa yesi lamictili, ma yoje quitemachije Pilato pa latilanis pa in guaches quimictilosquiaya Jesús pan se cuahuil.

²⁹ Yojque lamije quichihuaje len quijtulo in amames inon hual quiapiaya pa quipanusoquiaya Jesús. In amames quinmijcuiluje pa yina Dios ilajtunijmes. Quiquixtije pin cuahuil, quitemuhuije, quilalpachuje pa se cueva pa laijtic se tel, se coyunquil capa quílalilo mijquimes.

³⁰ Ma yoje, Dios quiyuliltic, quiqxitic capa in mijquimes.

³¹ Huan cuaquinon Jesús monextic míac tonalijmes ca yehuanten hual pehuanijme ca yihual pin lapticpan Galilea, panquisanijme ca yihual pa Jerusalén. Axan yehuanten quinnahuatilijtinemilo moxtin lacames ilajtol yihual.

³² Huan tehuanten antimitzilijticate san in lamachiltisli cuali. Inon unca hual neli Dios quinmilic totatzitzán pampa yahuiaya quinchihuili. Huan inon Dios axan lamic quinchihuilic yehuanten inminmiahumes totatzitzán pan tonali hual quiyuliltic Jesús oc sejpa.

³³ Huan tehuanten inminmiahumes totatzitzán. Unca quinami quijtúa pa salmo ome: “Tehual tinoxolol”, quil, “axan nimochiá motajtzin.”

³⁴ Quema, Dios quiyuliltic quiqxitataya pa camo palanisquiaya icuerpo. Techilá pa ilajtol lajcuiluli pampa yahuiaya quichía inon, quilic: “Neli nimijchihuili len hué pa tehuall, yes inon hual niqualic David pampa niahuiaya nimijchihuili.”

³⁵ Inon quijtuc Dios, pampa ca oc se ilajtol noje quijtuc jan quinami cataya Jesús hual lajtutataya, quilic: “Amo ticmacahuiltis pa palanis nocuelo nehuall molajtultili hual tichlajtultic.”

³⁶ Axcan in ticmatilo. David huelitini capa totatzitzán in judíos quinami quinequiaya Dios. Cuaquinon polehuic David, quilalpachuje huan ticmatilo pampa palanic icuerpo David.

³⁷ Ma yoje, amo palanic icuerpo yihual hual Dios quiyuliltic oc sejpa.

³⁸ Xicmatican axcan, lacames nocnían, pan ipampa in Jesús Dios quinpujpuhuas anmolaijaculisli, inon antimitzililo neli.

³⁹ Pan ipampa Jesucristo, Dios quinquixtilia inminlaijaculisli moxtin hual quineltocalo. In lajtol hual Dios quilic Moisés amo quiman huil quinquixtilic in lacames inminlaijaculisli.

⁴⁰ Xiquijquiztiacan pa camo anmitzpanus len quiycuiluje ilajtunijmes Dios, quijtuje:

⁴¹ Xiquitacan amhuanten laxijxicunijmes, huan ximolapolultican huan xipolehuican,
pampa nehuall nía nicchía len pan innojen tonalijmes quiman anyultías.
Yes len hual amo anquineltocasquiaya mas que se anmitzilisquiaya.
Yojque quijtúa ilajtol Dios.

⁴² Yojque Pablo laquisac quinlaquetzilic huan quistiajque pin tiopan yihual huan Bernabé. Cuaquín yehuanten hual lacatijque judíos quitemachijque pa quinnahuatililosquiaya oc sejpa innojen lajtomes, huan pa quinnahuatililosquiaya pa in oc se tonali quiman mosehuiloaya.

⁴³ Lamic in lanechiculisli pin tiopan huan míac judíos quintocajque Pablo huan Bernabé. Noje quintocajque míac hual amo yeje judíos mas que quimolancuacuetzilooaya Dios quinami in judíos. Huan quinlaquetzilijque Pablo huan Bernabé, quinchicahaultijque pa camo mocahualosquiaya pa

quineltocatia losquiaya Dios huan pa quijnamictiasqui quinami quinmicnilía yehuanten.

⁴⁴ Ajsic in oc se tonali quiman mosehuiloaya, huan ca nadita moxtin yehuanten pin caltilan monechicujque, pampa quinequiloaya quicaquilo ilajtol Dios.

⁴⁵ Ma yoje, quiman in judíos quinmitajque in míac lacalera hual hualajque, niman moxicujque, quijtutinemiloaya pampa amo melahuac in hual quinmiliaya Pablo, quihuejuecaltitinemiloaya ilajtol Jesucristo.

⁴⁶ Ma yoje amo momajtiloaya Pablo huan Bernabé, amo mocahualoaya. San quinlaquetzililoaya, quinmililoaya:

—Ticpiaje pa tipehualosquiaya antimitzlaquetzililo amhuanten ilajtol Dios. Ma yoje amo anquinequi anquineltoca. Amhuanten quinami lacames hual anmomaca ojli quinami in la'ajuanijmes quinchihuilido yehuanten hual oc sequin quinmotexpahuilido. Yoje amhuanten anmochijtca lacames hual amo monotzalo pa quipiasi in yulilisli hual amo quiman lamis. Pampín xiquitacan. Antimitzcajcahualo huan tiquinlaquetzilisi yehuanten hual amo judíos.

⁴⁷ In ticchihualo pampa yojque techilic in Tata. Yihual pa yina quilic: Annimitzlajtultic pa anquinnahuatilis nolajtol capa moxtin yehuanten pin lapticpan,

yojque quimatisqui pampa nehuall niquinquixtilis inminlajlaculisli, pampa nolajtol quinlahuilis yehuanten no'ojli.

⁴⁸ Yoje, quiman quicaquijque inon yehuanten hual amo judíos, quipiajque míac paquilisli, quijtuloaya lajtomes cuajcuali huan huejué ilaixpan in Tata. Quineltocajque moxtin aquinojen Dios quinlajtultic pa quipialosquiaya in yulilisli hual amo quiman lamis.

⁴⁹ Yojque mosemanac ilajtol in Tata pa mochi in lali.

⁵⁰ Ma yoje in judíos latenehualoaya inminahuac Pablo huan Bernabé ca in sihuames hual yuliloaya quichijticate len quijtulo in lajtomes quinami quipialoaya pa quimolancuacuetzilisqui Dios. Moxtin quimatiлоaya momajtilo pampa quineltocaloaya inminlahueliltlisli in lajtomes. Huan in judíos yojque quincualantijque ca Pablo huan Bernabé. Noje quincualantijque in hueyenten pin caltilan ca Pablo huan Bernabé. Quimpehualtijque pa quintojtocasqui huan yojque quinquixtijque pa inminlali.

⁵¹ Ma yoje, quintzejzelujque Pablo huan Bernabé inminlacsames pa quiqxtililosquiaya ilalmoluncal inminlali. Yojque quinextilitataloaya yehuanten pa Antioquia quinami cataya niman amo cuali inon hual quichi-huajque, pampa amo quixtocaloaya ilajtol Dios. Cuaquinon uyajque pa in caltilan Iconio.

⁵² Ma yoje yehuanten hual quineltocajque nepa pa Antioquia quipialoaya paquilisli huan in Espíritu Santo huelitiaya pa inminyolo.

14

Pablo huan Bernabé pa Iconio

¹ Moitaloaya pin caltilan Iconio Pablo huan Bernabé, huan calaquijque in omenten pa inmintiopan in judíos. Nepa niman cuali quinnahuatilijque ilajtol Dios, huan yoje quineltocajque niman míac lacames, judíos huan yehuanten hual amo judíos.

² Ma yoje in judíos hual amo quinequiloaya quineltocalo Cristo ilamachiltlisli cuali quincualantijque yehuanten hual amo judíos, quincualantijque ca yehuanten hual, quema, quinequiloaya quineltocalo.

³ Ma yoje, Pablo huan Bernabé panuloaya míac tonalijmes nepa, quinnahu-tililoaya in Tata ilajtol, amo momajtitataloaya. Huan in Tata Jesús quinnex-tilic in lacames pa Iconio pampa cataya melahuac in lajtol hual Pablo huan Bernabé quijtuloaya. Quinnextilic inon pan ipampa quinami Pablo huan Bernabé quinpajtic cocoxquimes, Dios quinhueliltic pa quinpajtje.

⁴ Ma yoje, amo cataloaya ca se lajtulislí in lacames. Sequin quixtocaje len quijtuloaya in judíos, oc sequin quixtocaje len quijtuloaya in lanahuatinijmes Pablo huan Bernabé.

⁵ Yojque, quichihuajque in judíos se lajtulislí ca yehuanten hual amo judíos huan ca yehuanten hual quipialoaya lahueltlislí. Quichihuajque lajtulislí pa quinhuejuecaltilosquiaya in lanahuatinijmes huan pa quinlax-ililosquiaya tixcalazos.

⁶ Quimatijque inon Pablo huan Bernabé, pampín cholujque pa ome caltilan huejué hual motocaje Derbe huan Listra. Noje cataloaya sequin caltilan pa inmintejtenco. Innojen caltilan cayajque pin lali itoca Licaonia.

⁷ Nepa quinahuatiloaya ilamachiltlislí cuali Jesucristo.

Quilaxiloto tixcalazos Pablo

⁸ Huan cataya se lacial pa Listra amo huil quinnejnemiltiaya icxihuajmes. Lacatic yojque huan amo quiman nejnemic.

⁹ Nepa molalijtataya, quicaquiaya laqueztataya Pablo. Pablo mocahuaya quiztataya huan quitac pampa in lacial quimatic pa iyolo pampa Dios huil quipajtisquiaya.

¹⁰ Yojque ca lajtol chicahuac, Pablo quilic:

—Ximoquetza melahuac ca mocxihiuajmes.

Huan moqueztiquisac huan tzicuinic, pehuac nejnemic.

¹¹ Yojque, quiman quitaje in lacames in hual quipanuc in lacial, pehuaje tzajtzije ca ilajtol Licaonia, quijtutataloaya:

—¡Innojen lacames neli cate todioses hual mochihuaje quinami lacames huan quisaje pin cielo huan temuje ca tehuanten!

¹² Yojque Bernabé quilalilije itoca inmindios Júpiter, huan Pablo quilalilije itoca inmindios Mercurio, pampa Pablo cataya in se hual cantataya in lajtol. Quijtulo in licaontecos pampa inmindios Mercurio quichía yojque.

¹³ Huan quipiani yehuanten in licaontecos itiopan nepa capa calaquinijme pin caltilan, nepa quimolancuacuetzilinijme in dios Júpiter. Huan in tiopista quinhualicac toros huan in lacames quisujsuque xuchimes hual in tiopista quinhualicac pa ilalapujquimes ilajcotiyan inmintojan. Yihual huan in míac lacalera quinequiloaya quinmictilo in toros pa yoje quinmolancuacuet-zililosquiaya Pablo huan Bernabé.

¹⁴ Quiman quicaquijque in lanahuatinijmes Pablo huan Bernabé len yahuiloaya quichihualo, jan axcan quintzayanijque inminciones pampa quincocuc inminyolo ca cualanilislí pampa yahuiloaya quichihualo inon. Molasaje lajco capa in míac lacalera, quintzajtzilije quinmilijtataloaya:

¹⁵ —¡Lacames! ¿Leca anquichijtca inon? Tehuanten tilacames jan quinami amhuanten. Antimitznahuatililo in lamachiltlislí cuali pa antimitznextilisi quinami monequi pa anmocahuas pa anquinmolancuacuetzilis in monos huan pa anquinmolancuacuetzilis in Dios hual yultica. Yihual quichíac in cielo huan in lapticpan huan in al huejcalan huan mochi hual cate ca innojen.

¹⁶ Pa yina Dios quinmacahuiltini lacames pa quinmanasi inminoijlimes yehuanten.

¹⁷ Ma yoje, amo mocahuaya pa quichiasquiaya len calica quinnextiliaya pampa yihual unca Dios. Quimacaya in quiahuil, quinmacaya in tonalijmes

quiman lapixcalo quiman yucsi in laquilyo huan in trigo. Techlacuáltia pa tipachihuisi huan techmoixtocaltilía toyolo ca paquilisli.

¹⁸ Pablo huan Bernabé yojque quinmilijque huan quinmilijque pa camo quinmictilosquiaya in toros calica yahuiloaya quinchihuili molancuacuetzalisli. Cuaquinon in licaontecos mocahuaje pa quichihualosquiaya, mas que ca nadita Pablo huan Bernabé amo huil quintzacuiloaya pa camo quichihualosquiaya yojque.

¹⁹ Cuaquín hualajque in judíos hual chantiloaya pa Antioquía huan Iconio, quinyantijque yehuanten pa Listra pa cuelanilosquiaya ca Pablo. Pampín quilaxilijque ca tixcalazos yehuanten pa Listra, cuaquinon quihiulanajque pa quiahuac in caltilan pampa quijtujque pampa miquic.

²⁰ Ma yoje, quiman monechicujque in laneltocanijmes quiyahualujtaloaya itenco Pablo capa lastataya nepa, yihual moquetzac huan calaquic pin caltilan. Mostatica yihual huan Bernabé uyajque pa in caltilan Derbe.

²¹ Cuaquinon quinnahuatilijtinemiloaya yehuanten pa Derbe ca in lamachiltlisli cuali, huan míac lacames mochihuaje laneltocanijmes. Cuaquín mocuepajque Pablo huan Bernabé pa Listra huan Iconio huan pa Antioquía.

²² Quinchicahaultijque inminyolo innojen laneltocanijmes pa camo mocahualosquiaya pa quineltocasqui Jesucristo. Quinmilijque:

—Timoxtin ticpialo pa tipanusi míac lacocoltilisli, jan yoje tiajsisi capa Dios huelitia.

²³ Huan quinlajtultijque sequin lacames pa yelosquiaya yehuanten hual quinmitalosquiaya in laneltocanijmes. Cuaquinon quilajlanijque Dios huan mosahuaje, quintemacaje pa ilahueliltisli in Tata Jesucristo yehuanten hual quineltocaloaya.

Mocuepalo Pablo huan Bernabé pa Antioquía pin lapticpan Siria

²⁴ Cuaquín quipanahuijque Pablo huan Bernabé in lapticpan Pisidia, huan uyajque pa in lapticpan Panfilia.

²⁵ Umpa quinnahuatilijque Dios ilajtol pa Perge, huan ca se nadita temujque pa Atalia.

²⁶ Cuaquín uyajque ca barco hué huan ajsic pa Fenicia. Nepa canajque ojli pa ajsisqui pa Antioquía pin lapticpan Siria, capa pehuajque canajque ojli pa in lalimes ca capic uyajque. Nepa cataya capa in laneltocanijmes pehualoaya quintilanilo Pablo huan Bernabé huan quilajlaniloaya Dios pa quinpalehuis pa huil quichijtiasqui in tequipanulisli hual Dios quintilanic pa quichihualosquiaya. Huan axcan lamijque quichihuajque in tequipanulisli, axcan mocuepajque.

²⁷ Ajsijque pa Antioquía, quinahuatijque pa monechiculosquiaya yehuanten hual quineltocaloaya Jesucristo. Cuaquín quinlamachiltijque mochi hual quichiac Dios pan inminpampa yehuanten, quinami yihual quinhueliltic yehuanten hual amo judíos pa quineltocasqui in Tata Jesucristo.

²⁸ Huan panujque Pablo huan Bernabé míac tonalijmes ca yehuanten hual quineltocaloaya in Tata Jesús nepa pa Antioquía.

15

Monechiculó in lanahuatinijmes huan abuelojmes pa Jerusalén

¹ Cuaquinon, cataloaya sequin hual quisajque pin lapticpan Judea huan temujque pa Antioquía. Pehualoaya quinmaxtilo tocnián laneltocanijmes hual amo judíos, yojque quinmililoaya:

—Sinda amo anunca latzontequili pa ammocuilaxli quinami quimaxtic Moisés pa yina, cuaquinon amo huil anyes laquixtili pin ipolehuilisli Dios icuananilišli.

² Pampín Pablo huan Bernabé pehualoaya quinlaxililo lajtomes ca in judíos, quinmililoaya pampa amo neli cataya inon hual quimaxtitataloaya, quinmililoaya pampa amaqui ca in lacames hual amo judíos quipía pa lamis quichías inon hual quijtúa in lajtol hual Moisés quijcuiluc. Ma yoje, in judíos hual quisajque pin Judea quinlaxilijtinemiloaya lajtomes chicahuac ca Pablo huan Bernabé. Pampín in laneltocanijmes quinlajtultijque Pablo huan Bernabé huan oc sequin ca yehuanten, quinlajtultijque pa panquisalosquiaya pa Jerusalén. Nepa yahuiloaya quinmitalo in lanahuatinijmes huan in abuelojmes. Yahuiloaya quinnahuatililo in hual quinmaxtiloaya in lacames pa Jerusalén hual temujque pa Antioquía. Quinequiloaya quimatiilo neli sinda in hueyenten pa Jerusalén cataloaya ca se lajtulisli ca inon hual quinmaxtiloaya.

³ Yojque, in laneltocanijmes quintilanijque. Yehuanten quipanahuijque pa in lali Fenicia huan in lapticán Samaria, huan cajcapa quinlaquetzilijtinemiloaya moxtin in laneltocanijmes quinami yehuanten hual amo judíos quicajcahualoaya quinami molancuacuetzani me inminlaixpan in mindioses huan pehualoaya quineltocalo Dios. Quiman quicaquijque inon, quipialoaya míac paquilisli moxtin in laneltocanijmes pampa yehuanten hual amo judíos noje quineltocaloaya.

⁴ Cuaquín ajsjijque pa Jerusalén. Quimpialtijque ca paquilisli in laneltocanijmes huan in lanahuatinijmes huan in abuelojmes. Huan Pablo huan Bernabé quinmachiltijque mochi hual Dios quichíac pan inminpampa yehuanten.

⁵ Ma yoje, moquetzajque sequin hual quineltocaloaya inminlamaxtilisli in fariseos huan noje quineltocaloaya in Tata Jesús, quinmilijque:

—Monequi pa tiquinmilisi pa quichihuasi inon hual quijtúa in lajtol hual Moisés techmacac, quipialo pa quintzontequilisi mochi sejse icuilaxli.

⁶ Monechicujque in lanahuatinijmes huan in abuelojmes pa molaquetzilisqui pa ajsilosquiaya mocahualo ca se lajtulisli.

⁷ Quiman molaquetzilijque míac, cuaquinon moquetzac Pedro, quinmilic:

—Lacames nocnían, amhuanten anquimati amo quipía míac quiman Dios nechlajtultic nehual pa niquinmilis in lamachiltilisli cuali yehuanten hual amo judíos. Pan ipampa inon hual niquinmilic, yojque quicaquije huan quineltocaje.

⁸ Dios quinmiximati inminyolo lacames huan yihual quinextilic pampa quinmanac yehuanten hual amo judíos. Nicmati inon pampa Dios quinmacac in Espíritu Santo jan quinami techmacac tehuanten.

⁹ Dios quinnequi yehuanten quinami yihual technequi tehuanten noje pampa quinchipahuilic inminyolo quiman quineltocaje ilajtol.

¹⁰ Axcan, ¿leca anquijtutica pampa Dios quinequi pa quichihuasi lanextilisli pan inmincuerpos tocnán hual amo judíos? Dios technextilic pampa yajmo monequi pa quipiasi inon. ¿Anquinequi anquicualantía Dios, cuajnesi? Anquinectica anquilalilía len etic pa tocnán hual amo huil mopepenialtisi pa lamisi quichihuasi. Tehuanten noje amo huil timopepenialtiloaya pa tilamilosquiaya ticchihualo mochi len quijtúa ilajtol Moisés, huan totajtzitzíán amo huil mopepenialtinijme pa quichihuilosquiaya.

¹¹ Amo xicchihuacan inon. Ticmatilo pampa ticate laquixtili pa ipolehuilisli Dios icuananilišli pan ipampa iicnlilisli in Tata Jesús. Huan ticmatilo pampa unca yojque ca yehuanten noje hual amo judíos.

¹² Yojque, yajmo nahuatijque in laneltocanijmes. Cuaquinon quicaquijque len quinmilijque Bernabé huan Pablo, quinmachiltijque mochi hual Dios quichíac pan inminpampa yehuanten quiman cataloaya ca yehuanten hual amo judíos. Quinmachiltijque quinami quinpajtiloaya ca Dios ilahueliltisli.

¹³ Huan quiman laquisajque lajtujque Bernabé huan Pablo, cuaquinon lajtuc Jacobo, quinmilic:

—Lacames nocnían, xichcaquican.

¹⁴ Axcan anmitzmacbiltic Simón Pedro quinami Dios pehuac quinnextilic ilahueliltisli capa yehuanten hual amo judíos, quil quilic, Dios quichíac in pa quinlajtultisquiaya, quil, lacames capa yehuanten hual quineltocalosquiaya Cristo.

¹⁵ Huan inon unca ca se lajtulisli ca len quijtunijme Dios ilajtunijmes. Yojque unca lajcuiluli len Dios quinmilic:

¹⁶ Quiman lamisi panusi innojen, nehual Dios nimocuepas ca nolacames in judíos, imiahumes David,

yehuanten yes quinami se tiopan laxitinili pampa cate lacames laijlaculi.

Ma yoje, in tonali hual nimocuepas ca yehuanten, cuaquín in hual niquinchihuilis yes quinami nicchijchihuasquiaya in tiopan laxitinili,

huan yoje niquinchijchihuilis innojen lacames laijlaculi.

Nechmolancuacuetzilisqui quinami nechmolancuacuetzilinijme yehuanten hual yulinijme quiman yulini in hué David.

¹⁷ Nicchihuas in pa yojque quitemusqui quiximatisqui in Tata in oc sequin lacames pin lalticpan, jo quema, mochi in oc sequin lacames hual amo judíos hual nehual in Tata niquinlajtultic pa mochi oc sequin lalimes.

¹⁸ Yojque quijtúa in Tata hual quichihua innojen, yihual hual aqui tech-machiltic mochi inon pa yina.

In unca len Dios quinmilic ilajtunijmes.

¹⁹ 'Pampín —quinmilic Jacobo—, niquijtúa ma camo tiquinmacacan tequil aquinojen hual amo judíos hual pejticate quineltocalo Dios.

²⁰ Annimitzmaca lajtol pa tiquinmijcuiluilisi se amal. Jan tiquinmilisi san pa camo quicuasi in huendis hual quilalilo inminlaixpan in monos inmindioses yehuanten hual amo quineltocalo Cristo. Tiquinmilisi pa se amo canas se sihual o se lacal hual amo unca isihua o ilahuical, pa quipías jan se iyaxca san. Noje tiquinmilisi pa camo quicuasi inacal se yulijquil hual quitolpatzcaje pa quimictisi hual iesli amo quisac quiman miquic. Noje tiquinmilisi pa camo quicuasi esli. Yojque amo quincualantisi in judíos.

²¹ Quipialo pa quichihuasi yoje pampa axan pa mochi caltilan cate judíos hual pehualoaya chantilo nepa pa yina, huan quicaquilo momaxtilo ilajtol Moisés pa inmintiopajmes. Noje quinlaquetzililoo ilajtol Moisés mochi in tonalijmes hual mosehuilo.

²² Cuaquinon yehuanten in lanahuatinijmes huan in abuelojmes huan moxtin in laneltocanijmes quitajque cuali pa quinlajtultilosquiaya lacames pa quintilanilosquiaya pa Antioquía ca Pablo huan Bernabé. Quilajtultijque Judas hual noje motocaya Barsabás huan noje quilajtultijque Silas. In omenten yejque huejué lacames ca in laneltocanijmes tocnían.

²³ Quitilanijque ca yehuanten se amal hual quihiuicajque pa Antioquía. In amal quijtuc:

“Tehuanten in lanahuatinijmes huan in abuelojmes anmocnían antimitzijcuiluililo amhuanten tocnían hual amo judíos pa Antioquía huan pa in lalticpan Siria huan pa in lalticpan Cilicia, antimitzpialtilo.

²⁴ Techlamachiltije pampa sequin ca tehuanten quisaje nican, quil, huan uyaje pa amhuanten, mas que tehuanten amo tiquintilanije. Anmitzmacaje

tequil, quil, huan pampín amhuanten amo anquimatiaya len yesquiaya cuali pa anquichías, quil, huan anmitzmacac tequil ca inon hual anmitzmaxtiloaya. Anmitzilije pampa anquipía pa anmotzontequivulis anmocuilaxli huan anquipía pa anquineltucas in lajtol hual Dios quilic Moisés.

²⁵ Pampín tehuanten timoxtin timocahuaje ca se lajtulishi huan techanac cuali pa tiquinlajtultisi lacames pa antimitztilanilisi ca tolasojli Bernabé huan tolasojli Pablo.

²⁶⁻²⁷ Pan míc tonalijmes Pablo huan Bernabé moitalo yultinemilo capa ca nadita miquilosquiaya pampa quitequipanuilo in Tata Jesucristo. Ca yehuanten techanac cuali pa antimitztilanilisi Judas huan Silas hual anmitznuhutilisi mochi pa anquimatis cuali len quinequi quijtúa ilajtol in Tata.

²⁸ Antimitzijcuiluilo inon pampa tiquitaje cuali tehuanten huan in Espíritu Santo pa camo antimitzilisi pa anquichías míc. Jan xicchihuacan san innojen hual monotzalo.

²⁹ Amo xijcuacan len hual quilalilo inminlaixpan in monos inmindioses hual quinmolancuacuetzililo, amo xijcuacan esli, amo xijcuacan inacal se yulijquil hual quitolpatzcaje pa quimictisi. Huan sejse lacal ma quipía se isihua san, huan sejse sihual ma quipía se ilahuical, ma camo moteca ca oc se, san ca in se hualca monamictic. Sinda anquinneltoca innojen, yoque anquichías cuali. Ma Dios anmitzpía."

³⁰ Yoque, quintilanijque, quisajque pa Jerusalén yehuanten, huan temujque pa Antioquía. Nepa ajsijque, quinnahuatijque pa monechicusqui in laneltocanijmes, quinmacajque in amal.

³¹ Quiman quinmomaxtilijque in amal, paquijque in laneltocanijmes pampa in lajtones quinlacahualtijque, quinquixtilijque inminicnotilisli.

³² Judas huan Silas noje yeje yehuanten ilajtunijmes Dios huan pan ipampa inon hual quinmaxtiloaya, quinchicahualtiloaya míc inminyolo tocnián huan quinpalehuiloaya pa quineltocasqui Jesucristo niman cuali.

³³ Judas huan Silas huan in oc sequin hual quistihualajque nepa Jerusalén mocahuajque nepa pa Antioquía sequin tonalijmes, cuquinon yahuiloaya mocuepalo capa tocnián laneltocanijmes pa Jerusalén hual latilanijque pa hualalosquiaya pa Antioquía. Yehuanten pa Antioquía quinchicahuajque quinsejtataloaya yehuanten pa mocuepasqui cuali pa Jerusalén capa cataloaya yehuanten hual quintilanijque.

³⁴ Ma yoje, Silas molalic pa mocahuas nepa Antioquía.

³⁵ Huan mocahualoaya Pablo huan Bernabé pa Antioquía ca tocnián, lamaxtitinemiloaya huan quinnahuatilijtinemiloaya ilamachiltisli cuali in Tata. Huan cataloaya míc oc sequin hual noje lamaxtiloaya capa in laneltoncanijmes.

Pablo pehua yahui huejca oc sejpa pa quinahuatis in lajtol cuali

³⁶ Panuje sequin tonalijmes, huan Pablo quilic Bernabé:

—Axcan, ma timocuepacan, ma tiquinpaxaluilican tocnián pa mochi innojen caltilan capa tiquinnahuatilije in Tata ilajtol. Ma timocuepacan pa tiquitasi quinami cate.

³⁷ Bernabé quinequiaya quihuica noje ca yehuanten Juan, in hual noje motocaya Marcos.

³⁸ Quijtuc Pablo pampa amo cataya cuali pa quihuicalosquiaya Juan Marcos ca yehuanten pampa yihual quincajcahuac nepa capa cataloaya pin lalticpan Panfilia.

³⁹ Cuaquín molaxilioaya lajtomes míac. Ma yoje, amo ajsijque pa se lajtulishi. Pampa in, moxilujque. Bernabé quihuicac Juan Marcos ca yihual, uyajque ca barco pa Chipre.

⁴⁰ Pablo quilajtultic Silas pa yasquiaya ca yihual, huan inmicnían laneltoncanijmes quilajlanijque in Tata pa quinmitasquiaya ca iicnlilisli.

⁴¹ Quipanahuijque in lalticpan Siria huan in lalticpan Cilicia huan quinchicahualtitinemiloaya inminyolo in laneltocanijmes nejnepa.

16

Timoteo yahui ca Pablo huan Silas

¹ Ajsijque Pablo huan Silas pa Derbe huan Listra. Nepa cataya se laneltoncani itoca Timoteo, ixolol se sihual judía hual quineltocac Cristo. Itajtzin yec se lacal griego.

² Lajtujque cuali inahuac Timoteo icnían laneltocanijmes pa Listra huan Iconio.

³ In Timoteo Pablo quinequiaya pa yasquiaya ca yihual. Ma yoje canac huan quitzontequilic pa icuilaixli, pampa cataloaya míac judíos pa innojen caltilan huan quimatiiloaya itajtzin Timoteo yec lacal griego.

⁴ Cuaquín quinpanahuijque Pablo huan Silas huan Timoteo pa sequin caltilan huan pa oc sequin huan laquetzajque ca moxtin in laneltocanijmes. Quinmilije inon hual in lanahuatinijmes huan in abuelojmes pa Jerusalén quilijque pa quichihuilosquiaya moxtin in laneltocanijmes hual amo yeje judíos.

⁵ Yojque, quinchicahualtijque pa quineltocasqui in Tata Jesús niman cuali, huan yojque itequi miajque in lacames hual quineltocaloaya toTata.

Pan ipampa laxotocalisli, Pablo quita se lacal hual yuliaya pa Macedonia

⁶ Quipanahuijque in lali itoca Frigia huan in lali itoca Galacia, huan quintzacuilib in Espíritu Santo pa camo quinnahuatililosquiaya ilajtol Dios pin lalticpan Asia.

⁷ Pampín, uyajque huan ajsijque pa in lali itoca Misia, yahuiloaya yahuilo pa in lalticpan itoca Bitinia. Ma yoje, iEspíritu Jesús amo quinmacahuiltic.

⁸ Cuaquín quipanahuijque in lali itoca Misia huan temujque pa Troas huan nehual Lucas niquinmitac nepa.

⁹ Huan pa layúa nesic ca Pablo len quinami laxotocalisli, quitac se lacal hual yuliaya pin lali Macedonia, moqueztataya huan quitemachijtataya, quilib: "Xipanu pa Macedonia, xitechpalehui."

¹⁰ Quiman quitac Pablo in laxotocalisli, jan ajnaxcan timochijchihuajque pa tiyahuilosquiaya pa in lali Macedonia. Ticmatijque pampa technotzaya Dios pa tiquinnahuatililosquiaya in lamachiltisli cuali ca yehuanten pa Macedonia.

Pablo huan Silas yahuilo pa in caltilan Filipes

¹¹ Yojque, quisajque ca barco nepa Troas, tiajque jan yoje pa in lali lajco pin al huejcalan itoca Samotracia. Mostatica tiajsijque pa in caltilan Neapolis.

¹² Nepa tiquisajque, tiajque pa in caltilan Filipes. Inon in caltilan hué pa ilajco Macedonia capa quisa in tonali, unca se caltilan romano. Cataloaya guaches romanos hual quipehualtijque, yojque mocahua se caltilan romano. Ticataloaya sequin tonalijmes nepa.

¹³ Pan tonali quiman mosehuilo, tiquisajque pa quiahua ilalapujquimes in caltilan, tiajque pa atenco hué capa tiquijtujque yahuinijme pa quilajlanilosquiaya Dios. Nepa timolalijque, tipehualoaya tilaquetzalo ca in sihuames hual monechiculoaya.

¹⁴ Cataya nepa se sihual itoca Lidia, lacatic pin caltilan Tiatira. In Lidia yec se lanamacani, quinamacaya tzotzomajli hual cataya layapali morado. Yihual Lidia quimolancuacuetziliaya Dios. Mocahuaya quicactica len Pablo quinmiliaya, huan in Tata Jesús quihueiltic pa iyolo pa quilalic ilaneltocalisli ca in hual Pablo quiituaya.

¹⁵ Yojque, cataloaya lacuayatequili, yihual huan noje yehuanten pa ichan, huan cuaquinon quinmilic Pablo huan yehuanten hual cataloaya ca yihual, quinmilic:

—Sinda anquijtúa pampa nehual neli nicneltoca in Tata, xihualacan pa nochan, nepa xichantican.

Yojque technotzac ca lanequilisli, pampín nepa tiajque pa tichantilosquiaya.

¹⁶ Cuaquín cataya se tonali tiyahuiroaya pa capa quilajlaniloaya Dios, cataya se muachita hual itecojuan moyaxcajtilijque yihual. In muachita quintequipanuilini itecojuan, quipiaya se ijyecal amo cuali hual quilalilic Satanás. Yihual in muachita quinnechicuhuilic míac tomin pa itecojuan, pampa in ijyecal amo cuali quihueiltini yihual pa quijtusquiaya len yahuiaya panu.

¹⁷ Technamiquic pan ojli huan pehuaya techtoca totepotzcon Pablo huan tehuanten, tzajtzitiahuiaya, quiliaya:

—In lacames yehuanten itequipanujquimes Dios, in Dios hual san yihual unca hué. Yehuanten anmitzmachiltlo iojli capa ancayas laquixtili pin polehuilisli.

¹⁸ In quichihuaya míac tonalijmes. Cuaquín cualaniaya Pablo pampa quimacaya tequil. Pampín momalinac quinotzac in ijyecal amo cuali, quilic:

—Nimitzilía pan ipampa Jesucristo ilahueltilisli, xiquisa capa yihual.

Huan jan ajnaxcan in ijyecal quisac pa yihual.

¹⁹ Axcan, quitajque itecojuan in muachita pampa yajmo huil quinechicuhuilic tomin. Pampín quinquitzquique Pablo huan Silas, quinhuiilanajque pin tenencia capa cataloaya in hueyenten.

²⁰ Quinmotexpahuilijque Pablo huan Silas, quilijque:

—In lacames cate judíos, quimacalo tequil tocaltilan.

²¹ Yehuanten quinmaxtilo lachihualisli hual molalilo ipan tolajtol sinda tiquinneltocasi o sinda tiquinchihuasi, pampa tehuanten ticate lacames hual ticpialo toyaxca ca romanos.

²² Yojque, cualantihualajque ca yehuanten moxtin in lacames, huan in guaches quinquixtilijtiquisajque innahuajmes quintzayanilitataloaya. Latilanijque in la'ajuanijmes pa quinhuitequilosquiaya.

²³ Cuaquín quiman lamijque quinhuitequijque ca míac latecualisli, quinhuicajque pa in calijtic, quilijque chicahuac in se hual quintzacuaya pa quinmitasquiaya cuali pa camo quisalosquiaya.

²⁴ Yihual quicactataya in lajtol, quintzacuac pa in niman calijtic, quinlalilic icxihuajmes pan sequin cuahuimes hual quipajque cojcoyunquimes capa quinquitzquijque inmicxihuajmes. Amo huil quinquitiloaya inmicxihuajmes pampa quintzacualo in cuahuimes ca teposlimes.

²⁵ Ma yoje, pa lajco layúa, quilajlaniloaya Dios Pablo huan Silas huan quicantaruilijtataloaya (quicuiquilijtataloaya) Dios ca lajtones cuajcuali huan huejué. Huan in oc sequin hual cataloaya latzacuali pa calijtic quincaquiloaya.

²⁶ Jan ajnaxcan, laulinic chicahuac, moliniloaya ilalastili in calijtic, molapujque mochi lalapujquimes jan ajnaxcan huan tomajque in teposlimes, huetzijque mochi sejse hual cataya pan in laquitzquilini.

²⁷ Cuaquín ejsac in se hual quinmiztataya yehuanten hual cataloaya latzacuali huan quinmitac in lalapujquimes lapujticate. Cuaquín quiqxistic iteposli pa moanalisli, yahuiaya momicti, quijtuya pampa cholujque moxtin hual cataloaya latzacuali.

²⁸ Jan axcan, Pablo quinotzac ca lajtol chicahuac, quilic:

—Amo ximomicti, pampa timoxtin nican ticate.

²⁹ Molajlanilic in lacal se tixuxli, calactiquisac capa cataloaya Pablo huan Silas, molancuacuetzac yuyucatataya inminlaixpan.

³⁰ Huan quinhuicac pa quiahuac, quinmilic:

—Tatas, ¿len nicpía pa nicchías pa niyes laquixtili pin polehuilisli?

³¹ Huan quilijque:

—Xicneltoca in Tata Jesucristo huan tiyes laquixtili pin ipolehuilisli Dios icualanilisli, tehual huan moxtin pa mochan.

³² Huan uyajque pa ichan, quinnahuatilijque ilajtol Dios ca yihual huan moxtin pa ichan.

³³ Huan jan axcan in layúa quinhuicac in lacal Pablo huan Silas, quinpaquilic inminlatecualisli huan ca nadita cataloaya lacuayatequili yihual huan moxtin hual chantiloaya pa ichan.

³⁴ Cuaquinon quinhuicac Pablo huan Silas calijtic pa ichan huan quinlacaultic. Huan quipialoaya paquilisli yihual huan moxtin pa ichan pampa axcan quineltocaloaya Dios.

³⁵ Mostatica in la'ajuanijmes quinnahuatijque in lachianijmes pa quililosquiaya in lacal hual quinlachiliaya yehuanten hual cataloaya latzacuali pa calijtic, quilijque:

—Xiquinmacahua in omenten lacames.

³⁶ Yojque in lacal quinmilic Pablo huan Silas in lajtomes, quinmilic:

—Axan nechnahuatije in la'ajuanijmes pa annimitzmacahuasquiaya. Pampín, xiakan, ma Dios anmitzhuica.

³⁷ Ma yoje, Pablo quinmilic in lachianijmes, quil:

—Tehuanten ticate lacames hual ticpialo toyaxca ca romanos. Huan antechhuitequic inminyampa yehuanten pa anmocaltilan. Inon anquichíac mas que amo quilajlanijque in la'ajuanijmes leca techmotexpahuililoaya. Cuaquinon antejtzacuac pin calijtic. Mochi inon hual antejchihuilic amo unca quinami quijtúa in lajtol pa lacames hual cate ca inminyaxca romanos. Huan axcan ¿yalo techmacahualo huan amo inminyampa yehuanten pa anmocaltilan, yojque pa camo quimatis amaqi? Pampa no. Ma hualacan yehuanten in la'ajuanijmes, ma techmacahuacan yehuanten.

³⁸ Innojen lachianijmes (policías) quinmachiltije in la'ajuanijmes in hual quinmilic Pablo. Huan quiman momachiltijque in la'ajuanijmes pampa Pablo huan Silas yeje ca inminyaxca romanos, yojque momajtijque míac.

³⁹ Hualajque capa Pablo huan Silas, quinlajlanijque pa quinpujpuhualosquiaya. Cuaquinon quinquixtijque pin calijtic huan quintemachijque ca mochi inminyolo pa quisalosquiaya inmincaltilan.

⁴⁰ Yojque quisajque capa cataloaya latzacuali huan cuaquín uyajque pa ichan Lidia. Nepa quinpaxaluilijque in laneltocanijmes tocnián huan quinchicahualtijque pa inminyolo, cuaquín uyajque.

17

Cualantinemilo yehuanten pa Tesalónica

¹ Quimpanahuijque Pablo huan Silas in caltilan Anfípolis huan in caltilan Apolonia, ajsijque pa Tesalónica. Nepa cataya se inmintojan in judíos.

² Huan quinami itequi quichihuani Pablo, calaquin pin tiopan pan tonali quiman mosehuilo huan pa ye tonalijmes quiman mosehuilo quinnahuatilic Dios ilajtol lajcuiluli.

³ Quinmaxtiaya huan quinnextiliaya pampa quipiaya pa panusquiaya lacocoltisli in Cristo huan noje quiman miquic, quipiaya pa yulis oc sejpa, quinmiliaya:

—In Jesús, yihual in Cristo, inahuac yihual annimitz machiltitica.

⁴ Cataloaya sequin ca yehuanten in judíos pehualoaya quineltocalo Cristo huan quintocaloaya Pablo huan Silas. Noje pehualoaya quineltocalo míac ca in lacames griegos hual quimolancuacuetzililoaya Dios. Huan quineltocaloaya míac sihuames hual moxtin quimatiyoaya momajtilo inminlaixpan yehuanten.

⁵ Ma yoje, moxiculoaya in míac judíos pampa sequin cantataloaya oc se ojli hual cataya Cristo iojli. Pampín quinmanajque lacames ej'elehuis capa in lacames hual amaqui quinmitaya ca mosehuilisli, quinnechicujque, quinmilijque pa tzajtzitinemilosquiaya pa quimacalosquiaya tequil moxtin pa Tesalónica. Yojque, hualajtiquisajque pa ichan se itoca Jason, quitemujtataloaya Pablo huan Silas, quinequiloaya quinhuicalo capa cataloaya lanechiculi in lacames pin caltilan.

⁶ Amo quinmitajque Pablo huan Silas, pampín quihiulanajque Jason huan sequin tocnán laneltocanijmes, quinhuicajque pa ila'ajuanijmes in caltilan, tzajtzithualaloaya, quilijke:

—In lacames hual temacalo tequil pa mochi in lapticpan hualajque noje ca niquic. Quinmanac Jason pa chantilosquiaya pa ichan huan umpa chantiticate.

⁷ Huan innojen moxtin lachihualo quinami ilacocolinijmes ilajtomes in hué Cesar, quijtulo pampa unca oc se hué pa mochi in lapticpan, itoca Jesús.

⁸ Quicaquijque inon in la'ajuanijmes huan in lacames, pampín cualanijque.

⁹ Yojque, canilijque tomin Jason huan innojen oc sequin tocnán, quipaloaya pa quicuepilisi in tomin Jason huan tocnán quiman quisalosquiaya Pablo huan Silas pa quiahuac Tesalónica. Canajque in tomin, cuaquinon quinmacahuajque Jason huan in lacames hual cataloaya ca yihual.

Pablo huan Silas yalo pa in caltilan Berea

¹⁰ Yojque, jan ajnaxcan pa layúa yehuanten tocnán quintilanijque Pablo huan Silas pa in caltilan Berea. Huan quiman ajsijque umpa, Pablo huan Silas uyajque pa inmintojan in judíos.

¹¹ Yehuanten in judíos pa in tiopan nepa quipaloaya inminyolo hual míac quinequiloaya quineltocalo ilajtol Dios, amo cataloaya quinami yehuanten pa Tesalónica. Mojmosta momaxtiloaya in lajtol lajcuiluli pa quimatirosquiaya sinda innojen lajtomes cataloaya quinami Pablo quinmaxtitataya.

¹² Yojque, quineltocaloaya Jesús míac judíos nepa. Noje quineltocaloaya míac sihuames griegas hual moxtin quimatiyoaya momajtilo inminlaixpan yehuanten. Huan noje quineltocaloaya lacames griegos.

¹³ Ma yoje, momachiltijque in judíos nepa pa Tesalónica pampa quinnahuatiaya Pablo noje pa Berea. Pampín uyajque umpa noje, quijtutinemiloaya

pampa amo melahuac len Pablo quimaxtiaya, quiyantitinemiloaya pa quitojtocalosquiaya Pablo.

¹⁴ Cuaquinon jan ajnaxcan in laneltocanijmes tocnán quitilanijque Pablo pa yasquiaya pa in al huejcalan, huan ca yihual uyajque sequin tocnán nepa Berea. Mocahuajque Silas huan Timoteo umpa Berea.

¹⁵ Yehuanten hual uyajque ca Pablo quihuicajque pa in caltilan hué Atenas. Cuaquinon quicahuajque Pablo nepa huan mocuepajque pa Berea. Pablo quinmilic pa quinmililosquiaya Silas huan Timoteo pa camo huejcahuasqui pa hualalosquiaya pa Atenas capa yihual cataya.

Pablo pa Atenas

¹⁶ Yojque, quiman Pablo quinchixtataya Timoteo huan Silas pa Atenas, cualanic laijtic yihual pampa cajcapa pin caltilan hué quinmitaya monos hual yehuanten pa Atenas quinmolancuacuetzililoaya.

¹⁷ Yojque, quinnahuatiaya ilajtol Dios pa inmintojan in judíos, quinnahuatijtinemiaya aquinojen quimolancuacuetzililoaya Dios. Noje mojmosta quinnahuatijtinemiaya ca aqui cayasquiaya nepa pin lajcotiyan capa lana-macanijme.

¹⁸ Huan sequin lacames pehualoaya laquetzalo ca Pablo. Ca innojen sequin quintocaloaya inminlamaxtilisli se ilanechiculisli lacames hual motocalo epicúreos. Oc sequin quintocaloaya inminlamaxtilisli se ilanechiculisli lacames hual motocalo estoicos. Yehuanten pehualoaya quijtulo:

—Axcan, ¿len quinectica techili in laquetzani?

Oc sequin quijtuloaya:

—Momati quinequi techlaquetzilá inminahuac oc sequin dioses hual amo quimatilo nican.

Quijituloaya inon pampa Pablo quinnahuatijtinemiaya ilajtol Jesús huan quinami yulilo oc sejpa in mijquimes.

¹⁹ Yojque canajque Pablo, quihualicajque pa in lajcotiyan itoca Areópago. Nepa in hueyenten monechicunijme pa molaquetzililosquiaya inminahuac lajtones hual quipianijme. Quilique:

—Xitejchihuili in cuali pa titechilis len yes in lamaxtilisli yancuic hual tilaqueztinemi.

²⁰ In lajtones hual tijcactice titechilis techlapolultilo. Pampín ticnecticate ticomati len quinequi quijtúa innojen.

²¹ Yojque cate moxtin in lacames pa Atenas huan aquinojen amo lacatijque nepa hual nepa chantilo. Itequi jan quixtocalo quijtulo o quicaquilo len yancuic san, quiman yes cayas len quinami inon.

²² Yojque moquetzac Pablo pin Areópago lajco capa yehuanten inminlanechiculisli in griegos pa Atenas huan quinmilic:

—Lacames atenatecos, nehual nía annimitzlaquetzilá inahuac mochi hual niquita nican pa anmocaltilan. Nicmati pampa amhuanten anlamolan-cuacuetzilá míac.

²³ Inon nicmati, pampa quiman nicpanajtataya in caltilan niquitzinemaya ca míac laitalisli mochi cajcapa anlamolancuacuetzilá huan niquitac se hual ipan cataya lajcuiluli in lajtones: “Pa se dios hual amaqui quiximati.” Amhuanten anquimolancuacuetzilá in Dios hual amo anquimati nindeno. Pampín nehual nía annimitzlamachiltá ilajtol yihual.

²⁴ Yihual in Dios hual quinchíac in lapticpan huan mochi innojen hual cate. Yihual inmintejo in cielo huan in lapticpan, amo chanti calijtic tiopajmes hual quinchihualo lacames.

²⁵ Dios quipía mochi, amo monequi pa quipías nindeno hual quinchihualo lacames. Yihual quinmaca moxtin in yulilisli huan ijyul huan mochi.

²⁶ Dios quinchíac mochi lacames pa ilalimes in lapticpan, quinchíac pan ipampa se lacal, quintilanic pa chantilosquiaya pa mochi in lapticpan. Noje Dios quinlalilic quichi xixihuimes sejse lali pin lapticpan yahuiaya ye inminyaxca ilanechiculisli in lacames hual chantilo pa in lali o moyaxcajtililo in lali. Noje quinlalilic quichi lali yahuiloaya quipialo in lalimes capa yulilosquiaya, quinchihuilic inmintejtenco mochi in lalimes.

²⁷ Jo quema, Dios quinlalic mochi inminlalimes lacames pin lapticpan, quinequi pa yehuanten quitemusi yihual sinda cuajnesi moajxiltilosquiaya capa yihual pa quiximatiilosquiaya. Neli Dios amo unca huejca, mochi lacal ca tehuanten huil tiajsilo capa yihual pa toyolo.

²⁸ Unca pan ipampa Dios tiyulilo huan tinejnemilo huan ticchihualo mochi innojen hual ticchihualo. Unca quinami quijtujque sequin anmolajcuilunomes pa yina, quijtujque: “Tehuanten ticate yihual ixolomes.”

²⁹ Pampín, sinda ticmatilo pampa tehuanten ti'ixolomes yihual, ma camo tiquijtucan pampa Dios unca quinami se mono lachihuali ca oro o ca plata o ca tixcali o len quichíac se hual quimatiaya, o len quichíac se quinami laijnamiquiaya.

³⁰ Yojque, mas que pa yina Dios quinmacahuiltic pa quichihualosquiaya quinami quinequiloaya yehuanten hual amo quimatiyoaya in hual quijtúa Dios, ma yoje axcan amo unca yojque. Axcan Dios quinmilijtica moxtin pa mochi in lapticpan pa quinpalasi inminyolo pa laijnamiquisi quinami yihual quinequi.

³¹ In quichijtica pampa axan quilalic se tonali quiman yahui quinchihuilia moxtin quinami quinmahuiúla pampa yulilo elehuis. Jo quema, Dios quinmaca ojli lacames yojque ca melahualisli pan ipampa se lacal hual quilajtultic pa quinmacas ojli. Huan in lacal itoca Jesús. Dios quiyuliltic in Jesús mas que yec lamictili. Yojque technextilic neli pampa quilajtultic in Jesús pa quintilanis lacames pa camo cayasi capa unca Dios pampa cate laijlaculi, huan amo quiman huil mocuepasi capa yihual.

³² Quiman quicaquijque Pablo quinlaquetzilijtataya inahuac se hual miquic huan cuaquín yulic oc sejpa, sequin quihuitzquilijque, oc sequin quilijque:

—Timitzcaquisi oc se tonali quiman titechilis in lamaxtilisli.

³³ Yojque Pablo quisac inminlaixpan yehuanten.

³⁴ Ma yoje, sequin quitocaloaya Pablo, se ca yehuanten motocaya Dionisio, yihual yec se ila'ajuani in Areópago, in tenencia. Cataya noje se sihual itoca Damaris, huan cataloaya oc sequin hual quineltocajque ca in omenten.

18

Pablo yahui pa in caltilan Corinto

¹ Panujque innojen, quisac Pablo pa Atenas, uyac pa in caltilan Corinto.

² Umpa quiximatic se lacal judío itoca Aquila. Yihual lacatic pin lapticpan itoca Ponto huan yuliaya pin lali itoca Italia. Yajmo yultataya nepa Italia pampa quipíac sequin tonalijmes quiman huan isihua Priscila hualajque pa Corinto. Hualajque pa Corinto pampa in hué itoca Claudio quitilanic lajtol pa quisalosquiaya moxtin in judíos pin caltilan hué Roma, in capital. Yojque Pablo quinpaxaluiliaya Aquila huan Priscila pa inminchan nepa pa Corinto.

³ Quimatiaya Aquila in tequipanulislí hual noje quimatiaya Pablo, quimatiyoaya quitzomalo tzotzomajli telahuac calica quinchihualo calitos pa

cuajlan ca in tzotzomajli. Pampín Pablo pehuac chantic ca Aquila pa ichan huan yojque pehualoaya tequipanulo in omenten.

⁴ Huan mochi in tonalijmes quiman mosehuilo in judíos, uyac Pablo pa inmantiopan. Nepa laquetzaya ca in judíos huan ca yehuanten hual amo judíos, quinequiaya quinnextili pampa cataya neli ilajtol Jesucristo hual yihual quinmilijtataya.

⁵ Yojque, quiman ajisijke Silas huan Timoteo hual catanijme pa Macedonia, quitajque pampa itequi mojmosta quinnahuatitinemiaya Pablo ilajtol Dios in corintios. Quinmaxtitinemiaya in judíos ca lajtol melahuac pampa yihual Jesús unca in Cristo hual quichixtataloaya in judíos.

⁶ Ma yoje, yehuanten mocahualoaya amo quinectataloaya quineltocalo, amo mocahualoaya pa lahuejuecaltitinemilosquiaya. Pampa inon Pablo quintzejzeluilic inahuas quinami unca inminlachihualisli in judíos, yojque quinnextiliaya pampa quincajcahuaya. Quisaya pa capa yehuanten pampa quichihualoaya amo cuali, quinmilic:

—Axcan, amhuanten anmitzmotexpahuilía Dios pampa anquichíac inon, pampa nehual annimitzmacac ilajtol Dios pa anquineltocasquiaya, huan amo anquinequic. Yojque Dios amo nechmotexpahuilis nehual. Huan axcan mosta nía niquinnahuatilía ilajtol Dios jan ca yehuanten san hual amo judíos.

⁷ Cuaquinon quisac Pablo pa inmantiopan, uyac calaquic pa ichan se itoca Ticio Justo. Yihual yec se hual quimolancuacuetziliaya Dios huan icali cataya inahuac inmantiopan in judíos.

⁸ Huan ihué in tiopan, yihual itocaya Crispo, quineltocac in Tata, yihual huan moxtin pa ichan. Noje quineltocaloaya míac lacames huan sihuames pa Corinto huan cataloaya lacuayatequili.

⁹ Huan in Tata quilic Pablo pa layúa pan ipampa laxotocalisli, quilic:

—Amo ximomajti. Xilaqueztía huan amo ximocahua pa tilaquetzas.

¹⁰ Nehual niunca ca tehual. Amaqui yahui mitzquitzquípa mitzcocoltis pampa pa in caltilan cate míac hual yalo nechneltocalo.

¹¹ Yojque chantiaya Pablo nepa pa se xihuil huan chicuase mesli, quimaxtitinemiaya ilajtol Dios capa yehuanten.

¹² Axcan, se itoca Galión yec huelitini (gobernador) pin lalticpan itoca Acaya, huan nepa pin lalticpan Acaya unca in caltilan Corinto. Se tonali ca se lajtulisli cualantiquisaje in judíos ca Pablo, quihiuicaje pa pan lajco capa cataya Galión.

¹³ Quilije:

—In se amo mocahua pa quinmaxtitinemis lacames pa quimolancuacuetzilisi Dios amo quinami quijtúa tolajtol.

¹⁴ Yahuiaya lajtu Pablo pa monapatisquiaya huan Galión pehuac quinnotzac in judíos, quinmilic:

—Sinda quichihuaya len amo cuali in se o sinda quichihuaya len hual monotzaya pa tijquitzquisi, cuaquín nicnequisquiaya annimitzcaqui amhuanten judíos.

¹⁵ Huan amo unca yojque. Ancualantica inahuac len quimaxtía in lacal, anquinequi anquinlaxilía lajtones inminahuac in hual quijtunijme anmotajtzitzán huan in lajtones hual san amhuanten anquipía. Ximolalican ca se lajtulisli amhuanten anmohuán. Nehual amo niyes la'ajuaní pa niquincaquis innojen.

¹⁶ Cuaquín Galión quintojtocaltic in lachianijmes pa quinquixtilosquiaya in judíos pan lajco.

¹⁷ Cuaquinon quiquitzquijque moxtin Sóstenes in hual yec ihué in mintiopan in judíos, quihuitequijque ilaixpan pan lajco huan inon amo monotzaya nindeno ca Galión.

Pablo mocuepa pa Antioquía, cuaquinon pehua paxalúa oc sejpa pa míac lalimes

¹⁸ Mocahuac Pablo míac tonalijmes nepa Corinto. Cuaquín mochicahuac ca in laneltocanijmes tocnán huan uyac, ca yihual uyajque Priscila huan Aquila. Ajsijque pa Cencrea capa moximilic Pablo itzontecon. Quichíac inon pa lanextilis pampa nepa lamic quichíac len yihual neli quilic in Tata pampa yahuiaya quichía. Cuaquinon lejcuc pan se barco hual yahuiaya pa in lali Siria.

¹⁹ Ajsijque pa Efeso huan Pablo quincahuac nepa Aquila huan Priscila pa pehualosquiaya chantilo. Huan calaquic Pablo pa inmintiopan in judíos, quinnahuatilic yehuanten ilajtol Dios ca in judíos.

²⁰ Quiman yehuanten quitemachijque pa mocahuasquiaya Pablo oc se-quin tonalijmes ca yehuanten, quinmilic pampa no.

²¹ San mochicahuac ca yehuanten, quinmilic:

—Nicpía pa nías pa Jerusalén pa nicayas nepa pa in fiesta. Nimocuepas ca amhuanten oc sejpa sinda Dios quinequis.

Cuaquinon quisac ca barco pin caltilan Efeso.

²² Quiman ajsic pa Cesarea, panquisac pa Jerusalén, nepa quinpialtic in laneltocanijmes, cuaquinon temuc pa Antioquía.

²³ Quiman panujque je quesqui tonali nepa, uyac oc sejpa huan quinpax-aluilijtinemiaya mochi innojen caltilan pin lali itoca Galacia huan in lali itoca Frigia. Quinchicahualtiaya inminyolo moxtin in laneltocanijmes pa mochi in míac caltilan.

Apolos nahuatía pa Efeso

²⁴ Huan cataya se lacal judío itoca Apolos, yec iyaxca pin caltilan hué itoca Alejandría. Yihual quimatic lajtuc niman cuali, noje quimatic niman cuali ilajtol Dios lajcuiluli. Hualac pa Efeso.

²⁵ In Apolos cataya lamaxtili pa quimatis iojli in Tata, huan ca mochi iyolo nahuatiaya huan lamaxtiaya ca lajtol hual moxtin huil quimatiaya len quinequiaya quijtu. Quimaxtiaya ilajtol Jesús, mas que jan quimatic san len quimaxtini Juan Lacuayatequini inahuac Jesús.

²⁶ In Apolos pehuac laquetzac pa inmintiopan in judíos, amo momajtiaya. Huan quiman quicaquijque Priscila huan Aquila, cuaquín yehuanten canajque huan quilaquetzilijque míac ca lajtol calica huil quimatiaya in hual quinequi quijtúa mochi inahuac iojli Dios hual ayamo quimatiaya.

²⁷ Huan quiman Apolos quinequiaya yahui pa in lali Acaya, in laneltocanijmes tocnán quilijque pampa cataya cuali pa yasquiaya. Quinmijcuiluilijque se amal tocnán hual chantiloaya umpa pa Acaya, quinmilijque pa quinamiquilosquiaya Apolos ca paquilisli. Yojque, Apolos ajsic pa Acaya, huan quimpalehuic míac yehuanten hual quineltocajque toTata Jesús pan ipampa in cuali hual Dios tejchihuila.

²⁸ Quimpalehuic pampa yihual huil laquetzaya jan cuali san ilajtol Dios. Yojque amo huil quinanquiloaya in judíos, amo huil quijtuloaya pampa amo cataya melahuac in hual Apolos quinmiliaya. Quinnextiliaya inminlaixpan moxtin pampa Jesús unca in Cristo hual Dios quitilanic, quinnextiliaya pan ipampa ilajtol Dios hual unca lajcuiluli.

19

Pablo pin caltilan Efeso

¹ Quiman cataya Apolos pa Corinto, Pablo lamic paxaluc pa innojen caltilan hual cataloaya pin lomera (tepetilan) huan hualaya pa Efeso.

² Nepa quinmitac sequin monextilinijmes huan quinmilic:

—¿Hualac in Espíritu Santo pa amhuanten quiman anpehuac anquineltocac Cristo?

Yehuanten quilije:

—No, tehuanten amo tijcaquijque amaqui lajtúa inahuac in Espíritu Santo.

³ Huan Pablo quinlajlanic:

—Cuaquín ¿len lamaxtilisli anquineltocaya quiman ancataya lacuayatequil?

Quinanquilijque:

—Ticataloaya lacuayatequili quinami quimaxtic Juan Lacuayatequini.

⁴ Pablo quinmilic:

—Juan quincuayatequini lacames pa yoje lanextilosquiaya pampa quipalaje inminyolo pa laijnamiquisi quinami quinequi Dios. Noje Juan quinmilic pa quineltocalosquiaya in lacal hual yahuiaya huala quiman yihual Juan laquisac quichíac itequipanulisli hual Dios quitilanic pa yihual quichihuasquiaya. Huan in lacal unca Jesús in Cristo.

⁵ Quiman quicaquijque inon, cataloaya lacuayatequili quinami lamaxtic Jesucristo, quinoztataloaya Dios pan ipampa itoca Jesús.

⁶ Huan quiman quinlalilic Pablo imajmajuan inminpan yehuanten, hualaya pa inminyolo in Espíritu Santo huan pehualoaya lajtulo ca oc sequin lajtomes hual amo quiman quimatinijme lajtulo, huan laquetzaloaya Dios ilajtomes.

⁷ Yehuanten yeje quinami doce lacames.

⁸ Panuc inon, calaqueic Pablo pa inmintoipan in judíos nepa pa Efeso, huan yihual pehuaya laquetza amo quimacajsitataya huan pa ye mesli quinnahuatiliaya quinami huelitia Dios. Quichihuaya mochi len huil pa quinnextiliaya pampa cataya melahuac inon hual quijtutataya.

⁹ Ma yoje, sequin ca in judíos mochicahualtije inminyolo pa camo quinel-tocalosquiaya in lajtol. Pehualoaya laquetzalo amo cuali inahuac Dios iojli. Cuaquinon mijcuanic Pablo capa yehuanten, quinhuicac ca yihual in monextilinijmes huan mojmosta quinmachiltiaya Dios ilajtol pa iesuela (imonextiloyan) se hual motocaya Tirano.

¹⁰ Yojque Pablo quichihuaya pa ome xixihuil, huan pampín, pin lapticpan Asia capa cataya Efeso, moxtin hual chantiloaya nepa quicaquiloaya Dios ilajtol. Cataloaya yehuanten hual judíos huan yehuanten hual amo judíos quicaquiloaya.

¹¹ Huan Dios quihueliltic Pablo míac pa quinpajtisquiaya cocoxquimes. Quihueiltic pa quinpajtis quinami amo quinpajtiaya pan oc sequin tonalijmes.

¹² Yojque quihuicaloaya dangos huan tzotzomajtzindis hual quilalilijque pan icuerpo Pablo, cuaquín quinhuicaloaya huan quinlalilijque pan inmin-cuerpos in cocoxquimes huan yojque pajtijque. Noje quisaje ijyecames amo cuajcuali pa yehuanten hual quinpialoaya.

¹³ Huan noje cataloaya sequin judíos hual yahuiloaya cajcapa, quin-quixtilijtinemiloaya ijyecames amo cuajcuali. Yehuanten motoliniloaya pa quinquixtilosquiaya in ijyecames amo cuajcuali pan ipampa quinami quijtuloaya itoca in Tata Jesús, quinmililoaya:

—Xquisacan, annimitztilanía ca itoca Jesús, yihual hual quinahuatijtía Pablo.

¹⁴ Huan cataya se judío motocaya Esceva, yihual se tiopista huan quinpiaya chicome ixolomes hual quinquixtinemiloaya yojque in ijyecames.

¹⁵ Huan se tonali quiman quililoaya pa quisasquiaya se ijyecal amo cuali, in ijyecal quinnanquilic:

—In Jesús niquiximati huan noje niquiximati in Pablo. ¿Aquinogen amhuan-ten? Amo anuncia Jesús ilacames.

¹⁶ Huan molasac pani yehuanten in lacal hual quipiaya in ijyecal amo cuali. Huil moanaya niman chicahuac huan yehuanten amo huil yoje, pampa in lacal quipiaya in ijyecal amo cuali. Pampín quinsulahuac huan yehuanten moxtin in lacames choluloaya pa quiahuac in cali, cataloaya lateguali huan nacatijmes.

¹⁷ Cuaquín momachiltijque quinami panuc inon moxtin in judíos huan in amo judíos hual chantiloaya nepa pa Efeso, momajmajtiloaya huan pampín moxtin quitaloaya huan quijituloaya quinami itoca in Tata Jesús quipiaya niman míac chicahualisli.

¹⁸ Hualaloaya míac ca yehuanten hual quineltocajque in Tata Jesús, layul-cuitiloaya huan lamachiltiloaya inminahuac innojen lachihuialisli amo cuali hual quichihuanijme.

¹⁹ Huan cataloaya míac hual quichihuanijme laxuxalisli. Yojque quiman quinechicujque inminamames hual quinextilic quinami quichihuado in lax-uxalisli, quinchichinuloaya inminlaixpan moxtin. Cuaquinon quipuhuilijque quichi ipatiloaya in amames, huan yoje momatijque pampa ipatiloaya cincuenta mil tomin plata.

²⁰ Cuaquín miajque ichicahualisli ilajtol Dios ca yehuanten, quinel-tocaloaya ilajtol ca mochi inminyolo.

²¹ Panuc inon huan quinequiaya paxalu Pablo pa in lalimes Macedonia huan Acaya huan ca inon cataya ca se lajtulisli ca in Espíritu Santo. Quinequiaya quinpaxaluili yehuanten hual quineltocaloaya toTata Jesucristo nepa cajcapa chantiloaya. Cuaquinon yahuiaya yahui pa Jerusalén, quilic:

—Quiman nías pa Jerusalén, cuaquín nicpías pa niqitas in caltilan hué Roma.

²² Cuaquín quintilanic pa Macedonia ome ilapalehuinijmes, Timoteo huan Erasto, huan Pablo mocahuaya sequin tonalijmes pin lalticpan Asia.

Cualantiquisalo pin caltilan Efeso

²³ Innojen tonalijmes cataloaya sequin lacames hual amo quixtocaje iojli Jesús, yehuanten quinchihualtijque pa mocualantisqui míac yehuanten pa Efeso.

²⁴ Cataya se motocaya Demetrio, yihual quinchihuani caltzindis lachihualli ca plata. Cataloaya caltzindis tijtipichin hual nesiloaya quinami in tiopan hué capa quimolancuacuetzililo in diosa sihual itoca Diana, yihual yec idiosa Efeso. Pan impampa in caltzindis tijtipichin monechiculiloaya míac tomin Demetrio huan yehuanten hual tequipanuloaya ca yihual.

²⁵ Pampín quinahuatic pa monechiculosquiaya moxtin itequipanujquimes huan in oc sequin hual quichihualoaya in tequipanulisli, quinmilic:

—Lacames, anquimati quinami timonechicuhuililo míac tomin ca in hual ticchihualo.

²⁶ Huan anquitzca huan anquicactica quinami in Pablo laqueztinemi quijutica pampa amo cate dioses in monos hual quichihuado lacames. Huan axan cate míac hual quineltocalo in hual quijutinemi in Pablo pampa yihual

quimati laquetza cuali. Huan in Pablo amo quinlaquetzilijtca yehuanten pa Efeso san. Noje quinlaquetzilijtca yehuanten hual yulilo pa mochi in lalticpan Asia.

²⁷ Pampín cayas polehuilisli pa tehuanten, pampa yajmo yalo quixtocalo len ticchihualo. Huan noje ca inon cayas polehuilisli pampa cuajnesi yes lacajcahuali icali in diosa Diana. Huan cuajnesi yajmo yalo quilasojlalo in cali hué huan cualtichin, in cali capa quimolancuacuetzililo moxtin pa Asia huan pin lalticpan.

²⁸ Quiman quicaquijque inon, cualantiquisajque chicahuac, pehualoaya tzajtzilo, quilitataloaya:

—¡Hué unca Diana inmindiosa in efestecos!

²⁹ Huan mocaquiaya pa mochi in caitilan in tzajtzilisli, molalujti-hualaloaya in lacames, amo quimatiлоaya len panuaya. Ca se lajtulisi molalujtiquisaloaya pa capa quipialoaya in lanechiculisli pin ilajcotiyan hué in caitilan Efeso. Ca yehuanten quihiulanaloaya Gayo huan Aristarco, yehuanten quitocanijme Pablo quiman canani ojli pa oc sequin caitilan.

³⁰ Huan Pablo quinectataya calaqui pin lajcotiyan hué capa monechicuj-tiquisaloaya. Ma yoje, amo quimacahuitiloaya tocnián in monextilinijmes.

³¹ Huan noje sequin ca inminhueyenten in lanechiculisli hual quiximatiloaya cuali Pablo quitilanijque lajtol quinahuatijtataya pa camo calaquisquiaya pin lanechiculisli.

³² Huan laijtic pin lanechiculisli comuntataloaya huan tzajtzitataloaya. Sequin quitzajtziloaya se lajtol, oc sequin quitzajtziloaya oc se lajtol. Huan in míac lacames nepa amo quimatiлоaya pa len monechiculoaya.

³³ Cualaniloaya in míac lacames ca mochi in judíos. Cataya se judío itoca Alejandro nepa pin lanechiculisli, huan quiman quilajlanijque pa len monechicujtataloaya, cuaquín moxtin in judíos quitojpehuaje Alejandro pa yasquiaya ilaixpan in lanechiculisli pa quinnotzasquiaya in lacalera pa camo cuelanilosquiaya ca in judíos. Quiculiniaya Alejandro imajma ilaixpan in lanechiculisli, quinequiaya laquetza pa in judíos.

³⁴ Ma yoje, quiman quimatiлоaya pampa yihual yec judío, cuaquín moxtin tzajtziloaya chicahuac quinami cataya ilajtol se san, quilije:

—¡Hué unca Diana inmindiosa in efestecos!

Huan pa ome horas yoje tzajtziloaya.

³⁵ Cuaquinon hualac inminlaixpan in presidente, quinmilic:

—Ximocahuacan.

Cuaquinon quinmilic:

—Lacames efestecos, amo unca lacal hual amo quimati pampa Efeso unca in caitilan capa quilachililo icali in diosa hué Diana huan itixcali santo yihual hual huetzic pan lalticpan quiman quisac pin cielo.

³⁶ Amaqui huil quijtúa pampa inon amo unca melahuac. Pampín monequi pa anmocahuas, amo xicchihuacan len hual lanextilia pampa amo anquimati nindeno.

³⁷ Anquinhalicac ca niquic in lacames hual amo quixtequilije nindeno itiopan todiosa huan amo quihuejuecaltije todiosa.

³⁸ Axcan, sinda Demetrio huan in tequipanujquimes ca yihual quipialo len pa quijtusi, cate tonalijmes quiman monechiculo in huelitinijmes pa lajlanisi. Yojque, huil motexpahuilo huan monapatilo inahuac len unca inminyaxca mochi sejse ca yehuanten.

³⁹ Sinda anquinequi anquimati oc sequin lachihualisli huan amo jan inon san, cuaquinon huil molajlanisi quiman timonechiculo quinami quijtúa in lajtol.

⁴⁰ Ma mochía yojque, pampa tialo timoitalo pin lamajtilisli pampa ticchihuaje inon axcan. Cuajnesi sequin quinmachiltisi yehuanten hual cate ca ilahueliltisli in hué Cesar in hual panuc nican huan quijtusi pampa tehuanten ticchijticate se moanalislí ipan in hué. Huan amo ticmatilo quinami tiquinmilisi leca timonechicuje.

⁴¹ Quiman quinmilic inon in presidente, cuaquinon quinmilic pampa axan lamic in lanechiculisli huan quinmilic pa mohuicalosquiaya.

20

Pablo yahui pa Macedonia, cuaquinon pa Grecia

¹ Cuaquinon, quiman yajmo cualantinemiloaya yehuanten pa Efeso, Pablo quinnahuatic in laneltocanijmes pa monechiculosquiaya. Monechicujque, quinlaquetzilic in quinami monequi pa tiyulisqui pan iojli in Tata Jesús. Cuaquinon quinchicahuac Pablo huan uyac pa Macedonia.

² Quipanahuic cajcapa pin lali Macedonia huan ca míac lajtomes quinchicahualtilic inminyolo in laneltocanijmes. Cuaquinon uyac pa in lali Grecia.

³ Nepa mocahuaya ye mesli. Cuaquinon quiman yahuiaya yahui ca barco pa in lali Siria, momachiltic pampa quinapachiloaya in judíos pa quimictilosquiaya quiman yahuiaya cana in barco. Pampín mocuepac pa Macedonia pan ojli.

⁴ Ca yihual uyajque Sopater ixolol Pirro hual lacatic pa Berea, huan noje Aristarco huan Segundo hual lacatijque pa Tesalónica huan Gayo hual lacatic pin caltilan Derbe, huan Timoteo. Huan noje ca Pablo uyajque Tíquico huan Trófimo hual lacatijque pin lalticpan Asia.

⁵ Ajsijque pa Filipos capa nehual Lucas nicataya. Cuaquinon innojen tocnián techlaicanajque huan tejchialoaya pin caltilan Troas.

⁶ Cuaquín tehuanten Pablo huan nehual tiajque ca barco quiman laquisac in fiesta (ilhuil) quiman quicualo in pan hual amo quipía laxocoyajquil. Tiyahuiloaya pin barco, huan quiman tiajque pa macuili tonalijmes, tiajsijque pa Troas capa tejchixtataloaya, nepa timocahuajque chicome (siete) tonalijmes.

Pablo paxalúa pa Troas

⁷ Cuaquín pan tonali hual quipehualtía in chicome, timonechicujque pa ticalapanalosquiaya pan quinami toTata Jesús techilic pa timojinamiquiltosquiaya quinami yihual miquic pa tehuanten. Techlaquetzilic Pablo techmaxtitataya ilajtol Dios. Huan pampa yahuiaya quisá nepa Troas mostatica, huejcahuaya Pablo ca ilaquetzalisli, huan pa lajco layúa ayamo lamiaya laquetza.

⁸ Cataloaya míac tapalquitas milintataloaya pa in calijtic pa pani in cali capa timonechiculaoaya.

⁹ Huan cataya se oquixli itoca Eutico molalijtataya pa se lalapujquil capa quitalo pa quiahuate in cali. Quipiaya se cochilisli chicahuac pampa Pablo huejcahuaya míac ca ilaquetzalisli. Yojque quisulahuac Eutico in cochilisli chicahuac huan huetzic pa quiahuate in lalapujquil, cataya ye cajcalijtic pa pani. Yojque cajcoquijque mictataya.

¹⁰ Ma yoje, temuc Pablo, molasac ipan huan quinapaluc, cuaquinon quinmilic:

—Ma camo anmitzcocu anmoyolo, pampa axan yultica oc sejpa.

¹¹ Huan lejcuc Pablo calijtic oc sejpa. Quiman quilapanac in pan huan quicuac, quinlaquetzilijtia pa mochi in layúa hual quincahuiliaya. Quiman lanesic, cuaquín uyac.

¹² Huan in oquixli hual miquic hual Dios quiyuliltic oc sejpa quihuica-jque pa ichan huan quipialoaya míac paquilisli moxtin, huan mochicahuatililoaya míac pa inminyolo.

Quisalo nepa Troas pa yasqui pa Mileto

¹³ Pablo molalilic pa yahuisquiaya pa ojli pa Asón, nepa calaquisquiaya pin barco ca tehuanten. Pampín ticanajque in barco huan tiajque pa Asón.

¹⁴ Huan quiman technamiquic Pablo umpa pa Asón, tiquihiuicajque ca tehuanten pin barco, tiajque pa Mitilene.

¹⁵ Huan umpa tiajque ca in barco, mostatica tipanujque ilaixpan Quiós huan oc se tonali tiajsijque pa in lali lajco pin al huejcalan itoca Samos. Timosehuijque pin caltilan Trogilio huan mostatica tiajsijque pa Mileto.

¹⁶ Yojque ticchihuajque pampa molalilic Pablo pa camo timocahuilosquiaya míac tonalijmes pin lapticpan Asia, pampín tiajque ca in barco pa yoje amo timoquetzalosquiaya pa Efeso hual unca pin Asia. San ticnequijque tiajque pa Mileto hual unca nadita ca umpic capa unca Efeso. Pablo ejsejtataya pampa quinequiaya ajsi pa Jerusalén sinda huil ajsic umpa pa itonalí in fiesta (ilhuil) itoca Pentecostés.

Pablo quinlaquetzilía ilajtol Cristo in abuelojmes laneltocanijmes pa Efeso

¹⁷ Nepa pa Mileto quinahuatic Pablo pa hualalosquiaya pa Mileto in abuelojmes laneltocanijmes hual chantiloaya pa Efeso.

¹⁸ Huan quiman ajsijque capa yihual, Pablo quinmilic:

—Anquimati quinami mojmosta nicataya ca amhuanten quiman nipehuac niyulic pa Asia huan pa quiman niquisac nepa.

¹⁹ Nictequipanuiliaya in Tata ca mochi noyolo. Amo quiman nimochiá hué ilaixpan amaqui, huan míac tonalijmes nictequipanuiliaya in Tata nichocatataya. Huan napanuc lacocoltilisli pampa quinequiloaya nejchihuilico amo cuali in judíos.

²⁰ Anquimati amo quiman nimocahuaya pa annimitzilisquiaya len yesquiaya cuali pa amhuanten. Annimitzmaxtiaya quiman anmoxtin anmonechicuhuaya huan quiman niahuiaya pa mochi sejse anmochan.

²¹ Niquinmiliaya judíos huan yehuanten hual amo judíos quinami quipialo pa quipalasi inminyolo pa quichihuasi len quinequi Dios, noje quipialo pa quineltoicas toTata Jesús.

²² Huan axcan, xiquitacan, nechtilantica in Espíritu Santo pa nías pa Jerusalén huan nicpía pa nicneltocas. Huan amo nicmati len yahui nechpanúa nepa.

²³ In san nicmati, pa mochi caltilan ca capic nías, in Espíritu Santo nechilía neli pampa yalo nejtzacualo pin calijtic huan nía napanúa míac lacocoltilisli.

²⁴ Ma yoje, inon amo nechmajtitica nindeno huan amo nechmonotzilía nindeno nel noyulilisli sinda jan huil nilaquisas nicchías in tequipanulisi hual nechilic in Tata Jesús pa nilamis nicchías. Yihual nechilic pa nicnahuati-jtías ilamachiltlisli cuali, niquinmilitica lacames quinami techicnilía Dios.

²⁵ 'Pampín ninejnemiaya nilaqueztinemiaya ca amhuanten quinami huelitía Dios. Huan axcan xiquitacan. Nicmati pampa yajmo annechitilis noixco ca amhuanten anmoxtin.

²⁶ Ma yoje sinda unca se ca amhuanten hual amo quineltoaca ilajtol Dios, amo huil nechmotexpahuilis nel.

²⁷ Annimitznahuatilic mochi ilajtol Dios, amo annimitzlatilic nindeno hual ilajtol techilía.

²⁸ Yojque, ximolachilican amhuanten nojen huan xiquinmiztiacan moxtin hual quineltoocalo toTata Jesucristo, pampa anmitzlalilic in Espíritu Santo pa

yoje anquichías quinami se quilachilía iborregos. Quimictijque Jesucristo yehuanten pa Jerusalén huan pan ipampa iesli hual toyahuic, yihual moyaxcajtilic yehuanten hual quineltocalo.

²⁹ Nehual nicmati pampa quiman nimohuicas, cuaquín hualasi capa amhuanten lacames hual islacatisi ca amhuanten pampa quinequisi anmitzquixtisi pan iojli Jesús pa camo anquitocatías. In lacames cayasi quinami coyomes hual quisemanalo in borregos.

³⁰ Huan capa amhuanten nojen cayasi lacames hual quimaxtisi islacatilisli. Yojque quitilanilisi inminyolo in laneltocanijmes pa quineltocasi in islacatilisli hual quimaxtisi.

³¹ Pampín ximoiztiacan, xiquijnamiquican quinami pa ye xixihuil yihualitonali, pa semilhuil huan pa layúa, amo nijcahuaya pa annimitzijnamiquiltis mochi inon ca mochi sejse ca amhuanten, nichocatataya quiman annimitzilaya.

³² 'Huan axcan nocnían, ma Dios anmitzlachili huan ma anmijchicahualti anmoyolo in ilajtol iicnililisli. Ilajtol Dios huil quichía niman míac. Huil anmitzlachilía anmoyolo huan yoje se tonali anquipás mochi hual Dios quinequi anmitzmaca amhuanten. Jo quema, mochi inon Dios quinequi quinmaca moxtin yehuanten hual yihual quinlajtultic pa yesi ilacames.

³³ Amo quiman nicnequicamaqui itomin, amo quiman nicnequicitzotzomajli amaqui.

³⁴ No, amhuanten nojen anquimati pampa nehual ca in nomajmajuan nitequipanuaya pa nimolacualtisquiaya huan pa niquinlacualtisquiaya yehuanten hual cataloaya ca nehual.

³⁵ Mojmosta annimitzmaxtiaya pampa yojque ticpialo pa titequipanusi pa ticpiasi len calica huil tiquinpalehuisi yehuanten hual amo quipialo chicahualisli. Xiquijnamiquican len quijtuc toTata Jesús, quijtuc: "Míac paquilisli Dios quimacas se hual quinmaca oc sequin len quipías. Amo yojque míac paquilisli quimacas Dios se hual san cana len quimacalo yihual."

³⁶ Huan quiman quinmilic inon, molancuacuetzac Pablo ca moxtin yehuanten huan quilajlanic Dios.

³⁷ Huan chocaloaya míac moxtin, quinapalujque Pablo pa iquixlan, quite-namiquiloaya.

³⁸ Quincocuhuaya inminyolo míac pampa yihual mohuicatiahuiaya. Ma yoje quincocuhuaya inminyolo niman míac quiman quinmilic pampa yajmo yahuiloaya quitalo iixco. Cuaquinon uyajque ca Pablo pa in barco.

21

Pablo yahui pa Jerusalén

¹ Quiman tilejcujque in barco huan timoxilujque capa cataloaya yehuanten, tiajque melajtataya pa in lali lajco pin al huejcalan itoca Cos, huan mostatica tiajque pa Rodas huan umpa pa Pátara huan Mira.

² Huan umpa tiquitajque se barco hual yahuiaya quipanahui in al huejcalan pa Fenicia. Tilejcujque in barco, tiajque.

³ Huan quiman pehuac nesic in lali lajco pin al huejcalan itoca Chipre, ticpanahuijque ca in lali pa tomajma amo cuali huan tiajque pa Siria. Umpa tiajsijque pa in caltilan hué Tiro capa calaquito huan quisalo barcos. Nepa quilatemuhuili jque in barco.

⁴ Tehuanten tiquintemujque in laneltocanijmes huan timocahuajque pa siete tonalijmes ca yehuanten. Yehuanten quilijque Pablo pa camo panquisasquiaya pa Jerusalén pampa in Espíritu Santo lamic quinmilic len yahuiaya quipanu Pablo.

⁵ Quiman panujque in chicome (siete) tonalijmes, tiquisajque nepa Tiro huan ca tehuanten uyajque moxtin yehuanten ca in sihuames noje huan in xolomes. Timolancuacuetzajque pan itenco in al huejcalan, tictajlanijque Dios, cuaquinon timochicahuajque se huan oc se.

⁶ Tilecujque pin barco huan yehuanten mocuepajque pa inminchan.

⁷ Cuaquín tehuanten tiajque tijcajtataloaya Tiro huan tiajsijque Tolemaida. Nepa tilamijque tiajque ca barco. Tiquinpialtijque tocnán in laneltocanijmes huan timocahuajque ca yehuanten se tonali.

⁸ Mostatica tiquisajque nepa Tolemaida, tiajque pan ojli pa Cesarea, nepa tiajsijque pa ichan Felipe in evangelista, yihual yec se ca in chicome lacames hual quinlajtultijque in lanahuatinijmes pa quinlachililosquiaya in sihuames hual mocahualoaya inminhuán. Nepa pa ichan tichantiloaya.

⁹ In Felipe quinpiaya nahui ixolomes sihuames. Yehuanten ayamo monamictijque, nepa chantiloaya pa ichan inmintajtzin. Yehuanten quipialoaya Dios ilahueliltlisli pa quinahuatisqui ilajtol.

¹⁰ Ticataloaya pa Felipe ichan sequin tonalijmes, ajsic se lacal hual chantic pa Judea, yihual itoca Agabo. Yec se ilajtuni Dios, quipiaya Dios ilahueliltlisli pa quijtusquiaya len yahuiaya panu.

¹¹ Techpaxaluiliaya, canac ilacuejtiloni Pablo, moilpilic icxihuajmes huan imajmajuan, quijtuc:

—Yojque quijtúa in Espíritu Santo: In judíos pin Jerusalén yojque quilpisi in lacal hual iyaxca in lacuejtiloni. Cuaquinon quitemacasi ca yehuanten hual amo judíos.

¹² Yojque quiman tijcaquijque inon, tipehuajque tiquilijque Pablo ca icnotilisli ca mochi toyolo pa camo panquisasquiaya pa Jerusalén, tehuanten huan yehuanten hual chantiloaya pa Cesarea.

¹³ Cuaquinon lananquilic Pablo, techilic:

—¿Leca anchocatica huan annechcocoltitica noyolo? Amo xicchihuacan inon pampa sinda quinequi Dios, niunca ca se laj tulisli ca yihual pa nías pa Jerusalén pa nicayas lailpili nepa, huan noje niunca ca se laj tulisli pa nim quis nepa sinda yojque quinequi in Tata Jesús.

¹⁴ Yojque amo quinequic quichíac quinami ticmpacajque lajtol, pampín yajmo tinahuatijque, tiquijtujque:

—Ma ye quinami quinequi in Tata.

¹⁵ Quiman panujque innojen tonalijmes, timochichihuajque huan tipanquisajque pa Jerusalén.

¹⁶ Noje ca tehuanten uyajque sequin laneltocanijmes hual chantiloaya pa Cesarea. Yehuanten techhuicajque pa ichan se laneltocani itoca Mnason, yihual lacatic pa Chipre, in lali lajco pin al huejcalan. Yihual cataya monextilini pa míac xixihuil, ca yihual pa ichan timocahuajque.

Pablo quipaxaluilía Jacobo

¹⁷ Quiman tiajsijque pa Jerusalén, tocnán laneltocanijmes techpialtijque ca paquilisli.

¹⁸ Cuaquín mostatica uyac Pablo ca tehuanten pa tiquitalosquiaya Jacobo huan nepa mochi inminabuelojmes in laneltocanijmes cataloaya ca Jacobo.

¹⁹ Quinpialtic Pablo huan pehuac quinpuhuilic mochi hual quichíac Dios ca yehuanten hual amo judíos pan ipampa in hual yihual Pablo quichíac, pampa Dios quihueliltic.

²⁰ Quiman quicaquijque Jacobo huan in laneltocanijmes, quijtujque laj-tomes huejué huan cuajcuali pa Dios. Cuaquinon quilijque Pablo, quíl:

—Ticmati, tuñon, quichi miles judíos cate hual axcan quinelto calo Cristo. Ma yoje, quimati lo momajtilo niman míac inahuac inon hual Moisés quijtuc pa ilajtol pa ticchihualosquiaya tehuanten, huan quinequilo noje pa mochi oc sequin quimatisi momajtisi yoje.

²¹ Huan sequin quintenejticate in judíos nican monahuac tehuual. Quijtulo islacatijticate pampa tehuual tiquinmaxtitinem in judíos hual chantilo pa innojen caltilan capa chantilo yehuanten hual amo judíos, quíl quililo, tiquinmilijtinemi pa camo quintzontequilisi icuilaixli inminxolomes, quíl, quinami quijtuc Moisés pa quichihualosquiaya. Huan quijtulo pampa tehuual tiquinmilijtinemi pa yajmo quichihuasi in míac lachihualisli hual monequi pa quinchihuasi in judíos.

²² Axan, ¿len ticchihuasi? Moxtin in judíos hual quinelto calo Cristo momachiltisi pampa axcan tihualac ca niquir.

²³ Pampín, xicchía in hual timitzilisi: Cate ca tehuanten nahui tocnián laneltocanijmes hual quichihuaje se lajtulisli ca Dios. Axan quipialo pa lamisi quichihuasi.

²⁴ Tehual xiquinhuica in lacames, ximochipahua quinami se quipía pa quichías quiman quichías se lajtulisli ca Dios. Tehual xiclaixlahuili pa in nahuenten. Cuaquinon yehuanten huil moximasi quinami quichihualo quiman lamilo quichihualo judíos iminlajtulisli ca Dios. Yojque quimatisi in judíos pampa in hual momachiltije monahuac tehuual amo unca melahuac. Quema, quimatisi pampa tehuual noje ticneltoca ilajtol Moisés.

²⁵ Ma yoje, pa yehuanten hual amo judíos hual noje quinelto calo Cristo, tiquintilanije se amal calica tiquinmilije len tiquijtulo unca cuali pa camo quichihuasi: Ma camo quicuacan nacal hual quilalilo inminlaixpan monos, ma camo quicuacan esli huan inacal se yulijquil latolatzcali, huan ma quipía jan se isihua o se ilahuical san. Jan ma camo motecacan ca oc se.

Quiquitzquilo Pablo pin tiopan hué

²⁶ Cuaquinon mostatica quinhuicac Pablo in nahui lacames, mochipahuac quinami se judío quipía pa quichías quiman quichía se lajtulisli ca Dios. Yoje quichihuaje innojen nahuenten lacames noje, cuaquinon calaquit Pablo calijtic in tiopan hué, quinlamachiltic in tiopistas quichi tonalijmes cayalosquiaya quiman lamilosquiaya quichihualo in lachipahualisli yihual huan in nahuenten lacames, cuaquinon huil laxlahuisquiaya Pablo in huendi.

²⁷ Yojque lamijque quichihuajque chicome (siete) tonalijmes Pablo huan innojen nahui lacames. Ma yoje, quiman ca nadita yahui loaya laquisalo ca in chicome tonalijmes, quitaloaya Pablo sequin judíos hual chantiloaya pin lalticpan Asia, quitajque calijtic in tiopan hué huan quincualantijque in lacalera. Quiquitzquitquisajque Pablo,

²⁸ tzajtzitataloaya, quilijque:

—¡Lacames israelitos, xilapalehuican! ¡In se in lacal hual yajtinemi pa mochi cajcapa lamaxtitinem pampa tehuanten amo ticate cuali! ¡Lamaxtitinem pa camo quineltocasi in hual Moisés quijtuni pa quichihualosquiaya! ¡Lamaxtitinem pampa in tiopan hué nican amo unca cuali! ¡Huan noje yihual

quichíac catzahualisli, quinhualicac lacames griegos nican calijtic pin lasojli tiopan hué huan yojque quijlacuc!

²⁹ Inon quijtujque pampa quitajque nepa pa Jerusalén ca Pablo tocni Trófimo hual yec de Efeso. Quijtujque pampa Pablo quihualicac Trófimo calijtic in tiopan hué, mas que amo quichíac inon.

³⁰ Yojque mochi in lacalera pin caltilan cualaniloaya, molalujtihualajque, quiquitzquijque Pablo, quihuilanajque pa quiahuac in tiopan hué, huan jan ajnaxcan quintzactquisajque in lalapujquimes.

³¹ Huan quiman motoliniloaya pa quimictilosquiaya Pablo, sequin quila-machiltijque inminlaicanani hué moxtin in guaches len panujtataya, quili-jque pampa mochi Jerusalén cualantinemiloaya huan tzajtzitinemiloaya.

³² Yojque jan ajnaxcan quinhuicac in laicanani hué sequin guaches huan se ome laicananijmes, molalujque pa temuán (temuayan) capa cualantine-miloaya. Huan quiman in judíos quinmitajque in laicanani hué huan in guaches, mocahuajque quihuitequijque Pablo.

³³ Ajsic in laicanani hué, latilanic pa iguaches quiquitzquilosquiaya Pablo huan pa quilpilosquiaya ca teposli. Cuaquinon quilajlanic pampa aqui yihual huan len amo cuali quichíac.

³⁴ Tzajtzijque chicahuac in lacalera, quijtujque míac, huan pampín in laicanani hué amo huil quimatiaya neli leca tzajtzitinemiloaya yehuanten. Yojque quinmilic iguaches pa quihuicalosquiaya Pablo pa calijtic inmincal-imes in guaches.

³⁵ Huan quiman ajisijke pa in lalejculonijmes (in escalera) ca Pablo, in guaches quipialoaya pa quimamalosquiaya pampa in judíos niman cualaniloaya, quinectataloaya quiquitzquilo Pablo oc sejpa.

³⁶ Pampín quintocaloaya in guaches, quintzajtzilitiahuiiloaya:
—¡Xicmictican!

Pablo quinnotza in lacalera pa monapatis

³⁷ Jan axcan quiman yahuiloaya quihuicalo pa inmincali in guaches cali-jtic, Pablo quinotzac in laicanani hué, quilic:

—¿Tichmacahuiltía pa nimitzilis len?

In laicanani hué quilic:

—Tehual ¿ticmati tilajtúa griego?

³⁸ Cuaquín tiunca in lacal egipcio hual quipehualtic se moanalisisli quipía sequin mesli. Huan quinhuicac nahui mil inminlacames inminlanechiculisli in lamictinijmes, quinhuicac ca capic amaqi chanti.

³⁹ Pablo quinanquilic:

—Amo niunca in se. Nehual nilacal judío huan nilacatic pa in caltilan Tarso. In amo se caltilan tipichin nepa pin lapticpan Cilicia huan nepa nichantiaya. Xichmacahuilti pa niquinnotzas in lacalera.

⁴⁰ Cuaquín in laicanani hué quimacahuiltic pa lajtosquiaya Pablo, huan yojque Pablo moquetzac pa in escalera. Quinchihuilic in judíos se lanextilishi ca imajma pa mocahualosquiaya. Cuaquín quiman yajmo mocaquic nindeno, quinnotzac Pablo ca lajtol hebreo, quinmilic:

22

¹ —Lacames nocnían huan notajtzitzán, xijcaquican axan len nía niqijtúa pa nimona-patis.

² Cuaquín quiman quicaquijque Pablo quinlaquetzilitataya ca inminlajtol hebreo, yehuanten niman míac mocahuajque.

³ Huan Pablo quinmilijtác:

—Nehual nilacal israelito, nilacatic pa in caltilan Tarso pin lapticpan Cilicia. Ma yoje, nimoscaltic nican Jerusalén capa níac pin cali capa monextililo pin caltilan nican, huan Gamaliel yec nolamaxtini. Yihual nechlamaxtiaya yojque chicahuac pa nicneltocasquiaya in lajtones hual techmacajque totajtzitzán, in lajtones hual Moisés quinmacac totajtzitzán. Itequi ca mochi noyolo nimotoliniaya pa nicchiasquiaya quinami niquijtuaya Dios quinequi. Unca quinami amhuanten axan anquichijtica.

⁴ Pa yina nipehuani niquintejtemuni pa niquintojtocasquiaya yehuanten hual quitocalo iojli Jesús, niquintojtocani lacames huan sihuames, niquinquitzquini huan niquintilanini pa quintzacualosquiaya pa calijtic. Jo quema, huan nicnequini pa miquilosquiaya.

⁵ Yojque huil anmitzililo noje in tiopista hué huan moxtin inminabuelo-jmes in judíos hual huelitilo. Nechmacajque amames pa niquinhuiquilisquiaya tocnán judíos hual cate pa Damasco. Níac nepa pa niquintejtemusquiaya yehuanten hual quitocaloaya iojli Jesús. Niahuiaya niquinhuálica lailpili nican pa Jerusalén pa quincocoltilosquiaya pa yajmo quitocalosquiaya iojli Jesús.

Pablo quinpuhuilía quinami quipalac iyolo pan tonali hual in Tata Jesús quinotzac

(Hch. 9:1-19; 26:12-18)

⁶ Cuaquín cataya quiman ninejnentataya pan ojli huan amo cataya huejca in caltilan Damasco, cataya lacualispan, huan jan ajnaxcan pin cielo nechix-pelati quisac pa noitenco se laixpelalisli niman chicahuac.

⁷ Nihuetzic pan lali huan nijcaquic se lajtol nechilic: “Saulo, Saulo, ¿leca tiquintojtocatica yehuanten hual nechneltocalo? Yojque tictojtocatica ne-hual.” Huan nehual nicnanquilic: “¿Aqui tehual, Tata?”

⁸ Huan nechilic: “Nehual niJesús in nazareteco hual tictojtocatica.”

⁹ Yehuanten hual cataloaya ca Nehual quitajque in laixpelalisli. Ma yoje, amo quicaquijque in lajtol hual laquetzaya ca Nehual.

¹⁰ Cuaquín niquilic: “¿Len nicchías, Tata?” Huan in Tata nechilic: “Xim-quetza, xia pa Damasco, huan nepa mitzilisi mochi hual ticpías pa ticchías.”

¹¹ Huan yojque chicahuac cataya in laixpelalisli, amo huil nilachiaya. Pampín nechquitzquiliye nomajma huan nechhuicaje pa Damasco yehuanten hual cataloaya ca Nehual.

¹² Huan cataya se lacal itoca Ananías nepa Damasco. Yihual yec lacal hual itequi lamiaya quichía mochi hual quijtúa tolajtol tehuanten in judíos, huan quijtuloaya moxtin in judíos hual umpa chantiloaya pampa in Ananías yec lacal cuali.

¹³ Hualac capa Nehual in Ananías, ajsic huan nechilic: “Nocni Saulo, tía tilachía oc sejpa jan axcan.” Huan jan axcan nilachíac huan niquitaya yihual.

¹⁴ Cuaquín nechilic: “In Dios hual quimolancuacuetzilinijme totajtzitzán mitzlajtultic tehual pa yina pa ticmatis len yihual quinequi pa tehuatl ticchías. Mitzlajtultic pa tiquitas Jesús hual unca melahuac pa iyolo, huan tiquitac. Mitzlajtultic pa tijcaquis ilajtol mitzlaquetzilijtica huan tijcaquic.

¹⁵ Mochi inon mitzpanuc pampa Dios quinequi pa tiquinmilis mochi lacames in hual tiquitac huan tijcaquic.

¹⁶ Huan axcan, ¿leca tihuejcahua? Axan ticpía mochi hual monequi. Xim-quetza huan xicaya lacuayatequili, xicnotza toTata Jesús pa mijchipahuilis molaijaculisli.” Inon nechilic Ananías.

Pablo quinmilía quinami Dios quitilanic pa yehuanten hual amo judíos

¹⁷ Cuaquín cataya quiman nimocuepac ca niquic pa Jerusalén huan se tonali niclajlantataya Dios pin tiopan hué, nilaxotocac.

¹⁸ Niquitac in Tata Jesús huan nechilic: “Xiejsehui xiquisa nican Jerusalén, amo xihuejcahua, pampa yehuanten nican amo quineltocasi len tiquinmilis nonahuac nehual.”

¹⁹ Huan nehual niquilic: “Tata, ¿amo nechcaquisi? Yehuanten quimatiло pampa nehual niquintzacuani pa calijtic yehuanten hual mitzneltocaloaya, huan niquinhuitequini pin tiopajmes.

²⁰ Huan quiman quimictije Estéban hual quinahuatijtinemini molajtol, yoque nepa ca yehuanten nicataya huan nicnequiaya pa quimictilosquiaya. Noje niquinlachilic inmincinnatzomajli yehuanten hual quimictitataloaya.”

²¹ Ma yoje, Jesús nechilic: “Xía, pampa nimitztilanis huejca pa yehuanten hual amo judíos.”

²² Jan ca niquic san quicaquiloaya Pablo, huan quiman quinmilic inon inminahuac yehuanten hual amo judíos, tzajtzijque chicahuac, quilijque:

—¡Ma miqui in se! ¡Amo unca iyaxca pa yultías!

Pablo ca inminlaicanani hué in guaches

²³ Tzajtzoaya huan quinquitiloaya inminahuas, quintzejzelujtataloaya, yoque quilañaloaya lalpotocli pin ijyecal.

²⁴ Cuaquinon latilanic in laicanani hué pa quihiucalosquiaya Pablo pa inmincali in guaches calijtic, quinmilic pa quihiuitequilosquiaya. Quijtuaya in laicanani hué pampa yoque momachiltilosquiaya leca tzajtzoaya in judíos pa quimictilosquiaya Pablo.

²⁵ Ma yoje, quiman quilpilijque imajmajuan huan icxihuajmes pa pehualosquiaya quihiuitequilo, Pablo quinotzac in laicanani nepa moquez-tataya, quilic:

—¿Tehual unca moyaxca pa ticuitequis se lacal romano hual ayamo latilanije in huelitinijmes pa yes lacocoltí?

²⁶ Quiman quicaquic inon, uyac in laicanani capa cataya in laicanani hué, quilic:

—Quita. ¿Len tía ticchihua? In lacal se romano.

²⁷ Hualac ca Pablo in laicanani hué, quilic:

—Xinechili, ¿tehual tilacal romano?

Pablo quilic:

—Jo quema.

²⁸ In laicanani hué quinanquilic:

—Nehual nilacal romano huan niclaxlahuic míac tomin pa yoque inon yes noyaxca.

Huan Pablo quilic:

—Nehual nilacatic romano.

²⁹ Jan ajnaxcan mijcuanijque yehuanten hual yahuiloaya quihiuitequilo Pablo. Huan momajtiaya in laicanani hué noje quiman quimatic pampa Pablo yec lacal romano, pampa yihual quinmilic pa quilpilosquiaya huan quilpijque.

Pablo inminlaixpan inminla'ajuanijmes in judíos

³⁰ Cuaquín mostatica quimacahuac Pablo in laicanani hué pampa quinequiaya quimati neli leca quimotexpahuiiloaya Pablo in judíos. Latilanic pa monechiculosoquiaya in tiopistas huejué ca moxtin in Lanechiculísli Hué. Cuaquinon in laicanani hué quihiucac Pablo pa latzindan huan quilalic ca yehuanten.

23

¹ Cuaquín, quiman Pablo mocahuaya quiztataya in lacames pin Lanechiculisli Hué, quinmilic:

—Lacames nocnán, mojmosta pa yina huan pa axan niyuli ca mosehuilisli ilaixpan Dios, amo nechmotexpahuilía noyolo ilajmatilisli inahuac len unca cuali huan amo cuali.

² Huan in tiopista hué itoca Ananías quinmilic pa quitecualosquiaya Pablo pa icamac yehuanten hual moqueztataloaya inahuac yihual.

³ Cuaquinon Pablo quinotzac in tiopista hué, quinanquilic:

—¡Tehual timochijtica quinami lacial niman chipahuac! ¡Dios yahui mitztecua tel! ¡Nepa tiyehuatica pa tilajlanis quinami quijtúa tolajtol! Huan ¿leca tiquinmilía pa nechtecua? ¡Tolajtol amo quimacahuiltía inon!

⁴ Yehuanten hual nepa moqueztataloaya quilijque:

—Tiquihuejuecaltitica in tiopista hué hual Dios quilajtultic.

⁵ Pablo quinnanquilic:

—Nocnán, amo niquislacuhuaya pampa yihual yec in tiopista hué, pampa Dios ilajtol lajciviluli quijtúa: “Amo xiquijtu len amo cuali hual cajuas se hual huelitía capa amhuanten.”

⁶ Cuaquín quitac Pablo quinami sequin pin Lanechiculisli Hué quitocaloaya ilamaxtilisli in saduceos huan in oc sequin quitocaloaya ilamaxtilisli in fariseos. Pampa in quitzajtzilic ca lajtol chicahuac yehuanten pin lanechiculisli, quinmilic:

—Lacames nocnán, nehual nifariseo huan yec fariseo notajtzin. Nechmotexpahuilijticate pampa nehual nicchixtica in tonali quiman tiyulisi oc sejpa ca tocuerpos quiman timiquilo.

⁷ Yojque, pampa Pablo quijtuc inon, pehualoaya molaxililo lajtol in fariseos huan in saduceos, yajmo cataloaya ca se lajtulislí yehuanten.

⁸ Cataya pampa quijtulo in saduceos in mijquimes amo yulilo oc sejpa, huan quijtulo pampa amo cate lanahuatinijmes pin cielo huan ijyecames cuajcuali huan amo cuajcuali. Huan quineltoalo in fariseos mochi innojen.

⁹ Pampín pehuac se cualanilisli niman hué pin Lanechiculisli Hué huan cuaquinon moquetzajque sequin lamaxtinijmes hual yeje fariseos, quinmilijque chicahuac:

—Amo tiquitalo nindeno amo cuali ca in lacial. Sinda cuajnesi se espíritu o se ilanahuatini in cielo laquetzac ca yihual, amo quichihuila nindeno amo cuali ipan tolajtol inon.

¹⁰ Huan mochihuaya in cualanilisli niman chicahuac. Pampín momajtiaya in laicanani hué pampa huejtica yahuiloaya quicocoltilo Pablo niman míac. Yojque quinmilic pa temusqui in guaches pa quiqxtililosquiaya Pablo capa yehuanten huan pa quihuicalosquiaya pin inminalimes in guaches.

¹¹ Huan mostatica pa layúa nesic in Tata ca Pablo, quilic:

—Amo ximomajti, pampa tía ticnahuatía nolajtol nehual pin caltilan hué Roma quinami noje ticnahuatiaya pa Jerusalén.

Quichihualo se lajtulislí pa quimictisqui Pablo

¹² Mostatica quichihuajque in judíos se lajtulislí pa quimictilosquiaya Pablo, moilijque ilaixpan Dios, quilijque:

—Ma Dios techtilani pa ticayasqui lacocoltili sonda tilacuado o sonda tilaunilo sonda ayamo ticmictijque in Pablo.

¹³ Yojque quijtujque ilaixpan Dios quinami ompuhuali (cuarenta) lacames ca se ome oc sequin lacames hual monechicujque pa quichihuasqui in lajtulislí chicahuac.

¹⁴ Cuaquín uyajque pa in tiopista hué huan inminabuelojmes in judíos, quinmilije:

—Axan tiquijtujque ilaixpan Dios pa yihual techtilanis pa ticayasqui laco-coltili sinda tilacuasi o sinda tilaunisi sinda ayamo ticmictijke Pablo.

¹⁵ Axcan, amhuanten huan yehuanten in Lanechiculisli Hué xicmachiltican inminlaicanani hué in guaches pampa anquinequi anquilajlaníla Pablo mochi inon oc sejpa huan niman cuali. Xictemachican in laicanani hué pa quihualicas Pablo ca amhuanten. Huan tehuanten ticayasqui lachijchihuali pa ticmictisi Pablo quiman ajstituhualas.

¹⁶ Ma yoje, quicaquic inon ixolol lacal icni sihual Pablo pampa yahuiloaya quimictilo Pablo. Pampín uyajtuisac pa inminali in guaches capa Pablo cataya latzacuali, calaquic, quilamachiltic Pablo.

¹⁷ Huan Pablo quinotzac pa hualas se ilaicanani in guaches, quilic:

—Xicuica in oquixli pa in laicanani hué, pampa quipía len pa quila-machiltis.

¹⁸ Yojque in laicanani canac ixolol icni sihual Pablo, quihiuicac ca in laicanani hué huan quilic:

—In latzacuali Pablo nechnotzac pa nihualas ca yihual, nechtemachic pa nimitzhualiquilis in oquixli pampa yihual quipía len pa mitzilis.

¹⁹ Yojque canac in laicanani hué imajma in oquixli, huan yihual mohuicajque pa capa cataloaya inminhuíán, quilajlanic:

—¿Len unca inon hual ticpía pa tinechmachiltis?

²⁰ In oquixli quilic:

—Axan quichihuaje se lajtulisli in judíos huan yalo mitztemachilo pa ticiucas Pablo mosta pa latzindan pa icali in Lanechiculisli Hué, quil, pa momachiltisi oc sejpa niman cuali inahuac inon hual quimotexpahuilijticate, quil. Ma yoje, islacatilo.

²¹ Pampín, tehuall amo xicchía quinami quinequilo, pampa cate quinami cuarenta y se, ome lacames yalo anmitzmolatílilo pan ojli pa quimictisi Pablo. Quijtuje chicahuac ilaixpan Dios pa quintilanis capa cayasqui laco-coltili sinda lacualo o launilo sinda ayamo quimictije Pablo. Huan axcan cate lachijchihuali huan lachixticate pa ticchías quinami quinequilo.

²² Yojque, quilic chicahuac in laicanani hué ixolol icni sihual Pablo, quilic:

—Amo xiquili amaqui len tilamic tinechlamachiltic.

Quitilanía Pablo ca in lacal hual huelitía

²³ Cuaquinon quinnotzac inminlaicanani hué in guaches ome laicanani-jmes pa hualasqui ca yihual, quinmilic:

—Xiquinpiacan guaches lachijchihuali pa chicnahui (nueve) horas pa layúa pa yasi pa Cesarea. Anquinmanas doscientos guaches hual nejen-tiasi, setenta guaches hual lejcutiasi pan caballos huan doscientos guaches hual quinpixtiasi inminteposlimes pa moanalislí.

²⁴ Noje latilaníca pa quinmanalosquiaya ome caballos pa Pablo noje lej-cusquiaya. Latilaníca pa quihiuicasqui quiyahualujticate pa mochi ojli, huan yojque ajsilosquiaya ca in lacal itoca Félix in huelitini hual cataya pa Cesarea.

²⁵ Noje in laicanani hué quitilanílic in lacal hual huelitiaya se amal ca yehuanten, huan yojque quijtuc in amal:

²⁶ “Claudio Lisias pa in lasojli Tata Huelitini Félix, nimitzpialtía.

²⁷ ’In lacal quiquitzquiye in judíos huan yahuiloaya quimictilo quiman nihualajtuisac ca noguaches, niquinquixtilic yehuanten quiman nicmatic yihual lacal romano.

²⁸ Nicnequiaya nicmati in amo cuali hual quichíac hual pampa inon quimotexpahuiloaya. Pampín nicuicac inminlaixpan inminLanechiculisli Hué in judíos.

²⁹ Nepa niquitac pampa quimotexpahuiloaya inahuac len lajtol hual qui-jtúa quinami quimolancuacuetzililo inminDios. Amo quimotexpahuiloaya ca len monotzaya pa quimictilosquiaya o pa quitzacualosquiaya pin calijtic.

³⁰ Huan quiman nechmachiltijque pampa quichihuajque se lajtolisli pa quimictilosquiaya in lacal pan ipampa lacuajcuamanalisli, cuaquín jan axcan nictilanic ca tehuatl. Noje nilatilanic pa quimotexpahuilisqui pa molaixpan yehuanten hual quimotexpahuilo. Xicaya cuali.”

Yojque quijtuc in amal.

³¹ Yojque, in guaches canajque Pablo quinami quinmilic in laicanani hué, quihuicajque pa layúa pa Antípatris.

³² Mostatica yajtiajque ca Pablo in guaches hual lejcutiahuijloaya ca caballos huan mocuectiahuijloaya in oc sequin guaches pa inmincalimes in guaches pa Jerusalén.

³³ Huan in guaches ca caballos ajsijque pa Cesarea huan quimacajque in amal in lacal huelitini (gobernador), noje quitemacajque Pablo ca yihual.

³⁴ Yojque, quiman Felix, in huelitini, lamic momaxtic in amal, quilajlanic Pablo pa calía lapticpan lacatic. Pablo quinanquilic pampa cataya pin lapticpan Cilicia.

³⁵ Cuaquín Felix quilic:

—Nijcaquis len ticpías pa tiquijtus quiman hualasi yehuanten hual mitzmotexpahuilo.

Cuaquín latilanic pa quilachililosquiaya Pablo pa icali hué hual itoca iPreitorio Herodes.

24

¹ Panujque macuili tonalijmes, huan temujque pa Cesarea Ananías in tiopista hué ca sequin inminabuelojmes in judíos huan se itoca Tértulo. In Tértulo yec licenciado. Yehuanten quimotexpahuilijque Pablo ca Felix in huelitini.

² Quinahuatijque pa hualasquiaya Pablo. Hualac Pablo, huan Tértulo pehuac motexpahuic ca in lacal Felix, quilic:

—Lasojli Félix, pa tehuanten unca mosehuilisli mojmosta huan tipaquilo pampa axan mochíac niman cuali tolali.

³ Tihuelitia cuali ca mochi huan pa mochi cajcapa pan ipampa molajmatilisli tehuatl. Ticanalo mochi inon pampa tehuatl titejchihuilía. Huan pampín timijsehuilo míac, Tata Huelitini.

⁴ Ma yoje, pa camo nimitzmaca míac tequil, nimitztemachía pa tichcaquis jan nadita san, quinami tehuatl mojmosta tilachihuilía cuali.

⁵ Unca pampa tiquitajque in lacal unca quinami se cocolishi. Amo mocahua quimacatinemi tequil pa yajmo cayasi ca se lajtolisli in judíos cajcapa yes chantilo pa mochi in lapticpan. Yihual ilaicanani ilamaxtilisli in Jesús hual chantini pa Nazarét, inminlanechiculisli in nazarenos.

⁶ Yihual noje motolintataya pa quijlacusquiaya totiopan hué huan pampín tiquitzquijque. Ticnequiloaya ticchihuililo quinami quijtúa tolajtol.

⁷ Ma yoje, hualac Lisias inminlaicanani hué in guaches huan ca niman míac chicahualisli techquixtilic in se.

⁸ Quijtuc pampa yehuanten hual quimotexpahuiloaya se quipialoaya pa hualasi ca tehuatl. Huan sinda tictajlanis tehuatl, huil ticmati unca melahuac mochi in hual ticmotexpahuilijtate.

⁹ Huan in judíos hual nepa cataloaya noje quijtujque pampa cataya yoque quinami quijtuc Tértulo.

¹⁰ Cuaquinon in lacial Felix quichihuilic lanextilisli Pablo pa lananquil-isquiaya, huan Pablo quilic:

—Nicmati pampa tehual tihuelitiaya pa tolali axan pa míac xixihuil. Pampín nicpía paquilisli pa nimitzilis len nicchijtataya quiman nechquitzquiye.

¹¹ Jan quipía quinami doce tonalijmes san quiman nipanquisac pa Jerusalén pa nicmolancuacuetzilisquiaya Dios. Tehual huil ticmati unca neli inon.

¹² Yehuanten amo nechitaje niquinlaxilitataya lajtomes, amo nechitaje nicchijtataya xahuanilisli pa niquincualantis pin tiopan hué huan amo pa oc sequin tiopajmes pin caltilan.

¹³ Huan yehuanten amo quimatiло nindeno calica huil mitznextilisi da unca neli inon hual nechmotexpahuililo.

¹⁴ Jan nimitzilía neli inon, nicmolancuacuetzilía iDios totajtzitzán, nictoca iojli Jesús, in ojli hual innojen lacames quijtulo unca se ojli ca lamaxtilisli amo cuali. Huan niquinnetoca mochi innojen hual unca lajcuiluli pa iamames tolajtol huan pin amames hual quinmijcuilujque ilajtunijmes toDios.

¹⁵ Niyuli nicchixtía pa Dios tejchihuilis len yihual quilic neli, yoque quinami quichialo in lacames nican. Huan yoque nicchixtia pampa Dios yahui quinyuliltía oc sejpa yehuanten hual miquije. Yahui quinyuliltía yehuanten hual quineltocalo huan yehuanten hual amo quineltocalo.

¹⁶ Pampín nimotolinía pa nicchías len Dios quita cuali huan len quitalo cuali lacames. Nicchía inon pa camo nechmotexpahuilis noyolo nindeno.

¹⁷ Axan quipía nahui, macuili xixihuil amo nicataya pin Jerusalén. Huan quiman niajsic nepa quipía doce tonalijmes, nicpiaya len pa niquin-macasquiaya nocnían judíos hual amo quipialoaya pa molacualtis. Noje niahuiaya niclali se huendi pin tiopan hué.

¹⁸ Nechitaje pin tiopan hué sequin judíos hual chantilo pin lalticpan Asia. Nechitaje nicchijtataya innojen lachihualisli, nimochipajtataya quinami quijtúa tolajtol. Amo cataloaya lacalera ca nehual huan amo nicchijtataya xahuanilisli.

¹⁹ In judíos asiatecos, innojen cate hual quipialoaya pa nechmotexpahuilosquiaya pa moixpan sinda quijtulo pampa nicchihuaya len amo cuali.

²⁰ O yehuanten nican ma quijtucan len amo cuali quitaje nicchíac quiman nimoqueztataya inminlaixpan yehuanten pa inLanechiculisli Hué in judíos.

²¹ Cuajnesi quinequilo quijtulo pampa nicchíac len amo cuali quiman nitzajtzic nimoqueztataya capa yehuanten, niqintzajtzilic: “Annechmot-expahuilijtica axan pampa nicneltoca yalo yulilo oc sejpa yehuanten hual miquilo”, niquinmilic.

²² In Félix quimatiaya míac inahuac ilamaxtilisli iojli Jesucristo. Yojque, quiman quicaquic inon, mocahuac pa lajlanis huan quilamic in lanechiculisli, quinmilijtica:

—Quiman hualas in laicanani hué Lisias, cuaquín annimitzilis quinami niquita anmotexpahuilisli.

²³ Cuaquinon Félix quilic in laicanani pa quilachililosquiaya Pablo in guaches. Noje quilic pa quimacahuiltisquiaya Pablo pa quichiasquiaya len quinequisquiaya quichía, san amo huil quisaya pa quiahuac in cali. Huan quilic pa camo quitzacuilosquiaya ilajlasojli Pablo hual quinequiaya quipaxaluili o quichihuili len yes cuali.

²⁴ Cuaquín, quiman panujque sequin tonalijmes, hualajque Félix huan isihua itoca Drusila, yihual yec judía. Quinahuatic Félix pa hualasquiaya Pablo pa huil quicaquisquiaya len Pablo quilaquetzilisquiaya pa quimatisquiaya quinami se quineltoca Cristo.

²⁵ Huan quilaquetziliaya Pablo quinami lacames quipialo pa yesqui melahuac pa inminyolo quinami Dios unca melahuac. Quilaquetziliaya quinami quinequi Dios pa timotzacuilisqui pa camo ticchihuasqui in amo cuali. Quiliaya noje pampa Dios yahui quintojtocpa quisas ilaixpan yihual yehuanten hual amo quineltocalo. Pampín pehuaya momajti Félix, quilic:

—Xía nuso axan. Quiman nicpía oc se tonali nimitznotzas pa tihualas ca nehual.

²⁶ Noje Félix amo mocahuac pa quichiasquiaya pa Pablo quimacasquiaya tomin pa yojque quimacahuasquiaya. Pampín Félix quinahuatiaya míac tonalijmes pa hualasquiaya Pablo pa laquetzasquiaya ca yihual.

²⁷ Huan yojque panujque ome xixihuil. Cuaquinon quijcuanijque Félix, yajmo yec lacal hual huelitiaya. Ja umpa quitocac yihual pa huelitis se hual itocaya Porcio Festo. Yihual in huelitini yancuic. Ma yoje, quiman quisaya Félix pa yajmo huelitisquiaya, quinequiaya quinchihuili len hual quixtocaloaya in judíos. Pampín quicahuac Pablo latzacuali calijtic.

25

Pablo ilaixpan Festo

¹ Cuaquinon ajsic Festo pa Cesarea, pehuac yec lacal huelitini pin lalticpan Judea huan quiman panujque ye tonalijmes, quisac nepa Cesarea pa panquisasquiaya pa Jerusalén.

² Nepa quitaloaya in tiopistas huejué huan inminhueyenten in judíos. Yehuanten quilamachiltijque pampa quimotexpahuiloaya Pablo, pehuajque quitemachijque Festo pa quinchihuilisquiaya cuali.

³ Quinequitoaya pa quitanisquiaya Pablo pa Jerusalén. Huan umpa pan ojli sequin judíos yahuiloaya quinapachilo pa quimictilosquiaya quiman panuaya.

⁴ Ma yoje, quinnanquilic Festo, quinmilic:

—In Pablo yahui mocahua latzacuali pa Cesarea, huan nehual amo nía nihuejcahua pa nimocuepas ca umpic.

⁵ Pampín, yehuanten hual quipialo in lahueltilisli capa amhuanten ma temucan ca nehual pa Cesarea. Cuaquinon sinda unca len amo cuali hual quichíac in lacal, nepa ma quimotexpahuilican.

⁶ Mocahuac in Festo nepa pa Jerusalén jan se ocho o diez tonalijmes san, cuaquinon mocuepac pa Cesarea. Nepa ajsic huan mostatica molalic pa iicpali hué in lacal hual huelitia, latilanic pa canalosquiaya Pablo.

⁷ Quiman hualac Pablo, moquetzajque itenco moxtin in judíos hual quisajque ca Festo nepa Jerusalén huan temujque pa Cesarea. Quimotexpahuiloaya Pablo ca míac lachihualisli amo cuajcuali huan huejué. Ma yoje, amo huil quinextiloaya yehuanten sinda quijtuloaya melahuac.

⁸ Cuaquín Pablo lajtuc pa quinnextilisquiaya pampa amo quichíac nindeno amo cuali, quinmilic:

—Amo nicchíac nindeno hual inminlajtol in judíos amo techmacahuiltia pa ticchihuasi. Amo nicchíac nindeno amo cuali pin tiapan hué, amo nicchíac nindeno hual ilajtol in hué romano amo techmacahuiltia pa ticchihuasi.

⁹ Festo quinequiaya quinchihuili len hual quinnextilisquiaya in judíos pampa yihual quinequisquiaya quinpaquilti. Pampín quilajlanic Pablo, quilic:

—¿Ticnequi tipanquisa pa Jerusalén, pa nimitzcaquis umpa quinami tilananquilis inahuac inon calica mitzmotexpahuililo?

¹⁰ Huan Pablo quilic:

—Nimoqueztica inminlaixpan in huelitini romano hual quipía ilahueliltislí in hué nepa Roma. Unca nican capa nicpía pa niyes lacaquili huan amo pa Jerusalén. Yojque unca quinami quijtúa in lajtol. In judíos amo niquinchihuilic nindeno amo cuali, quinami tehuall noje ticmati cuali.

¹¹ Sinda nicchíac len hual nechahuilúa pa nimquis, cuaquín amo nimonapatis, ma nechmictican. Ma yoje, sinda amo unca melahuac len quijtulo nechmotexpahuilijticate, cuaquín amaqui huil nechtemaca ca yehuanten. Nehual nimotemacas ca Cesar inminhué in romanos, nicnequi pa yihual nechcaquis.

¹² Cuaquín laquetzac Festo ca ilacames ilanechiculisli, huan cuaquín quinanquilic Pablo, quilic:

—Ticnequi timotemaca ca Cesar in hué. Pampa inon, ca Cesar tías.

Festo quilaquetzilá in hué Agripa quinami quimotexpahuililo Pablo

¹³ Panujque sequin tonalijmes, hualajque pa Cesarea inminhué in judíos hual itocaya Agripa huan icni sihual itocaya Berenice, hualajque pa quipialtisqui in hué lacal Festo.

¹⁴ Quiman cayajque nepa sequin tonalijmes, Festo quilaquetzilic Agripa quinami quimotexpahuiloaya Pablo, quilic:

—Unca se lacal latzacuali hual Félix quicahuac nican quiman quisac pa yajmo yes huelitini.

¹⁵ Quiman níac pa Jerusalén, quimotexpahuilije in tiopistas huejué huan inminabuelojmes in judíos, quitemachijtataloaya pa nictilanisquiaya pa miquis.

¹⁶ Yehuanten niquinnanquilic pampa tolajtol tehuanten romanos amo quimacahuiltía pa quitianisi se lacal quinami quinequilo yehuanten hual quimotexpahuililo. Romanos —quilic Festo—, quipehualtilo in lajlanilisli quimacatica tonali pa moitasi lanechiculi yehuanten moxtin, pa cayas in se inminlaixpan yehuanten hual quimotexpahuililo. Yojque in se huil monapatía de len quimotexpahuililo.

¹⁷ Pampín tihualaje ca niquic huan amo nihuejcahuac pa nicpehualtis in lajlanilisli. Cataya mostatica nimolalic pa noicpali pa la'ajuaní huan nilatilaníc pa canasi in lacal.

¹⁸ Huan quiman moqueztataloaya in lacal inminlaixpan yehuanten, amo quimotexpahuilijque ca nindeno hual niquijtuya yehuanten yahuiloaya quimotexpahuililo. Amo cataya len quinami se hué lachihualisli amo cuali.

¹⁹ Jan quimotexpahuiloaya inahuac len quinami quimolancuacuetzililo inminDios san. Laqueztataloaya inahuac se hual itoca Jesús hual miquic, huan quijtúa Pablo neli pampa yuli.

²⁰ Yojque nehual amo nicmatiaya quinami huil nictilanisquiaya len quinami inon. Pampín nictilaníc Pablo sinda cuajnesi quinequiaya yahui pa Jerusalén, pa umpa yesquiaya lacaquili inminyampa yehuanten.

²¹ Ma yoje, quilic Pablo pampa yahuiaya motemaca ca in hué Cesar pa yihual quicaquisquiaya quinami Pablo yahuiaya monapati. Cuaquín nilatilaníc pa quipialosquiaya nican. Quiman panusi sequin tonalijmes huil nictilanis ca Cesar Augusto in hué.

²² Agripa quinanquilic Festo, quilic:

—Nehual noje nicnequisquiaya nijcaqui len quijtúa in lacal.

Festo quilic:

—Mosta tijcaquis lajus.

²³ Yojque mostatica hualajque Agripa huan Berenice in omente lalaquen tili cualtichin, huan quintocatihualaloaya moxtin oc sequin cualtichin se itepotzcon oc se. Calaquitque pa se calijtic hué capa monechicunijme in huejueyenten. Calaquitque ca yehuanten in inminlaicananijmes huejué in guaches huan inminhuejueyenten in caltilan Cesarea. Cuaquinon latilanis Festo pa quihualcalosquiaya Pablo.

²⁴ Quiman ajsic Pablo, cuaquín Festo quinmilic:

—Hué Agripa huan amoxtin lacames hual anunca nican ca tehuanten, anquiztica in se hual inahuac yihual moxtin in judíos pa Jerusalén huan nican nechlaquetzilije. Quimotexpahuililoaya huan quilijtinemiloaya pampa ya-jmo unca iyaxca pa yultías.

²⁵ Ma yoje, nehual amo niquitiliaya se lachihualisli amo cuali hual cahuilaya pa yes latilanis pa miquis. Jan yoje yihual ihuán quinequiaya motemaca ca in hué Cesar pa yihual quicaquiltisquiaya. Pampín nimolalic pa nictilanisquiaya in lacal ca in hué.

²⁶ Ma yoje, nican neli nimoitas amo nicmaztica len lajtol pa niquijcuiuluis in Tata Hué Cesar pa nicmachiltis leca nictilanijtica ca yihual. Pampa inon nicualica in se pa anmolaixpan pa anquicaquis. Huan pa molaixpan, Hué Agripa, nicualica ca niman míac lanequilisli pa yojque, cuajnesi quiman ticlajlanis yihual, nehual nicpías len niquijcuiuluis in hué Cesar leca nictilanijtica in lacal.

²⁷ Niquijtúa inon pampa niquijtúa ninesis quinami se hual amo laijnamiquía cuali sinda nictilanis se lailpili ca in hué huan amo huil niclamachiltia ca lajtol neli leca quimotexpahuilijticate in judíos.

Yojque quijtuc Festo.

26

Pablo ilaixpan in hué Agripa

¹ Cuaquinon Agripa quilic Pablo:

—Timitzmacahuiltitcate pa timonapatis tehuall, xilajtu.

Cuaquinon quixilanis Pablo imajma, quichiac lanextilisli, pehuaya lajtu yojque, quinmilic:

² —Tata Hué Agripa, nimoitzica ca paquilisli axcan pampa tichmacahuiltitica pa nimonapatis pa molaixpan inahuac mochi inon hual nechmotexpahuilijticate in judíos.

³ Huan amo in san. Noje nicpía paquilisli pampa tehuall tiquinmati mochi innojen lachihualisli huan innojen lajtomes hual quinneltocalo in judíos, huan ticmati mochi hual inahuac inon molaxililo lajtomes. Pampín nimitztemachía pa tichcaquis huan pa camo tisiahuis quiman tichcactica.

Pablo quinmilía quinami yulini quiman ayamo quiximatic Cristo

⁴ 'Moxtin in judíos —quilic Pablo—, quimatiilo quinami niyulini quiman niciataya muachito huan quiman nimoscaltitataya. Quimatiilo inon yehuanten hual yulilo capa nilacatic huan quimatiilo yehuanten hual yulilo pa Jerusalén.

⁵ Sinda quinequiloaya mitzililo, huil mitzililoaya pampa nehual nifariseo huan niyulini quinami yulilo in fariseos. Quichihualo in fariseos quinami monequi pa quichihuasi innojen lachihualisli hual cate quinami ticmolan-cuacuetzililo Dios. Amo yojque míac quichihualo in oc sequin judíos.

⁶ Huan axcan nechmotexpahuilijticate. Huan ¿leca? Unca pampa nichixtica inon hual Dios neli quinmilic totajtzitzán pampa yihual yahuiaya

quinmaca. Huan inon unca hual nicchixtica, Dios yahui quinyuliltia in mijquimes.

⁷ Huan inon quichixticate moxtin inminmiahimes in doce totajtzitzian tehuanten hual ilacames Israel, quichixticate pampa quinequilo yulilo oc sejpa. Pampín quimolancuacuacuatziloso Dios huan quitequipanuiloso yihualitonali, pa semilhuil huan pa layúa. Huan Tata Hué Agripa, nehual noje nicchixtica Dios yahui nechyuliltia. Huan pampa in, in judíos nechmotex-pahuilijticate axcan, in nimitzilá Tata Hué Agripa.

⁸ Huan ¿leca anquijtúa laijtic amhuanten pampa Dios amo quipía chicahualisli pa quinyuliltis yehuanten hual miquije?

Pablo quijtúa quinami quintojtocani in laneltocanijmes

⁹ 'Nehual, amo quipía míac xixihuil quiman niquijtuni pampa nicpiaya pa niquinchihuiliquiaya míac amo cuali yehuanten hual quineltocalo Jesús in nazareteco. Nicnequiaya pa yajmo laquetzalosquiaya len lajtol inahuac yihual.

¹⁰ Nicchíac inon pa Jerusalén. Ni quintzacuac míac ilaneltocanijmes pa calijtic, nicanac inminlatilanalisisli in tiopistas huejué. Huan noje, quiman latilaninijme pa yesquiaya lamictili se laneltocani, nehual noje niquinmacani nolajtol pa yesquiaya lamictili.

¹¹ Huan pa mochi in tiopajmes cataloaya míac tonalijmes quiman niquin-cocoltini in laneltocanijmes, niquinchihuaultini lahuejuecaltlisli pa quijtusi pampa Jesús amo unca Dios. Nicualanini ca yehuanten niman chicahuac, quema, huan niahui pa oc sequin caltilan pa ni quintojtocasquiaya.

Pablo quinpuhuilía oc sejpa quinami pehuac quineltocac Cristo

(Hch. 9:1-19; 22:6-16)

¹² 'Yojque nicchijtinemini huan cataya se tonali niahuiaya pa Damasco pa niquinquitzquisquiaya moxtin laneltocanijmes nepa pa niquinhuicas-quiaya lailpili pa Jerusalén. Nicpiaya se amal pa nicchiasquiaya inon ca ilahueltilisli in tiopista hué.

¹³ Cataya lacualispan, Tata Hué Agripa, huan niquitac se lahuilisli niman chicahuac, laixpelatiquisac pin cielo. Amo quiman huil lahui in tonali quinami in lahuilisli. Nechixpelac notenco huan quinmixpelac yehuanten hual yahuiloaya ca nehual.

¹⁴ Timoxtin tihuetzije pan lali huan nehual nijcaquic se lajtutataya ca lajtol hebreo, nechilic: "Saulo, Saulo, ¿leca tiquintojtocatica yehuanten hual nechneftocalo? Yojque tichtojojtocatica nehual. Unca len chicahuac pa tehual. Tiquinami se buey hual quitecua in latzopinijquil ca icxían."

¹⁵ Huan niquilic: "¿Aqui tehual, Tata?" Huan in Tata nechilic: "Nehual ni Jesús hual tichtojojtocatica.

¹⁶ Axan, ximoquetza ca mocxiuajmes. Nimitzmonextilic tehual pampa nimitzlajtultic pa tichtequipanuilis. Tía tiquinlaquetzilijtinemi lacames in quinami tichitac axcan. Noje tichitas ca oc sequin tonalijmes huan ticpías pa tiquinlaquetzilis lacames hual nimitznexilis umpa.

¹⁷ Nimitzquixtilis pin polehuilisli quiman tiunca ca judíos huan ca yehuanten hual amo judíos pa camo mijchihuili len quinequisi mijchihuili.

¹⁸ Unca ca yehuanten hual amo judíos capa nimitztilanis pa quimatisi len quinequi quijtúa Dios ilajtol. Nimitztilanis pa tiquinmilis pa mocahuasi pa canasi iojli laticumac Satanás, pa tiquinmilis pa canasi iojli Dios capa lajtica, pa camo quineltocasi Satanás huan pa quineltocasi Dios. Nimitztilanis ca

yehuanten pa tiquinmilis pampa Dios quinpujpuhuas yehuanten inminlajaculisi. Yojque quipiasi in hual nía niquinmaca moxtin yehuanten hual niquinlajtultía, hual nechneltocalo." Inon nechilic Jesús.

Pablo quineltoca len quilic Jesús

¹⁹ 'Yojque, Tata Hué Agripa, nicneltocac len nechilic Jesús quiman nechnotzac nepa pin cielo.

²⁰ Jo quema, nipehuac niquinlaquetzilijtataya yehuanten hual chantiloaya pa Damasco in hual niquitac. Niquinmilic pa quipalalosquiaya inminyolo pa pehuasi laijnamiquisi quinami yihual Dios huan pa canalosquiaya iojli Dios. Niquinmilic pa quichihualosquiaya len quinnextilisquiaya moxtin pampa axan quipalaje inminyolo. Cuaquín, panuc inon, nicchíac yojque pa Jerusalén, cuaquinon pa mochi in lali Judea. Noje niquinmilic inon yehuanten hual amo judíos.

²¹ Pampín nechquitzquiye in judíos pin tiopan hué, motoliniloaya pa nechmictilosquiaya.

²² Ma yoje, nechpalehuiaya Dios nepa in tonalijmes huan axan nican. Yoje in tonali niyuli niquinlaquetzilijtía in lamachiltlisli cuali ca lacames tijtipichin huan lacames huejué. Jan niquinmilía san inon hual Dios ilajtunijmes huan Moisés quijtunijme pa yina pampa yahuiaya panu.

²³ Quijtunijme pampa quipiaya panusquiaya lacocoltilisli in Cristo, quipiaya pa miquisquiaya. Quijtunijme pampa yihual yesquiaya hual quipehualtiaya moxtin hual miquije huan mocuepaje yulije pa camo miquisi oc sejpa. Yojque Cristo quinnextilisquiaya in judíos huan yehuanten hual amo judíos pampa neli yulisi oc sejpa yehuanten hual miquilo. Inon unca in lanahuatilisli hual quinlahuilá lacames inminyolo.

Pablo motolinía pa quiyamanilis iyolo Agripa pa quineltocas Jesús

²⁴ Quiman quijtuc Pablo innojen lajtomes pa monapatisquiaya, quitza-jtzilic Festo ca lajtol chicahuac, quilic:

—¡Amo ticpía laijnamiquilisli, Pablo, pampa ticmonextilic niman míac! ¡Pampín axan timochíac se hual amo quipía laijnamiquilisli!

²⁵ Pablo quinanquilic:

—Amo niunca yojque, Tata Festo. Neli niquistutica inon ca lajtomes hual unca melahuac hual moxtin quimati len quinequilo quijtulo.

²⁶ Nican unca in hué huan amo nimomajtía niquistúa inon ilaixpan yihual, pampa yihual quimati cuali in hual niquistutica. Nehual niquistúa neli pampa yihual cajsiaya lamachiltlisli inahuac in hual panuaya. Inon hual nictaquetzilijtica amo panuaya capa cataya lalatili.

²⁷ Tehual, Tata Hué Agripa, ¿ticneltoca len Dios quijtuc pan inminpampa ilajtunijmes? Nicmati pampa tehual ticmati in unca jan quinami annimitzilic.

²⁸ Huan Agripa quilic Pablo:

—Pan se nadita ticnequi tijsulahua pa nimochihuas se hual quineltoca Cristo.

²⁹ Huan Pablo quinanquilic:

—Nictemachía Dios pa quinequis pa ticneltocas Cristo, pa tiyes quinami nehual, ma ye pan se nadita, ma ye pan míac tonalijmes. Huan in hual nictemachía Dios pa tehual, noje nictemachía pa moxtin nican hual nechcactate axcan. Jan annimitzilía san amo nicnectica pa anyesquiaya lailpili quinami nehual.

³⁰ Ca inon laquisac lajtuc Pablo, huan moquetzac in hué, cuaquinon moquetzajque Festo in lacal huelitia huan Berenice huan yehuanten hual nepa cataloaya.

³¹ Quiman mohuicajque, laqueztiahuiiloaya se ca oc se, quililoaya:
—Amo quichíac in lacal nindeno hual cahuilúa pa yes lamictili, huan amo
cahuilúa pa yes latzacuali pa calijtic.

³² Huan Agripa quilic Festo:
—Tehuanten huil ticmacahualoaya in lacal sinda amo quinequiaya
motemaca ca in hué Cesar.

27

Quitilanilo Pablo pa Roma

¹ Quiman quilalijque pa quitilanilosquiaya Pablo pa in lali Italia capa unca
in caltilan hué Roma, nehual Lucas huan yihual tiajque. Quitemacajque
Pablo huan oc sequin lacames lailpili ca se laicanani itoca Julio. Yihual yec
ilaicanani inminlanechiculisli in guaches itoca iBatallón Augusto.

² Tilejcujque pan se barco hual quisaya pin caltilan Adramitio capa barcos
quisalo huan moquetzalo. Amo yahuiaya huejcahua pa quisas nepa Cesarea
huan yahuiaya panu pa atenco in lapticpan Asia, nepa cataloaya sequin
caltilan capa calaquilo barcos. Noje ca tehuanten yahuiaya yahui Aristarco
hual lacatic pa Tesalónica pin lali Macedonia.

³ Mostatica tiajsijque pa Sidón capa calaquilo in barcos huan nepa Julio
cataya niman cuali ca Pablo, quichihuilic se cuali hué. Quimacahuiltic pa
yas capa ilajlasojli pa Sidón pa yehuanten quichihuilosquiaya mochi hual
monequiaya pa quipiasquiaya.

⁴ Cuaquín quiman tiquisajque nepa Sidón, amo ijyecaya quinami
quinequiaya yahui in barco. Pampín tipanujque pan norte in lali Chipre
hual unca lajco pin al huejcalan. Yojque yajmo míac techpitzaya in ijyecal.

⁵ Panujtiahuiaya tobarco pin al huejcalan capa amo huejca cataloaya in
lapticpan Cilicia huan in lapticpan Panfilia. Cuaquinon tiajsijque pa Mira pin
lali itoca Licia.

⁶ Huan umpa quitac in laicanani se barco hual quisac nepa pin caltilan
hué Alejándria capa calaquilo barcos, yahuiaya pa Italia. Techlejcultijque pin
barco, cuaquinon tiquisajque tinejnentiajque ca in barco.

⁷ Tiyahuiloaya yulito sequin tonalijmes huan ca míac latolinilisli tiajsijque
ilaixpan capa itoca Gnido. Amo techmacahuiltiaya in ijyecal pa tiajtihui
losquiaya capa ticnequiloaya. Pampín ticmalinajque in barco nadita pa
tiajsisqui pa in sur in lali itoca Creta hual unca lajco pin al huejcalan. Huan
tipanujque in atenco in lali capa cataya in caltilan Salmón.

⁸ Huan umpa ca latolinilisli tipanuloaya pa in sur in lali Creta huan ca
nadita tihualajque pa capa itoca Buenos Puertos, capa in caltilan Lasea amo
cataya huejca.

⁹ Axcan quipiaya míac tonalijmes quiman tiquisajque nepa Cesarea. Noje
cataya cuajnesi polehuilisli sinda tialosquiaya ca barco, pampa axcan panuc
in tonali quiman mosahualo in judíos, huan quiman panuc in tonali yahuiaya
pehua majcoquía míac in al huejcalan. Pampín Pablo quinlaquetzilic pampa
moitalosquiaya pin polehuilisli hual yahuiaya panu, quinmilic:

¹⁰ —Lacames, niquijtúa pampa cayas polehuilisli huan míac xitinilisli pa
in hual tictmantialo pin barco sinda tiquisasi nican. Huan noje ticayasi
tehuanten pin polehuilisli, cuajnesi timoatoctisi noje.

¹¹ Ma yoje, inminlaicanani in guaches amo quinequiaya quicaqui in hual
quijtuc Pablo. Quinequiaya quicaqui in hual quilijque yihual hual quinejne
miltiaya in barco huan yihual iteco in barco.

¹² Cuaquín yehuanten in míac lacames quilalijque pa quisalosquiaya nepa.
In caltilan capa cataloaya amo cataya cuali pa panulosquiaya in mesli

quiman cayasquiaya secuisli, pampa mojmosta ijyecasquiaya huan quichiasquiaya sehua. Pampín, sinda cuajnesi huil, yahuiloaya ajsilo pa Fenece pa panulosquiaya nepa in tonalijmes quiman cayasquiaya secuisli. In cataya se caltilan capa huil calaquitoaya in barcos huan cataloaya latzacuali in ijyecames. San ijyecasquiaya pin noroeste huan pin suroeste.

Pehua ijyeca chicahuac pin al huejcalan

¹³ Cuaquinon quiman pehuac ijyecac yulito pin sur, quiqtujque pampa cataya in ijyecal hual quinectataloaya. Yojque quiquitijque in te posli etic pin al, quilalic pin barco, cuaquinon techhuicaya in barco capa amo cataya huejca iatenco in lali Creta.

¹⁴ Ma yoje, panuc je nadita, pehuac ijyecac chicahuac pa Creta huan cajsic in ijyecal in barco, cataya in ijyecal hual quitocayaltilo in Norester.

¹⁵ Yojque ijyecac chicahuac pan barco, pampín in barco amo huil quixnamiquiaya in ijyecal. Pampín, ticpiajque pa tictmacahuitilosquiaya pa in ijyecal quihiucasquiaya in barco.

¹⁶ Huan quiman tipanuloaya pa itepotzcon se lali tipichin itoca Claudia lajco pin al huejcalan, in lali quitzacuiliaya pa camo míac techhuitequisquiaya chicahuac in ijyecal. Yojque huil ca tolinilisli tica jcoquijque pin barco in barquito hual tictilantiahui loaya pa tolaltepochcon.

¹⁷ Quiman tica jcoquijque in barquito, pehualoaya quilalilo paxas lachihuali ca mecame huejué, quilalililoaya lajco pan in barco pa camo mocaxanisquiaya icuahuimes in barco. Momajtiloaya pampa quiituloaya in barco yahuiaya ajsi pa se laxitinijcal pin al huejcalan capa cataya míac xali, in laxitinijcal itoca in Sirte. Pampín quitemuhuijque in tzotzomajli telahuac pa camo quihiucasquiaya in barco in ijyecal pan in xali capa amo cataya huejcalan in al. Yojque quimacahuitijque in barco pa lanilusquiaya san, in ijyecal huan in al quihiicaloaya in barco.

¹⁸ Mostatica amo mocahuaya pa quihiucasquiaya cajcapa in barco in ijyecal huan in al, pampín pehualoaya quila salo yehuanten in lamamajquil pin al huejcalan pa mocahuasquiaya amo niman etic in barco.

¹⁹ Huan quiman quipiaya ye tonalijmes quiman tiquisajque nepa Creta, pehuajque quila sajque pa al innojen te poslimes huan cuahuimes calica tequipanuloaya pin barco, quinlasajque ca inminmajmajuan yehuanten.

²⁰ Quipiaya míac tonalijmes amo nesiloaya in tonali huan in luceros (silalimes), huan mochi tonali techhuitequiaya in ijyecal chicahuac. Yojque yajmo ticchialoaya nindeno, yajmo tiquijtujque pampa timoquixtililosquiaya pin polehuilisli.

²¹ Huan quipiaya míac tonalijmes amo tilacualoaya. Cuaquinon moquetzac Pablo lajco capa yehuanten, quinmilic:

—Lacames, cataya cuali sinda annechcaquiaya nepa pa Creta quiman annimitzilic pampa yahuiaya caya polehuilisli sinda tiquisalosquiaya nepa. Sinda amo tiquisaloaya, amo tiquinpoluloaya mochi innojen hual tiquinpoluje.

²² Ma yoje, axcan annimitzilí, amo ximomajtican, pampa amo cayas se ca anmoxtin hual polehuis. Jan in barco san yes lapoluli.

²³ Nicmati inon pampa axcan layúa hualac ca nehuall se ilanahuatini noDios pin cielo. In Dios nehuall niunca iyaxca huan noje nictequipanuilá. Huan in lanahuatini nechilic:

²⁴ “Amo ximomajti, Pablo, ticpía pa timoquetzas ilaixpan in hué Cesar, huan xi quita. Dios yahui mijchihuilá in cuali hual tictemachic. Amaqui

yahui polehuía ca moxtin yehuanten hual cate ca tehual." Yojque nechilic in lanahuatini.

²⁵ Pampín, lacames, ma camo anmitzcocu anmoyolo, pampa nicneltoca Dios. Nicmati yes quinami nechilic ilanahuatini.

²⁶ Ma yoje, ticpiasi pa tiajsisi pan se lali lajco pin al huejcalan.

Yojque quinmilic Pablo.

²⁷ Huan se layúa quiman ticataloaya catorce tonalijmes ca in ijyecal techuicatataya, timoitaloaya pin al huejcalan itoca Adria. Huan quinami pa lajco layúa momachiltijque in tequipanujquimes pin barco pampa tiajsitataloaya pan se lali.

²⁸ Lalamachihuajque pa quimatiilosquiaya quichi huejcalan cataya in al, huan cataya treintiseis metros. Tiajque oc se nadita, oc sejpa lalamachihuajque, cataya huejcalan quinami veintisiete metros.

²⁹ Pampín momajtijque pampa yahuiaya molasia in barco pan capa amo huejcalan capa cataloaya teles (temes). Yojque xitinisquiaya in barco. Pampín quinlasajque pa al nahui teposlimes ej'etic pa itepotzcon in barco pa yajmo mohuicasquiaya pa itenco in lali. Momajtiloaya yehuanten, quinequi-loaya pa lanesisquiaya.

³⁰ Huan in tequipanujquimes pin barco quitemuloaya quinami cholulosquiaya quicajcajtataloaya in barco. Quitemuhiloaya in barquito pin al huejcalan. Techilioaya pampa yahiloaya quilaasalo teposlimes ej'etic pa ilaixpan in barco pa yojque amo míac mohuicatiahuisquiaya. Yehuanten san lacuajcuamanaloaya, jan quitemuloaya san quinami huil cholulosquiaya pa camo moatoctisqui.

³¹ Cuaquinon Pablo quilic in laicanani huan in guaches, quinmilic:

—Sinda amo mocahualo yehuanten pin barco, amhuanten amo huil anmo-quixtis pin polehuilisli.

³² Cuaquinon quicotonilijque in guaches imecal in barquito huan yojque quimacahuiltijque pa huetzis pa al.

³³ Cuaquín pa cualcan quinchicahaultitinemaya Pablo moxtin pa lacualosquiaya, quinmiliaya:

—Axcan quipía catorce tonalijmes amo anlacuaya. Amo anmocahuaya pa anmomajtis, amo anquicuaya nindeno.

³⁴ Pampín annimitzilía xicnequican xijcuacan nadita, pampa monequi pa ticchihuasi inon pa yojque ticanasi chicahualisli calica timoquixtisi pin polehuilisli. Amaqui yes lacocoltili, amo quipolus jan se itzondi itzontecon se.

³⁵ Quiman quijtuc inon, canac pan, quisehuic Dios inminlaixpan moxtin, cuaquin quilapanac in pan, pehuac quicuac.

³⁶ Cuaquín mochicahaultijque moxtin huan yehuanten noje canajque len pa quicualosquiaya.

³⁷ Pin barco timoxtin ticataloaya doscientos setenta y seis (majlaclichuanyepuhualicaxtulihuanse) lacames.

³⁸ Quiman pachihuijque moxtin, quichihuajque in barco pa camo yes etic quinami cataya, quilaasajque in trigo pa al huejcalan.

Xitini in barco huan moijsima

³⁹ Huan quiman lanesic, amo quiximatiloaya in lali hual quitajque. Ma yoje, quitajque capa calaquiaya in al huejcalan je nadita pin lali, cataya se al tipichin ca xalipan pa in atenco. Quilalijque pa cajxiltilosquiaya in barco sinda huil pan in xalipan.

⁴⁰ Quicotonaje inminmecames in teposlimes ej'etic, quinmacahuiltijque pa huetzilosquiaya pa al huejcalan. Huan quiman quichijtataloaya inon noje quitomaloaya in mecames hual quipilo in cuahuil calica quimalinalo in barco. Noje cajcoquijque in tzotzomajli telahuac pa ilaixpan in barco pa quipitzasquiaya in ijyecal, yojque pehuaya ajsi in barco pa in xalipan.

⁴¹ Ma yoje, san laniluaya in barco pan capa monamiquiloaya ome alimes huejué. Nepa amo cataya huejcalan huan ajsic in barco pa inon, nepa mosaluc ilaixpan, mocahuac, amo huil molinic. Huan ilamili in barco pehuaya xitini pampa in al quiuitequiaya chicahuac.

⁴² Cuaquinon in guaches quinequiloaya quinmictilo in lacames lailpili pa camo cholulosquiaya lanilujtataloaya.

⁴³ Ma yoje, inminlaicanani in guaches amo quinequiaya pa miquisquiaya Pablo huan quintzacuicilic in guaches pa camo quichihualosquiaya in hual quinequiloaya quichihualo. Quinmilic in laicanani pa pehualosquiaya molasalo pa al yehuanten hual huil laniluloaya. Yojque molasaloaya pa al pa ajsilosquiaya pan lali.

⁴⁴ Cuaquín quinmilic pa quintocasqui in oc sequin pan icuahuimes huan ilajcomes in barco huan yojque timoxtin timoquixtijque pin al huejcalan huan tiajsijque pan lali.

28

Pablo pin lali Malta lajco pin al huejcalan

¹ Quiman timoquixtijque pin al huejcalan, ticmatijque pampa in lali itocaya Malta.

² Huan tejchihulijahque cuali, techicnilihque in lacames chantinijmes nepa, pampa quipitzajque tixuxli hué huan technotzajque pa timoajxiltilosquiaya timoxtin pampa quichijtataya sehua huan quiajtataya.

³ Huan quinechicuc Pablo sequin cuajtzindis pa quinsajsacas pa in tixuxli. Quiman quinlalic pan in tixuxli, quisac se cuhual pin cuatzindis pampa cataya totonqui, quiquitzquic quicuajcuac Pablo pa imajma.

⁴ Huan quiman in chantinijmes quitajque in cuhual pilujtataya pan imajma, pehualoaya moililo:

—In se neli unca se lamictini. Huan mas que moquixtic pa camo polehuisquiaya pin al huejcalan, ma yoje yahui polehui, yojque unca latilanili ca capic cahuilúa.

⁵ Ma yoje, quitzejzeluilic Pablo in cuhual pa quimacahuasquiaya imajma huan huetzic in cuhual pa in tixuxli, huan amo quipanuc Pablo nindeno amo cuali.

⁶ Yehuanten quichiajque pa quitalosquiaya sinda Pablo posahuasquiaya o sinda jan ajnaxcan huetzisquiaya mictataya. Huan quiman quichiajque míac, huan amo quipanuc Pablo nindeno, cuaquinon quijtuloaya ca oc se lajtulislí, pehualoaya moililo pampa Pablo yec se dios.

⁷ Nepa capa timoutzculoaya, amo huejca cataloaya icuajmilimes inminhué yehuanten pin lali. Yihual motocaya Publio. Yihual technotzac pa ichan huan nepa timocahualoaya ye tonalijmes, tejchihuiliaya cuali.

⁸ Huan cataya cocoxqui itajtzin Publio, totoniaya huan quipiaya catzahualisli ca esli, lastataya pa ilapexli. Pablo calaquic capa cataya, quilajlanic Dios pa yihual, cuaquín quinlalic imajmajuan ipan, yojque pajtic.

⁹ Cuaquinon, quiman yehuanten pin lali quimatijque inon, hualaloaya in cocoxquimes huan Pablo quinpajtic.

¹⁰ Pampín ca míac lachihualisli technextililoaya quinami quimatiлоaya momajtilo tolaixpan, technextililoaya quinami míac technequiloaya. Huan quiman tiquisajque nepa ca barco, techmacajque mochi hual monequiaya pa ticpialosquiaya.

Pablo aysi pa Roma

¹¹ Quiman tipanujque nepa ye mesli, tiquisajque nepa ca se barco hual quisac nepa Alejandria capa calaquilo barcos. In barco quinpiaya inminlanextilisli in ome dioses hual motocaloaya Castor huan Pólux. In barco panuaya itonalijmes in secuisli nepa pin lali Malta.

¹² Tiquisajque ca in barco nepa Malta huan techhuicatiahuiaya pa oc se lali huan yoje tiajsijque pin caltilan pa barcos itoca Siracusa. Nepa timocahuaque ye tonalijmes.

¹³ Cuaquinon ca in barco tipanujque pa itenco in lali huan tiajsijque pan se caltilan pa barcos itoca Regio, cataya pin lali itoca Italia. Quiman panuc se tonali nepa, pehuac ijyecac pa in sur. Pa oc se tonali tiajque ca in barco pa in caltilan pa barcos itoca Puteoli pin lali Italia.

¹⁴ Nepa tiquitaje sequin tocnán laneltocanijmes hual technotzajque pa timocahualosquiaya chicome tonalijmes ca yehuanten. Nepa timocahuaque, cuaquíñ ticanajque ojli pa Roma.

¹⁵ Umpa pin Roma quicaquijque tocnán laneltocanijmes pampa tihualaloaya. Yehuanten quisajque nepa Roma, hualaloaya pa technamiquisqui pan ojli. Sequin hualajque huejca pa quiahuac Roma pa in caltilan iForo Apio, oc sequin hualajque amo yoje huejca pa in caltilan Tres Tabernas. Huan quiman quinmitac Pablo tocnán laneltocanijmes, quisehuic Dios huan mochicahaultic pa iyolo.

¹⁶ Quiman tiajsijque pa Roma, inminlaicanani in guaches quintemacac yehuanten hual lajlailpili ca inminlaicanani inminlachianijmes lacames lajlailpili. Ma yoje, quimacahuiltic Pablo pa chantisquiaya ihúian ca se guache pa quilachiasquiaya.

Pablo quinnahuatilía ilajtol Jesucristo nepa Roma

¹⁷ Panuloaya ye tonalijmes quiman tiajsijque huan quinahuatic Pablo pa monechiculosquiaya moxtin inminlacames huejué in judíos. Quiman ajsijque capa Pablo yehuanten, yihual quinmilic:

—Lacames nocnán nehual amo niquinchihuilic nindeno amo cuali yehuanten tocnán judíos, huan amo nicchíac len hual amo unca ca se lajtulisli ca inminlachihualisli totatzitzíán. Ma yoje nepa Jerusalén nechtemacaje lailpili ca in lahueltilisli romano.

¹⁸ Innojen huelitinijmes romanos lajlanije inahuac mochi hual nechmotexpahuiloaya tocnán judíos. Quiman amo quitaje nindeno ca in calica nechmotexpahuiloaya hual nechahuilaaya pa nimquisquiaya, quinequiyoaya nechmacahualo.

¹⁹ Ma yoje, amo mocahualoaya pa nechmotexpahuilosquiaya tolaicananijmes judíos. Pampín, nicpiaya pa nimotemacasquiaya ca Cesar in hué. Nicchíac inon mas que amo nicpiaya len calica niquinmotexpahuilisquiaya nocnán judíos.

²⁰ Pampín nilanahuatic pa anhualasquiaya. Nicnequiaya annimitzita huan annimitzlaquetzilía inahuac inon. Annimitzilía pampa nicnemiltia in teposli calica nechilpije pampa nicneltoca in Cristo hual moxtin judíos quichixticate.

Yoje quinmilic Pablo.

²¹ Huan yehuanten quinanquilijque:

—Tehuanten amo ticanaje amal hual techtilanije tocnán judíos hual cate pa Jerusalén huan amo ajsic nican se tocni judío pa techmachiltisquiaya huan pa techlaquetzilisquiaya len amo cuali calica mitzmotexpahuililo.

²² Ma yoje, tiquijtulo pampa yesquiaya cuali pa timitzcaquilosquiaya tehuatl pa titechnextilis in hual ticneltoca. Tiquijtulo in pampa pa mochi cajcapa ticmatilo pampa moxtin laquetzalo amo ca se lajtulisli inahuac Jesús iojli.

²³ Huan yehuanten quilalijque ca Pablo se tonali huan pa in tonali ajsijque pa icalijtic míac innojen judíos. Pablo quinmaxtiaya, quinlaquetziliaya melahuac inahuac ilahueliltisli Dios. Motoliniaya pa quinnelto-caltilosquiaya in hual Moisés huan Dios ilajtunijmes quijtunijme pa yina quinami Jesús hualasquiaya pan lalticpan. Quinlaquetziliaya Pablo pej-tataya pa huajtzinco, huan pa mochi semilhuil pa quiman tiolactic quinla-quetziliaya.

²⁴ Sequin quineltocajque in hual quinmilic Pablo, huan oc sequin amo quineltocajque.

²⁵ Yojque, pampa amo cataloaya ca se lajtulisli innojen judíos se ca oc se, pehualoaya moquetzalo pa quisalosquiaya. Cuaquí Pablo quinmilic oc se lajtol san, quinmilic:

—Neli in Espíritu Santo quijtuaya len niman melahuac quinami catanijme anmotajtzitzán. Quijtuaya inon pan ipampa in hual quijcuiluc Isaías ilajtuni Dios, quijtuc:

²⁶ Xía ca innojen ilacames Israel, yojque xiquinmili len quijtúa Dios.

Huan Dios, quil, quijtúa:

Mas que anlacactías, ma yoje amo anquimatis len nicnequi niquijtúa.

Mas que anlachixtías, ma yoje amo anquimatis len anquíztica.

²⁷ Noje Dios quijtúa:

Quipialo in lacames inminyolo hual amo quinequilo quimatiло,
huan inminacajmes amo huil lacaquilo cuali.

Motzacuilo inmixtololojmes pa camo quimatisqui len quinequi quijtúa in
hual nichijtca.

Motzacuilo inminacajmes pa camo quicaquisqui len quinequi quijtúa in
hual niquinmilijtca.

Motzacuilo inminyolo pa camo quimatisqui len nicnequi niquijtúa,
motzacuilo pa camo momalinasqui pa mocuepasqui ca nehual pa yoje
niquinpajtisqui niquinquixtilijtca inminlaijaculisi.

²⁸ Cuaquinon Pablo quinmilic:

—Yojque, xicmatican inon. Dios quintilanila in lamachiltisli cuali ca
yehuanten hual amo judíos, huan yehuanten quineltocasi.

²⁹ Quiman quinmilic Pablo inon, quisaloaya in judíos molaxilitataloaya
lajtomes míac ca yehuanten.

³⁰ Huan mocahuaya nepa Pablo pa ome xixihuil, chantiaya pan se cali hual
quilaquehuac.

³¹ Quimacahuiltijque pa quinnahuutilisquiaya moxtin Dios ilahueliltisli,
huan yihual quimaxtiaya mochi hual cataya pa ilajtol in Tata Jesucristo. Amo
cataya amaqui hual quitzacuiliaya pa camo quichihuasquiaya inon.

In amal hual in lanahuatini Pablo quinmijcuiluilic in laneltocanijmes pin caltilan Roma

Pablo quinmijcuiluilía (quinmescibiruilia) in laneltocanijmes pa Roma

¹ Nehual Pablo niunca itequipanujquil Cristo Jesús, niquijtúa, nehual niunca mochi iyaxca. Nechlajtultic quiman nechnotzac pa niyes ilanahuatini. Nejxiluc Dios pa camo nicchías oc se tequipanulisli pa niquinmilis lacames Dios ilamachiltlisli cuali.

² Yihual quijtuc neli in lamachiltlisli cuali hual axan unca huan niman pa yina yoje cataya. Lajtuc pan inminpampa ilajtunijmes hual quinmijcuiluje Dios ilajtomes hual techililo ilamachiltlisli cuali. Yehuanten inminlajcuilulisli quijcuiluje pampa Dios quinmilic len quijcuilulosquiaya huan unca niman chipahuac, amo unca quinami in hual quijcuilulo lacames.

³ In lamachiltlisli cuali techilía in hual quichíac Dios iXolol. Yihual lacatic imiahui David hual yec tohué pa yina. Huan mas que Dios iXolol noje unca Dios, ma yoje quilacatiltic se sihual quinami tehuanten tilacatije, pan inminpampa sihuames.

⁴ Huan Dios quijtuc neli pampa yihual Cristo unca iXolol quipixtica niman míac lahueltilisli. Quipiaya in lahueltilisli niman hué pan ipampa in Espíritu hual quipía mochi cuali huan quipía chipahualishi hual amo huil cajsilo lacames. Huan neli yihual Dios iXolol quinextilía pampa yihual quipía in lahueltilisli niman hué. Quipía in lahueltilisli pampa miquic huan cuaquín yulic oc sejpa pa yajmo miquis, quema, yihual Jesucristo toTata.

⁵ Huan pan ipampa yihual tehuanten ticpialo in cuali hual Dios tejchihuilia. Huan unca toyaxca pa tiyesi ilanahuatini jmes pa yoje tehuanten tiquinpalehuisi pa quineltocasi lacames pa mochi in lapticpan quinami Cristo quinquixtilía yehuanten inminlajlaculisli. Yoje, lacames quilaosjiasi itoca Jesucristo. Huan quimahuisusi yihual ca lamajtilisli yehuanten hual quinnotzac pa yesi icnían iyaxca.

⁶ Huan amhuanten noje anunca icnían hual quinnotzac.

⁷ Pampa inon annimitzijcuiluilija anmoxtin pin caltilan hué Roma, amhuanten hual Dios anmitzlaosjla míac. Yihual anmitznotzac pa anyes ixolomes laxiluli pa camo cayasi ca moxtin in oc sequin pin lapticpan hual amo quineltocalo. Ma Dios toTajtzin huan in Tata Jesucristo anmijchihuili-can mochi hual cuali yes pa anquipás mosehuilisli pa anmoyolo.

Pablo quinequi quinpaxaluilia yehuanten pa Roma

⁸ Ma nipehua noamal nicsejtica noDios pan ipampa Jesucristo. Nicsehuía quiman yes annimitzijnamiquía anmoxtin. Unca pampa quimati lo cuali pa mochi in lapticpan quinami amhuanten anyuli anquinectica anquichía quinami quijtúa Dios ilajtol.

⁹⁻¹⁰ Amo nimocahua pa annimitzijnamiquis quiman yes niclajlanía Dios. Yihual Dios neli quimati unca melahuac inon hual annimitzilía. Yihual in Dios hual nicmolancuacuetzilía ca mochi noyolo yojque quinami niquinmilía oc sequin ilamachiltlisli cuali Jesús, yihual Dios iXolol. Quiman yes niclajlanía, annimitzijnamiquía. Niclajlanía pa cuajnesi axan quisas cuali pa nehual huil nihualas annimitzpxaluilis, sinda yes quinami Dios quinequi. Nicchíac míac xixihuil pa huil nihualas.

¹¹ Unca pampa nicnequi niman míac annimijxiluilis len hual in Espíritu Santo anmitzmacas pan nopampa nel. Inon yes len calica yihual anmijchicahuaultis míac pa anquineltocas Dios ilajtol pa anmoyolo.

¹² Huan amo inon san. Noje nicnequi niquijtúa inon pampa nehual niyesquiaya lachicahualtili noje pan anmopampa, pampa amhuanten huan nehual ticlalilo tolaneltocalisli ca Cristo. Huan pan ipampa tehuanten tolaneltocalisli pa inon hual yihual tejchihuilic, timochicahualtilo.

¹³ Huan nocnían, nicnequi míac pa neli anquimatis quinami míac tonalijmes niclalic pa nihualas ca amhuanten. Ma yoje, mochi xixihuil cataloaya innojen hual nechpanuje hual amo mocahuaya pa nejtzacuilis. Nicnequiaya nihuala pa niquinmitasquiaya oc sequin pehuasi canasi iojli Cristo. Nicnequiaya pa yulisi quinecticate míac pa quichihuasi quinami quijtúa Dios ilajtol pan ipampa in hual annimitzilisquiaya. Yoje panuc quiman niquinpaxaluiliaya oc sequin, huan nicnequiaya pa panusquiaya yoje ca amhuanten.

¹⁴ Dios nechlajtultic pa niquinmilis ilamachiltlisli cuali. Huan pampa inon nicpía pa niquinmilis yehuanten hual lajtulo tolajtol huan yehuanten hual amo lajtulo tolajtol, nicpía pa niquinmilis yehuanten hual quimatiло huan yehuanten hual amo quimatiло.

¹⁵ Yoje, nicpía míac lanequilisli pa annimitzilis in lamachiltlisli cuali noje ca amhuanten hual anunca pa Roma.

In lamachiltlisli cuali quipía chicahualisli

¹⁶ Unca pampa amo nipinahua niquinmilía oc sequin in lamachiltlisli cuali, pampa unca pan ipampa inon Dios quitequipanúa ilahueltilisli hué pa quinquixtilis lacames inminlaijaculisli, huan pa quinyuliltis quinami yancuic. Inon hual Dios quinequi quinchihuilia neli unca pa in judíos huan cuaqueñon noje pa yehuanten hual amo judíos.

¹⁷ Pan ipampa in lamachiltlisli cuali, Dios technextilía quinami yihual quinhualica capa yihual lacames huan sihuames pa yesi ixolomes, quijtúa neli pampa yajmo quita len amo cuali ca yehuanten. Quinhualica ca yihual jan pan ipampa quinami quineltocalo ilamachiltlisli cuali, jan quinami unca lajcuiluli pa iamal Dios ilajtol: “Dios quijtúa pampa yajmo quita len amo cuali ca se pan ipampa quinami in se quineltoca Dios ilajtol. Pampín in se yulis ca Dios iyulilisli hual quimaca.”

Dios quinmotexpahuila moxtin lacames

¹⁸ Monequi pa Dios quinhualica ca yihual lacames pa yesi ixolomes jan pan ipampa quinami quineltocalo ilamachiltlisli cuali san. Inon unca pampa Dios, nepa capa chanti pin cielo, lanextilía quinami yihual cualani niman míac ca moxtin in lacames hual amo quinequilo quimolancuacuetzililo. Amo quixtocalo Dios huan quichihualo in hual yehuanten quimatiло unca amo cuali. Huan yoje pan ipampa in amo cuali hual quichihualo, motolinilo pa quitzacuasi Dios ilajtol melahuac. Quitzacuado pa camo quimatisi lacames quinami Dios quinmita quiman quichihualo amo cuali. Huan pampín, Dios quintojtocas ilaixpan yihual pa yesi lapolehuiltili.

¹⁹ Quema, Dios lanextilía quinami neli yahui quintojtocas ilaixpan yihual in lacames pa yesi lacocoltili. Unca pampa huil quimatiло quinami unca Dios, pampa yihual quinhueliltic pa yehuanten quimatiilosquiaya pa inminyolo. Ma yoje, amo quinequilo quimatiло.

²⁰ Quipía niman míac xixihuimes quiman Dios quinchíac in cielo huan in lalticpan. Yoje, lacames quimatiјe quinami Dios unca, mas que amo quitaje. Huil quimatiјe pampa ilahueltilisli chicahuac huan niman hué

amo quiman mocahuaya pa cayas. Amo quipiaya pehualisli huan amo quiman lami. Quema, yihual Dios quipía len lajmatilisli hual amo quiman huil ticajsilo. Mochi inon inahuac Dios huil quimati cuali se pan ipampa mochi hual Dios quichíac. Pampa inon, yehuanten hual quilalilo pa camo quineltocasi Dios amo quipialo quinami huil mopujpuhuiloso pa ilaixpan Dios in amo cuali hual quichihualo.

²¹ Unca pampa quimatije pampa Dios unca, huan ma yoje amo quilaosjaje. Amo quijnamiquije yihual quinami monequi pa laijnamiquilosquiaya. Amo quisehuije pa in hual yihual quinmaca. Huan amo quiman mocahuaje pa yultiasi quijnamictataloaya mochi calica huil moiylaculoaya. Quicuilmatiloaya pan Dios iojli, amo quinequiloaya quimatilo nindeno quinami unca Dios, mochihualoaya laticumac pa inminyolo.

²² Quijtuloaya pampa yehuanten quimatiloaya, huan ma yoje neli mochihualoaya lacames hual amo quimatiloaya nadita hual quinnextilía quinami unca Dios.

²³ Yajmo quinequiloaya quimolancuacuetziloso Dios hual quipía mochi lahueliltisli huan unca mochi cuali, yihual amo quiman miqui. Ma yoje, yehuanten pehualoaya quimolancuacuetziloso monos lachihuali pa nesisi quinami lacames hual miquilo. Huan quimolancuacuetziloso monos lachihuali chicuenta tutomes huan yulijquimes ca nahui inmicxian huan yulijquimes hual mohuilanalo pan lali.

²⁴ Yoje, Dios quincajcahuac pa quichijtiahuilosoquiaya in amo cuali hual quinequiloaya quichihualo pa inminyolo, niquijtúa, Dios quincajcahuac pa quichihualosquiaya len Dios quita quinami niman catzahuac. Inmincuerpos quintequipanultiloaya pa quichihualosquiaya inon hual unca niman amo cuali.

²⁵ Yehuanten yeje lacames hual mopatilosoaya Dios ilamaxtilisli hual melahuac, mopatilosoaya pa in islacatilisli, huan quimolancuacuetzilosoaya innojen hual Dios quichíac huan yajmo quimolancuacuetzilosoaya Dios ihuán hual quinchíac mochi. Yihual san monotza pa moxitin amo quiman mocahuasi pa quimolancuacuetziloso mojmosta, yoje ma ye.

²⁶ Yojque, pampa amo quinequiloaya quineltocalo ilajtol melahuac, Dios quincajcahuac pa yulisi quichijticate len lapinahualtía. Cataya pampa inminsihuahuan mopatilosoaya quinami Dios quilalic pa lacames huan sihuames monilusi huan in sihuames quichihualoaya yoje hual amo unca quinami Dios quilalic.

²⁷ Huan jan yoje, in lacames noje mocahualoaya pa monilulosquiaya ca in sihuames quinami Dios quilalic pa quichihuasi, huan chichinahuiloaya laijtic yehuanten, quinecticate quichihualo ca oc sequin lacames len niman lapinahualtía. Inon quichihualoaya huan yoje canaloaya laijtic inmincuerpos in lacocotilisli hual Dios quijtuc da quipialoaya pa panulosquiaya. Yojque, moiylaculoaya quiman mocahualoaya pa quichihuasi quinami Dios quilalic.

²⁸ Huan jan yoje, quinami amo quitaje cuali quipiasi laijtic inminyolo Dios ilajmatilisli melahuac, cuaquí Dios quincajcahuac quipixtataloaya laijnamiquilisli hual quinmijaculo, huan inminlajnamiquilisli yehuanten quinchihualtiaya len niman amo cuali.

²⁹ Jan yoje quijnamiquiloaya míac pa inminyolo hual niman amo cuali pa quichihualosquiaya. Quinequiloaya quinchihuiloso amo cuali oc sequin, quinequiloaya quipialo míac hual amo monequi pa quipiasi. Quema, quinequiloaya quipialo inon hual inminyaxca oc sequin. Yuliloaya quinectataloaya pa quinpanusquiaya len amo cuali oc sequin, moxiculoaya quinec-

tataloaya in hual oc sequin quipialoaya, quixtocaloaya quinmictilo lacames, yehuanten mocualantiloaya mojmosta lacuajcuamantinemiloaya, mojmosta quijnamiquiloaya amo cuali inahuac mochi in hual quichihualoaya oc sequin, latenehualoaya.

³⁰ Quinhuejuecaltiloaya oc sequin quiman amo cataloaya ca yehuanten, quicocoliloaya Dios. Huan quinami quinchihuiloaya huan quinlaquetzililoaya oc sequin, yoque lanextiliaya pampa amo quimatiлоaya momajtilo. Inon lanextiliaya quinami yehuanten quijtuloaya pa inminyolo pampa ca in oc sequin amo cataya inminyaxca pa quipialosquiaya in hual inminyaxca. Moijnamiquiloaya pa inminyolo pampa san yehuanten cataloaya in niman huejueyenten. Quijnamiquiloaya míac pa inminyolo quinami huil quichihualosquiaya len amo cuali. Amo quineltoCALOAYA inmintajtzitzán.

³¹ Amo quimatiлоaya jan nadita quinami unca Dios huan ilamaxtilisli, amo quimatiлоaya len unca cuali. Amaqui huil quineltoCAYA nindeno hual yehuanten quijtuloaya, amo quimatiлоaya lalasojlalo. Amo quimatiлоaya quinami yulilosquiaya ca mosehuilisli pa mocahualosquiaya jan sejpa ca oc sequin, amo quimatiлоaya laicnili.

³² Huan mas que quimatiло cuali pampa Dios ilajtol quijtúa monequi pa miquisi lacames hual yulilo quichijticate yoje, jan yoje yehuanten yultialo quichijticate yoje. Huan amo inon san. Quipialo paquilisli ca oc sequin hual yultialo quichijticate yoje.

2

Dios pan ipampa in hual melahuac quijtúa yehuanten quipiasi pa miquisi

¹ Yoje, amo cayas calica timopujpuhuas tehual hual tiquijtúa oc se quipías pa miquis pampa yuli quichijtica laijlaculisli. Amo monotza aqui tiyes hual tiquijtúa inon. Unca pampa sinda tiquijtúa oc se quipía pa miquis, cuaquín tiquijtúa noje tehual ticpía pa timquis, pampa tiquinchía innojen hual amo cuali jan quinami in oc sequin quichihualo amo cuali. Huan yoje, Dios mitzmotexpahuilía jan quinami in oc sequin, mas que tehual timolalía inminlaixpan oc sequin quinami unca moyaxca pa tiquijtus pampa quipía pa miquis.

² Axan, timoxtin ticmatilo pampa Dios quijtúa melahuac sinda quijtúa quipialo pa miquisi yehuanten hual quinchihualo len quinami innojen hual amo cuali.

³ Huan tehual, aqui tiyes, tiquijtus oc sequin hual quinchihualo innojen amo cuajcuali quipiasi pa polehuisi. Huan ¿tiquijtúa pampa huil ticholus tehual ilaixpan Dios pa camo mitzilis tel ticpía pa timquis? No, pampa tehual noje tiquinchía innojen.

⁴ ¿Cuajnesi amo ticmati tilaijnamiquía melahuac quinami unca Dios? Yihual quixtoca quinchihuila niman cuali lacames. Huan pampa inon, huejcahua pa quincocoltis pampa quichihualo in amo cuali. ¿Amo ticmati Dios unca niman cuali ca tehual pa yoje ticayas laicanali pa ticpalas moyolo pa yajmo ticchijtías in amo cuali?

⁵ Ma yoje, amo ticnequi ticpala moyolo pa timocahuas pa ticchijtías in hual amo cuali. Pampín ticmatis quinami Dios quinequiaya mitzlaicana pa ticpalas moyolo. Ticmatis pan in tonali quiman Dios quinmaca lacocoltisli yehuanten hual ej'elehuis. Huan quijtus pampa quipiasi pa polehuisi, quijtus inon cuali huan melahuac, amo moixpolus.

⁶ Quichihuilis cuali o amo cuali mochi sejse, quichihuilis yoje quinami mochi sejse yuliaya.

⁷ Dios quinchihuolis cuali yehuanten hual quimatiло quitemulo quinami yulisi quichijticate len cuali. Huan yehuanten canalo Dios iyulilisli hual amo quiman lamis, pampa quitemulo pa Dios lajtus cuali inahuac in hual quichihualo yehuanten. Quitemulo pa Dios quinmilis yehuanten lajtomes huejué huan cuajcuali.

Huan quitemulo pa cayasi lamacahuiltli pa yultiasi ca Dios pa camo quiman moxilusi nepa capa yihual.

⁸ Ma yoje, cate yehuanten hual amo mocahualo pa molalisi quinami icocolinijmes Dios pa camo quineltocasi. Amo quimatiло quineltocalo Dios ilamaxtilisli melahuac, niman míac quixtocalo quichihualo in hual amo cuali. Pampín ca yehuanten mocahua Dios cualantica mojmosta pa quiman ajsis in tonali hual quijtus yehuanten yesi lacocoltili.

⁹ Mochi lacal huan sihual hual yulilo quichijticate in amo cuali, yehuanten quinpanusi míac lacocoltilishi, amo huil quitasi quinami moquixtilisi pa camo quinpanus. Inon neli cayas pa in judíos huan cuaquinon noje pa yehuanten hual amo judíos.

¹⁰ Huan Dios laquetzas hué huan cuali pa moxtin hual yulilo quichijticate len cuali. Quema, huan cayas mochi hual unca cuali pa yehuanten. Inon Dios neli pehuas quinchihuolis in judíos huan cuaquinon noje yehuanten hual amo judíos.

¹¹ Unca pampa Dios quichía mochi melahuac, quijtutica quipiasi pa yesi lacocoltili jan pampa yulilo quichijticate in hual Dios quita elehuis.

¹² Annimitzilía leca Dios quijtúa quipiasi pa yesi lacocoltili lacames: Cataloaya lacames hual amo quiman quimatiјe Dios ilajtol hual quinmacac in judíos pa yina, in lajtol hual lacames quipialo pa quineltocasi. Ma yoje, yehuanten yuliloaya quichijtataloaya amo cuali. Pampín, Dios quijtus quipiasi pa polehuisi. Inon amo quijtus pampa quijtúa yoje ilajtol hual quimacac in judíos, pampa yehuanten amo quimatiлоaya in lajtol. Noje cataloaya yehuanten hual quimatiлоaya in lajtol hual Dios quinmacac in judíos, huan ma yoje yuliloaya quichijtataloaya in hual amo unca quinami quijtúa in lajtol. Yehuanten, quema, Dios quijtus quipiasi pa miquisi yoje quinami quijtúa in lajtol.

¹³ Inon unca pampa Dios amo quinmita lacames huan sihuames quinami amo quipixticate laijlaculisli jan pampa yehuanten quicaquije len quijtúa in lajtol. Cate yehuanten hual quema yulilo quichijticate len quijtúa in lajtol, yehuanten Dios quinmita quinami amo quipixticate laijlaculisli.

¹⁴ Unca yoje, pampa sinda lacames hual amo judíos huan amo quipía in lajtol, huan ma yoje yulilo quichijticate len quijtúa in lajtol, yoje lanextililo quinami quimatiло in lajtol pan ipampa inminlajmatilishi calica lacatije. Huan inon san unca inminlajtol hual quinnextilía quinami monequi pa yulis se.

¹⁵ Yoje, lacames quinami yehuanten lanextililo quinami quipialo ilajtol Dios laijtic inminyolo, pampa quipialo lajmatilishi pa quichihuasi in hual quijtúa in lajtol. Unca quinami Dios ilajtol cataya lajcuiluli pa inminyolo. Moxtin quipialo pa inminyolo inminlajmatilishi calica quimatiло len unca cuali huan len amo unca cuali. Pampín quimatisi motexpahuilisi huan quipupuhuasi inminlajlaculisli pan tonali quiman Dios quijtus sinda quipiasi pa yesi lacocoltili o amo quipiasi pa yesi lacocoltili.

¹⁶ Huan inon cayas pan tonali quiman yehuanten moitilisi iyampa Dios. Pan in tonali yihual quijtus quipiasi pa yesi lacocoltili. Yesi lacocoltili pampa quichihuaje mochi hual quinequiloaya quinlatililo Dios huan lacames, quema, mochi hual quichihuaje. Dios quijtus inon pan ipampa Cristo

Jesús, huan quimatisi yehuanten pampa yihual Dios quijtúa melahualisli sinda quijtus quipiasi pa yesi lacocoltili o amo lacocoltili. Yoje quijtúa in lamachiltisli cuali hual nehuall niclamachiltía.

Nican Pablo quijcuilúa quinami in judíos quitalo Dios ilajtol hual quinmilic pan ipampa Moisés

17 Tehual hual tiquijtúa tiunca judío, huan ticnectica pa moxtin quimatisi inon, ticlalía mochi molaneltocalisli pan Dios ilajtol. Inon mitztilanic pan ipampa Moisés pa yoje timoquixtis pin ipolehuilisli molaijaculisli. Huan tilajtúa hué monahuac tehual pampa ticmolancuacuetzilía Dios hual amo quimolancuacuetzililo yehuanten hual amo judíos.

18 Huan ticmati in hual Dios quinequi. Noje ticmati tilatemúa pa ticmatis calía ca innojen hual tiquinchía cate niman cuali. Huan ticmati tilatemúa pa ticmatis calía ca innojen hual quinchihualo oc sequin amo cate yoje cuali. Inon ticmati pampa tiunca lamaxtili cuali ca in hual unca Moisés ilajtol.

19 Yoje, tiquijtúa pa moyolo pampa tehual huil tiquinmaxtía yehuanten hual amo quimati in hual quijtúa Dios. Tiquijtúa pampa huil tiquinmaxtía mochi ilamaxtilisli yihual. Yoje timoitas quinami lahuilisli pa yehuanten hual cate laticumac pa inminyolo.

20 Quema, timoita quinami lamaxtini hual huil quinmelahua yehuanten hual amo quinequilo quimati len unca cuali o amo cuali, timoita quinami lamaxtini pa lacames hual amo quimati. Ticmati pampa ticpía mochi lajmatilisli hual melahuac pan ipampa in lajtol.

21 Yoje, pampa mochi inon unca melahuac, timoitas ca lahueliltisli pa tiquinnextilis oc sequin inon hual quinequi quijtúa Dios ilajtol. Cuaquinon, ¿leca amo timonextilia pa ticchías tehual nuso len quijtúa in lajtol? Tiquinmilía oc sequin quinami in lajtol quijtúa pa camo laixtequisi. Huan tehual, ¿tilaixtequia?

22 Tehual tiquinmilía oc sequin pa camo canasi isihua oc se. Huan tehual, ¿leca ticana isihua oc se? Huan tehual tiquincocolía monos hual lacames quinmolancuacuetzililo. Axcan tehual, ¿leca tiquinmixtequilía monos pa inmintonajmes yehuanten hual amo quinelto calo Dios? Amo quiman timoitasquiaya ticmolancuacuetzilijtica se mono. Ma yoje, ¿leca tiquinchía inon huan inon hual lanextilia quinami ticxijxicúa Dios?

23 Tehual tilaquetza ca lamajtilisli len quinequi quijtúa in lajtol hual Dios quilic Moisés, jan pampa unca lajtol san. Ma yoje, pampa amo ticchía quinami quijtúa in lajtol, yoque tiquihuejuecaltía Dios.

24 Amhuanten in judíos amo anquineltoca Dios ilajtol, huan yoje unca lajcuiluli pa iamal ilajtol Dios: "Yehuanten hual amo judíos quihuejuecaltilo itoca Dios pampa amhuanten amo anquineltoca."

25 Sinda se unca lacal judío, yihual quipía lacotonali icuilaixli se nadita, inon se lanextilisli pa lanextilis quinami yihual se ca ilacames Dios. Ma yoje, in lanextilisli jan monotza san sinda yuli quichijtica quinami quijtúa ilajtol Dios. Huan sinda yuli amo quichijtica len quijtúa in lajtol, yoje mochía quinami se hual amo quipía in lanextilisli pan icuerpo. Huan yihual noje yajmo quinpía innojen hual inminyaxca in judíos.

26 Yoje, sinda se amo quipía in lanextilisli pan icuerpo, huan ma yoje yuli quichijtica quinami quijtúa Dios ilajtol, cuaquinon Dios quita quinami se hual quema, quipía ilanextilisli pan icuerpo huan quita quinami se ca ilacames.

27 Huan aqui yes hual yuli quichijtica in hual quijtúa in lajtol, yihual yoje quimotexpahuilía aqui yes icni judío hual yuli amo quichijtica in hual quijtúa

in lajtol. Quema, mas que quipía in lanextilisli pan icuerpo huan quimati in lajtol quinami unca lajcuiluli, ma yoje Dios quijtus pampa quipías pa miquis.

²⁸ Huan inon unca pampa se lacal o sihual amo unca se ca Dios ixolomes sinda san unca imiahuil se ilacal Dios. Huan noje amo unca se ca Dios ilacames je lacal hual jan quipía in lanextilisli pan icuerpo san.

²⁹ San yihual unca se ixolol Dios sinda quipía in lanextilisli lalatili lajtic icuerpo, unca pan iyolo. Yoje moita pampa neli yihual se ca Dios ilacames. Cana in lanextilisli pan ipampa quinami Dios quichihuila pa iyolo, amo cana pan ipampa quinami quichía len quijtúa in lajtol. Huan sinda se quipía in lanextilisli pa iyolo, cuaquín unca pa yihual Dios san pa quitas cuali in se. Amo monotza nindeno sinda lacames quitasi cuali o amo cuali, pampa lacames amo quimatilo quinami unca iyolo.

3

¹ Cuaquinon, ¿len quipía se judío hual monotza? ¿Len monotza sinda se judío quipía in lanextilisli pa icuerpo?

² Ma niquiju pampa in judío quipía míac hual Dios quimacac hual yihual amo quinmacac yehuanten hual amo judíos. Ma nipehua annimitzili quinami Dios quilalic pa yehuanten in judíos quipialosquiaya in tequipanulisli pa quisemanalosquiaya ilajtol ca moxtin pin lapticpan.

³ Axan ¿len monotza sinda sequin amo quinelto caloaya len Dios quinmilic? Pampa amo quichihuaje yoje, cuaquín ¿quinequi quijtúa inon pampa Dios amo yahui lami quichía in hual neli quijtúa?

⁴ ¡Ma camo quiman quijtu inon amaqui! Huil ticmatilo neli pampa Dios amo quiman mocahua pa lajtus melahuac, mas que cuajnesi moxtin lacames islacatilo. Unca quinami moijsuila pa iamal ilajtol Dios:

Tehual, Dios, yoje ticchíac pa lacames quijtusi pampa tehual molajtomes cate mejmela huac huan yoje tiquinsulahuas lacames quiman quijtulo amo tiunca melahuac.

⁵ Tehuanten tilacames hual ticate laijlaculi pa toyolo, huan pan ipampa inon tilanextililo quinami Dios amo quipía laijlaculisli pa iyolo nindeno. Cuaquinon ¿len tiquijtusi? ¿Tiquijtusi quinami sequin quijtulo pampa Dios amo quichijtica in hual cuali huan melahuac sinda quijtúa ticpiasi pa timiquisi pampa ticate laijlaculi? Oc sejpa niquijtúa ¡ma camo quiman quijtu inon amaqui!

⁶ Pampa sinda Dios amo cataya cuali huan melahuac, cuaquín amo cataya iyaxca pa quijtusquiaya pampa quipiasi pa miquisi yehuanten pin lapticpan.

⁷ Cuajnesi se quinequis quijtus inon, quijtus: “Dios imelahuasli mochía niman hué pampa nehual nislacati, huan pampín lacames quijtulo lajtomes niman hué pa yihual.” Axan, sinda cuajnesi unca yoje, cuaquín ¿leca Dios quijtutías pampa nicpía pa nimquis nehual pampa niunca lacal laijlaculi pa noyolo?

⁸ Huan ¿leca camo tiquijtulo: “Ma ticchihuacan len amo cuali pa yoje in hual cuali panus?” Yojque sequin quijtulo pampa tehuanten tiquijtulo pa toyolo len quinami inon. Huan neli cate sequin hual techuejuecaltilo yojque. Dios quichías quinami quinmahuilúa quiman quintilanis lacames quinami yehuanten ca capic amo quiman mocuepasi capa yihual.

Timoxtin ticate laijlaculi

⁹ Axcan, ¿len, cuaquín? Tehuanten in judíos, ¿yahui techilía Dios pampa tehuanten tilacames niman cuali huan yehuanten hual amo judíos amo cuali? No, amo ticate cuali huan yehuanten amo cuali. Pampín Dios

quijtus tehuanten in judíos ticpiasi pa timoxilusi pa yajmo tucayasi ca yihual. Annimitzilic pampa in judíos cate laijlaculi jan quinami yehuanten hual amo judíos. Moxtin quineltocalo len quinchihaultía inminyolo laijlaculi.

¹⁰ Jan yoje unca lajcuiluli pa iamal ilajtol Dios, quijtúa:

Amo unca se hual yuli quinectica quichía quinami quijtúa Dios ilajtol pa yoje yes cuali huan melahuac, amo unca jan se san.

¹¹ Amo unca san se hual quimati len Dios quinequi quijtúa, amo unca se hual quinequi quimati len Dios quinequi pa quichías.

¹² Moxtin moxilujque pa camo quitocasi Dios iojli, mochihuajque lacames hual moijlacujque.

Amo unca se hual yuli quichijtica len cuali, amo unca jan se san.

¹³ Pa inminquixlan quisalo lajtomes hual quinami potunilo, quinami in potunilisli hual quisa pa se coyunquil lapujtica capa quillalijque se mijquil.

Ca inminejne pimes lajtulo pa lacuajcuamanasqui.

Unca quinami quipialo inminpajli cuhuames laijtic inmincamac.

¹⁴ Inmincamac quijtúa lajtomes hual lanextilia quinami quincocolilo oc sequin.

¹⁵ Quinequilo míac pa quinmictisqui oc sequin.

¹⁶ Pan ipampa quinami yulilo, quinchihualtilo oc sequin pa panusqui míac lacocoltisli pa yoje yajmo huil yulisqui ca paquilisli.

¹⁷ Amo quiman quimatijque quinequijque yulijque ca mosehuilisli pa inminyolo.

¹⁸ Amo quimatilo momajtilo ilaixpan Dios, amo quiman quijnamiquilo inon.

¹⁹ Axcan, ticmatilo pampa len yes quijtúa Dios ilajtol, yoje quinmilijtica yehuanten hual yulilo capa in lajtol huelitia, pa yoje amo cayas se hual quilapu icamac pa monapatis sinda Dios quilía unca laijlaculi. Quema, yoje moxtin yehuanten pin lapticpan quipiasi pa motemacasi lacames quipixticate laijlaculisli. Yoje moxtin pin lapticpan mochihuasi lacames hual quipiasi pa miquisi pampa Dios yahui quijtúa yehuanten quipialo pa moxilusi pa yajmo cayasi ca yihual. In unca miquilisli.

²⁰ Miquisi pampa mas que se quichía len yes in lajtol quijtúa, ma yoje Dios amo quiman quijtus yihual amo unca laijlaculi pampa inon. Unca yoje pampa se lacal quimati yihual unca laijlaculi pan ipampa in hual quijtúa in lajtol.

Pan ipampa tolaneltocalisli, timoquixtisi pin polehuilisli ca capic techhuica tolaijlaculisli

²¹ Ma yoje, axan Dios technextilic quinami tiajsisi tiyesi lacames amo ticpixticate laijlaculisli ilaixpan yihual. Huan inon amo quipía nindeno pa quitas ca in lajtol hual Dios quinmilic in judíos pan ipampa Moisés. Ma yoje, unca pa Dios ilajtol capa timomaxtilo quinami se lacal mochía pa Dios quitas amo quipixtica laijlaculisli. Ticmatilo inon pan ipampa in hual quijtuje ilajtunijmes, quema, huan Moisés noje.

²² Quema, tiajsilo tiyelo yoje ilaixpan Dios pan ipampa quinami ticnelto calo Jesucristo. Unca pa moxtin hual quineltocalo Jesucristo, yehuanten ajsisi yesi yoje ilaixpan Dios. Inon Dios quichihuila se jan quinami quichihuila oc se.

²³ Jan unca se ojli pa canasi moxtin in lacames, pampa moxtin quichihuaje laijlaculisli huan yoje amo ajsilo quipialo in cuali hual unca iyaxca Dios pa yoje Dios quinmitas quinami ixolomes.

²⁴ Huan yehuanten ajsisi yesi lacames hual Dios quinmita cuali pampa Dios quijtúa neli pampa yajmo quipialo laijlaculisli. Quinchihuilá yehuanten yoje pan ipampa quinami Dios quinequi quinchihuilá cuali lacames. Huan amo quipialo pa quilaxlahuisi. Quema, pan ipampa quinami quinel-tocalo Cristo Jesús, yoje cate lamacahuali pa camo quiman moxilusi ilaixpan Dios.

²⁵ Dios quilalic Cristo pa yes se huendi lamictili, pa yoje moxtin quitalosquiaya quinami quilalic Cristo pa yes yihual hual quinquixtil-isquiaya inminlaijlaculisli yehuanten. Quinchihuiaya pan ipampa Cristo iesli hual toyahuic quiman miquic. Inon neli quinequi lanextilía quinami Dios amo huil quimacahuiltía pa lacames inminlaijlaculisli cayas quinami len hual amo monotza nindeno. Huan axan, yajmo yahui quijnamiquía lacames inminlaijlaculisli hual quichihualoaya quiman Cristo ayamo miquic.

²⁶ Inon unca pampa Dios quilalic pa quinmopepenialtilis lacames inminlaijlaculisli hual quinchihuanijme pa yina huan hual axan in tonali quinchijtihualalo. Axan pa innojen tonalijmes Dios noje technextilía neli quinami quichijtía inon hual unca jan yoje pa se quinami pa oc se. Huan axan momati quinami yihual huil quijtúa neli pampa amo quita laijlaculisli ca se pan ipampa quinami quinel-toca Jesucristo.

²⁷ Axan, ¿quinami huil lajtúa hué se lacal ilaixpan Dios inahuac in cuali hual quichíac? Amo huil, pampa amo ticpialo nindeno hual Dios quita cuali, pampa tilacames laijlaculi. Sinda Dios quijtuaya pampa yihual techita amo laijlaculi pan inminpampa lejlen cuali tiquinchihualo, cuaquinon yoje ticpi-aloya len calica tilajtulosquiaya hué inahuac in hual ticchihuaje. Pampín, Dios amo techilis pampa amo ticate laijlaculi ilaixpan yihual pan ipampa len yes ticchihualo. Ma yoje, sinda ticnel-tocalo ca mochi toyolo Cristo Jesús, cuaquinon Dios quijtúa neli pampa amo ticate laijlaculi.

²⁸ Yoje, ticmatilo axan pampa Dios quijtúa se amo unca laijlaculi sinda quinel-toca in Tata Jesucristo. Dios amo quijtúa pampa amo unca laijlaculi se pan ipampa quinami quichía len quijtúa ilajtol hual yihual quilic Moisés.

²⁹ Sinda cataya yoje, cuaquín Dios cataya inminDios in judíos san. Huan ¿amo yihual inminDios yehuanten hual amo judíos? Quema, yihual noje inminDios yehuanten hual amo judíos.

³⁰ Unca jan se Dios huan yihual quijtúa pampa se judío hual quipía in lanextilisli pa icuerpo yajmo unca laijlaculi pampa quinel-toca toTata. Huan pa se hual amo judío hual amo quipía in lanextilisli pa icuerpo, Dios quijtúa pampa amo laijlaculi jan yoje pampa quinel-toca toTata Jesucristo.

³¹ Yoje, cuajnesi sequin quijtulo pampa yoje tiquijtulo ilajtol Moisés amo monotza nindeno. ¡Ma camo quiman quijtu inon amaqui! Neli amo tiquijtulo yoje. Quema, tiquijtulo pampa unca melahuac in hual quijtúa in lajtol. Momati pan ipampa ilajtol pampa amo huil tiasilo tiyelo lacames hual Dios quinmita amo quipixticate laijlaculisli.

4

Ilanextilisli Abraham hual quinel-tocani pa yina

¹ Catani Abraham hual techpehualtic tehuanten in judíos. ¿Len tiquijtusi, cuaquín, inahuac quinami yihual yulini?

² Tiquijtusi sinda yihual yulini quichijtataya len quijtúa Dios ilajtol pa mochi iyulilisli huan pampín Dios quijtuaya pampa amo quitaya laijlaculisli ca Abraham, cuaquín quipiaya Abraham len calica huil lajusquiaya hué

inahuac quinami yulini. Ma yoje, amo quipiaya quinami lajtusquiaya hué ilaxpan Dios ipampa quinami yulini.

³ Pa tictmatisi inon, ma tiquitacan len quijtúa Dios ilajtol lajcuiluli. Quijtúa, quil: “Abraham quineltocac in hual Dios quilic, huan pampín Dios quijtuc Abraham yajmo quipiaya laijlaculisli”, quil. Huan amo quijtuc yoje inahuac len hual quichíac Abraham.

⁴ Sinda se tequipanúa, yoje lacames amo quijtulo unca se lachihualisli cuali pa yihual ilaxlahuilisli, quinami len hual quimacalo mas que amo quihuiquililo. Quijtulo ilaxlahuilisli unca hual quihuiquililo.

⁵ Huan amo yoje inon hual Dios quimaca. Amo quipía se inon hual Dios quimaca pampa tequipanúa. Unca pa se hual amo tequipanúa pa quipías in cuali hual san huíl tejchihuilía Dios, unca pa se hual san quilaíla ilaneltoctalisli pan Dios. Huan unca yihual Dios hual quijtúa pampa yajmo quipía laijlaculisli yihual hual quipiani laijlaculisli. Inon Dios quinextía pan ipampa inon hual quimaca, quita quinami amo quipixtica laijlaculisli in se hual quineltoca yihual.

⁶ Yoje David noje lajtuni quinami quipía míac paquilisli se hual Dios quijtúa pampa yajmo quipía nindeno hual Dios quimotexpahuilis pampa inon. Huan in se amo quipía pa tequipanus pa yoje quijtus Dios pampa yihual yajmo quipía laijlaculisli.

⁷ Quema, inon David quijtuc:

Quipialo niman míac paquilisli yehuanten hual Dios quinpupuhuac inminlaijaculisli.

Quema, quipialo paquilisli yehuanten hual Dios yajmo quinmita quinami lacames quipixtate inminlaijaculisli.

⁸ Huan quipía niman míac paquilisli in se hual in Tata amo quiman quijnam quis ilajlaculisli.

⁹ Axan, cuaquíñ, ¿len tiquijtusi inahuac in lachihualisli cuali hual quinchihuic Dios? ¿Unca jan pa yehuanten in judíos hual quipialo inmincui laxli lacotonali pa yes inminlanextilisli ilacames Dios? O, ¿unca pa yehuanten nojen hual amo quipialo in lacotonalisli, yehuanten hual amo judíos? No, jan unca pa yehuanten san hual quilaíla inminlaneltocalisli pan Jesucristo, pampa annimitzilic len quinextilia Dios ilajtol lajcuiluli. Quijtúa: “Abraham quineltocac in hual Dios quilic, huan pampín Dios quijtuc pampa Abraham yec se hual amo quipía laijlaculisli.”

¹⁰ Axcan, ¿quiman quijtuc Dios pampa amo quipiaya laijlaculisli Abraham? ¿Cataya quiman quipíac Abraham icuila laxli lacotonali, o quiman ayamo quipíac? Cataya quiman ayamo quipíac Abraham lacotonali icuila laxli.

¹¹ Huan Dios quilic Abraham pa mochihuili quiaya in lacotonalisli pan icuila laxli pa yesquiaya quinami lanextilisli hual neli lanextilisquiaya quinami Abraham quilaílic mochi ilaneltoctalisli ca in hual Dios quilic. Huan pampa quilaílic ilaneltoctalisli ca in hual Dios quilic, cuaquinon Dios quijtuc pampa Abraham yajmo quipiaya laijlaculisli. Huan yoje Abraham mochíac inminlaicanani moxtin hual quineltocalo Dios ilajtol yancuic huan ma yoje amo quipialo lacotonali inmincui laxli. Huan yoje quinami ca Abraham, Dios quijtúa pampa yehuanten nojen amo quipialo laijlaculisli.

¹² Abraham noje yec se hual quipiaya in lacotonalisli, huan jan yoje yihual inminlaicanani moxtin, judíos huan amo judíos, hual quineltocalo jan ilajtol Dios san. Unca pampa mochíac inminlaicanani Abraham quiman ayamo quipiaya in lacotonalisli pan icuerpo. Yoje, quinami tictocalo in ojli hual

canac Abraham, yihual quinami totajtzin pampa ticneltocalo Dios ilajtol quinami yihual Abraham quineltocani Dios ilajtol.

In unca hual Dios quilic pampa quinchihuilisquiaya pan ipampa quinami quilalilo inminlaneltocalisli

¹³ Dios techilic neli pampa ticanasi in lapticpan pa tolaxilulisli hual to-Tajtzin Dios techmacas. Ma yoje, ticmatilo pampa amo unca pan ipampa quinami Abraham huan tehuanten ticchihualo in hual quijtúa Dios ilajtol hual Moisés quijcuiluc. Dios techilía neli pampa ticanasi in laxilulisli pampa ticneltocalo da Dios quichías quinami quijtúa. Huan pampín Dios quijtúa neli pampa tehuanten yajmo ticpialo lajlaculisli.

¹⁴ Huan sinda in tolaxilulisli hual Dios quimaca cataya pa yehuanten hual quichihualo len quijtúa in lajtol hual Dios quilic Moisés pa quijcuilus, cuaquinon amo monotzaya sinda quineltocaloya Dios ilajtol hual technextilia in hual tejchihuilic Jesucristo. Huan amo inon san. Noje quijtúa pampa yehuanten amo quiman huil quipialoaya ilaxilulisli Dios hual quilic pampa yahuiaya quinmaca. Unca pampa amo quiman huil lami quichía se mochi hual unca lajcuiluli pa Dios ilajtol hual Moisés quijcuiluc.

¹⁵ Huan pampín, in lajtol quijtúa pampa quipialo pa miquisi lacames. Amo huil quichihualo mochi hual quijtúa in lajtol, huan pampín Dios cualani niman míac. Quipía pa quintojtocas ilaixpan yehuanten quinami quinmahuilúa. Ma yoje, sinda amo cataya lajtol hual techilía len ticpialo pa ticchihuasi, cuaquinon amaqui quipiaya pa miquis. Unca pampa amaqui quilalis pa camo quineltocas se lajtol hual quichihualtía sinda amo unca se lajtol quinami inon.

¹⁶ Yoje, ticanasi in lapticpan quinami ilaxilulisli Dios pampa Dios quijtúa tehuanten yajmo ticpialo lajlaculisli pan ipampa quinami ticneltocalo in hual Dios quijtúa. Dios quinequi pa yes yoje quinami yihual quinchihuila cuali lacames. Yoje neli panus in hual Dios quinmilía. Yihual yahui quinmaca ilaxilulisli moxtin yehuanten hual quineltocalo ilajtol quinami Abraham. Huan amo unca in laxilulisli jan pa yehuanten in judíos san hual yulilo quichijticate yoje quinami quijtúa in lajtol hual Dios quilic Moisés, huan noje quilalilo inminlaneltocalisli ca Jesucristo quinami Dios ilajtol techilía. Noje unca pa yehuanten hual amo judíos hual san quilalilo inminlaneltocalisli ca Jesucristo. Jan yoje Abraham tolaicanani timoxtin quilalic ilaneltocalisli ca in hual Dios quilic.

¹⁷ Unca quinami quijtúa Dios ilajtol lajcuiluli, quijtúa: “Tehual Abraham nimijchíac pa tiyes immintajtzin míac lacames pa míac lalimes”, quil. Yoje unca quinami yihual Abraham quinpehualtic moxtin hual quilalilo mochi inminlaneltocalisli ca Dios ilajtol. Dios quitaya Abraham quinami imminta-jtzin. Yihual in Dios hual quinyuliltía yehuanten hual miquije, yihual in Dios hual quijtúa ca lahueltilisli pa pehuasi yesi mochi hual ayamo quiman yeje.

¹⁸ Huan quineltocac Abraham pampa Dios huil quichihuaya. Quema, Abraham mocahuaya quichixtataya pa quinpiasquiaya míac imiahuienes. Quineltocaya pampa yahuiaya panu yoje, mas que nesiaya quinami lajtomes hual se hual amo laijnamiquiaya cuali quichixtiahuisquiaya pa panusi. Huan yoje yihual quineltocaya pampa yahuiaya ye immintajtzin míac lacames pa míac lalimes, jan quinami Dios quilic, quil: “Yoje míac cayasi momiahuienes, Abraham”, quil.

¹⁹ Huan amo lantiyahuiaya ilaneltocalisli. Mocahuaya chicahuac jan yoje quiman quijnamiquiaya quinami icuerpo moviejojtic, yajmo huil ihuán lalacatiltiaya. Catani quinami se mijquil amo huil lalacatiltía, pampa yulic

cien (macuipuhual) xixihuimes. Huan mocahuaya chicahuac ilaneltocalisli noje quiman quijnamiquiaya isihua Sara icuerpo hual noje moviejojtic. Yihual catani quinami se mijquil, yajmo huil quinpiaya xolomes.

²⁰ Amo quimahuiliaya pampa amo yahuiaya panu in hual Dios quilic neli. Quilic pampa yahuiaya quinpiá míac miahuimes. Yoje mochicahualtitiahuaya quinami quinelocaya Dios ilajtol huan quijtuc lajtomes huejué pa Dios pampa Dios quipía lahueltilisli hué.

²¹ Yoje Abraham quimatiaya neli Dios huil quichía in hual quijtuc pampa yahuiaya quichía.

²² Pampa inon, Dios quijtuc neli pampa yajmo quitaya laijlaculisli ca Abraham pampa yihual Abraham quinelocaya Dios ilajtol.

²³ Huan amo jan pa Abraham san catani lajcuiluli quinami Dios quijtuc yihual Abraham yajmo quipiyaya laijlaculisli.

²⁴ Catani lajcuiluli noje pa tehuanten. Dios quilalic pa quijtus neli pampa tehuanten noje amo ticpialo laijlaculisli. Catani lajcuiluli pa tehuanten hual ticneltocalo yihual hual quiyuliltic toTata Jesús oc sejpa quiman miquic.

²⁵ Yihual Jesús cataya latemacali pa quimictisi pa tehuanten (pa techmictiluilisi) pampa ticchihuaje míac hual Dios ilajtol quijtúa pa camo ticchihuasi. Huan Dios quiyuliltic Jesucristo oc sejpa quiman miquic pa yoje yihual Dios huil lamachiltis pampa yajmo ticpialo laijlaculisli.

5

¿Len techpanuc quiman Dios techitac quinami lacames amo laijlaculi?

¹ Yoje, Dios quijtúa pampa yajmo ticpialo laijlaculisli huan inon pampa ticneltocalo ilajtol Jesucristo. Pampa inon ticate ticpixtate mosehuilisli ca Dios, ticate jan sejpa ca yihual. Yihual techpujpuhuac huan techana quinami ixolomes. Inon unca pa tehuanten pan ipampa toTata Jesucristo.

² Pan ipampa yihual, axan tiasije capa ticanalo in cuali hual san Dios huil tejchihuila. Inon ticpialo pampa ticneltocalo Jesucristo. Huan timoitalo ca niman míac paquilisli pan ipampa quinami ticchialo inon hual neli Dios tejxiluilis. Ticmatilo unca len hual iyaxca huan niman caultichin.

³ Huan amo inon san. Noje ticate ca niman míac paquilisli quiman tipanulo lacocoltilisli, ticmazticate neli pampa inon hual ticpanulo techueliltia pa timopepenialtisi quiman yes techajsis len amo cuali.

⁴ Huan sinda ticmatilo timopepenialtilo quiman tipanulo lacocoltilisli, cuauinon Dios techita cuali. Techita cuali quiman tictequipanuilisi cuali mas que tipanulo lacocoltilisli. Ca inon yihual quitemúa pa quimatis quinami huil timotolinilo pa tictequipanuilisi. Huan yoje tejchicahualtilia toyolo pa ticchiasi pa ajsis in tonali hual yihual Dios lamis tejchihuila in hual quijtuc pampa yahui tejchihuila.

⁵ Huan inon hual ticchialo ticmatilo neli yahui panúa. Yoje amo timochihuasi lacames huan sihuames hual quijtulo yajmo monotza nindeno. Amo timoitasi quinami ticate lacuajcuamanali quinami neli timoitaloaya yoje sinda amo panuaya. Inon ticmatilo pampa ticmatije ca mochi toyolo Dios techlasojla míac. Huan ilasojlalisisli hué mocahua pa toyolo pa yoje tehuanten ticmatisi tilasojlasi. Unca in Espíritu Santo hual techlamachiltia inon. Dios techmacac in Espíritu Santo pa yihual cayas mojmosta laijtic timoxtin hual ticate Dios ixolomes.

⁶ Quema, amo timoitasi lacuajcuamanali pampa quiman amo huil timopalehuiloaya pa ticpiasi in cuali hual san Dios huil tejchihuila, Cristo miquic

pa yehuanten hual yulilo amo quineltocaticate Dios. Mi^{quic} pa laxlahuis pa quinquixtilis inminlajlaculisli.

⁷ Huil panúa pa se miquisquiaya pa se lacal hual amo quipía laijlaculisli. Huan cuajnesi cayas se hual amo momajtisquiaya pa miquisquiaya pa se hual quinchihuilá cuali moxtin.

⁸ Ma yoje, Dios technextilá quinami yihual techlasojla míac pampa Cristo mi^{quic} pa tehuanten quiman tiyeje lacames huan sihuames laijlaculi.

⁹ Yoje, Dios quijtuc pampa yajmo quita laijlaculisli ca timoxtin huan inon unca pan ipampa iesli Cristo hual quisac quiman mi^{quic}. Pampa inon, niman neli unca ticayasi laquixtili pin polehuilisli hual quinpanus lacames pampa Dios cualanía. Dios quintojtocas ilaixpan yihual yehuanten pa cayasi lacocoltli ca lacocoltisli hual amo quiman lamis. Huan tehuanten, pan ipampa Cristo ticayasi laquixtili pa camo tipanusi inon.

¹⁰ Timochihuaje jan sejpa ca Dios ticpixticate mosehuilisli pa toyolo ca yihual pampa mi^{quic} iXolol Jesús quiman ticataloaya icocolinijmes yihual. Cuaquín pampa inon niman neli unca ticayasi laquixtili pin lacocoltisli calica Dios quinpolehuilis yehuanten hual quilalilo pa camo quineltocasi. Ticayasi laquixtili pa inon pan ipampa Cristo iyulilisli hual noje unca laijtic tehuanten.

¹¹ Huan amo ja inon san. Noje ticate ca niman míac paquilisli pampa ticpialo Dios pa toDios tehuanten huan inon pan ipampa toTata Jesucristo. Pan ipampa yihual ticanalo in cuali hual san Dios huil tejchihuila. Ca inon ticpialo mosehuilisli pa toyolo ca yihual.

Adán huan Cristo

¹² Yoje, pan ipampa se lacal Adán in laijlaculisli nesic pin lapticpan. Huan pan ipampa in laijlaculisli noje unca mi^{quilisli}. Yoje moxtin quipialo pa mi^{quisi} pampa moxtin quichihuaje laijlaculisli.

¹³ Cataya laijlaculisli pin lapticpan quiman Dios ayamo quimacac Moisés in lajtol. Huan lacames yuliloaya quichijtataloaya laijlaculisli. San amo quinmotexpahuiloso pampa quichihualoaya laijlaculisli sinda amo unca lajtol hual quinnextilá len unca laijlaculisli.

¹⁴ Ma yoje, quiman yuliaya Adán huan pa quiman yuliaya Moisés, moxtin mi^{quije}. Quema, cataya quinami in mi^{quilisli} huelitiaya pa yehuanten, mas que amo quiman quichihuaje laijlaculisli quinami Adán ilaijlaculisli. Yihual ilaijlaculisli quichíac mas que Dios quilic pa camo quichiasquiaya. Yojque quipanultilic iyolo laijlaculi pan moxtin imiahuimes, pampa yihual Adán quinpehualtic mochi lacames. Huan Cristo yahuiaya nesi pin lapticpan quiman panuloaya niman míac xixihuimes. Cuaquín, yihual Cristo quinpehualtic moxtin hual cate ilacames axan. Yihual quipanultilic ichipahualisli pan moxtin yehuanten.

¹⁵ Yoje, pan ipampa Dios ilachihualisli cuali, yihual techita tehuanten chipahuac, amo ticpixticate len laijlaculisli, tejchihuila cuali. Amo yoje ilaijlaculisli Adán hual tejchihuila amo cuali. Míac lacames, quema, moxtin lacames mi^{quije} pampa se lacal, Adán, quichíac len Dios quilic pa camo quichías. Ma yoje, niman neli unca pampa in cuali hual Dios quinchihuilá, quinchihuilis niman míac cuali pa míac lacames, mas que Adán ilaijlaculisli quinchihuilic míac lacames niman amo cuali. In cuali hual Dios quinchihuilá unca inon hual tejchihuila pan ipampa in se lacal san, yihual Jesucristo.

¹⁶ Huan in cuali hual Dios tejchihuilic pan ipampa Cristo amo unca quinami techpanuc pampa se lacal, Adán, quichíac laijlaculisli. Yoje ca

ompic tiquitalo Adán hual amo quineltocac se lajtol, huan pampa inon, Dios quipíac pa quilalis pa moxtin miquisi. Yojque miquilo Adán huan moxtin imiahumes hual timoxtin ticate. Huan ca niquic, tiquitalo axan quinami Dios quilaña pa quinpujpuhuas mochi tolajlaculisli. Yoje mochi huil panúa cuali pa in míac lacames hual quichihuaje míac laijlaculisli. Inon unca pampa Dios quijtúa axan pampa yajmo unca nindeno hual yihual Dios quipía pa quinmotexpahuilis.

¹⁷ Yojque, moxtin quipialo pa miquisi pan ipampa ilajlaculisli se lacal, Adán. Axan niman neli unca pampa yehuanten amo quiman lamisi yulisi huelitijticate ca paquilisli ca Cristo. Yoje yes san sinda canalo in cuali niman hué hual quinchihuilía Dios. Inon yihual quinchihuilía pampa quijtúa yajmo unca len ca yehuanten hual pampa inon quinmotexpahuilis. In cuali quinchihuilía Dios pan ipampa inon hual Jesucristo lamic quichíac pa in tonali hual miquic.

¹⁸ Axan, quinami se lacal, Adán, amo quineltocac se lajtol hual Dios quilic pa camo quichías, pampa inon Dios quijtuc pampa quipialo pa miquisi moxtin lacames, yehuanten imiahumes Adán. Huan jan yoje oc se lacal, Jesucristo, quineltocac mochi Dios ilajtomes hual Dios quilic pa quichías. Huan pampa inon quichíac pa moxtin huil quipialo ilapujpuhualisli Dios. Huan Dios quinmaca in yulilisli hual amo quiman lamis pan ipampa ilapujpuhualisli.

¹⁹ Quema, in míac lacames mochihuaje lacames laijlaculi pan ipampa quinami se lacal, Adán, amo quineltocac Dios. Jan yoje in míac lacames noje mochihuasi lacames hual Dios quinmita amo quipixticate laijlaculisli. Inon unca pan ipampa quinami se lacal, Jesucristo, amo quiman mocahuac pa quineltocas Dios.

²⁰ Yoje in lajtol hual Dios quilic Moisés cataya pa quinnextilic lacames quinami míac quixtocalo quichihualo laijlaculisli. Inon unca pampa in lajtol quinnextilic quinami cate míac hual huil quinchihualo calica moiylaculo. Ma yoje, capa momiaictiaya laijlaculisli, Dios ilachihuialisli cuali niman míac momiaictiaya pa quipujpuhuas in laijlaculisli.

²¹ Cuaquinon, pan ipampa in laijlaculisli, yoje miquilo lacames. Ma yoje, in cuali hual san Dios quinchihuilía cuali quinyuliltía oc sejpa pan ipampa quinami yihual quinpujpuhuiilía lacames inminlajlaculisli. Quijtúa yihual pampa yajmo quita nindeno ca yehuanten hual pampa inon quinmotexpahuilía. Axan quipialo iyulilisli hual amo quiman lamis, huan inon pan ipampa Jesucristo toTata.

6

Pampa ticchihualo laijlaculisli, timicticate. Pampamiquic Cristo tiyulticate

¹ Cuaquinon, ¿len tiquijtusi? ¿Tiyultiasi ticchijticate laijlaculisli pa yoje in cuali hual san Dios huil tejchihuilía momiactis niman míac?

² ¡No, ma camo quiman quijtu amaqi yoje! Dios techita axan quinami timiquije pampa ticchihualo laijlaculisli, huan yoje unca quinami timiquije pa yajmo ticchihuilosquiaya laijlaculisli. Axcan, ¿quinami huil tiyultiasi ticchijticate laijlaculisli? No, monequi pa timocahuasi pa ticchihuasi.

³ ¿Amo anquimati quinami timoxtin hual ticataloaya lacuayatequili quiman timotemacaje pa tiyelosquiaya se ca Jesucristo, jan yoje cataya quinami timictataloaya ca yihual? Yoje Dios techitac quinami timiquije ca Cristo.

⁴ Quema, Dios techita axan quinami ticataloaya lalalpachuli ca Jesucristo pan ipampa tolacuayatequilisli. Huan Cristo cataya layuliltili oc sejpa quis-tataya capa in mijquimes pan ipampa Dios toTajtzin ilahueliltisli niman hué. Huan pampa yihual cataya layuliltili, jan yoje tehuanten noje tiyulisi ca yulilisli yancuic.

⁵ Unca quinami ticataloaya ca yihual quiman miquic, Dios techita yoje. Huan pampa unca yoje, noje neli unca ticate ca yihual pan ipampa quinami tiyulilo oc sejpa, jan quinami yihual yulic oc sejpa.

⁶ Huil tiquijtulo inon pampa ticmatilo yajmo ticate quinami ticanijme quiman ayamo ticneltocaje Cristo. Unca quinami toyolo laijlaculi miquic. Cataya in toyolo laijlaculi hual tejchihualtiaya mochi inon hual amo unca quinami Dios quinequi. Tehuanten yajmo tilacames hual ticpialo toyolo laijlaculi. Axcan unca quinami toyolo laijlaculi cataya lapiluli pan in cuahuil ca Cristo. Axan Dios techita quinami ticataloaya yoje lapiluli pa yoje toyolo laijlaculi yes laxitinili. In toyolo laijlaculi mojmosta tejchihualtilini laijlaculisli ca tocuerpo.

⁷ Huan pampa se hual miquic yajmo quichía laijlaculisli, jan yoje aqui hual Dios quita quinami miquic yajmo quinequi quichía laijlaculisli. Unca lamacahuali pa yajmo quichihualtis mochi in amo cuali pa iyolo hual quichihualtini.

⁸ Huan amo inon san. Sinda Dios techita quinami timiquije ca Cristo, ticmatilo noje tiyulisi ca yihual huan tiyulisi quinami yihual yuli.

⁹ Unca pampa ticmatilo Cristo cataya layuliltili oc sejpa. Mocuepac pa yajmo cayasquiaya capa catani ca in mijquimes. Axan, yajmo miquis, in miquilisli yajmo quipá lahueliltisli ca yihual, yajmo quipá chicahualisli pa quimictis.

¹⁰ In unca pampa quinami cajsi yihual pampa miquic, yoje miquic se tonali huan amo quiman quipás pa mocuepas miquis. Unca pampa quiman miquic, yihual quilaxlahuic mochi pa quixitinis laijlaculisli. Cristo yajmo quipás pa miquis pa yajmo huelitis laijlaculisli ca tehuanten. Huan quinami cajsi yihual pampa yuli, axcan yuli ca Dios, yajmo moxilus pa camo cayas capa yihual.

¹¹ Huan jan quinami inon, amhuanten noje xiyulican anmoiztica quinami anmiquic. Huan pampa inon yajmo anquipá nindeno pa anquitas ca laijlaculisli. Noje xiyulican anmoiztica quinami axan anunca anyultica pa anquitequipanuilis Dios. Anunca anyultica pa Dios pampa anunca ca Cristo Jesús axan.

¹² Yoje, amo xicmacahuiltican anmoyolo laijlaculi pa anmijchihualtis in amo cuali. Amo xicmacahuiltican pa anmitzlaneltocaltis len yes amo cuali hual anmoyolo laijlaculi quinequi pa anquichías.

¹³ Huan noje, ximocahuacan pa camo anquichías laijlaculisli ca anmoma-jmajuán huan anmocxiuajmes huan anmocamac huan mochi hual unca iyaxca anmocuerpo. Quema, ximomacahuiltican amhuanten pa anyes pa Dios san, quinami monequi pa lacames hual axan yulticate quinami yehuanten hual quisaje pa capa cate in mijquimes. Huan ximomacahuiltican pa mochi hual anquichías yes in hual unca ca se lajtulisli ca Dios.

¹⁴ Anmoyolo laijlaculi amo anmijchihualtis, pampa yajmo huelitia ca amhuanten ilajtol Dios hual quijcuiluc Moisés. In lajtol mojmosta anmitznel-tocaltini ca chicahualisli. Axcan huelitia ca amhuanten in cuali hual san Dios huil anmijchihuilía. Inon anmitzhueliltia pa anquineltocas Dios ca lanequilisli.

Quijtúa quinami cate in tequipanujquimes hual amo quinlaxlahuilo

¹⁵ ¿Len tiquijtusi, cuaquín? ¿Huil ticchihualo laijlaculisli quijquiman pampa yajmo huelitia pa tehuanten in lajtol, huan quema, lahueliltia pa tehuanten in cuali hual san Dios huil tejchihuila? ¡Ma camo quiman quijtu inon amaqui!

¹⁶ ¿Amo anquimati pampa aqui yes anmotemacas pa anyes itequipanujquimes se hual amo anmitzlaxlahuía, anunca itequipanujquimes yihual pa anquineltocas? Cuaquín huil anmotemacas pa anquichías laijlaculisli huan pampa inon anmiquis, amo quiman anyulis capa unca Dios. Huan sinda amo yoje, amhuanten huil anmotemacas pa anquineltocas Dios pa anyulis quinami Dios quixtoca, anquipixtica anmoyolo chijchipahuac.

¹⁷ Ma yoje, ma ticsehuican Dios. Mas que ancatani tequipanujquimes pa anquichiasquiaya laijlaculisli, axcan yajmo anunca yojque. Anquineltocac pa anmoyolo in lamaxtilisli hual Dios quilalic. Huan yihual anmitztemacac pa anyulis anlachijtica quinami quijtúa ilamaxtilisli.

¹⁸ Inon unca pampa anunca lamacahuali. Yajmo anquipía pa anyulis ca in laijlaculisli anmijchihualtijtica. Axan Dios anmijchía itequipanujquimes pa anyulis anquichijtica len cuali, inon unca quinami yihual quinequi.

¹⁹ Annimitzlaquetzilijtica quinami lacames lajtulo mojmosta, pa yoje anquimatis len nicnequi niquijtúa. Unca pampa lacames amo huil quimati lo len quinequi quijtúa in hual unca pa toyolo sinda amo tilajtulo yoje. Pa yina anmotemacani pa anquichías len Dios quita amo cuali huan pa anquichías mochi tonali míac hual amo cate quinami quijtúa Dios ilajtol. Axan ximotemacacan pa anquichías mochi hual unca cuali huan mochi hual Dios quita chipahuac. Yoje neli anmochías cuali huan chipahuac pa anyes jan pa Dios san.

²⁰ Anyec quinami tequipanujquimes hual amo quilaxlahuilo pa anquichihuasquiaya laijlaculisli. Cuaquín anquijtuaya pampa amo anquipiaya pa anyulis anquichijtica len cuali huan melahuac. Cataya quinami anmotemacaya pa anquichías laijlaculisli.

²¹ Cuaquinon, ¿len lapalehuilisli anquipíac quiman anquichihuaya innojen hual axan anpinahua pampa anquinchihuani? Nindeno, pampa jan lamilo mochi innojen ca miquilisli pa inminyolo yehuanten hual quinchihualo.

²² Ma yoje, axcan ancayac lamacahuali. Yajmo anquipía pa anquichías laijlaculisli. Quema, anquipías pa anquitequipanuilis Dios. Huan pampa inon ancana lapalehuilisli hué, pampa huil anyuli anquichijtica inon hual cuali huan chipahuac, pa anyes lacames huan sihuames jan pa Dios san. Huan inon lami cuali pa amhuanten, pampa anquipía anmoyulilisli ca Dios. Huan in yulilisli amo quiman lamis.

²³ Neli unca yoje, pampa se hual yuli quichijtica laijlaculisli miquis huan moxilus pa yajmo huil cayas ca Dios. Inon unca ilaxlahuilisli se hual yuli quichijtica laijlaculisli. Ma yoje, Dios quinyuliltia lacames, quinmaca yulilisli hual amo quiman lamis. Amo quipialo pa quilaxlahuisi Dios inon. Huan quinyuliltia pan ipampa Cristo Jesús toTata.

In lanextilisli quilía quinami unca monamictilisli

¹ Nocnían, nilaqueztica ca amhuanten hual anquimati in lajtol hual Dios quilalic. Neli anquimati quinami se quipía pa quineltocas in lajtol jan pa innojen xixihuil quiman yihual yuli san.

² Huan yojque unca ca se sihual quiman monamictía. Pa mochi xixihuil hual yuli ilahuical, in lajtol quijtúa pampa in sihual mocahua iyaxca ilahuical. Ma yoje, sinda miqui ilahuical, cuaquinon yajmo quipía nindeno pa quitas ca inon hual in lajtol quijtúa inahuac ilahuical, yajmo cajsi in sihual.

³ Yoje, sinda ilahuical unca yultica, huan isihua mohuicas pa yulis ca oc se lacal huan yehuanten monipanulo, cuaquín moxtin huil quijtusi pampa in sihual canac se lacal hual amo iyaxca. Sinda miqui ilahuical, cuaquinon in sihual unca lamacahuali. In lajtol yajmo cajsi pampa yajmo yuli ilahuical. Amo huil quijtusi lacames in sihual cana se lacal hual amo iyaxca sinda monamictis ca oc se lacal ihuían.

⁴ Jan yoje, nocnían, amhuanten hual anquineltoca Cristo, amhuanten noje anunca lamacahuali quinami in sihual hual ilahuical miquic. Quiman Cristo yec lamictili, cuaquín Dios anmitzitac amhuanten quinami ancataya lamictili pampa amo anquineltocac ilajtol. Dios anmitzitac quinami anmiquic ca Cristo.

Pampa inon yajmo anquipías pa anquitas nindeno ca in lajtol hual Dios quimacac Moisés pa yoje Dios anmitzitas quinami lacames hual amo quipialo laijlaculisi. Anunca quinami anmictica huan yoje in lajtol yajmo anmitzajsi pampa inon. Yoje ancataya lamacahuali pa anmochías iyaxca oc se. Anmochíac iyaxca Cristo hual yulic oc sejpa huan quisac capa cataloaya huan in mijquimes. Anmochíac iyaxca ilacames pa yoje anyulisiaquiaya ca yulilisli cuali hual quipaquistis Dios.

⁵ Quiman tiyuliloaya ticchijtataloaya quinami quinequiloaya toyolo laijlaculi, yoje ticnequiloaya míac pa ticchihualosquiaya laijlaculisi. In lajtol techlanequiltic pa ticchihualosquiaya mochi hual amo cuali. Huan sinda yoje tiyulisi, timiquisi huan timocahuasi laxiluli pa camo ticayasi capa unca Dios.

⁶ Ma yoje, axcan ticate lamacahuali huan amo techajsi in lajtol, pampa unca quinami timiquije pa yajmo tiyulisi quinami tiyulinijme. Ticpianijme pa tiyulilosquiaya mojmosta timotolintate pa ticneltocasi in lajtol. Ticataloaya quinami lacames lailpili pa tiyesi latzacuali calijtic. Huan axan ticate lamacahuali pa yoje ticayasi lahuelilti pa tictequipanuilisi Dios ca mochi toyolo. Huan tictequipanuilisi pan ipampa se yulilisli yancuic, pan ipampa in Espíritu Santo. Yajmo monequi pa tictequipanuilisi Dios chicahuac yoje quinami quijtúa in lajtol hual Dios quilalic pa yina.

Lajtic toyolo ticnequilo ticchihualo laijlaculisi

⁷ Cuaquinon ¿len tiquijtusi? ¿Amo unca cuali in lajtol? ¿Unca laijlaculisi? ¡Ma camo quiman quijtu inon amaqi! Sinda amo cataya in lajtol, amo nicmatiaya len unca laijlaculisi, pampa neli amo nicmatiaya amo unca cuali sinda se quinequi quipía len hual iyaxca oc se. Ma yoje, in lajtol quijtuaya: “Amo ticnequis ticpías in hual amo moyaxca.”

⁸ Huan pampa nel niunca laijlaculi, cuaquín quiman nicmatic amo unca cuali pa se quinequis len amo iyaxca, yoje noyolo laijlaculi laijtic nehual nechlanequiltic míac hual amo cuali pa nicnequisquiaya. Huan quiman amo nicmatiaya len quijtúa in lajtol, cuaquinon, quinami mochi lacames, amo nicmatiaya sinda nicchijtataya laijlaculisi.

⁹ Nehual pa yina niyulini amo nicmaztataya quinami nechaisiaya in lajtol. Ma yoje, quiman nicmatic in lajtol, cuaquín cataya quinami noyolo laijlaculi moyuliltic pa nechyantis pa nicchías len amo unca cuali. Pampa inon, Dios ilajtol quijtuaya nicpiaya pa nimiquisquiaya.

¹⁰ In lajtol Dios quimacac pa yoje pan ipampa in lajtol nicmatisquiaya quinami huil niyulis chipahuac huan ca paquilisli ca Dios. Huan axan in lajtol monextic quinami len hual quijtúa pampa nicpiaya pa nimquis.

¹¹ Huan noyolo laijlaculi amo mocahuaya pa nechijnamiquiltis pampa huil nicneltoca mochi in hual quijtúa in lajtol. Yoje nechcuajcuamanac noyolo laijlaculi. Huan yoje in lajtol nechtilanic pa nimquisquiaya.

¹² Yoje, in lajtol unca chipahuac huan cajsi se jan quinami oc se, huan unca cuali. Lacames amo cate yoje.

¹³ Huan in hual unca cuali, axan ¿cataya in hual mochíac quinami len hual quijtuaaya pampa nicpiaya pa nimquisquiaya? ¡Ma camo quiman quiжу inon amaqui! Cataya noyolo laijlaculi hual amo quineltocaya in lajtol. Cataya inon hual nechhualiquilic miquilisli. Cataya yoje pa neli nicmatis quinami unca laijlaculi noyolo huan yoje amo cuali. Huan pampa noyolo cataya laijlaculi, in lajtol quijtuaaya nicpiaya pa nimquisquiaya. Yojque, pan ipampa in lajtol timoxtin ticmatilo quinami niman amo cuali unca toyolo laijlaculi.

¹⁴ Ticmatilo quinami in lajtol hualac pan ipampa Dios iEspíritu huan yoje yehuanten hual quipialo Dios iEspíritu pa inminyolo quimati in lajtol unca cuali. Ma yoje, noyolo laijlaculi mocahua laijtic nel. Niunca quinami se tequipanujquil lanamaquiltli hual quipía pa quineltocas iteco. Huan in noyolo laijlaculi unca quinami noteco nehual, mojmosta nicnequi nicchía laijlaculisli.

¹⁵ Huan yoje, amo niquinmita cuali innojen hual niquinchía pan míac tonalijmes. Nesi quinami yesquiaya oc se hual nejchihaultía. Amo niquinmita cuali huan amo nicmati leca niquinchía innojen. Amo nimoita cuali sinda niquinchijtica, pampa amo nicchía in hual niquita cuali. Nicchía inon hual amo niquixtoca.

¹⁶ Huan sinda nicmati pampa inon hual nicchía amo unca cuali, cuaquín niquita cuali in lajtol hual quijtúa pa camo niquinchía innojen. Huan yoje neli niquijtúa pampa cuali in lajtol.

¹⁷ Axan, yajmo unca nehual hual niquinchía, unca in noyolo laijlaculi hual nejchihaultía laijtic nehual.

¹⁸ Unca pampa neli nicmati da amo unca len cuali laijtic nehual. Nicnequi niquijtúa, noyolo laijlaculi laijtic nehual amo quiman quinequi quichía len cuali. Nicpía ca nehual nolahueliltisli pa nicnequis nicchías len cuali. Ma yoje, pa nicchías len cuali, inon amo huil.

¹⁹ In hual nicnequi nicchía, ma niquijtu, in hual unca cuali, inon amo nicchía. Huan inon hual amo nicnequi nicchía, ma niquijtu, inon hual amo unca cuali, inon nicchía.

²⁰ Axcan, sinda nicchía inon hual amo nicnequi, cuaquinon yajmo unca nehual hual nicchía. Unca noyolo laijlaculi hual unca laijtic nehual hual quichía.

²¹ Yoje, niquita laijtic nehual inon. Quiman nicnequi nicchía len cuali, cuaquín nepa noje unca nonahuac len amo cuali hual nechlanequiltía pa nicchías in amo cuali.

²² Ca mochi nolanequilisli laijtic nehual, nimoita ca paquilisli nicnectica pa nicchías in hual quijtúa Dios ilajtol.

²³ Ma yoje, niquita oc se len hual quinequi huelitia capa nehual, huan inon quilalía pa camo nicneltocas Dios pa yoje nexitinilis noyolo yancuic. Unca quinami moana ca noyolo yancuic hual in Espíritu Santo nechlalilic. Inon unca noyolo laijlaculi hual quinequi huelitia capa nehual, nechana quinami tequipanujquil lailpili.

²⁴ ¡Ah, nilacal hual nipoletica! ¿Aqui nechquixtilis pin imiquilisli in noyolo laijlaculi hual nechhuicatía pa nimquis nimoxilujtca pa camo nicayas capa unca Dios?

²⁵ Nicsehuía Dios pan ipampa Jesucristo toTata, yihual nechquixtilijtca pin miquilisli. Axan, nican nehual ca noyolo yancuic niunca itequipanujquil Dios pa nicneltocas ilajtol. Ma yoje, niunca itequipanujquil noyolo laijlaculi pa nicchías laijlaculisli.

8

In yulilisli hual unca pan ipampa Dios iEspíritu

¹ Yojque, Dios quijtúa pampa amo quipiasi pa miquisi yehuanten hual yihual quinmita cuali quinami Cristo. Quinmita cuali pampa unca quinami yihual quinlalic yehuanten lajtic Cristo huan yoje unca quinami quinlalilic yehuanten in cuali hual unca iyaxca Cristo.

² Pampín Dios amo nechijcuanilis yihual ipampa nolaijaculisli. Unca pampa in Espíritu Santo nechmaca yulilisli pan ipampa Cristo Jesús huan huelitía pan nehual. Nechmacahuac pa yoje yajmo huelitis laijlaculisli huan miquilisli pan nehual.

³ Cataya pampa mojmosta toyolo laijlaculi amo mocahua pa tejchihualtis laijlaculisli. Huan in lajtol hual quimacac Moisés amo quipiaya chicahualisli pa tejtzacuilis pa camo ticchihualosquiaya laijlaculisli. Pampín, Dios quitilanic iXolol iyaxca pin lapticpan. Yihual lacatijtihualac quipixtataya se cuerpo quinami tocuerpo, huan iyolo quinami toyolo. Ma yoje, mas que Dios ixolol yec lacal quinami tehuanten, amo quiman quichíac laijlaculisli. Dios quilalic pa iXolol miquisquiaya huan yoje laxlahuisquiaya tolaijaculisli ca icuerpo. Inon unca quinami techquixtilía tolaijaculisli. Yoje Dios quilic pa iXolol quipiaya pa miquisquiaya pa tehuanten hual ticate lacames huan sihuames laijlaculi.

⁴ Dios quichíac inon pa yoje tehuanten tiyesi mochi amo ticpixticate laijlaculisli. In lajtol quijtúa pampa monequi pa jan yoje yesi lacames. Tehuanten huil ticate yoje pampa tiyulilo ca in Espíritu Santo huelitítica pan tehuanten. Amo tiyulilo ca toyolo laijlaculi huelitítica pan tehuanten.

⁵ Unca pampa yehuanten hual yulilo jan pa quinpaquiltisi inminyolo laijlaculi quijnamiquilo san len quinequilo yehuanten inminhuán. Amo yoje yehuanten hual yulilo pa quinpaquiltisi in Espíritu Santo. Yehuanten quijnamiquilo san len yes iyaxca in Espíritu Santo.

⁶ Unca yoje pampa sinda mojmosta yulilo lacames quijnamicticate san len quinequilo yehuanten inminhuán, cuaquín yehuanten lamisi moxilujticate pa camo cayasi capa unca Dios. Amo quiman huil mocuepasi ca yihual. Inon unca miquilisli pa inminyolo. Amo yoje yehuanten hual yulilo quilalijticate inminlajnamiquilisli pan len yes iyaxca in Espíritu Santo. Yehuanten yulisi ilaixpan Dios quiximatijticate, huan mosejticate pa inminyolo ilaixpan yihual.

⁷ Yehuanten hual quilalilo mochi inminlajnamiquilisli pan len quinequilo jan yehuanten san, yoje quilalijticate pa camo quineltocasi Dios. Amo quinequilo pa huelitis pan yehuanten. Yehuanten hual laijnamiquilo yoje amo mosulahualo ca Dios ilajtol, huan amo huil mosulahualo.

⁸ Huan yehuanten amo huil quipaquiltilo Dios sinda yulilo mopaquiltiticate jan yehuanten san.

⁹ Amo yoje ca amhuanten. Amo anyuli anquinmacahuititica anmoyolo laijlaculi pa huelitis capa amhuanten. Anquimacahuititía pa huelitis in Espíritu Santo capa amhuanten. Anyuli quinami anmitzilía in Espíritu Santo,

pampa chanti laijtic amhuanten Dios iEspíritu. Sinda se amo quipía Cristo iEspíritu, cuaquín in se amo unca iyaxca Cristo.

¹⁰ Dios quinmita anmocuerpos pampa cate laijlaculi, yoje lacatije huan quichihuaje laijlaculisli. Ma yoje, sinda Cristo iEspíritu unca laijtic amhuanten, cuaquinon ca anmoyolo yancuic anyuli pampa Dios anmitzita quinami amo anquipixtia laijlaculisli, jan quinami Cristo amo quipía laijlaculisli.

¹¹ Huan amo san inon. Dios toTajtzin quiyuliltic Jesús quiman miquic huan cataya ca in mijquimes. Huan Dios in Espíritu Santo chanti laijtic amhuanten. Pampín, yihual hual quiyuliltic Cristo Jesús noje anmitzyuliltis anmocuerpos hual miquisi. Huan Dios anmitzyuliltis pan ipampa in Espíritu Santo hual chanti laijtic amhuanten.

¹² Cuaquinon, nocnán, amo ticpialo pa tiyulisi yoque quinami quinequilo toyolo laijlaculi pa tiyulisi.

¹³ Sinda anyuli yoje, cuaquín in tonali hual anmiqui, ancayas latzacuali pa camo huil ancalaquis capa unca Dios, amo quiman huil anajsis nepa. Yoje, anquipía pa anyulis quinami in Espíritu anmitzilía. Huan sinda anyuli yoje, monequi pa anmotzactías pa camo anyulis anquichijtías in amo cuali hual anmoyolo laijlaculi quinequi pa anquichías. Cuaquín anyulis anquipixtia in yulilisli yancuic hual quipialo moxtin hual quineltocalo Cristo.

¹⁴ Quema, anyulis yoje yancuic, pampa moxtin hual Dios iEspíritu quinalicana, yehuanten cate Dios ixolomes.

¹⁵ Unca pampa ancanac in Espíritu Santo hual amo anmijchíac quinami tequipanujquimes hual amo quilaxlahuilo pa yoje anmomajtisquiaya anajsi ca Dios. Neli in Espíritu Santo anmijchíac pa anmoiximatis quinami Dios ixolomes. Huan pan ipampa in Espíritu ticnotzalo Dios tiquilijticate: “¡Abba!”, hual quinequi quijtúa “¡Tata!”

¹⁶ Unca yihual in Espíritu hual quinmilía toyolo pampa tehuanten ti'ixolomes Dios.

¹⁷ Huan quinami ti'ixolomes Dios, cuaquinon noje Dios tejxiluilis in hual iyaxca. Inon quipía pa tehuanten, quema, ca Cristo ticpiasi. Noje ca Cristo tipanusi míac hual techcocoltía. Pampín ca yihual ticayasi la'ajcoquili ca capic ticanasi míac lahueltilisli. Huan Dios lajtos hué tonahuac tehuanten pampa ticate iyaxca.

¹⁸ Dios yahui technextilía míac hual ticanasi quiman ticayasi ca yihual. Niquijtúa pampa cayas niman cuali. Amo yoje cuali in hual ticpialo pan lalticpan. Pampa inon, tiquitasi quinami nindeno inon hual tejxitinic huan techcocoltic nican.

¹⁹ Huan inon hual ticanasi unca niman hué huan míac. Pampín quichialo ca niman míac lanequilisli mochi hual Dios quichíac pin cielo huan pan lalticpan. Quichixtate in tonali hual ajsis quiman Dios quinmacahuiltis moxtin pa quimatisi pampa tehuanten ti'ixolomes.

²⁰ Huan axcan mocahualo quichixtate, pampa Dios quisulahuac mochi hual quichíac pa camo quipiasi mochi inminchicahualisli hual quipianijme quiman Dios quinpehualtic. Amo mochihuaje yoje pampa quinequiloaya yehuanten inminhuán. Cataya pampa quichíac Adán in laijlaculisli Dios quijtuc pa cayas yoque. Axan, mochi hual Dios quichíac quichixtica pa ajsis in tonali.

²¹ Cuaquinon noje, mochi hual Dios quichíac yajmo quipías pa mocahuas palantiasi huan yajmo quipías pa mocahuas cacaxlito. No, quiman Dios ixolomes canasi in laixpelalisli caultchin huan lahueltilisli hué, niquijtúa, quiman Dios quinmacahuas pa yajmo quinmijlacultis in hual quinmijlac-

ultía axan, cuaquín noje mochi hual Dios quichíac cayasi lamacahuali pa yajmo quintzacuas inon calica Dios quintzacuac.

²² Ticmatilo pampa mochi hual Dios quichíac yahui caya lamacahuali yoje. Quiman Dios quinpehualtic mochi niman pa yina hual mocajtihualac pa axan, mochi in yulijquimes huan lacames hual Dios quinchíac axan mocahualo quinami panujticate lacocotilisli quinami se sihual panúa lacocotilisli quiman yahui lacati ixolol. Quema, mochi hual Dios quinchíac panulo lacocotilisli, yajmo ajsilo quipialo in hual quipianijme quiman Dios quinpehualtic.

²³ Huan amo panulo lacocotilisli san innojen oc sequin hual Dios quinchíac. Noje techpanúa tehuanten hual ticneltocalo Cristo huan ticpialo in Espíritu Santo hual tejchía nadita quinami Cristo axan. Ma yoje, ajsis in tonali hual ticchixticate, huan cuaquín tiajsisi tiyesi jan quinami yihual. Axan techcocojtica toyolo nican capa ticchixticate ca míac lanequilisli in tonali hual Dios lamis techmacahuiltis pa ticayasi mochi laiximatili quinami ixolomes. Ma yoje, quiman ajsis in tonali hual Dios quichías mochi yajyan-cuic, cuaquinon tocuerpos hual axan ticpialo cayasi lapatilili pa oc sequin cuerpos hual amo quiman lamisi.

²⁴ Inon neli unca, pampa quiman ticalije tolaneltocalisli ca Cristo, cuaquín ticmatije pampa neli ticanasi in hual techilic yahuiaya techmaca, mas que ayamo tiquitalo axan. Sinda tiquitaloaya, cuaquín yajmo monequiaya pa ticchixtiasi, pampa sinda quita se len, cuaquinon ¿leca quichixtías?

²⁵ Axan amo ticpialo huan amo tiquitalo inon hual ticchixticate pa ajsis ca tehuanten. Pampín timochicahualtilo ticchixticate in tonali quiman ticanasi.

²⁶ Yoje in Espíritu Santo techpalehuía pa ticpiasi chicahualisli pa timope-jpenialtilo in lacocotilisli hual monequi pa tipanusi axan. Huan in Espíritu Santo techpalehuía pa huil tiajsilo tilachihuálo quinami cana cuali pa Dios ixolomes. Techpalehuía pampa amo ticmatilo len unca cuali pa ticalajlanisi Dios. Ma yoje, yihual in Espíritu Santo quimati. Huan yihual quilajlanía Dios pa tehuanten, quilajlajlanijtica ca siahuilisli yoje quinami amo huil ticmatilo ticchihuálo ca lajtomes.

²⁷ Huan Dios quita laijtic toyolo pa quimatis len tiquijtificate nepa. Yoje yihual quimati len quinequi quijtúa in Espíritu Santo, pampa in Espíritu Santo quilajlanía Dios pa yihual tejchihuilis cuali quinami yihual Dios quinequi pa tehuanten hual ixolomes.

Tehuanten tiquinsulahualo tolacocolinijmes huan amo jan inon san

²⁸ Huan ticmatilo pampa mochi innojen hual panulo mochihuililo se ca oc se pa yoje lamisi cuali pa yehuanten hual quílasojlalo Dios. Yehuanten cate hual yihual quinnotzac pa quichihuasi huan pa yesi mochi hual yihual quilalic pa yehuanten.

²⁹ Dios quinmiximatic yehuanten quiman ayamo quichíac len. Huan yehuanten hual quinmiximatic, yihual quilalic pa yesi jan quinami unca ixolol. Quilalic pa yesi yojque quiman ayamo catanijme lacames pan lapticpan. Yoje quilalic pa Jesús ixolol Dios quinpiasquiaya míac icnían huan pa yihual yesquiaya inmicni hué ca yehuanten.

³⁰ Huan yehuanten hual Dios quinlalic pa yesi ixolomes, yihual quinnotzac. Huan yehuanten hual quinnotzac, Dios quijtuc pampa yajmo quipialoaya nindeno calica huil quinmotexpahuilia. Huan yehuanten hual yihual quijtuc pampa yajmo quipialoaya nindeno calica yihual huil quinmotexpahuilisquiaya, yihual noje quijtuc pampa ajsisi quipiasi len cualtichin hual quipía Cristo.

³¹ Cuaquinon, ¿len tiquijtusi inahuac inon? Sinda Dios quilalic pa techpalehuis, amo unca amaqui hual huil tejtzacuilis pa camo ticpiasi in hual Dios quipía pa tehuanten.

³² Yihual amo quitzacuilic pa camo miquisquiaya ixolol, in se san hual quipía. Pa timoxtin Dios quitemacac Jesucristo pa miquis pa tehuanten. Huan pampa tejchihuilic inon, neli unca da noje yihual techmacas mochi in cuali hual san yihual huil tejchihuilí. Unca jan quinami yihual techmaca Cristo pa techquixtis pin miquilisli ca capic techuicaya tolajlaculisli.

³³ Amo unca amaqui hual quinmotexpahuilis yehuanten hual Dios quinlajtultic pa yesi ixolomes, pampa unca Dios hual quijtúa pampa ca yehuanten yajmo unca nindeno hual huil quinmotexpahuilis se.

³⁴ Huan amo unca amaqui huil quijtus yehuanten quipiasi pa miquisi, pampa Cristo miquic, Dios quilalic pa quipiasquiaya pa miquis pa yehuanten. Miquic Cristo pa camo miquisi yehuanten pampa sinda yoje miquije, amo huil cayalosquiaya capa unca Dios. Huan amo san inon. Noje monequi pa tiquijtusi quinami Cristo yulic oc sejpa huan unca pin cielo (ilhuicac) ca Dios huan quipía hual yihual iyaxca. Huan yes yihual iyaxca pa huelitis pin cielo huan pan lapticpan jan quinami Dios. Huan axan nepa unca quilaqlantica Dios pa techpujpuhuas mojmosta sinda ticchihualo laijlaculisli.

³⁵ ¿Len huil techpanus hual quitzacuilis Cristo pa yajmo techlasojlas? Nindenno. Cuajnesi tipanusi míac lacocoltilisli hual amo huil tiquitasi quinami timonapatisi. Cuajnesi tipanusi lacocoltilisli quiman techtojtocatihualasi pa tejchihuilisi míac amo cuali. Cuajnesi cayasi tonalijmes quiman ticpiasi niman míac mayandi o yajmo techcahuilis tzotzomajli. Cuajnesi cayasi tonalijmes quiman timoitalo tialo timiquilo. Cuajnesi techmijmictisi.

³⁶ Huan neli unca lajcuiluli pa iamal Dios ilajtol, pa in amal Salmos quinami neli tialo tipanulo lacocoltilisli yoje, pampa quijtúa:
Pampa tiunca toDios, techmictiticate mochi in semilhuil,
techitalo jan quinami ticataloaya borregos hual quinhuicatiahuiroaya pa quinmictilosquiaya.

³⁷ Huan mas que techpanúa mochi in amo cuali, ticsulahualo. Huan amo jan ticsulahualo san. Noje ticpiasi niman míac hual amo quipiasi yehuanten hual jan lasulahualo san. Unca pampa Dios techpalehuía niman míac. Huan mochi in cuali ticpialo pan ipampa Jesucristo hual techlasojlac.

³⁸⁻³⁹ Inon niquijtúa pampa neli nicmati inon: Sinda timijmiquisi, inon amo quitzacuas Dios pa yajmo techlasojlas. Huan len yes techpanus quiman tiyulticate amo tejtzacuilis pa camo techlasojlas Dios. Huan in ijyecames cuajcuali o amo cuajcuali, huan yehuanten hual huelitilo amo huil tejtzacuilisi Dios ilasojjalisisli. Huan inon hual panujtica axan, huan inon hual yahui panúa mosta, huan in huejueyenten amo cuajcuali, huan in ijyecames huejueyenten hual cate niman pa pari, huan yehuanten hual cate pin niman huejcalan, huan len yesi oc sequin hual Dios quinchíac amo quiman huil tejtzacuilis Dios ilasojjalisisli pa camo techajsis. Huan techajsi pan ipampa Cristo Jesús toTata.

9

Dios quinlajtultic yehuanten in israelitos pa yesi ilacames

¹⁻² Nehual niunca se ilacal Cristo huan yoje niquijtutica len melahuac, amo nislacatijtica. Nolajmatilisli lajtic nehual nechmachiltía neli pampa nilajtutica melahuac. Huan in Espíritu Santo nechilíia pampa neli nilajtutica

melahuac. Yoje niquijtúa nel nicpía míac laicnotilishi hual amo mocahua pa nechcocus noyolo.

³ Quema, ca jan nadita san, nehual huil nicnequisquiaya pa Dios quijtusquiaya pampa nicpía pa nimquis pa niyesquiaya laquixtili ilaixpan Cristo sinda pan ipampa inon nocnán judíos quipialosquiaya Dios iyulilishi hual ticpialo tehuanten hual ticneltocalo Cristo. Yehuanten in judíos cate nocnán pampa ticate imiahuimes se, huan pampín niquijtúa yoje.

⁴ Yehuanten cate israelitos pampa cate imiahuimes totajtzin Israel hual yulini pa yina. Dios quilalic pa yehuanten yelosquiaya quinami ixolomes pampa quinmolajtultilic. Quilalic pa yehuanten moxiluilosquiaya ilaix-pelalishi cualtichin huan chicahuac. Quilalic pa yehuanten quinmanilisi in lajtomes calica quinnextiliaya quinami lachihualosquiaya yehuanten. Quinnextilic yehuanten pan inminpampa ilajtomes quinami monequi pa quimolancuacuetzilisi. Huan quinmilic yehuanten ilajtomes in cuali hual neli yahuiaya quinchihuili, jan quinami quijtuaya.

⁵ Tehuanten in judíos noje ticpialo totajtzitzán huejué quinami Abraham huan Isaac huan Jacob huan in oc sequin. Huan Cristo lacatic se judío, yihual inminhué moxtin yehuanten, yihual Dios. Huan ma camo quiman lamican lajtucan hué inahuac yihual. Yoje ma ye.

⁶ Ma yoje, amo moxtin in israelitos quineltocaje Dios ilajtol. Amo moxtin yehuanten hual imiahuimes Israel cate neli Dios ixolomes hual tiquintocay-altilo iIsrael Dios.

⁷ Huan yehuanten imiahuimes Abraham, quema, lacatijtihualaje pejtataloaya ca yihual pa yina. Ma yoje, amo moxtin yehuanten quineltocaloaya Dios quinami Abraham quineltocani Dios. Huan pampín yehuanten amo imiahuimes pa inminyolo. Inon Dios ilajtol technextilía pampa quijtúa inon quiman yihual quilaquetzilijtataya Abraham huan quilic: “Niquinlajtultis momiahuil pan ipampa imiahuimes Isaac moxolol. Pan ipampa Isaac tiquinpías momiahuil.”

⁸ Inon quinequi quijtúa pampa amo moxtin imiahuimes Abraham lacatije pa mochihuasi ixolomes Dios. San yehuanten hual lacatije huan quineltocaloaya inon hual Dios neli quijtúa, yehuanten mochihualoaya imiahuimes Abraham pa inminyolo. Yoje Dios quinmita, pampa quineltocaloaya ilajtol.

⁹ Cataya yoje pampa inon unca hual Dios neli quilic Abraham, quil: “Pa oc se xihuil quiman monam quis in tonali, cuaquín quipás Sara se xolol”, quil.

¹⁰ Huan amo jan inon san. Quiman Rebeca noje yahuiaya quinlacatilti in omenten ixolomes totajtzin Isaac, Dios quilic se lajtol melahuac.

¹¹ Monequi pa niquijtus quinami Dios quilic inon Rebeca quiman ayamo lacatije in ome xolomes, huan pampín ayamo quichihuaje len cuali huan len amo cuali. Cataya pa yoje panusquiaya in quinami Dios quilalic. Quilalic pa quinlajtultis yehuanten hual yahuiyoaya yelo ixolomes pan ipampa in lalajtultilishi hual yihual niman pa yina quilalic.

¹² Huan Dios san quinlajtultic in omenten xolomes pa yelosquiaya quinami yihual quinequiaya, pampa quilic Rebeca, quil: “In hual quipehualtis inmin-lacatilishi yehuanten quitequipanuilis in oc se hual quitucas lacatis”, quil.

¹³ Huan inon unca jan quinami unca ilajtol Dios lajcuiluli, pampa noje quijtúa: “Jacob niclasojlac huan Esaú amo niclasojlac.” Yoje inon technextilía quinami unca jan Dios iyaxca san pa quinlajtultis sequin pa yesi ixolomes, huan unca jan Dios iyaxca san amo quinlajtultis oc sequin pa yesi ixolomes. Huan amo quipía pa quinlajtultis pampa quichihualo yehuanten len hual quipaquitía Dios.

¹⁴ Cuaquinon, ¿len tiquijtusi? ¿Tiquijtusi Dios amo quimati quichihuilá se jan quinami quichihuilá oc se? ¡Ma camo quiman quijtu inon amaqui!

¹⁵ Dios quimati cuali quichihuilá se quinami oc se, pampa yihual amo quiman mocahua pa quichías quinami yihual quilic Moisés, quil: “Niquicnilis aqui yes nicnequi niquicnilía, huan nicpilis laicnihilisli ca aqui yes nicnequi nicpilíla laicnihilisli”, quil.

¹⁶ Yoje, se amo cana in cuali hual san Dios huil quichihuilá jan pampa in se quilalía pa canas. Huan amo cana pampa in se quitequipanuilis chicahuac ca mochi ichicahualisli pa canas. No, jan yihual cana inon pampa Dios quilalía pa quicnilis in se.

¹⁷ Dios ilajtol technextilía inon pan ipampa inon hual unca lajcuiluli inahuac Faraón ihué Egipto. Quijtúa, quil: “Pampa jan inon san nimitzallic pa tiyes ihué Egipto nican, pa yoje nicnextilis nolahueltilisli pan ipampa quinami tictaliaya pa camo ticnequis tichcaquis. Inon nicchía pa yoje lajtusi hué nonahuac nehual pa mochi in lapticpan”, quil.

¹⁸ Yoje, aqui yes Dios quinequi quicnilía, yihual quicnilía. Huan aqui yes quinequi quichihuilá pa camo quinequis quicaquis, cuaquín yoje quichihuilá.

¹⁹ Axan, cuajnesi se nechilis, quil: “Huan ¿leca techmotexpahuilijtía Dios tehuanten? Amo unca amaqui huil quitzacuilis pa camo quichías len yihual quinequi”, quil.

²⁰ ¡Huan tehuall, lacal! ¿Quinami tel amo timomajtía pa tictanquilis yoje Dios? Tiunca quinami se tapalcal hual quilisquiaya yihual hual quipantía, quil: “¿Leca tijchijtica yoje?”, quil.

²¹ O ¿tiquijtúa amo iyaxca se tapalquero pa canas in lali layamanili huan ca in quichías quipantitica se tapalcal caultichin pa quipilis len quinequi huan pa quilalis capa moxtin huil quitalo quinami unca caultichin? O ¿ca in lali quichías se tapalcal amo caultichin pa quipilis len quinequi, se tapalcal hual amaqui quinequi quita?

²² Jan yoje, unca Dios iyaxca noje pa quichías quinami quinequi ca lacames. Unca iyaxca pa quichías sinda quinequi lanextilía icuananilisli ca in amo cuali hual quichihualo lacames huan sinda quinequi quinnextilía ilahueltilisli. Amo unca moyaxca pa quinanquilis sinda quinequi quichía yoje. Dios motzacuicilic míac xixihuimes pa camo quintilanis pa polehuilisli yehuanten hual cate lachijchihuali pa polehuilisli hual amo quiman lamis. Huan quiman motzacuicilic míac xixíl pa camo quichías inon, cuaquín quintilanis pa yesi lacocoltli pampa yajmo quitzacuaya icuananilisli.

²³ Noje unca iyaxca Dios pa quinlamachiltis lacames quinami quipía niman míac pa quinmacas yehuanten hual quinequi quinmicnilía. Yehuanten cate hual aquinojen yihual quinlajtultic quiman ayamo quichiac in lapticpan. Quinchijchihuilic pa quipiasi ca yihual yulilisli hual amo quiman lamis pin laixpelalisli caultichin.

²⁴ Yehuanten cate hual quinnotzac pa yesi ixolomes, in quinequi quijtúa amo jan tehuanten san hual ticate judíos. Noje quinequi quijtúa lacames hual amo judíos.

²⁵ Unca jan quinami quijtúa Osee ilajtuni Dios, quinami moijsuila pa Dios ilajtol, quijtúa, quil:

Yehuanten hual amo yeje nolacames niquintocayaltis nolacames, huan in lacames hual amo niquinlasojlani, axan niquinlasojlas.

²⁶ Huan jan nepa capa quinmilic, quil:
“Amhuanten amo nolacames”, quil,

axan nepa in lacames quintocayaltisi ixolomes in Dios hual yultica.
Yoje quijtúa pa iamal Osee.

²⁷ Huan Isaías, yihual Dios ilajtuni, quijtúa pa Dios ilajtol lajcuiluli, quil, unca quinami tzajtzi quijtutica in hual yahuiaya quipanu Israel, quil: “Mas que in israelitos cate niman míac pa yoje amo huil quipuhuililo quinami amo huil quipuhuililo in xali pan xalipan nepa pa in atenco in al huejcalan, ma yoje jan sejsequin ca yehuanten yes laquixtili pin miquilisli ca capic quinhuica inminlajlaculisli.

²⁸ In Tata amo huejahuas pa quichías quinami yihual quijtuc pampa yahuiaya quichía pan lapticpan. Amo huejahuas pa quincocoltis in israelitos, quinami neli quijtuc.”

²⁹ Huan san quinami quijtuc Isaías ca oc se lajtol quiman ayamo panuc, quil: In Tata unca hual huelitia pan mochi pin cielo huan pan lapticpan, huan sinda amo techcahuiliaya sequin tomiahuimes, cuauquinon timochihualoaya timoxtin quinami moxtin pin caltilan itoca Sodoma, jan ajnaxcan catanijme lamictili.

Quema, timochihualoaya quinami yehuanten pin caltilan itoca Gomorra, ticataloaya lamictili timoxtin quinami yehuanten.

In judíos amo quitalo in lamachiltisli cuali

³⁰ Cuaquinon, ¿len huil tiquijtulo inahuac in lajtol? Inon tiquijtulo: In lacames hual amo judíos amo motoliniloaya pa mochihualosquiaya lacames hual Dios quinmitasquiaya lacames amo lajlaculi. Ma yoje Dios quijtuc pampa yehuanten yajmo cate lajlaculi, huan inon unca pampa quineltocaje ilajtol.

³¹ Amo cataya yoje ca in míac israelitos, in judíos. Motoliniloaya niman míac pa mochihualosquiaya lacames hual Dios quinmita lachipahuali pa camo quipiasi lajlaculisli. Motoliniloaya pa mochihualosquiayao yoje pampa quineltocaloaya in lajtol hual Dios quilic Moisés pa quijcuilus. Ma yoje, amo ajsije quichihuaje len quijtúa in lajtol, huan yoje amo mochihualoaya lacames hual Dios quinmitaya lachipahuali, amo quipixticate lajlaculisli.

³² Huan ¿leca? Cataya pampa amo quilaliloaya inminlaneltocalisli ca ilajtol Jesucristo pa yojque Dios quinmitasquiaya amo quipixtataloaya inminlajlaculisli pan ipampa inon. Jan motoliniloaya chicahuac pa mochihualosquiaya lacames amo lajlaculi pan ipampa quinami quichihualoaya len quijtúa in lajtol hual Dios quilic Moisés. Huan yoje cuanilo sinda se quinmilía quinami mochihualo lacames amo lajlaculi pan ipampa Cristo imiquilisli. Amo quinequilo quineltocalo, cate jan quinami se hual cuanli sinda momañajtía pan se tixcali huan huetzi, amo ajsi ca capic quinequi yahui.

³³ Huan inon unca lajcuiluli pa Dios ilajtol, quijtúa, quil:
Xiquita, niclalijtca se lacal capa cate nolacames pa Sión, se hual amo quinequisi quicaquisi.
Cayas quinami se tixcali hual quinmomañajtías huan quinhuetziltis huan yojque amo ajsisi ca capic quinequilo yalo.
Ma yoje, aqui hual quilalía ilaneltocalisli ca yihual amo quiman moitas lacuajcuamanali pampa quineltocac.

10

¹ Nocnían, nicnequi ca mochi noyolo pa yehuanten in judíos yesi laquixtili pin polehuilisli. Huan niclajlanía Dios pa yihual quinquixtilis pin polehuilisli.

² Annimitzilía neli pampa nicmati quinami yehuanten quichihualo ca mochi inminyolo in hual laijtic yehuanten quijtulo pampa yoje quitequipanuilijticate Dios. Ma yoje, quichihualo mochi inon amo quineltocati-cate in hual Dios ilajtol quinmaxtía quinami se ajsi quiximati Dios.

³ Yoje, amo quinequiloaya quimatiло quinami se mochías pa yoje Dios quitas quinami se hual amo quipía iyolo laijlaculi. San quitemuloaya quinami huil ajsisi yesi ca inminyolo amo laijlaculi quinami jan yehuanten san quinequiloaya, amo quinami Dios quinequi. Amo quinequiloaya quinel-tocalo inon hual Dios quilalic, inon calica se ajsis quipías iyolo amo laijlaculi ilaxpan Dios.

⁴ Pampín, moixpoluje pan ipampa quinami quineltocalo in lajtol hual Dios quilic Moisés pa quijcuilus. In lajtol Dios quilalic san pa quinlaicanasquia-y lacames pa quineltocasi Cristo. Yoje Dios quinmita amo laijlaculi moxtin hual quilalilo inminlanelto-calislí ca yihual Cristo.

⁵ Moisés quijcuiluc in lajtol hual quijtuc quinami se huil quipía iyolo amo laijlaculi, quijcuiluc, quil: “Se hual quichía len quijtúa in lajtol, yihual yulis ca Dios pan ipampa inon.”

⁶ Ma yoje, pa huil quipías iyolo amo laijlaculi pan ipampa quinami quilalía ilanelto-calislí ca Cristo, Dios ilajtol quijtúa, quil: “Amo xiquijtu laijtic moyolo pampa amo huil tilejcúa pin cielo.” In quinequi quijtúa, tilejcúa pa ticuálicas Cristo pa temuán (temuayan) pa mitzquixtilis molaijaculislí. Amo monequi pa panus inon, pampa axan hualac Cristo pan lalticpan.

⁷ Huan ilajtol Dios noje quijtúa, quil: “Amo xiquijtu laijtic moyolo pampa amo huil timochipahuilía moyolo pa yajmo cayas laijlaculi pampa amo huil titemúa pin coyunquil niman huejcalan, nepa capa cate yehuanten hual miquije.” Quinequi quijtúa, titemúa pa ticuálicas Cristo pa pani. Amo monequi ticchía inon pampa axan moquetzac Cristo, yajmo unca capa in mijquimes.

⁸ No, axcan Dios ilajtol techilía len monequi ticchía pa timochías lachipahuali pa moyolo laijlaculi, quijtúa, quil: “Dios ilamaxtilisli huil mitzpalehuía pampa unca ca tehuatl. Axan tijcaquic huan huil ticpuhua huan huil tiquijnamiquía inon laijtic pa moyolo.” Inon unca in lamaxtilisli hual quinextilia se quinami quilalía ilanelto-calislí ca Dios ilajtol. Inon unca in lamaxtilisli hual ticlamachilti:

⁹ Sinda tiquijtúa inminlaixpan lacames pampa in Tata Jesúcristo quipía mochi lahueltitlisli pin cielo huan pan lalticpan, huan sinda ticneltoca laijtic pa moyolo pampa Dios quiyuliltic oc sejpa quiman miquic huan yoje techmachiltia pampa Jesús unca ixolol ca mochi in lahueltitlisli, cuaquinon ticayas laquixtili pin ipolehuilisli Dios icualanilisli.

¹⁰ Monequi pa ticchías yoje, pampa ca iyolo se quineltoca huan yoje unca lachipahuali iyolo laijlaculi. Huan ca icamac se quijtúa inminlaixpan lacames in hual quineltoca huan yoje unca laquixtili pin ipolehuilisli Dios icualanilisli.

¹¹ Unca yoje, pampa Dios ilajtol lajcuiluli quijtúa, quil: “Aqui hual quilalía ilanelto-calislí ca yihual, Dios canas quinami ixolol huan yihual amo moitas lacauacuamanali iyampa Dios.”

¹² Huan Dios ilajtol nican quinmilía inon moxtin, pampa Dios quinchipahuilía inminlajlaculislí yehuanten hual amo judíos jan quinami quinchipahuilía in judíos, pampa yihual in se Tata pa moxtin. Quipía míac cuali pa quinchihuilis moxtin hual quitemachilo.

¹³ Quijtúa Dios ilajtol, quil: “Moxtin hual quitzajtzilisi Dios pan ipampa itoca yesi layulilti huan amo quitasi Dios icualanilisli.”

¹⁴ Ma yoje, amo huil quitzajtzilisi yihual sinda amo quilalije inminlaneltocalisli ca yihual. Huan amo huil quilalisi inminlaneltocalisli ca yihual in Tata Jesucristo sinda amo quimatiye quinami miquic pa yehuanten. Huan amo huil quimatilo inon sinda amo unca se hual quinlamachiltis.

¹⁵ Huan amaqui huil quinlamachiltis sinda amo quitilanisi ca capic cate pa quinlamachiltis. Huan quintilanilije yehuanten pa quinlamachiltisi, jan quinami unca lajcuiluli. Quijtúa, quil: “¡Quinami unca niman cualtichin pani in lomas (tepemes) pampa quilamachiltitihualo in lamachiltisli cual! Inon techmaca mosehuilisli ca Dios pa toyolo.”

¹⁶ Ma yoje, jan sequin naditas quineltocaje in lamachiltisli cuali, mas que cataya pa moxtin quicaquilosquiaya. Pa Dios iamal, ilajtuni Isaías quijtuc, quil: “Tata, jan sequin naditas san quineltocajque molamachiltisli hual tiquinmilijque.”

¹⁷ Axan, se lacal huil quilalía ilaneltocalisli ca se lajtol quiman quicaqui, huan huil quicaqui in lajtol quiman quililo ilajtol Cristo hual yihual quinmilic pa quilirosquiaya.

¹⁸ Axan, nilajlanía, ¿amo quiman quicaquije in judíos? ¡Jo quema, neli quicaquije! Dios ilajtol lajcuiluli pa yina quijtúa, quil:
Pa mochi in lapticpan moquaquic ixahuanilisli inminlanahuatilisli.
Quema, moquaquic inminlanahuatilisli pa itenco niman huejca pin lapticpan capa cate lacames.

¹⁹ Axan, nilajlanía, ¿amo quimatiye yehuanten in israelitos, in judíos, quinami Dios yahuiaya quichihuili cuali oc sequin lacames? Quema, pampa Moisés pehuac quinmilic in lamachiltisli hual Dios quinmilic yehuanten in israelitos, quil:

Nehual annimijchahuatiltis pan inminpampa lacames hual anquinxijxicus. Annimitzualantis pan inminpampa lacames hual amhuanten anquijtúa da amo huil quimatilo nindeno quinami unca Dios.

²⁰ Huan Isaías amo momajtic quijtuc in hual Dios quilic pampa yahuiaya quinchihuili yehuanten hual amo judíos, quil:
Nechitajque yehuanten hual amo nechtemujtataloaya. Nimonextilic ca lacames hual amo quilajlanijque pa nimochías inminDios.

²¹ Ma yoje, quiman quijtúa quinami lachihualo in israelitos, quijtúa, quil:
Mojmosta, sejsemilhuil niquinxilanía nomajmajuan pa niquinnotzas pa hualasi ca nehual lacames hual amo quinequilo nechnebtocalo huan lacuilmatilo pa camo quitocasqui no'ojli.

11

Nican quijcuilúa quinami Dios quinmita in judíos

¹ Axan, nilajlanía, ¿da Dios cuajnesi quijtutica ilacames Israel, in judíos, yajmo cate iyaxca? ¿Axan quintojpehuac pa yajmo yesi iyaxca? ¡Ma camo quiman quijtu inon amaqui! Xiquitacan. Nehual noje niunca judío, niunca se imiahuil Abraham pan ipampa ixohuiyo Benjamín.

² No, Dios amo quintojpehuac pa yajmo yesi iyaxca ilacames hual yihual quinlajtultic niman pa yina. ¿Amo anquimati len Dios ilajtol techpuhuilia quiman Elías, hual yec ilajtuni Dios pa yina, motexpahuiaya ca Dios pampa yehuanten in israelitos quinequiloaya quimictilo? Quilic:

³ “Tata, quinmictijque molajtunijmes huan quinxitinijque innojen capa quinlalilo inminpan inminhuendis pa mijchichinulilosquiaya. Huan jan nehual san nimocahua nohuíán, nehual san nimitznelto, huan nechtemujticate pa nechmictisqui.”

⁴ Huan ¿quinami quinanquilic Dios? Quinanquilic, quil: “Cate chicome mil lacames hual nimocahuilic nehuall, huan yehuanten amo quiman quimolan-quacuetzilijque in mono Baal.”

⁵ Yoje, axan cate sequin judíos noje hual quineltocalo Dios ilajtol, Dios quinlajtultic pan ipampa ilachihualisli cuali.

⁶ Huan sinda quinlajtultic pan ipampa yihual ilachihualisli cuali, cuaquín yajmo huil quijtulo pampa Dios quinlajtultic pan ipampa len yehuanten cuajnesi quichihuaje pa yoje Dios quinequisquiaya quinlajtulti. Sinda quinlajtultiaya quinami yojque, cuaquinon in cuali hual san Dios huil quinchihuilia cataya laxlahuilisli.

⁷ Axcan, ¿len huil tiquijtulo inahuac inon? Inon hual in israelitos quitejtemuje huan motolinije pa quipialosquiaya hual san Dios huil quimacasquiaya, inon amo canaje. Ma yoje, in israelitos hual Dios quinlajtultic, quema, canaje. Huan moxtin in oc sequin israelitos Dios quintzacuiliic pa camo quimatiilosquiaya len quinequiaya quijtu ilajtol.

⁸ Panuc ca yehuanten jan quinami unca lajcuiluli pa Dios ilajtol, quil: “Dios quinmacac inminyolo hual amo quimati. Yoje quinxitinic pa camo huil mochihuasi ilacames. Cate quinami amo huil lachialo ca inmixtololojmes huan amo huil lacaquilo ca innacajmes. Yoje mocahualo axan quinami cataloaya pa yina.”

⁹ Huan David pa yina quijtúa ca Dios ilajtol, quil:

Quilalijque inminlaneltocalisli ca quinami quichihuajque quinami quijtúa in lajtol hual Dios quinmacac pa yina huan yojque pa inminyolo quijtulo mochi unca cuali ca yehuanten.

Cate quinami lacames hual molalijticate pan capa unca lacualisli, quijtulo mochi yahui cuali. Ma yoje, moixpolulo.

Pampín ma quinmajsitiquisa ilacocoltilisli Dios hual yoje monequiaya quinmarsi.

Ma quinmarsi quinami quipanúa se yulijquil hual unca laquitzquili ca se laquitzquiloni.

¹⁰ Ma yén (yecan) latzacuali pa camo quimatisqui quinami moixpolujque, pampa amo quimatiлоaya in hual quinequi quijtúa Dios ilamaxtilisli.

Huan ma siahuican inmincotes ca lamamanijquimes huejué.

Quinami Dios quinquixtía pin polehuilisli yehuanten hual amo judíos

¹¹ Quipoluloaya in judíos Dios iojli pampa quintzacuiliaya inminlaijalaculisli, unca quinami momañajtiloaya. Axan, nilajlanía, ¿pampa inon mocahuasi laxiluli pa camo quiman huil mocuepasi pa Dios? ¡Ma camo quiman quijtu inon amaqui! Ma yoje, pampa moxiluloaya pa yajmo cayalosquiaya pan Dios iojli, yoje yehuanten hual amo judíos cate cantate Dios iojli. Huan inon quinchahuatiltis in judíos pa quinequisi canasi iojli Dios.

¹² Quema, amo quineltocaje Dios ilajtol in judíos, yoje quipoluje in míac hual Dios quinequiaya quinmaca. Huan yehuanten hual amo judíos canalo in míac hual Dios yahuiaya quinmaca in judíos. Ma yoje, ajsitihualalo tonalijmes capa in judíos cayasi lalalili oc sejpa ca Dios ilacames. Pa in tonali hual panus inon, cuaquinon neli moxtin Dios ilacames, yehuanten in judíos huan yehuanten hual amo judíos, canasi in niman míac cuali hual san Dios huil quimaca. Pa mochi innojen xixihuil hual pehuaje panuje pa yina huan panujtihualaloaya pa axan, tehuanten ilacames Dios ayamo ticanaje in míac cuali quinami tialo ticanalo.

¹³ Ma yoje, inon annimitzilijtca amhuanten hual amo judíos. Unca neli Dios nechlalic pa niyesquiaya ilanahuatini ilajtol ca amhuanten hual amo judíos. Huan in notequipanulisli niquita quinami monotza niman míac.

¹⁴ Pampa inon, cuajnesi niquinchahuatiltis nocnán in judíos, pa yoje quinequisi Dios ilatuchihualisli hual ticpialo tehuanten. Yoje huil niquinpalehuis sequin judíos pa quilalisi inminlaneltocalisli ca Cristo.

¹⁵ Inon nicnequi nicchía, pampa Dios quintojpehuac ilaixpan yihual pa ya-jmo quipialosquiaya ilachihualisli cuali. Huan yoje pampa inon yehuanten hual amo judíos huil canalo in cuali hual yihual quinchihuila. Cuaquinon sinda Dios quinmanas in judíos oc sejpa pa quinlalis ca ilacames, cuaquinon yes quinami mijquimes pehualo yulilo oc sejpa.

¹⁶ In judíos quixiluililo yihual Dios san ilajquito ilapehualtili in texli hual quichihualo ca in trigo hual pehualo quipixcalo. Quixiluililo quinami huendi. Dios quita in lajquito quinami iyaxca. Noje ca in lajco Dios quita quinami quimacaloaya in judíos mochi in texli pa yesquiaya iyaxca. Huan sinda Dios quita iyaxca yihual ilalhuayol se cuahuil, cuaquín iitzmolinquimes (iramas) cate iyaxca. Huan jan yoje ca in judíos. Sinda Dios quinmita quinami ilacames iyaxca in judíos hual yeje inminlapehualtilisli yehuanten hual quineltocaje Cristo, cuaquinon quinmita moxtin in judíos quinami ilacames iyaxca.

¹⁷ Huil tiquijtulo in judíos cate quinami se cuahuil hual laqui olivos pa se cuajmili. Sequin iitzmolinquimes (iramas) cataloaya lacotonali. Huan tehuall hual amo judío, ma tiquijtucan tehuall tiquinami iitzmolinqul (rama) se cuahuil hual laqui iolivo in cuajlan huan mitzaniltje pa iitzmolinquimes (iramas) in olivo pin cuajmili. Yoje ca yehuanten ticpixtica molajco iayo chahuac ichoquis in cuahuil pin cuajmili hual laqui olivo.

¹⁸ Ma yoje, amo xiquinxijxicu in iitzmolinquimes (ramas) hual cataloaya lacotonali, nicnequi niquijtúa, amo xiquinxijxicu in judíos hual amo quinel-tocalo. Quema, sinda tilajtúa hué monahuac tehuall, ma yoje, xiquijnamiqui amo unca tehuall hual ticpalehuía in lalhuayol, unca in lalhuayol hual mitzpalehuía. In quinequi quijtúa Dios iicnlilisli mitzajsic tehuall pan ipampa Abraham huan imiahumes.

¹⁹ Cuaquinon cuajnesi tiquijtus: “Sequin iitzmolinquimes (ramas) cataloaya lacotonali pa yoje niyesquiaya la'aniltili.” Quinequi quijtúa sequin judíos cataloaya laquixtili pa ilaixpan Dios pa yoje tiyesquiaya lalalili nepa.

²⁰ Quema, nimitzilía, huan amo unca jan yoje san. Cataya pampa yehuanten amo quineltocaje inon quinami Dios quinquitilia inminlajlaculisli pan ipampa Cristo. Pampín mocahualo quinami iitzmolinquimes (ramas) lacotonali. Huan tehuall ticneltocac huan pampín tiunca ca Dios mitzcnilijtca, tiunca quinami iitzmolinqul (rama) la'aniltili. Yoje, amo ximoixtoca pampa inon. Yes cuali pa timomajtis.

²¹ Unca pampa sinda Dios amo quitac cuali pa quinpixtiahuisquiaya in judíos ca ilacames capa cataya inminyaxca pa yesi quinami iitzmolinqul (rama) se cuahuil olivo hual cataya latocali pin cuajmili, cuaquín Dios amo quitas cuali mitzpixtías ca ilacames sinda yajmo ticneltocatías tehuall hual tiunca quinami irama se cuahuil hual laqui olivos pa cuajlan.

²² Xiquita, axcan, quinami Dios quinchihuila sequin cuali huan ca oc sequin quinchihuila amo ca iicnlilisli. Ca yehuanten hual yajmo quinequije quineltocatiae, yihual amo quinmicnilic. Huan ca tehuall mijchihuilis cuali sinda tiyultías ticneltocatías. Yihual mitzpía pan ipampa in cuali hual san yihual huil mijchihuila. Sinda yajmo ticneltoca inon, cuaquinon tehuall noje

mitzquixtis Dios pa camo ticayas ca ilacames quinami amo cayasi innojen itzmolinquimes (ramas) lacotonali ca in cuahuil.

²³ Huan innojen oc sequin, in judíos, sinda yajmo yultiasi amo quineltoicate, huan pehuasi quineltoiasi, cuaquinon cayasi lalalili oc sejpa ca Dios ilacames, quinami se itzmolinquil (rama) la'aniltili oc sejpa pan se cuahuil. Dios quipía lahueltilisli pa quilalilis oc sejpa ca ilacames.

²⁴ Huan Dios, quema, quinlalis oc sejpa, pampa sinda tehual mitzlalic ca ilacames, cuaquinon ¡quinami amo quixtocas míac quinlalis in judíos oc sejpa ca ilacames! Inon unca pampa tehual tiquinami iitzmolinquil (irama) se cuahuil olivo pa cuajlan hual cataya lalalili pan se cuahuil olivo pin cuajmili. Yehuanten in judíos cate quinami iitzmolinquimes (iramas) in cuahuil olivo pin cuajmili, pampa yehuanten cataloaya ilapehualtilisli Dios ilacames. Huan neli amo unca tequipanulisli hué pa se caniltis oc sejpa iitzmolinquil (irama) se icuahuil olivo in cuajmili pan icuahuil in cuajmili capa quicotonilije, pampa quipialo míac lahueltilisli pa moanilisi.

In judíos quema, mocuepasi ca Dios

²⁵ Pampín, nocnían, nicnequi pa neli anquimatis inon, pa camo anquimatiltis pampa amhuanten anquipía míac lajmatilisli, anquijtutica Dios yajmo quipía nindeno pa quitas ca in judíos. Unca pampa Dios axan quilamachiltitica len inminahuac in judíos hual ayamo ticmatije, huan unca inon: In niman míac judíos mocahualo amo quinecicate quimatiло len quinequi quijtúa Dios ilajtol hual quilamachiltía quinami Cristo techquixtía pin polehuilisli. Yoje mocajticate axan. Ma yoje, ajsis se tonali hual moxtin yehuanten hual amo judíos hual Dios quinlajtultic pa mochihuasi iyaxca lamisi ajsisi quineltoiasi Cristo.

²⁶ Huan cuaquinon, mochi Israel, hual quinequi quijtúa mochi in judíos, yesi laquixtili pin polehuilisli, quilalisi inminlaneltocalisli ca Cristo. Yoje panus jan quinami unca lajcuiluli pa Dios ilajtol, quil:

Nesis ca Israel capa chantilo pin Sión, se hual quinquixtis pa inminpolehuilisli.

Yihual quinquixtilis in amo cuali moxtin ilacames Jacob, pa yoje quinequisi quineltoiasi Dios.

²⁷ Huan pa in tonali hual niquinquixtilis inminlajlaculisli pan ipampa in lacal, cuaquinon ca inon nilaquisac nicchíac in lajtulisli hual nicchíac ca yehuanten.

Yoje quijtúa ilajtol Dios pa yina.

²⁸ Sinda tiquinmitalo ilacames Israel yoje quinami amo quinequilo quineltoalo Dios ilamachiltisli cuali, cuaquinon tiquijtulo yehuanten quilalije pa camo quixtocasi Dios. Huan pampa amo quixtoaje ilamachiltisli cuali, yoje inon cataya cuali pa amhuanten, pampa Dios anmitzitac amhuanten in amo judíos ca iicnililisli. Huan sinda tiquinmitalo ilacames Israel quinami yehuanten hual Dios quinlajtultic quiman ayamo anmitzlahtultic, cuaquinon tiquijtulo yehuanten Dios ilacames hual yihual quinlasojla niman míac pampa yoje quinmilic quiman quichíac in lajtulisli ca inmintatzitzán pa yina.

²⁹ Dios amo quiman mocahuac pa quinlasojlas in judíos, pampa amo quiman mopatilía len quilía, amo quiqxtilia se in hual quimacac. Huan sinda quinotza se pa yes se ca yihual ilacames, cuaquinon in se amo quiman mocahua pa yes se ca ilacames.

³⁰ Yoje pa yina amo anquineltocaya Dios. Axan Dios anmitzcnilijtica huan anmitzpujpujtica pampa yehuanten in judíos amo quineltoicate.

³¹ Axan amo quineltocaticate Dios pampa Dios anmitzicnilic amhuanten. Huan quiman in judíos ajsisi quimatisi inon, cuaqueon yehuanten noje quinequisi pa Dios quinmicnilis.

³² Unca yoje pampa Dios quincajcahuac moxtin lacames pa huil quichihuasi quinami quinequilo, amo quineltocaticate. Inon quinchihuilic pa yoje huil quinmicnilisquiaya moxtin, amo monotza sinda yehuanten judíos o amo judíos.

³³ Ah, ¡quichi míac, amo quiman lami in cuali hual Dios quinchihuilic lacames! ¡Amo quiman lami ilahueltilisli huan ilajmatilisli pa quichías mochi niman cuali, huan yihual quimati mochi! Lacames amo huil lajlanilo pa quimatisi len quinequi quijtúa mochi hual quichía huan leca yihual yoje quilalía pa quichías mochi hual quichía. Huan amo huil quimati mochi míac ojlimes calica yihual quinchihuáltia lacames inon hual yihual quilalic pa mochías.

³⁴ Quema, “amo unca amaqi hual quimatic len Dios quijnamiquía huan amo unca amaqi hual huil quilía quinami monequi pa Dios quichías len.”

³⁵ Huan amo unca amaqi hual pehuac quimacac Dios len pa huil quijtus pampa unca iyaxca pa quijtus pampa Dios quipía pa quilaxlahuis pa inon.”

³⁶ Unca pampa mochi hual unca hualac pejtataya capa unca Dios. Pan ipampa yihual mochi yec lachihuali jan quinami yihual quinequic. Huan pa yihual unca mochi in hual yec lachihuali, pampa yihual quilalic pa yoje yesquiaya. Pampín ¡ma camo quiman mocahuacan moxtin pa quimacasi míac lasojlalishi niman hué! Yoje ma ye.

12

Monequi pa tiyulisi jan pa Dios san

¹ Yoje, nocnían, pampa Dios techicnilía niman míac, annimitzilía ca noyolo, ximotemacacan Dios amhuanten jan quinami huendi yultica huan niman chipahuac, hual Dios quinequi cana ca lasojlalishi. Se huendi quinami inon quimaca Dios paquilishi. Huan yoje anquimatis pampa anquimolancuacuetzilia Dios ca ammoyolo huan anmolaijnamiquilishi.

² Huan ximocahuacan pa camo anquinequis anyulis quinami yulilo amo cuali yehuanten hual jan quijnamiquilo in hual yes pa yehuanten pin lapticpan. Anmochihuils cuali anmopalatica quinami anyuli pa yoje anyulis quinami Dios quinequi. Huan anquipalas quinami anlajnamiquía. Yoje anajsis anquimatis quinami Dios quinequi pa tiyesi huan quinami quinequi pa ticchihuasi. Huan yoje anquimatis anquichías in hual yes cuali huan in hual quimaca paquilishi Dios huan in hual techajxiltia capa ticpiasi mochi hual unca cuali pa tehuanten.

³ Quiman nechnotzac Dios pa niyes ilanahuatini, nejchihuilic míac cuali hual san yihual huil quichihuilic se. Pampa inon, niquid sejse ca amhuanten pa camo quijtus laijtic iyolo yihual unca hué sinda amo unca yoje hué. Monequi pa quijtus laijtic yihual iyolo jan melahuac, jan quinami quijtúa melahuac laijtic iyolo quinami oc sequin cate. Inon ma quichihua mochi sejse ca amhuanten quinami Dios quílamachihuilic lahueltilisli pa quineltocas in hual quijtúa ilajtol.

⁴ Monequi pa camo tiquijtusi pa toyolo pampa ticate hué. Unca pampa pa se icuerpo quinpía icxian huan imajma huan inacas huan iixtololon, huan sejse ca innojen motequipanúa amo jan yoje quinami motequipanulo in oc sequin.

⁵ Huan jan yoje tehuanten timoxtin timochihualo quinami se cuerpo san pa Cristo, pampa mochi sejse ca tehuanten ticate quinami lailpili ca yihual pa tiyesi quinami se cuerpo san ca yihual. Huan quinami innojen pa se icuerpo molinilo, se quipalejtica oc se, yoje ticchihualo.

⁶ Tehuanten ticpialo lahueltilisli hual in Espíritu techmaca, huan se quipía ilahueltilisli hual amo unca yoje quinami unca ilahueltilisli oc se. Inon unca pampa Dios tejchihuila cuali hual san yihual huil tejchihuila, yoje pan se tonali, yoje pan oc se tonali. Quema, tejchihuila quiman ticlalilo tolanel-tocalisli ca Cristo. Pampa yihual techueliltia, cuauán ma titequipanucan cuali ca inon calica techueliltia. Sinda in Espíritu techmacac lahueltilisli pa tiquijtusi len ilajtol Dios hual yihual techmacac jan axcan, ma tiquijtucan yoje quinami quijsuaya Dios ilamaxtisli.

⁷ Sinda techueliltia in Espíritu pa tiquintequipanuili Dios ilacames, ma tiquintequipanuilican cuali. Sinda in Espíritu quimacac se in lahueltilisli pa lamaxtis, ma quimaxti Dios ilamaxtisli.

⁸ Sinda quimacac se in lahueltilisli pa quinmaca chicahualisli Dios ilacames pa yulisi yoje quinami quijsuaya Dios ilamaxtisli, ma quichía. Sinda quimacac lahueltilisli pa quinxiluilis pa oc sequin len quipía hual iyaxca, ma quinchihuili amo quinami se tzutzucal, amo quichixtca pa quicuepilisi o pa yehuanten quitasi quinami se hué. Sinda quimacac lahueltilisli pa yes laicanani pa Dios ilacames, ma quichía ca mochi iyolo. Sinda quimacac lahueltilisli pa quinpalehuis yehuanten hual amo quipialo nindeno, ma quichía ca mochi iyolo.

Monequi pa quichías inon se hual quipía Dios iyulilisli yancuic laijtic yihual

⁹ Xiquinlasojlacan melahuac oc sequin, amo san ximonextican quinami anquinlasojla. Xictemucan quinami anmotzacuilis pa camo anquinchihuilis oc sequin len amo unca cuali. Huan ca mochi anmochicahualisli, ximotolini-can pa anquinchihuilis in hual unca cuali huan in hual quinpalehuis moxtin.

¹⁰ Amhuanten Dios ilacames. Pampín ximolasojlacan se huan oc se ca ammoyolo, jan quinami lacames inmicnian molasojlalo. Mochi sejse ca amhuanten ma caya mochi in tonalijmes ca niman míac lasojlalisli pa oc sequin. Amo xictemucan pa oc sequin anmitzlasojlalo yoje.

¹¹ Amo quiman xilatzejtiacan. Xicaya anquichijtca len yes Dios quinequi. Ximochihaultican míac quiman anquitequipanuilitica in Tata.

¹² Xicpiacan paquilisli pampa anquimati neli anmitzajsis in niman cuali hual anquichixtca pa Dios anmitzmacas. Ximopepenialtican in amo cuali hual anmijchihuilo yehuanten hual amo quineltocalo Cristo. Amo ximoc-ahuacan pa anyulis anquilajlantica Dios.

¹³ Sinda amo quipialo míac Dios ilacames, cuauán xiquitacan inon quinami amhuanten ancataya hual amo anquipiaya míac huan xiquinpale-huican anquinmacatica in hual amo quipialo. Xiquinnamiquican quinami anmocnian yehuanten hual amo lacatije pa anmolali hual amo quipialo capa chantisi huan amo quipialo len quicuasi.

¹⁴ Xicjaljanican Dios pa quinchihuilis cuali yehuanten hual anmitztoj-tocalo pa anmijchihuili amo cuali. Amo xicjaljanican pa Dios quinchihuilis amo cuali yehuanten, anquincocolijtca ca lajtomes amo cuajcuali huan chijchicahuac.

¹⁵ Xiquinnextilican oc sequin hual quipixticate paquilisli quinami amhuanten noje anquipía paquilisli pampa yehuanten quipialo paquilisli. Huan sinda oc sequin quincoculo inminyolo, cuauinon ma anmitzcocu ammoyolo amhuanten noje ca yehuanten.

¹⁶ Huan mochi tonalijmes capa anunca amhuanten ma caya se laijnamiquilisli se ca oc se. Amo xictemucan quinami anmochías huejueyenten. Yes cuali pa anmomacahuiltis pa ancayas quinami yehuanten hual moitalo tijtipichin. Amo ximomatiltican, amo ximoitacan quinami lacames ca niman míac lajmatilisli.

¹⁷ Amo quiman xijcuepilican amaqui amo cuali sinda anmijchihuilic amo cuali. Xilajnamiquican pa yoje mochi hual anquichías yes cuali hual moxtin quitasi quinami unca cuali.

¹⁸ Huan sinda huil, cuquinon xicayacan ca mosehuilisli pa anmoyolo ca moxtin, yoje quinami anmitzajsi pa ancayas, yoje quinami anquipía lahueltilisli pa anquichías inon.

¹⁹ Lasojli nocnán, amo xiquincuepilican yehuanten hual anmijchihuililo amo cuali. Monequi pa anquimacahuiltis pa ajsis Dios icualanilisli inminpan, pampa yoje unca lajcuiluli Dios ilajtol, quil: “Jan nehual san unca noyaxca pa niquincuepilis, huan niquincuepilis, quijtúa in Tata.”

²⁰ Yes cuali pa anquichías quinami noje quijtúa: “Sinda mayantica yihual hual amo mitzixtoca, xicmaca len quicuas. Sinda amictica, cuauán xicmaca len cunis, pampa sinda inon ticchihuila, yoje ticchihuilis pa lalas ca pinahualisli, yes quinami tictontutica ticahuandi pin se tapalcal pani itzontecon.”

²¹ Amo xicmacahuiltican pa anmoyolo quipolus ichicahualisli pampa anmijchihuililo in hual amo cuali, huan amo ximomacahuiltican pa anmocualantis pa yoje anquinchihuilis amo cuali oc sequin. Xicchihuacan in hual cuali, huan yoje in amo cuali yajmo monotza len, pampa ca in cuali tiquinsulahua yehuanten hual anmijchihuililo amo cuali.

13

Dios ilacames quipialo pa quineltocasi yehuanten hual huelitilo

¹ Ma quilali mochi sejse laijtic itzontecon pa quinneltocas yehuanten hual huelitilo, pampa jan Dios quimacac lahueltilisli pa inon. Huan pa yehuanten hual huelitilo cataya yihual Dios hual quinlalilic sejse itequipanulisli.

² Pampín, aqui hual quilalía pa ilajnamiquilisli pa camo quineltocas in se hual quipía in lahueltilisli, yoje yihual amo quineltocatika in hual Dios quilalic. Huan sinda lacames quilalisi pa camo quineltocasi in hual Dios quilalic, cuauán pampa inon Dios quijtus yehuanten cayasi lacocolti.

³ Yoje, yehuanten hual yulilo quichijtate in hual amo unca quinami quijtúa in lajtol momajtilo pampa yehuanten hual quipialo lahueltilisli huil latilanilo pa panusi lacocoltisli. Ma yoje, amo momajtilo inminlaixpan yehuanten ca lahueltilisli in lacames huan sihuames hual yulilo quichijtate len cuali. Axan, ¿ticnequi tiyuli amo timomajtitica inminlaixpan yehuanten hual quipialo lahueltilisli? Cuaquán xicchía in hual unca cuali, huan inon yehuanten quixtocasi.

⁴ Dios quinlalic pa huelitisi pa mitzpalehuisi pa ticpichtás in hual moyaxca huan pa mijchihuili cuali. Sinda ticchías in hual amo cuali, cuauán monequi pa timomajtis, pampa neli unca inminyaxca pa quinmacasi je laxacualulisli. Yehuanten cate Dios itequipanujquimes pa quicocoltisi ca Dios ilahueltilisli aqui hual quichía amo cuali.

⁵ Yoje, monequi pa se quilalis pa itzontecon inon pa quinneltocas, amo jan pampa Dios quinmacac lahueltilisli pa cajcauas pa yes lacocolti san. Noje monequi quichía yoje se pa yoje quipías se mosehuilisli pa ilajmatilisli pa iyolo calica quimati len unca cuali huan len amo unca cuali. Pan ipampa in

lajmatilisli, yoje quimati se quinami Dios quinequi pa quinneltocas yehuanten hual quipialo lahueltilisli.

⁶ Pampa inon noje anquilaxlahuía ilapixcalisli in tomin. Unca pampa yehuanten cate Dios itequipanujquimes. Tequipanulo huelitijticate quinami Dios quinlalic pa quichihuasi.

⁷ Xiquinmacacan moxtin in lacames hual quipialo lahueltilisli in hual anquinhuiquilía hual unca quinami quijtulo ilajtomes in lahueltilisli. Xiclavlahuican ilapixcalisli tomin aqui hual quipías pa anmitzanilis, ma yén (yecan) tomin hual anquipás pa anquilaxlahuis pa anmolalimes o pa anmolapixcalisli. Xicmatican ximomajtican inminlaixpan yehuanten hual quipialo lahueltilisli pa quijtusi sinda se quipás pa yes lacocoltili pampa quichía amo cuali. Huan xiquinmacacan lasojlalisli yehuanten hual quipialo inminyaxca pa lacames quinmacasi lasojlalisli.

Inon Dios quinmilic pampa quipiasi pa quinchihuilisi inmicnían

⁸ Amo xiquihuiquilican amaqui nindeno, xiquinlaxlahuican mochi hual anquihuiquilía. Ma yoje, unca se lachihualisli hual amo quiman anlaquisas anquipás pa anquihuiquilis huan anquinmacas moxtin in oc sequin. Inon unca anmolasojlalisli. Quema, unca quinami tiquinhuiquililo tiquinlasojlalo moxtin hual tocnán. Unca pampa aqui yes quilasojla oc se hual huan yihual moitililo huan yuli quichihuilijtica cuali, yoje in se quichíac mochi in hual in lajtol quijtúa.

⁹ Dios ilajtomes hual quijtulo: “Amo ximoteca ca se sihual o se lacal hual amo mosihua o molahuical, amo xilamicti, amo xilaixtequi, amo xicnequi pa ticpías len amo moyaxca”; huan sinda unca len yes lajtol quinami innojen, cuaquín mochi in lajtomes mochihuasi sinda se yuli quichijtica in lajtol hual quijtúa: “Ticchihuilis lasojlalisli yihual hual unca monahuac jan quinami timochihuilisquiaya tehuall noje.”

¹⁰ Yihual hual quilasojla in se hual unca inahuac amo quichihuilis nindeno amo cuali. Pampín, sinda se quilasojla, yoque quichía mochi hual quijtúa Dios ilajtol.

¹¹ Yoje, xicchihuacan mochi inon. Huan amo inon san. Noje anmitzmonotzilía pa anquichías, pampa anquimati quinami panulo molalujtialo in tonalijmes. Axan unca in tonali pa anejisas, amo xicpiacan cochilisli. Nicnequi niquijtúa, unca in tonali pa anpehuas antequivapanus ca míac míac chicahualisli pa anyulis yoje quinami quinequi Cristo, pampa moajxiltihuala in tonali hual Cristo techquixtilis pa yajmo quiman timocuepasi ticayasi pin polehuilisli hual ticmatilo nican pan lapticpan. In tonalijmes hual tipehuaje ticneltocaje Cristo, yahuiaya huejcahua pa ajsisquiaya in tonali. Amo cataya quinami unca axcan, pampa panuje míac tonalijmes huan yajmo yoje huejcahuas pa ajsis.

¹² Unca quinami axan lantica in layúa, quinequi quijtúa, lanticate in tonalijmes quiman ticate pan lapticpan ca mochi in laicnotilisli huan laticumactilisli. Axan ajsithuala in huajtzinco quiman ticayasi ca Cristo ca mochi ilaix-pelalisli cualtichin huan chicahuac. Yoje, ma timocahuacan pa tiquinchihuasi in hual amo cuali, hual ticnequilo ticchihuasi capa amaqui techita. Ma ticayacan ticchijticate mochi quinami ticataloaya mojmosta pin lahuilisli. Ma ticayacan quinami se guache hual lanesi huan molaquentía ca tzotzomajli huan teposli calica moana. Molaquentía yoje pa camo cayas lasulahuali.

¹³ Ma tiyulican yoje cuali quinami ticchihualo quiman moxtin techizticate. Ma camo quiman timoitacan ca yehuanten capa tzajtziticate huan cuplicate alcohol huan mochi len yes calica lahuanalo. Ma camo quiman tiyultiacan

timotecatecate ca oc sequin sihuames o lacames. Ma camo tiquinchihuilijtiacan ca yehuanten len techpinahualtilo. Ma camo quiman tiyulican timocualantiticate ca oc sequin, huan timocualanilijtiasi inminahuac oc sequin.

¹⁴ Yes cuali pa anyulis quinami in Tata Jesucristo, jan quinami yihual anmijchíac pa anyes quinami yihual. Huan amo quiman xiquijnamiquican quinami huil ancanás len pa anquipaquistis anmoyolo laijlaculi sinda quinequi pa anquichías len amo cuali.

14

Amo xictemu pa tiquitilis laijlaculisli mocni

¹ Xicanacan quinami anmocni aquí yes hual quilalía ilaneltocalisli ca Jesucristo. Ma yoje, cate sequin tocnán hual amo unca chicahuac inminilaneltocalisli. Pampín, amo ximoanilican ca lajtomes inminahuac innojen hual ticchihualo hual huejtica ca timoxtin amo ticate ca se laijnamiquilishi. Cuajnesi tocni hual amo quineltoca Cristo chicahuac quijtúa yihual quipías pa quichías oc se lachihualisli pa quipaquistis Dios, amo huil quijtúa “in san” sinda jan quilalis ilaneltocalisli ca Jesucristo san.

² Annimitzmaca se lajtol hual lanextilía inon. Se laneltocani quijtúa pampa huil quicua mochi. Ma yoje, in se hual amo quipía ilaneltocalisli chicahuac cuajnesi quijtúa quipaquistis Dios sinda quicua jan len moscaltía pin lali san.

³ Yihual hual quicua mochi ma camo quixixicu in se hual amo quincua. Huan yihual hual amo quicua mochi, ma camo quijtu len hual lanextilía pampa yihual quijtúa pa iyolo pampa in se hual quicua mochi quichijtica laijlaculisli. Unca pampa Dios canac quinami ixolol.

⁴ Tehual, ¿leca tiquijtúa unca moyaxca pa timolalis quinami se hual quipía lahueliltisli pa quijtus itequipanujquil oc se lacal da quichía cuali o amo cuali? Unca iteco in tequipanujquil hual iyaxca pa quijtus inon. Huan jan yoje toTeco in Tata Jesús cayas quinchihuilijtica in hual iyaxca ca ilacames hual cate tocnán hual quineltocalo, quipía lahueliltisli pa quipalehuis pa camo mocahuas pa yes se ca ilacames.

⁵ Annimitzilis oc se lajtol hual lanextilía. Cuajnesi unca se lacal quijtúa pampa monequi pa ticmacasi Dios míac lasojlalisli pan se tonali, huan amo yoje míac lasojlalisli pan oc sequin tonalijmes. Cuaquinon unca oc se lacal hual quijtúa pampa amo monotza nindeno calía tonali yes, pampa quijtúa se tonali unca jan quinami oc se tonali pa ticmacasi lasojlalisli Dios. Yoje, monequi pa sejse cayas lanextili cuali ca yihual ilaijnamiquilishi in hual yes in niman cuali.

⁶ Aquí hual quijtúa se tonali unca hué huan in oc sequin tonalijmes amo yoje huejué, cuaquín yihual quijtúa yoje pa quimacas lasojlalisli in Tata. Huan aquí hual quijtúa in se tonali unca quinami in oc sequin tonalijmes, yoje yihual noje quimaca lasojlalisli in Tata. Yihual hual quicua mochi hual unca pa lacames quicuasi, yoje yihual quimaca Dios lasojlalisli pampa quisehuía pa len quicua. Huan yihual hual amo quicua innojen hual oc sequin quicualo, yoje yihual quimaca Dios lasojlalisli ca quinami amo quicua, huan yihual noje quisehuía Dios pa in hual quicua.

Monequi pa tiyulisi tiquijnamicticate quinami oc sequin tocnán quiztialo in hual ticchihualo

⁷ Unca pampa amo unca se ca tehuanten Dios ilacames hual yuli pa yihual ihuán. Huan amo unca se ca tehuanten Dios ixolomes hual miqui pa yihual ihuán. Amo unca toyaxca pa ticlalisi quiman timiquisi.

⁸ Unca pampa sinda tiyulilo, cuaquinon unca pa in Tata tiyulilo, pampa yihual quinnextilis oc sequin ilahueltilisli niman hué pan topampa tehuanten. Sinda timiquilo, cuaquinon timiquilo pa in Tata, pampa yihual quilalis in tonali quiman timiquilo huan tehuanten amo timocahualo pa tiyesi iyaxca pampa tiyultialo ca yihual. Yoje, sinda tiyulilo o sinda timiquilo, ma yoje amo timocahualo pa tiyesi iyaxca in Tata Jesucristo.

⁹ Ticate iyaxca yihual pampa inon hual nía annimitzilá: Cristo miquic huan yulic oc sejpa. Yoje unca yihual iyaxca pa huelitis pan icnían hual miquije jan quinami unca yihual iyaxca pa huelitis pan icnían hual yulticate.

¹⁰ Huan tehuual, ¿leca tiquijtúa unca tehuual moyaxca pa tiquilis amo quichía cuali mocni hual Cristo canac quinami se icni? ¿Huan tiquijtúa amo quichía cuali pampa tiquijtúa yihual amo quichijtica mochi hual Dios quinequi? O tehuual, ¿leca ticxijxicúa mocni hual Cristo canac quinami icni, huan ticxijxicúa pampa yihual quijtúa monequi pa quichías oc sequin lachihualisli huan amo jan pa quilalis ilaneltocalisli ca Cristo san pa quipaquiltis Dios? Xiquita. Timoxtin ticpiasi pa tinesisi iyampa Dios pan tonali yihual molalis pa techpuhuilis tolaijaculisli huan tejchihuilis in hual monequi pampa ticchihuaje in laijlaculisli.

¹¹ Unca lajcululi pin iamal Dios ilajtol, quil:
Quinami neli niyuli, quijtúa in Tata, noje moxtin neli nechmolancuacuetzil-isqui noyampa,
huan moxtin neli quijtusqui pampa nehual niunca Dios huan nicpía mochi lahueltilisli, quil.

¹² Yoje, sejse ca tehuanten quimacas lapuhualisli yihual ihuán iyampa Dios, quipuhuilis sejse ilachihualisli.

Amo xicmomañajtili mocni

¹³ Yoje, ma camo quiman timochihuican yoje tehuanten se huan oc se. Unca inon hual yes cuali pa anquichías: Ximoitacan cuali pa camo anquichías nindeno hual pampa inon se tocni cuajnesi quijtus anquichihuasquiaya laijlaculisli. Unca pampa yihual tocni amo quilalic chicahuac ilaneltocalisli ca Cristo huan pampín quijtúa unca laijlaculisli in hual anquichía, mas que tel ticmati Dios ilajtol amo quijtúa pa camo quichías se inon.

¹⁴ Nicmati huan in Tata Jesús nechmachiltía neli pampa amo unca nindeno pin lapticpan hual tijcualo huan ticunilo hual huil tejtzacuilis pa camo tiajsisi ca toyolo ca Dios. Ma yoje, sinda se quijtúa laijtic pa yihual pampa monequi pa camo quicuasi inon Dios ilacames, cuaquinon pa in se unca laijlaculisli sinda quicuia inon.

¹⁵ Yoje, amo xicchía nindeno hual mocni quijtúa unca laijlaculisli, pampa sinda mocni quichía len hual mitzita ticchijtica huan quijtúa pa iyolo unca laijlaculisli da se quichía inon, cuaquinon pa yihual inon unca laijlaculisli. Huan pa tehuual noje unca laijlaculisli pampa amo tiyultica ilaixpan yihual ca lasojlalisli. Amo xicchihuanti mocni len yihual quijtúa amo unca cuali. Xiquijnamiqui pampa Cristo miquic pa yihual mocni.

¹⁶ Pampín, mas que unca moyaxca pa ticchías inon hual Dios ilajtol amo quijtúa pa camo ticchihuasi, ma yoje sequin anmocnían laneltocanijmes amo quijtulo yoje. Pampín yehuanten hual amo quineltocalo Cristo techuejue-caltilo pampa timocualantilo capa tehuanten tohuán.

¹⁷ Ma camo panu inon pampa sinda Dios huelitia pa toyolo, inon hual tijcualo huan inon hual ticunilo amo monotzalo, amo tejtzacuila Dios nindeno hual tijcualo huan ticunilo. Quema, moxtin quimatilo da Dios huelitia pa toyolo quiman quitalo pan ipampa quinami tiyulilo ticchijticate

cuali. Quimatiло ipampa quinami tiyulilo amo timocualantilo ca tocnán hual quineltocalo Cristo, pampa monequi pa ticpiasi mosehuilishi ca Dios pa toyolo. Quimatiло pan ipampa topaquilishi hual techlalilía pa toyolo in Espíritu Santo.

¹⁸ Yoje, monequi pa aqui hual quitequipanuilía Cristo motzacuilis pa camo quichías inon: Ma camo quichía len yes quicocúa iyolo se icni hual amo quilalijtica chicahuac ilaneltocalisli ca Cristo. Sinda yuli se amo quicocoltitica inminyolo icnán, cuaquín yoje quipaquiltitica cuali Dios. Huan lacames yalo quilaosjlalo pampa yuli yoje.

¹⁹ Axan, ca mochi toyolo ma timotolinican pa ticchihuasi len yes hual techpalehuía pa tiyulisi ca mosehuilishi pa toyolo se ca oc se. Ma timotolinican pa ticchihuasi len yes pa timopalehusi timoxtin se huan oc se. Yoje ticpiasi mojmosta oc se nadita lajmatilishi huan lahueltilisli pa tiyulisi quinami Cristo icnán quipialo pa yulisi.

²⁰ Amo xiquijlacu iyolo se tocni hual amo quineltoca chicahuac Jesucristo ilamachiltlisli cuali, pampa Dios tequipanujtca pa yihual iyolo pa yes quinami yihual Dios quinequi. Huan sinda tiyuli tiquijlacujtca, cuaquín yoje tiquijlacúa Dios itequipanulisli. Ma nimitzili oc se lanextilisli. Mochi hual tijcualo unca cuali pa tijcuasi. Dios amo tejtzacuila pa camo tijcuasi len yes. Ma yoje, amo unca cuali pa in lacal hual quijtúa laijtic yihual pampa Dios techilía pa camo tijcuasi len ca innojen hual tijcualo. Ma yoje, cuajnesi amo motzacua pa camo quicuas. Huan pampa quicua, cuaquín quijtúa pa iyolo pampa yoje quichíac laijlaculisli, huan pampín quijtúa Dios cualani ca yihual.

²¹ Yoje, yes cuali pa ticchías inon, nicnequi niquijtúa, yes cuali pa camo tijcuas nacal huan pa camo cunis altzindi coc, o len yes quinami innojen sinda quiman ticchías inon, tiquijlacus pa iyolo mocni hual quineltoca Cristo.

²² Tehual, sinda ticmati da amo mitzijlacúa in hual tijcuas o ticunis o ticchías, huan ticmaztica Dios quita cuali, cuaquín ma mocahua yoje, anquimaztica huan Dios. Ma yoje, mas que ticmati inon, amo ximonextili hué pampa inon inminlaixpan oc sequin hual quijtulo pa inminyolo pampa amo cayas cuali pa quichías se inon. ¡Mocahua ca paquilishi se lacal hual amo quiman quipía pa motexpahuilis pampa quichía len hual Dios quimachiltia neli pampa unca cuali!

²³ Ma yoje, aqui hual quimahuila sinda quichía o quicua o cuni len huan yihual amo quimati ca mochi iyolo pampa quichijtca cuali o amo cuali, cuaquinon yihual motexpahuilía sinda quichía o quicua o cuni. Motexpahuilía pampa amo quineltoca chicahuac ilajtol Dios pa quimatis quinami Dios quita inon, sinda cuali o amo cuali. Huan len yes hual se quichía amo quijnamictica quinami yihual quijtúa Dios ilajtol quinextilia, cuaquinon ca yihual inon unca laijlaculisli sinda quichía.

15

Xicpaquilti hual unca monahuac, amo ximopaquilti tehual mohuían

¹ Tehuanten hual ticalilo chicahuac tolaneltocalisli ca Cristo, monequi pa timopepenialtisi ca tocnán hual amo quipialo laneltocalisli chicahuac ca Cristo. Mas que Dios ilajtol amo tejtzacuila pa camo ticchihuasi len, ma yoje, ma camo timopaquiltican ticchijticate sinda tocnán hual amo chicahuac quijtulo pampa amo unca cuali pa ticchihuasi.

² Mochi sejse ca tehuanten, ma ticpaquiltican tocni hual quineltoca Cristo, ticchijticate ilaixpan yihual len cuali pa yihual pan mochi tonalijmes yultías quineltocatica Cristo.

³ Monequi pa ticchihuasi yoje pampa yihual Cristo amo mopaquiltiaya. Quema, huan pampín quipanuc Cristo jan quinami catani lajcuiluli, quil: "Mochi lajtomes calica mitzhuejuecaltije tehual, Dios, mochi inon hual mitzcocoltije moyolo tehual, inon niquinmacahuiltic pa nechilisi huan pa nechcocoltisi jan yoje." Yoje quijtúa ilajtol Dios.

⁴ Axan, in hual catani lajcuiluli pa yina pa Dios ilajtol catani lajcuiluli pa yoje tehuanten tiyelosquiaya lamaxtili. Pampa inon, quiman techpanúa mochi inon hual amo cuajcuali, amo timocahualo pa ticchixtiasi inon hual ticmatilo yahui tejchihuila Dios. Huan ticchixtialo ticmazticate pan ipampa Dios ilajtol lajcuiluli pampa yahui techpanúa inon. In lajtol tejchicahaultía pa tiyulisi ticchijticate in hual Dios quinequi.

⁵ Quema, unca Dios ichicahualisli hual ticanalo pa huil timopepenialtisi quiman techpanúa len amo cuali, amo tiquijtuticate ca laijtic toyolo quinami tiquincuepilisi. Yihual Dios tejchicahaultía pa yoje tiyulisi ticneltocatiasi. Ma anmitzmaca in chicahualisli pa anyulis amoxtin se ca oc sequin, anquij-namictica san in hual unca cuali pa amoxtin. Yoje anquipaquiltía Cristo Jesús anyultica quinami yihual.

⁶ Dios quinequi pa anyulis yoje, pa yoje amoxtin ca se laijnamiquilisli anquijtus lajtomes hué pa Dios, hual unca iTajtzin toTata Jesucristo.

In lamachilitlisli cuali quilamachilitlilo yehuanten hual amo judíos

⁷ Yoje, mas que anquijnamiquía ca míac laijnamiquilisli in hual unca cuali pa ticchihuasi, ximonamiquican ca paquilisli mochi sejse ca amhuanten hual anquineltoca Cristo. Jan yoje Cristo noje technamiquic ca paquilisli pa yoje pan topampa Dios quicaquis lajtulislí hué pa yihual.

⁸ Nicnequi niquijtúa inon: Cristo hualac pa quintequipanuilis in judíos, quinnextilijtataya pampa in lajtol hual Dios quijtuc pa yina unca lajtol melahuac. Quema, hualac pa quichihuasquiaya in hual Dios quinmilic pa yina in judíos inmintajtzitzán, in hual neli yahuiaya quinchihuili. Yojque Cristo lanextilic quinami huil quinalilo laneltocalisli ca in hual Dios quijtúa.

⁹ Huan pa in lacames hual amo judíos, Cristo hualac noje pa yoje yehuanten lajtulosquiaya hué pa Dios, pa quijtulosquiaya quinami yihual quinmicnilic quiman quinlajtultic pa yesi yihual ilacames. Yojque unca lajcuiluli pa Dios ilajtol quinami quineltocalosquiaya in lacames amo judíos, quijtúa, quil:

Pampa inon nehual nilaquetzas ca lajtomes hué pa tehuatl capa yehuanten hual amo judíos,

huan nijcantarus (nijcuicas) ca lajtomes huejué pa nimitzmacas lasojjalisli tehuatl.

¹⁰ Huan pa oc se iamal Dios ilajtol quijtúa, quil:

Xicpiacan míac paquilisli, xiyén (xiyecan) ca paquilisli amhuanten hual amo judíos.

Xicpiacan paquilisli ca in judíos hual Dios ilacames.

¹¹ Huan pa oc se lajcuilulisli quijtúa quil:

Anmoxtin in lacames hual amo judíos, xiquijtucan lajtomes hué pa toTajtzin Dios,

huan moxtin in lacames hual judíos ma lajtucan hué pa yihual.

¹² Huan oc se iamal ilajtol Dios hual quijcuiluc Isaías, yihual Dios ilajtuni, quijtúa, quil:

Yes se imiahuil Isaí hual yec itajtzin in hué David.

Huan imiahuil nesis quinami ixua se ipacholi se cuahuil lamayahuili, pampa yehuanten ca icali David cate quinami se cuahuil lacotonali.

Huan imiahuil Isaí moscaltis pa huelitis pan lacames hual amo judíos, quema, in lacames hual amo judíos quineltocasqui yihual.

¹³ Cuaquinon in Dios hual techmaca in laneltocalisli hual ticlalilo ca Cristo, ma anmitzmaca mochi paquilisli huan mosehuilisli pa anmoyolo. Ma anmijchihuili inon pan ipampa quinami anquilalía anmolaneltocalisli ca yihual, pa yoje anmolaneltocalisli momiactis mojmosta pan ipampa ichicahualisli in Espíritu Santo.

¹⁴ Amo nimocahua pa nicmatis neli pan noyolo, nocnían, nehual noje nicmati neli quinami amhuanten amo anmocahua pa anyulis anmochihuilitica len unca cuali pa amhuanten. Inon unca pampa anquimati len monequi pa anquimatis inahuac Cristo ilamaxtilisli. Huan yoje huil anmoijnamiquiltia se huan oc se quinami Cristo ilamaxtilisli technextilía quinami ticpialo pa tiyulisi.

¹⁵ Ma yoje, amo nimomajtitíac annimitzijcuiluilic in amal ca lamaxtilisli chicahuac pan inminpampa innojen lajtomes, pampa nicnequiaya annimitzijnamiquilti inon. Nicchíac pampa Dios nechtilanic pan ipampa ilachihualisli cuali hual nejchihuilic.

¹⁶ In lachihualisli cuali nejchihuilic pa nictequipanuilis Cristo Jesús pan ipampa quinami niquinmilía ilajtol in lacames hual amo judíos. Nictequipanuilía Cristo niquinmilítica yehuanten hual amo judíos in lamachiltisli cuali pa yoje yehuanten mochihuasi ilacames Cristo. Huan yihual quinmanas ca paquilisli pampa in Espíritu Santo quinchipahuilic yehuanten. Yoje, pampa niquihualiqlúa Dios in lacames, nictequipanuilía Dios quinami se tiopista hual quilalía huendi ilaixpan Dios. Yehuanten cate nohuendi.

¹⁷ Cuaquinon, pan ipampa in hual Cristo Jesús nejchihuilic, nilajtúa hué inahuac Dios ilajtol, huan niquijtúa quinami ilamaxtilisli mosemantica cajcapa pan ipampa quinami unca lamachilti. Ca inon nicpía paquilisli.

¹⁸ Unca pampa amo nimomajtía nilajtúa inahuac inon hual Cristo quichíac pan nopampa nehual pa yoje niquinlanequiltisquiaya in lacames hual amo judíos pa quineltocalosquiaya Cristo. Cristo quinlaneltocaltic pan ipampa ilamaxtilisli hual niquinmilic. Huan quinlaneltocaltic pan ipampa quinami niyuliaya inminlaixpan yehuanten.

¹⁹ Quema, nechmacac lahueliltisli pa niquinchías innojen lachihualisli inminlaixpan yehuanten. Huan pampa innojen, quimahuisuje ca lamajtilisli. Huan niquinchíac pan ipampa in Espíritu Santo ilahueliltisli. Inon Cristo quichíac pan nopampa huan pampa inon nicsemantinemaya ilamachiltisli cuali. Nipejtiahuiaya pa Jerusalén, ninejnentiahuiaya pa míac caltilan huan niajsic niman huejca pin lali itoca Ilírica. Yoje nicchíac mochi notequipanulisli pa niclamisquiaya nicsemana in lamachiltisli cuali.

²⁰ Huan nicpía pa nimotolinis pa nicsemanas in lamachiltisli cuali capa yes ayamo quiman quimatilo ilajtol Cristo. Amo yesquiaya cuali pa nehual niyes tequipanujquil capa oc se lacal pehuac quinlamachiltic Dios ilajtol, pampa monequi pa camo nechilisi lajtomes huejué huan cuajcuali sinda oc se ilacal Dios quichíac inon pa toTata.

²¹ Yes cuali pa nías capa ayamo quimatije ilajtol Cristo pa yoje panus quinami unca lajcuiluli pa iamal Dios ilajtol, quil:

Quimatisqui ilajtol yihual yehuanten hual amaqui quinlamachiltic, huan quimatisqui len quinequi quijtúa in lanahuatilisli yehuanten hual amo quiman quicaquijque quijtujque in hual yihual quinchihuilic.

²² Yoje, pampa niahuiaya cajcapa, pampín amo huil annimitzpaxaluiliaya. Cataloaya míac hual nejtzacuilinijme pa camo niasquiaya.

²³ Ma yoje, axan yajmo nicpía len pa nicchías nican pin lalimes capa nicayac. Huan quipía míac xixihuil hual nicnequiaya ca míac lanequilisli nihuala annimitzpaxaluili.

²⁴ Pampín, nihualas ca amhuanten quiman nipanus nicantica ojli pa España. Quema, nicchixtica pa annechpalehuis pan nolahuejcalishi quiman niquisas pa Roma ca umpic. Ma yoje, pa nipehuas, nicnequi nimopaquiltía annimitzpaxaluilijtica amhuanten.

²⁵ Axcán, nía nicana ojli pa niajsis Jerusalén pa niquinpalehuis Dios ilacames umpa.

²⁶ Inon unca pampa in laneltocanijmes hual chantilo pa in lalimes Macedonia huan Acaya quijtuje pampa yesquiaya cuali pa yehuanten quintilanililosquiaya len pa Dios ilacames nepa pa Jerusalén hual amo quipialo nindeno pa molacualtisi. Yoje quinnextilosquiaya quinami yehuanten quinmitalo pampa cate inmicnían pan ipampa Cristo.

²⁷ Inon quinchihuilijtate pampa quinequiloaya quichihualo ca míac lanequilisli. Huan neli ca yehuanten pa Macedonia huan Acaya unca quinami quihuiquillio quinchihuiliyo je yehuanten pa Jerusalén. Niquijtúa inon pampa yehuanten pa Jerusalén pehuaje pa quinxiluili Dios ilamachiltisli cuali pa inminyolo yehuanten hual amo judíos. Huan yoje ipampa in Tata, yehuanten hual amo judíos quihuiquillio quinxiluili in hual quipialo pa quinpalehuilisi ca len yes monequi pa quipiasi yehuanten pa Jerusalén.

²⁸ Yoje, quiman nilamis ca in tequipanulisli huan quiman niquintemacac yehuanten pa Jerusalén in hual tocnián pa Macedonia huan Acaya quinenechiculije, cuaquinon annimitzpaxaluilijtihualas quiman nipanujtías pa España.

²⁹ Huan nicmati pampa quiman nihualas ca amhuanten, nihualas nitentica pa noyolo ca mochi in cuali hual Cristo nechmacas.

³⁰ Axcán, annimitztemachía ca mochi noyolo, nocnían, pan ipampa in Tata Jesucristo huan ilasojalialisli in Espíritu Santo, xicladlanican Dios pa nehual. Ma ticladlanican nehual huan amhuanten ca míac tochicahualisli.

³¹ Ticladlanisi pa yoje nicayas laquixtili pin polehuilisli quiman nicayas ca yehuanten pin lalticpan Judea. Nepa cate yehuanten hual amo quinelocalo Cristo. Ma ticladlanican Dios noje pa yehuanten Dios ilacames pa Jerusalén canasi ca míac lanequilisli tolapalehuilisli.

³² Sinda canasi ca lanequilisli, cuaquín huil nías ca amhuanten ca míac paquilisli sinda Dios quinequi. Huan timochicahuasi quiman nimoitas ca amhuanten.

³³ Ma caya ca anmoxtin in Dios hual techmaca mosehuilisli pa toyolo. Yoje ma ye.

16

Pablo quinchicahua yehuanten hual quinmiximati pa Roma

¹ Nicnequi pa anquiximatis Febe tocni sihual hual huala ca amhuanten. Yihual se tequipanujquil niman cuali ca in laneltocanijmes hual monechiculopin caltilan itoca Cencrea.

² Xicnamiquican quinami se tocni hual quineloca in Tata. Yoje cana cuali pa tehuanten hual ticate Dios ixolomes pa yoje tiquinnamiquisi tocnián hual quitequipanuillio Dios. Pampín, xiquiztiacan pa anquipalehuis ca len yes

monequi pa quipías pa itequipanulisli, pampa yihual noje quinpalehuic míac tocnán huan nehual noje nechpalehuic míac.

³ Xiquinpialtican Priscila huan Aquila hual ca nehual titequipanuloaya pa Cristo Jesús.

⁴ Yehuanten uyaje capa ca nadita cuajnesi yahuiloaya miquilo pa nechquixtililosquiaya pin nomiquilisli. Niquinsehuía pampa inon, huan amo nehual nohuán. Noje quinsehuilo moxtin yehuanten in laneltocanijmes hual amo judíos pa mochi innojen caltilan capa monechiculpa quimolancuacuetzilisi Dios.

⁵ Xiquinpialtican moxtin hual monechiculpa quimolancuacuetzilisi Dios nepa pa inminchan Priscila huan Aquila. Xicpialtican Epenete hual niclassoja míac. Ca moxtin laneltocanijmes pin laliticpan Asia, cataya yihual hual pehuac quineltocac Cristo.

⁶ Xicpialtican María, yihual tequipanuc chicahuac ca amhuanten.

⁷ Xiquinpialtican Andrónico huan Junias nocnán pa oc se cali, cataloaya noje latzacuali calijtic quinami nehual. Yehuanten hueyenten capa cate Dios ilanahuatinijmes huan quineltocaje Cristo quiman nehual ayamo nicneltocaya.

⁸ Xicpialtican nolasojli Amplias hual unca nolasojli pan ipampa in Tata.

⁹ Xicpialtican Urbano tocni hual tequipanúa ca tehuanten pan itequipanulisli in Tata. Huan xicpialtican nolasojli Estaquis.

¹⁰ Xicpialtican Apeles hual momati pampa yihual neli quineltoca Cristo. Xiquinpialtican yehuanten hual yulilo pa ichan Aristóbulo.

¹¹ Xicpialtican Herodión, yihual nocni pa oc se cali. Xiquinpialtican yehuanten hual quineltocalo in Tata hual yulilo pa ichan Narciso.

¹² Xiquinpialtican Trifena huan Trifosa yehuanten sihuames hual quitequipanuililo in Tata. Xicpialtican tocni sihual Pérsida hual tequipanuc ca míac chicahualisli pa in Tata.

¹³ Xicpialtican Rufo, yihual se hué ca in Tata ilacames, huan xicpialtican inantzin hual unca pa nehual quinami nonantzin.

¹⁴ Xiquinpialtican Asínrito huan Flegonte huan Hermas huan Patrobas huan Hermes huan tocnán laneltocanijmes hual cate ca yehuanten.

¹⁵ Xiquinpialtican noje Filólogo huan Julia huan Nereo huan icni sihual huan Olimpas huan moxtin tocnán hual quineltocalo Cristo, hual cate ca yehuanten.

¹⁶ Ximopialtican se huan oc se ca se latenamiquilisli yoje quinami ticchihualo tehuanten hual Dios ixolomes. Anmijchicahualo moxtin yehuanten icnán Cristo pa mochi innojen cajcaltilan nican capa monechiculpa.

¹⁷ Nocnán, annimitzilía ca mochi noyolo, ximijmatican xiquinmiztiacan aquinojen yehuanten hual quinchihuilo tocnán pa camo quijnamiquisi Dios ilamaxtilisli quinami Cristo technextilic. Huan ximijmatican yehuanten hual quinlaicanalo Dios ixolomes pa moxilusi pa yajmo quitocasi iojli Cristo. Yehuanten quinequilo anmitzmaxtilo yoje quinami amo unca in lamaxtilisli hual ammonextilic. Amo xicpiacan nindeno pa anquitas ca yehuanten.

¹⁸ Inon annimitzijcuiulía, pampa lacames quinami yehuanten amo quitequipanuililo toTata Cristo. San motequipanuililo yehuanten pan ipampa inminlamaxtilisli. Quinequilo quitalo quinami huil quichihuasi in hual quinequilo jan yehuanten san. Huan quinami quimatilo lajitulo niman cuali ca lacuajcuamanalisli, yoje quincuajcuamanililo inminyolo yehuanten hual amo quimatilo.

¹⁹ Nicmati neli pampa anquitztías lamaxtinijmes quinami yehuanten, pampa pa mochi caltilan cate lamachilti quinami cuali anquineltoca Dios ilajtol. Pampín nicpía niman míac paquilisli pampa yoje anquineltoca. Ma yoje, nicnequi pa anquipás lajmatilisli pa in hual unca cuali. Huan nicnequi pa camo huil anyes latilanili pa anmoyolo pa anquichías len hual amo unca cuali.

²⁰ Sinda anmochías yoje, cuaquín Dios hual techmaca mosehuilisli pa toyolo amo huejahuas pa quinsulahuas innojen lamaxtinijmes hual amo quimaxtilo Dios ilajtol. Yes quinami yihual Dios anmijxacualuilá Satanás itzindan anmocxihuajmes. Ma caya ca amhuanten in cuali hual anmijchihuilá toTata Jesús.

²¹ Anmitzpialtía Timoteo, huan nehual titequipanulo, noje anmitzpialtilo Lucio huan Jasón huan Sosípater nocnían pa oc sequin calimes.

²² Nehual, Tercio, niquijcuiluilitica in amal pa Pablo, annimitzpialtía pan ipampa in Tata hual ticneltoocalo.

²³ Anmitzpialtía Gayo hual nechnotzac pa nichantis pa ichan, huan noje quinnotzac moxtin in laneltocanijmes pa monechicusi pa ichan pan mochi tonali quiman timonechiculo. Anmitzpialtía Erasto icomisariado in caltilan nican, anmitzpialtía noje tocni Cuarto.

²⁴ Ma caya ca anmoxtin ilachihualisli cuali toTata Jesucristo. Yoje ma ye.

Pablo quijtúa lajtomes huejué pa Dios pa quilamis in amal

²⁵ Ma tiquijtucan lajtomes huejué pa Dios hual huil anmijchicahualtía pa camo anmocahuas pa anyulis anquineltocatica in lamachiltisli cuali hual Dios nechtilanic pa niclamachiltis. Unca ilanahuatilisli Jesucristo. Inon unca ca se lajtulisli ca in hual Dios techmachiltía axan. Quiman pehuac mochi, huan ca niman míac xixihuimes Dios ayamo quilamachiltic inon huan pampín amaqui quimatiaya.

²⁶ Ma yoje, axan unca lamachilti. Huan pampa inon hual quijcuiluje Dios ilajtunijmes pa yina, tiquinlamachiltililo lacames pa mochi lalimes. Dios hual amo mocahua pa yulis latilanic pa quinlamachiltililo moxtin ilamachiltisli cuali. Latilanic pa yoje axan moxtin huil quineltocasi ilajtol Jesucristo.

²⁷ Pampa inon hual quichíac, ma camo timocahuacan pa tiquijtusla lajtomes huejué mojmosta pa Dios pan ipampa Jesucristo. San yihual Dios quipía mochi lajmatilisli huan unca niman hué, amo unca oc se hué quinami yihual. Yihual quilalic pa mochi mochías yoje pin cielo (ilhuicac) huan pan lapticpan. Yoje ma ye.

In amal hual in lanahuatini Pablo quinmijcuijilic in laneltocanijmes hual yulinijme pin caltilan Corinto

Pablo quinmijcuijilíá Dios ilacames hual cate pa Corinto

¹ Nehual niPablo huan Dios nechnotzac pa niyes ilanahuatini Cristo Jesús. Cataya pampa yoje quinequic Dios. Huan tocni Sóstenes ticate.

² Annimitzijcuijilijtca amhuanten hual anunca pin caltilan Corinto, amhuanten hual anmonechicúa pa anquimolancuacuetzilíá Dios. Amhuanten Dios anmijchipahuilic anmoyolo pa anyes ilacames iyaxca huan pa anyulis chipahuac pan ipampa Cristo Jesús. Quema, Dios anmitznotzac pa anyes ilacames. Huan quinnotzac pa yesi ilacames moxtin hual quinotzalo Dios pan ipampa itoca toTata Jesucristo, yehuanten hual chantilo cajcapa yes. Cristo yihual inminTata huan toTata.

³ Ma Dios toTajtzin huan in Tata Jesucristo anmijchihuilican cuali huan anmitzmacacan mosehuilisli pa anmoyolo.

Quijtúa Pablo quinami Cristo tejchihuilíá niman míac cuali

⁴ Amo nimocahua pa nicsehuis Dios, pampa anmijchihuilic cuali pan ipampa Cristo Jesús.

⁵ Nicsehuía pampa yojque huan yojque anmitzmacac míac pa anquipás pa anmoyolo. Ancanac niman míac pan ipampa yihual.

⁶ Huan jan yoje, quinami anmitzmacac míac, yihual anmitzneltocaltic pampa unca neli mochi hual antitzlamachiltje inahuac Cristo.

⁷ Pampa inon, anquipía mochi inon calica Dios anmitzhueliltíá anmoyolo. Mochi inon anquipía mochi tonalijmes nican capa anyultía anquichixtica in tonali quiman nesis toTata Jesucristo.

⁸ Yihual anmijchicahualtis pa ancayas anquineltocatica pa quiman mochi hual Dios quichíac lamis yes quinami axan unca. Yoje amo anmitzmotexpahuilis Dios pan tonali quiman hualas toTata Jesús.

⁹ Inon ticmatilo pampa huil ticneltocalo Dios tejchihuilis jan quinami techilic, yihual Dios hual technotzac pa tiyulisi inahuac iXolol Jesucristo toTata.

Sequin laneltocanijmes nepa Corinto amo moitalo quinami oc sequin laneltocanijmes

¹⁰ Ma yoje, ca mochi noyolo, nocnían, inon annimitzyantía annimitzjinamiquilititica ca ilahueliltisli itoca Jesucristo hual anquitequipanuilia. Annimitzyantía pa anmoitas quinami moxtin oc sequin hual cate ca amhuanten. Annimitzyantía pa camo cayasi ca amhuanten laquetzalisli hual anmijxilus se ca oc se. Quema, annimitzyantía pa anmochías jan se san quinami anlaijnamiquía huan quinami anquijtúa len anquijnamictica.

¹¹ Inon annimitzilíá, nocnían, pampa sequin hual chantilo pa ichan Cloé nechlaquetzilije nechlamachiltitataloaya quinami sequin ca amhuanten cualanilo amo quixtocaticate quinami oc sequin laijnamiquilo.

¹² Nicnequi niquijtúa inon, quijtulo pampa sejse ca amhuanten amo quijtúa quinami in oc se. Sequin quijtulo: “Nehual niunca Pablo imonextilini”, huan oc sequin quijtulo: “Nehual niunca imonextilini Apolos”, huan oc sequin: “Nehual niunca imonextilini Cefas”, huan oc sequin: “Nehual niunca Cristo imonextilini.”

¹³ Ma annimitzajlani, ¿anquijtúa pampa huil anmochías imonextilinijmes Cristo huan noje imonextilinijmes oc se? ¿Anquijtúa pampa nehual Pablo nicataya lapiluli pan se cuahuil pa amhuanten? ¿Ancataya lacuayatequili pa yoje anyesquiaya latocayaltili quinami lacames hual noyaxca, hual nechnetocalo? Amo huil anquijtúa yoje.

¹⁴ Nicsehuía Dios pampa capa amhuanten niquincuayatequic san Crispo huan Gayo.

¹⁵ Yoje amaqui huil quijtus yihual yec lacuayatequili pa yoje nehual niyesquiaya iteco, quinami nehual cuajnesi nicpiaya lahueltlilisli pa yihual mochihuasquiaya nomonextilini.

¹⁶ Ah, huan niquilcahuac, niquincuayatequic yehuanten noje pa ichan Estéfanas. Amo niquijnamiquía sinda njcuayatequic oc se ca amhuanten.

¹⁷ Amo niquincuayatequic míac pampa Cristo amo nechtilanic pa nilacuayatequisquiaya. Nechtilanic pa nicnahuatis in lamachiltlilisli cuali. Huan amo nechtilanic pa niquinmahuisultis lacames pan ipampa quinami nilajtúa inminlaixpan ca lajtomes cuajcualtichin. Amo nechtilanic pa yoje nilajtus, amo sangá in lajtomes cuajcualtichin quintzacuiloosquiaya lacames pa camo quimatiilosquiaya leca miquic Cristo.

Cristo unca Dios ilahueliltlilisli huan ilajmatilisli

¹⁸ Ticneltocalo in lamaxtilisli quinami Cristo miquic pan cuahuil. Yehuanten hual amo quipialo in yulilisli yancuic quijtulo pampa san lacames hual amo quipialo laijnamiquilisli cuali quineltocalo in lamaxtilisli. Ma yoje, ca tehuanten hual Dios techquixtilijtica pin ipolehuilisli tolaijaculisli, neli ticmatilo pampa ilajtol Cristo quipía Dios ilahueliltlilisli.

¹⁹ Inon ticmatilo pampa unca lajcuiluli pa iamal Dios ilajtol, quijtúa, quil: Niquinmijaculis inminlajmatilisli lacames hual quimatiilo.

Huan yehuanten hual quijtulo pampa quimatiilo, niquintzacuiloisli pa camo lamis cuali in hual yehuanten quijtulo pampa yalo quichihualo, quil.

²⁰ Yoje cuaquín, Dios technextilijtica pampa pa yihual, amo monotza nindeno inminlajmatilisli yehuanten pin lapticpan, yehuanten hual quijtulo pampa quimatiilo, ma yén (yecan) judíos hual quimatiilo mochi in lajtol hual quinextilía quinami quipialo pa quineltocasi Dios, ma yecan lacames hual amo judíos hual quimatiilo míac huan quimatiilo molaxiloso lajtomes inahuac mochi hual unca pin lapticpan. Quema, Dios lanextilic quinami amo monotza inminlajmatilisli lacames hual Satanás huelitia pa inminyolo.

²¹ Huan yoje tiquitalo quinami Dios, pan ipampa ilajmatilisli yihual amo quimacahuiltic pa lacames pin lapticpan quiximatiilosquiaya Dios pan ipampa inminlajmatilisli. Yoje canac cuali Dios pa quinquixtilis pin polehuilisli capic quinhuica inminlajlaculisli yehuanten. Huan quinquixtilis pin inminpolehuilisli pan ipampa quinami quineltocalo ilajtol quiman quincaquilo yehuanten hual quinnahuatilo. Huan in míac ca yehuanten pin lapticpan quijtulo pampa ilajtol hual ticlamachiltiilo unca lajtol hual san quineltocalo lacames hual amo quipialo laijnamiquilisli cuali.

²² Inon unca yoje pampa in judíos amo mocahualo pa quinequisi quiyantisi Dios pa quichías len huil quitasi hual quinmolapolultilo huan cuaquinon, quijtulo, quineltocasi, quil. Huan yehuanten hual amo judíos quicaquilo len lanahuatilisli pa quimatisi sinda quinnextilía lajmatilisli. Huan sinda quijtulo pa inminyolo pampa amo quinnextilía, cuaquín amo quineltocalo.

²³ Amo yoje tehuanten. Ticlamachiltiilo quinami Cristo miquic pa tehuanten pan in cuahuil. Huan quiman quicaquilo inon in judíos, quijtulo cualanticate pampa in Cristo amo huil yes lamictili, huan pampín Jesucristo

amo quisac nepa capa unca Dios, quil. Huan quiman quicaquilo inon in lacames hual amo judíos, quijtulo pampa san lacames hual amo quipialo laijnamiquilisli cuali quineltocalosquiaya pampa Dios quilalisquiaya pa miquisquiaya se pa yoje moxtin yelosquiaya lapalehuili.

²⁴ Ma yoje, tehuanten hual Dios technotzac pa tiyesi ixolomes, ma tiyén (tiyecan) judíos o ma yén (yecan) lacames hual amo judíos, tehuanten ticmatilo pampa Cristo quipía ilahueltilisli Dios huan ilajmatilisli Dios.

²⁵ Yoje, inon unca hual quichíac Dios. Huan lacames pin lapticpan quijtulo pampa inon unca lajtol hual san quineltocalo yehuanten hual amo laijnamiquilo cuali. Inon Dios quichíac huan lacames quijtulo pampa lanextilia pampa Dios amo huelitía. Ma yoje, ca inon yihual techmonextilia ca niman míac lahueltilisli. Amo quiman ajsis yes yoje míac mochi inminlahueltilisli moxtin lacames.

²⁶ Cuaquinon, nocnán, xiquijnamiquican quinami ancataya quiman Dios anmitznotzac pa anyes ilacames. Ca amhuanten amo cataloaya míac hual quipialoaya míac lajmatilisli hual lacames quijtulo unca lajmatilisli. Huan ca amhuanten amo cataloaya míac hual quipialoaya lahueltilisli ca yehuanten hual huelitilo. Huan amo cataloaya míac ca amhuanten hual lacatijque inminxolomes huejueyenten.

²⁷ Quema, Dios quilalic pa mochiasquiaya in hual lacames pin lapticpan quijtulo san quineltocalo yehuanten hual amo laijnamiquilo cuali. Inon quichíac Dios pa yoje quinpinajtis yehuanten hual quijtulo pampa quipialo lajmatilisli. Huan quilalic pa mochihuasquiaya ilajtol ca inon hual amo quipía lahueltilisli pa yoje quinpinajtis yehuanten hual quijtulo, quema, pampa quipialo lahueltilisli.

²⁸ Huan Dios quinlajtultic lacames pin lapticpan hual amo lacatijque ixolomes huejueyenten, huan quinlajtultic in lacames laxijxiculi. Quema, quinlajtultic hual yehuanten pin lapticpan quijtulo amo monotzalo nindeno, quinlajtultic pa quinquixtilis ilahueltilisli mochi inon hual yehuanten pin lapticpan quijtulo pampa monotza.

²⁹ Inon Dios quichíac pa yoje amo cayas se lacal ilaixpan yihual hual huil lajtutinemis hué inahuac yihual ihuán.

³⁰ Ma yoje, amhuanten Dios anmitzmacac anmoyulilisli yancuic, in hual unca pan ipampa Cristo Jesús. Miquic pan cuahuil pa tehuanten huan pan ipampa inon, Dios technextilia ilajmatilisli. Huan pan ipampa Jesucristo, Dios huil quijtuc pampa yajmo quita laijlaculisli ca tehuanten. Huil tejchipahuilic toyolo pa tiyesi ilacames chijchipahuac pa yihual san. Huan noje huil techmacahuac pa yajmo techpolehuisquiaya tolajlaculisli.

³¹ Yoje cuaquín, Dios tejchihuilic mochi inon pan ipampa ilajmatilisli, tejchihuilic pa timochihuasi yoje quinami unca lajcuiluli pa ilajtol Dios, quijtúa: “Aqui quinequi lajtúa hué, ma lajtu hué inahuac in Tata Dios.”

2

Ilanahuatilisli Jesucristo, yihual hual cataya lapiłuli pan cuahuil

¹ Huan nehual, nocnán, in tonali hual nihuallaya ca amhuanten, amo nilamachiltihualaya quinami se lajtuni hué annimitzilijtca lajtomes huejué yojque hual lanextiliaya quinami nehual nicmatiaya míac in ilajmatilisli in lapticpan. Yojque amo annimitzlamachiltic in hual Dios anmijchihuilic pan ipampa Cristo.

² Ayamo niajsiaya ca amhuanten, nimolalic pa san niclamachiltiti-hualasquiaya ilajtol Jesucristo huan quinami cataya lamictili pin cuahuil.

³ Huan nehual amo nicpiaya chicahualisli quiman nicataya ca amhuanten. Nimomajtiaya huan niyuyucaya míac.

⁴ Huan in lamachiltisli cuali hual annimitzmachiltic, inon amo annimitzilic ca lajtomes huejué hual lanextiloaya inminlajmatilisli lacames. Amo nicnequiaya annimitzneltocalti yoje pan ipampa quinami annimitzlaquez-tataya. San annimitzlamachiltic ilajtol Dios ca in Espíritu Santo anmitzlanextilitataya ilahueltilisli.

⁵ Yoje annimitzlamachiltic amo sangá anquineltocasquiaya Cristo pampa anquitaya in lamachiltisli cuali quinami cataya len quimaxtije lacames hual quimati. San nicnequiaya pa anquineltocasquiaya Cristo pampa anquitaya quinami Dios techmachiltia ilahueltilisli pan ipampa in lamachiltisli cuali.

Dios quimacahuiltía pa tiquiximatisi pan ipampa iEspíritu

⁶ Ma yoje, tilajtulo ca lajmatilisli sinda ticate ca yehuanten hual quimati. pan ipampa quinami cuali quineltocalo ilajtol Dios. Huan inon amo in lajmatilisli hual monextilo lacames nican pin lapticpan. Huan amo unca inminlajmatilisli yehuanten hual huelito pin lapticpan. Inminlajmatilisli hual yehuanten quipialo yahui mopolúa.

⁷ Amo yoje tilajtulo. Quema, tiquijtulo quinami Dios quinquixtilia lacames inminlaijaculisli hual quinhuiquilá polehuilisli. Lacames amo quiman quimati inon sonda Dios amo quinnextilá. Dios tejtzacuilib pa amaqui quimatisquiaya inon pan ipampa inminlajmatilisli lacames. Ma yoje Dios pan ipampa yihual ilajmatilisli quilalic quinami yahuiaya quinquixtili lacames inminlaijaculisli. In lamachiltisli cuali quijtúa pampa ayamo pehuac quichiac Dios in cielo huan in lapticpan quiman quilalic pa quichiasquiaya inon hual quichiac. Huan quichiac inon pa yoje ticpialosquiaya tolaxilulisli ca yihual ilahueltilisli huan ilaixpelalisli caultichin.

⁸ Inon hual Dios quilalic pa quichiac, amaqui ca yehuanten hual huelitoaya pin lapticpan quimatiaya len quichijtataya. Sinda quimati oya inon, amo quimictiloaya pin cuahuil in Tata hual quipía mochi lahueltilisli huan unca in niman hué. Quema, yehuanten amo quimati oya in hual Dios quilalic pa quichiasquiaya.

⁹ Jan quinami unca lajcuiluli pa iamal Dios ilajtol, quijtúa, quil: Amaqui quitac, amaqui quicaquic, huan amaqui quimatic laijtic iyolo len Dios quichijchihuac pa quipiasi yehuanten hual quilaosjlalo, quil.

¹⁰ Dios ilajtol quijtúa yoje, pampa unca pan ipampa in Espíritu Santo technextilic Dios inon tehuanten hual ticneltocalo. Unca pampa in Espíritu Santo technextilá mochi, quema, innojen de Dios hual etiasticate pa quimatis se len quinequilo quijtulo.

¹¹ Jan iyolo san hual unca laijtic se lacal quinmati innojen hual quinmijnamiquia se lacal. Huan jan yoje, jan Dios iEspíritu san quinmati innojen hual quinmijnamiquia Dios.

¹² Huan tehuanten amo technemiltia in espíritu hual quinnemiltia oc se-quin lacames pin lapticpan hual quilalilo pa camo quineltocasi Dios. Pampa no, technemiltia iEspíritu Dios pa yoje huil ticmatilosquiaya in hual Dios techmaca huan tejchihuila. Inon ticmatilo pan ipampa quinami tejchihuila cuali.

¹³ Huan innojen lajtomes hual antimitzilico amo cate lajtomes hual techmaxtije lacames pan ipampa inminlamaxtilisli. Cataya in Espíritu Santo hual techmaxtic. Huan inon hual iyaxca in Espíritu, unca in Espíritu Santo hual technextilá pan ipampa quinami quimati yihual. Jan yehuanten san

hual quipialo in Espíritu Santo pa inminyolo quimatiilo inon, quimatiilo pan ipampa in Espíritu Santo.

¹⁴ Se hual amo quipía iEspíritu Dios amo quinmoanilía innojen hual in Espíritu Santo techmaxtía, pampa yihual quinmita quinami lajtones hual san quinneltocalo lacames hual amo laijnamiquilo cuali. Amo huil quimati len quinequilo quijtulo pampa jan in Espíritu Santo san huil quinextilía.

¹⁵ Ma yoje, se hual quema, quipía iEspíritu Dios huil quimati mochi hual quilia in Espíritu Santo, huan amaqui huil quijtúa yihual moixpolúa.

¹⁶ Unca pampa Dios ilajtol quijtúa: “Amaqui amo quiman quimatic quinami Dios laijnamiquía huan amaqui huil quimaxtía Dios”, quil. Ma yoje, tehuanten techhueliltía iEspíritu Santo Dios pa tilaijnamiquisi quinami Cristo.

3

Ticchijticate Dios itequipanulisli ca moxtin in laneltocanijmes

¹ Huan nehual, nocnían, amo quiman huil annimitzmaxtiaya quinami niquinmaxtía lacames hual quipialo iEspíritu Santo Dios. Nicpiaya pa annimitzmaxtisquiaya quinami niquinmaxtia yehuanten hual amo quimacahuiltyo pa quinnejnemiltis in Espíritu Santo. Ancataya quinami xolomes hual lamije lacatije. Huan mas que anmochíac ilacames Cristo, amo huil anmonextiliaya quinami monequi pa yulisi yehuanten hual ilacames Cristo.

² Pampín annimitzmaxtiaya len amo etiaxtica pa quimatis se, amo annimitziliaya lamaxtilisli chicahuac pampa yoje amo huil anmonextilisquiaya. Cataya quinami quilacualtilo se xolol tipichin ca leche huan amo ca nacal, pampa ayamo huil quicuajcua nacal. Huan amhuanten ayamo anmocahua pa ancayas quinami xolomes tijtipichin, pampa ayamo huil ancana lamaxtilisli chicahuac.

³ Unca pampa ayamo anquimacahuiltía pa anmitznejnemiltis Dios iEspíritu Santo. Niquijtúa inon pampa anmochahuatilía huan amo anyuli mochi sejse ca se laijnamiquilisli san. Huan sinda anyuli yoje, amo anquimacahuiltitica pa anmitznejnemiltis iEspíritu Dios. Anyultica quinami yehuanten hual amo quipialo iEspíritu Santo de Dios.

⁴ Unca yoje, pampa sinda se ca amhuanten quijtúa: “Nehual niunca Pablo imonextilini”, huan oc se quijtúa: “Nehual niunca Apolos imonextilini”, yoje anlajtutica quinami lacames hual amo quipialo Dios iEspíritu Santo.

⁵ Huan ¿len monotza Apolos? Huan ¿len nimonotza nehual Pablo? Jan ticate Dios itequipanujquimes san. Pan topampa tehuanten, amhuanten anquineltocac Jesucristo. Huan sejse ca tehuanten tictequipanuilinijme in Tata quiman ticatanijme ca amhuanten, tictequipanuilinijme quinami yihual techhueliltic.

⁶ Nehual annimitzilic Dios ilamachiltlisli cuali, nicpehualtic ca amhuanten, niquinami se hual latocac pa se cuajmili. Cuaquinon hualac ca amhuanten Apolos pa anmitzmaxtisquiaya, yihual quinami se hual la'ajuijilaya. Ma yoje, cataya Dios hual quinmiactiaya yehuanten hual quineltocaloaya ilajtol, yoje quinami momiactilo in pacholimes.

⁷ Yoje, aqui hual latoca huan aqui hual la'ajuijilaya amo monotzalo len, unca Dios hual monotza pampa yihual quinmiactis in pacholimes. Huan jan yoje amo monotza len yihual hual quipehualtía Dios ilajtol pa lacames huan sihuames huan cuaquín quinmaxtía. Unca Dios hual monotza mochi, pampa yihual quinmiactía yehuanten hual quineltocalo ilajtol.

⁸ Dios quinmita aqui latoca huan aqui la'ajuilá quinami yehuanten jan se san. In omenten cate itequipanujquimes Dios huan sejse canas ilaxlahuilisli, yihual canas yoje quinami tequipanuc.

⁹ Yojque unca, pampa tehuanten anmolamaxtinijmes ticate tequipanujquimes ca Dios, ticate lanechiculi ca amhuanten. Huan amhuanten anunca ixolomes Dios hual yihual anmitznextilijtca pa anquitequipanuilis. Yoje anlanextilía quinami Dios unca cuali, anlanextilía pan ipampa quinami antequipanúa anmoxtin ca se laijnamiquilisli. Dios unca quinami se hual quiztica imili pa laquis cuali pa yoje lapixcas míac, huan amhuanten anunca quinami Dios imili. Noje Dios unca quinami se hual quichía se cali, huan quinlalía in adobes inminnahuac pa yes se cali cuali. Huan amhuanten anunca quinami in adobes, Dios anmitzlalía sejse huan sejse capa yihual quinequi, pa yoje amhuanten anmochías jan se lanechiculi quinami yihual quinequi.

¹⁰ Huan Dios nechmacac lahueltilisli pa niquinpehualtis lacames huan sihuames hual monechicusí pa moiximatisi yehuanten ilacames Cristo. Yoje niunca quinami se hual quipehualtía se cali lachihuali ca adobes, ma niquijtu quinami se hual quimati míac quinami se quipehualtía se cali pa itzindan. Yoje nel nicataya in se hual annimitzpehualtic pa anmochiasquiaya iyaxca Cristo. Ma yoje, unca oc se quichijtca in cali pani in lapehualtili. Huan jan yoje, amhuanten hual anquineltoca, yoje anmomiaactítica. Axcan, ma quiztía cuali aqui yes quinami quinmaxtía ilacames Dios pa camo quipalas in lamaxtilisli calica niquinpehualtic.

¹¹ Amo unca oc se lamaxtilisli calica se huil quinpehualtía Dios ixolomes, jan ilamaxtilisli Jesucristo san.

¹² Sinda se quiscaltía se cali pani in lapehualtili, cuajnesi cana len hual ij'ipati, quinami oro huan plata huan tixcalitos hual ij'ipati, huan len hual amo ij'ipati quinami cuahuil huan surumota huan isacayo soyal huan in hual cana pa imili.

¹³ Huan jan yoje momatis quinami sejse quitequipanuilia in Tata, pampa quiman hualas Cristo oc sejpa, pa in tonali momatis inminlaixpan moxtin quinami sejse quitequipanuilib. Dios yahui quichihuila len itequipanulisli sejse, pa quimatis sinda yahui huejcahua. Quichihuila yoje quinami se quilalía oro pin tixuxli pa quichías oro chipahuac. Huan Dios, quiman quichías yoje pa sejse itequipanulisli, cuaquín quichipahuilis o quixitinilis pa yoje momatis da Dios quitas cuali o amo cuali.

¹⁴ Sinda quisas cuali se itequipanulisli hual quichihuilib pa Dios, cuaquín in se canas ilaxlahuilisli hual Dios quimacas.

¹⁵ Huan sinda amo quisas cuali se itequipanulisli hual quichihuilib pa Dios, ma niquijtu, sinda Dios quita amo quisaya cuali itequipanulisli, cuaquinon in se amo canas len, mas que yihual ihuán quisas pin polehuilisli hual quihuiquilía ilaijaculisli. Yoje cayas quinami se hual moquixtic pa se cali chichinajtca.

¹⁶ Neli amhuanten anquimati pampa chantí ca amhuanten iEspíritu Santo Dios, huan pampa inon, anunca quinami Dios itiopan. Nesi quinami anquilcahuac inon.

¹⁷ Ma yoje, sinda se quinmijlaculis inminyolo yehuanten capa yihual Dios chantí, da se quinmijlaculis ca lamaxtilisli amo cuali o ca laijlaculisli, cuaquinon Dios quijlacus in se, pampa yihual chantí laijtic sejse ixolomes pan ipampa iEspíritu Santo. Yoje Dios quichías pampa yihual chantí ca amhuanten huan pampín, anunca chipahuac huan anunca pa Dios san.

¹⁸ Ma camo mocuajcuamana amaqi. Sinda unca se ca amhuanten hual quijtúa pampa quimati míac ilajmatilisli in lapticpan, cuaquín ma mochías quinami se hual amo quimati nindeno. Ma niquijtu, ma quimacahulti in se pa quitasi in lacames pin lapticpan quinami se hual amo lajnamiquía cuali, pa yoje mochías se hual quipía Dios ilajmatilisli.

¹⁹ Quema, ma mochía yoje, pampa Dios quita quinami amo monotza nindeno in lajmatilisli hual quipialo lacames pin lapticpan hual amo quinel-tocalo in Tata. Ticmatilo Dios yoje quita, pampa yoje unca lajcuiluli ilajtol Dios, yoje quijtúa: "Yihual quinquitzquía yehuanten hual yulilo pin lapticpan hual quijtulo pampa quimatio. Quintzacuila pa camo lamisi cuali ca inminlachihualisli."

²⁰ Huan pa oc se iamal ilajtol yoje quijtúa: "Quimati in Tata quinami laj-namiquilo yehuanten hual quimatio, hual quipialo ilajmatilisli in lapticpan. Quimati in Tata quinami amo monotza inminlajmatilisli lacames."

²¹ Yoje cuaquín, ma camo lajtu hué amaqi inminahuac in lamaxtinijmes hual quintoca huan quinmita quinami huejué, pampa mochi unca anmoy-axca.

²² Huil anmoanilis in hual cuali hual unca ca mochi huan hual moxtin quimacalo, ma ye Pablo, ma ye Apolos, ma ye Cefas, ma ye mochi hual Dios quichiac, ma ye yulilisli, ma ye miquilisli, ma ye len unca axan, ma ye len cayas. Yoje mochi huan moxtin cate anmoyaxca pa ancanas in hual cuali.

²³ Huan amhuanten anunca iyaxca Cristo. Huan Cristo unca iyaxca Dios.

4

In lanahuatinijmes inmintequipanulisli

¹ Yoje, ma techitacan tehuanten lacames hual tictequipanuililo Cristo, ma techitacan lacames hual yihual techlajtultic pa ticalmachiltitinemisi ilajtol Dios hual quipía naditas xixihuimes yihual pehuac quinnextilic yehuanten pin lapticpan.

² Huan amo inon san. Noje sinda se quipía ilajtultilisli len, cuaquín quipía pa yes se lacal hual iteco quiximati quinami se hual quimati yuli quineltocatica iteco.

³ Ma yoje, pa nehual amo monotza len sinda lacames nechlajlanilo pa quimatisi da nilami nicchía cuali in tequipanulisli hual Dios nechmacac. Noje amo nimolajlanía nehual pa nicmatis sinda nicchijtica cuali in tequipanulisli hual Dios nechmacac.

⁴ Niquijtúa inon, pampa mas que amo nicmati len amo cuali Dios cuajnesi quita ca notequipanulisli pa yihual, ma yoje amo unca pampa inon Dios quitas cuali notequipanulisli.

⁵ Yihual hual unca iyaxca pa nechlajlanis quinami nicchía notequipanulisli unca in Tata. Yoje, ximocahuacan amhuanten pa camo anquijtus amo quichihualo cuali yehuanten anmocnían hual quineltocalo ca nehual. Quema, pampa ajsis in tonali hual Dios quilalic hual yihual quijtus sinda ticchihuaje cuali o amo ticchihuaje cuali, nicnequi niquijtúa, in tonali hual in Tata hualas oc sejpa. Cuaquinon momatis quinami Dios quinmita. Yihual noje quinnextis mochi inon hual lacames quinchihuaje hual ayamo momatic. Huan quinnextilis mochi hual in lacames neli quinequiye quichihuaje laijtic inminyolo. Huan cuaquinon sejse quicaquis Dios lajtutica hué inahuac quinami quichiac.

⁶ Ma yoje, nocnían, innojen lajtomes hual nilamic annimitzijcuiluilic tonahuac nehual huan Apolos nicnequiaya pa cayas se lajtulisi pa an-nimitznextilis in hual monequi pa anquichías. Pan ipampa in lanextilisli

nicnequi pa ammonextilis inon hual nía annimitzilía: Amo unca cuali sinda anlajtutinemi hué inahuac quinami anquitoca ilamaxtilisli se ca tehuanten in lanahuatinijmes. Annimitzilía oc se lanextilisli. Se lajtúa hué inahuac quinami yihual quitoca nolamaxtilisli huan quixijxicúa oc se icni pampa yi-hual quitoca ilamaxtilisli Apolos. Ximonextilican pa anquitocas ilamaxtilisli Dios quinami unca lajcuiluli.

⁷ Monequi pa ammonextilis anquichías inon mochi sejse ca amhuanten, pampa amaqui mitzita quinami se hual quipía se lahueltitlisli hual oc sequin amo quipialo. Huan sinda cuajnesi ticpía se lahueltitlisli hual oc sequin amo quipialo, ma yoje, ticanac in pampa Dios mitzmacac. Huan quinami neli unca ticanac mochi hual ticpía pampa mitzmacac Dios, cuaquinon ¿leca tilajtúa hué monahuac tehuatl mohuán? Tiunca quinami se hual quijtúa pampa quipía mochi pan ipampa ilahueltitlisli yihual ihuán.

⁸ Anquijtúa pampa anquipía mochi hual monequi pa anquipías pa amoyolo. Ma yoje amo neli unca. Anquijtúa pampa anquipía nican mochi in pin cielo pa amoyolo hual Dios quita quinami ipati, huan amo neli unca. Anquijtúa anunca huejueyenten huan Dios anmitzita quinami huejueyenten. Huan tehuanten antechcajcahuaya antechilcajtataya pa yoje anyes huejueyenten amo ca tehuanten. Ma yoje, amo neli anunca quinami huejueyenten. Neli nicnequisquiaya pa Dios anmitzitasquiaya quinami huejueyenten pa yoje lacames techitalosquiaya noje quinami huejueyenten ca amhuanten.

⁹ Nicnequisquiaya chicahuac pa inon techpanusquiaya, pampa niquijtúa Dios tejchihuicte tehuanten in lanahuatinijmes quinami amo timonotzalo nindeno pa inminlaixpan moxtin oc sequin pin lapticpan. Quema, yihual technextia pa inminlaixpan quinami sequin hual se la'ajuaní lamic quijtuc pampa quipialo pa miquisi. Niquijtúa inon, pampa moxtin yehuanten pin lapticpan huan pin cielo, nicnequi niquijtúa, lacames huan ilanahuatinijmes in cielo (ilhuicac) techitalo quinami yehuanten hual quinmitalo innojen lacames laquitzquili hual cate lailpili huan yalo yelo lamictili pin lajcotiyan inminyampa moxtin.

¹⁰ Yehuanten pin lapticpan quijtulo pampa amo ticmatilo tehuanten, huan inon pampa ticlamachiltitinemilo ilamaxtilisli Cristo. Huan amhuanten anquijtúa pampa anquimati míac pan ipampa Cristo huan oc sequin hual iyaxca Cristo amo quimatiyo yoje míac. Yehuanten pin lapticpan techitalo lacames hual amo ticpialo chicahualisli, huan amhuanten anmoita quinami anquipixtia chicahualisli. Amhuanten anquijtúa pampa anyultica quinami huejueyenten huan oc sequin quijtulo lajtol hué pa amhuanten. Huan tehuanten in lanahuatinijmes tejxijxiculo quinami amo timonotzalo pa technextilisi momajtilisli.

¹¹ Quema, quiman tipehuaje huan pa axan, tiyulilo timayanticate huan tiamicticate huan amo ticpixticate in tzotzomajli hual monequi pa ticpiasi. Techcocoltilo huan amo ticpialo capa tichantilo.

¹² Huan titequipanulo chicahuac ca tomajmajuan pa timolacualtisi. Techhuejuecaltilo, tiquinmililo len cuali de Dios. Techtojtocalo pa tejchihuilisi amo cuali, tiquinmacahuiltilo, amo timolacuepililo.

¹³ Sinda techmotexpahuililo ca len hual amo unca melahuac, tiquinnanquililo ca lajtones yajyamanquil pa camo cuanisi pa yoje mopatilisi inminyolo. Quema, quiman tipehuaje huan pa axan, yehuanten pin lapticpan techitalo quinami len lamontulisl palantica, tehuanten techitalo quinami tilacames pucmic. Quema, techitalo jan quinami quitalo catzahualisli hual quiqxtililo mochi pin lapticpan hual quichipahualo.

¹⁴ Amo annimitzijcuiluilijtica innojen lajtomes pa annimitzpinajtis. San nicnequi annimitzmaca lajtulislí chicahuac amhuanten hual anunca quinami noxolomes hual niquinlasoja míac.

¹⁵ Pampín, mas que cuajnesi cate niman míac yehuanten hual anmitzitalo pa anmitzlaicanasi pa iojli Cristo, amo cate míac lacames hual anmitzpe-haultic pa ancanas Cristo iojli. San cataya se san, nehual nicataya. Cataya quinami nehual anmotajtzin hual annimitzlacatiltic pa anyes iyaxca Cristo, pampa anlacatic pa ancanas yulilislí yancuic pan ipampa quinami nehual annimitzilic in lamachiltlisli cuali.

¹⁶ Yoje, annimitzmaca lajtulislí chicahuac, xiyulican quinami nehual, jan quinami se ixolomes yulilo quinami yihual inmintajtzin.

¹⁷ Huan pa anyes lapalehuili pa anyulis quinami nehual, yoje annimitzti-lanlijtica Timoteo. Yihual quinami noxolol hual niclasoja míac, huan yihual amo mocahua pa quitocas in Tata huan Cristo iojli. Yihual Timoteo anmitz-ijnamiquiltis mochi inon quinami niyultía nicnectica nicneltocatica mochi ilajtol Cristo. Yoje niquinmaxtía ilacames Cristo pa yulisi, niquinmaxtía cajcapa yes ilacames monechicu.

¹⁸ Ma yoje, cate sequin ca amhuanten hual quijtulo yehuanten cate hue-jueyenten huan amo momajtilo, pampa quijtulo amo nías capa anunca amhuanten.

¹⁹ Mas que quijtulo yoje, nehual nías huan amo nihuejcahuas pa nías ca amhuanten sinda Dios quinequi. Huan amo niquinneltocas quinami lajtulo in lacames hual lajtulo ca lajtomes huejué pa yehuanten inminhuán. Ma yoje, nicmatis sinda neli quipialo lahueliltlisli.

²⁰ Inon nicmatis, pampa amo momati da Dios huelitía pan se pan ipampa len quijtúa in se. Momati da Dios huelitía pan ipampa quinami moita pampa quipía lahueliltlisli hual Dios quimaca.

²¹ Axcan, ¿len anquinequi? ¿Anquinequi pa nías ca amhuanten nicualantica quinami se itajtzin hual yahui quinhuitequía ixolomes? O ¿anquinequi pa nías amo nicualantica ca amhuanten ca lasojlalisli, pa yoje amo monequis pa niquijtus lajtomes chijchicahuac?

5

Quinmilía monequi pa quijtusi quipías pa quisas capa yehuanten in se hual canac isihua itajtzin

¹ Mocaqui pa mochi cajcapa quinami ca amhuanten unca se hual canac se sihual hual amo iyaxca. Huan quinami yihual quichíac inon, yoje in lacames hual amo quineltocalo Dios amo quimacahuiltyo pa se lacal canas sihual yoje quinami in lacal ca amhuanten hual canac itajtzin isihua.

² Huan ¡xiquitacan! ¡Ma yoje amhuanten anlajtúa ca lajtomes huejué pa amhuanten quinami anquijuaya pampa Dios amo yahui anmitzmotex-pahuilía! Niman amo cana cuali pa anquijtus inon pa anmoyolo. Monequi pa anmitzcocus míac anmoyolo pampa in se quichíac in niman amo cuali. Annimitzilía, xijquixtican pa capa amhuanten in se hual quichíac inon.

³ Anquipía pa anquichías yoje, pampa nehual, mas que amo niunca nepa ca amhuanten, ma yoje nicmati pa noyolo len annimitzilisquiaya sinda nepa nicataya. Huan axan niquijtuc pampa in se quipía pa quisas pa capa amhuanten. Inon niquijtuc quinami nicataya ca amhuanten. Quema, mas que yihual se ca Cristo ilacames, ma yoje quichíac in laijlaculislí niman elehuis.

⁴ Pampa inon, niquijtuc in se quipías pa quisas huan inon annimitz-ijcuiluilía nicpixtica ilahueliltisli in Tata Jesús. Monequi pa anmonechicus

nepa ca ilahueliltlisli toTata Jesús nepa ca amhuanten pa anmitzpalehuis. Huan nehual nicayas annimitzijnamictica huan niclajlantica Dios quinami nicataya umpa ca amhuanten.

⁵ Monequi pa yes laquixtili pa camo cayas ca amhuanten in lacial hual quichiac in niman amo cuali. Xictemacakan ca Satanás pa Satanás huelitis capa yihual. Yoje icuerpo mochijtías cocoxqui. Cuaquín yajmo quinequis quichías in laijlaculisli. Quiman anquitemacas ca Satanás, cuaquinon Dios huan ilacames yajmo quipiasi pa quitasi nindeno ca yihual. Monequi pa quipanus yoje pa quipalas iyolo huan pa yes lachipahuali pa camo cayas ca ilaijlaculisli pan in tonali hual mocuepas in Tata.

⁶ Anquimacahuiltitica pa mocahuas ca amhuanten in lacial huan pampín, amo unca cuali quinami anlajtúa hué anmopampa amhuanten. ¿Amo anquimati quinami quijtulo: “Nadita laxocoyajquil quiteposahaultis mochi in texli”? Huan jan yoje, jan nadita laijlaculisli hual moitilía ca Dios ilacames huil mopanultía ca moxtin, huan quiman panusi tonalijmes, quinmijlacus moxtin.

⁷ Pampa inon, ximochipahuilcan pa yajmo cayas anmolajlaculisli. Anyulini pa yina anquichijtataya laijlaculisli. Axan xiquijnamiquican quinami in judíos quinchipahualo inminchan pa mochijchihuasi pa inminfiesta (ilhuil) pascua pa yoje amo mocahuas calijtic laxocoyajquil nin-deno. Yoje inon unca se lachihualisli pa anmitznextilis quinami anquipía pa anmochipahuilis pa yajmo cayas ca amhuanten anmolajlaculisli hual anquichihuani. Quiman anquichía yoje, anmochías quinami anmitznextilia ilachihualisli in texli yancuic hual amo quipía laxocoyajquil. Axan xiyulican quinami lacames hual Dios quinyuliltic yoje yancuic, lacames hual amo quipialo laijlaculisli. Cate quinami se texli yancuic hual amo quipía laxocoyajquil, amo teposahua. Ca in texli quichihualo pan hual quicualo quiman quimictilo in borreguito pa in fiesta (ilhuil) itoca pascua. Huan noje tohuendi lamictili pa in pascua unca Cristo, yihual quinami se borreguito hual Dios quilalic pa yes lamictili pa techquixtilia tolajlaculisli.

⁸ Yoje, ma tiyulican quinami monequi pa yulisi Cristo ilacames. Axan ma camo tiyulican quinami tiyulinijme pa yina, lacames laijlaculi ticchijtat-aloya len amo cuali. Axan ma tiyultiacan melahuac pa quimatisi moxtin quinami Dios techyuliltic quinami yancuic. Ma camo ticchihuacan in hual tipinahualosquiaya ticchihualo.

⁹ Pa quimaniyan annimitzijcuiluilic se amal. Ca in amal annimitzilic pa camo anquipías len pa anquitas ca yehuanten hual canalo oc se sihual o lacial hual amo inminyaxca. Huan annimitzilic pa camo anquipías len pa anquitas ca yehuanten hual quichihualo oc se lachihualisli quinami inon.

¹⁰ Amo nicnequiaya niquijtu pa camo quiman anquipiasquiaya nindeno pa anquitasquiaya ca yehuanten pin lapticpan hual amo Dios ilacames, yehuanten hual canalo oc se sihual, oc se lacial hual amo inminyaxca hual amo monamictic ca yihual, huan quichihualo len amo cuali quinami inon. Huan amo niquijtuaya pa camo anquinmitasquiaya ca lacames hual amo mocahualo pa quinequisi niman míac, míac, huan quinmajmanililo oc sequin. Huan amo niquijtuaya pa camo anquinmitasquiaya ca lacames hual quinmolancuacuetzililo oc sequin dioses. Sinda amo anquitaya ca yehuanten, cuaquín monequiaya pa anquisasquiaya pin lapticpan pa anmicuanisquiaya capa yehuanten.

¹¹ Inon, quema, nicnequiaya niquijtu: Annimitzijcuiluilic pa camo anquipías len pa anquitas ca se hual tiquijtulo yihual unca tocni pampa quineltoca in Tata huan ma yoje cana sihual, lacial hual amo iyaxca, se

hual quichía len quinami inon, se hual quinequi quipía míac, míac, se hual quinmolancuacuetzilía oc sequin dioses, se hual lahuejuecaltía, se hual unca lahuquil, se hual unca laxtequini. Quema, annimitzijcuiluilic pa camo quiman anlacuas ca in se.

¹² Mas que amo unca iyaxca pa se ca Dios ixolomes quijtus pampa yehuanten hual amo Dios ixolomes quipiasi pa yesi la'ajuali pampa quichihualo laijlaculisli, ma yoje, unca amhuanten ammoyaxca pa anquijtus pampa quipiasi pa yesi la'ajuali yehuanten hual quema, cate Dios ixolomes hual quichihuaje laijlaculisli.

¹³ Huan yehuanten hual amo ixolomes Dios, yihual Dios ihuán quijtus da quipialo pa yesi la'ajuali pampa quichihualo inminlaijlaculisli. Axan, amhuanten xijquixtican pa capa amhuanten in lacal laijlaculi.

6

Quinmilia pa camo yasi ca inmintexpahuilisli inminlaixpan la'ajuanijmes hual amo quineltocalo Dios

¹ Nimolapolultía quiman nijcaquía quinami amhuanten amo anquimati anmomajti pa yas inminlaixpan in la'ajuanijmes hual amo ilacames Dios quiman quipía pa quimotexpahuilis icni hual quineltoca Cristo. Nimolapolultía pampa amo quimotexpahuilía inminlaixpan ixolomes Dios. ¿Quinami huil amo quimati momajtía se pa quichías yoje?

² ¿Amo anquimati ilacames Dios yalo quisehuilo mochi inminlatexpahuilisli yehuanten hual Dios quinchíac hual cate pin cielo (ilhuicac) huan pan lalticpan? Quema, anyahui anquinchihuilía inon yehuanten. Huan yoje, axan neli unca nican pan lalticpan anquipía lahueltilisli pa anlajlanis pa anquimatis quinami anquisehuis mochi latexpahuilisli hual amo monotzalo míac.

³ ¿Amo anquimati pampa tiahuilo tiquinsehuilo mochi inminlatexpahuilisli in lanahuatinijmes pin cielo? Huan, pampa neli unca anyahui anquinsehuía, noje unca neli anquipía lahueltilisli huan lajmatilisli pa anquinsehuis innojen hual quinpanulo lacames quiman yulticate pan lalticpan.

⁴ Cuaquinon, sinda cuajnesi cayasi latexpahuilisli ca amhuanten hual anunca Dios ilacames, cuaquinon ¿leca anquinmacahuiltía pa quinsehuilisi yehuanten hual moxtin laneltocanijmes quinmitalo quinami lacames hual amo monotzalo míac?

⁵ Inon annimitzilijtica pa annimitzpinajtis. ¿Amo unca se capa amhuanten ca lajmatilisli hual huil quisehuilis se latexpahuilisli ca se tocni huan oc se tocni?

⁶ Capa amhuanten, se tocni motexpahuía ca oc se tocni, huan ¡inon quichihualo inminlaixpan la'ajuanijmes hual amo quineltocalo Dios!

⁷ Sinda anmotexpahuis inminlaixpan yehuanten hual amo quineltocalo Dios, cuaquín pampa inon anmijsulahuac in amo cuali, pampa cataya se latexpahuilisli ca amhuanten hual anunca Dios ilacames. Yesquiaya cuali pa se quimacahuiltis pa oc se icni quichihuilisquiaya amo cuali huan mopepenialtisquiaya. Quema, yesquiaya cuali pa quimacahuiltisquiaya oc se icni quicajcayahuasquiaya huan in se mopepenialtisquiaya. Inon yesquiaya cuali, huan amo yoje cuali unca pa se motexpahuisquiaya inminlaixpan yehuanten hual amo quineltocalo Dios.

⁸ Amhuanten, mas que anunca Dios ilacames, ma yoje anquinchihuilía amo cuali oc sequin huan anquincajcahua, mas que cate anmocnían.

⁹ ¿Cuajnesi amo anquimatiaya yehuanten hual yulilo quichijticate len amo cuali amo quipiasi laxilulisli pin cielo ca Dios capa huelitia? Amo ximocuajcuamanacan. Aqui hual monipanúa ca se huan oc se calica amo monamictía amo quipías laxilulisli ca Dios. Huan yoje unca ca aqui hual quinmolancuacuetzilá inminlaixpan monos o len yes pa quimolancuacuetzilis. Huan unca yoje ca aqui hual monipanúa ca isihua oc se, o ca ilahuical oc se. Unca yoje ca se lacal hual quimacahuiltía pa oc se lacal monipanus ca yihual quinami monipanulo ca se sihual. Huan aqui hual unca lacal huan cana oc se lacal pa monipanus quinami lacames monipanulo ca sihuames noje amo quipias laxilulisli ca Dios.

¹⁰ Huan jan yoje, se laxtequini, huan aquinojen hual quinequilo míac, míac len yes, huan lahuanguimes, huan aquinojen hual lahuejuecaltilo, huan aquinojen hual lamictilo pa laxtequisi, quema, yehuanten hual yulilo quichijticate innojen amo quipiasi laxilulisli pin cielo (ilhuicac) ca Dios.

¹¹ Huan sequin ca amhuanten anyulini anquinchijtataya lejen quinami innojen. Ma yoje, ancataya lachipahuali pa anmoyolo pa yes laquixtili anmolaijaculislí. Ancataya lalalili pa anyes san Dios ilacames chijchipahuac, huan Dios umpa quijtuc pampa unca lapujpuhuali anmolaijaculislí. Yoje Dios huil anmitzita amo anquipixtica laijlaculislí. Inon Dios anmijchihuilic pan ipampa ilahueliltisli itoca in Tata Jesucristo huan pan ipampa iEspíritu Santo toDios.

Se icuerpo monequi pa mocahuas chipahuac pa Dios

¹² Sequin quijtulo: “Ticate lamacahuiltyli pa ticchihuasi len yes ticnequilo ticchihuasi hual Dios amo quijtuc pa camo ticchihuasi.” Inon quijtulo. Ma yoje, amo mochi inon tejchihuililo cuali sinda tiquinchihuasi, huan cuajnesi amo quinchihuililo cuali oc sequin sinda tiquinchihuasi. Niunca lamacahuiltyli pa niquinchías mochi innojen. Ma yoje, nehual amo nicmacahuiltyli pa noyolo nejchihuaultis innojen.

¹³ Lajitic pa toyolo capa timayanalo, monequi pa ticpias len tijcuasi. Huan Dios techmacac mochi len tijcuasi. Ma yoje, Dios amo quinchiac toyolo huan in hual tijcualo pa huejcahuasi yesi yoje. Se tonali Dios quinlamis toyolo huan in hual tijcualo. Jan yoje ca se icuerpo Dios amo quichiac pa in se monilus ca aqui yes quiman yes in se quinequi. No, amo quiman, pampa Dios tejchihuilic tocuerpos huan quinequi pa ticneltocasi yihual ca yehuanten. In Tata unca pa se icuerpo, pampa yuli pa tocuerpos huan yojque huil tiyulilo quinami yihual quinequi.

¹⁴ Huan quichiac Dios inon, quiyuliltic in Tata Jesús oc sejpa quiman miquic. Huan yihual noje techyuliltis oc sejpa tehuanten pan ipampa ilahueliltisli.

¹⁵ Amhuanten, quema, anquimati pampa amhuanten hual anquineltoca Cristo anunca iyaxca Cristo jan quinami tomajma huan tocxian cate toyaxca pa techtequipanuilisi. Yoje, amo unca cuali pa nehual nicanas in hual iyaxca Cristo pa nimonilus ca se sihual hual monilua ca calia yes lacal. No, jma camo quiman niquijtu pa noyolo pa nicchias yoje!

¹⁶ ¿Amo anquimati sinda se monilua ca se sihual amo cuali, yoje huan yihual mochihuasi quinami se cuerpo? Yoje unca, pampa Dios ilajtol quijtua: “In omenten mochihuasi se.” Yoje Dios quinmita.

¹⁷ Huan aqui hual quimaca iyolo in Tata Jesús, yoje huan yihual mochihuasi se san.

¹⁸ Ximomajtican pa camo ammonilus ca se sihual o lacal hual amo mosihua o molahuical, ximijcuantiquisacan quiman yes anmoitas capa huil anquichias inon. Mochi oc se ilachihualisli laijlaculislí hual quichia se amo

quijlacúa icuerpo quinami quiman monilúa ca se hual amo iyaxca. Aquí hual quichía yoje mochihuila laijlaculisli pampa quijlacúa icuerpo huan yoje quijcuaniltía icuerpo pa camo cayas ca Cristo icuerpo.

¹⁹ ¿Amo anquimatiaya in Espíritu Santo chanti laijtic anmocuerpos? Quema, yoje unca, huan anmocuerpos (anmonacayo) amo anmoyaxca amhuanten, pampa Dios anmitzcuahuac. Laxlahuic pa amhuanten, ipatiaya niman míac in laxlahuilisli.

²⁰ Pampín, anquipía pa anquinextilis Dios momajtilisli pan impampa anmocuerpos jan quinami anquinextilá momajtilisli pan impampa anmoyolo, pampa in omenten cate iyaxca Dios.

7

Quinmilía quinami monequi pa yulisi quiman monamictilo

¹ Axan ma annimitznanquili innojen lajtomes hual annechlajlanic quiman annechijcuiluilic pa anmoamal. Anquijtuc unca cuali pa se lacal amo monilus ca se sihual.

² Ma yoje, moita se míac quiman iyolo unca latilanili pa monilusi huan se sihual sinda amo quipía isihua. Huan yoje unca ca se sihual sinda amo quipía ilahuical. Pampín, ma quipía sejse lacal isihua pa yihual ihuán. Huan sejse sihual ma quipía ilahuical pa yihual ihuán.

³ Pa isihua, monequi pa se lacal motemacas pa monilus ca yihual, pampa pa isihua unca iyaxca. Huan jan yoje pa ilahuical, monequi pa se isihua motemacas pa monilus ca yihual, pampa pa ilahuical unca iyaxca yihual.

⁴ Unca pampa pa isihua amo unca iyaxca ihuán icuerpo (inacayo) yihual. Noje unca iyaxca ilahuical. Huan jan yoje, amo unca iyaxca ihuán icuerpo in lacal, noje unca iyaxca isihua.

⁵ Se lacal ca isihua, ma camo moquixtilican in hual inminyaxca pa monilusi. Jan quiman anmocahuas ca se lajtulislí pa camo ammonilus pa se ome tonalijmes san quiman anquinequi anpanúa in tonalijmes anquilajlantica Dios, cuaquín huil anmocahua pa ammonilus. Huan quiman laquisalo in tonalijmes, xipehuacan ximonilucan oc sejpa, amo san gá Satanás anmitztilanilis anmoyolo pa anquichías in hual amo cuali hual cuajnesi anquinequis míac pa anquichías.

⁶ Ma yoje, amo annimitzilijtica pampa anquipás pa anquichías se lajtulislí quinami inon. Annimitzilijtica huil anquichía yoje sinda anquijtúa yes cuali pa amhuanten.

⁷ Nehual nicnequisquiaya pa moxtin lacames yelosquiaya quinami ne-hual, lacames hual quipialo lahueltilislí pa motzacuili pa camo monilusi ca sihuames. Ma yoje, sejse quipía ilahueltilislí hual Dios quimacac, se quipía in lahueltilislí, oc se quipía oc se lahueltilislí.

⁸ Pa yehuanten hual amo cate lanamictili huan pa in sihuames hual miquije inminlahuicalhuan, niquinmilía unca cuali pa mocahuasi yehuanten quinami nehual noje niunca.

⁹ Ma yoje, sinda quinequilo míac monilusi quinami lacames ca sihuames, cuaquín ma monamictican, pampa cuali unca pa se monamictis pa camo yulis chichinajtica laijtic pampa quinejnectica quipía isihua.

¹⁰ Huan yehuanten hual monamictije, niquinmilía chicahuac, huan no, unca in Tata hual quinmilía chicahuac, pa camo moxilus se sihual pa yajmo yulis ca ilahuical.

¹¹ Sinda quema, moxilúa, ma mocahua ihuán, ma camo monamicti ca oc se, o ma caya jan sejpa ca ilahuical, ma chantican in omenten oc sejpa. Huan se lacal, ma camo moxilu pa camo yulis ca isihua.

¹² Huan in oc sequin niquinmilía inon: Sinda se tocni hual quineltocac Cristo, da quipía isihua hual amo quineltocac Cristo huan ma yoje isihua quinequi caya yultica ca yihual, cuaquín ma camo moxilu ilahuical pa yajmo yulis ca yihual.

¹³ Huan se sihual hual unca iyaxca Cristo, sinda quipía ilahuical hual amo quineltoca Cristo, huan quinequi caya yultica ca in sihual, ma camo moxilu pa yajmo yulis ca ilahuical.

¹⁴ Ma ye yoje, pampa in sihual hual quineltoca Cristo unca se san ca ilahuical. Yoje quinmita Dios in omenten jan se san. Pampín Dios quita ilahuical quinami yihual chipahuac, pampa unca chipahuac isihua. Huan jan yojque, in lacal hual quineltoca Cristo unca jan se san ca isihua. Yoje Dios quinmita. Pampín Dios quita isihua quinami yihual chipahuac pampa unca chipahuac ilahuical. Sinda amo yoje cayasquiaya, cuaquinon anmoxolomes cayalosquiaya xolomes hual Dios amo quinmitasquiaya chijchipahuac. Ma yoje, quinami cate axan, Dios quinmita quinami chijchipahuac, pampa se ca inmintaqitzán Dios quichipahuac pa yes se ixolol.

¹⁵ Huan sinda moxilúa yihual hual amo quineltoca Cristo, pa yajmo yulis ca isihua o ilahuical cuaquín ma moxilu. Sinda yoje panúa, tocni lacal huan tocni sihual amo quipía pa mocahuas monamictitica ca in se hual moxilúa. Dios technotzac pa tiyesi ilacames pa tiyulisi ca mosehuilishi pa toyolo.

¹⁶ Damo huil ticmati neli, nocni sihual, da ticpalehuis molahuical pa quineltocas Cristo. Huan damo huil ticmati neli, tocni lacal, da ticpalehuis mosihua pa quineltocas Cristo.

¹⁷ Jan inon san, ma yuli sejse quinami cataya quiman Dios quinotzac pa yes se ca ilacames. Niquinmilía chicahuac pa yulisi yoje moxtin tocñian cajcapa yes chantilo huan monechiculo quinami quichihualo Dios ilacames.

¹⁸ Sinda quipía se pa icuerpo ilacotonalisli in judíos, nicnequi niquijtúa, da quipiaya lacotonali icuilaxli quiman Dios quinotzac, ma camo quitemu quinami huil quimopolultilis in lacotonalisli. Sinda se amo quipiaya in lacotonalisli quiman Dios quinotzac, ma camo quinmilican pa quicotonilisi icuilaxli quinami quichihuililo in judíos.

¹⁹ Amo monotza nindeno sinda se quipía in lacotonalisli o sinda se amo quipía in lacotonalisli. Quema, monotza mochi pa se yulis quichijtica quinami quijtúa Dios.

²⁰ Ma mocahua sejse jan quinami cataya quiman Dios quinotzac pa yes se ca ilacames.

²¹ Ma annimitznextili in ca se lajtulishi. Sinda Dios quinotza se pa yes pa yihual huan in se quipía iteco hual quimocuhuilic pa quitequipanuilis, cuaquín ma camo quijtu in se pampa yihual amo monotza nindeno. Ma yoje, sinda huil quitas quinami huil quisas pa yajmo yes iyaxca iteco, ma quichía.

²² Amo monotza nindeno ca Dios sinda yec lacal lacuhuali pa quitequipanuilis iteco quiman Dios quinotzac. Huan amo monotza sinda amo yec lacal lacuhuali quiman Dios quinotzac. Sinda unca lacal lacuhuali, axan yuli inahuac in Tata hual quimacahuac pa yajmo yes se ilacal iteco Satanás hual quichihuaultini laijlaculishi. Huan jan yoje, yihual hual amo yec lacal lacuhuali quiman Dios quinotzac, ma yoje, axcan yihual quipía Cristo quinami iteco.

²³ Dios anmitzcuahuac pa anyes iyaxca, huan laxlahuic míac pa amhuanten.

²⁴ Pampa inon, amo ximochihuacan lacames hual anquinpía quinami anmotecojuan lacames hual anmitzlatzacuili pa camo anquichías in hual Dios quinequi. Yoje, nocnían, ma yultía sejse quinami yec quiman Dios

quinotzac, sinda yec lacal lacuhuali pa quitequipanuilis iteco o amo lacal lacuhuali, ma yultía quilalijtca ilaneltocalishi ca Dios.

²⁵ Amo nicpía lajtol hual nechmacac in Tata pa annimitzilis pa sihuames hual ayamo moniluje ca se lacal. Ma yoje annimitzilía len nicmati unca lajtol cuali inahuac inon, pampa nechmachiltic in Tata ca lajmatilisli huan yoje lacames huil quineltocasi pampa in hual niquinmilá unca quinami Dios quijtusquiaya.

²⁶ Yoje, niquijtúa inon unca cuali. Nicnequi niquijtúa, amo yahui huejcahua pa moitasi tonalijmes quiman Dios ilacames yalo quipanulo míac lacocoltlisli. Pampín unca cuali pa yes yoje se quinami nía annimitzilía:

²⁷ Sinda se monamictic, ma camo quitemu quinami moxilus pa yajmo yulis ca isihua. Sinda se amo monamictía, ma camo quitemu sihual pa monamictis.

²⁸ Huan sinda, quema, timonamictía, amo ticchía laijlaculisli pampa ticchíac inon. Huan sinda monamictía se sihual hual ayamo moniluc ca se lacal, yihual noje amo quichijtca laijlaculisli sinda monamictía. Ma yoje, panusi lacocoltlisli pampa monamictije, huan nicnequisquiaya pa camo anquipías pa anpanus inon.

²⁹ San inon, nocnían, nicnequi niquijtúa. Amo huejcahuasi míac in tonalijmes hual Dios techcahuilic pa ticchihuasi inon hual yihual quinequi. Axcan huan pa mosta, yehuanten hual quinpialo inminsihuahuan, ma quitequipanuilican in Tata ca mochi inminyolo quinami amo quipialoaya pa quinmijnamiquilosquiaya inminsihuahuan.

³⁰ Huan yehuanten hual quincocujtca inminyolo, ma quitequipanuilican in Tata quinami amo quicocuhuaya inminyolo. Yehuanten hual quipixticate paquilisli, ma quitequipanuilican amo quijnamictcate míac in hual quinpaquiltic. Huan yehuanten hual lacuhuanijmes huan lanamacanijmes ma quitequipanuilican in Tata quinami amo quipialoaya pa quijnamiquilosquiaya in hual quinamacalo huan quicuhualo.

³¹ Yehuanten hual tequipanulo ca mochi innojen hual cate pin lapticpan, ma quitequipanuilican in Tata quinami amo quimonotziliaya nindeno innojen hual cate pin lapticpan. Monequi pa quijtusi yoje laijtic yehuanten inminyolo, pampa amo yahui mocahua toyulilisli pin lapticpan yoje quinami ticmatilo.

³² Nicnequisquiaya pa anyultías amo anquipixtca momajtilisli inahuac mochi innojen pin lapticpan hual amo yalo huejcahualo. Aquí hual amo monamictía, ca yihual monotza mochi hual quinequi in Tata, laijnamiquia quinami huil quipaquiltía in Tata.

³³ Huan aquí hual monamictía, pa yihual monotza iyulilisli pin lapticpan, huan quimonotzilía quinami huil quipaquiltía isihua.

³⁴ Huan yoje quinpía in omenten pa quinpaquiltis, in Tata huan isihua. Huan in sihual hual amo monamictía huan in sihual yancuic hual ayamo monamictía, yoje ca yehuanten monotza in hual quinequi in Tata, pa yoje yesi chijchipahuac pa inminyolo huan pa yesi jan pa in Tata san, sejse icuerpo huan iyolo. Amo unca yoje ca in sihual hual monamictía. Pa yihual monotza iyulilisli pin lapticpan huan quimonotzilía quinami huil quipaquiltía ilahuical.

³⁵ Inon hual annimitzilía unca lajtol ca míac lapalehuilisli pa amhuanten. Amo annimitzilijtca inon pa annimitzlatzacuulis pa camo ammonamictis. Annimitzilijtca inon pa anyulis anquichijtías in hual amo quiman mocahua pa canas cuali, huan pa anyulis anquitequipanuilijtías in Tata ca mochi

anmoyolo. Huan sinda anyulis yoje, amo anmijtzacuilis nindeno pa camo anquitequipanuilis in Tata.

³⁶ Axcan, sinda se lacal quipía ixolol sihual hual ayamo moniluc ca se lacal, huan yihual quijtúa laijtic iyolo pampa amo unca cuali pa quitzacuilis pa camo monamictis pampa in xolol sihual axan moscaltic huan quinequi míac monamictía, cuaquín ma quichía in lacal quinami quinequi, amo quichijtica laijlaculisli yoje. Ma monamicti in xolol sihual ca in lacal.

³⁷ Huan yihual quichía cuali hual quilalic chicahuac pa iyolo pa quipixtías ixolol sihual pa camo monamictis. Ma yoje, quichías cuali san sinda amo monequi pa quimacahuiltis ixolol, quema, quichías cuali sinda quipixtías ixolol amo lanamictili, sinda neli quilalic yojque pa iyolo.

³⁸ Yoje, quichía cuali sinda quitemaca pa monamictis ixolol sihual hual ayamo moniluc ca se lacal. Ma yoje, yihual quichía niman cuali sinda amo quitemaca pa monamictis ixolol sihual hual ayamo moniluc ca se lacal.

³⁹ Se sihual mocahua iyaxca ilahuical pa mochi in xixihuimes hual yuli in lacal. Huan sinda miqui ilahuical, cuaquinon unca iyaxca in sihual pa monamictis ca oc se lacal hual quixtoca. Ma yoje monequi pa in lacal hual quixtoca yes se ca Cristo ilacames.

⁴⁰ Mas que monequi pa yes yoje, nehuall niquistúa yihual cayas ca paquilisli sinda mocahua ihuán. Niquistúa da amo cayas ca yoje míac paquilisli sinda monamictía oc sejpa. Huan niquistúa Dios in Espíritu Santo nechnextilijtica in unca niman cuali pa in sihual.

8

¿Huil tijcualo nacal hual quilalilo inminlaixpan monos hual quinmolancuacuetzililo?

¹ Axcan ma annimitzijcuiluilia inahuac nacal hual cataya lalalili quinami huendi ilaixpan se mono hual quimolancuacuetzililo. Timoxtin ticmatilo monos amo monotzalo nindeno. Ma yojque, sinda se quimati inon, cuaquín huejtica yahui quijtúa pa iyolo pampa yihual hué. Amo unca yoje ca se hual quimati lalasoja, yihual quinchihuilia cuali moxtin ilacames Dios.

² Sinda se quijtúa laijtic iyolo pampa quimati len, cuaquín mocuajcumaná, pampa ayamo quimati quinami monequi pa quimatis.

³ Huan sinda se quilasojla Dios, yoje Dios quiximati in se quinami se ca ilacames.

⁴ Yoje, tiquijtulo inon inahuac len quicuasi hual quilalilo ilaixpan se mono quinami huendi. Ticmatilo se mono neli amo yuli huan amo monotza nindeno pin lapticpan huan pin cielo. Huan ticmatilo amo unca oc se Dios, jan se san.

⁵ Huan ma yojque, mas que cate míac hual lacames quijtulo pampa cate dioses, ma cayacan pin cielo (ilhuicac), ma cayacan pan lapticpan, yehuanten neli cate míac dioses huan míac ijyecames amo cuajcuali hual huelitilo ca yehuanten hual amo Dios ilacames.

⁶ Huan mas que unca yoje pa yehuanten, pa tehuanten jan unca se Dios hual toTajzin. Capa yihual quisaje mochi hual unca, huan pa yihual ticate pa tictequipanuilis. Huan unca se toTata Jesucristo, pan ipampa yihual Dios quinchiac mochi. Huan pan ipampa Cristo, tehuanten toyolo techyuliltíia Cristo ca yulilisli yancuic.

⁷ Ma yojque, amo moxtin quimati inon. Huan sequin hual motequihuiniyme quicualo in hual quilalilo ilaixpan in mono quinami huendi, axan cate tocnán pan ipampa in Tata. Ma yojque sinda axan quicualo in hual cataya lalalili ilaixpan in mono quinami huendi, moitalo laijlaculi pampa

inon. Huan yojque moitalo quinami yajmo chipahuac inminyolo. Pampa inon, quincocoltia pa inminyolo calica quimati len unca cuali huan len amo unca cuali.

⁸ Huan tehuanten, len yes tijcuasi amo tejchihuililo nindeno quinami timoitalo ca Dios. Sinda amo tijcualo, amo ticpolulo nindeno in hual Dios techmaca, huan sinda quema, tijcualo, ticpiasi san inon hual iyaxca Dios.

⁹ Ma yoje, mas que unca anmoyaxca pa anquicuas inminlacuali hual quilalilo inminlaixpan monos hual quinmolancuacuetzililo, ximoitacan cuali pa camo cuajnesi anquichihuilis pa se tocni quichiás laijlaculisli. Sinda in tocni quimahuilía pampa in hual Dios quimacahuiltía pa quichías, yihual huejtica quichiás laijlaculisli da mitzitas tijcuas.

¹⁰ Pampín, monequi pa camo tijcuas. Mas que ticmati monos amo monotzalo nindeno, yihual amo neli quimati inon. Huan sinda mitzitas tehuat tijcuajtica pan capa yehuanten quicualo in huendis hual quinlalilo inminlaixpan in monos, cuajnesi amo yahui momajtía quicuas inminlacualisli in monos. Cuaquín quicuas, mas que quimahuilía ca ilajmatilisli hual quinextilía len unca cuali huan amo cuali.

¹¹ Huan yojque, tiquijlacus yihual hual cuajnesi ayamo mocahuac pa momajtisquiaya nadita inahuac in mono. Noje tiquijlacus pan ipampa quinami tehuat ticmati in mono amo monotza len. Huan mocni cayas laijlaculi, mas que Cristo miquic pa yihual.

¹² Yojque, ticchihuilic laijlaculisli mocni, tijcocoltelic iyolo pampa yihual amo motzacuiloc pa camo quichiasquiaya in hual yihual quijtúa laijtic iyolo amo unca cuali. Huan yojque anquichías laijlaculisli ilaixpan Cristo.

¹³ Pampín, sinda nocni nehual quichías laijlaculisli pampa nechita nijcuatica len yes hual tijcualo, cuaquín amo quiman nijcuas inon oc sejpa, amo san gá quichías laijlaculisli nocni pampa nehual nijcuac.

9

Pablo quijtúa in hual unca iyaxca se lanahuatini

¹ Nehual Dios nechmacahuiltía pa nicchías mochi. Amo nicpía len niqutas ca inon hual quijtúa in lajtol inahuac in hual monequi pa se quichías pa quimolancuacuetzilis Dios. Huan niunca se lanahuatini hual yihual in Tata nechlajtultic, niquitac Jesús toTata yultica oc sejpa. Amhuanten anunca se ca in Tata pan ipampa quinami annimitzmachiltic ilajtol. Inon cataya notequipanulisli ca amhuanten.

² Cate sequin hual nechitalo quinami se lanahuatini, huan cate oc sequin amo quinequilo nechitalo quinami se lanahuatini hual Dios quilajtultic. Ma yoje unca melahuac nel niunca ilanahuatini Dios, huan amhuanten anquimati nehual niunca ilanahuatini. Pan nopampa nehual anmochíac in Tata ilacames. Huan pampa axcan anunca ilacames in Tata, noje inon axcan anmitznextilía neli pampa nehual nilanahuatini hual in Tata nechlajtultic. Niunca quinami layapali pan anmoyolo. Jan yoje momati se amal unca neli iamal se caltilan pampa in la'ajuani quiyapa iamal ca itemulol.

³ Huan inon hual nía niquipijtúa unca in lajtol calica nimonapatía ca yehuanten hual nechlajlanilo pa quimatis sinda neli nicpía lahueltilisli hual Dios nechmaca.

⁴ Unca noyaxca pa nicanas len nijcuas huan len nicunis hual nechmacalo.

⁵ Ca capic nías, unca noyaxca pa nicuicasquiaya umpa nosihua hual quineltoca Cristo sinda nicpiaya nosihua. Unca noyaxca jan quinami unca inminyaxca innojen oc sequin lanahuatinijmes, quema, quinami icnian in Tata huan Cefas noje.

⁶ Huan amhuanten ¿anquijtúa pampa jan nehual huan Bernabé san amo unca toyaxca pa timocahuasi pa titequipanusi pa timolacuaultisi pa yoje timolalisi pa ticlamachiltisi in lamachiltisli cuali? Neli unca toyaxca.

⁷ Amo unca se guache hual tequipanúa ihuián pa molacuaultis. Amo unca se hual quilachilía iuvatilan oc se huan amo quicua ilaqulyo in uvatilan. Huan amo unca se hual quilachilía se quesqui sihuacuacuajmes huan amo cuni inminleche.

⁸ Inon amo niquijtutica pampa in lacames hual quipialo lahueltilisli quilalililo yojque.

⁹ Inon unca lajcuiluli pa ilajtol Dios hual Moisés techmacac, in lajtol hual monequi pa tinceltocasi, quijtúa: “Amo tiquilpilis iyacatzol in buey hual quitelicsa inmiahumes in trigo.” ¿Anquijtúa Dios quimacac in lajtol pampa jan quinmijnamiquiaya san bueyes?

¹⁰ No, Dios quijtuc inon pa tejchihuiliquiaya cuali tehuanten in lanahuitinijmes. Neli cataya lajcuiluli pa tehuanten pa yojque ticchialosquiaya ticmazticate yihual techmacas len monequi. Inon ticanasi pampa ticlamachiltloaya ilajtol Dios huan tiquinmaxtiloaya yehuanten hual quineltoceje ilajtol. Tolaxlahuilisli ticchialosquiaya jan quinami aqui laxahua huan aqui lapixca, quichialo quimazticate pampa yalo canalo se ilajco in trigo quinami laxlahuilisli.

¹¹ Ticxinije ilajtol Dios quinami se latocli capa amhuanten, pa yojque anquipiasquiaya mochi hual yes cuali pa anmoyolo, pa yoje amo anmocahuas pa anyulis pa iojli Dios. Pampa antimijchihuile inon, cuaquinon unca neli amo antimitzlajlanticate míac sinda ticchialo pa antechmacas nadita in hual anquipía pa huil timolacuaultisi. Yoje yesquiaya quinami tilapixcatialosquiaya capa amhuanten capa tilatocaje.

¹² Inon unca toyaxca tehuanten in lanahuitinijmes. Huan sinda ca oc sequin itequipanujquimes Dios unca inminyaxca pa canasi quinami inminlaxlahuilisli in hual anmoyaxca hual anquinxiluilia, cuaquíñ pa tehuanten unca niman míac toyaxca pa huil ticanalosquiaya tolaxilulisli. Ma yoje tehuanten amo quiman ticchihuaje yojque ca in hual unca toyaxca. Inon, quema, ticchihualo. Timolalilo pa timopepenialtisi ca mochi hual techajsi sinda amo ticpialo inon hual monequi. Amo ticnequilo pa lacames cuajnesi quijtusi ticanalo míac tomin pampa ticlamachiltlo ilajtol Dios. Yoje yehuanten cuajnesi yelosquiaya latzacuali pa camo quineltocalosquiaya Cristo ilamachiltisli cuali.

¹³ Neli anquimati quinami yehuanten hual quitequipanuilo Dios pin tiopan hué molacuaultilo ca inminacal in huendis hual lacames quihualicalo pa in tiopan. Quema, yehuanten quilalilo in huendi capa quichichinulo pa quimolancuacuetzilisi Dios huan canalo inminlaxilulisli in nacal hual unca lalalili ipan.

¹⁴ Huan jan yojque in Tata noje quilalic pa molacuaultisi yehuanten hual quilamachiltitulo in lamachiltisli cuali pan ipampa quinamiquinlamachiltitulo in lamachiltisli cuali.

¹⁵ Ma yoje, nehual amo quiman nicchíac yoje, mas que cataya noyaxca pa nicchías. Huan amo niquinmijcuilúa innojen lajtomes pa yoje niajsis nicmatis sinda neli amhuanten anyahui annechlacuaultía. Sinda monequiaya pa nimquisquiaya pa yoje amo annimitzanilisquiaya laxlahuilisli, cuaquíñ nimiquiaya. Amaqui yahui nechquixtilía in hual unca noyaxca pa nilajtus hué pampa amo annimitzlajlanis pa annechlacuaultis.

¹⁶ Sinda niclamachiltitinemi in lamachiltisli cuali, huan pampín annechlacuaultía, yoje annechlaxlahuic. Pampín amo cayas noyaxca pa nilajtus hué.

Dios nechlalilic pa niclamachiltijtás ilamachiltisli cuali. Huan jen amo nípanus la'ajualisli chicahuac sinda amo niclamachiltis in lamachiltisli cuali!

¹⁷ Pampín, nicchía pampa nehual nicnequi, huan nicpías nolaxlahuilisli. Huan sinda amo nicnequiaya nicchía, ma yoje nicataya lachihuatlí pa nicchiasquiaya, Dios nechlalilic pa niquitilijtás.

¹⁸ ¿Len, axan, unca nolaxlahuilisli? Nolaxlahuilisli unca pa annimitzlamachiltis in lamachiltisli cuali huan pa camo annimitzlamachiltis nin-deno pampa annimitzlamachiltis. Yoje niquita quinami nolaxlahuilisli inon pampa amo nicchíac quinami unca noyaxca pa annimitzlamachiltis nolaxlahuilisli.

¹⁹ Unca pampa mas que amo niunca se hual quipía iteco hual amo quilaxlahuía, ma yojque nimochía quinami se hual yuli quinami moxtin cate itecojuan. Pampín nimochía pa niquinpalehuis quineltocasi Dios yoje míac lacames quinami huil niquinneltocaltis.

²⁰ Quema, nimochíac nehual quinami se judío quiman niquinmilijtica in judíos in lamachiltisli cuali. Nicnequi niquijtúa, quiman niquinmilijtica in lamachiltisli cuali, nimochía quinami se hual yuli quichijtica in hual quijtúa inminlajtol in judíos hual quimaxtía quinami monequi quitequipanuilisi Dios. Huan mas que nehual nohuán amo nicpía pa nijcactías inminlajtol in judíos, ma yojque nijcactías pa niquinpalehuis quineltocasi in judíos hual yulilo quichijtate len quijtúa inminlajtol.

²¹ Huan quiman niquinmilijtica in lamachiltisli cuali yehuanten hual amo quimati in judíos inminlajtol, cuaquinon nehual nimochía quinami se hual amo yuli quinami quijtúa in judíos inminlajtol inahuac quinami quitequipanuiloso Dios. Yojque niquinpalehuía pa quineltocasi yehuanten noje. Ma yoje, nicneltoca Dios ilajtol, huan Cristo ilajtol unca laijtic noyolo pa nicneltocas.

²² Cate yehuanten hual quimahuilo pa quichihuasi in hual ilamaxtilisli Cristo quijtúa huil quichihualo. Ca yehuanten nimochía se hual amo quichíia in hual quijtulo cuajnesi amo unca cuali. Yoje nicchía pa niquinpalehuis pa quineltocasi ca chicahualisli in lamachiltisli cuali. Ca moxtin nimochía mochi quinami nehual huil pa niyes quinami yehuanten. Yoje nicchía pa cuajnesi niquinpalehuis sequin pa moquixtilisi pin polehuilisli ca capic quinhuica inminlajlaculisli.

²³ Huan nicchía mochi inon pampa niclasoja in cuali lamachiltisli. Nicchía pa yojque nicpías ca in oc sequin in míac hual in cuali lamachiltisli quijtúa pampa Dios yahui quinxiluilá moxtin hual quineltocalo.

²⁴ ¿Amo anquimati quinami unca ca yehuanten hual molalulo pan se laluxtilisli? Moxtin molalulo huan ma yojque jan se san cana in laxlahuilisli. Yojque, ximolalucan pa ancanas in laxlahuilisli. Nicnequi niquijtúa, xiyulican ca mochi anmochicahualisli quinami Dios quinequi, pa ancanas in hual Dios quijtuc neli pampa yahui anmitzmaca.

²⁵ Pan se laluxtilisli, sejse quichía mochi hual huil pa quipanahuis. Huan pa mochijchías pa quipanahuis, yihual quijcuanía mochi hual quitzacuialis pa camo quipanahuis. Yehuanten hual mochijchihualo yojque quichihualo pa yoje canasi se laxlahuilisli hual unca se layahuali lachihuatlí ca isacayo se cuahuil. Huan in layahuali amo huejcahuas míac tonalijmes. Tehuanten, amo quinami yehuanten, ticanasi chicuenta se layahuali hual huejcahuas, amo quiman lamis.

²⁶ Yoje, nehual nicchía mochi hual huil nicchía pa nicanas nolaxlahuilisli. Amo nicchía quinami se hual molalú huan amo quimati ca capic molalus

pa canas. Huan amo niquinami se hual moantica ca imajmajuan amo quitecuatica nindeno.

²⁷ San inon nicchía: Nicsulahua chicahuac nocuerpo pa yoje nicchías len yes hual nicmati pampa nicpías pa nicchías. Unca quinami nicmochicahualtilía nocuerpo. Quema, nicsulahua pa nechneltocas, amo san gá nicpolus nolaxlahuilisli. Inon nicchía pampa cuajnesi sinda amo yoje nicchías, Dios amo quitas cuali notequipanulisli pa yihual. Huan inon mas que niquinlamachiltic oc sequin in cuali lamachiltisli.

10

Quinmaca lajtol chicahuac yehuanten hual quinmolancuacuetzililo monos

¹ Nocnían, nicnequi pa anquimatis inon: Quiman totajtzitzán in israelitos yajtiahuiloaya pa inminlali, moxtin cataloaya itzindan in mextemil, huan yehuanten moxtin quipanajtiae in Al Huejcalan Chichiltic.

² Huan pampa quipiaje Moisés quinlaicantataya, quineltocaje huan uyaje itzindan imextemil inapatalisli Dios huan quipanajtiae in Al Huejcalan Chichiltic. Inon lanextilía quinami yehuanten yeje lacames hual cate lacuayatequili quiman quijtulo yalo quitocalo in Tata ca mochi inminyolo.

³ Moxtin yehuanten quicuaje inon hual Dios nepa pin cielo quintilanilic.

⁴ Moxtin cuniloaya al hual Dios quinmacac, quisac pa se tel. Huan cataya quinami yehuanten noje cuniloaya pa inminyolo ial in Tel. Mochi tonali in Tel quintocaya, huan in Tel yec Cristo.

⁵ Huan mas que Dios quinmiztiahuiaya mochi in tonalijmes hual yajtahuiloaya, ma yoje, in míac ca yehuanten amo quipaquiltloaya Dios. Pampín miquije cajcapa nepa pin lali capa amaqui chantiaya.

⁶ Mochi inon hual quinpanuc yehuanten cate lanextilisli pa tehuanten, pa camo ticayasi lacames hual ticnequilo len amo unca cuali, quinami yehuanten nojen quinequiloaya.

⁷ Huan amo ximochihuacan lacames hual quinmolancuacuetzililo monos quinami sequin ca yehuanten, jan quinami unca lajcuiluli, quijtúa: “Yehuanten molalije pa lacuasi huan pa launisi, huan moquetzaje pa mahultisi mijtotijticate”, quil. (Yoje quinextilije lasojlalisli inminmono hual quichihuaje.)

⁸ Huan ma camo timonilucan lacames ca sihuames pa ticchihuasi len amo cuali, quinami sequin ca yehuanten quichihuaje amo cuali lacames ca sihuames hual amo yeje inminsihuahuan. Huan pampa quichihuaje inon, pan jan se tonali san miquije veintitrés mil ca yehuanten.

⁹ Huan ma camo tijcuilmatiacan pan iojli in Tata. Da ticchihuasi yoje, cuaquín ticchihuilitcate len pa tiquitasi quichi amo cuali Dios techmacahuiltis pa ticchihuasi huan ma yoje amo tejtzacuilis. Sequin ca yehuanten totajtzitzán quichihuaje yoje, huan hualaje cuhuames huan quincuajcuaje. Yoje miquije míac totajtzitzán.

¹⁰ Huan ma camo tila'ajuatziacan ilaixpan Dios quinami sequin ca yehuanten la'ajuatiahuinijme huan pampín temuc pin cielo Dios ilanahuatini lamictini in cielo huan quinmictic míac ca yehuanten.

¹¹ Mochi inon hual quinpanuc yehuanten cataloaya quinami laijnamiquiltisli pa tehuanten. Dios quichíac pa moijsilisli innojen lajtomes pa yihual technextilis quinami monequi pa timoiztiasi ca melahualisli, tehuanten hual tiyulilo pin tonalijmes hual axan ajsije. Pampín ximoiztiacan, pampa tehuanten tiyulilo quiman lanticate itonalijmes in lapticpan hual axan unca.

¹² Yoje, aqui quijtúa pampa amo quiman yahui quisa pan iojli Cristo, ma lachixtía cuali amo san gá quichías laijlaculisli huan yoje quisas pa yajmo quitocas iojli Dios.

¹³ Innojen amo cuajcuali hual anmitzpanúa amhuanten cate jan innojen hual quinpanulo moxtin oc sequin. Ma yoje, amhuanten huil anquimati pampa anmitzpalehuía Dios. Yihual amo quimacahuiltis pa anmitzpanus len amo cuali hual amo huil anmopepenialtía pa anpanus. Anmitzajsis in amo cuali, Dios anmitzmacas quinami huil anquisas cuali pa inon, huan cuaquejido yoje huil anmopepenialtis.

¹⁴ Cuaquín, lajlasoji nocnían, ximomajtitiacan pa camo anquinmolan-cuacuetzilis in monos, pa yojque amo quiman anmoitas capa quinmolan-cuacuetzililo.

¹⁵ Amhuanten anunca lacames huan sihuames hual anquimati, huan annimitzilijtica inon pampa yoje anunca. Huil anquimati amhuanten nojen pampa unca cuali in hual annimitzilía.

¹⁶ Iayo uva coc pin tapalquita hual ticunilo tolaxilulisli ca in oc sequin tocnían, tipehualo tilajlanticate Dios, ticsejticate Dios pa inon. Quiman ticchihuado inon, yojque ticnextilo pampa ticnelto calo quinami pa tehuanten Cristo quitoahuac iesli pin cuahuil. Huan in pan ticalpanalo huan tijcualo sejse tolaxilulisli ca in oc sequin tocnían. Quiman ticchihuado inon, yoje tilanextilico quinami ticnelto calo Cristo panuc míac lacocotilisli pa tehuanten.

¹⁷ In pan hual unca lalapanali ca míac lajajco, ma yoje unca san se pan. Huan tehuanten, mas que ticate míac lacames huan sihuames, ma yoje ticate san se ca Cristo, pampa timoxtin sejse ticpialo tolaxilulisli ca se pan. Huan quinami mochi in lajajco cate ca se pan, yojque timoxtin hual tijcualo in pan, ticate se, jan quinami icuerpo Cristo unca se san.

¹⁸ Xiquitacan quinami motequihuilo in israelitos quiman quimolan-cuacuetzilooaya Dios quinami quijtúa inminlajtol. Yehuanten quicualo inon hual quilalilo quinami huendi pani inon capa quinchichinulo huendis. Yoje cate quinami inahuac Dios pan ipampa in huendi.

¹⁹ Axcán, ¿len nicnequi niquijtúa pan ipampa in lajtomes? Nicnequi niquijtúa pampa amo monotza nindeno in hual yehuanten hual amo quinelto calo Dios quilalilo quinami huendi pa ilaixpan se mono. Huan amo nicnequi niquijtúa pampa in mono ihuán monotza len.

²⁰ Inon, quemá, nicnequi niquijtúa: Neli, yehuanten hual amo quinelto calo Dios quilalijticate inminhuendi inminlaixpan ijyecames amo cuajcuali quiman quilalilo ilaixpan se mono. Amo quilalijticate ilaixpan Dios. Huan amo nicnequi pa anmochías lacames hual quipixtialo ilaxilulisli len hual inminyaxca ijyecames amo cuajcuali.

²¹ Ancuni iayo uva coc pa itapalquita in Tata. Pampa inon monequi pa camo ancunis noje in tapalquita hual unca inminyaxca ijyecames amo cuajcuali. Monequi pa camo quiman anquichías inon. Huan anlacua capa quicualo ilacualisli in Tata. Pampa inon monequi pa camo anquipás anmolaxilulisli ca ijyecames amo cuajcuali ipan capa monechiculó yehuanten hual quilalilo len quicuasi inminlaixpan ijyecames amo cuajcuali.

²² ¿Tijcualantisi Dios pa tejchahuatilis topampa tehuanten? ¡Neli unca amo ticpialo míac chicahualisli quinami yihual quipía!

Monequi pa tiyulisi tiquijnamicticate quinami timopalehuisi timoxtin

²³ Tehuanten huil ticpialo huan huil ticchihuado mochi hual Dios amo quijtuc pa camo ticpiasi huan pa camo ticchihuasi. Ma yoje, amo unca mochi

innojen hual techpalehuía tehuanten. Huan noje amo unca mochi hual quinpalehuía oc sequin. Huil ticpialo mochi huan huil ticchihualo mochi. Ma yoje amo mochi innojen tejchihuilo pa timochihuasi ilacames Dios cuali quinami yihual quinequi.

²⁴ Ma camo caya amaqi hual yuli quitemujtica quinami huil mopaquiltía yihual ihuán. San monequi pa quitemus in hual cayas cuali pa in oc sequin.

²⁵⁻²⁶ Mochi hual quinamacalo pin lajcotiyan (tianquisli) capa mocuhuililo len quicuasi, inon xijcuacan huan amo ximomajtican da cuajnesi cataya nacal hual quilalije quinami huendi inminlaixpan in monos. Amo monequi pa anquilajlanía capa canaje in nacal pampa in lapticpan huan mochi hual unca pin lapticpan unca iyaxca in Tata. Pampín amo xicmahuilican sinda anquichijtica cuali o amo cuali sinda anquicua.

²⁷ Sinda se hual amo quineltoca Dios anmitznotzas pa anlacuas ca yihual, huan anquinequi anyahui ca yihual, cuaquín xijcuacan mochi hual anmitzalilis anmolaixpan, huan amo xilajlanican da unca huendi pa se mono. Ma camo anmitzlaijlacultili anmolajmatilisli calica anquimatis len unca cuali huan len amo unca cuali.

²⁸ Ma yoje, sinda se anmitzilis in unca inacal se huendi hual cataya lalalili ilaixpan se mono, cuaquín amo xijcuacan, pampa yoje ticpías momajtilisli pa yihual hual anmitzlamachiltic pampa cataya huendi. Mas que mochi pin lapticpan unca iyaxca in Tata, ma yoje amo ticnequi ticchihuila amo cuali yihual ilajmatilisli calica quimati len unca cuali huan len amo unca cuali.

²⁹ Amo niquijtutica amhuanten anmolajmatilisli calica anquimatis in cuali huan in hual amo cuali. San niquijtutica yihual ilajmatilisli, yihual hual anmitzilic pampa cataya huendi. Dios nechmaca pa yes noyaxca pa nijcuas len yes nicnequi. Amo monotza nindeno sinda se nechmotexpahuilía ca Dios pampa quijtúa in hual nehual nicchijtica amo unca cuali. Quema, amo monotza nindeno, pampa Dios nechnextilic yihual amo quita nindeno amo cuali ca len nijcua. In se nechmotexpahuilía pampa amo chicahuac ilajmatilisli calica quimati in cuali huan amo cuali.

³⁰ Sinda nicsehuía Dios pa in hual nijcua, cuaquín ¿leca nechmotexpahuilía pampa nijcua in? Nicsehuic Dios pa inon, huan yajmo niquijnamiquía pampa quilalic ilaixpan in mono.

³¹ Yoje, nocnían, monequi pa anyulis anmopalejtica moxtin, ma ye sonda anquicuas, ma ye da ancunis, ma ye da anquichías len yes. Xicchihuacan mochi pa yoje anquichihuils Dios mochi pa yoje anquinextilis quinami Dios unca hué.

³² Xiyulican yoje pa camo anquichías nindeno hual oc sequin quijtulo amo unca cuali, ma yén (yecan) judíos, ma yecan yehuanten hual amo judíos, ma yecan yehuanten hual ilacames Dios.

³³ Jan yoje, nehual niyuli niquinpaquiltitica moxtin pan ipampa mochi hual nicchía. Amo niyuli nictemujtica len yes nechpalehuis pa nicpías len nicnequi nehual. San nictemúa pa nicchías len yes quinpalehuis yoje moxtin, pa yoje yehuanten yesi laquixtili pin ipolehuilisli inminlaijlaculisli huan pa yoje canasi in yulilisli yancuic hual Dios quinmacas.

11

¹ Ximochihuacan quinami nehual, xiyulican xilachijtiacan quinami nehual, jan quinami nehual noje niyuli nilachijtía quinami Cristo.

Quinami monequi lachihualo in sihuames quiman monechiculo pa quimolancuacuetzililo Dios

² Axcan ma annimitzili pampa niquita cuali quinami annechijnamiquía nehual huan mochi in hual annimitzmaxtic. Huan mochi tonali anyajtía anquinneltocatica mochi ilajtomes in lamaxtilisli hual monequi pa quinnel-tocasi Dios ilacames jan quinami annimitzmaxtic.

³ Ma yoje, nicnequi pa anquimatis Cristo quipía lahueliltisli pa quilaicanas mochi lacames. Huan se lacial quipía lahueliltisli pa quilaicanas isihua, huan Dios quipía lahueliltisli pa quilaicanas Cristo.

⁴ Monequi pa mochi lacial pinahuas hual quilajlanía Dios o quimaxtía ilajtol Dios huan quipía lalalili ilasehualoni (sombrero) pa itzontecon, pampa inon amo cana cuali. Sinda se lacial quitzacuilis itzontecon, unca quinami quijtútica pampa oc se lacial inahuac Cristo quipía lahueliltisli pa quilaicanas.

⁵ Huan sinda se sihual quilajlanía Dios huan quimaxtía ilajtol Dios amo quipixtia latzacuali itzontecon, yoje yihual amo quimati momajtía ipampa itzontecon huan monequi pa mopinahuas pampa amo cana cuali. Nesi quinami yihual quijtúa pampa quipía ilahueliltisli se lacial. Inon pinahua jan quinami quipiaya laximali itzontecon quinami moximalo in lacames.

⁶ Yojque, sinda se sihual amo quinequi motzacuilia itzontecon, ma moxima. Huan sinda neli unca pinahualisli pa se sihual quipías laximali itzontecon, cuaquinon ma motzacuili itzontecon.

⁷ Quema, ma caya yojque, pampa in lacial quipía pa quichías yoje. Monequi pa camo motzacuilib itzontecon, pampa yihual unca lachihualli pa nesis chicuenta Dios huan yoje quinextía nadita ilahueliltisli Dios. Amo yoje in sihual. In sihual Dios quichíac pa quinextis quinami Dios quichíac in lacial pa quipías lahueliltisli.

⁸ Unca yojque, pampa in lacial Dios amo quichíac pan ipampa in sihual, quichíac in sihual pan ipampa in lacial.

⁹ Noje Dios amo quichíac in lacial pa yes ilapalehuini in sihual, quichíac in sihual pa yes in lacial ilapalehuini.

¹⁰ Pampa inon monequi pa se sihual motzacuilib itzontecon pa quinextis quinami ilahuical quipía lahueliltisli pa yihual. Noje monequi pa motzacuilib itzontecon pa quinextilis in lanahuatinijmes pin cielo quinami yihual quimati Dios quita cuali pa se sihual motzacuilib itzontecon. In lanahuatinijmes pin cielo amo mocahualo pa cayasi ca tehuanten quiman tictmolancuacuetziljicate Dios.

¹¹ Ma yoje, aquinojen yesi hual yulilo inahuac in Tata, in lacial huan in sihual cate jan se, lacames amo yulilo amo quipixtate inminlapalehuilisli in sihuames, huan sihuames amo yulilo amo quipixtate inminlapalehuilisli in lacames. Dios amo quinmita in lacames cuali huan in sihuames amo yoje cuali. Quinmita se jan quinami in oc se.

¹² Huan quiman Dios quipehualtic mochi, in sihual yec lachihualli pan ipampa in lacial. Axan in lacial lacati pan ipampa in sihual. Dios quinchíac mochi huan quilalic pa yesi yoje.

¹³ Xiquitacan huan xiquijnamiquican len unca cuali. ¿Anquijtúa cana cuali pa se sihual quilajlanis Dios sinda amo unca latzacuali itzontecon? No, amo cana cuali.

¹⁴ ¿Amo anmitznextilia inon quinami Dios quinchíac lacames pampa unca pinahualisli pa se lacial sinda quipía itzondi huejcanic?

¹⁵ Ma yoje, sinda se sihual quipía itzondi huejcanic, unca cualtichin pa yihual. Huan cana cuali quiman quipía yoje. Unca pampa Dios quimacac in sihual itzondi huejcanic pa yes chicuenta latzacuali itzontecon.

¹⁶ Yoje, sinda se nesi quinami quinequi quinlaxilia lajtomes inahuac inon,

ma quimati pampa tehuanten in lanahuatinijmes amo ticchihualo oc se lachihualisli quiman tictajlanilo Dios huan quiman ticmaxtilo ilajtol. Huan amo quichihualo oc se lachihualisli in oc sequin omitos ilacames Dios cajcapa monechiculo pa quimolancuacuetzilisi.

Amo cana cuali quinami in corintotecos quicualo ilacualisli in Tata

¹⁷ Axan, ca inon hual nía annimitzlaquetzilí, nía annimitzilí pampa amo anquichijtca cuali. Quiman anmonechicúa, amo anmitzpalehuí, anmijchi-huilíamo cuali.

¹⁸ Nipehua annimitzlaquetzilijtca inon: Quiman amhuanten in laneltocanijmes anmonechicúa pa anquimolancuacuetzilis Dios, nechililo pampa amo mocahua pa cayasi sequin hual amo cate ca se lajtulisli ca oc sequin. Huan niquijtúa pampa nadita in hual nechililo unca yoje quinami quijtulo.

¹⁹ Unca pampa quipía pa cayasi lacames hual amo cate ca se lajtulisli ca in oc sequin hual quineltocalo cuali in lamaxtilisli hual in lanahuatinijmes quinmilije. Quema, quipía pa cayasi in lacames pa yoje capa anunca amhuanten momatsi cuali calía cate yehuanten hual neli quineltocalo Dios ilamaxtilisli.

²⁰ Yoje, mas que anmonechicúa pa anquimolancuacuetzilis Cristo pan ipampa ilacualisli in Tata, neli amo unca ilacualisli in Tata hual anquicua.

²¹ Amo huil yes ilacualisli in Tata sinda pehualo lacualo sequin quiman ayamo ajsilo in oc sequin. Huan yoje, lami inon ca se hual mayantica, huan oc se hual cunic míac mochía lahuantica.

²² ¿Leca, nuso? ¿Amo anquipía anmochan capa huil anlacua huan anlauni? ¿Leca amo anmocahuas nepa pa anlacuas huan anlaunis? Quiman anlacua yoje capa anmonechicúa, anquinxijxicujtca ilacames Dios hual cate lanechiculi nepa, huan anquinpinajtía yehuanten hual amo huil quipialo len quicualo. ¿Len annimitzilí amhuanten pampa anquichía inon? ¿Annimitzilis len cuali pampa anquichía yoje? ¡Xiquitacan! ¡Amo quiman annimitzilis len cuali pampa anquichía yoje, annimitzajua!

Ilacualisli in Tata

(Mt. 26:26-29; Mr. 14:22-25; Lc. 22:14-20)

²³ Annimitzijnamiquiltis in hual annimitzilic pa anquimatisquiaya leca tijcualo ilacualisli in Tata. Annimitzilic quinami yihual noje nechmachiltic, unca inon: Pa in layúa quiman Judas quitemacac in Tata Jesús ca yehuanten hual quinequiloaya quimictilo, Jesús canac pan.

²⁴ Huan quiman quisehuic Dios, quilapanac in pan huan quijtuc: “In unca nocuerpo (nonacayo) nehual hual nictemaca pa yes lamictili pa amhuanten. Amo ximocahuacan pa anquichías inon pa anquijnamiquis mochi hual nicchíac pa amhuanten.”

²⁵ Huan jan yoje canac in iayo uva coc pin tapalquita quiman lamije lacuaje, quijtuc: “In iayo uva coc unca noesli. Noesli toyahuis pa yoje niclalís in lajtulisli yancuic hual nicchía pa amhuanten. Amo ximocahuacan pa anquichías inon quiman yes ancunis yoje quinami annimitzilijtca. Xicchihuacan yoje pa anquijnamiquis mochi hual nicchíac pa amhuanten.”

²⁶ Cristo techilic pa ticchihuasi yoje pampa quiman yes anquicuas in pan huan ancunis in iayo uva coc, yoje anquilamachiltitica quinami miqic in Tata pa tehuanten. Anquilamachiltitía inon pa quiman ajsis in tonali hual yihual hualas oc sejpa.

Quinami monequi pa tijcuasi ilacualisli in Tata

²⁷ Pampa inon aqui yes hual quicuas in pan huan cunis iayo uva coc calica tiquijnamiquilo in Tata, huan quichías yoje hual amo cana cuali pa

quichihuasi yoje ilacames Cristo, cuaquín cayas latexpahuili in se pampa amo quijnamiquía icuerpo (inacayo) huan iesli in Tata.

²⁸ Pampín, ma moita se ihuán laijtic iyolo pa quimatis sinda quijnamiquía Cristo icuerpo huan iesli quinami monequi pa quijnamiquis se. Cuaquinon ma quicua in pan huan ma cuni iayo uva coc.

²⁹ Ma quichá yoje pampa Dios quijtus yihual quipía pa yes lacocoltili sinda quitas ilacualisli Dios quinami quinmita mochi oc sequin lacualisli quiman lacua huan launi. Se quinami yihual amo moijsamiquiltía leca motemamac Cristo pa miquis.

³⁰ Pampa inon, cate ca amhuanten míac hual Dios quinmacac cocolisli huan sequin capa amhuanten miquije.

³¹ Ma yoje, sinda timoitaloaya tehuanten noje laijtic toyolo pa yoje ticmatilosquiaya in hual ticchihuado hual Dios amo quixtoca, cuaquín Dios amo techmacaya lacocoltilisli.

³² Huan sinda in Tata techmaca lacocoltilisli, techmaca pa timomajtisi pa ticchihuasi in amo cuali. In Tata tejchihuila yoje pa camo quipías pa techilis ticpiasí pa tiquisasi pa ilaixpan yihual jan quinami yehuanten pin laltecpan hual amo quinelocalo.

³³ Yoje, nocnían, quiman anmonechicúa pa anquicuas ilacualisli in Tata, ximochiacan pa huil ajsisi moxtin.

³⁴ Sinda se quimati pampa mayantihualla, cuaquín ma lacua pa ichan pa camo anmitzmacas lacocoltilisli Dios pampa amo anmonechicúa pa anlacuas quinami cana cuali pa Dios ilacames. Huan innojen oc sequin lachihualisli, annimitzilis quinami monequi pa anquichás quiman niajsis.

12

Quinami in Espíritu Santo quinmaca lahueltilisli mochi sejse in laneltocanijmes

¹ Ma antimitzilican, nocnían, quinami in Espíritu Santo techueliltía, nicequei pa anquimatis innojen.

² Anquimati pampa quiman ayamo anquineltocaya Cristo, amo cataya laijtic amhuanten in Espíritu Santo huan pampín, Satanás anmitzlaicanaya pan ojlices amo cuajcuali pa anquinmolancuacuetzilis monos hual amo lajtulo. Quema, mochi tonali cataya quinami yihual anmitzilanac pa ancanasquiaya ojlices capa anmohuicaya huejca capa Dios amo cataya. Ma yoje, axan anquipía in Espíritu Santo.

³ Yoje, annimitzmachiltía sinda se lacal hual lajtutica pan ipampa Dios iEspíritu Santo amo quiman quijtus: “¡Jesús unca elehuis!” Huan noje amo quijtus oc se lajtol calica quihuejuecaltis Jesús. Huan amaqui huil quijtúa: “¡Jesús unca in Tata!” sinda amo quijtúa pan ipampa Dios iEspíritu Santo, pampa san in Espíritu Santo huil techmachiltía inon.

⁴ Ma yoje, cate míac lahueltilisli hual Dios in Espíritu Santo techmaca, quixiluila mochi sejse quinami quinequi.

⁵ Huan Dios ilacames huil quitequipanuililo, se ca se tequipanulisli, oc se ca oc se tequipanulisli. Ma yoje unca yihual in Tata hual tictequipanuililo.

⁶ Huan monequi pa quichihuasi se tequipanulisli yoje huan oc se tequipanulisli amo quinami yoje, pampa sequin amo cate quinami oc sequin. Ma yoje, unca yihual Dios hual quintequipanultía ilacames ca mochi lahueltilisli hual quinmaca.

⁷ Dios quinequi pa canasi lapalehuilisli mochi sejse pan ipampa ilahueltilisli in Espíritu Santo hual unca pa laijtic in laneltocanijmes.

⁸ Yoje, Dios quimaca se in lahueltilisli pa quimatis niman cuali Dios ilajtol. Huan pan ipampa inon, quimati lapalehuía cuali. Huan Dios quimaca in oc se in lahueltilisli pa quijtus ca lajmatilisli len quinequi quijtúa ilajtol Dios, quimaca in lahueltilisli jan quinami quipía yihual in Espíritu Santo.

⁹ Huan quimaca oc se in lahueltilisli pa quilalis míac laneltocalisli ca in hual quijtuc Cristo, huan pampa inon huil quichía inon hual Dios quinequi pa mochías. Huan quimaca in laneltocalisli hué pan ipampa yihual in Espíritu. Huan yehuanten hual Dios quinmaca in laneltocalisli hué, cuajnesi quimaca lahueltilisli se pa quinpajtis cocoxquimes, in pan ipampa in se Espíritu Santo.

¹⁰ Huan quimaca lahueltilisli oc se pa quinchías innojen hual quinmahuisultimo lacames ca lamajtilisli, huan cuajnesi quimaca lahueltilisli oc se pa quilamachiltia ca chicahualisli pa yoje quinpalehuis cuali pa quinel-tocasi lacames in hual Dios quilic. Huan pa oc se quimaca lahueltilisli pa quimatis sinda oc sequin lajtulo pan ipampa in Espíritu Santo huan sinda lajtulo pan inminpampa ijyecames amo cuajcuali. Huan Dios cuajnesi quimaca lahueltilisli se pa lajtos ca oc sequin lajtomes hual amo quiman pehuac quimatic, lajtomes hual in Espíritu Santo quihueliltic pa lajtos jan ajnaxcan. Huan pa oc se Dios quimaca lahueltilisli pa quimatis len quinequi quijtúa in se hual lajtuá ca oc se lajtol.

¹¹ Unca se Espíritu, yihual in Espíritu Santo hual amo mocahua pa quinhuelitis Dios ilacames pa quinchihuasi mochi inon. Yihual quinxiluila mochi sejse ihuán se lahueltilisli huan oc se lahueltilisli quinami yihual in Espíritu Santo quita cuali.

Timoxtin ticate quinami se cuerpo san

¹² Yoje quichía pampa jan quinami se lacal quinpía imajmajuan huan icxihuajmes huan itzontecon, ma yoje, yihual unca se san. Huan jan yoje unca Cristo, yihual se san, mas que tehuanten icnían ticate míac.

¹³ Sinda ticate judíos, sinda ticate icnían hual amo judíos, sinda ticate inmintequipanujquimes tecojuan hual quinchihuaultilo huan amo quinlaxlahuilo, sinda ticate tequipanujquimes hual quinlaxlahuilo, jan yoje timoxtin ticate iyaxca pampa noje timoxtin ticataloaya lacuayatequili pan ipampa se Espíritu hual ticanaje pa toyolo. Pampa inon, Dios techita quinami ixolomes, techita quinami se san pampa timoxtin ticpialo in se Espíritu.

¹⁴ Icuerpo (inacayo) se nesi quinami se san. Ma yoje quinpía míac hual iyaxca, quinami inacas huan imajmajuan huan icxihuajmes huan iixtololomes.

¹⁵ Sinda huil lajtuaya se icxian huan quijtuaya: “Nel amo niunca ca icuerpo pampa amo niunca icuerpo imajma”, ma yoje mocahuaya ca icuerpo mas que quijtuaya pampa amo cataya ca icuerpo.

¹⁶ Huan sinda huil lajtuaya se inacas huan quijtuaya: “Amo niunca ca icuerpo pampa amo niunca iixtololon”, ma yoje, mocahuaya ca icuerpo mas que quijtuaya pampa amo unca ca icuerpo.

¹⁷ Sinda mochi icuerpo se cataya jan iixtololon san, cuaquíñ ¿quinami lacaquia? Huan sinda mochi icuerpo cataya jan pa lacaquis san, cuaquíñ ¿quinami lajnecuiaya?

¹⁸ Yojque, quinami unca axan, Dios quinlalic innojen pa se icuerpo, quinlalilic yoje quinami quinequiaya.

¹⁹ Sinda mochi cataya ma tiquijtucan se imajma, cuaquíñ amo cataya se icuerpo.

²⁰ Quinami unca axan, cate imajma huan icxían huan iyacatzol, cate míac. Ma yoje, unca san se icuerpo.

²¹ Huan se amo quiman quijsquiaya: “Nicpía noixtololon huan amo monequi pa nicpías nomajma.” Huan amo quiman quijsquiaya: “Nicpía notzontecon huan pampa inon amo monequi pa nicpías nocxían.”

²² No, monequi pa tiquijtusi pampa quema, monequi pa ticpiasi mochi innojen. Amo huil tipanuloaya cuali sinda amo tiquinpialoaya innojen hual iyaxca tocuelo hual tiquijtulo amo monotzalo míac.

²³ Huan innojen ca tocuelo hual tiquijtulo amo monequi pa tiquinmacas míac lasojlalisi, ma yoje innojen tiquincuejtilo ca laitalisli. Huan innojen hual iyaxca tocuelo hual sinda moitalo yehuanten, yoje tipinahualo, tiquinlaquentilo pa camo moitasi huan yoje tiquinnextililo míac lasojlalisi.

²⁴ Ma yoje, pan tocuelo capa amo tipinahualo, amo monequi pa tiquinlaquentisi quinami pan tocuelo capa tipinahualo. Pampín, unca melahuac inon: Dios quichíac cuali tocuelo huan techajxiltic cuali tomajmajuan huan tocxihuajmes huan tonacas huan mochi. Yojque quimaca pa canasi míac lasojlalisi innojen hual amo monotzalo míac. Yojque Dios quichíac tocuelo huan yojque unca ca Cristo icuelo hual tehuanten ticate, nicnequi niqijtúa innojen hual cate quinami icamac huan imajmajuan huan icxihuajmes icuelo Cristo.

²⁵ Dios quichíac yoje pa camo moxilusi in lacames huan sihuames hual cate quinami Cristo icuelo. Quema, Dios quinequi pa moxtin hual cate quinami Cristo icuelo, quinequi quijtúa, moxtin in laneltocanijmes, Dios quinequi pa moitasi mochi sejse. Quinami quita in se, yoje ma quita in oc se.

²⁶ Huan yoje pan ipampa quinami Dios quichíac cuali Cristo icuelo pa yojque cajsisi cuali in laneltocanijmes, axan, sinda se mococúa, cuaquín mochi icuelo, quinequi quijtúa, moxtin laneltocanijmes, mococulo inahuac in se. Huan sinda se ilaneltocani Cristo icuelo cana lasojlalisi, cuaquín moxtin laneltocanijmes quipialo paquilisli ca yihsal.

²⁷ Yoje, amhuanten anmoxtin anunca quinami icuelo Cristo huan mochi sejse capa amhuanten anunca quinami icxían o imajmajuan o iyolo o inacas.

²⁸ Huan Dios quilalic pa sequin ilacames lapalehuilo. Quinlalic lanahuatnijmes hual pehuaje quilamachiltje in lamachiltisli cuali. Cuaquinon quinlalic lajtunijmes hual quinmachiltlo len quinequi quijtúa Dios ilajtol. Cuaquinon quinlalic lamaxtinijmes. Cuaquinon quilalic pa sequin ca Dios ilahueliltisli huil quinchihualo lachihualisli hual quinmahuisultilo ca lamajtilisli lacames. Huan quilalic pa sequin quipialo lahueliltisli pa lapajtisi. Quilalic pa sequin quimatisi cuali quinami lapalehuisi, quilalic pa sequin yesi lacames hual quimatisi huelitisli capa cate Dios ilacames, huan quilalic pa sequin lajtusli ca oc sequin lajtomes.

²⁹ ¿Cate lanahuatnijmes moxtin? Amo cate. ¿Cate lajtunijmes moxtin? ¿Cate lamaxtinijmes moxtin? ¿Quinchihualo moxtin innojen hual quinmahuisultilo lacames ca lamajtilisli?

³⁰ ¿Quipialo moxtin in lahueliltisli pa lapajtisi? ¿Lajtulo moxtin ca oc sequin lajtomes? ¿Quipialo moxtin in lahueliltisli pa quimatisi len quijtulo yehuanten hual lajtulo ca oc sequin lajtomes?

³¹ Amo moxtin quipialo innojen lahueliltisli. Ma yoje, xictemucan pa in Espíritu Santo anmitzhueliltis ca innojen lahueliltisli hual quinchihuilo niman cuali moxtin laneltocanijmes. Cate sequin lahueliltisli hual amo ajsilo quinchihuilo yoje cuali. Huan nía annimitznextilia se ojli niman cuali

pa ancanas. Mas que se cuajnesi quinpiá in oc sequin lahueltilisli, ma yoje amo quichihuili yoje cuali quinami in ojli nican quichihuili.

13

In unca quinami yuli se sinda quinlasojla oc sequin

¹ Sinda nehual nicpiaya lahueltilisli pa nilajtusquiaya ca mochi inminlajtomes moxtin lacames pa mochi in lapticpan, quema, huan ca inminlajtomes in lanahuatinijmes pin cielo (ilhuicac) noje, huan sinda amo nicmatiaya nilalasoja, cuaquinon nimochihuaya quinami xahuanilisli hual lalacajsoma, quinami se quihuitectiahuiaya se teposli.

² Huan sinda nicpiaya in lahueltilisli pa niquijtusquiaya ilajtol Dios jan axcan quiman yihual quilalisquiaya pa noyolo, huan sinda nicmatiaya mochi quinami unca Dios hual lacames san huil quimatiyo quiman Dios quinnextilia, huan sinda nicmatiaya mochi hual Dios quimati huan len quichia, huan sinda nicmatiaya nicneltoca in Tata pa yoque huil niquimijcuanisquiaya lomas (tepemes) ca capic yes, huan ma yoje sinda amo nicmatiaya nilalasoja, cuaquinon amo nimonotzaya nindeno.

³ Huan sinda nicanaya mochi len noyaxca pa niquinxiluilis ca yehuanten hual amo quipialo len pa quicuasi, huan sinda nimotemacaya pa nechmitilosquiaya ca tixuxli pampa nicneltocaya Dios ca miac chicahualisli, huan ma yoje amo nicmatiaya nilalasoja, cuaquinon amo nechmacaya lapalehuilisi nindeno.

⁴ Sinda se quimati lalasoja, yihual mopepenialtia pa quipanus mochi lacocoltisli hual ajsis pan yihual. Sinda se quimati lalasoja, yihual amo mocahua pa quichihuili cuali oc sequin, huan amo chahuatia, amo mocualanilia. Sinda quimati lalasoja se, yihual amo moiila quinami unca niman cuali yihual. Amo laijnamiquia pa iyolo pampa yihual unca hué.

⁵ Amo quinchihuila oc sequin nindeno hual amo cana cuali. Amo quitemua pa quipias mochi quinami yihual quinequi. Amo quitemua pa canas mochi len yihual quinequi. Amo momacahuiltia pa mocualantiquisas. Amo quijnamiquia mochi in amo cuali hual quichihuilo oc sequin, pa yoje molacuepilis.

⁶ Amo quipia paquilisli sinda quichihualo oc sequin len amo cuali. Ma yoje, quipia paquilisli ca oc sequin sinda yulilo melahuac.

⁷ Sinda se quimati lalasoja, amo latenehua sinda quinpanua in lacocoltisli hual quinpanua oc sequin pampa quichihuaje laijlaculisli. Sinda se quimati lalasoja, quinectia quineltoca pampa yes cuali mochi hual oc sequin quichihualo. Sinda se quimati lalasoja, yihual quichixtia pa mochi lamis cuali. Sinda se quimati lalasoja, yihual amo mocahua lasulahuali sinda quipanua len amo cuali pampa quimati lalasoja. No, yihual quimacahuiltia pa quipanus in amo cuali.

⁸ Amo quiman mocahuas pa cayasi yehuanten hual quimatiyo lalasojlalo, lasojalialisli amo quiman lamis. Amo unca yoje ca in lahueltilisli pa quijtus se ilajtol Dios sinda Dios quilalila pa iyolo se. Se tonali in lahueltilisli yajmo quipias pa yes. Huan mas que unca in lahueltilisli pa lajtos ca oc se lajtol hual amo quiman canac se, ma yoje in lahueltilisli lamis se tonali. Huan mas que unca in lahueltilisli pa quipias lajmatilisli hual san Dios quimaca, ma yoje, se tonali in lahueltilisli yajmo quipias pa yes.

⁹ Unca pampa axan ayamo tiajsilo ticmatilo mochi yoje quinami tialo ticmatilo, huan ayamo tiajsilo tiquijtulo ilajtol Dios hual quilalila pa toyolo yoje quinami huil tiquijtusi.

¹⁰ Mas que yoje unca axcan, mochi cayas lachihualli quinami Dios quilalíc pa cayas. Cuaquinon yajmo cayas mochi inon hual amo quiman ajsic yec lachihualli quinami Dios quilalíc pa cayasquiaya. Inon panus quiman Cristo ajsis cayas ca tehuanten.

¹¹ Quiman nicatani xolol, nilajtuni quinami se xolol, nilaijnamiquini quinami se xolol, nicpiani laijnamiqultilisi quinami se xolol. Nimochiáac lacal, nimocahuac pa nicchiasquiaya mochi quinami nicchihuani quiman nicatani tipichin.

¹² Huan jan yoje unca ca tehuanten axan, pampa axan ticmatilo nadita quinami unca Dios, amo mochi. Ticate quinami se hual lachía ca se espejo pa cualcan, amo lachía cuali. Hualas Cristo, cuaquinon tilachiasi quinami yehuanten hual moitalo iixco ca iixco. Axan ticmatilo jan nadita san. Hualas Cristo, cuaquinon nicmatis mochi inahuac Dios, jan quinami Dios pa yina huan axcan quimatic mochi nonahuac nehual.

¹³ Yoje, se tonali, yajmo monotzasi nindeno innojen calica techueliltía in Espíritu Santo. Ma yoje mocahuasi in yeyenten: Tolaneltocalisli hual ticalalije ca in hual Dios techilía quinami yihual unca, toyulilisi ca Cristo hual ticchialo ca mochi laneltocalisli huan ticchixtiasi pa quiman hualas oc sejpa Cristo, huan lasojlalisli. Huan ca in yeyenten, unca in lasojlalisli hual míac monotza. Amo yoje míac monotzalo in oc sequin.

14

In lajtulisli ca oc sequin lajtomes quinami in Espíritu Santo quihueliltía se

¹ Xictemucan ca mochi ammoyolo pa anquimatis anlalasojas huan xicnequican ca mochi ammoyolo pa in Espíritu Santo anmitzhueliltis ca len yes lahueliltilisi hual quipía pa anmitzmacas. Xicnequican míac pa anquipás in lahueliltilisi pa anquijtus Dios ilajtol hual yihual anmitzlalilía pa ammoyolo. Amo yoje míac xicnequican pa anquipás innojen oc sequin lahueliltilisi.

² Quema, in lahueliltilisi monotza niman míac, amo yoje míac monotza in lahueliltilisi pa lajtos ca se lajtol hual in Espíritu Santo quihueliltía se pa lajtos. In unca pampa yihual hual motequihuía lajtúa ca se lajtol amo lajtutica ca lacames. Yihual lajtutica ca Dios, pampa amaqui ca icnían quimati len quijtúa. Ma yoje, pan ipampa in lajtol, yihual quijtutica ilajtomes Dios hual oc sequin amo huil quimatilo sinda yihual Dios amo quinnextilía len quinequi quijtúa.

³ Amo unca yoje ca se hual quijtúa Dios ilajtol ca inminlajtol icnían, pampa yihual quinlaquetzilijtica lacames huan sihuames. Yoje quinpalehuía pa mochihuasi lacames huan sihuames hual cuali quitocalo Dios. Huan quinchicahaultía pa huil lachihuasi quinami Dios quinequi. Quinchicahaultía pa quinpalehuis pa mopepenialtisi de mochi in amo cuali hual Dios quimacahuiltía pa quinpanus.

⁴ Amo yoje ca yihual hual lajtúa ca se lajtol hual quihueliltía in Espíritu Santo. In se san mopalehuía yihual ihuán pa quimatis quitucas Dios cuali. Yihual quinpalehuía moxtin hual monechiculo ca yihual, san sinda quimati quinmilía Dios ilajtol ca inminlajtol.

⁵ Nicnequisquiaya pa anmoxtin anlajtusquiaya ca lajtomes hual in Espíritu Santo anmitzhueliltía pa anquijtus. Ma yoje, monotza míac in lahueliltilisi calica quijtus se ilajtol Dios pa moxtin quimatisi, huan amo yoje monotza pa lajtos se ca oc sequin lajtomes hual in Espíritu Santo huil anmitzhueliltía pa anquijtus. San sinda unca se hual quimati quinmilía in oc sequin len quinequi quijtúa inon hual quijtúa yihual hual lajtúa ca oc se lajtol,

cuaquinon moxtin hual monechiculo quicaquisi lajtol hual quinpalehuis pa mochihuasi lacames hual quimatilo quitocalo Dios cuali.

⁶ Axan, nocnían, sinda nilajtutihuala ca amhuanten ca oc sequin lajtomes hual in Espíritu Santo nechueliltic pa niquijtusquiaya, cuaquinon ¿quinami annimitzpalehuis sinda annimitznotzas ca lajtomes hual amo anquimati len quinequilo quijtulo? Cuajnesi annimitzilis len Dios nechlamachiltic hual anmitznextilis quinami yihual tejchihuilía. Cuajnesi annimitzilis len lajmatilisli hual nechmacac. Cuajnesi annimitzilis len lajtol hual yihual nechmaca pa annimitzpalehuis pa anmochías cuali ca lajmatilisli hual ayamo anmonextilic. Cuajnesi annimitzilis len ilamaxtilisli yihual, huan amo anquimatis len annimitzilic.

⁷ Huan jan yoje sinda in latzotzonali latzotzona, ma tiquijtucan in flauta, in arpa, huan sinda amo latzotzonalo cuali, cuaquinon ¿quinami huil quislacúa se len cantadita (cuical) quitzotzona?

⁸ Huan noje, sinda in guaches quichixtate pa moanasi huan se quipitza in lancaquetzaloni amo quitzotzontica cuali, cuaquín ¿quinami quimatisi mochijchihuasi pa moanasi? Amo huil.

⁹ Huan jan yoje amhuanten nojen, sinda amo anlajtúa ca lajtomes hual quinmatilo anmocnían, cuaquín ¿quinami quimatisi len anquijtúa? Yojque ancayas quinami se huallaqueta ca in iyyecal, amo monotza nindeno in hual anquijtúa.

¹⁰ Ticmatilo pampa cate míac lajtomes pin lapticpan hual amo huil tilajtulo, huan mochi innojen quipialo yehuanten hual quinmatilo len quijtulo.

¹¹ Ma yoje, sinda amo nicmati len quinequi quijtúa in lajtol, cuaquinon yihual hual lajtitica nechitas quinami se hual amo yuli capa chanti yihual, huan niquitas in se hual lajtitica quinami se hual amo yuli capa nichanti nel.

¹² Huan unca jan yoje ca amhuanten nojen quiman anmonechicúa pa anquimolancuacuetzilis Dios. Neli anquinequi míac pa ancanas in lahueltilisli calica huil anmitzhueliltía in Espíritu Santo. Pampa inon, xictemuncan quinami anquinneltocaltis niman cuali moxtin yehuanten hual monechiculo ca amhuanten pa anquilajlanis Dios.

¹³ Yoje, aqui lajtúa ca se lajtol calica in Espíritu Santo quihueliltic, ma quilajlanis Dios pa canas in lahueltilisli pa quijtus len quinequi quijtúa.

¹⁴ Monequi pa quilajlanis yoje, pampa ma tiquijtucan sinda nehual niclajlanía Dios nilajtitica ca oc sequin lajtomes calica in Espíritu Santo nechueliltía, cuaquín unca noyolo hual quilajlanía Dios. Ma yoje, ca notzon-tecon amo niquinamiquía in hual niquijtutica.

¹⁵ Cuaquín, ¿len monequi pa nicchías? Niclajlanis Dios pan ipampa noyolo, huan noje niclajlanis pan ipampa nolaijnamiquilisli. Nijcantaruilis Dios pan ipampa noyolo, huan noje pan ipampa nolaijnamiquilisli nijcantaruilis.

¹⁶ Monequi pa nicchías yoje, pampa sinda nilajtus ca oc se lajtol, cuaquín quiman niquinmilis lajtomes huejué pa Dios pan ipampa noyolo, in se hual calaquis capa tehuanten timonechicujtate huan amo quimati, axcan ¿quinami quimatis yihual unca ca se lajtolisli ca nehual sinda nicsehuía Dios? Amo huil sinda amo quimati len niquijtúa.

¹⁷ Tehual noje, ticchía cuali sinda ticsehuía Dios ca in lajtol. Ma yoje, in oc se hual noje unca se ixolol Dios yoje amo unca lapalehuili pa quineltocas cuali.

¹⁸ Nicsehuía Dios pampa in Espíritu Santo nechueliltía pa nilajtus ca míac oc sequin lajtomes, huan anmoxtin amo yoje míac.

¹⁹ Ma yoje, quiman niunca capa tocnán laneltocanijmes monechicujtate, nicnequi pa niquinmaxtis, huan pampín nicnequisquiaya míac pa niquij-

tusquiaya se ome lajtomes ca in lajtol hual quimati lo tocnián huan amo quiman nicnequisquiaya nilajtu ca míac lajtomes hual amaqi quimati len quinequilo quijtulo.

²⁰ Nocnián, amo xiyén (xiyecan) quinami xolomes quiman anquinmij-namiquía in míac ilahueliltisli in Espíritu Santo. Quema, xiyén quinami xolotzitzindis hual amo quimati lo míac quinami quichihualo amo cuali. Ma yoje, quinami anlaijnamiquía, axan ximochihuacan quinami lacames hual quimati lo.

²¹ Pa ilajtol Dios unca lajciviluli, yoje quijtúa: “Niquinlaquetzilis in lacames nican pan inminpampa lacames hual amo lacatije nican. Yehuanten lajtusi ca lajtomes hual amo quimati lo nican. Ma yoje, amo nechneltocasi innojen lacames nican, yojque quijtúa in Tata”, quil.

²² Yoje, in lahueliltisli pa se lajtus ca oc sequin lajtomes hual in Espíritu Santo quinmaca, inon unca lanextilisli calica quinmachiltis pampa yehuanten hual amo quineltocalo Cristo amo cate ilacames Dios, amo unca pa quinmachiltis yehuanten hual quema, quineltocalo Cristo. Huan in lahueliltisli calica se quijtus Dios ilajtol ca inminlajtol icnian, in lahueliltisli in Espíritu Santo quinmaca. Pan ipampa inon quicaquilo in hual Dios quinmilía yehuanten hual quineltocalo Cristo. Amo unca pa yehuanten hual amo quineltocalo.

²³ Yoje, ma tiquijtucan pampa monechicujtate pan se lajcotiyan moxtin yehuanten hual iyaxca Dios, huan moxtin lajtuticate ca in lajtomes hual oc sequin amo quimati lo, hual in Espíritu Santo quinmaca. Cuaquín sinda hualalo capa yehuanten sequin hual amo quineltocalo, yoje yehuanten hual amo Dios ilacames yalo quijtulo pampa quipoluje ilaijnamiquilisli yehuanten hual Dios ilacames.

²⁴ Huan pa oc se lajcotiyan capa monechicujtate, moxtin quijtuticate ilajtol Dios ca lajtol hual moxtin quimati lo. Cuaquín sinda calaquis capa yehuanten se hual amo quineltoca Cristo huan amo quimati len quijtúa ilajtol Dios, cuaquinon quijnamiquis ilaijlaculisli hual quichiac. Quijnamiquis pan ipampa len quilllo moxtin hual quijtuticate ilajtol Dios. Yoje yihual moitas quinami quilajlaniaya se la'ajuan len yes quichiac. Unca pampa Dios ilajtol quinextilia ilaijlaculisli.

²⁵ Pampín, axan quimatis pampa amo cate cuali innojen lachihualisli amo cuajcuali hual quinpiaya lalatili pa iyolo. Yoje quicocus iyolo pampa quichiac in laijlaculisli. Pampín mopachus pampa yihual quimatis yihual unca iyampa Dios. Huan yihual quimolancuacuetzilis huan lamachiltis pampa Dios neli unca ca amhuanten.

Monechiculo tocnián, ma quichihuacan mochi pa canas cuali

²⁶ Yoje, nocnián, ¿len yes cuali pa anquichías quiman anmonechicúa? Sinda se quipía se alabanza, sinda se quipia se lamaxtilisli, se lanahuatilisli hual Dios quinextilic, sinda quipía len pa quijtus pan ipampa se lajtol hual in Espíritu Santo quihueliltic pa quijtus, sinda se quipía in lahueliltisli pa quijtus len quinequi quijtúa in oc se lajtol, cuaquín ma quinchihuacan innojen se huan cuaquín oc se. Ma caya mochi pa quinpalehuis yehuanten ilacames Dios pa quineltocasi Cristo ca chicahualisli.

²⁷ Sinda cate aquinojen quinequilo quijtulo ilajtol Dios ca se lajtol hual in Espíritu Santo quinmaca, ma lajtucan jan ome san, o san ye lacames, yehuanten san. Huan ma lajtucan jan se, cuaquín in oc se. Ma caya se hual huil quinmilis in oc sequin hual nepa cate lanechiculi len quijtuje yehuanten hual lajtuloaya ca in oc se lajtol hual quinhueliltic in Espíritu Santo.

²⁸ Huan sinda amo unca se hual huil quinmilis in oc sequin len quililoaya yehuanten hual lajtuloaya ca in oc se lajtol, cuaquín ma camo nahuatican sinda cate capa lanechiculi tocnán, jan ma lajtu sejse ca Dios ca in lajtol quiman cayas ihuían.

²⁹ Huan yehuanten hual quipialo in lahueltilishi pa quijtus ilajtol Dios hual yihual quilalic pa inminyolo, ma lajtucan ome o ye ca anmolajtol. Cate lanechiculi nepa oc sequin hual quipialo lahueltilishi pa quimatisi sinda se lajtutica pan ipampa in Espíritu Santo. Ma quincaquican pa quimatisi sinda in hual quijtificate cate ilajtomes in Espíritu Santo.

³⁰ Huan sinda unca oc se nepa hual Dios quimacatiquisac len pa quinnextilis ilacames Dios hual cate nepa, cuaquín ma mocahua in se hual pehuac quinmilic ilajtol Dios.

³¹ Pampa inon mochi sejse ca amhuanten huil anquijtus ilajtol Dios, pa yoje moxtin huil monextilisi huan cayasi lachicahualtili pa inminyolo.

³² Huan yehuanten hual quijtulo ilajtol Dios, ma quimati sejse quisulhua ilahueltilishi pa quijtus, pa yoje quimacahuiltis pa lajtos oc se.

³³ Dios amo quixtoca sinda ilacames monechiculu huan lajtulo moxtin pampa mochi sejse amo quinequi quimacahuiltia oc se pa lajtos nadita. Dios quixtoca pa cayas mosehuilisli ca mochi hual ticchihualo.

³⁴ Quinami unca ca moxtin pin calimes capa monechiculu in laneltocanijmes, monequi pa in sihuames amo nahuatisi quiman cate lanechiculi Dios ilacames, pampa in sihuames amo cate lamacahuitili pa lajton. Monequi pa mosulahuasi, quinami noje quijtúa Dios ilajtol.

³⁵ Huan sinda quinequilo monextililo len, ma quilajlanican inminlahuicalhuan pa inminchan. Unca pinahualisli pa se sihual lajtos capa monechiculu Dios ilacames.

³⁶ Sinda anquijtúa pampa amo unca cuali pa quichihualo yoje Dios ilacames quiman monechiculu, cuaquín ¿cuajnesi anquijtúa amhuanten ancataya innojen hual quinpehualtije yehuanten hual quitilanililo ilajtol Dios in oc sequin cajtilan capa ayamo cataloaya yehuanten hual ilacames Dios? O ¿cuajnesi anquijtúa ilajtol Dios anmitzajsic amhuanten san, huan amo quinmajsic in oc sequin? Huan pampín ¿anquijtúa unca an moyaxca pa anquichías mochi quinami yes anquixtoca, huan amo quinami quichihualo in oc sequin laneltocanijmes hual cate pa oc sequin míac cajcaltilan? Amo yoje unca. Monequi pa anquichías quinami quichihualo pa innojen míac oc sequin cajcaltilan.

³⁷ Pampín, sinda unca se hual quijtúa yihual unca se ilajtuni ilajtol Dios, sinda neli quijtúa pampa quipía in lajmatilishi hual quimacac in Espíritu Santo, ma quimati pampa innojen lajtones hual niquinmijcuilujtica cate hual nechilic in Tata.

³⁸ Huan sinda unca se hual amo quinequi quimati in Tata quilic inon, cuaquín amo xicneltocacan in se.

³⁹ Yoje, nocnán, xicnequican míac pa in Tata anmitzhueliltis pa anquijtus ilajtol Dios, huan amo xiquintzacuicilican yehuanten hual quinequilo quijtulo ilajtol Dios ca oc sequin lajtones quinami in Espíritu Santo quinhueliltia.

⁴⁰ Ma yoje, ma quichihuacan mochi yoje quinami cana cuali pa quichihuasi Dios ilacames. Huan ma quichihuacan mochi yoje pa camo molapolulisti Dios ilacames quiman monechiculu.

¹ Axan, nocnán, nicnequi annimitzijnamiquiltía in lamachiltisli cuali hual annimitzlamachiltic. Inon anquinequic ancanac huan anyultía anquineltocatica.

² Huan pan ipampa in lamachiltisli cuali anyultía anmoquixtiljtica pin miquilisli ca capic anmitzhuicani anmolaijaculisli. Annimitzijnamiquiltía ca in lajtones calica annimitzilic in lamachiltisli cuali, sinda anquijnamictica chicahuac in hual annimitzilic. Neli unca anquijnam quis sinda neli anquimati len quinequi quijtúa, huan amo jan laptic (de in balde) anquineltocac.

³ Anquijnamiquía len annimitzilic, pampa annimitznextilic hual monotza in niman míac, hual nechnextilic nehual noje in Tata. Annimitzlamachiltic quinami Cristo miquic pa techquixtilis tolajlaculisli tehuante, yoje quinami quijtúa Dios ilajtol hual unca lajcuiluli.

⁴ Huan yihual cataya lalalpachuli, huan yulic oc sejpa quiman panuje innojen ye tonalijmes quiman cataya ca in mijquimes, yoje quinami quijtúa ilajtol Dios lajcuiluli.

⁵ Huan Cefas quitac, cuaquinon quitaje imonextilinijmes yehuanten in Doce lanahuatinijmes.

⁶ Cuaquinon quitaje pan se tonali quinami quinientos tocnián, quema, noje cataloaya oc sequin ca innojen quinientos. In míac yehuanten yulticate axan, mas que sequin miquije.

⁷ Cuaquinon Jacobo quitac huan cuaquinon quitaje moxtin in lanahuatinijmes.

⁸ Huan quiman quitaje moxtin yehuanten, cuaquíñ nel niquitac. Ma yoje, amo monextic capa nehual pin tonalijmes quiman in oc sequin quitaje. Pampín niquinami se hual lacatic quiman amo cataya itonali pa lacatis.

⁹ Huan yoje nehual niunca, pampa nehual niunca in lanahuatini hual nimonotza nindeno, amo niquinami in oc sequin lanahuatinijmes. Quema, amo nimonotza pa nechtocayaltisi se lanahuatini, pampa niquintojtocani pa niquinchihuilis lacocoltilisli Dios ilacames hual monechiculo pa quijnamiquisi Dios iXolol.

¹⁰ Huan pan ipampa in cuali hual Dios tejchihuila, in cuali hual amo lami huan amo nimonotza pa nicanas, nehual niunca in lacal hual axan niunca. Huan in cuali hual nejchihuila amo cataya jan laptic (de in balde). Quema, nehual nitequipanuaya niman chicahuac. In oc sequin lanahuatinijmes amo tequipanuloaya yoje chicahuac. Ma yoje, neli amo cataya nehual hual tequipanuaya, pampa no, cataya san in cuali hual nejchihuila Dios nehual. Yihual nechueliltic pa nitequipanusquiaya.

¹¹ Mas que nehual niciataya hual annimitzilic in lamachiltisli cuali, ma yoje, inon amo monotza len. Huan amo monotza len sinda cataloaya in oc sequin lanahuatinijmes hual anmitzilije. Inon hual neli monotza unca ticlamachiltico ilajtol Dios pan ipampa in cuali hual san Dios huil quinchihuila lacames, huan yoje amhuanten anquineltocac.

Neli unca yehuanten hual miquilo yalo yulilo oc sejpa

¹² Axan, sinda tiquinlamachiltico Cristo mictataya ye tonalijmes huan cuaquíñ yulic oc sejpa, cuaquinon amo unca inmnyaxca pa quijtusi in mijquimes amo yulisi oc sejpa, quinami quijtulo sequin capa amhuanten.

¹³ Sinda yehuanten hual miquije amo yulisi oc sejpa, cuaquinon Cristo amo yulic oc sejpa.

¹⁴ Huan sinda Cristo amo yulic oc sejpa, cuaquín jan lapis tehuanten antimitzmachiltlo yihual yulic oc sejpa, huan jan lapis (de balde) anquineltoca in lajtol hual antimitzlamachiltlo.

¹⁵ Huan amo inon san. Tehuanten in lanahuatinijmes axan techitasi lacames hual amo tiquijtulo len unca melahuac inahuac Dios, pampa tiquijtuje neli tilacames hual tiquitaje Cristo. Tiquitaje yultataya ca toixtololojmes, yihual Dios quiyuliltic Cristo quiman miquic. Ma yoje, amo cataya melahuac Dios quiyuliltic Cristo sinda neli amo yuliloaya oc sejpa yehuanten hual miquije, quinami quijtulo sequin capa amhuanten.

¹⁶ Neli yoje cayasquiaya inon, pampa sinda amo yulisi oc sejpa yehuanten hual miquije, cuaquinon Cristo noje amo yulic oc sejpa.

¹⁷ Huan sinda Cristo amo yulic oc sejpa, cuaquín amo monotza nindeno sinda anquineltoca yihual. Anmocahua lacames laijlaculi pa anmoyolo.

¹⁸ Axcan yehuanten noje hual polehuije quineltocataloaya Cristo, yoje polehuije quinami yehuanten hual amo quineltocalo.

¹⁹ Sinda ticneltocalo Cristo san quiman tiyulticate nican pan lapticpan, huan cuaquinon timiquilo, huan tiquitalo pampa tipolehuije huan amo timocuepasi tiyulisi, cuaquín ticate lacames hual timonotzalo pa techicnilisi ca in niman míac laicnililisli. Amo monotzalo pa quinmicnilisi yoje míac moxtin pin lapticpan hual amo quineltocalo Cristo.

²⁰ Axcan, ¿unca yoje? Amo quiman, pampa Cristo neli yulic oc sejpa. Quisac pa in mijquimes, yajmo quiman miquis. Yihual quinpehualtic yehuanten hual miquije pa yulisi oc sejpa huan yajmo quiman miquisi. Unca quinami quiman quitocalo latocli. Sequin pehualo ixualo, cuaquín oc sequin ixualo yulito. Jan yoje, pampa Cristo quinpehualtic yehuanten hual yulilo oc sejpa pa yajmo miquisi, neli unca yehuanten yalo yulilo oc sejpa.

²¹ Pampa quichíac laijlaculisli se lacal, moxtin quipialo pa miquisi. Huan jan yoje pan ipampa se lacal, noje yulisi oc sejpa yehuanten hual miquije.

²² Inon unca pampa timoxtin ticate imiahuimes Adán huan pampín timiquisi. Jan yoje moxtin yehuanten hual quinlacatiltia Dios pan ipampa Cristo yesi layuliltli pa yajmo miquisi.

²³ Ma yoje, cayasi layuliltli mochi sejse pan in tonali hual Dios quinlalilic. Cristo unca in Se hual niman hué huan yihual quipehualtic pa huil yulisi oc sejpa, quinami ilapehualtilisli imiahuimes trigo hual ixualo. Cuaquinon quiman Cristo hualas oc sejpa, yulisi oc sejpa yehuanten hual cate iyaxca Cristo.

²⁴ Cuaquín lamis in lapticpan, yajmo cayas quinami tiquiximatiло axan. Panus inon quiman Cristo quicuepilis Dios toTajtzin in lahueltilisli hual Dios quimacac Cristo quiman pehuaya mochi. Inon panus quiman quin-quixtilis pa capa huelitijticate moxtin yehuanten hual quipialo len yes lahueltilisli pa huelitisli, yehuanten hual amo quixtocalo Cristo.

²⁵ Panus yojque pampa Cristo quipias pa huelitijtias pa quiman ajsis in tonali hual quinsulahuas moxtin yehuanten hual amo quinequilo quitalo Cristo quinami Dios.

²⁶ Huan quiman quinsulahuas moxtin yehuanten, cuaquinon quichías pa yajmo miquis amaqui. In miquilisli unca quinami se hual amo ticequilo tiquitalo pampa timomajtilo pa timiquisi quinami timomajtilo pampa quinequilo techmictilo aquinojen hual techcocolilo.

²⁷ Quema, pampa yoje ilajtol Dios quijtúa pampa quisulahuac Cristo mochi pa yojque moxtin yehuanten hual amo quinequilo quitalo quipiasi pa quineltocasi. Ma yoje, quiman Dios quijtúa pampa mochi unca lasulahuali

pa quineltocasi Cristo, neli unca yihual Dios amo yes lasulahuali, pampa cataya Dios hual quisulahuilic Cristo mochi hual unca.

²⁸ Ma yoje, quiman mochi cayasi lasulahuali, cuaquinon yihual noje, niquijtúa Cristo iXolol Dios, quitemacas ilahueltilisli ca Dios iTajtzin hual quisulahuilic mochi. Quichías yojque pa yojque mochi hual Dios quinchíac quimatisi pampa mochi unca iyaxca yihual Dios huan yihual quipía mochi chicahualisli pa huelitis pa mochi. Huan unca iyaxca mochi tolasojlalisi huan tolaneltocalisli.

²⁹ Huan sinda inon amo cataya yoje, nicnequi niquijtúa, sinda in mijquimes amo yulisi oc sejpa huan sinda in Tata amo yahui quisulahua mochi in hual amo cuali, cuaquín amo monotza nindeno quiman quincuayatequilo lacames, inon pa quinpalehuisi yehuanten hual miquije. Sinda amo quiman yulilo oc sejpa yehuanten hual miquije, cuaquinon ¿leca cate lacuayatequili yehuanten hual yulticate pa yehuanten hual miquije?

³⁰ Huan tehuanten noje, ¿pa len tiyulilo mojmosta amo ticmazticate sinda yalo techmictilo o amo yalo techmictilo?

³¹ Annimitzilía neli, nocnán, nilajtúa hué pa noyolo nonahuac nehual nohuán inahuac in hual Cristo Jesús toTata anmijchihuilic pan nopampa. Pampa nictequipanuilía in Tata Jesús niunca quinami nimictica mojmosta.

³² Lacames quijtulosquiaya da amo nechpalehuiaya nindeno in lacocoltilisli hual nidanuc quiman moanaje ca nehual lacames nepa pin caltilan Efeso. Moanaje quinami yulijquimes hual yulilo pa cuajlan. Ma yoje, timomacahuiltyo pa timoitasi mochi tonali amo ticmazticate da timiquisi o tiyulisi, pampa ticmatilo tiyulisi oc sejpa. Sinda amo yulilo oc sejpa in mijquimes, yesquiaya cuali pa tehuanten tiquijtusi quinami sequin quijtulo: “Ma tilacuacan huan ma tilaunican pa tiyulisi cuali axan, pampa mosta timiquisi.”

³³ Amo ximocuajcuamanacan pan ipampa lamaxtilisli quinami inon. Lacames quijtulo: “Sinda se yuli inahuac oc se hual yuli amo cuali, cuaquín noje moiylacus iyulilisli, noje pehuas yulis amo cuali.” Huan jan yoje, anyulis inminahuac yehuanten hual quijtulo pampa in mijquimes amo yulilo oc sejpa. Cuajnesi anpehuas anlaijnamiquis quinami yehuanten.

³⁴ Ximocuepacan xicanacan anmolaijnamiquilisli huan ximocahuacan pa anquichías laijlaculisli. Annimitzilía inon, pampa cate sequin capa amhantan hual nesilo quinami amo quimatiyo nindeno quinami Dios quinmita. Annimitzilía inon pa annimitzpinajtis.

¿Quinami yalo yulilo oc sejpa in mijquimes?

³⁵ Huan cuajnesi quijtus se: “¿Quinami yulilo oc sejpa yehuanten hual miquije? ¿Ca len cuerpo quistihualalo pa capa quinlapachuje?”

³⁶ Nadita amo quimati laijnamiquía se hual quilajlanía inon. Xiquita. Tehual, inon hual tictoca jan ixua san sinda palanis icaliyo pin lali, pehua ca in.

³⁷ Huan in latocli hual tictoca amo unca in pacholi hual yahui ixua, amo cayas jan quinami inon hual tictocac. No, san unca in latocli ihuán, cuajnesi unca trigo o se ca in oc sequin latoclimes.

³⁸ Dios quichíac pa nesis se latocli ca icuerpo quinami yihual quinequic. Huan pa mochi sejse latocli quinmaca inminesilisli calica nesi se latocli amo quinami oc se latocli.

³⁹ Huan noje, amo unca se nacal hual nesi jan quinami oc se nacal. Se nacal unca inacal lacames huan oc se inacal yulijquimes huan oc se inacal michimes.

⁴⁰ Huan cate lejlen hual cate pin cielo huan lejlen hual cate pin lapticpan. Huan innojen pin cielo nesilo yoje cualtichin quinami in laixpelalislí pin cielo. Huan nesilo cualtichin innojen hual cate pan lapticpan quinami cate in hual unca cualtichin pan lapticpan.

⁴¹ In tonali nesi cualtichin huan amo unca oc se cualtichin quinami in. In mesli nesi cualtichin huan amo unca oc se quinami in. In luceros (silalimes) nesilo cualtichin huan amo cate oc sequin quinami innojen. Quema, huan se silalin lahui huan amo cate oc sequin silalimes hual nesilo yoje cualtichin quinami in silalin.

⁴² Yoje unca ca yehuanten hual yulisi oc sejpa hual quisasi pa capa in mijquimes. Amo quipiasi in cuerpo hual quipianijme quiman miquije. Miquilo, quilaltocalo quinami quitocalo latocli. Inmincuerpos palanilo, huan quiman yulisi oc sejpa amo quiman palanisi.

⁴³ Quinlaltocalo quiman miquilo, palanilo, huan xacualihuilo, yajmo canalo lasojlalisli quinami quiman yuliloaya. Ma yoje quiman yulisi oc sejpa, inmincuerpos cayasi mochi cualtichin. Quiman quinlaltocalo inmincuerpos, yajmo huil molinilo. Yulisi oc sejpa, cayasi cuerpos hual quipiasi niman míac chicahualisli pa huejcahuasi yulisi, amo quiman lamisi.

⁴⁴ Quiman quinlaltocalo tocuerpos, cate cuerpos jan pa in lapticpan san. Yulisi oc sejpa, yesi cuerpos hual cayasi cuali pin lapticpan yancuic capa tiyulisi mochi pan ipampa iEspíritu Dios. Yehuanten pin lapticpan quipialo cuerpos hual cate cuali pa toyulilishi nican pan lapticpan. Huan jan yoje yehuanten hual cate pin cielo (ilhuicac) quinpiasi inmincuerpos hual cayasi cuali pa inminyulilishi nepa.

⁴⁵ Noje unca lajcuiluli yoje: “In lacal hual quinpehualtic moxtin lacames, yihual mochíac se hual yuliaya quipixtataya icuelpo, yihual Adán.” In oc se Adán calica Dios quilamic itequipanulisli ca lacames unca Jesucristo, yihual mochíac se hual techyuliltía toyolo pa camo lamisi. Huan techmacas cuerpos hual noje yulisi huan amo quiman lamisi.

⁴⁶ Ma yoje, in cuerpo hual yulis huan amo quiman lamis amo yes in cuerpo hual axan ticpialo. In cuerpo hual ticpialo axan unca cuali pa quiman tiyulticate pan lapticpan. Cuaquinon mopatilis huan yes se cuerpo cuali pa toyulilishi pin cielo.

⁴⁷ In lacal Adán hual quinpehualtic timoxtin yec lachihuali ca in lali pa yulis pan lapticpan. In oc se Adán hual unca Jesucristo, yihual quipías icuelpo hual unca pa yulis pin cielo.

⁴⁸ Huan quinami cataya lachihuali ca in lali Adán, jan yoje cate mochi lacames, nesilo quinami Adán, quisaje pa yihual huan cate quinami yihual. Huan quinami unca yihual Jesucristo hual unca pin cielo, jan yoje yesi yehuanten hual yesi pa in cielo. Quinequi quijtúa yehuanten hual iyaxca Cristo, yesi quinami yihual Cristo.

⁴⁹ Huan yoje quinami tehuanten axan ticate quinami Adán hual icuelpo mochíac lali oc sejpa, tehuanten noje tiyesi jan quinami yihual hual unca pin cielo hual amo mocahua pa yulis.

⁵⁰ Huan annimitzilía inon, nocnían, tehuanten quinami ticate axan ca tonacal huan toesli amo huil ticpiasi tolaxilulisli ca Dios capa huelitia nepa pin cielo. Inon hual huil palanis amo huil quipías laxilulisli ca inon hual amo quiman palanis.

⁵¹ Xiquitacan. Nía annimitzilía len hual ayamo quimatic amaqi. Axcan anyahui anquimati. Cayasi míac ca tehuanten in laneltocanijmes hual amo timiquisi. Tocuerpos cayasi lapatili.

⁵² Inon panus jan ajnaxcan quinami sinda se quitzacuas huan quilapus iixtololon, panus quiman xahuanis in lancaquetzaloni, panus quiman xahuanis in lancaquetzaloni pa yajmo xahuanis oc sejpa. Quema, latzot-zonas in lancaquetzaloni huan yehuanten hual miquije yulisi oc sejpa ca inmincuerpos (inminacayo) hual yajmo quiman miquisi. Huan tehuanten hual ayamo timiquije, tonacayo (tocuerpos) noje mopalasi pa yajmo quiman miquisi.

⁵³ Panus yoje, pampa tocuerpos hual miquilo huan palanilo quipiasi pa mochijtiquisasi cuerpos hual amo miquilo huan amo palanilo, cayas quinami timolaquentilosquiaya ca len hual huejcahuas, amo quiman lamis. Quema, tocuerpos hual axcan yalo miquilo huan yalo palanilo, innojen quipialo pa mopalatiquisasi.

⁵⁴ Innojen tocuerpos hual huil palanilo mopalatiquisasi pa mochihuasi cuerpos hual amo palanilo. Huan quiman innojen hual yalo miquilo mopalatiquisasi pa mochías len hual amo miquisi, cuquinon panus inon hual unca lajcuiluli pa ilajtol Dios, quijtúa: “In miquilisli yajmo cayas, unca quinami lasulahuali pan ipampa yulilisi.

⁵⁵ ¿Quinami huil techcocoltis in miquilisli? ¿Quinami huil tejsulahuas in miquilisli? In miquilisli yajmo huil techcocoltfa, yajmo huil tejsulahuas pa yajmo tiyulisi.”

⁵⁶ Pampa ticchihuaje laijlaculisli, Dios quilalic pa timiquisi. Yoje quilalic pampa ilajtol quijtúa yehuanten hual quichihualo laijlaculisli quipialo pa miquisi. Pampín in laijlaculisli cana ichicahualisli pan ipampa in lajtol hual techilía quinami monequi pa tiyulisi. Huan in lajtol amo huil ticneltocalo.

⁵⁷ Ma yojque, ma ticsahuican Dios, pampa yihual techmacatica chicahualisli pa timosulahuasi pa camo tiyulisi ticchijticate laijlaculisli. Huan inon ticchihualo pan ipampa toTata Jesucristo hual miqic huan cuaquín yulic oc sejpa. Jan yoje, yihual techyuliltis tehuanten oc sejpa.

⁵⁸ Pampa inon, nocnian hual annimitzlasoja niman míac, amo ximocahuan pa anquineltotas Jesucristo ca mochi anmoyolo. Amo xicmacahuiltican amaqui huan nindeno pa anmitzijcuanis pan iojili Cristo. Huan mochi tonali xiylulan xicchijtiacan míac itequipanulisli in Tata. Anquimati pampa amo unca san laptic (de in balde) anmotequipanulisli hual anquichía ca ichicahualisli in Tata.

16

In tomin hual yehuanten pa Corinto yahuiloaya quinmacalo in laneltocani-jmes hual amo quipialoaya nindeno

¹ Axcan ma annimitzijcuiluili in hual monequi pa anquichías ca in tomin hual anquinechicujtca pa anquinmacas ilacames Dios hual amo quipialo. Jan quinami niquinmilic pa quichihuasi yehuanten hual monechiculoo pa quimolancuacuetzilisi Dios nepa cajcapa pin lalticpan Galacia, jan yoje xicchihuacan amhuanten.

² Pa in tonali hual quipehualtía mochi in chicome tonalijmes, mochi sejse ca amhuanten ma cajcoqui sequin itomin pa yoje momiactis, ma ye se ilaxilulisli itomin hual quilaxlahuilo capa tequipanúa. Ma quichía sejse yoje pa camo monequis pa quinechicus tomin quiman nihualas ca amhuanten.

³ Huan in tonali niajsis, xiquinpiacan lalajtultili lacames hual aqui anquinmita quinami lacames hual quimatilo quichijchihualo cuali pa quihiucasí anmotomin pa yehuanten pa Jerusalén. Huan nehual niquinmijcuilus amames pa mochi sejse ca yehuanten, pa yoje monapatisi inminlaixpan yehuanten pa Jerusalén. Yoje quimatisi aquinojen cate innojen lacames.

⁴ Huan sinda monequi pa nehual noje niasquiaya, cuaquinon yehuanten nechtocasi.

Pablo yahui cana ojli pa Macedonia

⁵ Nías ca amhuanten quiman nipanus pa in laliticpan Macedonia.

⁶ Cuajnesi ca amhuanten nimocahuas o noje nicayas nepa pa mochi itonalijmes in sejseculisli. Yoje amhuanten huil annechpalehuis pa no'ojli ca capic yes nías.

⁷ Yoje nicnequi nicchías pampa axan amo nicnequi jan annimitz Paxaluilis je nadita san. Nicchixtica pa huil nimocahuas míac tonalijmes ca amhuanten sinda nechmacahultis in Tata.

⁸ Ma yoje, nimocahuas nican Efeso pa nicayas pa in fiesta (ilhuil) Pentecostés.

⁹ Nican nicayas pampa unca se tequipanulisli hué pa in Tata nican hual nicnequi nicchía. Unca míac pa ticchihuasi huan cayasi míac hual quinelto-casi ilajtol Dios. Noje cate míac lacames nican hual quinequilo tejtzacuilo totequipanulisli tehuanten.

¹⁰ Sinda yas Timoteo capa amhuanten, xiquitacan pa anquimosehuiltis huan pa camo cayas amaqi ca amhuanten hual amo quinam quis quinami tocni quiman unca ca amhuanten. Xicchihuacan yoje, pampa yihual quichía itequipanulisli in Tata jan quinami nehual noje.

¹¹ Ma camo quixijxicu amaqi. Xicpalehuican pa iojli, xictilanican ca mosehuilisli pa iyolo, pa yoje hualas ca nehual, pampa nicchixtica pa hualasi yihual huan tocnán hual quinelto-calo toTata.

¹² Axan annimitzilía inon hual nechilic tocni Apolos. Niquiyantic chicahuac pa yas ca amhuanten quiman uyaje in oc sequin tocnán. Ma yoje, yihual amo jan nadita quinequiaya yahui axcan. Yihual yas quiman cayas oc se tonali pa huil yas.

Pablo quinchicahua yehuanten pampa lami quinmijcuiluilia

¹³ Xilachixtiacan mochi tonali pa camo anmitzcua cuamanasi yehuanten hual amo lamaxtilo ca ilajtol Dios quinami quijtúa. Xicneltocatiacan chicahuac Cristo. Xiyulican amo anmomajtitica, yoje unca quinami monequi pa yulisi Dios ilacames. Ximochihuacan chicahuac ca Dios ichicahualisli pa camo quiman anmocahuas pa anquineltocas ilajtol.

¹⁴ Huan mochi hual anquichía, ma ye lachihualli pampa anquinlasoja toTata huan yehuanten hual iyaxca.

¹⁵ Axan, nocnán, annimitzla jlanía pa anquichías inon. Anquimati pampa yehuanten pa ichan Estéfanas cataloaya hual pehuaje quineltocaje ilajtol Dios. Ayamo cataloaya oc sequin hual quineltocaloaya nepa pa anmolali Acaya quiman niquinmachiltic Dios ilajtol. Yehuanten molalije pa quintequipanuilisi huan quinpalehuisi Dios ilacames hual amo quipialo míac.

¹⁶ Yehuanten cate lacames hual quimatilo lapalehuilo huan latequipanuiloso chicahuac. Huan cate oc sequin quinami yehuanten hual lapalehuilo huan tequipanulo ca tehuanten. Pampín, annimitztemachía amhuanten noje, pa anquinequis anmolaneltocaltis ca lacames quinami yehuanten pa ammonextilis quinami monequi pa anquintequipanuilis tocnán.

¹⁷ Nicpía míac paquilisli pampa axan ajsije capa nehual Estéfanas huan Fortunato huan Acaico, pampa annimitzijnamictataya míac. Huan mas que amhuanten amo huil anhualaya ca yehuanten, ma yoje quiman ajsije yehuanten, nimoitac ca paquilisli pampa cataya quinami amhuanten anhualaya.

¹⁸ Cataya yoje pampa yehuanten nejchihuic pa nimoitas ca niman míac paquilisli pa noyolo. Huan anmijchihuili amhuanten nojen pa anquipías niman míac paquilisli pa anmoyolo quiman mocuepasi capa amhuanten. Xiquinlamachiltican moxtin in cuali hual quichihualo lacames quinami yehuanten.

¹⁹ Anmijchicahualo moxtin innojen tocnián hual cate cajcapa yes pin lapticpan Asia cajcapa monechiculpa quimolancuacuetzilisi in Tata. Anmijchicahualo míac pan ipampa ilasojlalisli in Tata. Anmijchicahualo ca mochi inminyolo Aquila huan Prisca huan noje tocnián hual monechiculpa inminchan.

²⁰ Anmijchicahualo moxtin anmocnían. Ximopialtican quinami motequihuilo mopialtilo Dios ilacames, ca latenamiquilisli hual unca ilanextilisli anmolasojlalisli chipahuac sejse ca in oc sequín ca amhuanten.

²¹ Nehual Pablo niquijcuilujtica in lapialtilisli ca nomajma.

²² Sinda unca se hual amo quilasoja toTata, ma Dios quiqxisti pa iyampa yihual pa camo quiman cayas capa unca Dios. ¡Maranata! In quinequi quijtúa ¡Ma huala toTata!

²³ Ma caya ca amhuanten in cuali hual jan huil tejchihuila in Tata Jesús san.

²⁴ Nolasojlalisli hual nicpía pa amhuanten pan ipampa Cristo Jesús, ma caya ca anmoxtin. Yoje ma ye.

Oc se amal hual in lanahuatini Pablo quinmijcuiluilic laneltocanijmes hual yulinijme pin caltilan Corinto

*Pablo quinmijcuiluilía (quinmescibiruilia) yehuanten hual quineltocalo
Cristo pin caltilan Corinto*

¹ Nehual Pablo niunca Cristo Jesús ilanahuatini pampa yoje Dios quinequic pa niyes ilanahuatini. Huan tocni Timoteo ticate. Annimitzijcuiluilijtca amhuanten hual ammonechicúa pa anquimolancuacuetzilis Dios pampa anquineltoca yihual nepa pin caltilan Corinto. Noje annimitzijcuiluilijtca moxtin ilacames Dios hual cate nepa noje pa mochi in lali Acaya.

² Ma Dios toTajtzin huan toTata Jesucristo anmijchihuilican cuali huan anmitzmacacan mosehuilisli pa anmoyolo.

*Pablo quinmilía quinami Dios quinlacahaultía yehuanten hual icnotilo huan
panulo lacocoltilisli*

³ Ma quijtucan moxtin lajtomes niman cuali pa Dios hual unca iTajtzin toTata Jesucristo. Yihual toTajtzin hual quimati laicnilía, huan yihual in Dios hual quimati techmaca mochi lajtol hual tejchicahaultía pa toyolo huan techlacakahaultía.

⁴ Dios techlacakahaultía, mocajtica tonahuac pa techmacas chicahualisli pa mochi tonalijmes quiman tipanujticate lacocoltilisli. Inon tejchihuilía pa yoje huil ticmatisi ticmacasi chicahualisli oc sequin mochi tonalijmes quiman yehuanten panujticate lacocoltilisli. Tiquinmacalo in chicahualisli calica Dios tejchicahaultía tehuanten noje quiman techmaca chicahualisli.

⁵ Inon unca yoje pampa jan quinami tipanujticate míac lacocoltilisli pa Cristo, yoje quinami yihual panuc lacocoltilisli, cuaquín jan yoje yihual mocahua tonahuac pa ticanasi míac ichicahualisli hual quinequi techmaca.

⁶ Sinda lacames techcocotilo, yoje unca pa amhuanten ancanas chicahualisli pa ancayas lachicahaultili huan pa ancayas laquixtili pa ipolehuilisli anmolaijaculisli pa anmoyolo. Huan sinda tehuanten timochicahaultilo pa camo ticayasi majquimes, cuaquín unca pa yoje amhuanten anmochicahaultis pa camo ancayas majquimes. Huan anmochicahaultis pa camo ancayas majquimes sinda amo anmocahua pa anmopepenialtis in lacocoltilisli quinami techpanúa tehuanten.

⁷ Amo timocahualo pa ticchiasi in cuali, huan amo unca nindeno hual tejtzacuila pa camo ticchiasi. Quema, neli mocahua chicahuac inon hual ticchialo pa amhuanten. Ticmatilo pa toyolo pampa anmocahuas anquinelotatica, mas que anmitzpanus míac hual anmitzcocúa. Inon ticmatilo pampa quinami anpanúa in lacocoltilisli jan quinami tehuanten, noje anmochicahaultía pa camo ancayas majquimes. Huan amo ancayas majquimes pampa Dios techpalehuía pa timopepenialtisi ca ichicahualisli.

⁸ Tiquijtulo yoje, nocnían, pampa ticnequilo pa anquimatis quinami míac tipanuje lacocoltilisli nepa pin lalticpan Asia. Quema, yoje míac tipanujtataloaya latojtocalisli, amo huil timopepenialtiloaya huan timocahuaje pa ticchiasi pa huil tiquisalosquiaya pa camo timiquilosquiaya.

⁹ Quema, tiquijtuloaya pampa neli yehuanten molalilije pa techmictilosquiaya. Ma yoje, inon techpanuc pa yoje amo ticlalilosquiaya laneltocalisli ca tehuanten tochicahualisli. Techpanuc pa ticlalilosquiaya laneltocalisli ca Dios hual quinyuliltía oc sejpa yehuanten hual miquije.

¹⁰ Yoje techquixtic pin miquilisli hual yoje míac ticmacajsije. Huan techquixtis oc sejpa. Ca yihual timolalije pa ticchiasi pa yihual techquixtilis pin miquilisli oc sejpa.

¹¹ Amhuanten noje anquipía pa antechpalehuis pan ipampa quinami anquilajlanía Dios pa tehuanten. Yojque, míac hual cate tocnán quisehuisi Dios pa tehuanten. Yes pampa Dios tejchihuila cuali. Tejchihuila cuali pampa míac hual cate ilacames quilajlanije pa tejchihuilisquiaya yoje.

Pablo quinmilia leca amo uyac pa Corinto

¹² Ticnequilo pa anquilajlanis Dios pa tehuanten, pampa tiquijtulo ca niman míac paquilishi pampa tiyulije ticchihuilitataloaya len cana cuali inminlaixpan yehuanten pin lapticpan huan neli anmolaixpan amhuanten. Tiyulije niman chipahuac anmoyampa huan amo tiyulije tilacuajcuaman-tataloaya. Yoje tiyulije pan ipampa quinami Dios mojmosta techpalehuía, huan amo pan ipampa in lajmatilisli hual quipialo yehuanten pin lapticpan hual amo quiximatiyo Dios. Huan tolajmatilisli hual technextilía len unca cuali huan len unca amo cuali techmachiltía neli pampa tiquijtificate len melahuac.

¹³⁻¹⁴ Amo tilacuajcuamanticate quiman antimitzijcuiluilo (antimitzescribiruilo), pampa antimitzijcuiluilo mochi ca lajtol hual amhuanten huil anmomaxtía huan huil anquimati len quinequi quijtúa. Axan anquimati nadita pampa huil antechpilía míac paquilishi quinami tehuanten antimitzpilido míac paquilishi. Huan pa in tonali quiman hualas oc sejpa in Tata Jesús, nicchixtica niquita pampa neli anajsic anquimatic pampa huil antechpilis míac paquilishi pan topampa tehuanten, jan quinami pan anmopampa antimitzpilido paquilishi.

¹⁵ Quinami niquijtuya neli pa noyolo pampa cataya yoje, nicnequiaya nicpehualti nopaxaluilisli nihualajtica ca amhuanten pa yojque annimitzpalehuisquiaya sejpa huan oc sejpa.

¹⁶ Nicnequiaya annimitzpaxaluili quiman niajtiahuiaya pa Macedonia. Huan nicnequiaya annimitzpaxaluili quiman nimocuepaya niquistataya pa Macedonia pa annechpalehuisquiaya pa nicanasquiaya ojli pa in lapticpan Judea. Ma yoje, amo nicchihuaya yoje.

¹⁷ Huan ¿anquijtúa pampa yoje nicnequiaya nicchía? ¿Anquijtúa pampa niunca se hual yuli lachijtica quinami niquijtuya da amo monotza nindeno len yes? ¿Anquijtúa nehual niquita nicchía mochi quinami se lacal hual yuli quinami quinequilo yehuanten pin lapticpan pa yulis se? ¿Anquijtúa niunca se lacal hual quijtúa “quema” huan “amo” in ome lajtomes jan inminahuac quiman nilananquilía, quinami antimitzililoaya pampa tihualasi huan cuquinon amo ticchihualo in hual antimitzilije? No, tehuanten amo quinami inon.

¹⁸ Neli huil ticneltocalo len quijtúa Dios. Huan jan yoje neli unca pampa inon hual antimitzililo amo quinequi quijtúa “quema” huan “amo” in omenten lajtomes.

¹⁹ Tehuanten Silvano huan Timoteo huan nehual antimitzlamachiltilo quinami Dios iXolol Jesucristo amo quijtúa “quema” huan “amo” pan se lajtulishi. No, pampa ca yihual huil tiquijtulo “quema” pa mochi hual quijtúa, pampa ticmatilo neli unca.

²⁰ Yoje, mochi hual Dios quilía neli pampa tejchihuilis, inon tejchihuilis pan ipampa Jesucristo. Pan ipampa yihual, tictamilo Dios techilijtica “quema” ca len yes techilía. Pampa inon, tiquijtulo “Yoje ma ye” pan ipampa Cristo, pa yoje Dios quincaquis míac lajtomes huejué hual moxtin yalo quililo.

²¹ Huan unca Dios hual tejchihuilía tehuanten huan amhuanten pa tiyultiasi tictocaticate Cristo pa iojli, amo timijcuanticate capa yihual. Huan Dios techlajtultic pa tictequipanuilisi.

²² Yihual quilalic topan quinami ilayapalisli ca temulol hual amo moita. Quilalic topan pa momatis pampa ticate iyaxca huan pa tejtzacuilis pa camo tiquitasi polehuilisli. Quimacac iEspíritu Santo laijtic pa toyolo pa yoje tictamisis pampa tialo ticpialo mochi hual quinequi techmaca.

²³ Axcan, pampa Dios quimati in hual niquijtúa pa noyolo, nicnotza yihual pa anmitznextilis pampa unca neli inon hual nía annimitzilia: Nimotzacuilib mochi innojen tonalijmes pa camo nihualasquiaya pa Corinto, pampa amo nicnequiaya nicajua amaqui.

²⁴ Amo unca pa tehuanten antimitzilisi chicahuac inon hual anquipía pa anquineltucas pa yoje anyulis anquineltocatica Cristo chicahuac. No, titequipanulo ca amhuanten pa anquipás paquilisli anquichijtica quinami Dios quinequi. Sinda anyuli anquineltocatica chicahuac Dios ilajtol, cuaquíñ yoje amo quiman anroxilus pa anquicahuas Dios iojli.

2

¹ Ma yoje, nimolalic pa camo annimitzpaxaluilis oc sejpa sinda yahuiaya techcocu toyolo nehual huan amhuanten.

² Yojque nicchíac pampa sinda annimitzcocuhuilía anmoyolo, cuaquíñ amo cayas amaqui hual nechpaquiltis sinda quincocujtica inminyolo yehuanten hual niquincocuhuilic inminyolo.

³ Huan annimitzijcuiuibilic ca lajtomes chijchicahuac pa yoje, quiman niajisiaya ca amhuanten, amo nechcocusquiaya noyolo. Unca pampa amhuanten anquipía pa annechmacas paquilisli. Niquijtaya neli pa noyolo pampa quiman nihualaya, neli amhuanten anmoxtin anquipiasquiaya paquilisli jan quinami nehual.

⁴ Annimitzijcuiuibilic (annimitzescribiruibilic) quiman nechcocujtatasta chicahuac noyolo, huan nichocatatata. Ma yoje, amo annimitzijcuiuibilic inon pampa nicnequiaya pa anmitzucus anmoyolo. Cataya pa annimitz-machiltisquiaya quinami míac annimitzlasoja.

Pablo quinmilia pa quipupuahuasi in se hual quichíac in laijlaculisli

⁵ Huan sinda unca se hual quincocuc inminyolo pampa quichíac in laijlaculisli, cuaquinon amo unca nehual nohuían nejchihuilic. Nadita annimitzijchihuilic anmoxtin noje. Niquijtúa “nadita” pa yoje amo nesis quinami nilajcuiujtica chicahuac ca cuanilisli.

⁶ Pa in se niquijtúa “jan ca inon san” ca in la'ajualisli hual anquichihuilic in míac capa amhuanten.

⁷ Axcan, yes cuali pa anmocuepas pa anquipupuás huan pa anquilachualtis. Sinda amo, cuaquíñ cuajnesi yihual moitas lasulahuali ca míac lacocolisli pa iyolo.

⁸ Yoje, annimitztemachía xicnextilican oc sejpa quinami anquinasoja.

⁹ Huan yoje, cataya pampa inon noje annimitzijcuiuibilic, pa yoje nicmatis huan pa annimijchihualtis se lanextilisli pa momatis sinda anquineltoca Cristo ca mochi hual anquichíá.

¹⁰ Huan aqui yes anquipujpúa, cuaquín nehual noje nicpujpúa pampa nicmati anquichíac cuali. Huan sinda unca len hual monequi pa nicpujpúas, cuaquinon inon hual nicpujpúa unca pa anmijchihuilis cuali ilaxpan Cristo.

¹¹ Yoje Satanás amo techquitzquis sejpa pa huil tejsulahuas. Ticmatilo cuali quinami yihual quitemujtía quinami huil tejchihuils amo cuali.

Pablo quijtúa quinami amo quipiaya mosehuilisli pa iyolo nepa pin caltilan Troas

¹² In tonali quiman niajsic pa in caltilan Troas pa niclamachiltisquiaya ilamachiltisli cuali Cristo, nicmatiaya quinami toTata nejchihuilic tonalijmes cuajcuali pa niquinlaquetzilisquiaya yehuanten nepa pa quimatisquiaya Dios ilajtol.

¹³ Ma yoje, amo nicpiaya mosehuilisli pa noyolo pampa amo niquitaya nepa tocni Tito. Pampín nimoxiluc, niquincahuac tocnán huan níac pa in lali Macedonia.

Ticsulahualo mochi pan ipampa Cristo

¹⁴ Huan ma nicsehui Dios hual mojmosta unca quinami yihual tech-laicana quinami se guache quinlaicana oc sequin guaches pa se latocalisi sinda quinsulahuaje yehuanten hual moanaloya ca yehuanten. Quema, Dios techlasulahualtilía yehuanten hual moanaloya ca tehuanten, techlasulahualtilía pan ipampa Cristo. Huan pan topampa tehuanten, Dios quisemana ilamachiltisli Cristo pa mochi caltilan cajcapa yesi. Unca quinami len hual ajuíac mosemana cajcapa.

¹⁵ Quema, unca pampa tehuanten ticate quinami len hual iyaxca Cristo hual ajuíac. Yojque Dios quijtúa pampa ticate tehuanten. Quijtúa pampa ticate quinami ajuialisli capa cate yehuanten hual Dios quinquixtitica pa ipolehuilisli inminlajaculisli. Huan ticate ajuialisli capa cate yehuanten hual mopolujtate huan amo quiman moitasi oc sejpa pampa amo canalo iojli Cristo.

¹⁶ Huan in hual quinami ajuíac, unca in lamachiltisli cuali hual ticlamachiltitinemilo. Quinnextilía yehuanten hual mopolejtate len hual quinmijnamiquiltía miquilisli san. Huan pampa yultiasi amo quineltocaticate, yoje lamisi miquisi huan yajmo moitasi capa unca Dios. Huan yehuanten hual canalo iojli in lamachiltisli cuali, pan ipampa in lamachiltisli cuali, quimatiyo pampa quipialo yulilisli huan amo mocahuasi pa yulisi. Huan ¿aqui huil quipía chicahualisli pa quinchías innojen pan ipampa ichicahualisli yihual ihuán? Amaqui huil.

¹⁷ Ma yoje, pan ipampa ichicahualisli Dios tehuanten huil ticchihualo. Amo ticate lacames hual quilamachiltiyo Dios ilajtol pa ticanasi tomin. Quema, cate sequin hual quichihualo yoje. Ma yoje, tehuanten tilacames hual tiquijtulo ilajtol Dios. Huan moxtin huil quimatiyo pampa tiquijtulo melahuac, pampa tiquijtulo quinami ticataloaya iyampa Dios hual techtilanic pa tiyesi itequipanujquimes pan ipampa Cristo.

3

Pablo quinmilía len quinequi quijtúa Dios ilajtulislí yancuic

¹ Axan, ¿anquijtúa tipejticate tilajtulo hué tonahuac tehuanten tohuían oc sejpa? Huan pampa inon hual nilamic niquijtuc, ¿anquijtúa monequi pa ticpiasi amames hual oc sequin quinmijcuiluje pa lajtosquiaya hué tonahuac tehuanten, quinami monequi pa quipiasi oc sequin? ¿Anquijtúa monequi pa amhuanten anquimijcuilus amames hual lajtulo hué tonahuac tehuanten huan pan impampa in amames ticpialosquiaya lahueltilisli?

² Damo ticnequilo nindeno quinami inon. Amhuanten nojen anunca quinami amal hual lajtúa hué tonahuac tehuanten quinami neli ticate Dios ilanahuatinijmes hual yihual quintilanic. Unca quinami in amal unca lajcuiluli pan toyolo. Huan yoje, moxtin hui quimatiilo pampa amhuanten anlajtúa hué tonahuac tehuanten, pampa unca quinami yehuanten momax-tificate inon hual unca quinami lajcuiluli pani anmoyolo.

³ Quema, yoje anquinnextilia moxtin pampa anunca quinami se amal hual Cristo anmitzijcuiulic huan tehuanten antimitzhualiquilije. Huan in hual unca quinami cataya amal, amo unca quinami cataya lajcuiluli ca tinta. Inon quijcuiluc iEspíritu Santo Dios, yihual in Dios hual yuli. Amo cataya lajcuiluli pan tixcalimes aj'lastic. Cataya lajcuiluli pan inminyolo lacames, inminyolo yajyamanquil. In quinequi quijtúa anquipía ilajtol Cristo pa anmoyolo pampa anyuli anquichijtica quinami ilajtol quijtúa.

⁴ Yojque, ilaixpan Dios ticmatilo pa toyolo pampa huil tiquijtulo neli pampa ticate Dios ilanahuatinijmes. Unca Cristo hual techmachiltic inon pa toyolo.

⁵ Amo tiquijtificate pampa huil ticchihualo len pan topampa tehuanten, pa yojque tiquijtulosquiaya pampa len tolahueltilisli tehuanten quisa pa tehuanten tohuán. Tehuanten tolahueltilisli quisa pa Dios hual unca ca tehuanten.

⁶ Unca yihual hual techueliltic pa tictequipanuilisi tictlamachilticate ilajtulisli yancuic. Huan in lajtulisli yancuic amo unca míac lajtones lajcuiluli hual ticpialo pa ticneltocasi. In lajtulisli yancuic ticmatilo pan ipampa quinami technextilia in Espíritu Santo. Ilajtulisli in míac lajtones lajcuiluli amo huil ticneltocalo huan pampín techtilanisi pa timiquisi. Quema, in lajtulisli lamictía. Huan in Espíritu Santo hual quinextilia se in lajtulisli yancuic, yihual layuliltia.

⁷ Axan, in lajtulisli lajcuiluli pan tixcali, in lajtulisli hual lamictía, Dios quinmijcuiulic totajtzitzán ca míac laixpelalisli caultichin hual moita san capa unca in Dios hual unca mochi cuali. Huan pampa inon, iixco Moisés noje laixpelaya chicahuac. Yoje yehuanten in israelitos totajtzitzán momajtije quitaje iixco Moisés laixpelatata ya chicahuac, mas que lantiahuiaya in laixpelalisli.

⁸ Huan sinda cataya yojque ca in lajtulisli calica Dios pehuac monextic ca ilacames, cuaquí ¿amo cayasquiaya lalalili ca niman míac laixpelalisli chicahuac in lajtulisli hual in Espíritu Santo technextilia?

⁹ Quema, cayasquiaya yojque. Sinda cataya laixpelalisli caultichin quiman quinlalilije in lajtulisli hual techtilanía pa timiquisi, cuaquinon cayasquiaya niman míac laixpelalisli caultichin huan hué quiman in Espíritu Santo quilalic in lajtulisli calica Dios quinchipahuila inminyolo lacames. Yoje quinquixtilia inminlajlaculisli pa Dios toTajzin quinmitas quinami lacames amo quipixtate laijlaculisli.

¹⁰ Inon tiquijtulo neli, pampa in lajtol hual Dios quinmilic totajtzitzán hual quipiani laixpelalisli caultichin axan amo quipía laixpelalisli caultichin nindeno sinda tiquitalosquiaya inahuac inon hual Dios techualiquilic ca niman míac laixpelalisli caultichin.

¹¹ In lajtol hual Dios quinlalilic hualac ca yehuanten pa yina ca lanextilisli chicahuac. Axan yajmo moita yojque pampa unca quinami len hual pilinía. Yoje, inon hual Dios techlalilic hual amo lamis huejcahuas, neli quipías niman míac chicahualisi hué.

¹² Yoje, amo timomajtilo se naditita pampa ticchixticate pa ticanasi in chicahualisi hual unca niman hué huan amo lamis huejcahuas.

¹³ Huan pampa amo timomajtilo se nadita, amo ticate quinami Moisés hual quitzacuac iixco ca se dango pa yojque amo quitalosquiaya in israelitos quinami lantiahuiaya in laixpelalisli pa Moisés iixco.

¹⁴ Huan yehuanten ilacames Israel amo mopatilije quinami laijnamiquilo, pampa quinami len hual unca chicahuac, jan yoje mocahualo yehuanten ilacames Israel quiman laijnamiquilo. Amo huil mopalalo, mochihuaje pachacal pa inminyolo. Pampa inon, yehuanten hual yulinijme pa yina huan yehuanten hual yulilo axan amo quimatiло len quinequi quijtúa quiman momaxtilo ilajtulislí in lajtol calica Dios pehuac monextic ca ilacames. Unca quinami se tzotzomajli mocahua quintzacuilitica inminlajnamiquilisli calica quimatiilosquiaya len quinequi quijtúa in lajtol. Jan pan ipampa Cristo san huil quimatisi len quinequi quijtúa.

¹⁵ Quema, pa yina huan axan, quiman yes momaxtilo iamal Moisés, unca quinami se tzotzomajli quintzacuilitica pa camo quitasi pa quimatisi len quinequi quijtúa.

¹⁶ Ma yoje, sinda se lacal motemaca pa yes se ca Dios ilacames, cuaquín unca quinami in tzotzomajli cataya laijcuanili.

¹⁷ Axan, in Tata, yihual in Espíritu hual quinmijcuanilía inon hual quintzacuilitica pa camo quimatisi len quinequi quijtúa. Huan capa cayas iEspíritu Santo in Tata, nepa lacames cate lamacahuali pa camo quipiasi pa panusi in lacocoltilisli hual panusi sinda amo quineltocalo in lajtol. Cate lamacahuali pa yajmo quinlachihuaultía inminlajlaculisli.

¹⁸ Huan timoxtin tiquizticate ilaixpelalisli caultichin in Tata, amo ticpixtificate quinami in tzotzomajli tejtzacuilitica toixco. Huan ticate timopalaticate pa timochihuasi quinami in Tata Jesús. Se tonali ticanasi nadita ilaixpelalisli caultichin, oc se tonali ticanasi oc se nadita. Yoje, se tonali huan oc se tonali ticaniasi pa ticayasi se tonali quinami yihual, pampa in lapatilisli caultichin quisa pa in Tata pan ipampa iEspíritu.

4

¹ Yoje, amo timomajtilo. Unca pampa ticpialo in tequipanulisli pa Dios pan ipampa ilaicnihilisli.

² Amo ticchihuado pinahualisli hual quichihuado lacames quinmolatilijtificate oc sequin. Amo ticchihuado lacuajcuamanalisli pa tiquisasi cuali ca len yes ticchijtificate. Huan amo tilamaxtilo ca inminlamaxtilisli lacames quinami cataya ilajtol Dios. Amo ticmaxtilo quinami amo quijtúa ilajtol Dios. Quema, tiquijtulo melahuac inminlaixpan moxtin ca lajtol hual huil quimatiло len quinequi quijtúa. Huan pan ipampa inon timonextilico ca moxtin quinami ticate lacames mejmelahuac. Huan yehuanten nechitalo yoje pampa inminlajmatilisli pa inminyolo quinnextilía len unca cuali huan amo cuali. Noje Dios techita yoje.

³ Huan mas que cuajnesi tolamachiltisli cuali amo huil quimatiло len quinequi quijtúa, san cate yehuanten hual amo cate pan iojli Cristo hual amo huil quimatiло. Yehuanten yajtialo micticate, amo moquixtiticate pa in polehuilisli.

⁴ Yehuanten cate quinami pachacames pampa laijnamiquilo yoje, amo laneltocalo. Quinchihuilic yojque Satanás, yihual in dios hual quitequipanuiloco yehuanten hual amo quiximatiло toDios. Satanás quinchihuilic pa yojque quintzacuulis pa camo quitasi pa inminyolo ilahuilisli ilamachiltisli cuali Cristo. In lamachiltisli unca hué huan caultichin. Huan Cristo unca san mochi quinami Dios. Ma yoje, amo huil quimatiло inon pa inminyolo.

⁵ Tehuanten amo tilacuajcuamanalo quiman tiquinlaquetzililo ilajtol Dios, pampa amo tiquinlaquetzilijticate tonahuac tehuanten. Tiquinlamachiltiticate inahuac Jesucristo huan quinami yihual unca in Tata hual quipía lahueltilisli pan moxtin. Huan tehuanten antimitzililo pampa ticate amotequipanquimes pampa yoje quinequi Jesús.

⁶ Yoje ticate pampa cataya Dios hual quijtuc: “Ma lahui capa laticumac”, huan yihual Dios lahuic pa laijtic toyolo pa techmacas tehuanten ilajmatilisli ichicahualisli cuahtichin hual tiquitalo quiman tiquizticate Cristo. Unca quinami lahuilisli pa toyolo.

Tiyulilo ticlalijticate tolaneltoocalisli ca Cristo

⁷ Huan ticpialo ilahuilisli ilajmatilisli Dios. Tiquitalo quinami ipati niman míac. Amo yoje míac ipatilo mochi pin lapticpan quinami ipati inon. Huan ticpialo in lahuilisli pa laijtic tocuerpos hual cate lachihualli ca in lali. Ca inon ticnextilo quinami in chicahualisli niman hué quisa capa Dios huan amo quisa capa tehuanten.

⁸ Ca mochi lachihualli quinami huil, tolacocolinijmes tejchihuililo amo cuali. Ma yoje, amo huil tejtzacuililo pa camo huil tiquisasi pa capa timoitalo pin amo cuali, pa camo tiasi ticchijticate totequipanulisli. Huan mas que pan míac tonalijmes amo huil tilaijnamiquilo ca mosehuilisli pa ticmatisi len ticpialo pa ticchihuasi, ma yoje, amo quiman timoitalo lasulahuali.

⁹ Techtojtocalo pa techmictisi, huan Dios amo techcajcahua. Sinda tejsulahualo, Dios amo quinmacahuiltia pa techmictisi.

¹⁰ Mojmosta timoitalo capa quinequilo techmictilo quinami quimictije Jesús. Inon techpanúa pa yoje moitas noje pa tocuerpos iyulilisli Jesús hual tejtzacuilia pa camo timiquisi.

¹¹ Unca pampa mochi in tonalijmes quiman tiyulticate, amo mocahualo pa techtemacasi pa techmictisi pampa ticneltocalo Jesús, pa yoje monextilis ilayuliltisli Jesús pa innojen tocuerpos (tonacayo) hual huil miquilo.

¹² Yoje, timoitalo mojmosta capa huil timiquisi. Ma yoje, amhuanten anquiztia iyulilisli Jesús anmitzyuliltica.

¹³ Ticpialo in se Espíritu hual techpalehuía pa ticlalisi tolaneltoocalisli ca Jesús. Ticpialo in se Espíritu, jan quinami quijcuiluc se pan ipampa in Espíritu, quijcuiluc, quil: “Niclalic nolaneltocalisli ca in, huan pampa inon nilajtuc.” Huan pampín tehuanten noje ticlalije tolaneltoocalisli ca ilajtol Dios. Huan yoje ticneltocalo huan tilajtulo.

¹⁴ Dios quiyuliltic in Tata Jesús quiman cataya mictataya capa cate in mijquimes. Huan pampín ticneltocalo pampa noje techyuliltis pa ticayasi ca yihual. Huan techuicas noje ca amhuanten ca capic ticayasi ca yihual.

¹⁵ Mochi inon panuc pa yoje anmitzpanus len cuali amhuanten. Huan yoje, quiman ajsis in cuali ca míac huan oc sequin míac lacames hual Dios quinchihuilia, cuaquín yehuanten quisehuisi Dios míac. Yihual yoje quincaquis míac lajtones huejué hual yehuanten quilisi.

¹⁶ Pampín amo timomajtilo. Mas que tocuerpos quinectialo lamilo pa miquisi, ma yoje toyulilisli pa laijtic tehuanten mochía yancuic mojmosta.

¹⁷ In lacocoltisli hual tipanulo amo unca míac sinda tiquiztialo inahuac in míac laixpelalisli cuahtichin hual amo lamis huejahuas. In laixpelalisli cuahtichin Dios quichijchijtica pa techmacas. Quema, amo tiquitalo nindeno pan lapticpan hual huil tiquijtulo pampa unca jan quinami in laixpelalisli cuahtichin.

¹⁸ Inon unca pampa tiquizticate innojen hual amo moitas nican pan lapticpan. Amo ticmacalo toixco ca innojen hual moitalo. Innojen hual

moitalo yajmo huejcahuasi quiman lamis in lapticpan. Ma yoje, innojen cuajcualtichin hual amo moitalo amo quiman lamisi huejcahuasi.

5

¹ Ticmatilo pampa in cuerpo (tonacayo) capa tiyulilo unca lachihuali ca lali, huan quinami se cali amo huejcahua, yoje amo huejcahua in cuerpo. Ma yoje, sinda in cuerpo xitinis, cuaquín ticpialo capa tichantisi. Unca se cali hual Dios quichíac, amo quichíac lacames. Unca pin cielo huan amo quiman lamis.

² Nican neli tisiahilo huan ticnequilosquiaya míac timolaquentilo ca tocuerpo hual unca pin cielo pa tichantilosquiaya pin tocuerpo hual unca iyaxca in cielo.

³ Inon ticnequilo, pa yoje, sinda timolaquentilo ca inon, cuaquinon amo timoitasi nacatil, quinequi quijtúa, toyolo amo moitas amo quipixtica icuerpo pa quipachus.

⁴ Neli unca inon pampa mochi in xixihuimes quiman tichantiticate pin cali hual unca tocuerpo, titenalo huan timoitalo lacocolti. Amo unca pampa ticnequilo timiquilo pa yoje yajmo techcocoltía tocuerpo hual mojmosta oc se nadita mochijtica quinami lantica. Ticnequilo quinami timolaquentilo ca tocuerpo yancuic hual Dios yahui techmaca. In ticnequilo pa yojque yajmo nesis in tocuerpo tehuanten hual yahui miqui. Huan yajmo nesis, pampa in yulilisli yancuic cayas capa catani in yulilisli calica tipehuaje, in yulilisli hual amo huejcahuas.

⁵ Huan Dios, unca yihual hual jan yoje tejchijchihuilic pa huil ticpiasi mochi inon. Techmacac in Espíritu Santo pa techmachiltis neli pampa tialo ticpialo inon.

⁶ Yoje, amo timocahualo pa tictmatisi inon pa toyolo pampa pa mochi tonalijmes hual tiyulilo ca in tocuerpo, timocahualo pa quiahuac tocali, nicnequi niquijtúa, ayamo ticate ca in Tata.

⁷ Huan tiyultialo nican pan lapticpan pan ipampa quinami ticneltocalo Dios ilajtol. Amo tiyultialo san ticneltocaticate len tiquitalo.

⁸ Tiquijtulo neli pa toyolo huan ticnequilosquiaya pa yajmo tiyulisi pa tocuerpo hual axan ticpialo, pa yoje huil tiyultiasi capa unca in Tata, pa yoje tichantisi ca yihual.

⁹ Pampa inon timotolinilo pa tiyulisi ticpaquiltificate in Tata, ma caya quiman ticate pa laijtic tocuerpo huan pa quiahuac tocuerpo.

¹⁰ Yoje ticchihualo pampa timoxtin ticpiasi pa tinesisi iyampa Cristo quiman molalis pa technextilis sinda totequipanulislí pa yihual quimonotziliaya. Monequi pa yihual technextilis inon pa yoje mochi sejse ca tehuanten ticanasi in hual cayas toyaxca sinda unca cuali, o sinda amo unca cuali. Ticanasi pampa inon hual mochi sejse ca tehuanten ticchihuaje quiman tiyuliloaya pa tocuerpo nican pan lapticpan.

Dios ilajtol techmaca mosehuilisli pa toyolo

¹¹ Yoje, pampa tiquiximatilo in Tata hual monequi pa timomajtisi ilaixpan yihual, timotolinilo pa tiquinyonlalisi lacames pa quilalisi inminlaneltocalisli ca yihual. Dios quimati quinami ticate pa toyolo. Huan neli pa toyolo tiquijtulo ticchixticate pampa amhuanten noje anquimati da ticate lacames mejmelahuac. Anquimati inon pan ipampa ilajmatilisli anmoyolo.

¹² Amo antimitzilijticate oc sejpa quinami cuali tiyulilo pa yoje anquijtus len cuali pa anmoyolo inahuac quinami tiyulilo. No, antimitzmacaticate quinami huil anquinlaquetzilis hué tonahuac tehuanten ca oc sequin, pa

yoje huil anquinnanquilis yehuanten hual lajtulo hué pa inminyolo san inahuac quinami nesilo oc sequin. Nicnequi niquistúa, lajtulo hué inahuac quinami quinmitalo oc sequin ca inmixtololojmes huan amo inahuac quinami nesilo pa inminyolo.

¹³ Ma annimitznextili len nicnequi niquistúa. Tehuanten, sinda tinesilo ca amhuanten quinami yehuanten hual amo laijnamiquilo cuali, cuaquín unca pa Dios san. Huan sinda tilajtulo huan tilachihualo quinami yehuanten hual quimatalo in hual laquetzalo, cuaquín unca pa antimijchihuilisi cuali amhuanten.

¹⁴ Inon unca pampa Cristo tejchihualtía pan ipampa ilasojlalisli hual quilalic pa toyolo. Yoje ticmatilo neli pampa sinda se miquic pa laxlahuis pa inmnyulilisli moxtin, cuaquín Dios quita inon quinami moxtin miquije.

¹⁵ Huan Cristo miquic pa moxtin, pa yoje yehuanten hual yulticate yajmo yulisi pa mopaquiltisi yehuanten inminhuán. Axan, quinequi pa yulisi quipaquiltitcate yihual hual miquic huan yulic oc sejpa pa quinchihuilis cuali yehuanten.

¹⁶ Axan huan pa quiman, yajmo tiquitalo amaqui quinami quitalo yehuanten pin lapticpan hual amo quiximatilo Dios. Huan mas que tiquiximatinijme Cristo quinami quitalo yehuanten pin lapticpan, axan yajmo tiquiximatiyojoque.

¹⁷ Huan yoje sinda se mochíac se ca Cristo ilacames, axan yihual unca lacal lachihuali yancuic. Yajmo cate innojen calica pehuac yulic pan lapticpan hual quichihualtic quiman ayamo mochíac ilaneltocani Cristo. Xicmatican inon. Axan, mochi hual quichihualtía unca yancuic, yuli ca se yulilisli yancuic.

¹⁸ Mochi inon quimaca Dios. Yihual quijcuanic in hual tejxiluc pa camotacayalosquiaya ca yihual, inon hual tejchihuilini pa timoxtin tiyesi ilacocolinijmes. Axan yajmo ticate ilacocolinijmes. Huan Dios quichíac yoje pan ipampa Cristo imiquilisli. Tejchíac ilanahuatinijmes pa tiquinnextilisi lacames quinami Dios yajmo quinmita quinami ilacocolinijmes.

¹⁹ Inon quinequi quijtúa pampa Dios cataya ca Cristo huan Cristo yoje quipiaya Dios ilahueliltisli pa quijcuani inon hual quinchihuilic yehuanten pin lapticpan pa yelosquiaya ilacocolinijmes Dios. Huan quinhueliltic pa mochihuasi ilacames. Yajmo quinmotexpahuijltica pampa catanijme laijlaculi. Huan mochinlanilic in lanahuatilisli hual unca quinami axan quinequi quinmita moxtin quinami ilacames.

²⁰ Yoje, tehuanten ticate lanahuatinijmes pa Cristo. Dios quintemachijtica lacames pa mochihuasi ilacames, quintemachijtica pan topampa tehuanten. Tehuanten tiquijtulo ilamachiltisli Cristo quinami cataya yihual hual lajtaya, tilajtulo pa ticchihuasi niman hué. Huan antimitzyantiticate chicahuac, ximochihuacan pa yajmo ancayas ilacocolinijmes Dios.

²¹ Pa tejchihuilis cuali tehuanten, Dios quilalilic Cristo ilatexpahuijisli mochi inminlaijaculisli moxtin yehuanten pin lapticpan. Inon quichíac pa yoje Cristo panus ilacocoltisli mochi laijlaculisli, mas que Cristo amo quiman quimatic quichíac laijlaculisli. Quichihuilic Dios inon pa yoje tehuanten Dios techitasquiaya jan cuali quinami yihual unca cuali amo quipixtica laijlaculisli nindeno. Huan tejchihuilic Dios inon pan ipampa Cristo.

6

¹ Tehuanten hual titequipanujticate ca Dios, antimitztemachilo chicahuac, xicmacahuiltican pa anmijchihualtis in cuali hual Dios tejchihuilá. Ma camo huala jan lapis (de in balde) ca amhuanten.

² Tiquijtulo inon, pampa Dios quijtúa pa ilajtol lajcuiluli:
 Pa in tonali hual niquijtuc cuali, nimitzcaquic,
 huan nimitzpalehuic pan in tonali quiman tictataya laquixtili pa ipolehuilisli
 molaijaculislí.
 Xiquitacan. Axan unca in tonali hual quijtuc cuali huan quilalic. Xiquitacan.
 Axan unca in tonali hual anmitzquixtis Dios pin ipolehuilisli anmolaijaculislí.

³ Amo ticchihualo nindeno hual quitzacuilis se pa camo canas iojli Dios.
 Amo ticnequilo pa moitilis len amo cuali ca quinami ticchihualo Dios ite-
 quipanulisli.

⁴ Huan quinami tehuanten ticate Dios itequipanujquimes, yoje pan
 ipampa mochi lachihualisli, timonextilo tehuanten lacames hual tiyulilo
 quinami Dios quinequi. Yoje tiyulilo tipanujticate míac amo cuali hual
 tejchihuilo hual amo huil timoquixtilo pa inon. Tiyulilo timoizticate capa
 monequi pa ticpiasi míac hual amo huil ticanasi. Tiyulilo capa lacames
 tejchihuilo niman amo cuali.

⁵ Techhuitequilo, tejtzacualo pa calijtic, majcoquilo lacames techix-
 namiquilijticate pa tejchihuili tetzcuinuc. Ticpialo pa titequipanusi chic-
 ahuac huan pampín tisiahilo míac. Cate míac layuajmes amo techmac-
 ahuitilo pa ticochisi, huan míac tonalijmes tipanusi timayanticate.

⁶ Ma yoje tilanextilo pampa ticate ixolomes Dios pampa tiyulilo chipahuac
 huan pampa ticpialo lajmatilisli hual tiquitalo pa Dios ilajtol. Ticnextilo
 pampa amo ticualantiquisalo, huan pampa ticate cuali ca oc sequin. Ticnex-
 tilo pampa ticpialo pa toyolo in Espíritu Santo huan pampa tiquinlasojlalo
 lacames laijtic toyolo tiquinchihuili jitate cuali.

⁷ Tilanextilo pampa ticate Dios ixolomes pampa tiquijtulo len unca
 melahuac, huan pampa Dios quinnextilia moxtin ichicahualisli ca mochi
 hual ticchihualo. Ticnextilo pampa ticpialo innojen calica huil timoanaloo
 ipan in hual amo cuali. Pa inon Dios techueliltia, pampa yihual techita
 lacames hual amo ticate laijlaculi. Yoje timoanasi ca Satanás pampa Dios
 quilalic pa timoanasi quiman yes tiquitalo in amo cuali pa tomajma cuali
 huan tomajma amo cuali, capa yes Satanás quinequi techana.

⁸ Timonextilo pampa ticate Dios ilacames quiman oc sequin techmacalo
 momajtilisli o quiman tejzacuilo pa camo ticpiasi mochi hual unca toyaxca
 pa ticpiasi o ticchihuasi, huan pampín tejxijxiculo lacames. Timonextilo
 quinami Dios ilacames sinda laquetzalo tetzcuinuc huan sinda laquetzalo
 cuali inahuac in hual ticchihualo huan tiquijtulo tehuanten. Tejchihuilo
 quinami islacatinijmes, huan ma yoje tilacames mejmelahuac.

⁹ Quijtulo pampa tehuanten quinami lacames hual amo monotzalo pa
 quinmiximatis se. Ma yoje, capa cate ilacames Dios techiximatilo cuali. Ca
 sequin nesi ca nadita tialo timiquilo, huan ¡xiquitacan! Dios techquixtia pin
 polehuilisli pa tiyultiasi. Techitalo quinami lacames hual Dios quincocoltit-
 ica pampa ticate laijlaculi huan ma yoje ayamo ticate lamictili.

¹⁰ Techitalo quinami lacames hual quincocojtica imminyolo huan ma yoje
 ticpialo paquilisli. Techitalo quinami lacames hual amo quipialo nindeno,
 huan ma yoje tiquinchihuilo lacames míac pa yoje quipiasi in míac hual
 Dios quinmaca. Techitalo quinami lacames hual amo quipialo nindeno hual
 imminyaxca huan ma yoje ticpialo mochi hual techmaca Dios hual unca
 toyaxca noje.

¹¹ Tocnán pa Corinto, amo timotzacuile pa camo antimitzilisi mochi in
 totequipanulisli. Antimitznequilo míac.

¹² Tolasojlalisli pa amhuanten amo unca tipichin. Neli tehuanten titemilo ca lasojlalisli pa amhuanten. Ma yoje ca amhuanten, nesi quinami amo antechlasoja míac tehuanten.

¹³ Axan annimitzilía inon quinami niquinmilisquiaya xolomes: Xitechcuepilican quinami antimijchihuile, xitechlasojlacan míac, amo jan nadita san.

Tehuanten ticate mochi sejse quinami tiopan capa chanti Dios laijtic tehuanten

¹⁴ Amo ximonamictican ca yehuanten hual amo quineltocalo toTata. Huan amo ximochihuilican lajtulisi calica anmijchihualtilo quinami yehuanten. Yehuanten hual yulilo quinami Dios quinequi neli amo huil yulilo ca yehuanten hual amo quinequilo yulilo quinami quinequi Dios. Huan aquinojen quipialo ilahuilisli Dios laijtic capa inminyolo amo huil yesi ca se lajtulisi ca yehuanten hual inminyolo unca laticumac.

¹⁵ Huan amo huil cate ca se lajtulisi Cristo huan Belial. (Belial unca oc se itoca Satanás.) Se hual quineltoca Cristo amo quipía laxilulisli ca in hual quipía se hual amo quineltoca Cristo.

¹⁶ Huan amo unca ca se lajtulisi capa chanti Dios huan capa cate in monos hual lacames quinmolancuacuetzililo. Inon unca pampa tehuanten ticate itiopan Dios hual amo mocahua pa yulis (hual yuli mochipa), jan quinami quijtúa Dios:

Niyulis laijtic yehuanten huan nichantis pa yehuanten inminyolo, huan niyes inminDios huan yehuanten yesi nolacames.

¹⁷ Pampín, in Tata noje quijtúa:

Yoje, xiquisacan nepa capa yehuanten hual amo nechneltocalo, huan ximocahuacan laxiluli capa yehuanten, ximocahuacan pa anquijtus huan anquichías len calica Dios anmitzitas la'aniltli ca laijlaculisli.

Cuaquinon annimitzixnamiquis ca lanequilisli,

¹⁸ huan niyes anmoTajzin amhuanten huan amhuanten anyes noxolomes lacames huan sihuames, quijtúa in Tata hual quipía mochi chicahualisli. Yoje quijtúa in Tata.

7

¹ Lasojli nocnían, Dios quilic neli quinami yihual yahui quichía mochi inon. Pampín, ma timochipahuilican mochi hual quinchihuila lacocotilisli tocuerpo huan toyolo. Ma timochihuacan lacames hual quimatilo yulilo quichijticate mochi cuali. Yoje momatis pampa ticate Dios ilacames, tiyulicate quinami yihual quinequi pa tiyulisi, pampa timomajtilo ilaixpan Dios ca lasojlalisli.

Quijtúa quinami in corintotecos mopalaje pa inminyolo

² ¡Ximotolinican pa anquimatis in hual ticnequilo tiquijtulo jan quinami antechiximati! Amo tijcrajayahuaje amaqui, amo tiquijlaculije amaqui ilaneltocalisli, amo tijcuajcuamanaje amaqui pa ticanalosquiaya len iyaxca.

³ Amo annimitzilijtica inon quinami nicataya annimitzmotexpahuilijtataya, pampa amo quipía míac quiman annimitzilic quinami antimitzlasojlalo míac. Niman míac tiyulilosquiaya ca amhuanten huan timiquilosquiaya ca amhuanten sinda Dios quinequiaya.

⁴ Niquijtúa niman chicahuac pa noyolo pampa amhuanten anyulis anquichijtica in cuali hual monequi pa anquichías. Nilajtúa hué ammonahuac

amhuanten. Nicpía mosehuilisli hué pa noyolo pan anmopampa, niunca lalacahualtili. Mas que tipanulo míac hual amo cuali, ma yoje nimocahua ca niman míac paquilisli.

⁵ Quema, tipanuloaya míac hual amo cuali, pampa quiman tiajsije pin lalticpan Macedonia, amo huil timosehuiloaya pa tocuerpos ninden. Tech-tojtocaloaya pa tejchihuilosquiaya tetzcuinuc mochi cajcapa timoitiiloaya. Lacames hual amo quineltocalo technamiquije totenco pa tejchihuilisli mochi amo cuali. Huan lajtic toyolo mochi tonali timomajtiloaya.

⁶ Ma yoje, Dios quinlacahualtía yehuanten hual amo quipialo chicahualisli pa inminyolo, huan techlacakahualtic pan ipampa Tito pan tonali hual ajsic.

⁷ Huan amo ticataloaya lalacahualtili san pampa yihual hualac. Noje timolacakahaultije pan ipampa in lacahualtilisli calica amhuanten anquilacahualtic. Quema, timolacakahaultije pampa yihual techilic quinami anquinequi míac antechitas, huan quinami anmitzcocúa anmoyolo pampa nechcocuc noyolo pampa anpanujtica umpa in hual amo cuali. Huan timolacakahaultije pampa techilic quinami anquinequi annechnapatía huan quinami anquichijtica quinami annimitzilá. Pampa inon nicataya ca niman míac paquilisli.

⁸ Annimitzilá leca. Sinda annimijchihuilic pa anmitzcocuhuaya anmoyolo pan ipampa noamal, ma yoje amo nechcocúa noyolo axan, mas que quiman annimitztilanilic in amal, quema, nechcocuhuaya. Neschcocuhuaya pampa nicmatiaya quinami in amal quicocoltisquiaya anmoyolo, mas qee anmitzicnotiaya jan pa je tipichin san.

⁹ Ma yoje, quinami unca axan, niunca ca paquilisli. Amo niunca ca paquilisli pampa anmitzcocuc anmoyolo. Niunca ca paquilisli pampa anmitzcocoltic anmoyolo in amal huan pampín anquipalac anmoyolo pa anlajtusquiaya pa anmoyolo quinami Dios lajtúa. Inon cataya pampa anquipiaya se icnotilisli hual Dios anmitzmacac, huan yoje amo anquipoluc ninden pan topampa.

¹⁰ Sinda Dios anmitzicnotiltía, yoje anmitzpaltilí anmoyolo pa anlajtus pa anmoyolo quinami yihual. Huan inon anmitzquixtía pin ipolehuilisli laijlaculisli. Huan amo anicnotis pampa panujtica in amo cuali capa amhuanten. Sinda amhuanten anicnotía yoje quinami quincocúa inminyolo yehuanten pa in lalticpan hual cate laijlaculi, cuaquín in icnotilisli amo anmitzpalehuía. San anmitzmacahuiltía pa anmiquis.

¹¹ Anquimati inon, pampa xiquitacan quinami anmitzpalehuic in icnotilisli hual Dios anmitztilanilic. Axan anunca lacames hual niman anquinequi anyuli quinami Dios quinequi. Huan xiquitacan quinami axan anquinequi niman míac pa anquinextilia moxtin pampa yajmo anmotexpahuía ca ninden. Xiquitacan quinami axan ancualantica pampa quichijticate in amo cuali sequin capa amhuanten hual noje cate Dios ilacames. Xiquitacan quinami axan anmomajtitica pampa in amo cuali panujtica capa amhuanten. Xiquitacan quinami axan anquinectica míac annechita oc sejpa huan anquinectica pa annimitzitas cuali. Xiquitacan quinami axan anquinejnequi pa mochi quisas cuali pa nehual huan pa Dios itequipanulisli. Xiquitacan quinami ca míac lanequilisli anlajlaniaya huan ancajuac pa moquixtis pa amhuanten in se hual quichíac in amo cuali.

Ca mochi hual moitaya ca in lachihualisli, ammonextilic neli quinami amo amoijacultía ninden pampa inon.

¹² Yoje, mas que annimitzijcuijilic, amo cataya mochi pampa quichíac yihual in lachihualisli amo cuali. Huan amo cataya mochi pampa inon hual quipanuc yihual hual panuc in amo cuali hual quichihuilic. No,

annimitzijcuiluilic pa yoje, quinami Dios anmitziztica, anajsis anquimatis amhuanten nojen quinami annechneltocas ca mochi anmoyolo.

¹³ Pampín ticate ca paquilisli pa toyolo. Timocahualo lalacahualtili, timotalo ca chicahualisli pa toyolo.

Huan noje, pampa yoje timolacahualtije tehuanten, ticpialoaya míac paquilisli pampa cataya Tito ca niman míac paquilisli. Yihual cataya yoje, pampa quipíac mosehuilisli pa iyolo pan anmopampa anmoxtin.

¹⁴ Niclaquetzilic lajtomes huejué pampa anquichihuaya yoje. Pampín, amo nicataya lapinahualtili. Ma yoje, jan quinami mochi hual antimitzilje unca melahuac, jan yojque momatiaya melahuac in huejué lajtomes hual tiquijtuje pampa anyuli pa in Tata.

¹⁵ Huan pampa inon, yihual Tito anmitzlasojla míac, pampa quijnamiquía quinami anquineltocac huan quinami anquinamiquic anmomajtitataya huan anyuyucatataya pan tonali hual ajsic ca amhuanten.

¹⁶ Nicpía paquilisli, pampa huil niquistúa chicahuac ca mochi noyolo pampa amhuanten anquichías mochi cuali hual monequi pa anquichías.

8

Dios ilacames quimatalo quimaca len quipialo pa lapalehuisi

¹ Nocnán, ticnequilo pa anquimatis oc sejpa quinami unca in cuali hual san Dios huil tejchihuilía. Inon monextilic capa yehuanten hual quineltocalo pin lapticán Macedonia.

² Panuje niman míac lacocoltilisli inminpampa yehuanten hual quincocolillo. Ma yoje quipialo niman míac paquilisli, huan mas que cate lacames hual san quipialo naditita, ma yoje quinechicujque niman míac pa quinmacasi yehuanten hual amo quipialo.

³ Huil annimitzilía neli, quimacaje quinami huil ca in hual quipiale. Quema, neli quimacaje pa yehuanten mas que amo quipialoaya len pa quinmacas. Huan quimacaloaya amo pampa nehual niquinmilic pa quimacaje. Cataya pampa yehuanten san quinequiloaya.

⁴ Quema, techtemachijque ca mochi inminyolo pa tiquinchihuilosquiaya cuali pa tiquinmacahuitilosquiaya pa quimacasi inminlajco pa quimpalehuisqui Dios ilacames jan quinami quimpalejticate in oc sequin.

⁵ Huan amo quimacaloaya quinami tiquijtuloaya pa toyolo yahuiloaya quimacalo. Inon hual monotza niman míac, motemacajque yehuanten nojen ca in Tata, huan cuaquín motemacajque ca tehuanten quinami Dios quinequic.

⁶ Huan pampa quichihuaje yoje, tiquiyantije Tito pa quilamis quichías capa amhuanten itequipanulisli in cuali hual san Dios huil quinchihuilia lacames. Inon ilanechiculishi mochi in tomin hual quinequilo quimacalo Dios ilacames. Quinami pehuaje quinechicuje in tomin, tiquilije pa quichijtahuiilosquiaya.

⁷ Axan, quinami anquichía niman cuali mochi hual anquichía, ximoiztia-can pa anquichías cuali in itequipanulisli in cuali hual Dios anmijchihuilia, pampa anquineltoca in Tata niman cuali. Huan anquilamachiltía ilajtol Dios niman cuali, anquipía niman míac lajmatilisli. Huan anyuli anquichijtica Dios itequipanulisli niman cuali, huan antechlasojla niman cuali. Pampín, monequi pa anquichías in tequipanulisli quinami anquichía mochi niman cuali.

⁸ Ma yoje, amo annimitzilijtica chicahuac pa anquichías quinami quichihuaje yehuanten. San nicnequi pa anquitas quinami ca míac lanequilisli

oc sequin quinpalehuilo Dios ilacames hual amo quipialo hual monequi pa quipiasi. Huan yoje amhuanten noje huil anquimatis sinda neli anquinlasolatrica Dios ilacames quiman anquinmita jan quinami anmoita amhuanten.

⁹ Yojque techlasojla toTata, pampa anquimati in cuali hual toTata Jesucristo tejchihuilá. Mas que quipiaya míac, ma yoje mochíac lacal hual amo quipiaya nindeno pa yoje anmijchihulisquiaya cuali, pa yoje anmochiasquiaya amhuanten lacames hual quipialo míac pan ipampa quinami yi-hual mochíac se hual amo quipiaya nindeno.

¹⁰ Axan, annimitzilá quinami niquijtúa pa noyolo ca in itequipanulisli in cuali hual Dios tejchihuilá: Unca cuali axcan pa amhuanten anlaquisas ca inon hual axan quipía se xíl quiman anpehuac anquichíac. Huan amo san anpehuac anquichíac, noje anpehuac anquinequic anquichíac.

¹¹ Axan xilaquisacan pa yoje quinami anmolalic chicahuac pa anquinequic anquichíac, amhuanten jan yoje anquinequis míac pa anlaquisas anquichías quinami huil anquichías ca in hual anquipía.

¹² Yoje yes cuali, pampa da unca lanequilisli, cuaquinon Dios quita cuali in hual quimaca se sinda quiqxtilá ilajquito in hual yihual quipía. Dios amo quijtúa pa se quimacas ilajquito inon hual amo quipía.

¹³ Amo nicnequi pa oc sequin cayasi lamacahuali pa camo quimacas len, sinda pan ipampa inon amhuanten anyahui anquipía pa anquimacas míac sinda amo anquipía míac.

¹⁴ San nicnequi pa cayas jan yoje pa moxtin. Cuaquín ca in míac hual anquipía axan, cayas cuali pa anquinmacas anmolajquito yehuanten hual amo quipialo in hual monequi pa quipiasi. Huan yehuanten anmitzcuepilis pan ipampa quinami anmitzmacasi inminlajquito in míac hual quipialo míac hual monequi pa amhuanten anquipías. Huan yoje quisas jan yoje pa moxtin.

¹⁵ Quinami unca lajcuiluli pa ilajtol Dios, quijtúa: “Aqui quipejpenac míac amo quicahuilic míac. San quicahuilic hual monequiaya pa quipiasquiaya. Huan aqui quipejpenac nadita noje quicahuilic mochi hual monequiaya pa quipiasquiaya.”

Tito huan itocanijmes

¹⁶ Huan ma ticsehuican Dios pampa quilalic pa iyolo Tito pa quinequis pa huil quitas ca amhuanten in lanequilisli hué pa anquinchihulis cuali yehuanten hual amo quipialo, jan yoje quinami in lanequilisli hual annimitzpilía pa noyolo.

¹⁷ Niquijtúa inon pampa yihual quipiaya paquilisli quiman tiquiyantije pa yahuisquiaya capa amhuanten. Huan amo in san. Noje yahui capa amhuanten pampa yihual niman míac quinequiaya yahui.

¹⁸ Ca yihual Tito, tictilanticate pa quitucas in tocni hual quiximati lo niman cuali moxtin in laneltocanijmes cajcapa monechiculó pa quimolancuacuetzilisi Dios. In tocni quiximati lo pampa quilamachiltá in lamachiltlisli cuali.

¹⁹ Huan amo in san. Noje in laneltocanijmes cajcapa monechiculó quila-jtultije pa canas ojli ca tehuanten quiman ticchijticate in itequipanulisli in cuali hual Dios quinchihuilá lacames. Ticchijticate in tequipanulisli pa yoje toTata quincaquis míac lajtomes huejué huan cuajcuali hual quilisi ilacames, huan pa yoje quinextis tolanequilisli calica tiquinpalehuisi Dios ilacames.

²⁰ Yoje ticnequilo tictzacuilo aqui yes techmotexpahuisquiaya inahuac quinami tiquinxiluilitcate Dios ilacames hual amo quipialo len.

²¹ Unca pampa timotolinilo pa ticchihuasi quinami Dios quita cuali. Huan amo in san, noje ticchihuasi quinami lacames quitalo cuali.

²² Huan ca yehuanten tictilanticate tocni hual sejpa huan oc sejpa míac ticchihuilje pa ticmatilosquiaya quinami quichihuaya mochi. Huan yoje tiquitaje pampa tequipanúa míac, yihual unca se lacal hual neli quinequi quitequipanuilia in Tata. Axan yihual quinequi niman míac pa quichías in tequipanulisli, pampa quijtúa chicahuac pa iyolo pampa amhuanten anquichías inon hual monequi pa anquichías.

²³ Sinda se quinequi anmitzajlaniá quinami quichías Tito, annimitzilía yihual nolasoji huan titequipanulo ca yihual pa amhuanten. Huan pa anquimatis quinami lachihuado tocnián hual tiquintilanticate, yehuanten inminlanahuatinijmes in míac inminlanechiculisli laneltocanijmes hual cajcapa monechiculó quimolancuacuetzilijticate Dios pan ipampa itoca Cristo. Mochi in míac lanechiculisli quinextililo moxtin pin lalticpan Cristo ilaixpelalisli cualtichin huan ichicahualisli hual san yihual quipía.

²⁴ Pampín xicnechicucan in tomin pa yehuanten hual amo quipialo, huan yoje anquinextilis inminlaixpan moxtin laneltocanijmes quinami anquinlasoja Dios ilacames, huan quinami unca melahuac quinami tiquinlaquetzililo hué ca oc sequin lacames quinami anquitequipanuilia in Tata.

9

In tomin hual quinechicujque pa in laneltocanijmes hual amo quipialoaya

¹ Axan amo nadita monequi pa annimitzijcuiuluis inahuac inon hual anquinectica anquinmaca Dios ilacames.

² Nicmati quinami míac anquinectica. Nilaquetza hué inminlaixpan yehuanten pa Macedonia quinami amhuanten anquichijtica. Niquinmilá quinami amhuanten pin lalticpan Acaya anlaquisac ca in lanechiculisli axan quipía se xihuil. Huan pampa quimatiло quinami anquinequi míac pa anquichías inon, yoje in míac ca yehuanten noje canaje lanequilisli pan ipampa anmolanequilisli.

³ Ma yoje, niquintilantica tocnián pa camo cayas jan laptic (de in balde) quinami tilajtuje hué inahuac quinami amhuanten axan anquipía lanechiculi in tomin. Pampa niquinmilic quinami ancayasquiaya ca in lanechiculisli lachihuado, niquintilantica pa yoje neli ancayas ca in tomin lanechiculi.

⁴ Niquintilantica amo san gá in sinda sequin macedontecos yasi ca nehuau, huan quiman ajisis umpa huan quitasi pampa amo ananca lachijchihuali pampa ayamo anquinechicuc in tomin, yoje tipinahuasi pampa tiquijtuloaya pa toyolo pampa neli anyesquiaya lachijchihuali. Huan amhuanten noje neli anpinahuaya sinda ayamo ancataya lachijchihuali.

⁵ Pampín, niquijtuc pampa monequi pa niquinyantis tocnián pa yasi capa amhuanten huan pa nehuau ayamo nías, pa yoje yehuanten laicanasi quilaquisaltisi mochi hual moita ca inon hual anquijtuc neli pampa anyahuiaya anquimaca, pa yoje cayas lachijchihuali. Ma yoje, amo ticnequilo pa yes quinami len antimitzquijquixtilijticate quinami se ilapixcalisli tomin. San ticnequilo pa yes quinami len hual anquinequi anquimaca.

⁶ Inon niquijtutica: Aquí latoca jan nadita yahui lapixca jan nadita. Huan aquí latoca míac yahui lapixca míac. Jan yoje aquí quimaca nadita quipías san nadita in cuali hual Dios quinchihuila lacames.

⁷ Monequi pa mochi sejse quichías quinami quijtuc pa iyolo pa quichías. Ma camo quimaca quinami se hual amo quinequisquiaya, ma camo quimaca quinami quichihuálticate, pampa Dios quilaosoja se hual quimacatía len ca paquilisli huan quixtoca quimaca.

⁸ Huan Dios huil anmitzmaca míac pan ipampa mochi in cuali hual san yihual huil quinchihuilá lacames, pa yoje anquipixtías mochi hual quinequi anmitzmaca. Huan amhuanten noje huil anquimacas míac pa huil anquichás mochi tequipanulisli cuali.

⁹ Jan yoje unca lajcuiluli Dios ilajtol:
Quinmaca cajcapa yesi yehuanten hual amo quipialo, quinami se hual quixintía latocli.

In cuali hual quichía huejcahuas huan amo quiman lamis.

¹⁰ Dios hual cana latocli pa quimacas se hual latoca huan quimaca pan pa lacualisli, yoje yihual anmitzmiactilis anmochicahualisli pa anquinchihuilis cuali oc sequin.

¹¹ Quema, Dios anmitzmacas míac pan ipampa mochi in cuali hual huil anmijchihuila. Huan yoje huil anquinmacas míac yehuanten hual amo quipialo. Huan pan tonali hual canalo inon hual tehuanten tiquinhuiquilisi yehuanten, cuaquín laquisas ca yehuanten quisejticate Dios.

¹² Quema, pampa sinda tictequipanulisli Dios tiquinhuiquilijticate in tomin, amo san ticmacaticate Dios ixolomes len monequi pa quipiasi. Noje inon hual tiquinchihuilo quisas ca yehuanten quisejticate Dios míac.

¹³ Quiman anquichía in tequipanulisli yoje anquinpalejtica Dios ixolomes. Yoje inon quinextilis quinami anquilá Dios lajtomes huejué huan cuajcuali pa anmoyolo pampa anquineltoca in hual quijtúa in lamachiltlisli cuali hual anquilamachiltía. Huan anquilis lajtomes huejué huan cuajcuali pa anmoyolo pampa anquimaca míac pa yulisi cuali yehuanten huan moxtin oc sequin.

¹⁴ Pampa inon, yehuanten quinequisi míac pa anmitzitasi pa anmitziximatisi. Huan quilajlanisi Dios pa amhuanten, pampa Dios anmijchihuilic niman míac ilachihualisli cuali pa anmoyolo.

¹⁵ ¡Ma ticsehuican Dios pampa yihual tejchihuila cuali yoje míac! ¡Amo huil tiquinmijnamiquilo lajtomes pa tiquijtusi quinami unca hué in cuali hual tejchihuila!

10

Pablo quijcuilúa quinami yihual quipía lahueliltlisli hual unca iyaxca se ilanahuatini Dios

¹ Nehual, Pablo, annimitzyantía inon, quinami Cristo anmitzyantisquiaya, ca lajtomes amo la'ajuali huan amo chijchicahuac. Xicmatican len quinequi quijtúa in hual nía annimitzilá. Quijitulo sequin pampa nehual nimomajtí quiman annimitzixnamiquía, noixco ca anmoixco. Ma yoje, quiman amo niunca ca amhuanten, cuaquín, quijtulo, annimitzlaquetzilá chicahuac, amo nimomajtitica.

² Axan annimitztequijtica inon. Quiman yes nihualas ca amhuanten amo xijchihuican pa nicpías pa nimonextis nicualantica ca sequin hual nicpías pa niquinmixcomacas. Quijitulo pampa ticate lacames hual lachihualo yoje quinami lachihualo yehuanten pin lapticpan hual cate laijlaculi.

³ Inon amo unca neli, pampa mas que tiyulilo pin lapticpan, ma yoje amo timoanaloo quinami guaches pan se moanalishi.

⁴ Innojen calica timoanaloo amo cate in teposlimes hual quinmulalo in guaches. Innojen calica timoanaloo quipialo ichicahualisli Dios pa quixitinisi mochi hual mochía chicahuac pa quisulahuas Dios ilajtol.

⁵ Yoje, ticsulahualo quinami lajitulo pa inminyolo lacames quinami yehuanten. Mochihualo hué pa quimotexpahuilisi Dios huan pa molalisi pa

lajtusi quinami icocolinijmes pa yoje motzacuilisi pa camo quiximatisi Dios. Mochi in hual quijtulo, inon ticsulahualo pan ipampa Cristo.

⁶ Huan ticate lachichihuali pa ticmacasi tixuxli pa mochi inminlaijaculisli yehuanten hual ayamo quinequilo laneltocalo. Huan inon ticchihuasi quiman yes amhuanten ammonextilis quinami anquineltoca cuali mochi ilajtol Dios.

⁷ Amhuanten anquita huan anquijnamiquía mochi jan quinami nesi se pa quiahuac. Sinda se quijtúa chicahuac pa iyolo pampa yihual se ca Cristo ilacames, ma moijnamiquilti inon: Jan quinami yihual unca iyaxca Cristo, jan yoje ticate tehuanten.

⁸ Techmacac in Tata tolahueltilisli pa antimijchihuilisi cuali, amo pa antimitzijlacusi. Pampa inon, amo nechpinahualtía sinda nilajtúa nadita hué inahuac tolahueltilisli.

⁹ Amo niyesquiaya quinami annimitzmajtisquiaya ca noamames.

¹⁰ Ma yoje, quijtulo yehuanten: “Pablo lajtúa ca chicahualisli. In lajtones hual yihual quijcuilúa cate ej'etic pa quichías se huan unca chicahuac. Ma yoje, quiman unca ca tehuanten, cuaquín momajtía, huan in hual yihual quijtúa huil ticxijxiculo.” Yoje quijtulo.

¹¹ Axan, nehual niquijtúa, lacames hual quijtulo yoje, ma quimatican len quinequi quijtúa inon. Inon hual tiquijtulo ca toamames sinda amo ticate capa amhuanten, jan yoje ticchihuado sinda ticayasi capa amhuanten.

¹² Neli timomajtilo tiquijtulo pa toyolo pampa ticate jan yoje quinami oc sequin hual momatilti. Amo tictemulo pa tiquinmitalo oc sequin pa ticmatisi sinda tiajsilo ticayalo quinami yehuanten. Yehuanten hual molamachihuilo ca yehuanten inminlamachihuiloni amo quimatiilo quijnamiquilo. Noje amo quimatiilo quijnamiquilo sinda moitalo pa quimatisi sinda cate jan quinami oc sequin.

¹³ Tehuanten amo tiquijtusi inahuac ticate hué tehuanten. San tiquijtusi inon hual techmonotzilí. Tilajtusi hué san ipampa inon hual Dios techlalilic. Unca tolajquito itequipanulisi. Huan tilajtusi hué ipampa inon capa techlalic pa tictequipanuilisi. Huan techlalilic pa tiajsisi pa tictequipanuilisi capa amhuanten.

¹⁴ San tilaquetzalo hué inahuac totequipanulisi capa amhuanten. Tilaquetzalo ca in laquetzalisli hual unca toyaxca, pampa quema, tiajsije capa amhuanten pa antimitzilisi Cristo ilamachiltisli cuali. Sinda amo tiajsiloaya capa amhuanten pa ticpehualtisi in lamachiltisli cuali, cuaquín amo cataya toyaxca pa tilaquetzasi hué inahuac totequipanulisi.

¹⁵ Huan san tilaquetzalo hué inahuac inon hual Dios techlalilic. Nicnequi niquijtúa, amo tilaquetzalo hué tonahuac tehuanten quinami cataloaya tehuanten hual ticchihuaje inon hual quichihuaje oc sequin lacames. Inon hual, quema, ticchixticate pa panus neli capa amhuanten unca pa mochías nimán hué in tequipanulisi hual huil ticchihuasi capa amhuanten. Noje ticchixticate pa huil tiajsisi huejca ca in lamachiltisli cuali huan amo pa titequipanusi san capa anchantis. Tiquijtulo neli pa toyolo pampa yahui caya yoje pampa anquilalis anmolaneltocalisli ca in Tata oc se nadita huan oc se nadita mojmosta.

¹⁶ Yoje, huil tiquinmachiltisi Dios ilajtol pin lalimes hual mocahualo ca yoje capa unca anmolali. Ma yoje, ma ye san ca capic Dios techlalilic tehuanten pa tictequipanuilisi. Cuaquín amo tilajtusi hué tonahuac tehuanten quinami cataloaya tehuanten hual ticchihuaje tequipanulisi hual quichíac oc se tocni capa Dios quilalilic pa quitequipanuilis.

¹⁷ Sinda se quinequi laquetza hué pampa inon hual san yihual quichíac, ma camo quichía. ¡Ma laquetza hué quijtutica quinami quichíac cuali in Tata!

¹⁸ Inon tiquijtulo, pampa Dios amo quita cuali in se hual lajtúa hué pampa quichíac len yihual ihuán. Sinda yihual in Tata lajtúa hué pampa quichía se inon, yoje momatis pampa quita cuali.

11

In lanahuatinijmes hual islacatilo

¹ Nicnequisquiaya pa anquicaquis nadita laquetzalisli hual nesis quinami nilajtutica quinami se hual amo quimati len quijtutica. Quema, xijcaquican in laquetzalisli amo ansiajtica huan amo ancualantica pampa nía annimitzilía inon. Neli annechpilía lanequilisli pa annechcaquis.

² Nichahuatía pa amhuanten, Dios nejchihuilic pa nilaijnam quis yoje pa noyolo, pampa annimitzanac pa anyes quinami sihual yancuic hual monamictía ca Cristo. Unca quinami sihual yancuic huan chipahuac hual yes iyaxca ilahuical, in se san hual iyaxca in se ilahuical.

³ Ma yoje, san quinami in cuhual quicuajcuamanac Eva ca islacatilisli pa camo quineltocas Dios, nimomajtitica amhuanten noje anmijcuanis pan iojli Cristo pampa cuajnesi anlajtúa yoje pa anmoyolo. Huan yoje yajmo anquilasojlas Cristo quinami monequi quilaosojla se sihual yancuic ilahuical ca se laijnamiquilisli chipahuac.

⁴ Nicnequi pa anquicaquis inon hual nehual annimitzilis. Nicnequi pa anquicaquis pampa amhuanten amo anhuejcahua pa anquimacahuiltis pa anmitzmaxtis se hual huala capa amhuanten pa anmitzlamachiltía pampa unca oc se Jesús hual quipía oc se lamaxtilisli. Yihual amo quinami in Jesús hual antimitzlamachiltije. Amo anhuejcahua pa anquineltocas oc se espíritu hual amo in Espíritu Santo hual anpehuac anquineltocac. Huan amo anhuejcahua pa anquimacahuiltis oc se pa anmitzyantis pa anquineltocas se lamachiltilisli hual amo unca in lamachiltilisli cuali.

⁵ Amo unca cuali pa anquimacahuiltis pa anmitzyantis yoje yehuanten. Niquijtúa nehual amo niunca se hual monequi pa niquitas oc se hual nechpalehuis pa niajsis nicayas jan yoje cuajcualtichin quinami in lanahuatinijmes hual islacatilo. Quijtulo pampa yehuanten lacames niman huejué.

⁶ Mas que cuajnesi amo nilanotza cuali inminlaixpan lacames, ma yoje nicmati cuali len niquijtúa. Ca mochi quinami huil, tehuanten antimitz-machiltije inon ca lajtol hual moxtin quimatiлоaya len quinequiaya quijtu. Huan antimitznextilije len quinequi Dios ca mochi hual ticchihuaje.

⁷ Nimochíac tipichin pampa nitequipanuc pa nimolacualtic, pa yoque amhuanten huil anmochiasquiaya huejué anmochijtataya ixolomes Dios. ¿Anquijtúa cataya laijlaculishi pa nehual pampa annimitzmachiltic ilamachiltilisli cuali Dios huan amo annimitzlajlanic laxlahuilisli nindeno pa inon?

⁸ Xiquitacan, cataya quinami nicanilic tomin oc sequin inminlanechiculisli laneltocanijmes quiman nechmacaje inmintomin pa nimolacualtic pa yoque annimijchihuilis Dios itequipanulisli capa amhuanten.

⁹ Huan innojen tonalijmes nicatani ca amhuanten huan monequini pa nicpiasquiaya len, amo nicmacac tequil amaqui ca amhuanten pa nechpalehuis, pampa tocnán pa Macedonia hual hualaje ca nehual nehhualiquilic mochi in hual monequini pa nicpiasquiaya. Huan yoque nimotzacuivilic huan nimotzacuivilis mochi quinami huil pa camo annimitzlalilis etialisli.

¹⁰ Neli niquijtutica inon ilaixpan Cristo hual unca laijtic nehual pa nechlaquetzaltis melahuac. Inon hual nilaqueztica hué nonahuac nehual amo yes latzacuali pa camo mocaquis pin calimes hual cate pa Acaya.

¹¹ Huan ¿leca niquijtúa inon? ¿Unca pampa amo annimitzlasojla? ¡Dios quimati annimitzlasojla!

¹² Inon hual nicchijtica, nía nicchijtía pa niquintzacuilis yehuanten hual quitemulo quinami huil laquetzasi hué inahuac quinami tequipanulo. Quijitulo pampa tequipanulo san quinami tehuanten titequipanulo.

¹³ Lacames quinami yehuanten cate lanahuatinijmes hual islacatilo, cate tequipanujquimes hual lacuajcuamanalo, mochijticate quinami ilanahuatinijmes Cristo, huan neli amo cate.

¹⁴ Huan ¿leca timocahualo timoizticate, amo ticmazticate len tiquijtulo inahuac inon? Yihual Satanás mochía quinami se ilanahuatini in cielo hual quipía Dios ilahuilisli. Quema, mochía quinami se hual quichía in hual unca cuali.

¹⁵ Yojque, amo timolapolulosquiaya sinda tiquitalo Satanás itequipanujquimes mochijticate quinami lacames hual quimaxtilo islacatijticate quinami monequi pa yulis se pa quipaquiltis Dios. In lanahuatinijmes lamisi quinami quinmahuilúa pampa quimaxtilo in amo cuali.

Quinami Pablo panuc lacocoltilisli

¹⁶ Annimitzilía oc sejpa, ma camo quijtu amaqui pampa nehual amo nicmati nindeno. Sinda quema anquijtúa yoje, xichitacan quinami nicataya se hual amo quimati nindeno, pa yojque nehual noje nilaquetzas nadita hué nonahuac nehual.

¹⁷ In hual niquijtutica, amo niquijtutica quinami cataya ilajtol in Tata. San niquijtutica quinami nicataya se hual amo quimati nindeno huan ma yoje amo pinahua pa lajtos quinami unca hué yihual ihuán.

¹⁸ Míac lacames quijtulo quinami yehuanten cate hué, quinami cate huejueyenten pan ipampa len huil canalo nican pan lalticpan. Pampín niquijtus quinami nehual niunca hué, quinami se hual amo quimati nindeno, pampa niyulic nipanujtica míac calica huil nilajtúa quinami nehual nicuali.

¹⁹ Niquijtúa yoje, pampa amo anquintzacuila yehuanten hual amo quimatilo nindeno pa camo anmitzmaxtisi, pampa anquijtúa yehuanten quimatilo míac. Pampa inon annechmacahuiltis sinda nehual nilaquetza quinami se hual amo quimati nindeno.

²⁰ Quema, pampa anquimacahuiltia sinda se lacal anmitztequipanultilis chicahuac amo anmitzlaxlajtica, o anmitzanilía len o anmitzcajcajahuia o mochía hué capa amhuanten o anmitzhuejuecaltía huan anmitztecua pa anmoixco.

²¹ Cuajnesi nicpía pa niquijtus: “¡Nipinahua pampa timomajtiloaya pa antimijchihuilosquiaya quinami inon!”

Ma yoje, sinda aqui yes amo momajtía pa quijtus len inahuac quinami yihual unca hué, nehual noje amo nía nimomajtía pa nilaquetzas quinami nehual niunca hué yoje quinami yihual. Xiquijnamiquican pampa nehual nilajtutica quinami se hual amo quimati len quijtutica.

²² Quijitulo pampa cate hebreos hual quimatilo lajtulo ca hebreo. Nehual noje nihebreo huan nilajtúa ca hebreo. Quijitulo pampa cate israelitos. Nehual noje, ni'israelito. Quijitulo pampa cate imiahumes Abrahám. Nehual noje niunca.

²³ Quijitulo pampa cate Cristo itequipanujquimes. Huan nel niquijtúa niunca se itequipanujquil niman hué quinami yehuanten amo quiman

cataloaya. Ma yoje xiquijnamiquican, nilajtutica quinami se hual unca pa quiahuac itzontecon. Nitequipanuc niman míac, amo yoje míac tequipanuje yehuanten. Nicataya latzacuali calijtic niman míac huan yehuanten amo quiman ajsije cayaje latzacuali yoje míac. Amo nicmati quichi tonalijmes nicataya lahuitequili huan míac tonalijmes niahuiaya nimiqui.

²⁴ Ca macuili lahuitequilisli nechhuitequije in judíos ca mecal hueyote innojen treinta y nueve lategualisli.

²⁵ Ca ye lahuitequilisli nechhuitequiloaya lacames ca cuahuimes. Se tonali nechlaxilijque tixcalazos. Xitinije ye barcos capa niahuiaya pan al huejcalan. Se semilhuil huan se layúa nicataya pin al huejcalan ca itenco huejca. Nilanilujtataya pan icuahuimes in barco hual xitinic.

²⁶ Míac nicanaya ojli capa nimoitaya quinami nimquisquiaya. Cataloaya atencojmes huejué huan cataloaya laxtequinijmes. Nimoitaya ca in judíos nocnían huan ca yehuanten hual amo judíos hual quinequiloaya nechmictilo. Nimoitaya míac quinami nimictinemisquiaya pa cajcaltilan huan pa cuajlan huan pan barcos huan ca lacames hual quijtuloaya yehuanten tocnián laneltocanijmes huan islacatiloaya.

²⁷ Huan nicpiaya pa nitequipanu niman chicahuac, amo nicpixtataya in hual monequiaya pa nicpías. Míac layuajmes amo huil nimocochiltiaya, oc sejpa huan oc sejpa nimayantinemiyaya huan niamictinemiyaya. Quema, míac tonalijmes amo nicpiaya len nijcuasquiaya, míac tonalijmes niquiztataya sehua huan amo nicpiaya tzotzomajli.

²⁸ Huan ca mochi innojen, nimoita ca ietialisli mochi inminlanechicu-jquimes in laneltocanijmes. Niquijnamiquía míac moxtin yehuanten pampa amo nicmati len quinpanujtica.

²⁹ Mochi sejse capa yehuanten hual panúa lacocoltilisli o laijlaculisli, ca yihual nechcocúa noyolo quinami nechpanuaya nehual yoje. Huan mochi sejse capa yehuanten sinda unca se hual quilaicanac pa quichías laijlaculisli, cuaquín nel nichichinahuiaya laijtic noyolo pampa nechcocuhuaya noyolo, nipinahuaya huan nicualaniaya.

³⁰ Sinda monequi pa nilajtus hué, cuaquinon nilajtus hué pampa amo nicpía chicahualisli.

³¹ In Dios huan iTajtzin in Tata Jesús, yihual hual moxtin amo mocahuasi pa quilisi lajtomes huejué huan cuajcuali, yihual quimati amo nislacatijtica.

³² Pin caltilan hué itoca Damasco, in huelitini (gobernador) hual in hué Aretas quilalic nepa, yihual quinlalic guaches pa mochi in caltilan capa calaquilo huan quisalo pin caltilan. Quinlalic nepa pa nejtzacualosquiaya pa camo nicholusquiaya. Yoje huil nechquitzquilosquiaya.

³³ Huan tocnián nechtemuhuije pa se chiquihuil hué pa se lapulisli pin cali (tepandi) cuajtic huan palahuac lachihuali ca tixcali hual quiyahualuaya in caltilan. Yoje nimoquixtic pin nopolehuilisli huan nicholuc.

12

Dios quimaxtic Pablo míac pan ipampa len quinextilic pa quitas ihuán huan pa quicaquis ihuán

¹ Nicpiaya pa nilajtus hué annimitzilijtica mochi innojen hual nechpanuje nehual, mas que amo nechpalehuiaya huan amo quimpalehuiaya oc sequin. Ma yoje, niajtías niquijtutica quinami in Tata nechlaitaltic míac pan ipampa quinami laxotocalisli, huan noje quinami míac nechlacaquiltic nehual no-huán san. Cate innojen hual amo huil ticmatilo pan ipampa tolahueliltisli ihuán.

² Nicmati in hual quipanuc se lacal, yihual se ca Cristo ilacames hual axan quipía catorce xixihuil, cataya la'ajcoquili huan ajsic capa unca se cielo (ilhuicac) hual unca pa pani in ome cielos. Amo nicmati sinda in lacal cataya pa lajtic icuerpo (inacayo) o pa quiahuac icuerpo. Dios quimati san.

³ Huan nicmati in lacal yec laquitzquili pa yes la'ajcoquili. Huan sinda cataya la'ajcoquili ca icuerpo o amo ca icuerpo, jan iyolo san, inon amo nicmati.

⁴ San cataya la'ajcoquili pa ilajco in cielo itoca paraiso huan nepa quicaquic lajtomes hual Dios amo quimacahultiaya se lacal pa quijtusquiaya sinda huil quinmijtuaya in lajtomes.

⁵ Pampa inon hual quipanuc in se unca noyaxca pa nilajtus hué. Quema, nicataya in lacal huan nicmati unca melahuac in hual nijcaquic. Ma yoje, amo nicnequi nilajtúa hué inahuac in hual nechpanuc. San nicnequi nilajtúa inminahuac innojen hual lanextilo pampa amo nicpía chicahualisli.

⁶ Huil nilajtusquiaya hué inahuac in hual nechpanuc, pampa sinda nicnequiaya nicchía, amo nicataya quinami se hual amo quimati len unca melahuac. Ma yoje, nimotzacuilis pa camo nilaquetzas hué inahuac inon. Yoje amaqui quijtus lajtic yihual pampa nehual niunca hué mas que cuajenesi ninesi niman hué ca oc sequin o nechitalo hué oc sequin o quijtulo pa inminyolo pampa niunca hué quiman quicaquilo in hual niquijtúa.

⁷ Dios nechnextilic niman míac quinami unca yihual ca oc sequin lanextilisli pa innojen. Ma yoje, pa camo nimochihuasquiaya hué quiman niquijnamictica mochi in cuali hual nejchihuilic, quimacahuiltic pa Satanás latilanis pa se ca iijyecames nechcocoltitías quinami se huizli quitzopintica icuerpo se. Quema, in unca pa nejtzacuilis pa camo nimochías hué.

⁸ Pan ye latemachilisli nictemachic in Tata pa yihual quijcuanisquiaya capa nehual in iijyecal Satanás.

⁹ Ma yoje, nechilic in Tata: "In cuali hual nimijchihuiña unca mochi hual monequi pa ticpías, san inon. Unca pampa nochicahualisli ajsis monextilis hué ca lacames quiman yehuanten amo quipialo chicahualisli." Yoje nechilic. Cuaquinon, ca paquilisli hué, nicnequi míac pa nilaquetzas hué inahuac quinami yoje huan yoje amo nicpía chicahualisli. Nicchías inon, pa yojque ichicahualisli Cristo moitilis ca nehual.

¹⁰ Pampín, pa nesis hué Cristo, nicpía niman míac paquilisli quiman nimoita amo nicpixtica chicahualisli huan quiman nechuejuecaltilo huan quiman nípanúa lacocoltisli huan quiman nechtojtocalo pa nejchihuilisli amo cuali huan quiman nimoita capa amo huil niquisa pa camo nípanus lacocoltisli. Niquijtúa inon pampa sinda niunca amo nicpixtica nochicahualisli, cuaquinon monextía ca nehual Dios ichicahualisli.

Pablo quita míac hual quichihualo laneltocanijmes pa Corinto hual quicocúa iyolo

¹¹ Axan, nimochiácat quinami se hual amo quimati len quijutica. Amhuan-ten annejchihaultic inon. Monequiaya pa amhuan-ten anlajtusquiaya hué inahuac mochi hual nechpanuc nehual pa yoje amo nicpiaya pa nilajtus yojque. Ma yoje, amo anlajtuc hué inahuac in hual nechpanuc. Pampín annejchihaultic pa nilaquetzas yoje, pampa innojen lanahuatinijmes hual anquintoca moitalo huejué. Ma yoje, nehual amo nimoita tipichin inminahuac. Mas que amo nimonotza nindeno, amo niunca nadita tipichin huan yehuanten huejué.

¹² Neli unca pampa capa amhuan-ten, Dios quinchíac pan nopampa innojen lanextilisli hual lanextilico quinami neli niunca se ilanahuatini ca in oc

sequin. Niquinchihuaya innojen huan nípanuaya mochi hual nejchihuilic amo cuali hual ajsic ca nehual. Quema, niquinchihuaya innojen lanextilisli hual monextije pampa mochihualoaya ca Dios ichicahualisli. Cataloaya hual quinlachialtije ca lamajtilisli lacames huan quinnextilic Dios ichicahualisli hué.

¹³ Pampín, amo niunca tipichin huan in oc sequin lanahuatinijmes niman huejué. ¿Anquijtúa pampa amhuanten ancanac jan nadita in cuali hual Dios tejchihuilia? Cate míac oc sequin ilanechicujquimes Dios ilacames cajcapa. ¿Anquijtúa pampa innojen canaje míac ilachihualisli cuali? Amo cataya yoje. O jan in san, ¿cuajnesi anquijtutica amo annimijchihuilic mochi hual niquinchihuilic mochi oc sequin inminlanechiculisli in laneltocanijmes quiman amo annimitzlalilic len etic pa annechlacualtis? ¡Xicpujpuhuacan in hual amo nicnequic annimijchihuilic!

¹⁴ Xiquitacan. Inon unca in ye lapaxaluilisli hual niunca lachijchihuali pa annimitzpaxaluilis. Huan amo annimitzmacahuiltis pa annechlacualtis. Amo nictemujtica pa nicanas len unca anmoyaxca. Quema, nictemúa quinami annimitzanas amhuanten pa in Tata. Amo nicnequi nicana len unca anmoyaxca, pampa in xolomes amo quipialo pa quinmajcoquilisi len pa inmintajtzitzán. Cate inmintajtzitzán hual quipialo quinmajcoquilisi len pa inminxolomes.

¹⁵ Huan nehual quinami anmotajtzin nicayas ca míac paquilisli pa annimitzequipanuilis huan pa nclaxlahuis mochi, quema, mas que yajmo nechcahuilis tomin nindeno huan yajmo nechcahuilis nochicahualisli. Inon nicchiasquiaya pa yoje annimitzpalehuis pa anquipás mochi in cuali hual Dios quipía pa anmoyolo. Huan sinda yojque annimitzlasojlatía, cuaquín ¿amo yoje míac anyahui annechlasisla?

¹⁶ Ma caya inon da amo annimitzlalilic in etialisli pa annechlacualtis. Ma yoje, quijtulo pampa nehual nicataya se hual niunca lachijchihuali pa nicchías len yes pa nicanas len nicnequiaya. Quijtulo pampa annimitzanilic len nicnequiaya ca lacuajcuamanalisi.

¹⁷ ¿Annimitzcuaucuamanac amhuanten pan ipampa se ca yehuanten hual nictilaníca amhuanten? No, amo se ca yehuanten.

¹⁸ Niquiyantic Tito pa yas ca amhuanten huan nictilaníca in oc se tocni pa yasi huan yihual. Axan, ¿yihual Tito anmitzcuaucuamanac? Amo quiman. Tilachihuaje Tito huan nehual ticpixtataloaya toyolo tehuanten jan yoje, se quinami in oc se.

¹⁹ ¿Axan anquijtutica pa míac tonalijmes pampa timotolinticate pa tinesi cuali anmolaixpan? No. San unca ilaixpan Dios tiquijtulo inon, quinami ticate se ca Cristo. Mochi hual antimitzililo unca pa antimijchicahualtisi pa momiactis anmolanelocalisli pa Cristo, amhuanten nocnán hual annimitzlasojla.

²⁰ Monequi pa anyes lachicahualtili, pampa nimomajtitica cuajnesi quiman niajsis capa amhuanten, amo annimitzitas quinami nicnequi pa ancayas. Huan amhuanten cuajnesi amo annechitas nehual quinami anquinequi. Nimomajtía pampa cuajnesi annimitzitas anmolaxiljtica lajtones huan anchahuatijtica huan ancualantiquisa huan san anquijtutica pa anmoyolo quinami mochi sejse huil cana len pa yihual ihuán. Huan cuajnesi annimitzitas anlaxijxicujtica huan anlatenejtica yoje lalatili huan anlajtutica hué inahuac quinami anmoita. Quema, cuajnesi annimitzitas anyultica amo ca melahualisli. Huan yoje ca nadita amo anquitas len monequi pa quichihuasi Dios ilacames.

21 Quema, nimomajtía pampa quiman nihualas ca amhuanten oc sejpa, cuajnesi noDios nechpinahaultis anmolaixpan. Cuajnesi nicpías pa nimococcus pa noyolo pampa míac capa amhuanten quichihuaje laijlaculisli huan amo mopatilije inminyolo pa lajtusi pa inminyolo quinami Dios. Quinchihuaje innojen hual Dios quinmita pucmic. Lacames canaje sihuames amo quinami quijtúa ilajtol Dios. Huan amo mocahuaje pa quinequisi quichihuasi len hual amo cana cuali. Quema, nimomajtía da míac amo quipalaje inminyolo pampa quinchihuaje innojen.

13

Pablo quinmilía len yahui quichía quiman ajsi, cuaquín quinchicahua

1 Quiman niajsis ca amhuanten, yes ye paxaluilisli nihualac ca amhuanten. Len yes hual cayas latexpahuili pan se, monequis pa ome o ye quijtusi pampa neli quimatiло pampa in se quipía laijlaculisli.

2 Inon niquinmilía yehuanten hual quichihuaje laijlaculisli: Quiman nihuala oc sejpa, amo nía nimotzacuilia pa camo niquinmacas ojli. Niquinmilic yehuanten huan moxtin in oc sequin, huan niquinmilía axan mas que ayamo niunca nepa. Jan yoje niquinmilic quiman nicasata ca amhuanten in ome paxaluilisli hual annimitz Paxaluilic.

3 Yoje nicayas, pampa anquinequi anquimati quinami neli lajtúa Cristo pan nopampa. Yihual quinextilía míac chicahualisli quiman anmijchihuilijtca len. Huan monextía ichicahualisli hué noje capa amhuanten pa anmitzmacas ojli sinda anquichía len yes hual amo cuali.

4 In momati, pampa mas que cataya lapiluli Cristo pan in cuahuil nestataya quinami se hual amo quiipiaya chicahualisli pa moquixtis pin imiquilisli, ma yoje axan yuli pan ipampa ichicahualisli Dios. Huan unca jan yoje ca tehuanten. Amo ticpialo tochicahualisli toyaxca. Ticpialo ichicahualisli pampa ticate se ca yihual. Ma yoje, quiman antimijchihuilijtate quinami unca toyaxca pampa ticpialo lahueltilisli, tiyulisi ca yihual pan ipampa Dios ichicahualisli pa antimitzpalehuisi.

5 Ximonextilican neli sejse ca amoxtin pa anquimatis da anyultica quinami monequi pa yulisi yehuanten hual neli quilalilo inminlaneltocalisli ca Cristo. Mochi sejse ma quita pa yihual iyolo pa quimatis neli pampa unca se ca Dios ilacames. ¿Amo anquijnamiquía inon quinami Jesucristo yuli lajtic amoxtin sejse? Ma yoje, sinda amo anquilalic anmolaneltocalisli ca Cristo, amo huil anlanextilis pampa unca lajtic pa anmoyolo.

6 Nicchixtica pa amhuanten anquitas pampa tehuanten antimitznextilic cuali quinami neli ticpialo Jesucristo lajtic toyolo tehuanten.

7 Huan tictajlanilo Dios pa camo anquichías len amo cuali. Amo tictajlanilo inon pa yoje lacames quimatis pampa neli Cristo yuli lajtic pa tehuanten. Inon tictajlanilo pa anyulis anquichijtca in hual unca cuali mas que lacames cuajnesi techitasi quinami tehuanten amo neli ticate ilanahuatinijmes Cristo. Huan cuajnesi techitasi quinami tehuanten amo tilanextilije cuali pampa ticpialo Cristo lajtic toyolo tehuanten. Amo monotza len sinda san nesis pampa tehuanten amo tilanextilije cuali pampa unca pa toyolo. Ma yoje, monotza míac pa amhuanten anquichías len quinequi Dios.

8 Inon niquijtúa pampa amo huil nicchía nindeno pa niquintzacuivilis Dios ilacames sinda yulticate quinami quijtúa ilajtol melahuac. Amo huil nicchihuaya mas que cuajnesi nicnequisquiaya nicchía inon pa annimitz machiltis quinami nicpía in ilahueltilisli se ilanahuatinij Cristo. San huil nicchía inon sinda ilacames amo yulticate quinami quijtúa Dios ilajtol.

⁹ Pampa inon ticpialo paquilisli quiman amo ticpialo chicahualisli huan amhuanten anunca ca chicahualisli. Ticnequilo tiquijtulo, ticpialo paquilisli sinda amo ticpialo pa tictequipanultisi tolahueliltisli pa antimitzajuasi chicahuac. Quema, ticpialo paquilisli quiman anquipía chicahualisli pa anyulis quinami Dios quinequi. Inon hual ticlajlanilo Dios unca pa anmochías niman cuali quinami yihual quinequi.

¹⁰ Pampa inon annimitzijcuiluilitica innojen lajtomes mas que amo niunca ca amhuanten, pa yoje pan in tonali hual nihuallas, amo nicpías pa nicayas cualanquil ca amhuanten quiman nictequipanus in lahueliltisli hual nechmacac in Tata. In lahueliltisli unca pa annimitzpalehuis pa anquineltocas niman cuali. Amo nechmacac lahueliltisli pa annimitzquixtilis anmochicahualisli pa camo huil anyulis quinami yihual quinequi.

¹¹ Axan, nechcahuila san inon pa annimijchicahuas, nocnán. Ximotolinican pa ammonextilis quinami monequi pa yulisi ilacames Dios. Xiyén chicahuac pa am moyolo quinami annimitzyantía, xilaijnamiquican quinami se san ca oc sequin, huan xiyulican ca mosehuilisli pa mochi am moyolo. Huan Dios hual lalasojla huan quinlalilis mosehuilisli pa lacames inminyolo, yihual cayas ca amhuanten.

¹² Ximopialtican se ca oc sequin ca in tenamiquilisli quinami jan Dios ilacames quichihualo.

¹³ Anmitzpiatilo moxtin tocnán nican hual quipialo inminlaneltocalisli lalalili ca Dios.

¹⁴ Ma caya ca amhuanten in cuali hual san to Tata Jesucristo huil tejchi-huilila huan ma caya ca amhuanten ilasojlalisli Dios. Huan ma caya ca amhuanten in Espíritu Santo hual techmachiltía pampa timoxtin ticate se san ca Dios. Unca pampa timoxtin ticpialo pa toyolo in Espíritu Santo. Yoje ma ye.

In amal hual Pablo quinmijcuiluilic in laneltocanijmes pin lapticpan itocani Galacia

Pablo quinmijcuiluilic in laneltocanijmes pa Galacia

¹ Nehual Pablo, nilanahuatini huan amo nechtilanje lacames. Noje amo cataloaya lacames hual nechlajtultije pa niyes lanahuatini. Cataloaya Jesucristo huan Dios toTajtzin nechlajtultije pa niyes lanahuatini. Quema, nechlajtultije Jesucristo hual miquic huan Dios toTajtzin hual quiyuliltic oc sejpa quiman miquic.

² Nehual huan moxtin tocnán hual cate ca nehual, antimitzijcuiluilijticate amhuanten in laneltocanijmes hual anmonechicúa pa míac caltilan hual cate pin lapticpan Galacia.

³ Ma Dios toTajtzin huan in Tata Jesucristo anmijchihuilican cuali huan ma caya inminmosehuilisli pa anmoyolo.

⁴ Quema, Jesucristo motemamac pa miquis pa yoque Dios techquixtilis tolaijlaculisli. Huan yoje techquixtía pin polehuilisli ca capic techuica in amo cuali hual axcan yulilo quichijticate yehuanten pin lapticpan. In amo cuali pin lapticpan amo mocahua pa techijlacus. Techquixtía Cristo pa in polehuilisli pampa yoje quinequic toDios. Yihual noje unca toTajtzin hual amo mocahua pa yes toTajtzin, yoque ma ye.

⁵ Pampa inon, ma tiquijtucan pa Dios toTajtzin lajtomes huejué hual amo quiman lamis, yoque ma ye.

Amo unca oc se lajtol hual techmaxtía quinami Dios techquixtía pin polehuilisli

⁶ Nimolapolultía pampa yoque amo ca míac tonalijmes anquicajtica ilanel-tocalisli Dios hual anmitznotzac pa ancanas iojli pan ipampa in cuali hual tejchihuilia Cristo. Quema, anquicajtica huan axcan anquinectica ancanas oc se ojli pa anquineltotas oc se lamaxtilisli calica, quil, anmoquixtis pin polehuilisli.

⁷ Xiquitacan. Amo unca oc se lamaxtilisli calica huil anmoquixtis pin polehuilisli. Jan sequin lacames anmitzlapolultiticate. Anmitzilijticate pampa inminlamaxtilisli unca melahuac. Quinecticate quijlaculo ilamaxtilisli Cristo ilamachiltisli cuali.

⁸ Ma yoje, sinda tehuanten tohuíán o quema, se ilanahuatini in cielo antimitzmachiltlo oc se lamaxtilisli pa in lamachiltisli cuali, huan sinda in lamaxtilisli amo unca san ilamaxtilisli in lamachiltisli cuali hual ticpe-haultije antimitzlamachiltije, cuaquín ma Dios techpolehuilta ca mochi icualanilisli.

⁹ Quinami antimitzilije pa innojen tonalijmes hual tipehualoaya antimitznotzalo, nehual noje axcan niquijtúa oc sejpa: Sinda se anmitzlamachiltía oc se lamaxtilisli pa in lamachiltisli cuali pa anquineltotas noje ca tolamaxtilisli hual anquicaquic tehuanten antimitzilijtataloaya, ma Dios quipolehuilta ca mochi icualanilisli.

¹⁰ Axan, ¿leca annimitzilic inon? ¿Anquijtúa nicnectica pa nechitasi cuali lacames o pa nechitas cuali Dios? ¿Anquijtúa nictemujtica quinami huil niquin-paquiltis lacames? No, amo yoje, pampa sinda niquinpaquiltitiahuiaya lacames, huan sinda niquinmaxtitiahuiaya len yehuanten quinequilo pa niquinmaxtis, cuaquinon yoque yajmo nicataya Cristo itequipanujquil, pampa amo niclamachiltiaya Cristo ilanextilisli.

Yoje unca quinami Pablo mochihuac lanahuatini

¹¹ Inon annimitzilía, nocnían, pampa nicnequi pa anquimatis inon. Amo cataloaya lacames hual nechilije in lamachiltisli cuali calica annimitzlamachiltic Cristo ilanextilisli.

¹² Amo nijcaquic in lanextilisli pan inminpampa lacames, yehuanten amo nechnextilije. Cataya pan ipampa Jesucristo ihuán nijcaquic, yihual nechnextilic.

¹³ Cataya yoje quinami nechpanuc: Anquimatic quinami niyulini pa innojen tonalijmes hual nictequipanuilini Dios quinami quitequipanuililo in judíos. Huan quinami yehuanten yulilo, nehual noje niyulini. Quema, huan niquntojtocani yehuanten hual quineltocaloya Cristo monechicu-jtinemiloaya pa quitequipanuililosquiaya Dios. Niquntojtocani niman míac, huan oc sequin amo yoje míac quintojtocaloaya quinami nehual. Ca mochi nochicahualisli niquntojtocani pa niquinchihuilisquiaya amo cuali. Ni-motolinini pa niquntzacuilisquiaya pa yojque yajmo quineltocalosquiaya Cristo.

¹⁴ Huan nimonextilijtiahuiaya niman míac quinami in judíos quimolan-cuacuetzililo Dios. Amo monextilijtiahuiiloaya yoje míac yehuanten nocnían in judíos hual moscaltije ca nehual. Nicnequini niman míac pa nicnapatis mochi in lajtol hual technextililo quinami ticmolancuacuetzililo Dios hual totajtzitzán techcahuilije, amo yoje míac quinequinijme quichihualo in oc sequin judíos nocnían. Nehual nicnequini pa moxtin quineltocalosquiaya inminlajtol in judíos.

¹⁵ Ma yoje, Dios quilalic pa nictequipanulis yihual. Inon quilalic quiman ayamo nilacatic. Nechnotzac pan ipampa in cuali hual tejchihuilía pa nicchías itequipanulisli. Yoje, in tonali hual yihual quitac cuali,

¹⁶ nechnextilic iXolol pa neli nicmatis aqui yihual huan pa yojque niclamachiltis ilamachiltisli cuali Jesucristo capa moxtin in oc sequin nican pin lalticpan hual amo judíos. Huan quiman nicmatic pampa niahuiaya niquin-lamachilti ilamachiltisli cuali ca yehuanten hual amo judíos, cuaquinon ca lacames amo nilaquetzac pa niquinmilisquiaya inon.

¹⁷ Huan amo nidanquisac pa Jerusalén pa nilaquetzas ca yehuanten hual yeje lanahuatinijmes pa innojen tonalijmes quiman nehual ayamo nimochi-huaya lanahuatini. No, nicchíac inon: Níac pa in lali Arabia huan cuaquí nimocuepac oc sejpa pa in caltilan hué Damasco.

¹⁸ Cuaquinon panuje ye xixihuimes, huan nidanquisac pa Jerusalén pa nicipaxaluilic Cefas. Nicataya ca yihual pa quince tonalijmes.

¹⁹ Amo niquitac oc se ca in lanahuatinijmes, jan Jacobo san, yihual icni in Tata Jesús.

²⁰ Innojen lajtomes hual annimitzijcuilulijtica, xiquitacan, ilaixpan Dios annimitzilía, amo nislacatijtica.

²¹ Cuaquinon níac pa in lalimes Siria huan Cilicia.

²² Yoje amo nechiximatije nehual yehuanten hual quineltocaje Cristo pin lalticpan Judea, yehuanten hual nepa pa míac caltilan monechiculo pa quimolancuacuetzilisi toTata.

²³ Jan quimatije san pampa nehual axcan niclamachiltitinemiaya ilanextilisli in lamachiltisli cuali hual pa yina nicnequini nictzacuali pa yajmo mosemanasquiaya ca lacames. Quema, nehual hual pa yina niquntojtocani niquinchihuilijtataya tetzcuinuc pa yajmo quineltocasi axan niclamachiltitinemiaya.

²⁴ Huan yehuanten in laneltocanijmes pa Judea quilioaya Dios lajtomes huejué pampa yihual nejchihuilic inon.

2

In oc sequin lanahuatinijmes quinamiquilo Pablo quinami inmicni

¹ Cuaquinon panuje catorce xixihuimes, huan nípanquisac oc sejpa pa Jerusalén, huan Bernabé tipanquisaje. Noje ca tehuanten ticuicaje Tito.

² Ca ompic nípanquisac pampa nechnextilic toTata pampa yihual quinequiaya pa nías. Huan nilaquetzac ca yehuanten inminhuán hual moxtin quinmitaloaya quinami inminhuejueyenten in laneltocanijmes. Niquinlaquetzilic quinami niclamachiltataya in lamachiltisli cuali capa yehuanten hual amo judíos. Niquinlaquetzilic pa neli quimatisi len niclamachiltitica. Nicnequiaya nicmati sinda cuajnesi yesquiaya jan laptic (de in balde) mochi in tequipanulisli hual nicchihuaya capa cataloaya yehuanten hual niquinlamachiltitinemiaya.

³ Huan yehuanten in huejueyenten amo quitaje yoje notequipanulisli. Tito cataya nepa ca nehual, huan yihual se griego, amo judío. Ma yoje, amo quilije pa yihual quipías pa yes latequili pa icuilaxli quinami lanextilisli pa quinami quineltocaya.

⁴ Ma yoje, nepa cataloaya sequin hual techilije pampa yeje tocnán hual quineltocaloya Cristo quinami tehuanten. Huan islacatiloaya. Calaquije capa timonechicuje, amo ticmatije aquinojen yehuanten, calaquije quinami lacochcahuanijmes capa tehuanten pa technapachilosquiaya. Quinequi-loaya quimatiilo sinda tiquinneltocaloya in judíos inminlajtomes hual quinextililo quinami quimolancuacuetzilido Dios. In lajtomes amo ticpialo pa tiquinneltocasi, jan ticpialo pa ticneltocasi Cristo Jesús. Ma yoje, yehuanten technapachiloaya pa techneltocaltilosquiaya quinami quinextililo inmin-lajtol quinami quimolancuacuetzilido Dios in judíos. Yoje tejchihualosquiaya quinami tequipanujquimes hual amo quilaxlahuilo.

⁵ Ma yoje, amo tiquinmacahuiltije pa se nadita pa yehuanten tejchihualosquiaya len techyantiloaya pa ticchihualosquiaya. Yojque amo mocahuas pa cayas ca amhuanten ilanextilisli melahuac in lamachiltisli cuali jan quinami antimitzlamachiltije.

⁶ Ma yoje, ma annimitzili in hual quichihuaje yehuanten hual nesiloaya cate huejueyenten ca in laneltocanijmes. Huan mas que cataloaya huejueyenten, amo niquitaya inon quinami len hual monotza. Dios amo quita se quinami tehuanten tiquitalo in se. Huan yehuanten hual quinmitaloaya quinami huejueyenten ca in laneltocanijmes amo nechnahuatic pa nicnextisquiaya oc se lanextilisli pa in lanextilisli hual itequi nicnextiaya.

⁷ Amo nechilije nindeno quinami inon. Quitaje quinami Dios nechlajtultic jan nehual san pa nilaicanas niclamachiltis in lamachiltisli cuali capa yehuanten hual amo judíos. Jan yoje cataya quinami Dios quilajtultic Pedro pa laicanas quilamachiltis ilamachiltisli cuali Jesús ca in judíos.

⁸ Quitaloaya quinami Dios huil tequipanuaya laijtic capa Pedro pa yoje yes lanahuatini pa in judíos. Noje quitaloaya quinami huil tequipanuaya laijtic capa nehual pa niyes lanahuatini pa yehuanten hual amo judíos.

⁹ Huan yoje, quiman quimatiije pampa Dios nejchihuilic ilachihualisli cuali pa niyes lanahuatini, cuaquín Jacobo huan Cefas huan Juan, yehuanten hual moxtin quinmitaloaya quinami huejueyenten ca in laneltocanijmes pampa quinpalehuiloaya, yehuanten techmacaje inminmajmajuán cuali Bernabé huan nehual pa lanextilisi pampa cataloaya ca se laijnamiquilisli, pa yojque Bernabé huan nehual tiajtiasi tilamachiltisi capa yehuanten hual amo judíos. Huan yehuanten, Jacobo huan Cefas huan Juan yajtiahuilosquiaya lamachiltilo capa in judíos.

¹⁰ San techilije pa tiquijnamictiasi tiquinpalehuisi yehuanten hual amo quipialo míac calica yulisi, huan inon nimotolintiahuiaya pa nicchías.

Pablo cajua Pedro nepa Antioquía

¹¹ Ma yoje, cataya se tonali hualac Cefas pa Antioquía capa ticataloaya Bernabé huan nehual ca in laneltocanijmes pa Antioquía. Huan niquixcomacac Cefas pampa yihual quichíac len hual amo cataya quinami technextilía Dios ilajtol.

¹² Niquixcomacac pampa lacualoaya ca in laneltocanijmes hual amo judíos. Cuaquín hualaje sequin laneltocanijmes judíos hual chantije pa Jerusalén, yehuanten quintilanic Jacobo. Ajsije yehuanten, pehuaya mocahua pa lacuas Cefas ca in laneltocanijmes hual amo judíos. Quema, moquixtiaya pa capa yehuanten pampa momajtiaya da cuajnesi cajualosquiaya in laneltocanijmes judíos hual Jacobo quintilanic.

¹³ Huan yojque, in oc sequin laneltocanijmes judíos hual cataloaya nepa ca tehuanten, pehuaje lachihuaje quinami Cefas. Yoje, amo lachihualoaya quinami Dios technextilía pa ticchihuasi, mas que quimatiлоaya pampa amo ticpialo pa ticneltocasi in lajtomes hual quinnextililo quinami in judíos quimolancuacuetzilido Dios. Huan quema, yihual Bernabé pehuac moquixtic pa capa in laneltocanijmes hual amo judíos. Lajtuaya ca ilanextilisli Dios pa iyolo huan ma yoje lachihuaya quinami in oc sequin laneltocanijmes judíos.

¹⁴ Huan nehual niquitac quinami amo quichijtataloaya quinami quijtúa ilanextilisli melahuac in lamachiltolisli cuali. Pampín inminyampa moxtin, nicnotzac Cefas, niquilic: “Tehual tijudío. Ma yoje tiyuli quinami se hual amo judío, amo tiyuli quinami se judío. ¿Leca ticnequi tiquinchihualtía yehuanten hual amo judíos pa mochihuasi quinami judíos?”

In judíos moquixtililo pin polehuilisli san pan ipampa inminlaneltocalisli quinami moxtin hual amo judíos

¹⁵ Tehuanten tilacatije judíos, amo tilacatije lacames laijlaculi quinami yehuanten hual amo judíos.

¹⁶ Ma yoje, tiasije ticmatije pampa Dios amo quijtúa pampa se yajmo unca laijlaculi jan pampa in se yuli quichijtica quinami quijtúa in lajtol hual quinnextililo quinami quimolancuacuetzilido Dios in judíos. No, Dios quijtúa se yajmo unca laijlaculi pampa in se axan quilalic ilaneltocalisli ca Cristo Jesús. Huan tehuanten in laneltocanijmes judíos, ticneltocaje Cristo Jesús pa yojque Dios techitas quinami lacames hual yajmo ticate laijlaculi. Amo techita yojque pampa tiyulilo ticchijticate quinami quijtúa in lajtol hual in judíos quichihualo. Unca yoje, pampa Dios quijtúa amo unca se hual yihual quita quinami yajmo unca laijlaculi jan pampa yuli quichijtica quinami quijtúa inminlajtol in judíos.

¹⁷ Tiquitalo pampa tilacames laijlaculi. Pampín tictemulo pa Dios techitas lacames hual yajmo ticate laijlaculi quiman ticlalilo tolaneltocalisli ca Cristo. Cuaquín ¿huil tiquijtusi pampa Cristo tejchihualtic laijlaculisli pampa quijtúa yajmo ticpialo pa ticneltocasi len quijtúa inminlajtol in judíos pa yoje Dios techitas cuali? ¡Ma camo quiman tiquijtucan len quinami inon!

¹⁸ Yoje, sinda yajmo niclalis nolaneltocalisli ca inminlajtol in judíos pa nechquixtilis nolaijalculisli, cuaquinon, yojque nijquixtilaya inminlajtol in judíos ichicahualisli. Huan sinda nipehuaya niclali nolaneltocalisli ca inminlajtol oc sejpa, cuaquinon yojque nicmacaya oc sejpa in lajtol ichicahualisli huan yojque nimonextiaya quinami se hual quichía laijlaculisli.

¹⁹ Niajsic nicmatic yoje pan ipampa quinami inminlajtol in judíos amo quipía lahueltilisli pa nechquixtilis nolaijaculisli. Huan pampa inon nimocahuac pa niclalisiaya nolaneltocalisli ca inminlajtol in judíos. Axan unca quinami nipolehuic, yoje in lajtol yajmo huil nechlajlacultía. Yoje nicchíac pa huil niyulis pa Dios pan ipampa Dios iyulilisli.

²⁰ Quema, unca quinami ca Cristo nimiquic pin cuahuil capa yihual miquic. Huan unca quinami nehual yajmo niyúltica, pampa unca yihual Cristo hual yultica laijtic capa nehual. Huan in yulilisli hual axcan nicpía pa nocuerpo unca Cristo iyulilisli, pampa niyuli niclalijtica nolaneltocalisli ca Dios iXolol hual nechlasojlac huan motemamac pa miquis mas que in miquilisli nechahuiluc nehual.

²¹ Ca inon nolanextilisli amo niquijlacujtica yoje in cuali hual tejchi-huilia Dios calica techquixtilia tolaijaculisli. Sinda ticpialoaya pa ticchihuilosquiaya quinami quijtúa inminlajtol in judíos pa yoje Dios techitas lacames hual amo ticate laijlaculi, cuaquín amo quipiaya pa miquisquiaya Cristo, jan laptic (de in balde) miquic.

3

Inminlajtol in judíos o in laneltocalisli lalalili ca Cristo

¹ ¡Ah, amhuanten de Galacia! ¿Amo huil anlaijnamiquía cuali? Unca quinami se laxuxani anmijchihuilic len pa yoje anmoquixtis pan iojli Cristo. Annimitznextilic quinami Cristo miquic pin cuahuil pa yoque yihual anmitzquixtis pin ipolehuilisli anmolaijaculisli, huan cataya quinami anquitac lajcuiluli inminlaixpan anmoixtololojmes.

² In san nicnequi nicmati, nicnequi pa amhuanten annechnextilis: ¿Anmitzmacac Dios in Espíritu Santo pampa anquichíac len quijtúa in lajtol hual quimaxtilo in judíos? O ¿anmitzmacac pampa anquicaquic Cristo ilamachiltisli cuali huan anquilalic anmolaneltocalisli ca in?

³ ¿Amo anquipía nadita lajmatilisli? ¿Nía nicpía pa niquijtus pampa amo anlaijnamiquía cuali? Xiquitacan. Anpehuac anyulic pan ipampa in Espíritu Santo in tonali hual anquilalic anmolaneltocalisli ca Cristo. Axcan ¿anquijtúa monequi pa anquichías len hual quijtúa in lajtol hual quimaxtilo in judíos pa anajsis anyes quinami Dios quinequi, huan inon pan ipampa in lajtol? ¿Anquijtúa axan in Espíritu Santo amo quipía lahueltilisli pa anmitzpilis chipahuac anmoyolo pa yoque Dios anmitzitas cuali?

⁴ ¿Yec jan laptic (de in balde) in míac lacocoltilisli hual anpanuc? Nicchixtica da amo yec jan laptic.

⁵ Cataya Dios hual anmitzmacac ca mochi iyolo in Espíritu Santo, anmitzalalijtica laijtic capa anmoyolo. Huan yihual Dios anmitzhueliltic pa anquinchías míac hual quinextia ilahueltilisli hué. Axan, ¿anquijtúa pampa Dios anmijchihuilic mochi inon pampa anquichíac len quijtúa in lajtol hual in judíos quimaxtilo? O ¿anmijchihuilic pampa anquilalic anmolaneltocalisli ca ilamachiltisli cuali? Quema, cataya pampa anquilalic anmolaneltocalisli ca ilamachiltisli cuali.

⁶ Unca jan quinami Abraham quineltozac Dios huan pampín Dios quitac yihual se lacal hual amo yec laijlaculi.

⁷ Yoque, anquimati pampa jan yehuanten san hual quineltocalo in Tata, Dios quinmita quinami lacames hual amo cate laijlaculi, jan quinami Dios quitac Abraham. Yoque huil tiquijtulo pampa tehuanten imiahuimes Abraham pampa ticneltocalo in Tata quinami quineltocani Abraham.

⁸ Huan Dios ilajtol lajcuiluli niman pa yina techilía quinami Dios quilalic se tonali pa yihual quinmitas yehuanten hual amo judíos quinami lacames hual amo cate laijlaculi. Inon Dios quilic quiman ayamo yec lajcuiluli ilajtol, pampa timomaxtilo quinami quilic Abraham in lamachiltisli cuali hual yahuiaya quichihuili, quilic: “Téhual, Abraham, tichneltocac nehual, pampín nimitzita quinami se hual amo unca laijlaculi, huan pan ipampa tehuatl molaneltocalisli, nía nicchía pa moxtin yehuanten pin lalticpan huil canasi in cuali hual niquinmacas.” Yoje Dios quilic Abraham.

⁹ Yoje, pampa quineltocalo Dios in Tata, quinami quichíac Abraham, pampín Dios quinchihuila niman cuali.

¹⁰ Ma yoje, cate yehuanten hual quijtulo Dios quinmitas amo quipixticate laijlaculisli pampa quilalije pa quichihualosquiaya len quijtúa in lajtol hual quimaxtilo in judíos. Huan yehuanten yalo panulo lacocoltisli pan ipampa Dios icualanilisli, pampa yoje unca lajcuiluli pa ilajtol Dios, quijtúa: “Dios quijtúa pampa elehuis aqui yes amo yultía quichijtca mochi hual unca lajcuiluli pin amal capa quipía lajcuiluli in lajtol.”

¹¹ Huan neli unca pampa aqui hual quineltoca in lajtol hual quimaxtilo in judíos, yihual Dios amo quita quinami se hual amo unca laijlaculi, pampa yojque ilajtol Dios quijtúa: “Aqui hual Dios quita quinami se hual amo unca laijlaculi unca in se hual quilalía ilaneltocalisli ca in Tata, huan pampa inon yihual yulis.”

¹² Huan ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos amo quijtúa pampa Dios techita quinami amo ticate laijlaculi sinda ticlalilo tolaneltocalisli ca in Tata. Pampa no, jan quijtúa inon: “Aqui hual quichía mochi hual quijtúa ilajtol Dios, yihual yulis pampa inon.”

¹³ Cristo techmacahuac pa camo techpiasquiaya quinami lailpili ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos. In lajtol quijtúa pampa aqui yes amo quineltoca mochi in lajtol, yihual mocahua amo cuali huan miquis panujtca lacocoltisli hual amo quiman lamis. Cristo miquic panujtataya lacocoltisli míac. Yojque techquixtic pin ipolehuilisli in amo cuali capa timocahualoaya tehuanten pan ipampa ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos. Cristo miquic pa yoje amo ticipialosquiaya pa timiquisi ej'elehuis pampa ticchihuaje laijlaculisli. Unca pampa Dios ilajtol lajcuiluli quijtúa: “Dios quijtuc pampa elehuis aqui yes miqui pilujtca pan se cuahuil.”

¹⁴ Huan Cristo yec lapiluli pan in cuahuil pa yojque yehuanten hual amo judíos quipiasi in paquilisli hual noje quipíac Abraham. Huan yehuanten quipiasi san pan ipampa Jesucristo. Noje Cristo yec lapiluli pan in cuahuil pa yojque Dios techlalilis lajitic toyolo in Espíritu Santo. Dios neli techilic yahuiaya quinlalili in Espíritu Santo yehuanten hual quilalilo inminlanelto- calisli ca in Tata Jesucristo.

Ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos amo unca quinami in hual Dios axan techilía

¹⁵ Nocnían, nía annimitzilía se lanextilisli. Unca quinami quichihualo se testamento o lajtulisli. Sinda moxtin panulo se lajtulisli ca se testamento, cuaquín amaqui huil quita quinami se amal hual amo monotza nindeno. Huan amaqui quilalilis oc se lajtol, pampa quichihuaje cuali ca lajcuilulisli huan temulol hual lacames quitaje quiman quichihuaje.

¹⁶ Huan Dios neli quilic Abraham pampa yahuiaya quinmaca innojen hual quilic. Huan noje quilic, quil: “Nía annimitzmaca tehuatl huan momiahuil innojen.” Dios amo quilic, quil: “Nía annimitzmaca tehuatl huan momi- ahuimes”, yoje quinami yeje míac. No, quinami yec se san imiahuil, quil

quilic: "Huan nía nicmaca momiahuil", quil quilic. Huan Abraham imiahuil unca Cristo.

¹⁷ Axcan, ma annimitzili len quinequi quijtúa inon: In lajtulislí Dios quinalic pan ipampa ilahueltilisli. Huan quiman panuje cuatro cientos treinta xixihuimes, Dios quimacac in judíos in lajtol. Ma yoje, amaqui huil quixitinía in lajtulislí o testamento pa yajmo quipixtías lahueltilisli. Amo huil quichihuiliaya pa camo panus len Dios neli quilic Abraham.

¹⁸ Axan, sinda techmacaya Dios yulilisli niman cuali hual iyaxca, huan sinda techmacaya pampa ticneltocaloaya ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos, cuaquinon inon hual iyaxca yajmo tiahuiroaya ticpialo quinami yihual neli techilic pampa yahuiaya techmaca. Ma yoje, Dios neli quilic Abraham pampa yahuiaya quimaca in hual iyaxca Dios san pan ipampa in cuali hual tejchihuilia.

¹⁹ Axan, ¿leca quimacac Dios ilajtol hual quimaxtilo in judíos? ¿Len monota in lajtol? Dios quinalilic pa ilajtolislí pa yoje ticmatisi quinami míac ticchihualo laijlaculisli, quinequi quijtúa, pampa amo ticneltocaticate Dios ilajtol. Quema, Dios quinalilic pa ilajtolislí in lajtol hual quimaxtilo in judíos pa cayas ca yehuanten pa mochi xixihuil pa quiman yahuiaya huala pan lapticpan imiahuil Abraham, nicnequi niquijtúa, pa quiman hualaya Cristo. Yihual Cristo in se hual Dios neli quilic pampa cataya iyaxca Cristo pa techueliltis pa ticpiasi inon hual iyaxca Dios. Yihual Dios quintilanic ilanahuatinijmes in cielo pa quihualicasi ilajtol pan lapticpan, huan totajtzitzán canaje pan ipampa Moisés. Yoje, Cristo unca quinami Moisés, pampa cataya lalalili lajco capa ome pa techpalehuis pa timochihuasi ca se lajtulislí.

²⁰ Ma yoje, tiquitalo neli quinami ajsic ilajtolislí in lajtol capa totajtzitzán. Amo ajsic pan ipampa se san, ajsic pan inminpampa ilanahuatinijmes in cielo huan Moisés. Huan Dios, yihual se san huan yec yihual ihuán hual neli quilic Abraham pampa yahuiaya quimaca imiahuil Abraham inon hual iyaxca Dios.

¿Len techmacac ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos?

²¹ Axcan, ¿anquijtúa ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos quijlacuc len Dios neli quilic Abraham pampa yahuiaya quimaca imiahuil? ¡Ma camo quiman tiquijtucan yoque! Sinda Dios quimacaya se lajtol hual huil quinyuliltiaya lacames, cuaquinon neli pan ipampa in lajtol Dios techitaya quinami lacames hual amo ticate laijlaculi sinda ticneltocaloaya in lajtol.

²² Ticmatilo Dios ilajtol lajciviluli quijtúa pampa moxtin yehuanten pin lapticpan cate laijlaculi. Amo quiman huil moquixtilo pin ichicahualisli inminlaijalculisli hual quinpilía quinami latzacuali pa se calijtic. Yoje, quiman quinalilo inminlaneltocalisli ca Jesucristo, cuaquinon yihual quinmacahua pa yajmo quinpiaya latzacuali inminlaijalculisli. Quinmacahua huan quinmaca inon hual iyaxca Dios. In unca hual Dios neli quinmilía yehuanten hual quineltocalo Cristo.

²³ Huan pa míac xixihuil quiman ayamo hualac Jesucristo pa huil ticlalilo tolaneltocalisli ca yihual, ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos cataya quinami se hual technapachiaya, techpiaya quinami ticayaje latzacuali. Quema, momatiaya yoje in lajtol ca tehuanten. Cuaquinon ajsic in tonali hual Dios technextilic quinami ticate laquixtili pin polehuilisli pampa ticlalilo tolaneltocalisli ca Jesucristo.

²⁴ Yoje, in lajtol mochíac quinami se hual quinmiztía xolomes, quinlaneltocaltilia inmintajtzin. Pampa inon innojen xolomes quichialo ca mochi inminyolo in tonali quiman yesi lamacahuali pa yajmo quinmiztías in se

hual quinmiztía. Huan yoje ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos tejchihuila tehuanten pa ticchiasi in tonali ca mochi toyolo quiman tiyesi lamacahuali pa yajmo tejtzacuas in lajtol. Quema, in lajtol technextilic quinami amo huil ticneltocalo tehuanten tohuán in lajtol. Technextilic quinami monequi pa techpalehuis Cristo, pa yoje Dios techitas quinami lacames hual amo cate laijlaculi pampa ticalilje tolaneltocalisli ca Cristo.

²⁵ Yojque axan ticate lamacahuali pa yajmo huelitis capa tehuanten ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos. Unca quinami cate lamacahuali in xolomes pa yajmo huelitis capa yehuanten yihual hual quinmiztía. ¿Leca tiquijtulo inon? Unca pampa axan ajsic in tonali quiman huil ticalililo tolaneltocalisli ca Cristo huan yajmo ca ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos.

²⁶ Axcan, unca Dios hual anmitzitzia pampa anmoxtin anunca Dios ixolomes pampa anquilalic anmolaneltocalisli ca Cristo Jesús.

²⁷ Inon unca pampa anmoxtin hual ancataya lacuayatequili anlanextilic pampa anmomati quinami yehuanten hual iyaxca Cristo. Axan amochiáac quinami yihual, anquipixtia iyulilisli huan ilanextilisli huan ilajtol laijtic capa anmoyolo.

²⁸ Axan amo anmitzita Dios quinami amhuanten judíos o griegos, huan yoje monequi pa camo anmoitas yoje amhuanten. Dios amo anmitzita quinami lacames hual quinmocuhuilic oc se pa quitequipanuili o quinami se hual amo quiman quinmocuhuilic oc se. Huan amo anmitzita quinami lacal o sihual. No, axan anmitzita Dios jan se ilanechiculisli míac, se quinami in oc se, san pampa anmochiáac se ca yihual pampa anquilalic laneltocalisli ca yihual. Pampín, ximoitacan amhuanten quinami Dios anmitzita.

²⁹ Huan amhuanten hual anquineltoca Cristo, yoje anunca imiahumes Abraham axan, quinami moijtúa pan ipampa in Espíritu. Anunca imiahumes pampa anquilalic anmolaneltocalisli ca Dios jan quinami quichíac Abraham. Anquipía inon hual iyaxca Dios hual yihual neli quilic Abraham pampa yahuiaya quimaca imiahuil.

4

¹ Ma annimitzili len nicnequi niquijtúa. Quiman yihual hual yahui quipía inon hual iyaxca itajtzin huan ayamo ajsi yes lacal, yoje yihual unca quinami se tequipanujquil hual iteco quinmocuhuilic. Amo unca iyaxca pa lajlanis nindeno inahuac in hual iyaxca itajtzin, mas que yihual in xolol unca iteco mochi.

² No, quiscaltilo yehuanten hual quinmiztialo in xolomes, huan quinmitilijtialo in laicananijmes in hual iyaxca itajtzin in xolol. Huan quiman ajsis in tonali hual quilalic itajtzin, cuaquinon quipías ixolol in hual iyaxca itajtzin.

³ Yoje tehuanten noje ticataloaya quinami xolomes, amo ticmatiloaya nindeno quinami unca in hual iyaxca Dios hual ticpialo quiman ticalililo tolaneltocalisli ca Jesucristo. Ticataloaya quinami tequipanujquimes lacuhuali. Tiquinneltocaloaya in lajtones hual technextililoaya yehuanten pin lapticpan, jan innojen san hual amo quipialo nindeno pa quitas ca iyolo se. Yehuanten quijtulo pa inminyolo pampa sinda quinneltocas se innojen lajtones, yoje unca quinami ajsis quipaquitlis Dios.

⁴ Ma yoje, ajsic in tonali hual Dios quilalic, cuaquinon Dios quitilaníc ixolol, yihual lacatic pan ipampa se sihual. Yoje, quema, mochíac lacal quinami tehuanten, huan yojque quipiaya pa yulis quichijtica len quijtúa ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos, yoje quinami moxtin in oc sequin judíos.

⁵ Mochíac lacal pa yoje huil laxlahuis pa quinmacahuas yehuanten hual cataloaya quinami tequipanujquimes lacuhuali hual quipialoaya pa quichihualosquiaya in hual quijtúa inminlajtol in judíos. Quema, Cristo quinmacahuac pa yoje Dios quinmitas yehuanten quinami amo lajlaculi. Huan Dios ixolol quichíac inon pa yoje Dios quinmanasquiaya quinami ixolomes noje quinami Cristo unca ixolol.

⁶ Axan, pampa anunca Dios ixolomes, yoje Dios anmitztilanilic iEspíritu ixolol pa calaquis lajtic anmoyolo huan anmitzhueliltía pa anquinotzas Dios anquijjtica: “¡Abba!” hual quinequi quijtúa: “¡Tata!”

⁷ Huan yoje, yajmo tiunca quinami tequipanujquil hual tequipanúa amo ca laxlahuilisli. Axan tiunca ixolol. Huan pampa tiunca ixolol, cuaquín noje tiunca hual tía ticpía inon hual iyaxca toTajzin Dios pan ipampa yihual Dios.

Pablo momajtía pampa amo lajtulo pa inminyolo quinami Dios quinequi innojen laneltocanijmes pa Galacia

⁸ Ma yoje, innojen tonalijmes hual panuje quiman amo anquiximatini Dios, nepa ancataya quinami tequipanujquimes hual amo canaje laxlahuilisli. Anquitequipanuilini yehuanten hual amo yeje dioses, amo quipixtataloaya ilahueliltisli hual dioses quipialo.

⁹ Axcan, anquiximati Dios, o ma niquijtu, Dios axcan anmitziximati, anmitzmoyaxcajtilic. Axan ¿quinami anmocuectica oc sejpa pa anquichías len quijtúa in lajtomes hual Dios quinmilic Moisés? Innojen amo quipialo chicahualisli pa anmitzpalehuis anquitequipanuilis Dios ca anmoyolo. Huan amo huil quipantilía nindeno pan inon hual iyaxca Dios hual yihual anmitzmaca. Nesi quinami anquinequi anmochía oc sejpa tequipanujquimes lacuhuali pa anquipás pa anquichías inon hual quijtulo in lajtomes hual quinneltocalo in judíos.

¹⁰ Ma annimitzili len niquijtutica: Anquijtúa pampa monequi pa anquinchías fiestas (ilhuimes) pan tonalijmes huan meslimes huan xixihuimes, pampa anquijtúa cuajnesi inon anmitzpalehuis pa Dios anmitzitas lacames hual amo cate lajlaculi.

¹¹ Annimitzpilía míac lamajtilisli pampa anquichijtica inon. Niquijtutica cuajnesi nitequipanuc jan laptic (de in balde) quiman annimitzlamachiltic Dios ilajtol.

¹² Annimitzyantía, nocnían, ximochihuacan quinami nehual, pampa ne-hual noje nimochíac quinami amhuanten. Nicnequi pa anyes lamacahuali pa camo anquitocas in lajtol hual Dios quinmacac in judíos. Amhuanten amo annejchihuilic len amo cuali.

¹³ Huan anquimati cataya pampa nicataya cocoxqui niajsic capa amhuanten pa nipehuas annimitzlamachiltis ilamachiltisli cuali toTata.

¹⁴ Huan in tonali niajsic, mas que annechitaya cocoxqui huan pampín anquinequic annejxijxicuc huan annechijyac, ma yoje amo anquichíac yojque. Annechnamiquic quinami niyec ilanahuatini Dios. Quema, annechnamiquic quinami nehual niyec yihual Cristo Jesús.

¹⁵ Axan, ¿capa unca anmopaquilisli hual anquipás pampa annimitzlamachiltic ilajtol Dios? Nesi quinami yajmo anquipás. Huan neli annimitzilía, nicmati sinda amhuanten huil anquichihuaya, cuaquín anmoquixtiliaya anmoixtololojmes pa annechmacasquiaya, pampa anquipiaya niman míac paquilisli pampa ticataloaya capa amhuanten.

¹⁶ Axan, ¿nimochíac quinami anmolacocolini pampa annimitzilía len unca melahuac? No, niquijtúa niunca anmolasojli pampa annimitzilía inon.

¹⁷ Nesilo quinami anmitzlasojlalo míac innojen lacames huan anmitzmaxtitcate in lamaxtilisli amo cuali. Inon amo unca cuali, pampa yojque quinequilo anmijtzacuililo pa camo anquicaquis in lamachiltlisli cuali, pa yojque anquinlasojlas míac yehuanten pan ipampa inminlamaxtilisli.

¹⁸ Huan unca cuali sinda lacames lanextilijtasi mojmosta quinami anmitzlasojlalo. Ma yoje unca cuali san sinda anmitzlasojlalo pampa quinequilo anmijchihuils cuali. Yoje nicnequi annimijchihuila huan inon amo san pin tonalijmes hual niunca ca amhuanten. Noje nicnequi annimijchihuila pin tonalijmes hual amo niunca ca amhuanten.

¹⁹ Noxolomes de noyolo, inon hual anquichía nechcocoltía noyolo oc sejpa. Unca quinami nicataya sihual hual quinectica quilacatiltia ixolol. Quema, nechcocujtias mojmosta. Huan jan quiman niqutas neli pampa anquilalijtica mochi anmolaneltocalisli ca Cristo san, huan quiman niqutas neli pampa Cristo yultica lajtic capa amhuanten, san cuauquinon yajmo nechcocus.

²⁰ ¡Nicnequisquiaya míac pa huil nicayas ca amhuanten axcan huan pa nicipalas in quinami annimitzijcuiluilijtica innojen lajtomes, pampa lajtic noyolo amo nicmati quinami monequi pa nilajtus ammonahuac amhuanten!

In lanextilisli hual technextilía Agar huan Sara

²¹ Xiquitacan, amhuanten hual anquijtúa monequi pa ticneltocasi ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos pa yojque Dios techitas quinami lacames hual amo cate laijlaculi, xiquitacan: ¿Anquimati neli len quinequi quijtúa in lajtol?

²² Ma annimitzili in hual quipanuc Abraham. Unca lajcuiluli pin iamal ilajtol Dios. In Abraham quinpiaya ome xolomes lacames: se lacatic ca in sihual tequipanujquil hual mocuhuile Abraham, yihual amo isihua. Huan in oc se lacatic ca Abraham isihua hual amo quiman yec tequipanujquil lacuhuali.

²³ Lacatic in xolol ca in sihual tequipanujquil jan quinami lacatilo mochi xolomes. Ma yoje, pa Abraham isihua hual amo quiman yec tequipanujquil lacatic ixolol quinami Dios neli quilic Abraham pampa yahuiaya lacati.

²⁴ Huan neli unca inon hual panuc ca in ome ixolomes Abraham, huan noje quinequi quijtúa oc se lajtulislí. Quema, inon hual quinpanuc innojen ome sihuames unca quinami in ome lajtulislí hual Dios quinchíac ca lacames. Dios quichíac in se lajtulislí pani in loma (tepel) itoca Sinaí. Yehuanten hual quinalilo laneltocalisli ca in lajtulislí cate quinami tequipanujquimes hual quipialo pa quineltocasi ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos. Yehuanten quinami in sihual huan ixolol hual yeje itequipanujquimes Abraham hual amo quinlaxlahuilo. In sihual motocaya Agar.

²⁵ Huan pin lali itoca Arabia unca in loma (tepel) itoca Sinaí hual noje quitocayaltilo Agar. In lajtulislí hual nepa yec latemacali unca se lajtulislí pa yehuanten hual cate quinami tequipanujquimes hual amo quinlaxlahuilo. Huan quinami Agar yec tequipanujquil quinami inon huan yec inantzin se tequipanujquil quinami yihual, yojque unca in cali Jerusalén axan ca yehuanten in judíos, in cali Jerusalén huelitia capa yehuanten. Cate quinami tequipanujquimes hual amo quinlaxlahuilo. Quipialo pa quineltocasi mochi ilajtol in lajtulislí. Yojoque Jerusalén unca quinami inmantzin in tequipanujquimes hual amo quinlaxlahuilo.

²⁶ Ma yoje, unca oc se Jerusalén hual unca pin cielo (ilhuicac). In oc se Jerusalén unca quinami isihua Abraham hual amo yec tequipanujquil. Tehuanten hual ticneltocalo in lajtulislí hual Dios quichíac ca Abraham,

axan ticpialo in oc se Jerusalén quinami tonantzin hual amo tequipanujquil lailpili. Pampín tehuanten amo titequipanujquimes lailpili.

²⁷ Huan in Jerusalén pin cielo unca quinami tonantzin pampa yojque unca lajcuiluli Dios ilajtol, quijtúa:

Xicpía paquilisli tehual hual amo huil tiquinpía xolomes.

Quema, xipehua xitzajtzi ca paquilisli tehual hual amo ticmati len ticocu quiman quilacatiltía se xolol,

pampa cate niman míac ixolomes yihual hual amo huil quipiaya se xolol, huan amo yoje míac cate ixolomes in se hual quipiaya ilahuical.

²⁸ Huan amhuanten, nocnán, anunca quinami Isaac, yihual yec inminxolol Abraham huan isihua hual amo yec tequipanujquil. Quema, amhuanten imiahumes Abraham pampa amhuanten anunca quinami Abraham, anquilalic anmolaneltocalisli ca in hual Dios neli anmitzilic.

²⁹ Ma yoje, quinami panuc pa yina, ixolol in sihual tequipanujquil hual amo quilaxlahuiloaya quitojtocani ixolol in sihual hual amo yec tequipanujquil. Huan yojque panujtica axcan. Yehuanten lacatilo jan quinami moxtin lacatilo huan quineltocalo in lajtuilisli hual unca pa yehuanten hual cate quinami tequipanujquimes hual amo quinlaxlahuilo. Yoje quintojtocalo pa quinchihuili amo cuali yehuanten hual lacatilo noje pan ipampa in Espíritu Santo, yehuanten hual quineltocalo in lajtuilisli hual Dios neli quilic.

³⁰ Huan ¿len quijtúa Dios ilajtol lajcuiluli inahuac inon? Quijtúa: “Xijquixti pa quiahuac in sihual tequipanujquil huan ixolol hual amo quilaxlahuilo, pampa ixolol in tequipanujquil lailpili amo quiman moxiluilis hual iyaxca itajtzin ca ixolol in sihual hual amo unca tequipanujquil.”

³¹ Yoje, nocnán, tehuanten amo ticate quinami ixolomes in sihual tequipanujquil hual amo quilaxlahuilo. Tehuanten quinami ixolomes in sihual hual amo yec tequipanujquil.

5

Xiyultiacan chicahuac pampa anunca lamacahuali, yajmo monequi pa anquineltocas inminlajtol in judíos

¹ Cristo amo quinequi pa tiyesi quinami tequipanujquimes hual amo quilaxlahuilo hual quipialo pa quichihuasi in hual quijtúa ilajtol in lajtuilisli hual quimaxtilo in judíos. Pampín yihual techmacahuac pa yajmo techanasquiaya in lajtuilisli. Yoje, amo ximomacahuiltican pa anquineltocas oc sejpa se lamaxtilisli amo cuali hual unca quinami se cuál lamamani etic hual quilalililo inminpan in tequipanujquimes hual amo quilaxlahuilo. Quema, in lamaxtilisli anmijchihuilis yoje.

² Axcan, nehual, Pablo, annimitzilía sinda anquinmacahuiltía pa anmitztequisi ca in lanextilisli pa anmocuilaxli huan yoje anquijtúa Dios anmitzitas quinami lacames hual amo cate laijlaculi, cuaquín Cristo amo anmijchihuilía len cuali.

³ Huan oc sejpa niquilia neli, mochi lacal hual quinequi pa quitequisi pa icuilaaxli, cuaquinon yoje quipías pa yulis quichijtica mochi in hual quijtúa in lajtol hual quimaxtilo in judíos.

⁴ Quema, yajmo anquipía nindeno pa anquitas ca Cristo sinda pan ipampa in lajtol anquitemus pa Dios anmitzitas lacames hual amo cate laijlaculi. Sinda yoje anquichía, cuaquín anquicajcahuac in cuali hual tejchihuilía Dios calica yihual anmitzita amo anquipixtia laijlaculishi.

⁵ Ma camo ye yoje, pampa tehuanten ticchixtate pa toyolo in hual neli tialo ticanalo. Dios techmacas in pampa techita ixolomes hual amo quipialo

laijaculisli. Ticlalilo tolaneltocalisli ca inon pan ipampa in Espíritu Santo hual technextilic mochi in.

⁶ Sinda se quilalía ilaneltocalisli ca Cristo Jesús, amo monotza nindeno sinda unca latequili icuilaxli o amo unca latequili icuilaxli. Inon hual quema quimonotzilí se unca inon, da se quilalía ilaneltocalisli ca Cristo huan pampín quinlasojla oc sequin, huan yuli quinchihuilitica cuali.

⁷ Anpehuac anquitequipanuilic Cristo cuali, nesic quinami anmotoliniaya pa anyulis quinami Cristo quinequi. ¿Aqui anmijtzacuiloc huan pampín anmocahuac pa anquineltocasquiaya in lamaxtilisli hual unca melahuac? Amo unca nindeno hual quipía lahueltilisli pa anmijchihualtilis inon.

⁸ In oc se lamaxtilisli hual anquineltocac quijtúa monequi pa anquineltocas Moisés ilajtol hual quimaxtilo in judíos. Ma yoje, Dios amo anmitzilic inon. Yihual anmitznotzac pa anquineltocas Cristo san.

⁹ Amo xiquilcahuacan in quinami quijtulo: “Se nadita laxocoyajquil quiteposahaultía mochi in texli.” In quinequi quijtúa se nadita in lamaxtilisli amo cuali mosemanas ca moxtin in laneltocanijmes huan míac quineltocasi.

¹⁰ Nehual amo nicmahuilía ammonahuac amhuanten, nocnían, huan Cristo nechmaca mosehuilisli pa noyolo pampa anquijtus jan yoje inahuac in lamaxtilisli amo cuali. Huan aqui hual anmitzlapolultitica anmitzmacaticha tequil ca in hual anmitzmaxtitica, yihual panus lacocoltilisli aqui yes hual unca.

¹¹ Huan nehual, nocnían, sinda ayamo nimocahuaya pa niquinnextilía lacames pampa monequi pa yes latequili inmincuilaxli, cuaquín ¿leca nechtojtocaloaya in judíos? Unca pampa amo niquinmaxtitica lacames yoje. Sinda quema niquinmaxtiaya yojque, cuaquinon amo cualaniloaya. Amo cualaniloaya pampa sinda niquinmaxtiaya lacames yoje, cuaquín yajmo niquinmaxtiaya pampa san Cristo huil tejchipahuiliaya mochi tolaijaculisli pan ipampa quinami yihual miquic pan in cuahuil. Huan in lamaxtilisli yehuanten amo quixtocalo quicaquilo.

¹² Yehuanten hual anmitzmacalo tequil ca inminlamaxtilisli, nicnequisquiaya yehuanten mocotonililosquiaya mochi, huan amo jan inmincuilaxli san, pampa inminlamaxtilisli unca quinami inminlamaxtilisli lacames hual amo quineltocalo Dios.

¹³ Yoje nilajcuilujtica, nocnían, pampa Dios anmitznotzac pa anquineltocas Cristo. Anmitznotzac pa yojque amo quiman anyesquiaya quinami tequipanujquimes hual amo quinlaxlahuilo, hual quipialo pa quineltocasi ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos. Ma yoje, mas que anunca lamacahuali pa yajmo monequi pa quineltocasi in lajtol, amo quiman xiquijtucan pampa inon anmitzmacahuiltia pa anquichías len amo cuali hual cuajnesi quinequis anmijchihualtis anmocuerpo. No, unca inon hual yes cuali pa anquichías: Ximotequipanuilican se huan oc se ca lasojlalisi.

¹⁴ Xicchihuacan yojque pampa yoje anquichías Dios ilajtol sinda anquichías ja in san hual unca: “Ticlasojlas yihual hual moita ca tehual jan quinami timolasojlas tehual.”

¹⁵ Ma yoje, sinda amoana pampa amo anunca ca se lajulisli, cuaquín anunca quinami yulijquimes hual mocuajcualo huan quintolulo in lajcomes. Ximoiztiacan amhuanten pa camo amnochías laneltocanijmes hual yajmo molasojlalo huan yajmo quinequilo monechiculoo pan ipampa in Espíritu Santo pa quimolancuacuetzilisi in Tata huan quitequipanuilisi.

Tocuerpos quinequilo tejchihualtilo len amo quinequi in Espíritu Santo

¹⁶ Huan annimitzilía, xiyulican ca in Espíritu Santo huelitijtca pa anmoyolo. Yojque amo anmoitas anquichijtca in amo cuali hual quinequilo anmocuerpos pa anquichías.

¹⁷ Monequi pa anyulis yojque pampa inequilisli tocuerpo moquetza ipan in Espíritu Santo, huan inequilisli in Espíritu Santo moquetza ipan inequilisli tocuerpo. In omenten moquetzalo imminpan in se ca in oc se, pa yojque amo anyulis anquichijtca len cuajnesi anquinequi anquichía.

¹⁸ Huan sinda anmitzlaicana in Espíritu Santo huan anquineltoca, cuaquín ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos amo huil anmitzmotexpahuilis ca nindeno.

¹⁹ Axan, momati cuali len quinequi tejchihaultía tocuerpo sinda tictmacahuiltilo. Techyantía pa timonilusi se ca oc se mas que amo timonamic-tije, techyantía pa ticchihuasi len yes quinami inon, techyantía pa camo tipinahuasi pa ticchihuasi len yes amo cuali hual tocuerpo techyantía pa ticchihuasi.

²⁰ Tocuerpo quinequi pa tiquinmolancuacuetzilisi inminlaixpan monos, quinequi pa tilaxuxasi, amo mocahua pa quinequis pa tiquincocolisi oc sequin. Tocuerpo techyantía pa camo ticayasi ca se lajtulislí ca oc sequin. Amo mocahua pa quinequis pa tejchahuatilisi pampa ticnequilo ticpialo len pa tehuanten tohuán. Techyantía pa ticualantiquisasi quijquiman. Techyantía pa ticnequisi ticpiasi mochi quinami ticnequilo pa yoje ticayasi in hué huan pa oc sequin cayasi tijtipichin. Quinequi pa camo cayasi ca se lajtulislí capa tocnán monechiculo. Quinequi pa tehuanten timoxilusi pa yajmo ticayasi ca se ilanechiculisli tocnán pa yojque huil ticchihuasi oc se lanechiculisli capa quipiasi oc se lajtulislí huan lamaxtilislí.

²¹ Techyantía pa camo tiquinxicusí oc sequin pampa quipialo len ticnequilo o pampa cate huejué. Techyantía pa tilamictisi, quinequi pa tilahuanasi, quinequi pa timoitasi pin fiestas (ilhuimes) capa unca míac lahuanalislí. Quema, quinequi pa ticchihuasi innojen huan mochi oc sequin lachihualislí quinami innojen. Huan mas que ayamo anquichía innojen, jan quinami annimitzilic quiman nicataya nepa, axan annimitzilía pampa aquinojen yulilo quichijticate len quinami innojen, yehuanten amo quipiasi in hual unca iyaxca Dios. Quinequi quijtúa, amo quiman huil cayasi ca Dios capa huelitia.

²² Ma yoje, sinda tiyulilo ticneltocate in Espíritu Santo, cuaquinon yihual techmaca pa ticpiasi míac lasojlalislí huan pa ticpiasi míac paquilislí huan pa ticpiasi mosehuilislí pa toyolo. Techmaca pa huil timopepenialtisi amo ticualanticate sinda tejchihuilo amo cuali, techmaca pa huil tilaque-tzasi huan tilajtusi cuali ca oc sequin huan pa huil tiquinchihuili cuali oc sequin, techmaca pa tictmatisi tictmacasi len cuali oc sequin, techmaca pa huil ticchihuasi len tiquinmililo neli pampa tialo ticchihualo.

²³ Techmaca pa camo ticnequisi timolacuepilisi. Techmaca pa camo tictmacahuiltisi pa tejchihaultítas tolanequilislí, huan pa camo huelitis pa tehuanten in hual ticnequilo. Technextilí pa camo timoanasi ca oc sequin pa ticanasi len, mas que unca toyaxca. Huan techmaca pa tictmatisi timotza-cuilisi pa ticchihuasi len amo unca quinami Cristo quinequi. Amo unca se ilajtol Dios hual quinmotexpahuilí lacames hual yulilo quichijticate yoje.

²⁴ Huan yehuanten hual cate ilacames Jesucristo quisulahuaje ichicahualislí inmincuerpo hual itequi quinequisquiaya quinchihualti len amo cuali. Unca quinami cate lasaluli inmincuerpo huan ilanequilislí amo cuali inmincuerpo pan icuahuil Cristo capa miquic. Unca quinami miquic inmincuerpo, quinami Cristo miquic pin cuahuil.

²⁵ Techyuliltic in Espíritu Santo. Pampa inon, noje ma tiyulican ticneltocate in Espíritu Santo pa techlaicanas ca mochi hual ticchihuado.

²⁶ Ma camo timochihuacan lacames hual quitemulo in quinami tiquinchihuilisi lacames pa techitasi hueyenten sinda amo timonozticate pa techitasi yoje. Ma camo tictemucan quinami tiquincualantisi oc sequin pa yoje yehuanten quitemusi pa moxtin quijtusi lajtomes huejué pa yehuanten nojen. Huan ma camo ticualanican pampa oc sequin quipialo len amo ticpialo tehuanten. Ma camo ticualanican sinda quijtulo lajtomes huejué pa oc sequin huan amo quijtulo len hué pa tehuanten.

6

Ximopalehuican se huan oc se

¹ Nocnán, sinda jan ancajsis se quichijtica len hual amo unca quinami quinequi Cristo, cuauquinon amhuanten hual anquimati anquineltoca in Espíritu Santo, xicpalehuican in se pa canas oc sejpa Cristo iojli. Xicpalehuican amo ca cuaulanilisli anquinectica pa yihual panus lacocoltilisli pampa quichiac inon. Monequi pa anquijnam quis cui pa anmoitas amhuanten nojen pa camo anmitztilanilis anmoyolo Satanás pa anquicuilmatis pan Cristo iojli.

² Ximopalehuican se huan oc se ca mochi hual anmitzpanúa, sinda anpanúa len lacocoltilisli o sinda Satanás anmitztilanilía anmoyolo, o len yes quiman monequi pa anquipías lapalehuilisli. Yojque anquichías in hual quijtúa Cristo ilajtol.

³ Sinda unca se hual moita quinami se hué hual quijtúa pampa amo monequi pa anquipalehuis, huan ma yoje yihual neli amo monotza nindeno, cuauquín yihual ihuán mocuajcuamantica.

⁴ Yoje mochi sejse ma yultía molachilijtica quinami yihual ihuán yuli. Huan ma molachili pa quijnam quis innogen hual quinchía. Cuaquinon sinda laijtic iyolo moitas ca paquilisli, quipías yihual ihuán len calica moixtocas. Amo quinequis moitas niman cui pa huan amo quinmitas amo yoje cui pa sequin.

⁵ Monequi pa se molachilis pa quijnam quis quinami yuli, pampa mochi sejse quipías pa quinanquilis iyampa Dios quinami yuli.

⁶ Huan yehuanten hual cate monextilinijmes o cate lanextili pa quimatisi Dios ilajtol, ma quinxiluilican ca mochi in cui hual quipialo ca yehuanten hual quinnextililo ilajtol Dios.

⁷ Amo ximocuajcuamanacan. Dios amo lamacahuiltía pa lacames quixijxicusli ilajtol. Quinami quijtulo, len yes quitoca se lacal, cuauquín inon noje quipixca. In quinequi quijtúa len quichía se lacal, yoje yahui mocuepa cana quinami len quichiac.

⁸ Unca yoje, pampa sinda se lacal yuli quichijtica in hual icuerpo quichihaultía, yoje yahui mochía se lacal laijlaculi. Huan sinda se lacal yuli quichijtica in hual in Espíritu Santo laijtic capa yihual quinequi pa quichías, cuauquín pan ipampa in Espíritu Santo quipías yulilisli hual amo quiman lamis.

⁹ Huan ma camo tisiahuican pa camo tiyultiasi ticchijticate in cui, pampa quiman Dios quita pampa ajsic in tonali cui pa techmacas, cuauquinon techmacas in hual yihual quipía pa tehuanten, sinda amo ticchihuasi tipichin tolaneltoctalisli.

¹⁰ Pampa inon, quiman yes tiquitalo quinami huil, ma ticchihuican cui moxtin. Huan ca míac lanequilisli, ma tiquinchihuican cui yehuanten

hual cate Dios ixolomes, yehuanten hual quilalilo inminlaneltocalisli ca Cristo.

Quinmaca lajtol huan quinchicahua

¹¹ Xiquitacan quichi huejué cate in lajcuilulisli calica annimitzijcuiluilitica ca nehuual nomajma.

¹² Innojen lacames hual anmitzililo monequi pa anquipías latequili anmocuilaxli san quinequilo pa in judíos quinmitasi cuali pampa quinmaxtificate yehuanten hual amo judíos pa quineltocasi ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos. Pampa inon quichihualo pa yojque in judíos amo quintojtocasi. Quintojojtocaloaya sinda yehuanten lamaxtiloaya quinami Cristo miquic pin cuahuil huan san pampa inon ticayasi laquixtili pin polehuilisli sinda ticalilico tolaneltocalisli ca yihuual san.

¹³ Quema, lamaxtilo yojque jan pa camo cayasi latojtocali, pampa yehuanten hual quipialo latequili inmincipuilaxli amo quineltocalo in lajtol hual quimaxtilo in judíos, san quinequilo pa amhuanten anquipías latequili anmocuilaxli pa yojque huil lajtulo moixtocaticate inminlaixpan in judíos quinami anunca míac lacames hual yehuanten quinchihualtije in hual quijtúa ilajtol in judíos.

¹⁴ Ma yoje, pa nehuual, ma camo quiman ye pa nilajtus nimoixtocatica ipampa nindeno, jan ma nilajtu niquixtocatica quinami toTata Jesucristo miquic pin cuahuil pa nehuual. Quema, pan ipampa Jesucristo imiquilisli pin cuahuil, niquita quinami noje pilujtifica pa in cuahuil mochi pin lalticpan hual amo unca ca se lajtulislí ca Dios. Unca quinami miquic mochi in pin lalticpan. Huan yoje yajmo huil nejchihualtilía noyolo pa camo niyulis ca se lajtulislí ca Dios. Huan nehuual noje niquinami nipilujtifica pan in cuahuil, niquinami nimiquic noje. Pampín, quinami se mijquil, amo niquijnamiquía quinami inon hual unca pin lalticpan quinequi nechquixtía pa Cristo iojli.

¹⁵ Unca yoje, pampa sinda se quipía latequili icuilaaxli o sinda amo quipía latequili, inon amo monotza nindeno. In hual neli monotza unca sinda Dios quichía yancuic se pan ipampa quinami quilalía in se ilaneltocalisli ca Jesús. Yojque Dios quitas yihuual quinami se hual amo unca laijlaculi.

¹⁶ Huan yehuanten hual yulilo quichijticate mochi hual unca ca se lajtulislí ca in lamaxtilislí, ma Dios quimaca imosehuilisli pa inminyolo huan iicnihilisli, huan noje ma quinmaca innojen yehuanten hual neli cate iisraelitos Dios.

¹⁷ Pa axcan huan pa quiman, ma camo nechmacatía tequil amaqi hual quijtutica da amo nicpía lahueliltislí pa niyes ilanahuatini Jesucristo, pampa cate pan nocuerpo huajuahuastic hual nechcahuilije in sahuames. Niquinpía innojen huajuahuastic pampa yehuanten nechcocoltije quiman niclamachiltiaya ilamachiltislí cuali Cristo. Innojen cate lanextilislí hual lanextililo pampa niunca se ilanahuatini Jesucristo.

¹⁸ Nocnían, ma caya ca amhuanten in cuali hual san huil tejchihuilía toTata Jesucristo. Yoje anmoyolo yes ca se lajtulislí ca in Espíritu Santo hual unca laijtic capa amhuanten. Yoje ma ye.

In amal hual in lanahuatini Pablo quinmijcuiluilic in laneltocanijmes pin caltilan Efeso

Pablo quinmijcuiluilía in laneltocanijmes pa Efeso

¹ Nehual niPablo, niunca ilanahuatini Jesucristo pampa yoje quinequi Dios. Annimitzjicuiluilitica amhuanten hual Dios ilacames, amhuanten hual anunca pin caltilan Efeso. Amhuanten hual amo anmocahua pa anquineltotas Jesucristo, anmoajxiltia pa anmoyolo ca Cristo Jesús.

² Ma Dios toTajzin huan in Tata Jesucristo anmijchihuilican míac lachihuialisli cuali. Huan ma anmitzmacacan míac mosehuilisli pa anmoyolo.

Pan ipampa Cristo quipialo latuchihualisli pa inminyolo

³ Ma moxtin laqueztiacan hué inahuac in Dios hual yihual iTajzin toTata Jesucristo. Yihual techmacac huan tejchihuilic mochi hual unca cuali, mochi hual huil ticpialo pan ipampa toyolo. Techajsi mochi inon hual unca pa tehuanten pin cielo (ilhuicac) pan ipampa Cristo. Unca pampa techita Dios axan jan quinami tehuanten ticate ca Cristo pa in cielo (ilhuicac).

⁴ Unca yoje ca tehuanten jan quinami Dios techlalic pa tiyesi ilacames iyaxca, tehuanten hual timoajxiltilo ca yihual ca toyolo. Dios quilalic pa tejchihuilis inon quiman ayamo quinchíac in cielo huan in lapticpan. Techlalic pa tiyesi ilacames pa tiyulisi chipahuac amo ticpixticate se laijlaculisli pa yoje amo quipiasquiaya pa techmotexpahuilis.

⁵ Huan pampa yihual Dios techlasojla, yihual quilalic pa tiyelosquiaya ixolomes yihual Dios pan ipampa Jesucristo. Dios quichíac inon pampa quinequic tejchihuilic cuali.

⁶ Quichíac pa yoje moxtin lajtutiasi ca lajtomes huejué inahuac yihual pampa tejchihuilá míac cuali hual lanextilía quinami unca niman hué ilahueltilisli. Quema, tejchihuilic in lachihuialisli hué pan ipampa Jesucristo hual yihual quilasojla míac.

⁷ Pan ipampa Cristo, yoje quipujpuhuac Dios mochi tolaijlaculisli. Axan ticate Iamacahuali pa camo tiquitasi ilacocoltisli Dios hual techpanusquiaya pampa tiyeje laijlaculi. Cristo quilaxlahuic pa inon ca iesli hual toyahuic in tonali hual miquic.

⁸ In lapujpuhualisli unca pan ipampa in niman míac cuali hual Dios quipía pa tehuanten pa tejchihuilis. In cuali tejchihuilic niman míac, techmacatica mochi lajmatilisli huan lahueltilisli pa titequipanusi ca in lajmatilisli.

⁹ Yojque techmachiltic in hual yihual quilalic pa panus, in hual yihual quinequi pa mochías. Amaqui huil quimatiaya inon pa yina huan pa mochi xixihuimes hual ajsitihuiale pa axcan. Ma yoje, techlamachiltia axcan jan quinami cuali quinequic quichíac. Quilalic pa tejchihuilisquiaya in cuali pan ipampa Cristo.

¹⁰ Quilalic quinami yahuiaya quichía inon quiman ajsisquiaya in tonali hual yihual quilalic. Quilalic pa axcan Cristo quipías lahueltilisli pan mochi hual unca pin cielo (ilhuicac) huan pan lapticpan. Yoje quilalic pa mochihuasi se san ca Cristo.

¹¹ Huan noje, pampa ticate se ca Cristo, ticanaloaya in hual unca pin cielo hual iyaxca. Dios quichijtia huan yoje se tonali laquisas mochi quinami quinequi. Inon panuc quinami yihual Dios lajtuc laijtic iyolo. Pampa inon yihual quilalic pa ticpiasi inon hual iyaxca.

¹² Quichiac inon pa yojque tilaquetzalosquiaya ca lajtomes huejué pa yihual hual laixpela niman míac ca chicahualisli hué, pampa tehuanten ticate aquinojen hual pa yina ticchialoaya in tonali hual nesis Cristo nican pan lapticpan.

¹³ Huan yoje, unca pan ipampa Cristo amhuanten anquipíac in Espíritu Santo hual Cristo neli techilic pampa yahuiaya techtilanilia. Inon lanextilia quinami amhuanten anunca iyaxca Jesucristo. Ancanac in Espíritu Santo pampa anquilalic mochi anmolaneltoocalisli pa in lamachiltisli cuali hual anmitzilia quinami anmitzquixtia pin ipolehuilisli anmolaijaculisli. Quema, inon in lajtol melahuac hual anquicaquic.

¹⁴ Huan pampa anquipía in Espíritu Santo pan anmoyolo, yoje in unca quinami anquipixtia nadita inon hual iyaxca Dios. Huan anquipías mochi inon quiman ajsis in tonali hual Dios quilalic pa anquipías. Noje anquipías inon hual iyaxca Dios pa quiman Dios laquisas techquixtilis mochi in amo cuali lajtic toyolo. In amo cuali quinequi huelitia ca toyolo tehuanten hual Dios techanac pa tiyesi iyaxca. Yihual laxlahuic pa tehuanten. Huan pampa inon, moxtin laquetzasi ca lajtomes huejué pa yihual hual laixpela niman míac ca chicahualisli hué.

Pablo quilajlanía Dios pa quimacas lajmatilisli in laneltocanijmes

¹⁵ Yoje, in tonali hual nicmatic quinami anquilalic mochi anmolaneltoocalisli ca in Tata Jesús, huan nicmatic quinami anquinnequi moxtin ixolomes Dios, cuaquinon nicsehuic.

¹⁶ Huan amo nimocahuaya pa nicsehuisquiaya Dios pa amhuanten. Annimitzijnamiquía ilaixpan Dios quiman yes niclajlantica.

¹⁷ Inon nicchía pa yojque iDios toTata Jesucristo, in Dios hual unca to-Tajzin hual laixpela niman míac ca ichicahualisli hué anmitzmacas sejse ca moxtin se yolo hual quimati, se yolo hual anmitznextilis innojen calica anquiximatis Dios mochi quinami unca.

¹⁸ Niclajlanis Dios pa yihual anmitzmachiltis cuali lajtic anmoyolo, pa yojque anquimatis len unca inon hual anquichixtia pa anquipías hual yihual yahui anmitzmaca, yihual hual anmitznotzac pa anquineltocasquiaya. Niclajlanía pa anmitzmachiltis quinami unca hué in hual iyaxca huan niman cualtichin hual yihual yahui quinxiluilía ca yehuanten hual iyaxca.

¹⁹ Huan niclajlanía pa yihual anmitzmachiltis quinami niman hué unca ichicahualisli hual amo quiman lami, ichicahualisli amo huil tiquijtulo quinami unca hué. Tehuanten ticpialo in chicahualisli tequianujtica lajtic tehuanten.

²⁰ Huan noje ca inon, in chicahualisli unca in hual Dios quitequipanuc pan in tonali hual quiyuliltic Cristo hual quimictije huan quilalpachuje ca in mijquimes. Quiyuliltic, cuaquinon quilalic ca yihual pa ima cuali nepa pin cielo capa unca Dios. Axan huan yihual huelitijticate.

²¹ Quema, Dios quichihuilic Jesús pa yihual yes niman hué. Amo quiman ajisisi yesi yoje hué moxtin oc sequin hual huelitilo o hual quipialo lahueliltisli o quipialo chicahualisli pa huelitisli o hual cate in tecojuan niman huejué. Quema, Dios quilalic pa itoca Cristo yes niman hué. Amo quiman ajisisi yesi yoje hué mochi in oc sequin inmintoncajmes hual cate pin lapticpan, quema, huan inmintoncajmes hual cayasi pan tonali quiman lamis in lapticpan.

²² Dios quilalic pa yes yoje niman hué, pa yojque Cristo quipías lahueliltisli pan yehuanten. Huan Dios quilalic pa yes inmintonco moxtin hual quineltocalo.

²³ Cristo huan yehuanten hual quineltocalo cate quinami se cuerpo. Cristo unca quinami itzontecon in cuerpo, hual unca icali Dios. Huil tiquijtulo yehuanten cate quinami mochi hual unca ca in cuerpo. Huan yehuanten in laneltocanijmes huan Cristo cate jan se. Unca quinami tiquijtuloaya yehuanten in laneltocanijmes motemiltilo ca Cristo huan yoje mochihualo jan se ca Cristo. Unca quinami yihual quitemiltia ca yihual ihuán mochi capa yes pin cielo (ilhuicac) huan pan lalticpan.

2

Timoquixtilisi pin polehuilisli pan ipampa in cuali hual Dios tejchihuila

¹ Huan amhuanten Dios anmitzitaya quinami anyeje mijquimes pan ipampa quinami anpolehuiaya anquichijtataya inon hual amo cuali. Inon anquichihuaya in tonalijmes hual ayamo ancanaya Dios iojli.

² Pa yina anyulini anquichijtataya in amo cuali, in laijlaculisli. Yoje anyulini pampa yoje yulilo yehuanten hual amo Dios ixolomes. Yehuanten yulilo quinami Satanás quinnextilia pa yulisi. Yihual Satanás inminhué in ijyecames ej'elehuis hual cate huelitijticate pin ijyecal. Yihual quinchihualtia amo cuali yehuanten hual amo quinequilo quineltocalo Dios.

³ Timoxtin noje tiyulinijme yoje pa yina tiquinchijtataloaya innojen hual tocuerpo (tonacayo) quinequiaya pa ticchihuilosquiaya. Quema, ticchihuanijme len yec tiquijtunijme pa laijtic toyolo. Huan pan ipampa in hual ticchihuanijme, yoje tiyeje hual tiahuiroaya tipanulo lacocoltisli. Dios yahuiaya techcocolti, jan quinami yahui quincocoltia in oc sequin hual amo quineltocalo.

⁴ Ma yoje, Dios laicnilia niman míac, huan technequic niman míac ca lasojlalisli hué.

⁵ Pampín, techyuliltic timoxtin pan ipampa Cristo, mas que tiyeje quinami mijquimes pampa amo ticanaloaya Dios iojli. ¡Xiquijnamiquican, pan ipampa Dios ilachihuialisli niman hué, anunca laquixtili pin ipolehuilisli anmolajlaculisli!

⁶ Techyuliltic huan unca quinami techquixtic pa capa cate in mijquimes, quinami quiqxitic Cristo. Unca quinami techlalic ca yihual capa unca pin cielo (ilhuicac). Quema, inon Dios tejchihuilic pan ipampa Cristo Jesús.

⁷ Inon tejchihuilic Dios pa yoje quinnextilis yehuanten hual yulisi pa mochi in xixihuimes hual ajsitihuinalsi quinami unca niman hué ilachihuialisli cuali calica tejchihuilic tehuanten yoje niman cuali pan ipampa Cristo Jesús.

⁸ Pan ipampa Dios ilachihuialisli cuali, amhuanten anunca laquixtili pa ipolehuilisli anmolajlaculisli. Huan anmijchihuilic in lachihuialisli hué pan ipampa quinami anquilalic mochi anmolaneltocalisli ca Cristo Jesús. Amo unca pan anmopampa nindeno. Unca pampa Dios anmitzmacac anmolaneltocalisli pa anquilalis ca yihual.

⁹ Amo anunca laquixtili pin ipolehuilisli anmolajlaculisli pan ipampa in hual anquichia amhuanten. Sinda yoje cataya, cuajnesi cayasquiaya se hual laquetzasquiaya hué inahuac quinami moquixtic pin polehuilisli.

¹⁰ Unca pampa tehuanten ticate iyaxca Dios hual yihual tejchiac yancuic. Tejchiac yancuic pan ipampa Cristo Jesús pa yoje tiyulisi ticchijticate in hual unca cuali. Huan Dios pa yina quilalic pa cayalosquiaya innojen cuajcuali pa tiyulisi tiquinchijticate tehuanten hual axan ticneltocalo Cristo, pampa yihual tejchijchihuilic pa huil tiquinchihualosquiaya.

Ticpialo mosehuilisli pa toyolo pan ipampa Cristo

¹¹ Yoje, xiquijnamiquican inon. Amhuanten hual amo judíos, yoje anlactic. Huan yehuanten in judíos hual quipialo latequili inmincuilaxli cate jan lacames san hual quinchihuilo je lanextilisli hual lanextilía quinami yehuanten cate Dios ilacames. Huan yehuanten anmitztenhuanijme qui-jtutataloaya pampa amhuanten lacames hual amo anquipiaya latequili an-mocuilaaxli, huan pampín amhuanten amo Dios ilacames, yoje quijtunijme.

¹² Huan pa innojen tonalijmes, amhuanten anmocahuani lajcuani pa camo huil cayasi ca Cristo. Anmocahuani latzacuali pa camo anquipi-asquiaya inminyaxca ilacames Israel. Amo anquimatini huan amo anquipiani nindeno anmoyaxca ca in lajtulisli hual Dios quinchíac ca in israelitos. Pa in lajtulisli Dios lajtuc neli inahuac in cuali hual yahuiaya quinchihuili in judíos, lajtuc pa in tonalijmes quiman ayamo quinchihuilic. Huan amhuanten hual amo judíos, pan innojen tonalijmes ayamo anquineltocaya pampa Cristo anmitzquixtía pa ipolehuilisli anmolajlaculisli. Pampín amo anquipiani nindeno cuali pa anquichiasquiaya pa anmitzpanusquiaya, amo anquipiani Dios.

¹³ Axcan pan ipampa Cristo Jesús, anuncia la'ajxiltli ca Dios toTajzin. Inon unca pan ipampa iesli Cristo hual tuyahuic in tonali hual miquic, mas que pa yina pa innojen tonalijmes ancatani huejca, Dios amo cataya ca amhuanten.

¹⁴ Pampín, yihual Cristo unca tomosehuilisli pa tehuanten hual judíos huan yehuanten hual amo judíos. Tejchihuilic inon pa axcan timochihuasi se san, tehuanten hual pa yina tiyeje ome. Pa yina cayani len hual tejtzacuilini pa camo tiyelosquiaya se san. Catani quinami se pader (tepandi) hual tejtzacuilini in judíos huan yehuanten hual amo judíos pa camo tiyelosquiaya se. Huan axcan, unca quinami Cristo Jesús quixitinic in pader hual amo techmacahuiltini pa timoitalosquiaya cuali.

¹⁵ Quema, pampa miquic Cristo, quichíac pa ilajtol Dios hual quimaxtilo in judíos yajmo huil tejtzacuilisi tehuanten in judíos pa camo tiyesi se san ca yehuanten hual amo judíos. Pa yina catanijme ome in judíos huan yehuanten hual amo judíos. Axcan, sinda quineltocalo pampa Cristo quinquixtía pin ipolehuilisli inminlajlaculisli, cuaquinon yoje quinchía Dios pa in ome yesi se yancuic san hual mocahualo jan sejpa ca mosehuilisli yehuanten nojen.

¹⁶ Huan quichíac pa yesi in ome jan sejpa ca mosehuilisli ca Dios. Tejchihuilic pan ipampa quinami Cristo miquic pa icuerpo pin cuahuil, yoje tejchijtica tehuanten quinami se cuerpo pampa ticate se ca yihual. Quinchihuilic pa in judíos yajmo quinmiztiasi amo cuali yehuanten hual amo judíos. Huan noje quichíac yoje pa yajmo timolalisi ipan Dios quinami lacocolinijmes.

¹⁷ In tonalijmes hual cataya Cristo pan lalticpan, quinmilic in lamachilti-lisli cuali yehuanten in amo judíos hual cayanijme huejca capa amo huil ajsiloaya ca Dios, noje quinmilic in judíos hual amo catanijme huejca. Quichíac pa yesquiaya mosehuilisli ca Dios huan ca amhuanten huan tehuanten.

¹⁸ Unca pan ipampa in hual tejchihuilic Cristo. Inon techmaca in judíos huan yehuanten hual amo judíos pa yes toyaxca pa huil timoajxiltisi capa unca Dios toTajzin, mochi sejse ticpixticate in se Espíritu Santo.

¹⁹ Pampa inon, amhuanten hual anuncia judíos yajmo anquinami lacames hual chantilo pa oc se lali huan amo quipialo inminyaxca yehuanten hual chantilo pa inminlali. Yajmo anquinami yehuanten hual lacatije pa oc se lali huan jan quipialo sequin innojen hual inminyaxca yehuanten hual chantilo pa inminlali. Axcan amhuanten anquinami yehuanten hual chantilo capa Dios unca, amhuanten ixolomes Dios, unca quinami anchanti pa ichan.

²⁰ Huan Dios ichan unca quinami lachihuali ca tehuanten hual tictlalilo tolaneltocalisli ca Cristo. Huan se cali quipía ilalastili. Noje Dios icali quipía ilalastili. Unca inminlamaxtilisli in lanahuatinijmes huan ilajtunijmes hual unca quinami ilalastili icali Dios. Huan Cristo Jesús, yihual quinami in tixcali hual quipehaultía ilalastili in cali. Cate lalalili mochi oc sequin itixcalimes in ilalastili quitocaticate in tixcali hual unca quinami Cristo.

²¹ Quema, pan ipampa Cristo Jesús, moxtin in laneltocanijmes huil tiquijtulo yehuanten quinami len yes calica se quichía se cali, quilália se adobe jan yoje ca oc se adobe, huan yoje mopantía in cali, mochijtica hué. Huan jan yoje in laneltocanijmes momiactilo pan ipampa Cristo Jesús huan mochihualo quinami se cali hual yes pa Dios san capa huil chanti pampa unca quinami ichan lasojli huan chipahuac. Unca Cristo hual quichíac in cali. Quichíac pa quipías míac lasojlalishi huan chipahualisli.

²² Huan amhuanten nojen Dios anmitztequipanujtica. Unca quinami yihual anmijchijtica se cali, pa yojque yihual Dios chantis ca amhuanten pan ipampa in Espíritu Santo.

3

Dios quilic Pablo pa quinlamachiltis in lamachiltisli cuali ca yehuanten hual amo judíos

¹ Pampa inon, niunca lailpili huan latzacuali pin calijtic pampa annimitzlamachiltlic ilajtol Cristo Jesús amhuanten hual amo judíos.

² Neli niquijtúa anquicaquiaya quinami Dios nechlajtultic pa nicchías in tequipanulisli. In tequipanulisli unca pa niclamachiltis ilachihualisli cuali jan pa yojque amhuanten hual amo judíos anquimatis inon.

³ Ma yoje, se lacal amo huil quimati inon pan ipampa ilajmatilisli yihual, jan Dios huil techlamachiltia. Huan Dios nechlamachiltlic nehual inon jan quinami amo quipía míac annimitzijcuiluilic pin amal ca naditas lajtomes. Nechlamachiltlic Dios pan ipampa quinami nechlacaquiltic yihual.

⁴ Capa yes anunca anmomaxtitica, huil anquimatis laijtic amhuanten anmoyolo pampa neli nejchíac nehual Dios pa nicmatis len quinequi quijtúa ilamachiltisli Cristo hual jan Dios san huil technextilia.

⁵ Inon Dios amo quilamachiltiaya lacames huan imiahuijmes hual yulinijme pa yina. Ma yoje, axcan ca lajtomes hual moxtin quimatio, Dios quinnextilic inon ilanahuatinijmes huan ilajtunijmes huan quinlalic pa quitequipanuiliyojque yihual san.

⁶ Quinnextilic pan ipampa in Espíritu Santo quinami yehuanten hual amo judíos cate quinami icuerpo (inacayo) Jesús yoje ca moxtin in laneltocanijmes. Huan quipialo inminlajco inon hual unca iyaxca Dios. Inon unca hual Cristo quilic neli pampa yahuiaya quinmaca yehuanten hual quineltocalo. Quema, mochi inon quipialo yehuanten hual amo judíos jan quinami quipialo in judíos hual quilalilo mochi inminlaneltocalisli ca Cristo. Quipialo pampa cate jan se ca Cristo pan ipampa ilamachiltisli cuali.

⁷ Huan nimochihuaya se lamachiltini pa in lamachiltisli cuali. Dios, pan ipampa quinami nejchihuilecual, nechmacac in lahueltitlisli yojque quinami nechueliltía ichicahualisli hué.

⁸ Nehual niunca aqui hual amo nimonotza ca Dios ilacames. Amo unca oc se hual amo monotza quinami nehual amo nimonotza. Ma yoje, nejchihuilecual Dios pa niquinmacas yehuanten hual amo judíos in lamachiltisli cuali hual techilía mochi in niman míac hual quipía Cristo pa tejxiluilis tehuanten.

Huan amo huil ticmatilo mochi hual quipía, pampa amo huil cajsi inon hual tiquijtulo pa lajtic toyolo.

⁹ Nejchihuilic in cuali pa nicchías pa quimatisi moxtin quinami Dios quilalic pa se tonali moxtin huil quipiasi yulilisli hual san Dios huil quinmaca pan ipampa Cristo Jesús. Amo quimacahuiltic Dios pa lacames quimatisi inon quiman quinchíac pan ipampa Jesucristo. Mocahuaya lalatili pa Dios iyolo pa mochi xixihuimes hual panujtihualaje. Axan techmachiltic.

¹⁰ Axan Dios quinequi pa quimatisi in ijyecames hual huelitilo pin cielo in niman míac lajmatilisli hual Dios san quipía. Huan quinequi pa quimatisi pan inminpampa yehuanten hual quinnotzac pa yesi ilacames.

¹¹ Dios quilalic pa panus inon quiman ayamo quipehaultic mochi, huan quichíac pan ipampa Cristo Jesús toTata.

¹² Pan ipampa yihual huan pan ipampa quinami ticlalilo tolaneltocalisli ca yihual, tehuanten huil timoajxiltilo ca Dios. Amo unca nindeno hual tejtzacuilis huan ticmatilo yihual amo quiman techtojpehuas pa timijcuanisi capa yihual.

¹³ Pampín, annimitztemachía pa camo anmomacahuiltis pa anquipolus anmoyolo in lacocoltilisli hual nipanujtica pa amhuanten. Cayas len hual yes niman cuali pa amhuanten huan anmijchihuilis len hué pampa nipanujtica inon.

Cristo ilasojlalisli

¹⁴ Ca inon hual nilamic niquijcuiluc, annimitzilic quinami anmijchihuilía cuali Dios. Pampín nicmolancuacuetzilía iTajzin toTata Cristo Jesús. Huan niclajlanía Dios pa amhuanten.

¹⁵ Yihual inminTajzin moxtin pin cielo (ilhuicac) huan pan lapticpan hual quineltocalo. Huan yehuanten ixolomes motocayaltilo ca yihual itoca jan quinami mochi ixolomes se lacal motocayaltilo quinami itoca inmintajzin.

¹⁶ Nicmolancuacuetzilía toTajzin hual quipía niman míac ilaixpelalisli cualtichin pa tejxiluilis pan tehuanten. Pampín nictemachía pa yihual anmitzmacas míac chicahualisli pan ipampa iEspíritu pa yoque anmochicahualtis pa anmoyolo amhuanten.

¹⁷ Huan niclajlanía pa yoje Cristo chantis pa anmoyolo pan ipampa quinami anquineltoca, pampa yihual anmijchihuilis cuali quinami neli quilía. Sinda unca Cristo pa anmoyolo, cuaquín unca quinami se cuahuil quinpía ilalhuayojes pin lali, huan amo quiman anmocahuas pa anquinlasojlas oc sequin.

¹⁸ Pampa in, noje nictemachía Dios pa anmijchihuilis mochi inon pa yoje huil anquimatis quinami Cristo anmitzlasojla míac amhuanten huan moxtin in oc sequin ilacames Dios. Ilasojlalisli Cristo ajsi capa yehuanten huan imi-ahuimes hual yulilo pan lapticpan pa mochi xixihuimes hual huejcahua caya in lapticpan. Ajsi capa se quiman lacatic huan huejcahua caya pa quiman miquis. Ajsi capa yehuanten hual niman huejué huan capa yehuanten hual niman tijtipichin huan yehuanten hual ej'elehuis. Monequi pa anquimatis quinami ilasojlalisli unca quinami niman palahuac huan niman huejcanic huan niman cuajtic huan niman huejcalan.

¹⁹ Noje nictemachía Dios pa anmitzmachiltis quinami unca niman hué ilasojlalisli hual amo huil tiquijtulo quinami unca hué. Inon nictemachía pa yoje ancayas tentica ca Dios pa anmoyolo.

²⁰ Dios ilahueltilisli unca lajtic tehuanten huan techueliltitica pa tiyesi quinami yihual Dios quinequi pa tiyesi. Yoje, quinami unca ilahueltilisli, Dios huil quichía niman míac. Quema, mochi hual huil tictemachilo pa

quichías amo quiman quilamilis in hual huil quichía. Huan mochi hual huil tiquijtulo laijtic toyolo pa quichías amo quiman huil quilamilis in hual huil quichía.

²¹ Pampa inon, ma laquetzacan ca lajtomes huejué pa yihual moxtin ixolomes hual monechiculó pa quimolancuacuetzilisi capa cayasi pin lalticpan. Mochihuaje se san ca Cristo. ¡Ma camo quiman mocahuacan pa laquetzasi ca lajtomes huejué pa yihual pa mochi tonalijmes hual huejahuas in lalticpan, ma camo quiman lamilo in lajtomes huejué! Yoje ma ye.

4

In Espíritu Santo tejchía se san ca Cristo

¹ Nehual, cuaquín, hual niunca quinami lailpili huan niunca latzacuali pa calijtic pampa nictequipanuilia in Tata, axan annimitzyantía pa anyulis quinami cana cuali pa yulisi yehuanten hual quinnotzac Dios pa cayasi ca yihual huelitijcate.

² Pa anyulis quinami inon, monequi pa anmoitas quinami lacames huan sihuames tijtipchin hual amo anmonotza pa Dios anmitzilis lajtomes huejué huan cuajcuali. Monequi pa anyes lacames hual amo anmocualantiquisa quiman yes quichihualo laijlaculisli oc sequin. Huan sinda Dios quimacahuiltía pa anmitzpanus in amo cuali, monequi pa anmopepenialtis in amo cuali amo ca cualanilisli. Monequi pa anmopepenialtis in amo cuali hual cuajnesi anmijchihuilisi oc sequin, huan pa camo anmocahuas pa anmolasojlas mas que sequin ca amhuanten hual quineltocalo in Tata anmijchihuililo niman amo cuali.

³ Monequi pa anyes lacames hual mojmosta anmotolinía pa anmocahuas ca jan se lajtulisli pa anmoyolo hual unca ilajtulisli in Espíritu Santo. Huan in lajtulisli yahui caya huan amo yahui mopala ca amhuanten pan ipampa in mosehuilisli pa anmoyolo.

⁴ Monequi pa anyultías anquipixtica se lajtulisli, pampa quipía Dios jan se lanechiculisli ca laneltocanijmes san. Cate quinami icuerpo (inacayo). Huan unca se Espíritu san hual quiyuliltía icuerpo lachihuali ca in laneltocanijmes, yehuanten Dios iyaxca. Huan quinami unca se lanechiculisli huan se Espíritu, jan yoje Cristo anmitznotzac pa anyulis anquichixtca jan se lachialisli pa anmoyolo. Inon unca in tonali quiman nesis Cristo oc sejpa. Unca quinami ancayas pan tonali hual anmijchías Dios pa ancayas quinami Cristo.

⁵ Huan ticpialo se toTata san huan se lamaxtilisli san capa ticlalilo mochi tolaneltocalisli hual pan ipampa inon tehuanten ticate Dios ixolomes. Huan unca se lacuayatequilisli calica ticate quinami layapali pa toyolo ca temulol pa yoje momatis pampa ticate Dios ixolomes.

⁶ Huan unca se Dios, yihual toTajtzin timoxtin. Huelitia ca mochi lahueliltorisli pan moxtin, moita quinami tequipanúa pan ipampa mochi hual quichiac, huan yuli pa laijtic toyolo timoxtin.

⁷ Huan techmacac Cristo mochi sejse lahueliltorisli pan ipampa in cuali hual tejchihuilía. Techlamachihuilía quinami yihual quita cuali.

⁸ Yoje quijtúa Dios ilajtol:
Quiman lejcuc pa in cielo (ilhuicac), cataya quinami yihual quinlaicantataya mochi in míac ilacocolinijmes lailpili.
Huan quinlaicantataya latomali yehuanten hual ilacocolinijmes quipiani-jme lailpili,
huan quinmacac len cuali lacames hual yeje iyaxca.

⁹ Axan, cuaquín, quijtúa ilajtol Dios pampa lejcuc Cristo. Yoje, sinda "lejcuc", quinequi quijtúa pampa yihual quiipiaya pa quipehualtic temujtataya pa temuán (temuayan) pan lalticpan.

¹⁰ Huan in se hual temuc noje unca yihual hual lejcuc huejca pa pani mochi in cielo (ilhuicac). Inon quinequi quijtúa pampa yihual monotza pa mopilis mochi tolasojlalisli axan. Yoje yihual cayas mochi capa yes pin cielo huan pin lalticpan.

¹¹ Axan, cuaquín, nican unca len cuali yihual quinmacac lacames. Quilalic pa sequin yesi lanahuatinijmes hual yihual quinlalic pa yihual ihuán. Yehuanten quitaje quiman pehuaya yuli oc sejpa. Quicaquije ilamachiltisli cuali Cristo. Quipiaje lahueltilisli yoje quinami huil quichihuaje in hual quinmahuisultiaya ca lamajtilisli lacames. Inon quipiaje pan ipampa Dios ilahueltilisli. Huan Cristo noje quinlalic sequin pa yesi ilajtunijmes. Yehuanten quinmaca Dios ilajtomes pa quijtusi quijquiman. Quinlalic sequin pa yesi lamachiltinijmes hual yehuanten nejnentinemilo quinmilijticate oc sequin in lamachiltisli cuali. Huan quinlalic sequin pa mocahuasi se nican, se nepa pa laixnamiquilo ca Dios ixolomes pa camo moxilusi huan pa camo moixpolujtiasi huan noje pa quinmaxtisi ilajtol Dios.

¹² Cristo quinmacac pa quipiasi in lahueltilisli pa yoje Dios ixolomes yesi lachijchihuali pa motequipanuilisi se huan oc se huan pa quitequipanuilisi Dios, quinami monequi pa quichihuasi yehuanten hual quimatiilo cuali Dios ilajtol. Huan yoje moxtin ixolomes Dios hual tiquijtulo cate Cristo icuerpo quipiasi míac chicahualisli pa inminyolo huan yultiasi momiactiticate pan inminpampa míac lacames huan sihuames hual quilalilo mochi inminlanetocalisli ca Jesucristo.

¹³ Yoje yultialo pa yoje timoxtin tiajsisi capa ticayasi ca se lajtulisli pampa ticalilico mochi tolaneltoocalisli ca Dios ixolol huan tiquiximatilo yihual. Yoje mochi sejse ca tehuanten in laneltocanijmes tiyesi quinami se lacal hual quimati, tiquijtificate laijtic toyolo huan timochijtificate quinami Dios quita pampa monequi pa mochías se lacal hual quimati. Yoje tiajsisi tiyesi mochi quinami Cristo.

¹⁴ Cuaquín yajmo ticayasi quinami xolomes hual amo quineltocalo se lamaxtilisli san. Mopalalo pa quineltocasi se lamaxtilisli quinami mopala in al pani in al huejcalan majcoctica ca in ijyecal. Cate lacames hual amo mocahualo ca in lamaxtilisli melahuac. Quincuajcuamanalo oc sequin ca oc se lamaxtilisli. Quimatiilo míac pa lamaxtisi ca len yes lajtulisli o lachihualisli pa lacuajcuamanasi. Yoje moixpolusi pan Dios iojli. Ma yoje, tehuanten amo ticayasi lacuajcuamanali yoje.

¹⁵ Yes cuali pa timochihuasi lacames huan sihuames hual ca mochi lachihualisli timoscaltilo pa tiyesi quinami Cristo, tiyulticate melahuac huan timolasojlaticate. Tiyesi quinami Cristo hual yihual quinami itzontecon in cuerpo. In cuerpo tiquijtulo unca moxtin yehuanten hual quilalilo mochi inminlanetocalisli ca Cristo.

¹⁶ Huan pan ipampa Cristo, moxtin yehuanten hual cate icuerpo mopalehuilo. Mochi sejse ca ixolomes unca quinami lasaluli ca in oc sequin quinami ilalhuames icuerpo se. Pan ipampa inon, mochi sejse hual quilalía ilaneltocalisli ca Cristo, ca yihual Cristo quitilanía ichicahualisli pa yoje momiactisi yehuanten hual cate Cristo icuerpo. Sinda quichía mochi sejse itequipanulisli hual Dios quinmacac, cuaquinon momiactisi Cristo ilacames. Yoje icuerpo hual cate ilacames ajsisi pa yesi mochi quinami yihual quinequi. Mochi sejse ca yehuanten quinlasojlas moxtin in oc sequin.

Cristo techmaca yulilisli yancuic

¹⁷ Inon niquilía, huan neli niquijtúa niunca iyaxca in Tata. Monequi pa yajmo anyulis quinami quililo yehuanten in amo judíos hual amo quinel-tocalo Cristo. Yulilo quinecticate huan quijtuticate laijtic inminyolo len molaxpololtía.

¹⁸ Yulilo quinami cate pan laticumac. Amo quimatiло nindeno pampa cate latzacuali amo quipixticate Dios iyulilisli yancuic. Inon Dios jan quimaca se hual quineltoca Jesucristo. Unca pampa amo unca lanequilisli ca yehuanten pa quimatisi Dios ilajtol. In lajmatilisli yajmo huil calaquéa pan inminyolo pampa amo quimacahuiltyo pa calaquis.

¹⁹ Yoje yajmo monextilo nindeno quiman yes quinequi quinnextilía inmin-lajmatilisli calica quimatiло len unca cuali huan amo cuali. Motemacalo pa yulisi quichijticate niman míac hual amo cana cuali. Quichihualo len niman amo cuali hual quinpinahualtilo aquinojen quinmitalo quichijticate yoje. Huan amo quiman quinequilo motzacuililo pa camo quichihuasi mochi hual inmincuerpo quinyantía pa quichihuasi hual amo cuali.

²⁰ Ma yoje, amhuanten amo yoque ancanac pa anyulis pan tonali hual anquiximatic Cristo huan anpehuac anyulic quinami quinequi yihual.

²¹ Niquijtúa pampa anquicaquic Cristo ilajtol melahuac huan ancataya lanextili quinami monequi pa anyulis anquipixtica Cristo pa anmoyolo.

²² Ancataya lanextili pa yajmo anyulis quinami anyulini pin tonalijmes hual ayamo anquiximatic Cristo. Axan, xiyultiacan yoje. Yajmo anunca lacames quinami anyec pa yina. Pa in tonalijmes hual ayamo anquiximatic Cristo, anyulini anmoijlacujtataya pan ipampa quiman anquinequini anquichía in hual amo cuali huan anquinequini anquipía in hual amo cuali pa amhuanten. Sinda jan anquipiasquiaya inon, anquijtuni, cuaquín anmocahuasquiaya ca paquilisli. Yoje anmocuajcuamanani.

²³ Axcan, yes cuali pa anquijnamiquis quinami ancataya layancuili pa anmoyolo. Ximopalacan axan pa yajmo anlajtus quinami anlajtuni amo cuali ca laijtic anmoyolo.

²⁴ Quema, Dios anmijchíac lacames huan sihuames yajyancuic pa anyes quinami yihual. Anmijchíac pa anyes lacames huan sihuames hual quimatiло quichihualo inon hual pa moxtin unca cuali, anyultica chipahuac pa yoje anyes jan pa yihual san.

²⁵ Pampín, yajmo xislacatican. Mochi sejse capa amhuanten ma camo mocahua pa quilis hual unca melahuac ca aqui yes moitilia ca yihual. Mochi sejse ca tehuanten timoixnamiquililo ca mochi oc sequin, jan quinami ilajlajco se icuerpo moixnamiquilo ca in oc sequin ilajlajco.

²⁶ Sinda ancualani, amo xicchihuacan laijlaculisli quiman ancualani. Ma camo calaqui in tonali sinda ayamo anmocahuac pa ancualanisquiaya.

²⁷ Amo xijcahuilican in lahuejuecaltini Satanás nindeno calica yihual huil anmijchihualts in hual amo cuali quiman yes ancualantica.

²⁸ Aquí hual laixtequini, ma yajmo laixtequi. Axan, yes cuali pa tequipanus chicahuac quichijtica in cuali ca imajmajuan pa yoque huil quinmacas len yehuanten hual amo quipialo nindeno.

²⁹ Sinda anquijtúa laijtic anmoyolo lajtol laijlaculi, cuaquín amo ximomacahuiltican pa anquijtus. Axan, sinda anquijtúa laijtic anmoyolo len cuali pa anquijtus hual quinpalehuis oc sequin pa yulisi quinami quinequi Cristo, cuaquín xiquijtucan in lajtol hual cana cuali. Yoje quinpalehuis yehuanten hual quicaquilo.

³⁰ Amo xicnotía iEspíritu Santo Dios. Ca in Espíritu Santo momati pampa amhuanten anunca iyaxca Dios pampa yihual unca laijtic amhuanten. Unca quinami yihual anmitzyapilic anmoyolo ca itemulol Dios. Momatis pampa anunca Dios ilacames in tonali quiman Dios lamis anmitzquixtilis anmolajlaculisli.

³¹ Amo ximomacahuiltican pa anyes lacames hual anyuli anquijtutica laijtic anmoyolo len amo cuali hual anquinequisquiaya anquinchihiuli oc sequin.

³² Ximochihuacan lacames hual anlajtúa cuali ca oc sequin huan anquinmicnilía. Xiyén (Xiyeacan) lacames hual anquimati anquipujpúa inminlaijlaculisli sequin ca oc sequin jan quinami Dios quipujpúa anmolajlaculisli pan ipampa Cristo.

5

Quinami monequi pa yulisi Dios ixolomes

¹ Yoje, ximochihuacan lacames hual mochihualo quinami Dios, jan quinami xolomes hual Dios quinlasojla míac.

² Huan xiyulican anquinlasojlatica oc sequin quinami Cristo anmitzlasojlac. Motemamacac pa miquis pa amhuanten hual anquipiaya pa anmiquisquiaya pampa anyec laijlaculi. Motemamacac ca Dios quinami se huendi lamictili pa anmijchipahuilis anmolajlaculisli. Mochiá se huendi lamictili calica Dios mocahuac lapaquilteli. Quema, mocahuac ca paquilishi ca inon hual quichíac Cristo.

³ Ma yoje, ma camo panu ca amhuanten inon quinami lacames quichihualo len unca amo cuali ca sihuames huan quinami sihuames quichihualo hual amo cuali ca lacames. Quema, ma camo quiman molaquetzilican pan amhuanten, huan ma camo panu capa amhuanten innojen lachihualisli hual lapinahualtilo. Ma camo molaquetzilican capa amhuanten quinami quinequilo canalo niman míac. No, pampa amo cana cuali pa Dios ilacames molaquetzilisi pa quichihuasi len quinami innojen.

⁴ Noje ma camo quijtucan huan ma camo quichihuacan in hual lapinahaultía, huan ma camo laquetzacan ca lajtomes quinami quijtulo yehuanten hual amo laijnamiquilo cuali. Inon amo lapalehuía nindeno pa quimaxtis oc sequin. Huan ma camo lajtucan quihuitzquilijticate in hual unca cuali, pampa ca inon noje mopinajtilo. Pa Dios ixolomes amo cana cuali pa quichihuasi yoje. Yes cuali pa laquetzasi quisejticate Dios.

⁵ Xicchihuacan yoje, nicnequi niquijtúa, xiyultiacan quinami monequi pa yulisi lacames hual cate layancuili pa inminyolo. Monequi pa neli anquimatis inon: Se hual yuli monilujtica ca oc se sihual o lacal calica amo monamictic o yuli quichijtica hual amo unca ca se lajtulislí ca in hual Dios quilalic, amo yahui quipía nindeno hual iyaxca Cristo capa huelitia Cristo. Cristo noje unca Dios. Huan se hual yuli lapinahaultitica amo quipías in hual iyaxca Cristo. Amo cayas se hual quipías in hual iyaxca Cristo sinda yuli quinectica niman míac pa yihual ihúan. Aquí hual yuli quichijtica yoje neli amo quinequi pa huelitis Dios capa yihual. San quinequi yuli quipixtica míac huan quimacahuiltía pa innojen míac hual quinnequi huelitia ca yihual. In unca jan quinami quimolancuacuetzilí se in monos.

⁶ Ma camo anmitzcua cuajcuamana amaqi ca lajtomes amo mejmelahuac, anmitzilijtica pampa huil anyuli anquichijtica len yes amo cuali hual anquinequi anquichía, pampa yehuanten quichihualo innojen hual nilamic annimitzilic. Dios cualani ca yehuanten pampa amo quineltocalo. Pampín

yalo panulo in lacocoltilisli pan ipampa Dios icualanilisli, polehuisi huan amo quiman quisasi.

⁷ Pampa inon, amo xicpiacan nindeno ca quinami yulilo yehuanten.

⁸ Pa yina mas que anyulini quinami capa laticumac amo ancantataya Dios iojli, axan unca quinami anyultica pan lahuilisli, pampa anquitac Dios iojli. Xiyulican axan quinami monequi pa yulisi yehuanten hual quipialo Dios ilahuilisli laijtic inminyolo.

⁹ Momatis quinami anquipía lahuilisli pa anmoyolo pan ipampa quinami anyuli anquichijtica in hual unca cuali huan ca laijnamiquilisli cuali huan melahuac.

¹⁰ Xiyulican anquijutica laijtic anmoyolo quinami quinequi Dios pa anyulis anlachijtica huan cuaquín xicchihuacan yoje.

¹¹ Amo xiyultiacan anquipilijtica paquilisli anquichijtica in hual moijlacúa. Inon unca quinami quichihualo yehuanten hual quipialo laticumac inminyolo. Yes cuali pa anquinextilis yehuanten quinami inon hual quichijticate quinmijlacus huan amo quiman huil mochijchihuasi.

¹² Quema, pampa quipinahaultía se quiman laquetza san nadita inmihuac innogen hual quinchijtialo capa amaqi quinmita huan amaqi quimati.

¹³ Dios ixolomes hual quipialo ilahuilisli pa inminyolo quimatisi quinami amo cana cuali innogen hual quichijtialo. Mochi huil momati pan ipampa Dios ilahuilisli.

¹⁴ Yoje moita jan quinami unca, sinda unca amo cuali o sinda unca cuali. Pampín, tiquililo se hual quimahuila quineltoaca Cristo, tiquililo: Xicmati pampa tiunca capa tía tipolehuía tehual hual tiyuli quinami ticoxtica. Dios mitzita quinami timiquic pampa tiunca laijlaculi.

Ma yoje, axan xicpala moyolo pa tipehuas tiyulis pa moyolo, huan yoje Cristo mitzlahuis mo'ojli.

¹⁵ Pampín, xiquiztiacan quinami anyuli, nocnían hual anquineltoca. Amo xiyulican quinami yehuanten hual amo laijnamiquilo. Xiyulican quinami aquinojen laijnamiquilo quipixticate Dios ilajmatilisli.

¹⁶ Xitequipanucan cuali pin tonalijmes hual anmitzcahuilil, pa yoje anyulis pa anquichías in hual Dios quinequi. Xicchihuacan yoje pampa tiyulticate pin tonalijmes capa lacames quichihualo míac hual elehuis.

¹⁷ Pampa inon, amo xiyén oc sejpa lacames hual amo laijnamiquilo. Axan yes cuali pa anquimatis in hual in Tata quinequi pa anquichías.

¹⁸ Huan amo xilahanacan. Amo anquitas paquilisli yoje. San anmoijlacus huan yoje se tonali yajmo huil anyes laquixtili pa ipolehuilisli anmolaijlaculisl. Amo quiman lamis in polehuilisli. Xicayacan anquimacahuiltitica pa in Espíritu Santo anmitzmayoxcajtilis, yoje neli anquitas paquilisli.

¹⁹ Xilaqueziacan se ca oc se anmoilijtica ca salmos huan himnos huan alabanzas pa anmoyolo. Xijcantaruilican (xijcuiquilican) in Tata anquilijtica lajtones cuajcualtichin pa ammoyolo.

²⁰ Quiman anquichijtica yoje, xicsehuican Dios toTajzin mojmosta pa mochi ilaicnililisli huan ilatuchihualisli. Huan quiman yes anquisehuía Dios, xicsehuican pan ipampa itoca Jesucristo toTata. Pan ipampa yihual ticpialo inon hual toyaxca hual techmacahuiltía pa ticalaquisi iyampa Dios.

Quinami monequi pa tiyulisi pa tochan

²¹ Mochi sejse ca amhuanten ma moita tipichin ca moxtin in oc sequin. Ma ye yoje, pa yoje pan tonali hual monequi pa anquinpalehuis oc sequin, cuaquín huil anquintequipanuilis anmocnían laneltocanijmes. Xiyén

(xiyecan) yoje anmoxtin pampa anquimati anmomajtía ilaixpan Cristo huan yihual techilía chicahuac pa tiyulisi yoje.

²² In sihuames quipialo pa moitasi tipichin inminlaixpan inminlahuical-huan, jan quinami quilalilo pa quimacahuiltisi pa in Tata Cristo quinmilis in hual quipiasi pa quichihuasi.

²³ Monequi pa quichihuasi yoje pampa unca iyaxca se lahuical pa laicanas, jan quinami unca Cristo iyaxca pa laicanas capa moxtin in laneltocanijmes hual cate quinami icuerpo (inacayo). Yihual quinmiztía huan quinmacatía in hual monequi pa quipiasi. Huan yihual quinpalehuía huan quinnapatía.

²⁴ Ma yoje, quinami moxtin in laneltocanijmes momacahuitilo pa quinalaicanas Cristo, jan yoje in sihuames noje ma momacahuitlican pa quinalaicanasi inminlahuicalhuan ca mochi.

²⁵ Lacames, xiquinlasojlacan anmosihuahuan jan quinami Cristo techlasojla tehuanten in laneltocanijmes, huan pampín motemamac pa timoxtin tehuanten.

²⁶ Inon quichíac pa yoje techlalis pa tiyesi san se, cuali huan chipahuac pa yihual san. Quema, tejchipahuilic timoxtin Cristo tolaijaculisisli tehuanten. Unca quinami yihual techaltilic tolaijaculisisli quiman ticyolcuitilije ticlalij-tataloaya mochi tolaneltocalisli ca ilajtol.

²⁷ Yoje quinchipahuilic Cristo ilacames pa mohualiquilisquiaya se lanechiculisisli ca lacames. Quinequic pa yelosquiaya caultichin pan ipampa ilaix-pelalisisli jan quinami unca se sihual lalaquentili pan tonali hual monamictía. Quinequic pa camo quipialosquiaya nindeno hual unca laijlaculi huan len yes hual Dios amo quitasquiaya cuali. Quema, quinequia Cristo pa yesi lacames hual quinlalic pa yesi iyaxca pa yulilosquiaya yojque chipahuac huan pa camo quinmotexpahuilisquiaya nindeno.

²⁸ Yojque quinlasojla Cristo ilacames hual cate quinami icuerpo. Huan jan yoje monequi pa ilacames noje quinlasojlasi inminsihuahuan jan quinami se lacal quilasojla icuerpo yihual. Aqui hual quilasojla isihua molasojla yihual noje.

²⁹ Amo quiman cataya se hual quixijxicuhuaya icuerpo (inacayo) yihual. Mochi sejse quiztía icuerpo, quilacualtitica huan moutzcutica pa huil mocahuas ca paquilisisli. Huan jan yoje quinmiztía Cristo ilacames.

³⁰ Unca pampa timoxtin ticate quinami ilajquitos icuerpo Cristo, ticate quinami lachihuali ca inacal huan iumimes.

³¹ Huan Dios ilajtol quijtúa, quil: “Pampa inon se lacal quicajcahuas itajtzin huan inantzin huan mocajtías inahuac isihua. Huan in omenten Dios quinmita quinami jan se san.”

³² In unca se lamaxtilisli niman hué hual tiquitalo pa Dios ilajtol. Unca se lamaxtilisli hual amo ticmatilo cuali len quinequi quijtúa. Dios techmaxtía yoje pampa Cristo huan ilacames hual quinnotzac cate se san ca yihual.

³³ Ma yoje, ca monamictilisli pin lacames huan inminsihuahuan, quinequi Dios pa tictmatisi pampa mochi sejse lacal quipía pa quilasojla isihua quinami molasojla yihual noje. Huan isihua ma quilasojla ilahuical ca lamajtilisli.

6

¹ Amhuanten in xolomes, xiquinnettocaban anmotajtzitzán. Anquineltoca in Tata, pampín cuali unca pa anquinnettocas anmotajtzitzán.

² Dios ilajtol quijtúa, quil: “Xiquinlasojla ca lamajtilisli motajtzin huan monantzin.” In lajtol unca in lapehuauhtilisli pin majlacli lajtones capa neli techilía Dios pampa yahui tejchihuilá cuali sinda ticneltocalo in lajtol.

³ Quema, pampa in lajtol lami ca in lajtomes, quijtúa, quil: "Xicchía, pa yoje tiyulis cuali huan pa tiyulis míac tonalijmes pan in lapticpan."

⁴ Huan amhuanten inmintajtzitzán amo xiquinchihuilican anmoxolomes yoje hual amo melahuac huan yoje anquincualantía. Monequi pa anquin-scaltis anquinlasojojatica huan anquinlaneltocaltitica. Huan xiquinnextilican pa quimatisi len quinequi quijtúa Dios ilajtol. Ca mochi, xiquinnextilican quinami monequi pa quichihuasi cuali sinda inon hual quichijticate amo cana cuali. Xicchihuacan yoje pan ipampa Dios ilajmatilisli hual unca laijtic anmoyolo.

⁵ Amhuanten in tequipanujquimes hual amo quinlaxlahuilo, xiquinnelto-cacan anmotecojuan nican pan lapticpan. Xicmatican ximomajtican inmin-laixpan pa anquintequipanuilis cuali, jan anquinectica pa anmotequipan-ulisli yes lachihuali cuali. Yoje monequi pa quichihuasi Cristo ilacames. Pampín, xiquintequipanuilican quinami anquitequipanuilia Cristo.

⁶ Amo xitequipanucan jan pa anmotecojuan anmitzitasi antequipanujtica cuali, yoje pa anmitzitas cuali. Noje xitequipanucan cuali pan tonalijmes hual amo anmitzizticate. Xitequipanucan quinami monequi tequipanulo Cristo itequipanujquimes. Monequi pa quichihuasi ca mochi inminyolo quinami Dios quinequi.

⁷ Xiquintequipanuilican anmotecojuan yoje, anquinectica anquinchi-huilia cuali. Xiquintequipanuilican quinami anquitequipanuiliaya in Tata huan amo quinami anquintequipanuiliaya jan lacames san.

⁸ Anquimati pampa len yes cuali hual quichía mochi sejse, yoje in Tata quicuepilis sinda in se unca tequipanujquil hual iteco mocuhuiloc, o sinda in se amo unca tequipanujquil lacuhuali.

⁹ Huan amhuanten in tecojuan xiquinchihuilican jan yoje ca anmote-quipanujquimes huan ximocahuacan pa anquintajtzilis ancualantica, an-quinmilijtica len amo cuali anyahui anquinchihiuila pa anquincocoltis. Anquimati quinami inminTeco huan anmoTeco unca pin cielo (ilhuicac), yihual in Tata Jesús. Huan anmitziztica amhuanten in tecojuan jan quinami quinmiztica anmotequipanujquimes. Huan mas que amhuanten anunca in tecojuan, ma yoje amo anmitzita niman cuali huan yehuanten amo yoje cuali.

Quinami moanalo Dios ilacames pan ipampa in Espíritu

¹⁰ Pa niclamis in amal, nocnían, ma annimitzili inon: Anyultica ca in Tata quinami se san. Pampín, xicanacan in Tata ichicahualishi niman hué pa anmoyolo.

¹¹ Dios quipía míac pa amhuanten hual anmitzpalehuis pa anmitzhueliltis anmoanas ca in lili. Yihual in lili motolinía pa anmitzcuaucuamanas pa yoje anmijcuanis pa iojli Cristo. Inon hual Dios quipía pa amhuanten quitza-cuilis anmoyolo pa camo moitas pin polehuilisli. Anmijtzacuilia quinami in tzotzomajli lachihuali ca teposli calica molaquentilo in guaches. Huan anmijtzacuilia quinami in teposli calica mopalehuilo sinda moanticate.

¹² Xicmatican pampa tehuanten amo timoanticate ca lacames lachihuali ca nacal huan esli quinami tehuanten. No, timoanticate ca míac ijyecames hual quinequilo techlamisi. Quipialo in ijyecames míac lahueltilisli, mas que sequin inminlahueltilisli unca hué huan oc sequin inminlahueltilisli amo yoje hué. Yulilo nepa pin cielo itzindan capa unca Dios, huan huelitilo ca chicahualishi pa mochi in lapticpan. Huelitilo capa moxtin in lacames hual cate laticumac pa inminyolo pampa cate laijcuanili pa camo cayasi capa unca Dios.

¹³ Pampa inon, xicanacan mochi hual Dios quipía pa anmitzmacas pa anmitzpalehuis, cate innojen calica anmoanas. Yoje huil anmoqueztías anquisulajtica Satanás huan moxtin ijyecames pin tonali amo cuali quiman yes molasalo anmopan. Huan in tonali hual anlaquisas ca mochi hual Dios anmitzpalehuic pa anquichiasquiaya, cuaquín huil anmocahuas anmoqueztica inminlaixpan anmolacocolinijmes lasulahuali.

¹⁴ Ximoqueztiacan lachijchihuali cuaquín, pa anmoanas. Axan, ximopehaultican pa anyes lacames mejmelahuac, mojmosta anquichijtica huan anquijitutica in hual unca melahuac. Xiyulican mojmosta melahuac. Yoje pa anmoyolo amo anquitas polehuilisli pan tonali hual anmoanas ca Satanás huan ijyecames. Sinda anyulis yoje, anyes quinami se guache hual mochijchía ca icuejtiloni pa icuerpo pa yoje itzotzomajli amo nadita quitzacuas pan tonali hual quipías pa moanas. Mochijchía noje se guache molaquentitica ca teposli pa camo huil quichihuilía polehuilisli nindenio iyolo.

¹⁵ Ximochijchihuacan pa ancayas lachijchihuali pa anyas ca capic yes pa anquinmilis lacames in lamachiltisli cuali hual quinmaca mosehuilisli pa inminyolo. Yoje anyes quinami guaches hual quinpialo icxihuajmes lachijchihuali ca lacsames pa huil yasi ca capic yes.

¹⁶ Ca mochi inon, monotza míac pa anmotzacuolis pa camo anquitas polehuilisli pa anmoyolo. Huil anmotzacuolis pan ipampa quinami anquineltoca Cristo ca mochi anmoyolo. Inon unca quinami in teposli hual in guaches quipialo pa inminmajmajuan. Ca inon quintzacualo pa camo cajsisi inmincuerpo in lamulalisli huan teposlimes calica moanalo. Huan jan yoje anmolaneltocalisli hual anquilalía ca Cristo anmitzpalehuis pa ammonapatis pa camo anmitzajsis mochi hual Satanás anmijchihuilía. Anmijchihuilía pa anmocahuas pa anquineltotas Cristo. Unca quinami Satanás anmitzmulat-ica ca lamulalisli milinticate.

¹⁷ Huan xicladican pa anmotzontecon in lajtol melahuac calica anmitzquixtic Cristo pin ipolehuilisli anmolaijaculisli pa yoje amo anyes lapoluli. In lajtol melahuac unca quinami se lasehualoni (sombrero) lachihuali ca teposli pa anmotzontecon calica se guache motzacuilia pa camo quitecuasi pa itzontecon. Xicmatican cuali ilajtol Dios. In unca quinami se teposli latequi hual in Espíritu Santo quipía calica anmitzhueliltia pa anquitequipanus pan tonalijmes hual anmoantica ca Satanás huan in oc sequin ijyecames.

¹⁸ Pa huil anquitequipanus mochi inon hual anmitzmaca Dios pa anmitzpalehuis, monequi pa anquilajlanis Dios cajcapa yes anmoita, anquimacahuiltitica in Espíritu Santo pa moyaxcajitis ca anmoyolo. Yoje yihual quilajlanis Dios pa amhuanten. Amo ximocahuacan pa anquilajlanis Dios pa mochi hual amhuanten anquinequi. In lajlanilisli amo ximocahuacan pa anquichías ca mochi anmoyolo. Ximoiztiacan pa camo anmitztilanilis anmoyolo Satanás pa anmijchihualtis len amo cuali. Anyes quinami guaches hual mocahualo ejsaticate, laizticate, pa camo anmitzajsis se lacocolini pa anmoyolo. Yojque xicladican Dios pa len yes monequi pa quipiasi ilacames.

¹⁹ Huan xicladican pa nehual, pa Dios nechmacas lajtol pa niquinmilis oc sequin in lamachiltisli cuali. Amaqui huil quimati len quinequi qui-jtúa sinda Dios amo quipalehuía. Axan yihual quinpalejtica lacames pa quimatisi. Pampín, xicladican pa camo nimomajtis niquinnahuatilis in lamachiltisli cuali.

²⁰ Nunca se hual nicnahuatía inon, mas que niunca latzacuali pa calijtic. Xicladican Dios pa nehual niquinlaquetzilis ca in lamachiltisli cuali, jan quinami nicpías pa niquinmilis, amo nimomajtitica.

Pablo quinchicahua

²¹ Pa anquimatis in hual nechpanujtica huan in hual nicchijtica, tocni Tíquico anmitzmachiltis mochi. Yihual tocni hual ticlasojlalo huan yihual se itequipanujquil toTata. Yihual ticmatilo pampa yuli quichijtia in hual quipia pa quichias. Yuli ca in Tata huelitijtica pa iyolo.

²² Pampa inon, nictilanic pa yas ca amhuanten, pa anquimatis quinami unca ca tehuanten huan pa anmijchicahualtilis anmoyolo.

²³ Ma quipiacan mosehuilisli huan mochi hual cuali tocnian. Ma molasojlacan quinami monequi pa molasojlasi yehuanten hual quilalilo mochi inminlaneltocalisli ca Cristo. Quipialo in mosehuilisli huan in lasojlalisli pampa Dios toTajtzin huan in Tata Jesucristo quinmacalo.

²⁴ Ma mocahua Dios ilachihualisli cuali ca moxtin hual quilasojlalo toTata Jesucristo ca lasojlalisli hual amo quiman lamis huan amo quiman mopala. Yoje ma ye.

Filipenses: In amal hual in lanahuatini Pablo quinmijcuiluilic laneltocanijmes pin caltilan Filpos

Pablo quinmijcuiluilá capa unca latzacuali calijtic

¹ Tehuanten Pablo huan Timoteo hual ticpialo Cristo Jesús quinami toTeco antimitzijcuiluilijticate (antimitzescribiruiliijticate) amhuanten hual umpa anchantitica pa Filpos. Amhuanten anuncia Dios ilacames pan ipampa inon hual Cristo anmijchihuilic. Antimitzijcuiluilijticate amhuanten noje in hueyenten hual anquinmiztía in oc sequin laneltocanijmes huan amhuanten hual anquinpalehuía.

² Ma Dios toTajtzin hual iTajtzin toTata Jesucristo anmijchihuili cuali huan ma anmitzmaca mosehuilisli pa anmoyolo.

Quinami Pablo quilajlaniaya Dios pa yehuanten hual quineltocaloaya pa Filpos

³ Nicsehuía noDios mochi quijquiman annimitzijnamiquía.

⁴ Mojmosta nicsehuía quiman niclajlanía, nicsehuía Dios pa amhuanten.

⁵ Quema, ca paquilisli nilaquetza ca Dios pampa antequipanuc ca nehuatl pa yoje oc sequin lacames quimatisi in lamachiltisli cuali. Amo anmocahuac anquichijtía yojque quiman anpehuac anquineltocac in lamachiltisli cuali. Huan yoje anquichijtía axcan.

⁶ Huan amo nicmahuilí inahuac inon hual Dios anmijchihuilijtica. Nicnequi niquijtúa, yahui anmijchihuilí mochi hual pehuac anmijchihuilic pa anmoyolo. Huan laquisas pa in tonali quiman Cristo Jesús hualas oc sejpa pa huelitis nican pan lalticpan.

⁷ Huan jan unca cuali pa nehuatl nicchixtías inon hual nicmati pampa anpanus anmoxtin, pampa mojmosta annimitzpía amhuanten nocnían pa noyolo. Inon unca pampa anquipía in cuali hual Dios anmitzmaca jan quinami nehuatl noje nicpía. Quema, niquijnamiquía inon capa yes, ma caya quiman niunca latzacuali calijtic, ma caya quiman niquinnextilijtica lacames pampa in lamachiltisli cuali hual niquinmilijtica neli unca Dios ilamachiltisli cuali. Pampín amo lamis cayas yojque.

⁸ Inon annimitzilí pampa Dios quimati neli quinami annimitznequi anmoxtin ca in lasojlalisi hual Cristo Jesús nechmaca pa amhuanten.

⁹ Huan niclajlanía Dios pa yihual anmitzmachiltis quinami huil anlalasojas míac. Ma yoje, niclajlanía pa anmitzmachiltis pa anlalasojas ca lajmatilisli hual yoje cayas ca se lajtulisli ca Dios ilamaxtilisli.

¹⁰ Niclajlanía inon pa yoje neli anquimatis len unca in niman cuali pa anquichías amhuanten. Monequi pa anquimatis inon pa yojque ancayas amo anquipixtia len laijlaculisli calica se quinequi anmitzmotexpahuilí pa mochi in tonalijmes quiman ticchixticate in tonali hual mocuepas Cristo.

¹¹ Quema, niclajlanía Dios pa anmitzhueliltis Jesucristo pa anyultías anquichijtica in míac hual cuali hual Dios quinequi pa anquichías. Yojque moxtin laquetzasi ca lajtomes huejué pa yihual ilahueliltisli hué huan ilaixpelalisli caultichin.

Pa nehuatl amo unca yulilisli sinda Cristo amo unca ca nehuatl

¹² Huan nocnán, nicnequi pa anquimatis inon: Inon hual nechpanuc neli quinpalehuic yehuanten nican pa quimatisi míac oc sequin in lamachiltisli cuali.

¹³ Quema, niunca latzacuali pa calijtic huan moxtin in guaches hual quiztialo in hué César quimatiilo quinami niunca latzacuali calijtic pampa niquinlaquetzilía lacames ilamachiltisli cuali Cristo. Huan noje quimatiilo inon moxtin in oc sequin hual nican cate.

¹⁴ Huan in míac ca tocnián hual cate iyaxca toTata yajmo momajtilo míac quiman quinlaquetziljicate Dios ilajtol. Quema, amo momajtilo pa quinlaquetzilisi ilajtol Dios mas que niunca latzacuali pa calijtic.

¹⁵ Huan neli, sequin quinlaquetziloso ilajtol Cristo pampa mocualaniloso nonahuac nehual huan quinequilo molalilo nopan quinami nolacocolinimes. Huan oc sequin quilamachiltiso ilajtol Cristo pampa cuajcuali inminyolo huan quinequilo pa oc sequin quimatisi ilajtol yihual.

¹⁶ Ca niquic, sequin quilamachiltiso ilajtol Dios pampa quilasojlalo Jescristo huan ilajtol huan yehuanten hual iyaxca. Quimatiilo pampa niunca nican latzacuali pin calijtic pampa nilanextilijtinemiaya quinami in lamachiltisli cuali neli unca ilajtol Dios.

¹⁷ Huan ca ompic, in oc sequin quilamachiltiso ilajtol Cristo pampa quinequilo mochihuado huejueyenten, inminlaicananijmes yehuanten hual iyaxca Dios. Amo quilamachiltiso ilajtol Cristo ca inminyolo melahuac. Quema, quijtulo laijtic pa inminyolo pampa yalo nechlaliloso oc sequin lacocoltisli pa nidanus nican pin calijtic capa niunca latzacuali.

¹⁸ Ma yoque. Ma quinlaquetzilican ilajtol Cristo pa yoque míac lacames mochihuasi ilanechiculisli inminlamaxtilisli. Ma quinlaquetzilican ilajtol yihual pampa quinequilo pa lacames quimatisi ilajtol Cristo. Cate ca mochi innojen lachihualisli quilamachiltiso yehuanten ilajtol. Ca inon nicpía paquilisli. Huan amo in san.

¹⁹ Noje nicpías paquilisli pampa nicmati inon hual nechpanujtica quisas cuali pa yoque nehual nicayas lamacahuali.

Huan inon cayas pampa anquilajlantica Dios pa nehual, huan noje pampa nechpalehuía in iEspíritu Jesucristo.

²⁰ Quema, inon quisas cuali pa nehual yoque quinami nicchixtica ca míac lanequilisli pa panus. Quisas cuali yoque quinami niquijtúa neli pa noyolo huan nicchixtica da amo nicchía nindeno hual pampa inon nidanus. Huan noje quinami nicchixtica axan, nicnequi pa camo nimomajtis nadita pa niquijtus ilajtol Cristo jan quinami mojmosta nicchíac. Inon nicnequi pa yoje nicchihuialis hué Cristo pan ipampa nocuerpo, ma ye sinda niyulis, ma ye sinda nimquis. Yoje nicnequi pa moitas quinami Cristo unca niman hué huan amo unca nindeno hual ajsis yes hué quinami yihual.

²¹ Unca pampa pa nehual sinda niyuli, Cristo monotza mochi, niyuli jan pa yihual san. Huan sinda nimquis, nicanas mochi pampa nicayas capa yihual unca.

²² Huan sinda niyuli, yoque huil nicchía míac hual cuali pan ipampa quinami nictequipanuilá. Pampín, amo nicmati len yesquiaya in cuali pa nicchías.

²³ Unca etiaxтика, pampa nimoita lajco pin ome lachihualisli. Pan se lachihualisli, nimquisquiaya pa yoje nicayasquiaya ca Cristo pampa inon yesquiaya niman cuali pa nehual. Amo ajsisquiaya caya yoje cuali sinda nimocahua niyultica.

²⁴ Ma yoje, pa amhuanten, monequi míac pa nimocahua nican niyultica pa yoque annimitzpalehuis.

²⁵ Huan nicmati pa noyolo pampa amo nía nimiqui. Nicmati pampa nimocahuas niyultica ca ammoxtin pa yoque anquipixtías míac paquilisli pan ipampa quinami anquilalá anmolaneltoocalisli ca Jesucristo.

²⁶ Quema, nimocahuas niyultica ca amhuanten pa yoque anlaquetzas ca lajtomes niman hué pa Cristo Jesús ipampa inon hual nejchihuilis. Nechmac-ahuiltis pa nicayas oc sejpa ca amhuanten.

²⁷ Jan xiquitacan pa yoje quinami anyulis yes quinami monequi pa yulis se hual quipía ilaneltoocalisli pa ilamachiltisli cuali Cristo. Xiyulican yoque. Cuaquinon sinda nihualas annimitzitas o sinda amo nihualas, ma yoque nijcaquis quijtusi pampa anmocajtica jan se pa anmoyolo pan ipampa in Espíritu Santo. Huan nijcaquis quijtusi quinami ca se laijnamiquidisli ammoxtin anmotolintica pa anquinnextilis yehuanten hual molalilo ipan Dios pampa unca melahuac ilamachiltisli cuali capa ticlalilo tolaneltoocalisli.

²⁸ Huan amo ximomajtican nindeno pampa molalilo anmopan pa anmijchihuili tetzcuinuc yehuanten. Sinda amo anmomajtía inminlaixpan yehuanten, cuaquinon pampa inon quimatisi yehuanten anmolacocolinijmes pampa Dios anmitzpalejtica pa camo anmomajtis. Huan quimatisi pampa yahui quinmijlacúa yehuanten. Ma yoje, inon noje quinmachiltis pampa yihual Dios yahui anmitzquixtilá pin ipolehuilisli anmolaijaculisli.

²⁹ Inon unca pampa Dios anmijchihuilic cuali pa yoque anquilalis anmolaneltoocalisli ca Cristo. Huan amo jan in san. Yihual noje anmijchihuilía cuali quiman anmitzmacahuiltia pa anpanus lacocoltilisli pa Cristo.

³⁰ Anquitac inon hual nejchihuilije in tonalijmes hual nicataya nepa pa Filipos. Nipanuc míac lacocoltilisli hual nejchihuilije yehuanten, huan axcan anquimati quinami nipanujtica lacocoltilisli nican pin calijtic capa niunca latzacuali. Huan yoje anpanujtica lacocoltilisli amhuanten noje pampa anmijchihuilijate inon yehuanten in lacocolinijmes hual molalilo ipan Dios.

2

Cristo mochíac tipichin mas que yihual unca niman hué

¹ Cristo anmijchicahualtilía anmoyolo, anmitzlacahualtic pan ipampa quinami anmitzlasojla. Anquipía in Espíritu Santo pampa yihual yuli ca laijtic amhuanten mochi sejse. Axan anquimati quinami yihual anmitznequi huan anmitzcnilía huan pampa inon anquimati anlaicnilía huan anlasojla.

² Yoje pampa anquipía mochi inon pan ipampa Cristo, xijchihuilican pa nicayas ca niman míac paquilisli. Nicnequi niquijtúa, ximochihuacan se san ca quinami anlajtúa laijtic anmoyolo. Xicpiacan in lasojjalisli se pa oc se huan pa toTata. Xiyén (Xiyezan) ca mochi anmoyolo ca se lajtulisli se ca oc se.

³ Amo xilajtucan laijtic anmoyolo quinami anquichías len pa yoje san amhuanten ancanas in hual anquinequi. Amo xicchiacan pa anmitzlasojlas lacames pampa quixtocalo in hual anquichijtica, yoje quinami amhuanten ancataya hueyenten. Yes niman cuali pa anmoitas amhuanten quinami tijtipichin, huan pa anquijtus laijtic pa anmoyolo pampa oc sequin cate cuali huan amhuanten amo yoje cuali quinami yehuanten.

⁴ Mochi sejse ca amhuanten ma camo quitemu quinami quipías in hual cuajnesi unca iyaxca pa quipías. Yes cuali pa quitemus mochi sejse quinami quinpalehuis oc sequin pa quipiasi innojen hual unca inminyaxca pa quipiasi.

⁵ Ma laijnamiquican moxtin ca amhuanten yoje quinami Cristo noje laijnamiquic quiman hualaya pin lapticpan.

⁶ Yihual amo mocahua pa yes jan quinami Dios unca. Ma yoje, amo quijtuaya laijtic pa iyolo pampa quipiaya pa nesisquiaya quinami Dios pan ipampa mochi lanextilisli pa yoje lacames quitalosquiaya jan quinami Dios.

⁷ Amo quichíac yoje. San mocahuac pa quitequipanu ilahueliltlisli huan mocahuac pa nesisquiaya ca mochi ilaixpelalisli caultichin calica lacames quiximatirosquiaya quinami Dios. Cuaquinon, pan lapticpan hualac nestataya quinami se hual quintequipanuilia oc sequin. Quema, lacatic pan ipampa se sihual quinami tehuanten, yoje mochijtataya lacal.

⁸ Huan nepa capa moitaya nestataya quinami lacal, mochihuaya quinami lacal tipichin, amo quinami se lacal hué hual moixtoca. Huan quineltocaya mochi hual Dios quiliaya, quineltocac quiman Dios quilic pa motemacas pa miquis. Quema, quinmacahuiltic pa quimictisi pan se cuahuil.

⁹ Pampa inon, Dios noje quichíac pa yes niman hué, huan quitocayaltic ca se itoca hual lanextilia pampa yihual quipía niman míac lahueliltisli. Moxtin oc sequin amo quiman ajsisi quipiasi lahueliltisli yoje hué.

¹⁰ Dios quitocayaltic yoje quinami yihual motoca, pa yoje yihual hual itoca Jesús quimolancuacuetzilisi moxtin pin cielo huan pan in lapticpan huan itzindan in lapticpan.

¹¹ Huan moxtin quijtusi quineltocaticate ca mochi inminyolo pampa Jesucristo unca in Tata, Yojque quijtuticate míac lajtomes huejué huan cuajcualtichin pa Dios toTajzin.

In laneltocanijmes lahuilo pin lapticpan

¹² yojque, amhuanten hual annimitzlasojla, amo anmocahuac pa anquineltocasquiaya Dios ilajtol hual annimitzilic. Axcan, jan quinami anquichíac nepa quiman nicataya ca amhuanten, ximoiztiacan míac pa anquichijtías yojque quiman amo niunca ca amhuanten. Huan yojque ximotolintiacan pa anajsis anyes jan quinami Dios quinequi pa ajsisi yesi ixolomes. Huan nepa capa anquichijtía yojque, ximomajtitiacan pa camo anquichías len amo cuali pa camo anquicualantis Dios.

¹³ Xiquijnamiquican pampa Dios unca laijtic pa anmoyolo amhuanten pa anmitznequiltis pa anquichías in hual cuali pa amhuanten. Inon unca itequipanulisli hual quilalic pa mochías.

¹⁴ Xicchihuacan mochi hual Dios quinequi pa anquichías, huan amo xicualantiacan anmolaxilijtca lajtomes pampa anquipía pa anquichías inon.

¹⁵ yojque amo anmitzmotexpahuilisi inminyampa Dios huan lacames huan ancayas chipahuac pa anmoyolo. Neli anyes ixolomes Dios huan yihual amo anmitzlalilis len calica anmitzmotexpahuilisi amhuanten, mas que anunca ca lacames pin lapticpan hual amo yulilo melahuac. Yulilo ca oc se lamaxtilisli, amo quinami Dios quinlalilic pa yulisi. Dios anmitzlallic ca yehuanten pin lapticpan pa yoje anyes quinami tixuxlimes pa anquinlahuis lacames laijtic pa inminyolo pa quimatisi ilajtol Dios.

¹⁶ Inon amhuanten amo anmocahuas pa anquineltocas. Huan amo anmocahuas pa anquinlaquetzilis ilajtol Dios calica yihual quinyuliltía lacames. Pampa in, nilajtus hué huan nilajtus ca paquilisli ammonahuac amhuanten pa in tonali hual hualas Cristo oc sejpa. Inon yes pampa nicmatis pa in tonali amo jan lapic (de in balde) nitequipanuaya chicahuac pa yojque anquipiasquiaya ilajtol Dios.

¹⁷ Huan amo inon san. Noje anmotemacac ca Dios quinami se huendi pa anquitequipanulis pampa anquineltoca Jesucristo. Huan nehual sinda

nechmictisi huan quisas noesli quinami se huendi, yojque yes anmohuendi amhuanten noje. Huan pampa inon nicpías paquilisli. Noje nehual huan anmoxtin ticpiasi paquilisli.

¹⁸ Jan yojque, xicpiacan paquilisli, noje ca nehual ma ticpiacan paquilisli.

Timoteo huan Epaafroditó

¹⁹ Ma yoje, sinda in Tata Jesús quichijchía mochi pa huil nicchías, nicchix-tica pa camo nihuejcahuas pa annimitztilanilis Timoteo pa yojque nehual noje nicayas lapaquilti quiman nicmatis quinami anunca huan len anmitz-panujtica.

²⁰ Annimitztilanilijtica Timoteo, pampa amo nicpía oc se nican quinami yihual hual laijnamiquía lajtic pa iyolo quinami nehual quiman annimitz-namiquía amhuanten. Yihual Timoteo neli anmitzijnamiquía ca mochi iyolo jan quinami nehual. Yihual quinequi pa mochi quisas cuali pa amhuanten.

²¹ Amo nicnequi nictilani oc se, jan Timoteo san. Moxtin in oc sequin jan quitemulo len pa mopaquiltisi yehuanten san, amo pa quipaquiltisi Cristo Jesús.

²² Ma yoje, amhuanten anquimati quinami cuali yihual tequipanúa. Nechtequipanuilic quinami se xolol quitequipanuilía itajtzin, pa yoje míac oc sequin lacames quimatisi in lamachiltilishi cuali.

²³ Yoje, nicchixtica pa nictilanis yihual jan axcan, san pa in tonali hual niquitas quinami yahui nechpanúa nican pin calijtic capa niunca latzacuali.

²⁴ Huan nicmati pa noyolo inon hual in Tata nechnextilic. Nehual amo nihuejcahuas nías ca amhuanten pa annimitzitas.

²⁵ Ma yoje, niquijtuc pampa monequi pa annimitztilanilis Epaafroditó. Yihual nocni ilaneltocani Cristo, tictequipanuililo Cristo tiomenten, huan tipanulo lacocotilisli pa Cristo tiomenten quinami guaches. Annechtilanilic pa yihual nechpalehuis pampa monequiaya pa nicpiasquiaya lapalehuilisli.

²⁶ Annimitztilanilijtica axan jan pampa yihual quimatic quinami anquicaquic pampa cataya cocoxqui.

²⁷ Huan neli cataya cocoxqui, ca je tipichin miquiaya. Ma yoje, Dios quicnilic huan quipajtic, huan amo yihual san. Nehual noje nechicnilic Dios pampa quipajtic Epaafroditó pa yoje amo nechcocujtiasquiaya noyolo oc sejpa míac quinami nechcocujtataya quipiaya tonalijmes.

²⁸ Pampín, niejsehuúa míac pa annimitztilanilis, pa yoje pan tonali hual anquitas, cuaquín anquipás paquilisli oc sejpa huan yojque mosehuis noyolo.

²⁹ Xicnamiquican cuali ca mochi paquilisli, pampa yihual anmocni pan ipampa in Tata. Xicpilican lacames quinami yihual míac lasojlalisli.

³⁰ Yihual quitequipanuiliaya Cristo huan pampín ca nadita yihual yahuiaya míqui. Quema, yihual molalic capa ca nadita yihual yahuiaya míqui pa yoje huil nejchihuili mochi hual amhuanten amo huil annejchihuiliaya.

3

Quijtúa Pablo quinami se quipías yulilisli hual neli melahuac

¹ Huan nocnían, unca inon hual mocahua pa annimitzilis: Ma annimitzili xicpiacan paquilisli pampa amhuanten anunca Dios ixolomes. Amo nimomaca tequil pampa annimitzijcuiulí in lajtomes oc sejpa. Huan pa amhuanten yes cuali pampa anmijtzacuilis pa camo anquitas polehuilisli.

² Ximoiztiacan pa camo anmitzcuaçuamanas in lamaxtinijmes hual yulilo amo cuali quichijticate quinami pelojmes. Quinectinemilo quipalalo Dios ilamaxtilisli ca inminlamaxtilisli yehuanten. Quijtulo monequi pa anquipás

latequili anmocuilaxli pa yoje momatis pampa anunca ixolomes Dios, jan quinami latequilo in judíos.

³ Quema, ximoiztiacan pampa in lamaxtinijmes cate amo cuajcuali. Tehuanten neli ticate Dios ixolomes. Tehuanten ticpialo ilanextilisli Dios pa toyolo. Sinda se quipía in lanextilisli pa icuilaixli san, inon amo monotza pa lanextilis pampa yihual unca se ca Dios ixolomes. Tehuanten ticmolan-cuacuetzililo Dios pan ipampa in Espíritu Santo huan tiquililo lajtomes huejué Cristo Jesús pampa techquixtilic tolajlaculisli. Ticmatilo pampa amo monotza nindeno in hual huil ticchihuado tehuanten tohuán, pampa amo techpalehuía nindeno pa timochihuasi ixolomes Dios.

⁴ Sinda huil timochihuado ya ixolomes Dios pan ipampa len ticchihuado, cuaquín nehual nicchihuaya inon, sinda nicmatiaya pampa yoje nimochi-asquiaya se ca Dios ixolomes. Sinda cataya oc se lacal hual quijtuaya pampa ca yihual unca iyaxca pa mochías se ca Dios ixolomes pan ipampa ilahueltilisli hual canac pan ipampa len quichíac, cuaquín nehual niquijtuya unca noyaxca pa nimochías se ixolol Dios ca lahueltilisli hué hual in se ilahueltilisli amo quiman ajsis yes yoje hué.

⁵ Inon niquijtúa, pampa nechlalilije nopan inminlanextilisli in judíos quiman nilacatic huan niyulic chichué tonalijmes. Nilacatic israelito, nehual se imiahuimes Benjamin hual yec se ca in doce (majlacli huan ome) lacames hual quinpehualtije in israelitos. Quema, nehual niunca se hebreo pampa notajtzitzán yeje mochi hebreos. Huan ilajtol Dios hual in judíos quimaxtilo nicneltocac yoque quinami motolinilo in fariseos pa quineltocasi ca niman míac chicahualisli.

⁶ In oc sequin nocnían judíos amo chahuatiloaya inahuac mochi hual quineltocalo in judíos quinami nehual nichahuatiaya. Huan nicnequiaya pa yoje yultialosquiaya. Quema, niquintojtocaya pa niquinchihuilis lacocoltisli yehuanten in judíos hual quilalije inminlaneltocalisli ca Jesucristo. Huan moxtin in fariseos nechitaloaya quinami se hual amo quipiaya laijlaculisli, pampa nicchihuaya mochi hual quijtúa in lajtol hual quimaxtilo in judíos. In lajtol quinextilía quinami yehuanten quipialo pa quitequipanuilisi Dios.

⁷ Inon niquijtuni cataya lapalehuilisli pa nehual hual nicpiaya pampa nicchihuani mochi hual quijtúa in lajtol. Axan niquita pampa amo unca tipichin lapalehuilisli pa nehual, pampa nicpía mochi lapalehuilisli pan ipampa Cristo.

⁸ Quema, neli niquijtúa noje pampa mochi capa niclalic nolaneltochalisi amo nejchihuilic nadita lapalehuilisli. Unca yoque, pampa axan niquiximati Cristo Jesús noTata huan inon monotza niman míac, amo yoje míac monotza inon hual niquijtuni pampa catani lapalehuilisli pa nehual. Huan pampa niclalic nolaneltochalisi ca Cristo, nicpoluc mochi hual nicpiaya.

Ma yoje niquita mochi in hual nicpoluc jan quinami se bagazo palanquil, pa yoque nicpías Cristo quinami noTeco huan mochi hual quipía pa nechmacas.

⁹ Quema, niquita mochi inon hual nicneltocani quinami cuilal pa yoque Dios nechitas san se ca Cristo. Axcan Dios nechitas amo ca laijlaculisli. Inon amo cayas pampa nicchíac in hual quijtúa in lajtol hual quimaxtilo in judíos. Cayas pampa niclalic nolaneltochalisi ca Cristo. Yoque Dios quijtúa pampa se amo quipía laijlaculisli pampa in se quilalía ilaneltochalisi ca Cristo.

¹⁰ Huan nicnequi nicpía Cristo huan nicnequi nicaya san se ca yihual pa yoje niquiximatis huan pa nicmatis ilahueltilisli hué. Quinextilic inon pan tonali hual yulic oc sejpa. Quisac pin mijquimes. Huan nicnequi nicpía Cristo pa nicpías nolaxilulisli ca quinami yihual panuc lacocoltisli. Nehual

nicnequi nimoita quinami se hual miquic ca Cristo pan tonali hual yihual miquic, pa yoje yajmo niyulis quinami niyulini.

¹¹ Inon nicnequi ma ye quinami yes, pa yoje niajsis niyulis oc sejpa pa nicayas ca Cristo quiman nimquis.

Pablo motolinía pa ajsis capa Cristo quinequi pa cayas

¹² Amo niquijtutica pampa nicajsic mochi hual Cristo quipía pa nehuall. Huan amo niquijtutica yihual nejchihuilic pa niyes mochi quinami yihual quinequi. Ma yoje, niman nimotolinía pa nimoyaxcajtilis in hual Cristo quipía pa nehuall. Nicchía yoje pampa nicmati Cristo Jesús nechmoyaxcajtilic.

¹³ Nocnían, niquijtúa laijtic nehuall pampa nehuall ayamo nicmoyaxcajtilic in hual Cristo nechpilía. Jan in se san nicchía. In hual nechpanuc yajmo nicmacahuiltía pa nejtzacuilis pa camo niyultías huan pa camo nicchijtías quinami Dios quinequi pa nicchías. Yoje, quinami se hual molalúa ca laluxtilisli, niman nimotolinía ca mochi nolahueltilisli pa nicajsis in hual unca nolaixpan, in hual Dios quipía pa nehuall.

¹⁴ Quema, niman nilatojtocatía pa niajsis capa Dios quilalic pa niajsis, nicnequi niquijtúa, capa nicajsis in laxlahuilisli. Pa inon pan ipampa Cristo Jesús, Dios nechnotzac pa nicanas iojli hual nechuica pa in cielo (ilhuicac). In laxlahuilisli unca noyulilisli yancuic hual nicpía pan ipampa Cristo.

¹⁵ Yoje, tehuanten hual huil tilaijnamiquilo cuali inahuac in hual unca iyaxca Dios, ma ticmatican laijtic pa toyolo pampa ayamo tiajsije tiyeje quinami Dios quinequi. Huan sinda sequin ca amhuanten anquijtúa ca oc se laijnamiquilisli, cuaquinon Dios noje anmitzmachiltis quinami amo unca melahuac in hual anquijtutica pa anmoyolo.

¹⁶ Jan ximoiztiacan pa anmocajtías mojmosta pa iojli Dios. Huan ximoiztiacan pa camo anmocajtías pa anquineltocas mochi hual anmonextilic quinami monequi pa anyulis pan Dios iojli, hual anquimati axan.

¹⁷ Nocnían, xicayacan quinami nehuall, xiuyultiacan quinami nehuall niyuli. Xiquitacan yehuanten hual yulilo yoje huan xiylulan quinami yehuanten, jan quinami antechitac tehuanten tiyuliloaya.

¹⁸ Nicpía pa annimitzijnamiquiltis inon. Unca pampa míac annimitzilic sejpa huan oc sejpa quinami cate míac hual quijtulo pampa cate Dios ixolomes. Ma yoje, yulilo quinami ilacocolinijmes Cristo. Amo quineltocalo in lajtol hual quinnextilic quinami Cristo miquic pin cuahuil pa yehuanten. Huan axan nichoca annimitzilijtica inon.

¹⁹ Yehuanten moijlacusi, pampa inon panusi lacocoltilisli. Amo quimolan cuacuetzililo Dios, jan quijtulo pa inminyolo quinami quinmacasi paquilisli inmincuerpos. Moixtocalo ca mochi hual quichihualo hual lapinajtilo. Jan quijnamiquilo san len huil canalo nican pan lalticpan.

²⁰ Ma yoje, tehuanten tolali capa ticpialo in hual toyaxca neli unca pin cielo (ilhuicac), ticate ichantinijmes in cielo. Ticchixticate pa hualas quistica pa nepa toTata Jesucristo hual techquixtilis pa mochi in polehuilisli hual tipanulo nican.

²¹ Yihual techpatilis tocuerpos hual nican pin lalticpan mococulo huan palanilo huan miquilo. Techpatilis pa mochihuasi tocuerpos yajyancuic quinami yihual icuerpo. Yajmo miquisi, san quipiasi laixpelalisli huan chicahualisli caultichin. Inon Cristo tejchihuilis pan ipampa ilahueltilisli calica huil quinneltocaltis mochi pa yihual.

4

Amo ximocahuacan pa anquipás paquilisli pan ipampa in Tata

¹ Yoje, nocnán, xicayacan melahuac pan iojli in Tata, yoje ca ilahueliltisli. Annimitzlasoja, nicnequi annimitzita míac. Annechmaca míac paquilisli. Huan pampa amhuanten anquineltoca Cristo, pampa in nicmati amo jan laptic (amo de in balde) annimitzlaquetzilic Dios ilajtol. Yoje, amhuanten hual annimitzlasoja, anunca quinami se laxlahuilisli pa nehual, quinami in hual cajsi se hual cajsic laicanac ca se laluixtilisli.

² Amhuanten, Evodia huan Síntique, annimitzlaqlanía ca mochi noyolo, xicayacan ca se lajtulisli quinami anquitequipanuila in Tata.

³ Quema, huan nimitzlaqlanía tehual nocni lasojli hual titequipanulo tiomenten, xiquinpalehui in ome sihuames. Yehuanten tequipanuje chicahuac ca nehual pa quilamachiltisi in lamachiltisli cuali. Jan yoje quichihuale Clemente huan in oc sequin hual titequipanuje timoxtin. Dios quinmiximati huan quinpiá inmintonajmes lajcuiluli pa iamal capa cate inmintonajmes yehuanten hual quipialo iyulilisli yancuic hual yihual quinmacac.

⁴ Xicpiacan paquilisli mojmosta pampa anquipía in Tata pa anmoyolo. Niquijtus oc sejpa: ¡Xicpiacan paquilisli!

⁵ Xiyulican mojmosta xiquinpalejtiacan moxtin. Huan amo ximotemachilitiaca innojen hual anquijtúa cate anmoyaxca pa anquipás. Yoje moxtin quimatisi quinami anyuli cuali. Xicchihuacan yoje pampa amo huejahuas pa hualas in Tata.

⁶ Amo xicmacahuiltican nindeno pa anmitzquixtilis anmosehuilisli pa anmoyolo. Xiclaquetzilican Dios mochi len yes hual anmitzpanus, pampa inon yes cuali pa amhuanten. Xiclaqlanican chicahuac huan xicsehuican, yoje xiclamachiltican Dios len monequi pa anquipás.

⁷ Huan anquipás mosehuilisli pa anmoyolo hual Dios anmitzmacas. Amo huil ticmatilo quinami Dios techlalilía imosehuilisli pa toyolo. Ma yoje, anmitzquixtilia mochi hual anmitzmajtía, anmitzitilijtia anmoyolo huan mochi hual anquijtuc laijtic pa anmoyolo pa yoque ancayas se san ca Cristo Jesús.

Xiquijnamiquican len unca cuali

⁸ Axcan nocnán, jan in mocahua pa annimitzilis: Len yes hual unca neli huan len yes hual monotza pa quilaosjasi lacames huan len yes hual unca melahuac, huan len yes hual unca chipahuac, huan len yes hual unca caultichin huan len yes hual moxtin quijtulo unca cuali, quema, sinda anquimati len yes hual unca niman cuali huan sinda anquimati len yes hual monotza pa lacames laquetzasi hué inahuac inon, cuaquíñ xiqujnamiquican mochi inon pa anmitzpalehuis pa anyulis cuali.

⁹ Ammonextilic míac pan nopampa nehual, anquinmanac míac pan nopampa, anquicaquic míac pan nopampa huan anquimati míac pan nopampa. Pampín, xiyulican xicchijtiacan yoje quinami annimitznextilic. Huan cayas ca amhuanten Dios hual techmaca mosehuilisli pa toyolo.

In laneltocanijmes de Filipes quimacaje míac Pablo

¹⁰ In Tata nechmacac niman míac paquilisli pampa oc sejpa anpehuac anquijtuc laijtic pa anmoyolo quinami huil annechpalehuis. Neli, amo quiman annechilcahuaya. Ma yoje, amo anmitzajsiaya tonali capa huil annechpalehuisquiaya.

¹¹ Amo annimitzilijtica inon pampa monequi pa nicpías len. In unca pampa nimonextilic pa nimocahuas ca paquilisli ca len yes nicpía o amo nicpía.

¹² Nicmati niyuli ca paquilisli, sinda nicpía nadita, huan sinda amo nicpía nindeno. Huan nicmati niyuli ca paquilisli sinda nicpía míac. Sinda nicpía miactzindi o nadita, nicpía paquilisli. Quema, mochi tonali quijquiman huan cajcapa nimoitac, nimonextilic len Dios san quipíac pa nechnextilis. Nicmati nipachihuía huan nicmati nimayana. Nicmati nicpía míac huan nicmati amo nicpía míac.

¹³ Huil nicchía mochi hual Dios nechmaca pa nicchías, huan nicchía pan ipampa Cristo hual nejchicahaultía.

¹⁴ Ma yoje, ma annimitzili niquita niman cuali inon hual annejchihuilic quiman ca nehual ancanaya len lacocoltilisli quinami nipaunuaya. Huan annechpalehuic ca in hual monequiaya pa nicpiasquiaya.

¹⁵ Amhuanten pa Filpos noje anquimati quinami pan tonali hual nipehuac annimitzilic in lamachiltilosli cuali huan cuquinon pan tonali hual niquisac pin lalticpan Macedonia, amo cataya se ca inminlanechiculisli Cristo ilacames hual quichihuaje se lajtulislí pa nechmacatilosquiaya inon calica nimolacualtis. Ca in lajtulislí, nechmacalosquiaya len monequi pa nimolacualtisquiaya huan yehuanten Dios quinmacasquiaya in cuali hual quipía pa yehuanten. Jan amhuanten pa Filpos san anquichíac se lajtulislí pa annechpalehuis.

¹⁶ Yoje, quiman nicataya pin caltilan Tesalónica, amhuanten annechtilanilic len pa nimolacualtis sejpa huan oc sejpa.

¹⁷ Amo annimitzilijtica inon pampa nictemujtica pa annechtilanilis oc sejpa huan oc sejpa. Jan nictemúa quinami huil momiactitías in cuajcuali hual anquichía anquitequipanuilijtica Dios. Yihual moijnamiquiltis ca mochi huan anmijchihuils niman cuali.

¹⁸ Huan nicanac mochi hual annechtilanilic, quema, axcan nicpía míac hual monequiaya pa nicpías. Axcan tentica capa nicajcoquía mochi hual annechtilanilic, pampa nicanac in hual annechtilanilic ca Epafrodit. Pa Dios in unca quinami se huendi hual ajuíac. Nicnequi niquijtúa, inon hual annejchihuilic neli unca se huendi pa Dios hual yihual quixtocas quipías, mocahua ca paquilisli ca inon.

¹⁹ Huan noDios amitzmacas mochi hual monequi pa anquipías pan ipampa Cristo Jesús. Yoje, quinami amo quiman lamis in míac cuali hual Dios quipía, jan yoje amo lamis amitzmacas. Yoje unca quinami yihual quichía mochi ca ilahueltilisli hué.

²⁰ Ma toTajzin Dios quipía pa mochi tonalijmes mochi tolasojlalisli huan ma quincaqui mochi tolajtomes huejué huan cuajcualtichin pa yihual. Yoje ma ye.

Lami iamal ca lapialtilisli

²¹ Xiquinchicahuacan moxtin yehuanten ilacames Cristo. Xiquinchicahuacan yoje quinami monequi anquinchicahuas yehuanten hual iyaxca Cristo. Tocnian hual nican cate ca nehual anmijchicahualo.

²² Anmijchicahualo moxtin in oc sequin ilacames Cristo. Ca yehuanten anmijchicahualo niman míac ilacames Cristo hual chantilo pa ichan César ihué in lali Roma.

²³ Ma caya ca amhuanten am moyolo in cuali hual san huil anmijchihuila toTata Jesucristo. Yoje ma ye.

In amal hual quinmijcuiluilic Pablo in laneltocanijmes hual catalogaya pa colosas, in Colosenses

Pablo quinmijcuiluilía in laneltocanijmes pa Colosas

¹ Nehual Pablo niunca se ilanahuatini Cristo Jesús pampa yojque nechlajtultic Dios. Nehual huan tocni Timoteo antimijchicahualo.

² Annimitzijcuiluiljtica amhuanten Dios ixolomes hual anquitequipanuilia nepa pa anmocaltilan Colosas, amhuanten hual amo anmocahua pa anquineltocas Cristo. Ma Dios toTajtzin anmitzmaca ilachihualisli cuali huan imosehuilishi pa anmoyolo.

Pablo quilajlanía Dios pa in laneltocanijmes

³ Amo timocahualo pa ticsehuisi Dios pampa amhuanten anunca tocnán. Dios yihual iTajtzin toTata Cristo Jesús. Ticsehuilo quiman yes ticalajlanilo yihual.

⁴ Unca pampa ticmatije quinami niman míac anquineltoca Cristo Jesús. Huan ticsehuilo pampa ticmatije quinami niman míac anquinlasojla moxtin yehuanten hual cate Dios ixolomes hual quitequipanuili.

⁵ Anquineltoca Cristo Jesús huan anquinlasojla Dios ixolomes pampa anmochixtica pa in tonali quiman anquipías ca yehuanten in hual Dios anmitzpilá pin cielo (ilhuicac) pa anmitzmacas. Anquimatic inon pa innojen tonalijmes quiman anquicaquic Dios ilajtol melahuac hual unca ilamachiltisli cuali.

⁶ In lamachiltisli cuali ajsic capa amhuanten, huan yoje pejtica momachiltia pa mochi in lalticpan. Momiactitlalo in lacames hual pejticate yulilo quinami Dios quinequi. Quema, momiactitlalo in lacames hual quineltocate in lamachiltisli cuali. Unca jan quinami noje panujtica ca amhuanten quiman anquicaquic Dios ilajtol. Umpa anpehuaya anquimati quinami neli Dios quinchihuila cuali lacames. Huan Dios ilachihualisli cuali unca quinami quinpujpuhua inminlajlaculisli.

⁷ Quema, Dios tejchihuila icuali jan quinami anmitznextilic Epafras hual yihual ticnequilo míac. Ca yihual tictequipanuili. Cristo. Ticmatilo quinami cuali tequipanúa Epafras, ticmatilo yihual neli quitequipanuili. Cuali Cristo.

⁸ Noje yihual techmachiltic quinami anlalasojla mochi sejse ca amhuanten, pampa laijtic pa anmoyolo anquipía in Espíritu Santo hual anmitzlasoilaltia.

⁹ Huan pampa inon, pa in tonali hual ticmatije inon ammonahuac amhuanten, yoje tipehualoaya ticalajlanilo Dios huan ticalajlanilo míac mojmosta pa anquimatis mochi hual len quinequi pa anquichías. Ticalajlanilo ca míac lajlanilisli pa anquimatis inon ca in lajmatilisli hual ticipialo tehuanten huan amhuanten pan ipampa toyolo. Huan ticalajlanilo pa anquimatis len quinequi quijtúa mochi pan ipampa in lajmatilisli pa anmoyolo.

¹⁰ Pampín anquimatis anyulis anlanextilijtica pampa anunca lacames hual toTata Cristo huelitijtica pa anmoyolo. Quema, yojque anyulis anquipaquiltitica toTata ca mochi hual anquichía. Pa anquipaquiltis Dios, anyulis anquichijtica mochi hual unca cuali. Yojque anyajtías anquimaztica len quinequi Dios pa anquichías.

¹¹ Huan pa anquichías inon, Dios anmitzhueliltis ca mochi ilahueltilisli, pampa yihual quipía mochi lahueltilisli. Yojque ca ilahueltilisli hual yihual Dios anmitzmaca, amhuanten huil anmopepenialtía mochi amo cuali, amo anquinectica anmolacuepilis sında anmijchihuilo len amo cuali. Huan yojque ca Dios ilahueltilisli anquipás paquilisli, mas que anmitzpanus len amo cuali.

¹² Ticlajlanilo Dios pa anyulis mochi tonalijmes anquisejtica toTajtzin hual unca pin cielo. Unca toTajtzin hual tejchíac pa ticayasi lachijchihuali pa ticanasi mochi icuali Dios hual huelitijtica capa tehuanten. In cuali cayas inminyaxca mochi ixolomes Dios. Capa Dios huelitía unca quinami mochi unca lahuilisli, pampa ticmatilo pa toyolo mochi hual unca melahuac.

¹³ Techquixtic toTajtzin pin polehuilisli capa huelitiaya Satanás. Pan ipampa in laijlaculisli, mochi unca laticumac capa quipía Satanás in lahueltilisli. Techijcuanic Dios pa camo ticayasi nepa, huan techlalic capa huelitijtica iXolol hual toTajtzin quilasojla míac.

¹⁴ Yehuanten quimictije Dios iXolol huan quisac iesli. Unca quinami techcuahuac ca iesli. Yoje techijcuanilía tolaijlaculisli, huan yojque techquixtic pin ilahueltilisli Satanás. Axcan tolaijlaculisli unca lapupuhuali.

Unc a mosehuilisli pa toyolo pan ipampa quinami Cristo miquic

¹⁵ Amaqui huil quita Dios huan amaqui huil quiximati. Ma yoje technextilic Cristo jan quinami unca Dios, pampa yihual unca quinami Dios. Huan Dios hual unca Cristo iTajtzin quimacac Cristo pa yes iyaxca Cristo pa huelitis pa mochi hual quichíac.

¹⁶ Pan ipampa Cristo Dios quinchíac mochi hual unca pin cielo (ilhuicac) huan pin lalticpan. Quinchíac len huil tiquitalo huan len amo huil tiquitalo. Quema, quinchíac mochi hual quipialo lahueltilisli huan in ijyecames hual mochihuanijme amo cuajcuali hual huelitilo yoje huan yoje ca míac ojlimes hual amo moitalo. Mochi innojen quinchíac yihual Cristo pa cayalosquiaya pa yihual. Cristo quinpiás pa yehuanten quichihuili len quinequi, huan pa yehuanten lanextilisi quinami yihual unca hué.

¹⁷ Huan Cristo yultataya quiman ayamo yec lachihuali nindeno. Yihual quinchihuila pa camo mocahuasi pa yesi mochi innojen hual quinchíac.

¹⁸ Cristo huelitía capa yehuanten hual quineltoalo, jan quinami se itzontecon huelitía pa se icuerpo. Huan yihual in niman hué ca mochi hual huelitilo. Unca iyaxca pa huelitis pa mochi, pampa yihual quipehualtic mochi. Yihual unca in niman hué ca yehuanten hual miquije huan cuaquín yulije oc sejpa. Yojque unca yihual in niman hué ca mochi.

¹⁹ Unca pampa Dios iTajtzin quitac cuali pa yihual iXolol Jesucristo yesquiaya quinami yihual huan pa quipiasquiaya mochi lahueltilisli quinami yihual.

²⁰ Quema, Dios quitac cuali pa iXolol Jesucristo quichiasquiaya pa yelosquiaya ca mosehuilisli ca Dios mochi hual cate pin lalticpan huan pin cielo. Inon quinequi quijtúa pampa quitac cuali Dios pa iXolol quichiasquiaya pa lacames huan mochi hual cate pin lalticpan yajmo yesi Dios ilacocolinijmes. Huan pampa miquic Cristo pin cuahuil huan quisac iesli, yoje quinchihuilic in mosehuilisli.

²¹ Huan nepa pa yina huan axan amhuanten amo anquinequini anquiximati Dios. Anquijtuni pa anmoyolo quinami Dios ilacocolinijmes pampa amo anmocajtiahuiaya pa anquichías len nimam amo cuali.

²² Ma yoje, axcan anmijchihuilic Cristo pa anyesquiaya ca mosehuilisli ca yihual. Yojque anmijchihuilic nepa quiman miquic. Huan axan anunca ca

mosehuilisli ca yihual. Yoje yajmo anmitzitas laijlaculi mas que anquichiac amo cuali. Axan huil anquitequipanuilá yihual san. Huan anmitzitas quinami lacames hual amaqi huil anmitzmotexpahuilis ca nindeno huan yoje huil anmitzlalis ilaixpan Dios.

²³ In nicmati pampa anyultia anquineltocatica Cristo. Huan sinda amo anmocahuas pa anquipás mochi anmolanelocalisli ca yihual, amo anmijuanis pa iojli Cristo. Nepa anquichixtias in tonali quiman anquipás mochi hual len Dios neli anmitzmacas. Yoje techilia Dios ilamachiltlisli cuali hual anquicaquic. In yec lamachiltli ca moxtin hual cate pin lapticpan. Huan nehual Pablo nilapalehuía niclamachiltitica inon pampa nechmaca Dios in tequipanulisli.

Dios quilajtultic Pablo pa quintequipanuilis in laneltocanijmes capa yes moitililo

²⁴ Axan napanujtca lacocoltilisli pa amhuanten. Pampa in, nicpixtca paquilisli, pampa napanujtca len lacocoltilisli pan nocuerpo calica nictantia ca in lacocoltilisli hual panuc Cristo pa in laneltocanijmes, yehuanten hual quineltocalo Cristo. Yehuanten cate quinami Cristo icuerpo nican pan lapticpan.

²⁵ Nehual niquintequipanuilá yehuanten in laneltocanijmes pampa nechlajtultic Dios pa yojque nitequipanu pa annimitzpalehuis. Quema, Dios nechlajtultic pa annimitzlamachiltis mochi ilajtol.

²⁶ Pan tonalijmes mochi pa yina huan in tonalijmes hual ajsitihualoaya pa axan, Dios amo lamacahuitiaya pa quimatirosquiaya lacames in hual quihiaya lalatili. Axan unca tolaixpan tehuanten hual ticate ilacames.

²⁷ Quinnextilijtca inon pampa quinequiaya pa quimatirosquiaya ixolomes quinami unca niman hué huan caultichin inon hual quihiaya lalatili. Axan Dios quinextilijtca yehuanten hual amo judíos. Huan inon hual Dios quinextilijtca unca pampa Cristo yuli laijtic pa amhuanten. Pampa in, anquichixtca pa ajsis in tonali quiman ticpiasi ca yihual mochi in lahueliltisli caultichin hual yihual quihiaya pa tejxiluilis.

²⁸ Mojmosta tilanahuatijtate ca ilajtol Cristo. Tiquinmilijtate moxtin pa lacaquisi pa quimatisi len unca in polehuilisli hual quinpanus yehuanten hual amo quineltocalo. Tiquinnextilijtate mochi sejse pa monextilisi niman cuali Cristo ilajtol, pa yoje tiquinlalisi moxtin ilaixpan Dios pa yihual quinmitas jan cuali san, pampa cate ca se lajtolisli ca Cristo.

²⁹ Huan pa yoje Dios quinmitas jan cuali san yehuanten, nitequipanúa niman chicahuac. Nimotolintica ca mochi ichicahualisli Cristo calica nechtequipanultia ca ilahueliltisli.

2

¹ Niquijtua inon pampa nicnequi pa anquimatis quinami miac nimotolinia niclajlantica Dios pa amhuanten huan yehuanten in laneltocanijmes pin caltilan Laodicea, moxtin hual amo quiman nechitaje pa nechiximatirosquiaya.

² Nimotolinia niclajlantica Dios pampa nicnequi pa quihiaya lanequilisli pa quineltocatiasi. Huan quihiaya in lanequilisli sinda cayasi ca jan se lajtolisli. Yehuanten cayasi jan se sinda molasojlasi pa neli quimatisi mojmosta oc se nadita pa inminyolo len quinequi quijtua Dios ilajtol. Ma molasojlacan pa yoje quimatisi len quinejquiitu mochi. Yojque quimatisi inon hual Dios amo quimacahuitiaya pa ticmatirosquiaya niman pa yina huan pa mochi xixihuimes hual ajsitihualoaya pa axan. Axan Dios techmachiltia. Huan techmachiltia pa ticmatisi Cristo ilamachiltisli cuali calica tiquiximatiros.

³ Mochi hual monotza pa tictmatisi unca lalatili ca Cristo. Yihual quipía la'ajcoquili capa yihual.

⁴ Inon annimitzilijtica pa amaqui anmitzcuaucuamanas ca lajtomes cuacuáltichin hual anmitzyamanilisi anmoyolo pa anquineltocas se lamaxtilisli hual islacati.

⁵ Mas que amo niunca nehual umpa ca amhuanten, ma yoje pa noyolo unca jan quinami nictaya umpa. Nicpixtica paquilisli pampa niquita quinami amhuanten anyuli yoje quinami quixtoca Dios. Huan amo anmocahua pa anquineltocas Cristo ca míac chicahualisli.

⁶ Pampa in, xiyultiacan anquineltocatía Cristo Jesús toTata jan quinami anpehuac anquineltocac pa innojen tonalijmes hual anpehuac anquicaquic ilajtol.

⁷ Xicchihuacan yoje, pampa ammonextilic cuali ilamaxtilisli huan ammonextilijtía mojmosta oc se tipichin. Huan mojmosta anquineltoca chicahuac ilamaxtilisli. Xicchihuacan yoque pampa yoque anmitzmaxtic Epafras. Quema, xicmatican niman cuali Cristo ilamaxtilisli huan xicsehuican míac Dios.

In yulilisli yancuic hual unca pan ipampa Cristo

⁸ Ximoitilican pa camo anmitzlaneltocaltis se ilamaxtilisli hual nesi cuali huan ma yoje amo unca cuali. Se lamaxtilisli quinami inon amo huil anmitzmaca nindeno cuali pa anmoyolo. Sinda lacames quineltocalo, cuauquínmocuajcuamanalo. Se lamaxtilisli quinami inon unca jan in hual quimaxtilo lacames san. Unca in lamaxtilisli hual quijtulo lajtic pa inminyolo. San quipía nadita ilamaxtilisli Dios huan míac oc se lamaxtilisli hual unca jan ilamaxtilisli in lapticpan san huan amo unca ilamaxtilisli Cristo.

⁹ Ximoitilican pa camo anquineltocas se lamaxtilisli hual amo iyaxca Cristo, pampa Cristo quipía mochi hual unca Dios chantitica umpa lajtic icuerpo.

¹⁰ Yoje, antentica ca iyulilisli Cristo. Anquipía mochi hual monequi pa anyulis ca yihual hual huelitia pa mochi in ijyecames hual quipialo lahueliltisli.

¹¹ Anpehuac anquineltocac Cristo huan yoje anmochiáac Dios ixolomes pampa Cristo quilalic se lanextilisli pa anmoyolo, jan quinami in judíos mochihualo Dios ilacames quiman quitequilo nadita icuilaxli quinami lanextilisli. Ma yoje, in lanextilisli hual anquipía amo anmijchihuile lacames ca inminmajmajuan. Cristo anmijchihuile pa anyes Dios ixolomes pan ipampa in lanextilisli. Yojque anmitzhueliltic pa yajmo anyulis anquichijtica innojen amo cuajcuali hual anmoyolo amo mocahuaya pa quichihuaultis anmocuerpo.

¹² In tonali hual ancataya lacuayatequili ca in lanextilisli pa anmoyolo unca quinami ancataya lalalpachuli ca Cristo huan cuauquínmocuajcuali anyulic oc sejpa ca yihual. Mas que Cristo miquic, quiyuliltic Dios ca ichicahualisli. Huan pampa anquimatic inon, yihual anmitzyuliltic yoje ca ichicahualisli.

¹³ Huan yoque amhuanten anmiquic pa anmoyolo pampa anquichíac laijlaculisli huan amo anyec lacames hual quitocaje Dios. Amo anquipiaya Cristo ilanextilisli pa anmoyolo. Ma yoje, Dios anmitzyuliltic yoje yancuic ca Cristo, quipujpuhuac mochi in amo cuali hual ticchihuaje.

¹⁴ Yoje, Dios amo techcahua pa timopolusi pampa amo tincneltocaje len quijtúa ilajtol. Unca quinami yihual quijcuanic in amo cuali hual cataya lajcuiluli hual techmotexpahuiliaya tehuanten. In lajcuilulisli quitequihuaya pa timiquisi. Ma yoje, cataya Cristo hual miquic, amo tehuanten. Unca quinami cataya lasaluli pin cuahuil in lajcuilulisli hual techmotexpahuiliaya

tehuanten, jan quinami quisaluje Cristo pin cuahuil. Axcan in lajcuilulisi yajmo huil techmotexpahuilía.

¹⁵ Yojque quinquixtilic Cristo in ijyecames amo cuajcuali inminlahueliltislí calica huelitiloaya. Yihual lanextilic inminlaixpan moxtin pampa yehuanten neli amo quipialo lahueliltislí pa techilisi len ticpialo pa ticchihuasi. Inon quichíac pampa quinsulahuac pa in tonali hual miquic pin cuahuil.

Xictemucan quinami anquipías innojen hual cate pin cielo (ilhuicac) pa tehuanten

¹⁶ Yoje, amo xicneltocakan amaqui hual anmitzmotexpahuilía pampa anquicua len yes lacuali huan ancuni len yes pa cunis se. Huan amo xicneltocakan sinda anmitzmotexpahuilía pampa amo anquichía fiesta (ilhuil) pan calía yes tonali, quinami in layúa hual nesi in mesli yancuic, huan in tonali hual mosehuilo in judíos.

¹⁷ Amo monequi pa anquineltocas in lajtomes pampa quiman Dios quinmilic yehuanten pa yina pa camo quicuasi len lacuali, huan pa quichihuasi fiesta (ilhuil) pan se tonali o oc se tonali, san cataya pampa yihual quinmaxtiaya nadita quinami Cristo yahuiaya tejchipahuili tolajjlaculisli pin tonalijmes hual yahuiaya caya pan lapticpan. Unca quinami ilasehuán (ilasehuayan) se quinextilia nadita quinami nesi in se. Huan jan yoje Dios ilajtol pa yina quinextiliaya ca se lanextilisli hual amo huil tiquitaloaya niman cuali. Quinextiliaya len Cristo yahuiaya tejchihuili quiman hualac.

¹⁸ Amo ximomacahuiltican pa anmitzilis se pampa amo unca anmoyaxca pa anquimolancuacuetzilía Dios pampa anunca tijtipichin, huan yojque, quil, monequi pa anquimolancuacuetzilis Dios pan inminpampa ilanahuatinijmes pin cielo (ilhuicac). Se hual anmitzilis inon anmijchihuilis pa camo ancanas inon hual Dios quipía pa anmitzmacas. In se quijtúa pampa monextilic innojen ilamaxtilisli pan ipampa len quitemiquic, moita in se quinami se hué. Ma yoje, amo cataya Dios hual quilic in hual anmitzilía in se. Jan anmitzilía in hual yihual ihuián quijtuc laijtic pa iyolo.

¹⁹ Se quinami in lacal o sihual amo quitocatica Cristo. Yihual Cristo tiquijtulo unca quinami itzontecon in cuerpo huan in cuerpo unca quinami moxtin hual quineltocalo. Pampín mochi in cuerpo moscaltis hué pan ipampa ichicahualisli Dios sinda mochías ca se lajtulisli ca Cristo hual unca itzontecon in cuerpo. Se ilajlajco icuerpo salijticate ca ilapantilisli. Huan ilalhuames canalo mochi hual monequi pa quipías pan ipampa itzontecon. Huan pa inminyolo in laneltocanijmes yoje canalo mochi hual Dios quinequi pa quipiasi. Cristo inmintzontecon quinmaca.

²⁰ Axan anquimati Cristo miquic. Amhuanten anquineltoca, huan pampa in, unca quinami anmiquic amhuanten ca yihual. Yoje, amo anquipías pa anquichías nindeno hual lacames quijtulo pampa monequi pa quichías se pa yoje quipaquitlis Dios. Axan amo anyultica quinami yehuanten pin lapticpan quijtulo monequi pa yulis se. Amo xiquinneltocakan in lajtomes hual quichihualo lacames hual quijtulo quinami monequi pa tcmolancuacuetzilisi Dios.

²¹ Nican unca se lanextilisli hual quijtulo: “Sinda se yulisquiaya quinami Dios quinequi pa yulis, cuaquí amo huil quimatoca in, amo huil quilalía in pa inejnepil, amo huil cana in ca imajmajuan.”

²² Mochi innojen Dios quinchíac pa yoje huil ticchihuasi totequipanulislí huan pa tiquincuasi huan cuaquinon lamilo, yajmo monotzalo len. Amo xiquinneltocakan lajtomes quinami innojen hual amo lapalehuilo nindeno pa se quimolancuacuetzilis Dios.

²³ Yehuanten hual quinneltocalo lajtomes quinami innojen nesilo quinami lacames hual quimati lo niman cuali quinami Dios quinequi pa tiyulisi. Quijtulo sinda yoje mochihualtilo pa quimolancuacuetzilisi míac, Dios qui-jtus pampa yehuanten niman hué huan oc sequin amo yoje hué. Quijtulo pampa yoje huil quimati se quinami mochías tipichin ilaixpan Dios. Quijtulo sinda se quinneltoca in lajtomes, quicocoltilo icuerpo huan yoje quipaquiltía Dios, huan inon amo unca neli. No, in lajtomes amo monotzalo nindeno, amo quitzacuilia toyolo pa camo quichihualtis tocuerpo in amo cuali hual mojmosta quinectica quichía.

3

¹ Cuaquinon, anquimati Dios anmitzyuliltic pa ammoyolo ca yulilisli yan-cuic jan quinami quiyuliltic Cristo. Pampa in, xictemucan pa anquimatis in hual Dios quinequi pa anquimatis, hual unca quinami huelitia. Dios axan quipía Cristo quinami molalijtica pa ima cuali. Yoje lanextilijtica pampa moxtin quipialo pa quimolancuacuetzilisi Cristo jan quinami quimolan-cuacuetziloso Dios.

² Xiquijnamictiacan inahuac len unca pin cielo (ilhuicac), amo xiquijnamictiacan inahuac len unca pin lalticpan.

³ Niquijtúa inon pampa ammocahuac pa anyulisquiaya quinami anyulini pa innojen tonalijmes hual ayamo anquinetocaya Cristo. Axan lamic in yulilisli. Ma yoje anquipía yulilisli axan hual inahuac inon ayamo anquimati mochi. Unca jan quinami tehuanten ayamo ticmatilo mochi hual inahuac Cristo, mas que amhuanten anyultica ca Cristo capa unca Dios. Axcan, amo lamis ammoyulilisli, unca quinami len hual unca lalatili.

⁴ Ma yoje, pan tonali hual nesis Cristo hual techyuliltic ca iyulilisli, cuaquinon noje ca yihual annesis capa Dios huelitia ca ilaixpelalishi cualtichin. Cuaquín anyes quinami Cristo.

Toyulilisli hual tiyulinijke pa yina huan toyulilisli yancuic

⁵ Yoje, quinami anquitemujtica pa anquimatis quinami huelitia Dios, xicayacan quinami se mijquil hual yajmo quichía len amo cuali. Ximoc-ahuacan pa anquichías len quichijtialo yehuanten pin lalticpan hual amo quineltocalo Dios. Amo xiquinmanacan oc sequin sihuames o lacames. Amo xicchihuacan len hual lanextilía pampa anlajtutica amo cuali pa ammoyolo, amo xilaijnamiquican yoje. Amo ximomacahuiltican pa len anmitznequiltis pa anquipías len amo unca cuali. Huan amo xiyeñ (xiyecan) lacames o sihuames hual quinectialo pa quipiasi míac huan míac. Yehuanten hual quichihualo inon cate quinami yehuanten hual quimolancuacuetziloso hual len quinequilo, quinami yesquiaya se dios.

⁶ Amo xicchihuacan yoje, pampa Dios neli quintojtocas ilaixpan pa yesi lacocoltli yehuanten hual yulilo amo quineltocaticate. Quincocoltis pampa quinchihualo innojen.

⁷ Amhuanten nojen anyulini anquichijtataya innojen pa yina pan tonalijmes hual anyulini quinami yulilo yehuanten hual amo quineltocalo toTata.

⁸ Huan axcan, amhuanten ximocahuacan noje pa camo anquichías mochi innojen, niquijtúa, yajmo xicualanican, yajmo xicualantiquisacan, yajmo xicnequican xiquinchihuilican oc sequin len amo cuali, yajmo xilahuejue-caltican, yajmo xilajtucan ca lajtomes amo cuajcuali, yajmo xilacocolican ca lajtomes quinami innojen. Ma camo quispa ammocamac nindeno quinami inon.

⁹ Amo xislacatican se ca oc se. No, yajmo xicchihuacan innojen, pampa anmoquixtilic in yulilisli hual pa yina catani laijtic anmoyolo hual anmijchi-hualtitihuini innojen hual amo cuajcuali.

¹⁰ Huan anmolaquitzquic ca in yulilisli yancuic hual anquipía pa anmoyolo, in yulilisli hual anmijchíac lacames yajyancuic. Dios quichíac in lacal yancuic huan quichijtía pa anajsis anyes quinami yihual pan ipampa in yulilisli yancuic calica neli anquimaztías yihual.

¹¹ Sinda quipía se lacal in yulilisli yancuic, cuaquinon Dios amo moijnamiquía nindeno inahuac quinami cataya, ma ye se hual lacatic pa calía yes lali, ma ye quinami nesi icuilaaxli, ma ye da quipía latequili icuilaaxli quinami in judíos, o da amo quipía latequili quinami yehuanten hual amo judíos. Dios amo moijnamiquía quinami cataloaya, ma ye quinami quinmitalo oc sequin lacames, sinda quinmitalo huejué o tijtipichin, ma yén (yecan) yehuanten hual amo quimatilo o yehuanten hual quimatilo, ma yén hual yulilo quinami in yulijquimes cuajleros o yulilo pan calimes cuajcualtichin, ma yén tequipanujquimes o inmintecojuan. No, Dios jan moijnamiquía sinda Cristo yultica laijtic pa iyolo se. Dios moijnamiquía jan inahuac Cristo san, unca yihual san hual monotza mochi.

¹² Anmoquixtilic anmoyulilisli hual anmijchihualtiaya amo cuali. Axcan anunca amhuanten hual Dios anmitzlajtultic pa anyes ixolomes. Anmitzlajtultic pa anquitequipanuilis yihual san, huan yihual anmitznequi. Yoje, xiquinmicnilican oc sequin, xiquinchihuilican cuali oc sequin. Xiyecan quinami lacames tijtipichin. Amo xilachihualtican pa oc sequin quichijtiasi quinami amhuanten anquinequi. Amo ximolacuepilican, ximopepenialtican in amo cuali quiman oc sequin anmijchihuilo amo cuali.

¹³ Ximotzacuilan pa camo anquincocolis oc sequin pampa quichihualo laijlaculisli. Huan xicpujpuhuacan quiman yes se ca amhuanten quita len ca oc se ca amhuanten hual quicualantía. Jan quinami Cristo lapujpuhua, jan yojque xicchihuacan amhuanten noje.

¹⁴ Huan mas que anquichía mochi inon, monequi pa anquijnam quis ca mochi anmochicahualisli pampa anquipía pa anmochías lacames hual quimatilo lalasojlalo. Ximolasojlacan, pampa yojque anmoxtin anyulis jan ca mosehuilisli ca in oc sequin. Inon lanextilis pampa amhuanten anquimati anyuli jan cuali san.

¹⁵ Xiyulican ca mosehuilisli huelitijtica pa anmoyolo. In mosehuilisli anmitzmaca Dios hual anmitznotzac pa jan yoje anyulisquiaya quinami se cuerpo, mas que anunca míac. Huan xiyén (xiyecan) lacames hual quimatilo yulilo quisejticate Dios.

¹⁶ Ma cajxilti pa mochi anmoyolo Cristo ilamaxtilisli. In anmitzmaca niman míac lajmatilisli pa anquimatis len unca neli huan melahuac. Ma quinmaxtican mochi sejse ca míac lajmatilisli. Ximonequiltican pa anmomaxtis ca míac lajmatilisli. Inon huil anquichía pan ipampa salmos hual cate alabanzas laquixtili pa Dios ilajtol pa tiquinlalilisi latzotzonalisli. Noje huil anquichía pan impampa alabanzas huan cantaditas (cuicames) hual anmitzmaca in Espíritu Santo calica anquinmilis lajtomes huejué pa Dios. Xijcantaruilican (xijcuiquilican) Dios anquisejtica pa anmoyolo.

¹⁷ Huan len yes anquijtúa, len yes anquichía, xicchihuacan mochi anquijnamictica pampa yihual huelitijtica pa amhuanten. Pampa inon anquinotzas ca itoca pa yihual cayas ca amhuanten pa anmitzpalehuis. Xicchihuacan yoje anquisejtica Dios toTajzin. Unca anmoyaxca pa anquichías inon pan ipampa Cristo.

Monequi pa in laneltocanijmes yulisi quinchijticate innojen pa inminalgilan huan pa inminchan

¹⁸ Amhuanten sihuames xilamacahuiltican pa anmitzlaicanasi ammolahuicalhuan. Unca cuali pa yojque anquichías, pampa anunca iyaxca in Tata Jesucristo.

¹⁹ Huan amhuanten inminlahuicalhuan yehuanten, xiquinlasojlacan ammosihuahuan, huan amo xiyén (xiyecan) cualancudos ca yehuanten.

²⁰ Amhuanten in xolomes xiquinneltocacan anmotajtzitzán huan ammontzitzán. Yojque anquipaquitía míac in Tata Dios huan yojque anlanextilia quinami anunca Dios ixolomes.

²¹ Amhuanten inmintajtzitzán huan inminantzitzán, amo xiquinmajma-juatiacan amoxolomes, pa camo cuajnesi momajtisi o pinahuasi pa quichihuasi len quinchihuilis cuali.

²² Amhuanten tequipanujquimes anquinpía anmotecojuan nican pin lapticpan. Xicchihuacan mochi hual anmitzilisi pa anquichías. Amo xicchihuacan jan capa anmitzita anquitequipanujtica, quinami jan anquipaquitia ya lacames san. Xiquinneltocatiacan ca mochi anmoyolo, pa yojque anlanextilia quinami anquipilía lasojlalislí ca toTata.

²³ Huan len yes anquichía, xicchihuacan ca mochi anmoyolo quinami anquitequipanuilitica in Tata, huan amo jan lacames san.

²⁴ Yojque xicchihuacan amhuanten, pampa anquimati anyahui ancana mochi hual quipía in Tata pa anmitzmacas. In monequi pa anquichías pampa anquitequipanuilita toTata Cristo.

²⁵ Yojque xicchihuacan pampa aqui hual quichihuilía len amo cuali, yi-hual panus lacocoltilisli pampa quichihuilic inon, pampa Dios quita se jan quinami quita oc se, ma ye aqui yes.

4

¹ Amhuanten tecoujan, xiquinchihuilican cuali anmotequipanujquimes. Quinami anquichihuilía se, yojque xicchihuilican in oc se. Yojque xicchihuilican, pampa noje anquimati anquipía anmoteco pin cielo.

² Amo ximocahuacan pa anquilajlanis Dios. Xicjalantiacan quiman yes tiquijnamiquía. Huan quiman anquilajlanía, amo xilatzehuican. Xiquijtutiacan pa anmoyolo in hual anquilijtica, huan amo ximocahuacan pa anquisehuis Dios.

³ Huan quiman yes anquilajlantica, xicjalican pa tehuanten noje, pa yojque Dios techajxiltis capa huil tiquinlaquetzilisi ilamaxtilisli Cristo. Pa yina Dios ilacames amo quimatinijme cuali len quinequiaya quijtu Dios ilajtol quiman momaxtinijme len quijtuc inahuac Cristo. Axan ticmatilo tehuanten. Huan axan niunca latzacuali pa calijtic pampa niquinlaquetzili-jtinemiaya ilamachiltlisli Cristo.

⁴ Ma yojque, nicnequi pa Dios nechpalehuis pa niquinlaquetzilis pa yojque niquinmilis moxtin ilamaxtilisli Cristo ca lajtol calica amo moixpolulo yehuanten hual quicaquilo, quinami monequi pa nicchías. Pampa in, xicjalican Dios pa nechpalehuis.

⁵ Ma anmitznextili anmolajmatilishi quinami anyulis cuali quiman anunca capa yehuanten hual amo quineltocalo Cristo. Xiquintequipanucan cuali mochi tonalijmes hual Dios anmitzmacas pa anyulis.

⁶ Xilajtutiacan yojque pa anquinmixtocaltis lacames Dios ilajtol. Yojque anyes quinami in istal hual quixtocaltilia se lacuali. Sinda anlajtúa yojque, cuaquinon anquimatis jan quinami monequi pa anquinnanquilis moxtin.

Quinchicahua pampa yahui quilamía iamal

⁷ Anmitzilis Tíquico mochi hual nechpanujtica huan quinami niunca. Yihual se tocni hual ticlasojlalo míac, huan ticmatilo quinami yihual huil lapalehuía. Huan yihual tictequipanuililo in Tata Jesús.

⁸ Annimitztilanilijtica pa yoje yihual quimatis quinami anunca huan len anmitzpanujtica, jan quinami yihual anmitzmachiltis quinami nehual nípanujtica huan yoje ca in anmitzlacahuaultis.

⁹ Yasi huan Onésimo hual unca se tocni hual ticlasojlalo, huan ticmatilo yihual amo mocahua pa quitequipanuilis toTata. Yihual se tocni hual lacatic pa anmocaltilan Colosas. Yehuanten Tíquico huan Onésimo anmitzlamachiltisi mochi hual panujtica nican.

¹⁰ Aristarco anmitzpialtía, ca yihual ticate latzacuali pa calijtic nican. Anmitzpialtía noje Marcos hual unca icni Bernabé, icni pa oc se cali. Anmitztilanilije lajtol pa anquimatis quinami anquichihuís Marcos, sinda umpa huala, xicmosehuiltican.

¹¹ Noje anmitzpialtía Jesús hual noje itoca Justo. In yeöffent cate judíos, quipialo ilanextilisli in latequilisli pa inmincuilaxli. Jan yehuanten san cate in judíos hual ca nehual huan nolajlasojli tequipanujquimes titequipanulo pa ilahueliltisli Dios. Yehuanten nechlacahuaultilo míac.

¹² Anmitzpialtía Epafras, yihual lacatic pa anmolali huan quitequipanuilia Jesucristo. Yihual quilajlantía Dios míac ca mochi iyolo, pa yoje amo quiman anmocahuas pa anyulis anquineltocatica Cristo, quinami lacames hual moscaltije ca lajmatilisli. Yoje quimatiло cuali mochi in hual quinequi Dios pa quichihuasi.

¹³ Inon niquijtúa inahuac Epafras pampa annimitzilía neli yihual tequipanúa niman míac pa amhuanten huan pa yehuanten hual quineltocalo Cristo pin caltilan Laodicea huan pin caltilan Hierapolis.

¹⁴ Anmitzpialtía Lucas, yihual in lapajtini hual ticlasojlalo, noje anmitzpialtía Demas.

¹⁵ Xiquinpialtican tocnián hual quineltocalo Cristo hual cate pa Laodicea. Xiquinpialtican Nimfas huan yehuanten hual quineltocalo hual monechicuilo pa ichan pa quimolancuacuetzilisi Dios.

¹⁶ Huan quiman anlamic anquinmomaxtilic in amal anmoyampa anmoxtin, cuaquinon xicljatultican se pa yihual quinmomaxtilis in amal inminyampa yehuanten pa Laodicea hual quineltocalo toTata. Huan amhuanten jan yoje ximomaxtilican in amal hual niquintilanilic yehuanten pa Laodicea.

¹⁷ Huan xiquilican Arquipo pa moiztías pa lamis quichías mochi in tequipanulisli hual quimacac in Tata pa quichías.

¹⁸ Nehual niPablo annimitzpialtitica annimitzijcuiluilitica nican ca nehual nomajma. Yoje anquimatis pampa mochi in amal unca hual annimitztilanilijtica. Xiquinamiquican quinami nehual niunca latzacuali pin calijtic. Ma caya ca amhuanten in cuali hual san Dios huil anmijchihuila. Yoje ma ye.

In amal calica Pablo in lanahuatini quipehualtic ilajcuilulisli pa in laneltocanijmes pa Tesalónica

Quimpialtía Pablo

¹ Tehuanten Pablo huan Silvano huan Timoteo antimitzijcuiluililo amhuanten in laneltocanijmes hual anmonechicúa pin caltilan Tesalónica, amhuanten hual anquineltoca Dios toTajzin huan in Tata Jesucristo. Ma Dios anmitzmaca ilachihualisli cuali hual amo quiman lami, ilachihualisli cuali hual amo timonotzalo pa ticpiasqui. Huan ma anmitzmaca mochi hual unca cuali pa amhuanten axcan huan pa mochi tonalijmes hual ancayas ca imosehuilisli pa amoyolo.

Oc sequin lajtulo hué inahuac quinami quineltocalo Cristo yehuanten pa Tesalónica

² Amo timocahualo pa ticsehuisi Dios pa amhuanten anmoxtin. Quema, antimitzijnamiquilo quiman yes tictajlanilo Dios.

³ Amo quiman timocahualo pa tiquijnamiquisi quinami anquinextilia quinami niman cuali anquineltoca Cristo pan ipampa anmotequipanulisli. Amo timocahualo pa tiquijnamiquisi quinami antequipanúa míac huan pampín ansiahui míac. Inon anquichía pampa anquinlasojla míac in oc sequin. Huan amo timocahualo pa tiquijnamiquisi quinami amo anmocahua pa anquichías in tonali hual mocuepas toTata Jesucristo pa anmitzan. Inon anquichía pampa anquixtixa laneltocalisli ilaixpan Dios toTajzin.

⁴ Amhuanten anunca tocnán hual Dios amo mocahua pa anmitzlasojlas. Huan ticmatilo pampa yihual anmijchipahuilic amoyolo pa anyes san ixolomes yihual.

⁵ Inon ticmatilo, pampa tolamachiltisli cuali amo antimitzlamachiltije ca lajtol san. No, quiman antimitzlamachiltije, nepa cataya in Espíritu Santo pa anmitznextilis Dios iojli. Huan in Espíritu Santo neli techmachiltic pampa yihual cataya nepa tequipanujtataya ca ilahueltilisli. Huan ticmatiloaya neli pampa tolajtomes yeje melahuac. Inon ticmatilo, jan quinami amhuanten anquimati len pa lacames timonextilayoaya anmolaixpan, pa antimijchihuilosquiaya cuali.

⁶ Huan amhuanten anpehuaya anquinchihuili cuali oc sequin quinami tehuanten tiquinchihuiloaya huan quinami quinchihuilini in Tata Jesús. Quema, ancanac Dios ilajtol huan pampín anmijchihuilije innojen lacames nepa míac hual cataya amo cuali. Ma yoje, anmocahuac ca paquilisli ca in hual anmitzmacac in Espíritu Santo.

⁷ Huan yoje anmochiács laneltocanijmes cuajcuali. Pampín moxtin in oc sequin laneltocanijmes pin lapticpan Macedonia huan pin lapticpan Acaya quinequiloaya mochihualo quinami amhuanten.

⁸ Inon unca pampa niman míac mocaqui ilajtol in Tata capa anunca. Mocaqui pan ipampa quinami anyultica. Pampín amo yehuanten san pa Macedonia huan Acaya momachiltije inahuac inon. Noje laquetzalo moilijticate quinami anquineltoca Jesucristo pa mochi in oc sequin lalimes. Pampín amo monequi pa antimitzilisi nindeno, pampa anquimati anquineltoca cuali.

⁹ Unca pampa yehuanten techmachiltilo len panuc quiman tipehualoaya antimitzlamachiltilo in lamachiltisli cuali pa in tonalijmes hual antimitzpaxaluiloaya. Techmachiltilo quinami anmocahuac pa anquinmolan-cuacuetzilisquiaya in monos huan anpehuac anquitequipanuilic in Dios hual yultica, yihual in Dios hual neli unca.

¹⁰ Noje techmachiltilo quinami amo anmocahua pa anquichixtías moj-mosta Dios iXolol hual yahui huala quistica pin cielo (ilhuicac). Yihual miquic huan Dios quiyuliltic oc sejpa. Quema, yihual Jesús hual techquixtilis pin ipolehuilisli icualanilisli Dios. Inon icualanilisli calica yihual quinco-colitis yehuanten pin lapticpan pan tonali hual yihual hualas.

2

¹ Amhuanten neli anquimati, tocnián, pampa in tonalijmes hual antimitzpaxaluilije, amo jan laptic (de in balde) cataya.

² Quinami anquimati, mas que tilamije tipanuje lacocoltilisli nepa quiman ticataloaya pin caltilan Filipos capa tejchihuilic len niman amo cuali, ma yoje, Dios techpalehuic pa camo timomajtisi. Ticmatiloaya yihual tech-palehuisquiaya pa antimitzililosquiaya ilamachiltisli cuali. Huan cat-aloya míac hual motoliniloaya pa tejtzacuiloilosquiaya pa camo antimitzililosquiaya in lamachiltisli cuali.

³ Neli cataya pampa quiman antimitzililoaya tolajtol pa antimitzanelto-caltisi, amo timoixpoluloaya ca nindeno hual antimitzililoaya. Noje amo tiyuliloaya amo cuali. Huan amo ticnequiloaya, no, amo tiquijtuje pa toyolo pa antimitzcajcajyahualosquiaya.

⁴ Jan quinami Dios techitac cuali pa yihual techtilanis pa ticlamachiltisi in lamachiltisli cuali, yoque tilajtulo. Amo tilajtulo pa tiquinpaquiltisi lacames. San ticnequilo ticpaquiltilo Dios hual quimati mochi hual tiquijtulo pa toyolo.

⁵ Huan amo quiman antimitzilije se lajtol calica ticnequiloaya antechixto-caltisquiaya. Inon anquimati. Huan amo antimitzilije in lamachiltisli cuali pa yoje huil antimitzanililosquiaya len hual anmoyaxca amhuanten, Dios neli quimati inon.

⁶ Amo tictemuloaya quinami tiquinchihuililosquiaya pa amhuanten huan oc sequin lacames anquijtusquiaya lajtomes cuajcuali tonahuac tehuanten.

⁷ Huan amo antimitzyantiloaya pa antechlasojlasquiaya mas que unca toyaxca pa antechlasojlas. Quema, inon unca inminyaxca moxtin ilanahu-atinijmes Cristo. Ma yoje, tehuanten timochihualoaya quinami amhuanten innojen tonalijmes hual ticataloaya nepa. Antimijchihuiloaya cuali quinami mojmosta quinchihuilía cuali ixolomes inminentzin.

⁸ Quema, yoje ticnequiloaya pa ticayasi ca amhuanten. Pampín ticataloaya ca paquilisli pa antimitzililosquiaya in lamachiltisli cuali. Huan amo in san. Noje ticnequiloaya antimijxiluilo ca mochi toyolo mochi hual ticpialo calica huil antimijchihuiloaya cuali. Inon cataya pampa antimitzlasojlaloaya niman míac.

⁹ Neli unca, nocnían, anquijnamiquíá quinami titequipanujtiahuiiloaya mojmosta huan lamiaya tochicahualisli. Quema, mojmosta tisiahuiiloaya míac. Yihualitonali, pa semiluil huan pa layúa, titequipanuloaya pa timolacualtilosquiaya. Yoque ticchihualoaya pa camo anquipiasquiaya pa antechlacualtisquiaya nindeno. Huan pa innojen tonalijmes antimitz-machiltiloaya Dios ilamachiltisli cuali.

¹⁰ Amhuanten neli anquimati huan Dios noje neli quimati quinami tilachihualoaya cuali anmolaixpan. Jo quema, tiyuliloaya quinami huil

ticpaquiltiloaya Dios. Mojmosta ticchihualoaya len quijtúa Dios ilajtol. Amo quiman ticchihualoaya nindeno calica huil techmotexpahuiloaya Dios huan lacames.

¹¹ Huan quinami anquimati inon, ticataloaya ca mochi sejse capa amhuan-ten quinami se itajtzin ca ixolomes. Antimijchicahualtitinemiloaya huan antimitzpalejtinemiloaya pa anyulisquiaya quinami Dios quinequi.

¹² Noje antimitzmacaloaya lajtol pa anlachihuasquiaya quinami monequi pa lachihuasi Dios ixolomes, pampa yihual anmitznatzac pa anhuelitis ca yihual huan pa anquipás anmolajco ilaixpelalisli caultichin.

¹³ Innojen tonalijmes hual anquicaquic in lamachiltisli cuali hual unca Dios ilajtol, amo anquineltocac quinami cataya jan inminlajtol lacames san. Anquineltocac quinami cataya ilajtol Dios. Huan neli unca ilajtol Dios. Pampín noje amo timocahualo pa ticsehuisi Dios. Huan in lajtol, tocnián, anmitzneltocaltic Dios.

¹⁴ Unca pampa anmochiáac quinami in laneltocanijmes pin lapticpan Judea, yehuanten hual monechiculo nepa pa míac caltilan pa quimolancuacuet-zilisi Cristo Jesús. Amhuanten anpanuc lacocoltilisli hual anmijchihuiliye yehuanten hual lacatije pa anmolali. Huan in laneltocanijmes de Judea panuje lacocoltilisli hual quinchihuiliye yehuanten in judíos hual lacatije pa inminlali huan amo quineltocalo Cristo.

¹⁵ Quema, in judíos quimictije in Tata Jesús huan quinmictije Dios ilajtunijmes. Huan techtojtocaje pa tejchihuilisi amo cuali. Amo quipaquiltilo Dios, molalilo inminpan moxtin.

¹⁶ In judíos tejtzacuilo pa camo tiquinmilisi in lamachiltisli cuali yehuanten hual amo judíos. Amo quinequilo pa yehuanten yesi laquixtili pin ipolehuilisli inminlaijaculisli. Yoje in judíos amo mocahualo pa quichihuasi inminlaijaculisli, quichihualo míac quinami huil, amo quijtulo “Inon san”. Axan ajsic pan yehuanten icualanilisli Dios, mas que huejcahuaya quinmasi. Axan quipanusi inminlacocoltilisli.

Pablo quinequi quinpaxaluilía oc sejpa yehuanten pa Tesalónica

¹⁷ Ma yoje, tehuanten, tocnián, nican pa nadita tonalijmes ticataloaya laxiluli pa camo huil antimitzitasi. Timotaloaya quinami icnomes. Ticataloaya laxiluli pa camo ticayasi ca amhuanten, huan ma yoje, toyolo mojmosta cataya ca amhuanten. Huan timotolinije ca míac chicahualisli pa antimitzpaxaluililosquiaya, pampa ticnequiloaya míac.

¹⁸ Quema, ticnequiloaya tihualalo ca amhuanten, nehual Pablo nicequiaya nihuala sejpa huan oc sejpa. Ma yoje, tejtzacuiloc Satanás.

¹⁹ Huan ¿leca ticnequiloaya tihualalo? Ma antimitzilican leca. Hualas toTata Jesús huan ticayasi iyampa, cuauquinon ¿aquinojen ticchiasi tiquinmitasi? Huan ¿ca aquinojen ticayasi ca niman míac paquilisli? Huan ¿pa aquinojen tiquijtusi lajtones huejué umpa pampa yesi quinami laxlahuilisli pa tehuanten? Amhuanten anyes.

²⁰ Quema, tilaixpelasi chicahuac iyampa Jesucristo huan ticayasi ca niman míac paquilisli pampa noje ancayas nepa amhuanten.

3

¹ Yojque, ajsic se tonali hual yajmo huil timopepenialtiloaya amo ticmaz-tataloaya quinami ancataya. Yoje techanac cuali pa tiyelosquiaya lacajc-huali pin caltilan Atenas tohuíán.

² Nican cataya tocni Timoteo, huan antimitztilanilije. Yihual noje ite-quipanujquil Dios hual quilamachiltia Cristo ilamachiltisli cuali. Antimitztilanilije pa anmitzitas huan pa anmitzpalehuis anquineltotas Cristo chicahuac. Ticnequiloaya pa yihual anmijchicahualtilisquiaya anmolaneltocaisli

³ huan ticnequiloaya pa camo anmomajtisquiaya pampa anpanujtataya in lacocoltilisli. Timomajtije pampa inon hual anpanujtica cuajnesi anmijchihuilsquiaya pa yajmo anquineltocasquiaya Cristo. Huan amo ticnequiloaya pa inon anmitzpanusquiaya amo jan se ca amhuanten. Amhuanten anquimati pampa timoxtin ticpialo pa tipanusi lacocoltilisli.

⁴ Innojen tonalijmes hual ticataloaya ca amhuanten, amo timocahualoaya pa antimitzililosquiaya pampa amhuanten anyahuiaya anpanu lacocoltilisli huan jan yoje anquimati pampa neli anpanuc lacocoltilisli.

⁵ Pampín nehual noje yajmo huil nimopepenialtiaya amo nicmaztataya quinami ancataya, huan nictilanic Timoteo pa yihual nechlamachiltisquiaya quinami anquineltocatía Cristo. Nimomajtiaya cuajnesi anmitztilanilic Satanás anmoyolo pa yajmo anquineltocasquiaya. Yoje jan laptic (de in balde) cayasquiaya totequipanulisli in tonalijmes hual antimitzlamachiltije ilajtol Dios. Axan, ticmatilo pampa amo cataya yoje.

⁶ Jan quipía se nadita mocuepac ca tehuanten Timoteo, techilic quinami unca cuali ca amhuanten nepa Tesalónica. Quitac quinami amo anmocahua pa anquineltocas Cristo huan quinami anmolasojla amhuanten. Techilic noje quinami antechijnamiquía huan quinami anquinequi míac antechita, jan quinami tehuanten ticnequilo míac antimitzitalo noje.

⁷ Pampín, tocñán, mas que unca míac hual monequi pa ticpiasi huan míac amo cuali hual tipanulo pampa lacames quinequilo tejzacuilo pa calijtic, ma yoje ticanaje lachicahualtilisli yancuic. Unca pampa timomachiltije quinami anquineltoca in Tata Jesucristo.

⁸ Axcan tiyulticate ca niman míac paquilisli pampa ticmatilo quinami amo anquimacahuiltía nindeno pa anmijtzacuulis pa camo anquineltocatías Cristo.

⁹ ¡Quinami míac ticate ca paquilisli ilaixpan Dios pampa amhuanten anquichía yoje! Amo ticmatilo quinami huil ticsehuilo Dios pampa amhuanten anyuli anquichijtica len Dios quinequi. Quema, amo ticmatilo oc sequin lajtomes calica ticsehuilo.

¹⁰ Yihualitonali, pa semilhuil huan pa layúa tictajlanilo Dios míac pa techmacahuiltis pa antimitzpaxaluilisi pa ticayasi ca amhuanten. Noje ticnequilo antimitzmaxtilo mochi in oc sequin lamaxtilisli hual ayamo anquimati, innojen oc sequin ilajtomes Dios hual monequi pa anquineltocas.

¹¹ Axcan, ma quiqxican yihual toTajzin Dios huan toTata Jesucristo mochi inon hual tejzacuila pa camo tihualasi capa amhuanten.

¹² Huan amhuanten, ma anmitzlasojlaltitía in Tata niman míac pa yoje ajsis anmolasojlalisli capa moxtin. Ma mochi sejse ca amhuanten quinlasojla moxtin in oc sequin ca amhuanten hual quineltocalo toTata. Noje ma quinlasojla moxtin in oc sequin lacames pin laptic hual amo quineltocalo. Unca yoje quinami tehuanten antimitzlasojlalo amhuanten.

¹³ Sinda yoje anlalasojla, cuaquín anmijchicahualtilía Dios anmoyolo pa anquinequis anyulis quinami Dios quinequi. Yoje amo cayas len pa anmoyolo calica yihual anmitzmotexpahuilis pan tonali hual anmoitas iyampa Dios. Huan anmoitas iyampa Dios pa in tonali hual nesis toTata Jesús pa cayas ca tehuanten. Yihual nesis ca moxtin yehuanten hual cataloaya lachipahuali pa inminyolo pa yoje yesi iyaxca ilacames. Yoje ma ye.

4

In yulilisli hual quipaquiltía Dios

¹ Axan, tocnán, ma antimitzilican oc se lajtol. Antimitzililo antimitzyantificate pa anquichijtías mochi tonali míac hual mojmosta momiactis pa lanextilis pampa anyultica quinami Dios quinequi. Quema, in Tata Jesús quinequi pa antimitzilisi inon. Xicchihuacan jan yoje quinami antimitzilije. Monequi pa anyulis yoje pa anquipaquiltis Dios, huan axcan ticmatilo pampa jan yoje anyultica.

² Ticmatilo inon pampa anquimati in lajtol hual antimitzilije pa anquichías quiman ticataloaya ca amhuanten. In lajtol techmacac in Tata Jesús.

³ Techmacac in lajtol pampa Dios quinequi pa mocajtías chipahuac anmoyolo pa anyes san ilacames itequipanujquimes. Pampín monequi pa camo monilus se ca se sihual o ca se lacal sinda ayamo monamictic ca in se. Huan sinda monamictic se, monequi pa monilus jan ca isihua o ca ilahuical san.

⁴ Ma quimati mochi sejse ca amhuanten quinami monequi pa quinel-tocaltis icuerpo (inacayo) pa yoje quimatisi moxtin pampa yihual quitequipanuilía Dios. Ma quimati quinami quipía icuerpo pa yes pa san Dios quitequipanus.

⁵ Amo xicmacahuiltican pa anmocuerpo anmijchihaultis len amo cuali hual cuajnesi anquinequi anquichía. Jan yoje quichihualo yehuanten hual amo quiximatilo Dios.

⁶ Ma camo quihuitzquili icni, amo jan se ca amhuanten. Huan ma camo quicajcayahua icni pan ipampa inon hual antimitzilijticate. In Tata quilacuepilis mochi sejse pa mochi hual quichihuilic se icni, jan quinami neli antimitzilije noje in tonalijmes hual ticataloaya ca amhuanten.

⁷ Unca pampa amo technotzac Dios pa timocahualosquiaya ca toyolo laijlaculi. Technotzac pa tucayasi mochi tonali chipahuac pa toyolo pa tictequipanuilisi.

⁸ Pampín, sonda se amo quinequi quineltoca inon hual antimitznextilijtificate, cuaquín ma quimati yihual pampa amo cataloaya lacames hual quilije inon. Cataya Dios hual quilic, quema, Dios hual quimaca in Espíritu Santo. Yihual unca pa anmoyolo axan. In Espíritu anmitznextilía quiman amo anquineltocatrica Dios.

⁹ Axan, amo monequi pa tehuanten antimitzijcuiulisi len lajtol inahuac quinami monequi pa anquinlasojas anmocnán, hual cate yehuanten hual quineltocalo Cristo. Anmoxtin Dios anmitzmaxtía quinami anmolasojas se huan oc sequin.

¹⁰ Pampín, anquinlasoja moxtin tocnán hual cate pa mochi in lalticpan Macedonia. Ma yoje, antimitzyantilo, tocnán, ma momiactitía mochi tonali anmolasojalalisi se ca oc sequin.

¹¹ Huan antimitzyantilo pa anmotolinis pa anyulis cuali huan ca mosehulislí pa anmoyolo, amo antzajtzitinemi huan ancualantinemi. Antimitzyantilo pa antequipanus mochi sejse capa hual iyaxca yihual huan amo capa hual iyaxca oc se. Huan antimitzyantilo pa antequipanus ca anmomajma-juan amhuanten, jan quinami antimitzilije chicahuac.

¹² Xicchihuacan yojque pa anyulis quinami quitasi cuali yehuanten hual amo quineltocalo Cristo. Huan yojque amo monequis pa anmitzlacualtisi oc sequin.

Pablo lajtúa inahuac in tonali quiman mocuepas Jesucristo

¹³ Axan ticnequilo, tocnán, pa anquimatis len quinpanuc yehuanten hual cochije, ticnequilo tiquijtulo yehuanten tocnán hual miquije. Dios yahui

quinhuálica ca Jesús yehuanten hual polehuije. Quinhuálicas pan ipampa Jesús ilahueliltisli. Amo ticnequilo pa anmitzcocus anmoyolo quinami quincocúa inminyolo yehuanten hual amo quichixticate Cristo.

¹⁴ Neli ticneltocalo pampa Jesús miquic huan yulic oc sejpa. Pampín, jan yoje yehuanten hual quineltocanijme Jesús huan miquije, yehuanten Jesús quinyuliltis oc sejpa.

¹⁵ Inon ticmatilo pampa techilic Dios huan antimitzililo len techilic, unca inon: Tehuanten hual ayamo timiquije pan tonali hual hualas in Tata, tehuanten hual Dios techmacahuiltía pa ticayasi tiyulticate pa in tonali, yihual tialo ticnamiquilo. Ma yoje amo quiman ticnamiquisi tiquinlaicanticate yehuanten hual miquije.

¹⁶ Unca pampa yihual in Tata temujtihualas, tzajtzitihualas huan lanoztihualas. Mocaquis ilajtol se ca in lanahuatinijmes huejué pin cielo, huan mocaquis ilancaquetzaloni Dios. Cuaquinon quipehaultisi inminmoquetzalisli yehuanten hual miquije quineltocatataloaya Cristo.

¹⁷ Cuaquinon, tehuanten hual tiyulticate, tehuanten hual ticayasi timocajticate tiyulticate pan lalticpan, timonechicusí ca yehuanten huan tiyesi la'ajcoquili pin mextemimes pa ticnamiquisi in Tata pin ijyecal. Huan yoque ticayasi ca in Tata, amo quiman timoxilusi nepa capa yihual unca.

¹⁸ Pampín, ximolacahaultican huan ximochicahaultican ca in lajomes.

5

¹ Amo monequi, tocnián, pa antimitzijcuiluilisi lajtol calica antimitzilisi quichi xixihuimes huejcahuas in lalticpan huan quiman hualas Cristo oc sejpa.

² Amhuanten anquimati cuali pampa in tonali quiman hualas in Tata yes quinami quiman hualas se laxtequini pa layúa. Amaqui quimati quiman yahui huala.

³ Quiman laqueztiasi quinami amo unca nindeno hual quinmajtí, huan quinami amo unca nindeno hual quichihuila xitinilisli, cuaquín quinmajstiquisas in xitinilisli quinami se laxitinijcal. Yes quinami icocolisli se sihual hual yahui quilacatiltía ixolol. Huan amo cayas quinami moquixtisi.

⁴ Ma yoje, amhuanten, tocnián, amo anunca quinami yehuanten hual cate capa laticumac amo quimazticate len yahui panúa. Anquimati pampa Cristo yahui mocuepa huan ca amhuanten amo cayas quinami quiman huala se laxtequini.

⁵ Inon antimitzililo pampa anmoxtin anunca lacames hual anquipía Dios ilahuilisli pa anmoyolo, amhuanten iyaxca Cristo. Capa yihual unca, nepa amo quiman mocahuas pa yes lahuilisli. Tehuanten huan amhuanten amo ticate inminyaxca yehuanten hual quipialo laticumactilisli pa inminyolo.

⁶ Pampín, ma camo tiyulican quinami cuajnesi tiquijtulo pampa amo monequi pa ticchixtiasi in tonali, quinami yehuanten hual coxticate amo quichixtialo. Yoje unca quinami quijtulo pa inminyolo yehuanten hual amo quineltocalo Cristo. Pa tehuanten, yes cuali pa tiyulisi quinami lacames hual mochixticate pa panus in hual ticmatilo pampa yahui panúa. Huan ma tiyén (tiyecan) lacames hual mojmosta tilajnamiquilo pa toyolo ca mochi tolajnamiquilisli.

⁷ Unca pa layúa quiman cochilo in cochinijmes, huan pa layúa lahuanalos in lahuanguimes.

⁸ Ma yoje, tehuanten tiyulilo quinami amo mocahua pa yes semilhuil. Ticchixticate in tonali quiman mocuepas Cristo. Pampín, ma tiyén (tiyecan) hual amo timocahualo pa tilajtusi pa laijtic toyolo ca mochi tolajnamiquilisli.

Ma timochihuacan quinami in guaches hual mochijchihualo pa moanasi. Molaquentilo ca tzotzomajli lachihuali ca teposli pa inminlaixpan huan lapachultilisli lachihuali ca teposli pa inmintaztecon. Pa tehuanten hual ticneltocalo Cristo, tolaneltocalisli huan tolasojalalisli cate quinami in tzotzomajli lachihuali ca teposli hual quipialo pan inminlaixpan. Huan pampa ticchixtate pa Jesús techquixtis pin polehuilisli, inon unca quinami timonapatiloaya ca in lapachultilisli lachihuali ca teposli pan totzonteccon.

⁹ Yoje ticiyasi laquixtili pin polehuilisli pampa Dios amo quilalic pa tiquitasi icualanilisli tehuanten hual ticneltocalo Cristo. Dios quilalic pa tiyelosquiaya laquixtili pin ipolehuilisli tolaijlaculisli. Quilalic pa tiyesi laquixtili pan ipampa toTata Jesucristo.

¹⁰ Yihual miquic pampa tiyeje lacames laijlaculi. Pampín sinda tiyulilo o sinda timiquilo, ma yojque timoxtin tiyulisi ca yihual quiman hualas.

¹¹ Pampín, ximochicahualtiacan se ca innojen oc sequin ca amhuanten, huan ximopalejtiacan se ca oc sequin pa yoje mochi sejse ca amhuanten quimatisi ilamaxtilisli Jesús. Xicchihuacan jan quinami ticmatilo pampa yoje anquichijtica.

Pablo quinmaca lajtol in laneltocanijmes

¹² Huan tocnián, ma antimitzilican pa anquinmiximatis cuali yehuanten hual tequipanulo ca amhuanten, yehuanten hual anmitzlaicanalo pan iojli in Tata. Yehuanten anmitznextililo quinami monequi pa anyulis quinami Dios quinequi.

¹³ Xiquinmixtiacan ca lamajtilisli pampa quichihualo in tequipanulishi. Xiyulican jan sejpa ca mosehuilisli ca amhuanten.

¹⁴ Huan tocnián, antimitzyantilo, xiquinmilican yehuanten hual amo quinequilo tequipanulo pa tequipanusi quinami Dios quinequi. Xiquinchicahualtican yehuanten hual amo quipialo inminyolo chicahuac. Xiquinpalehuican yehuanten hual amo quipialo chicahualisli. Amo xicualanican ca yehuanten hual amo cate ca se lajtulislí ca amhuanten. Amo xicualanican ca yehuanten hual huejcahualo monextililo yulilo quinami Dios quinequi. Yihual quita cuali pa anquinmitas quinami lacames hual amo huil monextililo jan axcan.

¹⁵ Ximolachilican pa camo anmolacuepilis, no, amo jan se ca amhuanten. Dios quita cuali pa camo anmocahuas pa anquichihuilis len cuali amhuanten huan moxtin oc sequin.

¹⁶ Xicayacan mojmosta ca niman míac paquilisli.

¹⁷ Huan amo ximocahuacan pa anquilajlanis Dios.

¹⁸ Xicsehuican Dios pa mochi hual anmitzpanúa, pampa inon unca len Dios quinequi pa amhuanten. Yihual technextilic melahuac len quinequi pa amhuanten. Technextilic pan ipampa mochi in hual Cristo Jesús quichiac huan technextilic.

¹⁹ Amo xictzacuilecan in Espíritu Santo pa camo quijsus o quichías len yes hual yihual quimacatiquisa aqui yes pa quijsus o pa quichías. Sinda anquichihuaya inon, yoje unca quinami anquisehuiaya in Espíritu Santo jan quinami anquisehuiaya se tixuxli.

²⁰ Huan amo xicxijxicucan len quijsulo yehuanten hual quipixquisalo se ilajtol Dios.

²¹ Xictemucan quinami anquimatis neli sinda unca yoje in hual quijsulo. Cuaquinon xicneltocacan ca mochi am moyolo inon hual neli anquimati unca cuali.

²² Ximijcuanican pa camo anmoitas inahuac mochi in hual nesi amo cuali, ximolachilican pa camo anquichías.

²³ Dios quipía mochi hual unca cuali pa anmitzmacas ca mosehuilisli. Pampín, ma anmijchipahuili mochi anmoyolo pa anquitequipanuilis, anquipixtca mochi hual quinequi pa anquipiás. Yoje anmijchihuilía pa anyes jan iyaxca san. Huan ma mocahua anmoyolo huan anmoyulilisli huan anmocuerpo (anmonacayo) ca nindeno hual amo unca cuali, pa yoje amo cayas len calica Dios anmitzmotexpahuilis pa in tonali hual hualas oc sejpa toTata Jesucristo.

²⁴ Yihual Dios hual anmitznotza pa anquineltotas Cristo, yihual amo mocahuas pa quichías inon hual quijtúa pampa yahui quichía.

²⁵ Tocnían, xiclaqlanican Dios pa tehuanten mojmosta.

²⁶ Xiquinpiáltican moxtin tocnán ca latenamiquilisli hual yoje ca tehuanten lanextilía quinami tiquinlasojlalo moxtin hual ilacames Cristo.

²⁷ Annimitzilía chicahuac ilaixpan toTata pa anquinmomaxtilis moxtin tocnán in amal nican.

²⁸ Ma caya ca amhuanten in cuali hual san toTata Jesucristo huil tejchi-huilía.

In oc se amal hual Pablo in lanahuatini quinmijcuiluiloc in laneltocanijmes pa Tesalónica

*Pablo huan yehuanten ca yihual quinmijcuiluiloc in laneltocanijmes pa
Tesalónica*

¹ Tehuanten Pablo huan Silvano huan Timoteo antimitzijcuiluilo amhuanten pa Tesalónica, amhuanten hual anquineltoca Dios toTajzin huan in Tata Jesucristo.

² Ma Dios toTajzin huan in Tata Jesucristo anmijchihuilcan inminlachihualisli cuali calica anmitzquixtía pin ipolehuilisli anmolaijlaculisli. Huan ma anmitzmacacan axan huan mojmosta mosehuilisli huan mochi in cuali hual unca ca yehuanten pa anmitzmacasi pampa anmitzlasojlalo.

*Dios quinmilis lacames laijlaculi pampa lamisi polehuisi pan tonali hual
mocuepas Cristo*

³ Tocnían, monequi pa ticsehuisi Dios mojmosta pampa anunca tocnían, jan quinami unca cuali pa yoque ticchihuasi. Unca cuali pampa anquineltoca Cristo míac, huan momiactía anmolanelocalisli. Huan mochi sejse ca amhuanten anyuli anquinlasojlatica míac. Huan anmolasojlalisli momiactía pa moxtin in oc sequin ca amhuanten mojmosta.

⁴ Pampín, tehuanten, pan tonalijmes hual ticate capa monechicujtate ilaxpan Dios oc sequin laneltocanijmes, amo quiman tiquilcahuaro pa tilajtusi ca míac lanequilisli quinami amo anmocahua pa anmopepenialtis mochi in amo cuali hual anmijchihuilijtate. Tilajtulo noje quinami amo quiman anmocahua pa anquineltotas Jesucristo, mas que anmitztojtocalo pa anmitzcocoltisi. Quema, anmitzpanujtica míac amo cuali hual anmijchihuiloso. Huan amhuanten anmopepenialtia pa anpanus mochi inon amo anquinlacuepilijtica.

⁵ Pampín, ticmatilo Dios quinchihuilia moxtin hual mohuiquilía pa canasi. Anpanujtica lacocoltili pampa anquixtoca quinami Dios huelitia. Pampín Dios quijtúa pampa ammonotza pa anyulis capa yihual huelitia.

⁶ Huan ticmatilo pampa Dios quita cuali pa quinlacuepilis yehuanten jan quinami yehuanten anmijchihuiloso.

⁷ Amhuanten hual anmijchihuiloso amo cuali, Dios quita cuali pa anmitzmacas mosehuilisli pa anmoyolo ca tehuanten noje quiman nesis quistica pin cielo (ilhuicac) in Tata Jesús. Yihual hualas ca ilanahuatinijmes pin cielo hual quipialo ichicahualisli, milintihualasi quinami tixuxli.

⁸ Huan quinmacas lacocoltilisli yehuanten hual amo quiximatiло Dios, quema, yehuanten hual amo quineltocalo ilamachiltlisli cuali toTata Jesús.

⁹ Yehuanten cate hual yalo panulo lacocoltilisli hual amo quiman lamis, lacocoltilisli hual amo lamis quinmijlacus. Cayasi laijcuanili pa ilaxpan Dios huan ilaxpelalisli chicahuac ilahueliltilisli, amo huil mocuepasi ca yihual.

¹⁰ Quema, in panus pa in tonali quiman hualas Jesús. Cuaquinon quipiasi Jesucristo ilaxpelalisli chicahuac yehuanten hual quinlajtultic pa yesi ilacames chijchipahuac pa inminyolo. Yehuanten momahuisultisi quiman quitasi moxtin yehuanten hual quineltocalo Jesús. Huan yoje anquichías amhuanten noje pa Tesalónica pampa anquineltocac in hual antimitzilije quinami unca in Tata Jesús.

¹¹ Yoje, pampa ticmatilo inon, tehuanten noje amo timocahualo pa ticalanisi Dios pa amhuanten. Yihual anmitznotzac pa anquineltocasquiaya ilamachiltlisli cuali. Pampín ticalajlanilo pa anmitzitas quinami lacames hual monotzaloaya pa yihual anmitznotzasquiaya. Noje ticalajlanilo Dios pa yihual lamis quichías ca ilahueltilisli mochi hual anquinequi anquichía hual unca cuali. Anmolaneltochalisisli anmitznextilis len monequi pa anquichías. Pampín ticalajlanilo pa yihual anmitzpalehuis pa anlamis anquichías in hual anquichía amhuanten.

¹² Cuaquíñ, quiman oc sequin quitasi mochi in cuali hual anquichía, noje ticalajlanilo Dios pa yehuanten noje quitasi ca amhuanten mochi hual huil quimatalo inahuac toTata Jesús. Noje ticalajlanilo Dios pa itoca Jesús mochías hué huan cualtichin ca amhuanten anmoyolo. Huan ticalajlanilo pa anmochías hué pampa anyultica inahuac yihual. Huan anquipía mochi inon san pampa anmijchihuicil Dios in cuali hual amo quiman lamis.

2

In lacial mochi amo cuali

¹ Axcan, tocnián, ma antimitzilican quinami panus in tonali quiman hualas toTata Jesucristo. Inon cayas quiman ticayasi lanechiculi pa ticnamiquisi.

² Antimitzililo inon amalá anmomacajsitiquisa sinda cuajnesi anmitzililo len yes lajtol sequin lacames. No, yajmo ximomajtitiacan sinda anmitzililo pampa lamic ajsic in tonali hual mocuepac pan lapticpan in Tata. Amo xiquinneltocacan sinda cuajnesi anmitzililo pampa tiquilije inon tehuanten pan ipampa se iyyecal o lajtol o se amal hual quijtúa pampa tehuanten tiquijcuiluje.

³ Amo ximomacahuiltican pa amaqui anmitzcuaucamanas nindeno, pampa san ajsis in tonali quiman ajsije in tonalijmes capa quicahuasi ilamaxtilisli Cristo in míac ca yehuanten hual quijtulo pampa quineltocalo Cristo. Panus inon, cuaquinon nesis se lacial hual amo quineltocas Dios ilajtomes huan amo quineltocas inminlajtomes lacames. Yihual yes se lacial hual Dios yahui quijcuanía pa yajmo cayas capa unca Dios.

⁴ In lacial molalis pa mochías ilacocolini in niman hué, hual unca Dios. Cayas in lacocolini hué pa mochi innojen hual lacames quinmolancuacuetzililo quinami inmindioses. Quema, yoje quichías, molalis pa huelitis pa calijtic Dios itiopan hué. Lacuajcuamanas, lamachiltitica pampa yihual Dios.

⁵ ¿Amo anquijnamiquía quinami annimitziliaya innojen lajtomes quiman ayamo nimohuicac capa amhuanten?

⁶ Huan axan anquimati aqui quitzacuilijtica pa ayamo nesis in lacial elehuis hual amo laneltocas. Ma yoje, yihual in lacial niman elehuis, quema, nesis pan tonali hual Dios quilallic.

⁷ Ticmatilo pampa cate lacames hual yultialo amo quineltocaticate Dios ilajtomes. Amo ticmatilo leca unca yoje. San ticmatilo pampa unca se hual quintzacuilijtica yehuanten hual molalilo ipan mochi. Quintzacuilijtica pa yoje ayamo huelitis pa mochi lapticpan. Yihual quintzacuilijtías huan cayas laijcuanili pa yajmo yes pin lapticpan quiman lamis ca ilatzacuolisli hual Dios quilalilic.

⁸ Cuaquinon nesis in lacial hual amo laneltoca, yihual quinlaicanas moxtin hual molalilo ipan Dios. Ma yoje, in Tata Jesús quimictitiquisas in lacial hual amo laneltoca. Quimictis ca iijyul icamac, quisulahuas. Huan lamis mochi ilahueltilisli in lacial hual amo laneltoca. Jesús quisulahuas jan ajnaxcan

quiman in lacal quitas Jesús ilaixpelalisli pa in tonali hual mocuepas Jesús pin lapticpan.

⁹ Ma yoje, pa in tonalijmes hual ayamo hualas Jesús, in lacal hual amo laneltoca yahui huelitia pan lapticpan. Satanás quimacas lahueltilisli pa huelitis. Quimacas mochi lahueltilisli pa quichías mochi islacatilisli hual quinmahuisultis lacames ca lamajtilisli.

¹⁰ In lacal quipías mochi lahueltilisli pa quincuajcuamanas yehuanten ca mochi lachihualisli hual amo cuali. Huan Satanás quinextilis in lacal quinami quichías inon. Yoje quincuajcuamanas, huan yehuanten polejtiasi pampa amo quinequiloaya quicaquilo Jesús ilajtol pa quineltocalosquiaya in hual melahuac. Yoje sinda quineltocaloaya, cuaquín cataloaya laquixtili pin ipolehuilisli inminlaijaculisli.

¹¹ Pampín Dios quinchihuolis len hual quinlaneltocaltis in islacatilisli. Quijtsi pa inmnyolo pampa in lacal hual amo laneltoca unca Dios. Quema, yihual in lacal quinmilis pampa yihual unca Dios.

¹² Pampa inon, Dios yahui quinmaca lacocoltilisli moxtin yehuanten, huan amo quiman moquixtisi capa unca inon. Quinmacas lacocoltilisli pampa amo quineltocalo ilajtol Jesús hual unca melahuac, huan amo mocahualo pa quixtocasi quichihuasi len amo cuali.

Dios quinlajtultic pa quinquixtis pin polehuilisli in laneltocanijmes

¹³ Ma yoje, amhuanten, tocnán, Dios anmitzlasoja, huan mojmosta ticate ticsejicate Dios pampa amhuanten anunca tocnán. Anmitzlajtultic pan tonalijmes quiman ayamo quipehualtic in lapticpan. Anmitzlajtultic pa anmitzmacas inon hual iyaxca hual unca pa Dios ixolomes. Inon anmijchihuolis pampa anmitzlalilic in Espíritu Santo pa anyulis yoje chipahuac pa anmoyolo, huan pampa anquineltocac Jesús ilajtol hual mochi unca melahuac.

¹⁴ Cataya pampa inon Dios anmitznotzac pan ipampa in lamachiltisli cuali hual antimitzlamachiltije. Anmitznotzac Dios pa anquipiasquiaya anmolajco ilaixpelalisli caultichin toTata Jesucristo hual cayas anmoyaxca.

¹⁵ Yoque, tocnán, amo quiman ximocahuacan pa anquineltocas ca mochi anmochicahualisli mochi in lajtones hual antimitznextilije pan ipampa tolajtol o pan ipampa in hual antimitzijcuiluilije.

¹⁶ Yihual toTata Jesucristo huan Dios toTajzin techlasojlalo huan amo quiman mocahualo pa techlacahualtisi. Yoje ma tejchihuilican noje pa ticchiasi ca míac lanequilisli in niman cuali hual quipialo pa techmacasi tehuanten. Inon yalo techmacalo pan ipampa inminlachihualisli cuali hual amo quiman lami.

¹⁷ Ma anmitzlacahualtican anmoyolo, ma anmijchicahualtican pa yoje huil anquichías pa mochi tonalijmes míac hual cuali, huan pa mochi tonalijmes huil anquijtus in hual unca cuali.

3

Xiclajlanican Dios pa tehuanten

¹ Axcan, tocnán, ma antimitzilican inon pa tilaquisasi ca in amal. Xiclajlanican Dios pa tehuanten, pa camo ticayasi latzaculari pa camo tiejsehuisi ticuicasi ilajtol in Tata ca capic yes. Quema, pampa ticnificate pa oc sequin lacames quitasi quinami Dios ilajtol quipía lahueltilisli hué. Inon quitasi jan quinami amhuanten anquitac ilahueltilisli hué ilajtol. Anmitzhueliltic ilajtol pa anyulis quinami quinequi toTata.

² Noje xicajlanican Dios pa yihual techquixtis pa camo timiquisi quiman yes ticayasi capa lacames ej'elehuis hual amo mocahualo pa quichihuasi len amo unca cuali. Amhuanten anquimati pampa amo cate míc hual quineltocalo Jesucristo.

³ Ma yoje, mojmosta huil ticmatilo pa toyolo pampa in Tata quipía mochi chicahualisli. Ticmatilo pampa yihual anmijchicahualtis huan anmitznapatis pa camo anmitzmatocas Satanás.

⁴ Huan amo inon san. In Tata techmachiltía quinami anquineltoca cuali amhuanten. Pampín ticmatilo pampa anquichijtica huan anquichijtías len yes antimitzililo.

⁵ Huan in Tata hual unca pa anmoyolo ma anmitzlaicana pa anquilasojas Dios huan pa anquimatis anmopepenialtis ca chicahualisli mochi hual anmijchihuilo yehuanten hual mołalilo anmopan. Yojque Cristo mopepenialtic ca chicahualisli mochi hual quichihuile yehuanten hual molalije ipan.

Monequi pa tequipanusi pa molacualtisi

⁶ Antimitzililo, tocnán, quinami quijtúa in lamaxtilisli huan ilahueltilisli toTata Jesucristo, antimitzililo pa anmijcuanis pa capa amo ancayas ca aqui yes ca tocnán hual mojmosta amo quinequi tequipanúa. Yihual hual amo quinequi tequipanúa amo yultica yoje quinami antimitznextilije.

⁷ Inon antimitzililo pampa amhuanten anquimati quinami anquipía pa anquichías mochi quinami tehuanten ticchihuanijme. Amo tilatzejtinemini me nepa in tonalijmes hual ticatanijme ca amhuanten.

⁸ Amo tijcuajnijme ilacualisli amaqi sinda amo tictlaxlahuije. Quema, ca míc tequipanulishi chicahuac titequipanunijme yihualitonali pa layúa huan pa semilhuil pa timolacualtilosquiaya. Amo ticnequiloaya pa anquipi-asquiaya pa antechlacualtis, amo jan se ca amhuanten.

⁹ Amo cataya pampa amo unca toyaxca pa antimitzililosquiaya pa antechlacualtis. No, cataya pampa ticnequiloaya pa anquitasquiaya quinami tehuanten ticchihualoaya, cuaquinon anquichiasquiaya quinami tehuanten.

¹⁰ Huan noje innojen tonalijmes hual ticataloaya ca amhuanten, inon antimitzilinijme: Sinda amo quinequi tequipanúa se, ma camo lacua.

¹¹ Antimitzililo innojen lajomes pampa techlamachiltlo cate sequin ca amhuanten hual amo yulticate cuali quinami monequi pa yulisi. Amo quinequilo tequipanulo huan mojmosta calpanujtinemilo quinmacatine-milo tequil oc sequin.

¹² Pampín, yehuanten hual cate quinami innojen, tiquinmililo huan tiquinyantilo ca ilahueltilisli ilamaxtilisli in Tata Jesucristo pa tequipanusi yehuanten pa molacualtisi. Yojque mosehuisi pa inminchan, yajmo calpanujtinemisi pa quicuasi len amo inminyaxca. Yojque quicuasi inon hual inminyaxca.

¹³ Huan amhuanten, tocnán, amo xisiahuican pa anquichías len unca cuali.

¹⁴ Sinda unca se capa amhuanten hual amo quinequi quineltoca tolajtol hual tiquijcuilulo pa in amal, cuaquín ximomachiltican pa anquimatis aqui unca in se, huan amo ximomacahuiltican pa anquichías nindeno ca yihual, pa yojque yihual pinahuas.

¹⁵ Ma yoje, amo xiquijtucan pampa yihual se tolacocolini tehuanten. Dios quita cuali pa anquilaquetzilis pa quimatis quinami monequi pa yihual quineltocas len Dios quilá. Pampín, xiclaquetzilican quinami anquinlaque-tzilía moxtin tocnán.

Laquisa quijcuilúa ca latuchihualisli

¹⁶ Axcan yihual in Tata hual quimaca mosehuilisli huan quipía mochi hual unca cuali pa tehuanten, ma anmitzmaca mochi inon pan mochi tonalijmes huan ca mochi lachihualisli. Ma caya ca amhuanten amoxtin in Tata.

¹⁷ Nehual Pablo annimitzpialtía, huan niquijcuilujtica in nolapiatilisli ca nehual nomajma. Yojque anquimatis pampa nehual neli nictilanía in amal, yojque nilajcuilúa.

¹⁸ Ma caya ca amhuanten amoxtin in cuali hual san toTata Jesucristo huil tejchihuilia.

In amal calica Pablo in lanahuatini pehuac quiman quijsuiluic Timoteo

Lapialtilisli

¹ Nehual Pablo ilanahuatini Cristo Jesús pampa Dios huan Jesucristo nechilije pa niyes ilanahuatini. Dios techquixtía capa timoitalo pin pole-huilisli. Huan Jesucristo tejchihuilía pa ticchiasi ticneltocaticate mochi hual yihual neli techilic pampa yahuiaya techmaca.

² Nimitzijcuisuilijtica tehual, Timoteo, tehual neli tinoxolol. Nimitzijcuisuilijtica pampa jan quinami nimitzilic Dios ilajtol, yoje tiyuli ticneltocaticate Dios huan Jesucristo ixolol. Ma Dios toTajtzin huan Jesucristo toTata mitzmacaçan inminlachihualisli cuali huan inminlaicnihilisli huan inminmosehuilisli pa moyolo.

Quimaca lajtol hual quijsúa quinami monequi quinchihuilis lamaxtinijmes hual islacatilo

³ San quinami nimitzyantic quiman niyahuiaya nicana ojli pa in lalticpan Macedonia, yoje oc sejpa nimitzyantía pa timocahuas nepa pin caltilan Efeso. Nicnequi pa tiquinmilis chicahuac sequin lacames nepa pa camo lamaxtisi ca oc se lamaxtilisli. Ma lamaxtican san yoje quinami niquinnextilic.

⁴ Ma camo molalican pa lamaxtisi quinpuhuilijticate lapuhualisli hual amo quipialo quinami lamisi. In lapuhualisli amo cate melahuac, san cate lapuhualisli hual quijsúlo quinami yulinijme lacames huan inminsihuahuan huan inminxolomes huan inmiahumes hual inminahuac yehuanten timomaxtilo san quinami itocalo pa ilajtol Dios. Ma yoje, Dios amo techilic oc se lajtol, san quinami itocanijme yehuanten. Huan sinda lacames lamaxtilo quijsuhuilijticate lapuhualisli quinami innogen, yoje quichihualo pa lacames pehuasi molaxilisi lajtomes ca yehuanten. Huan sinda molaxiloso lajtomes ca yehuanten, yoje yajmo momachiltlo quinami Dios quinequi pa quinmaxtisi yehuanten hual quinelocalo Dios ilajtol. Dios quinequi pa quinmaxtisi cuali ilajtol Dios pa yehuanten quinelocasi niman cuali.

⁵ Nicnequi pa tiquinmilis chicahuac pa lamaxtisi cuali pa yoje moxtin ajisis quimatisi quinami quipialo pa lalasojlsasi quinami Dios lalasojla. Quinequi quijsúa, quipialo pa lalasojlsasi ca inminyolo chipahuac. Quipialo pa lalasojlsasi quimazticate lajtic inminyolo pampa quichijticate in cuali hual Dios quinequi. Quipialo pa lalasojlsasi quinelocaticate Dios huan amo lacaujciamticate quinami lalasojlalo.

⁶ Innogen sequin lacames yajmo lamaxtilo yoje cuali. Pehuaje lamaxtije ca lajtomes hual amo quipalehuilo in laneltocanijmes.

⁷ Yehuanten quinequilo míac pa quimaxtisi in lajtol hual Moisés quijsúlo pa yina, mas que amo quimatiilo len quinequilo quijsúlo in lajtomes hual quijsuticate. Noje amo quimatiilo in hual quijsúlo niman chicahuac pampa quemá, quimatiilo.

⁸ Ticmatilo in lajtol unca cuali sinda se quimaxtía cuali.

⁹ Monequi pa anquimatis pampa in lajtol Dios amo quinlalilic yehuanten hual yulilo quichijticate inon hual cuali. Quinlalilic yehuanten hual amo quinequilo quinelocalo in lajtol. Quinlalilic yehuanten hual amo quimacahuitlilo pa Dios huelitis pan yehuanten. Quinlalilic yehuanten hual amo quilaosjlalo Dios huan quichihualo lajlaculisli. Quinlalilic yehuanten hual quinhuitzquililo mochi Dios ilamaxtilisli huan quixijxiculo. Quinlalilic

yehuanten hual quinmictilo inmintajtzitzán o inminnantzitzán. Quinlalilic yehuanten hual quinmictilo oc sequin.

¹⁰ In lajtol Dios quinlalilic yehuanten hual quinmanalo sihuames o lacames mas que amo monamictije ca yehuanten, quinlalilic yehuanten hual motecalo lacames ca lacames o sihuames ca sihuames quinami se lacal moteca ca se sihual. Quinlalilic in lacames amo cuajcuali hual quinquitzquilo lacames pa quinhuicasí huan amo quinmacahualo. Quinlalilic yehuanten hual islacatilo huan quijtulo ilaixpan Dios len amo unca melahuac. Huan quinlalilic yehuanten hual quichihualo mochi oc sequin lachihualisli hual amo cate quinami quijtúa Dios ilamaxtilisli hual techyuliltía cuali.

¹¹ Huan in lamaxtilisli unca ca se lajtulisli ca in lamachiltlisli cuali hual technextilía Dios ilahueliltisli hué ca ilaixpelalisli cualtichin. In unca Dios ilamachiltlisli cuali hual tiquijtulo unca niman hué. Pan ipampa inon yihual techquixtilía tolaijlaculisli pa camo tipolehuisi. Huan Dios hual latuchía nechnotzac pa niclamachiltisquiaya in lamachiltlisli cuali.

Pablo quisehuía Dios pampa quicnilic

¹² Nicsehuía Cristo Jesús toTata hual nechmacac lahueliltisli huan nechitac nehual quinami se hual yuli quichijtica quinami quinequi. Huan pampa inon nechlajtultic pa nictequipanuilis quinami nicchijtica.

¹³ Quema, nechlajtultic pa nicchías inon, mas que pa yina nicuejuecaltini yihual huan niquntojtocani pa niquinchihuiliquiaya tetzcuinuc yehuanten hual quineltocaloaya yihual. Niquinhuitequini huan niquinchihuiliini niman amo cuali. Ma yoje, Dios nechicnilic pampa amo nicmatini da nicchijtataya len niman amo cuali pampa ayamo nicneltocani Cristo.

¹⁴ Huan toTata nechmacac niman míac lachihualisli cuali. Pampín unca pa noyolo míac laneltocalisli huan lasojlalisli. Unca nepa pampa Cristo Jesús unca pa noyolo.

¹⁵ Moxtin huil quilalilo mochi laneltocalisli ca in hual niqijtutica. Unca cuali pa se quineltocas ca mochi iyolo inon: Neli Cristo Jesús hualac pan lalticpan pa quinquixtis pin inminpolehuilisli yehuanten hual quichihualo laijlaculisli. Huan ca yehuanten amo unca oc se lacal niman laijlaculi quinami nehual.

¹⁶ Cataya pampa inon Dios nechicnilic pa yoje Cristo lanextilis quinami amo mocahua pa laicnilis niman míac, mas que nehual niyec yoje niman amo cuali pa moxtin hual quichihualo laijlaculisli, huan nihuejcahuaya pa nicpalasquiaya noyolo. Yoje, axcan huan pa mosta, moxtin hual yalo cayalo quineltocaticate Jesucristo pa quipiasi yulilisli hual amo quiman lamis, yoje yehuanten yalo nechijnamiquilo nehual huan quijtusi pampa sinda Cristo nechicnilic, cuaquinon quinmicnilis yehuanten noje.

¹⁷ Yihual in hué hual amo mocahua pa huelitis. Yihual amo quiman miquis, yihual amo huil tiquitalo, jan yihual san unca Dios. Pampín ma quila sojlacan ca mochi lamajtilisli. Huan pa mochi tonalijmes ma camo lami pa lajtusi hué pa yihual ca mochi lajtomes huejué. Yoje ma ye.

¹⁸ Inon nimitzilía pa ticchías, Timoteo noxól. Unca ca se lajtulisli ca in hual pa yina quijtuje monahuac tehual yehuanten hual quijtutataloaya Dios ilajtol in tonali hual ticmatije pampa Dios mitzlajtultic. Huan ilajtol Dios hual quijtuje monahuac tehual mitzpalehuis pa timoanas pa ticsulahuas mochi hual amo cuali.

¹⁹ Huan quiman yes timoana, amo ximocahua pa ticneltocas chicahuac Dios ilajtol melahuac. Huan amo ximocahua pa ticneltocas in lajmatilisli

lajtic moyolo hual Dios mitzmaca. Ca in lajmatilishi ticmatis len unca cuali huan len amo unca cuali. In lajmatilishi sequin yajmo quitequipanulo huan pampín in lajmatilishi yajmo quipalehuía inminlaneltocalisli pampa yajmo quineltocalo ilajtol Dios. Huan quiman yes da se yajmo quineltoca Dios ilajtol, cuaquín panúa lacocoltilisli. Cayas quinami panúa se hual unca pa se barco hual xitintica. Yoje yajmo huil moquixtía pa camo polehuisi.

²⁰ Yojque cate Himeneo huan Alejandro, huan yehuanten niquinquixtic pa camo cayasi capa in laneltocanijmes. Niquincahuac pa quitocasi Satanás, pa yojque yesi lacocoltili, pa yojque yajmo quihuejuecaltisi in Tata.

2

Pablo quijtúa quinami monequi pa tictajlanisi Dios

¹ Axan, ma nimitzili ilapehualtilisli mochi in lajtulisli hual nicpía pa nimitzilis. Nimitzyantía pa tiquinnmilis moxtin pa quilajlanisi Dios pa quinmacas inon hual monequi pa quipiasi. Huan ma lajtucan ca Dios inahuac mochi. Ma quilajlanican yoje pa moxtin lacames.

² Ma quilajlanican pa in huejueyenten huan pa moxtin hual huelitilo. Xiquinnili pa moxtin quilajlanisi Dios pa yoje tiyulisi jan cuali. Ma quilajlanican pa techpalehuis pa tiyulisi ticpixticate mosehuilisli pa toitenco huan mosehuilisli pa lajtic toyolo. Ma quilajlanican Dios pa techpalehuis pa yoje tiyulisi timomajtitcate ilaixpan Dios huan pa techitasi oc sequin lacames ca lasojjalisisli.

³ Dios hual techquixtía pa camo tipolehuisi quita caultichin huan quixtoca sinda yoje tictajlanilo.

⁴ Yihual quinequi pa moxtin moquixtisi pin inminpolehuilisli huan quinequi pa lamisi quimatisi pampa Dios ilajtol unca melahuac.

⁵ Quema, pampa jan unca se Dios san, huan jan unca se san hual molalía lajco capa Dios huan lacames. Yoje quipaquitía Dios pa yoje quinmacahuiltis lacames pa moajxiltisi capa yihual. Dios unca lajcuani pa camo cayas ca lacames pampa cate lajlaculi. Huan in lacal Cristo Jesús, yihual in lacal hual molalía nepa.

⁶ Yihual motemacac pa quimictisi pa yoje panus ca yihual in lacocoltilisli hual cataya pa tehuanten pampa tiyeje lajlaculi. Yojque yihual laxlahuic pa quiquixtilis moxtin pin inminpolehuilisli. Inon Jesucristo quilamachiltic pan tonali hual Dios quilalic.

⁷ Pampa inon, yihual nechlajtultic pa nehual niyes lamachiltini huan lanahuatini. Niquijtutica inon hual melahuac, amo nislacatijtica. Yihual nechlajtultic pa niyes lamaxtini capa yehuanten hual amo judíos, pa yoje yehuanten pan ipampa nolamaxtilisli quineltocasi Dios ilajtol hual unca melahuac.

⁸ Yoje, pa mochi lali capa lacames hual quineltocalo toTata monechiculó pa quimolancuacuetzilisi, nicnequi pa quilajlanisi toTata quinmajcocticate inminmajmajan, amo quipixticate lajlaculisli hual Dios ayamo quinpujpuhuac. Huan nicnequi pa quilajlanisi amo cualanticate ca inmicnán. Huan ma camo cayacan quijtuticate ca lajtic inminyolo quinami quinchihuili amo cuali oc sequin.

⁹ Huan in sihuames jan yoje, ma mochijchihuacan molaquentiticate yoje pa nesisi cuali. Ma pinahuacan pa molaquentisi yoje amo cuali, ma molaquentican quinami lanextía pampa quipialo lajmatilisli. Ma camo quitemucan quinami huil cayasi caultichin quinami quilpilo inmintondi pa nesis ipati. Ma camo molalilican len lachihuali ca oro o maquisli hual ipatilo.

¹⁰ No, cate caultichin pa inminyolo in sihuames sinda yulilo quinchihuilitate cuali oc sequin. Pampín, sinda in sihuames quijtulo pampa momajtilo iyampa Dios, cuaquín ma mochihuacan caultichin yoje pan ipampa quinami quinchihuiloso cuali oc sequin.

¹¹ Ma yulican sihuames monextilijtate ilajtol Dios. Ma yoje, ma camo lajtucan ca in lahueltilisli hual quipialo in lacames. Ma molalican pa inminyolo pa quineltocasi len Dios ilajtol quijtúa inminahuac sihuames. Ma yulican monextilijtate ca mosehuilisli.

¹² Amo nicmacahuiltía pa se sihual lamaxtis capa moxtin monechicu, huan amo nicmacahuiltía pa quipías lahueltilisli pa huelitisi capa in lacames. Nicnequi pa monextilis ca mosehuilisli ca lacames hual quipialo lahueltilisli pa quimaxtisi Dios ilajtol.

¹³ Nicnequi pa yes yoje, pampa Dios quichíac Adán, cuaquín quichíac Eva.

¹⁴ Huan amo cataya lacuajcuamanali Adán. Cataya in sihual hual, quema, cataya lacuajcuamanali huan yoje quichíac laijlaculisli, moquixtic pan iojli Dios.

¹⁵ Ma yoje, ca sihuames quisas cuali huan yulisi ca paquilisli monamiciticate huan quinmizticate inminxolomes. Cayas yoje ca yehuanten sinda yulilo quineltocaticate in Tata huan yulilo quipixticate Dios ilasojlalisli. Noje cayas yoje ca yehuanten sinda yulilo moxilujticate pa camo quichihuasi nindeno hual amo cuali huan yulilo quichijtate mochi ca lajmatilisli.

3

Quijtúa quinami monequi lachihualo hual huelitilo capa in laneltocanijmes

¹ Ma quimatican pampa unca melahuac in lajtulisli hual quijtúa yoje: Sinda se lacal quinequi mochía se hual quinmiztía in laneltocanijmes, cuaquín yihual quinequi quichía tequipanulisli hual Dios quita niman cuali.

² Pampín, monequi pa yihual yulis niman cuali pa yoje Dios amo quitas nindeno quinami yuli hual amo quixtoca. Monequi pa quipías jan se isihua san huan monequi pa camo canas oc se sihual sinda ayamo polehuic isihua. Sinda polehuis, cuaquín huil monamictis oc sejpa. Monequi pa yulis ca lajmatilisli, quiztca cuali mochi hual quichía. Monequi pa quimatis motzacuilis pa camo quichías len sinda ayamo quijtuaya míac pa iyolo inahuac inon. Monequi pa yes lacal hual quimati laijnamiyuá cuali pa laijtic iyolo huan quichijtía cuali. Monequi pa quimatis quinchihuilis cuali oc sequin hual amo quinmiximati. Monequi pa quimatis lamaxtis.

³ Monequi pa camo lahuanas. Ma camo ye cualancudo hual quinequis moanas ca oc se. Cayas cuali pa yes lacal hual quimati yuli cuali, hual amo cualani sinda quitas len hual amo cana quinami san yihual quinequi. Ma camo ye lacal hual quinequi quinlaxilía lajtomes, huan ma camo quixtoca quipía míac tomin.

⁴ Ma quimati huelitía pa ichan ca lajmatilisli cuali. Ma quimati quinnelto-calti cuali ixolomes yoje pa quinequisi quineltocasi inmintajtzin in xolomes.

⁵ Quema, pampa sinda se lacal amo quimati huelitía cuali pa ichan, cuaquín ¿quinami quimatis huelitis cuali ca in laneltocanijmes? Amo huil.

⁶ Se hual quinmiztía in laneltocanijmes ma camo ye lacal hual jan quipía je nadita pehuac quineltocac Jesucristo, yojque pa camo pehuas moixtocas huan moitas quinami se hué. Yojque yajmo huil quitas len unca cuali pa quichías. Yojque ca nadita cuajnesi yes lapoluli quinami Dios quimacahuac pa mopolus in lili.

⁷ Quema, monequi pa yihual hual laiztica yes lacal hual quitasi cuali yehuanten hual amo quineltocalo Cristo. Unca pampa sinda yehuanten quimatiло da amo yuli cuali, yehuanten huan Satanás quihuejuecaltisi, huan Satanás quimoyaxcajtilis.

Quijtúa Pablo quinami monequi lachihualo in lapalehuinijmes

⁸ Huan jan yoje in lapalehuinijmes monequi pa yesi lacames hual yulilo yoje pa moxtin quinmitas ca lamajtilisli. Monequi pa camo lacuajcuamanasi, monequi pa camo quixtocasi cunisi míac hual lalahuanaltía. Monequi pa camo yesi lacames hual yulilo quitemujticate quinami yoje cuali o yoje amo cuali huil canasi míac tomin.

⁹ Monequi pa se lapalehuini quipías lachipahuali in lajmatilisli pa iyolo hual in Espíritu Santo quichipahuilía. Huan ca in lajmatilisli yulis quineltocatica Jesucristo ca se lajtulisli ca mochi hual Dios technextilic quinami unca yihual Dios.

¹⁰ Ma yoje, quiman ayamo mochihuaje lapalehuinijmes, monequi pa moxtin in oc sequin quimatisi pampa neli yulilo yoje cuali. Pampín ma quinlajlanican in laneltocanijmes quinami yulilo yehuanten. Yoje quimatisi sinda cayasi sequin hual quinequilosquiaya quinmotexpahuililo.

¹¹ Huan quinami in lacames, noje in sihuames lapalehuinijmes quipialo pa yulisi yoje pa moxtin quinmitasi ca lamajtilisli. Ma camo yén (yecan) sihuames hual quixtocalo laqueztinemilo len amo cuali imminahuac oc sequin. Ma yén (yecan) sihuames hual quimatiло yulilo ca lajmatilisli quizticate mochi hual quichihualo. Huan ma yecan sihuames hual oc sequin quimatiло pampa mochi hual quichihualo unca melahuac.

¹² Huan in lapalehuinijmes, ma quipía se lacal jan se isihua san. Huan ma quimatican quinneltocaltican cuali inminxolomes, ma quimatican hueliticán cuali pa imminchan yehuanten nojen.

¹³ Nicmati pampa monequi pa yesi yojque in lapalehuinijmes. Yojque moxtin in laneltocanijmes laquetzasi ca lajtomes huejué pa yehuanten hual latequipanuililo cuali. Noje quimatisi lajtusi cuali pampa quineltocalo Jesucristo cuali huan pampa yihual quinchihuilía cuali yehuanten.

Mochi hual unca melahuac inahuac Dios technextilía pan ipampa quinamitcmolancuacuetzililo

¹⁴ Innojen lajtomes nimitzijcuiluilitica, Timoteo, mas que nicchixtica pa camo nihuejcahuas nihualas ca tehual.

¹⁵ Huan sinda nihuejcahuas nihualas, nimitzijcuiluilitica innojen lajtomes pa ticmatis quinami monequi pa yulis lachijtica se capa yes quintequipanuilijtica yehuanten hual quineltocalo toTata. Yehuanten cate ixolomes in Dios hual yultica. Moxtin yehuanten moitalo pa mochi ilanechiculislí Dios cajcapa cate laneltocanijmes. Quinapatililo ilajtol melahuac pa camo quixitinilo yehuanten hual quinequilo quixitinilo. Noje yehuanten cate quinami in cuajmaxalimes hual quipalejticate se cali, pampa quipalehuilo pa ilajtol yajtías momazzica pin lalticpan.

¹⁶ Timoxtin in laneltocanijmes neli tiquijtulo ca se lajtulisli pampa unca niman hué in lajtol inahuac Cristo huan quinami ticmolancuacuetzililo. Pa yina amo ticmatiloaya aqui unca huan axan ticmatilo. Unca quinami quijtulo innojen lajtomes:

Yihual Cristo hual huan Dios catanijme, mochíac lacal.

Monextic pan ipampa in Espíritu pampa yihual unca quinami Dios, amo quipixtica laijlaculislí.

Quitajque Dios ilanahuatinijmes hual cate ca yihual pin cielo, quitaje quiman yulic oc sejpa.
 Lacames quilamachiltijque quinami yulini yihual capa yehuanten pa in lalimes pin lapticpan.
 Lacames pin lapticpan quilalilijque inminlaneltocalisli.
 Yec la'ajcoquili pa in cielo ca ilahueliltilisli hué huan cahuanilisli cualtichin pa cayas oc sejpa ca Dios.

4

Yehuanten hual yajmo quineltocasi

¹ Ma yoje, quijtúa in Espíritu Santo inon ca lajtol melahuac. Quijtúa pampa quiman ajsilo in xixihuimes quiman yahui lami mochi inon hual Dios quichíac, cuaquín sequin mocahuasi pa quineltocasi toTata. Pehuasi quineltocasi ijyecames hual quinequisi quinlaicanasi pa quincuajcuamanasi, huan yojque pehuasi quineltocasi inminlamaxtilisli ijyecames ej'elehuis.

² Quema, in ijyecames amo cuajcuali quilalilo inminlamaxtilisli pa inminyolo lacames hual islacatilo. Mas que quinequilo nesilo quinami lacames melahuac, inminlamaxtilisli amo unca melahuac. San momachiltía pan ipampa len quijtulo islacatijtate yehuanten hual yajmo quinequilo quineltocalo ilajmatilisli pa inminyolo hual quinnextilía len unca cuali huan amo cuali. Yajmo quimatilo nindeno pa inminyolo ilajmatilisli. Unca quinami se domutzo capa yec lachichinuli se, yajmo lamatilo nindeno pampa in domutzo quintzacuilia.

³ Ca inminlamaxtilisli, quinmaxtilo lacames pampa amo unca cuali pa monamictis se. Quimililo pa camo quicuasi in lacualisli o oc se lacualisli, mas que Dios quinchíac innojen pa quincualosquiaya lacames hual neli quimatilo pampa ilajtol unca melahuac. Quema, quinchíac pa quincualosquiaya quisejtataloaya yihual pampa quinmacac.

⁴ Mochi in hual Dios quichíac hual huil tijcualo, inon unca niman cuali pa quicuas se. Amo unca nindeno hual monequi pa se quilasas pa camo quicuas yihual sinda cana pa quicuas quisejtica Dios.

⁵ Ticsehuilo Dios pampa yojque yihual techtuchihuilía in hual tijcualo. Techtuchihuilía pan ipampa ilajtol huan pan ipampa quinami ticlajlanilo Dios. Pampín, ca in hual tijcualo unca quinami tehuanten ticmahuisujticate ca lamajtilisli.

Se hual quitequipanuilia cuali Jesucristo

⁶ Xiquinmili inon yehuanten tocnián. Sinda yoje ticchía, cuaquín tiyes se ilapalehuini niman cuali Cristo Jesús. Yoje moyolo mochicahualtis pan ipampa ilajtomes Jesucristo hual ticneltoca, mochicahualtis pan ipampa in lamaxtilisli niman cuali hual tehual ticneltocatiahuiaya.

⁷ Pa tiyes lapalehuini niman cuali pa Jesucristo, amo quiman xiquincaqui huan amo quiman xilaqueztinemi innojen míac lapuhualisli hual amo quijtulo nindeno pa quinextilis se quinami yulis pa in Tata. Cate lapuhualisli quinami quinpuhuililo ilamantzitas hual san quicaquilo yehuanten hual amo laijnamiquilo cuali. Ximonextilijtía ca mochi mochicahualisli pa tiyulis quinami Dios quinequi pa tiyulis.

⁸ Sinda se monextilía pa mochías chicahuac icuerpo (inacayo), cuaquín in quichihuilis len lapalehuilishi pa nadita. Ma yoje, sinda se monextilía ca mochi ichicahualisli pa yulis quinami Dios quinequi pa yulis, cuaquín inon quipalehuis pa mochi. Unca pampa Dios techilía neli sinda timonextilisi yoje, cuaquinon tiyulisi cuali ca mochi hual yihual quinequi techmaca nican

quiman ticate pan lapticpan huan nepa quiman ticayasi ca yihual capa huelitijtica.

⁹ Huil ticlalilo mochi laneltocalishi ca in lajtulisli, monequi pa moxtin quineltocasi.

¹⁰ Yoje, pa quineltocasi inon, titequipanulo chicahuac. Huan timoanalpa ticsulahuasi Satanás pa ticlamachiltisi Dios ilajtol, pampa ticlalije tolanel-tocalishi ca Dios hual yultica. Yihual quinquixtía moxtin lacames pin míac polehuilisli. Huan ma yoje, yehuanten hual quineltocalo quimatiilo pampa yihual quinquixtía pa camo polehuisi. Inon unca ipolehuilisli inminlaijaculislí huan unca polehuilisli niman hué.

¹¹ Xiquinmili chicahuac in laneltocanijmes innojen lajtomes hual axan nimitzilic, xiquinmaxti.

¹² Amo xicmacahuiti amaqui pa mijxijxicus pampa tehuatl tilacal yancuic. Monequi pa timochías se lanextilini hual quinextilía quinami Dios quinequi pa yulisi yehuanten hual quineltocalo. Ximochía lanextilini pan ipampa quinami tilajtúa huan quinami tiyuli huan quinami tilalasojla huan quinami tilaneltoca. Huan ximochía lanextilini pan ipampa quinami timocahua ca se lajtulisli san ca Dios ilajtol.

¹³ Quiman ticchixtca pa nihualas, xiquinlachili cuali quinami quichihualo quiman monechicuilo in laneltocanijmes. Xiquita pa cayas se ca mochi sejse lanechiculislí hual quinmomaxtilis ilajtol Dios. Xiquita pa cayas se cajcapa monechicuilo hual quimati quinchicahaultía in laneltocanijmes pa camo quineltocasi lamaxtilisli hual amo melahuac. Xiquita pa cayasi ca yehuanten hual quimatiilo quinnextililo ilajtol Dios.

¹⁴ Huan tehuatl ximoiztía pa camo timocahuas pa tictequipanus in lahueliltisli hual Dios mitzmacac pan ipampa in cuali hual san yihual huil tejchihuila, ma camo mochías tipichin. In lahueliltisli mitzmacac pan ipampa in lajtulisli hual quijtuloaya yehuanten hual lajtuloaya pan ipampa in Espíritu Santo. Cataya quiman inminhueyenten in laneltocanijmes mitzalilije inminmajmajuan mopan tehuatl.

¹⁵ Xiquijnamiqui mojmosta innojen lajtomes hual nimitzijcuiulijtica pa ticchías. Ximomaca ca mochi moyolo pa tiquinnetocas innojen lajtomes, pa yoje moxtin quitasi pampa tehuatl tiajsi ticmati tiyultía quinami yuliaya toTata.

¹⁶ Ximolachili pa tiyulis cuali, ximolachilitía quinami tilamaxtía. Xiyuli huan xilamaxti cuali ca mochi moyolo. Sinda ticchías yoje, cuaquín timoquixtis pa camo tipolehuis tehuatl huan tiquinquixtis pa camo polehuisi yehuanten hual mitzcaquisi.

5

Yoje monequi pa yulis lachijtca se quiman yes moita ca in laneltocanijmes

¹ Amo xicajua se abuelito ca cualanilisli. Quema, xiquihuica ca anmohuán pa tiquilis len quichijtca hual amo cuali. Xiquili in quinami yihual motajtzin tehuatl. Xiquinchihuili in lacames yajyancuic quinami yehuanten cataloaya mocnían.

² Xiquinchihuili in ilamantzitas quinami ticchihuilisquiaya monantzin huan xiquinchihuili in sihuames yajyancuic quinami cataloaya mocnían sihuames. Huan ximoiztía pa ticneltocas mochi ilajtol Dios hual technextilía inon hual cana cuali pa quichihuasi lacames huan sihuames quiman yes tilaqueztica ca in sihuames yajyancuic.

³ In sihuames inminhuán xiquinmita ca lasojalisli yehuanten hual amo huil molacualtilo.

⁴ Ma yoje, sinda se sihual ihuán quinpía ixolomes o ixohuiyojmes, cuaquín ma lapehualtican pa quimatisi ixolomes o ixohuiyojmes quinami monequi pa quinchihuilisi cuali inminnantzitzán, quinami Dios quinequi pa quinchihuilisi. Ma quinlachilican, pampa Dios quita cuali inon.

⁵ Huan in sihual hual mocahua ihuán, amo quipixtica aqui quilachilía, cuaquín yihual quichixtica pa Dios quipalehuis. Yoje yuli quilajlantica Dios pa quilachilis, lajtúa ca Dios yihualtonali, pa semilhuíl huan pa layúa.

⁶ Huan in sihual ihuán hual yuli quilantica míac tomin pa yihual ihuán, yoje yihual, mas que yultica ca icuerpo (inacayo), unca quinami miquic ca iyolo.

⁷ Monequi pa tiquinmilis pa noje quinneltocasi innojen lajtomes. Yoje amaqui huil quinhuejuecaltis inahuac quinami yulilo.

⁸ Sinda unca se hual amo quinequi quinlachilía icnían, quema, huan amo in san, sinda se amo quinequi quinlachilía yehuanten pa ichan, yoje yihual quinami quijtutica pampa yajmo quineltoca Jesucristo. Neli amo unca yoje elehuis se hual amo quiman quilalic ilaneltocalisli ca Jesucristo.

⁹ Laneltocanijmes quipialo pa quinlachilisi in sihuames inminhuán hual quintequipanuililo in laneltocanijmes. Ma yoje, quiman quijcuilulo itoca se sihual ihuán pan amal ca in oc sequin sihuames inminhuán pa quintequipanuilisi in laneltocanijmes, cuaquín ma ye se sihual ihuán hual ajsic quinpíac sesenta xixihuimes huan axan moviejojtítia. Ma ye se sihual ihuán hual yuliaya ca se ilahuical san.

¹⁰ Monequi pa yes se sihual ihuán hual quinchihuilijtinemini cuali, hual moxtin quimatiilo quinami quichijtinemini cuali huan yoje quijtulo. Monequi pa yes se sihual ihuán hual quinscaltic xolomes. Monequi pa yes sihual ihuán hual quimati quinmosehuiltía yehuanten hual ajsilo pa ichan huan quintequipanuilía, quema, quinpactica inmicxihuajmes in laneltocanijmes quiman ajsilo. Monequi pa yes sihual ihuán hual quimati quinpalehuía yehuanten hual panujticate icnotilisli o lacocoltilisli. Monequi pa yes sihual ihuán hual yulini quimaztataya míac lachihuaya cuali.

¹¹ Sihuames yajyancuic hual inminhuán, amo xiquijcuilu inmintocajmes pan amal pa latequipanuilisi, pampa lamatisi lanequilisli pa se lacal. Cuaquín yajmo quinequisi quitequipanuilisi Cristo pan ipampa quinami quintequipanuililo in laneltocanijmes. Quinequisi monamictisi oc sejpa.

¹² Yoje Dios quinmotexpahuilis pampa amo quinequisi lamisi quichihuasi inon hual neli quilije yahuiloaya pehualo quichihualo. Quilije pampa quinequiloaya quitequipanuiloso Cristo pan ipampa quinami quintequipanuiliso in laneltocanijmes.

¹³ Huan amo inon san. Yehuanten mochihualo latzejquimes, paxalujtine-milo pa se cali huan pa oc se cali. Huan amo jan mochihualo latzejquimes san. Noje pehuasi latenehuasi, pehuasi quinequisi quimatisi innojen hual amo quinpialo nindeno pa quitasi, quijtuticate len amo cuali pa quijtusi.

¹⁴ Pampín, nicnequi pa monamictisi oc sejpa in sihuames yajyancuic hual inminhuán, pa quinpiasi xolomes, huan pa quiztinemisi inminchan. Yojque, se hual amo quinequi quineltoca toTata amo huil quinmotexpahuilis. Monequi pa molachilisi pa camo quinpanus inon.

¹⁵ Unca pampa axcan cate sequin sihuames inminhuán hual moquixtije pa iojli Cristo huan canaje iojli Satanás.

¹⁶ Huan sinda unca se sihual hual quineltoca Cristo huan yihual quinpía sihuames inminhuán chantiticate pa ichan, monequi pa in sihual quinpalehuis in sihuames inminhuán. Ma camo momacakan tequil in lanelto-

canijmes ca innojen sihuames inminhuán umpa pa yoje in laneltocanijmes huil quinlachilisi sihuames inminhuán hual quema, amo quipialo aqui quinlachilis.

¹⁷ Cate abuelojmes ca in laneltocanijmes hual huelitilo niman cuali. Ma quijtucan moxtin pa inminyolo pampa innojen abuelojmes monotzalo pa quinlasojlasi moxtin ca lamajtilisli pampa cate abuelojmes huan noje monotzalo pa moxtin quinmacasi lasojlalisli pampa huelitilo. Quema, monotzalo pa quipiasi míac lasojlalisli, huan amo san in lasojlalisli hual monotzalo yehuanten hual jan abuelojmes san. Ma yoje, in abuelojmes hual tequianulo chicahuac pa quilamachiltisi ilajtol Dios huan quimaxtilo, yehuanten monotzalo niman míac pa oc sequin quinlasojlasi ca lamajtilisli.

¹⁸ Monotzalo quipialo lasojlalisli pampa ilajtol Dios lajcuiluli quijtúa yoje, quil: "Amo xiquílpi pa itzontecon pa camo huil lacuas se buey hual quitelicsa in trigo." Huan noje: "In tequianujquil monotza cana ilaxlahuilishi."

¹⁹ Amo xilajlani quinami quichíac laijlaculisli se hual moviejojtic sinda jan se san quimotexpahuilia. Sinda ome o ye quimotexpahuililo, cuaquíñ xilajlani.

²⁰ Yehuanten hual quichihualo len amo cuali xiquinmajua inminyampa moxtin, pa noje in oc sequin momajtisi pa quichihuasi len amo cuali.

²¹ Nechizticate Dios huan Cristo Jesús huan inminlanahuatinijmes pin cielo (ilhuicac) hual quinlajtultije pa quintequipanuilisi, nechizticate quiman nimitzijcuiluilia pa tiquinneltucas in lajtones. Xiquinneltoca, amo ximomacahulti pa ticchías quinami ticnequi quiman yes monequi pa tiquilis se pampa quichíac laijlaculisli. Xiquili quinami unca melahuac. Huan sinda monequi pa tiquilis se pampa quipía laijlaculisli, cuaquíñ amo xiquita cuali se quiman tiquita amo cuali in oc se hual noje quipía laijlaculisli.

²² Amo xicnequi xiejsehui pa ticalilis momajmajuan pan se lacal. Nicnequi niquijtúa, amo xiejsehui pa ticmonextilis ca se lajtulislí ca se hual cuajnesi mitzilis pampa in Tata quinotzac pa quitequipanuilis yoje capa quipías lahueliltisli quinami in abuelojmes. Monequi pa ticchixtias pa quiman ticmatis pa moyolo yihual yuli quinami nimitzilic monequi pa yulisi in abuelojmes. Yoje amo timoitas ticpixtica len ca oc se ilaijlaculisli. Ximopili ca se lajtulislí ca mochi ilajtol Dios pa camo timoitas ca laijlaculisli.

²³ Yajmo xicuni jan al san. Xicuni nadita iayo uva coc pa pajtis moyolo, pampa míac tonalijmes mitzcocúa.

²⁴ Xicmati cuali pa moyolo quinami yulilo in lacames hual tía tiquinlajtultia. Sequin lacames inminlajlaculisli quimatilo moxtin in laneltocanijmes, quimatilo cuali da quichihuaje laijlaculisli. Pampín jan ajnaxcan yesi latexpahuili huan yoje amo monequi pa quilajlanisi inahuac inon. Oc sequin lacames inminlajlaculisli amo quimatisi jan ajnaxcan. Ma yoje, quiman quilajlanilo, cuaquíñ quimatisi cuali huan noje yesi latexpahuili.

²⁵ Huan jan yoje, ca sequin lacames quimatilo moxtin quinami quichihualo cuali. Ca oc sequin lacames amo quimatilo quinami quichihualo cuali. Ma yoje, quimatisi cuali se tonali, amo huil mocahua lalatili quinami quichihualo cuali.

6

¹ Moxtin hual cate tequianujquimes hual amo quilaxlahuilo, ma quinmitacan inmintecojuan quinami lacames hual monotzalo pa quintequipanuilisi quimazticate momajtilo inminlaixpan yehuanten, pa yoje inmintecojuan amo quihuejuecaltisi Dios huan ilamaxtilisli.

² Huan yehuanten hual quipialo inmintecojuan hual quineltocalo Jesucristo, ma camo quinxijxicucan inmintecojuan pampa axcan yehuanten inmicnán. Ma quintequipanuilican niman cuali. Unca pampa inmintecojuan axan cate laneltocanijmes huan pampa inon, inmintecojuan cayasi lapalehuili niman cuali pampa in tequipanujquimes quintequipanuilo cuali. Axan yehuanten cate inmicnán laneltocanijmes hual quinlasojlalo. Xiquinmaxtitía innojen lajtomes, noje xiquinyantitía pa yulisi quinchijticate innojen.

In hual neli ipati

Xiquinmaxtitía innojen, noje xiquinyantitía innojen lajtomes hual nía annimitzilia:

³ Cuajnesi unca se hual lamaxtía ca oc se lamaxtilisli. Amo quipala ilamaxtilisli pa pehuas lamaxtis ca ilajtomes cuajcuali toTata Jesucristo. Amo quinequi lamaxtía ca in lamaxtilisli hual unca ca se lajtulisli ca quinami Dios quinequi.

⁴ Cuaquín xiquinmaxtitía pampa in lamaxtini lajtúa pa iyolo quinami yihual unca se lamaxtini niman hué. Moita quinami yihual se hual neli quimati míac. Ma yoje, amo quimati nindeno. Yihual quinami se hual yajmo laijnamiquía cuali, pampa mojmosta quixtoca lajlanía quinami se hual amo laijnamiquía cuali. Quitemúa quinami huil quinlaxilis lajtomes ca oc sequin pampa quinequi pa se lajtol quinequi quijtúa in hual yihual quinequi. Lacames quinami yihual mochihuasi hual quipilijtiasi laxiculisli oc sequin lacames. Pampín mocualtilo ca yehuanten pampa amo mochihuasi ca se lajtulisli. Lahuejuecaltilo huan quijtulo laijtic inminyolo o ca lajtol chicahuac pampa amo cate cuali yehuanten hual amo cate ca se lajtulisli ca yehuanten. Cuajnesi quinequilo quinchihuilo amo cuali.

⁵ Huan yoje quintocasi quinlaxilijticate lajtomes cualanticate. Yehuanten lacames hual amo quimati lo laijnamiquilo cuali, yajmo lajtulo ca lajtol melahuac. Quijtulo pampa huil mochihuasi quinami huejueyenten huan huil canasi míac sinda monextisi quinami lacames hual yulilo quichijticate quinami Dios quinequi.

⁶ Huan neli se quipás míac sinda yuli quichijtica quinami Dios quinequi. Yoje mocahua ca paquilisli pa iyolo ca len Dios quimaca, amo quinequi quijnamiquía len yes hual amo quipía.

⁷ Quiman tilacatije, amo ticualicaje nindeno pin lapticpan. Huan amo huil tiquihuicalo nindeno ca tehuanten quiman timiquisi.

⁸ Ma yoje, sinda ticpialo len pa tijcuasi huan totzotzomajli huan capa tichantilo, cuaquín ticayasi ca paquilisli ca inon.

⁹ Yehuanten hual quinequilo mochihuado lacames huan sihuames hual quipialo míac tomin, cuaquín ca in lanequilisli Satanás quintilanilía inminyolo. Unca quinami se laquitzquiloni hual quilalic Satanás pa quinquitzquisquiaya pa yojque quinmoyaxcajtilis yehuanten. Cuaquín pehuasi quinequisi niman míac hual quinequilo yehuanten hual amo laijnamiquilo cuali. Huan yojque quinmijlacultilo inmincuerpo huan inminyolo. Lanequilisli amo cuali quinami inon quinmijlacúa lacames, quinpolehuiltis, unca quinami in lanequilisli quinmijsimaltía yehuanten.

¹⁰ Quema, pampa sinda se yuli quinectica quipía míac tomin, cuaquin yihual yahui mocahua capa moitas quinchijtica míac inon hual amo cuali. Pampín yihual panus lacocoltilisli. Huan sequin lacames moquixtije pan iojli Jesucristo, amo quijnamicticate in hual quichijticate pampa yulilo quinecticate canalo tomin. Pampa inon panulo míac lacocoltilisli pa inminyolo.

Ximoana cuali pa in hual ticneltocalo

¹¹ Axan, tehual, tilacal hual tictequipanuilitica Dios. Pampín, amo ximomacahulti pa tiquinchías innojen. Ximomajti pa tiquijtus pa moyolo pa tiquinchías innojen hual axan nimitzilic. Huan ca mochi moyolo, xitemu quinami timochías ca se lajtulislí ca mochi ilajtol Dios. Ximotolini pa ticneltocas niman cuali Dios ilajtol huan pa tilalasojlas míac. Huan ximotolini pa timopepenialtis quiman yes mijchihuilo len amo cuali. Huan ximopepenialti cuali ca lacames. Amo xicualani ca yehuanten sinda amo quimatilo cuali len ticnequi tiquijtúa.

¹² Ximoantía ca in moanalislí cuali, in quinequi quijtúa, ximoana pa ticsulahuas mochi hual tejtzacuila pa camo ticneltocasi cuali Jesucristo. Xicneltoca ca mochi moyolo, pampa axan ticpía yulilisli calica Dios mitzmacas mochi hual quinequi pa ticpías, yulilisli hual amo quiman lamis. Dios mitznotzac pa mitzmacas in yulilisli quiman tiquilic pampa ticneltocac Dios ilajtol. In in lajtulislí cualtichin, inon tiquilic neli inminlaixpan míac lacames hual huil quijtulo neli pampa mitzcaquije.

¹³⁻¹⁴ Unca Dios hual quimaca yulilisli pa moxtin. Unca Jesucristo hual quilic neli in lajtulislí cualtichin in tonali quiman quilic neli Dios ilajtol iliaixpan Poncio Pilato. Yoje, inminyampa Dios huan Jesucristo, nimitzilá chicahuac pa camo quiman timocahuas pa ticchías in hual nimitzilic pa ticchías, huan pa ticchías yoje cuali pa camo huil mitzmotexpahuilis amaqui. Quema, xicchía yoje quiman ticchixtica pa hualas toTata Jesucristo.

¹⁵ Huan in tonali hual panus inon hual Dios quilalic, cuaquín yihual Dios quinextis Cristo. Quema, jan yihual Dios san hual moxtin laquetzalo niman hué inahuac yihual, san unca iyaxca pa huelitis pin cielo huan pan lalticpan. Yihual in niman hué, inminhué moxtin in huejueyenten, yihual inminTata moxtin oc sequin hual huelitilo.

¹⁶ Jan yihual san amo quiman mocahua yuli. Amo quiman pehuac, amo quiman lamis. Yihual chanti capa lahui niman chicahuac huan pampín amaqui huil moajxiltía capa yihual. Amo quiman cataya se pin lalticpan hual quitac, amo unca se hual huil quita. In Dios ma quilaosjalacan niman míac huan ma quipía chicahualisli hué hual amo quiman lami. Yoje ma ye.

¹⁷ Yehuanten hual quipialo míac tomin nican pan lalticpan, ma quijnamiquican inmintomin amo huil huejahuas pa quiman. Pampín, xiquinmili chicahuac pa camo moitasi quinami huejueyenten. Xiquinmili pa camo quijtusi pa inminyolo pampa mochi inminlapalehuilisli unca pan ipampa inmintomin. Xiquinmili pa quilaosjalacan niman míac huan oc sequin hual amo quipialo.

¹⁸ Xiquinmili chicahuac pa quichihuasi in hual cuali. Quema, xiquinmili pa yulisi quichihuilitate niman míac hual cuali. Xiquinmili pa camo quiman huejahuasi pa quinxiluilisi in hual inminyaxca ca yehuanten nojen huan oc sequin hual amo quipialo.

¹⁹ Sinda yojque quichihuasi, cuaquín Dios quinlaxlahuis ca míac hual ipati nepa pin cielo (ilhuicac). Cayas quinami yehuanten moajcoquilisi pin cielo len hual ipati niman míac. Inon neli quinmachiltis pa inminyolo pampa neli quipialo len hual amo quiman xitinis hual ca inon quilaosjalacan niman míac huan oc sequin hual amo quipialo.

Laquisa ca in amal quilijtica Timoteo len monequi quichía

²⁰ O Timoteo, Dios mitzlalilic pa ticmaxtis mochi ilamaxtilisli Jesucristo. Ximoiztía míac pa camo quiman timocahuas pa ticmaxtis in lamaxtilisli.

Yoje yehuanten hual mitztocasi pa lamaxtisi nepa capa tehuatl tilamaxtic noje quipiasi mochi in lamaxtilisli inahuac Jesucristo. Huan amo quiman xijcaqui innojen lamaxtilisli hual amo unca ca se lajtulisli ca Dios. Amo monotzalo yehuanten inminlajtomes hual quinmaxtilo. Quijtulo pampa inminlajmatilisli unca hual Dios quinmaca huan unca in lajmatilisli hué. Ma yoje, inminlajmatilisli amo lajmatilisli, jan islacatilisli san. Monextia amo ca se lajtulisli ca Cristo ilajmatilisli melahuac.

²¹ Huan cate sequin hual quineltocaje in lajmatilisli amo melahuac huan pampín mijcuantinemije pan iojli Cristo. In cuali hual san Dios huil tejchi-huilía ma caya ca tehuatl.

In oc se amal hual Pablo in lanahuatini quijsiuilic Timoteo

¹ Nehual Pablo, ilanahuatini Cristo Jesús. Nilanahuatini pampa Dios yojque quinequi. Nimochiáac ilanahuatini pan ipampa in lajtulisli melahuac hual neli nechilic Dios inahuac in yulilisli hual ticpialo pan ipampa Cristo Jesús. Inon unca pampa Dios techita quinami ticate capa cataya Cristo pan tonali quiman miquic huan yulic oc sejpa huan lejcuc pin cielo.

² Nimitzijcuijulijtica tehual, Timoteo, noxolol hual nimitzlasoja míac. Dios toTajzin huan Cristo Jesús toTata ma mitzmacacan inminlachihualisli cuali huan inmicnihilisli huan inminmosehuilisli pa moyolo.

Quijtúa melahuac ilahueltilisli Cristo

³ Nicsehuía Dios hual nictequipanuilá ca in ilajmatilisli noyolo, quinami quitequipanuilinijme notajtzitzán. Quema, nicsehuía Dios jan quinami niquixtoca mojmosta nimitzijnamiquía quiman yes niclajlanía Dios pa tehual. Yihualitonali, pa semilhuil huan pa layúa niclajlanía Dios pa tehual.

⁴ Nicnequi míac nimitzita quiman nimoijnamiquiltía quinami tijchoquilic. Yoje, pa in tonali nimitzitas oc sejpa, nicayas niman ca paquilisli.

⁵ Axan niunca laijnamiquiltli quinami ticneltoca chicahuac toTata. Yoje unca laneltocalisli quinami in hual pehuaya caya pa mochan quiman pehuaya quineltoca moabuelita Loida huan cuaquín quineltocaya monantzin Eunice. Huan nicmati pa noyolo tehual noje ticpía in laneltocalisli quinami yehuanten.

⁶ Pampa inon, nimitzijnamiquiltía pa timoejsehuiltis pa tictequipanuilis toTata niman cuali ca in chicahualisli hual Dios mitzmacac pin tonali nimitzlalilic nomajmajuan mopan. Quema, ximoijsehulti quinami tiquijsehuiltisquiaya pa milinis se tixuxli.

⁷ Ximochihaulti inon, pampa Dios amo techmacac yolo hual momajtía. No, in toyolo hual techmacac quipía chicahualisli huan lasojlalisli. Huan techmaca lahueltilisli pa timosulahuasi quiman yes ticnequilo ticchihualo len amo cuali. Huan techmaca chicahualisli pa ticchihuasi len Dios quinequi pa ticchihuasi.

⁸ Pampa inon, amo xipinahua ca ilamachiltisli cuali toTata. Huan amo xipinahua ca nehual, mas que niunca latzacuali pa calijtic. Quinmacahuiltic Dios pa nejzacuasi pa yoje nictequipanuilis toTata nican. Pampín, amo xipinahua nonahuac nehual. Quema, huan nehual ma tipanucan lacocotilisli. In techpanujtica pampa ticneltocalo in lamachiltisli cuali. Ma tipanucan lacocotilisli, pampa ticpialo Dios ichicahualisli calica huil tipanusi.

⁹ Yihual techquixtac pa camo tipolehuisi, huan tejchipahuilic huan technotzac pa tictequipanuili yihual san. Yoje tiquitasi quinami Dios amo mocahua quichía cuali. Pampa inon monequi pa tiyulisi ticchijticate cuali quinami yihual. Dios amo technotzac pampa techitaya lacames hual tictmatiloaya ticchihualo cuali. Technotzac pampa yihual quipiaya pa techilis len, huan quinequiaya lanextili quinami yihual lachihuila cuali. Huan Dios techitaya pa tejchihuolis tehuanten ilachihuialisli cuali pan ipampa Cristo Jesús nepa capa ayamo quipehualtic in lapticpan.

¹⁰ Axcan tictmatilo ilachihuialisli cuali pampa hualac Cristo Jesús hual techquixtia pa camo tipolehuisi. Hualac pan lapticpan huan technextilic ilachihuialisli cuali Dios. Cristo Jesús quinchíac ome lachihuialisli quiman

hualac pan lapticpan: Miquic huan yulic oc sejpa. Yoje yajmo timomajtilo quiman ticpialo pa timiquisi. Noje Cristo technextilic cuali pampa huil ticpiasi yulilishi hual amo quiman lamis sinda tincneltocalo in lamachiltlisisi cuali.

¹¹ Huan nehual Dios nechlajtultic pa niyes lamachiltini pa in lamachiltlisisi cuali, huan pa niyes lanahuatini pa in, huan pa niyes lamaxtini pa in.

¹² Pampa inon, noje nipańujtica innojen lacocoltisli. Ma yoje, amo nipańahua, pampa niquiximati Dios, hual ca yihual niclalic nolaneltocalisli. Neli nicmati yihual huil nechpía pa camo nimoitas pin polehuilishi pan in tonali hual mocuepas Cristo. Hualas pa nechanas pa yoje amo quiman nilamis nicayas ca yihual. Inon nicmati neli pampa niclajlanic Dios pa yihual nejchihuilis inon.

¹³ Xiquijnamiqui mojmosta quinami tichcaquic nilamaxtic, huan tehual xiyuli huan xilamaxti jan quinami quijtulo nolajtulisli, pampa nolajtomes cate ca se lajtulisli ca ilajtol Dios. Quema, xicchía yoje ca in laneltocalisli huan lasojlalisisli hual ticpía pampa mitzmacac Cristo Jesús.

¹⁴ Dios mitzmacac in tequipanulisli pa timoanas ca molamaxtilisli pa yoje tiquinsulahuas moxtin hual quijtulo pampa amo unca melahuac ilamachiltlisisli cuałtichin Cristo. Ximoana pan ipampa in Espíritu Santo hual ticpialo laijtic tehuanten.

¹⁵ Ticmati pampa moxtin yehuanten in laneltocanijmes nepa pin lapticpan Asia amo quinequije nechpalehuije. Ome ca yehuanten cate Figelo huan Hermógenes.

¹⁶ Ma quinmicnili in Tata yehuanten pa ichan Onesíforo, pampa yihual Onesíforo nejchihuilic míac pa nimoitasquiaya ca paquilisli sejpa huan oc sejpa. Huan yihual amo pinahuaya pampa niunca latzacuali pin calijtic huan ni'ilpitica ca teposlí.

¹⁷ No, quiman ajsic nican pin caltilan hué Roma, nechtemuc ca mochi iyolo huan nechitac.

¹⁸ Yoque quiman Onesíforo moitas iyampa Dios, ma Dios quicnili quiman quilis len yahui cana pa ilaxlahuilishi. Huan tehual, Timoteo, ticmati niman cuali quinami cuali Onesíforo nechpalejtiahuiaya nepa pin caltilan Efeso.

2

Se iguache cuali Jesucristo

¹ Tehual, noxolol, ximochicahualti ca in lachihualisli cuali hual mijchi-huilic Cristo Jesús.

² Mochi tonali quiman ticataloaya pin míac lacames hual quimatiлоaya pampa unca neli in hual nimitzmaxtini, nepa timonextilic míac. Yoje, xiquinmaxti oc sequin lacames in hual timonextilic. Ma yén (yecan) lacames hual neli quineltocalo toTata, lacames hual huil quinmaxtisi oc sequin.

³ Tictequipanuilijtifica Cristo Jesús. Pampín, xipanu lacocoltisli quinami se guache panúa lacocoltisli quiman quitequipanuilijtifica ilaicanani pin moanalisi.

⁴ Se guache amo momacahuiltía pa quipías tequipanulisli quinami yehuanten hual amo guaches. No, se guache quipía pa quichías quinami quinequi in ilaicanani hual quilaquehuac.

⁵ Huan jan yoje, sinda se unca pan se laluxtilisli, amo canas in laxlahuilishi sinda amo canas quinami quijtúa ilajtol in laluxtilishi.

⁶ Huan sinda se lacal tequipanuc míac pa laquis in hual quitocac, unca iyaxca pa quipehualtis ilapixcalisli ilaquilyo in hual quitocac.

⁷ Xiclali in pa motzontecon len niquijtúa, pampa mitzmaca in Tata lajmatilisli ca mochi.

⁸ Xiquijnamictía Jesucristo hual miquic huan cuaquín yulic oc sejpa huan axan amo quiman miquis. Yihual imiahuil in hué David huan amo quiman lamis huelitis. Inon unca quinami quijtúa ilamachiltisli cuali Cristo Jesús hual niclamachiltía.

⁹ Pampa inon nípanúa inon, nípanúa lacocoltisli huan pampín nejtzacuaje pa calijtic mas que amo nicchihuaya len amo cuali. Ma yoje, mas que nehual niunca latzacuali, amo unca latzacuali Dios ilajtol.

¹⁰ Pampa inon nimopepenialtía amo nicualantica pampa nejchihuilitate mochi innojen amo cuali. Nimopepenialtía pa yojque quinpanus cuali yehuanten hual Dios quinlajtultic pa yesi ilacames. Nimopepenialtitica amo nicualantica ca mochi inon pa yoje yesi laquixtili pa camo polehuisi. Inon quinpanus pan ipampa ichicahualisli Cristo Jesús, huan quipiasi lahueliltisli hué huan laixpelalisli cuałtichin hual amo quiman lamis.

¹¹ Huil ticalililo mochi laneltocalisli ca in lajtolisli hual quijtúa yoje: Sinda ca Cristo timiquije, noje ca yihual tiyulisi.

¹² Sinda timopepenialtilo amo ticualanticate ca in amo cuali hual tejchi-huililo, cuaquín noje ca yihual tihuelitis.

Sinda tiquijtulo pampa amo tiquiximatiyo Cristo, cuaquín yihual noje quijtus pampa amo techiximati tehuanten.

¹³ Sinda amo tilamisi ticchihuasi in hual tiquilije Cristo neli pampa tiyahiloaya ticchihualo, ma yojque yihual neli lamis quichías len yes yihual quilic pampa yahuaya quichía, pampa yihual amo huil momacahuiltía pa islacatis inahuac nindeno hual yahui quichía.

Se tequipanujquil hual Dios quixtoca

¹⁴ Xiquinmijnamiquiltitía laneltocanijmes ca innojen lajtomes, nicnequi niquijtúa, innojen lacames hual tiquinmilic pa yesi lamaxtinijmes pa Dios ilajtol. Xiquinmili chicahuac ilaixpan Dios pa camo quinlaxililo lajtomes ca amhuanten, pampa yehuanten hual quicaquilo lamilo molapolultilo.

¹⁵ Ximotolini ca mochi moyolo pa tiyulis jan yoje quinami Dios quita cuali. Xictequipanuili cuali Dios pa yojque amo tipinahuas quiman Dios mitzlajlanis pa mitzmacas molaxlahuilsli. Huan amo tipinahuas sinda tictequipanus cuali Dios ilajtol melahuac.

¹⁶ Huan ximijcuani pa camo ticayas ca yehuanten hual lamaxtilo ca se lamaxtilisli hual amo monotza huan amo unca quinami quijtúa Dios ilamaxtilisli. Quijtulo pampa quimaxtilo ilajtol Dios huan amo quijtulo melahuac, amo unca quinami quijtúa ilajtol. Yehuanten cate hual quimaxtilo inminlamaxtilisli lacames hual amo huil laijnamiquilo cuali. Yultialo quijtuticate huan quichijticate len amo unca quinami quijtúa Dios ilamaxtilisli.

¹⁷ Huan yehuanten inminlamaxtilisli quinmijlacus in oc sequin laneltocanijmes, mocahuasi pa quinelto casi cuali Cristo. Inminlamaxtilisli unca quinami se sahual hual moscaltitía hué pan se icuerpo (inacayo), quilantía. Óme lacames hual quinmaxtilo yoje cate innojen Himeneo huan Fileto.

¹⁸ Yehuanten moquixtije pa iojli Cristo capa quita se mochi imelahualisli in lamachiltisli cuali. In omenten quijtulo pampa axan panuc in tonali quiman Dios techyuliltic, quijtulo pampa quinylultic jan toyolo san pan tonali quiman ticneltocaje Jesucristo. Quijtulo pampa quiman timiquisi, cuaquín tocuerpos (tonacayo) amo yulisi oc sejpa. Huan yoje quinmijlaculo sequin hual quinelto calo ilajtol Dios. Quinmijlaculo pampa quinlanelcaltilo yoje hual amo quinami Dios ilajtol quimaxtía.

19 Ma yojque, Dios ilajtol mocahua melahuac. Pa tehuanten unca quinami se cali ilalastili hual amo quiman mopolúa, mocahua itzindan in cali. Huan mas que sequin mocahualo pa quineltocasi quinami quijtúa Dios ilajtol, yehuanten hual neli quineltocalo Cristo mocahualo pa iojli, pampa yehuanten neli cate Dios ilacames. Momatis pampa yehuanten Dios ilacames jan quinami se amal layapali ca se temulol momatis pampa yes iyaxca se caltilan pan ipampa ilayapalisli in caltilan. Huan Dios ilayapalisli pa ilacames unca ilajtol hual yoje quijtúa: “In Tata quinmiximati yehuanten hual iyaxca”, huan “Moxtin yehuanten hual quijtulo neli pampa yehuanten cate Dios ilacames, ma yajmo yulican quichijticate in hual Dios amo quinequi.”

20 Calijtic se cali hué amo cate san hual lachihuali ca oro huan ca plata. Noje cate innojen lachihuali ca cuahuil huan ca lali. Sequin quintequipanulo pa tequipanulisli hual monotza míac. Oc sequin quintequipanulo pa tequipanulisli hual quixixicu. In cali ca mochi innojen calijtic huil tiquijtulo unca quinami icali Dios nican pan lapticpan. Unca yehuanten hual monechicu pa quimolancuacuetzilisi, quijtulo pampa mochihuaje ilacames Dios. Ma yoje, sequin ca yehuanten amo neli quineltocalo Cristo. Pampín Dios quinlasas pa quiahuac quinami quinlasalo innojen hual yajmo cate cuali pin cali hué. In oc sequin hual neli quineltocalo Cristo cate quinami innojen lachihuali ca oro huan plata.

21 Yoje, sinda se lacal mochipahuila pa yajmo quichías in hual Dios quixixicúa, yoje mochías se hual huil quichía in hual Dios quita quinami len hual monotza. Dios quichipahuila iyolo pa yes iyaxca Dios hual huil quitequipanúa míac pa itequipanulisli. Yihual cayas lachijchihuali pa huil quichías len yes itequipanulisli cuali Dios.

22 Tehual tilacal yancuic. Cate lachihualisli amo cuajcuali hual quinchihualo yehuanten hual amo laijnamiquilo cuali hual quitilanililo inminyolo in lacames yajyancuic pa quinchihuasi. Amo yoje míac quitilanililo inminyolo lacames amo yajyancuic. Tehual amo xicnequi xiquinchía innojen, ximomajti pa camo tiquinchías. Xicnequi ca mochi moyolo pa ticpías moyolo ca se lajtulisli ca Dios ilajtol. Huan xicnequi ca mochi moyolo pa ticpías mosehuilisli pa moyolo ca moxtin in laneltocanijmes. Yehuanten cate hual quilajlanilo Dios huan lajtulo hué inahuac yihual pampa quipialo inminyolo chipahuac.

23 Amo quiman xicpía nindeno pa tiquijtus quiman yes mitzlaquetzililo inahuac in hual quichihualo lacames hual amo quimati lo laijnamiquilo cuali huan ma yoje quixtocalo laquetzalo inminahuac innojen. Ticmatic quinami quisalo lalasali lajtones quiman yes lajtulo yoje.

24 Huan monequi pa camo quilaxilis lajtones se itequipanujquil Dios. Quema, monequi pa monextis cuali ca moxtin, amo quiman cualantía. Monequi pa quimatis lamaxtis, monequi pa quimatis mopepenialtis amo cualantica quiman yes quichihuiloso len amo cuali.

25 Monequi pa quinnextilis len unca cuali yehuanten hual molalilo ipan. Monequi pa quichías yoje amo ca cualanilisli o la'ajualisli, mojmosta quichixtica pa cuajnesi Dios quinpatilis inminyolo. Yoje pehuasi laijnamiquisi pa inminyolo quinami Dios quinequi. Huan quinequisi quijtusi pampa Dios ilajtol unca melahuac.

26 Yoje mochihuasi lacames hual quimati moquixtilisi ilaquitzquilosi in lili. In laquitzquilosi unca in lamaxtilisli amo cuali. Pan ipampa ilamaxtilisli in lili, yihual in lili quinquitzquic pa yoje quichihuilosquiaya inon hual yihual quinequi.

3

Pablo quijtúa quinami cayasi yehuanten pin tonalijmes quiman pehuas lamis mochi

¹ Jan xicmati inon, Timoteo. Quiman ajsitihuhalo in tonalijmes hual pehuas lamis mochi, cuaquín cayasi tonalijmes capa lacames panusi míac lacocoltisli.

² Innojen panusi pampa mochihuasi niman ej'elehuis. Jan yehuanten san monequisi, mochi sejse ihuán. Quinequisi míac pa monechiculisi míac tomin, quimiacticate mojmosta. Moixtocasi, quinmitasi tijtipichin oc sequin, lahuejuecaltisi, amo quinneltocasi inmintaqtzitzán, amo quinequisi lasehuisi, huan quixijxicusi mochi hual unca iyaxca Dios.

³ Amo quimatisi lalasojiasi, amo quiman quinequisi mochihuasi jan sejpa ca mosehuilisli ca oc sequin. Quincocolisi oc sequin, amo quimatisi motzaculisi pa camo quichihuasi amo cuali, yesi quinami yulijquimes pin cuajlan hual amo mocahuasi pa quinequisi quichihuili lacocoltisli oc sequin, molalisi ipan mochi hual unca cuali.

⁴ Quintemacasi inmicnían huan yehuanten hual quinmiximatio ca yehuanten hual molalilo inminpan, ejsehuisi pa quichihuasi len amo cuali, amo quinequisi pa amaqi quinmilis quinami monequi pa yulisi, pampa quijtusi yehuanten inminhuán quimatio mochi. Quixtocasi mopaquiltisi, amo quixtocasi quipaquiltisi Dios.

⁵ Nesi si quinami lacames hual quimolancuacuetzilido Dios pampa yasi pa in tiopan huan quitzajtzilisi Dios. Ma yoje, neli quijtusi pampa Dios amo quipía lahueltilisli pa techpalehuis.

Amo ximomacahuiltia pa tiquinnequis lacames quinami innojen, ximicuani pa camo ticayas ca yehuanten.

⁶ Ca in lacames cate yehuanten hual calpanulo pa se cali huan oc se cali, motolinilo pa quinmaxtisi in sihuames hual amo quimatio. Quinmaxtisi ca inminlamaxtilisli amo cuali. Huan in sihuames quineltocalo pampa amo quimatio laijnamiquilo cuali. Quipialo míac laijlaculisli in sihuames huan pampa inon momajtilo huan ma yoje quixtocalo in lamaxtilisli amo cuali. Yulilo quinecticate quichihualo míac hual amo monotza, huan yulilo quinecticate quipialo míac hual amo unca cuali.

⁷ Huan yoje yulilo monextilijtate len amo monotza hual quinnextilido innojen lamaxtinijmes amo cuajcuali. Ma yoje, in sihuames amo quiman ajsisi quimatisi len quinequi quijtúa Dios ilajtol melahuac.

⁸ Innojen lacames hual lamaxtilo ca in lamaxtilisli amo cuali cate jan quinami Janes huan Jambres. Yehuanten lacames hual moquetzaje ipan Moisés. Jan yoje in lacames hual quimaxtilo in hual amo monotza noje moquetzalo ipan Dios ilajtol melahuac. Yehuanten lacames hual amo huil laijnamiquilo cuali. Amo monotza nindeno inminlamaxtilisli pampa amo unca quinami quijtúa Dios ilajtol melahuac. Yoje, Dios quinmilic pampa amo quiman lamisi inminpolehuilisli.

⁹ Huan mas que lamaxtitiasi, ma yojque amo cayasi míac hual quineltocasi inminlamaxtilisli, pampa moxtin quimatisi pampa unca inminlamaxtilisli lacames hual amo quimatio laijnamiquilo, jan quinami quimatiye quinami catani yoje in hual quimaxtinijme in ome lacames Janes huan Jambres.

Pablo quinmaca Timoteo itequipanulisli jan oc sejpa san

¹⁰ Ma yoje, tehual amo tiquinami yehuanten, pampa pa mochi tonali tichlasojlaya huan ticnequiaya ticmati mochi inon hual nicmaxtiaya, huan

ticnequiaya ticmati quinami niyuliaya, huan quinami nicnequiaya pa moxtin quimatisi Dios ilajtol, huan quinami nicneltocaya Jesucristo, huan quinami nimochicahualtiaya ca yehuanten hual moquetzaloaya nopen, huan quinami nilalasojlaya, huan quinami nipanuaya lacocoltilishi quiman yes nechtojtocaloaya pa nejchihuilosquiaya amo cuali.

¹¹ Ticmati quinami nechtojtocaloaya huan quinami nipanuaya lacocoltilishi quinami nechpanuc pa Antioquía huan Iconio huan Listra. Ticmati quinami niyec latojtocali míac nepa, nechcocoltiloaya niman chicahuac. Ma yoje, mochi inon amo nejsulahuac, nechquixtic in Tata, amo nipolehuic.

¹² Huan moxtin hual quinequilo yulilo quinami Dios quinequi pa yulisi quineltocaticate Cristo Jesús, yehuanten hual amo quineltocalo Cristo quintojtocasi pa quinchihuilisi mochi amo cuali huan tetzcuinuc.

¹³ Lacames ej'elehuis mochijtiasi niman ej'elehuis quinami huil mojmosta, huan mochijtiasi lacuajcuamananijmes. Yehuanten yulisi lacuajcuamanatinemisi huan yesi lacuajcuamanali.

¹⁴ Ma yoje, tehual, xiuyultía tiquinneltocatica innojen lamaxtilisli hual timo-nextilic hual ticmati pampa cate mejmelahuac. Titechijnamiquía tehuanten hual timitzmaxtije innojen.

¹⁵ Huan ticmati pampa quiman tiyec xolotzindi huan pa axan ticmatic ilajtol Dios hual unca lajcuiluli. Ilajtol Dios lajcuiluli huil mitzmaca lajmatilishi pa tiyes laquixtili pa camo tiquitas polehuilishi pampa ticneltoca Cristo Jesús.

¹⁶ Mochi ilajtol Dios hual unca lajcuiluli Dios quinmilic ilajtunijmes pan ipampa iijyul iEspíritu pa yoje yehuanten quijcuilulosquiaya. Huan ilajtol lajcuiluli monotza pa se quitequipanus quiman se quinmaxtitica oc sequin, monotza pa quitequipanus pa la'ajuas ca lasojlalisli quiman yes se quinequi quineltoca lamaxtilisli hual amo melahuac. Ca ilajtol Dios quinextilis cuali quinami se lamaxtilisli amo unca quinami Dios ilamaxtilisli. Dios ilajtol lajcuiluli noje monotza pa quitequipanus se pa quinextilis oc se quinami canas oc sejpa iojli Cristo sinda moquixtic pa iojli. Huan monotza pa quitequipanus se pa quimaxtis quinami Dios quinequi pa tiyulisi.

¹⁷ Yojque, quiman quinmaxtilo Dios ilajtol lajcuiluli moxtin ilaneltocanimes Dios, mochi sejse quipías lahueliltisli pa quichías in hual Dios quinequi pa quichías. Huil quichías mochi tequipanulisli cuali, pampa Dios qui-hueliltía pa quichías.

4

¹⁻² Jesucristo toDios yahui nesi nican pan lapticpan pa huelitis huan pa quinmilis yehuanten hual yulilo huan hual miquije inon hual quinchihuilis hual cuali huan amo cuali quiman yuliloaya pan lapticpan. Pampín, ilaixpan yihual nimitzyantía niman chicahuac pa ticlamachiltis ilajtol Cristo Jesús inminlaixpan lacames. Ximochijchía pa ticlamachiltis ilajtol Dios capa yes timoitas, xiclamachilti quiman yes tiquijtúa unca tonali cuali pa ticlamachiltis, o quiman yes tiquijtúa da amo unca tonali cuali. Xiquinmili oc sequin quiman quichijticate lajlaculisli. Xiquinmajmajua, xiquinhuica pa tehual mohuán pa tiquinyantis ca lasojlalisli pa quichihuasi cuali. Xiquinchihuili mochi inon timochicahualtilijtica pa camo ticualanis ca yehuanten quiman yes huejcahuasi pa pehuasi quichihuasi cuali. Huan xiquinmaxti yoje mochi quinami huil tiquijnamiquía Dios ilamaxtilisli.

³ Yoje xicchía pampa ajsisi tonalijmes quiman lacames amo yalo quinequilo quicaquilo in lamaxtilisli melahuac inahuac Dios ilajtol hual quinyuliltía inminyolo. Yehuanten quinmanasi míac oc sequin lamaxtinijmes hual quinmaxtisi quinami quixtocalo pa cayasi lamaxtili.

Quixtocasi quicaquisi lamaxtilisli hual amo unca quinami quijtúa ilajtol Dios.

⁴ Huan yojque mocahuasi pa quicaquisi Dios ilajtol melahuac, huan pehuasi quicaquisi inminlapuhualisli yehuanten hual amo laijnamiquilo cuali. Pehuasi quinneltocasi quinami cataya len melahuac inon hual in lamaxtinijmes ej'elehuis quijtulo quiman yes lamaxtilo.

⁵ Tehual, xilaijnamiqui cuali mochi, ximopepenialti pa huil tipanus lacocoltilisli. Xitequipanu mojmosta quinami se hual quilamachiltitinemi ilamachiltilosli cuali toTata. Xicchía mochi pa tilaquisas ticchías motequipanulisli pa toTata.

⁶ Nimitzilía inon, pampa nehual niquinami se huendi hual cuni se, huan axan unca quinami nechtuyajticate. Nicnequi niquijtúa, ajsi in tonali quiman nía nimiqui, yalo nechmictilo.

⁷ Amo quiman nimocahuaya pa nimotolinis pa niclamachiltitine-misquiaya ilajtol Dios pa míac caltilan cajcapa pin lapticpan. Unca quinami nimoanac cuali ca mochi hual quinequiaya latzacuali pa camo mosemanas ilajtol Dios. Axan unca quinami nilaquisac nimolaluc pa se laluxtilisli hual niquinlaquixtic in oc sequin pampa nilamic nicchíac in hual Dios nechilic pa nicchías. Amo quiman nimocahuac pa nicneltocasquiaya Cristo Jesús.

⁸ Pa in tonali hual yahui huala, nepa yahui nejchihuila Dios in hual yes niman cuali. Yahui lamachiltía pampa amo quita nindeno ca nehual hual amo quixtoca. Yoje quipía se laxlahuilisli pa nehual hual nechajcoquilijtica nepa pin cielo (ilhuicac). Huan in Tata quimati cuali quinami monequi pa quinchihuilis yehuanten pa quinami yuliloaya pan lapticpan. Yoje, yi-hual nechmacas in laxlahuilisli pan in tonali quiman nechlajlanis quinami niyuliaya. Huan amo san nehual nechmacas. Noje quinmacas laxlahuilisli quinami inon moxtin hual quinequilo mojmosta pa ajsis in tonali quiman yihual hualas oc sejpa.

Pablo quinahuatía pa hualas ca yihual Timoteo

⁹⁻¹⁰ Xiejsehui pa tihualas ca nehual, pampa nechcajcahuac Demas. Yihual quixtocaya míac in yulilisli hual ticpialo axcan pan lapticpan, huan amo yoje míac quixtocaya in yulilisli hual ticpiasi pan tonali hual hualas Cristo. Demas uyac pa Tesalónica. Uyac Crescente pa in lapticpan Galacia, uyac Tito pa Dalmacia.

¹¹ Jan Lucas huan nehual ticate san. Xicana Marcos huan xicualica ca tehual quiman tihualas, pampa yihual nechpalehuis míac ca notequipanulisli pa in Tata.

¹² Tíquico nictilanic pa Efeso.

¹³ In laquen hual nijcahuac pin caltilan Troas pa ichan Carpo, inon xi-cualica quiman tihualas. Xiquinhualica noje in amames, huan xiquiztía pa tiquinhualicas in cuilaxlimes hual quipialo lajcuilulisli pani yehuanten, innojen niquinpiasquia pampa míac nechmonotzilico.

¹⁴ Alejandro in teposlero nejchihuilic míac amo cuali. Quilacuepilis in Tata quinami yihual nejchihuilic.

¹⁵ Tehual noje ximoiztía tiquitas, pampa yihual amo mocahua pa molalis topan pampa quicocolía in hual ticmaxtilo.

¹⁶ Quiman nicpehualtiaya pa nimonapatis inminyampa yehuanten hual nechmotexpahuiloaya, amaqi cataya nepa pa nechpalehuisquia, moxtin nechcajcahuaje. Ma camo quinmotexpahuili Dios pampa quichihuaje yoje.

¹⁷ Ma yoje, moquetzac ca nonahuac in Tata huan nejchicahualtic. Yojque cataya lamachiltli mochi ilamachiltlisli toTata, pa quicaquilosquiaya moxtin yehuanten hual amo judíos. Huan yojque nicataya laquixtili pa camo nipolehuis. Cataya quinami in Tata nechquixtic pa icamac se león.

¹⁸ Quema, nechquixtis in Tata pa camo nimoitas pa mochi polehuilisli huan in amo cuali hual quinequilo nejchihuilo. Nechquixtis huan nechhuicas pa nicayas ca yihual capa huelitijtca. ¡Yihual quipías in chicahualisli hué huan in laixpelalisli cualtichin pa mochi tonalijmes, huan amo quiman lamis! Yojque ma ye.

Pablo quichicahua Timoteo huan quimaca latuchihuialisli

¹⁹ Xiquinchicahua Prisca huan Aquila huan yehuanten pa ichan Onesíforo.

²⁰ Erasto mocahuaya pa Corinto, huan Trófimo nijcahuac cocoxqui nepa Miletto.

²¹ Xiejsehui pa tiajsis nican quiman ayamo ajsilo in tonalijmes hual sehuatíalo. Mijchicahualo Eubulo huan Pudente huan Lino huan Claudia huan moxtin tocnían.

²² Ma caya pa moyolo in Tata. In cuali hual jan yihual san huil tejchihuilia ma caya ca amhuanten.

In amal hual Pablo in lanahuatini quijcuiluilic Tito

Quipialtía Tito

¹ Nehual Pablo niunca itequipanujquil Dios. Huan niunca ilanahuatini Jesucristo. Yihual nechljajtultic pa niyes ilanahuatini pampa yec yihual hual nejchipahuilic nechquixtilijtataya nolaijlaculisli, jan quinami quinchihuila moxtin hual Dios quinlajtultic. Inon nicneltoca. Yehuanten huan nehual ticmatilo pampa inon unca melahuac huan unca jan quinami Dios quinequi pa tiyulisi.

² Tiyulilo yoque pampa neli ticchialo ticmazticate pampa huala in tonali quiman tialo tiyulilo ca in yulilisli hual amo quiman lamis. Huan Dios hual amo quiman lacuajcuamana, yihual neli quilic pampa techmaca in yulilisli hual amo quiman lamis. Inon neli quilic quiman ayamo pehuac in lalticpan.

³ Pa in tonali hual yihual quilalic, techcaquiltic ilajtol in yulilisli. Techcaquiltic pan ipampa lamachiltlisli, huan nechnahuatic pa niclamachiltis ilajtol.

⁴ Huan nimitzijcuiluilijtica (nimitzescribiruulijtica) tehual, Tito, neli unca quinami tehual noxolol yoje quinami tiomenten ticneltocalo toTata. Ma Dios toTajzin huan Cristo Jesús hual techquixtia pa camo tipolehuisi mitzmacan in cuali hual san yehuanten huil tejchihuila. Huan ma mitzmacacan noje inminmosehuilisli pa moyolo.

Itequipanulisli Tito pa Creta

⁵ Nimitzcahuac pa Creta pampa nicnequi pa ticmelahuas mochi nepa hual mocahua pa mochijchias. Nicnequi pa tiquinlajtultis abuelojmes pa yehuanten huelitis capa Dios ilacames pa mochi sejse caltilan capa cate laneltocanijmes. Xicchia inon jan quinami nimitznextilic.

⁶ Huil ticaljultis se lacal pa yes abuelo sinda amaqi amo quiman quimotexpahuilic. Monequi pa quipias jan se isihua san. Sinda quinpia xolomes, monequi pa yehuanten quineltocasi Jesucristo, monequi pa yulisi cuali pa yoque amaqi huil quinmotexpahuilis. Huan monequi pa ixolomes quimatisi quineltocasi inmintajtzin.

⁷ Quema, pampa yihual hual quinlachilá yehuanten in laneltocanijmes unca quinami Dios itequipanujquil hué. Quipia pa yes se lacal hual amaqi quimotexpahuila. Ma camo ye se hual quitejtemúa pa mochi cayas quinami yihual quinequi. Ma camo ye se hual quinequi cualani jan ajnaxcan, o se hual quinequi lahuana, o se hual quixtoca latecua, o se hual quixtoca lacajcayahua pa momiactilis itomin.

⁸ Ma ye lacal hual quinequi quinnamiquia ca lasojlalisli lacames pa ichan. Ma ye lacal hual quixtoca quichia len unca cuali huan melahuac ca moxtin. Ma ye lacal hual quimatis quitequipanuilis Dios quinami monequi pa quichihuilis. Monequi pa quimatis motzacuilis pa camo quichias len amo unca cuali.

⁹ Quema, monequi pa yes yoque, monequi pa camo mocahuas pa quinelotas ilajtol Dios. Ca ilajtol Dios huil ticalililo mochi tolaneltocalisli. Ilajtol unca quinami quijtua in lamaxtilisli hual ticmaxtilo ca Dios ilajtol lajcuiluli. Monequi pa in lacal yes yoque pa yes lahueltili pa quinchicahualtis oc sequin quiman quinmaxtia ca in lamaxtilisli cuali. Noje pan ipampa in lamaxtilisli cuali, huil quinmelahuas yehuanten hual amo lamaxtilo

quinami quijtúa ilajtol Dios. Huil quinnextilis quinami amo unca melahuac in hual quimaxtitcate.

¹⁰ Monequi pa cayasi abuelojmes cuajcuali quinami innojen, pampa cate míac lacames nepa pa Creta hual amo quimatiло momajtilo. Lajtulo quinami hual amo laijnamiquilo cuali huan lacuajcuamanalo. Yehuanten in lacames niman amo cuajcuali cate laneltocanijmes judíos hual lamaxtilo. Yehuanten quinequilo pa moxtin yesi latequili pa icuilaxli.

¹¹ Monequi pa yes latzacuali inmincamac, pampa yehuanten lacames hual quinchihuilo pa moquixtisi pa iojli Cristo lacames ca moxtin inmin-sihuahuan huan inminxolomes. Inon quichihualo pan ipampa in amo cuali hual quinmaxtilo. Huan lamaxtilo pa yoque canasi míac tomin huan amo pinahualo quinami quichihualo inon.

¹² Cataya se lacal pa Creta hual yec se ca inminlajtunijmes, yihual lajtuni quinlatenejtata in lacames creteños, quijtuni: “Yehuanten in creteños yulilo mojmosta islacatijticate, quinchihuilo lacocoltilisli oc se-quin quinami yulijquimes pa cuajlan, latzehuilo huan quixtocalo lacualo niman míac.”

¹³ Huan inon hual quijtuc quinami cate in creteños unca melahuac. Pampa inon, xiquinmajmajua ca lajtol chicahuac sejpa huan oc sejpa pa yoje yehuanten quineltocasi toTata jan quinami quijtúa pa ilajtol quinami monequi pa ticneltocasi.

¹⁴ Ma quineltocacan yoque, ma camo quineltocacan innojen lapuhualisli hual amo Dios ilajtol. Innojen lapuhualisli quinpuhuilo yehuanten hual amo laijnamiquilo cuali, cate lapuhualisli hual quinchijchihualo in judíos. Ma camo quineltocacan in lajtomes hual amo monotzalo pa lanextilisli quinami monequi pa quimolancuacuetzilisi Dios. In lajtomes quinchijchi-hualo lacames hual amo quixtocalo quicaquilo len unca melahuac.

¹⁵ Yehuanten hual mochi tonali quipialo inminyolo chipahuac quinmitalo mochi chijchipahuac. Ma nimitzili se lanextilisli: Quinmitalo chipahuac innojen hual quicuasi, quitalo chipahuac ilamaxtilisli Dios ilajtol. Huan yehuanten hual amo quipialo chipahuac inminyolo, huan yehuanten hual amo quineltocalo Cristo, amo quitalo chipahuac nindeno. Amo laijnamiquilo chipahuac huan amo unca chipahuac ilajmatilisli inminyolo.

¹⁶ Quijquijtulo pampa quiximatiло Dios. Ma yoje, pampa inon hual quichihualo, yoje momati pampa amo neli quiximatiло Dios. Inon momati pampa yehuanten lachihualo tetzcuinuc. Amo lachihualo quinami Dios quijtúa huan amo monotzalo pa quichihuasi se tequipanulisli cuali.

2

In lamaxtilisli hual amo quijlacúa

¹ Axan, tehual, amo ximocahua pa tiquijtus in hual unca quinami monequi pa yes lamaxtilisli cuali.

² Xiquinyanti in abuelojmes pa yesi lacames hual quimatiло motzacuilo pa camo quichihuasi inon hual amo cuali. Xiquinyanti pa yesi lacames hual moxtin quinequilo quimatiло momajtilo inminlaixpan yehuanten, pa yesi lacames hual quimatiло lajtulo ca laijnamiquilisli. Xiquinyanti pa yesi lacames hual quimatiло quineltocalo Dios quinami quijtúa ilajtol. Xiquinyanti pa yesi lacames hual quimatiло lalasojlalo huan mopepenialtilo quiman panusi lacocoltilisli, yoque ca se lajtulisli ca ilajtol Dios.

³ Xiquinyanti jan yoje in ilamantzitas pa yulisi nesticate pa moxtin quitasí quinami cuali quitequipanuilijticate Dios. Ma camo yén (yecan) latene-huanijmes, ma camo quinequican cunican míac iayo uva coc hual lalahu-naltía. Ma yén (yecan) lamaxtinijmes hual quimatiло quimaxtilo len unca niman cuali.

⁴ Sinda yoje cate in ilamantzitas, huil quinnextilisi sihuames yajyancuic quinami quinchihuilisi cuali ca lasojlalisli inminlahuicalhuan, huan pa quinchihuilisi cuali ca lasojlalisli inminxolomes.

⁵ Huil quinnextilisi sihuames yajyancuic quinami huil moiwtiasi cuali, huil quinnextilisi quinami motzacuilisi pa camo quijtusi laijtic inminyolo quinequisi oc sequin lacames. In ilamantzitas huil quinnextilisi sihuames yajyancuic quinami quipiasi pa quichihuasi cuali in tequipanulisli pa inminchan. Huil quinnextilisi quinami mochihuasi sihuames hual quinequilo quimatiло quinneltocalo inminlahuicalhuan. Sinda yojque quichihualo sihuames yajyancuic, yoje yehuanten hual amo quineltocalo Cristo amo huil quijtusi nindeno amo cuali inahuac ilajtol Dios.

⁶ Jan yojque, xiquinmili lacames yajyancuic pa quinequisi quimatisi moitz-tiasi cuali inahuac mochi.

⁷ Tehual mohuán, ximonexti quinami se lanextilisli cuali pan ipampa molachihualisli cuali. Capa yes tilamuxtía, ma ye lamaxtilisli hual huil quimatisi len quinequi quijtúa, lamaxtilisli hual amo quipía se islacatilishi. Xiye se lamaxtini hual moxtin quimatisi momajtisi moyampa.

⁸ Huan molajtulisli ma ye ca lajmatilisli cuali quiman yes tilajtus, pa yojque amaqui huil quijtúa nindeno amo cuali calica huil techtenehua. Yojque, aqui hual unca tolacocolini pinahuas pampa amo quipías nindeno amo cuali calica techtenehuas.

⁹ Xiquinyanti tequipanujquimes hual amo quilaxlahuilo pa quichihuasi quinami quinmilisi immintecojuan huan pa camo monanquilisi.

¹⁰ Ma camo quinmixtequilcan inmintecojuan. Ma yulican pa yojque inmintecojuan huil quimatisi pa inminyolo pampa amo quiman quincayahualo inmintequipanujquimes. Ma ye yojque pa yojque pan ipampa mochi hual quichihualo in tequipanujquimes huil quinnextilá niman cualtichin ilamaxtilisli Dios hual techquixtia pa camo tipolehuisi.

¹¹ Unca ca tehuanten in cuali hual san Dios huil tejchihuilia nican pan lalticpan. Unca ilachihualisli cuali calica Dios huil quinquixtia lacames pa camo polehusi. Quema, nesic ca moxtin.

12 Axcan nican pan lapticpan Dios ilachihualisli cuali technextilá quinami monequi pa tictequipanultisi tochicahualisli huan tolanequilisli pa ticchihuasi len unca cuali. Huan technextilá quinami timosulahuasi quiman ticnequilo ticchihualo len amo cuali. Ilachihualisli cuali Dios technextilá quinami ticchihuili cuali oc sequin, amo tiquizticate se cuali huan oc se amo yoje cuali. Huan ilachihualisli cuali Dios technextilá quinami monequi pa ticmolancuacuetzilisi Dios.

¹³ Dios ilachihualisli cuali technextilía pa ticchiasi inon hual techmaca ni-
man míac paquilisli. Nicnequi niquijtúa, ticchixticate in tonali quiman nesis
toDios hué, yíhual in Tata Cristo Jesús hual techquixtía pa camo tipolehuisi.
Yihual hualas ca hueliltisli hué huan laixpelalisli caultichin.

¹⁴ Yihual motemacac pa miquis pa tehuanten pa yihual yojque laxlahuis pa techquixtis pa camo tipolehuisi pampa tiyeje laijlaculi. Yojque ya-jimo tiyulilosquiaya quinami yehuanten hual amo quineltocalo ilajtol Dios. Quema, Cristo yojque techanac pampa quinequiaya quinpiá lacames ca in-

minyolo chijchipahuac. Quinequiaya pa yehuanten yesi iyaxca san, lacames hual quixtocalo míac quichihualo tequipanulisli cuali.

¹⁵ Xiyultía tiquinmilijtica innojen lajtomes. Xiquinyanti huan xiquinmajua ca lasojlalisli sinda monequi, xicchía in ca mochi mohueltilisli. Amo xicmacahulti amaqui pa mijxijxicus.

3

Innojen cate hual quipiasi pa quichihuasi laneltocanijmes

¹ Xiquinmijnamiquilti in laneltocanijmes pa molalisi pa quinneltocasi yehuanten hual huelitilo capa in laneltocanijmes, yehuanten hual quipialo hueltilisli. Quema, ma quinneltocacan, ma mochijchihuacan pa huil quichihuasi mochi tequipanulisli o lachihualisli hual cate cuali.

² Ma camo quihuejuecaltican amaqui. Ma camo yén (yecan) lacames hual quimatiло cualanilo pa molaxilisi lajtomes. Ma yecan lacames hual quipialo lanequilisli pa quinpalehuisi oc sequin yoje quinami unca cuali, huan ca lasojlalisli. Ma yecan lacames hual quimatiло quinchihuilo cuali moxtin lacames huan ma camo quijtucan amo cuali pa inminyolo inminahuac yehuanten huan ma camo cualant quisacan ca yehuanten.

³ Monequi pa tiyesi yoje pampa tehuanten noje quimaniyan amo ticmatiloaya tilaneltocalo. Ticataloaya lacuajcuamanali amo ticmaztataloaya in ojli melahuac. Amo huil tictzacualoaya tocuerpo (tonacayo) pa camo ticchihuatosquiaya mochi in amo cuali hual tocuerpo (tonacayo) mojmosta quinequiaya pa ticchihuatosquiaya. Tiyeje quinami ticpianijme pa tiquintequipanuilisi tocuerpo. Tiyulinijme ticnectataloaya ticchihuilo len yes calica ticayalosquiaya ca paquilisli. Tiyulinijme tiquintenejtataloaya pa toyolo moxtin oc sequin. Timocualanilinijme ca oc sequin, amaqui huil techpilini lasojlalisli. Tehuanten amo huil tiquitanijme se huan oc se, amo tiquinmixtocanijme.

⁴ Ma yoje, quiman yec lamachiltli pin lapticpan pampa Dios quinlasoja lacames, in Dios hual techquixtía pa camo techajsí mochi hual techijlacúa, quema, quiman yec lamachiltli pampa yihual quixtoca quinchihuila cuali lacames, cuaquín Dios, quema, techquixtic pa camo techajsí quiaya inon.

⁵ Huan amo techquixtilic inon hual techijlacúa pampa tehuanten tiquinchihuaje innojen hual cate quinami yihual quijtúa, in hual yihual quita cuali. Pampa no, techquixtilic in laijlaculisli pampa quinequi techicnilic. Tejchipahuac, unca quinami yihual techaltilic toyolo. Axcan ticate yajyancuic quinami se hual lamic lacatic. Tejchíac yajyancuic pan ipampa in Espíritu Santo.

⁶ Dios techmacac in Espíritu Santo pa yihual in Espíritu Santo techueliltis pa ticchihuasi mochi in míac hual yihual quipía pa ticchihuasi. Huan Dios techlalilic in Espíritu Santo laijtic tehuanten pan ipampa Jesucristo hual techquixtic pa camo tipolehuisi.

⁷ Dios tejchihuile in lachihualisli cuali pa yoque neli ticchiasi in hual iyaxca hual quipía pa techmacas tehuanten. In hual iyaxca unca in yulilisli hual amo quiman lamis. Huan in hual iyaxca ticpialo axcan pampa Dios techiztica cuali quinami lacames hual amo quipialo laijlaculisli, techiztica yoque pan ipampa in cuali hual san yihual huil quinchihuila lacames.

⁸ Inon unca se lajtulisli capa huil ticalilo mochi laneltocalisli. Huan nicnequi pa tiquinmilis innojen pampa ticmati pa moyolo pampa unca melahuac. Yoque yehuanten hual amo quiman mocahualo quineltocaticate Dios amo mocahualo pa quijnamiquisi innojen hual cuajcuali hual huil

quinchihuasi. Cuaquinon quiman quijnamiquilo innojen, ma molalican pa quinchihuasi. Innojen lajtomes hual nimitzilic cate niman cuajcuali huan quinchihuiloso cuali moxtin.

⁹ Ma yoje, amo xicpía nindeno pa tiquitas huan pa tilajlanis inahuac innojen lapuhualisli hual quichihualo sequin lacames. Yehuanten momaxtilo pa ilajtol Dios jan quinami itocaloaya san lacames hual yulinijme pa yina. Cuaquín quinchihualo lapuhualisli, quijtulo unca quinami yulinijme innojen lacames. Huan innojen lapuhualisli jan islacatilisli san. Inon unca hual quichihualo yehuanten hual amo laijnamiquilo cuali. Huan amo xiquinlaxili lajtomes ca oc sequin quiman quijtulo quinami monequi pa quinmolancuacuetzilisi Dios. Cate lajtomes san hual quinchijchihualo lacames hual amo neli quineltocalo Dios. Amo xicpía nindeno pa tiquijtus ca inon, pampa mochi inon amo quipalehuía amaqi se nadita pa quitequipanuilis Dios.

¹⁰ Xijquixti capa amhuanten se hual yultía quineltocatica huan quimaxtitica se lamaxtilisli hual amo unca yoje quinami quijtúa ilajtol Dios. Quema, sinda yuli quichijtía yojque mas que tiquilic sejpa huan oc sejpa pa mocahuas quimaxtitica inon pampa amo unca quinami quijtúa Dios ilajtol, cuaquinon xijquixti. Amo xicmacahuiti pa mocahuas ca in laneltocanijmes.

¹¹ Xicchía yojque pampa ticmati in se amo yultica melahuac. Se quinami yihual quichijtica laijlaculisli, huan quimati pampa quichijtica laijlaculisli, yojque moijlacúa.

Pablo quilía Tito in hual monequi quichía

¹² Quiman nictilanis Artemas pa yas ca tehual, o cuajnesi nictilanis Tíquico, tehual ximotolini pa tiejsehuis tihualas ca nehuall pa Nicópolis, pampa nimo-lalic pa napanus umpa in tonalijmes quiman sehuatías.

¹³ Xicchía mochi hual huil tehual pa tiquinpalehuis Zenas in licenciado huan Apolos pa canasi inminojli, pa quipiasi mochi hual monequi pa quipixtiasi.

¹⁴ Huan noje, ma molalican pa monextilisi tocnián pa quichihuasi in hual unca cuali. Ma quitemucan mochi quinami huil lapalehuisi quiman monequi pa oc sequin laneltocanijmes quipiasi len. Yojque monotzalo inminyulilisli sinda yulilo quichijticate inon.

Pablo quichicahua Tito huan quituchía

¹⁵ Mijchicahualo moxtin yehuanten hual cate ca nehuall. Xiquinchicahua yehuanten hual techlasojlalo pampa timoxtin, tehuanten huan yehuanten ticneltocalo in se ilamaxtilisli toTata.

Ma caya ca anmoxtin in cuali hual san toTata huil tejchihuilia.

In amal hual Pablo in lanahuatini quijcuiluilic Filemón

Quipialtía Filemón

¹ Nehual Pablo niunca latzacuali calijtic, nejtzacuaje nican pampa nictequipanuilia Cristo Jesús. Huan tocni Timoteo timitzijcuiluilijticate in amal, lasojli Filemón, tehuall hual titequianuia ca tehuanten.

² Noje in amal antimitzijcuiluilijticate amhuanten in laneltocanijmes hual anmonechicúa pa mochan, lasojli Filemón. Huan noje antimitzijcuiluilijticate tocni sihual Apia huan tocni Arquipo, yihual quinami iguache in Tata jan quinami tehuanten.

³ Ma Dios toTajzin huan in Tata Jesucristo anmitzpiacan ca in cuali hual san yehuanten quipialo pa tehuanten. Huan ma anmitzpiacan ca inminmosehuilisli pa anmoyolo.

Pablo quijtúa quinami lalasoja huan laneltoca Filemón

⁴ Nicsehuía noDios mojmosta quiman yes nimitzijnamiquía pa mochi tonalijmes quiman niclajlanía Dios.

⁵ Unca pampa nechlamachilti quinami amo timocahua pa ticlasojlas in Tata Jesús huan quinami ticlalía molaneltocalisli ca yihual. Noje nechlamachilti quinami tiquinlasojla yehuanten hual Dios quinlajtultic pa yesi iyaxca.

⁶ Nictemachía Dios pa yihual mitzhueliltis pa tictemus quinami tiquinlamachiltis oc sequin quinami ticneltoca Jesucristo, pa yoje yehuanten noje quinequisi quinelocasi. Yoje ajsisi quimatisi len quinequi quijtúa mochi innojen cuajcuali hual ticpialo pampa tehuanten timochihuaje ilacames Cristo.

⁷ Niunca ca niman mías paquilisli huan nimomaca chicahualisli pampa nicmati quinami tilasojla, Nito, pampa tehuall niman mias tiquinmaca chicahualisli pan inminyolo yehuanten hual Dios quinlajtultic pa yesi ilacames.

Pablo quitemachía Filemón se lachihualisli cuali

⁸ Yoje, mas que nicpía nolahueltilisli pampa nehual niunca ilanahuatini Cristo huan pampa inon huil nicana eslito pa nimitzilis len monequi pa ticchías, ma yoque, amo nicchías inon.

⁹⁻¹⁰ San nimitzlajlanía pa tijchihuilis inon pampa timolasojlalo. Nehual niPablo niabuelito hual axan noje niunca latzacuali pin calijtic pampa nicneltoca Cristo Jesús, nía nimitzyantía ca in lasojlalisli pa tijchihuilis in lachihualisli cuali pa in Onésimo. Yihual unca quinami noxolol. Unca quinami lacatic ca nehual nican pin calijtic capa niunca latzacuali, pampa quinelocac ilajtol Dios hual niclamachiltic. Huan yoque yihual lacatic ca Dios.

¹¹ Pa yina, amo mijchihuilic lapalehuilisli. Ma yoje, axcan mijchihuilic lapalehuilisli tehuall huan jan yoque nejchihuilic lapalehuilisli nehual noje.

¹² Axcan yihual nictilanía ca tehuall oc sejpa, quema, yihual, hual niclasojla niman mías.

¹³ Huan nehual nicnectataya pa mojmosta huil nicpiasquiaya nican ca nehual. Yoque yihual nechtequipanuiliis pa in tonalijmes quiman nimoitas latzacuali calijtic nican, pampa niclamachiltia ilajtol Dios. Niquijtuc sinda nechtequipanuiliaya, cuaquín cataya quinami tehuall tichtequipanuiliaya.

¹⁴ Ma yoje, amo nicnequiaya nicchía nindeno sinda ayamo nicmatiaya da tehual tichmacahuiltisquiaya pa nicpiasquiaya yihual nican ca nehual. Yojque amo tijchihuiliaya nehual in lachihualisli cuali pampa ticpiaya pa tijchihuilisquiaya. Yesquiaya pampa ticnequiaya tijchihuili.

¹⁵ Inon nimitzilía pampa cuajnesi cataya pampa inon yihual yec lahuicali pa camo cayasquiaya pa mochan se nadita. Niuijtúa, amo ticpiaya pa se nadita pa yojque ticpiasquiaya oc sejpa. Huan quiman cayasquiaya ca tehual oc sejpa, cuaquín amo quiman tilamisquiaya ticpía.

¹⁶ Niuijtúa, yajmo ticpías quinami tequipanujquil pampa yihual axcan unca len niman cuali pa tehual. Amo yesquiaya yoje cuali pa tehual sinda jan mocahuaya se tequipanujquil san. Axcan ticpías Onésimo quinami mocni hual ticlasojla, quinami nehual axcan nicpía quinami nolasojli nocni. Unca pampa yihual nicnextilic iojli Cristo. Ma yoje, yihual Onésimo axan unca niman míac molasojli, pampa amo jan unca lacal san pa tehual. Noje yihual mocni pampa yoje quichíac in Tata.

¹⁷ Pampín, sinda tichita nehual quinami mocni tequipanujquil pa in itequipanulislí in Tata, cuaquín xicnamiqui Onésimo ca lanequilislí quiman ajsis pa mochan, jan quinami tichnamiquisquiaya nehual.

¹⁸ Huan sinda yihual mitzcajcahuac o sinda yihual mitzhuiquilía len, xichcahuili pa niclaxlahuis.

¹⁹ Nehual Pablo niuijciviljtica inon ca nehual nomajma, nimitzlaxlahuis. Inon nimitzilía san pa camo nimitzijnamiquiltis pampa tehual tichuiquilía nehual moyulilislí. Cataya pan nopampa nehual ticanac iojli Cristo.

²⁰ Quema, Nito, ma nicpía se lachihualisli cuali pan mopampa tehual. Inon nicpías quiman niuitas quinami ticneltocas toTata, niuijtúa, quiman ticnamiquía Onésimo quinami mocni. Yojque tichmacas paquilislí pa noyolo pampa yoje ticneltoca Cristo.

²¹ Nicmati pa noyolo pampa tehual tía ticneltoca in Tata. Yojque, nimitzicivililía pampa nicmati tehual tijchihuilis niman míac, huan amo san inon hual nimitzilic pa ticchías.

²² Noje nimitzilía pa ticchijchías se calijtic pa nehual, pampa nicchixtica da yalo nechmacahualo. Quema, niuisas nican pampa amhuan ten anquila-jlantica Dios pa nejchihuilis in cuali hual san yihual huil tejchihuilía. Yojque huil annimitzpaxaluilis.

Quinchicahua huan quinmaca latuchihuialisli

²³ Mijchicahua Epafras, yihual huan nehual ticate latzacuali pin calijtic pampa yihual noje quilamachiltiaya ilajtol Cristo Jesús.

²⁴ Mijchicahualo Marcos huan Aristarco huan Demas huan Lucas, ca nehual tequipanulo yehuanten.

²⁵ Ma caya ca amhuan ten anmoyolo in cuali hual san Jesucristo huil tejchihuilía.

In amal hual se lanahuatini quinmijcuiluilic laneltocanijmes Hebreos

Dios axan techlaquetzilía pan ipampa iXolol

¹ Pa innojen tonalijmes hual panujque niman de pa yina, Dios quinmilic totajtzitzán ilajtol pan ipampa ilajtunijmes. Quinmilic je tipichin nican huan je tipichin nepa mías tonalijmes, nican se tonali, nepa se tonali, huan ca mías lachihualisli, se lachihualisli nican huan se lachihualisli nepa.

² Axcan, pa innojen tonalijmes hual techhuicasqui pa in tonali quiman lamis in lapticpan, techilic ilajtol pan ipampa se hual lajtúa pa iyolo quinami se xolol lajtúa quinami itajtzin lajtúa pa iyolo. Quema, unca iXolol hual Dios quilalic pa quipías quinami se xolol quipías in hual iyaxca itajtzin. Quipías mochi hual unca pin cielo (ilhuicac) huan pan lapticpan. Huan Dios quinchiac mochi hual unca, quinchiac pa huejcahuas pa quiman ajsis in tonali hual yihual quilalic. Quinchiac pan ipampa iXolol.

³ IXolol Dios quinextia mochi in cuali de Dios huan ichicahualisli hué, quinami se espejo quicuepa in quinami nesi se sinda moquetza ilaixpan in espejo. Quema, Dios iXolol unca jan quinami unca Dios. Yihual iXolol Dios lajtuc huan mochi mochíac pampa ilajtol quipía lahueltilisli. Jan yoque ca ilajtol chicahuac quipalehuía pa mocahuas mochi hual quinchiac. Huan quiman panujque niman mías xixihuimes, Dios iXolol lamic quichiac inon quinami moxtin huil yelosquiaya lachipahuali pa yajmo cayasi laijlaculi. Cuaquinon molalic huan canac lahueltilisli pa huelitis nepa pin cielo niman pa pani pa mochi. Axcan nepa unca huelitijtica capa unca imajma cuali Dios in niman hué.

Dios iXolol unca niman hué, amo yoje huejué cate lanahuatinijmes pin cielo

⁴ Mochihuaya niman hué Dios iXolol. Amo cate yoje huejué in lanahuatinijmes pin cielo (ilhuicac) pampa quitocayaltijque Dios iXolol ca se itoca hué huan niman cuali. Amo yoje cuali motocalo in lanahuatinijmes pin cielo.

⁵ Ticmatilo yihual itoca unca yoje niman hué pampa Dios amo quiman quilic se lanahuatini pin cielo inon hual quilic iXolol, quil:
Tehual tinoXolol, axan nimitzlajtultic pa tiyes noXolol.

Huan Dios amo quiman quilic se lanahuatini pin cielo inon hual quilic iXolol, quil:

Nehual niyes ca yihual quinami iTajtzin,
huan yihual yes pa nehual quinami noXolol.

⁶ Huan amo inon san. Quiman quilaicanac capa yehuanten pin lapticpan yihual hual quipías canas mochi in lasojlalisisli hual quimonotzilía se xolol hual quipehualtic in xolomes hual lacatilo ca inmintaqtzin, Dios quijtúa, quil:
Ma quimolancuacuetzilican moxtin ilanahuatinijmes Dios hual cate pin cielo.

⁷ Huan unca inon hual quijtúa innahuac ilanahuatinijmes pin cielo, quil:
Quinchihuilía ilanahuatinijmes pin cielo pa yesqui quinami ijyecames.
Quema, yehuanten ilanahuatinijmes pin cielo hual quitequipanuili, quinchihuilía pa yesqui quinami tixuxlimes milinticate.

Quichihualo jan ajnaxcan len yihual quinequi.

⁸ Ma yoje, inon unca len quijtúa yihual hual unca iXolol, quil:
Unca tehual moyaxca pa tihuelitis, O Dios, mitzhuejcahuilis, amo quiman tilamis tihuelitis.

Huan yojque quinami tihuelitía unca melahuac huan tihuelitía quinami quinmahuilúa moxtin, tiquixtoca pa moxtin yulisqui cuali huan melahuac.

⁹ Tiquita amo cuali sinda amo yulilo quinami quijtúa molajtol.

Pampa in, O Dios, tehuall moDios mijchihuic pa ticpías in paquilisli huan pa cahuanis moixco ca paquilisli, quinami cahuanía se iixco sinda unca laxahuilili ca chahuac.

Quema, mitzmaca míac paquilisli hual yihual quipía pa tehuall.

Amo yojque míac quinmacac yehuanten monahuac hual huelitilo.

¹⁰ Huan noje quilia in Xolol, quil:

Ipehuayan mochi (Quiman pehuaya mochi), tehuall ticchihuac in lapticpan ca momajmajuan, Tata, huan in cielos (ilhuicac) tiquinchíac ca momajmajuan.

¹¹ Yehuanten in cielos huan in lapticpan moiilacusqui.

Ma yoje, tehuall tihuejcahuas, amo quiman tipolehuis.

Yehuanten mochi viejojtisqui (mochihuasqui cacaxli) quinami se tzotzomajli.

¹² Quema, quinami se laquen hual quicuipachúa pa quilasas sinda yajmo quinequi,

tehuall yojque ticchías ca in cielos quiman yajmo monotzalo.

Quinami se tzotzomajli, cayasqui lapatili.

Huan tehuall, amo quiman timocahuas pa tiyes jan yoje quinami tiunca, huan amo quiman lamisqui moxixihuimes quiman tiyulis, amo quiman lamis moyulilisi.

¹³ Huan amo inon san. Amo quiman quilic se lanahuatini pin cielo inon hual quilic iXolol, quil:

Ximolali pa noma cuali capa tihuelitis ca nehuall.

Nepa xicaya pa quiman nilamis niquinsulahuas moxtin molacocolinijmes pa cayasqui inmintzindan mocxihuajmes.

¹⁴ ¿Pa len, cuaquín, monotzalo in lanahuatinijmes pin cielo? Yehuanten cate ijyecames cuajcuali hual quichihuado in hual Dios quinmilía pa quichihuasqui. Quintilanía pa quinchihuilisqui len monequi pa yehuanten hual quineltocalo Cristo. Yehuanten Dios ilacames, huan yalo quipialo in hual Dios yahui quinmaca, iyulilisi calica yesqui lamacahuali pa yajmo quinmajsis in amo cuali huan in miquilisli.

2

Monequi pa se moitzías mojmosta quinami quineltoca in Tata

¹ Pampa inon ticpialo pa timomachiltitasqui míac in lajomes hual tijcaquijque techilijque Dios iXolol. Ma camo caya in pa tehuanten cuajnesi timijcuanisqui pa yajmo tictocasqui iojli Cristo hual unca ilajtol yihual techilijque. Yojque tiyelosquiaya quinami se canóa hual lanilúa huan amo ajsitía in xalipan capa quinequi.

² Quema, ximomachiltitiacan, pampa Dios ilajtulisli hual ilanahuatinijmes pin cielo (ilhuicac) quihualiquilijque Moisés quisaya neli capa unca Dios. Huan sinda cataya se o oc sequin hual amo quichíac jan quinami quijtuc huan amo quineltocac, cuaquín yihual quixitinilijque, huan cataya laxitinilisli hual cahuiluaya.

³ Huan jan yoje, tehuanten amo timoquixtisqui pa camo tiquitasqui laxitinilisli sinda amo timomachiltitasqui quinami Dios quitilaník ixolol pa techquixtisquiaya pin polehuilisli. ¡Inon techmonotzilía niman míac!

Pehualoaya quicaquilo lacames in lamachiltisli cuali quiman in Tata quinmachiltiaya, huan yehuanten technextililoaya tehuanten quinami unca melahuac.

⁴ Dios noje quinpalehuic pa technextilosquiaya pampa unca melahuac, pampa quinchiac miac hual quinlachialtic ca lamajtilisli lacames quiman quitajque. Huan quinchiac innojen hual pa quimaniyan ilajtunijmes quijtujque pampa yahuiloaya panulo. Quema, miac quichiac hual pampa innojen molachialtiloaya lacames ca lamajtilisli. Huan amo inon san. Noje in Espíritu Santo quinmacac miac ca se huan oc se lahueltilisli yehuanten hual quineltocalo Jesucristo, quinami quimacahuitilic Dios mochi sejse.

Dios ixolol Jesucristo unca quinami icnian

⁵ Yojque, Dios amo quilalic pa in lanahuatinijmes pin cielo (ilhuicac) huelitilosquiaya pin lapticpan yancuic hual yahui ye se tonali, hual inahuac inon tilaquezticate.

⁶ Pa se iamal ilajtol Dios unca lajcululi (laescribiruli) inon hual quijtua neli, quil:

¿Len monatzalo lacames pa tiquinmijnam quis yehuanten?

¿Len monatzalo pa tiquinchihuilis cuali?

⁷ Ticlalic pa nadita pa camo ajsisqui yesqui yojque huejué quinami in lanahuatinijmes pin cielo.

Huan tiquinchihuilic pa quimatisqui momajtisqui inminlaixpan lacames mochi hual ticchiac.

Quema, ticlalic pa mochi hual ticchiac quinchihuilisquiaya lacames niman miac lasojlalisi.

⁸ Tiquinmacac pa quipiasqui lahueltilisli pa mochi hual ticchiac.

Yojque, quiman quimacac pa lacames quipialosquiaya lahueltilisli ca mochi, cuauin inon quinequi quijtua pampa amo unca lahueltilisli nin deno hual amo unca inminyaxca lacames. Quinequi quijtua pampa pa lacames unca inminyaxca pa huelitisqui pa mochi hual Dios quichiac, mas que ayamo tiquitalo lacames quipixticate lahueltilisli pa mochi.

⁹ Ma yoje, tiquitalo Jesucristo hual Dios quinchihuilic pa camo yesquiaya yojque hué quinami in lanahuatinijmes pin cielo (ilhuicac) pa nadita nican pan lapticpan. Inon cataya pampa Dios quinequiaya quinchihuili cuali lacames, huan pampa inon, quilalic pa Cristo huil panusquiaya miquilisli pa moxtin, quema, mochi sejse ca yehuanten. Yojque ticmatilo Dios quijtuc pampa monequi pa moxtin quilaosjiasi Cristo. Tiquitalo quipixtica lahueltilisli axcan pa mochi hual Dios quichiac. Tiquitalo Cristo yojque pampa yihual panuc in miquilisli pa timoxtin.

¹⁰ Canaya cuali pa Dios quichihuasquiaya yoje, pampa pa yihual cate mochi hual quichiac. Noje pan ipampa yihual cate mochi hual quichiac. Huan canaya cuali pa yihual laquisas quichihuas pa Cristo yes mochi quinami monequiaya pa yihual yes pan ipampa in miquilisli hual quipiaya pa panusquiaya. Yoje Cristo huil yes in se hual quichiac in ojli hual canasqui in miac Dios ixolomes pa moquixtisqui pin ipolehuilisli inminlajlaculisli. Yojque Dios quinmanaya miac lacames hual yihual quinlajtultic pa yesqui ixolomes, pa yojque quinpias capa yihual unca, yehuanten quipixticate len lajco ichicahualisli caultichin.

¹¹ Huan axcan, quema, in se Jesucristo quinquixtic yehuanten in lacames pin lapticpan pa yesqui Dios ixolomes. Axcan yihual unca se san ca yehuanten moxtin ixolomes Dios, yehuanten hual cate laquixtili pa yesqui Dios ixolomes. Quema, moxtin quisajque capa Dios.

¹² Pampa inon Jesucristo amo pinahua quijtúa pampa tehuanten ticate icnían. Quema, huan quilía Dios iTajtzin, quil:

Nehual nilamachiltis monahuac tehual quiman niunca ca nocnían.

Niquincantarus (niquincuicas) lajtomes huejué monahuac tehual quiman niunca ca nocnían hual monechiculo pampa mitzneltocalo.

¹³ Huan amo inon san. Quijtúa, quil:

Niclalis nolaneltocalisli ca yihual Dios.

Huan noje ca inon, quijtúa, quil:

Xiquita, nican ticate nehual huan ixolotzitzindis Dios hual yihual nechmacac pa niquinmiztías.

¹⁴ Yojque, in xolotzitzindis cate tehuanten hual ticneltocalo Jesucristo, huan ticate lacames huan sihuames ca nacal huan esli quinami moxtin. Huan jan yoje, Jesucristo lacatic ca nacal huan esli quinami tehuanten. Lacatic pa yoje huil miquis quinami mochi lacal. Huan quiman miquic, cataya pa yoje huil quisulahuac in se hual quipía lahueliltisli capa unca miquilisli. Yihual unca in lili Satanás.

¹⁵ Jesucristo noje lacatic quinami lacames pa yoje quinchihuasilquiaya lacames pa yajmo momajtisqui miquisqui. Yehuanten in lacames hual pa mochi inminyulilisli yultiahuiroaya momajtitataloaya pampa yahuiloaya miquilo. Amo huil mocahualoaya pa momajtilosquiaya. Cataloaya quinami tequipanujquimes lachihualtili, amo huil mocahualo quintequipanuililo inminteojuan.

¹⁶ Neli unca pampa Cristo amo mochíac quinami in lanahuatinijmes pin cielo pa yojque quinpalehuisquiaya. Yihual mochíac quinami Abraham imiahumes pa quinpalehuisquiaya.

¹⁷ Yojque, quipiaya pa mochihuasquiaya mochi quinami cate in lacames hual yihual quijtúa pampa yehuanten icnían. Yojque mochihuaya se tiopista hué pa quinpalehuisquiaya yehuanten hual Dios ixolomes. Quinpalehuisquiaya ilaxpan Dios pan ipampa quinami quinquixtilisquiaya inminlaijaculisli. Yojque yihual yesquiaya tiopista hué hual quimatiaya laicnili. Yesquiaya tiopista hual yehuanten huil quimatiyoaya pampa yihual huil quinpalehuía.

¹⁸ Huan amo san inon, yihual huil quinpalehuía aquinojen yesqui hual Satanás quintilanilia inminyolo pa quichihuasqui len amo cuali, pampa yihual ihuian panuc lacocotilisli huan Satanás quitilanilic yihual iyolo pampa quinequiaya quichihualti in hual amo unca cuali.

3

Jesucristo techmonotzilía míac, amo yojque míac techmonotzilía Moisés

¹ Cuaquinon, nocnían hual Dios anmitzlajtultic pa anyes jan iyaxca san, Dios pin cielo (ilhuicac) anmitznotzac mochi sejse pa anyes iyaxca. Huan anquineltocac, jan quinami moxtin in oc sequin hual neli cate ixolomes. Axcan, xiquijnamiquican yihual hual Dios quitilanic pa lajtos ca ilahueliltisli huan pa yes tiopista hué pa tehuanten. Yihual in tiopista hué pa techpalehuis quiman tictmolancuacuetzilisi yihual hual tictmatilo unca toDios. Huan tiquijtulo neli pampa inon hual ticneltocalo unca yojque.

² Huan Jesucristo quichíac mochi hual Dios quilic pa quichihuasquiaya quiman quilajtultic pa yesquiaya ilanahuatini huan itiopista hué. Quema, Jesucristo quichíac mochi jan quinami Moisés quichíac mochi umpa. Cataya quiman Dios quichíac pa Moisés yes lanahuatini pa moxtin yehuanten ilacames Dios hual yeje in israelitos.

³ Ma yoje in lacal Jesucristo monotza pa quinmilisi niman míac lajtomes huejué huan cuajcuali hual Moisés amo quiman ajsis monotzas. Unca jan quinami yihual hual quichía se cali monotza pa canas niman míac lasojlalisi hual amo ajsis quipías in cali.

⁴ Axcan, sinda unca se cali, neli ticmatilo pampa cataya se hual quichíac. Huan amo inon san. Dios unca yihual hual quichíac mochi.

⁵ Moisés quichíac mochi hual Dios quilic pa quichías. Catani pin tonalijmes hual Moisés yulini quinami Dios itequipanujquil capa moxtin ilacames Dios. Huan Dios quilajtultic Moisés nepa pa quijtus neli innojen hual Dios quilic pa quijtus.

⁶ Jan yojque Cristo quichíac mochi hual Dios quilic pin tonalijmes quiman yihual Cristo iXolol Dios cataya capa Dios ilacames. Huan tehuanten ticate Dios ixolomes, sinda tehuanten amo timocahuasqui pa tictalisqui tolanelto-calisi pa in hual Dios techilía neli pampa yahui techmaca. Huan ma camo timocahuacan pa tiquinmilisqui lacames ca lajtomes huejué in hual Dios tejchihuila tehuanten. Quema, ma ticchijtiacan inon pa quiman laquisas totequipanulishi pa Dios. Ma camo quiman timocahuacan pa ticchiasqui ca paquilibli huan yojque se tonali ticpiasqui inon hual yahui techmaca.

Dios ixolomes calaquisqui capa amo lamisqui mosehuisqui

⁷ Pampa inon, jan quinami quijtúa in Espíritu Santo pa Dios ilajtol lajcuiluli, quil:

Sinda anquicaqui ilajtol Dios axan,

⁸ xicnequican pa anquineltocas in hual anmitzilijtca.

Amo xicayacan quinami yehuanten quiman catanijme pin lali capa amaqi chantini, nepa quiman Dios quinlalilic in hual quimacahaultic pa quimatisqui sinda neli quineltocaloaya.

Nepa yehuanten molalijque ipan yihual, quinami icocolinijmes.

⁹⁻¹⁰ Anmotajtzitzán pa cuarenta xixihuil quitaloaya quinami nehual nicpía chicahualisli hué,

huan motoliniloaya pa nechlalililosquiaya len calica quijtuloaya nicpi-asquiaya niquinnextili nolahueltilishi.

Yojque, nicualanic ca yehuanten hual yulinijme nepa,
huan niquilic:

“Yehuanten amo mocahuasqui pa quicuilmatisqui no'ojli, quema, yehuanten amo quixtocalo no'ojlijmes.”

¹¹ Yojque, nicualanic huan niquijtuc ca lajtol hual amo mopalac:

“Amo quiman ajsisqui capa yulisqui ca nomosehuilishi.”

¹² Ximoiztiacan, nocnían, pa camo yes ca amhuanten se hual quipía iyolo amo cuali, quinequi quijtúa, se hual amo quinequi quilalía ilaneltocalisli ca Dios, huan yojque mocahuas pa quineltocas Dios hual amo lami yuli. Ximolachilican, pampa Dios yuli huan quichía in hual quijtúa pampa yahui quichía.

¹³ Quema, ximochicahaultitiacan se huan oc se mojmosta quiman huejchahua in tonali hual tiquijtulo unca axcan. Xicchijtiacan yojque pa yoje amaqi capa amhuanten lacuilmatis pa iyolo. Pampa in yajmo mocahuas pan Dios iojli, unca lacuajcuamanali pan ipampa ilaijlaculishi.

¹⁴ Monequi pa timochicahaultisqui, pampa timochihuajque se san ca Cristo pa toyolo. Yojque timoxiluñilo ca Cristo mochi hual iyaxca. Ma yoje, inon cayas san sinda ca mochi tochicahualisli tiyultialo tictalilijticate ca Cristo tolaneltocalisli. Ticmatijque pampa ilamachiltlisli yihual yec melahuac quiman tipehuajque ticneltocajque.

15 Yojque moijtúa:
 Sinda anquicaqui ilajtol axcan,
 amo xiyén (xiyecan) quinami yehuanten hual amo quinequinijme nechcaquilo nepa quiman nechcualantijke.

Dios ixolomes quipiasi yulisi quilalijticate ilaneltoialisli ca Jesucristo

16 Yojque ¿aquinogen yehuanten hual quicaquijque, huan jan yojque quicualantijke? Quema, catanijme moxtin yehuanten hual quisajque quicajtataloaya Egipto ca Moisés quinlaicantataya.

17 Huan ¿ca aquinojen cuelanini Dios pa cuarenta xixihuil? Cuelanini ca yehuanten hual quichihuaniame lajlaculisli, huan pampa in yehuanten polehuijque nepa pin lali capa amaqi chantini.

18 Huan ¿aquinogen cataloaya yehuanten hual Dios quijtuc ca lajtol hual amo mopalac pampa amo quiman calaquilosquiaya capa yulilosquiaya ca imosehuilisli? Cataniame yehuanten hual amo quineltoncijme.

19 Yojque tiquitalo pampa amo huil calaquinijme pampa amo quineltoncijme pampa Dios huil quinchihuiliaya inon hual quijtuc.

4

1 Yojque, ma timomajtican pa camo yes cuajnesi se ca amhuanten quijtúa laijtic yihual pampa amo quineltooca inon. Yojque nesis yes se hual amo ajsis canas Dios imosehuilisli hual yihual Dios neli quijtuc pampa unca pa tehuanten.

2 Unca pampa noje tehuanten tijcaquijque Dios ilajtol cuali jan quinami yehuanten hual quicaquijque Moisés quiman quinmilini Dios ilajtol. Ma yoje, in lanahuatilisli hual yehuanten quicaquijque amo quinpalehuic, pampa yehuanten hual quicaquijque amo quicaquijque quineltocaticate.

3 Axan, tehuanten hual ticneltocajque ilajtol tiajsijque capa tiquitalo imosehuilisli.

Ma yoje, quinami quijtuc inminahuac yehuanten, unca lajcuiluli pa Dios ilajtol, quil:

Quinami nicuelanini ca yehuanten, niquijtuc ca lajtol hual amo mopalac pampa amo ajsisqui capa yulisqui ca nomosehuilisli pa yehuanten. Huan amo ajsijque capa huil yulilosquiaya ca imosehuilisli, mas que cataya pa yehuanten, pampa mochi hual Dios quichíac cataya lachihuali quiman lamic quinchíac in cielo huan in lapticpan.

4 Inon ticmatilo, pampa ilajtol lajcuiluli pa se iamames quijtúa, quil:
 Huan mosehuic Dios pa in tonali chicome, mosehuic pan tonali hual lamic quichíac mochi hual quichijtataya.

5 Ma yoje, mas que Dios mosehuic, monequi pa annimitzilis oc sejpa quinami yihual quijtúa pa oc se iamal, quil:

Amo ajsisqui capa yulisqui ca nomosehuilisli nehual.

6 Yehuanten hual quicaquijque Dios ilajtol cuali amo ajsijque capa huil yulilosquiaya ca imosehuilisli, pampa amo quineltocajque Dios ilajtol. Yojque, quinami quincahuiloso tonalijmes pa huil ajsisqui lacames capa yulisqui ca imosehuilisli Dios, ma quineltocacan ilajtol.

7 Unca pampa axan, oc sejpa Dios quila se tonali pa yojque lacames huil yulisqui ca imosehuilisli. Huan in tonali amo mocahuas yes axcan in tonali. Quema, Dios quijtuc inon pan ipampa David. Quijtuc quiman panujque míac xixihuimes pejtataloaya ca in tonalijmes quiman yulini Moisés pa quiman yulini David. Quijtuc inon hual axcan oc sejpa niquijcuiluc pa in amal, quil:
 Axan, sinda anquicaqui ilajtol,
 amo xiyén quinami yehuanten hual amo quinequinijme nechcaquilo.

⁸ Josué quinlaicanac in israelitos pa in lali Canaan. Ma yoje, sinda cataya pa in lali capa in israelitos yahiloaya yulilo ca Dios imosehuilisli, cuaquinon David amo quijtuaya inahuac oc se imosehuilisli Dios hual ajsisquiaya quiman panujque míac xixihuil pejtataloaya ca quiman Josué ajsijque huan in israelitos pin lali Canaan.

⁹ Huan yojque, mas que ayamo ajsic, ticmatilo pampa cayas pa Dios ixolomes mosehuilisli hual amo quiman lamis. In mosehuilisli yes quinami Dios imosehuilisli quiman laquisac quinchíac in cielos (ilhuicac) huan in lapticpan.

¹⁰ Inon niquijtúa, pampa quiman aqui yes ajsis capa yulis ca Dios imosehuilisli, cuaquín mosehuis pa yajmo tequipanus, noje quinami Dios mosehuic pa yajmo tequipanus quiman lamic quinchíac in cielo huan in lapticpan.

¹¹ Yojque, ma timotolinican pa tiajsisqui capa tiyulisqui ca imosehuilisli Dios, pa yojque amo mochías laijlaculi se ca tehuanten pampa amo ticneltocaloaya jan quinami amo quineltocanijme yehuanten hual yulinijme pa yina.

¹² Unca pampa yuli Dios ilajtol quinami Dios yuli, huan yojque ilajtol quipía chicahualisli míac, huil ajsi pa capa unca in niman laijtic pa toyolo, techmachiltitica leca ticnequilo ticchihuado len yes ticchihuado. Quema, Dios ilajtol calaquía toyolo pa lanextilis mochi hual unca pa toyolo huan pa quinextilis len unca pa se iyulilisli huan iyolo. Unca quinami se machete latentili ca pani huan ca itzindan huil latequi pa quinextis mochi ilajtic in hual quitectica. Quema, quinextía in tuétano huan mochi ilancuitas pa iumimes se.

¹³ Huan ilaixpan Dios amo unca len lalatili pan mochi hual yihual quichíac. Mochi moita inminilaixpan yihual iixtololojmes quinami neli unca, amo unca lalatili jan nadita. Huan timoxtin ticpias pa tiquitasqui ca yihual.

Jesús yihual in tiopista niman hué

¹⁴ Yojque, quinami ticpialo se tiopista hué hual quipanahuic in cielos (ilhuicac) huan ajsic capa unca Dios, nicnequi niquijtúa, yihual Jesús iXolol Dios, ma camo quiman timocahuacan tictlalican tolaneltocalisli ca yihual. Inon unca tolaneltocalisli hual tiquijtulo neli pampa ticpialo.

¹⁵ Inon niquijtúa pampa ticpialo Jesucristo, yihual se tiopista hué hual huil quimati quinami tehuanten amo ticpialo chicahualisli. Yihual ihuán panuc mochi lacocoltilisli jan quinami tehuanten. Ma yoje amo quiman quichíac laijlaculisli.

¹⁶ Yojque, ma camo timomajtican tictlajlanican Dios timoajxiltitcate pa laijtic toyolo ca capic yihual unca huelitjtica capa quichihuila cuali. Ma ticchihuacan yojque pa yihual techicnilis mas que ticchihuaje laijlaculisli, huan pa yihual tejchihuilos cuali pa techpalehuis quiman yes monequi pa ticpiasqui in cuali hual yihual tejchihuila.

5

¹ Momati pampa mochi tiopista hué unca lajtultili capa cate lacames. Huan unca lajtultili pa quichías in hual monequi pa quinmoitaltilis lacames ca mosehuilisli ca Dios. Quipía in tiopista pa quinlalilis ilaixpan Dios huendis huan huendis lajlachichinuli pa quinpupuhuas lacames inminlaijaculisli.

² Se tiopista hué quimati laquetza cuali ca yehuanten hual amo quimatilo huan pampín sejpa huan oc sejpa quicuilmatio Dios iojli. Quimati quinchihuila yojque pampa quimati quinami unca ca yehuanten hual amo quipialo chicahualisli, pampa in tiopista hué noje amo quipía chicahualisli pampa unca quinami yehuanten.

³ Pampa inon, quipía pa quilalis huendi pa yihual ihuíán ilaijaculisli huan noje pa inminlajlaculisli yehuanten.

⁴ Huan se lacial amo quiman molajtultía pa yes tiopista, pampa amo unca iyaxca pa quichías inon. Quema, quipía in lasojli tequipanulisli san sinda yihual Dios quilajtultía pa yes tiopista. Jan yojque Dios quilajtultic Aaron pa quinpehualtis in tiopistas huejué pa yehuanten in israelitos.

⁵ Huan yojque Cristo noje amo mochihuilic hué pa molajtultisquiaya pa yesquiaya tiopista hué. Cataya Dios in Tajtzin hual quichihuilic hué, quilic pa yesquiaya tiopista hué, pampa quilic:

Tehual tinoXolol, unca moyaxca pa ticpías mochi lasojlalisisli, nimijchihuilic noXolol axcan.

⁶ Huan jan yojque quijtúa noje pa oc se lajtol lajcuiluli, quil:

Tehual titiopista huan amo timocahuas tiyes tiopista.

Tiunca tiopista san quinami yec tiopista Melquisedec.

⁷ Yojque, Jesucristo, quiman cayani pan lapticpan, quitzajtzilic Dios huan quilajlanic ca lajtol chicahuac, quicocojtataya iyolo huan chocatataya. Quila-jlanic yihual Dios hual huil quiyuliltía se hual miquic. Huan Dios quicaquic, pampa Cristo yulini quimaztataya momajtía ilaixpan Dios.

⁸ Huan mas que yihual iXolol Dios, yihual monextilic yulic quineltocatica Dios ca mochi in lacocoltilisli hual panuc.

⁹ Huan yojque yec lajtultili pa yes in se lacial san hual huil quinquixtic pa camo polehuisqui mas que quichihuajque lajlaculisli yehuanten hual quineltocalo.

¹⁰ Quema, Dios quilajtultic pa yes tiopista hué pa quitequipanuilis Dios quinami quitequipanuilini Melquisedec.

Uncia polehuilisli pa se sinda mocahua quineltoca Cristo

¹¹ Inahuac in Melquisedec ticpialo míac pa antimitzilisqui huan unca etic pa antimitznextilisqui, pampa anmochiáac lacames hual amo anquimati cuali len quinequi quijtúa se lamaxtilisli.

¹² Niwijtúa inon, pampa mas que axan quipía míac quiman anpehuac anquineltocac Jesucristo, ma yoje, ayamo anquimati len pa huil anquinmaxtis oc sequin Dios ilajtol. Quema, quiman anpehuac anquineltocac pa quiman anajsic pa axan, monequi pa se anmitzmaxtis oc sejpa in lajtones niman tijtipichin inahuac Dios ilajtol. Unca quinami xolotzindis quinequilo jan leche san, amo huil quicualo in hual monequi pa quicuasqui ca inminlames.

¹³ Huan yojque unca se sinda amo quimati len quinequilo quijtulo innojen lajtones niman huejué inahuac Dios ilamaxtilisli. Quijtulo innojen lajtones quinami Dios quinmana lacames pa yesqui iyaxca. Unca pampa axan Dios quinmita yehuanten lacames hual amo quipialo lajlaculisli. Sinda amo quimati se inon, cuaquín yojque in se unca quinami se xolol hual jan huil cuni leche, pampa in se amo quimati jan quinami se xolotzindi amo quimati.

¹⁴ Se hual quimati niman cuali Dios ilajtol unca lacial laiscaltili, yihual quinami se lacial hual moscaltic. Huan pampa quimaztía cuali ilajtol Dios, quimati yuli quimaztica len unca cuali huan len unca amo cuali. Tiwijtulo yihual quinami se hual huil lacua chicahuac.

6

¹ Yojque, ma camo tipehuacan oc sejpa pa timomachiltisqui in lamaxtilisli tipichin inahuac Jesucristo quinami ticchihuajque quiman tipehuajque ticneltocajque. Huan ma timomachiltican lamaxtilisli chicahuac inahuac yihual, ma tiyén (tiyecan) quinami lacames hual quimatio. Ma camo

timolaquetzilican inahuac in lamaxtilisli oc sejpa hual mochi sejse quicaqui quiman pehua quineltoca Jesucristo. Nicnequi niquijtúa, ma camo timomachiltican oc sejpa ca in lamaxtilisli hual unca quinami monequi pa se quipalas iyolo. Quipalas iyolo pa yajmo yulis quinchijtica lachihualisli hual lamilo quixilujtate se pa camo cayas capa Dios pan tonali hual miquis. Ma camo timomachiltican oc sejpa in lamaxtilisli quinami monequi pa se quinalis ilaneltoocalisli ca Dios.

² Huan ma camo timomachiltican oc sejpa in lamaxtilisli inminahuac in míac lacuayatequilisli huan lapacalisli, huan inon quiman quinlalililo inminmajmajan inminpan oc sequin. Quinlalililo pa canasqui len pan ipampa in Espíritu Santo. Ma camo timomachiltican oc sejpa in lamaxtilisli hual techilía pampa tiyulisqui oc sejpa quiman timiquilo, huan in lamaxtilisli hual techilía pampa cayas in tonali quiman Dios quintojtocas pa polehuilisli lacames capa amo quiman moquixtis.

³ Ticchihuasqui inon sinda Dios techmacahuiltía, nicnequi niquijtúa, tipehuasqui tilamaxtisqui ca lamaxtilisli chicahuac.

⁴ Inon niquijtúa, pampa amo quiman huil quinpalehuilo yehuanten pa quipalasqui inminyolo oc sejpa pa pehuasqui lajtosqui pa inminyolo quinami Dios sinda Dios quinlahuic sejpa inminyolo ca ilajtol calica yoque quipalac inminyolo. Yehuanten canajque in hual Dios quinmacac hual unca iyaxca in cielo. Yulijque pa se nadita quimazticate inon. Quimatic len inahuac in Espíritu Santo.

⁵ Ajsijque quimatijque quinami unca cuali len Dios quijtúa. Yulijque pa nadita quimazticate ilahueliltisli Dios hual momatis pin tonalijmes hual ajsitihualalo.

⁶ Cuaquinon, sinda yajmo quinequilo cantialo iojli Jesucristo, amo huil quipalehuilo pa quipalasqui inminyolo oc sejpa pa lajtosqui laijtic inminyolo quinami Dios. Sinda lacames yajmo quinequilo quineltocalo Jesucristo ilamaxtilisli, yoque lanextilijtate quinami yehuanten moiylacultilo jan yoje quinami yehuanten hual quipilujque Jesucristo pin cuahuil. Quema, yoque quichihuado pa Cristo nesis quinami se elehuis hual amo monotza pa quineltocasqui.

⁷ Nican unca se lanextilisli pa anquimatis len inon quinequi quijtúa: In lali hual techcunía in quiahuil hual míac huetzi ipan, yoque quimaca mochi pacholimes pa quipixcasqui itecojuan in lali hual quixahualo huan quitocalo. Huan yoque Dios quichihuila in lali niman cuali.

⁸ Ma yoje, sinda jan quimaca huizli huan pacholimes hual quipialo isacayo hual latzopinilo, cuaquín in lali amo monotza nindeno. Ca nadita Dios yahui quijtúa pampa mocahuas laijlaculi, huan lamis moitas lachichinuli. Huan jan yoje yes ca yehuanten hual quimatalo cuali ilajtol Dios huan ma yoje amo yulilo quinami quinequi.

Inon hual ticchixticate techpalehuía pa camo tijcahuasqui Dios iojli

⁹ Mas que tilajtulo yoque, lasojli nocnían, neli ticmatilo pa toyolo axcan pampa amo anyultica yoque anquicuilmatijtica Dios iojli. Neli tiquijtulo laijtic toyolo pampa anyultica quinami yihual quinequi. Huan anquipías iyulilisli pampa yihual anmijchihuic cuali pa anyes laquixtili pin polehuilisli.

¹⁰ Dios quimati quinchihuila moxtin quinami yulilo huan amo quilcahua quinami anyuli anquichihuilitica míac hual cuali huan quinami anlanextilia quinami anquimati anquinlasojla yehuanten hual motocayaltilo ca Dios itoca. Huan yoque anlanextilia quinami anquilasojla Dios pan ipampa

quinami anquinpalehuiaya yehuanten hual iyaxca Dios, huan amo anmocahua anquinpalehuía.

¹¹ Ticnequilo míac pa mochi sejse ca amhuanten lanextilis yojque quinami anquinectica niman míac pa anquimatis mochi hual quimaxtía Jesucristo hual aqui anquichixtica. Ticnequilo pa anlanextilis quinami anquipía in míac lanequilisli.

¹² Xicnequican míac inon, pa yojque amo anmochías latzejquimes huan pa anyulis yojque quinami monequi pa anyulis amhuanten hual anquimati Dios ilajtol melahuac. Quema, xiyulican yojque quinami yulilo yehuanten hual quipiasqui in hual Dios neli quinmilic pampa yahuiroaya quipialo. Huan quipiasqui pampa quineltocalo inon hual Dios quinmiliaya. Quichialo míac tonalijmes amo quipolujticate inminyolo, huan cuaquín canasqui.

¹³ Pa yina Dios neli quilic Abraham in hual yahuiaya quichihuili. Yojque quilic ca yihual Dios itoca, ca lajtol hual amo mopala. Amo cataya oc se hual quipiaya itoca niman hué quinami Dios itoca calica huil quijtuaya Dios inon ca lajtol hual amo mopala.

¹⁴ Huan quilic: “Nimijchihuilis niman míac cuali huan nimitzmacas niman míac momiahumes hual momiactisqui huan quitemiltisqui in lali.” Huan quiman Dios quijtuc inon ca lajtol hual amo mopala, lanextilic pampa inon hual quijtuaya yahuiaya panu.

¹⁵ Huan yojque Abraham amo quipoluc iyolo pa innojen míac xixihuimes quiman quichixtataya. Huan umpa Dios quimacac in hual quilic neli yahuiaya quimaca.

¹⁶ Lacames neli quijtulo ca lajtol hual amo mopala ca itoca se hual unca niman hué, pampa yehuanten inmintocajmes amo quiman ajsilo yelo yojque hué. Quijtulo ca se itoca hual quipía lahuelttilisli pa quinchihuaultis len quijtulo ca lajtol hual amo mopala. Huan ca mochi lacames hual quinlasalo lajtomes, san ca se lajtulisli ca lajtol hual amo mopala huil quinlamía pa yajmo quinlasalo lajtomes. Unca pampa in hual quijtúa mocahua melahuac pan ipampa in lajtol hual amo mopala.

¹⁷ Cate míac innojen hual Dios quinequi tejchihuilia. Quinequi pa tictmatisqui innojen hual yihual quinequi tejchihuilia. Huan innojen hual tejchihuils, amo quiman quipalas. Pampa inon, quinextic pampa unca neli pan ipampa se lajtol hual amo mopala.

¹⁸ Yojque, nican cate omenten hual amo quiman mopalasqui. In hual Dios neli quilic mocahua quinami quilic. In lajtol calica Dios quijtuc inon amo mopalas pampa Dios amo huil islacati. Ticchiasqui ticmazticate pa toyolo unca neli in hual Dios quijtuc pampa se tonali yahui techmaca tehuan-ten. Huan ticholujque pa toyolo capa unca Dios pa yihual techpiás huan techquixtilis mochi hual techijlacúa. Yojque timochicahualtilo pa toyolo pa ticchiasqui inon hual neli techilic pampa ticpiasqui.

¹⁹ Huan inon hual ticchialo ticmatilo ca mochi toyolo pampa unca melahuac. Huan amo quiman mijcuanis, amo unca nindeno hual quipalas. Quinami in teposli etic hual quipía se barco pa camo mijcuanis capa unca lasaluli, yojque inon hual ticchixticate techpilía toyulilisli capa amo huil mijcuanis, pa camo tiasqui tictemusqui nindeno capa ticlalisqui tolanelto-calisisli. Inon unca hual ticchialo: Ticayasqui se tonali ca Dios pin niman lasojli calijtic pin cielo (ilhuicac). Unca quinami in niman lasojli calijtic itepotzcon in tzotzomajli telahuac hual pilujtica lajco pin lasojli calijtic huan in niman lasojli calijtic pin tiopan pa Jerusalén.

²⁰ Huan nepa pin niman lasojli calijtic pin cielo calaqueic Jesucristo quiman

ayamo ticalaquijsque tehuanten. Techlaicantiahuiaya quiman calaquic nepa. Huan noje ticalaquisqui tehuanten se tonali. Yojque quichíac pampa mochíac tiopista hué pa tehuanten. Yihual se tiopista quinami yec in tiopista itoca Melquisedec.

7

Jesucristo, yihual tiopista quinami yojque yec tiopista Melquisedec

¹ In Melquisedec yec hué hual huelitiaya pa Salem huan yec itiopista Dios in niman hué. Yihual Melquisedec quinamiquic Abraham in tonali hual Abraham mocuetataya quiman quinsulahuac in huejueyenten hual quiquitzquijsque icni Lot. Huan Melquisedec quinotzac Dios pa quichihuilisquiaya cuali Abraham.

² Noje pa yihual Melquisedec, Abraham quimacac len hual quinmanilic in huejueyenten amo cuajcuali. Quinxiluc diez lajlajco ca mochi hual quinmanilic huan quiqxtilic se lajco pa quimacasquiaya Melquisedec. Axan, ¿len quinequi quijtúa in quinami itoca Melquisedec? Pehua quinequi quijtúa “hué hual quichía mochi melahuac”. Huan noje yec hué hual huelitiaya pa Salem hual quinequi quijtúa “hué hual huelitía ca mosehuilisli pa moxtin”.

³ Ilajtol Dios amo techilía aqui yeje itajtzin huan inantzin, amo techilía aquinojen yeje iabuelojmes huan imiahuimes. Amo techilía quiman pehuac o lacatic huan quiman lamic o miquic. Yojque, ilajtol Dios techilía san quinami Melquisedec yec lanextilisli pa quinami unca iXolol Dios hual amo pehuac huan amo lamis. Huan yojque Dios iXolol quinami Melquisedec amo mocahuas yes tiopista.

⁴ Axcan, jxiquitacan quinami unca niman hué in Melquisedec! Abraham yec inmintajtzin yehuanten hual quipehualtijque in judíos. Yehuanten Dios ilacames hual cate nican pan lalticpan. Ma yoje Abraham quimacac in Melquisedec se lajco ca innojen diez lajlajco hual yeje mochi innojen hual quinmanilic in huejueyenten hual quinsulahuac.

⁵ Huan Abraham quinpíac ixohuiyojmes hual lacatijque quiman panujque xixihuil. Se ca yehuanten itocaya Leví. Huan sequin ca imiahuimes Leví Dios quinmacac pa yes inminyxaxca pa yesqui tiopistas pa Dios ixolomes in israelitos, jan sequin imiahuimes Leví san. Huan in lajtol quilía pa in tiopistas imiahuimes Leví canasqui se lajco hual quiqxtililo mochi diez ilajlajco mochi tomin hual quipialo inmicnán, mas que inmicnán noje yeje inminmiahimes innojen oc sequin ixohuiyojmes Abraham.

⁶ Huan in Melquisedec amo yec Abraham imiahui quinami yehuanten. Ma yoje, Abraham quimacac se ilajco in diez ilajlajco inon hual quipiaya Abraham, huan yihual quituchíac Abraham. Quema, quilajlanic Dios pa quichihuilisquiaya cuali Abraham, mas que Dios quilic neli Abraham pampa yahuiaya quichihuili míac lachihualisli niman cuali. Yoje pan ipampa Abraham, moxtin in lacames pin lalticpan quipialosquiaya míac cuali hual quinmaca Dios.

⁷ Axcan, pa in se hual niman hué unca iyaxca pa quilis latuchihualisli in se hual unca tipichin. Amaqui huil quijtúa amo unca yojque.

⁸ Huan axcan capa cate in tiopistas hual cate imiahuimes Leví, yehuanten canalo in se ilajco innojen diez lajlajco. Huan yehuanten cate lacames hual miquisqui. Pa yina capa cataya Melquisedec, yihual Abraham quimacac se ilajco mochi innojen diez, huan ilajtol Dios neli quijtúa san pampa yuli Melquisedec.

⁹ Huan mas que yehuanten imiahumes Leví hual mochi tonali canalo in se ilajco mochi diez ilajlajco in hual quipialo inmicián, ma yoje huil tiquijtulo pampa unca quinami yehuanten noje quilaxlahuilijque Melquisedec in se ilajco in diez lajlajco. Quilaxlahuilijque pan ipampa Abraham.

¹⁰ Unca pampa cataloaya laijtic Abraham, ayamo lacatijque imiahumes Abraham pan tonali hual Melquisedec quinamiquic Abraham mocuetataya quiman lamic quinsulahuac innojen huejueyenten.

¹¹ In ilajtol Moisés hual quijtúa quinami tequipanulo tiopistas, inon yec in lajtol hual niman míac monotzaya. Unca pampa in israelitos quicaquijque in lajtol pan ipampa Moisés pa yoque cayalosquiaya tiopistas pa quitequipanuililosquiaya Dios pa yehuanten in israelitos. In tiopistas yeje imiahumes Aarón hual yec imiahuil Leví. Sinda in tiopistas huil quichihuiloaya in israelitos quinami Dios quinequiaya, cuquinon amo monequiaya pa cayasquiaya oc se tiopista hual amo cataya imiahuil Aarón. Amo monequiaya pa cayasquiaya oc se tiopista hual yesquiaya quinami Melquisedec.

¹² Huan sinda quipalalo in lajtol hual quijtúa quinami unca inmientequipanulisli in tiopistas, cuquinon monequi pa mopalas mochi in lajtol.

¹³ Monequi pa yes yoque pampa tiquijtificate quinami unca Jesucristo totiopista. Huan yihual amo unca imiahuil Leví. Unca imiahuil Judá hual yec icni Leví. Huan pa Judá imiahumes amo quiman cataya inminyaxca pa quitequipanuililosquiaya Dios pan lasojli calijtic capa quichihuilo huendi pa Dios pin tiapan hué. Jan cataya inminyaxca san sequin imiahumes Leví.

¹⁴ Huan moxtin quimatiло quinami toTata Jesucristo unca imiahuil Judá. Pa ilajtol Moisés amo quijtúa nindeno hual quimacahuiltía pa yehuanten imiahumes Judá huil mochihualo tiopistas.

¹⁵ Huan inon huil momati niman cuali quiman ajsi mochía tiopista oc se laca hual unca quinami in tiopista Melquisedec.

¹⁶ Inon quinequi quijtúa pampa unca se tiopista hual amo mochíac tiopista yoque quinami quijtúa in lajtol hual Dios quimacac Moisés. In lajtol quijtúa se tiopista quipías yes se imiahuil Aarón. Aarón quinpehualtic innojen tiopistas hual cate Leví imiahumes. Ma yoje, in tiopista hual unca quinami Melquisedec unca se tiopista hual amo quiman lami huan, pampa quipía in lahueltibilisli pa camo quiman lamis, cuaquín yoje unca iyaxca pa yes tiopista.

¹⁷ Unca pampa Dios quijtúa pa ilajtol lajcuiluli, quil:
Tehual, titiopista huan amo quiman timocahuas tiyes tiopista yoque quinami Melquisedec yec tiopista.

¹⁸ Yoque tiquitalo quinami in se lajtulislí hual cataya pa yina yajmo monequi pa yes laneltocali, pampa amo quipía chicahualisli pa quinchihuolis lacames in hual monequi pa yoque yelosquiaya laquixtili pin ipolehuilisli inminlaijaculislí. Pampín yajmo monotza in lajtulislí.

¹⁹ Cataya pampa in lajtol hual Dios quimacac Moisés amo ajsiaya quinpalehui Dios ilacames pa mochihualosquiaya quinami Dios quinequi. Pampa inon, Dios techualiquilic len niman cuali hual in lajtulislí hual quimacac Moisés amo quiman ajsiaya caya yoque cuali. Inon ticchialo ticmazticate chicahuac pa toyolo pampa tiajsisqui timochihuasqui quinami Dios quinequi. Pampa inon, axcan huil timoajxiltlo ca Dios.

²⁰ Huan pa Jesucristo, mochíac iyaxca inon pa yes tiopista pan ipampa quinami Dios quijtuc ca lajtol hual amo mopala, quijtuc pa yoque yesquiaya.

²¹ Huan amo cataya lajtol hual amo mopalaya pa yehuanten hual mochihualoaya tiopistas quinami quijtúa in lajtol hual Moisés techmaxtic. Ma yoje, ca Jesucristo, Dios ilajtol quijtúa, quil:

Axcan quijtuc chicahuac in Tata huan amo quipalas len quijtuc, quilic:
“Tehual tiunca tiopista huan amo timocahuas yes tiopista yojque quinami
yec tiopista Melquisedec.”

²² Pan ipampa inon, Jesucristo mochía se hual technextilía quinami Dios axcan quilalic se lajtulislí niman cuali pa tehuanten, amo quinami in se lajtulislí pa yina.

²³ Huan amo inon san. Cate míac in oc sequin tiopistas hual yeje tiopistas pan ipampa Moisés ilajtol. Amo huil mocahualo tequipanujticate quinami tiopistas, pampa quipiasqui pa miquisqui quinami timoxtin.

²⁴ Amo unca yoje ca Jesús. Yihual mocahua tequipanujtica quinami tiopista pampa yihual mocahua yultica, yihual amo lami.

²⁵ Pampa inon huil quinquixtía pin ipolehuilisli inminlaijaculislí yehuanten hual hualalo moajxiltitcate ca Dios pampa yihual quinpalehuía pa moajxiltisqui. Inon unca pampa Jesucristo amo mocahuas yulis pa quilajlanis Dios pa yihual Dios quinchihuilis cuali huan pa quinmacas mochi len monequi pa quipiasqui yehuanten hual quineltocalo.

²⁶ Se tiopista hué jan quinami Jesucristo neli unca in tiopista hual monequiaya pa ticpialosquiaya, pampa yihual unca mochi chipahuac pa iyolo ca Dios. Yihual amo quipía nindeno calica se quimotexpahuilia ca laijlaculislí. Amo caniltic nindeno pa iyolo hual amo cuali. Yihual mijcuanía pa camo quichías lacames inminlaijaculislí, amo quiman yuliaya yojque. Huan Dios quilalic pa capa unca pa pani mochi in cielos. Yihual unca inminhué moxtin in huejueyenten pa yojque huelitis pan mochi hual Dios quichíac.

²⁷ Huan amo monequi pa quimacas mojmosta huendi pa yihual ilaijaculislí huan cuaquín pa quimacas huendi pa inminlaijaculislí in oc sequin lacames. In oc sequin tiopistas, quema, quipialo pa quichihuasqui yojque huendi mojmosta. Amo unca yojque ca totiopista hué Jesucristo hual quichíac se huendi san pa in tonali hual motemamac yihual ihuán pa yes huendi. Huan in huendi mocahua cuali, amo quiman lamis ilahueliltisli.

²⁸ Unca yojque, pampa quinami quijtúa Dios ilajtol hual Moisés quimaxtic, quinlajtultiloaya pa yesqui tiopistas lacames hual cate laijlaculi quinami moxtin, huan amo cate chijchicahuac. Ma yoje, quiman quipiajque in lajtol míac xixihuimes, Dios lajtuc ca lajtol hual amo mopala huan quilajtultic ixolol pa yes tiopista. Yihual Dios quihueliltic pa mocahuas in se tiopista niman hué, se tiopista hual amo quiman lamis.

8

Jesús technextilic quinami ticajsilo Dios ilajtulislí yancuic

¹ Axan, inon unca in niman hué hual tilajtuticate, nicnequi niquijtúa, unca in niman cuali pa anquimatis pampa ticpialo se tiopista hué hual unca quinami axcan annimitzilic. Yihual unca pa in cielo inahuac Dios toTajtzin Hué. Huan yihual huelitijticate, pa imajma cuali toTajtzin molalijtica.

² Yihual Cristo quipía itequipanulislí pa tehuanten nepa pin niman lasojli itiopan Dios. In unca pin lasojli tiopan melahuac hual jan moita pin cielo (ilhuicac) san. In Tata quichíac in lasojli tiopan, amo cataloaya lacames hual quichihuajque.

³ Axcan, ma tiquijtucan len inminahuac tiopistas huejué. Mochi tiopista hué unca lajtultili pa quinlalisqui huendis huan innojen hual quimacasqui

lacames ilaixpan Dios. Pampín, monequi pa in tiopista hué, Jesucristo, quipás len pa quilalis ilaixpan Dios quinami huendi.

⁴ Sinda cataya nican pan lapticpan, amo huil yesquiaya tiopista, pampa cate tiopistas hual quinlalilo huendis ilaixpan Dios, quinami quinmilía in lajtol hual Dios quimacac Moisés.

⁵ Huan in lasojli tiopan capa quitequipanuillio Dios in tiopistas nican pan lapticpan jan technextilía quinami ilanextilisli in lasojli tiopan melahuac hual unca pin cielo. Ticmatilo inon, pampa quiman Moisés yahuiaya pehua quichía in lasojli tiopan lachihuali ca tzotzomajli telahuac, Dios quilic ca lajtol chicahuac, quil: "Xiquita cuali pa ticchías mochi quinami tiquitac nepa quiman nimitznextilic pan in loma hué (tepel)."

⁶ Quinami unca inmintequivanulislí in tiopistas, Cristo tequivanúa quinami tiopista hué niman cuali. Amo quiman cataya yoje cuali inmintequivanulislí in tiopistas hual tequivanulo quinami quijtúa in lajtulislí pa yina. Unca yojque pampa Cristo unca se hual latequihiúia quinami quijtúa se lajtulislí hual unca niman cuali, amo jan yoje cuali quinami cataya in lajtulislí hual catani pa yina. In ilajtulislí Cristo mochíac pan ipampa lajtomes mejmelahuac hual cataloaya niman cuali.

⁷ Axcan, sinda in lajtulislí calica pehuac Dios ilajtol quipiaya mochi hual monequiaya, cuaquinon amo monequiaya pa cayas oc se lajtulislí hual axan unca.

⁸ Ticmatilo monequiaya pa cayas se lajtulislí yancuic pampa Dios amo quitac mochi cuali ca in lajtulislí hual catani pa yina, pampa quijtúa, quil: Quijtúa in Tata: Ajsitihuálasqui tonalijmes quiman nicchías lajtulislí yancuic ca yehuanten hual cate Israel huan yehuanten hual cate Judá.

⁹ Amo yes quinami in lajtulislí hual nicchíac ca inmintaqtitzán pa yina, pa in tonali hual cataya quinami niquinquitquilic inminmajmajuan pa niquinlaicanac pa quiahuac in lali Egipto.

Nicchías se lajtulislí yancuic ca yehuanten pampa amo yultiahuiiloaya quineltocataloaya nolajtulislí calica nipehuac niquinnextilic no'ojli. Huan pampín nehual niquincajcahuac, quijtúa in Tata.

¹⁰ Axan inon unca in lajtulislí hual nía nicchía ca yehuanten hual cate Israel quiman ajsisqui innojen tonalijmes, quijtúa in Tata: Niclalilis nolajtomes laijtic inmintzontecon

huan yes quinami niquinmijcuiluilijtica nolajtomes pan inminyolo, huan niyes yehuanten inminDios, huan yehuanten yesqui nehual nolacames.

¹¹ Huan yehuanten amo quipiasqui quinmaxtisqui mochi sejse icni, quijtatica, quil, xiquiximati in Tata, pampa moxtin nechiximatisqui, yehuanten hual niman tijtipichin, quema, huan yehuanten hual niman huejué.

¹² Cayas yojque pampa nehual niquinmicnilis mas que yehuanten quichihualoaya laijlaculisli, yuliloaya quichijtataloaya in amo cuali.

Cuaquinon yajmo niquipiamquis inminlajlaculisli.

¹³ Yojque, pampa yahuiaya quinmaca se lajtulislí yancuic, inon quinequi quijtúa pampa in lajtulislí calica pehuac Dios axcan mochijtía quinami cacaxli. Huan quinami mochijtía cacaxli, yojque amo yahui huejcahua pa yes, yahui ajsi in tonali quiman yajmo cayas.

¹ Axcan, in lajtulisli calica pehuac Dios ilajtulisli ca tehuanten noje quipaya lamaxtilisli hual unca quinami monequiaya pa lacames quimolanquacuetzilisqui Dios. Huan quijtuc mochi quinami yesquiaya lachihuali in lasojli tiopan capa quimolancuacuetzililo.

² Yojque quichihuajque se cali ca tzotzomajli huan cuitlaxli tejtelahuac. Huan calijtic in lajco capa calaquinijme hual itocani in lasojli tiopan cataloaya in tapalcal lachihuali ca oro pa lahuilisli huan inon capa in tiopistas quinlalinijme jan yoje in panes quinami huendi pa Dios.

³ Huan itepotzcon in tzotzomajli telahuac hual pilujtataya huan quixilujtataya lajco pin cali calijtic cataya oc se lajco calijtic hual motocani in niman lasojli calijtic.

⁴ Nepa catanijme in xicali lachihuali ca oro calica lapopochuinijme pin niman lasojli calijtic huan in latzacuali itocani iarca in lajtulisli. In catani lapachuli ca oro pa mochi iquiahuac. Lajtic in arca cataya se texcumil lachihuali ca oro quipixtata ya nadita maná hual unca in hual Dios pin cielo quitilanic pa quicualosquiaya in israelitos quiman cataloaya capa amo cataya len pa quicualosquiaya. Noje cataloaya icuajtzindi Aarón hual xuchuhuic huan in tixcalimes pajpalahuac capa quijcuiuc Dios ilajtomes in lajtulisli.

⁵ Pa pani in arca cataloaya in querubines cuajcualtichin ca cahuanilisli hual quipialoaya lapalahuali inminastacapajmes pa pani pa yojque quitzacualosquiaya in latzacualoni hual quitzacuaya in arca pa pani. Huan in latzacualoni motocani in capa Dios laicnilia, capa quinpuppuhuani inminlajlaculisl. Ma yoje, amo tialo tilajtulo innahuac innojen sejse ca sejse axcan.

⁶ Quiman catani lachihuali in cali huan mochi hual quihiaya pa cayas calijtic, cuauquinon in tiopistas calaquinijme mojmosta calijtic pin lasojli calijtic quichijtataloaya len monequini pa quimolancuacuetzililosquiaya Dios.

⁷ Huan pin niman lasojli calijtic jan calaquinini in tiopista hué san. Huan calaquinini pa jan se tonali san pa sejse xihuil. Huan quihiiani pa quihiicasquiaya esli ca yihual quiman calaquinini. Quihiican in esli quinami huendi pa yihual ilajlaculisl huan cuauquinon calaquinini ca esli quinami huendi pa in oc sequin israelitos inminlajlaculisl. Cataya pa inminlajlaculisl hual amo quimatinijme quiman quichihuani jme.

⁸ Yojque in Espíritu Santo technextilía quinami Dios ayamo techlapulic ojli calica ticalaquilosquiaya pin niman lasojli calijtic, in quinequi quijtúa noje in tiopan pin cielo capa unca Dios. Dios amo techlapulic ojli pa in niman lasojli tiopan pa in cielo (ilhuicac) pa tiajsisqui nepa mojmosta quiman mocahuani moqueztataya in lasojli tiopan pan lalticpan. In lasojli calijtic catani pa molancuacuetzalisli pa quiahuac in niman lasojli icalijtic in tiopan.

⁹ Huan quinami Dios ayamo techlapulic ojli pa in niman lasojli tiopan pin cielo (ilhuicac), inon technextilía quinami pa yina amo catani quinami se ajsisquiaya capa unca Dios. Cataya pampa in calijtic capa calaquinijme in cali lachihuali ca tzotzomajli pan lalticpan quitzacuili se pa camo calaquisquiaya capa Dios. Quinami quijtuni in lajtulisli calica pehuac Dios quinnotzac ilacames, quipianijme pa quinlalililosquiaya ilaixpan Dios huendis huan innojen oc sequin hual quimacanijme. Ma yoje, innojen amo huil quimachiltini se pa iyolo pampa Dios quiztataya chipahuac pa iyolo quiman quimolancuacuetzilini quinami quijtúa in lajtulisli calica Dios pehuac quinnextilic iojli. Nicnequi niquijtúa, se ilajmatilisli inahuac inon hual unca cuali o amo cuali amo mocahuani pa quimotexpahuilis inahuac ilajlaculisl.

¹⁰ Quiman quimolancuacuetzilinijme Dios quinami quijtuaya in lajtulisli hual cataya pa yina, yojque jan quinnextilini yehuanten len momacahuiltili pa quicualosquiaya huan cunilosquiaya. Huan quinextilini quinami mopacalosquiaya huan quinmaxtini oc sequin lajtomes. Innojen lajtomes cataloaya quinami mochipahuilosquiaya inmincuerpos pa quichihualosquiaya quinami monequiaya pa quimolancuacuetzilisqui Dios. Quipianijme pa quichijtihualalosquiaya quinami quijtuloaya in lajtomes, huan yojque se tonali ajsilosquiaya in tonalijmes quiman cayasquiaya in lajtulisli yancuic.

¹¹ Cuaquinon, Cristo nesic pa yes totiopista hué pa techpalehuis ca innojen cuali hual Dios techmaca pan ipampa in lajtulisli yancuic. Yihual amo panuc pa in cali lachihuali ca tzotzomajli telahuac pa ajsisquiaya pa in niman lasojli tiopan pan lalticpan. Yoje unca quinami quichihuaniijme pa yina in tiopistas. Yihual panuc ca capic cataya se cali niman hué huan niman cuali, quinami Dios quinequic. Inon unca se cali hual amo quichihuajque lacames. In cali amo unca lachihuali ca len hual moita pan laiticpan.

¹² Quema, yihual panuc pa calaquis jan sejpa san pin niman lasojli tiopan, quinequi quijtúa, pa in cielo (ilhuicac) capa unca Dios. Huan amo quihiuicac ca yihual inminesli chivos huan toros, quinami quihiuicanijme ca yehuanten in tiopistas pa yina. Yihual calaquinic pan ipampa iesli yihual ihuán. Huan yojque neli techmacahuac, yojque techquixtilic tolajlaculislí ilaixpan Dios. Yajmo monequi pa quichías oc sejpa.

¹³ Huan neli in tiopistas cajuichunijme yehuanten israelitos ca inminesli chivos huan toros huan itinexli se sihuacuacua becerra yancuic lachichinuli. Quinchihuilinijme yojque yehuanten quiman moitanijme amo chijchipahuac huan yojque amo huil quilalilinijme inminhuendi ilaixpan Dios. Huan quiman cajuichunijme yojque, cuaquinon mocahuanijme cuali pa huil quilalililosquiaya huendis. Yojque, sinda cajuichunijme yojque huan mocahuanijme cuali pan ipampa in esli,

¹⁴ axcan ¡quinami amo anmijchipahuilis anmoyolo Cristo iesli! Iesli quipía niman míac chicahualisli hué. Inminesli innojen toros huan chivos amo quiman huil quipía chicahualisli yoje hué. Quema, anmolajmatilisli inahuac in hual unca cuali huan amo cuali yajmo anmitzmotexpahuilis anmoyolo inahuac len yes anquichíac hual anmijxilusquiaya ca capic amo quiman huil anmocuepas ca Dios. Huan axan huil anquitequipanuilia in Dios hual amo quiman lami, amo anquimahuilijtica nindeno. Unca pampa Cristo motemamac quinami huendi pa Dios, se huendi hual amo quipiaya len hual amo cuali. Motemamac quinami huendi pan ipampa in Espíritu Santo hual amo quiman lami.

¹⁵ Yojque, yihual Cristo moquetza lajco pin lacames huan Dios pa quimpalehuis yojque quinami quijtúa in lajtulisli yancuic. Yojque yehuanten hual Dios quinnotzac pa yesqui ixolomes huil canalo inon hual unca iyaxca Dios, inon hual amo quiman lamis, inon hual Dios quijtuc neli pampa yahuiaya quinmaca. Quinmacas inon pampa unca Cristo hual miquic, huan pampa in, imiquilisli quinmacahua. Quinquixtilic in lajlaculislí hual quichihuajque quiman quipianijme pa quineltocasqui in lajtulisli calica Dios quipehuáltic.

¹⁶ Axcan, sinda unca se lajcuilulislí hual quijcuilúa se pa yoje momatis aqui canas inon hual iyaxca quiman miquis, yojque monequi pa momatis neli pampa miquic aqui hual quijcuiluc in lajcuilulislí.

¹⁷ Unca pampa jan mochías cuali se lajcuilulislí quiman miqui aqui yes hual quilajcuilultic.

¹⁸ Pampín, in lajtulisli calica Dios quipehualtic, inon quiyancuilijque ca inminesli yulijquimes hual miquijque.

¹⁹ In tonali quiman Moisés quinmilic moxtin in israelitos mochi in lajtol, canac inminesli becerros huan chivos huan al huan se borrego itojmiyo layapali chichiltic huan se cuajtzindi de hísopo huan cajuichuc in amal capa cataya lajcuiluli in lajtol huan cajuichuc moxtin in israelitos.

²⁰ Huan quijtuc: “In unca in esli calica Dios quichía cuali in lajtulisli hual quijtuc chicahuac pa anquineltocas.”

²¹ Huan jan yoje cajuichuc ca in esli in cali lachihuali ca tzotzomajli huan cuilaxli tejtelahuac. Huan cajuichuc mochi innojen hual cataloaya calijtic calica quitequipanuilinijme Dios.

²² Huan neli, quinami quijtúa in lajtol, in niman míac ca mochi innojen cataloaya lachipahuali ca esli. Dios amo quipujpuhua ilaijlaculishi amaqui sinda amo unca ilatuyahuilishi esli.

Cristo motemacac pa miquis pa yihual techquixtilis tolaijlaculishi

²³ Yojque, monequiaya pa mochipahuilisqui ca innojen lachihualisli calica quitequipanuilijque Dios. Quema, innojen lachihualisli pan lapticpan cataloaya lachihuali quinami nesilo innojen hual cate pa in cielo (ilhuicac). Ma yoje, innojen hual cate pin cielo, monequi pa mochipahuilisqui ca huendis niman cuali, amo ca huendis quinami quinmacalo pan in lapticpan.

²⁴ Huan inon unca len panuc. Dios quimacac se huendi niman cuali. Cristo amo calaquic pa in lasojli tiopan hual lacames quichihuajque hual unca quinami ilanextilisli in lasojli tiopan melahuac pa in cielo (ilhuicac). Calaquic pa in cielo, axcan unca nepa pa nesis iyampa Dios pa huil techpale-huis.

²⁵ Huan amo quipía pa motemacas míac quinami huendi, sejpa huan oc sejpa. Inon unca quinami in tiopista hué pan lapticpan calaquini mochi xihuil pin niman lasojli icalijtic in tiopan, quihiuicatataya esli hual amo iyaxca.

²⁶ Sinda yojque quipiaya pa quichiasquiaya Cristo, cuaquín quipiaya pa panus miquilisli míac, sejpa huan oc sejpa quiman pehuac in lapticpan huan in cielos. Quinami unca axcan, yihual nesic jan sejpa san quiman lanticate in tonalijmes pan in lapticpan hual axcan unca. Nесic pa quinquixtilis lacames inminlaijlaculishi pan ipampa quinami motemacac pa miquis.

²⁷ Dios quinalilic lacames pa quipiasqui pa miquisqui sejpa huan cuauquinon nesisqui iyampa pa yihual quinlaxlahuis quinami quinmahuilúa pa quinami yuliloaya pan lapticpan.

²⁸ Huan jan quinami Dios yojque quilalic, jan yojque Cristo hual cataya latemacali quinami huendi jan sejpa san pa panus miquilisli pa inminlaijlaculishi míac, axcan yahui nesi oc sejpa, huan inon amo pa motemacas quinami huendi pa laijlaculishi. Yihual nesis pa quinmanas ca yihual yehuanten hual ca míac lanequilisli quichixticate.

10

¹ Monequi pa anquimatis inon: In lajtol hual Dios quimacac Moisés calica Dios pehuac ilanextilisli techiliaya quinami quipiasqui pa yulisqui yehuanten hual iyaxca. San technextiliaya nadita innojen cuali hual Dios quinmaca lacames quiman hualasquiaya in lamachiltlisli cuali capa yehuanten. In lajtol calica quipehualtic inon amo technextilía quinami neli cate mochi innojen. Huan pampa inon in lajtol amo quiman huil quinchía cuali quinami

Dios quinequi pa yesi yehuanten hual moajxiltilo ca Dios huan quinhualicalo in huendis mochi xixihuil, sejpa huan oc sejpa.

² Sinda in lajtol huil quinchihuiliaya pa yelosquiaya cuali lacames, cuaquín ¿amo mocahualoaya pa quinhualicalosquiaya huendis? Quema, neli unca inon. Sinda yehuanten hual moajxiltilo ca Dios cataloaya lachipahuali yoque, cuaquinon yajmo lamatiloaya quinami quinmotexpahuiliaya inminlaijlaculisli hual quinchihualoaya.

³ No, ca in huendis hual quinhualicaloaya mochi xixihuil, quinmoijnamiquiltilia inminlaijlaculisli.

⁴ Unca yoque pampa inminesli de toros huan chivos amo quiman huil quinquixtilia lacames inminlaijlaculisli.

⁵ Pampa inon, quiman hualac Cristo pan lapticpan, quilic Dios, quil: Huendis ca esli huan huendis hual quincualo amo tiquinnequic, Oh Dios. Ma yoje, tinejchihuilic se cuerpo.

⁶ Huendis noje hual quichichinulo pa quinquixtilisqui lajlaculisli, ca innojen amo timopaquiltia,

huan amo timopaquiltia ca huendis hual cate yulijquimes lachichinuli.

⁷ Cuaquinon niquilic:

“Xiquita, nihualaya pa nicchihuas quinami tehuall ticnequi, oh Dios.

Unca lajcuiluli pin iamal molajtol in hual niahuiaya nicchia.”

⁸ Quiman quijtuc inon hual lamic moijcuiluc, amo quinnequic huan amo mopaquiltic ca huendis ca inminesli huan huendis hual quicualo, huan huendis hual cate yulijquimes hual quichichinulo, huan huendis pa lajlaculisli. Yoque laqueztataya inminahuac huendis hual quinmacalo Dios quinami quijtua ilajtol in lajtulisli. In lajtulisli cataya inon calica Dios pehuac monextilic ca yehuanten hual quinlajtultic.

⁹ Huan umpa quijtuc: “Xiquita, nihualaya pa nicchihuas quinami tehuall ticnequi.” Huan quiman quijtuc yoque, inon quinequi quijtua pampa lamiaya ca in lajtulisli calica pehuac pa yoque pehuasquiaya quilali in lajtulisli yancuic.

¹⁰ Pan ipampa quinami Cristo quichiac inon hual Dios quinequic, niquijtua, quiman motemamac icuerpo jan sejpa san pa yes huendi hual amo quiman quipias mocuepas yes huendi, yoque yihual tejchiac lacames chijchipahuac huan iyaxca Dios san.

¹¹ Mochi tiopista quipias pa mocahuas moqueztica mojmosta quiman quitequipanuilia Dios ca innojen huendis hual quinlalia sejpa huan oc sejpa miauilaixpan Dios. Huan innojen huendis amo quiman huil quinquixtilia lacames inminlaijlaculisli.

¹² Ma yoje, quiman Cristo quitemamac se huendi san pa yehuanten inminlaijlaculisli, se huendi hual yes cuali huan amo quiman moijlacus, yoque molalic inahuac ima cuali Dios. Inon quinequi quijtua yihual quilamic itequipanulisli, yajmo quipiaya quichia nindeno.

¹³ Nepa yahui mocahua pa in tonali hual moitasqui mochi ilacocolinijmes lasulahuali, quinami cayalosquiaya itzindan icxihuajmes.

¹⁴ Pan ipampa jan se huendi san, yihual quinchiac niman cuali yehuanten hual quinlajtultic pa yesqui iyaxca. Yoque Dios huil quinhuicas yehuanten pa cayasqui ca yihual.

¹⁵ Huan in Espiritu Santo noje techilia neli in lajtulisli yancuic, pampa pa ilajtol Dios quijtua quil:

¹⁶ Inon unca in lajtulisli hual niclalis pa yehuanten quiman panusqui innojen tonalijmes, quijtua in Tata:

Nicnalis nolajtomes pa yehuanten inminyolo huan pa inminlaijnamiquilishi. Yes quinami niquinmijcuijulilis laijtic yehuanten pan inminyolo.

17 Huan cuaquinon quijtúa, quil:

Huan yajmo quiman niquinmijnam quis inminlaijlaculisli, huan amo quijnam quisqui quinami amo nechneltocanijme.

18 Yojque pan ipampa in lajtomes, quinami in Espíritu Santo techmaxtía, axcan ticmatilo pampa quiman quinpanuc inon quinami in Tata quinpujpuhuac inminlaijlaculisli, yojque yajmo monequi pa yesqui huendis pa ilapujpuhualishli tolaijlaculisli.

Monequi pa timoajxiltisqui ca Dios

19 Pampa inon, nocnán, ticmatilo pa toyolo pampa huil ticalaquisqui pin niman lasojli tiopan hual unca icielo Dios, huan inon pan ipampa iesli Cristo hual toyahuic quiman miquic.

20 Ticalaquisqui ca in ojli hual quiyancuilic, in ojli hual techmaca yulilishi. Yihual techlapulic in ojli pan ipampa icuerpo (inacayo) quiman miquic. Pan laliticpan huil calaquiní in tiopista hué in niman lasojli icalijtic in cali lachihuáli ca tzotzomajli san pan ipampa in tzotzomajli telahuac pilujtataya hual quitzacuaya in niman lasojli calijtic. Jan yojque pin cielo pin niman lasojli calijtic capa unca Dios, san huil ticalaquisqui pan ipampa icuerpo Cristo totiopista niman hué. Yihual quichía quinami in tzotzomajli telahuac.

21 Yojque, ticpialo se tiopista hué hual huelitía capa moxtin yehuanten hual cate ixolomes Dios.

22 Pampa in, ma timoajxiltican ca Dios ticpixticate toyolo melahuac ca mochi toyolo ticneltocaticate Cristo. Ticpiajque toyolo lachipahuali quinami cataya lajuichuli, pa yoje tolajmatilisli inahuac len unca cuali huan amo cuali amo techmotexpahuilis nindeno. Huan yojque toyolo cate chipahuac. Huan tocuerpos ticpiajque quinami la'ltili ca al chipahuac. Yojque ticataloaya lachipahuali, techquixtilic mochi laijlaculisli hual ticchihuaque ca tocuerpos.

23 Ma camo tijcajcahuacan inon hual ticneltocalo. Ma camo ticmahuilican inon, ma camo tiquijtucan pa toyolo pampa amo unca melahuac. Huil ticalalilico mochi laneltocalisli ca yihual hual techilic neli pampa yahuiaya tejchihuili quinami techilic.

24 Huan ma tiquijnamiquican quinami huil timonejnequiltisqui se huan oc se pa timolasojlasqui huan pa tiquinchihuilisqui cuali oc sequin.

25 Huan ma camo timocahuacan pa timonechicusqui pa tijcaquisqui Dios ilajtol. Sequin yajmo monechiculó míac. Tehuanten ma timochicahualtican timoxtin pa ticchihuasqui len Dios quinequi. Huan amo inon san, pampa anquita ajsitihuala in tonali quiman Dios quinmilis lacames inon hual yihual quinchihuilis, quinlaxlajtica pa quinami yuliloaya pan laliticpan.

26 Monequi pa tiyulisqui yojque. Ticmatijke Dios ilajtol melahuac huan sinda tiyulilo ticchijticate laijlaculisli pampa ticnequilo timolalilo quinami Dios icocolinijmes, cuaquinon yajmo unca huendi pa laijlaculisli.

27 Quema, neli ja in san techcahuilis: Dios yahui techtojtoca yihual iyampa huan ticchiasqui inon huan timomajtisi míac, pampa Dios yahui quincocoltía icocolinijmes ca niman míac cualanilisli huan yehuanten polehuisqui pan ipampa in cualanilisli calica Dios quincocoltis quinami ca tixuxli.

28 Anquimati quinami cataya pa yina sinda se lacal quixijxicuc in lajtol hual Moisés quimaxtic. Sinda quixijxicuc quinami quijtuaya in lajtol

amo quipiaya lahueltilisli, cuaquín in se quipiaya pa miquis sinda cataloaya ome, ye lacames hual quijtuloaya ca lajtol hual amo mopala pampa quimatiлоaya in se yojque quixijxicuc in lajtol. Huan amo quicnilique.

²⁹ Huan sinda cataya yojque ca se hual quixijxicuc in lajtol hual Moisés quinmaxtic, cuaquinon Dios quicojcocolts niman chicahuac se hual quixijxicúa iXolol Dios, amo san quinami quichihuilinijme se hual quixijxicuc ilajtol Moisés. Unca quinami yihual in se quitelicsac itzindan icxihuajmes iXolol Dios. Unca quinami quijtutica pampa quiman techtoyahuilic Cristo iesli calica quichiac cuali in lajtulisi yancuic, yojque cataya jan quinami miqui oc se lacal. Huan ca iesli Cristo, Dios quilajtultic in lacal pa quitequipanuilis yihual Dios san. Unca quinami in se quijtutica Cristo iesli unca quinami laijlaculi, yojque quihuejuecaltitica in Espíritu Santo hual tejchihuila in cuali hual Dios techmaca.

³⁰ Tehuanten tiquiximatiло Dios huan ticmatilo quinami yihual quijtuc: “Unca noyaxca nehuial pa nimolacuepilis. Nehual niclaxlahuis nolacocolinijmes ca lacocoltisli.” Huan noje quijtúa Dios ilajtol, quil: “In Tata quincocoltis ixolomes quiman quichihualo laijlaculisli.”

³¹ ¡Momajtis míac se sinda quipías pa moitas iyampa in Dios hual yuli quiman in Dios yahui lacocoltía!

³² Ma yoje, amhuanten amo ximocahuacan pa anquijnam quis in tonalijmes pa yina quiman anquilalic anmolanelto calisli ca Cristo huan Dios anmitzlahuilic an moyolo. Anmochicahualtic pa anpanus niman míac laco coltilisli huan amo anmolacuepilic.

³³ Sejpa huan oc sejpa lacames anmitzpinahualtijque inminyampa moxtin, anmitzhuejuecaltitataloaya huan anmitzcocoltitataloaya. Huan sejpa huan oc sejpa ancataloaya inminahuac yehuanten hual in lacames amo cuajcuali yojque quinchihuilitataloaya.

³⁴ Inon niquijtúa, pampa anquinmicnilic yehuanten in laneltocanijmes hual cataloaya latzacuali pin calijtic huan anquinpalehuic. Huan anpanuc ca paquilisli in amo cuali quiman Dios ilacocolinijmes anmitzixtequili que inon hual an moyaxca. Inon anpanuc pampa amhuanten anquimati pampa anquipía len pin cielo hual unca niman cuali, amo quinami innojen hual anquipía nican pan lapticpan. Inon hual anquipía pin cielo amo quiman mocahua pa huejahuas.

³⁵ Yojque, amo xijcajquisacan inon hual anquimatis pa an moyolo, inon hual anquipía pampa anquilalic anmolanelto calisli ca Dios. Anquipías laxlahuilisli hué hual Dios anmitzmacas pan ipampa in chicahualisli pa an moyolo.

³⁶ Unca pampa monequi pa anpanus in amo cuali hual anmijchihuilo mas que anmitzcocúa. Monequi pa anquipanus pa yoje huil anquichías len Dios quinequi huan pa huil anquipás in hual yihual quijtuc neli pampa yahui anmitzmaca.

³⁷ Dios ilajtol quijtúa, quil:

Jan nadita san huan yihual hual hualas, hualas huan amo huejahuas pa hualas.

³⁸ Huan yihual hual nehuial Dios niquijtuc neli pampa amo quipía laijlaculisli, yihual yulis pan ipampa ilaneltocalisli hual quilalic ca in Tata.

Huan sinda se, aqui yes, yajmo quilalis ilaneltocalisli ca nehuial, cuaquinon amo nicayas lapaquiltli ca yihual.

³⁹ Ma yoje, tehuanten amo ticate hual timomajtilo pa tiyultiasqui ticalijticate tolanelto calisli ca Cristo. Sinda ticataloaya yojque, cuaquín tipolehuiloaya

huan tilamiloaya laxiluli pa camo ticayasi ilaxipan Dios. No, tehuanten ticate hual ticneltocatiao huan timopililo tiyulticate pa camo tipolehuisqui.

11

Quinami yes sindá se quilalía ilanelocalisli ca Dios huan iXolol Dios

¹ Axcan, in laneltocalisli unca inon hual ticmati pa toyolo, in hual ticchixticate pa panus o pa ticanasqui. Huan noje in laneltocalisli unca inon hual ticmatilo unca neli mas que amo tiquitalo.

² Dios lajtúa niman cuali inminahuac yehuanten hual yulinijme pa yina huan yojque quineltocanijme.

³ Huan pan ipampa quinami ticneltocalo Dios, yojque ticmatilo pampa Dios quinchíac mochi huan quinlalic pa yesqui huan pa panusqui huan pa nejnemisqui jan quinami tiquitalo quichihualo axcan, mas que in hual tiquitalo yihual quichíac ca in hual amo moita.

⁴ Huan pampa yoje quineltocani Abel, quihualicac se huendi hual Dios quitac cuali, amo cataya quinami in huendi hual quihualicac icni Caín pa quilalis ilaxipan Dios. Huan pan ipampa Abel ihuendi, yojque Dios technextilia neli quinami yihual quixtocac len Abel quimacac huan quijtuc pampa Abel unca cuali huan amo quipía laijlaculisli. Huan yojque, pan ipampa quinami Abel quilalic ilanelocalisli ca Dios, yojque yihual Abel ayamo mocahua pa techilis tehuanten pa ticlalisqui tolanelocalisli ca Dios. Quema, techilijtica Abel inon mas que yihual miquic, pampa timomaxtilo inon pa Dios ilajtol.

⁵ Huan pampa Enoc quilalic ilanelocalisli pan Dios, cataya laijcuanili pa camo quipanus pa miquis. Yojque yajmo moitilic pampa Dios quiycuanic, yajmo nesic pin lapticpan pa cayas capa unca Dios. Yojque quipanuc Enoc, pampa pin tonalijmes quiman Dios ayamo quiqxitic pa yajmo cayasquiaya pin lapticpan, momatini neli pampa yihual quipaquiltini Dios.

⁶ Huan sindá se amo quilalía ilanelocalisli ca Dios, cuaquinon in se amo quiman huil quipaquiltia Dios. Yojque, aqui yes quinequi moajxiltia ca Dios, monequi pa quineltocas pampa Dios unca, huan quimaca mochi len cuajcuali yehuanten hual quitemulo pa quiximatisqui ca mochi inminyolo.

⁷ Quilalic Noé ilanelocalisli ca Dios quiman Dios quilic pampa cayasquiaya polehuilisli hual ayamo quitac Noé. Pampín quineltocac huan quichíac in cali itoca arca pa yojque yihual huan yehuanten pa ichan cayalosquiaya laquixtili pa camo polehuilosquiaya. Huan pampa yihual quichijchíac in arca, yojque yihual quinmotexpahuilic inminlajlaculisli moxtin in oc sequin pin lapticpan. Yojque polehuijque pampa amo quineltocaloaya. Huan yihual Noé canac inon hual iyaxca Dios pampa quimacac Dios. Unca pampa inon hual unca iyaxca Dios noje unca pa yehuanten hual Dios amo quinmitilia laijlaculisli.

⁸ Pampa quilalic Abraham ilanelocalisli ca Dios, cuaquín quiman Dios quinotzac, yihual quineltocac huan quisac huan quicahuac ilali. Quisac pa yasquiaya ca capic cataya se lali hual yihual yahuiaya cana quinami len hual yec iyaxca Dios. Yahuiaya cana quiman panujque míac xixihuil. Quema, quisac Abraham umpa, amo quimaztataya ca capic yahuiaya.

⁹ Pampa quilalic ilanelocalisli ca Dios, Abraham pehuac chantic pin lali hual Dios quilic neli pampa yahuiaya quimaca. Chantini nepa quinami se hual amo chantitica pa ilali iyaxca. Huan Isaac huan Jacob chantinijme pin calimes lachihuali ca tzotzomajli telahuac. Yehuanten noje yahuiloaya

quipialo in lali ca Abraham quinami len hual iyaxca Dios. Cataya pampa Dios neli quinmilic yehuanten pampa yahuiaya quinmaca in lali.

¹⁰ Abraham neli quichixtataya pa ajsis in tonali quiman huil chantisquiaya pa se caltilan hual amo mocahuas yes. In caltilan Dios quilalic pa quichías huan cuaquinon quichíac.

¹¹ Pampa quilalic Sara ilaneltocalisli ca Dios, canac chicahualisli pa quipás se xolol, mas que ca yihual panujque in xixihuimes quiman sihuames huil quinpialo xolomes. Yihual huil quipíac in xolol pampa quimatic Dios quichihuila yojque quinami neli quilia.

¹² Yojque, tiquitalo se lacal Abraham hual cayani quinami se hual miquic, pampa se lacal hual yulic cien xixihuil quinami yihual amo huil quinlacatiltia xolomes, jan quinami amo huil se mijquil. Quema, in se lacal quinpiaya niman míac xolomes, amo huil quinpuhua se, quinami amo huil quinpuhua se in luceros (silalimes) pin cielo o in xali pan xalipan.

¹³ Innojen moxtin miquijque quipixtataloaya inminlaneltocalisli ca Dios, mas que amo canajque inon hual Dios quinmilic neli pampa yahuiaya quinmaca. Ma yojque cataya quinami quiztataloaya huejca len Dios quinmilic neli huan laquetzaloaya inahuac in ca paquilisli quinami quipialtitataloaya se hual quilaosjlaloaya. Moitaloaya quinami yehuanten yeje lacames chantataloaya amo pa inminchan. Catanijme quinami yultataloaya pa se lali hual amo inminyaxca quiman cataloaya nican pan lalticpan.

¹⁴ Huan lacames hual lajtulo yojque quijtulo ca lajtol melahuac pampa quitemulo se lali hual yes inminyaxca capa huil chantisqui.

¹⁵ Neli unca pampa sinda Abraham huan ixolol huan ixohuiyojmes quijnamiquinijme quinami yulinijme pa in lali capa cataloaya quiman ayamo quisajque, cuaquín huil mocuepanijme pa yulilosquiaya nepa.

¹⁶ Ma yojque, quinami cataya, quipianijme niman míac lanequilisli pa quipialosquiaya se lali niman cuali. Quinequi quijtúa in lali pin cielo capa yahuiloaya chantilo. Yojque, Dios amo pinahua pampa yehuanten quilijque yihual unca inminDios. Inon ticmatilo, pampa yihual Dios quinchijchihuilic se cali nepa capa yehuatenn yulisqui.

¹⁷ Pampa Abraham quilalic ilaneltocalisli ca Dios, quitemacac ixolol Isaac quinami huendi quiman Dios quilic pa quichías yojque. Inon quilic Dios pa quimatis da quineltocasquiaya Abraham mochi hual Dios quilic. Quema, Abraham yahuiaya quilalili Isaac quinami huendi lamictili pa Dios.

¹⁸ Huan yahuiaya quichía inon mas que Dios quilic Abraham pampa imiahuimes yahuiloaya lacatilo pan ipampa Isaac, yihual ihuán.

¹⁹ Ma yoje, yihual quineltocac Dios huil quinyuliltia yehuanten hual miquijque. Yojque, cataya quinami neli Abraham mocuepac quipíac yultataya oc sejpa Isaac, pampa cataya quinami miquic.

²⁰ Pampa quilalic Isaac ilaneltocalisli ca Dios, quinotzac Dios pa quituchihuas Jacob huan Esaú ca in hual yahuiaya quinpanu pin tonalijmes hual yahuiloaya ajsilo.

²¹ Huan pampa quilalic Jacob ilaneltocalisli ca Dios, cuaquín pan tonali hual yahuiaya miqui, quinotzac Dios pa quintuchihuas in omenten ixolomes José, mopalejtataya ca icuajtonteloni quiman mopachuc pa quimolan-cuacuetzilis Dios.

²² Pampa quilalic José ilaneltocalisli ca Dios, cuaquín pan tonali hual yahuiaya lami, yihual quinmilic icnían israelitos quinami yahuiloaya quisalo in lali Egipto, huan pampa in quinmilic pa quinhuicalosquiaya iumimes ca yehuanten pa quinlapachulosquiaya pin lali Israel.

²³ Pampa itajtzin huan inantzin Moisés quilalijque inminlaneltocalisli ca Dios, cuaquín pan tonali hual lacatic Moisés, quilatijque pa ye mesli, pampa quitanijme quinami yec se xolol caultichin pan ipampa in cuali hual Dios quichihuilic. Huan amo momajtijque pampa in hué Faraón quilic pa yesqui lamictili mochi inminxolomes lacames yehuanten in israelitos.

²⁴ Pampa quilalic Moisés ilaneltocalisli ca Dios, quiman mochíac hué, amo quinequic pa quiximatirosquiaya quinami ixolol ixolol sihual in hué Faraón nepa Egipto.

²⁵ Molalilic pa panus lacocoltilisli ca Dios ilacames. Amo quinequic canac paquilisli pan ipampa in lajlaculisli hual techpaquiltía pa jan se tipichin san nican pan lapticpan.

²⁶ Moisés quimatini lacames quihuejuecaltilosquiaya pampa catani se ca Cristo ilacames. Ma yoque quixijxicuni inminlahuejuecaltilosquiaya, pampa ca Cristo Moisés quimatini yihual yahuini cana niman míac. Amo quiman canasquiaya yoje míac se hual moyaxcajtiaya ca mochi hual ipatiaya pin lali Egipto. Moisés quijtuni yoque, pampa quijnamiquini inon hual Dios yahuiaya quimaca quiman yahuiaya caya ca yihual.

²⁷ Pampa quilalic Moisés ilaneltocalisli ca Dios, quisac quicahuac in lali Egipto. Quicahuac amo momajtitataya mas que in hué Faraón yahuiaya cualani. Moisés quinequiaya panu lacocoltilisli quinami se hual quiztataya toTata hual amaqui ca in lacames nican huil quita.

²⁸ Pampa quilalic ilaneltocalisli ca Dios, quichíac Moisés jan quinami quilic Dios inahuac in fiesta (ilhuil) itoca pascua. Quinpehualtic yehuanten in israelitos pa quichihuilosquiaya quinami quijtúa in lajtol hual quinmiliaya quinami quichihuilosquiaya in fiesta, quinmajuichuc iesli in borreguito pa pani in ilalapujquimes inmicalimes, pa yoje in lanahuatini hual quisac pin cielo amo quinmictisquiaya in xolomes hual quipehualtijque inminlala-catiltilisli mochi sejse lacal israelito ca isihua. Dios quitilanic in lanahuatini pa quinmictis san innojen xolomes hual quipehualtijque inminlalacatiltilisli yehuanten egipcos hual ilali unca Egipto.

²⁹ Huan pampa quilalijque yehuanten in israelitos inminlaneltocalisli ca Dios, quipanahuijque in Al Huejcalan Chichiltic quinami cataloaya pan lali huaqui. Ma yoque, quiman in guaches egipcos motoliniloaya pa quipanahuilosquiaya, yehuanten moatoctijque.

³⁰ Pampa yehuanten in israelitos quilalijque inminlaneltocalisli ca Dios, huetzijque in cali cuajcuajtic (tepandi) hual quiyahualunijme itenco in caltilan itoca Jérico huan quitzacuac in caltilan pa camo huil calaquilosquiaya. Ma yoje, huetzijque quiman lamijque quinyahualujtinemiloaya in guaches israelitos pa chicome tonalijmes.

³¹ Pampa quilalic ilaneltocalisli ca Dios in sihual Rahab hual quipiaya icali capa calaquinijme lacames ca yihual, yihual quinnamiquic cuali in ome guaches israelitos hual ajsijque pa quitemulosquiaya quinami quinsuhualuosquiaya yehuanten pa Jérico. Huan pampa in, amo cataya lamictili ca mochi in oc sequin pa Jérico hual amo quineltocaloaya Dios.

³² Huan ¿quinami huil annimitzlaquetzilis inminahuac oc sequin? Pampa monequiaya pa nihuejahuas míac pa huil annimitzlaquetzilijtías quinami quichihuanijme Gedeón huan Barac huan Sansón huan Jefté huan David huan Samuel huan Dios ilajtunijmes.

³³ Pan ipampa quinami quilalijque inminlaneltocalisli ca Dios, quinsuhualuajque huejueyenten ca inminlacames. Huelitijque quinchihuilijtaloaya mochi sejse pa panus lacocoltilisli quiman quichihuac in amo cuali

o pa quipías in hual iyaxca quinami quijtuaya in lajtol. Dios quinmacac pa quipialosquiaya in hual yihual quinmilic neli pampa yahuiaya quinmaca. Quintzacuilijque leones pa camo quinmictilosquiaya.

³⁴ Quinsehuijque tixuxlimes hueyotes. Moquixtilijtajque yehuanten hual yahuiloaya quinmictilo. Mochihualoaya chicahuac mas que amo quipialoaya chicahualisli. Quinsulahuajque ca míac chicahualisli míac guaches capa moanaloaya. Quincholultijque inminguaches inminlacocolinijmes.

³⁵ Cataloaya sihuames hual mocuepajque quinpiajque yulticate oc sejpa inminxolomes hual miquijque. Huan cataloaya sequin ca ilacames Dios hual cataloaya latilanili pa yesi lamictili yulito pampa amo quinequijque pa yajmo quilalilosquiaya inminlaneltocalisli ca Dios pa yoje quinmacahualosquiaya yehuanten hual quinmictitataloaya. No, innojen ilacames Dios panujque mochi in lacocotilisli pa yoje huil yulisqui oc sejpa ca yulilisli niman cuali capa unca Dios.

³⁶ Oc sequin ca Dios ilacames quicocuhuaya inminyolo niman míac pampa quinhuitzquilijque yehuanten hual amo quineltocaloaya Dios, huan pampa quinhuitequijque chicahuac. Huan amo inon san. Quinmilpijke ca teposli huan quintzacuajque pin calijtic.

³⁷ Cataloaya sequin hual quinmictijque ca tixcalazos. Sequin quintzonterquijque ca ome lajcomes ca lacotonijquimes. Panujque lacocotilisli calica lacames quincocoltijque niman chicahuac pa quinchihuilosquiaya pa yajmo quineltocalosquiaya Dios. Lacames quinmictijque ca teposlimes calica moanalo guaches. Quipialoaya pa chantilosquiaya pa mochi cajcapa, molaquentitataloaya ca inmincuilaxlimes borregos huan chivos. Pan míac tonalijmes amo quipialoaya len quicualo huan len cunilo. Lacames hual amo quineltocaloaya Dios quincocotiloaya, míac quinchihuiloaya tetcuinuc.

³⁸ Amo mocaquiloaya pa in lacames ej'elehuis yulilosquiaya pin lalticpan ca Dios ilajtunijmes, amo monotzaloaya pa quipialosquiaya len cuali hual Dios huil quinmacasquiaya. Huan yehuanten Dios ilajtunijmes quipialoaya pa yulilosquiaya nejmentataloaya cajcapa. Amo quipialoaya capa chantilosquiaya. Moitililoaya pan lalimes capa amaqi chantini huan noje pin lomas (tepemes). Chantiloaya pin cuevas (ostumes) o len yes coyunqui pin lalticpan.

³⁹ Huan yehuanten amo canajque in hual Dios quinmilic neli pampa yahuiloaya canal. Amo canajque mas que Dios technextilía pa ilajtol quinami mopaquiltía pampa yehuanten yojque quilalijque ca yihual inminlaneltocalisli.

⁴⁰ No, amo canajque len Dios quinmilic neli yahuiaya quinmaca, pampa niman pa yina, yihual quilalic pa techmacas tehuanten len niman cuali pa yojque quiman ticayasqui lanechiculi ca yehuanten, Dios lamis tejchihuilis tehuanten huan yehuanten in hual monequi pa tiajsisqui tiyesqui cuali quinami quinequi yihual huan amo pa ajsisqui yesqui quinami Dios quinequi jan yehuanten san.

12

Ma tilachixtiacan mojmosta pa hualas Jesú

¹ Yojque, ticmatilo techyahualujtate yojque míac ilacames Dios hual techmachiltlo pan ipampa Dios ilajtol quinami yulinijme quilalijjtataloaya inminlaneltocalisli ca yihual. Pampa inon, ma tiquijcuanican mochi hual tejtzacuilía pa camo tiyulisqui quinami Dios quinequi. Nicnequi niquijtúa, ma timijcuanilican in laijlaculisli hual amo quiman huejcahua pa techtilanilis toyolo pa timoijlacusqui. Mas que techcocúa toyolo huan tocuelpo

míac, ma tipanucan mochi in amo cuali hual tejchihuilo lacames pampa tictequipanuiloso Dios. Unca quinami timolalujticate pan se laluxtilisli pan se ojli hual Dios techlalilic.

² Quema, ma timolalucan quinami tiquizticate Jesús. Yihual tejchihuilic in ojli hual techhuica ca Dios. Huan quílamic jan quinami monequiaya pa yoje yes se ojli cuali capa ticalilosquiaya tolaneltochalisi ca yihual. Mas que quicocoltijque pa yoque miquic pan in cuahuil, ma yoje yihual panuc inon huan amo quixixicuc, amo quimonotzilic quinami quipinahualtijque pa yoje miquisquiaya, pampa yihual quimatiaya Dios yahuiaya quimaca míac paquilisli pan ipampa inon hual tejchihuilic pin cuahuil. Huan axan yehuatica pa ima cuali Dios pin cielo (ilhuicac) quipalejtica pa huelitis.

³ Xiquijnamiquican yihual quinami momacahuiltic panuc in amo cuali hual quichihuilijque lacames laijlaculi, ¡len amo quilijque huan quichihuilijque cuaulantataloaya ca yihual huan ilajtomes! Sinda anquijnamiquía inon, cuaquinon in anmitzpalehuis pa camo ansiahuis. Huan anmitzpalehuis pa camo anquipolus anmolanequilisli pa anmoyolo pa anquitequipanuilis.

⁴ Anmotolinía pa anmotzacuilis pa camo anquichías laijlaculisli. Ma yoque, xiquijnamiquican pampa ayamo anquipiaya pa anajsis anmiquis pampa inon.

⁵ Huan ¿cuajnesi anquilcahuac Dios ilajtol lajcuiluli calica anmijchicahualtía anmitznoztica quinami ixolomes? Quijtúa, quil:

Noxól, amo xiuita quinami len tipichin quiman yes in Tata mitzmaxtis chicahuac quinami monequi pa tiyulis,

huan amo xicpolu moyolo quiman yes mitzajuas huan mitzcocoltis.

⁶ Unca pampa in Tata quinextilía chicahuac quinami monequi pa yulis mochi sejse hual quilaosjla.

Huan quiman monequi, yihual quinmajua ca lacocoltilisli mochi se hual cana quinami ixolol, inon quichía pampa quilaosjla.

⁷ Anquipía pa anmopepenialtis in la'ajualisli huan lacocoltilisli sinda in Tata anmitznextilía chicahuac quinami monequi pa anyulis. Yoque yihual Dios anmijchihuilitica quinami ixolomes. Anquimati pampa amo unca se itajtzin hual amo quinextilía chicahuac ixolol pa quimatis quinami monequi pa yulis.

⁸ Huan sinda anunca lacames hual toTajtzin amo quiman anmitznextilía chicahuac quinami monequi pa anyulis, cuaquinon anunca quinami xolomes hual lacatijque pan ipampa se lacial hual amo monamictía ca in sihual inminnantzin, yihual in lacial amo quinnequi in xolomes. Moxtin hual ixolomes Dios panulo len calica Dios quinnextilía chicahuac quinami monequi pa yulisqui.

⁹ Huan amo inon san. Noje tiquinpialo nican pan lapticpan totajtzitzán hual technextilinijme chicahuac quinami monequi pa tiyulisqui, huan ticmatini-jme timomajtilo inminlaixpan. Monequi pa timolalisqui ca niman míac lanequilisli pa ticmacahuiltisqui pa Dios huelitis pa tehuanten. Yihual unca itajtzin toyolo, huan yoque tiyulisqui cuali.

¹⁰ Quema, unca niman cuali pa yoque ticchihuasqui, pampa totajtzitzán nican pan lapticpan technextililoaya chicahuac quinami quinequiloaya pa tiyulilosquiaya pa je tipichin. Inon tejchihuiloaya yoque san quinami yehuanten quitaloaya cuali. Huan quiman Dios technextilía chicahuac quinami monequi pa tiyulisqui, inon quichía pa tejchihuilis cuali pa yoje tiajsisqui tiyesqui chipahuac quinami Dios, jan quinami monequi pa yesqui ilacames.

¹¹ Pa nadita techcocoltía quiman yes ticate lanextili quinami monequi pa tiyulisqui. Amo tiquixtocalo quiman yes techpanúa yojque. Ma yoje, quiman panulo yehuanten hual yojque cate lanextili, cuaquín quimatilo yulilo yojque cuali quinami monequi pa yulisqui Dios ilacames, huan pampín yulilo ca mosehuilisli pa inminyolo.

Moitas pa polehuilisli se hual amo quinequi quineltoca Dios ilajtol

¹² Yojque, mochi sejse ximochicahualtican pa huil anquichías len Dios quilalic pa amhuanten. Xicayacan chicahuac quiman yes anpanujtica lacocotilisli o len etic. Yes quinami anquinchicahualtitica anmomajmajuan huan anmolancuajmes.

¹³ Huan xinejnemican melahuac pan iojli Dios pa yoje huil anquinpalehuis yehuanten hual nejnemilo chirengotialo pa iojli Dios, quinequi quijtúa yehuanten hual amo quimatilo cuali len quinequi quijtúa Dios ilamaxtilisli. Huan pampín quinequilo mijcuanilo pa camo mocahuas pin ojli, quinami se hual nejnemi chirengo huetzi huan mococoltía. Yes cuali sinda anquinpalehuis pa mocahuasqui cuali pan iojli Dios, cuaquinon yesqui yojque quinami hual chirengotiahuiroaya huan cuaquín pajtijque.

¹⁴ Ximotolinican pa anyulis ca mosehuilisli ca moxtin, huan ximotolinican pa anyulis chipahuac pa anmoyolo anquitequipanuilitica in Tata. Sinda amo yuli se yojque, cuaquín amo quitas in Tata pa huil yulis ca yihual.

¹⁵ Ximoiztiacan pa camo cayas cuajnesi capa amhuanten se hual yajmo ajsis canas in cuali hual Dios quichihuila pa quipalehuis. Huan sinda capa amhuanten cayas se hual quichías amo cuali, mas que yihual se san, ma yoje yihual anmitzmaxtía se ojli amo cuali. Pampín míac ca amhuanten pehuasqui quichihuasqui amo cuali. Se hual quichía inon unca quinami se lalhuayol chichic hual moscaltía huan quisemana pajli amo cuali pa mochi cajcapa.

¹⁶ Ma camo caya se capa amhuanten hual quinmana sihuames, huan se hual quijtúa pampa jan monotza san inon hual huil ticanalo nican pan lapticpan, huan quijtúa pampa amo monotza nindeno hual unca iyaxca Dios. Cataya yojque Esaú. Yihual quinamacac hual cataya iyaxca pa quipías, pampa yihual yec icni hué ca innojen ome ixolomes Isaac. Quema, quinamacac pa len quinequiaya quicua san.

¹⁷ Ma camo caya se capa amhuanten quinami yihual. Anquimati quinami quiman panujque tonalijmes, quinequiaya cana in hual iyaxca itajtzin hual itajtzin quilajlanisquiaya Dios pa quimacasquiaya pa yes iyaxca Esaú, huan itajtzin yajmo quinequic. Yojque, pampa quinamacac Esaú in hual iyaxca, yajmo quicahuilic quinami yihual quipalasquiaya iyolo mas que yihual quitemuc chocatataya quinami huil canasquiaya oc sejpa.

¹⁸ Xiyultiacan anquilalijtca anmolaneltocalisli ca in Tata san, pampa amo anmoajxiltic ca Dios quinami yehuanten in israelitos pa yina. Yehuanten moajxiltijque ca len hual huil quimatoca se. Nepa cataya tixuxli hué milintataya, cataya laticumactilisli hual niman tetzahuac, huan cataya malacal ijyecal ijyecatataya.

¹⁹ Noje cataya ixahuanilisli se lancaquetzaloni latzotzontataya. Huan moaque se lajtol quijtutataya lajtomes chichicahuac. Quiman quincaquijque, quitemachijque ca mochi inminyolo pa Dios yajmo quiman quinnotzascuiaya ca ilajtomes.

²⁰ Cataya pampa amo huil canajque chicahualisli pa quicaquisqui in hual quijtuc Dios ilajtol quiman quinmilic, quil: “Sinda quimatoca in loma (tepel) san se yulijquil, anquipás pa anquimictis ca tixcalazos.”

²¹ Quema, in hual quiztataloaya quinmajtic niman míac huan pampa in, yihual Moisés quijtuc, quil: “Nicmacajsijtca míac huan niyuyucatica.”

²² Amhuanten amo anmoajxiltic ca in iloma hué Dios quinami yehuanten. Anmoajxiltic ca Dios hual yuli. Yihual nepa pa in loma Sión pin cielo capa unca Dios icaltilan hué. Anhualac ca capic cate míac ilanahuatinijmes pin cielo, ilanahuatinijmes hual amo huil quinpuhua se quichi cate. Yehuanten monechicujticate ca paquilihi hué quimolancuacuetzilijticate Dios.

²³ Quema, anmoajxiltic ca Dios, anhualajtataya ca ilanechiculisli yehuanten ixolomes Dios hual mocuhuilic pa quinmacas len niman huejué hual inminyaxca. Dios quipía lajcuiluli inmintoncajmes pin cielo. Anmoajxiltic ca Dios hual unca in se hual unca iyaxca pa quinchihuilis moxtin quinami quinmahuilúa pa quinami yulinijme pan lapticpan. Huan anmoajxiltic ca inminyolojmes lacames hual yulijque quichijtataloaya quinami quijtúa Dios ilajtomes. Cate lacames hual axcan cate cuali jan quinami Dios quinequi.

²⁴ Huan anmoajxiltic ca Jesús. Pan ipampa yihual unca Dios ilajtulisisli yancuic pa lacames. Quema, tiajsijque ca capic unca iesli la'ajuchuli pa quinchipahuilis inminyolo lacames. Huan Jesucristo iesli technextilía lejen niman cuajcuali. Amo huil ajsisi cayasi yojque cuajcuali innojen hual technextilía Abel iesli.

²⁵ Ximoiztiacan pa anquicaquis cuali aqui anmitzilijtica mochi inon. Xijcaquican, pampa sinda amo moquixtilijque pin polehuilisli quiman amo quinequijque quicaquijque yihual hual quinnotzac nican pan lapticpan, cuquinon neli unca tehuanten amo timoquixtilisqui pin polehuilisli sinda amo ticnequilo tijcaquilo yihual hual technotza hual unca pin cielo (ilhuicac).

²⁶ Pa yina quiman lajtuc Dios pin loma (tepel) Sinaí, quitzejtzeluc in lali ca ilajtol. Huan axcan quijtuc neli, quil: “Ajsis oc se tonali quiman nictzejzelus in cielos noje, amo jan in lapticpan san.”

²⁷ In lajtomes “Ajsis oc se tonali” technextilía pampa yahui quijcuanía mochi hual huil cayas latzejtzeluli. In quinequi quijtúa mochi hual yihual Dios quichíac. Inon yahui quichía pa yoje mocahuas san in hual amo huil yes latzejtzeluli pa quixitinis.

²⁸ Pampa in, ma ticsehuican Dios pampa tialo ticpialo len lahueltilisli huan cali capa tichantisqui hual amo huil yes latzejtzeluli, amo quiman xitinis, inon Dios techmacas. Huan ma ticmolancuacuetzilican yihual ca in lasojlalisisli huan momajtilisli hual yihual quita ca paquilihi.

²⁹ Unca pampa toDios unca quinami se tixuxli hual quichichinúa mochi pa yajmo moitas.

13

Inon unca quinami se quipaquiltía Dios

¹ Xiyultiacan anmolasojlatica quinami monequi molasojlalo lacames inmicnían.

² Amo xiquilcahuacan pa anquinmanas pa anmochan yehuanten hual ajsilo ca amhuanten, pampa yojque sequin quinmanajque ilanahuatinijmes in cielo huan amo quimatijque pampa yeje ilanahuatinijmes in cielo.

³ Xiquinmijnamiquican tocnán hual cate latzacuali pin calijtic. Xiquinmijnamiquican quinami ancataya latzacuali pin calijtic ca yehuanten. Xiquinmijnamiquican hual aquinojen quintojtocaticate pa quinchihuilisqui míac tetzcuinuc yehuanten hual amo ilacames Dios, pampa amhuanten noje anunca pa anmocuerpo huan inon cuajnesi anmitzpanus jan quinami quinpanujtica yehuanten.

⁴ Ma lajtucan pa inminyolo moxtin ca lasojlalisli inahuac monamictilisli, huan ma mocahua ilapexli se jan pa yihual huan in oc se san calica monamictic. Ma camo quiman monilucan ca oc se quiman yulticate in omenten, pampa Dios quintilanis pa panusqui lacocoltilisli yehuanten hual monamictijque huan ma yoje monilulo ca oc se. Huan yojque Dios quinchihuolis yehuanten hual amo monamictilo huan ma yoje monilulo.

⁵ Xiyén (Xiyezan) lacames hual amo anyuli anquinectica míac tomin, huan xicayacan ca paquilishi ca in hual anquipía, pampa Dios quijtuc, quil: “Amo quiman nimijcuanis pa camo nicayas ca amhuanten, huan amo quiman annimitzcajcahuas.”

⁶ Yojque, huil tiquijtulo ticmazticate pa toyolo inon:

In Tata unca hual nechpalehuía; amo nimomajtis.

¿Len amo cuali huil nejchihuilo lacames?

Amo nimomajtis inahuac len huil nejchihuolis se lacal aqui yes.

⁷ Xiquinmijnamiquican yehuanten hual anmitzlaicanalo pan iojli Dios, yehuanten hual anmitzilijque ilajtol Dios. Xiquinmijnamiquican in cuali hual anquipía pampa yehuanten yulijque anmitznextilijticate Dios ilajtol. Huan xiyultiacan anquineltocatica in Tata quinami quichihualo yehuanten.

⁸ Jesucristo yec yahua jan quinami unca axcan huan amo mocahuas pa yes jan yojque.

⁹ Amo xilamacahuiltican pa anmitzlaicanasqui pa anmijcuanis pan in Tata iojli yehuanten hual quimaxtilo oc se huan oc se lamaxtilisli hual amo cate jan quinami Cristo ilamaxtilisli. Inon tiquijtulo pampa san monequi pa se mochicahualtilis iyolo pan ipampa Dios in cuali hual tejchihuilia. Ma camo quiju se pa iyolo pampa huil mochicahualtilia iyolo pan ipampa len quicua. Yehuanten hual quilalilo inminlaneltocalisli ca in lamaxtilisli, Dios amo quinmaca len cuali jan pampa yulilo quichijticate quinami quijtúa se lamaxtilisli quinami inon.

¹⁰ Pa in tiopistas judíos cate inminyaxca pa quipiasqui mochi sejse ilajco in huendi hual unca pani capa quilalilo ilaxpan Dios pin lasojli calijtic. Tehuanten ticpialo quinami huendi hual amo unca inminyaxca pa quipiasqui inminlajco yehuanten hual quimolancuacuetziloso Dios quinami in judíos o aquinojen yesqui hual amo quimolancuacuetziloso Cristo.

¹¹ In yulijquimes mijquimes inminesli in tiopista hué quihualicac pin lasojli calijtic quinami huendi pa laijlaculisli. Cuaquín yihual quinchichiuaya innojen mijquimes pa iquiahuac in lajcotiyan capa chantitataloaya yehuanten in israelitos.

¹² Huan jan yojque Jesús panuc lacocoltilisli pa quiahuac Jerusalén pa yoje quinchipahuolis lacames inminyolo pan ipampa yihual iesli. Yoje Dios huil quinmana lacames pa yesqui iyaxca.

¹³ Pampa inon ma tiakan ca yihual pa quiahuac in caltilan, nicnequi niquijtúa, ma tiakan ca yihual timijcuanticate pa camo tiquintocasi moxtin hual quimaxtilo len yes hual amo unca quinami Cristo ilamaxtilisli. Quema, ma tiakan ca yihual ca chicahualisli pa toyolo pa timopepenialtisqui lahuejuecaltilisli pa yihual.

¹⁴ Ticchihualo yojque pampa nican pan lapticpan amo ticpialo tochan hual amo mocahua pa huejcahuas. Tictemulo ticchixticate caltilan hual yes tochan, in hual yahui caya capa tichantisqui.

¹⁵ Pan ipampa Cristo, ma ticualicacan huendi pa pani, nepa capa Dios unca. In huendi unca tolajtomes hual tiquinlaquetziloso oc sequin pa quimatisqui quinami Dios unca niman hué.

16 Amo ximocahuacan pa anquijnam quis anquinchiuilis cuali oc sequin. Huan amo ximocahuacan pa anquinxiluilis len anquipia ca oc sequin hual monequi pa quipiasqui. Inon cate quinami huendis hual quipaquitilo Dios.

17 Xiquinneltocacan yehuanten hual anmitzlaicanalo pan Dios iojli, huan xiclalican pa anquichias quinami anmitznextilo, pampa anmitzlachilijticate am moyulilisli quinami quichihualo lacames hual quipiasqui quinanquilisqui Dios quinami anmitzitziajque. Xiyulican xicchijtiacan yojque quinami lacames hual quinhueliltisqui pa quinanquilisqui Dios ca paquili huan amo ca inminyolo quincocujtica. Sinda yojque quincocuhuaya inminyolo, cuaquín inon amo anmitzpalehuiaya amhuanten.

18 Xicladlanican Dios pa tehuanten, pampa tolajmatilisli pa toyolo calica ticmatilo len unca cuali huan len amo unca cuali techilía pampa tiyultate cuali. Ticnequilo ticchihualo mochi cuali yojque quinami monequi pa lacames quichihuasqui.

19 Annimitzyantia pa anquilajlanis Dios pa nehuial pa yoje amo nihuejahuas míac tonalijmes pa nihualas nicayas ca amhuanten, pa huil annechpiás ca amhuanten.

Latuchihualisli huan lapiatilisli pa quilamis in amal

20 Huan axcan, in Dios hual quimaca mosehuilisli pa toyolo ma caya ca amhuanten. Yihual in Dios hual quiyuliltic toTeco Jesús capa cataya mictataya pin mijquimes. Yihual Jesús unca in hué hual quinmiztia Dios iborregos, quinequi quijtúa yehuanten ilacames Dios. Yihual in laitani, pan ipampa iesli quichiac in lajtulisli hual techquixtis pin topolehuilisli. In lajtulisli axcan unca huan amo quiman lamis huejcahuas.

21 Quema, ma annitzmaca in Dios mochi hual unca cuali hual anmitzhueliltis pa anquichias mochi hual yihual quinequi. Inon anquichias san sinda yihual Dios quitequipanultia laijtic amhuanten inon hual quipaquitia. Inon quichias pan ipampa Jesucristo. ¡Pa yihual ma caya chicahualisli niman hué huan cualtichin pa xixihuimes hual amo quiman lamisqui! Yojque ma ye.

22 Nocnian, annimitzilijtca pa am moyolo, xiquijnamiquican ca mochi lanequilisli in hual annimitzijcuiluilic pa annimitznextilisquiaya. Neli amo annimitzijcuiluilic se amal niman huejcanic.

23 Xicmatican pampa tocni Timoteo cataya lamakahuali. Sinda amo huejcahuas pa hualas ca niquic, cuaquín huan yihual antimitzitasqui antimitz Paxaluilijticate.

24 Xiquinpialtican moxtin yehuanten hual anmitzlaicanalo amhuanten pan iojli Dios, huan xiquinpialtican moxtin ilacames Dios. Yehuanten pin lali Italia anmitzpialtilo.

25 Ma caya ca amhuanten in cuali hual san Dios tejchihuilá. Yoque ma ye.

In amal hual quijsuiluc Santiago

Santiago quinmijcuiluilá in laneltocanijmes hual chantilo cajcapa pa mochi in lalticpan

¹ Nehual Santiago niunca se itequipanujquil Dios huan in Tata Jesucristo. Annimitzpiatlía amhuanten in laneltocanijmes hual anunca ca inminmihuimes in lacames hual quinpehualtije in israelitos. Huan noje anunca lasemanali anchantitica capa yehuanten hual amo israelitos.

In lajmatilisli hual techajxiltílía Dios

² Nocnían, xiquitacan mochi quinami paquilisli sinda anmitzajsis in tonali hual anpanus lacocoltilisli hual anmitzajsilo quijquiman.

³ Anquimati pampa inon unca quinami Dios monextilía huan anmitznextilía quinami anquineltocatica yihual. Yoje anmonextilía anmopepenialtía pa camo anmocahuas pa anquineltocas.

⁴ Huan ximopepenialtiacan pa yoje anajsis anyes lacames hual quipiasi mochi laneltocalisli huan lajmatilisli. Yoje anquipás mochi in hual monequi pa anquipás pa anyulis quinami quinequi Cristo.

⁵ Huan sinda se ca amhuanten amo quipía míac lajmatilisli, ma quilajlaní Dios hual quixtoca quimaca míac yehuanten hual quilajlanilo, huan amo quinmajua quiman quimacatica. Quema, Dios quimacas.

⁶ Ma yoje, sinda se quilajlanis Dios pa len, ma quilajlaní quineltocatica pampa Dios yahui quimaca. Ma camo quimahuili nindeno. Yihual hual quimahuilia unca quinami in al pin al huejcalan hual in ijyecal quihiuicatica huan quihualicatica. In se quijtus, quil: “Cuajnesi Dios nechmacas”, cuaquíñ quijtus, quil: “Cuajnesi amo nechmacas.”

⁷ Pampa in, ma camo quijtu pa iyolo in se pampa yahui cana len hual Dios quimacas.

⁸ Quema, in se unca quinami quipía ome lajtulislí hual in se amo quijtúa quinami in oc se. Amo huil molalía pa quichijtías len pa laquisas quichías, amo mocahua pa quipalas ilaijnamiquilisli.

⁹ Axan, ma moixtoca se tocni hual amo quipía len calica moixtocas. Quema, ma moixtoca pampa Dios quichíac hué, ma moixtoca pampa Dios quimacac inon hual quipía.

¹⁰ Huan ma moixtoca se tocni hual quipía míac tomin pampa quimati amo quipía quinami moixtocas pan ipampa in míac hual quipía. Quimati pampa in míac hual quipía unca quinami xuchimes huan sacal hual pilinilo.

¹¹ Quisa in tonali huan pehua tona, quihiuactía in sacal huan huetzilo ixuchimes, huan umpa lami quinami cataloaya caultichin. Yojque cate yihual hual quipía míac. Noje capa yuli quichijticas itequipanulisli, ajsis se tonali huan yajmo nesis. Huan ma moixtoca se tocni hual quipía míac hual yehuanten pin lalticpan amo moixtocalosquiaya sinda quipialoaya inon. Niquijtúa, ma moixtoca pampa quipía innojen hual Dios quita ipati hual yehuanten pin lalticpan quixijxiculo. Se tocni hual quipía míac tomin quimati yihual unca quinami ixuchimes in sacal hual pilinilo, quimati pampa yihual miquis.

Tipanulo len amo cuali huan unca latilanili toyolo pa tejchihualtis amo cuali

¹² Ma quipía paquilisli in se hual panúa lacocoltilisli huan amo quimacahuiltia pa quisulahuas. Se tonali quisas pa in lacocoltilisli calica Dios

quichihuila pa quimatis sinda neli quineltoca. Cuaquinon cayas iyaxca pa yulis quipixtica ca Dios yulilisli hual amo quiman lamis. Dios quijtúa neli pampa quimacas inon yehuanten hual quilasojlalo.

¹³ Ma yoje, quiman yes unca latilanili se iyolo pa quichías len amo cuali, ma camo quijtu, quil: “Dios nechtilanilijtica noyolo.” Dios amo quinami inon, amo quiman quitilanilis Dios se iyolo pa quichías laijlaculisli. Amo unca nindeno hual huil quitilanilis Dios iyolo pa quichías len amo cuali.

¹⁴ Se quipía latilanili iyolo pa quichías len amo cuali sinda quimacahuiltía pa quisulahuas iyolo in hual quinequi quichía.

¹⁵ Cuaquinon, in amo cuali hual quinequi quichía se mochía laijlaculisli. Quinequis quichihuas oc sejpa huan oc sejpa míac huan cuaquinon amo huil quijtúa pa iyolo oc se lachihualisli. Unca quinami quiman pilhuatica se sihual, in xolol mochijtía hué huan cuaquinon quilacatiltis in sihual. Yoje unca ca in laijlaculisli hual se quinequi quichía. Quinectía quichía huan quiman lamis quichías, unca quinami yihual quipilhuatica (quichijtica pa lacatis) laijlaculisli. Cuaquinon in laijlaculisli moyaxcajtilia in se huan umpa quisulahuas. Yojque moxilus pa camo cayas ca Dios huan amo quiman mocuepas ca Dios pan ipampa miquilisli.

¹⁶ Amo ximocuajcuamanacan, lasojli nocnían. Dios amo quiman quitilanilía se iyolo pa quichías laijlaculisli.

¹⁷ Yihual quichijchíac mochi in lahuilisli hual techmaca in tonali huan in luceros (silalimes) huan in lahuilisli hual ticpialo laijtic tehuanten toyolo. Huan yihual quitemuhuilo pa tehuanten mochi innojen cuali hual amo quipialo len hual amo cuali, mochi innojen hual quinequi techmaca. Huan yihual Dios amo quinami in tonali huan in silalimes. Yihual ilahuilisli amo quiman mopala quinami in tonali mopala sinda quitzacuilis in mextemil.

¹⁸ Dios quichíac quinami quinequiaya, tejchihuilic pa tiyesi ixolomes. Inon tejchihuilic pan ipampa quinami tijcaquijque ilajtol hual unca melahuac. Yojque Dios tejchihuiliaya pa tiyesi in niman cuali ca mochi hual yihual quinchíac.

In se tequipanulisli pa Dios hual unca melahuac

¹⁹ Xicmatican inon, lasojli nocnían. Ma ejsehuican moxtin pa lacaquisi, ma camo ejsehuican pa lajtus, mas que quimati. Huan ma camo ejsehuican pa cualanisi.

²⁰ Lacames hual cualanilo amo quichihualo len quipaquiltlo Dios sinda cualantiquisalo.

²¹ Yoje, ximocahuacan pa camo anquinequis anquichías in míac amo cuali hual anmoyolo quinequi anmijchihaultía. Monequi pa anyes quinami lacames hual amo quimati. Xicneltocacan Dios ilajtol hual yihual cajxiltia pa anmoyolo. In lajtol huil anmitzquixtia pa camo anpolehuis pampa anquichíac laijlaculisli.

²² Huan xicchihuacan len quijtúa ilajtol Dios. Amo jan xijcaquican san, pampa yojque anmocuajcuamana amhuanten, anquilcahua len anquicaqui.

²³ Sinda quicaqui se in lajtol huan amo quichihua len quijtúa, cuaquíñ yihual unca quinami se lacal hual moita pan se espejo. Quita pa iixco ixurupupus huan idomutzitos.

²⁴ Moita huan mohuica, huan jan ajnaxcan quilcahua in xurupupus huan domutzitos pan iixco.

²⁵ Ma yoje, aqui hual momaxtía huan quicaqui in lajtol hual quimaca Dios huan Jesucristo huan quijnamictía pa quineltocas, yojque yihual quimati in lajtol quijtúa mochi hual unca cuali. Huan sinda quimacahuiltía pa calaquis

pa iyolo pa yoje yihual quichías len quilía, cuaquín yoje in lajtol quimacahua pa quinequis quichías len quipaquiltía Dios. Huan in se quipías paquilisli ca mochi hual quichías, pampa quineltoca ca mochi iyolo.

²⁶ Cuajnesi se quijtúa pa iyolo pampa momajtía ilaixpan Dios pan ipampa quinami laquetza ca Dios ilajtomes huan momaxtía huan quichía oc sequin lachihualisli hual lacames quichihualo pa quimolancuacuetzilisi Dios. Ma yoje, sinda amo quimati motzacuila pa camo quijtus len amo cuali, ca in mocuajcuamantica pa iyolo yihual. Mochi inon hual quichía amo qui-monotzilía nindeno, pampa amo quipaquiltía Dios.

²⁷ Jan pan ipampa inon huil ticmatilo sinda se neli quimati momajtía ilaixpan Dios toTajtzin: In se quinpalehuía in icnomes huan in sihuames hual inminhuíán quiman panujticate in amo cuali. Noje quimacahuiltía Dios pa quichipahuilis iyolo mojmosta pa quiqxtilis mochi in amo cuali hual quichía yultica nican pin lalticpan. Yoje Dios amo quitilis nindeno amo cuali sinda se yoje yuli momajtitica ilaixpan Dios. Quema, Dios quitas chipahuac quinami quitequipanuilis in se.

2

Monequi pa camo tiquitasi cuali se tocni huan oc se tocni amo yoje cuali

¹ Nocnían, anquineltoca toTata Jesucristo hual quipía ichicahualisli hual laixpela quinami Dios. Pampa in, amo xiquinchihuilican sequin cuali huan oc sequin amo yoje cuali.

² Nican unca se lanextilisli. Cuajnesi calaquis pa anmitzpaxaluilis capa anmonechicujtica se hué lacal hual quipía se anillo lachihuali ca oro pa ixerixa huan molaquentitica ca se tzotzomajli caultichin. Huan cuajnesi calaquis se dangochito noje pa anmitzpaxaluilis.

³ Cuaquinon, anquitas cuali in hué lalaquentili caultichin huan anquilis: "Ximosehui, ximolali pa in icpali caultichin", huan anquilis in dangochito: "Ximoquetza o ximolali nepa pan lali."

⁴ Cuaquín sinda anquichía yojque, anquichijtica amo cuali pa amhuan ten nojen. Unca pampa anmochijtica quinami cataya am moyaxca pa anquixtocas o amo anquixtocas quinami nesilo lacames huan amo anquijnamiquía quinami Dios quinmita.

⁵ Xichcaquican, lasojli nocnían, ma annimitzlajlani inon: ¿Amo quinlajtultic Dios yehuanten pin lalticpan hual amo quipialo míac hual quimati lo cuali quinami quilalilo inminlaneltocalisli ca Dios? ¿Amo quinlajtultic pa huelitis ca yihual? In unca iyaxca Dios hual yihual neli quilía yahui quinmaca aquinojen hual quilasojlalo.

⁶ Huan amhuan ten anquixijxicúa in lacal hual amo quipía míac tomin. ¿Amo cate lacames hual quipialo míac tomin yehuanten hual anmitzcayahua huan anmijchihuilia míac amo cuali? ¿Amo cate yehuanten hual anmitzhuiantialo inminlaixpan in la'ajuanijmes?

⁷ ¿Amo cate yehuanten hual quihuejuecaltilo itoca lasojli Jesucristo hual ca itoca timotocalo tehuanten?

⁸ Sinda neli anyuli anquichijtica quinami quijtúa ilajtol in hué Jesucristo, in lajtol lajciviluli hual quijtúa: "Ticlasojlas yihual hual moita monahuac jan quinami timolasojla tehuall", cuaquín anquichía cuali.

⁹ Ma yoje, sinda anquita cuali se hual quipía míac tomin huan amo anquita yoje se hual amo quipía míac, cuaquín yoje anquichijtica laijlaculisli. In lajtol quinextía quinami amhuan ten anuncia lacames laijlaculi.

¹⁰ In unca pampa aqui hual quineltoca mochi in lajtol, huan ma yoje quichía len tipichin amo cuali hual in lajtol quijtúa pa camo quichías, cuaquinon yihual amo quineltocatica mochi in lajtol. Huan pampa in, Dios quimotexpahuilis pampa amo quichíac len quijtúa in lajtol.

¹¹ Dios quijtuc, quil: “Amo ticanas sihual hual amo mosihua.” Huan noje quijtuc, quil: “Amo tiquinmictis lacames.” Axcan, sinda amo ticana sihual hual amo mosihua huan ma yoje ticmictía se, cuaquín tiunca laijlaculi, amo ticneltocatica in lajtol.

¹² Yoje, xilajtucan huan xilachihuacan quinami yehuanten hual quimatilo, pampa se tonali Dios yahui anmitzmotexpahuilía. Huan in lajtol calica anmitzmotexpahuilis unca in lajtol hual anmitznequiltis anquichías len quipaquiltía Dios.

¹³ Quiman Dios quimotexpahuilía se, yihual amo quicnilis sinda in se amo laicniliaya pin tonalijmes hual yuliaya pan lapticpan. Sinda laicnilia se quiman yultica pan lapticpan, cuaquín Dios amo quimotexpahuilía pampa Dios quimati laicnilia.

Laneltocalisli huan lachihualisli

¹⁴ Nocnían, ¿len monotza sinda quijtúa se, quil: “Nicneltoca Jesucristo”, huan ma yoje amo quichía len unca cuali? Amo monotza nindeno. ¿Cuajnesi huil moquixtilis pa camo polehuis sinda unca yoje laijlaculi jan pampa quijtúa yihual quineltoca Cristo san? No, amo huil.

¹⁵ Cuajnesi ajsis capa amhuanten se tocni lacal o sihual dangochito, monectica pa quipás len quicuas pa in tonali.

¹⁶ Cuaquinon se ca amhuanten quilis, quil: “Xía, xicana len calica timolaquentis cuali huan xipachihui”, huan ma yoje amo quimaca innojen hual monequi pa quipás. Axcan, ¿len monotza in?

¹⁷ Yoje, sinda se quijtúa pampa quineltoca Cristo, huan ma yoje, amo quinchihuilía cuali oc sequin, cuaquín polehuic ilaneltocalisli.

¹⁸ Axcan cuajnesi se yahui quijtúa, quil: “Tehual tiquijtúa ticneltoca Cristo huan nehual niquinchihuilía cuali oc sequin. Xichnextili quinami ticneltoca Cristo mas que amo tiquinchihuilía cuali oc sequin, huan nehual nimitznextilis quinami nicneltoca Cristo pan ipampa in cuali hual niquinchihuilía oc sequin.”

¹⁹ Ticneltoca pampa unca jan se Dios san. Ticchía cuali. Huan yoje quineltocalo in ihyecames ej'elehuis huan yuyucalo pampa momajtilo.

²⁰ Tehual hual tilajtúa quinami se hual amo laijnamiquía, ¿ticnequi pa nimitznextilis quinami mocuajcuamantica se hual quijtúa pampa quineltoca Cristo huan ma yoje amo lachihuilía cuali? Cuaquín nimitznextilis.

²¹ Dios canac Abraham, quijtuc pampa amo cataya laijlaculi pampa Abraham quichíac quinami yihual Dios quinequic pa quichiasquiaya. Catani quiman Abraham quilalic quinami huendi ixolol Isaac pani capa quilalilo huendi.

²² Tiquita quinami Abraham ilaneltocalisli quichihuaultic in hual Dios quilic. Yoje Abraham quinextilic quinami neli yihual quineltocac Dios pan ipampa inon hual quichíac.

²³ Huan yoje lamic mochíac Dios ilajtol lajcuiluli, quijtúa, quil: “Abraham quineltocac Dios. Pampa in, Dios quitac Abraham quinami se lacal hual amo quipiaya laijlaculisli.” Huan Abraham yoje yec latocayaltili quinami ilasojli Dios.

²⁴ Yoje, anquimati pampa Dios quita cual se quiman quita in hual in se quichía pampa quineltoca Dios, huan amo jan sinda quijtúa pampa quineltoca Dios unca yultica.

²⁵ Huan noje Dios quitac Rahab quinami se hual amo laijlaculi. Yihual Rahab yec in sihual hual quinmacahuiltini pa lacames calaquilosquiaya pa ichan. Mas que Rahab yec sihual hual yoque quichihuani, ma yoje Dios quitac cuali. Cataya pampa yihual quinlatic in guaches israelitos pa ichan pa camo quinmitalosquiaya yehuanten pa icaltilan hual quintemuloaya. Cuaquinon quintilanic in guaches israelitos pa oc se ojli pa moquixtitiasi pa camo quinmitalosquiaya.

²⁶ Yoje, amo monotza pa se quijtúa pampa yihual quineltoca pampa Dios yuli huan ma yoje amo quinchihuila cuali oc sequin. Unca quinami polehuic ilaneltocalisli, quinami unca se icuerpo hual yajmo quipía yulilisli.

3

Tonejnepil

¹ Nocnían, ma camo yén (yecan) míac lamaxtinijmes ca amhuanten, pampa anquimati tehuanten in lamaxtinijmes Dios techmotexpahuilis niman chicahuac sinda amo tilamaxtilo cuali.

² Timoxtin timoixpolulo míac, sejpa huan oc sejpa. Huan sinda unca se hual amo moixpolúa pan ipampa in hual quijtúa, cuaquí in se quimati mochihuáltia len cuali.

³ Ticlalilo se teposli laijtic icamac se caballo. In techneltocaltilía in caballo, yoque ticmalinililo mochi icuerpo in caballo.

⁴ Xiquinmitacan in barcos huejué. Quinpitzá in ijyecal chicahuac huan quintojpehua. Ma yoje quimalina in barco in laicanani ca je cuahuil palahuac huan tipichin, quimalina ca capic in laicanani quinequi pa yas.

⁵ Yoje noje unca inejnepil se. Unca len tipichin pa se icuerpo (inacayo), huan lajtúa hué inminahuac innojen huejué hual quichía in se. ¡Xiquitacan quinami se tixuxli tipichin quimilinaltía se cuajlan hué!

⁶ Huan inon hual quijtúa se inejnepil unca quinami tixuxli. Quema, inminejnepil lacames quipehualtía mochi in laijlaculisli pin lalticpan. Dios quilalic tonejnepil pa innojen hual quichihualo tocuerpo. Huan pan ipampa len quijtúa inejnepil se, mochi in se moiylacúa. Quema, pan ipampa len quijtúa se inejnepil, iyulilisli se unca quinami lalalaltili ca tixuxli hual amo huil quisehuía. Unca quinami quilalaltía inejnepil ca itixuxli in coyunqui capa cate in mijquimes, capa amo mocahua pa lalas. Satanás huelitía pan se inejnepil.

⁷ Huil quinsehuitilo lacames mochi yulijquimes huan tutomes huan yulijquimes hual mohuilanaloo.

⁸ Ma yoje, se inejnepil amaqi huil quisehuitía. Unca len amo cuali hual amo quiman mosehuía. Unca quinami tentica ca pajli hual lamictía.

⁹ Ca tonejnepil tilaquetzalo cuali inahuac Dios toTata. Noje ca tonejnepil tiquinhuejuecaltilo lacames hual Dios quinchíac chicuenta nesi yihual.

¹⁰ Quisa pa quiahua se icamac latuchihualisli huan lahuejuecaltilisli. Nocnían, inon amo cana cuali sinda unca yoje, monequi pa camo cayas yoje.

¹¹ ¿Cuajnesi quisa al tzopelic huan al ca istal pan se iixtololon al?

¹² Xiquitacan, nocnían, se amacuál amo huil quilalía laquilyo quinami xocotilan, huan se pacholi hual laqui uvas amo huil quilalía higos. Huan noje se iixtololon al amo huil quimaca al ca istal huan al tzopelic.

In lajmatilisli hual neli unca

¹³ Sinda unca ca amhuanten se hual quimati huan quipía míac lajmatilisli, ma quinextili inon pan ipampa quinami yuli lachijtica cuali. Ma camo lajtúa hué pa iyolo moilijtica quichi hué unca ilajmatilisli huan ma camo quijtu pampa yihual niman cuali huan oc sequin amo yoje cuali quinami yihual.

¹⁴ Huan sinda mojmosta ancualani pampa oc sequin cate lachijticate capa anquinequi anquichía pa yoje moxtin anmitzitasi quinami se hué, cuaquín amo ximoixtocacan pampa anquipía lajmatilisli. Sinda anquichía yoje, cuaquín anislacati huan amo anlachía inon hual unca melahuac.

¹⁵ In lajmatilisli hual anquijtúa pampa anquipía, in amo ilajmatilisli in cielo (ilhuicac) hual temúa pan lapticpan pa Dios ilacames. No, in unca inminlajmatilisli lacames san hual jan quimati len quipalehuía quiman yulticate nican pan lapticpan. In lajmatilisli amo quinmacac in Espíritu Santo. Quema, quinmacaje ijyecames amo cuajcuali.

¹⁶ Capa yesi yehuanten hual cuanilo pampa quinequilo lachihuado capa oc sequin cate lachijticate, nepa moitas lapolulisli huan mochi lachihuado amo cuajcuali hual huil moita pin lapticpan.

¹⁷ Amo unca yoje ilajmatilisli Dios pin cielo hual quintilanilía yehuanten nican pan lapticpan. Sinda anquimatis mochi oc se lajtol, ma yoje, nicnequi niman míac pa anquimatis cuali inon: Amo quipía nindeno amo cuali ilajmatilisli in cielo. Yulilo chipahuac yehuanten hual quipialo in lajmatilisli. Se hual quipía ilajmatilisli in cielo (ilhuicac) amo mocualantiquisa, quinlassila huan quinchihuilía cuali moxtin, quema, noje yehuanten hual niman tijtipichin. Huan yihual quinequi quicaqui in cuali hual quijtulo oc sequin. Huan ilajmatilisli in cielo hual Dios quimaca tejchihuilía pa tiquinmicnilisi huan pa tiquinpalehuisi aquinojen panujticate lacocotilisli o len yes amo cuali. In lajmatilisli hual Dios quimaca tejchihuilía pa tiquinchihuilisi cuali mochi oc sequin hual amo quipialo len monequi pa quipiasi pa inminyolo huan inmincuerpos. Huan huil ticmatilo pampa in lajmatilisli technequiltía pa tiquinchihuilisi cuali in oc sequin. Amo techmacahuiltía pa tiyulisi tiquincuajcuamanticate oc sequin pa camo quimatisi quinami tilaijnamiquilo pa toyolo.

¹⁸ Yehuanten hual quinequilo mosehuilisli pa inminyolo huan pa inminchan yulilo mopalejticate se huan oc se pa momiactis inminmosehuilisli. Yojque yulisi quichijticate len unca cuali huan melahuac.

4

Monequi pa camo ticlasojlalo quinami yehuanten pin lapticpan yulilo quichijticate

¹ ¿Leca anmoana huan leca anlaquetza ancualantica amhuanten se ca oc sequin? ¿Amo unca pampa inon? Anquinequi anyuli ancantía míac hual ipati pa amhuanten, míac hual huil anquicuhua pin lapticpan. Pampa in, anmoana pampa anmocuerpo quinequi quipía len hual Dios amo quixtoca.

² Anquinequi chicahuac len huan amo anquipía. Pampa in, anlamictía huan anquinequi anmoyaxcajtía ca inon huan inon huan amo huil ancana len anquinequi. Yojque anmoantía huan anmocualanilía. Amo ancana in huan anquinequi pampa amo anquilajlanía Dios.

³ Huan sinda anquilajlanía Dios, amo ancana pampa anmolajlanilía innojen hual Dios amo quinequi pa anquipías. Anquinequi innojen jan pampa anquinectica anquipía len anmocuerpo quinectica hual amo unca cuali pa amhuanten.

⁴ Huan yojque iyajmo anquipaquiltía Dios! Neli anquimati pampa anquixtoca anquichía quinami yehuanten hual amo quineltocalo Dios. Yoje ammolalijtica pa anquichías quinami Dios ilacocolinijmes. Pampa in, aqui quilalis pa yulis quinami yehuanten pin lalticpan, yihual mochías se ilacocolini Dios.

⁵ O ¿cuajnesi anquijtúa ilajtol Dios lajcuiluli amo quijtúa mochi hual quinequiaya quijtu quiman quijtuc: “Dios amo quinequi quimacahuiltía pa se ijyecal yulis pa tocuerpo quiman unca nepa in Espíritu Santo laijtic ca tocuerpo”? Dios quinequi in espíritu hual quilalic pa chantis laijtic tocuerpo, huan amo quita cuali sinda amo ticmacahuiltylo pa yes mochi iyaxca pa quitequehuis.

⁶ Ma yoje, mas que yojque unca, Dios quimaca mochi tonali míac lapalehuilisli huan lachihualisli cuali pa huil tincneltocasi. Pampa in, ilajtol quijtúa, quil: “Dios molalía pa quintzacuilis yehuanten hual quixijxiculo len yihual quinequi quinchihuilia. Ma yoje, quimaca ilapalehuilisli huan quinchihuilia cuali yehuanten hual quimatilo pampa monequi pa quinpalehuis.”

⁷ Pampa in, amo xicxijxicucan Dios. Xicneltocacan pa ancanas ilachi-hualisli cuali. Xiclalican pa anmotzontecon pa camo anquichías quinami quinequi in lili, huan yihual cholus anmitzcajiquisa.

⁸ Ximoajxiltican ca Dios, huan Dios moajxiltis ca amhuanten. Ximochipahuilican anmoyulilisli, amhuanten hual anquichía laijlaculisli. Ximochipahuilican anmoyolo, amhuanten hual anmotolinía pa anquitucas Dios huan noje pa anquitucas quinami yulilo yehuanten pin lalticpan.

⁹ Ma anmitzcocu míac anmoyolo huan xichocacan. Xicpalacan anmohuitzquilisli ca icnotilisli pa anmoyolo. Huan xicpalacan anmopaquilisli ca míac lacocoltilisli pa anmoyolo.

¹⁰ Xipehuacan ximoitacan tijtipichin ilaixpan in Tata, huan in Tata anmijchías hué ilaixpan yihual.

Monequi pa se amo quinequi quimaca ojli icni hual quineltoca in Tata

¹¹ Nocnían, amo xiquintenehuacan se ca oc se. Aqui hual quitenehua icni huan quinequi quimaca ojli icni, yihual quitenehua in lajtol hual quijtúa pampa ticpialo pa tiquinlasojlasi tocnían. Quema, huan yoje yihual quijtutica in lajtol amo unca cuali, huan amo quinequi quichía quinami quijtúa in lajtol. Sinda yoje tilajtulo inahuac in lajtol, cuaquín amo ticchijtica quinami quijtúa in lajtol. Timochijtica quinami se hual quijtúa yihual quipía lahueltilisli pa quijtus quinami monequi panu mochi. Yojque timoyaxcajtía ca len hual amo moyaxca, in san iyaxca Dios.

¹² Unca jan se san hual quimaca in lajtol, in lajtol hual amo quiman lamis huejcahuas. Huan unca jan se san hual quipía lahueltilisli pa quijtus quinami monequi pa panus mochi. Huan yihual hual quimaca in lajtol huan quipía in lahueltilisli unca Dios. Yihual huil laquixtía pa camo polehuisi huan huil latilanía pa capa amo sehuis in tixuxli. Axcán, ¿aqui tehual hual ticnequi ticana lahueltilisli pa tiquilis se hual unca monahuac len monequi quipanus pampa quichíac laijlaculisli?

Amo ticmatilo len yahui panu mosta

¹³ Axan, xiquitacan, amhuanten hual anquijtúa, quil: “Axan o mosta tiasi pa in caltilan umpa, tipanusi se xihuil nepa. Tilanamacasi huan tilacuhuasi, huan pampa inon ticanasi míac tomin.”

¹⁴ Yojque anquijtúa, huan amo anquimati len yahui panu mosta. ¿Len unca anmoyulilisli? Unca quinami in pogli hual quisa pin al posuntica, nesi jan se nadita, cuaquín jan ajnaxcan yajmo nesi.

¹⁵ Yesquiaya cuali pa anquijtus, quil: "Sinda in Tata quinequi, cuaquín tiyulisi huan ticchihuasi inon nican huan nepa."

¹⁶ Huan amo anquijtúa inon, jan anlajtúa anmoixtocatica pampa anquijtúa pa anmoyolo da huil anquinchía innojen. Amo unca cuali pa anlajtus anmoixtocatica yoje, unca niman amo cuali.

¹⁷ Yoje, aqui yes hual quimati quichía len cuali, huan ma yoje amo quichía, cuaquín pa yihual unca laijlaculisli.

5

Quimaca lajtol in lacames hual quipialo míac

¹ Axan, jxiquitacan, amhuanten hual anquipía míac, xipehuacan xichocacan huan xitzajtzican, pampa anyahui anpanu lacocolisli!

² In míac hual anquipiaya la'ajcoquili moijlacuc, amo unca cuali pa nindeno. Anmonahuajmes cuajcualtichin axan quicoyunijque in oculimes. Quema, innojen hual anmoyaxca hual ipatiloaya amo monotzalo nindeno iliaixpan Dios.

³ Anmotomin lachihuali ca oro huan plata yajmo monotza len. Inon anmitznextilis amhuanten quinami Dios anmitzita. Anquijtuaya pampa anmotomin anmitzpalehuiaya ca mochi, huan anquixijxicuc ilapalehuilisli Dios. Yojque anpolehuis quinami anmotomin polehuic. Anpolehuis huan nesis quinami anmijchichinúa se tixuxli, pampa anquimatis anmotomin yajmo anmitzpalehuis. Anmoajcoquilic lacocoltilisli pa quiman lamis in lalticpan pampa anquichíac in laijlaculisli.

⁴ Dios quimati pampa amo anquinlaxlahuiaya anmotequipanujquimes. Unca quinami inmintomin anmitzmotexpahuilic. Anmitzlapixquilije pan anmocuajmilimes, huan amhuanten anquincajcayahuac. Axan inmintzajtilisli in lapixcanijmes ajsic ca Dios, quicaqui Dios iTata ilanechiculisli in lanahuatinijmes pin cielo hual cate Dios iguaches.

⁵ Anyuliaya pan in lalticpan anmocuhuilijtica len yes pa anmopaquiltis, mochi innojen cuajcualtichin hual amo monequiaya pa anquipiasquiaya. Anquichihuaya len yec anquinequiaya pa anmopaquiltisquiaya. Anunca quinami bueyes hual motomahualtilo huan cuaquinon ajsi in tonali quiman quinmictilo. Yojque ca amhuanten, anquijtuaya pa anmoyolo san quinami huil anmopaquiltiaya, huan axan ajsitica in tonali quiman Dios anmitzco-coltía pampa anquichíac in laijlaculisli.

⁶ Quema, amhuanten hual anquipía míac anquinmotexpahuilic lacames hual amo quichihualoaya len laijlaculisli. Cuaquín anquinmictic huan yehuanten amo quichihuaje nindeno pa monapatije.

Dios ilacames quipialo pa mopepenialtisi in amo cuali hual quinchihuililo lacames, huan monequi pa yulisi quilajlanticate Dios

⁷ Pampa inon, nocnían, amo xiquinlacuepilican. Ximochiacan huan ximopepenialtican in amo cuali hual anmijchihuililo. Yoje xiyultiacan anquichixtica pa ajsis in tonali quiman hualas in Tata. Xiquitacan. Iteco in lali quipía pa quichías pa ajsis in tonali quiman huil quitequis in caultichin laquilyo hual quitocac. Amo huil quejsehuiltía. Ma yoje, amo mocahua pa quichías pa yucsis in laquilyo. Quiahui ipan míac sejpa huan oc sejpa, cuaquinon huil quitequi.

⁸ Amhuanten noje, amo ximocahuacan pa anquichías ca mosehuilisli. Xicanacan chicahualisli pa anmoyolo, pampa amo huejcahua pa hualas in Tata.

⁹ Amo ximotexpahuilijtinemican sequin ca oc sequin, yoje pa camo amitzmotexpahuilis Dios. Xiquitacan. Dios quipía lahueltilisli pa latilanis pa quisas capa yihual huan canas ca yihual aqui yes, huan amo huejcahuas pa cayas ca tehuanten.

¹⁰ Xijcaquican se lanextilisli, nocnían. Dios ilajtunijmes quijtunijme ca lahueltilisli Dios ilajtol huan panunijme míac amo cuali hual quinchihuilinijme lacames ej'elehuis. Ma yoje, mopepenialtinijme ca mochi inon.

¹¹ Xiquitacan. Tiquijtulo yehuanten quipianijme paquilisli pampa quipianijme in cuali hual san Dios hui quinchihuilía. Cataya pampa mopepenialtinijme ca mochi in amo cuali hual oc sequin quichihuilinijme quiman quintojtocanijme. Anquimati quinami Job quipanuc in míac lacocoltilisli hual in lili quichihuilini huan anquimati noje quinami in Tata quichíac pa mochi quisac cuali pa yihual. Quema, in Tata quimati laicnilía huan quimati quinami lapalehuía.

¹² Axan, nocnían, mas que amo ammotzacuilis pa camo anquijtus mochi oc se lajtulisli, ma yoje, ximotzacuilican pa camo anquijtus lajtol hual amo hui mopala. Amo xiquijtucan innojen lajtomes pan ipampa in cielo, amo xiquijtucan innojen lajtomes pan ipampa in lalticpan, amo xiquijtucan in lajtomes hual amo mopalasi, niquijtúa, amo xiquimijtucan lajtomes hual amo mopalalo pan ipampa len yes oc se lajtulisli hual amo mopala. San quiman anquijtúa: "Quema", ma ye quema. Quiman anquijtúa: "Amo", ma ye amo, in san. Yoje xiquijtucan pa camo amitzmotexpahuilis Dios.

Xicneltocacan Dios quiman anquilajlanía

¹³ Unca se ca amhuanten hual quicocúa iyolo, ma quilajlani Dios. Unca se ca amhuanten hual quipía paquilisli, ma quicantaruili (quicuiquili) Dios.

¹⁴ Unca se cocoxqui ca amhuanten, ma quinnotza pa hualasi inmin-laicananijmes in laneltocanijmes. Ma quilajlanican Dios pa yihual, ma quixahuilican ca chahuac, quinozticate Dios ca ilahueltilisli itoca in Tata Jesucristo.

¹⁵ Huan pampa quilajlanilo quineltocate Dios, yes laquixtili in cocoxqui pa camo polehuis ipampa icocolisli. Huan moquezinemis pampa in Tata quipajtic. Huan sinda quichíac laijlaculisli, Dios quipupuahuas.

¹⁶ Pampa in, xicyolcuitican anmolaijlaculisli se ca oc se, huan xiclaqlanican Dios se pa oc se, pa yojque Dios amitzquixtilis pa yajmo panus mochi in amo cuali hual amitzpanujtica. Se lacal hual quiyolcuitic ilaijlaculisli ca Dios, Dios quipupuahuas. Yoje, quiman in se quilajlanía Dios ca mochi iyolo, cuaquín Dios quichihuilis míac hual cuali.

¹⁷ Dios ilajtuni Elías yec se lacal jan quinami tehuanten. Lajtuni pa iyolo quinami tehuanten huan yulini lachijtica quinami tehuanten. Ma yoje, quilajlanic Dios ca mochi iyolo pa camo quiahuis, huan amo quiahuiaya pa ye xixihuil huan chicuase mesli.

¹⁸ Oc sejpa quilajlanic Dios, huan in cielo quimacac quiahuil huan in lalticpan mopixuc, pehuac quilalic ilaquilyo.

¹⁹ Nocnían, sinda se ca amhuanten quicahua Dios iojli, in quinequi quijtúa sinda mocahua pa quineltocas Dios ilajtol melahuac, cuaquín, xicmatican inon:

²⁰ Sinda oc se tocni quichihuilis pa in se mocuepas quineltocas ilajtol Dios, cuaquinon yihual yoje quiqxtilic se yulilisli pa camo polehuis. Noje yihual quichihuilic pa Dios yajmo quijnamiquis ilaijlaculisli hual cataloaya míac.

In amal calica pehuac ilajcuilulisli San Pedro in lanahuatini

Pedro quinmijcuiluilía laneltocanijmes hual chantilo cajcapa pa míac lalimes

¹ Nehual Pedro ilanahuatini Jesucristo annimitzijcuiluilijtca in amal amhuanten hual anchantitica pa quiahuac anmolali. Axan anchantitica capa chantilo yehuanten hual amo quineltocalo Dios. Amhuanten in israelitos hual anunca tocnián anchantitica lasemanali cajcapa pin lalticpan Ponto huan pa Galacia huan pa Capadocia huan pa Asia huan pa Bitinia.

² Quema, annimitzijcuiluilijtca amhuanten hual Dios toTajtzin anmitzljatlultic huan quilalic pa anquineltotas Jesucristo quiman ayamo anlactic. Anmitzljatlultic pan ipampa in Espíritu Santo hual anmijxiluc pa camo ancayas ca yehuanten hual amo quineltocalo Dios pa yoje huil anquitequipanuilis. Anmijxiluc pa anquineltotas Jesucristo huan Dios ilajtol lajcuiluli, huan anmijchipahulic ca iesli Jesucristo. Unca quinami anmitzajuichuc ca iesli pa yojque anmijchipahuas. Ma Dios anmijchihuili míac cuali huan ma anmitzmaca míac imosehuilisli pa anmoyolo.

Yulilisli hual techlachialtía pa len niman cuali pa tehuantem

³ Ma lajtucan cuali moxtin pa Dios, yihual iTajtzin toTata Jesucristo. Dios laicnilía míac. Pampín techicnilía míac, techmaca yulilisli yancuic. Tejchía ixolomes, huan yoje ticchialo in tonali quiman neli ticayasi ca Dios. Inon ticchixticate pampa Jesucristo yulic oc sejpa, quisac capa cataloaya in mijquimes.

⁴ Yoje quiman ticayasi ca Dios, techmacas in hual iyaxca yihual, inon hual amo quiman mopolus. Unca niman cuali, amo quiman lamis. Dios anmitzajcoquiliijtca in hual iyaxca pin cielo (ilhuicac).

⁵ Anmitzlachilijtca pampa yahui anmitzmaca len hual anmitzquixtis capa anunca ca mochi polehuilisli huan yajmo quiman anquitas polehuilisli. Unca len hual anmitzmacas niman míac paquilisli huan amo quiman lamis. Huan inon unca lachijchihuali pa Dios anmitznextilis pin tonali quiman lamis toyulilisli quinami ticmatilo axan nican pan lalticpan. Yoje yajmo timoitasi pin polehuilisli.

⁶ Pampa in, anquipáac míac paquilisli, mas que pa je nadita axan, anquipía pa anpanus míac lacocoltilisli hual anmitzcocúa anmoyolo.

⁷ Anpanúa inon pa yoje Dios anmitznextilis quinami anquineltoca. Huan yoje quinami anquineltoca, Dios quita quinami niman cuali. Amo yoje cuali quita oro, pampa oro amo huejcahuas mas que quichipahualo pin tixuxli. Ma yoje, anmolaneltochalisi huejcahuas. Huan quiman Dios monextilía ca inon quinami anquineltoca Cristo, cuaquín pan tonali hual nesis Jesucristo oc sejpa pin cielo temujtihuala, Dios anmitzilis lajtomes huejué. Inon cayas pampa anquisac cuali ca in hual monextilic quinami cuali anquineltoca. Quema, Dios anmijxilulis anmolajco ilaixpelalisli cualtichin huan anmola-jo ilahueliltisli.

⁸ Amo quiman anquitac Jesucristo. Ma yoje anquиласojla, huan anquineltoca mas que axan amo anquiztica. Pampín anquipía paquilisli hué hual amo anquinipía lajtomes pa anquinlaquetzilis oc sequin inon. In paquilisli quisa pin cielo quihualicatica niman míac laixpelalisli hual unca iyaxca Dios.

⁹ Quema, anquipía in paquilisli pampa anyahui ancaya laquixtili pa camo anpolehuis, pa ancayas mojmosta ca Jesucristo. Huan amo quiman lamis pampa anquineltoca.

¹⁰ Dios ilajtunijmes amo mocahuanijme pa quitemulosquiaya ca mochi inminyolo pa quimatisi len quinequi quijtúa inon quinami Dios yahuiaya anmitzquixti pa camo anpolehuis mas que anquichíac laijlaculisli. Yehuanten lajtunijme pa yina inahuac in cuali hual san Dios huil quinchihuila lacames, inon hual yahuiaya anmijchihuili amhuanten.

¹¹ Quitemunijme quinami huil quimatirosquiaya jan quiman Dios yahuiaya anmitznextili in cuali. Quitemunijme quinami huil quimatirosquiaya len yahuiaya panu pa tolali quiman Dios yahuiaya anmitznextili in cuali. Cataya iEspíritu Cristo ca yehuanten lajtunijmes Dios. Quinnextiliaya len yahuiaya panu. Quinmiliaya neli pampa Cristo yahuiaya panu lacocoltisli huan cuaquinon Cristo yahuiaya cana chicahualisli hué ca laixpelalisli cuahtichin hual Dios quimacasquiaya.

¹² Huan iEspíritu Cristo quinnextilic Dios ilajtunijmes pampa amo quinmijcuitataloaya innojen lajtones pa yehuanten inminhuián, pampa no, quinmijcuitataloaya pa amhuanten nojen. Quema, yehuanten anmitztequipanuiloaya yoje. Axan, anquimati inon hual yehuanten quicuiloje. Anmitzlamachiltje yehuanten hual anmitzilije Dios ilamachiltisli cuali. Anmitzilije pan ipampa in Espíritu Santo hual Dios quintilanilic hual cataya capa yihual pin cielo. Inon hual quicuilonijme Dios ilajtunijmes anmitzpanuc amhuanten. Huan Dios ilanahuatinijmes pin cielo (ilhuicac) quinequilo míac pa quimatisi mochi inon.

Dios technotza pa tiyulisi chipahuac mojmosta

¹³ Pampa in, quiman anmoquixtilis mochi quinami anlajtúa pa anmoyolo, mochi in hual anmijtzacuila pa camo anlajtus cuali pa anmoyolo, cuaquín xiyén (xiyecan) lacames hual huil anlajtúa pa anmoyolo ca lajmatilisli. Xicchiacan san in cuali hual Dios tejchihuila. Yihual anmitzquixtis pa camo anpolehuis quiman hualas Cristo oc sejpa. Quema, in cuali hual anmijchihuila axan anquipixtca. Pampa in, amo ximocahuacan xicchixtiacan in lachihualisli cuali, amo xicmahuilican pampa inon amo unca melahuac.

¹⁴ Amhuanten anuncia Dios ixolomes. Xicneltocakan, amo ximomacahuilican pa anquinequis anquichías len amo cuali, quinami anquinequini anquichía quiman amo anquimatic quinami Dios unca.

¹⁵ Axan, xiyecan quinami Jesucristo hual anmitznotzac. Yihual mocahuas laxiluli pa camo cayas inahuac mochi hual amo cuali. Pampa in, amhuanten noje ximoxilucan pa camo anquichías nindeno amo cuali ca mochi anmolachihualisli.

¹⁶ Quema, pampa unca lajcuiluli pa Dios ilajtol, quil: “Ximoxilucan pa camo anquichías nindeno hual amo cuali, pampa nehuial Dios nimoxilúa pa camo cayas ca nehuial nindeno hual amo cuali.”

¹⁷ Huan sinda anquinotza Dios pa anmitzpalehuis, anquilijtica “toTajtzin”, cuaquín xiyulican anmomajtitica pa mochi tonali anmocahuas anyultica nican pan lalticpan. ToTajtzin quilis len lacocoltisli quipías pa panus mochi sejse. Cayas quinami cahuilúa sinda yuliaya quichijtica amo cuali. Amo quita se cuali huan oc se amo cuali sinda in omenten yuliloaya quichijtate jan yoje amo cuali.

¹⁸ Anquimati Dios laxlahuic pa anmitzmacahuas pa yajmo anyulis quinami anyulini. Anyulini yoje quinami anmitznextilije pa anyulis anmotajtzitzíán huan inminlanextisli amo anmitzpalehuic. Dios amo laxlahuic ca

tomin lachihuali ca plata huan oro huan len quinami innojen hual mopolulo huan moijlaculo.

¹⁹ No, laxlahuic ca esli hual yihual quita niman cuali. In esli yec iesli Jesucristo. Yec quinami iesli se borreguito cualtichin, chipahuac, amo quipixtica nindeno hual amo cuali, se borreguito hual quilalilo pa huendi pa quinextilis quinami iesli Cristo quiqxtilia laijlaculisli.

²⁰ Dios neli quilalic pa anmitzmacahuas pan ipampa iesli Jesucristo. Inon quilalic quiman ayamo quinchiac in cielo huan in lapticpan. Huan Dios anmitztilanilic Jesucristo nican pan lapticpan pin tonalijmes quiman lantica inon hual quichiac. Anmitztilanilic pampa anmitzlasojla.

²¹ Cristo anmitznextilic quinami unca Dios huan pampín anquineltoca Dios. Unca Dios hual quiyuliltic Jesucristo quiman miquic. Huan quimacac chicahualisli hué ca laixpelalisli cualtichin hual san yihual huil quipía. Yoje, amhuanten amo anmocahua pa anquineltocas Dios huan amo anmocahua pa anquichías in tonali quiman anquitas.

²² Huan anquichipahuac anmoyulilisli pampa anquineltocac Dios ilajtol melahuac. Pampín neli anquinmixtoca míac anmocnán, amo anlacuajcua-mantica. Huan axcan xiquinlasojlacan anmocnán ca mochi anmoyolo. Xicchihuacan míac pa anquinextilis quinami anquinlasojla.

²³ Huil anquichía yoje pampa Dios anmitzlacatiltic yancuic. Huan Dios ilajtol unca quinami latocli, ma yoje amo latocli hual moijlacúa. No, ilajtol unca quinami latocli hual amo quiman moijlacúa. Huan anlacatic pan ipampa in latocli, ilajtol in Dios hual yuli huan mocahua mojmosta ca amhuanten.

²⁴ Moijlaculo inmincuerpos lacames huan yulijquimes, pampa Dios ilajtol lajcuiluli quijtúa, quil:

Mochi inmincuerpos cate quinami sacal, amo huejcahualo,
huan ichicahualisli huan in hual unca cualtichin ca yehuanten cate quinami
in sacal ixuchil.

Pilinía in sacal huan huetzi ixuchil.

²⁵ Ma yoje, ilajtol Dios amo quiman mocahuas pa yes.

Huan in lajtol unca in lamachiltisli cuali hual anmitznextilia quinami anmoquixtilis pa camo anpolehuis pampa anquichiac laijlaculisli. In lajtol hual anmitzlamachiltije.

2

¹ Pampa inon, ximocahuacan pa camo anquichías in amo cuali, amo xilacuajcuamanacan. Amo ximochihuacan quinami amo anunca pa yoje lacames anmitzitasi cuali. Amo xicualanican quiman anquita in hual oc sequin quipialo huan amhuanten amo anquipía, amo xilahuejuecaltican.

² Xiyén (Xiyezan) quinami xolomes hual quipía nadita lacatije. Yehuanten quinequilo leche ca lanequilisli chicahuac pa yoje huil moscaltisi. Yoje, amhuanten xicnequican míac ilajtol Dios hual amo anmitzcuajcuamana. Ilajtol Dios unca pa amhuanten quinami leche unca pa in xolomes. Yoje, pan ipampa ilajtol Dios anquimaztias míac quinami yihual anmitzquixtia pa camo anpolehuis.

³ Quema, pampa anquimati in Tata Jesucristo unca niman cuali, jan quinami anquimati len tijcuas unca cuali quiman anquilalía pa anmocamac.

Cristo unca quinami se tixcali yultica

⁴ Huan anhualac amhuanten ca in Tata Jesucristo mas que in oc sequin amo quinequije hualaje ca yihual. Ma yoje, Dios quilajtultic huan quilasojla in Tata Jesucristo. Yihual unca quinami se tixcali calica quichihuado se cali,

mas que yihual unca quinami se tixcali hual yuli. Yihual yultica oc sejpa huan quimaca yulilisli oc sequin.

⁵ Amhuanten nojen ancanac iyulilisli. Axcan anyultica pan ipampa yihual. Anunca quinami tixcalimes calica quichihualo cali. Ca in Tata huan ca amhuanten Dios quichiac len quinami se tiopan capa chantilo toyolo. Ca in Tata Jesucristo anunca quinami tixcalimes hual yulticate. Huan yoje tehuantan titiopistas hual Dios techlajtultic pa tictequipanuilisi. Tictequipanuililo ticmacaticate Dios quinami huendis hual toyolo quimacalo quiman ticla-jlanilo. Noje tiquinchihuilo oc sequin innojen cuajcuali huan tiquijtulo quinami Dios unca hué. Huan cana cuali Dios mochi in tohuendi pampa ticneltocalo Jesucristo.

⁶ Pampa inon, Dios ilajtol quipía lajcuiluli inon, quil:
Xiquita, niclalic pa Sión capa nichanti se lacal hual niquita quinami se tixcali hual niclajtultic.

In tixcali ipati míac, huan unca in tixcali calica nipehuas nicchías nocali.
Huan aqui quilalis ilaneltocalisli ca in tixcali amo quiman pinahuas pampa yoje quichiac.

⁷ Pampa in, Dios anmitzlasoja míac pampa anquilalía anmolaneltocalisli ca Jesucristo. Yehuanten hual amo quineltocalo Jesucristo cate quinami in lacames hual yahuiroaya quichihualo in cali huan amo quinequiloaya quichihualo ca se tixcali hual quinequiaya iteco in cali. Pampa in, Dios ilajtol quijtúa, quil:

Iteco in cali canac in tixcali hual amo quinequiloaya canalo yehuanten hual quichihualoaya in cali.

Quilalic capa quipiaje pa pehualosquiaya quichihualo in cali.

⁸ Huan noje quijtúa ilajtol Dios, quil:
Mocualantije ca yihual hual unca in tixcali calica nicchía nocali, unca quinami momañajtije ca in tixcali.

Amo quixtocaje ilajtol, amo quinequiye quimatije len quinequiaya quijtu, unca quinami huetzije quiman momañajtije.

Quema, molalije pa camo quicaquisi ilajtol, amo quinequiye quineltocaje.
Huan quilalic Dios pa quinpanus yoje.

Moxtin hual cate iyaxca Dios cate huejueyenten huan tiopistas

⁹ Amhuanten anunca se lanechiculisli hual Dios quilajtultic pa anyes amo quinami oc sequin lacames. Amhuanten anunca tiopistas quinami huejueyenten, anunca lacames huan sihuames hual Dios moxiluilic pa quitequipanuilisi yihual. Quema, anunca lacames huan sihuames hual Dios quinpía pa anmoxtin anyes pa yihual. Dios anmitzpía pa amhuanten anlamachiltis pampa unca niman cuali mochi hual Dios quichía. Cataya yihual Dios hual anmitznotzac pa anquisas capa laticumac pa yoje ancalaquis pin lahuilisli, in lahuilisli hual anmitzmahuisultía ca niman míac momajtilisli.

¹⁰ Pa yina anyec lacames hual anmijxijxicunijme, axcan anunca ixolomes Dios. Pa yina amaqui anmitzicnilini. Axcan Dios anmitzicnilía.

Anyuli pa anquitequipanuilis Dios

¹¹ Lasojli nocnían, anchantitica capa yehuanten hual amo quineltocalo Dios, huan ammocajtica pa inminlali. Annimitzilía, ca mochi noyolo, ximijcuanicán pa camo ancayas capa mochi hual anmitztilanilía anmoyolo pa anquichías len amo cuali hual anmocuerpo (anmonacayo) anmijchihualtía. In amo cuali hual quinequi quichía se icuerpo amo mocahua pa quicocoltis iyulilisli.

¹² Huan annimitzilía pa anyultías cuali mojmosta. Yoje yehuanten capa anchantitica quitasi pampa unca cuali quinami anyuli. Huan anmitzcocollilo, quijtuticate pampa amhuanten anquichijtica amo cuali. Ma yoje quitasi in cuali hual anquichijtica. Yoje quilisi Dios lajtomes huejué pan in tonali quiman Dios hualas pa quinlajlanis quinami yuliloaya quiman cataloaya pan lacticpan.

¹³ Xiclalican pa anmoyolo pa anquineltotas mochi in lajtomes hual quichihualo in huejueyenten, pampa in Tata quixtoca pa anquichías yoje. Xicneltocacan in hué pampa yihual unca in niman hué.

¹⁴ Xicneltocacan in la'ajuani hual in hué quilalía pa quinmacas lacocoltisli yehuanten hual quichihualo len amo unca cuali, huan pa laquetzas cuali inahuac yehuanten hual quichihualo cuali.

¹⁵ Yoje quinequi Dios, pampa sinda anquichía len cuali, yehuanten hual amo laijnamiquilo cuali huan yehuanten hual quimatalo amo huil quijtulo nindeno amo cuali ammonahuac amhuanten.

¹⁶ Amhuanten anunca lamacahuali, yajmo anunca Satanás itequipanujquimes lailpili pa yihual anmijchihualtis. Xiyulican quinami lacames lamacahuali. Ma yoje, jan pampa anunca lamacahuali, amo xiquijtucan pampa huil anquichía len amo cuali. Amo anunca lamacahuali pa anyulis anquichijtica yoje. Ancataya lamacahuali pa anyulis quinami Dios itequipanujquimes.

¹⁷ Xiquinlasojlacan moxtin, xiquinlasojlacan anmocnán hual quineltocalo Jesucristo, xicmatican ximomajtican ilaixpan Dios, xicmatican ximomajtican ilaixpan in hué.

In lanextilisli hual quijtúa quinami Cristo panuaya lacocoltisli

¹⁸ Amhuanten hual anunca tequipanujquimes hual amo anmitzlaxlahuilo, xiclalican pa anmoyolo pa anquineltotas anmotecojuan. Xiclalican pa anquineltotas ca mochi anmomajtilisli. Huan amo xicayacan yoje jan ca in tecoujan san hual cate cuali ca amhuanten huan amo anmitztequipanultilo chicahuac. Quema, xicayacan yoje ca in tecoujan hual cualancudos.

¹⁹ Sinda anpanúa lacocoltisli pan ipampa amo cuali hual amo anquichíac, Dios quita cuali sinda anmopepenialtía pa anpanus inon pampa anquimati anunca Dios ixolomes. Inon anquimati pan ipampa anmolajmatilisli pa anmoyolo.

²⁰ ¿Quinami anmitzpalehuía amhuanten sinda anmopepenialtía pa anpanus lacocoltisli quiman anquichía laijlaculisli? Amo anmitzpalehuis. Ma yoje, sinda anquichía cuali huan pampa in anmitzcocoltisi huan anmopepenialtía pa anquipanus, cuaquín inon Dios quita cuali.

²¹ Unca pampa anmitznotzac Dios pa anyulis anquichijtías yoje, jan quinami quichíac Cristo. Yihual panuc lacocoltisli pa amhuanten, yoje anmitzcahuilic se lanextilisli pa amhuanten ancanas in ojli hual canac yihual.

²² Cristo amo quiman quichíac laijlaculisli huan amo quiman mocaquic quistica pa icamac se lajtol hual lacuajcuamanaya.

²³ Quiman yehuanten quihuejuecaltije Cristo, yihual amo quinhuejuecaltic yehuanten. Panuc lacocoltisli, yihual amo quinmilic, quil: “Nehual nimolacuepilis ca amhuanten.” No, yihual quilalic pa imajmajuan Dios inon hual panujtataya pampa Dios quimati quinchihuila yehuanten quinami quinmahuilúa. Yihual quilía ca melahualisli len monequi quipanusi pampa quichihuaje laijlaculisli.

²⁴ Jesucristo canac ilacocoltisli tolajlaculisli, canac pan yihual icuerpo (inacayo) iyaxca. Yoje quihuicac tolajlaculisli pin cuahuil capa miquic, quinami quihuicalo se huendi pa capa quilalilo huendis. Quema, yihual miquic pin cuahuil pa yoje tehuanten tiyulisi ticchijticate cuali, pampa axan yajmo tiyulisi ticchijticate lajlaculisli. Quinchihuaje sahuames capa quihuitequije Cristo. Huan pampa yoje mopepenialtic yihual, tehuanten ticate laquixtili pa camo tipolehuisi pampa ticchihuaje in lajlaculisli. Unca quinami techpajtic tolajlaculisli.

²⁵ Quema, amhuanten ancatani quinami borregos hual mopolujtine-miloaya. Axcan anmocuepac ca yihual hual anmitzlachilía. Yihual unca anmolachiani amhuanten, yihual Jesucristo.

3

Yoje monequi pa yulisi yehuanten hual monamictilo

¹ Noje amhuanten sihuames, ximomacahuiltican pa anquineltucas anmolahuicalhuan pa quipiasi in lahueltilisli hual unca inminyaxca. Xicchihuacan inon pampa sinda sequin amo quineltocalo Dios ilajtol, cuajnesi quineltocasi quiman quitasi quinami cuali anyuli amhuanten inminsihuahuan mas que amhuanten amo anquinmilia Dios ilajtol.

² Quema, cuajnesi anquinneltocaltis quiman quitasi quinami cuali amhuanten sihuames anyuli inminlaixpan huan quinami anquimati anmomajtia inminyampa.

³ Amo monequi pa anquijtus pa anmoyolo mojmosta quinami anmochichihuilis cuahtichin. Ma annimitznextili len nicnequi niquijtua: Amo xicchijchihuacan anmotzondi laipili pa yoje nesis ipati. Huan amo xiclatican miax anillos huan zarcillos huan collares huan maquislimes huan miax hual unca lachihuali ca oro. Huan amo ximolaquentican ca tzotzomajli calica anquinmitaltitinemis moxtin.

⁴ Xiyulican cuali pa anmoyolo hual unca lalatili. Se hual quipia iyolo quinami inon quipia len cuahtichin hual amo quiman lamis. Huan pa ilaijnamiquilisli amo jan ajnaxcan mocualantia. Dios quita niman cuali se hual quipia yoje iyolo.

⁵ Yoje yulinijme in sihuames pa yina, yehuanten hual Dios quinlajtultic pa quitequipanuilisi. Quimatinijme pa inminyolo pampa Dios yahuiaya lami quichia inon hual quijtuc, huan yoje mochihuani jme cuali pa inminyolo. Quimacahuitinijme pa quinlaicanalosquiaya inminlahuicalhuan huan quimatinijme momajtilo inminyampa yehuanten.

⁶ Sara quimatinijme momajti iyampa ilahuical Abraham, quinotzani "notata". Huan anmochia quinami Sara ixolomes sihuames sinda anquichia cuali quinami yihual quichihuani. Yoje amo monequi pa anmomajtis quiman anmijchihuilisli len amo cuali.

⁷ Huan jan yoje, amhuanten in lacames, xichantican cuali ca anmosihuahuan. Xiyulican anquinlasojlatica pampa yehuanten amo chijchicahuac quinami amhuanten. Huan monequi pa anquinchihuilis cuali quinami anmitznextilia anmolajmatilisli hual Dios anmitzmaca pa anmoyolo. Quema, xiyulican anquinlasojlatica yehuanten pampa yehuanten yalo quipialo in hual iyaxca Dios jan quinami amhuanten. Quema, amoxtin anquipia in cuali hual san Dios huil anmijchihuilis hual unca yulilisli hual amo quiman lamis. Huan yojque, sinda anyuli anquinpixtica lasojlalisli pa anmosihuahuan, cuaque amo cayas nindeno hual anmijtzacuilis quiman yes anquilajlantica Dios.

Yehuanten hual panulo lacocoltilisli pampa quichihualo len unca cuali

⁸ Ma annimitzili jan oc se lajtol. Xicayacan amoxtin ca se lajtulisli san. Quema, quiman oc sequin quipialo paquilisli, cuaquín xicpiacan paquilisli ca yehuanten. Sinda chocaticate pampa quincocúa inminyolo, cuaquín xiquinchoquilican, xicchihuacan quinami yehuanten. Xiquinlasojlacan anmocnían, xilaicnilican míac, huan ximoitacan quinami lacames huan sihuames tijtipichin.

⁹ Amo ximolacuepilican len amo cuali, huan amo xilacocolican quiman anmitzcocolilo. Dios quinequi pa anlajtus cuali inminahuac yehuanten. Xicchihuacan yoje, pampa Dios anmitznotzac pa anyulis anquichijtica yoje. Sinda anyuli anquichijtía inon, cuaquín anquipías in hual iyaxca Dios toTa-jitzin, anmijchihuilis cuali.

¹⁰ Quema, pampa yoje quijtúa Dios ilajtol, quil:
Yihual hual quinequi quipía yulilisli hual amo quiman lamis, huan quinequi quinmita tonalijmes cuajcuali nican pan lalticpan,
monequi pa camo quimacahuiltis inejnepil pa quijtus len amo cuali.

Ma camo lacuajcuamana pan ipampa len quijtúa.

¹¹ Ma mocahua pa quichías len amo cuali, ma quichía len cuali.

Ma quitemu quinami huil yulis ca mosehuilisli pa iyolo, ma motolini pa yulis yoje.

¹² Pampa mojmosta quiztica Dios aquinojen quichijticate len cuali, huan yihual quincaqui quiman quilajlanticate.

Ma yoje, aquinojen quichihualo amo cuali in Tata quinmixcomaca amo quinmiztica cuali.

¹³ Ma annimitzlajlani inon: ¿Aqui yahui anmijchihuila amo cuali pampa mojmosta anyuli anquichijtica cuali ca mochi anmochicahualisli? Amaqui yahui anmijchihuila amo cuali hual amo quiman lamis.

¹⁴ Ma yoje, sinda cuajnesi anpanuaya lacocoltilisli pampa anquichijtica cuali, cuaquín Dios anmijchihuilis cuali. Pampa in, xicpiacan paquilisli sinda anpanúa lacocoltilisli. Amo ximomajtican inminlaixpan yehuanten pampa huil anmijchihuilis len tetzcuinuc.

¹⁵ Monequi pa anlajtus pa anmoyolo quinami Dios quilajtultic in Tata Cristo pa yes iteco anmoyolo. Ximochijchihuacan mojmosta pa huil anmonapatis ca yehuanten hual anmitzlajlanilo leca anquichixtica pa anmitzquixtis Cristo pa camo anpolehuis.

¹⁶ Ma yoje, ximonapatican ca lajtol cuali, amo xiquinmajuan. Xilaquetzacan anmomajtitica ilaixpan Dios quiman anquinlaquetzilijtica quinami Cristo techpalehuía. Xicpixtiacan cuali anmolajmatilisli pa anmoyolo hual Dios anmitzmaca pa anquimatis len unca cuali. Huan sinda mocahuas cuali anmolajmatilisli, cuaquinon pinahuasi yehuanten hual anmitzcocolilo huan laquetzalo amo cuali inahuac quinami cuali anyuli anquineltocatica Cristo.

¹⁷ Sinda quinequi Dios pa se panus lacocoltilisli pampa quichijtifica cuali, inon unca niman cuali. Amo quiman yesquiaya cuali sinda quipanúa lacocoltilisli pampa quichíac amo cuali.

¹⁸ Yoje, Cristo miquic sejpa, yihual hual amo quiman quichíac len amo cuali. Miquic pa yehuanten hual quichihualo mochi amo cuali. Inon Cristo quichíac pa techuicas ca Dios. Cristo in lacal yec lamictili huan miquic yoje icuerpo. Ma yoje, pa iyolo yec layuliltli huan axan yihual yajmo quiman miquis. Huan pa iyolo yajmo quiman yes laijcuanili pa camo cayas ca Dios.

¹⁹ Quiman miquic, Cristo noje uzac pan ipampa iyolo capa cataloaya latzacuali in ijyecames amo cuajcuali, cataloaya pin calijtic lachihuali pa yehuanten. Nepa yihual quinnahuatilic ilajtol.

²⁰ Yehuanten in ijyecames molaliloaya ipan Dios, amo quineltocaloaya. Huan yihual Dios mopepenialtiaya ca inminlaijaculisli, quinmacahuiltiaya yehuanten pa yultiasi amo quineltocaticate pan tonalijmes quiman quichijtataya Noé in arca. Cuaquín quintzacuac pa calijtic moxtin pa inminpolehuilisli. Ma yoje, pan ipampa in arca Dios quinquixtic pin ipolehuilisli in al jan se quesqui san, jan ocho (chicué) lacames huan sihuames.

²¹ Huan in al tehuanten huil tiquijtulo unca quinami in al quiman lacuayatequilo. Ca ilacuayatequilisli Jesús ammonextilia pampa anunca iyaxca huan yoje anunca laquixtili pin polehuilisli. In lacuayatequilisli amo unca pa anmijchipahuilis anmocuerpo. In lacuayatequilisli, quema, lanextia pampa neli anquilitica Dios quinami anquinequi anyuli cuali quinami anmitznextilia anmolajmatilisli hual Dios quíallic pa amhuanten anmoyolo. Huan inon huil anquichía pampa Jesucristo yulic oc sejpa, quistataya capa cataloaya in mijquimes.

²² Yihual uzac pin cielo, nepa huan Dios huelitijticate. Yihual monotza pa quipías mochi tolasojlalisli. Huan moxtin in lanahuatinijmes pin cielo, moxtin hual quipialo lahueliltilosli huan moxtin hual quipialo chicahualisli pa huelitisi quipiasi pa quineltocasi.

4

Dios techueliltic pa tictequipanuilisi

¹ Cristo panuc lacocoltilisli quiman yec lacal nican pan lapticpan. Pampa in, amhuanten noje xilajtucan pa anmoyolo quinami Cristo huan yoque ximochicahaultican pa anpanus lacocoltilisli. Aqui hual panuc lacocoltilisli pa icuerpo yajmo quipía laijlaculisli huelitijtica pa icuerpo.

² Yoje, yajmo anyulis anquinectica anquichía len quinequilo quichihualo yehuanten hual amo quineltocalo Jesucristo. Axan anyuli quinami Dios quinequi, pa mochi tonalijmes hual anmitzcahuilá pa anyulis pan in lapticpan.

³ Quema, pampa anyuliaya míac tonalijmes quiman anquichihuani amo cuali quinami quinequilo yehuanten hual amo quineltocalo Dios. Axcan, anlamic ca in. Amhuanten yajmo xiyulican anquinectinemí ancana sihuames o lacames. Amo xicnectinemíancana len hual amo anmoyaxca. Amo xilahanacan, amo xinejnentinemíantzajtzitinemi pin lajcotiyan quinami lahuanguimes. Amo xiakan pin fiestas (ilhuimes) pa anlacuas míac huan pa anlaunis huan cuaquín anlahuana. Amo xicunican len pa anlahuanas huan amo xiakan capa quinmolancuacuetziliclo inminlaixpan monos. Nepa quichihualo len niman amo cuali, pampa inon amo unca quinami quijtúa Dios ilajtol.

⁴ Yajmo anquichías yoque. Huan yehuanten anmitzitalo ca lapolulislí pampa amhuanten yajmo anquinequi anquichía quinami anquinequini. Yajmo anejsehuía ca yehuanten pa anquichías len niman amo cuali quinami yehuanten. Huan pampa in anmitzhuejuecaltilo.

⁵ Ma yoje, pampa inon, yehuanten quipiasi pa quinanquilisi Dios pa inminlaijaculisli. Dios unca lalalili mojmosta pa quinmilis in lacocoltilisli hual quipialo pa panusi yehuanten hual yulticate huan hual micticate.

⁶ Pampa inon, quinlamachiltije in lamachiltisli cuali ca yehuanten hual mictataloaya, pa yoje quinami quimatoca inminyolo huil yuli quinami yuli

Dios, mas que pin lapticpan yelosquiaya latilanili pa panusi lacocotilisli jan quinami moxtin lacames.

⁷ Ajsitihualla in tonali quiman mochi lamis. Pampa in, xicmatican quinami monequi pa anhuelitis mochi sejse pa yihual ihuán. Xilajnamiquican cuali pa anquimatis quinami Dios quinequi pa anquilajlanis.

⁸ Ma yoje, mochi innojen lajtomes amo monotzalo yoje míac quinami monotza inon: Monequi pa anyulis anmolasojlatica se huan oc se ca mochi anmochicahualisli, pampa aqui hual lalasojla quipujpuhua míac inminlaijaculisl. Noje Dios quipujpuhua míac ilaijaculisl yihual hual quinlasoja oc sequin.

⁹ Huan anmocnían hual quineltocalo Cristo, xiquinnamiquican ca paquilisli quiman hualalo pa anmochan. Amo xiquijtutinemican pampa yehuanten anmitzmacalo tequil.

¹⁰ Mochi sejse ca amhuanten canac len ilahueliltisli Dios. Xictequipanucan in lahueliltisli pa anmopalehuis se huan oc se capa amhuanten. Quema, Dios tejchihuilá niman míac cuali, huan Dios techmaca in lajtol pa tictequipanusi cuali mochi in cuali hual tejchihuilic.

¹¹ Yoje, sinda Dios quimacac lahueliltisli se pa lajtos cuali, ma yén (yecan) ilajtomes yihual quinami Dios ilajtol. Sinda se latequipanuilia, ma latequipanuili quinami quipía chicahualisli hual Dios temaca. Huan mochi hual anquichía, xicchihuacan yoje pa moxtin quitasi pampa Dios quipía chicahualisli hué. Inon quitasi pan ipampa quinami Jesucristo unca capa amhuanten. Ma camo mocahua pa quipías Dios ichicahualisli hué huan ilahueliltisli pa huelitis. Yoje ma ye.

Quinami in laneltocanijmes panulo lacocotilisli

¹² Lasojli nocnían, sinda anmitzajsis tonalijmes quiman anpanúa lacocotilisli, amo xiquijtucan pa anmoyolo pampa amo monequi pa anmitzpanus len quinami inon sinda anmococúa quinami anmitzcocoltisquiaya tixuxli. In unca se lanextilisli hual Dios anmitztilanilic pa quimatis sinda neli anquineltoca. Pampa in, amo xiquijtucan quinami cataya len hual amo anquimati leca anmitzpanujtica.

¹³ Yes cuali pa anquipás paquiliishi pampa anpanujtica in nadita o míac lacocotilisli hual unca quinami Cristo quipanuc. Yoje, anquipás niman míac paquiliishi noje quiman hualas Cristo oc sejpa pan lapticpan ca mochi ichicahualisli huan laixpelalisli hué.

¹⁴ Sinda anunca lahuejuecaltli pampa anquineltoca Cristo, yoje anquipixtika paquiliishi. Anquipía mochi hual anquinequi pa anmoyolo, pampa Dios iEspíritu huan ilaixpelalisli huan ichicahualisli mosejtica pa anmoyolo.

¹⁵ Ma yoje, ximoiztiacan pa camo quiman cayas se ca amhuanten lamictini o laxtequini o se hual quichía len yes hual unca elehuis. Huan ma camo caya se ca amhuanten hual latilantinemí capa amo unca iyaxca pa latilanis. Sinda se panúa lacocotilisli pampa quichía len quinami innojen, cuaquín cahuilúa pa panus lacocotilisli.

¹⁶ Ma yoje, sinda se panúa lacocotilisli pampa quineltoca Cristo, ma camo pinahua. Cayasquiaya niman cuali pa yoje quichihuilis pa Dios yes laitali niman hué huan caultichin pampa in se quineltoca Jesucristo huan yuli quinami Cristo quinequi.

¹⁷ Monequi pa anquichihuilis pa Dios yes laitali hué pampa ajsije tonalijmes quiman Dios pehua quinchihuilá len quinmahuilúa yehuanten hual quinlajtultic pa yihual ihuán. Huan sinda Dios pehua ca tehuanten pa tejchihuilis quinami techahuilúa, cuaquín ¿len quinpanus yehuanten hual amo

quineltocalo Dios ilamachiltisli cuali quiman Dios quinchihuolis quinami quinmahuilúa? Yihual quincocoltis niman chicahuac.

¹⁸ Huan sinda ca nadita amo yesquiaya laquixtili pin polehuilisli yehuanten hual yulilo quichijticate quinami Dios quinequi, cuaquín ¿len quipanus se hual amo quixtoca ilajtol Dios huan mojmosta yuli quichijtica len amo cuali?

¹⁹ Pampa in, yehuanten hual panulo lacocoltilisli pampa Dios quinequi pa yoje yes, monequi pa yehuanten motemacasi ca Dios hual quinchiac. Quema, ma motemacacan ca Dios pa yihual quinlachilis huan yehuanten ma yultiacan quichijticate len unca cuali. Dios, quema, quichijtias in hual quijtúa pampa yahui quichía.

5

Quimaca lajtol in laneltocanijmes

¹ In abuelojmes ca amhuanten, annimitzilía inon: Nehual niabuelito quinami amhuanten, huan niquitac Cristo quiman panuaya lacocoltilisli. Huan pampa in, nicmati neli pampa panuc lacocoltilisli huan inon niquijtúa neli. Noje nicpía se nadita ichicahualisli hué Cristo huan ilaixpelalisli caultichin Cristo. Yihual amo huejcahuas nesis nican pan laltecpan. Pampín, annimitzilía ca mochi noyolo inon:

² Xiquinlachilican in laneltocanijmes capa amhuanten quinami anquinlachilisquiaya se lanechiculisli borregos, pampa neli yehuanten in laneltocanijmes cate quinami Dios iborregos. Xiquinlachilican ca lanequilisli. Amo xiquitacan pa ammoyolo quinami Dios anmitzejsehuiltitica pa anquinlachilis. Huan amo xiquinlachilican jan pa anmonechicuhuilis tomin ca se lanechiculisli amo cuali. San xiquinlachilican ca mochi ammoyolo.

³ Huan xiquinlachilican in laneltocanijmes, amo quinami ancataya tecoujan cualancudos huan chijchicahuac. Dios amo anmitzlajtultic pa anquinlachilis yoje quinami huejueyenten. Inon hual cuali pa anquichías: Monequi pa ammochías mochi sejse ca amhuanten se lanextilisli cuali pa in laneltocanijmes pa yoje yehuanten quinequisi yulisi quinami amhuanten.

⁴ Huan in tonali hual nesis Jesucristo in laitani niman hué, yihual anmijchihuilis míac hual hué huan anmitzmacas paquilisli hual amo quiman lamis. Anlaixpelas ca ilaixpelalisli caultichin.

⁵ Huan jan yoje, amhuanten in lacames yajyancuic, xic平lican pa anquineltocas in abuelojmes. Huan ammoxtin abuelojmes huan lacames yajyancuic, ximochihuacan quinami tijtipichin anmolaixpan se huan oc se. Xicchihuacan yoque pampa Dios ilajtol quijtúa inon, quil:
Dios molalía inminpan yehuanten hual moixtocalo,
huan quinchihuila cuali yehuanten hual moitalo tijtipichin.

⁶ Xicmacahuiltican Dios pa yihual anmijchías amhuanten tijtipichin pan ipampa ichicahualisli hué. Yoje yihual anmijchías hué quiman ajsis in tonali hual yihual quilalic pa anmijchías hué.

⁷ Huan axan quiman anquichixtca in tonali, xic平lanican Dios pa anmitzquixtilis mochi hual anmitzmaca etialisli pa ammoyolo, pampa yihual anmitzijnamiquía amhuanten ca míac lasojlalisisli pa iyolo.

⁸ Xilajtucan cuali pa ammoyolo huan ximolachilijtinemican. Anmolacocolini in lili anmitznapachijtinemi quinami se león soluntinemi hual quitemujtica aqui yes pa quicuas. In quinequi quijtúa in lili quinequi pa anmoquixtis capa Cristo iojli pa huil anmitzquitzquis pa anmitzneltocaltis quinami yihual in lili quinequi.

⁹ Xicalican ca chicahualisli pa anmoyolo pa anquixcomacas, xicneltocan Dios ca mochi anmochicahualisli. Anquimati pampa anmocnían pa mochi in lalticpan quipiasi pa mopepenialtisi pa panusi in lacocoltilisli hual anquipanujtca amhuanten.

¹⁰ Ma yoje, Dios hual quichihuilá cuali pa quinpalehuis moxtin quiman yes monequi pa yesi lapalehuili, yihual anmitznotzac pa anquineltocas Cristo. Anmitznotzac pa anquipás nadita ichicahualisli hué huan ilaix-pelalisli cualtichin. Inon anquipás quiman anlamic anpanuc lacocoltilisli nican pan lalticpan pa je nadita. Cuaquinon yihual Dios lamis quichías mochi hual yahui annmijchihuila. Annmijchihuila pa camo annmijcuanis capa yihual iojli. Anmitzmacas chicahualisli huan annmijchihuila pa anquilalis anmolaneltoctalisli niman míac ca ilajtol.

¹¹ Yihual ma quipía in chicahualisli pa camo quiman lamis huelitis. Yoje ma ye.

Lami in amal ca lapiatilisli

¹² Pan ipampa Silvano annimitzijcuiluile in amal amo ca míac lajtomes. Yihual Silvano se tocni hual neli quineltoca toTata, inon niquijtúa neli. Ca in amal nicnequic annmijchicahualtic pa anquineltocas in hual annimitzilic huan pa anmopepenialtis pa anpanus mochi in lacocoltilisli hual anmitzpanúa. Huan neli annimitzilí pampa in hual annimitzijcuiluile unca melahuac, amhuanten anquipás anmolajco ichicahualisli Dios huan ilaix-pelalisli cualtichin. Inon in cuali hual annmijchihuila. Pampa in, xiajtiacan anquineltocatica.

¹³ Annmijchicahualo in laneltocanijmes hual cate nican pa Babilón. Noje annmijchicahua Marcos hual unca quinami se noxolol.

¹⁴ Ximopialtican amhuanten se huan oc se, ximotenamiquican ca se late-namiquilisli hual lanextía quinami anmolasoja se huan oc se quinami icnían.

Ma quipiacan mosehuilisli pa inminyolo moxtin hual quineltocalo Cristo huan moxtin hual iyaxca Cristo. Yoje ma ye.

In oc se amal hual quijcuijuc San Pedro in lanahuatini

Pedro quinmijcuijulíia in laneltocanijmes

¹ Nehual Simón Pedro itequipanujquil huan ilanahuatini Jesucristo animitzijcuijulijtca amhuanten hual Dios anmitzmacac laneltocalisli calica anquipía mochi in cuali hual Dios quinequi pa anquipías. Huan anmolanelcalisli ancanac quiman anquicaquic in lamaxtilisli jan yoje quinami ticanaje tolaneltocalisli hual techmacaje toDios huan Jesucristo hual techquixtic pa camo tipolehuisi. Pampín amhuanten huan tehuanten timoitalo jan yoje ilaixpan Dios. Yihual techmacac in laneltocalisli pampa yihual amo quita se lacal hué huan oc se lacal amo yoje hué quiman quinmaca laneltocalisli.

² Ma Dios huan Jesús toTata anmijchihuilican cuali. Huan ma anmitzmacac mosehuilisli pa anmoyolo niman míac pan ipampa quinami anquinmixmati.

Se laneltocani quipías pa quinnextilis oc sequin quinami Dios motequihuía pa mochías niman cuali se laneltocani

³ Pan ipampa ichicahualisli hual jan yihual quipía, Dios techmacac mochi hual unca ca in yulilisli hual tejchipahuilía toyolo, in yulilisli hual amo quiman lamis. Noje techmacac mochi hual technextilía quinami ticpiasi pa tiyulisi ticpaquiltitcate Dios. Huan in mochi ticpialo pan ipampa quinami tiquiximatiilo Jesucristo hual technotzac pa tiyesi iyaxca. Technotzac pan ipampa in cuali niman hué hual san Dios huil tejchihuilía. Technotzac noje pan ipampa ichicahualisli cuali calica yihual quichía mochi cuali.

⁴ Pan ipampa innojen, Dios techilic neli pampa tejchihuilía míac hual unca hué huan techmonotzilía niman míac. Pan inminpampa innojen lajtomes hual techilic neli, amhuanten huil anajsis anquipías in hual anmijchihuilía quinami Dios. Huil anmoquixtilis mochi in amo cuali pin lalticpan hual quijlacúa anmoyolo, in amo cuali hual anquinequi anquichía nican pan lalticpan.

⁵ Huan pampa anquinpía innojen, ximotolinican ca mochi anmoyolo pa anquiscaltis anmolaneltocalisli. Amo ximomajtican pa anquichías in hual anquimati Dios quinequi pa anquichías. Huan xiquiscaltican anmochicahualisli ca lajmatilishi.

⁶ Huan xiquiscaltican anmolajmatilishi ca quinami anmotzacuilis pa camo anquichías in hual amo cuali. Huan xiquiscaltican in quinami anmotzacuilis pa camo anquichías in hual amo cuali ca quinami anyuli anquitocatica Cristo huan quinami anyuli anmochijtca lacames hual oc sequin quimatiilo pampa amo quiman anquicuajcuamana. Huan xiquiscaltican inon ca quinami anquitequipanuilía Dios.

⁷ Huan xiquiscaltican in quinami anquitequipanuilía Dios ca quinami anquinlasojla anmocnían. Huan xiquiscaltican in quinami anquinlasojla anmocnían ca quinami anquinlasojla moxtin oc sequin.

⁸ Quema, xicchihuacan yojque, pampa sinda mojmosta anyuli anquichijtca quinami innojen hual nilamic annimitzilic, cuaquín anquiximatis cuali toTata Jesucristo huan anquimatis quinami niman cuali huil anquitequipanuilis pa anquinmanas oc sequin pa quilalisi laneltocalisli ca yihual.

⁹ Aquí hual amo quimati yuli quichijtca innojen hual annimitzilic, yoje yihual unca quinami se pachacal huan quilcahuac quinami in Tata

quichipahuilic iyolo ilaijlaculisli hual quichihuani quiman ayamo quimatiaya inahuac Jesucristo.

¹⁰ Pampa in, nocnían, ximotolintiacan míac mochi tonali pa anyulis quinami annimitzilic. Yojque anajsis anquimatis neli quinami in Tata anmitznotzac pa anmitzlajtultic pa anyes iyaxca. Jo quema, pampa sinda anyuli quinami quijtulo innojen lajtomes hual annimitzijcuiluilic, cuaquíñ amo quiman anmijcuanis pan iojli Dios.

¹¹ Yoje Dios anmitzmacas pa yes anmoyaxca pa ancalaquis capa toTata Jesucristo hual techquixtic pa camo tipolehuisi. Ancalaquis pa anmocahuas capa yihual huelitia sinda anquineltotas in hual annimitzijcuiluilic.

¹² Pampa in, nía niclalía pa annimitzijnamiquiltis innojen mas que axan anquinmati. Huan neli amo anmocahuas pa anquineltotas Dios ilajtol lajcuiluli hual unca melahuac, ilajtol hual unca ca amhuanten.

¹³ Niquijtúa unca cuali pa annimijchicahualtis pa anmoyolo pa anquijnamiquis mochi inon quiman niyultica.

¹⁴ Annimitzilía inon pampa nicmati amo huejcahuas ajsis in tonali quiman nim quis, jan quinami neli nechnextilic toTata Jesucristo.

¹⁵ Ma yoje, nimotolinis pa nijcahuas ca amhuanten se lajcuilulisli calica itequi amhuanten huil anquinmijnamiquis mochi innojen quiman yajmo niunca.

Yehuanten hual quitaje quinami Cristo unca hué

¹⁶ Quiman antimitzlamachiltije ichicahualisli hué toTata Jesucristo huan quiman yihual yahui huala pan lapticpan oc sejpa, amo antimitzpuhuiloaya jan lajtomes san hual tiquinchijchihuaje pa antimitzcuaçuamanasi. No, tehuanten tiquitaje ca toixtololojmes quinami unca niman hué Jesucristo.

¹⁷ Cataya quiman Dios toTajtzin technextilic yihual quimacatica Jesucristo laixpelalisli caultichin, technextilic quinami quilasojla nepa pa in tonali quiman yihual Dios laquetzac ca yihual. Tijcaquije laquetzac pin cielo capa yihual unca ca chicahualisli hué huan laixpelalisli caultichin. Quema, Dios quilic in lajtomes iyampa Jesucristo, quil: “In se unca noXolol hual niclaso jla, ca yihual nicpía niman míac paquilishi.”

¹⁸ Huan in lajtol tehuanten tijcaquije hualajtataya pin cielo quiman ticataloaya ca Jesucristo nepa pani pin loma (tepel) hual Dios quilalic pa panusquiaya in jan nepa pani in loma san.

¹⁹ Huan ticpialo len hual unca niman melahuac, amo ajsi monotza yoje míac inon hual tiquitaje. Unca inon hual quijcuiluje Dios ilajtunijmes. Huan anquichías cuali sinda anquijnamiquis in lajtomes quinami cate se lahuilisli laixpelatica pan capa laticumac. Quema, xiquinmijnamiquican innojen quiman anquichías pa hualas Cristo oc sejpa pan lapticpan. Ajsis in tonali, cuaquíñ anquimatis pampa Cristo ilaxpelalisli yahui anmijtzacuilia pa yajmo anquimahuilis pa anmoyolo sinda in lajtomes cate melahuac o amo cate melahuac. Unca quinami quiman nesi in lucero (silalin) laxpoyahuero, cuaquinon ticmatilo pampa yahui lanesi.

²⁰ Huan xicmatican inon hual monotza niman míac. Amo ajsi monotza yoje míac mochi oc se lajtol: Amo quiman unca se ilanahuatilisli Dios hual aqui yes huil quimati len quinequi quijtúa pan ipampa ilajmatilisli ihuán.

²¹ Inon unca pampa amo unca se ilajtuni Dios hual quijtuc ilajtomes Dios jan pampa yihual ihuán quinequiaya quinmijtu. San Dios ilajtunijmes quinmijtuje ilajtomes Dios. Huan san quinmijtuje quiman in Espíritu Santo quinlaliliaya ilajtomes pa inminyolo in lajtunijmes. Dios quinlajtultic ilajtunijmes pa quijtulosquiaya.

2

*Yehuanten hual quimaxtilo islacatilisli
(Judas 4-13)*

¹ Ma yoje, pa yina ca yehuanten catanijme lajtunijmes hual islacatinijme, quijtunijme pampa Dios quintilanic. Jan yoje cayasi ca amhuanten lamaxtinijmes quinami yehuanten. Hualasi ca amhuanten quipixtate lamaxtilisli hual amo unca quinami quijtúa Dios ilajtol. Ca in lamaxtilishi hualasi ca amhuanten huan amo anquimatis len yalo quichihualo, cayasi quinami lacochcahuanijmes. Huan sinda quineltoca se inminlamaxtilisli, yihual yoje moxilus capa Dios huan cayas laijlaculi. Innojen lamaxtinijmes quijtusi pampa amo unca neli toTeco Jesucristo quincuhuac quiman miquic pan cuahuil. Pampín moiijlacusi huan amo huejcahuas quiman inon quinpanus. Moxilusi capa Dios huan amo quiman huil mocuepasi.

² Huan míac quichihuasi quinami innojen lamaxtinijmes lamaxtilo. Yulisi quichijtiasi in hual niman elehuis huan amo pinahuasi. Pampa inon yehuanten hual amo quinelocalo Dios quihuejuecaltisi Dios iojli pampa amo yulilo cuali innojen lamaxtinijmes huan yehuanten hual quinelocalo inminlamaxtilisli.

³ Anmitzcuajcuamanasi huan anmitzcajcahuasi pa yehuanten anmitzanilisi anmotomin. Pa yina lamaxtitihualaloaya lacames quinami yehuanten huan axcan noje lamaxtilo. Huan Dios hual quijnamiquía mochi hual quichihualo, quilalic pa yehuanten yasi capa panusi lacocoltilisli. Dios amo quiman cochi, huan yehuanten Dios quinxilus ilaixpan yihual ca capic amo quiman mocuepasi ca yihual.

⁴ Inon ticmatilo, pampa Dios quintilanic pa panusi lacocoltilisli in lanahuitinijmes pin cielo hual quichihuaje laijlaculisli. Quinlasac pa mocahuasi capa huejcalan huan capa laticumac. Nepa quincahuac, amo quinmacahuas. Nepa quinchiasi in tonali quiman Dios quinmilis pampa quipiasi moxilusi pa yajmo cayasi capa yihual pa panusi lacocoltilisli huan amo quiman mocuepasi.

⁵ Huan Dios amo quinquixtic pa camo polehuisi yehuanten hual yulinijme pa yina. Jan quinquixtic Noé huan oc sequin siete (chicome) san pa camo polehuisi. Noé lamachiltitinemini quinami Dios quijtúa monequi pa lacames yulisi quinami quijtúa ilajtol. Ma yoje, amo quinequiloaya quicaquilo Noé. Cuaquín Dios catoctic mochi in lalticpan ca al huan yojque miquije moxtin hual amo momajtini jme ilaixpan Dios.

⁶ Huan Dios quinchichinuc in caltilan Sodoma huan in caltilan Gomorra huan mochihuaje tinexli. Inon quichíac pa yelosquia innojen caltilan se lanextilisli, pa yoje yehuanten hual amo quimatilo momajtilo ilaixpan Dios quimatisi len yahui quinpanúa.

⁷ Huan Dios quiquixtic Lot pin polehuilisli quiman Dios yahuiaya quinchichinu Sodoma huan Gomorra. Lot yec lacial hual yulini quinami quinequi Dios. Huan quicocuni iyolo Lot quiman quitani quinami yulinijme amo cuali in lacames nepa, amo quinelto canijme Dios ilajtol.

⁸ Quema, pampa quiman chantini in lacial cuali ca yehuanten, nepa quitani huan quicaquini míac amo cuali hual quichihuani jme. Pampa in, quicocuni mojmosta iyolo cuali.

⁹ Ticmatilo pampa quichíac mochi inon in Tata. Pampa in, ticmatilo yihual quimati quinami quiquixtía pa camo polehuis se hual panujtica lacocoltilisli. Noje quimati quinami quinpixtía pa in lacocoltilisli yehuanten hual amo quimatilo momajtilo ilaixpan Dios. Yojque quinpiás pa quiman ajsis in tonali

quiman quintojtocas ilaixpan yihual ca capic yesi lacocoltili huan amo huil mocuepasi.

¹⁰ Huan niman neli unca pampa Dios quincocoltis yehuanten hual itequi quinequilo quichihuado niman amo cuali. Quinequilo quichihuado len quinequilo inmencuerpos (inminacayo) pa quichihuasi, noje quixijxiculo in Tata ilahueltilisli. Innojen lamaxtinijmes amo pinahualo. Amo quimatiло momajtilo. Quinhuejuecaltilo yehuanten hual quipialo chicahualisli huan laixpelalisli cuahtichin.

¹¹ Dios ilanahuatinijmes pin cielo quipialo niman míc chicahualisli huan lahueltilisli. Inon amo quiman ajsisi quipiasi innojen lamaxtinijmes ej'elehuis hual amo momajtilo quinhuejuecaltilo. Ma yoje, in Tata Dios ilanahuatinijmes pin cielo momajtilo quinhuejuecaltilo ca laxijxiculisi iyampa in Tata Dios yehuanten hual quipialo lahueltilisli elehuis.

¹² Amo yoje innojen lamaxtinijmes amo cuajcuali. Cate quinami yulijquimes hual amo huil laijnamiquilo. Huan quinami cate in yulijquimes, innojen lamaxtinijmes lacatije pa yesi laquitzquili huan lamictili. Quihuejuecaltilo inahuac len amo quimatiло nindeno. Pampa in, polehuisi quinami yulijquimes quiman Dios quintojtocas ilaixpan yihual ca capic yesi lacocoltili, capa amo huil mocuepasi.

¹³ Panusi lacocoltilisli hual yes inminlaxlahuilisli pa in amo cuali hual yehuanten quichihuaje. Pa semilhuil quixtocalo lahuano huan quichihuado mochi amo cuali. Yoje quichihuado quiman lacualo huan launilo ca amhuanten, pampa lahuano huan quichihuado mochi capa amhuanten hual amo cana cuali. Quixtocalo míc quichihuado quinami inmencuerpos quinequilo pa quichihuasi.

¹⁴ Innojen lamaxtinijmes quitalo se sihual huan janajnaxcan quinequilo motecalo ca yihual sinda huil. Itequi quinequilo quichihuado laijlaculisli huan amo quiman quijtulo pa inminyolo pampa yalo lamilo ca inon. Yehuanten quinmaxtilo oc sequin hual amo quimatiло míc Dios ilajtol huan amo quinmahuiloso sinda inon hual quinmaxtilo unca melahuac o amo melahuac. Yojque pehualo quichihuado laijlaculisli quinami innojen lamaxtinijmes amo cuajcuali. Ma yoje, innojen lamaxtinijmes quipialo inminyolo lamaxtili cuali pa lacajcayahuasi pa canasi míc tomin pa yehuanten inminhuán. Yehuanten, lacames ej'elehuis hual Dios quinmajmajua pa quintojtocas pa camo quiman mocuepasi ca yihual.

¹⁵ Quicajcahuaje Dios iojli melahuac, mopoluje pa ojlices amo cuajcuali. Canaje iojli Balaam ixolol Bosor. Mas que yec ilajtuni Dios, in Balaam quixtocac canac míc tomin pan ipampa quinami quichíac innojen lachihualisli amo cuajcuali.

¹⁶ Ma yoje, Balaam cataya la'ajuali pan ipampa iburra. In burras amo huil lajtulo. Ma yoje Dios quinotzaltic iburra Balaam quinami lacames. Yoje in burra quitzacuicilic Balaam pa camo quichiasquiaya in hual yahuiaya quichía. Cataya pampa Balaam amo quinequiaya laijnamiqui cuali.

¹⁷ Innojen lamaxtinijmes amo cuajcuali amo anmitzpalehuilo nindeno. Cate quinami se iixtololon al hual huaqui, cate quinami ayahuimes huan mextemimes hual quinhuica in ijyecal huan amo quipialo quiahuil. Quema, pa in lamaxtinijmes amo cuajcuali, Dios quipia capa yahui quintzacua, capa niman laticumac. Huan yehuanten cayasi panujticate lacocoltilisli hual amo quiman lamis.

¹⁸ Unca pampa laquetzalo míc ca lajtomes hual amo monotzalo, moixtocaticate pampa huil quinmaxtilo lacames ca inminlamaxtilisli hual amo melahuac. Huan yojque quincuajcuamanalo lacames pa quichihuasi mochi

hual quinmijlacúa. Innojen lacames yulinijme quichijticate amo cuali quinami moxtin hual amo yulilo quinami quijtulo Dios ilajtomes. Cuaquinon pehualoaya mocahualo pa yulisi yoje. Cuaquinon quiman panuc nadita pehualoaya yulilo cuali. Cuaquín ajsiloaya in lamaxtinijmes amo cuajcuali huan pehualoaya quinlaquetzililo, huan yoje in lacames cataloaya lacuajcuamanali huan pehualoaya yulilo amo cuali oc sejpa.

¹⁹ Innojen lamaxtinijmes quinmililo pampa yehuanten huil yulilo yojque. Quinmililo pampa tehuanten ticate lamacahuali pa camo ticneltocasi Dios ilajtol, yajmo titequipanujquimes hual ticpiasi pa ticneltocasi ilajtol. Ma yoje, innojen lamaxtinijmes yulilo quichijtinemilo amo cuali huan yojque yehuanten cate quinami tequipanujquimes hual quipiasi pa quichihuasi in amo cuali. Se mochía yoje pampa quisulahua len yes hual yuli quichijtica.

²⁰ Sinda lacames pehualo quineltocalo toTata Jesucristo hual techquixtía pa camo tipolehuisi huan yajmo quichijtinemilo in amo cuali hual quinhuicas pa polehuisi, yoje moquixtilije ipucmilisli in lalticpan. Ma yoje, sinda pehualo quichijtinemilo oc sejpa quinami quichihuanijme, cuaquín niman moijlacusi. Yojque mosulahuasi pan ipampa in hual mocahuaje pa quichihualosquiaya quiman pehuaje quineltocaje Cristo. Cuaquinon moitasi polejtificate quinami yoje amo polejtataloaya quiman ayamo pehuaje quineltocaje Cristo.

²¹ Cataya cuali pa yehuanten sinda amo quiman quimatiлоaya Jesucristo iojli cuali. Axan quimatiлоaya huan ma yoje moquixtije pa camo mocaahuasquiaya pa iojli, amo quinequije quineltocaje ilajtol hual yihual quinextilic.

²² Yoje quinpanuc yehuanten quinami quijtulo lacames, quil: “In pelo mocuepa quicua len quijsolac, huan in coyamil (cuchi) la’altili mocuepa maltía pin sucuil.” Yojque in lacames canaloaya in ojli cuali, moquixtije, canaje oc sejpa in ojli amo cuali.

3

In tonali quiman hualas oc sejpa in Tata

¹ Ome amames ca in amal annimitzijcuiulilic, lasojli nocnían. Huan ca in ome amames nicchicahualtitica anmolajmatilisli chipahuac ca Dios ilajtol hual unca pa anmoyolo. Nicchicahualtitica pan ipampa quinami annimitzijnamiquiltitica.

² Inon nicchía pa yojque anquijnam quis len quijtuje pa yina Dios ilajtunijmes hual yihual molajtultilic pa quijtusi ilajtomes. Huan annimitzijnamiquiltitica pa anquijnam quis len quijtuc in Tata hual techquixtic pa camo tipolehuisi, in hual anmolanahuatinijmes anmitzmaxtije.

³ Monequi pa camo quiman anquilcahuas inon: Pin tonalijmes quiman yahui lami mochi, hualasi lahuitzquelinijmes. Lahuitzquilijtinemisi huan yulisi quichijticate len yes elehuis hual quinequilo quichihualo.

⁴ Quijtusi, quil: “Axcan, ¿capa unca in Tata? Yihual quinmilic totajtzitzán pampa yahuiaya huala oc sejpa. Huan quiman polehuije totajtzitzán, amo hualac oc sejpa. Mochi nejnentía quinami nejnentiahuiaya pa yina, jan yoje quinami nejnentiahuiaya pin tonalijmes quiman pehuac in lalticpan.”

⁵ Yoje quijtusi yehuanten, pampa amo quinequisi quijnam quis len panuc pa yina. Pa yina cataloaya in cielos (ilhuicac) huan in lalticpan. Dios pan ipampa ilajtomes quinchíac. In lalticpan majcoquic quistataya pin al pan ipampa in al, Dios quixiluc in al pa nesis in lalticpan.

⁶ Huan pan ipampa al Dios quixitinic in lapticpan. Huan yehuanten hual cataloaya pa yina quinmatoctic.

⁷ Axan, ajsitihualas in tonali hual Dios quinxitinis huan quintilanis pa panusi lacocotilisli yehuanten hual amo quimati momajtilo ilaxpan yi-hual. Cuaquín pa in tonali Dios pan ipampa ilajtol yahui quinxitinía ca tixuxli in cielos huan in lapticpan hual cate axan. Yihual quinmajcoctica pa quinxitinis yoje.

⁸ Ma yoje, amhuanten, lasojli nocnán, monequi pa anmoijnamiquiltis inon quinami in Tata quita se tonali. Ca yihual se tonali unca quinami mil xixihuimes huan ca yihual mil xixihuimes cate quinami se tonali.

⁹ Dios in Tata amo huejcahua pa quichías len techilic neli pampa yahuiaya quichía, mas que sequin quijtulo yihual huejcajtica pa quichías. Dios motzacuila pa camo hualas pa quintojtocas ilaxpan yihual ca capic amo huil mocuepasi. Amo quinequi pa se polehuis. Quinequi pa moxtin ajsisi quipalasi inminyolo pa lajtsi pa inminyolo quinami yihual.

¹⁰ In tonali hual hualas in Tata ajsis quinami ajsi se laxtequini, in quinequi quijtúa amaqui quimati quiman yahui ajsi in tonali. Pan in tonali moxilusí in cielos ca se comunilisli hué, yajmo nesisi huan molalaltisi in tonali huan in mesli huan in luceros (silalimes) ca lalalisli niman totonqui. Yoje xitinisi atiaxticate. Huan in lapticpan huan mochi pin lapticpan hual quichihuaje in lacames yajmo nesisi.

¹¹ Yoje, pampa ticmatilo mochi innojen yalo xitinilo, ¡len amo monequi pa anyes lacames niman cuali pa jan anyulis san pa anquitequipanuilis Dios ca mochi anmoyolo!

¹² Monequi pa anquichixtías pa ajsis in tonali quiman Dios in Tata nesis. Huan xicchihuacan mochi len huil anquichía pa anquejsehuiltis pa ajsis in tonali. Inon huil anquichía pan ipampa quinami anyulis cuali quinami Dios quinequi. Pa in tonali nesis Dios huan pampa in, molalaltisi in cielos huan xitinisi, huan atiasi mochi in hual Dios quinchíac pin cielo huan pan lapticpan ca lalalisli niman totonqui.

¹³ Ma yoje, tehuanten ticchixticate cielos huan lapticpan yajyancuic, quinami Dios neli quijtuc pampa yahuiaya quinchía. Pin lapticpan huan cielos yajyancuic amo cayas laijlaculisli, moxtin lachihuasi cuali quinami Dios quinequi.

¹⁴ Pampa in, lasojli nocnán, sinda anquichixtía in tonali quiman Dios quintojtocas ilaxpan yihual moxtin hual amo quimati momajtilo ilaxpan, ximotolinican pa anmoitas ilaxpan Dios amo anquipixtia nindeno ca amhuanten hual Dios amo quixtoca. Ximotolinican pa anquipás Dios imosehuilisli pa anmoyolo.

¹⁵ Huan xiuijnamiquican inon quinami Dios huejcahua pa cualanis ca tehuanten pampa quinequi techquixtía pa camo tipolehuisi pampa ticchihuaje laijlaculisli. Jan yoje anmitzijcuiluilic noje tocni lasojli Pablo ca in lajmatilisli hual quimacac Dios.

¹⁶ Yoje laquetza noje pa mochi iamames innahuac innojen hual nilamic annimitzilic. Pa iamames Pablo cate sequin lajtomes hual amo huil quimati se jan ajnaxcan len quinequilo quijtulo. Huan cate lacames hual amo quixtocalo huan amo quinequilo quimati len quinequi quijtúa in hual quijcuiluc Pablo. Pampín quijtulo pampa quinequilo quijtulo oc se lamaxtilisli pa inon hual Pablo quinequiaya quijtu. Huan quichihuaje jan yoje ca oc sequin ilajtomes lajcuiluli hual Dios ilajtunijmes quijcuiluje. Ma yoje, Dios quintojtocas ilaxpan yihual pa panusi lacocotilisli pampa yulilo

laijaculi. Quintoxtocas ilaixpan yihual pan in tonali quiman hualas. Huan yoje yehuanten cayasi laxitinili.

¹⁷ Anquimatic inon quiman anpehuac anquineltocac Cristo. Pampa inon, lasojli nocnán, ximolachilican pa camo anmomacahuiltis pa anmoquixtis pan Dios iojli. Ximocahuacan pani iojli. Huan ximolachilican pa camo anpehuas anquineltocas inon hual quinequisi anmitzmaxtisi yehuanten hual amo quimatilo momajtilo quixijxiculo ilajtol Dios. Yehuanten quimaxtilo in hual amo cuali. Xiyultiacan anquineltocatica ca chicahualisli Dios ilajtol.

¹⁸ Huan ximochicahualtitiacan míac ca in cuali hual Dios ihuán huil anmijchihuilía. Ximochicahualtitiacan míac pa anquiximatis niman cuali toTata Jesucristo hual techquixtía pa camo tipolehuisi. Ma quipía yihual in laixpelalisli cualtichin huan niman hué axcan huan mojmosta pa quiman ajsis in tonali hual amo quiman lamis. Yoje ma ye.

In amal calica pehuac ilajcuilulisli San Juan in lanahuatini

In lajtol hual layuliltía

¹ Jesucristo yec quiman ayamo pehuani mochi. Tijcaquije, tiquitaje ca toixtololojmes len quichíac. Tiquitaje yihual, ticmatocaje ca tomajmajuan, quema, yihual hual tictocayaltilo “In lajtol hual layuliltía”.

² Noje tictocayaltilo “In yulilisli”. Huan in yulilisli Dios technextilic, pampa yihual mochíac lacal. Huan tiquitaje in lacal huan neli antimitzililo inon. Axcan antimitzmachiltlilo in yulilisli. In yulilisli amo quiman lamis, itequi yulilo huan Dios toTajzin. Huan in yulilisli hual itoca Jesucristo monextic ca tehuantem.

³ Quema, tiquitaje huan tijcaquije, huan antimitzmachiltljicate yihual amhuanten pa yoje anyes se ca tehuanten, anquipixtca amhuanten noje anmolajco iyaxca in cuali hual Dios techmaca, jan quinami tehuanten ticpialo tolajco iyaxca in cuali hual Dios techmaca. Huan neli ticate se ca Dios toTajzin huan ca ixolol Jesucristo.

⁴ Innojen lajtomes antimitzijcuiluilijticate pa ancayas ca niman míac paquilisli quinami Dios quinequi pa ancayas.

Dios unca lahuilisli

⁵ Huan inon unca in lamachiltlisli hual tijcaquije Cristo techiliaya. Huan oc sejpa inon antimitzmachiltljicate. Dios unca lahuilisli. Ticnequilo tiquijtulo, Dios quichía mochi hual unca cuali. Quema, mochi hual cuali moita ca yihual. Huan ca yihual amo unca laticumac nindeno, ticnequilo tiquijtulo, amo unca laijlaculisli capa yihual, amo unca nindeno capa yihual hual amo ca se lajtlulisli ca yihual.

⁶ Sinda tiquijtulo pampa tehuanten ticate se ca Dios huan ma yoje tiyulilo amo cuali quinami yehuanten hual yulilo quinami cate capa laticumac, cuaquín tislacatilo. Huan moxtin quimati pampa amo tiquijtulo melahuac, amo tiyulilo melahuac.

⁷ Sinda ticlalisi pa ticchihuasi in hual Dios quinequi, quinequi quijtúa, sinda tiyulilo ca lahuilisli laijtic tehuanten, in lahuilisli unca iyaxca Dios. Dios chanti ca ilahuilisli, quinequi quijtúa, Dios amo mocahua pa quichías cuali, quinami yihual quipía mochi hual cuali. Yoje, ticpialo paquilisli quiman ticate se ca oc se, ticpialo in cuali calica Dios techtuchía. Huan iesli Jesucristo iXolol Dios tejchipahuila mochi laijlaculisli.

⁸ Sinda tiquijtulo amo ticpialo laijlaculisli, cuaquín timocuajcuamanalo. Amo unca melahuac laijtic tehuanten, Cristo huan ilamaxtilisli melahuac amo unca laijtic tehuanten.

⁹ Sinda ticyolcuitlilo Dios tolaijlaculisli, yihual quipupuhuas tolaijlaculisli huan tejchipahuilis mochi in amo cuali hual tiquinchihuilo lacames huan Dios. Ticmatilo Dios quipupuhuas tolaijlaculisli, pampa yihual amo mocahua pa quichías quinami quijtúa. Huan quipupuhua tolaijlaculisli pampa yihual quimati quichihuila se jan quinami quichihuila oc se pampa quineltocalo Jesucristo.

¹⁰ Sinda tiquijtulo amo ticchihuaje laijlaculisli, yojque tiquijtulo pampa islacati Dios, huan ilajtol amo unca laijtic tehuanten.

2

Cristo lajtúa ca Dios pa tehuanten

¹ Nitos, annimitzijcuiluilitica innojen pa camo anquichías laijlaculisli. Ma yoje,inda se quichía laijlaculisli, cuaquín tehuanten ticpialo se lapalehuini hual lajtos pa tehuanten iyampa toTajzin Dios. In lapalehuini unca Jesucristo, yihual hual amo quiman quipía laijlaculisli. Itequi quichía in hual Dios quinequi, huil calaqui capa Dios unca.

² Huan Jesucristo unca in huendi calica yihual quipaquiltic Dios pa mosehuis pa yajmo cuelanis pampa ticchihuaje laijlaculisli. Huan Cristo amo mochíac huendi pa jan tehuanten tolaijlaculisli san. Noje mochíac huendi pa inminlajlaculisli moxtin in oc sequin lacames pin lapticpan.

³ Huan yojque ticmatilo pampa tiquiximatiyo Cristo: Sinda ticchihualo len yihual techilía, cuaquín tiquiximatiyo.

⁴ Yihual hual quijtúa, quil: “Niquiximati”, huan ma yoje amo quichía in hual quilía Cristo, cuaquín yihual islacati, amo lajtúa melahuac laijtic iyolo.

⁵ Yihual hual quichía len quijtúa Dios ilajtol, cuaquinon neli in se quimati quilaosjla Dios pan ipampa mochi in hual quichía. Yojque ticmatilo pampa tiyulticate ca toyolo ca se lajtulislí ca Dios.

⁶ Yihual hual quijtúa pampa yultía ca se lajtulislí ca Dios quipía pa yulis jan yoje quinami yulini Cristo nican pan lapticpan.

Se lajtolyancuic

⁷ Lasojli nitos, amo annimitzijcuiluilitica se lajtol yancuic. Niquijcuilúa se lajtol hual anquipixtata quiman anpehuaya anquicaqui Dios ilajtol huan axan anquipía. In lajtol laviejojtili unca in lajtol hual anquicaquic.

⁸ Ma yoje, unca se lajtol yancuic hual annimitzijcuiluilitica, huan in lajtol unca melahuac, pampa Jesucristo quijtuc huan quichíac in hual quijtúa in lajtol. Noje unca melahuac in lajtol yancuic, pampa monequi pa anquichías amhuanten in hual quijtúa. Monequi pa anquichías pampa axan mijcuatecate tolaixpan tehuanten huan panujticate in tonalijmes capa laticumac, quinequi quijtúa, panujticate in tonalijmes quiman yehuanten pin lapticpan amo quimatiyo in hual amo unca ca se lajtulislí ca Dios. Laixpelatica ilahuilislí in hual melahuac, quinequi quijtúa, axan ajsitica in tonali quiman ilajtol Dios quinextilijtica in hual unca ca se lajtulislí ca Dios.

⁹ Yihual hual quijtúa pampa quipía ilahuilislí Dios laijtic capa yihual, huan ma yoje amo quilaosjla icni, cuaquín yihual amo unca ca se lajtulislí ca Dios. Yihual unca quinami quipía laticumactilislí laijtic capa yihual pa yina huan axcan.

¹⁰ Yihual hual quilaosjla amo quiman quichías nindeno hual quitzacuilis oc se pa camo quineltocas Cristo.

¹¹ Yihual yultica pin laticumactilislí hual niman amo quinequi icni. Huan amo mocahua pa yulis quichijtica len hual lanextilía pampa ilajtol Dios amo huelitía pa iyolo. Quema, in se amo quimati pampa quichijtica laijlaculisli, huan amo quimati len yahui quipanúa pampa quichijtica laijlaculisli. Yihual quixtoca yuli ca iyolo laticumac huan yojque amo huil quimati len Dios quinequi pa quichías.

¹² Amhuanten hual anpehuac anquineltoca Cristo jan je nadita san, jan quipía se ome tonalijmes quiman anpehuac anquineltocac Cristo, annimitzijcuiluilitica, pampa Dios quinpupuhuac anmolaijlaculisli pan ipampa in hual Cristo tejchihuilic quiman mihic pa tehuanten huan yulic oc sejpa.

¹³ Amhuanten hual anquineltoca Cristo axan quipía míac tonalijmes, anunca quinami inminta jitzitzán in laneltocanijmes, annimitzijcuiluilitica

pampa anquiximati yihual Cristo hual yultataya quiman ayamo pehuac in lapticpan huan axan yultía. Amhuanten hual anquineltoca Cristo ayamo pa míac tonalijmes, anunca quinami lacames yajyancuic, annimitzijcuiluilitica pampa anquisulahuac Satanás.

Amhuanten hual jan anpehuac anquineltocac Cristo, anunca quinami xolomes, annimitzijcuiluilitica pampa axan anquiximati yihual toTajzin.

¹⁴ Amhuanten hual anquineltoca Cristo pa míac tonalijmes annimitzijcuiluilitic pampa anquiximatic Cristo quiman anpehuac anquineltocac. Amhuanten hual anquineltoca Cristo ayamo pa míac tonalijmes annimitzijcuiluilitic pampa anquipía chicahualisli huan anquipía ilajtol Dios itequi pa anmoyolo, huan anquisulahuac Satanás.

¹⁵ Amo xicnequican in lapticpan capa yulilo lacames quichijticate inon hual Dios amo quixtoca. Huan amo xiyulican anquinnectica innojen hual quinmanalo lacames pin lapticpan. Sinda se quinequi yuli quinami yulilo yehuanten pin lapticpan hual amo quineltocalo Dios, cuaquín yihual amo quinequi Dios.

¹⁶ Yehuanten pin lapticpan hual amo quineltocalo Dios san quinequilo innojen: Quinequilo quipialo in hual amo cuajcuali hual inmincuerpo quinchihualtilo pa quinequisi. Quinequilo canalo len quitalo inmixtololojmes. Quinequilo moixtocalo pampa quipialo mochi hual huil canalo pin lapticpan. Huan in lanequilisli amo quinmacac toTajzin. Quinmacac Satanás hual huelitía pin lapticpan.

¹⁷ Huan in lapticpan yahui lantica ca mochi innojen amo cuajcuali hual lacames quinequilo quichihualo. Ma yoje, yihual amo mocahua pa yulis hual yuli quichijtica in hual Dios quinequi.

In islacatilisli hual neli unca

¹⁸ Nitos, axcan ticate pin tonalijmes quiman yahui lami in lapticpan. Anquicaquic anmitzilije pampa yahui huala in hué hual unca Cristo ilacocolini niman hué. Huan anquimati pampa axcan cate míac hual cate ilacocolinijmes Cristo. Pampa inon, ticmatilo pampa axan cate in tonalijmes quiman yahui lami in lapticpan.

¹⁹ Yehuanten Cristo ilacocolinijmes mijcuanije capa tehuanten, amo quineltocanijme Cristo quinami tehuanten. Sinda quineltocaloaya Cristo quinami tehuanten, cuaquín mocahualoaya ca tehuanten. Mijcuanije capa tehuanten pa yojque Dios lanextilisquia yehuanten moxtin amo quineltocaloaya Dios quinami tehuanten neli ticneltocalo.

²⁰ Amhuanten anquipía ilaxahuilisli in Espíritu Santo. In quinequi quijtúa anquipía in Espíritu Santo laijtic anmoyolo, huan pampa in anmoxtin anquimati Dios ilajtol melahuac.

²¹ Amo annimitzijcuiluilitic pampa amo anquimati Dios ilajtol melahuac. Annimitzijcuiluilitic pampa quema, anquimati ilajtol melahuac, huan pampa anquimati mochi islacatilisli amo unca Dios ilajtol melahuac.

²² Axcan, ¿aqui unca yihual hual quijtúa in islacatilisli? Annimitzilía. Unca yihual hual quijtúa Jesús amo unca in Cristo hual Dios quitilaní pan lapticpan. Quema, yihual unca Cristo ilacocolini, yihual hual quijtúa Dios amo unca iTajzin Jesús huan Jesús amo unca iXolol Dios.

²³ Mochi sejse hual quijtúa Jesucristo amo unca iXolol Dios noje amo quipía Dios quinami iTajzin. Yihual hual quijtúa inminyampa lacames pampa Cristo unca iXolol Dios noje quipía Dios quinami iTajzin.

²⁴ Huan amhuanten, ma mocahua ca amhuanten ilajtol Dios hual anquicaquic quiman anpehuac anquineltocac Cristo. Sinda mocahua laijtic

anmoyolo in lajtol hual anquicaquic quiman anpehuac anquineltocac Cristo, cuaquín amhuanten anyultía ca se lajtulisli ca iXolol Dios huan toTajtzin.

²⁵ Huan inon unca hual Cristo techilic neli pampa yahuaya techmaca. Yihual techmaca yulilisli hual amo quiman lamis, tiyultiasi mojmosta ca se lajtulisli ca yihual.

²⁶ Innojen lajtomes annimitzijcuilulijahca pa anquimatis aquinojen cate yehuanten hual motolinilo pa anmitzlaicanasi pa camo anquitucas Cristo iojli.

²⁷ Ma yoje, amhuanten anquipía in laxahuilisli, quinequi quijtúa in lajmatilisli hual Cristo anmitzmacac hual mocahua yultica pa lajtic capa anmoyolo. Pampa in, amo monequi pa se anmitzmaxtis quinami anquimatis da ilamaxtilisli se unca jan quinami ilamaxtilisli Cristo. Unca pampa ilaxahuilisli, quinequi quijtúa, ilajmatilisli hual Cristo anmitzmacac, inon anmitzmaxtía mochi. Unca melahuac, amo unca islacatilisli. Yoje, xiyultiacan ca se lajtulisli ca yihual, jan quinami yihual anmitzmaxtic.

²⁸ Huan axcan, Nitos, xiyultiacan ca se lajtulisli ca yihual, pa yoje quiman yihual hualas oc sejpa, amo timomajtisi pa tiquitasi. Huan amo tipinahuasi iyampa yihual quiman nesi capa tehuanten.

²⁹ Sinda anquimati pampa Jesucristo amo quipía len amo cuali huan amo quichía len amo cuali, cuaquinon anquimati pampa lacatic pa iyolo quipixtica Dios pa iTajtzin aqui yes hual yuli quichijtica in hual unca cuali.

3

Dios ixolomes

¹ Xiquitacan, ¡len amo techlachialtía ca lamajtilisli inon quinami Dios toTajtzin techlasoja! ¡Techtocayaltía ixolomes, huan neli ticate ixolomes! Pampa in, yehuanten pin lalticpan hual amo quineltocalo Dios amo quimatiло nindeno inahuac in hual ticpialo pampa ticate Dios ixolomes. Quema, inon yehuanten amo quimatiло pampa amo quimatiјe Dios quitilanic Jesucristo pin lalticpan.

² Lasojli nitos, axcan ticate ixolomes Dios. Huan ayamo tiquitalo mochi quinami ticayasi. Ma yoje, ticmatilo pampa quiman nesis Cristo, cuaquín tiyesi quinami yihual Cristo, pampa tiquitasi quinami yihual unca.

³ Aquinojen yesi hual yoque quichixticate Cristo pa mochihuasi quinami yihual mocahualo pa quichihuasi mochi hual amo cuali. Huan amo mocahualo pa quilajlanisi Cristo mochi tonali pa yihual quinquixtilis mochi laijlaculisli. Yehuanten quinectialo pa mochihuasi quinami Cristo hual amo quipía nindeno amo cuali.

⁴ Moxtin hual quichihualo laijlaculisli noje amo quicaquilo Dios ilajtol. Laijlaculisli unca mochi lachihualisli hual amo unca quinami quijtúa Dios ilajtol.

⁵ Anquimati pampa hualac Cristo pin lalticpan pa quiqxtilis in laijlaculisli. Huan yihual amo quipía laijlaculisli nindeno.

⁶ Mochi hual yultialo ca se lajtulisli ca yihual amo yultialo quichijticate laijlaculisli. Moxtin hual yultialo quichijticate laijlaculisli amo quiman quimatiјe pampa quipialo pa quineltocasi Cristo. Huan noje amo quiman quiximatije Cristo pa inminyolo.

⁷ Nitox, ma camo anmitzcuajcuamana amaqui. Aqui yes hual yultía quichijtica in hual cuali unca ca se lajtulisli ca Dios huan ilajtomes, jan quinami unca Jesucristo.

⁸ Aquí yes hual yultía quichijtica laijlaculisli unca iyaxca in lili, pampa quiman pehuac in lapticpan pa axan, in lili quichía laijlaculisli. Pampa inon hualac pan lapticpan iXolol Dios pa quilamis mochi inon hual quichíac in lili.

⁹ Moxtin hual quipialo Dios quinami inminTajtzin, quinequi quijtúa, moxtin hual quipialo in yulilisli yancuic hual Dios quinmaca, yoje yehuanten amo yultialo quichijticate laijlaculisli. Unca pampa iyulilisli Dios mocahua ca yehuanten laijtic. Yojque amo huil yultialo quichijticate laijlaculisli, pampa yehuanten lacatije pa inminyolo quipixticate Dios pa inminTajtzin.

¹⁰ Ca inon anquimatis yehuanten hual cate ixolomes Dios huan yehuanten hual cate ixolomes in lili. Moxtin hual amo yultialo quichijticate len cuali quinami Dios quinequi amo cate iyaxca Dios, huan jan yojque cate moxtin hual amo quinlasojlalo inmicnían, yehuanten amo cate iyaxca Dios.

Ma timolasojlacan se huan oc se

¹¹ Inon ticmatilo, pampa quiman anpehuac anquineltocac Cristo, noje anquicaquic in lanahuatilisli hual techilic pa timolasojlasi mochi sejse, huan pa tiquinlasojlasi oc sequin.

¹² Monequi pa camo tiyesi quinami Caín hual yec iyaxca in lili, huan yihual Caín quimictic icni. Huan ¿leca quimictic? Quimictic pampa yihual Caín yultiahuiaya quichijtataya in hual amo cuali, huan icni quichihuaya in hual cuali.

¹³ Amo ximoitacan ca lapolulisli, nocnían, sinda anmitzcocolilo yehuanten pin lapticpan hual amo quineltocalo Dios.

¹⁴ Tehuanten ticmatilo pampa yajmo ticate pin polehuilisli capa timoxilusi ca capic amo quiman timocuepasi pa Dios. Unca pampa ticpialo Dios iyulilisli hual yihual quinmaca yehuanten hual quineltocalo Cristo. Inon ticmatilo pampa tiquinlasojlalo tocnían. Yihual hual amo lalasoja mocahua pin polehuilisli capa moxilus ca capic amo quiman mocuepas capa Dios. Inon unca miquilisli pa iyolo.

¹⁵ Moxtin hual amo quinmitalo cuali huan quincocolilo inmicnían cate lamictinijmes. Huan anquimati da amo unca se lamictini hual quipía Dios iyulilisli hual amo quiman lamis. In yulilisli amo unca laijtic capa yihual.

¹⁶ Pampa inon ticmatilo Jesucristo techlasojla, pampa motemamac pa miquis pa tehuanten. Yoje, monequi pa timotemacasi pa timiquisi pa tocnían.

¹⁷ Cuajnesi unca se hual quipía míac hual cana pin lapticpan calica molacaultis huan calica molaquentis. Huan cuajnesi quita icni hual monequi pa quipías len huan ma yoje amo quinequi quimaca nindeno pa quipalehuis. Axcan, ¿anquijtúa yihual quimati quilasojla icni ca Dios ilasojlalisli? No, amo quilasojla.

¹⁸ Nitos, ma camo tiquijtucan san pampa tilalasojlalo, ma camo tiquilican san. Quema, ma tilalasojlacan neli pan ipampa in cuali hual tiquinchihuilo oc sequin.

Quinami ticmatisi pampa cayas cuali ca tehuanten quiman tiquitasi Dios

¹⁹ Sinda tiyulilo yojque tiquinlasojlaticate oc sequin, tiquinchihuilijticate cuali, cuaquinon ticmatisi pampa tiyulticate ca se lajtulislí ca Dios ilajtol melahuac. Huan yoje, iyampa Dios neli huil timoilisi pa toyolo pampa ticate ca se lajtulislí ca Dios ilajtol.

²⁰ Quema, pampa sinda tiquijtulo pa toyolo pampa cuajnesi ticchihuaje laijlaculisli, cuaquín Dios unca niman hué huan toyolo niman tipichin, huan yihual quimati mochi. Yihual quimatis sinda ticchihuaje laijlaculisli o da amo ticchihuaje.

²¹ Lasojli nitos, sinda amo techilía toyolo pampa ticpialo laijlaculishi, cuauquín ticmatilo pa toyolo pampa Dios techita cuali.

²² Yojque, len yes timotemachililo pa Dios techmacas, yihual techmaca. Techmaca pampa ticchihuado in hual yihual techilía, ticchihuado in hual quipaquiltía.

²³ Huan inon unca hual techilía pa ticchihuasi. Techilía pa ticneltocasi iXolol Jesucristo hual yihual quitilaní pin lapticpan. Noje techilía pa tiyul-tiasi timolasojlaticate tehuanten se huan oc se, jan quinami yihual techilía.

²⁴ Huan yihual hual quineltoca mochi hual techilía amo mocahua pa yultías ca se lajtulisli ca Dios, huan Dios unca ca se lajtulisli ca yihual. Dios techmaca iEspíritu huan pampa inon ticmatilo yihual amo mocahua pa yulis ca tehuanten lajtic toyolo.

4

Dios iEspíritu huan iespíritu hual unca ilacocolini Cristo

¹ Lasojli nocnán, amo xicayacan anquineltocatica moxtin hual quijtulo pampa quipialo in Espíritu Santo quiman anmitzlaquetzilijticate len yehuanten quijtulo unca Dios ilajtol. Quema, ximonextilican ca Dios ilajmatilishi pa yojque anquimatis sinda neli quijtuticate Dios ilajtol. Ximonextilican yojque, pampa cate míac hual mosemantiaje pin lapticpan, quinlaquetzilijticate inminlajtomes ijyecames ej'elehuis. Quijtulo pampa laqueztificate pan ipampa in Espíritu Santo mas que cate lajtunijmes hual islacatilo.

² Nican unca quinami anquimatis sinda in Espíritu Santo neli quimacac in lajtol hual anmitzilijtica se: Mochi sejse hual quijtúa pampa laqueztica pan ipampa Dios iEspíritu huan quijtúa neli pampa Dios quitilaní Jesucristo pa hualac quinami lacal pa in lapticpan, neli quijtutica Dios ilajtol.

³ Huan mochi sejse hual pa iyolo amo quijtúa neli pampa Dios quitilaní Jesucristo pa hualac pin lapticpan quinami lacal, cuauquín in se amo unca iyaxca Dios. Inon ilamaxtilishi in lili, in ijyecal elehuis hual unca ilacocolini Cristo. Anquicaquini pampa in ijyecal elehuis ca ilamaxtilishi yahuaya huala pin lapticpan, huan axcan unca pin lapticpan.

⁴ Amhuanten, Nitos, anquipía Dios ilamaxtilishi pa anmoyolo. Anunca iyaxca Dios huan amo anquimacahuiltic pa anmitzcuajcuamanalosquiaya yehuanten hual quipialo ilamaxtilishi elehuis ilacocolini Cristo. Amo anmitzcuajcuamanaje pampa in Espíritu Santo hual unca lajtic anmoyolo quipía niman míac chicahualisli hual amo quipialo yehuanten hual quipialo ilamaxtilishi ilacocolini Cristo.

⁵ Yehuanten cate lacames pin lapticpan hual amo quineltocalo Dios. Pampa in, laquetzalo ca inminlamaxtilishi yehuanten pin lapticpan. Huan yehuanten pin lapticpan quinequilo quicaquilo yehuanten.

⁶ Tehuanten ticpialo Dios ilamaxtilishi pa toyolo, tehuanten ticate iyaxca Dios. Yihual hual quiximatijtía Dios quicaqui ilajtol Dios hual tiquijtulo, huan quineltoca. Yihual hual amo unca iyaxca Dios amo quineltoca ilajtol Dios hual tiquijtulo. Yojque ticmatilo da quipialo in Espíritu Santo ca Dios ilamaxtilishi melahuac, o da quipialo ijyecal ilacocolini Cristo ca ilamaxtilishi hual lacuajcuamana.

Dios unca lasojlalisli

⁷ Lasojli nocnán, ma timolasojlacan tehuanten se huan oc se, pampa Dios techmaca in lasojlalisli. Mochi sejse ca moxtin pin lapticpan hual lalasoja quipía Dios quinami iTajzin huan mojmosta moscaltía quinami yihual quiximati Dios.

⁸ Yihual hual amo lalasojla amo quiman pehuac quiximatic Dios, pampa Dios quimati lalasojla, huan amo mocahua pa lalasojas.

⁹ Tehuanten Dios yoque technextilic quinami techlasojla: Quitilanic iXolol Jesucristo, in se ixolol san hual quipiaya, amo oc se quinami yihual. Quitilanic pin lapticpan pa ticpiasi yulilisli hual amo quiman lamis huan in yulilisli unca pan ipampa Jesucristo. Quema, yihual quipía lahueiltlisli pa techyuliltis ca in yulilisli hual amo quiman lamis.

¹⁰ Techlasojla Dios yoje: Amo ticataloaya tehuanten hual ticlasojlaje Dios. Unca Dios hual techlasojlac tehuanten. Huan yihual quitilanic iXolol pa miquis pampa tiyeje laijlaculi. Miquic pa yoje quipaquiltis Dios pa yihual yajmo cuananis ca tehuanten pampa tiyeje laijlaculi.

¹¹ Lasojli nocnán, sinda Dios techlasojlac yoque, cuauín tehuanten noje ticpialo pa timolasojlasi tehuanten se huan oc se.

¹² Amo quiman cataya se lacal hual quitac Dios. Ma yoje, sinda timolasojlalo tehuanten se huan oc se, cuauín Dios amo quiman mocahua pa techitas cuali. Yihual unca pa laijtic toyolo. Yoje tejchihuila pa tilasojlasi cuali quinami yihual quinequi pa tilasojlasi ca mochi in chicahualisli hual yihual techmaca.

¹³ Yoje quinami nía annimitzilí, ticmatilo pampa tiyultialo ca se lajtulisi ca Dios huan Dios mojmosta unca ca se lajtulisi ca tehuanten. Ticmatilo inon pampa yihual techmacac laijtic tehuanten iEspíritu Santo.

¹⁴ Huan tehuanten tiquitaje Jesucristo hual unca Dios iXolol. Huan tiquitilo neli pampa toTajzin Dios quitilanic iXolol pa yihual quinquixtilis pa ipolehuilisli inminlaijaculisli yehuanten pin lapticpan.

¹⁵ Yihual hual quijtúa inminlaixpan moxtin pampa Jesucristo yihual Dios iXolol, cuauín Dios quiztías cuali yihual, huan yihual yulis ca se lajtulisi ca Dios.

¹⁶ Tehuanten ticmatilo huan ticneltoalo in lasojlalisli hual Dios quipía pa tehuanten. Dios quimati lalasojla huan amo mocahua pa lalasojas. Yihual hual yultía lalasojlatica yuli ca se lajtulisi laijtic Dios huan Dios yuli ca se lajtulisi laijtic yihual.

¹⁷ Huan jan quinami Cristo unca, yoque tehuanten ticate noje quinami yihual nican pan in lapticpan. Pampa in, tilasojlalo cuali quinami Dios quinequi pa tilasojlasi, pa yoque amo timomajtisi pan tonali quiman Dios quinmilis yehuanten pin lapticpan sinda cayasi ca yihual o sinda quintojtocas ilaxpan yihual ca capic unca polehuilisli hual amo quiman lamis.

¹⁸ Yehuanten hual lalasojlalo amo momajtilo. Sinda tilasojlalo quinami Dios quinequi, cuauín yoque unca laquixtili mochi momajtilisli hual unca laijtic tehuanten. Sinda se momajtía, unca pampa quimati yihual quipías pa panus lacocoltilisli. In in lacocoltilisli hual cahuilúa se hual yuli quichijtica laijlaculisli. Huan yihual hual momajtía ayamo ajsic quimatic lalasojlac quinami Dios quinequi pa lalasojas.

¹⁹ Tehuanten ticlasojlalo Jesucristo pampa yihual techlasojlac quiman tehuanten ayamo tiquiximatije.

²⁰ Sinda se quijtúa: “Niclasojla Dios”, huan ma yoje quicocolía huan amo quita cuali icni, cuauín islacati. Yihual hual amo quilasojla icni hual quitac, cuauín neli unca yihual amo huil quilasojla Dios hual amo quiman quitac.

²¹ Huan inon unca hual techilic chicahuac Dios: Yihual hual quilasojla Dios noje quipía pa quilasojlas icni.

5

Ticsulahualo mochi hual unca pin lapticpan

¹ Mochi sejse hual quineltoca pampa Jesucristo unca in Cristo hual Dios quitilanic, yihual quipía Dios pa iTajtzin. Lacatic pan ipampa Dios. Huan yehuanten quipialo Dios quinami inminTajtzin. Mochi sejse hual quilasoja iTajtzin Dios noje quilasoja mochi sejse hual lacati quipixtca Dios pa iTajtzin.

² Nía annimitzilá quinami ticmatilo pampa tiquinlasojlalo Dios ixolomes. Sinda ticlasojlalo Dios huan ticchihuálo in hual techilía, cuaquín ticmatilo pampa tiquinlasojlalo Dios ixolomes.

³ Yojque ticlasojlalo Dios sinda ticneltocalo mochi hual techilía. Huan in hual techilía Dios amo techlamilia tochicahualisli pa ticchihuasi.

⁴ Unca pampa mochi sejse hual lacatic quipixtca Dios pa iTajtzin quisulahua mochi lacocolini pin lapticpan hual molalilo ipan pa quitzacuilisi pa camo quineltocas in Tata. Huan yojque unca quinami ticsulahualo: Sinda amo timocahualo pa ticneltocasi Jesucristo ca mochi toyolo, yihual techpalehuis pa tiquinsulahuasi.

⁵ Huan ¿aqui yihual hual quisulahua in lili hual huelitia pin lapticpan? Unca yihual hual quineltoca pampa Jesucristo unca Dios iXolol.

In ilajtulisli melahuac Dios iXolol

⁶ Jesucristo unca yihual hual hualac pin lapticpan huan monextilic pampa yihual unca Dios iXolol pan tonali hual yec lacuayatequili pin al. Noje monextilic pampa yihual unca Dios iXolol quiman quisac iesli capa miquic. Yojque amo yec lacuayatequili san, yihual yec lacuayatequili huan lamictili. Huan in Espíritu Santo unca hual quijtúa neli pampa unca yojque, pampa in Espíritu Santo amo quiman islacati.

⁷ Ticmatilo inon unca melahuac pampa cate ye hual techmacalo lajtol melahuac pampa Jesucristo unca Dios iXolol, cate iTajtzin huan yihual Jesucristo huan in Espíritu Santo, in yeyenten quijtulo yojque.

⁸ Noje ticmatilo Jesucristo unca iXolol Dios pampa cate ye pa in lapticpan hual mochi tonali techmacaticate lamaxtilishi melahuac pa ticmatisi inon. Se unca in Espíritu Santo. Yihual techmachiltía pa toyolo pampa unca neli. Oc se unca in al quiman Jesucristo yec lacuayatequili ca al, moxtin hual cataloaya nepa quimatiye yihual yec Dios iXolol. In oc se unca iesli, pampa Cristo miquic huan toyahuic iesli, huan cataloaya míac hual quitaje inon. Yojque in yeyenten techmaxtilo neli se lajtol san, techmaxtilo neli pampa Jesucristo yihual Dios iXolol.

⁹ Sinda lacames techililo neli len, huan tiquinneltocalo, neli unca ticneltocasi Dios sinda yihual techilía neli len lajtol. Unca pampa in hual Dios techilía unca niman neli. Amo ajsis yes yoje neli inon hual lacames techililo. Huan Dios techilic neli huan techilijtica neli pampa Jesucristo unca iXolol.

¹⁰ Yihual hual quineltoca ca mochi iyolo Dios iXolol yoje quipía in lajtol melahuac laijtic yihual iyolo. Aqui yes hual amo quineltoca Dios, yoje yihual quichijtica pa Dios nesi quinami se hual islacati, pampa amo quineltoca in hual Dios quijtuc neli inahuac iXolol.

¹¹ Huan in lajtol melahuac unca inon: Dios techmacac yulilisli hual amo quiman lamis huan ticpialo in yulilisli pan ipampa iXolol.

¹² Aqui hual quipía iXolol Dios pa laijtic iyolo noje quipía in yulilisli. Huan aqui yes hual amo quipía iXolol Dios pa laijtic iyolo yihual amo quipía in yulilisli.

Yahui laquisa ca in amal

¹³ Annimitzijcuiluilic in amal amhuanten hual anquineltoca Dios iXolol pa yojque anquimatis pampa anquipía in yulilisli hual amo quiman lamis.

¹⁴ Ticmatilo pa toyolo Dios tejchihuilá cuali, pampa ticmatilo sinda tictemachilo len hual unca yoje quinami quinequi, cuaquín yihual techcaqui.

¹⁵ Huan yojque, quinami ticmatilo Dios techcaqui quiman tictemachilo, noje ticmatilo pampa axan ticanaje in hual tictemachije.

¹⁶ Sinda se quita icni quichijtica laijlaculisli hual amo quihuica pa miquis, monequi pa quitemachilis Dios huan Dios quimacas icni yulilisli, sinda quichijtica laijlaculisli hual amo quihuicas pa miquis. Unca laijlaculisli hual quihuicas se pa miquis, huan amo annimitzilijtica pampa monequi pa quitemachilis Dios sinda quichíac se in laijlaculisli.

¹⁷ Mochi in amo cuali unca laijlaculisli huan unca laijlaculisli hual amo quihuica se pa miquis.

¹⁸ Ticmatilo pampa yihual hual quipía Dios quinami iTajtzin amo yuli quichijtica laijlaculisli, pampa Dios iXolol quipixtía huan in lili amo quimac-toca.

¹⁹ Ticmatilo pampa ticate ilacames Dios huan moxtin in oc sequin pin lalticpan mocahualo ca in lili huelitijtica pan yehuanten.

²⁰ Ma yoje, amo ticmatilo jan inon san. Noje ticmatilo pampa hualac Dios iXolol, huan techmacac lajmatilisli pa tiquiximatisi Dios. Yihual amo quiman mocahua pa techilis in hual unca melahuac. Huan ticate ca se lajtulisisli ca yihual hual mojmosta quijtúa len unca melahuac, pampa ticate ca se lajtulisisli ca iXolol Jesucristo. Yihual unca in Dios hual quijtúa inon hual melahuac huan quipía yulilisli hual amo quiman lamis pa quinmacas yehuanten hual quineltocalo.

²¹ Nitos, ximoiztiacan, ximopilican pa camo anquinmolancuacuetzilijtine-mis inminlaixpan oc sequin dioses o monos, ximijcuanican capa innojen. Amo quiman xicneltocacan se lajtol hual amo unca ca se lajtulisisli ca Dios. Yoje ma ye.

In amal ome hual quijcuiluc in lanahuatini San Juan

¹ Nehual in abuelito hual niquinlaicana yehuanten hual quineltocalo toTata Jesucristo. Annimitzpialtía amhuanten, tehual, tocni sihual. Dios mitzajtultic pa tiyes ixolol. Anmitzajtultic tehual huan moxolomes. Amhuanten neli annimitzlasojla. Huan amo jan nehual san annimitzlasojla. Noje moxtin hual quimatiло Dios ilajtol melahuac, yehuanten noje anmitzlasojlalo.

² Quema, antimitzlasojlalo pampa Dios ilajtol neli ticpialo pa toyolo. In lajtol amo quiman mocahuas pa cayas ca tehuanten.

³ Cayas ca tehuanten in cuali hual tejchihuila Dios toTajzin huan Jesucristo iXolol Dios toTajzin. Noje cayas ca tehuanten inmicnilisli huan inminmosehuilisli pa toyolo. Pampín, tiyulisi ticneltocaticate Dios ilajtol neli, huan tiyulisi tilasojlaticate.

⁴ Nicpiaya niman míac paquilisli pampa nicmatic quinami sequin ca moxolomes yulilo quipixticate Dios ilajtol neli pa inminyolo. Yulilo jan quinami toTajzin quinmilía.

⁵ Huan axcan, tocni sihual, amo nimitzijcuiluilitica se lajtol yancuic pa ticneltocas. Jan unca in lajtol san quinami techilic Dios hual tijcaquije quiman tipehuaje ticneltocaje Jesucristo huan axan ticpixtialo. Huan nimitzilía ca noyolo, ma timolasojlacan tehuanten se huan oc sequin.

⁶ Huan inon unca in lasojlalisli, sinda tiyulilo ticchijticate mochi hual techilía Dios. Quema, in unca in lajtol pa ticneltocasi, jan quinami anquicaquic quiman anpehuac anquineltocac: Dios anmitzilía pa anyulis anmolasojlatica anmoxtin se huan oc se.

Lacuajcuamananijmes

⁷ Nimitzilía inon pampa cate míac hual quisaje lacuajcuamantinemilo, mosemantinemilo capa moxtin pin lapticpan. Yehuanten amo quijtulo neli pampa Jesucristo cataya ca Dios quiman ayamo pehuac in lapticpan, quijtulo pampa yihual amo lacatic quinami xolol pin lapticpan huan mochíac lacal. Se hual yojque quijtúa unca lacuajcuamanani huan molalilía quinami ilacocolini Cristo.

⁸ Ximolachilijtican pa camo moijlacus in hual anquichíac pa in Tata. Ximolachilijtican pa ancanas mochi hual Dios quinequi anmitzmaca.

⁹ Sinda mochi sejse quinequi yultía quineltocatica oc se lamaxtilisli huan amo quinequi yultía quineltocatica Cristo ilamaxtilisli, cuauán yihual amo quineltoca Dios, amo quiximati Dios pa iyolo. Sinda se yultía quineltocatica Cristo ilamaxtilisli, cuauán yihual quinneltoca toTajzin huan iXolol, quinmiximati pa iyolo.

¹⁰ Sinda hualas aqui yes ca amhuanten huan amo lamaxtía ca Cristo ilamaxtilisli, cuauán amo xicajxiltican pan anmochan, huan jan yoje amo xicpialtican.

¹¹ Annimitzilía inon pampa aqui quipialtía yihual yojque quipalejtica in se ca ilamaxtilisli hual niman amo cuali.

Yahui laquisa ca iamal

¹² Nicpiaya míac pa annimitzilis. Ma yoje, amo nicnequi annimitzilía ca amal huan lajcuilulisi. Yes cuali pa nilachixtías pa huil nihualas ca

amhuanten pa tilaquetzasi tehuanten, pa yojque timoxtin ticpiasi mochi in paquilisli hual Dios quinequi pa ticpiasi.

¹³ Mitzpialtilo ixolomes mocni sihual, mocni hual Dios quilajtultic pa yes ixolol. Yoje ma ye.

In amal ye hual quijsuiluc in lanahuatini San Juan

Lajtúa cuali de Gayo

¹ Nehual in abuelito hual niquinlaicana moxtin hual quineltocalo toTata Jesucristo, nimitzpialtitica tehual, Gayo, hual moxtin mitzlasojlalo huan nehual neli nimitzlasoja.

² Lasojli nocni, nicnequi pa mochi yas cuali ca tehual huan pa mojmosta ticayas cuali, jan quinami yahui ca moyulilisli hual amo mocahua pa cayas cuali.

³ Nimitzilía inon, pampa nicpiaya míac paquilisli in tonali hual ajsije nican sequin tocnán huan neli nechlaquetzilije in quinami tiyultica ca se lajtulisi ca Dios ilajtol melahuac, quinami neli tiyultica.

⁴ Amo unca nindeno hual nechmacas paquilisli hué quinami inon pa quiman nechmachiltiilo pampa nocnán yulticate quinami techilía Dios ilajtol.

⁵ Lasojli nocni, ticchijtica in hual lanextía quinami neli ticneltoca ilajtol Dios quiman tiquinpalehuía tocnán hual amo tiquinmiximatiaya.

⁶ Quema, yehuanten laquetzaloaya neli quinami tiquinlasojlaya. Quijtuje inon inmnyampa moxtin in laneltocanijmes nican. Ma nimitztemachi pa tiquinchihuilis cuali quiman yes timochicahuas ca yehuanten quiman quisasi nepa mochan. Xiquinmaca mochi hual monequi pa quipiasi, pampa yehuanten Dios quintilaní. Pampa inon, xiquinchihuili yojque quinami ticchihuilisquia yihual Dios.

⁷ Quema, xiquinchihuili yojque, pampa yehuanten canaje ojli pa quinmachiltisi ilajtol Dios capa yehuanten hual amo quineltocalo Dios. Canaje ojli huan amo quiman quintemachije yehuanten hual amo quineltocalo Dios pa quinpalehuisi.

⁸ Yoje, monequi pa tehuanten tiquinlacualtisi yehuanten tocnán hual yulilo lachijticate yojque. Yojque tehuanten timochihualo tequipanujquimes ca yehuanten, tiquinpalejticate pa quimachiltitinemisi ilajtol Dios.

In lacal Diótrefes yuli lachijtica amo cuali

⁹ Niquinmijcuijilic se amal yehuanten in laneltocanijmes nepa. Ma yoje, in Diótrefes mojmosta quinequi mochía hué ca moxtin in laneltocanijmes. Amo quinequi techneltoca quiman tictajlanilo len.

¹⁰ Pampa in, pa in tonali nihualas niclaijnamiquiltis mochi hual yihual quichijtica. Amo mocahua pa latenejtinemis tonahuac tehuanten huan amo mocahua pa quinmilis oc sequin pampa ticchihualo laijlaculisli. Yoje yihual islacatijtinemi, huan techuejuecaltitinemi ca lajtones amo cuajcuali. Huan ca in amo mocahua. Noje amo quinequi quinnamiquía tocnán quiman paxalulo nepa, huan jlen amo quintzacuila yehuanten hual quema, quinequilo quinmajxiltilo! Quinquixtía capa in laneltocanijmes, amo quinmacahuiltía pa monechicusí ca yehuanten.

¹¹ Lasojli nocni, amo xicchía quinami yehuanten hual yulilo quichijticate len unca amo cuali. Xiyuli ticchijtica quinami yehuanten hual yulilo quichijticate cuali. Aquí hual mojmosta yuli quichijtica cuali unca ixolol Dios. Aquí hual yuli quichijtica amo cuali amo quiximati Dios.

Quijtúa quinami yuli quichijtica cuali Demétrio

¹² Moxtin quijtulo quinami yuli quichijtica cuali Demétrio huan moxtin quimatiло pampa unca neli inon hual quijtulo quinami yuli yihual. Huan tehuanten noje tiquijtulo neli pampa yihual yuli quichijtica cuali, huan tehual ticmati in hual tiquijtulo tehuanten unca melahuac.

Laquisa lajcuilúa ca in lajtomes

¹³ Nicpiaya míac pa nimitzilisquiaya. Ma yoje, amo nicnequi nicchía ca in liculi huan lajcuiluloni.

¹⁴ Unca pampa nicchixtica pa quiman timoitasi, cuaquinon tilaquetzasi tiomenten.

¹⁵ Ma Dios mitzpía ca mosehuilisli pan moyolo. Yehuanten in lajlasojli hual cate nican anmijchicahualo. Xiquinchicahua ca itoca mochi sejse tolajlasojli hual nepa cate.

In amal hual quijcuiluc in lanahuatini San Judas

Judas quinmijcuiulilía yehuanten hual Dios quinnotzac pa yesi ilacames

¹ Nehual Judas itequipanujquil Jesucristo huan icni Jacobo, annimitzijcuiulijtica amhuanten hual Dios toTajtzin anmitznotzac. Amhuanten anmitzlajtultic toTajtzin pa anyes iyaxca. Yihual anmitzanac huan anmitzpixtica pa Jesucristo.

² Ma Dios anmitzmaca míac ilaicnillisli huan míac imosehuilisli pa anmoyerlo huan míac ilasojlalisli.

*Quijtúa pampa cate yehuanten hual quimaxtilo islacatilisli
(2 Pedro 2:1-17)*

³ Lasojli nocnían, nicnequiaya míac annimitzijcuiulí pa annimitzmaxtilisquia in hual timoxtin ticneltoCALO, nicnequi niquijtúa, in quinami Jesucristo techquixtic pa ipolehuilisli tolaijlaculisli. Ma yoje, niquitac pampa monequi míac pa annimitzilis pa anquinapatis Dios ilamaxtilisli hual ticneltoCALO. Dios quimacac in lamaxtilisli jan sejpa san pa camo mocahuas pa cayas ca tehuanten hual yihual techlajtultic pa tiyesi ixolomes.

⁴ Quema, xicnapatican Dios ilamaxtilisli, pampa cate sequin lamaxtinijmes hual nesije capa amhuanten. Pa yina Dios quimatic pampa hualalosquia in hual yehuanten. Techcahuilic ilajtol lajcuiluli hual quijtúa pampa Dios quilalic pa yesi latojtocali pa in lacocotilisli hual yahui quinpanúa yehuanten hual amo quineltocalo. Quema, yehuanten amo quimatiilo momajtilo ilaixpan Dios, huan islacatilo. Quijtulo Dios tejchihuilic cuali huan pampa in, quil, huil ticchihualo len yes ticnequilo ticchihualo ca tocuerdo. Quema, quijtulo pampa huil ticchihualo mochi laijlaculisli. Yoje, ca inminlamaxtilisli, yehuanten quimaxtilo pampa amo unca neli in hual Dios quijtúa quinami unca Jesucristo. Quimaxtilo pampa amo unca neli pampa jan Jesucristo san unca toTeco huan toTata.

⁵ Axan, nicnequi annimitzijnamiquiltía inon, mas que ancataya lamachiltli pa anquimatis mochi inon. Nicnequi pa camo anmocahuas pa anquijnamiquis. Annimitzijnamiquiltía pampa quiman toTata quinquixtic totajtzitzán pin polehuilisli nepa pin lali Egipto, cuaquín quinmictic yehuanten hual amo quineltocanijme.

⁶ Noje annimitzijnamiquiltía in hual quinchihuilic ilanahuatinijmes pin cielo. Sequin pehuaje quitocaje oc se lajtulislí pa in hual Dios quilalic pa quinhueliltis. Quinequiloaya len hual amo inminyaxca. Yoje, quicajcahuaje inminchan pin cielo (ilhuicac). Axan Dios quinpía latzacuali, amo quiman quinmacahuas, mocahuasi pan laticumac, quichixticate pa quiman ajsis in hué tonali hual Dios quinmixcomacas ca in amo cuali hual quichihualoaya. Cuaquín quintojtocas pa yajmo cayasi iyampa.

⁷ Noje nicnequi annimitzijnamiquiltía quinami quixitinic in caltilan Sodoma huan in caltilan Gomorra huan in oc sequin caltilan itejtenco. Yehuanten pa innojen caltilan catanijme yojque quinami in lanahuatinijmes amo cuajcuali pin cielo, monilunijme ca lacames huan sihuames, se ca míac oc sequin. Noje yehuanten amo quiman mocahuaniime pa monilusi quinami Dios techilic pa camo quiman quichihuasi lacames. Yehuanten

cate lanextilisli pa tehuanten, pa camo tiyulisi yoje. Dios quinlamic innojen caltilan ca tixuxli huan noje quinlamic in lacames hual nepa chantinijme.

⁸ Huan innojen lamaxtinijmes amo cuajcuali hual cate capa amhuanten ma yoje quichihualo quinami in lacames hual chantinijme pa innojen caltilan. Quichihualo noje quinami in lanahuatinijmes ej'elehuis nepa pin cielo. In lamaxtinijmes lajtemiquilo huan quiman ejsalo, quijtulo Dios quinmilic pan ipampa in lajtemiquilisli pampa unca cuali quichihualo in amo cuali. Quijtulo pan ipampa in lajtemiquilisli Dios quinmilic pampa quinmacahuiltia pa quichihuasi ca inmincuerpo len Dios techilá pa camo quiman ticchihuasi. Noje quijtulo pan ipampa in lajtemiquilisli Dios quinmilic pampa quinmacahuiltia pa camo quineltocasi ilahueliltlisli aqui yes huelitijtica. Huan quijtulo pan ipampa in lajtemiquilisli unca inminyaxca quinhuejuecaltisi moxtin hual cate huejué.

⁹ Ma yoje, ma annimitzili in hual quilic Miguel. Yihual ilaicanani moxtin ilanahuatinijmes Dios hual cate pin cielo. Se tonali huan in lili molaxilitataloaya lajtomes pa quimatisi aqui cataya iyaxca pa quihiucas imijquil Moisés. Huan Miguel quimatiaya momajti ilaixpan in lili huan pampa in momajtic Miguel pa quixcomacas in lili ca lahuejuecaltisli pampa lajtuaya elehuis. Jan quilic, quil: "Ma mitzajua in Tata."

¹⁰ Ma yoje, amo cate quinami Miguel innojen lamaxtinijmes ej'elehuis, pampa yehuanten quihuejuecaltilo len yes hual amo quiximatiло. Huan ca inmincuerpos yehuanten quichihualo quinami quichihualo in yulijquimes, in yulijquimes hual amo quimatiilo laijnamiquilo. Huan yojque moiylaculo yehuanten hual cate quinami innojen lamaxtinijmes ej'elehuis.

¹¹ ¡Ah, yehuanten, quinami yalo panulo lacocoltilisli! pampa yulilo quinami Caín, canaje iojli. Noje cate quinami Balaam. Yihual quinnextilic Dios ilacames pa quichihuasi len amo cuali, huan oc se lacal quila xlajtataya Balaam pa quinchihuilis inon. Huan innojen lamaxtinijmes ej'elehuis noje cate quinami Coré hual quixcomacac Moisés huan Aarón, mochíac inminlacocolini. Quinhuejuecaltic, huan pampa in, miquic huan noje miquije moxtin hual quitocaje.

¹² Quema, innojen lamaxtinijmes amo cuajcuali anmitzlalilo pan pole-huilisli. Cate quinami tetilan itzindan in al huejcalan hual amo moitililo. Motecualo in barcos ca innojen tixcalimes, moxitinilo. Huan nepa ca amhuanten cate in lamaxtinijmes ej'elehuis quiman anlacuajtica pa anquimolancuacuetzilis toTajtzin. Amo momajtilo ilaixpan Dios. Lacualo huan launilo míac, quitemujticate quinami canalo míac pa yehuanten san. Amo anmitzpalehuilo nindeno. Yehuanten cate quinami mextemimes hual amo temacalo quiahuil, san quinhuicatia in ijyecal. Cate quinami cuahuimes hual amo quipialo ilaquilyo. Noje huaquije pampa cate quinami lacapunali, yajmo quiman laquilo. Mas que unca in mesli pa quipialo ilaquilyo, amo quipialo. Innojen cuahuimes cate quinami miquije sejpa huan oc sejpa. Miquije pampa amo quipialo ilaquilyo huan noje miquije pampa cate quinami lacapunali. Amo quiman ajisisi oc sejpa pa in tonali quiman quimacalo laquilyo. Huan yojque mocahuasi innojen lamaxtinijmes. Miquije pa inminyolo pampa amo quiman quineltocaje Dios, huan in tonali hual miquilo inmincuerpos, cuaquinon moxilulo capa unca Dios huan amo quiman huil mocuepasi.

¹³ Quema, yehuanten lamaxtinijmes cate quinami in al huejcalan quiman majcoctica. Amo mosehuía, quiqxítitica posunquil hual unca yojque quinami inminlachihualisli huan inminlajtomes inminlamaxtilisli hual

quisalo pa inmincamac in lamaxtinijmes ej'elehuis. Mochi inon hual quichihualo unca pinahualisli niman elehuis. Quema, innojen lamaxtinijmes cate quinami luceros (silalimes) hual amo cate san sejpa, amo mocahualo pa mopalasi capa cate pin cielo (ilhuicac). Huan in luceros mopolusi huan yajmo quiman moitasi. Cayasi capa laticumactía niman míac. Yoje quinami in luceros, innojen lamaxtinijmes ej'elehuis amo mocahuasi pa cayasi capa niman laticumac, capa amo quiman quisasi. Ca ompic Dios quintilanis.

¹⁴ Adán quipiaya ixohuiyo hual quipiaya ixohuiyo hual quipiaya ixohuiyo hual motocani Enoc. Huan in Enoc yec Dios ilajtuni huan quijtuc in hual yahuiaya quinpanu innojen lamaxtinijmes amo cuajcuali, quijtuc, quil: "Xiquitacan. Quinlajtultic in Tata miles huan miles hual yihual quinmochipahuilic huan quinlajtultic pa yesi iyaxca pa quitequipanuilisi yihual san. Niquitac hualac ca yehuanten.

¹⁵ Hualaje pa quinpolehuiltisi huan pa quintilanisi capa yesi lacocoltli moxtin yehuanten ej'elehuis, moxtin hual amo momajtilo ilaixpan Dios. Quinmixcomacaje ca mochi inminlachihualisli hual lanextililo quinami amo quimati momajtilo ilaixpan Dios. Noje in Tata huan yehuanten hual iyaxca quinmilije pampa quichihuaje laijlaculisli pan mochi in míac tonalijmes quiman quicocolije Dios ca lajtomes chijchicahuac."

¹⁶ Quijtuaya Enoc inon pa yehuanten hual amo mocahualo pa quixtocasi in hual elehuis. Mojmosta quijtulo laijtic inminyolo pampa amo quixtocalo quinami Dios huelitia. Yultialo quinecticate quichihualo o quipialo len amo unca cuali. Amo mocahualo pa quixtocasi laquetzasi ca lajtomes chijchicahuac quicocolijticate mochi hual Dios quichía. Quinlaquetzililo cuali ca oc sequin quinmilijticate in hual quinpaquiltis. Huan quichihualo inon san pa yehuanten quinchihuilisi in hual quinequilo innojen lamaxtinijmes ej'elehuis. O quichihualo pa yoje innojen lamaxtinijmes huil quinquixtilisi len yes quinequilo.

¹⁷ Ma yoje, amhuanten, lasojli nocnían, amo ximocahuacan pa anquijnamiquis quinami pa yina laquetzaloaya ilanahuatinijmes toTata Jesucristo, quijtuloaya in hual yahuiaya panu.

¹⁸ Anmitzilooaya: Ajsisi tonalijmes quiman yahui lami in lapticpan hual tiquiximatilo. Cuaquín cayasi lacames hual quihuitzquilisi mochi hual quilia Dios. Mojmosta yultiasi quichijticate mochi tetzcuinuc hual quinequilo quichihualo, amo momajtificate ilaixpan Dios.

¹⁹ Cate yehuanten innojen lamaxtinijmes ej'elehuis hual quijtulo inminlamaxtilisli unca cuali, huan quijtulo pampa in, yehuanten cuali. Huan oc sequin hual quineltocalo Jesucristo amo ajsilo cayalo cuali quinami yehuanten, quil. Ma yoje, lacuajcuamanticate, yojque anmitzijcuanilo capa cate in oc sequin laneltocanijmes. Quijitulo, quil, jan yehuanten san yulilo quichijticate quinami Dios quinequi. Quijitulo, quil, moxtin in oc sequin laneltocanijmes yulticate quinami yulilo yehuanten pin lapticpan hual amo quimati momajtilo Dios ilajtol. Huan neli cate yehuanten in lamaxtinijmes ej'elehuis hual yulilo quinami yehuanten pin lapticpan, pampa noje quinami yehuanten, amo quipialo Dios iEspíritu.

²⁰ Ma yoje, amhuanten, lasojli nocnían, ximochicahaultican quinami anquineltocatica Jesucristo. Unca Dios hual anmitzmaca annmolaneltocalisli. Mochi ilajtomes cate melahuac, amo unca oc se laneltocalisli, jan inon san hual Dios quimaca. Huan xicla jlanican Dios anquimacahuiltitica pa anmitzpalehuis in Espíritu Santo.

²¹ Ximopixtiacan huan xiquijnamiquican mochi tonali quinami Dios anmitzlasojla. Xiyultiacan anquichixtica toTata Jesucristo ilaicnililisli pa

quiman hualas oc sejpa huan techuicas capa ticayasi ca toyulilisli hual amo quiman lamis.

²² Ximotolinican pa anquinsulahuas yehuanten hual momahuilijticate pampa quinmaxtije in lamaxtilisli amo cuali innojen lamaxtinijmes ej'elehuis, xiquinsulahuacan pa camo quineltocatiasi.

²³ Xiquinquixtican pin polehuilisli yehuanten hual pehuaje quineltocaje in lamaxtilisli elehuis. Xiquinquixtican quinami anquinquixtitiquisasquiaya se pin tixuxli pa camo miquis lachichinuli. Quema, xiquinmicnilican, huan amhuanten ximomajtican pa camo anmitzijlacus in lamaxtilisli elehuis hual quinchihuilic yehuanten pa quichihuasi laijlaculisli. Xijcocolican inminlaijlaculisli, xiquitacan quinami cataya se tzotzomajli pucmic hual anmitziyaltia. Quema, xiquiztiacan yoje pa camo anmoaniltis ca inminlaijlaculisli.

Lami ca lajtomes huejué pa Dios

²⁴ Axcan, ma tiquilican lajtomes huejué yihual hual huil techpías pa camo tihuetzisi pan iojli. Huil techuicas pa timoquetzasi iyampa yihual tiquizticate ilaixpelalisli niman cualtichin huan ichicahualisli hué. Tiquitasi amo ticpixticate laijlaculisli nindeno. Huan tiquitasi ticpixticate niman míac paquilisli.

²⁵ Quema, pa yihual in Dios hual unca se san, hual techquixtic pin polehuilisli pan ipampa toTata Jesucristo, ma quipía mochi laixpelalisli niman cualtichin. Ma techcaqui tiquilijticate lajtomes huejué. Ma caya pa yihual chicahualisli hué huan lahueltilisli. Ma quipía mochi innojen quiman pehuaya mochi huan axcan huan pa mochi tonalijmes hual ajsitihuasi. Yoje ma ye.

Jesucristo quinextilía San Juan len cataya lalatili hual yahui panúa, in Apocalipsis

Jesucristo iApocalipsis

¹ Pan in amal niquijtúa inon hual Jesucristo nechnextilic. Nechnextilic innojen inahuac yihual hual Dios techlatilic tehuanten quiman pehuac mochi pa yina. Axcan Jesucristo technextilía. Dios quimacac in lajtomes pa yihual Cristo quinmilis huan pa quinnextilis itequipanujquimes len quipías pa panus huan amo huejcahuas pa panus. Huan Cristo quimachiltic in lajtomes pan ipampa ilanahuatini pin cielo (ilhuicac) hual yihual nechtilanilic nehual itequipanujquil Juan.

² Huan nehual Juan niquijtúa neli pampa in amal unca ilajtol Dios huan niquijtúa neli pampa Jesucristo quijtúa neli innojen lajtomes hual nican cate lajcuiluli. Unca melahuac. Quema, mochi hual nehual Juan niquitac unca lajcuiluli nican. Huan Jesucristo quijtúa neli pampa unca melahuac.

³ Quipías niman míac paquilisli hual aqui momaxtía in amal huan hual aqui quicaqui momaxtía in amal. In amal unca Dios ilajtulisli, huan quipías paquilisli hual aquinojen quinelocasi in hual unca lajcuiluli nican, pampa ajsitihualla in tonali quiman panusi innojen.

Juan quinmijcuiluilía in chicome lanechiculisli capa monechiculo laneltonijmes

⁴ Nehual, Juan, in amal annimitzijcuiluilitica amhuanten hual Dios ilacames pa innojen siete (chicome) caltilan hual cate pin lapticpan Asia. Ma cayacan ca amhuanten in cuali hual Dios tejchihuila huan imosehuilisli pa anmoyolo. Dios toTajtzin unca huan cataya huan hualas. Huan ma anmitzmacacan in cuali lachihualisli huan mosehuilisli pa anmoyolo innojen chicome Espíritus hual cate iyampa yihual yehuatica pan iicpali hual laixpela chicahuac capa huelitia.

⁵ Huan ma anmitzmaca innojen Jesucristo hual huil ticalilico mochi tolanel-tocalisli ca mochi hual quijtúa. Quema, miquic pampa quijtuc len melahuac. Yihual in se hual quipehualtic in oc se yulilisli pa lacames. Yihual yulic oc sejpa ca iyulilisli in cielo, in yulilisli hual quipía in lahueliltlisli hual unca quinami itajtzin se quimaca ixolol hual ca yihual pehuac inminlacatilisli moxtin ixolomes. Yihual Jesucristo noje huelitia pan in huejueyenten hual cate pan in lapticpan. Yihual techlasojla huan pan ipampa iesli yihual techmacahuac pa camo tipanusi in lacocoltilisli hual cayasquiaya pampa ticchihuaje laijlaculisli.

⁶ Techmacac noje lahueliltlisli pa tihuelitisi quinami huejueyenten, pa tictequipanuili Dios quinami itiopistas, yihual Dios iTajtzin Jesucristo. Huan Jesucristo, ixolol Dios, jma quijtucan lajtulisli hué pa yihual ca mochi momajtilisli, ma camo mocahua pa huelitis! Yoje ma ye.

⁷ ¡Xiquitacan, yihual huala ca in mextemimes! Huan moxtin quitasi, quema, huan yehuanten hual quipanahuaje ca teposli latentili. Huan moxtin in míac lacames pin lapticpan, quincocus inmnyolo pampa quitasi yihual huan momajtisi huan chocasi quiman quitasi. Quema, yoje cayas.

⁸ “Nehual niunca quinami in Alfa huan in Omega, in A huan in Z. Nicnequi niquijtúa, niunca hual aqui quipehualtic mochi, huan niunca hual aqui

quilamis mochi”, quijtúa in Tata Dios, yihual hual aquí unca huan hual aquí cataya huan hual aquí hualas, yihual hual aquí quipía mochi chicahualisli.

Juan quita in Cristo laixpelatica niman cuałtichin

⁹ Nehual, Juan, niunca anmocni, huan nicpía nolajco quinami amhuanten anquipia anmolajco ca len yes cocolisli hual tipanulo, huan anmolajco ilahueltilisli Dios huan anmolajco in hual ticpialo pa timopepenialtisi pa tipanusi in amo cuali hual tejchihuilo pampa ticpialo Jesús pa toyolo. Nicataya pin lali hual unca lajco pin al huejcalan, in lali itoca Patmos. Nechtilanije nepa Dios ilacocolinijmes pampa niquinmachiltiaya lacames ilajtol Dios, niquinlaquetziljtataya neli lajtomes inahuac Jesucristo.

¹⁰ Niajsic nicayac ca in Espíritu Santo nechueliltjtataya ca ichicahualisli. Cataya pan in tonali hual tictocayaltilo itonali in Tata. Huan pa noteapotzcon nijcaquic se lajtol hué nechnotzac, cataya quinami latzotzona se lancaquet-zaloni.

¹¹ Quijtuc:

—Niunca hual nicpehaultic mochi huan hual niclamis mochi, quinami in letras A huan Z. Inon hual tiquita, xiquijcuilu pan se amal huan xiquintilanili in chicome lanechiculisli capa cate Dios ilacames pa innojen chicome caltilan hual cate Efeso huan Esmirna huan Pérgamo huan Tiatira huan Sardis huan Filadelfia huan Laodicea. Cate pin lalticpan de Asia.

¹² Jan axcan nimomalinac pa niquitasquiaya aquí laqueztataya ca nehual ca in lajtol. Huan quiman nimomalinac, niquinmitac majlaclihuanome (doce) tapalcames milintataloaya. Cataloaya lachihuali ca oro.

¹³ Lajco pin tapalcames niquitac se hual nesiaya quinami ilacal in cielo, lalaquentili ca se nahuaas huejcanic hual ajsic pa icxihuajmes. Quipiaya se lacuejtiloni custic quinami oro ilpitataya itzindan itzicalan.

¹⁴ Nesiaya itzontecon huan itzondi iztatatasta quinami itojmiyo de borrego, iztatatasta quinami in tisihuil. Huan iixtololojmes cataloaya quinami se tixuxli milintica.

¹⁵ Huan icxihuajmes cataloaya quinami teposli cahuantica quinami jan axcan quisaje pan se tixuxli niman totonqui. Huan ilajtol cataya quinami xahuani in al huejcalan quiman moajcoctica.

¹⁶ Pa ima cuali quinpiaya chicome luceros (silalimes), huan quistataya pa icamac se teposli latentili calica moanaloo guaches. Huil latequiaya ca pani huan ca itzindan. Huan nesiaya iixco quinami in tonali quiman laixpela ca mochi ilaixpelalisli.

¹⁷ Quiman niquitac, nihuetzic inminlaixpan quinami nicataya se mijquil. Ma yoje, quilalic nopan ima cuali huan nechilic:

—Amo ximomajti. Nehual niunca hual quipehaultic mochi huan hual quilamis mochi.

¹⁸ Nehual in hual yultica. Nimiquic huan xiquita, niyultica huan amo quiman nilamis. Huan quinami se hual quinpía lalapuhualonijmes noje quipía lahueltilisli pa quinlapus lalapujquimes, nehual noje nicpía lahueltilisli pa niquijtus pa miquisi lacames huan pa yasi ca capic cate in mijquimes o pa camo miquisi pa cayasi ca in mijquimes.

¹⁹ Axcan, xiquijcuilu inon hual tiquitac huan hual tía tiquita inahuac len unca axan huan len neli yahui panúa quiman lamisi innojen hual tía tiquita.

²⁰ Nimitzilis len quinequi mitznextilía innojen chicome luceros pa noma cuali hual tiquinmiztica, huan in chicome tapalcames lachihuali ca oro hual lajicate. Pa yina huan axan ayamo quimatije nindeno inahuac inon yehuanten pin lalticpan. Innojen chicome luceros cate in lanahuatinijmes hual

quilachililo in chicome lanechiculisli capa cate Dios ilacames pa innojen chicome caltilan. Huan in chicome tapalcames hual lajticate cate in chicome lanechiculisli capa monechiculo Dios ilacames.

2

In lanahuatilisli pa in lanechiculisli pa Efeso

¹ Xiquijcuijili inminlanahuatini ilacames Dios hual cate pin caltilan Efeso, xiquili: "Yoje mitzilía Cristo hual mojmosta quinpixtía in chicome luceros pa ima cuali huan nejnemía lajco capa cate in chicome tapalcames lachihuali ca oro, mitzilía:

² Nicmati mochi inon quinami tichtequipanuilia. Titequipanuc chicahuac huan timopepenialtic amo tisajtataya pa ticmaxtis melahuac nolamaxtilisli cuali. Huan nicmati quinami amo huil timopepenialtia pa lacames amo cuajcuali cayasi ca amhuanten. Huan tiquinchihuilic lajlanilishi pa timonextilis sinda yehuanten neli cate ilanahuatinijmes Dios hual yoje quijtulo, huan anquimatic pampa islacatilo.

³ Nicmati quinami timochicahaultia pa tipanus in amo cuali hual mijchihuililo, huan amo timopolúa. Quema, timochicahaultic pa tipanus inon pampa ticpía notoca. Titequipanuc chicahuac pa nehual.

⁴ Ma yoje, nicpía pa nimitzilis pampa niquila len amo cuali ca tehuatl. Yajmo tichlasoja huan amo tiquinlasoja oc sequin quinami tilasojlani quiman tipehuac tichtequipanuili.

⁵ Pampín, xiquijnamiqui quinami tictataya pa yina huan xiquinchihuacan innojen cuajcuali hual tipehuac ticchíac quiman timochíac noyaxca. Huan sinda amo ticchías yojque, nihualas ca amhuanten huan nimitzijcuanilis motapalcal capa unca. Nicnequi niquiajtúa, nolacames hual chantilo pan Efeso yajmo quinlahuilisi oc sequin pa quinpalehuisi lacames pa canasi no'ojli. Yoje cayas sinda amo ticpalas moyolo.

⁶ Ma yoje unca inon hual ticchía cuali: Tiquincocolía in hual quichihualo yehuanten hual quitocalo len quimaxtilo in nicolaítas. Nehual noje amo niquiaxtoca inminlamaxtilisli.

⁷ Aqui quipía inacas ma quicaqui len quinmilía iEspíritu Santo Cristo yehuanten hual cate ilanechiculisli Dios ilacames. Yihual hual quisulahua len yes quinequi quicuani pan no'ojli, nicmacas pa yes iyaxca pa quicuas ilaquilyo in cuahuil hual quiyuliltía nolacames. In cuahuil unca pa Paraiso, ilajcotiyan ilaquilyo Dios. Nicyuliltis pa quipías mochi in cuali capa Dios huelitía."

Len quijcuijuc pa in laneltocanijmes pa Esmirna

⁸ Huan xiquijcuijili in ilanahuatini Dios ilacames hual cate pa Esmirna, xiquili: "In hual quijtúa yihual hual quipehualtic mochi huan quilamis mochi, yihual hual miquic huan yulic oc sejpa:

⁹ Nicmati mochi in cocolisli hual ticpanujtica huan quinami amo ticpía míac tomin, mas que neli ticpía míac hual ipati lajtic moyolo. Huan nicmati quinami mitzhuejuecaltilo yehuanten hual quijtulo cate judíos huan ma yoje, pa inminyolo amo neli yehuanten judíos. No, yehuanten cate ilacames Satanás, yehuanten monechiculo pa quichihualo len quinequi Satanás.

¹⁰ Amo ximomajtitía quiman tía tipanúa lacocohtilisli pa nadita axan. Xiquita. Nadita axan yahui quinlasa in lili sequin ca amhuanten pan calijtic pa motolinis anmijchihuilis pa yajmo anquineltucas Dios, quinequi pa anmijcuanis pan Dios iojli. Huan pa majlacli tonalijmes anpanus míac

amo cuali. Ximopepenialti pa tipanus mochi inon huan sinda ticpías timiquis, ma yoje ximopepenialti pa timiquis. Sinda yoje ticchía, cuaquín nimitzmacas noyulilisli hual unca nolaxlahuilisli hual niquinmacas hual aquinojen mopepenialtilo pa panusi mochi.

¹¹ Aquí quipía inacas pa lacaquis, ma quicaqui len quinmilía in Espíritu Santo innojen inminlanechiculisli Dios ilacames. Yihual hual lasulahua amo quipanus in miquilisli hual amo quiman lamis."

Len quijcuiluc pa in laneltocanijmes pa Pérgamo

¹² Huan xiquijcuiluili ilanahuatini de Dios ilacames hual cate pa Pérgamo, xiquili: "Innojen cate ilajtomes yihual hual quiman lajtúa, huil laxitinía quinami iteposli se guache hual unca latequiltli huan latequi ca pani huan ca itzindan:

¹³ Nicmati capa anchanti, unca capa Satanás quipía iicpali capa huelitia. Nicmati mochi hual ticchías. Amo quiman timocahuac pa tichneltocasquiaya nehual, huan amo quiman timocahuac pa tichneltocasquiaya mas que tiunca capa chanti Satanás. Quema, tiyultiahuiaya ticalijtataya molanelto-calislí ca nehual quiman quimictije Antipas hual yec notequipanujquil hual amo quiman mocahuaya pa quichías in hual nicnequiaya.

¹⁴ Ma yoje, niquita nadita pan tehual hual amo niquixtoca. Cate sequin capa amhuanten hual quineltocalo ilamaxtilisli Balaam. Yihual quinextilic in hué Balak quinami huil quinnequiltic pa quichihualosquiaya laijlaculislí yehuanten in israelitos. Quinyantic pa quicualosquiaya nacal hual quilaliloaya inminlaixpan monos hual ilacames Balak quinmolancuacuet-zilinijme. Huan quinyantic pa quichihualosquiaya amo cuali in lacames ca sihuames hual amo inminsihuahuan.

¹⁵ Noje cate ca amhuanten sequin hual quitocalo inminlamaxtilisli in nicolaítas.

¹⁶ Pampa in, xicpala moyolo pa tilaijnam quis quinami Dios. Huan sinda amo, cuaquinon nihualas ca tehual jan axcan huan nimoanas ca yehuanten quinami ca inminteposli guaches hual quisa pa nocamac, hual unca nolajtomes.

¹⁷ Aquí huil lacaqui, ma quicaqui len quinmilía in Espíritu Santo in míac inminlanechiculisli Dios ilacames. Aquí quinsulahua yehuanten hual quimaxtilo len amo cuali, yoje yihual nicmacas len lalatili pa quicuas hual quichicahaultis iyolo. In pa quicuas unca quinami maná hual quistihualla pin cielo. Huan nicmacas se tixcali izard hual quipía lajcuiluli ipan itoca yancuic, huan in itoca amaqui quimatis, san yihual hual nictocayaltic ca itoca."

Len quijcuilulic ilanahuatini in laneltocanijmes pin caltilan Tiatira

¹⁸ Huan xiquijcuiluili ilanahuatini ilacames Dios hual cate pa Tiatira, xiquili: "Yoje quijtúa ixolol Dios hual quinpía ixtololojmes chicuenta se tixuxli milintica huan quinpía icxihuajmes cahuanticate quinami se te posli latotonili pan se tixuxli:

¹⁹ Nicmati mochi in hual ticchía, quinami tilalasoja huan quinami tichneltoca huan quinami tichtequipanuila huan quinami timopepenialtía pa tipanus mochi hual mitzajsilo mitzlacocoltitica huan amo timocualanilía. Huan nicmati quinami in tequipanulisli hual tijchihuilic axan unca míac, amo yoje míac cataya in tequipanulisli hual tipehuac tijchihuilic.

²⁰ Ma yoje, niquita inon ca tehual hual amo niquixtoca. Ticmacahuiltía pa in sihual hual unca quinami Jezabel quipías lahueltilisli ca Dios itequipanu-jquimes. Yihual motocayaltía ilajtuni sihual Dios huan quinmaxtía quincuamantica notequipanujquimes pa quichihuasi len amo cuali lacames ca

sihuames. Quinmaxtía pa quicuasi lacuali hual quilalilo quinami huendi inminlaixpan monos.

²¹ Nicmacac míac tonalijmes pa quipalasquiaya iyolo. Ma yoje, amo quinequi quipala pa camo quichías in amo cuali ca lacames.

²² Xiquita. Nicchihuilis pa huetzis cocoxqui pan se lapeixli huan niquinchihuolis pa panusi míac cocolisli yehuanten hual yulilo yoje quinami yihual quinnextilía. Quema, yoje niquinchihuolis sinda amo mocahualo pa quichihuasi quinami yihual quichía.

²³ Huan niquinmictis ixolomes, niquijtúa, yehuanten hual yulilo quinami yihual quinnextilía. Huan moxtin inminlanechiculisli nolacames quimatisi nehual niunca hual aqui nilatejtemúa pa laijtic inminyolo lacames huan pa laijtic inmintzoncon. Niquinmacas mochi sejse ca amhuanten len yes quinmahuilúa pa quipiasi.

²⁴ Huan moxtin in oc sequin ca amhuanten nolaneltocanijmes hual cate pan Tiatira amo yulilo quinami quinextilía ilamaxtilisli Jezabel. Yehuanten amo monextiliye in lamaxtilisli hual quijtulo sequin pampa moitalo pin ihuejcalan niman laijtic iyolo Satanás. Axcan niquinmilía yehuanten inon: Amo nía niquinlalilía oc se etialisli, san inon:

²⁵ Ma yultiacan quinelocaticate in lamaxtilisli hual anquimati, ja in san. Huan xiyultiacan yoje pa quiman nihualas.

²⁶ Yehuanten hual quinsulahualo yehuanten hual lamaxtilo len amo cuali huan yultialo quichijticate len niquixtoca pa quiman lamis in lalticpan, cuaquín niquinmacas lahueltilisli pa huelitisi pan yehuanten pin mochi lalimes.

²⁷ Huelitisi quinami lachianijmes ca lahueltilisli chicahuac. Huelitisi ca teposlimes pijpitzahuac. Amaqui huil quinmixcomacas pa quintzacuilis. Yesi quinami quiman se quilapanas se tapalcal ca se teposli pitzahuac, quinsulahuasi moxtin.

²⁸ Jan quinami nehual nicanac ilahueltilisli notajtzin, yojque yehuanten canasi lahueltilisli. Huan niquinmacas laixpelalisli caultichin hual unca iyaxca in cielo (ilhuicac), quinami quipía in lucerota (silalin hué) hual quisa cuelcan.

²⁹ Yihual hual aqui huil lacaqui, ma quicaqui len quinmilía in Espíritu Santo innojen inminlanechiculisli Dios ilacames.”

3

Quijcuiluilía se amal in laneltocanijmes pin caltilan Sardis

¹ Xiquijcuiluili ilanahuatini ilacames Dios hual cate pin Sardis, xiquili: “In lajtomes cate iyaxca aqui hual quinpía in chicome (siete) iljyecames Cuajcuali Dios, hual quinequi quijtúa mochi iEspíritu Dios, huan quinpía in chicome luceros (silalimes), quilía: Nicmati mochi in hual ticchía. Lacames quijtulo pampa tiyultica pa moyolo. Ma yoje, neli timictica pa moyolo.

² Xiejsa huan xiquinchicahualti innojen hual ayamo mocahuaje quipiaje Dios iyulilisli, pampa ca nadita yalo miquilo. Ticpía pa ticchías yojque, pampa niquitac quinami tehual amo tiajsic ticchíac quinami nolacames quipialo pa quichihuasi iyampa noDios.

³ Xicaya tiquijnamictía len ticpíac. Cataya Dios ilajtol melahuac. Xicaya tiquijnamictía len tijcaquic. Xicaya ticneltocatía inon huan xicpala moyolo pa laijnamiquis quinami Dios. Sinda amo ticnequi tilachixtía, cuaquín nihualas ca tehual quinami huala se laxtequini, niquijtúa, amo ticmatis len tonali nihualas ca tehual.

⁴ Ma yoje nepa Sardis ticpía se ome lacames hual amo quiman quinmop-ucmilic inmintzotzomajli, nicnequi niquijtúa, yulilo chipahuac pa inminyolo. Huan yehuanten yulisi ca nehuallalaquentili ca tzotzomajli izardatica, pampa quinmahuilúa.

⁵ Aquí hual quisulahua in amo cuali yes lalaquentili yojque ca tzotzomajli izardatica. Huan amo nicchías pa yajmo nesis itoca pan noamal hual quinpía inmintoncajes moxtin hual yulisi ca nehuallalaquentili. Niquilis neli inminlaixpan noTajzin huan ilanahuatinijmes pin cielo pampa niquiximati in se quinami noyaxca.

⁶ Moxtin hual huil lacaqui, ma quicaquican len quinmilia in Espíritu Santo in mág inminlanechiculisli in laneltocanijmes.”

Quimaca lajtol in laneltocanijmes pa in caltilan Filadelfia

⁷ Xiquijcuiluili ilanahuatini ilacames Dios hual cate pa Filadelfia, xiquili: “Innojen lajtomes cate ilajtomes in se hual unca niman cuali huan chipahuac huan pampa inon amaqi huil ajsi ihuán capa yihual. Jan yihual san in lacal hual unca melahuac. Yihual quipía ilapuhualoni David, quinequi quijtúa, san yihual quipía lahueltilisli pa quilapulis se in cielo pa calaquis. Quema, yihual huil lalapúa huan amaqi huil latzacua. Huan yihual huil latzacua huan amaqi huil lalapúa:

⁸ Nicmati mochi hual ticchía. Xiquita. Nimitzlalilic moixpan se lalapujquil lapujtica hual amaqi huil quitzacuas. Cayas pa tiquinnextilis lacames no'ojli. Nicmati ticpía jan nadita chicahualisli. Ma yoje tiyultía ticchijtica quinami quijtúa nolajtol huan amo quiman tiquijtuc da amo tiunca noyaxca nehuallalaquentili.

⁹ Xiquita. Nicchihuolis pa panus inon: Cate yehuanten hual ilacames Satanás mas que quijtulo pampa yehuanten judíos, huan amo quijtulo neli, islacatilo. Xiquita. Niquinmolancuacuetzaltilis inminlaixpan mocxihuajmes, huan quimatisi pampa nehuallalaquentili, nimitzlasojlac.

¹⁰ Amo timocahua pa ticneltocas nolajtol hual quinmilia lacames pa mopepenialtisi pa panusi in amo cuali hual quinchihuilo lacames. Pampa in, quiman ajsis in tonali quiman moxtin hual yulisi pan in lapticpan yalo panulo mág lacocoltilisli, nimitzlachilis pa camo anmitzpanus inon.

¹¹ Amo nihuejcahuas nihualas. Xicneltocatía mojmosta ca mochi moyolo len ticmati inahuac nolajtol, pa yojque amaqi mitzanilis in hual moyaxca pa huil tihuelitis capa Dios huelitia.

¹² Aquí hual lasulahua nicchías pa yes quinami se cuajmaxali pa ilasojli tiopan noDios. Quinequi quijtúa, yihual amo mocahuas pa cayas capa unca Dios huan amo quiman mijcuanis. Quinami se cuajmaxali amo mijcuanía, amo mijcuanis capa yihual. Huan niquijcuilis ipan, quijtus itoca noDios huan noje itoca icaltilan noDios hual unca in Jerusalén yancuic hual temujtihualas, quisas pa in cielo capa unca noDios. Huan aquí hual lasulahua quipías lajcuiluli ipan yihual notoca yancuic.

¹³ Moxtin hual huil lacaquito ma quicaquican len quinmilia in Espíritu Santo in mág inminlanechiculisli Dios ilacames.”

Quimaca lajtol ilanechiculisli in laneltocanijmes hual cate pin caltilan Laodicea

¹⁴ Xiquijcuiluili ilanahuatini ilacames Dios hual cate pa Laodicea, xiquili: “Yojque quijtúa yihual hual amo quiman mocahua pa quichías quinami quijtúa ilajtulislí Dios. Yihual quijtúa len melahuac inahuac mochi hual cataya huan mochi hual unca huan mochi hual cayas. Moxtin huil quilalilo mochi inminlaneltocalisli ca len quichía huan quijtúa. Cataya yihual hual

quipehualtic mochi hual unca pin cielo huan pan in laltecpan, mochi hual Dios quinequic pa cayas.

¹⁵ Nicmati mochi hual ticchía. Amo tiunca iztic, amo tiunca totonqui, san tiunca totonquito. Quinequi quijtúa, tehual amo tiyuli quinami yehuanten hual quinequilo nechmolancuacuetzililo, huan amo tichtequipanuilá ca mochi anmoyolo, jan tichtequipanuilá nadita san. ¡Nicnequisquiaya pa ticiyasquiaya iztic o totonqui!

¹⁶ Axan, pampa tiunca yojque, nimitzquixtis capa nehual, quinami se hual quichijcha pa icamac len al hual unca san totonquito.

¹⁷ Tiquijtúa pampa ticpía míac huan ticpía mochi hual ticnequi, amo monequi pa ticpías nindeno. Ma yoje, neli amo timonextilía quinami pa moyolo amo ticpía len. Huan monequi pa Dios mitzicnilis. Quicocúa iyolo pampa tehual tiunca yoje. Huan noje pa moyolo amo huil lachía, tiunca quinami pachacal huan yoje amo ticpía míac pa moyolo, amo ticpía míac laneltocalisli calica quinami timocuejtis pa moyolo, tiunca quinami se nacatil pa moyolo.

¹⁸ Nimitzilí, xichcaqui nehual. Xichtemachi pa timocuhuilis len yes hual mitzpalehuía pa moyolo. Yes quinami oro chipahuac hual unca lachipahuali pin tixuxli. Jan yojque neli timonechicuhuilis míac pa moyolo. Huan ximocuhuili tzotzomajli izard huan chipahuac hual nicpía pa amhuanten. In tzotzomajli amo quipialo len amo cuali. Yojoque amo tinesis quinami se nacatil hual pinahua noyampa. Huan xichmoanili nehual colirio pa timoxahuilis inmixtololojmes anmoyolo pa pajtisi, pa yoje oc sejpa huil tilachías pan ipampa anmoyolo.

¹⁹ Nehual mojmosta niquinnextilijtica quinami monequi pa yulisi yehuanten hual niquinlasoja. Huan niquinmaca lacocoltilisli pa monextilisi inon. Pampa in, yojque nía nimijchihuilá tehual sinda amo ticpalas quinami tiyultica huan quinami amo tichtequipanuilis ca mochi moyolo.

²⁰ Xiquita. Unca quinami nimoqueztica ilaixpan in lalapujquil huan nilanoztica mojmosta. Sinda se nechcaquis nicnoztica huan nechlapulis in lalapujquil, nicalaquis huan nicayas ca yihual huan tilaqueztiasi quinami lasojlimes. Yihual cayas ca nehual huan nehual nicayas ca yihual.

²¹ Aquí hual lasulahua, yihual nicmacahuiltis pa molalis ca nehual capa nihuelitía. Jan yojque nimolalic inahuac noTajzin capa yihual huelitia quiman nehual niquinsulahuac nolacocolinijmes.

²² Aquí hual huil lacaquilo, ma quicaqui len quinmilía in Espíritu Santo in míac inminlanechiculisli Dios ilacames.”

4

Juan quita quinami quimolancuacuetzililo Dios pin cielo

¹ Quiman panuc inon, nilachíac huan ¡xiquitacan! Cataya se lalapujquil lapujtataya pin cielo. Huan nijcaquic in lajtol hual nipehuac nijcaquic xahuantataya quinami se lancaquetzaloni. Huan nechnotzac, nechilic:

—Xilejcu ca nican huan nimitznextilis len yahui panúa quiman lamisi panusi innojen hual panujticate axan innojen tonalijmes.

² Jan ajnaxcan in Espíritu Santo nechanac huan pan ipampa yihual nimoitac pin cielo (ilhuicac). Nepa niquitac quinami se iicpali se hué capa molalía pa huelitis, huan cataya se yehuatataya ipan.

³ Huan yihual hual nepa yehuatataya lapelaniaya quinami lapelanía se maquisli lachihuali ca diamante o rubí. Huan quiyahualujtataya pa iicpali se cosamalol xuxuctic quinami se esmeralda.

⁴ Huan quiyahualjtataloaya in icpali hual laixpelaya oc sequin veinticuatro (sempuhuali huan nahui) icpalimes huan yehuatataloaya veinticuatro abuelojmes inminpan. Moxtin cataloaya lalaquentili ca tzotzomajli iztati-cate huan quinpialoaya yahuali lachihuali ca oro pa inmintzoncon.

⁵ Huan quisac pin icpali lapelanilisli huan comunilisli huan in comunilisli xahuaniaya ca xahanilisli hué. Huan ilaixpan in icpali hual laixpelaya cataloaya chicome (siete) tixuxlimes milintataloaya pa in hachones. In hachones milintataloaya monextilo Dios ichicahualisli hué huan cate In chicome Dios iljyecames (iEspíritus) Cuajcuali.

⁶ Huan lapalahuali ilaixpan in icpali hual laixpelaya cataya quinami se al hué lanesca quinami se vidrio.

Huan lajco pa mochi huan yahualujticate in icpali moqueztataloaya nahui yulijquimes huan ca mochi inminlaixpan huan inminteotzcon quinpialoaya míac inmixtololojmes.

⁷ Se ca innojen yulijquimes nesiaya quinami se león, oc se nesiaya quinami se buey yancuic. Oc se quipiaya iixco quinami se lacal, huan oc se nesiaya quinami se cuaujli (águila) hual quinpalajtataya inastacapajmes pa palanisquiaya.

⁸ Mochi sejse innojen yulijquimes quinpialoaya chicuase inastacapajmes. Ca lajco pa mochi sejse inastacapajmes huan pa itenco huan pa itzindan cataloaya míac inmixtololojmes. Yihualitonali pa semilhuil huan pa layúa amo mocahualoaya pa quijtusi:

Niman cuali huan chipahuac in Tata, huan pampa in, amo huil ajsi ca yihual
nindeno hual amo unca cuali huan chipahuac,
niman cuali huan chipahuac huan amo huil ajsi ca yihual nindeno hual amo
unca cuali huan chipahuac,
niman cuali huan chipahuac huan amo huil ajsi ca yihual nindeno hual amo
unca cuali huan chipahuac.

Yojque unca toTata Dios hual quipía mochi chicahualisli,
yihual yec huan yihual unca huan yihual yes.

⁹⁻¹⁰ Huan innojen yulijquimes, quiman yes quililo innojen lajtomes huejué huan quijtuloaya ca momajtilisli huan quisehuiloaya in se hual mocahua yultica, cuaquín molasaloaya in veinticuatro abuelojmes pa quimolancuacuetzilisi in se hual mocahua yultica. Huan moquixtililoaya inminyahualimes lachihuali ca oro hual quinextiloaya pampa unca inminyaxca pa huelitisi, quinlasalo ilaixpan in icpali hual laixpela huan quililo:

¹¹ ToTata, tehual toDios, unca moyaxca pa mitzilisi innojen lajtomes huejué
huan unca moyaxca pa moxtin quimatisi momajtisi molaixpan tehual.
Huan unca moyaxca pa ticpías mochi lahueliltilisli,
pampa tehual tiquinchíac mochi.

Mochi innojen cayaje, quema, cataloaya lachihuali pampa ticnequiaya yo-jque.

5

In amal huan in Borreguito

¹ Huan niquitac quinami yihual hual yehuatataya pan in icpali hual laixpelaya quipiaya se amal lacololuli pa ima cuali. Huan in amal cataya lajcuiluli ca pani huan ca itzindan huan cataya latzacuali ca chicome latza-cualonijmes lachihuali ca cera.

² Huan niquitac se ilanahuatini in cielo (ilhuicac) hual quipiaya míac chicahualisli huan ca lajtol chicahuac tzajtziaya in lajlanilisli, quijtuc:

—¿Aqui quipía lahueliltisli pa quincapehuas in latzacualonijmes pin amal lacololuli pa quipalahuas in amal?

³ Huan amo moitilic se pa mochi in cielo (ilhuicac) huan pan lapticpan huan amo cataya se capa in mijquimes hual quipiaya lahueliltisli pa quipalahuasquiaya in amal pa quitasquiaya huan momaxtisquiaya.

⁴ Huan nichocac míac pampa amo moitilic jan se san hual quipiaya lahueliltisli pa quipalahuasquiaya in amal pa quitasquiaya huan pa momaxtisquiaya.

⁵ Cuaquinon se ca in abuelojmes nechilic:

—Yajmo xichoca. Xiquita, in lacal hual tictocayaltlo inminLeón inminlacames imiahuijes Judá, yihual lasulahuac. Yihual imiahui David in hué, huan yihual quinsulahuac ilacocolinijmes hual cate miquilisli huan laijlaculisli. Axan huil ca mochi lahueliltisli quincapehuas in latzacualonijmes pa quipalahuas in amal.

⁶ Cuaquinon nilachíac huan niquitac se Borreguito moqueztataya inminlaixpan innojen veinticuatro abuelojmes huan inminlaixpan in icpali hual laixpelaya huan inminlaixpan innojen yulijquimes. Huan in Borreguito quinpiaya pa icuerpo (inacayo) domutzojmes hual nesiloaya capa quitzopinije icocolinijmes pa quimictisi. Huan in Borreguito quinpiaya chicome icuacuas huan chicome ixtololojmes. Innojen ixtololojmes quinequilo quijtulo pampa iEspíritu Santo Dios unca quinami chicome ijyecames (espíritus) cuajcuali hual cate latilanili pa mochi in lapticpan huan quimatilo mochi inahuac Dios.

⁷ Huan uyac canac in amal hual cataya pa ima cuali yihual hual yehuatataya pani in icpali hual laixpelaya.

⁸ Huan quiman canac in amal, molasaje ilaixpan in Borreguito in nahuenten yulijquimes huan in sempuhualihuahui (veinticuatro) abuelojmes. Mochi sejse ca yehuanten quinpialoaya se arpa huan se tapalquita lachihuali ca oro tentataya ca ajuialisli. In ajuialisli quinequi quijtúa inminlajlanilisli Dios ilacames.

⁹ Huan quicantaruililoaya (quicuiquililoaya) se cantadita (cuical) yancuic, quijtuaya:

Unca tehual moyaxca pa ticpías lahueliltisli pa ticanas in amal pa tiquincapehuas ilatzacualonijmes pa quipalahuas, pampa tictataya lamictili. Huan pan ipampa quinami tictoyahuac moesli tiquinlaxlahuilic in lacames pa huil yesi Dios ilacames.

Yehuanten chantilo pan mochi lalimes huan cate ca mochi cuilaxli huan lajtulo len yes lajtol huan cate len yesi lacames hual pan yehuanten huelitilo in huejueyenten pin lapticpan.

¹⁰ Huan tiquinnechicuc pa yesi se lacalera hual pan yehuanten Dios huelitia quinami inminhué.

Huan yehuanten yesi itiopistas toDios, huan hueliti pa lapticpan.

¹¹ Cuaquinon nilachíac huan nijcaquic inminlajtol niman míac millones ilanahuatinijmes in cielo (ilhuicac) hual quinyahualujtataloaya in icpali hual laixpelaya huan innojen yulijquimes huan in abuelojmes.

¹² Huan ca lajtol chicahuac quijtuce:

Unca iyaxca in Borreguito hual cataya lamictili pa yes in niman hué pa yojque quipías in lahueliltisli.

Amo quiman huil cayas yoje hué mochi hual ipati huan mochi hual laxlahuilo niman míac pa quipiasi.

Unca iyaxca pa yes in niman hué pa yoje quijtusi pampa yihual quipía mochi
lajmatilisli huan chicahualisli.

Huan unca yihual iyaxca pa yes in niman hué pa yoje moxtin quimatisi
momajtisi ilaixpan yihual.

Huan unca iyaxca pa lacames quilisi lajtomes huejué, huan pa moxtin lajtusi
niman cuali inahuac yihual.

¹³ Cuaquinon niquincaquic moxtin hual Dios quinchíac pin cielo huan pan
lalticpan huan yehuanten itzindan in lali hual miquije huan yehuanten hual
yulilo pin al huejcalan, quema, moxtin hual cate capa yes, quijtuloaya:

In latuchihualisli huan in lasojlalishi ca momajtilisli huan in laixpelalisli
cuajcualtichin huan mochi lahueliltlisli ma yén (yecan) iyaxca yihual
hual yehuatica pani in icpali hual laixpela,

huan iyaxca in Borreguito.

Quema, ma camo quiman mocahua pa yes inminyaxca.

¹⁴ Huan in nahuenten yulijquimes amo mocahualoaya quijtutataloaya:

—¡Yoje ma ye!

Huan in veinticuatro abuelojmes molasaje pan lali huan quinmolan-
cuacuetzililoaya mopachujtataloaya.

6

In chicome latzacualonijmes lachihuali ca cera

¹ Cuaquinon niquitaya quiman quicapehuac in Borreguito se in chicome
latzacualonijmes lachihuali ca cera, huan nijcaquic se yulijquil ca in nahui
yulijquimes lajtuc ca ilajtol quinami comuniaya, quijtuc:

—¡Xiajtía!

² Huan nilachíac huan ¡xiquitacan! Cataya se caballo iztac huan yihual hual
yehuatataya ipan quipiaya se arco. Huan quimacaje se yahuali lachihuali ca
teposli quinami quinpialo in hueyenten, in yahuali unca pa se lasulahuani.
Huan quisac quinami se lasulahuani huan yahuiaya lasulahua míac oc sejpa.

³ Quiman quicapehuac in Borreguito oc se latzacualoni, nijcaquic lajtuc oc
se in nahui yulijquimes quijtuc:

—¡Xiajtía!

⁴ Huan quisac oc se caballo chichiltic cahuanic. Huan yihual hual
yehuatataya ipan cataya lamacahuitili pa quichihuasquiaya pa yajmo yes
mosehuilisli pan in lalticpan, pa yoque lacames momictilosquiaya. Huan
quimacaje se teposli hué calica guaches moanalos, huan in quinequi quijtúa
pampa cayas moanalislí ca lacames.

⁵ Quiman quicapehuac oc se latzacualoni, axan cataya ye latzacualonijmes
lacapehuali, nijcaquic lajtuc oc se in nahui yulijquimes, quijtuc:

—¡Xiajtía!

Huan nilachíac huan ¡xiquitacan! Quisac se caballo liltic, huan yihual hual
yehuatataya ipan quipiaya se romana pa ima.

⁶ Huan nijcaquic len mocaquic quinami se lajtol, mocaquic lajco pin nahui
yulijquimes, quijtuaya:

—Ma laxlahui se mochi itomin hual cana tequipanujtica se tonali pa
mocuhuilis se lamachihualoni trigo hual quilamachihuilo yehuanten hual
quipialo lahueliltlisli. Huan ma laxlahui jan yoje pa ye lamachihualoni-
jmes cebada hual quilamachihuilo. Huan amo xiquinmijlacu ichahuac in
cuahuilera hual laquilo olivos huan iayo uva coc hual laquilo in uvatilan.

⁷ Huan quiman quicapehuac in oc se latzacualoni lachihuali ca cera, axan
cataloaya nahui latzacualonijmes lacapehuali, nijcaquic lajtuc in lajtol hual

cataya capa in nahui yulijquimes, ca in se laquisac lajtuc in yulijquimes, quijtuc:

—¡Xiajtía!

⁸ Huan nilachíac huan ¡xiquitacan! Quistíac se caballo hual nesic quinami se iixco hual mictica, huan yihual hual yehuatataya ipan motocaya Miquilisli. Huan quitocaya Miquilisli in huejcalan capa cate in mijquimes. Huan quimacaje lahueltlilisli pa quinmanas moxtin hual miquilo. Yehuanten quinmictisi se lacal ca mochi nahui lacames pin lalticpan. Quinmictisi pan ipampa moanalisli huan pan ipampa lamictilisli huan pan ipampa mayandi huan pan ipampa cocolisli huan pan inminpampa in yulijquimes hual moitalo pin cuajlan hual cate pin lalticpan.

⁹ Quicapehuac oc se latzacualoni, axan cataloaya macuili latzacualonijmes lacapehuali. Huan niquinmitac itzindan capa quilalilo in huendis pin cielo huan nepa cataloaya amo ca inmincuerpos (inminacayo) yehuanten hual cataloaya lamictili pampa quinlamachiltiye lacames ilajtol Dios huan quinlaquetzilije neli in hual in Tata quinmilic.

¹⁰ Tzajtzie ca lajtol chicahuac, quijtuje:

—Tata, tehuatl toTeco, timoxilúa pa camo ticayas capa mochi hual amo cuali huan elehuis, amaqui huil cayas chipahuac quinami tehuatl. Tehual ticchíá melahuac quinami tiquijtúa. Axan, ¿pa quichi tonalijmes tihuejcahuas pa timotexpahuilis huan titechlacuepilis ca yehuanten hual chantilo pan lalticpan?

¹¹ Cuaquinon mochi sejse ca yehuanten quinmacaje se nahuas iztac. Huan quinmilije pa mosehusi oc se nadita pa quichiasi pa quiman cayalosquiaya lamictili in oc sequin ca moxtin inmicnán tequipanujquimes. Yahuiloaya cayalo lamictili quinami yehuanten cataloaya lamictili.

¹² Quicapehuac in Borreguito oc se latzacualoni, ca in cataloaya chicuase hual cataloaya lacapehuali. Huan nilachíac huan cataya se laulinilisli niman chicahuac. Huan mochíac liltic in tonali quinami tzotzomajli huahuastic calica mocuejtilo quiman miqui se. Huan mochi in mesli nesiaya quinami esli.

¹³ Huetzije in luceros (silalimes) pin cielo pan in lalticpan. Huetzije quinami huetzi ilaquilyo hual yucsi pa tonalco, ilaquilyo se amacuál tipichin quiman huala se ijyecalazo hual quitzejzelúa.

¹⁴ Tzayanic in cielo huan mocololuc quinami se amal. Mochi loma (tepel) huan mochi lali hual cataya lajco pin al huejcalan mijcuanije capa cataloaya.

¹⁵ Cuaquinon in huejueyenten pin lalticpan hual huelitiloaya huan in huejué inminlaicananijmes guaches huan yehuanten hual quipialo míac tomin huan in lacames chijchicahuac huan moxtin hual yeje tequipanujquimes hual amo quilaxlahuilo huan hual yeje tequipanujquimes hual quilaxlahuilo, moxtin molatije pin cuevas (ostumes) huan pin teles (temes) pin lomas (tepemes).

¹⁶ Quinnnotzaloaya in lomas huan in teles, quinmilloaya:

—Xihuettican topan huan xitechlatilican yihual hual yehuatica pan in icpali hual laixpela, yihual techiztica. Xitechlatilican pa camo techitas in Borreguito hual cualantica, huan yahui techtilanía capa ticocu.

¹⁷ Unca pampa axan ajsic in tonali hué quiman cualanilo niman míac, huan amaqui huil mopepenialtía pa moquixtis pa camo quitas icualanilisli.

7

*Quinxilulo míac inminmiahuimes in doce ixolomes Israel hual mochihuaje
doce calimes israelitos*

¹ Panuc inon, huan niquinmitac nahui ilanahuatinijmes in cielo moqueztataloaya capa huil quipialoaya lahueltilisli pan mochi in lapticpan. Quintzacuilitataloaya in ijyecames pa camo ijyecas se ijyecal pan lapticpan huan pan al huejcalan huan pa camo ijyecas pan cuahuimes.

² Cuaquinon niquitac oc se ilanahuatini in cielo lejcuc capa quisa in tonali. Quipiaya in lanextilisli calica Dios hual yultica quinlalilis pan yehuanten hual iyaxca. Huan lanotzac ca lajtol chicahuac in lanahuatini. Quinnatzac in nahui ilanahuatinijmes in cielo hual quipiaje lahueltilisli pa quixitinisi in lapticpan huan in al huejcalan, quinmilic:

³ —Ayamo xiquinxitinican in lapticpan huan in al huejcalan huan in cuahuimes pampa monequi pa tiquinlalilisli ilanextilisli Dios pa pani inmixco itequipanujquimes Dios.

⁴ Huan nijcaquic quichi quinlalilije in lanextilisli. Cataloaya ciento cuarenta y cuatro mil, cataloaya inminmiahuimes in doce ixolomes Israel hual lacatije ca innojen doce calimes hual quinpehualtije innojen doce ixolomes Israel.

⁵ Cataloaya doce mil imiahuimes Judá huan doce mil imiahuimes Rubén huan doce mil imiahuimes Gad,

⁶ huan doce mil imiahuimes Aser huan doce mil imiahuimes Neftalí huan doce mil imiahuimes Manases,

⁷ huan doce mil imiahuimes Simeón huan doce mil imiahuimes Leví huan doce mil imiahuimes Isacar,

⁸ huan doce mil imiahuimes Zabulón huan doce mil imiahuimes José huan doce mil imiahuimes Benjamín.

*Se lanechiculisli niman hué hual cate lacames lalaquentili ca tzotzomajli
iztac*

⁹ Panuc inon, huan nilachíac huan jxiquitacan! Cataloaya lacames huan sihuames, se lanechiculisli niman hué. Amaqui huil quinpuhuaya pampa cataloaya niman míac. Lacatije pa mochi lalimes pin lapticpan. Quema, yeje inmicnán yehuanten hual lacatije pa mochi cali, yeje yehuanten hual yuliloaya pin mochi lalimes pin lapticpan huan yeje yehuanten hual lajtu-loaya mochi lajtomes hual lajtulo lacames pin lapticpan. Huan moqueztataloaya ilaixpan in icpali hual laixpelaya huan ilaixpan in Borreguito. Cataloaya lalaquentili ca nahujmes ij'itzac, huan quinpialoaya pa inminmajmajuán iitzmolinquijmes isacayo palma.

¹⁰ Huan tzajtzoaya ca lajtol chicahuac, quijtutataya:
¡Ticate laquixtili pin ipolehuilisli tolajlaculisli!

Inon tejchihuilijque in Borreguito huan toDios hual yehuatica pani iicpali hual laixpela.

¹¹ Huan moxtin in lanahuatinijmes pin cielo moquetzaje quiyahualujtaloaya in icpali hual laixpelaya huan quinyahualujtataloaya in veinticuatro abuelojmes huan in nahui yulijquimes. Huan molasaje pan lali ca inmixco pan lali huan quimolancuacuetzililoaya Dios.

¹² Quijtutataloaya:

¡Yoje ma ye! Ma camo mocahua pa cayas pa toDios latuchihualisli huan laixpelalisli caultichin huan lajmatilisli huan lasehuilisli, huan mojmosta ma caya lasojjalisisli ca momajtilisli huan lahueltilisli huan chicahualisli. Yoje ma ye.

¹³ Cuaquinon se abuelo ca in abuelojmes nechnotzac huan nechilic:

—¿Tiquinmiximati yehuanten lalaquentili ca inminahuajmes ij'itzac, huan ticmati capa quistihualaje?

¹⁴ Niquilic:

—Tata, tehual ticmati, xichili.

Huan nechilic:

—Yehuanten in lacames hual quipía se nadita panuloaya niman míac lacocotilisli. Huan axan quisaje umpa huan quinpacaje inminahuajmes huan mochihuaje ij'itzac pan ipampa iesli in Borreguito.

¹⁵ Pampa in, axcan cate ilaixpan Dios iicpali hual laixpela, huan quite-quipanuililo yihualitonali pa semilhuil huan pa layúa calijtic itiopan. Quin-napatis yihual hual yehuatica pani in icpali hual laixpela, pampa yihual amo quiman mocahuas pa cayas ca yehuanten.

¹⁶ Yajmo quiman mayanasi, yajmo quiman amiquisi, yajmo quinchichinus in tonali, huan yajmo quinmacas tequil quiman quichía tona.

¹⁷ Yoje cayas pampa ca yehuanten cayas in Borreguito hual yes inmin-lachiani. Huan yihual quinlaicanas capa cate iixtololojmes al. Huan Dios quinchipahuilis mochi ichoquis inmixtololojmes.

8

Quicapehua oc se latzacualoni lachihuali ca cera, axan cate chicome hual cate lacapehuali, huan nesi in lapopochuiloni lachihuali ca oro

¹ Quicapehuac in Borreguito in latzacualoni, ca in lamije in latzacualonijmes. Cuaquinon mocahuac mochi pin cielo, amo xahuanic pa se lajco hora.

² Cuaquinon niquinmitac in chicome ilanahuatinijmes in cielo hual moquetzalo ilaixpan Dios. Huan quinmacaje chicome lancaquetzalonijmes.

³ Umpa hualac oc se ilanahuatini in cielo, moquetzac pa capa quichichinulo huendi. Huan in lanahuatini quiipiaya se lapopuchuiloni. Quimacaje míac ajuiialisli pa yoje ipogli in lapopuchuilisli lejcusquiaya ca inminlajlanilisli Dios ilacames. Huan inminlajlanilisli huan ipogli in lapopuchuilisli monechicuje pani inon lachihuali ca oro capa quilalilo huendi. Cataya ilaixpan in icpali hual laixpela.

⁴ Huan lejcuc ipogli in lapopuchuili ca inminlajlanilisli Dios ilacames, lejcuc ilaixpan Dios capa cataya pa ima in ilanahuatini in cielo.

⁵ Cuaquinon canac in lanahuatini in lapopuchuiloni. Quitemiltic ca ticahuandi hual cataya capa quilalilo huendi huan quinasac innojen ticahuandi pan laticpan. Huan mocaque comulinisli, xahuanilisli chicahuac, huan cataloaya míac lapelanilisli huan se laulinilisli.

Tzotzonalo in lancaquetzalonijmes

⁶ Axcan mochijchihuaje in chicome ilanahuatinijmes in cielo ca inminlan-caquetzalonijmes pa quinpitzasi.

⁷ Quipitzac in se lanahuatini ilancaquetzaloni. Cuaquinon cataloaya tisihuil huan tixuxli laniluli ca esli hual huetzije pan laticpan. Yoje, se ilajco mochi ye ilajlajco in laticpan chichinahuic. Huan ca mochi ye cuahuimes, cataya se cuahuil ca innojen hual chichinahuic, huan mochi in sacal xuxuctic chichinahuic.

⁸ Oc se lanahuatini quipitzac ilancaquetzaloni huan cataya lalasali pin al huejcalan len quinami se loma hué (tepel) milintataya.

⁹ Cuaquín ca mochi ye ilajlajco in alhuejcalan, cataya se ilajco hual mochíac esli, huan ca mochi ye michimes pin al huejcalan, cataya se michin hual miquic, huan ca mochi ye barcos, cataya se hual xitinic.

¹⁰ Oc se ilanahuatini in cielo quipitzac ilancaquetzaloni. Cuaquín quistihualaya pin cielo, huetzic se lucero (silalin) hué milintataya quinami milini se ocolcuahuil. Huan ca mochi yeyenten atencojojmes huejué huan ca mochi yeyenten ixtololojmes al, huetzic in lucero pan se.

¹¹ Itoca in lucero Chichialisli. Ca mochi ye ilajlajco in alimes, cataya se ilajco in alimes hual mochíac chichic. Huan miquije míac quiman cunije in al pampa quichichialtic in al in lucero.

¹² Quipitzac oc se lanahuatini ilancaquetzaloni huan ca mochi ye ilajlajco ilahuilisli in tonali, cataya se ilajco hual yajmo lahuic. Huan ca mochi ye ilajlajco ilahuilisli in mesli, cataya se ilajco hual yajmo lahuic. Huan ca ye ilajlajco inminlahuilisli in luceros, cataya se ilajco hual yajmo lahuice. Yoje pa semilhuil huan yoje pa layúa, ca mochi ye ilajlajco ilahuilisli, se ilajco yajmo lahuiaya.

¹³ Cuaquinon nilachíac huan nijcaquic se lanapatini (cuaujli) chocatataya ca chocalisli chicahuac quiman palantataya pa pani pin cielo, quiituaya:

—¡Ay, ay, ay! ¡Yalo mococulo míac yehuanten hual chantilo pan in lapticpan! ¡Yalo panulo niman míac lacocoltilisli pampa in oc sequin ye ilanahuatini-jmes in cielo mochijchijtate pa quinpitzasi inminlancaquetzalonijmes!

9

¹ Cuaquinon oc se in chicome ilanahuatinijmes in cielo quipitzac ilancaquetzaloni, huan niquitac se lucero hual quistihualac pin cielo huan huetzic pan in lapticpan. Huan nepa pin cielo quimacaje in lapuhualoni pa quilapus in coyunquil hual ajsi pa in huejcalan hual amo quiman cajsi itzindan.

² Quilapuc in coyunquil hual huejcalan hual amo quiman huil cajsi itzindan, huan pin coyunquil quisac len hual nesiaya quinami pogli, cataya quinami ipogli se tixuxtilan hué. In quinami pogli quilaticumactic in tonali. Yajmo huil moitac in tonali huan ilahuilisli pan ipampa in quinami pogli hual quisac pin coyunquil.

³ Cuaquinon quisaloaya pin pogli chapulimes huan yehuanten temuje pani in lapticpan. Quipialoaya lahuelttilisli pa latzopinisi ca pajli hual quinami quipialo culomes pan lapticpan.

⁴ Quinmilije pa camo quicocoltisi in sacal pan lapticpan o len pacholi xuxuctic o len cuahuil. Jan cataloaya lamacahuitlili pa quincocoltisi lacames hual amo quipialoaya Dios ilanextilisli pani inmixco.

⁵ Momacahuitloaya in chapulimes pa quincocoltisi lacames pa macuili mesli. Ma yoje, amo cataloaya lamacahuitlili pa quinmictisi. Huan inminlacocoltilisli cataya quinami ilacocoltilisli se culol quiman quitzopinía se.

⁶ Pa in tonalijmes lacames quitemusi quinami huil miquisi huan amo huil quitasi. Quinequisi míac pa miquisi huan in miquilisli quinami cholus pa camo huil miquisi.

⁷ Nesiloaya in chapulimes quinami caballos hual cate lachijchihuali pa yasi moanasi. Quimpialoaya pan immintzontecon len nesiloaya quinami yahualimes lachihualí ca oro. Yeje inmixco quinami inmixco lacames.

⁸ Inmintzondi cataya quinami itzondi sihuames huan inminlames cataloaya quinami leones inminlames.

⁹ Quipialoaya inminxiniyul quinami teposli hual in guaches quilalilo pan inminlaixpan. Huan caquiztitiahiloaya inminastacapajmes. Cataya quinami icapanalisli huan ixahuanilisli míac layahualulonijmes hual quintilanalo caballos quiman molalulo pa moanasi.

¹⁰ Quimpialoaya inminlamili (inmincolas, inmincuilapili) quinami culomes, huan inmintzopinilonijmes inminlamili cataloaya capa quipialoaya inminlahueliltisli pa quincocoltisi lacames pa macuili mesli.

¹¹ Huan quipialo in chapulimes se hué hual unca in lanahuatini hual quipía lahueliltisli pin huejcalan hual amo quiman huil cajsi se itzindan. In lanahuatini itoca ca in lajtol hebreo unca Abadón huan ca in lajtol griego itoca Apolyón.

¹² Axan panuc in se cocolishi. Oc sequin ome cocolisli amo huejcahuasi pa ajsitihuasli.

¹³ Cuaquinon oc se ilanahuatini in cielo quipitzac ilancaquetzaloni, ca in cataloaya chicuase lanahuatinijmes hual quipitzaje inminlancaquetzaloni-jmes. Huan quiman in lanahuatini quipitzac, cuaquín nijcaquic se lajtol lajtutataya capa in nahui icuacuas inon lachihuali ca oro capa quilalilo in huendis.

¹⁴ In lajtol quiliaya in lanahuatini hual lamic quipitzac ilancaquetzaloni, quilic:

—Xiquinmacahua in nahui lanahuatinijmes hual cate lailpili pa in atenco hué itoca Eufrates.

¹⁵ Yojque cataloaya lamakahuali in nahui lanahuatinijmes. Cataloaya ilpitataloaya pa mocahualosquiaya nepa pa quiman ajsisquiaya in ihora itonali imesli in xihuil quiman yelosquiaya lamakahuali pa quinmictisi se lacial ca mochi ye lacames pin lapticpan.

¹⁶ Nijcaquic quichi cataloaya in guaches ca inmincaballos hual yahuiloaya quinmictilo. Cataloaya dos cientos millones guaches.

¹⁷ Huan cataya quinami inon niquinmitac in caballos, quinami toTata nechlachialtic. In guaches hual quinmaxactataloaya in caballos quipialoaya te posli itzindan inminhuajcomes pa quintzacuili pa camo yesi lacocolti. Huan in te posli nesic quinami tixuxli chichiltic huan azul, quinami se tixcali zafiro huan custic quinami azufre. Huan inmintzoncon in caballos nesiloaya quinami inmintzoncon leones. Huan quisaje pa inmincamac tixuxli huan pogli huan azufre.

¹⁸ Se lacial ca mochi ye lacames miquije pan ipampa innojen ye hual quisaloaya pa inmincamac in caballos: in tixuxli huan in pogli huan in azufre hual tzojyac.

¹⁹ Cataya pampa in caballos inminlahueliltisli pa lamictis cataya ca inmincamac huan ca inminlamili. Cataloaya quinami cuhuames inminlamili (inmincolas). Huan inminlamili quipialoaya inmintzoncon calica quincocoltiloaya lacames quinami cuhuames lacocolti.

²⁰ Ma yoje, in lacames hual mocahuaje yultataloaya pampa amo miquije pan ipampa mochi in lacocoltisli, yehuanten amo quipalaje inminyolo pa yajmo quichihualosquiaya in amo cuali. Huan amo quipalaje inminyolo pa mocahualosquiaya pa quinmolancuacuetzililosquiaya ijyecames ej'elehuis huan monos lachihuali ca oro huan ca plata huan ca bronce huan ca tixcali huan ca cuahuil. Yehuanten in monos hual amo huil lachialo huan amo huil lacaquilo huan amo huil nejnemilo.

²¹ Huan amo quipalaje inminyolo pa yajmo quinmictilosquiaya lacames huan amo quipalaje inminyolo pa yajmo quichihualosquiaya laxuxalisli huan pa yajmo quichihualosquiaya amo cuali lacames ca sihuames hual amo inminsihuahuan, huan pa yajmo laixtequilosquiaya.

10

In ilanahuatini in cielo hual quiipayá in amatzindi

¹ Cuaquinon niquitac oc se ilanahuatini in cielo niman chicahuac quis-tihualaya pin cielo huan temuc. Quiyahualujtata ya se mextemil, cataya se cosamalol ca pani itzontecon, huan iixco nesic quinami in tonali, huan icxihuajmes nesiloaya quinami cuajmaxali milintataloaya.

² Quipiaya se amatzindi lapalahuali pa ima. Quilalic icxían cuali pani in al huejcalan huan icxían amo cuali pani in lali.

³ Huan lanotzac ca lajtol chicahuac, cataya quinami tzajtzi se león. Quiman tzajtzic, comunije chicome comunilisi.

⁴ Huan quiman comunije in chicome comunilisi, niahuiaya niquijcuilu len quiжуje. Huan jan axcan nijcaquic se lajtol pin cielo quijtuc:

—Amo xicmacahuilti pa lacames quimatisi len quiжуje in chicome comunilisi, amo xiquijcuilu.

⁵ Huan cajcoquic pa in cielo ima in ilanahuatini in cielo hual niquitac moqueztataya pani in al huejcalan huan pani in lali.

⁶ Huan quijtuc ca lajtol hual amo mopala, quijtuc ca itoca yihual hual amo mocahua pa yulis, yihual hual quinchíac in cielo huan mochi hual unca pin cielo. Huan quinchíac in lapticpan huan mochi hual unca pin lapticpan. Huan quinchíac in al huejcalan huan mochi hual unca pin al huejcalan. Quema, quijtuc ca lajtol hual amo mopala, quil:

—Yihual Dios yajmo yahuiaya huejcahua.

⁷ Axcan pan innojen tonalijmes quiman quipitzas ilancaquetzaloni in lanahuatini hual quilamis in lapitzalisli, mochi inon inahuac Dios huan ilajtol lamis mochías. Lamis mochías mochi inon hual ayamo quimatiлоaya lacames, mochi inon hual Dios quinmachiltlic ilajtunijmes hual quite-quipanuilinijme pa yina.

⁸ Cuaquinon, in lajtol hual nijcaquic pin cielo nechnotzac oc sejpa, nechilic:

—Xia xicana in amatzindi hual quipalajtca pa ima in ilanahuatini in cielo hual moqueztica ipan in al huejcalan huan ipan in lali.

⁹ Cuaquinon níac ca in ilanahuatini in cielo huan niquilic pa nech-macasquiaya in amatzindi. Huan nechilic:

—Xicana huan xijcua. Cayas chichic pa moyolo, huan cayas tzopelic quinami néculi laijtic mocamac.

¹⁰ Cuaquinon nicanac in amatzindi hual quiyiaya pa ima in lanahuatini huan nijcuac. Cataya tzopelic quinami néculi pa nocamac, huan quiman nilamic nijcuac cataya chichic pa noyolo.

¹¹ Huan nechilic:

—Ticpías pa ticlamachiltis oc sejpa len Dios quijtúa. Ticlamachiltis inminyampa míac lacames hual chantilo cajcapa pin lapticpan. Ticlamachiltis pa inminlalimes lacames. Huan ticlamachiltis capa cate yehuanten hual lajtulo míac oc sequin inminlajtomes. Huan ticlamachiltis inminyampa huejueyenten.

11

In omenten hual quijtulo mochi melahuac inahuac Dios

¹ Cuaquinon nechmacaje se lamachihualoni calica niahuiaya nilamachía. Cataya quinami icuahuil se ilachiani borregos. Huan nechiliye:

—Ximoquetza huan xiclamachía itiopan Dios huan inon capa quilalilo huendis huan xiquinpuhua yehuanten hual quimolancuacuetzililo.

² Amo xiclamachía in lajcotiyán pa quiahuac in tiopan. Xijcahua in, pampa temacac Dios yehuanten hual chantilo pin lalimes, quitelicsasi pani

icaltilan Dios hual unca Jerusalén. Quitelicsasi pa cuarenta y dos (ompuhualihuanome) mesli (meses).

³ Huan yehuanten in omenten hual quijtulo neli nolajtol niquinmacas lahuelttilisli pa lajtusi pa nehuatl pa mil doscientos sesenta tonalijmes. Cayasi lacuejtili ca tzotzomajli huahuastic calica molaquentilo lacames quiman miqui se.

⁴ Yehuanten omenten quintocayaltilo in ome cuahuimes hual ilaquilyo cate olivos huan in ome tapalcames cuajcuajtic pa lahuilishi hual moquezti-cate ilaxpan in Tata hual huelitia pin lapticpan.

⁵ Huan sinda se quinequis quincocoltis in omenten, quisas tixuxli pa inmincamac huan quichichinus moxtin inminlacocolinijmes. Quema, sinda se quinequis quinchihuilis amo cuali, yoje yes lamictili, amo huil moquixtis pa camo polehuisi.

⁶ Quipialo in omenten lahuelttilisli pa quitzacuas in cielo (ilhuicac) pa camo quiahuis pin tonalijmes quiman lajtutiasi pa Dios. Huan quipialo lahuelttilisli pa quinpalasi in alimes pa mochihuasi esli. Huan quipialo lahuelttilisli pa quinlalilisi pan lapticpan mochi cocolishi. Quiman yes quinequisi quichihuasi yojque, cuaquín huil quichihuasi.

⁷ Huan pan tonali hual laquisalo lajtulo pa Dios, cuaquín in yulijquil temajquil hual lejcus pa quisas pa quiahuac in huejcalan capa amo quiman huil cajsi se itzindan, yihual moanas ca in omenten huan quinsulahuas, quinmictis.

⁸ Huan inminmijquimes innojen omenten mocahuasi lasticate pa iojli in caltilan hué capa quipiluje pin cuahuil inminTata. In caltilan quitocay-altilo Sodoma huan Egipto pampa inminyolo yehuanten hual chantilo pa in caltilan cate quinami inminyolojmes yehuanten hual yulinijme pa yina pin caltilan Sodoma huan pin lali Egipto.

⁹ Pa ye huan lajco tonalijmes lacames hual chantilo pa mochi lalimes huan lajtulo mochi lajtomes quinmitasi innojen mijquimes huan amo lamac-ahuiltylo pa yesi lalalpachuli.

¹⁰ Huan yehuanten hual chantilo pan lapticpan quipiasi míac paquilisli huan laquetzasi huan yulisi ca niman míac paquilisli, momacasi len ipati. Quichihuasi yoje pampa in omenten ilajtunijmes Dios quincocoltije yehuan-ten hual chantilo pin lapticpan.

¹¹ Ma yoje, quiman panusi in ye huan lajco tonalijmes, calaquis lajitic yehuanten se iijyul Dios iyulilisli, huan moquetzasi pa inmicxihuajmes. Huan momajtitquisasi niman míac yehuanten hual quinmitalo.

¹² Cuaquinon quicaquisi se lajtol chicahuac hual lajtúa pin cielo quinmili-jtica:

—¡Xilejcucan ca niquic!

Huan lejculo pa in cielo pa se mextemil ca inmincocolinijmes quinmizti-cate.

¹³ Huan pa in nadita laulinic niman chicahuac huan huetzic se cali hual cataya ca mochi diez calimes pin caltilan. Huan chicome mil lacames hual moxtin quinmiximatiye quinami motocaloaya miquije pan ipampa in laulinilisli. Huan in oc sequin hual mocahualoaya yulticate momajtiloaya niman míac huan quijtuloaya lajtomes huejué ca in Dios hual unca pin cielo.

¹⁴ Yoje panuje omenten ca in yeyenten lacocoltilisli. Xiquitacan. Amo huejahuas ajsis in oc se lacocoltilisli huan ca inon cayasi in yeyenten lacocoltilisli.

Cate ca in lancaquetzaloni chicome hual quipitzaje

¹⁵ Cuaquinon quipitzac in lanahuatini ilancaquetzaloni huan ca in lamije lancaquetzaje in chicome ilanahuatinijmes in cielo. Quipitzac huan mo-
caquije lajtomes chijchicahuac pin cielo hual quijtuloaya:
Capa huelitilo yehuanten pin lapticpan axan mochiácapa huelitilo toTata
huan iCristo hual quilajtultic pa yes in hué.
Huan yihual amo quiman mocahuas pa huelitis.

¹⁶ Huan molasaje pa inmixco pa quimolancuacuetzililosquiaya Dios in
veinticuatro abuelojmes hual yehuatataloaya pani inmicpalimes hual laix-
pelaloaya.

¹⁷ Quijtutataloaya:
Timijsehuilo tehuall toTata Dios hual ticpía mochi chicahualisli,
tehuall hual tiunca huan tictataya huan ticayas.
Timijsehuilo pampa ticanac mochicahualisli hué huan tipehuac tihuelitic.
¹⁸ Yehuanten pin lalimes cualaniloaya chicahuac.
Ma yoje, tehuall tihualac ca mocualanilisli pa tiquintilanis capa yesi laco-
coltili.
Huan noje ajsic in tonali pa quiman tehuall tiquintilanis huejca pa camo
cayasi ca tehuall yehuanten hual miquije, tiquintilanis ca capic amo
quiman huil mocuepasi.
Huan ajsic in tonali pa quiman tiquinmacas laxlahuilisli motequipanu-
jquimes, yehuanten molajtunijmes huan molacames huan yehuanten
hual quimatilo momajtilo molaixpan tehuall,
in lacames huejué huan in lacames tijtipichin.
Huan ajsic in tonali pa tehuall tiquintilanis capa cayasi lacocoltili yehuanten
hual quijlacie in lapticpan.
Tiquintilanis capa amo quiman huil mocuepasi.

¹⁹ Cuaquinon Dios quilapuc itiopan pin cielo (ilhuicac). Huan in latzacuali
aca cajcoquia ilajtulisli lajcuiluli moitac calijtic itiopan pin cielo. Huan
lapelantataya huan cataloaya xahuanilisli chicahuac huan míac comunilisli
huan se laulinilisli. Huan noje huetziaya tisihuil etic.

12

In sihual huan in xolol lacal huan in cuhual

¹ Cuaquinon nesic pin cielo len lanextilishi hué calica Dios quinlachialtic
lacames ca lamajtilishi ilachihualisli hué. Inon hual nesic yec se sihual
lalaquentili ca in tonali huan ca in mesli itzindan icxihuajmes. Huan
pani itzontecon quipiaya se yahuali lachihuali ca teposli ca doce luceros
(silalimes).

² Yihual yahuiaya quilacatilti huan tzajtziaya ca in cocolisli pampa
yahuiaya lacati ixolol.

³ Umpa nesic pin cielo oc se len hué hual quinlachialtiaya lacames ca
lamajtilishi. Xiquitacan, moitaya se cuhual hué huan chichiltic, quinpiaya
chicome (siete) itzontecon huan majlacli (diez) icuacuas huan quinpiaya
chicome yahualimes lachihuali ca teposli pani pa itzontecoijmes.

⁴ Huan ca ilamili quinmixpanac se lajco in silalimes (luceros) pa latzindan
pin lapticpan. Yojque mocahuaje pin ilhuicac (in cielo) san omenten lajlajco
ca mochi in silalimes hual nepa catanijme. Huan moquetzac in cuhual
niman hué ilaixpan in sihual hual ixolol jan axcan yahuiaya lacati. Yahuiaya
quitolu in cuhual in xolol quiman lacatisquiaya.

⁵ Cuaquín quilacatiltic in sihual se xolol lacal huan in xolol lacal unca
Cristo hual yahui huelitia melahuac huan chicahuac pa mochi in lalimes
ca inminlacames pin lapticpan. Huan ixolol in sihual cataya la'ajcoquili pa

cayas ca Dios pa huelitisi huan yihual capa unca iicpali hual laixpela capa huelitia.

⁶ Cuaquín choluc in sihual ca capicamaqui chantiaya. Nepa unca se lajcotiyan hual quichijchihuilic Dios capa yihual quipixtías in sihual pa mil doscientos sesenta tonalijmes.

⁷ Panuc inon, cataya moanalislí pin cielo. Miguel in lanahuatini niman hué quinlaicanaya ilanahuatinijmes pin cielo huan moanaloya ca in cuhual hué. Huan moanaje in cuhual huan ilanahuatinijmes ca Miguel huan ilanahuatinijmes pin cielo.

⁸ Huan cataloaya lasulahuali in cuhual huan ilanahuatinijmes, yajmo cataya capa mocahuasi yehuanten pin cielo.

⁹ Cuaquín quilasaje pa latzindan in cuhual, in cuhual hual yulic pa yina huan yuli axan, unca latocayaltli in lili huan Satanás. Yihual quincuajcumaná moxtin yehuanten pin lalticpan. Quilasaje pa latzindan pin lalticpan huan quinlasaje ilanahuatinijmes noje ca yihual pa latzindan pin lalticpan.

¹⁰ Cuaquinon nijcaquic pin cielo se lajtol chicahuac quijtuaya:

—Axan ajsic in tonali quiman moxtin yehuanten hual iyaxca Dios cate mochi lamacahuali pa yoje Satanás yajmo huelitis ca ichicahualislí pan yehuanten. Axan ajsic in tonali quiman Dios huelitia ca ichicahualislí. Quema, ajsic in tonali quiman Cristo huelitis ca ilahueliltlisli. In unca pampa unca lalasali pa latzindan in se hual quinmotexpahuilijtica tocnián yihualitonali pa semilhuil huan pa layúa iyampa Dios.

¹¹ Huan tocnián quisulahuaje in Satanás pan ipampa iesli in Borreguito hual toyahuic quiman miquic. Quema, quisulahuaje Satanás pan ipampa quinami lamachiltije quinami Cristo in Borreguito quinquixtilic pin ipole-huilisli inminlaijaculisli. Quisulahuaje pampa amo mocahuaje pa quijtusi ilamaxtilisli in Borreguito, mas que yahuiloaya yelo lamictili.

¹² ¡Xicpiacan míac paquilisli amhuanten in cielos huan moxtin hual chantilo nepa! Huan jaxcan anyahui anpanúa niman míac lacocoltilisli amhuanten pan in lalticpan huan pin al huejcalan, pampa axan temuc ca amhuanten in lili cualantica chicahuac pampa quimati quinami quicahuilía jan nadita san pa yihual huelitis!

¹³ Huan quiman quitac in cuhual Satanás quinami yihual cataya lalasali pa latzindan pin lalticpan, cuaquín quitojtocac in sihual hual quilacatiltic in xolol lacal.

¹⁴ Ma yoje, Dios quimacac in sihual ome inastacapajmes in lanapatini hué (cuaujli) pa huil palantiasquiaya cholujtataya ilaixpan in cuhual pa yoje ajsisquiaya capa amaqui chantiaya. Nepa Dios quipixtías pa ye huan lajco xixihuil.

¹⁵ In cuhual mijsolac al pa icamac pa itepotzcon in sihual pa catoctiti-asquiaya ca in míac al.

¹⁶ Huan in lalticpan quipalejtihualaya in sihual, tzayanic huan molapuc huan quitoluc in al hual mijsolac in cuhual pa icamac.

¹⁷ Pampa in, cualanic in cuhual ca in sihual huan mohuicac pa moanas ca yehuanten ixolomes in sihual hual quicahuilije. Yehuanten cate aquino-jen hual quichihualo quinami quilía Dios ilajtol, huan lajtulo neli in hual melahuac inahuac Jesús. Huan in cuhual moquetzac pani ixalipan in al huejcalan.

13

In ome yulijquimes temajquimes

¹ Huan niquitac se yulijquil temajquil majcoctataya pin al huejcalan. Quimpiaya majlacli (diez) icuacuas huan chicome (siete) itzontecon. Huan quinpiaya majlacli yahualimes lachihuali ca teposli pani icuacuas. Cataya pan innojen siete itzontecon se itoca hual quihuejuecaltic Dios.

² Huan in yulijquil temajquil hual niquitac yec quinami se tecuani, icxihuajmes quinami icxihuajmes se oso. Huan icamac cataya quinami icamac se león tzondiudo. Huan in cuhual temacac ichicahualisli huan iicpali capa huelitia huan quimacac lahueltilisli hué in yulijquil temajquil.

³ Se itzontecon nesiaya quinami quikiye se latzontequilisli calica cataya lamictili, huan ma yoje, in latzontequilisli calica miquic itzontecon cataya lapajtili. Huan moxtin yehuanten pin lalticpan quitocaloaya in yulijquil temajquil quiztataloaya yihual ca lamajtilisli.

⁴ Lacames quimolancuacuetzililoaya in cuhual hué pampa yihual quimacac ilahueltilisli in yulijquil temajquil. Huan quimolancuacuetzililoaya in yulijquil temajquil, quijtuloaya:

—Amo unca oc se quinami in yulijquil temajquil. Amaqui huil moana ca yihual huan quisulhua.

⁵ Huan canac in yulijquil temajquil lahueltilisli pa quijtus lajtomes huejé pa yihual ihuián huan lajtomes hual quihuejuecaltilo Dios. Huan cataya lamacahuiltli pa quipiasquiaya lahueltilisli pa cuarenta y dos (ompuhualihuanome) mesli (meses).

⁶ Huan yoje quichihuac. Quilapuc icamac pa quijtusquiaya lahuejuecaltisli inahuac Dios, quinhuejuecaltic itoca huan capa chanti, huan quinhuejuecaltic yehuanten hual chantilo pin cielo.

⁷ Noje cataya lamacahuiltli pa moanas ca yehuanten hual iyaxca Dios huan pa quinsulahuas. Huan cataya lamacahuiltli pa quipías lahueltilisli ca mochi lacames hual amo cate míac huan ca mochi lacames hual cate míac. Huan cataya lamacahuiltli pa huelitis pan mochi lacames hual lajtulo len yes lajtol, huan pa quipías lahueltilisli pan mochi inminlalimes lacames.

⁸ Huan moxtin hual chantilo pan lalticpan quimolancuacuetzilisi in yulijquil temajquil, quema, mochi lacal hual amo quipía lajcuiluli itoca pa iamal in Borreguito hual cataya lamictili. Nepa cate lajcuiluli inmintoncajes yehuanten hual in Borreguito quinyuliltic. Cataloaya lajcuiluli nepa quiman yihual ayamo quichíac in lalticpan huan in cielo.

⁹ Aqui hual huil lacaqui, ma quicaqui inon.

¹⁰ Aquinojen hual cate Dios ilacames hual quipialo pa cayasi laquitzquili pa cayasi latzacuali pa calijtic, cuaquín pa calijtic yas. Aqui hual quinmictía oc sequin, yihual quipías pa yes lamictili. Pampín, ma mochijchihuacan, pampa nican quipialo pa mopepenialtisi pa panusi inon. Huan noje nican monequi pa camo mocahuasi pa quilalisi inminlaneltocalisli ca Dios ilajtol.

¹¹ Cuaquinon niquitac oc se yulijquil temajquil hual quisac pa lajtic itzindan in lalticpan. Quimpiaya ome icuacuas quinami se borreguito, huan lajtuc quinami se cuhual.

¹² Canac mochi in lahueltilisli hual quipíac in yulijquil hual quisac pin al huejcalan. Quema, in yulijquil hual quisac pin al huejcalan quimacahuiltic in yulijquil hual nesi quinami borreguito pa tequipanus ca ilahueltilisli. Cuaquín in hual nesi quinami borreguito quimolancuacuetzaltilic moxtin pin lalticpan in yulijquil temajquil hual quisac pin al huejcalan. In yulijquil unca hual itzontequilisli cataya lapajtili, in latzontequilisli calica cataya lamictili itzontecon.

¹³ Huan in oc se yulijquil temajquil quinchiac míac huejué hual quinmitaltisi ca lamajtilisli in lacames. Quema, quihuetziltiaya tixuxli pin cielo, hueztihualac pan in lapticpan ca in lacames lachixticate.

¹⁴ Huan pan inminpampa innojen, in lacames míac moitaloaya momajtitataloaya. In oc se yulijquil temajquil cataya lamacahuitili pa quinchías. Quinchihuaya mochi ca ipalehuilisli in yulijquil temajquil hual quisac pin al huejcalan. Yoje quincuajcuamanaya lacames pan in lapticpan. Quema, quinmiliaya pa quichihuasi se mono quinami in yulijquil hual quisac pin al huejcalan, quinmiliaya pa quimolancuacuetzilisi. Yoje quimahuisuloaya ca lamajtilisli in yulijquil hual cataya latzonterquili pa miquis ca se teposli calica moanalos guaches, huan ma yoje yulic oc sejpa.

¹⁵ Huan in oc se yulijquil temajquil cataya lamacahuitili pa quimacas ijyul in mono chicuenta in yulijquil temajquil pa yoje lajtus in mono. Huan cataya lamacahuitili pa latilanis pa yesi lamictili moxtin hual amo quinequiloaya quimolancuacuetziliso in mono.

¹⁶ Huan amo inon san. Quinchihuiliaya pa quipiasi se lanextilisli pa ima cuali o pa itzontercon pa pani inmixtololojmes moxtin lacames huejué huan tijtipichin, hual quipialo míac o amo quipialo míac, tequipanujquimes hual itecojuan amo quilaxlahuilo huan tequipanujquimes hual quilaxlahuilo.

¹⁷ Yojque amo quimacahuitisi pa lacuhuas huan lanamacas se sinda amo quipías in lanextilisli. In lanextilisli unca itoca in yulijquil temajquil o inúmero de itoca.

¹⁸ Monequi pa se quipías lajmatilisli pa quimatis len quinequi quijtúa inon. Sinda se quipía lajmatilisli ma quilamachía inúmero in yulijquil temajquil pampa unca se número hual lacames quimatilo. Unca seiscientos sesenta y seis (setzondimajlaclihuanyepuhualichicuase).

14

Inmincantadita (inmincuical) in 144,000

¹ Cuaquinon nilachiac huan jxiquitacan! Pani in loma (tepetzindi) Sión moqueztataya in Borreguito, in hual neli unca in Cristo. Huan ca yihual cataloaya ciento cuarenta y cuatro mil lacames hual quipialoaya lajcuiluli pa inmixtzontecón pa pani inmixtololojmes itoca in Borreguito huan itoca iTajzin.

² Huan nijcaquic se lajtol pin cielo, xahuanic quinami míac alimes huan quinami comunilisli chicahuac. Huan noje cataya in lajtol quinami inminlatzotzonalisli lacames hual quintzotzontate inminarpas.

³ Huan cantaruloaya (cuicaloaya) se cantadita (cuical) yancuic inminlaixpan in icpali hual laixpelaya huan in nahuenten yulijquimes huan in veinticuatro abuelojmes. Amaqui huil monextilic quicantaruc (quicuicac) in cantadita sinda amo yec se ca in ciento cuarenta y cuatro mil lacames. In Borreguito laxlahuic pa yesi iyaxca, quinquixtic capa moxtin hual cate pin lapticpan.

⁴ Yehuanten cate lacames hual amo moijlacuje ca sihuames pampa amo quiman moniluje ca sihuames. Yehuanten cate hual aquinojen quitocalo in Borreguito ca cajcapic yes yahuis. Yehuanten Cristo quincuhuac capa yes yehuanten cate pin lapticpan. Cate mochi pa Dios huan pa in Borreguito. Cate quinami cataya jan pa Dios san in miahuimes hual canaje yehuanten in israelitos pa yina quiman quipehualtinijme in lapixcalisli.

⁵ Huan amo quiman huil quijtúa se pampa yehuanten islacatije pampa ca yehuanten amo quita Dios nindeno hual amo unca cuali.

Ilanahuatilisli in ye ilanahuatinijmes in cielo

⁶ Cuaquinon niquitac oc se ilanahuatini in cielo palantataya lajco pin cielo quinnahuatijtataya yehuanten hual chantilo pan lalticpan in lamachiltisli cuali hual amo quiman mocahuas pa cayas. Quinnahuatijtataya pa mochi inminlalimes lacames huan mochi yehuanten hual amo cate miac, huan lacames hual lajtulo mochi lajtomes, quema, moxtin lacames.

⁷ Quijtuaya ca lajtol chicahuac:

—Ximomajtican ilaxpan Dios ca lasojlalisli, huan xiquilican lajtomes huejué, pampa ajsic in tonali quiman yihual quintilanis pa yajmo cayasi ca yihual yehuanten hual amo quineltocalo. Quema, xicmolancuacuetzilican yihual hual quinchiac in cielo huan in lalticpan huan in al huejcalan huan innojen iixtololojmes in alimes.

⁸ Quitocaya in ilanahuatini in cielo oc se ilanahuatini in cielo, quijtuaya:

—Yajmo huelitia Babilon, in caltilan hué. Moijlacuc, axan moijlacuc. Yehuanten pin Babilón hual huelitije quinchihuaultije moxtin lacames pin lalimes pin lalticpan, quinchihuaultije amo cuali lacames ca sihuames hual amo inminsihuahuan, quinchihuaje quinami lahuanguimes hual amo quimatije len quichihualoaya, quinequi quijtúa, quinmolancuacuetzaltilic oc sequin dioses.

⁹⁻¹⁰ Huan oc se ilanahuatini in cielo quitocac in ilanahuatini in cielo huan quijtuaya ca lajtol chicahuac:

—Sinda se quimolancuacuetzilis in yulijquil temajquil huan imono, huan quipías ilanextilisli pa itzontecon pa pani iixtololojmes o pa ima, cuaquín yihual mococus miac pan ipampa Dios icualanilisli. Cayas quinami Dios quitoyahuilis pajli chichic huan tetzahuac pa quicuniltis ca itapalquita Dios, hual quinequi quijtúa yihual panus icualanilisli. Huan cayas lacocoltili ca tixuxli huan azufre inminlaixpan Dios ilanahuatinijmes chijchipahuac pin cielo huan ilaxpan in Borreguito.

¹¹ Huan amo mocahuas pa moajcoquis ipogli inminlacocoltilisli hual chichinahuía. Amo mosehuisi yihualitonali pa semilhuil huan pa layúa yehuanten hual quimolancuacuetzilisli in yulijquil temajquil huan imono. Yehuanten cate hual quipialo in ilanextilisli itoca in yulijquil temajquil.

¹² Nican cate lajtomes hual quinmilisli Dios ilacames pa mopepenialtisi pa panusi lacocoltilisli. Yehuanten cate hual aquinojen yulilo quichijticate quinami quijtúa Dios ilajtol huan yulilo quilalijticate inminlaneltocalisli ca Jesús.

¹³ Huan nijcaquic se lajtol pin cielo nechiliaya:

—Xiquijcuilu inon: “Axcan huan pa mochi tonali quipiasi paquilisli yehuanten hual miquisi ca inminyulilisli inahuac in Tata.” Quema, quijtúa in Espíritu, yoje mosehuisi, pampa lamije quichihuaje inmintequipanulisli. Huan quintocas pa cayas ca yehuanten pin cielo ilaxlahuilisli inmintequipanulisli.

In lapixcalisli pan in lalticpan

¹⁴ Cuaquinon nilachiac huan jxiquitacan! Cataya se mextemil iztatata yehuanten huan se quinami ilacal in cielo yehuatataya pani in mextemil, quipiaya pa itzontecon se yahuali lachihualli ca oro huan pa ima quipiaya se te posli latequi calica yahuiaya lapixca.

¹⁵ Huan quisac pin tiopan pin cielo oc se ilanahuatini in cielo huan quinotzac ca lajtol chicahuac yihual hual yehuatataya pani in mextemil, quilic:

—Xicxilani moma ca in teposli pa tilatequis, pampa ajsic in tonali pa tilatequis. Axan chicahuayac pa tilapixcas in lapticpan.

¹⁶ Cuaquín yihual hual yehuatataya pani in mextemil quitemuhuic iteposli latequi pa latzindan pan lapticpan huan yoje quitequic ilapixcalisli pin lapticpan.

¹⁷ Cuaquinon quisac pin tiopan pin cielo oc se lanahuatini huan yihual noje quiipiaya se teposli latequi.

¹⁸ Huan quisac capa quilalilo in huendis oc se ilanahuatini in cielo, yihual in lanahuatini hual quipía lahueltilisli ca tixuxli. Quinotzac ca lajtol chicahuac yihual hual quiipiaya in teposli latequi, quilic:

—Xicxilani momajma ca in teposli latequi, xiquinpejpena inminmajmitas ilaquilyo in uvatilan pin lapticpan, pampa chicahuayaje in uvatilan.

¹⁹ Cuaquín quitemuhuic in lanahuatini iteposli latequi pin lapticpan huan quipejpenac ilapixcalisli in uvas pan lapticpan, huan quinlasac mochi in majmitas pin capa quintelicsalo in uvas pa quisas iayo. In quinequi quijtúa iayo uvas unca quinami esli. Huan quisas iesli yehuanten hual quichihualo amo cuali pampa Dios cualantica ca yehuanten. Quintilanis capa yesi lacocoltli.

²⁰ Capa quintelicsalo in uvas cataya pa quiahuac in caltilan Jerusalén. Huan quisac iesli in uvas capa quitelicsaloaya. Moajcoquic huan ajsitihualac in esli pa pani, ajsic pa inminlatilanalonijmes in caballos huan totocac huejca pa quinami trescientos kilómetros.

15

In lanahuatinijmes pin cielo ca in chicome cocolisli calica Dios laquisa ca icualanilisli

¹ Cuaquinon niquitac oc se lanextilisli hué pin cielo hual quinlachialtic lacames ca lamajtilisli pampa quinextiaya Dios ichicahualisli. Niquinmitac chicome ilanahuatinijmes in cielo hual quipialoaya lahueltilisli pa quinco-coltsi yehuanten pin lapticpan ca chicome cojcocolisli calica laquisas Dios ca icualanilisli.

² Huan niquitac len hual nesic quinami se al huejcalan lachihuali amo ca al, nesiaya quinami lachihuali ca len hual lanesca. Huan in quinami se al huejcalan nesiaya quinami quiipiaya tixuxli laniluli ca in hual lanesca. Huan inahuac in quinami al huejcalan hual lanescatataya niquinmitac moquez-tataloaya yehuanten hual quisulahuaje in yulijquil temajquil. Quisulahuaje pan ipampa quinami amo quimolancuacuetzilije imono huan amo quimac-ahuiltje pa quilalililosquiaya inúmero itoca. Quimpialoaya pa inminmajma-juan iarpas Dios.

³ Huan quicantarujtataloaya (quicuicatataloaya) se icantadita (icuical) calica quinmilije lajtomes huejué in Borreguito Cristo hual quinquixtic pin polehuilisli. Inon quinami icantadita Moisés hual quicantaruc (quicuicac) quiman quinquixtic Dios ilacames pin ipolehuilisli in Al Huej-calán Chichiltic. Huan ca in cantadita (cuical) quicantaruiiloaya:

Techlachialtilo ca lamajtilisli innojen huejué hual tiquinchía, toTata Dios,
tehual hual ticpía mochi chicahualisli,
tehual ticchía len unca cuali pa moxtin hual quinmahuilúa, huan ticchía
mochi hual melahuac.

Tehual inminhué mochi de quiman pehuac huan pa quiman lamis.

⁴ Amaqui unca hual amo momajtis molaixpan tehual huan amaqui unca hual
amo mitzilis lajulislisli huejué pampa motoca, oh Tata, unca niman hué,

pampa tehual mohuán tiunca mochi cuali huan chipahuac, timoijcuanilía pa
camo ticayas capa unca laijlaculisli.

Moxtin lacames pin mochi lalimes mitzmolancuacuetzilijtihualasi,
pampa tehual tiquinnextilic quinami tehual ticchía mochi hual unca cuali.
Huan ticmelahua mochi quiman tiquintilanía pa yajmo cayasi ca tehual
moxtin hual quichihualo amo cuali.

⁵ Huan quiman lamic inon, nilachíac huan axan niquitac lalapuli itiopan
Dios nepa pin cielo. Quema, niquitac pa calijtic pa in niman lasojli calijtic.

⁶ Huan quisaje pin tiopan in chicome (siete) lanahuatinijmes hual quip-
ialoaya in lahueltlilisli pa quincocoltisi in lacames pin lapticpan ca in
chicome lacocotilisli. Quisaje lalaquentili ca nahuajmes lachihuali ca ichcal
iztatataya, chipahuac huan laixpelatata. Quimpialoaya lacuejtilonijmes
lachihuali ca oro lailpili pa itzindán inmintzicalan.

⁷ Huan se ca in nahuenten yulijquimes quinmacac in chicome lanahuati-
nijmes chicome tapalquitas lachihuali ca oro tentataloaya ca inon calica
yahuiaya lami icualanilisli hué Dios hual amo quiman mocahua pa yulis.

⁸ Huan tentataya ca pogli in tiopan, in pogli cataya Dios ichicahualisli
hual laixpela huan ilahueltlilisli. Huan amaqui huil calaquiaya in tiopan,
monequiaya pa quichías pa lamisi in chicome lacocotilisli hual quintilanisi
pan lapticpan in chicome lanahuatinijmes.

16

In tapalquitas tenticate ca lacocotilisli pa in lacames ej'elehuis

¹ Cuaquinon nijcaquic lajtol chicahuac lanoztataya pin tiopan. Quinmili-
aya in chicome ilanahuatinijmes in cielo:

—Xiacan huan xiquintoyahuacan pani in lapticpan in chicome tapalquitas
hual quincocoltisi in lacames pin lapticpan ca Dios icualanilisli.

² Cuaquín uyac in se lanahuatini huan quitoyahuac itapalquita pani pin
lapticpan. Nestiquisaje sahuames pan inmincuerpos (inminacayo) yehuan-
ten hual quipialoaya inminpan ilanextilisli in yulijquil temajquil huan
yehuanten hual quimolancuacuetzilije imono. Posahualoaya huan xop-
uniloaya niman míac innojen sahuames. Amo quinequiloaya pajtilo.

³ Oc se lanahuatini quitoyahuac itapalquito pani in al huejcalan huan
in al mochíac quinami iesli se lacal mijquil. Huan miquije mochi hual
yultataloaya pin al huejcalan.

⁴ Quitoyahuac oc se lanahuatini itapalquito pani in atencoijmes huejué
huan pani in iixtololojmes alimes, huan mochihuaje esli.

⁵ Umpa, nijcaquic ilanahuatini in al, quijtuc:

—Tehual, Dios, ticchía quinami quinmahuiluc pampa tiquincocoltitica
yoje. Tehual tiunca huan ticataya niman cuali huan chipahuac huan timo-
ijcuanilía mochi hual laijlaculi.

⁶ Pampín, ticchía quinami quinmahuilúa. Tiquinmacac in lacames esli pa
cunisi, pampa yehuanten quintoahuilic inminesli molacames huan mola-
jtunijmes. Quema, quinmahuilúa pa quinpanusi yehuanten in lacocotilisli
pa cunisi esli.

⁷ Huan noje nijcaquic tzajtzic inon capa quilalilo huendis, quijtuc:

—Quema, Tata Dios, tehual ticpía mochi chicahualisli, innojen hual
tiquinchía pa tiquinlalilis in lacocotilisli, unca melahuac huan unca quinami
quinmahuiluaya.

⁸ Oc se lanahuatini quitoyahuac itapalquita pin tonali, huan cataya lamac-
ahuiltli in tonali pa quinchichinus lacames ca itixuxli.

⁹ Quinchichinuc lacames ca in totonalisli chicahuac huan yehuanten cajcajuaje tetzcuinuc itoca Dios hual quipía lahueltilisli ca in lacocoltilisli. Ma yoje, amo quinalaje inminyolo pa quimolancuacuetzililosquiaya yihual in niman hué.

¹⁰ Quitoahuac oc se lanahuatini itapalquita pa capa huelitiaya in yulijquil temajquil. Axan cataloaya macuili lanahuatinijmes hual quintoyahuaje inmintonpalquitas. Huan quiman in lanahuatini qutoyahua, laticumactiac pa mochi lali capa huelitiaya in yulijquil temajquil. Huan lacames quincuajcualoaya inminejnepl pampa inon quincocoltiaya yoje míac.

¹¹ Huan cajcajuaje tetzcuinuc in Dios de in cielo (ilhuicac) pampa yihual quincocoltitata ya ca in lacocoltilisli huan in sahuames. Ma yojque amo quinalaje inminyolo pa yajmo quichihualosquiaya amo cuali.

¹² Quitoahuac oc se lanahuatini itapalquita pani in atenco niman hué hual itoca Eufrates. Axan cate chicuase lanahuatinijmes hual latoyahuac. Huan in atenco hué Eufrates mohuactic. Mohuactic pa yoje mochijchihuasquiaya se ojli pa canalosquiaya in huejueyenten hual hualalosquiaya capa quisa in tonali.

¹³ Cuaquinon pa icamac in cuhual hué huan pa icamac in yulijquil temajquil huan pa icamac in se hual unca lajtuni hual islacati niquinmitac quistataloaya ye ijyecames amo cuajcuali, nesiloaya in ijyecames quinami ranas (cueyames).

¹⁴ Cate Satanás ilanahuatinijmes, quinchihualo len quinlachialtilo ca lamajtilisli lacames. Yajtialo pa mochi in lapticpan capa cate yehuanten hual huelitilo pan lacames. Yajtialo capa yehuanten pa quinnechicusí ca mochi inminguaches pa moanasi pan in tonali hué quiman Dios hual quipía mochi chicahualisli hualas pa lamis quichías len quinequi quichía.

¹⁵ Huan nican Jesucristo quijtúa: "Xiquitacan, nihualas quinami se laxtequini. Quipías míac paquillisli hual aqui mocahua nejchixtica quinami laejxilti, huan quinami se lalaquentili pa yojque amo moitas quinami se amo quipixtia itzotzomajli huan yojque nesis nolaixpan quinami se nacatil pinajtica. Quema, ma yuli chipahuac pa camo pinahuas quiman nihualas." Yojque quijtúa Cristo.

¹⁶ Huan innojen ijyecames ej'elehuis quinnechicuc moxtin in huejueyenten huan inminguaches pan se lajcotiyan hué hual ca lajtol hebreo itoca Armagedón.

¹⁷ Quitoahuac itapalquita in lanahuatini hual quilamic in latoyahualisli, quitoahuac pin ijyecal. Cuaquín mocaquic calijtic in tiopan pin cielo se lajtol chicahuac hual quijtuc yihual hual molalijtataya pani in icpali hual laixpela, quijtuc:

—Axcan unca lalamili.

¹⁸ Cuaquinon cataloaya míac lapelanalisisli huan míac xahuanilisli chicahuac. Comuniaya míac huan laulinic chicahuac yoje quinami amo quiman panuc quiman cataloaya lacames pan in lapticpan, yojque chicahuac cataya in laulinilisli.

¹⁹ Tzayanic ca ye lajcomes in caltilan hué, huan innojen caltilan pin mochi in lalimes huetzije. Huan quijnamiquic Dios Babilón pa quichihuilis pa canas mochi in ilacocoltilisli icualanilisli niman chicahuac.

²⁰ Huan yajmo nesije in lalimes hual cate lajco pin al huejcalan, yajmo moitilije in lomas (tepemes).

²¹ Huan pin cielo huetzic míac tisihuil huan mochi sejse in tisihuil cataya etic quinami cincuenta kilos. Huetzije inminpan in lacames. Huan yehuan-

ten cajcajuaje Dios pampa huetzic ilacocoltilisli in tisihuil, pampa cataya se lacocoltilisli niman chicahuac.

17

Quitilanía in hué sihual lacalero pa panus lacocoltilisli

¹ Cuaquinon hualac ca nehuatl se ilanahuatini innojen chicome hual quin-pialoaya in chicome tapalquitas huan nechilic:

—Xihuala huan nimitznextilis quinami Dios yahui quitilanía pa ilacocoltilisli in hué sihual lacalero hual yehuatica pani in míac alimes.

² Ca in sihual lacalero, moxtin in huejueyenten pin lapticpan quinmolan-cuacuetzilooaya monos huan amo quimolancuacuetzilooaya Dios. Huan inon Dios quita quinami in laijlaculisli hual quichía se lacal ca se sihual hual amo isihua. In sihual lacalero quintilanilic inminyolo in huejueyenten pa quichihualosquiaya laijlaculisli ca yihual. Unca quinami quiman se sihual lacalero quimaca iayo uva coc se lacal pa lahuanas. Huan yojque yehuanten hual chantilo pan lapticpan cate quinami lahuanticate ca iayo uva coc in sihual.

³ Huan nilachiaya quinami nechuicac pan ipampa in Espíritu Santo huan tiajsije pa se lali capa amaqi chantiaya. Nepa niquitac se sihual yehuatataya ipan se yulijquil temajquil chichiltic hual motocayaltic ca míac itocajmes hual quihuejuecaltilo Dios. Huan quinpiaya in yulijquil temajquil chicome (siete) itzontecon huan majlacli (diez) icuacuas.

⁴ Cataya lalaquentili in sihual ca tzotzomajli morado huan chichiltic huan cataya lachijchihuali ca oro huan maquisli lachihuali ca perlas huan oc sequin tixcalitos hual ipatilo míac. Quipiaya pa ima se tapalquita lachihuali ca oro tentataya ca len Dios amo quinequi quita, tentataya ca len niman amo cuali hual quichihualo lacames quiman quintequipanuililo oc sequin dioses.

⁵ Huan pa itzontecon pa pani iixtololojmes cataya lajcuiluli se itoca hual amaqi quimati len quinequi quijtúa sinda Dios amo quinextía len quinequi quijtúa. Huan itoca unca: “BABILONIA HUÉ, INMINANTZIN MOXTIN SI-HUAMES LACALEROS HUAN YEHUANTEN HUAL QUINMOLANCUACUET-ZILLO OC SEQUIN DIOSES PIN LALTICPAN PA QUÍCHIHUASQUI MOCHI HUAL DIOS AMO QUINEQUI QUITA.”

⁶ Huan niquitac in sihual cataya quinami lahuantataya ca inminesli moxtin ilacames Dios huan yehuanten hual miquije pampa quilamachiltiloaya neli ilamaxtilisli Jesús. Niquitac, huan nimomajtic míac.

⁷ Ma yoje, nechilic in lanahuatini:

—¿Leca tiquita ca lamajtilisli? Nimitzilis len quinequi mitznextilía inon hual tiquita quichijtica in sihual, inon hual se amo huil quimati ihuán. Huan noje nimitzilis in hual mitzmachiltía in yulijquil temajquil hual quinpía innojen chicome itzontecon huan majlacli icuacuas, in yulijquil capa yehuatica in sihual.

⁸ Huan noje nimitzilis in hual quinequi mitznextilía in yulijquil temajquil hual quinpía chicome itzontecon huan majlacli icuacuas, in yulijquil capa yehuatica in sihual. Yulini sejpa huan amo unca axan. Ma yoje yahui lejcúa pa quisas pin huejcalan capa se amo quiman huil cajsi itzindan. Inon unca capa mochi hual ej'elehuis huelitilo. Quisas pin huejcalan, cuaquín yahui mopolúa huan yajmo moitas. Huan moitasi ca lamajtilisli lacames quiman quitalo in yulijquil temajquil, pampa yulini sejpa huan amo unca axan. Ma yoje yahui huala pan in lapticpan. Huan innojen lacames cate yehuanten hual amo quipialo lajcuiluli inmintocajmes pin amal capa moitililo mochi inmintocajmes yehuanten hual Dios quijtuc pampa yahuiloaya quipialo

iyulilishi. Inon quijtuc Dios quiman ayamo quinchíac in lapticpan huan in cielo.

⁹ Cuaquín, inon hual axan nía nimitzilía, monequi pa se quipía lajmatilishi pa huil laijnamiquis cuali. Innojen chicome itzontecon cate in chicome lomas (tepemes) capa yehuatica in sihual.

¹⁰ Noje innojen chicome itzontecon cate chicome huejueyenten. Lamije capa huelitiloaya macuili ca innojen huejueyenten. Se ca yehuanten huelitjica axan. Ayamo pehuac huelitic in oc se. Huan quiman ajsis in tonali pa huelitis, huejcahuas jan se nadita san.

¹¹ Huan in yulijquil temajquil hual cataya huan amo unca axan, yihual in hué ocho (chicué), mas que yihual noje unca se ca innojen oc sequin chicome huejueyenten. Huan umpa, yihual polehuis pa camo quiman mocuepas.

¹² Huan innojen majlacli (diez) icuacuas hual tiquinmitac cate majlacli huejueyenten hual ayamo quipiaje lahueltilisli pa huelitis quinami huejueyenten. Quema, quipiasi lahueltilisli quinami huejueyenten pa huelitis se nadita ca in yulijquil temajquil.

¹³ In majlacli huejueyenten lajtusi pa inminyolo quinami se san huan quintemacasi inminchicahualisli pa huelitis huan inminlahueltilisli quitemacasi in yulijquil temajquil.

¹⁴ Moanasi ca in Borreguito, huan in Borreguito quinsulahuas, pampa yihual unca inminteco moxtin tecojuan huan inminhué moxtin huejueyenten. Huan yehuanten hual cate ca yihual, hual aquinojen yihual quinnnotzac pa yesi ilacames, quema, yihual quinlajtultic huan yehuanten mocahuasi pa yultiasi yehuanten hual yihual quinlajtultic.

¹⁵ Noje ilanahuatini in cielo nechilic:

—In alimes hual tiquinmitac capa yehuatataya in sihual lacalero, yehuanten cate lacames, quema, míac lacames huan in lalimes capa cate míac lacames huan in lacames hual lajtulo mochi in lajtomes pin lapticpan.

¹⁶ Huan innojen majlacli icuacuas hual tiquinmitac hual cate hueyenten, yehuanten huan in yulijquil temajquil quicocolisi in sihual lacalero. Huan quinquixtilisi mochi hual quipía, quema, huan itzotzomajli, huan quicahuas quinami nacatil. Quicuasi inacal icuerpo (inacayo) huan quichichinusí ca tixuxli.

¹⁷ Inon quipanus pampa Dios quilalic inon pa inminyolo pa lamisi quichihuasi inon hual Dios quinequi pa quipanus. Yehuanten majlacli (diez) huejueyenten lajtusi pa inminyolo quinami se pa yoje quitemacasi in yulijquil temajquil inminlahueltilisli calica huelitilo quinami huejueyenten. Huan yoje quilamisi quichihuasi in hual Dios quijtuc.

¹⁸ Huan in sihual hual tiquitac unca in caltilan hué hual huelitia inminpan moxtin in huejueyenten pin lapticpan.

18

In quinami lamis huetzis Babilonia

¹ Panuc inon huan cuaquín niquitac oc se ilanahuatini in cielo temujtitlalaya umpa, quipixtihualaya lahueltilisli niman hué. Huan ca ilaixpelalislí cualtichin quilahuic in lapticpan huan laixpelaya chicahuac.

² Huan lanotzac ca se lajtol chicahuac, quijtuc:

—Yajmo huelitia Babilonia in caltilan hué, yajmo huelitia. Axan mochíac se lajcotiyan capa chantilo in ijyecames amo cuajcuali. Unca capa quipiasi pa chantisi mochi in tutomes cajcatzahuac huan tejtetzcuinuc.

³ Yajmo huelitia pampa yihual quinmijlacuc mochi lacames pin lapticpan. Unca quinami yihual quinlauniltic ca iayo uva coc hual quinnequiltic pa

camo quicaquilosquiaya Dios. Quinnequiltic pa quichihualosquiaya mochi hual amo cuali, quinami yihual quinequiaya. Quema, cataya quinami quiman se lacal quicajcahuas isihua pa canas oc se sihual, yojque in huejueyenten pin lapticpan quinmolancuacuetzilic idioses. Huan yehuanten pin lapticpan hual lacuhualo huan lanamacalo mochihuaje lacames hual quipialo míac. Monechicuhuilije míac tomin pan ipampa quinami lanamacaje huan lacuhuaje yoje amo cuali ca in caltilan quinami monextilije. Cataya pampa pa Babilonia quitaje míac tomin pa yojque mocuhuililosquiaya niman míac hual cualtichin calica mochihuaje niman chijchicahuac pa huelitisi.

⁴ Cuaquinon nijcaquic oc se lajtol pin cielo, quijsuaya:

—Xiquisacan nepa, amhuanten nolacames, ma camo caya pa amhuanten ancanas len ca in sihual quiman Dios quitilanis capa yes lacocotili pampa quichíac míac laijlaculislí.

⁵ Quipanus in lacocotilislí pampa momontuje innojen pan ipampa ilaijalculislí. Huan axan quijnamiquic Dios mochi in amo cuali hual quichíac in sihual.

⁶ Xiclaquepilican amo cuali jan quinami yihual quinchihuilic amo cuali oc sequin. Quema, xiclaquepilican ome ca mochi sejse lachihuialisli amo cuali hual yihual quichíac. Ma ye quinami se tapalquita ca pajli pa cunis, ome tapalquitas ca mochi se calica yihual quinlauniltic oc sequin. Quema, xicnilu pa cunis pin itapalquita yihual.

⁷ Moiliaya lajtomes huejué inahuac yihual ihuán, huan mahuiltyaya quinami se sihual lacalero. Pampín, jan yojque xicmacacan yoje míac lacocotilislí huan cocolisli pa iyolo, quinami yihual quinchihuilic oc sequin. Quema, xicchihuilican yojque, pampa laijtic iyolo quijtuc: “Niunca nican niyehuatica quinami se hué sihual, amo niunca nohuán. Amo quiman nicmatis len cocolisli pa noyolo.”

⁸ Huan pampa quijtúa yoje, yoje pan jan se tonali san cajsísis yihual ilacocotilislí. Panus cocolisli huan icnotilislí huan mayandi, huan yes lachichinuli ca tixuxli, pampa in Tata Dios hual quitilanis in sihual ilaixpan yihual quipía mochi chicahualisli.

⁹ Huan quichoquilisi in huejueyenten pin lapticpan hual in caltilan Babilonia quinnequiltic pa camo quicaquisi Dios huan quinnequiltic pa yulisi amo cuali ca míac tomin quinami yehuanten pin caltilan yulije. Lacames quichihuaje amo cuali quinami lanamacaloaya huan lacuhualoaya ca in caltilan Babilonia. Cataya quinami in amo cuali hual lacames quichihualo ca sihuames hual amo inminsihuahan. Tzajtzisi ca icnotilislí in huejueyenten quiman quitasi in pogli quiman chichinajtías in caltilan.

¹⁰ Moquetzasi huejca pa camo quinmajsísis in tixuxli, momajtitiasi pampa quitasi in lacocotilislí hual quipanujtías, huan quilisi:

—¡Ay! ¡Ay pa tehual, ticaltilan hué, ticpiaya míac lahueltitilislí, Babilonia! ¡Huan pan se tonali mitzajsic in lacocotilislí jan ajnaxcan pampa amo tijcahuaya ticchía in amo cuali!

¹¹ Huan chocasi in lanamacanijmes pin lapticpan, huan quipiasi icnotilislí pampa in caltilan hué axan moiylacuc huan yojque yajmo quicuhuas amaqui len quipialo pa quinamacasi.

¹² Quipiaje oro huan plata huan maquisli lachihualli ca perlas, tzotzomajli cualtichin, morado, seda, huan tzotzomajli chichiltic huan mochi lachihualli ca cuahuil hual ajuíac, mochi len lachihualli ca marfil huan mochi hual unca lachihualli ca cuahuil hual ipati, huan ca teposli quinami cobre huan ca hierro huan ca mármol,

¹³ huan canela huan innojen hual quicualo hual ajuíac (especias), ajuialisli, altzindi hual ajuíac, huan in hual lapopuchuía, huan iayo uva coc huan chahuac huan harina huan trigo huan ganado huan borregos huan caballos huan layahualujquimes huan yehuanten hual latequipanuililo lailpili, quinequi quijtúa, lacames hual pa mochi xixihuimes hual yulilo quipialo pa quineltocasi oc se lacal.

¹⁴ Quilisi lacames in caltilan hué, quil:

—¡Inon hual ticnequiaya ca mochi moyolo yajmo unca ca tehuatl, axan uyac! ¡Huan mochi innojen hual cataloaya niman cuali huan cualtichin, axan tiquinpoluc, yajmo quiman tiquinmitas!

¹⁵ Yehuanten hual quinnamacaloaya innojen monechiculije inmintonimilaje huan mochihuaje lacames hual quipialo míac. Huan yehuanten moquetzasi huejca capa amo quinmarsi in tixuxli quichichinujtica in caltilan, momajtiticate pampa quipanujtica in lacocoltilisli tetzcuinuc, chocatinemisi huan lajtutinemisi ca icnotilisli.

¹⁶ Quijtusi:

—¡Ay, ay pa in caltilan hué! ¡Mochi ilacames molaquentinijme ca tzotzomajli cualtichin morado huan chichiltic, cataloaya lachijchihuali ca oro huan maquisli huan ca perlas!

¹⁷ ¡Pan se tonali san mochi in hual ipati moiylacuc!

Moquetzaloaya huejca pa camo calaquisi in caltilan moxtin in laicananimes huan yehuanten hual quinnejnemiltlo barcos pa se caltilan capa calaquito barcos pa oc se caltilan pa itenco in al huejcalan. Huan in marineros huan moxtin hual molacualtilo tequipanujticate pa al huejcalan moquetzaloaya huejca, quiztataloaya in caltilan.

¹⁸ Tzajtziloaya quiman quitaloaya in pogli hual majcoquiaya capa chichinahuiaya, quijtuloaya:

—Amo quiman cataya se caltilan quinami in caltilan hué.

¹⁹ Huan quilasaje lalpotocli pani inmintonztecon pa lanextilosquiaya quinami quincocuhuaya inminyolo. Chocaloya huan lajituloaya ca icnotilisli, tzajtzitataloaya huan quijtutataloaya:

—¡Ay, ay pa in caltilan niman hué! ¡Nepa monechiculiloaya lacames míac tomin moxtin pan ipampa in míac tomin hual cataya pin caltilan! Monechiculiloaya niman míac moxtin hual yeje inmintojuan barcos. Monechiculiloaya míac moxtin hual quinpialoaya barcos. ¡Pan se tonali moiylacuc in caltilan niman hué! Yojque quijtuje.

²⁰ 'Axcan, xicpiacan paquilisli pampa yajmo unca in caltilan niman hué, amhuanten pin cielo, huan amhuanten hual anunca ilacames Dios huan ilanahuatinijmes huan ilajtunijmes. Xicpiacan paquilisli pampa axan quitilanic Dios ca capic yajmo mocuepas yes. Yojque quitilanic Dios pampa anmijchihuilic in niman amo cuali.

²¹ Cuaquinon se ilanahuatini in cielo hual quipiaya míac chicahualisli canac se tixcali hué quinami se melal hué huan quilasac pin al huejcalan, huan quijtuc:

—Yojque cayas lalasali ca lacomunaltilisli in caltilan hué Babilonia huan yajmo moitas.

²² Huan yajmo mocaquis ca tehuatl, Babilonia, inminlatzotzonalisli yehuanten hual quintzotzonalo in arpa, huan oc sequin latzotzonquijmes quinami flautas huan lancaquetzalonijmes. Huan yajmo moitas ca tehuatl se hual quimati quichía len tequipanulisli. Yajmo mocaquis ca tehuatl ixahuanilisli se hual testica ca melal.

²³ Yajmo lahuis ca tehual se tapalquita pa lahuilishi huan yajmo mocquis ca tehual inminlajtomes lacal hual yahui monamictía huan sihual hual monamictía. In unca hual tipanus pampa tiyulic ticchijtataya laijlaculisli. Molanamacanijmes yeje in huejueyenten pin lalticpan. Huan tehual, O Babilonia, pan ipampa molaxuxalisli mocuajcuamanaloaya moxtin yehuanten pa mochi in lalimes pin lalticpan.

²⁴ Huan pin caltilan niman hué moitilic inmunesli ilajtunijmes Dios huan inmunesli ilacames. Quema, moitilic inmunesli moxtin ilacames Dios hual cataloaya lamictili pan in lalticpan.

19

¹ Panuc inon huan nijcaquic len xahuaniaya quinami ilajtol chicahuac niman míac lacalera pin cielo, tzajtziloaya:

¡Aleluya, xiquilican Dios lajtomes huejué!

Unca pan ipampa toDios cate laquixtili pin polehuilishi ilacames.

Huan yihual cahuilúa pa quilisi mochi lajtomes huejué huan pa quipías lahueltilitisli.

² Unca pampa yihual quinchihuila lacames ca lachihualisli melahuac.

Dios quitilanic pa yes lacocoltili in hué sihual lacalero hual quinmijlacuc in lacames pin lalticpan pan ipampa quinami quinnequiltic lacames pa quintequipanuili oc sequin dioses.

Ca Dios in unca quinami lacames moaniltilo ca sihuames hual amo inmisi-huahuan.

Huan yoque yihual Dios quilacuepilic in sihual pampa yihual quinmictic Dios itequipanujquimes.

³ Oc sejpa tzajtzije:

—¡Aleluya! Amo quiman mocahuas pa lejcus ipogli.

⁴ Huan in veinticuatro abuelojmes huan in nahuenten yulijquimes molasaje pan lali pa quimolancuacuetzilisi Dios hual yehuatataya pani iicpali hual laixpelaya, quilije:

—¡Yoje ma ye! ¡Aleluya!

⁵ Huan pa in icpali hual laixpelaya mocauic se lajtol tzajtzitataya, quijtaya:

Xiquilican toDios lajtomes huejué, amoxtin itequipanujquimes, amhuanten hual anquimati anmomajtía ilaixpan yihual ca lasojlalisi, amhuanten in lacames tijtipichin, huan amhuanten in lacames huejué.

In fiesta (ilhuil) hual unca imonamictilisli in Borreguito

⁶ Cuaquinon nijcaquic len quinami inminlajtol niman míac lacalera, xahuaniye quinami míac alimes huan quinami comunilisli niman chicahuac, tzajtzitataloaya:

¡Aleluya! pampa in Tata toDios hual quipía mochi chicahualisli huelitijtica.

⁷ Ma ticpiacan paquilisli huan ma titzajtzican niman míac, ma tiquilican lajtomes huejué inahuac ichicahualisli, pampa ajsic itonali imonamictilisli in Borreguito, huan isihua calica mon-amictía huala.

⁸ Quimacaje pa yes lalaquentili ca tzotzomajli cualtichin, hual laixpela huan unca niman chipahuac.

Quijtúa yoque, pampa in lino cualtichin quinequi quijtúa inminlachihualisli cuajcuali hual yulilo quinchijtate Dios ilacames.

⁹ Huan in ilanahuatini in cielo nechilic:

—Xiquijcuilu inon: “Quipiasi paquilisli hual quinnotzalo pa hualasi lacuasi pan tonali capa cayas imonamictilisli in Borreguito.”

Huan nechilic:

—Innojen cate Dios ilajtomes mejmelahuac.

10 Cuaquinon nimolasac ilaixpan pa icxihuajmes pa nicmolancuacuetzilis.

Huan nechilic:

—Amalá tichmolancuacuetzilis. Niunca ca tehual huan anmocnán hual tictequipanuillio Dios huan ticpialo in lajtomes pa neli tiquinmilisi lacames mochi inahuac Jesús. Xicmolancuacuetzili Dios.

Monequi pa Dios ilacames quichihualo yoque, pampa sinda tiquilisi in hual melahuac inahuac Jesús, yoje inon unca len quinequi quijtúa mochi ilajtol Dios, jan in lajtulisli quinextilía lacames inahuac Jesús.

Yihual hual cataya ipan in caballo iztatataya

11 Cuaquinon niquitac lapujtataya in cielo, huan jxiquitacan! Cataya se caballo iztatataya. Huan yihual hual yehuatataya ipan itoca in Se Hual Amo Mocahua pa Quichías Jan Quinami Quijtúa, huan noje itoca Melahuac. Huan yihual quinchihuila moxtin melahuac quinami quinmahuilúa. Huan quichía moanalislí hual yes melahuac.

12 Cate iixtololojmes quinami se tixuxli milintica. Huan pani itzontecón quinpía míac teposyahualimes hual laixpelalo. Huan quipía se itoca lajcuiluli hual oc se amo quimati, san yihual quimati.

13 Cataya lalaquentili ca se nahuas layapali ca esli. Huan itoca calica quitocayalti unca ILAJTOL DIOS.

14 Huan Dios ilanahuatinijmes hual cate iguaches in cielo quitocaloaya yehuatataloaya inminpan caballos ij'iztatataloaya. Cataloaya lalaquentili ca tzotzomajli iztatataya huan niman chipahuac.

15 Pa icamac yihual hual quinlaicanaya quisaya se te posli hual latequi ca pani huan ca itzindan, se te posli calica moanalo. Ca inon yihual moanas ca in míac lacames pa inminlalimes, huan huelitis chicahuac pan yehuanten quinami ca se pitzahuac lachihualli ca te posli. Quema, unca quinami yihual quitelicsas capa unca lamontuli iuvas Dios pa quisas iayo in uvas quinami esli. In quinequi quijtúa, yihual quichías inon hual Dios hual quipía mochi chicahuallisli quinequi quinchihuili pa yoje quilamis icualanilisli niman chicahuac.

16 Pani inahuas huan ipan icxían pa pani quipiaya lajcuiluli se itocajmes: “INMINHUÉ IN HUEJUEYENTEN HUAN INMINTECO IN TECOJUAN”.

17 Cuaquinon niquitac se ilanahuatini in cielo moqueztataya pin tonali, huan ca lajtol chicahuac quinnotzac mochi in tutomes hual palanilo lajco pin cielo, quinmilic:

—Xihualacan ximonechicucan pa anquicuas Dios ilacualisli hué.

18 Ximonechicucan pa anquicuas inminacal inmincuerpos (inminacayo) laicananijmes huan lacames chijchicahuac, huan inminacal caballos huan hual aqui yehuaticate inminpan, huan inminacal moxtin lacames tequipanujquimes hual amo quinlaxlahuilo huan tequipanujquimes hual quinlaxlahuilo huan lacames tijtipichin huan huejué.

19 Huan niquinmitac in yulijquil temajquil huan in huejueyenten pin lalticpan ca inminguaches monechicujtataloaya pa moanasi ca yihual hual yehuatataya pani in caballo iztatataya huan ca iguaches in cielo.

20 Huan quiquitzquije in yulijquil temajquil huan noje ca yihual quiquitzquije in lajtuni hual islacatiaya. In lajtuni yec hual aqui quinchihuaya innojen lanextilisli hual quinlachialtiaya ca lamajtilisli yehuanten hual quipiaje ilanextilisli in yulijquil temajquil pani inmincuerpos. Noje quinmolancuacuetzaltliaya imono. Inon quichíac in lajtuni hual islacatiaya, quichíac pan ipampa ilahueliltisli in yulijquil temajquil. In omenten, in

lajtuni huan in yulijquil temajquil cayaje lalasali yultataloaya pin coyunquil capa unca tixuxli hual chichinahuía ca azufre.

²¹ Huan inminguaches in omenten cayaje lamictili ca in teposli hual latequi calica moanalo. In teposli unca iyaxca yihual hual yehuatataya pani in caballo, in teposli hual quisa icamac. Huan mochi in tutomes pachihuije ca inminacal.

20

In mil xixihuimes

¹ Cuaquinon, niquitac temujtihualaya se ilanahuatini in cielo, quipixtataya pa ima ilalapuloni in huejcalan hual amo quiman huil cajsi itzindan, huan noje quipiaya se lapantini hué.

² Huan quiquitzquic in cuhual, yihual unca in cuhual hual viejojtic, yihual in lili huan Satanás. Quilpic pa mocahuas lailpili pa mil xixihuil.

³ Quilasac pin huejcalan, huan quitzacuac huan quichihuilic pa camo huil molapus, pa yojque pa innojen mil xixihuil yajmo quincuajcuamanasquiaya in lacames capa yulilo pa inminlalimes. Quiman lamisi in mil xixihuimes, monequis pa yes lamacahuali pa se nadita.

⁴ Cuaquinon niquinmitac icpalimes quinami innojen capa lacames huejué huelitilo, huan yehuatataloaya inminpan yehuanten hual cataya inmyaxca pa quinchihuilisi lacames quinami quinmahuilaaya. Noje niquinmitac moxtin yehuanten amo ca inmincuerpos hual Dios ilacocolinijmes quincotonilije inminquixlan pampa quijtuloaya neli Jesús ilamachiltisli cuali huan quinlaquetzililoaya lacames ilajtomes Dios. Amo quiman quimolancuacuetzilije in yulijquil temajquil huan amo quipiaje ilanextilisli pa inmintzoncon pa pani inmixtololojmes o inminmajmajuan. Yulije oc sejpa huan huelitiloaya ca Cristo pa mil xixihuil.

⁵ Ayamo yulije oc sejpa in oc sequin mijquimes. Quiman lamisi in mil xixihuil, cuaquinon yulisi oc sejpa. Ma yoje, yehuanten hual yulisi oc sejpa pa huelitisli ca Cristo cayasi ilapehualtilisli in mijquimes hual yulisi oc sejpa.

⁶ Quipías paquilisli hual aqui Cristo quiyullitis ca in lapehualtilisli quiman yulilo oc sejpa yehuanten hual miquije. Yihual unca se ca in lacames hual iyaxca Dios san. Ca yehuanten in oc se miquilisli amo quipías chicahualisli pa quinmictis oc sejpa. Yehuanten yesi inmintiopistas Dios huan Cristo, huan huelitisli ca yihual ca mil xixihuil.

⁷ Huan quiman lamisi in mil xixihuil, cayas lamacahuali Satanás capa unca lailpili.

⁸ Quisas pa quincuajcuamanas in lacames pa mochi in lalimes pin lalticpan, in quinequi quijtúa Gog huan Magog. Huan Satanás quinnechicus pa moanasi. Cayasi quinami in xali pan ixalipan in al huejcalan, pampa yehuanten cayasi niman míac.

⁹ Huan nejnemisi mosemantiasi pa mochi in lali. Quiyahualusi ilacames Dios hual cayasi pa mochi itenco ilasojli caltilan Dios, in caltilan hual Dios quinequi míac. Cuaquinon temujtiquisas tixuxli capa in cielo huan quinlamis quinchichinus moxtin hual quinlaicanas Satanás.

¹⁰ Huan in lili Satanás hual quincuajcuamanac cayas lalasali pin coyunquil capa unca tixuxli huan azufre, nepa cate in yulijquil temajquil huan in lajtuni hual islacatiaya. Huan in yeotenten amo mocahuasi pa cayasi lacocolti yihualitonali pa semilhuil huan pa layúa pa quiman.

Dios quintilanía ilaixpath yihual yehuanten hual amo quineltocalo

¹¹ Cuaquinon niquitac se icpali hué hual laixpelaya, iztatataya, huan niquitac yihual hual yehuatataya ipan. Ilaixpan yihual choluje in lapticpan huan in cielo (ilhuicac), huan yajmo cataya capa moitalosquiaya yehuanten.

¹² Huan niquinmitac in mijquimes tijtipichin huan in mijquimes hual cataloaya huejueyenten nepa moquezataloaya ilaixpan in icpali hué. Huan cataloaya lapalahuali in amames. Noje cataya lapalahuali oc se amal hual unca iamal yulilisli. Huan cayaje latilanili iyampa Dios in mijquimes pa quicaquisi in hual cataya lajcuiluli inminahuac yehuanten pin amames. Cataya lajcuiluli mochi hual quichihualoaya quiman yuliloaya pan lapticpan.

¹³ Huan quitemacac in al huejcalan in mijquimes hual moitilije pin al. Quitemacac in ilajcotiyan huejcalan in mijquimes huan quitemacac miquilisli in mijquimes hual moitaje ca innojen. Huan moxtin yehuanten Dios quintilanic pa quiahuac iyampa yihual quinami quinmahiluc pampa quichihuani me mochi lajlaculisli quiman yulinijme pan lapticpan.

¹⁴ Cuaquinon miquilisli huan in lajcotiyan huejcalan capa cataloaya mijquimes cataloaya lasalasi pin coyunquil hual chichinahuá ca tixuxli hual amo quiman sehuis. Inon unca in oc se miquilisli, in coyunquil ca tixuxli.

¹⁵ Huan sinda se itoca amo cataya lajcuiluli pin iamal yulilisli, cuaquín yihual cataya lasalasi pin coyunquil capa in tixuxli.

21

Cielo (ilhuicac) yancuic huan lapticpan yancuic

¹ Cuaquinon niquinmitac se cielo yancuic huan se lapticpan yancuic, pampa in cielo (ilhuicac) huan in lapticpan hual tiquiximatiyo yajmo cataloaya, huan yajmo cataya in al huejcalan.

² Huan nehual, Juan, niquitac Dios icaltilan lasojli, cuali huan chipahuac, in Jerusalén yancuic, temujtihualaya capa in cielo capa unca Dios. Cataya lachijchihuali cualtichin quinami se sihual hual yahui monamictía ca ilahuical.

³ Huan nijcaquic se lajtol hué lajtutataya pin cielo, quijtuaya:

—Xiquitacan. Axan unca ca lacames capa chanti Dios. Yihual chantis ca yehuanten huan yehuanten yesi ilacames. Huan yihual Dios cayas ca yehuanten huan yes inminDios.

⁴ Yihual quinhuactilis mochi ichoquis pa inmixtololojmes, huan yajmo yes miquilisli, yajmo cayas ilacocolisli inminyolo lacames, huan yajmo cayas chocalisli huan lacocoltisli huan cocolisli, pampa yajmo cayasi innojen hual tiquinpanulo nican pan lapticpan.

⁵ Huan yihual hual yehuatataya pani in icpali hual laixpelaya quijtuc:

—Xiquitacan. Niquinchijtca mochi yajyancuic.

Noje nechilic:

—Xiquijcuilu inon, pampa huil ticlalía mochi molaneltocalisli ca in lajomes pampa neli cate huan mejmelahuac.

⁶ Huan nechilic:

—Axcán lamic mochíac mochi. Nehual niquinami Alfa huan Omega, in A huan in Z. Niunca in pehualisli huan in lamilisli. Yehuanten hual amiquilo pa inminyolo niquinmacas in al huan amo quipiasi pa quilaxlahuisi. In al quimaca yulilisli huan quisa pin iixtololon al capa nehual niunca.

⁷ Huan mas que panúa lacocoltisli pampa quichihuiloso nolacocolinijmes, yihual hual lasulahua quipías ca nehual inon hual noyaxca. Huan niyes iDios huan yihual yes noxolol.

⁸ Huan yehuanten hual momajtilo pa yultiasi nechneltocate pampa quinchihuiloso lacocoltisli nolacocolinijmes, cuaquín quipiasi inminyaxca

pin coyunquil hual chichinahuía ca tixuxli huan azufre. Inon unca in oc se miquilisli. Huan jan yojque quinpanus yehuanten hual amo quineltocalo ilajtol Dios huan yehuanten hual yulilo quichijticate mochi hual Dios amo quinequi, huan yehuanten in lamictinijmes huan yehuanten hual quichi-hualo amo cuali lacames ca sihuames huan yehuanten in laxuxanijmes huan yehuanten hual quinmolancuacuetziloso monos huan yehuanten hual yulilo islacatijticate. Quema, yehuanten noje quipiasi pa panus in oc se miquilisli pin coyunquil hual chichinahuía ca tixuxli huan azufre.

In Jerusalén yancuic

⁹ Cuaquinon hualac se lanahuatini hual cataya ca in oc sequin chicuase ilanahuatinijmes in cielo hual quinpialoaya in chicome (siete) tapalquitas tentataloaya ca in chicome lacocoltisli, calica Dios lamic ca icualanilisli. Laquetzac ca nehual huan nechilic:

—Xihuala, huan nimitznextilis in sihual yancuic, isihua in Borreguito.

¹⁰ Huan pan ipampa in Espíritu Santo, nechhuicatíac ca se loma (tepel) hué huan cuajtic, huan nechnextilic Dios icaltilan lasojli, cuali huan chipahuac, itoca Jerusalén. Huan quisac pin cielo capa unca Dios, temujtihualaya.

¹¹ Quipixtihualaya ilaixpelalisli caultichin hual iyaxca Dios, laixpelaya quinami se maquisli caultichin hual unca se maquisli quinami in jaspe, lanescatatawaya.

¹² Quipiaya calimes huejcanic (tepandi) hual quitzacuaya in caltilan. Cataya hué huan cuajtic ca doce lalapujquimes huan inminpan in lalapujquimes cataya lajcuiluli inmintocajmes in doce inminlanechiculisli inminmiahuijmes ixolomes Israel.

¹³ Pa capa quisa in tonali cataloaya ye lalapujquimes, pa in sur cataloaya ye lalapujquimes, huan capa calaquéa in tonali cataloaya ye lalapujquimes huan pa in norte cataloaya ye lalapujquimes.

¹⁴ Huan quinpiaya doce lalastili innojen hual quitzacuaya in caltilan. Huan inminpan cataloaya lajcuiluli quinami motocalo yehuanten doce ilanahuatinijmes in Borreguito.

¹⁵ Huan yihual hual laquetzaya ca nehual quiipiaya se pitzahuac lachihualli ca oro pa lalamachiasquiaya. Yahuia ya quilamachía in caltilan huan ilalapujquimes huan innojen hual quitzacuaya.

¹⁶ In caltilan cataya lachihualli quinami se tixcali cuadrada. Cataya huejcanic jan quinami cataya palahuac. Quilamachíac in caltilan ca ipitzahuac huan cataya 2.200 kilómetros. Cataya yoje huejcanic huan palahuac huan cuajtic.

¹⁷ Huan innojen hual quitzacuaya in caltilan quinlamachíac, huan cataloaya sesenta y cuatro metros telahuac. In ilanahuatini in cielo quilamachihuaya ca in lamachihuialisli calica tehuante in lacames ticlamachihualli.

¹⁸ In caltilan cataya lachihualli ca oro, lanescatataya quinami vidrio.

¹⁹ Innojen hual quitzacuaya in caltilan cataya de jaspe huan in doce itixcalimes ilalastili cataloaya lachijchihualli ca doce tixcalimes hual ipatilo míac. In se yec jaspe, in oc se yec zafiro, in oc se yec ágata, huan in oc se yec esmeralda.

²⁰ Huan in oc se yec ónica, huan in oc se yec cornalina huan in oc se yec crisólito huan in oc se yec berilo, huan in oc se yec topacio, huan in oc se yec crisopraso, huan in oc se yec jacinto, huan lamic ca se hual yec amatista.

²¹ Mochi sejse innojen doce lalapujquimes yec se perla, huan in ojli hué yec lachihualli ca oro, lanescatataya quinami vidrio.

²² Amo niquitac tiopan pin caltilan pampa nepa pa mochi cajcapa quinmolancuacuetzililo in Dios hual quipía mochi chicahualishi huan in Borreguito.

²³ Amo monequiaya pa quilahuisi in tonali huan in mesli, pampa quilahuía Dios huan in Borreguito inminlaixpelalislí cualtichin.

²⁴ Huan ilaixpelalislí in caltilan quinlahuis in lalimes huan inminlacames nejnemisi pin ilahuilisli in caltilan pin lapticpan yancuic. Huan yehuanten hual huelitilo pin lapticpan quihualicasí pa in caltilan laijtic mochi hual inminyaxca hual tiquitalo cualtichin, pampa quimatisi quinami mochi unca iyaxca Dios.

²⁵ Ilalapujquimes amo quiman cayasi latzacuali, pampa amo motzacualo pin semilhuil huan nepa amo layuajtía.

²⁶ Huan quinhuicasí pa in caltilan in hual ipati huan inminlaixpelalislí cualtichin huan inminlasojlalisli inminlacames in lalimes pan lapticpan yancuic.

²⁷ Amo calaquis nepa nindeno hual amo unca chipahuac, huan amo calaquis se hual islacati. Jan yehuanten san calaquisi hual quinpialo inmintocajmes lajcuiluli pin iamal yulilisli, yehuanten hual cate iyaxca in Borreguito.

22

¹ Cuaquinon nechnextilic in atenco hué capa unca in al hual layuliltía, lanescatataya quinami vidrio, huan totoca quistataya capa inmincpali Dios huan in Borreguito.

² Totocatataya lajco pin iojli in caltilan. Noje pa se itenco huan oc se itenco in atenco hué nepa cataya in cuahuil hual layuliltía, huan quipiaya ilaquilyo. Laqui mochi doce mesli pan xihuil huan mochi sejse mesli quipiaya ilaquilyo. Huan isacayo unca pa quinpajtis in lacames inminlalimes.

³ Yajmo cayas len hual Dios cajcajuac pa quijlacusquiaya. Huan pin caltilan cayas inmcpali Dios huan in Borreguito, huan inmintequivapanujquimes quinmolancuacuetzilisi.

⁴ Quitasi iixco huan quipiasi itoca pan inmintzontecon pa pani inmixtololojmes.

⁵ Huan yajmo cayas layúa. Yajmo monequis pa cayas ilahuilisli se tapalquita pa lahuilisli, huan ilahuilisli in tonali, pampa inminlahuilisli yes in Tata Dios. Huan amo quiman mocahuasi pa huelitisi ca Dios in Tajtzin.

Jesucristo amo huejcahuas pa hualas oc sejpa

⁶ Huan nechilic:

—Ca innojen lajtomes huil quilalía se mochi ilaneltocalisli pampa cate melahuac. Huan in Tata, yihual in Dios hual quinmaca ilajtomes pa inminyolo ilajtunijmes Dios, yihual quitilaníc ilanahuatini pin cielo pa quinnextilis itequipanujquimes len quipía pa panus, huan amo huejcahuas.

⁷ Huan xiquitacan, yihual in Tata anmitztlanilía in lajtol, quijtúa: “Amo nihuejcahuas pa nihualas.” Yoje quijtúa.

¡Quipías paquilisli hual aqui quilalis ilaneltocalisli ca Dios ilajtomes lajcuiluli pa in amal!

⁸ Nehual nijuan, nehual hual aqui niquincaquic huan niquinmitac innojen. Huan quiman niquincaquic huan niquinmitac, nimolasac pa nicmolan- cuacuetzilisquiaya nepa pa icxihuajmes in lanahuatini hual nechnextilic inon.

⁹ Huan yihual nechilic:

—Amalá tichmolancuacuetzili. Nehual niunca itequipanujquil Dios. Nehual nictequipanuilá ca tehual huan mocnían hual cate ilajtunijmes Dios huan yehuanten hual quineltocalo in hual quijtúa in amal. Xicmolan cuacuetzili Dios.

¹⁰ Huan noje nechilic:

—Amo xi quintzacuili in lacames pa camo quimatisi ilajtol Dios hual unca lajcuiluli pa in amal, pampa ajsitihualalo in tonalijmes quiman panusi innojen.

¹¹ Sinda yihual hual yultía quichijtica in amo cuali quinequi yultía quichijtica yoque, cuaquín ma yultía quichijtica yoque. Huan sinda quinequi yuli tetzcuinuc, cuaquín ma yultía tetzcuinuc. Huan sinda se quinequi yultía quichijtica len unca quinami Dios quinequi, ma yultía yoque. Huan yihual hual quinequi yultía jan pa Dios san ca iyolo chipahuac, ma yultía yoque.

¹² 'Quema, xi quitacan. Amo nihuejcahuas nihualas. Nicualicas in laxlahuilisli huan ni quinxilulis yehuanten hual ni quinlajtultic. Moxtin in min laxlahuilisli ni clamachihuils se huan oc se. In lamachihuilsli cayas pa in hual quichihuaje quiman yuliloaya pan lapticpan.

¹³ Nehual in Alfa huan in Omega, quinequi quijtúa in pehualisli huan in lamilisli. Nicpehualtía huan ni clamía.

¹⁴ Quipiasi pa quilisli yehuanten hual quinpacalo in minahuas, quinequi quijtúa, yehuanten hual mochipahuilis pa in min yolo. Sinda quichihualo yoque, cuaquín cayas iyaxca pa quicuasi ila quilyo in cuahui hual layuliltía. Yoque huil calaquisi ilalapujquimes Jerusalén in yancuic.

¹⁵ Pa quiahuac in lalapujquimes cate in lacames ej'elehuis huan in laxux-anijmes huan yehuanten hual quichihualo amo cuali ca sihuames. Nepa noje cate lamictinijmes huan yehuanten hual quinmolancuacuetzililo in monos huan moxtin hual quixtocalo islacatilo huan lacuajcuamanalo huan yulilo quichijtate yoque.

¹⁶ —Nehual Jesús annimitztilanilic nolanahuatini amhuanten pa anmitzilis in lajtol neli nonahuac nehual, pa yoque in míac in min lanechiculisli nolacames neli quimatisi. Nehual ni quinami se pacholi hual ixuac ca ilahuayol se cuahui hual huaquic, nehual imiahuil in hué David. Nehual in lucero (silalin) laxpoyahuero hual laixpela chicahuac.

¹⁷ Quijtulo in Espíritu Santo huan isihua in Borreguito:

—Xihuala.

Huan yihual hual quicaqui, ma quijtu:

—Xihuala.

Huan yihual hual amictica pa iyolo ma huala huan yihual hual quinequi, ma cuni in al hual layuliltía, amo quipía pa laxlahuis.

¹⁸ Moxtin, mochi sejse hual quicaquito in lajtones pa in amal, ma quimati pampa in unca ilajtol Dios. Huan ni quinmilá moxtin in lajtol: Sinda se quinpalas in lajtones huan quipantis oc sequin lajtones ca in lajtones hual nican cate lajcuiluli, cuaquín Dios quipantis ca yihual in míac lacocotilisli hual cate lajcuiluli pa in amal.

¹⁹ Huan sinda unca se hual quinquixtis ilajtones ilajtol Dios hual cate lajcuiluli pa in amal, cuaquín Dios qui quixtilis in hual iyaxca ca in cuahui hual ila quilyo layuliltía, huan qui qui xtilis in hual iyaxca pa calaquis pin caltilan cuali huan niman chipahuac, Dios icaltilan lasojli. Quema, qui qui xtilis ilajco innojen hual unca lajcuiluli pin amal nican.

²⁰ Yihual hual quijtúa neli innojen quijtúa:

—Neli amo nihuejcahuas pa nihualas.

Yoje ma ye. ¡Xihuala, to Tata Jesús!

21 Ma caya ca anmoxtin Dios ilacames in cuali hual tejchihuilá in Tata Jesús. Yoje ma ye.